



Πρακτικά της Βουλής των Αντιπροσώπων

Β' ΒΟΥΛΕΥΤΙΚΗ ΠΕΡΙΟΔΟΣ - ΣΥΝΟΔΟΣ Ε'

(12.09.1974 - 24.07.1975)



Πρακτικά τῆς Βουλῆς τῶν Ἀντιπροσώπων Β' ΒΟΥΛΕΥΤΙΚΗ ΠΕΡΙΟΔΟΣ — ΣΥΝΟΔΟΣ Ε'

ΣΥΝΕΔΡΙΑΣΙΣ 12ης ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ 1974

(᾽Ωρα ἐνάρξεως 3.19 μ.μ.)

(᾽Αρ. 1)

ΠΡΟΕΔΡΟΣ :

(Τ. ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΣ)

Κηρύσσω τὴν ἔναρξιν τῶν ἐργασιῶν τῆς παρούσης συνεδριάσεως τῆς Βουλῆς.
Παρακαλῶ τοὺς κυρίους Γραμματεῖς νὰ διαπιστώσουν ἐὰν ὑπάρχη ἀπαρτία.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Ὑπάρχει ἀπαρτία, ἔντιμε κύριε Πρόεδρε.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ :

Κύριοι Βουλευταί. Ἡ Βουλὴ τῶν Ἀντιπροσώπων συνέρχεται εἰς τὴν πρώτην αὐτῆς συνεδρίασιν μετὰ ἀπὸ τὴν ἀνανδρον καὶ θάρβαρον τουρκικὴν ἐπιδρομὴν κατὰ τῆς χώρας μας καὶ ἐνῶ ἀκόμη ὁ λαὸς μας χειμάζεται ἀπὸ τὰς συνεπειὰς τῆς θαρβάρου αὐτῆς ἐπιδρομῆς.

Αὐτὴν τὴν ὥραν νομίζω ὅτι ἡ σκέψις ὅλων μας στρέφεται εἰς αὐτοὺς πού, εἴτε ὡς ἥρωες ἀγωνισταὶ εἴτε ὡς μάρτυρες, ἔδωσαν τὴν ζωὴν των διὰ τὴν προάσπισιν τῆς ἐλευθερίας τῆς πατρίδος μας.

Διὰ τοῦτο σὰς παρακαλῶ ὅπως ἐγειρόμενοι τηρήσωμεν μονόλεπτον σιγὴν εἰς μνήμην των.

(Μονόλεπτος σιγή).

Αἰώνια των ἡ μνήμη.

Ἡ σημερινὴ συνεδρίασις τῆς Βουλῆς ἐκ τῶν πραγμάτων καὶ κατ' ἀνάγκην θὰ εἶναι μία σύντομος, μᾶλλον τυπικὴ, συνεδρίασις διὰ τὴν κατάθεσιν νομοθετικῆς ἐργασίας πρὸς ἐξέτασιν ὑπὸ τῆς Βουλῆς τῶν Ἀντιπροσώπων.

Ἐν τῷ μεταξύ, ὅπως εἶναι γνωστόν, ἡ Βουλὴ τῶν Ἀντιπροσώπων εἶχε διακόψει ἀπὸ τῆς 5ης Αὐγούστου, τὴν περίοδον τῆς θερινῆς διακοπῆς τῶν ἐργασιῶν τῆς, αἱ δὲ Κοινοβουλευτικαὶ Ἐπιτροπαὶ τῆς Βουλῆς ἐξήταζαν τὰ διάφορα νομοθετήματα τὰ ὁποῖα ἐκκρεμοῦν ἐνώπιον τοῦ Σώματος, εἰδικῆ δὲ ἐπὶ τούτῳ συσταθεῖσα Συντονιστικὴ Ἐπιτροπὴ τῆς Βουλῆς ἐξήταζε τὰ μέτρα, τὰς συνθήκας καὶ τὰς διαφόρους εἰσηγήσεις, αἱ ὁποῖαι ἀπορρέουν ἀπὸ τὴν δημιουργίαν τῆς ἐν Κύπρῳ καταστάσεως. Μεταξὺ ἄλλων ἡ Συντονιστικὴ αὕτη Ἐπιτροπὴ, ὅπως γνωρίζετε, ἔχει ἐποιμάσει πολυσέλιδον ὑπόμνημα ἐπὶ τῆς ἐσωτερικῆς καταστάσεως περιλαμβάνον σοβαράς καὶ σημαντικὰς, κατὰ τὴν γνώμην μου, εἰσηγήσεις, τὸ ὁποῖον ἔχει παραπεμφθῆ πρὸς τὸν κ. Κληρίδην, ἐκ-

φράζομεν δὲ τὴν ἱκανοποίησίν μας διότι ἀρκεταὶ ἀπὸ τὰς εἰσηγήσεις μας ἔχουν ἤδη υἱοθετηθῆ καὶ ἐφαρμοσθῆ ὑπὸ τῆς Ἐκτελεστικῆς Ἐξουσίας.

Ἡ ἴδια Ἐπιτροπὴ τῆς Βουλῆς εἰς ἀλλεπαλλήλους συνεδριάς της ἔχει ἐπίσης ἐξετάσει τὰς οἰκονομικὰς ἐπιπτώσεις καὶ τρόπους δραστηριοποιήσεως τῆς οἰκονομίας τῆς Κύπρου μετὰ τὴν Τουρκικὴν εἰσβολὴν καὶ ἐλπίζομεν ὅτι τὴν Δευτέραν ὁ κ. Κληρίδης θὰ δεχθῆ τὴν Ἐπιτροπὴν διὰ νὰ συζητήσῃ μαζὺ της τὸ ἐτοιμασθὲν ἔγγραφο.

Ἡ σημερινὴ ἡμερησία διάταξις περιλαμβάνει εἰς τὸ Κεφάλαιον Α, Ἐρωτήσεις—Ἀπαντήσεις.

Παρακαλῶ τοὺς κυρίους Γραμματεῖς νὰ ἀναγνώσουν τὰς δοθείσας ὑπὸ τῶν Ὑπουργῶν Ἀπαντήσεις εἰς Ἐρωτήσεις Βουλευτῶν.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Ἐρωτήσεις ὑπὸ ἡμερομηνίαν 16ην Μαΐου 1974, ὑποβληθεῖσα ὑπὸ τοῦ ἐντίμου Βουλευτοῦ περιφέρειας Λάρνακος κ. Χριστοφόρου Χριστοφίδη καὶ ληφθεῖσα τὴν 16ην Μαΐου 1974.

«Ὡς γνωστὸν ἀπὸ τοῦ ἔτους 1959 ἰδρύθησαν ὑπὸ τοῦ τότε Ἑλληνικοῦ Ἐκπαιδευτικοῦ Συμβουλίου Ἰνστιτοῦτα Ξένων Γλωσσῶν τὰ ὁποῖα ἀκολουθῶς ἀνέλαθεν ἡ Ἑλληνικὴ Κοινοτικὴ Συνέλευσις Κύπρου καὶ σήμερον εὐρίσκονται εἰς τὴν δικαιοδοσίαν τοῦ Ὑπουργείου Παιδείας.

Παρακαλεῖται ὁ ἐντιμὸς Ὑπουργὸς Παιδείας νὰ πληροφωρήσῃ τὸ Σῶμα διὰ ποῖον λόγον τὰ ἐν λόγω Ἰνστιτοῦτα λειτουργοῦν μέχρι τοῦδε ἄνευ σχετικῆς νομοθεσίας».

Ἀπάντησις ὑπὸ ἡμερομηνίαν 31ην Ἰουλίου 1974, τοῦ Ὑπουργοῦ Παιδείας, εἰς ἐρώτησιν ὑποβληθεῖσαν τὴν 16ην Μαΐου 1974 ὑπὸ τοῦ ἐντίμου Βουλευτοῦ περιφέρειας Λάρνακος κ. Χριστοφόρου Χριστοφίδη.

«Τὰ Ἰνστιτοῦτα Ξένων Γλωσσῶν ἐλειτούργησαν ἀπὸ τῆς ἰδρύσεώς των θάσει ἐσωτερικῶν κανονισμῶν οἵτινες κατηρτίσθησαν ὑπὸ τοῦ ὑπευθύνου ἐπιθεωρητοῦ τοῦ Ὑπουργείου ἐν συνεργασίᾳ μετὰ τῶν διευθυνόντων τὰ Ἰνστιτοῦτα καθηγητῶν ξένων γλωσσῶν.

Πρὸ τινων μηνῶν τὸ Ὑπουργεῖον Παιδείας ὑπέβαλε πρὸς τὴν ΟΕΛΜΕΚ πρὸς συζήτησιν σχέδιον κανονισμοῦ καταρτισθὲν θάσει τῆς κτηθείσης πείρας καὶ τῶν διαγραφομένων προοπτικῶν λειτουργίας τῶν Ἰνστιτούτων. Ἐλπίζεται ὅτι τὸ σχέδιον τοῦτο θὰ λάβῃ τὴν τελικὴν του μορφήν πρὸ τῆς ἐνάρξεως τοῦ ἐπομένου σχολικοῦ ἔτους».

Ἐρωτήσεις ὑπὸ ἡμερομηνίαν 16ην Μαΐου 1974, ὑποβληθεῖσα ὑπὸ τοῦ ἐντίμου Βουλευτοῦ περιφέρειας Λεμεσοῦ κ. Ἐζεκία Παπαϊωάννου καὶ ληφθεῖσα τὴν 16ην Μαΐου 1974.

«Ἡ παραγωγή χαρουπιῶν εἶναι μηδαμινὴ λόγῳ τῆς περυσινῆς ἀνομβρίας καὶ τῆς ἐφετεινῆς χαμηλῆς βροχοπτώσεως. Πολλὰ χαρουπόδενδρα ἔχουν ξηρανθῆ καὶ τὰ ὑπόλοιπα ἀντιμετωπίζουν παρόμοιον κίνδυνον. Καί, ὡς γνωστὸν, τὸ χαρουπόδενδρον χρειάζεται πολλὰ ἔτη διὰ νὰ ἀναπτυχθῆ καὶ νὰ καρποφορήσῃ.

Διὰ πολλοὺς ἀγρότας παραγωγοὺς καὶ ἰδιαιτέρως εἰς τὴν ἐπαρχίαν Λεμεσοῦ, ἡ χαρουποπαραγωγὴ καλύπτει σημαντικὸν μέρος τοῦ εἰσοδήματός των.

Δι' αὐτὸ καὶ ἐρωτᾶται τὸ ἀρμόδιον Ὑπουργεῖον νὰ πληροφωρήσῃ τὸ Σῶμα τῆς Βουλῆς τῶν Ἀντιπροσώπων ποῖα μέτρα προτίθεται νὰ λάβῃ διὰ τὴν παροχὴν βοήθειας εἰς τοὺς πληγέντας χαρουποπαραγωγούς».

Ἀπάντησις ὑπὸ ἡμερομηνίαν 8ην Ἰουλίου 1974, τοῦ Ὑπουργοῦ Γεωργίας καὶ Φυσικῶν Πόρων, εἰς ἐρώτησιν ὑποβληθεῖσαν τὴν 16ην Μαΐου 1974 ὑπὸ τοῦ ἐντίμου Βουλευτοῦ περιφερείας Λεμεσοῦ κ. Ἐζεκία Παπαϊωάννου.

«Εἶναι γεγονός ὅτι ἡ περυσινὴ ἀνομβρία ἐπροξένησεν ἀρκετὰς ζημίας εἰς τὰ χαρουπόδενδρα. Εὐτυχῶς ὅμως ὀλίγοι ἦσαν αἱ περιπτώσεις πλήρους ἀποξηράνσεως δένδρων χαρουπιᾶς.

Ἐν πάσῃ περιπτώσει ἡ Κυβέρνησις μελετᾷ τὴν παροχὴν βοήθειας εἰς τὰς περιοχὰς ξηρικῶν ἐν γένει καλλιιεργειῶν, ὑπὸ τὴν μορφήν ἔργων ἐγγειοβελτιώσεως καὶ ἀγροτικῶν δρόμων».

Ἐρώτησις ὑπὸ ἡμερομηνίαν 23ην Μαΐου 1974, ὑποβληθεῖσα ὑπὸ τοῦ ἐντίμου Βουλευτοῦ περιφερείας Λεμεσοῦ κ. Ἐζεκία Παπαϊωάννου καὶ ληφθεῖσα τὴν 25ην Μαΐου 1974.

«Οἱ δεινδροκαλλιιεργηταὶ μας ἐκφράζουν φόβους ὅτι ὅσα ἐκ τῶν δένδρων τῶν ἔχουν σωθῆ ἐκ τῆς περυσινῆς ἀνομβρίας, θὰ ξηρανθοῦν ἐφέτος λόγω ἐλλείψεως νεροῦ πρὸς ἄρδευσιν.

Δι' αὐτὸ καὶ ἐρωτᾶται τὸ ἀρμόδιον Ὑπουργεῖον νὰ πληροφορήσῃ τὸ Σῶμα τῆς Βουλῆς τῶν Ἀντιπροσώπων ποῖα μέτρα προτίθεται νὰ λάβῃ διὰ τὴν μεταφορὰν ὕδατος μεθυστοφόρα δι' ἄρδευσιν τῶν ὀπωροφόρων δένδρων, μεθυστοθητικὴν ἐπιχορήγησιν».

Ἀπάντησις ὑπὸ ἡμερομηνίαν 8ην Αὐγούστου 1974, τοῦ Ὑπουργοῦ Γεωργίας καὶ Φυσικῶν Πόρων, εἰς ἐρώτησιν ὑποβληθεῖσαν τὴν 25ην Μαΐου 1974 ὑπὸ τοῦ ἐντίμου Βουλευτοῦ περιφερείας Λεμεσοῦ κ. Ἐζεκία Παπαϊωάννου.

«Ἡ Κυβέρνησις παρεχώρησε τὰς ἀκολουθοῦσας πιστώσεις διὰ τὴν συνέχισιν καὶ ἐφέτος τῶν σχεδίων ἐπιχορηγήσεως τοῦ κόστους μεταφορᾶς ὕδατος διὰ μεθυστοφόρων καὶ τῶν διασωληνώσεων διὰ μεταφορὰν ὕδατος πρὸς τὸν σκοπὸν ἀρδεύσεως τῶν φυλλοθόλων ὀπωροφόρων δένδρων εἰς ὄρεινὰς περιοχὰς :

(α) Σχέδιον ἐπιχορηγήσεως τοῦ κόστους μεταφορᾶς ὕδατος διὰ μεθυστοφόρων	£ 20.000
(β) Σχέδιον ἐπιχορηγήσεως διασωληνώσεων διὰ μεταφορὰν ὕδατος διὰ σκοποῦς ἀρδεύσεως	3.000
	<hr/>
	£ 23.000

2. Τὸ ὕψος τοῦ ποσοστοῦ ἐπιχορηγήσεως παρέμεινεν τὸ αὐτὸ ὡς καὶ πέρυσι, ἦτοι 25%».

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Ἐντιμὲ κύριε Πρόεδρε. Ἡ ἀνάγνωσις Ἐρωτήσεων—Ἀπαντήσεων ἐπερατώθη.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ :

Εἰς τὸ Κεφάλαιον Β τῆς ἡμερησίας διατάξεως—Νομοθετικὴ Ἔργασία—οὐδεμία Νομοθετικὴ Ἔργασία εἶναι ἀναγεγραμμένη, ὡς φυσικόν, ἐφ' ὅσον δὲν ἔχουν κατατεθῆ εἰσέτι νομοσχέδια. Παρὰ ταῦτα, τονίζω ἐκ νέου ὅτι αἱ ἀρμόδιαι Κοινοβουλευτικαὶ Ἐπιτροπαὶ ἔχουν ἐξετάσει ἐκκρεμοῦνται νομοσχέδια, τῶν ὁποίων, ὅμως, ἡ συζήτησις ἐνώπιον τοῦ Σώματος δὲν εἶναι δυνατὴ προτοῦ κατατεθοῦν ἐπίσημως συμφώνως τῆς σχετικῆς συνταγματικῆς προνοίας.

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Γ : Κατάθεσις Νομοσχεδίων καὶ Ἐγγράφων.

Παρακαλῶ τοὺς ἐντίμους κ.κ. Γραμματεῖς ὅπως χωρήσουν εἰς τὴν κατάθεσιν τῶν ἀποσταλέντων Νομοσχεδίων.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

- (1) 'Ο περί Ειδικεύσεως Συμπληρωματικής Πιστώσεως (Ταμείον 'Αναπτύξεως) Νόμος ('Αρ. 3) τοῦ 1974. Τοῦ 'Υπουργείου Οικονομικῶν.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ :

Παραπέμπεται εἰς τὴν Κοινοβουλευτικὴν 'Επιτροπὴν Οικονομικῶν.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

- (2) 'Ο περί Συμπληρωματικοῦ Προϋπολογισμοῦ Νόμος ('Αρ. 4) τοῦ 1974. Τοῦ 'Υπουργείου Οικονομικῶν.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ :

Παραπέμπεται εἰς τὴν Κοινοβουλευτικὴν 'Επιτροπὴν Οικονομικῶν.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

- (3) 'Ο περί Συμπληρωματικοῦ Προϋπολογισμοῦ Νόμος ('Αρ. 5) τοῦ 1974. Τοῦ 'Υπουργείου Οικονομικῶν.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ :

Παραπέμπεται εἰς τὴν 'Επιτροπὴν Οικονομικῶν τῆς Βουλῆς.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

- (4) 'Ο περί 'Εμπορικῆς Ναυτιλίας (Προσωριναὶ Διατάξεις) Νόμος τοῦ 1974. Τοῦ 'Υπουργείου Συγκοινωνιῶν καὶ Ἔργων.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ :

Παραπέμπεται εἰς τὴν Κοινοβουλευτικὴν 'Επιτροπὴν Συγκοινωνιῶν.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

- (5) 'Ο περί Ποινικῆς Δικονομίας (Προσωριναὶ Διατάξεις) Νόμος τοῦ 1974. Τοῦ 'Υπουργείου Δικαιοσύνης.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ :

Παραπέμπεται εἰς τὴν Κοινοβουλευτικὴν 'Επιτροπὴν Νομικῶν.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

- (6) 'Ο περί Δικαστηρίων (Προσωριναὶ Διατάξεις) Νόμος τοῦ 1974. Τοῦ 'Υπουργείου Δικαιοσύνης.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ :

Παραπέμπεται εἰς τὴν 'Επιτροπὴν Νομικῶν τῆς Βουλῆς.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

- (7) 'Ο περί Ἐθνικῆς Φρουρᾶς (Τροποποιητικὸς) Νόμος τοῦ 1974. Τοῦ 'Υπουργείου Ἐσωτερικῶν.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ :

Παραπέμπεται εἰς τὴν Κοινοβουλευτικὴν 'Επιτροπὴν Ἐσωτερικῶν.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

- (8) 'Ο περί Στρατιωτικοῦ Ποινικοῦ Κώδικος καὶ Δικονομίας (Τροποποιητικὸς) Νόμος τοῦ 1974. Τοῦ 'Υπουργείου Ἐσωτερικῶν.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ :

Παραπέμπεται ἀπὸ κοινοῦ εἰς τὴν 'Επιτροπὴν Ἐσωτερικῶν καὶ τὴν 'Επιτροπὴν Νομικῶν τῆς Βουλῆς ὑπὸ τὴν προεδρίαν τοῦ Προέδρου τῆς 'Επιτροπῆς Ἐσωτερικῶν.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

- (9) Ὁ περί Ἐξουσίας τῆς Δημοκρατίας νὰ χορηγή Ἐγγυήσεις διὰ Δάνεια ἢ Πιστώσεις πρὸς Τρίτους Νόμος τοῦ 1974. Τοῦ Ὑπουργείου Οἰκονομικῶν.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ :

Παραπέμπεται ἀπὸ κοινου εἰς τὰς Ἐπιτροπὰς Οἰκονομικῶν καὶ Ἐμπορίου καὶ Βιομηχανίας ὑπὸ τὴν προεδρίαν τοῦ Προέδρου τῆς Ἐπιτροπῆς Οἰκονομικῶν τῆς Βουλῆς.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

- (10) Ἐγγραφα ἀποσταλέντα ὑπὸ τοῦ Ὑπουργείου Οἰκονομικῶν τὴν 24ην Αὐγούστου 1974 συμφώνως τῷ ἐδαφίῳ (2) τοῦ ἀρθροῦ 4 τοῦ περί Προϋπολογισμοῦ Νόμου τοῦ 1974 (Ἄρ. 1 τοῦ 1974) καὶ τῷ ἐδαφίῳ (2) τοῦ ἀρθροῦ 4 τοῦ περί Εἰδικεύσεως Πιστώσεως (Ταμείον Ἀναπτύξεως) Νόμου τοῦ 1974 (Ἄρ. 2 τοῦ 1974). Τοῦ Ὑπουργείου Οἰκονομικῶν.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ :

Παραπέμπονται εἰς τὴν Κοινοβουλευτικὴν Ἐπιτροπὴν Οἰκονομικῶν.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

- (11) Ἐγγραφα ἀποσταλέντα ὑπὸ τοῦ Ὑπουργείου Οἰκονομικῶν τὴν 11ην Σεπτεμβρίου 1974 συμφώνως τῷ ἐδαφίῳ (2) τοῦ ἀρθροῦ 4 τοῦ περί Προϋπολογισμοῦ Νόμου τοῦ 1974 (Ἄρ. 1 τοῦ 1974) καὶ τῷ ἐδαφίῳ (2) τοῦ ἀρθροῦ 4 τοῦ περί Εἰδικεύσεως Πιστώσεως (Ταμείον Ἀναπτύξεως) Νόμου τοῦ 1974 (Ἄρ. 2 τοῦ 1974). Τοῦ Ὑπουργείου Οἰκονομικῶν.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ :

Παραπέμπονται εἰς τὴν Κοινοβουλευτικὴν Ἐπιτροπὴν Οἰκονομικῶν.

Οὐδὲν θέμα εὑρίσκεται ἀναγεγραμμένον εἰς τὸ Κεφάλαιον Δ τῆς ἡμερησίας διατάξεως.

Ἡ ἐπομένη συνεδρίασις τοῦ Σώματος ὀρίζεται διὰ τὴν προσεχῆ Πέμπτην καὶ ὥραν 3ην ἀπογευματινὴν, μὲ ἡμερησίαν διάταξιν ὡς ἀκολούθως :

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Α : Ἐρωτήσεις—Ἀπαντήσεις.

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Β : Νομοθετικὴ Ἔργασία :

- (1) Ὁ περί Εἰδικεύσεως Συμπληρωματικῆς Πιστώσεως (Ταμείον Ἀναπτύξεως) Νόμος (Ἄρ. 3) τοῦ 1974.
- (2) Ὁ περί Συμπληρωματικοῦ Προϋπολογισμοῦ Νόμος (Ἄρ. 4) τοῦ 1974.
- (3) Ὁ περί Συμπληρωματικοῦ Προϋπολογισμοῦ Νόμος (Ἄρ. 5) τοῦ 1974.
- (4) Ὁ περί Ἐμπορικῆς Ναυτιλίας (Προσωριναὶ Διατάξεις) Νόμος τοῦ 1974.
- (5) Ὁ περί Ποινικῆς Δικονομίας (Προσωριναὶ Διατάξεις) Νόμος τοῦ 1974.
- (6) Ὁ περί Δικαστηρίων (Προσωριναὶ Διατάξεις) Νόμος τοῦ 1974.
- (7) Ὁ περί Ἐθνικῆς Φρουρᾶς (Τροποποιητικὸς) Νόμος τοῦ 1974.

- (8) Ὁ περί Στρατιωτικοῦ Ποινικοῦ Κώδικος καὶ Δικονομίας (Τροποποιη-
τικός) Νόμος τοῦ 1974.
- (9) Ὁ περί Ἀρσεως Ἀμφιβολιῶν περί τῆς Ἐξουσίας τῆς Δημοκρατίας
νὰ χορηγήῃ Ἐγγυήσεις διὰ Δάνεια ἢ Πιστώσεις πρὸς Τρίτους Νόμος
τοῦ 1974.

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Γ : Κατάθεσις Νομοσχεδίων καὶ Ἐγγράφων.

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Δ :

Ὁ κ. Λυσσαρίδης.

Β. ΛΥΣΣΑΡΙΔΗΣ :

Ἐντιμε κύριε Πρόεδρε. Ἐν πρώτοις ὅσον ἀφορᾷ τὸ ἔγγραφο τὸ ὁποῖον
ἔχει ἐτοιμάσει ἡ Συντονιστικὴ Ἐπιτροπὴ, δεδομένου ὅτι τώρα εὐρισκόμεθα
πλέον πρὸ κανονικῆς συνεδριάσεως τῆς Βουλῆς οἰοῦμαι καὶ ἂν εἶναι οἱ λόγοι
οἱ ὁποῖοι συνέτειναν εἰς τὴν δημιουργίαν τῆς Ἐπιτροπῆς καὶ εἰς τὴν ὑπ' αὐτῆς
κατάρτισιν ἐγγράφων καὶ εἰσηγήσεων, θεωρῶ ὅτι τώρα εἶναι σκόπιμον οἰοῦμαι
κατὰ τὴν εἰσηγήσειν αἱ ὁποῖαι περιέχονται εἰς τὸ ἔγγραφο νὰ τεθοῦν ἐνώπιον τοῦ
Σώματος οὕτως ὥστε ἂν καὶ ἐφ' ὅσον ὑπάρχουν εἰσηγήσεις νὰ εἶναι εἰσηγή-
σεις τῆς ὁλότητος τῶν Βουλευτῶν δεδομένου ὅτι ὅλοι οἱ Βουλευταὶ δὲν ἀντιπρο-
σωπεύονται εἰς τὴν Συντονιστικὴν Ἐπιτροπὴν.

Ἐπομένως, πιστεύω ὅτι τὸ ἔγγραφο αὐτὸ δὲν πρέπει νὰ ὑποβληθῇ ὡς ἐπί-
σημον ἔγγραφο τῆς Βουλῆς προτοῦ ἐκτεθοῦν ἀπόψεις ὄλων τῶν Βουλευτῶν
ἐπὶ τοῦ ἐγγράφου.

Δεύτερον, ἀντιλαμβάνομαι ὅτι αὐτὴ ἡ συνεδρίασις εἶναι μίᾳ τυπικῇ συνε-
δρίασις τοῦ Σώματος διὰ τὴν ἔναρξιν τῶν ἐργασιῶν τῆς Βουλῆς.

Θέλω νὰ πιστεύω, καὶ εἶμαι βέβαιος ὅτι τὸ κύριον θέμα τὸ ὁποῖον θὰ ἀπα-
σχολήσῃ τὴν Βουλὴν εἰς τὴν τακτικὴν πλέον αὐτῆς συνεδρίασιν, θὰ εἶναι τὰ
τραγικὰ γεγονότα τὰ ὁποῖα συνέβησαν, τὸ ἐγκληματικὸν πραξικόπημα τὸ
ὁποῖον ὠδήγησεν εἰς τὴν ἐθνικὴν τραγωδίαν καὶ οἱ τρόποι ἐξαλείψεως τῶν
ἀποτελεσμάτων αὐτοῦ τοῦ πραξικοπήματος καὶ τῆς ἐπανόδου εἰς τὴν πλήρη
συνταγματικὴν νομιμότητα, τῆς ἐπανόδου εἰς τὴν κατάστασιν ὡς ἦτο κατὰ
τὴν 14ην Ἰουλίου, ἡ ὁποία συμπεριλαμβάνει, ἀσφαλῶς, καὶ τὴν ἐπάνοδον τοῦ
νομίμου Προέδρου τῆς Κυπριακῆς Δημοκρατίας Ἀρχιεπισκόπου Μακαρίου,
καὶ δεύτερον ὅτι ἡ Βουλὴ αὐτὴ θὰ συζητήσῃ τὴν θάρσαρον τουρκικὴν εἰσβολὴν
καὶ κατοχὴν καὶ τοὺς τρόπους μὲ τοὺς ὁποῖους ἡ ἴδια εἰσηγεῖται ὅτι θὰ πρέπει
νὰ ἀντιμετωπισθῇ τὸ ὄλον θέμα.

Ὅπως εἶπα, ἀντιλαμβάνομαι ὅτι αὐτὴ εἶναι μίᾳ τυπικῇ ἔναρξιν τῶν ἐργα-
σιῶν τῆς Βουλῆς, θέλω δὲ νὰ πιστεύω ὅτι αὐτὰ τὰ θέματα συντομώτατα, εἰς
τὴν προσεχῆ τακτικὴν συνεδρίασιν τῆς Βουλῆς, θὰ ἀπασχολήσουν τὸ Σῶμα.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ :

Εἶμαι βέβαιος ὅτι τὰς ἀνησυχίας σας διὰ τὴν κατάστασιν καὶ τὴν ἐπιθυμίαν
σας διὰ πλήρη καὶ ἀντικειμενικὴν συζήτησιν ὄλων τῶν τελευταίων τραγικῶν
γεγονότων συμμερίζονται ἅπαντα τὰ Μέλη τοῦ Σώματος καὶ ἔχω τὴν θεαϊδί-
τητα ὅτι ἡ Βουλὴ εἰς κανονικὴν αὐτῆς συνεδρίασιν θὰ εὕρῃ τὴν εὐκαιρίαν νὰ
ἐκφράσῃ ἀπόψεις ἐπὶ ἀμφοτέρων τῶν θεμάτων.

Κηρύσσω τὴν λήξιν τῶν ἐργασιῶν τῆς παρούσης συνεδριάσεως τῆς Βουλῆς.

(Ὁρα λήξεως 3.33 μ.μ.)

Οί ακόλουθοι Βουλευταί υπέγραψαν τόν κατάλογον τῶν παρόντων (κατ' ἀλφαθητικήν σειράν) :

Ζαμπᾶς Γεώργιος	Παπαδημητρίου Κυριάκος
Ζαχαριάδης Λέανδρος	Παρασκευαΐδης Φειδίας
Ζιαρτίδης Ἀνδρέας	Ποσκώτης Σταύρος
Κληρίδης Ξάνθος	Ποταμίτης Γιάγκος
Κουρτελλάρης Χρήστος	Σωτηριάδης Ἀντωνάκης
Λυσσαρίδης Βάσος	Τουμαζῆς Ἀνδρέας
Μαλλιώτης Γεώργιος	Φράγκος Αἰμίλιος
Μαυρονικόλας Νίκος	Χατζηηρακλέους Ἡρακλῆς
Νικολαΐδης Ἡρόδοτος	Χατζηγιάννου Ἀνδρέας
Ξενόπουλος Ξενης	Χατζηκακού Κώστας

ΠΙΝΑΞ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΩΝ

- (1) Μονόλεπτος σιγή εἰς μνήμην τῶν πεσόντων διὰ τὴν προάσπισιν τῆς ἐλευθερίας τῆς νήσου ἀπὸ τοὺς Τούρκους εἰσβολεῖς.
- (2) Ἀνακοίνωσις ὑπὸ τοῦ Προέδρου τῆς Βουλῆς κ. Τ. Παπαδοπούλου περὶ ἑτοιμασίας καὶ ἀποστολῆς πρὸς τὸν Πρόεδρον τῆς Δημοκρατίας κ. Γλ. Κληρίδην, πολυσελίδου ὑπομνήματος ἐπὶ τῆς ἐσωτερικῆς καταστάσεως ὡς καὶ διαφόρων ἄλλων εἰσηγήσεων ἀφορωσῶν κυρίως εἰς τὴν δραστηριοποίησιν τῆς οἰκονομίας τῆς Κύπρου μετὰ τὴν Τουρκικὴν εἰσβολὴν ὑπὸ εἰδικῆς ἐπὶ τούτῳ συσταθείσης Συντονιστικῆς Ἐπιτροπῆς τῆς Βουλῆς.
- (3) Ἐρωτήσεις—Ἀπαντήσεις (Ἡ ἄνευ σχετικῆς νομοθεσίας λειτουργία τῶν Ἴνστιτούτων Ξένων Γλωσσῶν—Ποῖα τὰ ὑπὸ τῆς Κυβερνήσεως ληφθῆσόμενα μέτρα διὰ τὴν παροχὴν βοηθείας εἰς πληγέντας χαρουποπαραγωγούς—Ποῖα τὰ ληφθῆσόμενα μέτρα διὰ τὴν διὰ θυτιοφόρων μεταφορᾶν ὕδατος πρὸς ἄρδευσιν ὀπωροφόρων δένδρων).
- (4) Κατάθεσις Νομοσχεδίων καὶ Ἐγγράφων.

Μ. ΣΑΒΒΙΑΝΟΣ

ΕΚΘΕΣΙΣ ΤΗΣ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΕΥΤΙΚΗΣ ΕΠΙΤΡΟΧΗΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ
ΚΑΙ ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΥ ΕΠΙ ΤΟΥ ΝΟΜΟΣΧΕΔΙΟΥ ΤΟΥ ΤΙΤΛΟΥ
ΡΟΥΜΕΝΟΥ «Ο ΠΕΡΙ ΕΙΣΦΟΡΩΝ ΥΜΠΑΝΗΡΩΜΑΤΙΚΗΣ ΠΙΣΤΕΥ-
ΣΤΟΣ (ΤΑΜΕΙΟΝ ΑΝΑΠΤΥΞΕΩΣ) ΝΟΜΟΣ (ΑΡ. 3) ΤΟΥ 1974»

Παρόντες :

Λεωνίδης Σαββιάς, Πρόεδρος
Λέανδρος Ζαχαριάδης
Ανδρέας Ζιαρτίδης
Χρήστος Κουρτελλάρης (ἀκατονομασθέντων τῶν κ. Νίτσην Κωνσταντῖνον)
Ἡρακλῆς Χατζηηρακλέους
Σταύρος Ποσκώτης

Τιμὴ 50 Μιλς



Πρακτικά τῆς Βουλῆς τῶν Ἀντιπροσώπων

Β' ΒΟΥΛΕΥΤΙΚΗ ΠΕΡΙΟΔΟΣ — ΣΥΝΟΔΟΣ Ε'

ΣΥΝΕΔΡΙΑΣΙΣ 19ης ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ 1974

(Ὁρα ἐνάρξεως 3.15 μ.μ.)

(Ἄρ. 2)

ΠΡΟΕΔΡΟΣ :

(Τ. ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΣ)

Κηρύσσω τὴν ἔναρξιν τῶν ἐργασιῶν τῆς παρουσίας συνεδριάσεως τῆς Βουλῆς. Παρακαλῶ τοὺς κυρίους Γραμματεῖς νὰ διαπιστώσουν ἐὰν ὑπάρχη ἀπαρτία.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Ὑπάρχει ἀπαρτία, ἔντιμε κύριε Πρόεδρε.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ :

Τὸ πρῶτον θέμα ἐπὶ τῆς ἡμερησίας διατάξεως, Κεφάλαιον Α, εἶναι Ἑρωτήσεις—Ἀπαντήσεις.

Παρακαλῶ νὰ ἀναγνωσθοῦν τυχὸν ὑπάρχουσαι Ἀπαντήσεις εἰς Ἑρωτήσεις Βουλευτῶν.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Δὲν ὑπάρχουν, ἔντιμε κύριε Πρόεδρε.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ :

Κεφάλαιον Β : Νομοθετικὴ Ἔργασία.

Τὸ πρῶτον θέμα ἐπὶ τῆς ἡμερησίας διατάξεως εἰς τὸ Κεφάλαιον Β εἶναι «ὁ περὶ Εἰδικεύσεως Συμπληρωματικῆς Πιστώσεως (Ταμείον Ἀναπτύξεως) Νόμος (Ἄρ. 3) τοῦ 1974».

Παρακαλῶ τὸν Πρόεδρον τῆς Κοινοβουλευτικῆς Ἐπιτροπῆς Οἰκονομικῶν νὰ ἀναγνώσῃ τὴν Ἐκθεσιν πρὸς τὸ Σῶμα.

Μ. ΣΑΒΒΙΔΗΣ :

ΕΚΘΕΣΙΣ ΤΗΣ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΕΥΤΙΚΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ ΚΑΙ ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΥ ΕΠΙ ΤΟΥ ΝΟΜΟΣΧΕΔΙΟΥ ΤΟΥ ΤΙΤΛΟΦΟΡΟΥΜΕΝΟΥ «Ο ΠΕΡΙ ΕΙΔΙΚΕΥΣΕΩΣ ΣΥΜΠΛΗΡΩΜΑΤΙΚΗΣ ΠΙΣΤΩΣΕΩΣ (ΤΑΜΕΙΟΝ ΑΝΑΠΤΥΞΕΩΣ) ΝΟΜΟΣ (ΑΡ. 3) ΤΟΥ 1974».

Παρόντες :

Μιχαλάκης Σαββίδης, Πρόεδρος

Λεάνδρος Ζαχαριάδης

Ἄνδρέας Ζιαρτίδης

Χρῆστος Κουρτελλάρης (ἐκπροσωπῶν τὸν κ. Ντῖνον Κωνσταντίνου)

Ἡρακλῆς Χατζηηρακλέους

Σταύρος Ποσκώτης

Ἡ Κοινοβουλευτικὴ Ἐπιτροπὴ Οἰκονομικῶν καὶ Προϋπολογισμοῦ ἐμελέτησε τὸ περὶ οὗ ὁ λόγος Νομοσχέδιον εἰς συνεδρίασιν αὐτῆς συγκροτηθεῖσαν τὴν 13ην Σεπτεμβρίου 1974.

Διὰ τοῦ προτεινομένου νόμου σκοπεῖται ἡ ἔγκρισις πληρωμῆς ἐκ τοῦ λογαριασμοῦ Ταμείου Ἀναπτύξεως τῆς Δημοκρατίας ποσοῦ χρημάτων ἐκ £50.000 διὰ τὴν ἀντιμετώπισιν ὠρισμένων ἐκκρεμουσῶν ὑποχρεώσεων ἐν σχέσει πρὸς τὰς βιομηχανικὰς περιοχάς.

Ὡς εἰδικώτερον ἀναφέρεται εἰς τὴν Εἰσηγητικὴν Ἐκθεσιν τοῦ ἀρμοδίου Ὑπουργείου, ἡ προβλεφθεῖσα εἰς τὸν Προϋπολογισμὸν Ἀναπτύξεως τοῦ τρέχοντος ἔτους δαπάνη ἐκ £200.000 διὰ τὸν ὡς ἄνω σκοπὸν ἀναμένεται νὰ μὴ ἐπαρκέσῃ διὰ τὴν ἀντιμετώπισιν ὠρισμένων ἐκκρεμουσῶν ὑποχρεώσεων ἐν σχέσει πρὸς τὰς βιομηχανικὰς περιοχάς ἐάν λάθῃ τις ὑπ' ὄψιν ὅτι ἐκ τῆς ὡς ἄνω προνοίας ἀπεδευμένησαν ποσὰ ἀνερχόμενα εἰς £194.463 διὰ τὴν πληρωμὴν διαφόρων ἐγκριθεισῶν ἐργασιῶν ὡς καὶ διὰ τὴν καταβολὴν ἀποζημιώσεων δι' ἀπαλλοτριώσεις ἐν σχέσει πρὸς τὰς ὡς ἄνω περιοχάς. Ἐπειδὴ δὲν εἶναι διαθέσιμοι οἰαδήποτε ἰσάξια ἐξοικονομήσεις διὰ κάλυψιν τῶν ὑποχρεώσεων αὐτῶν παρίσταται ἀνάγκη ἐγκρίσεως συμπληρωματικῆς πιστώσεως.

Ἡ Κοινοβουλευτικὴ Ἐπιτροπὴ Οἰκονομικῶν καὶ Προϋπολογισμοῦ μελετήσασα τὸ ὅλον θέμα ὁμοφώνως ἐγκρίνει τὴν διάθεσιν τοῦ ὡς ἄνω ποσοῦ χρημάτων καὶ ὡς ἐκ τούτου εἰσηγεῖται εἰς τὴν Βουλὴν τὴν εἰς νόμον ψήφισιν τοῦ παρόντος Νομοσχεδίου.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ :

Ἐπὶ θέματος ἀρχῆς :

Ἐάν δὲν ὑπάρχουν ὁμιληταί, παρακαλῶ ὅπως χωρήσωμεν εἰς τὴν δευτέραν ἀνάγνωσιν τοῦ Νομοσχεδίου, ἡ ὁποία θὰ γίνῃ διὰ τῆς ἀναγνώσεως τοῦ τίτλου τοῦ Νομοσχεδίου καὶ τῶν πλαγιότητων μόνον.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Προοίμιον. Συνοπτικὸς τίτλος. Ἄρθρον 1ον.

Ἐγκρισις πληρωμῆς ἐκ τοῦ λογαριασμοῦ Ταμείου Ἀναπτύξεως ποσοῦ £50.000 διὰ τὴν χρῆσιν τοῦ ἔτους τοῦ λήγοντος τὴν 31ην Δεκεμβρίου 1974. Ἄρθρον 2ον.

Εἰδικεύσεις τῶν δαπανηθησομένων ποσῶν. Ἄρθρον 3ον καὶ Πίναξ.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ :

Ἐπὶ θέματος ἀρχῆς :

Ἐάν δὲν ὑπάρχουν ὁμιληταί, παρακαλῶ ὅπως χωρήσωμεν εἰς τὴν τρίτην ἀνάγνωσιν τοῦ Νομοσχεδίου, ἡ ὁποία θὰ γίνῃ διὰ τῆς ἀναγνώσεως τοῦ τίτλου μόνον.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Ὁ παρὼν Νόμος δύναται νὰ ἀναφέρηται ὡς ὁ περὶ Εἰδικεύσεως Συμπληρωματικῆς Πιστώσεως (Ταμείου Ἀναπτύξεως) Νόμος (Ἄρ. 3) τοῦ 1974.

(Κρούουν οἱ κώδωνες)

ΠΡΟΕΔΡΟΣ :

Ἐάν δὲν ὑπάρχουν ὁμιληταί, παρακαλῶ ὅπως χωρήσωμεν εἰς τὴν δευτέραν ἀνάγνωσιν τοῦ Νομοσχεδίου, ἡ ὁποία θὰ γίνῃ διὰ τῆς ἀναγνώσεως τοῦ τίτλου μόνον.

Τὸ δεύτερον θέμα ἐπὶ τῆς ἡμερησίας διατάξεως εἶναι «ὁ περὶ Συμπληρωματικοῦ Προϋπολογισμοῦ Νόμος (Ἄρ. 4) τοῦ 1974».

Παρακαλῶ τὸν Πρόεδρον τῆς Ἐπιτροπῆς Οἰκονομικῶν τῆς Βουλῆς ὅπως ὑποβάλλῃ τὴν Ἐκθεσὶν τῆς Ἐπιτροπῆς πρὸς τὸ Σῶμα.

Μ. ΣΑΒΒΙΔΗΣ :

ΕΚΘΕΣΙΣ ΤΗΣ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΕΥΤΙΚΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ ΚΑΙ ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΥ ΕΠΙ ΤΟΥ ΝΟΜΟΣΧΕΔΙΟΥ ΤΟΥ ΤΙΤΛΟΦΟΡΟΥΜΕΝΟΥ «Ο ΠΕΡΙ ΣΥΜΠΛΗΡΩΜΑΤΙΚΟΥ ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΥ ΝΟΜΟΣ (ΑΡ. 4) ΤΟΥ 1974».

Παρόντες :

Μιχαλάκης Σααβίδης, Πρόεδρος
Λεάνδρος Ζαχαριάδης
Ἄνδρέας Ζιαρτίδης
Χρήστος Κουρτελλάρης (ἐκπροσωπῶν τὸν κ. Ντίνον Κωνσταντίνου)
Ἡρακλῆς Χατζηηρακλέους
Σταύρος Ποσκότης.

Ἡ Κοινοβουλευτικὴ Ἐπιτροπὴ Οἰκονομικῶν καὶ Προϋπολογισμοῦ ἐμελέτησε τὸ περὶ οὗ ὁ λόγος Νομοσχέδιον εἰς συνεδρίασιν αὐτῆς συγκροτηθεῖσαν τὴν 13ην Σεπτεμβρίου 1974.

Διὰ τοῦ προτεινομένου νόμου σκοπεῖται ἡ ἔγκρισις πληρωμῆς ἐκ τοῦ λογαριασμοῦ Παγίου Ταμείου τῆς Δημοκρατίας ποσοῦ χρημάτων ἐκ £104.500 διὰ τὴν ἀντιμετώπισιν τῶν ἡμερομισθίων, διαρκούντος τοῦ τρέχοντος ἔτους, ἀριθμοῦ ὑπαλλήλων τοῦ Ὑπουργείου Ἐξωτερικῶν οἵτινες προσελήφθησαν ἐπὶ ἡμερησίας ἐκτάκτου θάσεως ἐναντι ὕφισταμένων κενῶν μηνιαίων θέσεων καὶ τῆς ἠῤῥημένης δαπάνης διὰ τὴν ἀγορὰν φαρμάκων καὶ ἄλλων ἱατρικῶν προμηθειῶν διὰ τὰς ἀνάγκας τοῦ Τμήματος Ἱατρικῶν Ὑπηρεσιῶν.

Διὰ τὴν περίπτωσιν τοῦ προσληφθέντος ἐκτάκτου προσωπικοῦ διὰ τὰς ἐξωτερικὰς ὑπηρεσίας, ἡ ἀπαιτουμένη ἐπιπρόσθετος δαπάνη γίνεται διὰ λόγους δημοσιονομικῆς τάξεως καὶ ἀπὸ ἀπόψεως προϋπολογισμοῦ καθότι, ὡς ἀναφέρεται εἰς τὴν Εἰσηγητικὴν Ἐκθεσὶν τοῦ ἀρμοδίου Ὑπουργείου, ἡ τοιαύτη δαπάνη θὰ ἠδύνατο νὰ καλυφθῇ ἐξ ἄλλου ἀρθροῦ τοῦ ἀντιστοίχου Κεφαλαίου διὰ τὸ Ὑπουργεῖον Ἐξωτερικῶν τοῦ Τακτικοῦ Προϋπολογισμοῦ τοῦ τρέχοντος ἔτους.

Ἀναφορικῶς μὲ τὴν ἐξ £100.000 ἀπαιτουμένην ἐπιπρόσθετον δαπάνην διὰ τὴν ἀγορὰν φαρμάκων καὶ ἄλλων ἱατρικῶν προμηθειῶν αὕτη ἐκρίθη ἀναγκαία ἐλλείψει διαθεσίμων ἰσαξίων ἐξοικονομήσεων διὰ τοιοῦτο μεγάλον ποσὸν ὑφ' οἰοῦνδήποτε ἄλλον ἀρθρον τοῦ προϋπολογισμοῦ τοῦ Τμήματος Ἱατρικῶν Ὑπηρεσιῶν, ἀποσκοπεῖ δὲ νὰ καλύψῃ τὰς ἀνάγκας τοῦ ἐν λόγω Τμήματος μέχρι τῆς 31ης Μαρτίου 1975.

Ἡ Κοινοβουλευτικὴ Ἐπιτροπὴ Οἰκονομικῶν καὶ Προϋπολογισμοῦ μελετήσασα μίαν ἐκάστην τῶν ὡς ἄνω ἀναφερομένων περιπτώσεων θεωρεῖ τὴν διάθεσιν τῶν προβλεπομένων κονδυλίων ὡς δικαιολογημένην καὶ ὡς ἐκ τούτου εἰσηγείται εἰς τὴν Βουλὴν τὴν εἰς νόμον ψήφισιν τοῦ παρόντος Νομοσχεδίου.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ :

Ὑπάρχουν ὀμιληταὶ ἐπὶ θέματος ἀρχῆς :

Μὴ ὑπαρχόντων ὀμιλητῶν χωροῦμεν εἰς τὴν δευτέραν ἀνάγνωσιν τοῦ Νομοσχεδίου διὰ τῆς ἀναγνώσεως τῶν πλαγιαστίτων καὶ τῶν ἀριθμῶν τῶν ἀρθρῶν.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Προοίμιον. Συνοπτικός τίτλος. "Άρθρον 1ον.

"Έγκρισις πληρωμής έκ του λογαριασμού Παγίου Ταμείου ποσού £104.000 διά την χρῆσιν του έτους του λήγοντος την 31ην Δεκεμβρίου 1974. "Άρθρον 2ον.

Ειδίκευσις τών δαπανηθησομένων ποσών. "Άρθρον 3ον και Πίναξ.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ :

"Υπάρχει οιαδήποτε ένστασις διά την έγκρισιν τών προαναφερθέντων άρθρων του Νομοσχεδίου ;

Μη υπάρχουσας ένστάσεως παρακαλώ όπως χωρήσωμεν εις την τρίτην ανάγνωσιν του Νομοσχεδίου, ή οποία θα γίνη διά της ανάγνωσεως του τίτλου του Νομοσχεδίου μόνον.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

"Ο παρών Νόμος δύναται να αναφέρηται ως ό περί Συμπληρωματικού Προϋπολογισμού Νόμος (Άρ. 4) του 1974.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ :

(Κρούουν οί κώδωνες)

"Υπάρχει οιαδήποτε ένστασις διά την έγκρισιν του Νομοσχεδίου εις Νόμον ;

Μη υπάρχουσας ένστάσεως τό Νομοσχέδιον θεσπίζεται εις Νόμον.

Τρίτον θέμα επί της ήμερησίας διατάξεως είναι «ό περί Συμπληρωματικού Προϋπολογισμού Νόμος (Άρ. 5) του 1974».

Παρακαλώ τον Πρόεδρον της Έπιτροπής Οικονομικών να υποβάλη την Έκθεσιν προς τό Σώμα.

Μ. ΣΑΒΒΙΔΗΣ :

ΕΚΘΕΣΙΣ ΤΗΣ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΕΥΤΙΚΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ ΚΑΙ ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΥ ΕΠΙ ΤΟΥ ΝΟΜΟΣΧΕΔΙΟΥ ΤΟΥ ΤΙΤΛΟΦΟΡΟΥΜΕΝΟΥ «Ο ΠΕΡΙ ΣΥΜΠΛΗΡΩΜΑΤΙΚΟΥ ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΥ ΝΟΜΟΣ (ΑΡ. 5) ΤΟΥ 1974».

Παρόντες :

Μιχαλάκης Σαββίδης, Πρόεδρος

Λέανδρος Ζαχαριάδης

Άνδρέας Ζιαρτίδης

Χρήστος Κουρτελλάρης (έκπροσωπών τον κ. Ντίνον Κωνσταντίνου)

Ήρακλής Χατζηηρακλέους

Σταύρος Ποσκάτης.

"Η Κοινοβουλευτική Έπιτροπή Οικονομικών και Προϋπολογισμού έμελέτησε τό περί ου ό λόγος Νομοσχέδιον εις συνεδρίασιν αύτης συγκροτηθείσαν την 13ην Σεπτεμβρίου 1974.

Διά του προτεινομένου νόμου σκοπεύεται ή διάθεσις έκ του λογαριασμού Παγίου Ταμείου της Δημοκρατίας ποσού χρημάτων έκ £1.000.000, υπό τό Κεφάλαιον «Μη Προβλεπόμενα Δαπάναι και Άποθεματικών» του Τακτικού Προϋπολογισμού, προς συμπλήρωσιν διαφόρων κονδυλίων τά όποία δυνατόν να άποδειχθώσιν άνεπαρκή διαρκούντος του τρέχοντος έτους

"Ως αναφέρεται εις την Εισηγητικήν Έκθεσιν του Ύπουργείου Οικονομικών, ποσόν έκ £450.000 έκ του έγκεκριμένου ποσού τών £500.000 έχει ήδη δαπανηθή ή δεσμευθή διά την κάλυψιν μη προβλεπομένων δαπανών και άλλων

έκτάκτων υποχρεώσεων. Έν τῷ μεταξύ ἀναμένεται ὅτι μέχρι τέλους τοῦ τρέχοντος ἔτους θὰ ἀπαιτηθῶσιν, συνεπεία τῆς δημιουργηθείσης ἐκτάκτου καταστάσεως κατόπιν τῆς προσφάτου Τουρκικῆς εἰσβολῆς εἰς τὴν νῆσον, ἐπιπρόσθετα ποσὰ διὰ τὴν κάλυψιν ἐκτάκτων δαπανῶν καὶ ὡς ἐκ τούτου ἡ διάθεσις ἐκ τοῦ λογαριασμοῦ Παγίου Ταμείου τῆς Δημοκρατίας τοῦ ὡς ἄνω ἐπιπροσθέτου ποσοῦ καθίσταται ἐκ τῶν πραγμάτων ἐπιβεβλημένη.

Ἡ Κοινοβουλευτικὴ Ἐπιτροπὴ Οἰκονομικῶν καὶ Προϋπολογισμοῦ, ἀφοῦ ἐμελέτησε τὸ ὅλον θέμα καὶ ἔλαβεν ὑπ' ὄψιν τὸ γεγονός ὅτι ἡ ἔγκρισις τοῦ ὡς ἄνω ποσοῦ χρημάτων θὰ υποβοηθήσῃ τὰς Κυβερνητικὰς Ὑπηρεσίας εἰς τὴν ἀντιμετώπισιν τῶν προμνησθειῶν ἀναγκῶν, δημοφώνως εἰσηγείται εἰς τὴν Βουλὴν τὴν εἰς νόμον ψήφισιν τοῦ παρόντος Νομοσχεδίου.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ :

Ὑπάρχουν ὁμιληταὶ ἐπὶ θέματος ἀρχῆς :

Μὴ ὑπαρχόντων ὁμιλητῶν παρακαλῶ νὰ χωρήσωμεν εἰς τὴν δευτέραν ἀνάγνωσιν τοῦ Νομοσχεδίου, ἡ ὁποία θὰ γίνῃ διὰ τῆς ἀναγνώσεως τοῦ ἀριθμοῦ τῶν ἄρθρων καὶ τῶν πλαγιοτίτλων.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Προοίμιον. Συνοπτικὸς τίτλος. Ἄρθρον 1ον.

Ἐγκρισις πληρωμῆς ἐκ τοῦ λογαριασμοῦ Παγίου Ταμείου ποσοῦ £1.000.000 διὰ τὴν χρῆσιν τοῦ ἔτους τοῦ λήγοντος τὴν 31ην Δεκεμβρίου 1974. Ἄρθρον 2ον.

Εἰδίκευσις τῶν δαπανηθησομένων ποσῶν. Ἄρθρον 3ον καὶ Πίναξ.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ :

Ὑπάρχει οἰαδήποτε ἐνστάσις διὰ τὴν ἔγκρισιν τῶν προαναφερθέντων ἄρθρων τοῦ Νομοσχεδίου :

Μὴ ὑπαρχούσης ἐνστάσεως παρακαλῶ νὰ χωρήσωμεν εἰς τὴν τρίτην ἀνάγνωσιν τοῦ Νομοσχεδίου, ἡ ὁποία θὰ γίνῃ διὰ τῆς ἀναγνώσεως τοῦ τίτλου τοῦ Νομοσχεδίου μόνον.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Ὁ παρῶν Νόμος δύναται νὰ ἀναφέρηται ὡς ὁ περὶ Συμπληρωματικοῦ Προϋπολογισμοῦ Νόμος (Ἄρ. 5) τοῦ 1974.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ :

Ὑπάρχει οἰαδήποτε ἐνστάσις διὰ τὴν ἔγκρισιν τοῦ Νομοσχεδίου εἰς Νόμον :

Μὴ ὑπαρχούσης ἐνστάσεως τὸ Νομοσχέδιον ἐγκρίνεται εἰς Νόμον.

Τέταρτον θέμα ἐπὶ τῆς ἡμερησίας διατάξεως εἶναι «ὁ περὶ Ἐμπορικῆς Ναυτιλίας (Προσωρινὰ Διατάξεις) Νόμος τοῦ 1974».

Παρακαλῶ τὸν κ. Κουρτελλάρην, ἐκ μέρους τοῦ Προέδρου τῆς Κοινοβουλευτικῆς Ἐπιτροπῆς Συγκοινωνιῶν, ὅπως υποβάλῃ τὴν Ἐκθεσιν τῆς Ἐπιτροπῆς πρὸς τὸ Σῶμα.

X. ΚΟΥΡΤΕΛΛΑΡΗΣ :

ΕΚΘΕΣΙΣ ΤΗΣ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΕΥΤΙΚΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΣΥΓΚΟΙΝΩΝΙΩΝ ΚΑΙ ΕΡΓΩΝ ΕΠΙ ΤΟΥ ΝΟΜΟΣΧΕΔΙΟΥ ΤΟΥ ΤΙΤΛΟΦΟΡΟΥΜΕΝΟΥ «Ο ΠΕΡΙ ΕΜΠΟΡΙΚΗΣ ΝΑΥΤΙΛΙΑΣ (ΠΡΟΣΩΡΙΝΑΙ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ) ΝΟΜΟΣ ΤΟΥ 1974».

Παρόντες :

Έζεκίας Παπαϊωάννου, Πρόεδρος
Χρήστος Κουρτελλάρης (έκπροσωπών τόν κ. Άνδρέαν Φάντην)
Λέανδρος Ζαχαριάδης
Φειδίας Παρασκευαΐδης
Κυριάκος Παπαδημητρίου
Κώστας Χριστοδουλίδης.

Ἡ Κοινοβουλευτική Ἐπιτροπή Συγκοινωνιῶν καί Ἔργων ἐμελέτησε τὸ περὶ οὗ ὁ λόγος Νομοσχέδιον εἰς συνεδρίασιν αὐτῆς συγκροτηθεῖσαν τὴν 13ην Σεπτεμβρίου 1974.

Διὰ τοῦ προτεινομένου νόμου σκοπεῖται ἡ λήψις ἀριθμοῦ προσωρινῶν νομοθετικῶν μέτρων ἐν σχέσει πρὸς τὴν ἐφαρμογὴν τῆς Ἐμπορικῆς Ναυτιλιακῆς Νομοθεσίας ὡς ἐκ τῆς δημιουργηθείσης ἐκ τῆς Τουρκικῆς εἰσβολῆς καταστάσεως.

Ἐιδικώτερον προβλέπεται ἡ μεταφορά, ἐν ὄσῳ διαρκεῖ ἡ ὑφισταμένη ἐν Κύπρῳ ἔκρυθμος κατάστασις, τῆς ἔδρας τῆς Νηολογούσης Ἀρχῆς ἀπὸ Ἀμμόχωστον εἰς Λεμεσό, ἡ παραχώρησις εἰς τὸν ἀρμόδιον Ὑπουργὸν ἐξουσίας ὅπως, ὡσάκις ἐν τῇ προμνησθεισῇ Ἐμπορικῇ Ναυτιλιακῇ Νομοθεσίᾳ ὑφίσταται διατάξεις περὶ τακτῆς προθεσμίας, παρατείνῃ ταύτην ἐπὶ ἕξ μῆνας ἀπὸ τῆς λήξεως ταύτης καὶ ἡ παραχώρησις, ἐν τέλει, ἐξουσίας εἰς τὸ Ὑπουργικὸν Συμβούλιον, τὸν Ὑπουργὸν ἢ τὴν Νηολογοῦσαν Ἀρχὴν, ἀναλόγως τῆς περιπτώσεως, ὅπως ἀναθέτουσιν εἰς οἰονδήποτε πρόσωπον εἴτε ἐντὸς εἴτε ἐκτὸς τῆς Κύπρου τὴν τέλεσιν ὀρισμένης πράξεως προνοουμένης ὑπὸ τῆς ρηθείσης Ἐμπορικῆς Ναυτιλιακῆς Νομοθεσίας.

Ἡ Κοινοβουλευτικὴ Ἐπιτροπὴ Συγκοινωνιῶν καί Ἔργων μελετήσασα τὸ ὅλον θέμα καὶ ἔχουσα ὑπ' ὄψιν τὸ γεγονός ὅτι ἡ πρόσφατος Τουρκικὴ εἰσβολὴ ἐν Κύπρῳ κατέστησεν ἀδύνατον τὴν ἐφαρμογὴν ὀρισμένων διατάξεων τῆς Ἐμπορικῆς Ναυτιλιακῆς Νομοθεσίας καὶ δεδομένου ὅτι εἶναι ἐπιβεβλημένη ἡ ἀπρόσκοπτος ἐφαρμογὴ τῆς περὶ ἧς ὁ λόγος νομοθεσίας, θεωρεῖ τὰ προτεινόμενα προσωρινὰ νομοθετικὰ μέτρα ὡς ἀπολύτως ἀναγκαῖα καὶ ὡς ἐκ τούτου εἰσηγείται εἰς τὴν Βουλὴν τὴν εἰς νόμον ψήφισιν τοῦ παρόντος Νομοσχεδίου.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ :

Ὑπάρχουν ὁμιληταὶ ἐπὶ θέματος ἀρχῆς :

Μὴ ὑπαρχόντων ὁμιλητῶν χωροῦμεν εἰς τὴν δευτέραν ἀνάγνωσιν τοῦ Νομοσχεδίου, ἡ ὁποία θὰ γίνῃ διὰ τῆς ἀναγνώσεως τῶν ἀριθμῶν τῶν ἀρθρῶν καὶ τῶν πλαγιασιτίλων.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Προοίμιον. Συνοπτικὸς τίτλος. Ἄρθρον 1ον.

Ἐρμηνεία. Ἄρθρον 2ον.

Προσωριναὶ διατάξεις διαρκούσης τῆς ἐκρύθμου καταστάσεως. Ἄρθρον 3ον.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ :

Ὑπάρχει οἰαδήποτε ἐνστάσις διὰ τὴν ἔγκρισιν τῶν προαναφερθέντων ἀρθρῶν τοῦ Νομοσχεδίου ;

Μη ύπαρχουσας ένστάσεως χωροῦμεν εἰς τὴν τρίτην ἀνάγνωσιν διὰ τῆς ἀναγνώσεως τοῦ τίτλου τοῦ Νομοσχεδίου μόνον.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Ὁ παρὼν Νόμος δύναται νὰ ἀναφέρηται ὡς ὁ περὶ Ἑμπορικῆς Ναυτιλίας (Προσωριναὶ Διατάξεις) Νόμος τοῦ 1974.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ :

Ἐπὶ τῆς οἰαδῆποτε ἔνστασις διὰ τὴν ἔγκρισιν τοῦ Νομοσχεδίου εἰς Νόμον ;
Μη ύπαρχουσας ένστάσεως τὸ Νομοσχέδιον θεσπίζεται εἰς Νόμον.

Τὸ ὑπ' ἀριθμὸν 5 θέμα τῆς ἡμερησίας διατάξεως εἰς τὸ Κεφάλαιον Β εἶναι «ὁ περὶ Ποινικῆς Δικονομίας (Προσωριναὶ Διατάξεις) Νόμος τοῦ 1974».

Παρακαλῶ τὸν Πρόεδρον τῆς Ἐπιτροπῆς ὅπως ὑποβάλῃ τὴν Ἐκθεσιν τῆς Ἐπιτροπῆς πρὸς τὸ Σῶμα.

Γ. ΠΟΤΑΜΙΤΗΣ :

ΕΚΘΕΣΙΣ ΤΗΣ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΕΥΤΙΚΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΝΟΜΙΚΩΝ ΕΠΙ ΤΟΥ ΝΟΜΟΣΧΕΔΙΟΥ ΤΟΥ ΤΙΤΛΟΦΟΡΟΥΜΕΝΟΥ «Ο ΠΕΡΙ ΠΟΙΝΙΚΗΣ ΔΙΚΟΝΟΜΙΑΣ (ΠΡΟΣΩΡΙΝΑΙ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ) ΝΟΜΟΣ ΤΟΥ 1974».

Παρόντες :

Γιάγκος Ποταμίτης, Πρόεδρος

Νίκος Μαυρονικόλας

Ξάνθος Κληρίδης

Ἀνδρέας Χατζηζωάννου

Αἰμίλιος Μιχαηλίδης.

Ἡ Κοινοβουλευτικὴ Ἐπιτροπὴ Νομικῶν ἐμελέτησε τὸ περὶ οὗ ὁ λόγος Νομοσχέδιον εἰς συνεδρίασιν αὐτῆς συγκροτηθεῖσαν τὴν 13ην Σεπτεμβρίου 1974.

Σκοπὸς τοῦ προτεινομένου νόμου εἶναι ἡ ἀναστολὴ τῆς προανακρίσεως, ἐκτὸς εἰς τὰς περιπτώσεις ἀδικημάτων τιμωρουμένων διὰ τῆς ποινῆς τοῦ θανάτου, ἐὰν ὁ Γενικὸς Εἰσαγγελεὺς τῆς Δημοκρατίας συγκατατίθεται πρὸς τοῦτο καὶ ἔγγραφος σύνοψις τῆς μαρτυρίας ἐκάστου μάρτυρος δίδεται εἰς τὸν κατηγορούμενον ἢ εἰς τὸν δικηγόρον αὐτοῦ.

Ὡς γνωστὸν, δυνάμει τῆς ἐν ἰσχύϊ Ποινικῆς Δικονομίας πλεῖστα ὄσα σοβαρὰ ποινικὰ ἀδικήματα διὰ τὰ ὁποῖα προβλέπεται ποινὴ φυλακίσεως πέραν τῶν τριῶν ἐτῶν ἐκδικάζονται ὑπὸ τῶν Κακουργιοδικείων κατόπιν τῆς διεξαγωγῆς προανακρίσεως ὑπὸ ἐτέρου δικαστηρίου τὸ ὁποῖον καὶ ἀποφασίζει ἐὰν θάσῃ τῆς προσαχθείσης μαρτυρίας ὑφίσταται ἐκ πρώτης ὄψεως ὑπόθεσις διὰ τὴν παραπομπὴν τοῦ κατηγορουμένου ἐνώπιον τοῦ Κακουργιοδικείου.

Αἱ ἰσχύουσαι διατάξεις ἐπιβραδύνουν τὴν ταχεῖαν ἐκδίκασιν τῶν ποινικῶν ὑποθέσεων καὶ ὑποχρεώνουν τὰ δικαστήρια νὰ διαθέτουν ἀρκετὸν χρόνον διὰ τὴν διεξαγωγὴν τῆς προανακρίσεως ἥτις, εἰς πλείστας τῶν ὑποθέσεων, ἔχει τυπικὴν μόνον σημασίαν. Δεδομένου ὅτι εἶναι δυνατόν κατὰ τοὺς ὀλίγους προσεχεῖς μῆνας νὰ ὑπάρξουν ἀδικήματα λεηλασίας, κλοπῆς, διαρρήξεως, μαύρης ἀγορᾶς κ.λ.π., τὰ ὁποῖα ὑπὸ ὁμαλᾶς συνθήκας θὰ ἔδει νὰ ἐξεδικάζοντο προηγουμένης σχετικῆς προανακρίσεως καὶ τὰ ὁποῖα, ὅμως, δεδομένων τῶν σημερινῶν συνθηκῶν αἰτίνας ἐδημιουργήθησαν ὡς ἀποτέλεσμα τῆς Τουρκικῆς εἰσβολῆς ἐν Κύπρῳ, θὰ ἦτο ἐπιθυμητὸν ὅπως ἐκδικάζωνται ἀνευ οἰαοδήποτε χρονοτριβῆς, ἢ Ἐκτελεστικῆ Ἐξουσίας, ἐν συνεννοήσει μεθ' ἀπασῶν τῶν ἐνδιαφερομένων Ἀρχῶν, ἐθεώρησεν ἐπ'ἀνάγκης ὅπως τροποποιηθῇ, ὡς ἀνωτέρω, ἡ σχετικὴ διάταξις εἰς τὸν περὶ Ποινικῆς Δικονομίας Νόμον. Τὸ μέτρον τοῦτο

θά Ισχύη ἐν ὄσῳ διαρκεῖ ἡ Ισχύς τοῦ περὶ Δικαστηρίων (Προσωρινὰ Διατάξεις) Νόμου τοῦ 1974 περὶ οὗ γίνεται λόγος εἰς ἐτέραν ἔκθεσιν τῆς Ἐπιτροπῆς πρὸς τὸ Σῶμα.

Ἡ Κοινοβουλευτικὴ Ἐπιτροπὴ Νομικῶν μελετήσασα τὸ ὅλον θέμα συμφωνεῖ ἀπολύτως πρὸς τὴν λήψιν τοῦ ὡς ἀνω νομοθετικοῦ μέτρου μέχρις οὗ ἐπανέλθῃ ἡ ὁμαλότης καὶ εἰς τὰς λοιπὰς ἐπαρχίας τῆς Κύπρου, αἵτινες ἐπηρεάσθησαν συνεπεὶα τῆς Τουρκικῆς στρατιωτικῆς κατοχῆς, καὶ ὡς ἐκ τούτου εἰσηγείται εἰς τὴν Βουλὴν τὴν εἰς νόμον ψήφισιν τοῦ παρόντος Νομοσχεδίου.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ :

Ἐπὶ θέματος ἀρχῆς ;

Μὴ ὑπαρχόντων ὁμιλητῶν παρακαλῶ νὰ χωρήσωμεν εἰς τὴν δευτέραν ἀνάγνωσιν τοῦ Νομοσχεδίου, ἡ ὁποία θὰ γίνῃ διὰ τῆς ἀναγνώσεως τῶν πλαγιότητων καὶ τῶν ἀριθμῶν τῶν ἀρθρῶν.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Συνοπτικὸς τίτλος. Ἄρθρον 1ον.

Ἑρμηνεία. Ἄρθρον 2ον.

Παραπομπὴ εἰς δίκην ἀνεῦ προανακρίσεως εἰς ὠρισμένας περιπτώσεις. Ἄρθρον 3ον.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ :

Ἐπὶ θέματος ἔνστασις διὰ τὴν ἔγκρισιν τῶν προαναφερθέντων ἀρθρῶν τοῦ Νομοσχεδίου ;

Μὴ ὑπαρχούσης ἐνστάσεως παρακαλῶ νὰ χωρήσωμεν εἰς τὴν τρίτην ἀνάγνωσιν τοῦ Νομοσχεδίου, ἡ ὁποία θὰ γίνῃ διὰ τῆς ἀναγνώσεως τοῦ τίτλου τοῦ Νομοσχεδίου μόνον.

(Κρούουν οἱ κώδωνες)

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Ὁ παρῶν Νόμος δύναται νὰ ἀναφέρηται ὡς ὁ περὶ Ποινικῆς Δικονομίας (Προσωρινὰ Διατάξεις) Νόμος τοῦ 1974.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ :

Ἐπὶ θέματος ἔνστασις διὰ τὴν ἔγκρισιν τοῦ Νομοσχεδίου εἰς Νόμον ;

Μὴ ὑπαρχούσης ἐνστάσεως τὸ Νομοσχέδιον θεσπίζεται εἰς Νόμον.

Τὸ ὑπ' ἀριθμὸν 6 θέμα τῆς ἡμερησίας διατάξεως εἶναι «ὁ περὶ Δικαστηρίων (Προσωρινὰ Διατάξεις) Νόμος τοῦ 1974».

Παρακαλῶ τὸν κ. Ποταμίτην ὅπως ὑποβάλλῃ τὴν Ἐκθεσιν τῆς Ἐπιτροπῆς πρὸς τὸ Σῶμα.

Γ. ΠΟΤΑΜΙΤΗΣ :

ΕΚΘΕΣΙΣ ΤΗΣ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΕΥΤΙΚΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΝΟΜΙΚΩΝ ΕΠΙ ΤΟΥ ΝΟΜΟΣΧΕΔΙΟΥ ΤΟΥ ΤΙΤΛΟΦΟΡΟΥΜΕΝΟΥ «Ο ΠΕΡΙ ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΩΝ (ΠΡΟΣΩΡΙΝΑΙ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ) ΝΟΜΟΣ ΤΟΥ 1974».

Παρόντες :

Γιάγκος Ποταμίτης, Πρόεδρος

Νίκος Μαυρονικόλας

Ξάνθος Κληρίδης

Ἄνδρέας Χατζηϊωάννου

Αἰμίλιος Μιχαηλίδης.

Ἡ Κοινοβουλευτικὴ Ἐπιτροπὴ Νομικῶν ἐμελέτησε τὸ περὶ οὗ ὁ λόγος Νομοσχέδιον εἰς συνεδρίασιν αὐτῆς συγκροτηθεῖσαν τὴν 13ην Σεπτεμβρίου 1974.

Διὰ τοῦ προτεινομένου νόμου σκοπεῖται ἡ ἐπέκτασις τῆς κατὰ τόπον ἀρμοδιότητος τῶν ἐπαρχιακῶν δικαστηρίων ὥστε ταῦτα νὰ ἐκδικάζωσιν οἰονδήποτε ἀδίκημα ἐντὸς τῆς δικαιοδοσίας αὐτῶν ὅπουδήποτε διαπραχθῆν ἐν Κύπρῳ.

Ἡ εἰσαγωγή τοῦ ὡς ἄνω προτεινομένου μέτρου κατέστη ἀναγκαία ἕνεκεν τῆς δημιουργηθείσης ἐκ τῆς Τουρκικῆς εἰσβολῆς ἐκρύθμου καταστάσεως, συνεπεία τῆς ὁποίας κατέστη ἀδύνατος ἐπὶ τοῦ παρόντος ἡ λειτουργία ὠρισμένων ἐκ τῶν ἐπαρχιακῶν δικαστηρίων τῆς νήσου, καὶ εἰδικώτερον ἐκείνων τῆς Κυρηνείας, Μόρφου καὶ Ἀμμοχώστου. Ἐπειδὴ δὲ εἶναι δυνατόν κατὰ τοὺς προσηχεῖς ὀλίγους μῆνας τὰ δικαστήρια νὰ ἐπιλαμβάνωνται κυρίως σοβαρῶν ποινικῶν ὑποθέσεων, ὡς κλοπῶν, διαρρήξεων, λεηλασιῶν, κ.λ.π., ἐκρίθη ἀναγκαία ἡ ἐπέκτασις τῆς κατὰ τόπον ἀρμοδιότητος τῶν ἐπαρχιακῶν δικαστηρίων.

Ἡ Κοινοβουλευτικὴ Ἐπιτροπὴ Νομικῶν μελετήσασα τὸ ὅλον θέμα θεωρεῖ τὴν λήψιν τοῦ ὡς ἄνω νομοθετικοῦ μέτρου ὡς ἀπολύτως ἀναγκαίαν καὶ ἐπιβεβλημένην χάριν τῆς ἀπροσκόπτου συνεχίσεως τῆς ἀπονομῆς τῆς δικαιοσύνης, ὡς ἐκ τούτου εἰσηγεῖται εἰς τὴν Βουλὴν τὴν εἰς νόμον ψήφισιν τοῦ παρόντος Νομοσχεδίου.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ :

Ἐπὶ θέματος ἀρχῆς :

Μὴ ὑπαρχόντων ὁμιλητῶν παρακαλῶ νὰ χωρήσωμεν εἰς τὴν δευτέραν ἀνάγνωσιν τοῦ Νομοσχεδίου, ἡ ὁποία θὰ γίνῃ διὰ τῆς ἀναγνώσεως τῶν πλεονεκτημάτων καὶ τῶν ἀριθμῶν τῶν ἀρθρῶν.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Προοίμιον. Συνοπτικὸς τίτλος. Ἄρθρον 1ον.

Ἐρμηνεία. Ἄρθρον 2ον.

Ἐπέκτασις κατὰ τόπον ἀρμοδιότητος τῶν Ἐπαρχιακῶν Δικαστηρίων εἰς ποινικὰς ὑποθέσεις. Ἄρθρον 3ον.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ :

Ἐπὶ θέματος ἐνστάσεως διὰ τὴν ἔγκρισιν τῶν προαναφερθέντων ἀρθρῶν τοῦ Νομοσχεδίου :

Μὴ ὑπαρχούσης ἐνστάσεως παρακαλῶ νὰ χωρήσωμεν εἰς τὴν τρίτην ἀνάγνωσιν τοῦ Νομοσχεδίου, ἡ ὁποία θὰ γίνῃ διὰ τῆς ἀναγνώσεως τοῦ τίτλου τοῦ Νομοσχεδίου μόνον.

(Κρούουν οἱ κώδωνες)

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Ὁ παρὼν Νόμος δύναται νὰ ἀναφέρηται ὡς ὁ περὶ Δικαστηρίων (Προσωρινὰ Διατάξεις) Νόμος τοῦ 1974.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ :

Ἐπὶ θέματος ἐνστάσεως διὰ τὴν ἔγκρισιν τοῦ Νομοσχεδίου εἰς Νόμον :

Μὴ ὑπαρχούσης ἐνστάσεως τὸ Νομοσχέδιον θεσπίζεται εἰς Νόμον.

Τὰ ὑπ' ἀριθμὸν 7 καὶ 8 θέματα εἰς τὸ Κεφάλαιον Β τῆς ἡμερησίας διατάξεως δὲν θὰ συζητηθοῦν σήμερον διότι δὲν ἔχουν κυκλοφορήσει ἐγκαίρως αἱ Ἐκθέσεις τῶν ἀρμοδίων Κοινοβουλευτικῶν Ἐπιτροπῶν.

Τὸ ὑπ' ἀριθμὸν 9 θέμα ἐπὶ τῆς ἡμερησίας διατάξεως εἶναι «ὁ περὶ Ἑξουσίας Ἀμφιβολιῶν περὶ τῆς Ἑξουσίας τῆς Δημοκρατίας νὰ χορηγῆ Ἑγγυήσεις διὰ Δάνεια ἢ Πιστώσεις πρὸς Τρίτους Νόμος τοῦ 1974».

Παρακαλῶ τὸν Πρόεδρον τῆς Κοινοβουλευτικῆς Ἐπιτροπῆς Οἰκονομικῶν ὅπως υποβάλῃ τὴν Ἐκθεσὶν τῶν Ἐπιτροπῶν πρὸς τὸ Σῶμα.

Μ. ΣΑΒΒΙΔΗΣ :

ΚΟΙΝΗ ΕΚΘΕΣΙΣ ΤΩΝ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΕΥΤΙΚΩΝ ΕΠΙΤΡΟΠΩΝ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ ΚΑΙ ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΥ ΚΑΙ ΕΜΠΟΡΙΟΥ ΚΑΙ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑΣ ΕΠΙ ΤΟΥ ΝΟΜΟΣΧΕΔΙΟΥ ΤΟΥ ΤΙΤΛΟΦΟΡΟΥΜΕΝΟΥ «Ο ΠΕΡΙ ΑΡΣΕΩΣ ΑΜΦΙΒΟΛΙΩΝ ΠΕΡΙ ΤΗΣ ΕΞΟΥΣΙΑΣ ΤΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ ΝΑ ΧΟΡΗΓΗ ΕΓΓΥΗΣΕΙΣ ΔΙΑ ΔΑΝΕΙΑ ἢ ΠΙΣΤΩΣΕΙΣ ΠΡΟΣ ΤΡΙΤΟΥΣ ΝΟΜΟΣ ΤΟΥ 1974».

Παρόντες :

Κοινοβουλευτικὴ Ἐπιτροπὴ	Κοινοβουλευτὴ Ἐπιτροπὴ
Οἰκονομικῶν καὶ Προϋπολογισμοῦ :	Ἐμπορίου καὶ Βιομηχανίας :
Μιχαλάκης Σαββίδης, Πρόεδρος	Ἡρακλῆς Χατζηηρακλέους,
Λέανδρος Ζαχαριάδης	Πρόεδρος
Ἀνδρέας Ζιαρτίδης	Κώστας Χριστοδουλίδης
Χρῆστος Κουρτελλάρης (ἐκπροσω- πῶν τὸν κ. Ντίνον Κωνσταντίνου)	Λέανδρος Ζαχαριάδης
Ἡρακλῆς Χατζηηρακλέους	Μιχαλάκης Σαββίδης
Σταῦρος Ποσκάκης.	Γεώργιος Μαλλιώτης
	Χαμπῆς Μιχαηλίδης
	Χρῆστος Κουρτελλάρης.

Αἰ ὡς ἄνω δύο Κοινοβουλευτικαὶ Ἐπιτροπαὶ συνῆλθον τὴν 13ην Σεπτεμβρίου 1974 εἰς κοινὴν αὐτῶν συνεδρίασιν καὶ ἐπελήφθησαν τοῦ περὶ οὗ ὁ λόγος Νομοσχεδίου.

Διὰ τοῦ προτεινομένου νόμου σκοπεῖται ἡ ἄρσις ἀφ' ἐνὸς πάσης ἀμφιβολίας ἀναφορικῶς πρὸς τὴν ἐξουσίαν τῆς Δημοκρατίας νὰ παρέχῃ ἐγγυήσεις πρὸς ἀποπληρωμὴν δανείων ἢ πιστώσεων συναφθέντων ἢ χορηγηθεισῶν, ἀναλόγως τῆς περιπτώσεως, πρὸς ὀργανισμοὺς δημοσίου δικαίου ἢ ἑτέρους ὀργανισμοὺς εἰς τοὺς ὁποίους ἡ Κυπριακὴ Δημοκρατία κέκτηται συμφέρον καὶ ἡ παροχὴ ἀφ' ἑτέρου ἐξουσίας ὅπως διὰ τοῦ ἀρμοδίου Ὑπουργοῦ παρέχῃ ἐγγυήσεις διὰ τοὺς προαναφερθέντας σκοποὺς ἐφ' ὅσον ἡ παροχὴ τῶν τοιούτων ἐγγυήσεων ποῦράγει τὴν οἰκονομίαν τῆς Δημοκρατίας ἢ τὸ δημόσιον συμφέρον ἐν γένει.

Ὡς ἀρμόδιος Ὑπουργὸς ὀρίζεται ὁ Ὑπουργὸς Οἰκονομικῶν καὶ περιλαμβάνεται οἰοσδήποτε πρὸς τοῦτο δεόντως ἐξουσιοδοτημένος ὑπ' αὐτοῦ δημόσιος λειτουργός.

Αἰ ὡς ἄνω δύο Κοινοβουλευτικαὶ Ἐπιτροπαὶ μελετήσασαι τὸ ὅλον θέμα εὗρισκουν τὰς προτεινομένας διατάξεις εἰς τὸ ὑπὸ συζήτησιν Νομοσχέδιον ὡς προσαρτήσας τὴν ἐπαναδραστηριοποίησιν τῆς Κυπριακῆς οἰκονομίας καὶ ἀπολύτως ἐπιβεβλημένας ὑπὸ τὸ φῶς τῶν ἰσχυουσῶν ἐν Κύπρῳ σήμερον συνθηκῶν, καὶ ὡς ἐκ τούτου εἰσηγοῦνται εἰς τὴν Βουλὴν τὴν εἰς νόμον ψήφισιν τοῦ περὶ οὗ ὁ λόγος Νομοσχεδίου.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ :

Ἐπὶ τῆς ἀρχῆς :

Μὴ ὑπαρχόντων ὁμιλητῶν ἐπὶ θέματος ἀρχῆς παρακαλῶ νὰ χωρήσωμεν εἰς τὴν δευτέραν ἀνάγνωσιν τοῦ Νομοσχεδίου ἢ ὁποία θὰ γίνῃ διὰ τῆς ἀναγνώσεως τῶν πλαγιασιῶν καὶ τῶν ἀριθμῶν τῶν ἀρθρῶν.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Προοίμιον. Συνοπτικός τίτλος. "Άρθρον 1ον.

"Ερμηνεία. "Άρθρον 2ον.

"Άρσις "Αμφιβολιών. "Άρθρον 3ον.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ :

"Υπάρχει οιαδήποτε ένσταση δια την έγκρισιν τών προαναφερθέντων άρθρων του Νομοσχεδίου ;

Μη υπάρχουσας ένστάσεως παρακαλώ όπως χωρήσωμεν εις την τρίτην άνάγνωσιν του Νομοσχεδίου, ή όποία θα γίνη δια της άναγνώσεως του τίτλου του Νομοσχεδίου μόνον.

(Κρούουν οι κώδωνες)

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

"Ο παρών Νόμος θα αναφέρηται ως ό περι "Άρσεως "Αμφιβολιών περι της "Εξουσίας της Δημοκρατίας να Χορηγή "Εγγυήσεις δια Δάνεια ή Πιστώσεις προς Τρίτους Νόμος του 1974.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ :

"Υπάρχει οιαδήποτε ένσταση δια την έγκρισιν του Νομοσχεδίου εις Νόμον ;
Μη υπάρχουσας ένστάσεως το Νομοσχέδιον θεσπίζεται εις Νόμον.

Τούτο είναι και το τελευταίον θέμα εις το Κεφάλαιον Β της ήμερησίας διατάξεως.

Κεφάλαιον Γ της ήμερησίας διατάξεως : Κατάθεσις Νομοσχεδίων και "Εγγραφών.

Παρακαλώ να κατατεθούν οιαδήποτε Νομοσχέδια ή "Εγγραφα.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

(1) "Ο περι Πολιτών της Δημοκρατίας (Προσωρινοί Περιορισμοί "Εξόδου) Νόμος του 1974. Του "Υπουργείου "Εσωτερικών.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ :

Νομίζω ότι το θέμα άφορα ειδικώτερον το "Υπουργείον "Εσωτερικών και δια τουτο παραπέμπεται εις την Κοινοβουλευτικήν "Επιτροπήν "Εσωτερικών.

(2) "Ο περι Ποινικού Κώδικος (Τροποποιητικός) Νόμος του 1974. Του "Υπουργείου Δικαιοσύνης.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ :

Παραπέμπεται εις την Κοινοβουλευτικήν "Επιτροπήν Νομικών.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

(3) Δημοσιονομική "Εκθεσις δια το έτος 1973. Του "Υπουργείου Οικονομικών.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ :

Παραπέμπεται εις την "Επιτροπήν Οικονομικών της Βουλής.

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Δ :

Ουδέν θέμα εύρίσκεται αναγεγραμμένον εις το Κεφάλαιον Δ.

Ἡ ἐπομένη συνεδρίασις τοῦ Σώματος ὀρίζεται διὰ τὴν προσεχῆ Πέμπτην, τὴν 3ην ἀπογευματινὴν ὥραν. Καὶ ἡ ἡμερησία διάταξις θὰ περιλαμβάνῃ :

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Α : Ἐρωτήσεις—Ἀπαντήσεις.

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Β : Νομοθετικὴ Ἔργασια :

- (1) Ὁ περὶ Ἐθνικῆς Φρουρᾶς (Τροποποιητικός) Νόμος τοῦ 1974.
- (2) Ὁ περὶ Στρατιωτικοῦ Ποινικοῦ Κώδικος καὶ Δικονομίας (Τροποποιητικός) Νόμος τοῦ 1974.
- (3) Ὁ περὶ Πολιτῶν τῆς Δημοκρατίας (Προσωρινοὶ Περιορισμοὶ Ἐξόδου) Νόμος τοῦ 1974.
- (4) Ὁ περὶ Ποινικοῦ Κώδικος (Τροποποιητικός) Νόμος τοῦ 1974.

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Γ : Κατάθεσις Νομοσχεδίων καὶ Ἐγγράφων.

Κηρῶσω τὴν λήξιν τῶν ἐργασιῶν τῆς παρούσης συνεδριάσεως τῆς Βουλῆς.

(Ὡρα λήξεως 3.40 μ.μ.)

Οἱ ἀκόλουθοι Βουλευταὶ ὑπέγραψαν τὸν κατάλογον τῶν παρόντων (κατ' ἀλφαβητικὴν σειρὰν) :

Ζαμπᾶς Γεώργιος
 Ζαχαριάδης Λεάνδρος
 Ζιαρτίδης Ἀνδρέας
 Κληρίδης Ξάνθος
 Κουρτελλάρης Χρήστος
 Κωνσταντίνου Ντίνος
 Μαλιώτης Γεώργιος
 Μιχαηλίδης Αἰμίλιος
 Νικολαΐδης Ἡρόδοτος
 Ξενόπουλος Ξεῖνης
 Παπαδημητρίου Κυριάκος

Παρασκευαΐδης Φειδίας
 Ποσκώτης Σταύρος
 Ποταμίτης Γιάγκος
 Σαββίδης Μιχαλάκης
 Σωτηριάδης Ἀντωνάκης
 Τουμαζής Ἀνδρέας
 Φράγκος Αἰμίλιος
 Χατζηηρακλέους Ἡρακλῆς
 Χατζηγιωάννου Ἀνδρέας
 Χατζηκακοῦ Κώστας
 Χριστοδουλίδης Κώστας

ΠΙΝΑΞ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΩΝ

- (1) Ἐκθεσις ἐπὶ τοῦ περὶ Εἰδικεύσεως Συμπληρωματικῆς Πιστώσεως (Ταμείον Ἀναπτύξεως) Νόμου (Ἄρ. 3) τοῦ 1974 καὶ ψήφισις αὐτοῦ.
- (2) Ἐκθεσις ἐπὶ τοῦ περὶ Συμπληρωματικοῦ Προϋπολογισμοῦ Νόμου (Ἄρ. 4) τοῦ 1974 καὶ ψήφισις αὐτοῦ.
- (3) Ἐκθεσις ἐπὶ τοῦ περὶ Συμπληρωματικοῦ Προϋπολογισμοῦ Νόμου (Ἄρ. 5) τοῦ 1974 καὶ ψήφισις αὐτοῦ.
- (4) Ἐκθεσις ἐπὶ τοῦ περὶ Ἐμπορικῆς Ναυτιλίας (Προσωριναὶ Διατάξεις) Νόμου τοῦ 1974 καὶ ψήφισις αὐτοῦ.
- (5) Ἐκθεσις ἐπὶ τοῦ περὶ Ποινικῆς Δικονομίας (Προσωριναὶ Διατάξεις) Νόμου τοῦ 1974 καὶ ψήφισις αὐτοῦ.
- (6) Ἐκθεσις ἐπὶ τοῦ περὶ Δικαστηρίων (Προσωριναὶ Διατάξεις) Νόμου τοῦ 1974 καὶ ψήφισις αὐτοῦ.
- (7) Ἐκθεσις ἐπὶ τοῦ περὶ Ἀρσεως Ἀμφιβολιῶν περὶ τῆς Ἐξουσίας τῆς Δημοκρατίας νὰ Χορηγῇ Ἐγγυήσεις διὰ Δάνεια ἢ Πιστώσεις πρὸς Τρίτους Νόμου τοῦ 1974 καὶ ψήφισις αὐτοῦ.
- (8) Κατάθεσις Νομοσχεδίων καὶ Ἐγγράφων.

Τιμὴ 50 Μιλς



Πρακτικά τῆς Βουλῆς τῶν Ἀντιπροσώπων

Β' ΒΟΥΛΕΥΤΙΚΗ ΠΕΡΙΟΔΟΣ — ΣΥΝΟΔΟΣ Ε'

Συνεδριάσεις 26ης Σεπτεμβρίου 1974

(Ὁρα ἐνάρξεως : 3.12 μ.μ.)

(Ἄρ. 3)

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ξ. ΚΛΗΡΙΔΗΣ :

Κηρύσσω τὴν ἐναρξιν τῆς συνεδριάσεως αὐτῆς.

Παρακαλεῖται ὁ ἐντιμος κ. Γραμματεὺς νὰ διαπιστώσῃ κατὰ πόσον ὑπάρχει ἀπαρτία.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Ὑπάρχει ἀπαρτία, ἐντιμε κ. Πρόεδρε.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Τὸ πρῶτον θέμα ἐπὶ τῆς ἡμερησίας διατάξεως εἶναι ἡ ἀνάγνωσις Ἑρωτήσεων καὶ Ἀπαντήσεων.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Δὲν ὑπάρχουν Ἑρωτήσεις, ἐντιμε κ. Πρόεδρε.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Εἰσερχόμεθα εἰς τὸ Κεφάλαιον Β : Νομοθετικὴ Ἔργασία. Τὸ πρῶτον καὶ τὸ δεύτερον θέμα δὲν δύνανται νὰ συζητηθοῦν, μᾶλλον δὲν θὰ συζητηθοῦν καθότι ἀπεσύρθησαν ὑπὸ τῆς Ἐκτελεστικῆς Ἐξουσίας.

Τὸ τρίτον θέμα εἶναι «Ὁ περὶ Πολιτῶν τῆς Δημοκρατίας (Προσωρινοὶ Περιορισμοὶ Ἐξόδου) Νόμος τοῦ 1974».

Παρακαλῶ τὸν κ. Χατζηγιάννου νὰ ἀναγνώσῃ τὴν Ἐκθεσιν τῆς Ἐπιτροπῆς.

Α. ΧΑΤΖΗΓΙΑΝΝΟΥ :

ΕΚΘΕΣΙΣ ΤΗΣ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΕΥΤΙΚΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΕΣΩΤΕΡΙΚΩΝ ΕΠΙ ΤΟΥ ΝΟΜΟΣΧΕΔΙΟΥ ΤΟΥ ΤΙΤΛΟΦΟΡΟΥΜΕΝΟΥ «Ο ΠΕΡΙ ΠΟΛΙΤΩΝ ΤΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ (ΠΡΟΣΩΡΙΝΟΙ ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΟΙ ΕΞΟΔΟΥ) ΝΟΜΟΣ ΤΟΥ 1974».

Παρόντες :

Ξάνθος Κληρίδης, Πρόεδρος

Ἄνδρέας Χατζηγιάννου

Κυριάκος Παπαδημητρίου (ἐκπροσωπῶν τὸν κ. Κώσταν Χριστοδουλίδην)

Χρήστος Κουρτελλάρης (ἐκπροσωπῶν τὸν κ. Ἄνδρέαν Φάντην).

Ἡ Κοινοβουλευτικὴ Ἐπιτροπὴ Ἑσωτερικῶν ἐμελέτησε τὸ περὶ οὗ ὁ λόγος νομοσχέδιον εἰς συνεδρίασιν αὐτῆς συγκροτηθεῖσαν τὴν 24ην Σεπτεμβρίου, 1974. Εἰς τὴν συνεδρίασιν αὐτὴν κληθέντες παρέστησαν ὁ Ὑπουργὸς Ἑσωτερικῶν μετὰ τοῦ Γενικοῦ Διευθυντοῦ τοῦ Ὑπουργείου του καὶ ὁ Γενικὸς Εἰσαγγελεὺς τῆς Δημοκρατίας, οἵτινες καὶ ἀνέλυσαν εἰς τὰ Μέλη τῆς Ἐπιτροπῆς τοὺς λόγους οἵτινες ἐπέβαλον τὴν κατάθεσιν τοῦ περὶ οὗ ὁ λόγος νομοσχεδίου.

Διὰ τοῦ προτεινομένου νόμου σκοπεῖται ἡ ἐπιβολὴ ἀριθμοῦ προσωρινῶν περιοριστικῶν μέτρων ὡς πρὸς τὴν ἐκ Κύπρου ἐξοδον πολιτῶν τῆς Δημοκρατίας, ἅτινα κατέστησαν εὐλόγως ἀναγκαῖα καὶ ἀπαραίτητα ὡς ἐκ τῆς δημιουργηθείσης ἐκρύθμου καταστάσεως συνεπέλα τῆς Τουρκικῆς εἰσβολῆς εἰς τὴν νῆσον.

Εἰδικώτερον, τὸ δικαίωμα νὰ ἐγκαταλεῖψη τις μονίμως ἢ προσωρινῶς τὸ ἔδαφος τῆς Δημοκρατίας ὑπόκειται εἰς εὐλόγους περιορισμούς, τῆς ἐξόδου τῶν πολιτῶν τῆς Δημοκρατίας ἐπιτρεπομένης μόνον κατόπιν εἰδικῆς ἀδείας ἐκδιδομένης ὑπὸ τοῦ Ὑπουργοῦ τῶν Ἑσωτερικῶν εἰς ἀριθμὸν καθωρισμένων εἰς τὸν προτεινόμενον νόμον περιπτώσεων. Ἐν προκειμένῳ ὁ καθορισμὸς τῶν τοιούτων περιπτώσεων ἐθεωρήθη σκόπιμος ἵνα ἡ ἄσκησις τῆς ἐν λόγω ἐξουσίας τοῦ Ὑπουργοῦ Ἑσωτερικῶν γίνεται ἐπὶ τῇ θάσει σαφῶς καθοριζομένων κριτηρίων τῶν ὁποίων νὰ εἶναι γνώστης πᾶς ἐνδιαφερόμενος πολίτης.

Μεταξὺ τῶν περιπτώσεων τῶν πολιτῶν τῆς Δημοκρατίας πρὸς τοὺς ὁποίους εἶναι δυνατὴ ἡ χορήγησις ἀδείας ἐξόδου, πάντοτε, ὅμως, ὑπὸ τοιούτους ὄρους οἷους ὁ Ὑπουργὸς Ἑσωτερικῶν ἤθελε κρίνει σκόπιμον, περιλαμβανόμενα αἱ περιπτώσεις τῶν μονίμων κατοίκων τοῦ ἐξωτερικοῦ οἵτινες ἀφίχθησαν ἐν Κύπρῳ προσφάτως δι' ἀναμυχὴν ἢ δι' ἐπίσκεψιν συγγενῶν τῶν καὶ δὲν κατώρθωσαν νὰ ἀναχωρήσουν πρὸ τῆς Τουρκικῆς εἰσβολῆς, τῶν διαμενόντων ἀπὸ ἐτῶν ἐν Κύπρῳ καὶ ἐχόντων διασφατήρια ξένης χώρας οἱ ὁποῖοι, ὅμως, ἀπώλεσαν τὰ μέσα συντηρήσεως τῶν ἐν Κύπρῳ ἀλλὰ διαθέτουν τοιαῦτα εἰς τὸ ἐξωτερικόν, τῶν ἐχόντων ἀνάγκην ἰατρικῆς θεραπείας, ὡς τὸ πρὸς τοῦτο συσταθὲν ἰατροσυμβούλιον ἤθελε θεβαιώσει, τῶν ἐκπληρωσάντων τὴν ὑποχρέωσιν ὑπηρεσίας (ὑποχρέωσιν θηλείας καὶ ὑποχρέωσιν ἐφέδρου) ἐν τῇ Ἐθνικῇ Φρουρᾷ καὶ ἀποδεδειγμένως τυχόντων ἐισδοχῆς ἢ φοιτῶντων εἰς πανεπιστήμια ἢ σχολὰς ἀνωτάτης ἐκπαιδεύσεως εἰς τὸ ἐξωτερικόν, κ.ἄ.

Οἱ ὡς ἄνω τιθέμενοι περιορισμοὶ ἀφοροῦν πάντα πολίτην τῆς Δημοκρατίας, ὡς ὁ ὄρος οὗτος ὀρίζεται εἰς τὴν οἰκείαν νομοθεσίαν, καὶ εἰδικώτερον ἐπιβάλλονται εἰς τοὺς ἄρρενας, οἵτινες ἔχουσι συμπληρώσει τὴν ἡλικίαν τῶν 15 ἐτῶν ἀλλὰ δὲν συνεπλήρωσαν τὸ 60ὸν ἔτος τῆς ἡλικίας των, καὶ τὰς θήλειαι, αἵτινες συνεπλήρωσαν τὸ 15ον ἔτος τῆς ἡλικίας των ἀλλὰ δὲν ἔχουν συμπληρώσει τὸ 55ον.

Ἡ Κοινοβουλευτικὴ Ἐπιτροπὴ Ἑσωτερικῶν ἀφοῦ ἐμελέτησεν ἐπισταμένως τὸ ὅλον θέμα, παρόντων καὶ τοῦ Ὑπουργοῦ Ἑσωτερικῶν καὶ τοῦ Γενικοῦ Εἰσαγγελεῦς τῆς Δημοκρατίας, κατέληξεν ὁμοφώνως εἰς τὸ συμπέρασμα ὅτι πρὸς τὸ δημόσιον συμφέρον ἡ ἐπιβολὴ τῶν προαναφερθέντων προσωρινῶν περιοριστικῶν μέτρων ἐπιβάλλεται, ἀναμένεται δὲ ταῦτα νὰ συντελέσωσιν ἀνασταλτικῶς εἰς τὸ προσφάτως παρατηρηθὲν κύμα ἐξόδου πρὸς τὸ ἐξωτερικόν ἀριθμοῦ πολιτῶν τῆς Κυπριακῆς Δημοκρατίας. Κατόπιν τούτου ἡ Ἐπιτροπὴ ἐχώρησεν εἰς τὴν κατ' ἄρθρον ἐξέτασιν τοῦ περὶ οὗ ὁ λόγος νομοσχεδίου, ὡς ἀποτέλεσμα τῆς ὁποίας ἐκρίθησαν ἀναγκαῖαι, συναινούντων τῶν ἐκπροσώπων τῆς Ἐκτελεστικῆς Ἐξουσίας ὅσον καὶ τοῦ Γενικοῦ Εἰσαγγελεῦς τῆς Δημοκρατίας, αἱ ἀκόλουθοι τροποποιήσεις :

- (α) Τὸ ἄρθρον 4 τοῦ νομοσχεδίου τροποποιεῖται ὡς ἀκολούθως :
- (i) Ἡ ἐν ἀρχῇ αὐτοῦ παράγραφος τροποποιεῖται διὰ τῆς ἐνθέσεως εὐθὺς μετὰ τὰς λέξεις «Ὁ Ὑπουργὸς» (πρώτη γραμμὴ) καὶ ἐντὸς κομμάτων τῆς φράσεως «τηρουμένων τῶν διατάξεων τῶν περὶ Ἐθνικῆς

Φρουράς Νόμων τοῦ 1964 ἕως 1968,», οὕτως ὥστε αἰρομένης τυχόν παρεξηγήσεως ὡς πρὸς τὴν ἀνάγκην παραλλήλου ἐφαρμογῆς καὶ τῶν προνοιῶν τῶν Νόμων τούτων ὁ Ὑπουργὸς Ἑσωτερικῶν ἀσκῶν τὰς ἐξουσίας του νὰ δύναται νὰ χορηγῇ ἄδειαν ἐξόδου ἀφοῦ συμπληρωθῶσιν ἅπασαι αἱ προβλεπόμεναι προϋποθέσεις εἰς τοὺς οικείους συναφεῖς νόμους.

- (ii) Ἡ παράγραφος (γ) αὐτοῦ τροποποιεῖται διὰ τῆς ἀντικαταστάσεως τῆς λέξεως «λειτουργοῦντος» (3η γραμμὴ) διὰ τῆς φράσεως «συσταθέντος ὑπὸ τοῦ Ὑπουργοῦ Ὑγείας», τροποποιήσας ἥτις ἐκρίθη ἀναγκαῖα χάριν εὐκρινεστέρου καθορισμοῦ τῶν εἰς τὸν προτεινόμενον νόμον ἀναφερομένων Ιατροσυμβουλίων.
- (iii) Ἡ παράγραφος (ε) αὐτοῦ τροποποιεῖται διὰ τῆς προσθήκης εὐθὺς μετὰ τὴν λέξιν «συντελεῖ» (4η γραμμὴ) τῶν λέξεων «ἀμέσως ἢ ἐμμέσως» πρὸς περαιτέρω διευκρίνισιν ὡς πρὸς τὸ τί ἐννοεῖται διὰ τοῦ ὅρου «προαγωγή τῆς οἰκονομίας τῆς χώρας» καὶ διὰ καλυτέραν, κατὰ συνέπειαν, ἀπόδοσιν τῶν προθέσεων τῆς ὑποβαλοῦσης τὸ παρὸν νομοσχέδιον Ἐκτελεστικῆς Ἐξουσίας.
- (iv) Ἡ παράγραφος (θ) αὐτοῦ τροποποιεῖται διὰ τῆς προσθήκης εὐθὺς μετὰ τὴν λέξιν «ἀνωτάτης» (4η γραμμὴ) τῶν λέξεων «ἢ ἀνωτέρας», ἵνα καλύπτονται πέραν πάσης ἀμφιβολίας καὶ αἱ περιπτώσεις πολιτῶν οἵτινες συνεπλήρωσαν τὴν ὑποχρέωσιν ὑπηρεσίας των εἰς τὴν Ἐθνικὴν Φρουρὰν καὶ ἀποδεδειγμένως ἔτυχον εἰσδοχῆς ἢ φοιτοῦν εἰς σχολὰς ἀνωτέρας ἐκπαιδεύσεως τοῦ ἐξωτερικοῦ. Ἡ ἐν λόγῳ προσθήκη ἀντικατοπτρίζει ἀφ' ἑνὸς τὰς προθέσεις τῆς Ἐκτελεστικῆς Ἐξουσίας, ἀφ' ἑτέρου δὲ ἀναποκρίνεται καλύτερον εἰς τὴν ἰσχύουσαν διάρθρωσιν ἀριθμοῦ ἐκπαιδευτικῶν ἰδρυμάτων τῆς ἀλλοδαπῆς εἰς τὰ ὅποια εἶναι δυνατὸν οἱ ἐν λόγῳ πολῖται νὰ φοιτῶσιν ἢ νὰ ἔτυχον τῆς σχετικῆς εἰσδοχῆς.
- (v) Ἡ παράγραφος (ια) ἀπαλείφεται ἐξ ὀλοκλήρου, τῆς ἐπομένης παραγράφου (ιβ) ἀναγραμματιζομένης ὡς παραγράφου (ια).
- Ἡ προτεινομένη ἀπάλειψις θεωρεῖται σκόπιμος δοθέντος ὅτι αἱ πρόνοιαι τῆς ἀπαλειφομένης παραγράφου καλύπτονται πλήρως, διὰ τοὺς σκοποὺς τοῦ προτεινομένου νόμου, ἀπὸ τὰς διατάξεις τῆς παραγράφου (ι) τοῦ νομοσχεδίου.
- (vi) Ἡ παράγραφος (ιβ) (νῦν ἀναγραμματιζομένη ὡς παράγραφος (ια)) τροποποιεῖται διὰ τῆς ἐξ αὐτῆς διαγραφῆς τῆς λέξεως «Ἑσωτερικῶν» (δευτέρα γραμμὴ) διὰ καθαρῶς νομοτεχνικοὺς λόγους.

(β) Τὸ ἄρθρον 5 τοῦ νομοσχεδίου τροποποιεῖται διὰ τῆς ἀντικαταστάσεως τῆς ἐν αὐτῷ προτεινομένης ἡμερομηνίας ἐνάρξεως ἰσχύος τῶν περὶ ὧν ὁ λόγος προσωρινῶν νομοθετικῶν μέτρων διὰ τῆς 1ης Σεπτεμβρίου ἐ.ἔ., ἵνα καλυφθῶσιν καὶ αἱ περιπτώσεις αἰτήσεων πολιτῶν αἵτινες ἔτυχον ἤδη σχετικοῦ χειρισμοῦ ἐκ μέρους τῶν ἀρμοδίων κρατικῶν ὑπηρεσιῶν, συμφώνως πρὸς τὴν ληφθεῖσαν πρὸς τοῦτο Ἀπόφασιν τοῦ Ὑπουργικοῦ Συμβουλίου.

(γ) Ἡ Ἐπιτροπὴ ἐπέφερον, ἐν τέλει, ἀριθμὸν γραμματικῆς καὶ λεκτικῆς φύσεως τροποποιήσεων, χάριν καλυτέρας ἀποδόσεως τοῦ κειμένου τοῦ νομοσχεδίου.

Ὑπὸ τὸ φῶς τῶν ἀνωτέρω ἢ Κοινοβουλευτικῆ Ἐπιτροπῆ Ἑσωτερικῶν ὁμοφώνως εισηγεῖται εἰς τὴν Βουλὴν τὴν εἰς νόμον ψήφισιν τοῦ παρόντος νομοσχεδίου, ὡς τοῦτο τελικῶς διεμορφώθη ὑπ' αὐτῆς.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ὑπάρχουν ὁμιληταὶ ἐπὶ θέματος ἀρχῆς;

Ὁ κ. Φράγκος.

ΑΙΜ. ΦΡΑΓΚΟΣ :

Κύριε Πρόεδρε, δὲν ἐπρόκειτο νὰ ὀμιλήσω ἐπὶ τῆς οὐσίας· μόνον ἤθελα νὰ κάμω μίαν παρατήρησιν, ὅτι εἰς τὴν παράγραφον (iv) εἰς τὴν τρίτην σελίδα τῆς Ἐκθέσεως πού ἀναφέρεται ὅτι ἡ παράγραφος (θ) τοῦ νομοσχεδίου τροποποιεῖται διὰ τῆς προσθήκης καὶ τῆς λέξεως «ἀνωτέρας» ἀντὶ μόνον «ἀνωτάτης», ἀντιλαμβάνομαι ὅτι εἶναι ὀλιγον ἄσφαλές διότι πρέπει νὰ ὑπάρχη καὶ ὀρισμὸς τί εἶναι «ἀνωτάτη» καὶ τί «ἀνωτέρα» σχολή τοῦ ἐξωτερικοῦ. Τὸν τελευταῖον καιρὸν, ἐπὶ τῇ εὐκαιρίᾳ ἀκριβῶς αὐτοῦ τοῦ νομοσχεδίου παρακολουθοῦμεν καθημερινῶς εἰς τὰς ἐφημερίδας διαμαρτυρίας διαφόρων γονέων ἢ στρατευμένων οἱ ὁποῖοι ἔχουν ἐγγραφῇ εἰς διαφόρους σχολὰς καὶ γίνεται μία εὐρυτάτη συζήτησις κατὰ πόσον ἡ σχολὴ εἰς τὴν ὁποῖαν ἐνεγράφησαν εἶναι ἀνωτέρα ἢ ἀνωτάτη καὶ οὕτω καθ' ἑξῆς.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Κύριε Φράγκο, μὲ συγχωρεῖτε πού σᾶς διακόπτω ἀλλ' αὐτὸ νὰ μείνῃ εἰς τὴν δευτέραν ἀνάγνωσιν, εἰς τὴν κατ' ἄρθρον ἀνάγνωσιν τοῦ νομοσχεδίου.

ΑΙΜ. ΦΡΑΓΚΟΣ :

Μάλιστα.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Εἰς τὴν δευτέραν ἀνάγνωσιν δύνασθε νὰ θέσητε τὸ θέμα τοῦτο ὅποτε θὰ τὸ συζητήσῃ ἡ Βουλὴ.

ΑΙΜ. ΦΡΑΓΚΟΣ :

Μάλιστα.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ὁ κ. Χριστοδουλίδης.

Κ. ΧΡΙΣΤΟΔΟΥΛΙΔΗΣ :

Ἐκ τῆς θέσεώς μου, κ. Πρόεδρε.

Ἀντιλαμβάνομαι ὅτι τὸ νομοσχέδιον αὐτὸ ὑποβάλλεται ἢ πρόκειται νὰ ψηφισθῇ διὰ τὸν περιορισμὸν τῆς ἐξόδου ἀρκετῶν Κυπρίων οἱ ὁποῖοι ἐπιδεικνύουν ἔλλειψιν δημοσίου πνεύματος καὶ αἰσθήματος ἀλληλεγγύης πρὸς τοὺς σκληρῶς δοκιμαζομένους οἱ ὁποῖοι παραμένουν εἰς αὐτὸν τὸν τόπον διὰ νὰ ἀντιμετωπίσουν τὰ δεινὰ τῆς τουρκικῆς εἰσβολῆς καὶ τὰς ἐκ τῆς κατοχῆς Κυπριακῶν ἐδαφῶν συνεπειάς.

Διὰ τοῦ νομοσχεδίου, ὅμως, αὐτοῦ δὲν προστατεύονται ἐξ ὀλοκλήρου αἱ ἀρχαὶ αὐταὶ διὰ τῶν κριτηρίων τὰ ὁποῖα τίθενται, ὅπως εἰς τὰς παραγράφους (δ), (ε) καὶ (στ) τοῦ ἀρθροῦ 4. Εἰς τὴν παράγραφον (δ) τονίζεται ὅτιμποροῦν νὰ φύγουν ἀπὸ τὴν Κύπρον ὅσοι παρουσιάσουν ἀποδεικτικὰ στοιχεῖα πού νὰ ἀποδεικνύουν τὴν ἀποδοχὴν εἰσδοχῆς αὐτῶν πρὸς μόνιμον ἐγκατάστασιν εἰς ξένην χώραν.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Κύριε Χριστοδουλίδη, συγγνώμην πού σᾶς διακόπτω, εἶναι ἐπὶ θέματος οὐσίας ἢ ἐπὶ θέματος ἀρχῆς πού θὰ ὀμιλήσετε;

Κ. ΧΡΙΣΤΟΔΟΥΛΙΔΗΣ :

Εἶναι ἐπὶ θέματος οὐσίας, κ. Πρόεδρε.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ἐὰν εἶναι ἐπὶ θέματος οὐσίας πρέπει νὰ σᾶς παρακαλέσω νὰ λάβετε τὸν κόπον νὰ ἔλθετε εἰς τὸ Βῆμα.

Κ. ΧΡΙΣΤΟΔΟΥΛΙΔΗΣ :

Κύριε Πρόεδρε, κύριοι συνάδελφοι. Διὰ τοῦ παρόντος νομοσχεδίου ἐπιδιώκεται νὰ ἀνακοπῆ ἡ τάσις ἡ ὁποία παρουσιάσθη τελευταίως νὰ ἐγκαταλείπουν τὴν Κύπρον πολλοὶ Κύπριοι καὶ νὰ μὴν ἐπιδεικνύουν τὸ ἀνάλογον πνεῦμα ἀλλὰ Ἐλλειψιν δημοσίου πνεύματος καὶ αἰσθήματος ἀλληλεγγύης, ὅπως τονίζει καὶ ἡ αἰτιολογικὴ ἔκθεσις τοῦ νομοσχεδίου, πρὸς τὸν σκληρῶς δοκιμαζόμενον Κυπριακὸν λαόν, τόσοσιν αὐτὸν ὁ ὁποῖος εὑρίσκεται ἐν προσφυγῇ ὅσον καὶ τὸν ὑπόλοιπον Κυπριακὸν λαόν ὁ ὁποῖος ὑπέστη τὰ δεινὰ τῆς τουρκικῆς εἰσβολῆς.

Διὰ τῶν κριτηρίων, ὁμως, τὰ ὁποῖα τίθενται εἰς τὸ νομοσχέδιον αὐτὸ ἀμφιβάλλω ἐάν δὲν θὰ κατορθώσουν διὰ διαφόρων μεθόδων πλείστοι Κύπριοι ἀκόμη νὰ ἀπαλλάττονται τῶν περιοριστικῶν διατάξεων αὐτοῦ, αἵτινες, τρόπον τινά, ἐπιδιώκουν νὰ ἐπιβάλουν εἰς αὐτοὺς νὰ συμπεριφέρονται καὶ νὰ ἐπιδεικνύουν δημόσιον πνεῦμα μιά καὶ οἱ ἴδιοι ὡς ἄτομα δὲν ἐπέδειξαν ἢ δὲν ἐπιδεικνύουν παρόμοιον πνεῦμα. Ἀναφέρομαι εἰς τὴν παράγραφον (δ) τοῦ ἀρθροῦ 4 ποῦ περιλαμβάνονται τὰ κριτήρια διὰ τὴν χορήγησιν ἀδείας ἐξόδου καὶ λέγω ὅτι εἶναι δυνατόν νὰ παρουσιάσουν ἀποδεικτικὰ στοιχεῖα ποῦ νὰ ἀποδεικνύουν τὴν ἀποδοχὴν εἰσδοχῆς αὐτῶν πρὸς μόνιμον ἐγκατάστασιν εἰς ξένην χώραν πολλοὶ Κύπριοι καὶ νὰ ἐπιτύχουν οὕτω τὴν ὁμαδικὴν τῶν ἐξόδον ἀπὸ τὴν χώραν οἰκογενειακῶς, μπορῶ νὰ πῶ, μιά καὶ ὁ προστάτης τῆς οἰκογενείας εἶναι δυνατόν νὰ ἐξασφαλίσῃ τέτοιαν ἀδειαν νὰ παραμείνῃ εἰς ξένην χώραν. Πιστεύω τὸ πνεῦμα τοῦ νόμου εἶναι διὰ νὰ καλύψῃ τὰς περιπτώσεις ἐκεῖνας κατὰ τὰς ὁποίας εἶχεν ἐξασφαλισθῆ τοιοῦτο δικαίωμα πρὸ τῆς τουρκικῆς εἰσβολῆς. Ἄρα εἰς τὴν παράγραφον αὐτὴν πρέπει νὰ τονισθῇ ὅτι πρόκειται διὰ τοιαύτας περιπτώσεις καὶ ὄχι δι' οἰασδήποτε περιπτώσεις καὶ ὅτι οὔτε καὶ ἐάν εἰς τὸ μέλλον ἢ κατὰ τὴν παρούσαν κρίσιμον περίοδον ἐξασφαλίσουν ἀδειαν ἐγκαταστάσεως εἰς ξένην χώραν νὰ ἐπιτρέπεται νὰ ἐγκαταλείπουν οἰκογένειαι τὴν Κύπρον καὶ νὰ ἐγκαθίστανται εἰς ξένην χώραν. Καὶ πρέπει νὰ τονισθῇ ἢ νὰ τεθῇ ἐιδικὴ πρόνοια εἰς τὴν παράγραφον (δ) ὅτι πρόκειται διὰ περιπτώσεις καθ' ἃς πράγματι ἀποδεικνύεται ὅτι Κύπριοι πολῖται διεπραγματεύοντο ἢ εἶχαν αὐτὴν τὴν ἀδειαν εἰσδοχῆς εἰς ξένην χώραν πρὸ τῆς τουρκικῆς εἰσβολῆς.

Ἡ παράγραφος (ε) ἐπίσης ἐπιτρέπει εἰς οἰκογενείας νὰ ἀναχωροῦν ἐκ Κύπρου μὲ τὸ ἐπιχείρημα ὅτι οἱ προστάται τῶν οἰκογενειῶν αὐτῶν μεταβαίνουν εἰς τὸ ἐξωτερικὸν διὰ σκοποὺς προστασίας τῶν οικονομικῶν συμφερόντων τῶν καὶ συνεπῶς ἀμέσως ἢ ἐμμέσως καὶ τῶν συμφερόντων τῆς οικονομίας τοῦ τόπου, ἀλλὰ παρετηρήθη ὅτι ὄχι μόνον αὐτοὶ οὗτοι οἱ ἐμπορευόμενοι ἀλλὰ καὶ αἱ οἰκογένειαι τῶν μεταναστεύουν δι' αὐτοῦ τοῦ τρόπου, πρᾶγμα τὸ ὁποῖον δὲν πρέπει νὰ ἐπιτραπῇ, καὶ τὸ ἀρμόδιον Ὑπουργεῖον πρέπει νὰ προσέξῃ ὥστε μόνον δι' αὐτὰς τὰς εἰδικὰς περιπτώσεις καὶ μόνον πρὸς ἐκείνους οἱ ὁποῖοι ἔχουν ἄμεσα οικονομικὰ ἐνδιαφέροντα νὰ παρέχεται ἀδεια μεταβάσεως εἰς τὸ ἐξωτερικόν.

Εἰς τὴν παράγραφον (στ) ἀναφέρεται ὅτι ὅποιοι ἄνεργοι ἐπαγγελματίαι ἔχουν ἐξασφαλίσῃ ἐργασίαν εἰς τὸ ἐξωτερικόν θὰ δικαιούνται νὰ μεταναστεύουν. Νομίζω ὅτι δι' αὐτοῦ τοῦ τρόπου δὲν πρόκειται νὰ ἐπιτραπῇ—ἐάν δὲν τὸ ἐπιδιώξωμεν φυσικὰ—εἰς μεγάλον ἀριθμὸν προσώπων νὰ μεταναστεύσουν, ἀλλὰ ὅπωςδήποτε ἀσυνείδητοι μποροῦν νὰ ἐπιδιώξουν ἐπικαλούμενοι τὴν παράγραφον αὐτὴν νὰ μεταναστεύσουν καὶ νὰ μὴν ἐπιδείξουν πνεῦμα δημόσιον καὶ τὸ αἶσθημα τῆς ἀλληλεγγύης ἀπλῶς καὶ μόνον μὲ τὴν δικαιολογίαν ὅτι εἶναι ἄνεργοι καὶ μποροῦν νὰ ἐξασφαλίσουν ἐργασίαν εἰς τὸ ἐξωτερικόν. Ἐὰν αὕτη εἶναι ἡ πρόθεσις, δηλαδή ὅσοι εἶναι ἄνεργοι νὰ τοὺς ἐπιτρέψωμεν νὰ φύγουν εἰς τὸ ἐξωτερικόν διὰ νὰ μὴν τοὺς ἔχωμεν δῆθεν θάρος εἰς τὸν τόπον εἴτε νὰ τοὺς ἀναλάβουν τὰ ταμεῖα τῶν παθόντων εἴτε τὰ ἀνεργιακὰ ταμεῖα ἢ ὁποιαδήποτε ἄλλα, τότε δὲν ὑπῆρχε λόγος αὐτὸς ὁ νόμος νὰ εἰσαχθῇ διότι γνωρίζομεν ὅτι 200.000 Κύπριοι εἶναι ἤδη πρόσφυγες, συνεπῶς

τά 90% αὐτῶν εἶναι ἀνεργοί, εἴτε ἦσαν ἐπαγγελματίαι εἴτε ἦσαν ἐργοδοτούμενοι. Συνεπεία τῶν ἐπιπτώσεων τῆς τουρκικῆς εἰσβολῆς δὲν εἶναι μικρὸς ὁ ἀριθμὸς τῶν ἀνέργων ἢ τῶν ἐπηρεαζομένων ἐκ τῆς οἰκονομικῆς καταστάσεως ἢ ὅποια θὰ προκύψῃ, ἀρα τὸ νομοσχέδιον ἐν τέλει θὰ ἀποδειχθῇ ἀκυρον καὶ ἀκαιρον διότι δὲν θὰ προστατεύσῃ τὰ καλῶς νοούμενα συμφέροντα τοῦ τόπου, δηλαδὴ τὸ νὰ παραμείνουν οἱ Κύπριοι εἰς τὸν τόπον των. Εὐχαριστῶ.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Δηλαδή, ἀντιλαμβάνομαι, κ. Χριστοδουλίδη, ὅτι δὲν ἐνίστασθε εἰς τὸ νομοσχέδιον ἀλλὰ ἔχετε ὠρισμένα παρατηρήσεις ἐπὶ τοῦ ἀρθροῦ 4 (δ), (ε) καὶ (στ) καὶ θέλετε νὰ καταστήσετε τὸν προτεινόμενον νόμον περισσότερον ἀπαγορευτικόν.

Κ. ΧΡΙΣΤΟΔΟΥΛΙΔΗΣ :

Ἄκριθῶς, κ. Πρόεδρε, θέλω νὰ ἐπισύρω τὴν προσοχὴν τοῦ Ὑπουργείου Ἐσωτερικῶν, ἐὰν ὑπάρχουν ὠρισμένοι τοιαῦται περιπτώσεις δικαιολογημένοι, εἴτε διὰ λόγους οἰκονομικούς εἴτε διότι ὠρισμένοι ἐξησφάλισαν προηγουμένως ἄδειαν νὰ ἐγκατασταθοῦν εἰς διαφόρους χώρας καὶ θὰ χάσουν αὐτὰ τὰ δικαιώματά των εἰς τὸ μέλλον, νὰ ἐξετασθοῦν πολὺ προσεκτικὰ, ἀλλὰ πολὺ περισσότερον κἄθε τέτοια περίπτωση πού ἐμπίπτει εἰς τὰ ἀρθρα τὰ ὅποια ἀνέφερα πρέπει νὰ ἐξετάζεται πολὺ προσεκτικὰ ὑπὸ τοῦ Ὑπουργείου Ἐσωτερικῶν, ἰδίως δὲ ὅταν πρόκειται περὶ παραχωρήσεως ὁμαδικῶν ἀδειῶν ἐξόδου ἐκ Κύπρου. Καὶ ὅταν λέγω «ὁμαδικῶν» ἐννοῶ ὅτι ὁλόκληροι οἰκογένειαι ἐγκαταλείπουν τὴν Κύπρον. Παραδείγματα ὑπάρχουν πάμπολλα καὶ δὲν θέλω νὰ συνεχισθῇ τοῦλάχιστον αὐτὸ τὸ κακόν.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Δηλαδή δὲν εἰσηγήσθε οὔτε τὴν τροποποίησιν. Ἄπλως ἐπισύρετε τὴν προσοχὴν τοῦ ἀρμοδίου Ὑπουργείου νὰ εἶναι πολὺ προσεκτικὸν ἐν τῇ ἐνασχῆσει τῶν ἐξουσιῶν πού παρέχει εἰς τὸν Ὑπουργὸν ὁ Νόμος.

Κ. ΧΡΙΣΤΟΔΟΥΛΙΔΗΣ :

Μάλιστα, κ. Πρόεδρε.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Εὐχαριστῶ.

Ὁ κ. Ποταμίτης.

Γ. ΠΟΤΑΜΙΤΗΣ :

Κύριε Πρόεδρε, ἤθελα νὰ εἶπω ὅτι ἡ Ἔκθεσις μᾶς ἐδόθη μόνον πρὸ ὀλίγων λεπτῶν καὶ θὰ εἰσηγούμην τὴν ἀναβολὴν τῆς συζητήσεως τοῦ Νομοσχεδίου τούτου διὰ τὴν προσεχῆ ἐβδομάδα.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Κύριε Ποταμίτη.

Ἐπειδὴ ὑπάρχει καὶ ἐν ἄλλο νομοσχέδιον τὸ ὁποῖον θὰ κατατεθῆ σήμερον καὶ τὸ ὁποῖον εἶμαι ὑποχρεωμένος νὰ κηρύξω ὡς ἐπείγον, καὶ ἴσως νὰ παραστῇ ἀνάγκη νὰ συνέλθωμεν αὐριον ἢ τὸ ἀργότερον τὴν Δευτέραν, ἐὰν καὶ οἱ ἄλλοι συνάδελφοι δὲν ἔχουν ἔνστασιν, νὰ παραμείνῃ καὶ αὐτὸ πρὸς συζήτησιν εἴτε αὐριον ἢ τὴν Δευτέραν ὡς ἠθέλωμεν τελικῶς ἀποφασίσει. Ἐγὼ προσωπικῶς οὐδεμίαν ἔνστασιν θὰ εἶχον νὰ ἀναβληθῆ.

Ὁ κ. Σαββίδης.

Μ. ΣΑΒΒΙΔΗΣ :

Ἐκ τῆς θέσεώς μου, ἐντιμε κ. Πρόεδρε. Ἴσως θά ἦτο καλόν νά πληροφορήσω τόν ἐντιμον κ. Χριστοδουλίδην ὅτι οἱ φόβοι τοὺς ὁποίους ἐκφράζει δυστυχῶς εἶναι κάτι τὸ ὁποῖον προωθεῖ ἡ Κυβέρνησις καὶ μάλιστα σκέπτεται σοβαρῶς πολὺ συντόμως νά φροντίσῃ νά ἐξασφαλίσῃ θέσεις εἰς τὸ ἐξωτερικόν διὰ 8.000 πρόσωπα περίπου. Ἐπομένως εἶναι ἀκριβῶς τὸ ἀντίθετον μὲ ὅ,τι ὁ ἐντιμος ἀνάδελφος ἰσχυρίζεται.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ὁ κ. Χατζηκακοῦ.

Κ. ΧΑΤΖΗΚΑΚΟΥ :

Ἐντιμε κ. Πρόεδρε. Πολλοὶ Κύπριοι ἔχουν ἀπέλθει ἐκ τῆς Κύπρου κατὰ τὴν διάρκειαν τῆς παρούσης κρίσεως ἐπικαλούμενοι ξένην ὑπηκοότητα. Νομίζω ὅτι τὸ Ὑπουργεῖον ἔχει καθήκον νά θεσπίσῃ τὴν δέουσαν νομοθεσίαν οὕτως ὥστε αὐτοὶ οἱ Κύπριοι νά θεωρῶνται μετὰ τὴν πάροδον τῆς κρίσεως ὡς ἀλλοδαποὶ καὶ νά μὴν τοὺς ἐπιτραπῇ ἡ ἐπάνοδος εἰς Κύπρον ἢ, καὶ ἐάν τοὺς ἐπιτραπῇ, ὑπὸ ὄρουσ οἱ ὁποῖοι ἰσχύουν διὰ τοὺς ἀλλοδαπούς.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ὁ κ. Ξενοπούλος καὶ μετὰ ὁ κ. Παρασκευαΐδης.

Ξ. ΞΕΝΟΠΟΥΛΟΣ :

Κύριε Πρόεδρε, δὲν ἀμφιβάλλω ὅτι ἡ Κυβέρνησις μὲ τὴν ἀμεροληψίαν ἢ ὁποῖα τὴν διακρίνει—καὶ μᾶς ἔχει δώσει, νομίζω, ἀρκετὰ ἀποδεικτικὰ στοιχεῖα—θὰ ἐξετάσῃ πολὺ προσεκτικῶς ἐκάστην περίπτωσιν μεταναστεύσεως ἢ ἀναχωρήσεως δι' ὄρισμένους λόγους καὶ ἰδιαιτέρως διὰ προώθησιν τῆς οἰκονομίας μας. Νομίζω ὅτι θὰ πρέπει νά δώσωμεν τὴν εὐχέριαν εἰς τὴν Ἐκτελεστικὴν Ἐξουσίαν ἐπιψηφίζοντες τὸ νομοσχέδιον οὕτως ὥστε νά τῆς παρασχεθῇ κάθε εὐκαιρία νά ἐπιλαμβάνεται ἐκάστης περιπτώσεως, καὶ δὲν ἀμφιβάλλομεν ὅτι θὰ ἐφαρμόσῃ τὴν διακριτικὴν τῆς ἐξουσίαν ἀμερόληπτα.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ὁ κ. Παρασκευαΐδης.

Φ. ΠΑΡΑΣΚΕΥΑΪΔΗΣ :

Ἀξιότιμε κ. Πρόεδρε. Μετὰ πλείστης ἐκπλήξεως ἐπληροφορήθην, μᾶλλον ἤκουσα ἐδῶ, ἀπόψεις, μελλοντικὰς ἀπόψεις τῆς Κυβερνήσεως, ὅτι θὰ ἐπιτραπῇ κατὰ τὸν ἓνα ἢ τὸν ἄλλον τρόπον ἡ ἀποδημία τοῦ ἐναπομένουτος ἐνταῦθα Ἑλληνοκυπριακοῦ πληθυσμοῦ. Νομίζω ὅτι τοῦτο δὲν εἶναι ὀρθόν. Τούλάχιστον, ἂν μὴ τι ἄλλο, δὲν εἶναι ὀρθόν νά προδικάζεται ἡ γραμμὴ τῆς Κυβερνήσεως ἐν προκειμένῳ καὶ ἐξ ὅσων τούλάχιστον ἰδίων ἐντυπώσεων ἔχω ἐκ μέρους τῆς Κυβερνήσεως μᾶλλον ἢ πρόθεσις τῆς εἶναι νά συγκρατήσῃ τὸν γηγενῆ Ἑλληνικὸν πληθυσμὸν ἐνταῦθα, πράγμα τὸ ὁποῖον, ὡς καὶ ἡμεῖς πολὺ καλῶς γνωρίζετε, ἀποτελεῖ τὴν λυδίαν λίθον τῆς ἐπιλύσεως τοῦ ὅλου Κυπριακοῦ προβλήματος.

Ἐπομένως, κ. Πρόεδρε, νομίζω ὅτι πρέπει νά καταδικάσω, ἔχω χρέος νά καταδικάσω, πᾶσαν προσπάθειαν ὅπως γίνουσι εἰς τὴν Αἴθουσαν αὐτὴν εἴτε ὑποδείξεις εἴτε μεταφοραὶ ἀπόψεων εἴτε, ἐν πάσῃ περιπτώσει, φήμαι περὶ ἀλλοίας πολιτικῆς τῆς Κυβερνήσεως ὅσον ἀφορᾷ τὴν συγκράτησιν τοῦ πληθυσμοῦ αὐτοῦ. Καὶ σπεύδω νά τόνισω, κ. Πρόεδρε, ὅτι αὐτὸ ἀποτελεῖ μεγίστην ἔθνικὴν ζημίαν. Δὲν δίδω πίστιν εἰς τὰς πληροφορίες αὐτάς, καὶ ἐλπίζω ὅτι

ή Κυβέρνησις θά εξακολουθήσῃ τὴν συνετὴν αὐτὴν πολιτικὴν ποῦ ἔχει ἐπιδείξει μέχρι τῆς στιγμῆς πέραν τῶν καταγγελθειῶν ἀτασθαλιῶν καὶ εὐνοιῶν καὶ ἀνωμαλιῶν καὶ ἐλπίζω ὅτι ὁ σκοπὸς τοῦ νομοσχεδίου αὐτοῦ εἶναι νὰ ἐπιφέρῃ καὶ νὰ ἐπιβάλῃ μίαν τάξιν.

Διὰ ταῦτα, κ. Πρόεδρε, νομίζω ὅτι πρέπει νὰ χωρήσωμεν εἰς τὴν ψήφισιν τοῦ Νομοσχεδίου καὶ διὰ τὸν λόγον αὐτὸν δὲν θά ἤμην ὑπὲρ τῆς ἀναβολῆς τῆς συζητήσεως τοῦ Νομοσχεδίου αὐτοῦ, διὰ νὰ κατοχυρώσωμεν καὶ ὀπλίσωμεν τὴν Κυβέρνησιν νὰ σταματήσῃ τὴν αἰμορραγίαν τοῦ Ἑλληνοκυπριακοῦ πληθυσμοῦ πρὸς τὸ ἐξωτερικόν. Εὐχαριστῶ.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ὁ κ. Χατζηϊωάννου.

Α. ΧΑΤΖΗ-ΙΩΑΝΝΟΥ :

Ἐντιμε κ. Πρόεδρε. Ἦθελα ἀπλῶς νὰ ἐπισύρω τὴν προσοχὴν τοῦ κ. Χριστοδουλίδου εἰς τὸ ἄρθρον 4 τὸ ὁποῖον εἰς τὴν ἀρχὴν λέγει :

«Ὁ Ὑπουργός, τηρουμένων τῶν διατάξεων κλπ., χορηγεῖ ἄδειαν ἐξόδου εἰς τοὺς ἀκολουθοῦντας πολίτας τῆς Δημοκρατίας ὑπὸ τοιοῦτους ὅρους οἷους θά ἔκρινε σκόπιμον νὰ ἐπιβάλῃ εἰς ἐκάστην χορηγησομένην ἄδειαν». Δηλαδή, τοῦ Ὑπουργοῦ τοῦ δίδομεν ἀπλῶς τὰ κριτήρια καὶ ἐκεῖνος ἔχει διακριτικὴν εὐχέρειαν νὰ ἐπιβάλῃ ὅρους καὶ ἴσως θά καλύψῃ τὰς περιπτώσεις αἱ ὁποῖαι ἀνησυχοῦν τὸν κ. Χριστοδουλίδην. Δὲν εἶναι δηλαδή ἀπόλυτον τὸ δικαίωμα τοῦ ἐκάστοτε αἰτουντος νὰ ἀποκτήσῃ ἄδειαν. Ἐπαφίεται εἰς τὸν Ὑπουργόν. Αὐτὰ εἶναι ἀπλῶς κριτήρια τὰ ὁποῖα τοῦ θέτομεν διὰ νὰ κρίνῃ. Μπορεῖ νὰ ἀρνηθῇ ἢ νὰ θέσῃ τοιοῦτους ὅρους ποῦ νὰ μὴ εἶναι δεκτοὶ ἀπὸ τὸν αἰτουντα ἐάν τὸ κοινὸν συμφέρον ἢ τὸ δημόσιον συμφέρον, ὅπως λέγομεν, τὸ ἀπαιτῇ.

Εὐχαριστῶ.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ὁ κ. Φάντης.

Α. ΦΑΝΤΗΣ :

Κύριε Πρόεδρε, νομίζω ὅτι ἐφ' ὅσον ἔγινεν εἰσήγησις δι' ἀναβολὴν τῆς συζητήσεως τοῦ Νομοσχεδίου πρέπει νὰ ἀποφασίσωμεν ἐάν θά ἀναβληθῇ ἢ ὄχι. Διότι ἐάν ἀποφασίσωμεν περὶ ἀναβολῆς τῆς συζητήσεως τότε δὲν ὑπάρχει λόγος νὰ συνεχίζωμεν τὴν συζήτησιν ἐπὶ διαφόρων ἀρθρῶν τοῦ νομοσχεδίου.

Συνεπῶς πρέπει νὰ τεθῇ αὐτὸ κατ' ἀρχήν.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Μέχρι τῆς στιγμῆς δὲν ἠκούσαμεν, κ. Φάντη, ἀπόψεις αἱ ὁποῖαι εἶναι ἐναντίον τοῦ νομοσχεδίου. Ἀπλῶς ὁ κ. Χριστοδουλίδης ἐθεώρησε σκόπιμον νὰ κάμῃ ὠρισμένας εἰσηγήσεις, ὅτι δηλαδή ἡ Ἐκτελεστικὴ Ἐξουσία, ἢ μᾶλλον ὁ ἀρμόδιος Ὑπουργός, ἐν τῇ ἐνασκήσει τῶν καθηκόντων τὰ ὁποῖα τοῦ δίδει τὸ σχετικὸν νομοσχέδιον πρέπει νὰ ἐφαρμόζῃ ταῦτα μὲ τὴν δέουσαν προσοχὴν διὰ νὰ ἀποφευχθῇ ἡ ἀναχώρησις ἐκ Κύπρου προσώπων τὰ ὁποῖα κανονικῶς ἔχοντων τῶν πραγμάτων δὲν δικαιουνται εἰς ἔξοδον, εἰς ἀναχώρησιν ἐκ τῆς Κύπρου. Θά θέσω πάντως τὴν πρότασιν τοῦ κ. Ποταμίτη εἰς ψηφοφορίαν.

Ὁ κ. Χριστοδουλίδης.

Κ. ΧΡΙΣΤΟΔΟΥΛΙΔΗΣ :

Κύριε Πρόεδρε. Δὲν θέλω νὰ δώσω τόσῃν βαρύτητα εἰς τὸ ὅσα ἐλέχθησαν ὑπὸ τοῦ ἀγαπητοῦ συναδέλφου κ. Σαββίδη, ὁ ὁποῖος παρουσιάζεται ὅτι ἀπῆχε

τάς κυβερνητικές απόψεις ἐντὸς τῆς Βουλῆς, ὅσον ἀφορᾷ τοῦλάχιστον τὸ παρὸν νομοσχέδιον, διότι θέλω νὰ πιστεύω ὅτι αἱ ἀπόψεις τῆς Κυβερνήσεως εἶναι αὐταὶ πού ἐμπεριέχονται εἰς τὴν αἰτιολογικὴν ἔκθεσιν τοῦ νομοσχεδίου.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ἀσφαλῶς κ. Χριστοδουλίδη, ἐφ' ὅσον ἔχομεν νομοσχέδιον τὸ ὁποῖον ἔχει αἰτιολογικὴν ἔκθεσιν καὶ εἰς τὴν αἰτιολογικὴν ἔκθεσιν ἐκτίθενται πολὺ σαφῶς οἱ σκοποὶ τοῦ νομοσχεδίου, νομίζω ὅτι δὲν δυνάμεθα νὰ θέσωμεν ἄλλας ἐρμηνείας καὶ ἄλλας σκέψεις ἐνώπιον τῆς Βουλῆς ἐν σχέσει μὲ τὸ νομοσχέδιον. Τὸ νομοσχέδιον σαφῶς προνοεῖ ὅτι ἀπαγορεύεται ἡ ἐξοδος ἐκ τοῦ χώρου τῆς Δημοκρατίας τῆς Κύπρου εἰμὴ ὑπὸ ὠρισμένας προϋποθέσεις, καὶ θέτει τὰς προϋποθέσεις. Αὐτὸ εἶναι ὄλον.

Κ. ΧΡΙΣΤΟΔΟΥΛΙΔΗΣ :

Ἄν μὴ ἀπαγορεύει ἀλλὰ καὶ σχολιάζει ἐκείνους οἱ ὁποῖοι ἔχουν ἐγκαταλείψει τὴν Κύπρον ἢ προτίθενται νὰ τὴν ἐγκαταλείψουν, ὅτι δὲν δεικνύουν δημόσιον πνεῦμα καὶ αἴσθημα ἀλληλεγγύης καὶ εἶναι τελείως ἀδικαιολόγητος ἡ στάσις αὐτῆ τῶν Κυπρίων αὐτῶν.

Ἐάν, ὅμως, τὸ πνεῦμα τῆς Κυβερνήσεως, ὅπως ἐξετέθη ὑπὸ τοῦ κ. Σαββίδη, εἶναι ὅτι εἰς τὸ μέλλον θὰ εἶναι ἄκρως ἀντίθετον, τότε φάσκει καὶ ἀντιφάσκει ἡ ἴδια Κυβερνητικὴ πολιτικὴ, πρᾶγμα τὸ ὁποῖον δὲν θέλω νὰ παραδεχθῶ, ἀλλὰ καὶ δὲν μπορῶ νὰ τὸ ἀφήσω ἀπαράτηρητον διότι γνωρίζω καλῶς τὰς σχέσεις καὶ τοὺς δεσμοὺς τοῦ κ. Σαββίδη μὲ τὴν Κυβερνητικὴν μηχανήν, ἢ τὸ ὀλιγώτερον ἀπὸ αὐτὴν τὴν τάσιν φαίνεται ὅτι ἐξασκεῖται πίεσις ἐπὶ τῆς Κυβερνήσεως νὰ υἱοθετηθῇ μία τέτοια γραμμὴ εἰς τὸ μέλλον μὲ τὴν ὁποῖαν εἶμαι ἄκρως ἀντίθετος καὶ διαφωνῶ ριζικά, ἐάν δὲ πράγματι ὑπάρχη, καὶ θέλω ὁ Ὑπουργὸς τῶν Ἐσωτερικῶν νὰ τὸ διευκρινίσῃ, τότε διαφωνῶ καὶ μὲ τὸ νομοσχέδιον ἀλλὰ τοῦλάχιστον μὲ τὰς παραγράφους (δ), (ε) καὶ (στ) τοῦ ἀρθροῦ 4 τοῦ νομοσχεδίου.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Τὸ Νομοσχέδιον, κ. Χριστοδουλίδη καὶ κύριοι συνάδελφοι, ὑποχρεούμεθα νὰ τὸ λάθωμεν ὡς ἔχει ἐνώπιόν μας μὲ τὴν αἰτιολογικὴν τοῦ ἔκθεσιν. Ἡ αἰτιολογικὴ ἔκθεσις λέγει ὅτι ἀριθμὸς πολιτῶν τῆς Δημοκρατίας ἐξῆλθε τοῦ χώρου τῆς Δημοκρατίας, ἴσως κατὰ τὸ ὅσον ὁ ὁποῖος ἦτο ἀπαράδεκτος, καὶ ἡ Ἐκτελεστικὴ Ἐξουσία προσπαθεῖ νὰ κατοχυρώσῃ τὸ Ὑπουργεῖον Ἐσωτερικῶν δι' εἰδικῆς νομοθεσίας νὰ ἀπαγορεύῃ τὴν ἄνευ λόγου καὶ αἰτίας ἐξοδὸν ἐκ τοῦ χώρου τῆς Δημοκρατίας.

Νομίζω ὅτι ἔχομεν συζητήσῃ κατὰ τὸ παρὸν στάδιον τὸ θέμα ἐκτενέστατα. Παραμένει αὐτὴν τὴν στιγμὴν νὰ ἐξετάσωμεν κατὰ πόσον θὰ ἀναβληθῇ ἡ περαιτέρω συζήτησις ἢ ὄχι.

Ὁ κ. Γιάγκος Ποταμίτης ἔκαμε μίαν πρότασιν περὶ ἀναβολῆς.

Ποῖοι ψηφίζουν ὑπὲρ τῆς ἀναβολῆς;

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

5.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ποῖοι ψηφίζουν ἐναντίον τῆς ἀναβολῆς;

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

12.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ἡ πρότασις τοῦ κ. Ποταμίτη ἀπορρίπτεται.

Ὁ κ. Σαββίδης.

Μ. ΣΑΒΒΙΔΗΣ :

Ἐντιμε κ. Πρόεδρε. Τόσον ὁ ἔντιμος κ. Παρασκευαΐδης ὅσον καὶ ὁ ἔντιμος κ. Χριστοδουλίδης ἠθέλησαν νὰ μεμφθοῦν ἐκεῖνα τὰ ὁποῖα ἔχω πεῖ καὶ μάλιστα κάποιος, ὁ ἔντιμος κ. Χριστοδουλίδης, εἶπεν ὅτι ἀντιπροσωπεύω τὴν Κυβέρνησιν. Δὲν ἀντιπροσωπεύω οὔτε τὴν Κυβέρνησιν οὔτε κανένα. Ἀντιπροσωπεύω τὸν ἑαυτὸν μου. Ἡ πληροφορία τὴν ὁποῖαν σὰς ἔδωσα εἶναι ἡ πραγματικότητα, τὴν ὁποῖαν ἐγὼ πολεμῶ.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Νὰ προχωρήσωμεν εἰς τὴν δευτέραν ἀνάγνωσιν τοῦ νομοσχεδίου.

Ὁ κ. Ποταμίτης.

Γ. ΠΟΤΑΜΙΤΗΣ :

Νὰ ὁμολήσω ἐπὶ θέματος ἀρχῆς, κ. Πρόεδρε.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Μὲ συγχωρεῖτε.

Γ. ΠΟΤΑΜΙΤΗΣ :

Κύριε Πρόεδρε, ἔντιμοι κύριοι Βουλευταί. Αἱ παρατηρήσεις τῶν συναδέλφων κ.κ. Αἰμιλίου Φράγκου καὶ Κώστα Χριστοδουλίδη, ἀποδεικνύουν καὶ ἐνισχύουν τὴν ἀποψίν μου ὅτι τὸ νομοσχέδιον τοῦτο ἔπρεπε νὰ μελετηθῆ περισσότερο προτοῦ ψηφισθῆ εἰς νόμον.

Διότι τόσον ὁ κ. Χριστοδουλίδης ὅσον καὶ ὁ κ. Φράγκος τρόπον τινὰ εἰσηγήθησαν ὀρισμένας τροποποιήσεις τοῦ νομοσχεδίου αἱ ὁποῖαι—καὶ ἔχω καὶ ἐγὼ ἄλλας νὰ εἰσηγηθῶ—δὲν μποροῦν νὰ γίνουν ἐντὸς τοῦ συντόμου τούτου χρονικοῦ διαστήματος ἐντὸς τῆς Βουλῆς.

Θὰ ἔπρεπε νὰ εἶχαν μελετηθῆ ὑπὸ τῆς Νομικῆς Ἐπιτροπῆς ἐν συνεργασίᾳ μετὰ τῶν ἀρμοδίων ἀντιπροσώπων τῆς Κυβερνήσεως.

Ὁφείλω νὰ δηλώσω, διότι δὲν θέλω νὰ παρεξηγηθῶν ἐκεῖνα ποῦ θὰ πῶ, ὅτι εἶμαι σύμφωνος ὅτι δὲν εἶναι ὀρθὴ πολιτικὴ νὰ ἐγκαταλείπωμεν τὴν Νῆσον στερούμενοι οἰουδήποτε δημοσίου πνεύματος. Εἶμαι ἐναντίον ἐκείνων ποῦ ἐγκαταλείπουν τὴν Νῆσον ἀπὸ ἔλλειψιν δημοσίου πνεύματος καὶ θὰ εἶμαι ὁ τελευταῖος ποῦ θὰ τὴν ἐγκαταλείψω. Ἀλλὰ ὑπάρχουν καὶ γνήσιαι περιπτώσεις προσώπων τὰ ὁποῖα δικαιολογημένως θέλουν νὰ ἐγκαταλείψουν προσωρινῶς τὴν Νῆσον καὶ δὲν προστατεύονται ἀπὸ τὸ νομοσχέδιον τοῦτο. Ἐκεῖνο ποῦ θέλω νὰ πῶ—δὲν θέλω νὰ πείσω κανένα νὰ καταψηφίσῃ τὸ νομοσχέδιον—θέλω ἀπλῶς νὰ δηλώσω τοὺς λόγους διὰ τοὺς ὁποίους ἐγὼ δὲν θὰ τὸ ψηφίσω.

Κύριε Πρόεδρε, τὸ ὑπὸ συζήτησιν νομοσχέδιον δὲν εἶναι ἀπλοῦν καὶ σύνθηες νομοσχέδιον καὶ θὰ ἔχῃ σοβαρωτάτας συνεπειάς ἐπὶ τῶν πολιτῶν τῆς Κυπριακῆς Δημοκρατίας. Ἀπαγορεύει τὴν ἔξοδον τῶν Κυπρίων ἐκ τῆς Νήσου ἄνευ τῆς ἀδείας τοῦ Ὑπουργοῦ Ἑσωτερικῶν. Ἀλλὰ περιορίζει καὶ τούτου τὸ δικαίωμα νὰ ἐπιτρέπῃ τὴν ἔξοδον εἰς τὰς ἐν τῷ Νόμῳ ὀριζόμενας κατηγορίας πολιτῶν μόνον.

Συνεπῶς, εἰς περιπτώσεις ποῦ δὲν ἐμπίπτουν εἰς τὰς ἐν τῷ Νόμῳ ἀναφερόμενας κατηγορίας ἀπαγορεύεται ἀπολύτως ἡ ἔξοδος ἐκ τῆς Κύπρου.

Εἶναι φανερόν ὅτι τὸ νομοσχέδιον τοῦτο ἐπηρεάζει δυσμενῶς θεμελιώδεις ἐλευθερίας καὶ δικαιώματα τοῦ πολίτου. Ἡ παράγραφος 2 τοῦ ἀρθροῦ 13 τοῦ

Συντάγματος λέγει ρητῶς ὅτι ἕκαστος ἔχει τὸ δικαίωμα νὰ ἐγκαταλείψῃ μόνιμως ἢ προσωρινῶς τὸ ἔδαφος τῆς Δημοκρατίας ὑποκείμενος εἰς τοὺς ὑπὸ τοῦ Νόμου τεθειμένους περιορισμούς, οἱ ὅποιοι, ὅμως, περιορισμοὶ πρέπει νὰ εἶναι εὐλογοὶ περιορισμοί.

Κατὰ τὴν ταπεινὴν μου γνώμην ἡ ἐλευθερία ἐξόδου ἐκ τῆς Νήσου περιορίζεται ὑπὸ τοῦ νόμου τούτου τόσο σοβαρῶς ὥστε νὰ ἀνατρέπεται εἰς ὠρισμένας περιπτώσεις αὐτὴ αὐτὴ ἢ ἀσκησίς της.

Δὲν θὰ εἰσέλθω εἰς λεπτομερείας πρὸς ὑποστήριξιν τῆς θέσεως ταύτης διότι δὲν εὐρίσκομαι ἐνώπιον Συνταγματικῆς Δικαστηρίου. Ἀφήνω τὸ ἔργον τοῦτο εἰς ἐκείνους πού θὰ παρουσιάσουν ἐνώπιον τῆς δικαιοσύνης τὴν θέσιν ὄλων ἐκείνων πού θὰ ταλαιπωρηθοῦν ἀπὸ τὴν ἐφαρμογὴν τοῦ Νόμου ὃ ὁποῖος θεσπίζεται τώρα, ἀφοῦ ἀφέθη ἕνας τεράστιος ἀριθμὸς προσώπων ἀνεξέλεγκτα νὰ ἐγκαταλείψουν τὴν Νήσον. Ὅμως ἐγὼ δὲν αἰσθάνομαι ὅτι δύναμαι νὰ ψηφίσω ὑπὲρ τῆς θεσπίσεως τοῦ νομοσχεδίου τούτου εἰς Νόμον ὡς ἔχει. Εἶναι πιθανὸν τὸ Ὑπουργεῖον νὰ ἔχη σοβαροὺς λόγους νὰ περιορίσῃ τὴν ἐλευθερίαν τῆς ἐξόδου τῶν πολιτῶν. Δὲν ἔχομεν, δυστυχῶς, ἐνώπιόν μας μίαν εἰσηγητικὴν ἔκθεσιν τοῦ Ὑπουργείου ἐπὶ τοῦ νομοσχεδίου τούτου.

Εἶθισται—διὰ νὰ χρησιμοποιήσω μίαν λέξιν τοῦ φίλου μου κ. Παρασκευαΐδη—ὅπως πᾶν νομοσχέδιον, καὶ τὸ πλέον ἀσήμαντον ἀκόμη, ἀποστελλόμενον πρὸς τὴν Βουλὴν πρὸς ψήφισιν, συνοδεύεται ἀπὸ μίαν εἰσηγητικὴν ἔκθεσιν τοῦ ἀρμοδίου Ὑπουργείου πού νὰ ἐξηγῇ τοὺς λόγους διὰ τοὺς ὁποίους κατὰ τὴν ἀποψιν τῆς Ἐκτελεστικῆς Ἐξουσίας ἐπιβάλλεται ἡ θέσπισις τοῦ νομοσχεδίου τούτου εἰς νόμον.

Εἰς τὴν προκειμένην περίπτωσιν, καθ' ἣν πρόκειται περὶ σοβαρωτάτου νομοσχεδίου, ἐθεωρήθη περιττὸν νὰ ἐξηγηθοῦν εἰς τὴν Βουλὴν οἱ λόγοι διὰ τοὺς ὁποίους ζητεῖται ἀπὸ τὴν Βουλὴν νὰ τὸ ψηφίσῃ. Θὰ λεχθῆ ἴσως ὅτι ἀναφέρονται εἰς τὴν αἰτιολογικὴν ἔκθεσιν τοῦ Γενικοῦ Εἰσαγγελέως. Πολὺ συντόμως καὶ πολὺ γενικῶς ἐκτίθενται οἱ λόγοι ἐκεῖ καὶ ἄλλωστε δὲν εἶναι ὁ Γενικὸς Εἰσαγγελεὺς πού στέλλει τὸ νομοσχέδιον εἰς τὴν Βουλὴν, δὲν εἶναι ὁ Γενικὸς Εἰσαγγελεὺς πού ζητεῖ ἀπὸ τὴν Βουλὴν νὰ τὸ θεσπίσῃ εἰς νόμον ἀλλὰ εἶναι τὸ ἀρμόδιον Ὑπουργεῖον καὶ τὸ ἀρμόδιον Ὑπουργεῖον θὰ ἔπρεπε νὰ ἐξηγήσῃ εἰς αὐτοὺς τοὺς ἀνθρώπους ἀπὸ τοὺς ὁποίους ζητεῖ νὰ τὸ ψηφίσουν εἰς νόμον τοὺς λόγους οἱ ὅποιοι κατὰ τὴν ἀποψιν τοῦ ἐπιβάλλοντος τὴν θέσπισιν τοῦ Νόμου τούτου.

Εἰς τὴν προκειμένην περίπτωσιν, περίπτωσιν σοβαρωτάτου νομοσχεδίου, ὅπως εἶπα, ἐθεωρήθη περιττὸν νὰ ἐξηγηθοῦν εἰς τὴν Βουλὴν οἱ λόγοι οὗτοι. Ἀνεξαρτήτως τῆς συνταγματικότητος ἢ ἀντισυνταγματικότητος τοῦ νομοσχεδίου τούτου, τὸ παρορῶ, πράγμα ὅπερ δὲν θὰ λύσῃ ἡ Βουλὴ ἄλλωστε, καὶ ἀνεξαρτήτως τῆς σκοπιμότητος αὐτοῦ, διὰ τὴν ὁποίαν δὲν ἔχομεν ἐπεξηγηματικὴν ἔκθεσιν πού νὰ μᾶς ἐκθέτῃ τοὺς λόγους, φρονῶ ὅτι τοῦτο, ὡς ἔχει, περισφίγγει τόσο σκληρῶς τὸ δικαίωμα τῆς ἐλευθερίας ὥστε εἰς ὠρισμένας περιπτώσεις νὰ πλησιάζῃ νὰ τὴν στραγγαλίσῃ. Εἶναι πιθανὸν κατόπιν τροποποιήσεων νὰ καταστῇ ὀλιγώτερον σκληρὸν καὶ λόγω τῶν σημερινῶν περιστάσεων, τὰς ὁποίας ἐκτιμῶ ἰδιαιτέρως, ἀνεκτόν.

Εἶναι ἀκριβῶς δι' αὐτὸν τὸν λόγον πού ἐζήτησα νὰ παραπεμφθῆ τὸ Νομοσχέδιον καὶ εἰς τὴν Κοινοβουλευτικὴν Ἐπιτροπὴν Νομικῶν. Δυστυχῶς τοῦτο δὲν ἔγινε ὑπὸ τὴν πῆσιν τῆς λεγομένης ἐπείγουσας ἀνάγκης.

Λυποῦμαι ἀλλὰ δὲν δύναμαι νὰ δώσω τὴν ψήφόν μου ὑπὲρ τῆς θεσπίσεώς του εἰς νόμον καὶ τοῦτο διὰ τοὺς τρεῖς λόγους πού ἀνέφερα.

Εὐχαριστῶ.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ἐπιτρέψτε μοι ἄλλοι ὁμιληταὶ ἐπὶ θέματος ἀρχῆς;
 Ὁ κ. Παρασκευαΐδης.

Φ. ΠΑΡΑΣΚΕΥΑΪΔΗΣ :

Παρ' ὄλον τὸ κάπως ὀργίλον ὕφος τοῦ Προέδρου τῆς Βουλῆς ὅτι λαμβάνω τὸν λόγον, ἐν τούτοις αἰσθάνομαι τὴν ἀνάγκην νὰ λάβω τὸν λόγον διὰ νὰ ἀπαντήσω εἰς τὸν φίλτατον εὐπαίδευτον συνάδελφον κ. Ποταμίτην ὅσον ἀφορᾷ τοὺς σοβαροὺς λόγους τοὺς ὁποίους πράγματι προέταξε καὶ ἀνέπτυξεν ἀπὸ τοῦ Βήματος τῆς Βουλῆς. Οἱ λόγοι τοὺς ὁποίους προέβαλε καὶ ἀνέπτυξεν ὁ ἀξιότιμος ἐκ Λεμεσοῦ συνάδελφος εἶναι συνταγματικῆς τοποθετήσεως καὶ δεύτερον στραγγαλισμοῦ κυρίως τῆς ἐλευθερίας τοῦ ἀτόμου.

Ἀξιότιμε κ. Πρόεδρε. Νομίζω ὅτι οὐδόλως ἐγένετο ἀντιληπτόν τόσον ἀπὸ τὴν Κυβέρνησιν τῆς Δημοκρατίας αὐτῆς ὅσον καὶ ἀπὸ τὴν Βουλὴν τοῦ Κράτους αὐτοῦ ὅσον καὶ ἀπὸ τὸν λαὸν τῆς πολυπαθοῦς αὐτῆς Νήσου ὅτι διανύομεν πολεμικὴν περίοδον, διανύομεν μίαν πολεμικὴν κατάστασιν καὶ ὅτι ὀφείλομεν νὰ ἀφήσωμεν κατὰ μέρος δημοκρατικὰς, συνταγματικὰς καὶ ἀτομικὰς εὐαισθησίας καὶ νὰ ἀφιερῶμεν, νὰ ἀφοσιωθῶμεν ὀλοπλεύρως εἰς τὴν ἐξασφάλισιν τοῦ τρόπου, τῶν μεθόδων καὶ τοῦ ἀγῶνος τὸν ὁποῖον θὰ ἐπιτελέσωμεν διὰ νὰ ἐπανακτήσωμεν τὴν ἐλευθερίαν, τοῦλάχιστον τὴν ἀπελευθέρωσιν τῶν κατεχομένων Ἑλληνικῶν Κυπριακῶν ἐδαφῶν.

Ἀξιότιμε κ. Πρόεδρε. Τόσον αἱ συνταγματικαὶ ἐπιφυλάξεις ὅσον καὶ ὁ περιορισμὸς—ἀν καὶ ἀμφιβάλλω ἐπὶ τοῦ προκειμένου—τῆς ἐλευθερίας τοῦ ἀτόμου, πολὺ ὀλίγην σημασίαν ἔχουν εἰς τὴν προκειμένην περίπτωσιν, καθ' ἣν διανύομεν τὸ δράμα αὐτὸ τὸ μέγιστον τὸ ὁποῖον ὄλοι μας ζῶμεν, χωρὶς νὰ ἔχωμεν καὶ ἀπόλυτον συναίσθησιν τοῦ γεγονότος ὅτι ἀκόμη μέχρι τῆς στιγμῆς αὐτῆς εὐρισκόμεθα εἰς πολεμικὴν θερμὴν ἀντιπαράταξιν μὲ τὸν προαιώνιον ἐχθρὸν τοῦ τόπου αὐτοῦ, καὶ νομίζω ὅτι, ἀξιότιμε κ. Πρόεδρε, μοναδικὸς σκοπὸς τῆς Κυβερνήσεως ἐν τῇ προσπάθειά της νὰ καταθέσῃ τὸ νομοσχέδιον αὐτό, εἶναι νὰ διατηρήσῃ τὸν Ἑλληνικὸν Κυπριακὸν πληθυσμὸν ὡς μίαν δύναμιν, μεγάλην δύναμιν ἐδῶ, ἡ ὁποία δύναμις ἀντιπαρτασσομένη πρὸς τοὺς πληθυσμιακοὺς μηχανισμοὺς, ταχυδακτυλουργίας καὶ μεθόδους τῶν Τούρκων νὰ δυνηθῇ νὰ ἀντεπεξέλθῃ τοῦλάχιστον ὅσον ἀφορᾷ τὴν σαφεστάτην βαρύνουσαν καὶ μόνιμον πλειοψηφίαν τοῦ τόπου αὐτοῦ.

Νομίζω ὅτι ὁ σκοπὸς τὸν ὁποῖον εἶχε πρὸ ὀφθαλμῶν ἡ Κυβέρνησις εἶναι καθαρῶς ἐθνικὸς σκοπός, εἶναι καθαρὸς ἓνας σκοπός ὁ ὁποῖος θὰ ἀποτρέψῃ, ὡς ἐπρόλαθα εἰπῶν κατὰ τὴν ἀπὸ τῆς θέσεώς μου ἀγόρευσιν, τὴν συνέχισιν τῆς «αἰμορραγίας» τοῦ τόπου αὐτοῦ, ὅσον ἀφορᾷ τὸν Ἑλληνικὸν του πληθυσμὸν, καὶ νομίζω ὅτι οὐδόλως, οὐδὲ ὁ παραμικρὸς δισταγμὸς ἐμφιλοχωρεῖ, τοῦλάχιστον ἐν προκειμένῳ διὰ τὸ νομοσχέδιον αὐτό, ὅτι ἐκ μέρους τῆς Κυβερνήσεως αἱ προθέσεις εἶναι ἀγαθαί.

Διὰ ταῦτα, ἀνεπιφυλάκτως, ἀξιότιμε κ. Πρόεδρε, θὰ ψηφίσω ὑπὲρ τοῦ νομοσχεδίου αὐτοῦ μὲ τὴν ἐξῆς παρατήρησιν :

Σέβομαι τὰς ἐπιφυλάξεις τῶν συναδέλφων ὅσον ἀφορᾷ τὰ ἐγεργθέντα σημεῖα, συνταγματικὰ, ἐλευθερίας κ.ἄ., ἀλλὰ ἔχω νὰ κάμω μίαν παρατήρησιν :

Ἐάν διανύσωμεν σὺν Θεῷ τὴν δραματικὴν ταύτην περίοδον καὶ ἐάν εἰς κάποιαν εὐλογημένην στιγμὴν δυνηθῶμεν νὰ ἐπανέλθωμεν ὡς πρόσφυγες ἡμεῖς εἰς τὰς ἐστίαις μας, καὶ ὕμεις, (τὸ υ μὲ Υ) ἦσυχοι εἰς τὰς ἐργασίας καὶ τὰς συνήθειας ἀσχολίας σας, τότε νομίζω ὅτι ἔχομεν ὄλον τὸν καιρὸν νὰ ξαναδοῦμεν, ὅσοι θὰ εἶναι Βουλευταὶ τῆς ἐλευθέρας Κύπρου εἰς τὴν Αἴθουσαν αὐτὴν, θὰ ἔχωμεν, ἐπαναλαμβάνω, ὄλον τὸν καιρὸν νὰ ἴδωμεν ποῦ παρεβιάσθησαν αἱ ἐλευθερίαι τοῦ ἀτόμου καὶ ποῦ παρεξερτάπησαν ἐκ τῆς συνταγ-

ματικής ή άλλης δημοκρατικής τυχόν έκτροπής τὰ δικαιώματα τοῦ πολίτου καὶ τότε ἔχομεν καιρὸν καὶ νὰ διαπληκτισθῶμεν καὶ νὰ διορθώσωμεν καὶ νὰ ἐπανασυντάξωμεν καὶ ἐπανορθώσωμεν πᾶν προσγινόμενον κακὸν εἰς ὄλας τὰς «φροντισθείσας» ἐλευθερίας καὶ παραθιάσεις. Εὐχαριστῶ.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ :

Ἐπὶ τῆς ἀρχῆς ἔτι ἄλλοι ὁμιλοῦν ἐπὶ τοῦ θέματος ἀρχῆς;

Ὁ κ. Χατζηϊωάννου.

Α. ΧΑΤΖΗ-ΙΩΑΝΝΟΥ :

Ἐπικροτῶ πλήρως τὰ ὅσα ὁ κ. Παρασκευαΐδης ἔχει ἀναπτύξει καὶ εἰδικῶς ἐκεῖνα τὰ ὁποῖα ἀναφέρονται εἰς τὴν ἔκρυθμον κατάστασιν ἢ ὁποῖα ἐπικρατεῖ.

Ὁ κ. Ποταμίτης ἀνέπτυξε τὰς θέσεις του ὡς ἐὰν νὰ εὐρισκόμεθα εἰς μίαν ὁμαλὴν περίοδον καὶ, ὅπως καὶ ὁ ἴδιος εἶπεν, ὡς ἐὰν νὰ εὐρίσκετο ἐνώπιον τοῦ Συνταγματικοῦ Δικαστηρίου.

Δυστυχῶς ἢ κατάστασις δὲν εἶναι ὡς ἔχει. Εἶναι ἔκρυθμος, εἴμεθα εἰς ἐμπόλεμον κατάστασιν καὶ κανονικῶς θὰ ἦτο ἴσως ἀναγκασιὸν καὶ αὐτὸς ὁ Στρατιωτικὸς Νόμος νὰ εἶχε κηρυχθῆ.

Ἐν πάσῃ περιπτώσει, θὰ ἀπαντήσω εἰς ὠρισμένα σημεῖα τὰ ὁποῖα ἔθιξεν ἐπὶ τῆς νομοτεχνικῆς αὐτῆς συντάξεως τοῦ νομοσχεδίου.

Πρῶτον, τὸ νομοσχέδιον αὐτὸ δὲν εἶναι διαρκές, δὲν ἔχει διαρκῆ ἰσχύον, ἀλλὰ προσωρινήν. Ὅπως ἀναφέρει τὸ ἴδιον τὸ νομοσχέδιον, διαρκούσης τῆς ἐκρύθμου καταστάσεως τὸ Ἐπιτελικὸν Συμβούλιον δύναται, διὰ γνωστοποιήσεως εἰς τὴν ἐπίσημον Ἐφημερίδα τῆς Δημοκρατίας θὰ ὀρίσῃ ἡμερομηνίαν λήξεως. Ἄρα δὲν ἀντίκειται πρὸς τὰς συνταγματικὰς διατάξεις. Εἶναι προσωρινὸς περιορισμὸς λόγῳ τῆς ἐκτάκτου καταστάσεως. Ἐπίσης, ὅπως ἀνέπτυξα καὶ προηγουμένως, εἰς τὰς περιπτώσεις, μᾶλλον, εἰς τὰς ὁποίας ἀνεφέρετο ὁ κ. Χριστοδουλίδης, τὸ δικαίωμα τοῦ Ἐπιτελοῦ δὲν εἶναι ἀπόλυτον ἔχει ὠρισμένα κριτήρια τὰ ὁποῖα ὁ Ἐπιτελὸς πρέπει νὰ λάβῃ ὑπ' ὄψιν κατὰ πόσον θὰ δώσῃ ἄδειαν ἢ ὄχι, ἐν τούτοις, λαμβάνων ὑπ' ὄψιν τὰ κριτήρια ταῦτα θὰ τὴν δώσῃ τὴν ἄδειαν ὑπὸ δρους τοῦ ὁποίου κρίνει ὁ ἴδιος, ἄρα αἱ ἐπιφυλάξεις τοῦ κ. Χριστοδουλίδη ἀντιμετωπίζονται ὑπὸ τῆς διατάξεως αὐτῆς.

Ἐκεῖνο τὸ ὁποῖον τώρα ἀνησυχεῖ τὸν κ. Ποταμίτην, ὅτι τὸ νομοσχέδιον περιορίζει τὴν ἐλευθεράν διακίνησιν τῶν πολιτῶν, μὴδὲν νὰ τὸν διαθεβαίωσῃ ὅτι ἡ τελευταία παράγραφος (ια) τοῦ ἀρθροῦ 4 λέγει :

«εἰς οἰανδήποτε ἑτέραν περίπτωσιν, κατ' ἄτομα ἢ καθ' ὁμάδα, καθ' ἣν ὁ Ἐπιτελὸς ἢ ὁ ὑπ' αὐτοῦ δεόντως ἐξουσιοδοτημένος πρὸς τοῦτο λειτουργὸς ἤθελεν ἰκανοποιηθῆ ὅτι λόγῳ εἰδικῶν περιστάσεων ἢ μετάβασις εἰς τὸ ἐξωτερικὸν εἶναι ἐπιβεβλημένη».

Εἶναι γενικὸν κριτήριον τὸ ὁποῖον δίδει γενικὸν δικαίωμα εἰς τὸν Ἐπιτελὸν νὰ κρίνῃ. Ἄρα ἡ Ἐκτελεστικὴ Ἐξουσία δὲν περιορίζεται διὰ τοῦ νομοσχεδίου τούτου τόσο ὅσον ὁ κ. Ποταμίτης ἀνησυχεῖ ὅτι περιορίζεται.

Εἶναι ἐν καλῶς ζυγισμένον νομοσχέδιον τὸ ὁποῖον ἠτοιμάσθη ὑπὸ τοῦ Γενικοῦ Εἰσαγγελέως τῆς Δημοκρατίας, συνεζητήθη εἰς τὴν Ἐπιτροπὴν Ἐσωτερικῶν τῆ παρουσίας τοῦ Γενικοῦ Εἰσαγγελέως καὶ ἐκπροσώπων τοῦ Ἐπιτελοῦ Ἐσωτερικῶν καὶ ἐγένετο κάθε δυνατὴ προσπάθεια οὕτως ὥστε ὄλας αὐταὶ αἱ ἀνησυχίαι αἱ ὁποῖαι ἐξεφράσθησαν, νὰ προβλέπωνται καὶ νὰ θεραπεύωνται ἀπὸ τὰς διατάξεις αὐτοῦ τούτου τοῦ νομοσχεδίου.

Δι' αὐτὸ θὰ ψηφίσω ὑπὲρ τοῦ νομοσχεδίου διότι τὸ γενικὸν συμφέρον ἐπιβάλλει αὐτὴν τὴν στιγμήν αὐτὸ τὸ νομοσχέδιον νὰ τεθῆ ἀμέσως εἰς ἐφαρμο-

γην και ὄχι νά εξακολουθήσῃ ἡ κατάστασις ἡ ὁποία μέχρι τοῦδε ὑπῆρχε πού ὁ καθείς ἠδύνατο νά φεύγῃ ἢ νά μένῃ ἄνευ οὐδεμιάς νομοθετικῆς διατάξεως ἡ ὁποία νά καθοδηγῇ τόν Ὑπουργόν τί θά πράξῃ εἰς ἐκάστην περίπτωσιν.

Δι' αὐτό νομίζω, ἔντιμοι κύριοι συνάδελφοι, ὅτι τὸ θέμα ἐπέλγει καί ὅτι οὐδεμία ἀναβολή ἐπιβάλλεται. Ἦδη εἰς τὴν ἔκθεσιν τῆς Ἐπιτροπῆς Ἐσωτερικῶν ἀναφέρομεν ὅτι δίδεται καί κάποια ἀναδρομικὴ ἀκόμη ἰσχύς, ἀπὸ αὐτό δὲ καί μόνον τὸ γεγονός καταδεικνύεται τὸ ἐπεῖγον τοῦ ζητήματος καί ὡς ἐκ τούτου δέν πρέπει νά καθυστερήσωμεν οὔτε λεπτόν ἀλλά πρέπει νά ἐνισχύσωμεν τὴν Ἐκτελεστικὴν Ἐξουσίαν διὰ νά ἐπιτελέσῃ τὸ καθήκόν της.

Εὐχαριστῶ.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ὁ κ. Παπαδημητρίου.

Κ. ΠΑΠΑΔΗΜΗΤΡΙΟΥ :

Ἀξιότιμε κύριε Πρόεδρε. Εἶχα τὴν εὐκαιρίαν τὰς ἀπόψεις μου ἐπὶ τοῦ νομοσχεδίου νά ἀναφέρω εἰς τὴν ἀρμοδίαν Κοινοβουλευτικὴν Ἐπιτροπὴν καί μετ' εὐχαριστήσεώς μου παρετήρησα ὅτι ὅλαι αἱ εἰσηγήσεις τὰς ὁποίας εἶχαμεν κάμει ἔχουν ἐνσωματωθῆ κατὰ τὸν κατάλληλον δυνατὸν τρόπον οὕτως ὥστε νά διευκολυνθοῦν αἱ περιπτώσεις ἐκεῖναι τὰς ὁποίας δέν ἐκάλυπτε προηγουμένως τὸ νομοσχέδιον. Καί συγκεκριμένα ἀναφέρομαι εἰς τὰς περιπτώσεις τῶν φοιτητῶν κατὰ τὰς ὁποίας ἐπετρέπετο ἡ ἔξοδος μόνον εἰς τοὺς φοιτητὰς ἐκεῖνους οἱ ὁποῖοι εἶχαν κάμει ἐγγραφὴν εἰς ἀνωτάτας σχολάς. Αὗται αἱ τροποποιήσεις, αἱ ὁποῖαι ἔγιναν, μᾶς ἱκανοποιοῦν πλήρως.

Εἶπα καί εἰς τὴν Κοινοβουλευτικὴν Ἐπιτροπὴν, λέγω καί τώρα, ὅτι τὸ νομοσχέδιον εἶναι ἄκαιρον, ἄστοχον καί ἀψυχολόγητον καθ' ὅτι, ἐφ' ὅσον εὕρισκόμεθα εἰς ἐμπόλεμον κατάστασιν, ὠφείλει ἡ Κυβέρνησις ἐκεῖνη, ἡ ὁποία ἐδημιούργησε τὴν κατάστασιν αὐτὴν, νά εἶχε κατὰ νοῦν νά ὑποβάλλῃ νομοσχέδιον ἢ νά εἰσάξῃ τοιαύτην νομοθεσίαν πού νά ἀπαγορεύσῃ τὴν ὁμαδικὴν ἔξοδον τῶν δημιουργησάντων τὴν κατάστασιν αὐτὴν καί ὄχι νά ἐρχώμεθα μετὰ παρέλευσιν δύο καί ἡμίσεος περίπου μηνῶν πού ἐνῶ ὅλοι ἐκεῖνοι οἱ ὁποῖοι ἔπρεπε νά εὕρισκονται εἰς τὴν πρώτην γραμμὴν διὰ νά σταθοῦν ἀντιμέτωποι τοῦ ἐχθροῦ καί νά πᾶσουν ἐπὶ τοῦ πεδίου τῆς τιμῆς, ἐγκατέλειψαν ἐν μιᾷ νυκτὶ καί μόνον τὴν Νῆσον καί εὕρισκονται καί ἀναπαύονται ἐκεῖ πού πρέπει νά ἀναπαύονται.

Συνεπῶς θά ἤθελα νά παρατηρήσω ὅτι ἐφ' ὅσον ἡ κατάστασις ἔχει πλέον βελτιωθῆ εἰς τοιοῦτον βαθμὸν πού νά μὴν ἐμπνέῃ ἀνησυχίας, θά ἦτο κατάλληλος εὐχὴ τὸ νομοσχέδιον τοῦτο νά μὴν ἐπαρουσιάζετο καί νά ἐλέγγομεν ὅτι, ἐφ' ὅσον ὁ κίνδυνος ἐπέρασε, δέν θά ὑπάρξῃ ἡ ἀνησυχία ἐκεῖνη πού νά ὠθήσῃ τοὺς κατοικοῦντας ἀκόμη ἐντὸς τῆς Κύπρου νά φύγουν ὁμαδικῶς εἰς τὸ ἐξωτερικὸν ἀλλά νά ἐπιτρέψῃ καί εἰς ἐκεῖνους οἱ ὁποῖοι ἔχουν μεταθεῖ εἰς τὸ ἐξωτερικὸν διὰ λόγους ἀσφαλείας νά ἐπιστρέψουν εἰς τὰς ἐστίας των.

Ἄλλ' ἐφ' ὅσον ὁμως ἔχει παρουσιασθῆ τὸ νομοσχέδιον τοῦτο καί ὑπάρχει εὐλόγος αἰτία νά πιστεύεται ὅτι θά ὠφελήσῃ ἀκόμη ἴσως μερικοὺς δυστυχεῖς φοιτητὰς οἱ ὁποῖοι δέν εἶχαν ἐξασφαλίσῃ ἐγγραφὴν εἰς ἀνωτέρας ἢ ἀνωτάτας σχολάς καί ἔχει ἀρθῆ τὸ περιθώριον ἐκεῖνο τῆς ὠρισμένης ἡμερομηνίας, τῆς 29ης Αὐγούστου, καί τώρα μποροῦν ἐφ' ὅσον θά παρουσιάσουν ἐγγραφὴν εἰς ἀνωτέραν ἢ ἀνωτάτην σχολὴν νά μεταθοῦν διὰ νά συνεχίσουν τὰς σπουδὰς των, δι' αὐτὸν τὸν λόγον θά ἤθελα νά εἰσηγηθῶ ὅπως ψηφισθῇ τὸ νομοσχέδιον τοῦτο διὰ νά μὴ δυσχεράνωμεν τὴν κατηγορίαν εἰδικῶς αὐτῶν τῶν ἀνθρώπων. Εὐχαριστῶ.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ὁ κ. Φράγκος.

ΑΙΜ. ΦΡΑΓΚΟΣ :

Ἔντιμε κ. Πρόεδρε, ἔντιμοι κύριοι συνάδελφοι. Ὑποστηρίζω τὴν ἐπιψήφισιν τοῦ ἐν λόγῳ νομοσχεδίου μὲ τὴν προϋπόθεσιν, ὅπως ἀνέφερον καὶ ὁ ἔντιμος συνάδελφος κ. Χατζηϊωάννου, ὅτι ἔχει προσωρινὴν μορφήν. Διότι, ἐν ἐναντίᾳ περιπτώσει, θὰ συνεφώνουν μὲ τὸν ἔντιμον συνάδελφον κ. Ποταμίτην ὅτι δὲν εἶναι δυνατόν νὰ δεσμεύσωμεν οἰονδήποτε πολίτην τῆς Δημοκρατίας ὑφ' οἴασδήποτε περιστάσεως νὰ ἐγκαταλείψῃ τὸ ἔδαφος τῆς Δημοκρατίας, πρᾶγμα τὸ ὁποῖον θεθαίως εἶναι καὶ ρητῶς ἀντισυνταγματικόν, διότι εἴμεθα πολὺ αἰσιόδοξοι, καὶ εὐχομαι ἢ αἰσιοδοξία μας νὰ ἀποδειχθῇ πλήρως δικαιολογημένη. Εἶναι μὲν ὀρθόν καὶ ἐπιβεβλημένον εἰς τὸ παρὸν στάδιον νὰ παρεμποδίσωμεν τὴν ἔξοδον τῶν Κυπρίων εἰς τὸ ἐξωτερικόν, ἰδίως ἐκείνων οἱ ὁποῖοι φεύγουν διὰ νὰ ἀπαλλαγοῦν ἀπὸ ὀρισμένας ὀχλήσεις ἢ ταλαιπωρίας ἢ καὶ φοβίας ἀκόμη λόγῳ τῆς ἐμπολέμου καταστάσεως, ἀλλὰ δὲν νομίζω ὅτι ἐὰν δὲν δυνηθῶμεν—πρᾶγμα τὸ ὁποῖον ἀπεύχομαι ἐκ βάθους καρδίας—νὰ χορηγήσωμεν ἐργασίαν εἰς χιλιάδας ἀνθρώπων δικαιούμεθα νὰ τοὺς καταδικάσωμεν εἰς τὴν πείναν.

Βεθαίως ἢ κατάστασις ἐξόδου ἐκ τῆς Κύπρου ὀρισμένου ἀριθμοῦ πάσης κατηγορίας ἐπαγγελματιῶν, ἰδίως ἐπιστημόνων, διεφαίνετο ἤδη ἐπιβεβλημένη καὶ πρὸ τῆς δημιουργηθείσης καταστάσεως. Δὲν εἶναι μυστικόν ὅτι ἀρκεταὶ χιλιάδες νέων ἐπιστημόνων εἰς ὄλους τοὺς κλάδους ἀντεμετώπιζαν ζήτημα ἐργασίας καὶ ἐπιθιώσεως εἰς τὴν Κύπρον καὶ συχνάκις ἐγένετο λόγος πολλοὶ ἀπ' αὐτοὺς νὰ ἀναζητήσωσι κάπου ἄλλου ἐργασίαν. Λέγω καὶ πάλιν ὅτι μόνον ὑπὸ τὴν μορφήν τῆς προσωρινότητος ψηφίζω αὐτὸ τὸ νομοσχέδιον καὶ εὐχομαι ὅπως αἱ περιστάσεις μὴ μᾶς ἀναγκάσωσι νὰ ἐπιτρέψωμεν ἐξ ἀνάγκης τὴν ἔξοδον μεγάλου ἀριθμοῦ πολιτῶν εἰς τὸ ἐξωτερικόν ἀποκλειστικῶς καὶ μόνον διὰ λόγους ἐπιθιώσεως. Εὐχαριστῶ.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Μὴ ὑπαρχόντων ἄλλων ὁμιλητῶν ἐπὶ θέματος ἀρχῆς παρακαλῶ τὸν ἔντιμον Γραμματέα νὰ προχωρήσῃ εἰς τὴν δευτέραν ἀνάγνωσιν.

Ὁ κ. Ποταμίτης.

Γ. ΠΟΤΑΜΙΤΗΣ :

Ἦθελα ὡς πρῶτος ὁμιλητῆς νὰ δευτερολογήσω διὰ πολὺ ὀλίγον, κύριε Πρόεδρε.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Πολὺ εὐχαρίστως, κ. Ποταμίτη.

Γ. ΠΟΤΑΜΙΤΗΣ :

Ἐπὶ τῶν παρατηρήσεων τοῦ φίλου κ. Χατζηϊωάννου.

Ὅπως εἶπα καὶ προηγουμένως δὲν θὰ εἰσέλθω εἰς λεπτομερείας διότι δὲν εὐρίσκόμεθα ἐνώπιον ἑνὸς συνταγματικοῦ δικαστηρίου. Ὑπάρχει ἀπάντησις καὶ διὰ τὰς δύο παρατηρήσεις τοῦ κ. Χατζηϊωάννου ἀλλὰ διὰ τὸν λόγον πού ἐξήγησα δὲν θὰ ἀπαντήσω χωρὶς αὐτὸ νὰ θεωρηθῇ ὅτι τὸ κάμνω ἀπὸ ἀσέβειαν πρὸς τὰς γνώμας τοῦ κ. Χατζηϊωάννου, τὰς ὁποίας ἐκτιμῶ, ὅπως γνωρίζει καὶ ὁ ἴδιος, ἰδιαιτέρως.

Θά ὀμιλήσω μόνον ἐπὶ τοῦ θέματος τὸ ὁποῖον ἔθιξε, ὅτι δηλαδή ὁ Γενικός Εἰσαγγελεὺς συντάξε τὸ νομοσχέδιον καὶ ὁ Γενικός Εἰσαγγελεὺς, ὅπως λέγει ὁ κ. Χατζηγιάννου, ἀφίνει τὴν ἰδέαν ὅτι εἶναι τῆς γνώμης ὅτι τὸ νομοσχέδιον τοῦτο εἶναι σύμφωνον πρὸς τὸ Σύνταγμα.

Εὐρίσκομαι εἰς τὴν πρώτην γραμμὴν ἐκείνων πού ἐκτιμοῦν τὴν νομικὴν ἀξίαν τοῦ Γενικοῦ Εἰσαγγελέως καὶ ἐκτιμῶ ἰδιαιτέρως τὴν εὐρυμάθειαν καὶ τὴν ἐμβρίθειάν του. Εἶμαι εὐτυχῆς διότι μοῦ δίδεται ἡ εὐκαιρία νὰ ἐπαναλάβω δημοσίως ἐκεῖνο τὸ ὁποῖον πολλάκις λέγω ἰδιαιτέρως, ὅτι εἶναι εὐτύχημα διὰ τὸν τόπον διότι κατὰ τὰ πρῶτα ἔτη τῆς ζωῆς τῆς Κυπριακῆς Δημοκρατίας καὶ κατὰ τὰ μεταγενέστερα ἔτη τῆς τῆς θέσιν τοῦ Γενικοῦ Εἰσαγγελέως κατεῖχε καὶ κατέχει ὁ κ. Κρίτων Τορναρίτης. Ὅμως, ἡ γνωμοδότησις ἐπὶ ἐνὸς νομικοῦ θέματος ἢ ἐπὶ ἐνὸς νομικοῦ προβλήματος εἶναι ζήτημα γνώμης καὶ δύνανται νὰ ὑπάρχουν 2, 3 ἢ καὶ περισσότεραι διαφορετικαὶ γνώμαι. Νὰ ὑπάρχη, δηλαδή, διαφορὰ γνώμων καὶ ἀπόψεων. Ἴδε ἄλλωστε τὴν διαφορὰν γνώμων, διαφορὰν ἀποφάσεων τῶν διαφόρων δικαστηρίων ἐπὶ τοῦ ἴδιου θέματος.

Ἄλλωστε ἐγὼ δὲν εἰσηγοῦμαι ὅτι τὸ νομοσχέδιον τοῦτο εἶναι ἐξ ὀλοκλήρου ἀντισυνταγματικόν. Ἐγὼ ἀφῆσα κατὰ μέρος τὸ ζήτημα τῆς ἀντισυνταγματικότητος καὶ ἐκεῖνο πού εἶπα εἶναι ὅτι ἐάν ἐγένετο μία συνεδρίασις τῆς Ἐπιτροπῆς Νομικῶν μαζῶ μετὰ τὸν Γενικὸν Εἰσαγγελέα θά ἦτο πιθανόν καὶ δυνατόν νὰ ἐπενεχθοῦν εἰς τὸ νομοσχέδιον τοῦτο τοιαῦται τροποποιήσεις οὕτως ὥστε νὰ ἐμποδισθοῦν ὠρισμένοι ἀδίκαια καὶ νὰ καλυφθοῦν ὅσον τὸ δυνατόν περισσότερα κενά.

Εὐχαριστῶ.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Σὺν Θεῷ ἐφθάσαμεν εἰς τὸ τέρμα τοῦ πρώτου γύρου τῆς συζητήσεως. Ἄς εἰσέλθωμεν εἰς τὸν δεύτερον γύρον. Παρακαλῶ τὸν κ. Γραμματέα νὰ χωρήσῃ εἰς τὴν δευτέραν ἀνάγνωσιν, ἣτις θά γίνῃ διὰ τῆς ἀναγνώσεως τῶν πλαγιοτίτλων καὶ τοῦ ἀριθμοῦ τῶν ἄρθρων.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Προοίμιον καὶ συνοπτικὸς τίτλος. Ἄρθρον 1ον. Ἐρμηνεία. Ἄρθρον 2ον. Ἀπαγόρευσις ἐξόδου ἐκ τῆς Δημοκρατίας ὠρισμένων πολιτῶν τῆς Δημοκρατίας. Ἄρθρον 3ον.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ἐπὶ ἔνστασις διὰ τὸν 1ον, 2ον καὶ 3ον ἄρθρον;
Μὴ ὑπαρχούσης ἐνστάσεως ἐγκρίνονται.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Χορήγησις ἀδείας ἐξόδου. Ἄρθρον 4ον.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ἐπὶ ἔνστασις διὰ τὸ 4ον ἄρθρον;
Ὁ κ. Φράγκος.

Αἴμ. Φραγκὸς :

Ἐντιμε κ. Πρόεδρε, ὅπως ἀνέφερα καὶ προηγουμένως δὲν ἔχω ἐνστάσιν ἀλλὰ θά ἤθελα κάπως νὰ ἀποσαφηνισθοῦν οἱ ὅροι «ἀνωτάτη» καὶ «ἀνωτέρα» σχολῆ. Διότι δημιουργοῦνται πολλαὶ ἀντιδικαὶ καὶ παράπονα, ὅπως καὶ ὁ

Ίδιος θά ἔχετε ἀντιληφθῆ τὰς τελευταίας ἡμέρας, καὶ ἐάν ἦτο δυνατόν νά γίνῃ μία καλύτερα διασάφισις ἢ νά τεθῆ εἰς τὸ Προοίμιον τοῦ Νομοσχεδίου ἐρμηνεῖα, τί εἶναι ἀνωτέρα σχολή τοῦ ἐξωτερικοῦ.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ὁ κ. Χριστοδουλίδης.

Κ. ΧΡΙΣΤΟΔΟΥΛΙΔΗΣ :

Κύριε Πρόεδρε, δὲν ἔχει γίνεῖ ἐρμηνεῖα τῶν ὀρισμῶν «ἀνωτάτη» καὶ «ἀνωτέρα» ἀλλὰ οἱ ὀρισμοὶ αὐτοὶ ὑπάρχουν εἰς τὸ Ὑπουργεῖον Παιδείας καὶ ἐκεῖ θά προστρέξουν ὅλοι διὰ νά ἐνημερωθοῦν ποῖα εἶναι αἱ «ἀνωτάται» καὶ ποῖα αἱ «ἀνώτεροι» σχολαὶ διὰ τὰς ὁποίας ἐπιτρέπεται νά πάρουν ἄδειαν ἐγγραφῆς οἱ ἐνδιαφερόμενοι.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Νομίζω ὅτι ἡ ἀπάντησις πού δίδει ὁ κ. Χριστοδουλίδης θά ἰκανοποιήσῃ τὸν κ. Φράγκον. Εἰς ἐκάστην περίπτωσιν, ὡσάκις ὑπάρχη ἀμφιβολία ὡς πρὸς τὸ κατὰ πόσον μία σχολή ἐμπίπτει εἰς τοὺς ὀρισμοὺς αὐτοὺς, ὁ αἰτῶν δύναται νά ἀποταθῆ εἰς τὸ Ὑπουργεῖον Παιδείας ἢ ἀκόμη καὶ τὸ Ὑπουργεῖον Ἐσωτερικῶν, ἐάν ἔχη οἰανδήποτε ἀμφιβολίαν, δύναται νά ζητήσῃ ἀπὸ τὸ Ὑπουργεῖον Παιδείας νά τοῦ διαβεβαιώσῃ κατὰ πόσον μία σχολή εἶναι «ἀνωτάτη» ἢ «ἀνωτέρα» ἢ μή. Δηλαδή θά ἦτο ἀδύνατον δι' ὀρισμοῦ νά εἴπωμεν ποῖα εἶναι αἱ «ἀνώτεροι» καὶ αἱ «ἀνωτάται» σχολαί.

ΑΙΜ. ΦΡΑΓΚΟΣ :

Ναί, αὐτὸ ἀκριβῶς θεβαίως τὸ βλέπω, ἔντιμε κ. Πρόεδρε, ἀλλὰ μερικῶς ἰκανοποιοῦμαι μὲ αὐτὸ πού εἶπεν ὁ κ. Χριστοδουλίδης, παρ' ὅλον ὅτι δὲν ἔχω οὐδεμίαν ἐμπιστοσύνην εἰς τὸ ποῖαν ἐρμηνεῖαν θά δώσῃ ὁ οἰοσδήποτε τμηματάρχης τοῦ α' ἢ τοῦ β' Ὑπουργείου διότι ἐκ πείρας γνωρίζομεν ὅτι δυστυχῶς δίδονται διάφοροι ἐρμηνεῖαι. Ἄρκει νά σᾶς ἀναφέρω ἓνα παράδειγμα : «Μουσικαὶ Σχολαί». Μία χώρα διαθέτει 5, 10 ἢ 20 μουσικὰς σχολὰς. Ἡ Ἑλλάς διαθέτει ἓνα Ὡδεῖον. Ἐθνικὸν Ὡδεῖον. Εἶναι «ἀνωτέρα» σχολή τὸ Ἐθνικὸν Ὡδεῖον ἢ ὄχι; Σύμφωνα μὲ περίπτωσιν πού ἔχω ὑπ' ὄψιν μου δὲν θεωρεῖται ἀνωτέρα σχολή καὶ ἀποκλείεται ἐθνοφρουρὸς ὁ ὁποῖος ἐξετέλεσε τὴν ὑπηρεσίαν του νά μεταθῆ εἰς τὸ ἐξωτερικὸν νά συνεχίσῃ μουσικὰς σπουδὰς. Ἐπομένως βλέπετε ὅτι ὑπάρχουν ζητήματα τὰ ὁποῖα χρειάζονται διευκρίνισιν.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ὁ κ. Ζαμπᾶς.

Γ. ΖΑΜΠΑΣ :

Κύριε Πρόεδρε. Ἡ ὑποπαράγραφος (θ) ἀναφέρεται εἰς τοὺς ἐκπληρωσάντας τὴν ὑποχρέωσιν ὑπηρεσίας κλπ. καὶ τυχόντας εἰσοδοχῆς ἢ φοιτῶντας εἰς πανεπιστήμια ἢ σχολὰς «ἀνωτάτης» ἢ «ἀνωτέρας» ἐκπαιδεύσεως εἰς τὸ ἐξωτερικόν. Συνεπῶς διὰ νά χορηγήσῃ ἄδεια δὲν λαμβάνει ὑπ' ὄψιν ἐάν ἡ εἰσοδοχὴ ἢ ἡ φοίτησις εἶναι εἰς ἀνωτέραν ἢ εἰς ἀνωτάτην σχολήν. Συνεπῶς δὲν ὑπάρχει λόγος νά ἀνησυχῶμεν δι' αὐτό. Δηλαδή θέτει εἰς ἴσην μοῖραν τοὺς ἐξασφαλιζόντας θέσιν εἰς ἀνωτάτην καὶ εἰς ἀνωτέραν σχολήν.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ὑπάρχει οἰαδήποτε συγκεκριμένη πρότασις πρὸς τροποποίησιν τῆς σχετικῆς παραγράφου τοῦ νομοσχεδίου;

Ὁ κ. Ποταμίτης.

Γ. ΠΟΤΑΜΙΤΗΣ :

"Ας μὴν θεωρηθῆ ὅτι ἐγκαταλείπω ὅλας τὰς ἄλλας τὰς ὁποίας δὲν θὰ ἀναφέρω.....

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

"Ὅχι εἶναι ἐντὸς τῶν δικαιωμάτων σας κ. Ποταμίτη.

Γ. ΠΟΤΑΜΙΤΗΣ :

Μὲ ἐπιφύλαξιν.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Μὲ ἐπιφύλαξιν.

Γ. ΠΟΤΑΜΙΤΗΣ :

"Ὡ ὅποια δὲν ἰσχύει εἰς τὴν Βουλὴν αὐτήν. Ἰσχύει εἰς τὰ δικαστήρια.

"Ἡ πρότασίς μου περὶ τροποποιήσεως εἶναι ἄλλη, ὅμως, ὄχι ἐκεῖνη τοῦ κ. Φράγκου. Διότι ἀντιλαμβάνομαι ὅτι εἶναι πολὺ δύσκολον νὰ καθορισθοῦν εἰς τὸν νόμον ποῖα εἶναι «ἀνώταται» καὶ ποῖα εἶναι «ἀνώτεροι» σχολαί διότι δὲν τὰς γνωρίζομεν, κ. Πρόεδρε. Εἶναι τόσαι πολλαί. Ἀλλὰ ἡ εἰσηγήσις μου εἶναι ἡ ἑξῆς, κ. Πρόεδρε :

"Ἐδῶ εἰς τὸ (θ) λέγει :

«Εἰς ἐκπληρώσαντας τὴν ὑποχρέωσιν ὑπηρεσίας ἐν τῇ Ἐθνικῇ Φρουρᾷ».

"Ὁ Νόμος περὶ Ἐθνικῆς Φρουρᾶς λέγει ὅτι ὅλοι οἱ ὁποῖοι ἔχουν ὠρισμένην ἡλικίαν ὑποχρεοῦνται εἰς θητεῖαν καὶ εἰς ὑπηρεσίαν. Ὅμως, ὁ Νόμος ἔρχεται καὶ ἐξαιρεῖ ὠρισμένας τάξεις ἀνθρώπων μεταξὺ τῶν ὁποίων, διὰ νὰ μὴν τὰς ἀναφέρω ὅλας, τοὺς κληρικούς. Ἐδῶ, μὲ τὸν τρόπον ποῦ εἶναι συντεταγμένον, «εἰς ἐκπληρώσαντας τὴν ὑποχρέωσιν ὑπηρεσίας ἐν τῇ Ἐθνικῇ Φρουρᾷ», ὅλοι αὐτοὶ οἱ ἀνθρώποι ποῦ ὑπάγονται εἰς τὰς τάξεις αὐτάς δὲν ἔχουν ἐκπληρώσει τὴν ὑπηρεσίαν των. Ἀλλὰ δὲν τὴν ἔχουν ἐκπληρώσει διότι ἐξαιροῦνται. Ἐὰν προσετίθεντο αἱ λέξεις τὰς ὁποίας θὰ εἰσηγηθῶ θὰ καθίστατο τὸ πρᾶγμα καθαρὸν. Νὰ γίνῃ δηλαδὴ «εἰς ἐκπληρώσαντας τὴν ὑποχρέωσιν ὑπηρεσίας ἐν τῇ Ἐθνικῇ Φρουρᾷ καὶ εἰς ἐξαιρουμένους τῆς τοιαύτης ὑποχρεώσεως δυνάμει τοῦ περὶ Ἐθνικῆς Φρουρᾶς Νόμου». Νὰ προστεθοῦν δηλαδὴ αἱ λέξεις «καὶ εἰς ἐξαιρουμένους τῆς τοιαύτης ὑποχρεώσεως δυνάμει τῶν διατάξεων τοῦ περὶ Ἐθνικῆς Φρουρᾶς Νόμου».

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

"Εκεῖνοι ποῦ ἐξαιροῦνται δυνάμει τοῦ Νόμου περὶ Ἐθνικῆς Φρουρᾶς, κ. Ποταμίτη, ἐξαιροῦνται δυνάμει τοῦ Νόμου περὶ Ἐθνικῆς Φρουρᾶς. Ἀκριβῶς τὸ θέμα συνεζητήθη εἰς τὴν Ἐπιτροπὴν Ἐσωτερικῶν, παρόντος τοῦ ἐντίμου Γενικοῦ Εἰσαγγελέως. Κάποιος ἐντιμὸς συνάδελφος ἔκαμε μίαν παρομοίαν εἰσηγήσιν, μόνον ποῦ δὲν ἦτο τόσοσιν κρυστάλλινος καὶ διαυγῆς ὡσὸν ἡ δική σας....

Γ. ΠΟΤΑΜΙΤΗΣ :

Εὐχαριστῶ.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

"Ἀλλὰ ὁ Γενικὸς Εἰσαγγελεὺς ἐπρότιμψε νὰ μὴν ἀναμίξωμεν τοὺς δύο νόμους. Ἄλλωστε ὁ ὑπηρετῶν εἰς τὴν Ἐθνικὴν Φρουρὰν ἢ ἐκεῖνος ὁ ὁποῖος δὲν ὑποχρεοῦται νὰ ὑπηρετήσῃ εἰς τὴν Ἐθνικὴν Φρουρὰν δικαιοῦται δυνάμει τῶν διατάξεων τοῦ περὶ Ἐθνικῆς Φρουρᾶς Νόμου νὰ λάθῃ τὴν ἀπαλλαγὴν του, νὰ μὴν πάῃ νὰ καταταχθῇ.

Γ. ΠΟΤΑΜΙΤΗΣ :

Ἐφ' ὅσον τοῦτο τὸ θέμα ἠγέρθη καὶ ἀφέθη νὰ νοηθῆ ὅτι καλύπτονται ὅλοι αὐτοί, εἶμαι ἱκανοποιημένος.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Εὐχαριστῶ κ. Ποταμίτη.

Ἐπὶ ἄλλῃ συγκεκριμένη εἰσήγησις περὶ τροποποιήσεως τοῦ ἀρθροῦ 4, ὡς εἰσηγήθη ἐνωρίτερον ὁ κ. Φράγκος; Ὁχι.

Ἐπὶ ἄλλῃ ἔνστασις νὰ ἐγκριθῆ τὸ 4ον ἀρθρον ὡς ἔχει;

Μὴ ὑπαρχούσης ἐνστάσεως ἐγκρίνεται.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Ἐναρξίς ἰσχύος τοῦ παρόντος Νόμου.

Ἄρθρον 5ον.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ἐπὶ ἄλλῃ ἔνστασις;

Καὶ τώρα θὰ χωρήσωμεν εἰς τὴν τρίτην ἀνάγνωσιν ἥτις θὰ γίνῃ διὰ τῆς ἀναγνώσεως τοῦ τίτλου μόνον.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Ὁ παρὼν Νόμος δύναται νὰ ἀναφέρηται ὡς ὁ περὶ Πολιτῶν τῆς Δημοκρατίας (Προσωρινοὶ Περιορισμοὶ Ἐξόδου) Νόμος τοῦ 1974.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ἐπὶ ἄλλῃ ἀντίρρησις ὅπως τὸ νομοσχέδιον θεσπισθῆ εἰς Νόμον;

(Κρούουν οἱ κώδωνες)

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Μία ἀποχή.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Τὸ νομοσχέδιον ἐγκρίνεται εἰς νόμον.

Εἰσερχόμεθα τώρα εἰς τὸ Κεφάλαιον Γ, Κατάθεσις Νομοσχεδίων καὶ Ἐγγραφῶν.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

(1) Ὁ περὶ Τερματισμοῦ Ἀπασχολήσεως (Προσωρινοὶ Περιοριστικοὶ Διατάξεις) Νόμος τοῦ 1974. Τοῦ Ἐπιτελοῦ Ἐργασίας.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Κύριοι Βουλευταί. Τὸ νομοσχέδιον τοῦτο εἶναι ἐπείγον καὶ εἶμαι ὑποχρεωμένος νὰ τὸ κηρύξω ὡς ἐπείγον. Θὰ ὀρίσωμεν συνεδριάσιν τῆς Βουλῆς τὴν προσεχῆ Δευτέραν διὰ νὰ δυνηθῶμεν νὰ ἐξετάσωμεν τὸ νομοσχέδιον τοῦτο.

Ὁ κ. Χριστοδουλίδης.

Κ. ΧΡΙΣΤΟΔΟΥΛΙΔΗΣ :

Κύριε Πρόεδρε, σέβομαι τὴν πρότασίν σας νὰ κηρυχθῆ τὸ νομοσχέδιον ὡς ἐπείγουσης φύσεως νομοσχέδιον καὶ νὰ ὀρίσετε συνεδριάσιν τὴν προσεχῆ Δευτέραν. Παρακαλῶ νὰ κηρυχθῆ τὸ νομοσχέδιον ὡς ἐπείγουσης φύσεως ὑπὸ τὴν ἔννοιαν ὅτι ἡ Βουλὴ θὰ συνεδριάσῃ κανονικῶς τὴν προσεχῆ Πέμπτην καὶ ἡ Ἐκθεσις, ἀνεξαρτήτως τοῦ πότε θὰ παραδοθῆ εἰς τὰ ἔντιμα Μέλη, νὰ θεωρηθῆ ὅτι κανονικῶς ἐστάλη διὰ νὰ συζητηθῆ τὴν προσεχῆ Πέμπτην. Καὶ ὁ λόγος εἶναι ὅτι, ἐκ πρώτης βλέψεως, τὸ νομοσχέδιον εἶναι πολὺ σοβαρὸν,

έχει πολύ σοβαράς επιπτώσεις επί της εργατικής τάξεως και θά πρέπει να κληθούν και αί συνδικαλιστικά και αί εργοδοτικά οργανώσεις να εκφέρουν τὰς απόψεις των, πράγμα τὸ ὁποῖον θά εἶναι ἀδύνατον νὰ πράξω ὡς Πρόεδρος τῆς Ἑργατικῆς Ἐπιτροπῆς, νὰ καλέσω δηλαδή αὐριον ἢ τὸ πολὺ τὸ Σάββατον τὴν οἰκείαν Ἐπιτροπὴν διὰ νὰ κληθῶν και οἱ ἐκπρόσωποι αὐτοὶ χωρὶς νὰ ἔχουν πάρει ἀκόμη τὸ νομοσχέδιον εἰς χεῖράς των και χωρὶς νὰ ἀσχοληθῶν με αὐτό. Ἄρα, ἡ ταπεινὴ μου γνώμη εἶναι ὅτι ἀφοῦ ἐνημερωθῶν ἐπὶ τοῦ νομοσχεδίου αἱ οἰκείαι Ὄργανώσεις αὐριον και μεθαύριον τὸ Σάββατον, νὰ συνεδριάσῃ ἡ Ἑργατικὴ Ἐπιτροπὴ τὴν Δευτέραν τὸ ἀπόγευμα και τὴν Πέμπτην ὅπωςδήποτε τὸ νομοσχέδιον, ὅποιαδήποτε και ἔαν εἶναι ἡ ἀποφῆς τῆς Ἑργατικῆς Ἐπιτροπῆς, νὰ συζητηθῇ ὑπὸ τὴν ἔννοιαν ὅτι τὸ νομοσχέδιον εἶναι ἐπειγούσης μορφῆς.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Δὲν εἶναι δυνατὸν κ. Χριστοδουλίδη νὰ γίνῃ τοῦτο διότι τὸ νομοσχέδιον πρέπει νὰ θεσπισθῇ, ἔαν θὰ θεσπισθῇ πρὸ τῆς ἐκπνοῆς τοῦ μηνός.

Κ. ΧΡΙΣΤΟΔΟΥΛΙΔΗΣ :

Ἐχω ὑπ' ὄψιν μου και αὐτὸν τὸν παράγοντα, κ. Πρόεδρε, ἀλλὰ νομίζω ὅτι δὲν εἶναι πολὺ σοβαρὸς λόγος αὐτὸς νοουμένου ὅτι δύναται νὰ δοθῇ και ἀναδρομικὴ ἰσχύς εἰς τὸν νόμον διὰ νὰ καλύψῃ ἀρκετάς περιπτώσεις τὰς ὁποίας, πιθανόν, νὰ ἐκμεταλλευθῶν ὠρισμένοι ἐργοδῶται ἐνόσω τὸ νομοσχέδιον τίθεται τώρα ὑπ' ὄψιν των.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Λυποῦμαι, κ. Χριστοδουλίδη, ἀλλὰ νομίζω ὅτι δὲν μπορῶ νὰ διακινδυνεύσω τὴν ἐγκυρότητα τοῦ νόμου, ἔαν και ἐφ' ὅσον οὗτος τελικὰ θεσπισθῇ, διότι ὑπάρχει κάποιον εἶδους δυσκολία νὰ συγκληθῶν οἱ ἐκπρόσωποι τῶν ἐργατικῶν ὀργανώσεων και γενικὰ τῶν ἐπαγγελματικῶν ὀργανώσεων. Βλέπω, θεθαίως, τὴν δυσκολίαν σας ἀλλὰ νομίζω ὅτι εἶναι ἀπαραίτητον ὅπως συνέλθωμεν τὴν προσεχῆ Δευτέραν. Δύνασθε νὰ τοὺς καλέσετε ἀπὸ σήμερον, μπορεῖτε νὰ λάβετε μέτρα και διὰ τηλεφώνου και διὰ τοῦ ραδιοφώνου ἀκόμη, διὰ νὰ συνέλθετε αὐριον τὸ ἀπόγευμα οὕτως ὥστε νὰ ἔχωμεν τὴν Ἐκθεσὶν τὴν Δευτέραν.

Ἄλλοι ἀγορηταί;

Ὁ κ. Φειδίας Παρασκευαΐδης.

Φ. ΠΑΡΑΣΚΕΥΑΪΔΗΣ :

Ἄξιότιμε κ. Πρόεδρε. Συμφωνῶ ἀπολύτως με τὴν ἰδικὴν σας τοποθέτησιν ὅτι τὸ νομοσχέδιον εἶναι ἐπείγον. Πρέπει νὰ ἐπιψηφισθῇ ἴσως και πρὸ τῆς Δευτέρας και δοθέντος ὅτι και ἡ Κυριακὴ δὲν εἶναι ἀργία και μποροῦν νὰ ἐργασθῶν οἱ ἀξιότιμοι συνάδελφοι ἐν προκειμένῳ και δοθέντος ὅτι αἱ συνθήκαι, θὰ ἐπαναλάβω, τὰς ὁποίας διανύομεν εἶναι κρίσιμοι και πολεμικαί, νομίζω ὅτι πρέπει νὰ ἐπιστρατευθῶν και αἱ ἐπαγγελματικαὶ ὀργανώσεις και ἡ ἀξιότιμος ἐπὶ Ἑργατικῶν Θεμάτων Ἐπιτροπὴ τῆς Βουλῆς οὕτως ὥστε νὰ ἐτοιμάσουν τὸ νομοσχέδιον και νὰ ἐπιψηφισθῇ τοῦτο τὴν προσεχῆ Δευτέραν.

Ταῦτα και εὐχαριστῶ.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ὁ κ. Χριστοδουλίδης.

Κ. ΧΡΙΣΤΟΔΟΥΛΙΔΗΣ :

Κύριε Πρόεδρε, ἐπαναλαμβάνω ὅτι δὲν εἶναι δυσκολία τῆς Ἑργατικῆς Ἐπιτροπῆς ἢ τῶν Μελῶν αὐτῆς νὰ συνέλθων αὐριον ἢ οἰανδήποτε ὥραν ἀκόμη και εἶχαμεν προκαταρκτικῶς ζητήσῃ μετὰ τὴν συνεδρίασιν τῆς Βουλῆς, ἔαν

ἦτο δυνατόν, νά παρακαθήσωμεν εἰς συνεδρίασιν διὰ νά συμπληρώσωμεν αὐτὴν τὴν ἐργασίαν. Βλέπομεν, ὅμως, τὴν σκοπιμότητα καὶ τοὺς λόγους ὅτι δὲν πρέπει νά ἀγνοηθοῦν οἱ ἀμέσως ἐνδιαφερόμενοι, ἔχει δὲ καθιερωθῆ ἀπὸ αὐτὴν τὴν Βουλὴν νά καλοῦνται αἱ ἐπιπρεαζόμεναι ὀργανώσεις ἢ ὀργανισμοὶ εἴτε οἰαδήποτε ὀργανωμένα σύνολα νά ἐκθέτουν τὰς ἀπόψεις των ἐπὶ σοβαρῶν νομοθετημάτων.

Ἐν τοιαύτῃ περιπτώσει, εἴτε λάθουν γνῶσιν εἴτε μὴ ἡ Ἑργατικὴ Ἐπιτροπὴ θά συνεδριάσῃ αὖριον τὸ ἀπόγευμα καὶ πέραν αὐτοῦ θά εἴμεθα ἕτοιμοι τὴν προσεχῆ Δευτέραν νά λάθωμεν ἀπόφασιν.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Εὐχαριστῶ, κ. Χριστοδουλίδη.

Παραπέμπω τὸ νομοσχέδιον εἰς τὴν Ἐπιτροπὴν Ἑργασίας καὶ Κοινωνικῶν Ἀσφαλίσεων καὶ εἰς τὴν Ἐπιτροπὴν Νομικῶν.

Ἡ ἐπομένη συνεδρίασις τῆς Βουλῆς θά εἶναι τὴν προσεχῆ Δευτέραν, ἡ ὥρα 3 μ.μ.

Ἡ ἡμερησία διάταξις θά ἔχῃ μόνον εἰς τὸ Κεφάλαιον Β, Νομοθετικὴ Ἑργασία, τὸν «περὶ Τερματισμοῦ Ἀπασχολήσεως (Προσωρινὰ Περιοριστικὰ Διατάξεις) Νόμον τοῦ 1974».

Κηρύσσω τὴν λήξιν τῆς παρουσίας συνεδριάσεως τῆς Βουλῆς.

(Ὡρα λήξεως 4.24 μ.μ.)

Οἱ ἀκόλουθοι Βουλευταὶ ὑπέγραψαν τὸν κατάλογον τῶν παρόντων (κατ' ἀλφαθητικὴν σειρὰν) :

Ζαμπᾶς Γεώργιος	Ποσκώτης Σταῦρος
Κληρίδης Ξάνθος	Ποταμίτης Γιάγκος
Κουρτελλάρης Χρῆστος	Σαθβίδης Μιχαλάκης
Κωνσταντίνου Ντίνος	Τουμαζῆς Ἀνδρέας
Μιχαηλίδης Χαμπῆς	Φάντης Ἀνδρέας
Νικολαΐδης Ἡρόδοτος	Φράγκος Αἰμίλιος
Ξενόπουλος Ξεῆς	Χατζηγιάννου Ἀνδρέας
Παπαδημητρίου Κυριάκος	Χατζηκακοῦ Κώστας
Παρασκευαΐδης Φειδίας	Χριστοδουλίδης Κώστας

ΠΙΝΑΞ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΩΝ

- (1) Ἀνακοίνωσις τοῦ Προεδρεύοντος τῆς Βουλῆς κ. Ξάνθου Κληρίδη περὶ ἀποσύρσεως ὑπὸ τῆς Ἐκτελεστικῆς Ἐξουσίας τῶν νομοσχεδίων—
(α) περὶ Ἑθνικῆς Φρουρᾶς (Τροποποιητικοῦ) Νόμου τοῦ 1974 καὶ
(β) τοῦ περὶ Στρατιωτικοῦ Ποινικοῦ Κώδικος καὶ Δικονομίας (Τροποποιητικοῦ) Νόμου τοῦ 1974.
- (2) Ἐκθεσις ἐπὶ τοῦ περὶ Πολιτῶν τῆς Δημοκρατίας (Προσωρινοὶ Περιορισμοὶ Ἐξόδου) Νόμου τοῦ 1974, ἡ ἐπ' αὐτοῦ διεξαχθεῖσα συζήτησις (Α. Φράγκος, Κ. Χριστοδουλίδης, Γ. Ποταμίτης, Μ. Σαθβίδης, Κ. Χατζηκακοῦ, Ξ. Ξενόπουλος, Φ. Παρασκευαΐδης, Α. Χατζηγιάννου, Α. Φάντης, Προεδρεύων (Ξ. Κληρίδης) Κ. Παπαδημητρίου, Γ. Ζαμπᾶς) καὶ ψήφισις αὐτοῦ εἰς Νόμον.
- (3) Κατάθεσις Νομοσχεδίων.

Τιμὴ 50 Μιλς



Πρακτικά τῆς Βουλῆς τῶν Ἀντιπροσώπων

Β' ΒΟΥΛΕΥΤΙΚΗ ΠΕΡΙΟΔΟΣ — ΣΥΝΟΔΟΣ Ε'

ΣΥΝΕΔΡΙΑΣΙΣ 30ῆς ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ 1974.

(᾽Ωρα ἐνάρξεως 3.15 μ.μ.)

(᾽Αρ. 4)

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ξ. ΚΛΗΡΙΔΗΣ :

Κηρύσσω τὴν ἔναρξιν τῆς συνεδρίας αὐτῆς.

Παρακαλῶ τὸν ἔντιμον κ. Γραμματέα νὰ διαπιστώσῃ ἐὰν ὑπάρχῃ ἀπαρτία.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Ἐπὶ τῆς ἀπαρτίας, ἔντιμε κ. Πρόεδρε.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Τὸ μόνον θέμα ἐπὶ τῆς ἡμερησίας διατάξεως σήμερον εἶναι «ὁ περὶ Τερματισμοῦ Ἀπασχολήσεως (Προσωρινὰ Περιοριστικὰ Διατάξεις) Νόμος τοῦ 1974.

Παρακαλῶ τὸν Πρόεδρον τῆς ἀρμοδίας Κοινοβουλευτικῆς Ἐπιτροπῆς νὰ ἀναγνώσῃ τὴν Ἐκθεσιν.

Κ. ΧΡΙΣΤΟΔΟΥΛΙΔΗΣ :

ΚΟΙΝΗ ΕΚΘΕΣΙΣ ΤΩΝ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΕΥΤΙΚΩΝ ΕΠΙΤΡΟΠΩΝ ΕΡΓΑΣΙΑΣ ΚΑΙ ΚΟΙΝΩΝΙΚΩΝ ΑΣΦΑΛΙΣΕΩΝ ΚΑΙ ΝΟΜΙΚΩΝ ΕΠΙ ΤΟΥ ΝΟΜΟΣΧΕΔΙΟΥ ΤΟΥ ΤΙΤΛΟΦΟΡΟΥΜΕΝΟΥ «Ο ΠΕΡΙ ΤΕΡΜΑΤΙΣΜΟΥ ΑΠΑΣΧΟΛΗΣΕΩΣ (ΠΡΟΣΩΡΙΝΑΙ ΠΕΡΙΟΡΙΣΤΙΚΑΙ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ) ΝΟΜΟΣ ΤΟΥ 1974».

Παρόντες :

Κοινοβουλευτικὴ Ἐπιτροπὴ
Ἐργασίας καὶ Κοινωνικῶν
Ἀσφαλίσεων.

Κοινοβουλευτικὴ Ἐπιτροπὴ
Νομικῶν.

Κώστας Χριστοδουλίδης, Πρόεδρος
Γεώργιος Ζαμπᾶς
Ντίνος Κωνσταντίνου

Γιάγκος Ποταμίτης, Πρόεδρος
Ἀνδρέας Χατζηγιάννου.

Ἀνδρέας Φάντης (ἐκπροσώπων τὸν κ. Ἀνδρέαν Ζιαρτίδην).

Αἱ ὡς ἄνω δύο Κοινοβουλευτικαὶ Ἐπιτροπαὶ ἐμελέτησαν τὸ περὶ οὗ ὁ λόγος νομοσχέδιον εἰς κοινὴν αὐτῶν συνεδρίασιν συγκροτηθεῖσαν τὴν 27ην Σεπτεμβρίου 1974. Εἰς τὴν συνεδρίασιν αὐτὴν κληθεὶς παρέστη καὶ ἐκπρόσωπος τοῦ Ὑπουργείου Ἐργασίας καὶ Κοινωνικῶν Ἀσφαλίσεων ὅστις καὶ ἀνέλυσεν εἰς

τά Μέλη τῶν δύο Ἐπιτροπῶν τοὺς σκοποὺς καὶ τὰς ἐπιδιώξεις τῆς προτεινομένης νομοθεσίας. Κληθέντες εἰς τὴν ἰδίαν συνεδρίασιν ἐκπρόσωποι τῶν συνδικαλιστικῶν ὀργανώσεων ΣΕΚ καὶ ΠΕΟ ὡς ἐπίσης τοῦ Συνδέσμου Ἐργοδοτῶν Κύπρου τελικῶς παρέστησαν μόνον ἐκπρόσωποι τῶν δύο πρώτων ὀργανώσεων οἵτινες καὶ διετύπωσαν τὴν ὁμοφωνίαν των πρὸς τοὺς σκοποὺς καὶ τὰς ἐπιδιώξεις τῶν προτεινομένων προσωρινῶν περιοριστικῶν διατάξεων εἰς τὸν τερματισμὸν τῆς ἀπασχολήσεως ἐργοδοτουμένων καὶ κατέθεσαν ἐνώπιον τῶν Μελῶν τῶν δύο Ἐπιτροπῶν ἐπὶ μέρους εἰσηγήσεις των διὰ περαιτέρω ἐξέτασιν ἐκ μέρους τῶν δύο Ἐπιτροπῶν.

Διὰ τοῦ προτεινομένου νόμου σκοπεῖται ἡ ἐπιβολὴ ἀριθμοῦ προσωρινῶν περιοριστικῶν μέτρων καθ' ὅσον ἀφορᾷ εἰς τὸν τερματισμὸν τῆς ἀπασχολήσεως ἐργοδοτουμένου πρὸς τὸν σκοπὸν ἀποφυγῆς δημιουργίας δξέος ἀνεργιακοῦ προβλήματος συνεπεία τῆς δημιουργηθείσης ἐκ τῆς Τουρκικῆς εἰσβολῆς ἐκρύθμου καταστάσεως.

Ὡς γνωστὸν, δυνάμει τοῦ ἐκδοθέντος ὑπὸ τοῦ Ὑπουργικοῦ Συμβουλίου Διατάγματος περὶ Προμηθειῶν καὶ Ὑπηρεσιῶν (Ἐλεγχος Ἀπασχολήσεως) τοῦ 1974 ἀπαγορεύεται μέχρι καὶ τῆς 30ῆς Σεπτεμβρίου 1974 ὁ τερματισμὸς τῆς σχέσεως ἐργοδότη καὶ ἐργοδοτουμένου, ὅπου τοιαύτη σχέση ἐπίστατο κατὰ τὴν 12ην Σεπτεμβρίου 1974, ἐκτός εἰς τὰς περιπτώσεις καθ' ἃς ὁ τοιοῦτος τερματισμὸς γίνεται ἀμοιβαίᾳ συναινέσει μεταξὺ ἐργοδότη καὶ ἐργοδοτουμένου ἢ συμφώνως πρὸς τὰς προνοίας ὑφισταμένης συλλογικῆς συμβάσεως ὡς ἐπίσης εἰς τὰς περιπτώσεις ἐκεῖνας αἵτινες καθορίζονται εἰς τὸ ἄρθρον 5 τῶν περὶ Τερματισμοῦ Ἀπασχολήσεως Νόμων τοῦ 1967 καὶ 1968 ἐξαιρουμένης τῆς περιπτώσεως καθ' ἣν ἐπιτρέπεται ὁ τερματισμὸς ἀπασχολήσεως ὅταν ὁ ἐργοδοτούμενος καθίσταται πλεονάζων ὑπὸ τὴν ἔννοιαν τοῦ Μέρους IV τῶν προαναφερθέντων Νόμων. Ἡ ἔκδοσις τοῦ τοιοῦτου Διατάγματος, τοῦ ὁποῦ ἡ ἰσχύς, ὡς προαναφέρθη, ἐκπνέει τὴν 30ὴν τρέχοντος μηνός, ἐγένετο ἵνα παρασχεθῇ ἐν τῷ μεταξὺ ὁ ἀπαιτούμενος χρόνος τόσον εἰς τὴν Κυβέρνησιν ὅσον καὶ εἰς τὴν παρ' αὐτῇ λειτουργοῦσαν Οἰκονομικὴν Συμβουλευτικὴν Ἐπιτροπὴν δι' ἐμπειριστατωμένην ἐξέτασιν καὶ λήψιν πλέον οὐσιαστικῶν μέτρων πρὸς ἀντιμετώπισιν τῆς δημιουργηθείσης καταστάσεως εἰς τὸν τομέα τῆς ἀπασχολήσεως. Ὡς ἀποτέλεσμα δὲ τῆς τοιαύτης ἐξετάσεως καὶ τῶν λαβουσῶν χώραν ἐπαφῶν καὶ διαβουλεύσεων κατετέθη εἰς τὴν Βουλὴν τὸ περὶ οὗ ὁ λόγος νομοσχέδιον, ἀπώτερος σκοπὸς τοῦ ὁποῦ εἶναι ἡ ἀποφυγὴ τῆς περαιτέρω καθόδου τοῦ ἐπιπέδου ἀπασχολήσεως συνεπεία τῆς ἐκρύθμου καταστάσεως, ἢ πρόληψις τυχόν ἀπαραδέκτων καὶ ἀδικαιολογήτων ἀπολύσεων καὶ ἡ διατήρησις εἰς τὸν ὕψιστον δυνατὸν βαθμὸν τοῦ ἐπιπέδου ἀπασχολήσεως.

Εἰδικώτερον, δυνάμει τῶν προνοιῶν τῆς προτεινομένης νομοθεσίας ἀπαγορεύεται ὁ τερματισμὸς ἀπασχολήσεως ἐργοδοτουμένου ὑπὸ ἐργοδότη, διαρκούσης τῆς ἐκρύθμου καταστάσεως, εἰς πάσαν ἑτέραν περίπτωσιν πλὴν τῶν ἀκολούθων :

- (α) Ὅσακις ὁ τερματισμὸς γίνηται συμφώνως πρὸς τὰς προνοίας ὑφισταμένης συλλογικῆς συμβάσεως ἢ τῇ ἀμοιβαίᾳ συναινέσει ἐργοδότη καὶ ἐργοδοτουμένου.
- (β) Ὅταν ὁ ἐργοδοτούμενος παραλείπη νὰ ἐκτελέσῃ τὴν ἐργασίαν του κατὰ εὐλόγως ἱκανοποιητικὸν τρόπον.
- (γ) Ὅταν ὁ τερματισμὸς τῆς ἀπασχολήσεως ὀφείληται εἰς ἀνωτέραν θίαν, πολεμικὴν ἐνέργειαν, θεομηνίαν ἢ καταστροφὴν, κλπ.
- (δ) Ὅταν ἡ ἀπασχολήσις τερματίζεται κατὰ τὴν λήξιν συμβάσεως τακτικῆς περιόδου ἢ λόγῳ τῆς ὑπὸ τοῦ ἐργοδοτουμένου συμπληρώσεως τῆς κανονικῆς ἡλικίας ἀφυπηρητήσεως.
- (ε) Ὅταν ὁ ἐργοδοτούμενος ἐπιδεικνύῃ τοιαύτην διαγωγὴν ὥστε νὰ καθιστᾷ ἑαυτὸν ὑποκείμενον εἰς ἀπόλυσιν ἄνευ προειδοποιήσεως.

Διὰ τὰς ἐπιχειρήσεις, ὅμως, τῶν ὁποίων αἱ οἰκονομικαὶ δυνατότητες ἐπι-
 ρεάσθησαν λόγω τῆς ἐκρύθμου καταστάσεως εἰς τοιοῦτον βαθμὸν ὥστε νὰ μὴ
 δύνανται νὰ ἀνταποκρίνονται εἰς τὰ ἔξοδα αὐτῶν, λαμβανομένου ὑπὸ ὄψιν
 καὶ ἐνὸς λογικοῦ ποσοστοῦ κέρδους τὸ ὁποῖον θέλει καθορισθῆ διὰ Κανονι-
 σμῶν, προβλέπεται διὰ λεπτομερῶν διατάξεων ἢ ἀκολουθητέα διαδικασία
 ἐν περιπτώσει προθέσεως τερματισμοῦ τῆς ἀπασχολήσεως τῶν ὑπὸ τῶν τοιού-
 των ἐπιχειρήσεων ἐργοδοτουμένων.

Ἐν γενικαῖς γραμμαῖς αἱ ἐν λόγῳ ἐπιχειρήσεις δύνανται νὰ προβῶσιν εἰς
 ἀπολύσεις προσωπικοῦ μόνον ἀφοῦ ἀποδείξωσι, πρῶτον, ὅτι εἶναι πληγεῖσαι
 ὡς ἀποτέλεσμα τῆς δημιουργηθείσης ἐκρύθμου καταστάσεως καὶ, δεύτερον,
 ἀκολουθήσωσι τὰς προδιαγραφόμενας διαδικασίας καὶ ἀρχὰς διὰ τὸν χαρα-
 κτηρισμὸν αὐτῶν ὡς πληγισῶν προκειμένου νὰ ἐπιτραπῇ ὁ τερματισμὸς τῆς
 ἀπασχολήσεως τῶν ἐν τῇ ἐκάστη εἰδοποιήσει ἀναφερομένων ἐργοδοτουμένων.
 Πέραν τῶν προβλεπομένων πρὸς τὸν ὡς ἄνω σκοπὸν διαπραγματεύσεων μεταξὺ
 τῶν ἐνδιαφερομένων μερῶν καὶ τῆς προνοουμένης ἐπεμβάσεως τοῦ Ὑπουργοῦ
 Ἐργασίας καὶ Κοινωνικῶν Ἀσφαλίσεων δι' ὑποβόηθσιν εἰς τὴν ἐπίλυσιν τῆς
 ἐκάστοτε ἀναφυομένης διαφορᾶς, ἐν περιπτώσει ἀδιεξόδου ἐκάστη ὑπόθεσις
 παραπέμπεται εἰς τὸ Δικαστήριον Ἐργατικῶν Διαφορῶν, τὸ ὁποῖον ἐγκαθι-
 δρῦθη καὶ λειτουργεῖ δυνάμει τῶν περὶ Ἐτησίων Ἀδειῶν μετ' Ἀπολαθῶν καὶ
 περὶ Τερματισμοῦ Ἀπασχολήσεως (Τροποποιητικῶν) Νόμων τοῦ 1973 (Ἄρ.
 5 καὶ 6 τοῦ 1973), πρὸς δεσμευτικὴν καὶ τελειωτικὴν ἀπόφασιν. Τὸ ἐν λόγῳ
 Δικαστήριον κατὰ τὴν ἐκδίκασιν τῶν εἰς αὐτὸ παραπεμπομένων ὑποθέσεων
 θὰ κρίνη ταύτας ἐπὶ οἰκονομικῶν κριτηρίων, τούτου ἔχοντος ἐπιπρόσθετον
 ἐξουσίαν νὰ ζητήσῃ ἢ ἀκούσῃ τὴν γνώμην ἐιδικοῦ ἐμπειρογνώμονος ἐπὶ τῶν
 οἰκονομικῶν δυνατοτήτων τῆς ἐπιχειρήσεως ὑπὸ τὰ κατὰ τὸν χρόνον τῆς
 ἀκροάσεως τῆς ὑποθέσεως δεδομένα. Τὸ Δικαστήριον κέκτηται ἐπίσης ἐξου-
 σίαν ὅπως κατὰ τὴν ἐξέτασιν ἐκάστης περιπτώσεως διατάσῃ, ἐφ' ὅσον ἤθελε
 κρίνει τοῦτο σκόπιμον, διαφοροποιήσιν τῶν ὄρων ἐργοδοτήσεως τῶν ὑπὸ ἀπό-
 λυσιν ἐργοδοτουμένων, λαμβανομένων ὑπ' ὄψιν τῶν ἐκάστοτε ἐν ἰσχύϊ διαταγ-
 μάτων περὶ μειώσεως μισθῶν καὶ εἰσοδημάτων.

Πρὸς τὸν σκοπὸν καλυτέρας ἐφαρμογῆς τῶν διατάξεων τῆς προτεινομένης
 νομοθεσίας προβλέπεται, ἐν τέλει, ἡ ἔκδοσις σχετικῶν Κανονισμῶν.

Μὴ διαφωνοῦσαι αἱ δύο Ἐπιτροπαὶ ὡς πρὸς τὴν σκοπιμότητα καὶ ἀναγκαιό-
 τητα τῶν προτεινομένων προσωρινῶν μέτρων εἰς τὸν τομέα τῆς ἀπασχολήσεως,
 ἀφοῦ ἀντήλλαξαν περαιτέρω ἀπόψεις μετὰ τῶν παρευρεθέντων ἐκπροσώπων
 τῶν προαναφερθεισῶν συνδικαλιστικῶν οργανώσεων καὶ τοῦ Ὑπουργοῦ Ἐρ-
 γασίας καὶ Κοινωνικῶν Ἀσφαλίσεων, προέβησαν εἰς τὴν κατ' ἄρθρον ἐξέτασιν
 τοῦ περὶ οὗ ὁ λόγος νομοσχεδίου ὡς ἀποτέλεσμα τῆς ὁποίας ἐθεωρήθησαν
 ἀναγκαῖαι αἱ ἀκόλουθοι τροποποιήσεις :

(α) Ἡ παράγραφος (β) τοῦ ἄρθρου 4 τοῦ νομοσχεδίου τροποποιεῖται
 διὰ τῆς προσθήκης εὐθὺς μετὰ τὰς λέξεις «νὰ τερματίσῃ τὴν ἀπασχό-
 λησιν» (ἕκτη γραμμὴ) τῆς φράσεως «ἢ νὰ διαφοροποιήσῃ τοὺς ὄρους
 ἐργοδοτήσεως», οὕτως ὥστε ὁ ἐργοδότης νὰ δύναται, καθ' ὅσον χρόνον
 ἐκφράζει δι' εἰδοποιήσεώς του πρὸς τὴν οἰκείαν συντεχνίαν ἢ τὸν
 Ὑπουργόν, ἀναλόγως τῆς περιπτώσεως, τὰς προθέσεις του περὶ τερ-
 ματισμοῦ ἀπασχολήσεως τῶν ἐν τῇ εἰδοποιήσει ἀναφερομένων ἐργο-
 δοτουμένων, ἐφ' ὅσον θεωρεῖ τοῦτο σκόπιμον, νὰ γνωστοποιῇ ἐπίσης
 καὶ τυχὸν πρόθεσιν του διὰ διαφοροποιήσιν τῶν ὄρων ἐργοδοτήσεως
 τῶν προαναφερθέντων ἐργοδοτουμένων.

(β) Πρὸς σαφεστέραν διατύπωσιν τῆς παραγράφου (δ) τοῦ ἄρθρου 4 τοῦ
 νομοσχεδίου προστίθεται εὐθὺς μετὰ τὰς λέξεις «πληρωμὴ ἡμερο-
 μισθίων» (τρίτη γραμμὴ) ἡ φράσις «τῶν ἐπιπλέον ἐργοδοτου-
 μένων».

(γ) Ἡ παράγραφος (στ) τοῦ ἀρθροῦ 4 τοῦ νομοσχεδίου τροποποιεῖται διὰ τῆς ἐν τῷ τέλει αὐτῆς προσθήκης τῆς φράσεως «πρὸς τὸν σκοπὸν διατηρήσεως τοῦ συνόλου ἢ τοῦ μεγαλύτερου δυνατοῦ ἀριθμοῦ τῶν εἰς τὴν ἐπιχειρήσιν ἀπασχολουμένων.

Ἡ ὡς ἄνω προσθήκη ἐκρίθη ἀναγκαία ἵνα τὸ Δικαστήριον Ἑργατικῶν Διαφορῶν, κατὰ τὴν ἐνάσκησιν τῆς παρεχομένης εἰς αὐτὸ ἐξουσίας ὅπως διατάσῃ διαφοροποιήσιν τῶν ὄρων ἐργοδοτήσεως τῶν ἐν τῇ εἰδοποιήσει ἀναφερομένων ἐργοδοτουμένων, πράττη τοῦτο μὲ γνώμονα πάντοτε τὴν διατήρησιν τοῦ συνόλου ἢ τοῦ μεγαλύτερου δυνατοῦ ἀριθμοῦ τῶν εἰς τὴν ἐπιχειρήσιν ἀπασχολουμένων.

(δ) Τὸ ἀρθρον 5 τοῦ νομοσχεδίου τροποποιεῖται διὰ τῆς ἐν αὐτῷ προσθήκης τῆς συνήθους διατάξεως θάσει τῆς ὁποίας οἰοιδήποτε Κανονισμοὶ ἐκδιδόμενοι δυνάμει τοῦ προτεινομένου νόμου κατατίθενται εἰς τὴν Βουλὴν δι' ἔγκρισιν.

(ε) Αἱ δύο Ἐπιτροπαὶ ἐπέφερον, ἐν τέλει, ἀριθμὸν λεκτικῆς καὶ νομοτεχνικῆς φύσεως τροποποιήσεων.

Αἱ ὡς ἄνω δύο Κοινοβουλευτικαὶ Ἐπιτροπαί, θεωροῦσαι τὴν λήψιν τῶν προτεινομένων νομοθετικῶν μέτρων ὡς ἀπαραίτητον καὶ ἀναγκαίαν συνεπεῖα τῆς ἐκ τῆς Τουρκικῆς εἰσβολῆς δημιουργηθείσης ἐκρύθμου καταστάσεως, συμφωνοῦν ἀπολύτως πρὸς τὴν σκοπιμότητα τοῦ περὶ οὗ ὁ λόγος νομοσχεδίου καὶ ὡς ἐκ τούτου εἰσηγοῦνται εἰς τὴν Βουλὴν τὴν εἰς νόμον ψήφισιν αὐτοῦ, ὡς τοῦτο τελικῶς διεμορφώθη ὑπ' αὐτῶν.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ἐπὶ τῆς ἀρχῆς :

Ὁ κ. Ξενοπούλος.

Ξ. ΞΕΝΟΠΟΥΛΟΣ :

Ἐντιμε κ. Πρόεδρε, ἔντιμοι κύριοι συνάδελφοι. Πιστεύω ὅτι πρέπει νὰ ψηφισθῇ τὸ παρὸν νομοσχέδιον ἵνα δώσωμεν τὴν εὐκαιρίαν εἰς τὴν Κυβέρνησιν, ἐν τῷ πλασιῳ τῆς ἤδη ἐξαγγελθείσης προσπάθειάς της πρὸς ἀναζωογόνησιν τῆς οἰκονομίας μας διὰ τῶν παρεχομένων δανείων ἢ ὡς ἐγγυητρίας χρεῶν ὡς καὶ τῶν ἄλλων ἐξαγγελθεισῶν διευκολύνσεων πρὸς τὴν ἐμποροβιομηχανικὴν τάξιν καὶ τὴν γεωργοκτηνοτροφικὴν τοιαύτην, ἵνα ἐπιτελέσῃ τὸν θραχυπρόθεσμον στόχον δν ἔταξε.

Θὰ πρέπει ἀπαραιτήτως καὶ ἀπαρεγκλίτως, πλὴν ἐλαχίστων ἀναποφεύκτων περιπτώσεων, νὰ ἀποφευχθῇ ἡ ἀνεργία λόγῳ τῆς προκληθείσης οἰκονομικῆς δυσπραγίας συνεπεῖα τῆς ὑπὸ τῆς τουρκικῆς εἰσβολῆς δημιουργηθείσης ἐκρύθμου καταστάσεως.

Μετὰ μεγάλης μου λύπης πληροφοροῦμαι ὅτι ὠρισμένοι μεγάλοι ἑταιρεῖαι, αἱ ὁποῖαι ὑπὸ κανονικῆς συνθήκας ἐκέρδιζον ἑκατοντάδας χιλιάδας λιρῶν, ἀπὸ τὸν πρῶτον κιάλας μῆνα τῆς ἀνωμάλου καταστάσεως ἀπέλυσαν ἤδη προσωπικὸν ἢ ἔχουν ἐλαττώσει τὰς ἀπολαβὰς ἢ καὶ ἀμφότερα τούτων. Τοῦτο εἶναι ἀπαράδεκτον. Καλῶ ὅλους τοὺς ἐργοδοτὰς εἰς τὴν εὐγενῆ ἀμίλλαν συναγωνισμοῦ εἰς τὸν στίβον τῆς μὴ ἀπολύσεως προσωπικοῦ, πλὴν, θεθαίως, τῶν ἀποδεδειγμένως ἀναποφεύκτων περιπτώσεων. Πρέπει νὰ γίνῃ κατανοητὸν ὑπὸ ὅλων, καὶ ἰδιαίτέρως τῶν πάσης φύσεως ἐργοδοτῶν, ὅτι ἡ συνεχῆς παροχὴ ἐργοδοτήσεως τοῦ προσωπικοῦ των, ἰδιαίτέρως τώρα, μὲ τὰ φοβερά δεινὰ πού ἐπεσωρεύθησαν εἰς τὸν τόπον μας ἕνεκα τῆς ἀνάνδρου τουρκικῆς εἰσβολῆς καὶ τοῦ ὡς ἐκ τούτου ξεσπιτώματος ἄνω τῶν 200.000 συμπατριωτῶν μας οἱ ὁποῖοι ἐγκατέλειψαν τὰς οἰκίας καὶ δλα τὰ ὑπάρχοντά των πού ἀπεκτήθησαν ὑπὸ σειρᾶς γενεῶν, ἰδιαίτέρως, λέγω, τώρα, ἢ συνεχῆς παροχῆ ἐργοδοτήσεως ἀπο-

τελεί ύψιστην ἔθνικὴν προσφορὰν. Πράττοντες οὕτω οἱ ἐργοδοτοὶ, πλὴν τοῦ ἀνθρωπιστικοῦ πνεύματος ποῦ θὰ ἐπιδείξουν εἰς τὰς δυσκόλους καὶ χαλεπὰς ταύτας στιγμὰς ποῦ διέρχεται ὁ τόπος μας, ἐπιτελοῦν ἔθνικόν καθήκον. Εἶμαι δὲ θέβαιος πὺς λαὸς καὶ Κυβέρνησις, εἰδικώτερον ἢ Κυβέρνησις, ἐν καιρῷ τῷ δέοντι, δὲν θὰ λησμονήσουν τὴν ἔθνικὴν αὐτὴν προσφορὰν τῶν ἐργοδοτῶν.

Ἐτέραν θασικὴν ἀρχὴν ποῦ θὰ πρέπει νὰ ἐφαρμόσωμεν ὄλοι μας εἶναι ἡ τελευταία διακήρυξις τοῦ Προέδρου τῆς Δημοκρατίας : «Νὰ σφίξωμεν ὄλοι τὰς ζῶνας μας καὶ νὰ περιορισθῶμεν εἰς τὰ ἐντελῶς ἀπαραίτητα». Ἐπιδιώξις θὰ πρέπει νὰ εἶναι ἡ ἐπιβίωσις ὄλων τῶν συμπατριωτῶν μας καὶ νὰ ξεχάσωμεν τὸ βιοτικόν μας ἐπίπεδον τοῦ ἀμέσου παρελθόντος μέχρι ποῦ ἡ ἐργατικότης καὶ ἡ δημιουργικὴ φαντασία τοῦ πατριωτικοῦ λαοῦ μας τεθῆ καὶ πάλιν ἐν πλήρει δράσει. Εὐχαριστῶ.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ὁ κ. Φάντης.

Α. ΦΑΝΤΗΣ :

Ἐντιμε κ. Πρόεδρε, κύριοι συνάδελφοι. Τὸ ὑπὸ συζήτηση νομοσχέδιο μπορεῖ νὰ θεωρηθῆ ὡς ἓνα μέτρο ἐκτάκτου ἀνάγκης κι' ἐντάσσεται στὴν γενικώτερη προσπάθεια ποῦ καταβάλλεται ἀπὸ τὴν κυβέρνησις διὰ τὴν ἀναζωογόνησι τῆς βιομηχανικῆς δραστηριότητος καὶ γενικὰ τὴν δραστηριοποίησι τῆς κυπριακῆς οἰκονομίας—μιὰ προσπάθεια ποῦ ὑποστηρίζεται εἰλικρινῶς ἀπὸ τὰς ἐνδιαφερομένους ὀργανώσεις, ἐργοδοτικάς καὶ ἐργατικάς.

Τὴν θέσπισι αὐτοῦ τοῦ μέτρου ἐπιβάλλουν αἱ ἑκτακτοὶ συνθήκαι ποῦ δημιουργήθησαν ὕστερα ἀπὸ τὸ πραξικόπημα τῆς 15ης Ἰουλίου καὶ ἰδιαίτερος ὕστερα ἀπὸ τὴν ἐπακολουθήσασαν τουρκικὴν εἰσβολὴν, μὲ τὰ γνωστὰ καταστρεπτικά ἀποτελέσματα διὰ τὴν κυπριακὴν οἰκονομίαν.

Ἡ Κυβέρνησις, εἰς τὴν προσπάθειάν της νὰ μειώσῃ τὰς τεραστίας συνεπειὰς διὰ τὴν κυπριακὴν οἰκονομίαν, παίρνει μιὰ σειρά μέτρων, ὅπως τὸ πρόσφατο μέτρο διὰ τὴν δανειοδότησι διαφόρων βιομηχανιῶν καὶ ἄλλων ἐπιχειρήσεων ὡστε νὰ διευκολυνθῆ ἢ νὰ ἐξασφαλισθῆ ἡ ἐπαναλειτουργία τους. Τὰ μέτρα αὐτὰ ἐπιβάλλεται νὰ συνεχισθοῦν καὶ νὰ ἐπιστευσθοῦν. Ἡ ψήφισι αὐτοῦ τοῦ νομοσχεδίου εἶναι πρὸς τὸ συμφέρον ὄλων τῶν ἐνδιαφερομένων πλευρῶν—ἐργοδοτῶν καὶ ἐργοδοτουμένων—καθὼς καὶ πρὸς τὸ συμφέρον γενικώτερα τῆς οἰκονομίας τοῦ τόπου. Τὴν θέσπισι αὐτοῦ τοῦ νόμου, ἐπιβάλλει ἡ τάσι ποῦ παρουσιάζεται σὲ μερικὲς μεγάλες ἐργοδοτικὲς ἐταιρεῖες αἱ ὁποῖαι παραγνώριζουσαι τὸ γεγονός τῆς πραγματοποιήσεως μεγάλων κερδῶν εἰς τὸ παρελθὸν ἐπωφελοῦνται ἀπὸ τὰς ἐκτάκτους αὐτάς συνθήκας καὶ προβαίνουν σὲ μαζικὲς ἀπολύσεις τῶν ἐργατοῦπαλλήλων τους.

Ἡ θέσπισι αὐτοῦ τοῦ νόμου θὰ ἀνακόψῃ αὐτὴ τὴν καταστρεπτικὴν γιὰ τὴν οἰκονομίαν τάσι καὶ θὰ ὑποβοηθήσῃ εἰς τὴν ἀντιμετώπισι τοῦ μεγάλου ἤδη ἀνεργιακοῦ προβλήματος.

Μὲ τίς εἰδικὲς διατάξεις ποῦ ἀφοροῦν τὸ θέμα τῆς ἀπολύσεως ἐργατοῦπαλλήλων καὶ εἰδικὰ τὴν διάταξι μὲ τὴν ὁποῖαν παραχωρεῖται στὸ Δικαστήριον Ἐργατικῶν Διαφορῶν ἐξουσία «ὅπως διατάξῃ διαφοροποιήσιν τῶν ὄρων ἐργοδοτήσεως πρὸς τὸν σκοπὸν διατηρήσεως τοῦ συνόλου ἢ τοῦ μεγαλυτέρου δυνατοῦ ἀριθμοῦ τῶν εἰς τὴν ἐπιχείρησιν ἀπασχολουμένων» εἶναι δυνατόν νὰ προληφθῆ ἢ καὶ νὰ μειωθῆ ἡ ἐντάσι στὶς ἐργατικὲς σχέσεις καὶ ν' ἀποφευχθοῦν ἀπεργίαι ποῦ διαφορετικὰ μπορεῖ νὰ ἦσαν ἀναπόφευκτες, πρᾶγμα τὸ ὁποῖον κάτω ἀπὸ τίς σημερινὲς κρίσιμους γιὰ τὴν οἰκονομίαν τοῦ τόπου συνθήκας θὰ ἀπέβαινε πλήρως καταστρεπτικόν.

Μέσα στις σημερινές τραγικές συνθήκες που διέρχεται η Κύπρος γενικά και ειδικά η Κυπριακή οικονομία θεωρούμεν ως ένα από τα κύρια και πλέον επείγοντα καθήκοντα τὸ νὰ βοηθηθῆ ἡ Κυπριακὴ οικονομία καὶ νὰ δραστηριοποιηθῆ εἰς τὸν βαθμὸν ποὺ αὐτὸ εἶναι δυνατόν. Ἐκτιμώντας ὅτι τὸ ὑπὸ συζήτησης νομοσχέδιο συμβάλλει πρὸς αὐτὴν τὴν κατεύθυνση, κί' ὅτι θὰ ἀποβῆ χρήσιμο κί' εὐεργετικὸ γιὰ τὴν ἀναζωογόνηση τῆς οικονομίας μας, ἡ Κοινοβουλευτικὴ Ὁμάς τῆς Ἀριστερᾶς τάσσεται ὑπὲρ τοῦ νομοσχεδίου καὶ θὰ ψηφίσῃ ὑπὲρ τῆς θεσπίσεώς του εἰς Νόμον. Εὐχαριστῶ.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ὁ κ. Χριστοδουλίδης.

Κ. ΧΡΙΣΤΟΔΟΥΛΙΔΗΣ :

Κύριε Πρόεδρε, δὲν θὰ ἀναφέρω ὅσα οἱ προηγούμενοι συνάδελφοι ἔχουν ἐκθέσει ὡς δικαιολογητικά διὰ τὴν ψήφισιν τοῦ παρόντος νομοσχεδίου, ἀρχὰς τὰς ὁποίας ἐξέθεσα καὶ μετὰ τὰς ὁποίας συμφωνῶ, διὰ τὸν λόγον ὅτι ἡ Ἐκθεσις ὑπῆρξε πολὺ σαφῆς καὶ ἀναλυτικὴ τοῦ σκοποῦ, τῆς ἐπιδιώξεως καὶ τῆς διαδικασίας ἢ ὁποία θὰ διέπῃ τὰς σχέσεις ἐργατῶν καὶ ἐργοδοτῶν.

Θέλω, ὅμως, ἐκ τῆς πείρας μου, νὰ ἐπισύρω τὴν προσοχὴν τῶν ἐνδιαφερομένων μερῶν, ὅπως ἀφ' ἑνὸς μὲν τῶν συνδικαλιστικῶν ὁργανώσεων καὶ τῶν ἐργοδοτουμένων καὶ ἀφ' ἑτέρου τῶν ἐργοδοτῶν, εἰς ὀλίγα τινὰ τὰ ὁποία πρέπει νὰ ἀποτελέσουν ἀντικείμενον, τρόπον τινά, παρατηρήσεως καὶ συζητήσεως μεταξὺ των καὶ τὰ ὁποία ἡ Ἐκθεσις ἢ τὸ νομοσχέδιον δὲν ἀφήνει ξεκάθαρα νὰ ἀντιληφθῆ ὁ κάθε ἐργαζόμενος.

Πρῶτον, διὰ τῆς θεσπίσεως τοῦ παρόντος νομοσχεδίου ἡ ἐργατικὴ τάξις δέχεται ἀναστολὴν σοβαρῶν ἐργατικῶν δικαιωμάτων. Καὶ εἶναι εἰς πίστιν τῆς ἐργατικῆς τάξεως διότι διὰ τῶν συνδικαλιστικῶν τῆς ὁργανώσεων ἀποδέχεται τὸν θεσμὸν αὐτὸν καὶ πλειοδοτεῖ εἰς τὴν ψήφισιν τοῦ παρόντος νομοσχεδίου, μετὰ τὴν ἐπιδίωξιν καὶ τὴν φιλοδοξίαν νὰ διατηρήσῃ εἰς τὸ ὕψιστον δυνατόν ἐπίπεδον τὴν ἐργοδοτήσιν τοῦ ἐργατικοῦ δυναμικοῦ τῆς Νήσου καὶ τὴν ἀνοδὸν τῆς οικονομικῆς ζωῆς τοῦ τόπου μας μετὰ ἀπὸ τὴν καταιγίδα καὶ ἀπὸ τὴν θάρβαρον ἐπιδρομὴν τῆς Τουρκίας εἰς θάρος τοῦ τόπου μας.

Διὰ τῆς ἐγκαταλείψεως καὶ τῆς ἀναστολῆς ὠρισμένων ἐργατικῶν δικαιωμάτων φαίνεται ξεκάθαρα ὅτι ἐγκαταλείπεται ὁ θεσμὸς, ἔν τινι βαθμῶ, ἴσως καὶ ἐξ ὀλοκλήρου, τῆς ἀπεργίας, πρᾶγμα τὸ ὁποῖον αἱ ἐργατικαὶ ὁργανώσεις ἐθεωροῦσαν ὡς τὸ τελευταῖον καταφύγιον διὰ τὴν διεκδίκησιν ἐργατικῶν δικαιωμάτων. Εἶναι μία μεγάλη ὑποχώρησις τῶν ἐργατικῶν συνδικάτων εἰς αὐτὴν τὴν περίοδον τῆς ἀθεθείας, τρόπον τινά, ἐξελίξεως τῶν συμφερόντων τῶν ἐργαζομένων, οἱ ὅποιοι εἶναι καὶ οἱ ἄμεσον καὶ οἱ περισσότερον ἐπηρεαζόμενοι ἀπὸ τὴν οικονομικὴν αὐτὴν κρίσιν, χωρὶς νὰ παραγνωρίζω ὅτι καὶ ἡ γεωργικὴ τάξις καὶ ἡ ἐμποροβιομηχανικὴ ἔχουν ἐπηρεασθῆ.

Ἐπίσης μία ἄλλη ἀναστολὴ ἐργατικῶν δικαιωμάτων εἶναι ἡ εἰσοδοχὴ τῆς ὑποχρεωτικῆς καὶ δεσμευτικῆς διαιτησίας, ἐνός θεσμοῦ, δηλαδὴ τῆς μὴ εἰσοδοχῆς τῆς ὑποχρεωτικῆς καὶ δεσμευτικῆς διαιτησίας, τὸν ὁποῖον αἱ ἐργατικαὶ ὁργανώσεις μέχρι σήμερον ὑπερήσπιζον μετὰ πείσματος καὶ φανατισμοῦ, μηδὲ τῆς ἀπεργίας ἐξαιρουμένης διὰ νὰ κατοχυρώσουν αὐτὸ τὸ δικαίωμα. Εἶναι μία νέα εἰσοδοχὴ αὐτῆ ἢ ὁποία ὑπεισέρχεται δι' αὐτοῦ τοῦ νομοθετήματος.

Ἐπίσης εἶναι καθιερωμένον ὅτι τὰς σχέσεις ἐργατῶν καὶ ἐργοδοτῶν διέπουν αἱ συμβάσεις αἱ ὁποιαὶ ὑπογράφονται. Καὶ ἐδῶ ἡ ἐργατικὴ τάξις κάμνει μίαν ὑποχώρησιν καὶ ἀποδέχεται μετὰ τὴν συνεργασίαν τοῦ Ὑπουργείου ἢ ἀκόμη καὶ τὴν ἐπέμβασιν τοῦ Δικαστηρίου Ἐργατικῶν Διαφορῶν νὰ ὑπάρξῃ διαφοροποίησις τῶν ὄρων ἐργασίας μετὰ πρόθεσιν καὶ πάλιν αἱ ἐργατικαὶ συντεχνίαι

νά διατηρήσουν εἰς τὸν ὕψιστον βαθμὸν ἐργοδοτούμενους, δηλαδὴ ὑπηρεσίας ἢ ἐπιχειρήσεις πού νά κρατήσουν ὅσον εἶναι δυνατόν περισσότερο προσωπικόν, καὶ συνεπῶς περισσότερο κόσμον πού νά ἀπολαμβάνη ἕν τινι βαθμῶ ἑνὸς ἡμερομισθίου διὰ νά ἀντεπεξέλθῃ εἰς τὰ ἀπαραίτητα ἔξοδά του καὶ νά κατορθώσῃ νά ἐπιβιώσῃ.

Μία ἄλλη σοβαρὰ ὑποχώρησις, ἡ ὁποία ἴσως ἀκόμη νά μὴν ἐπροσέχθῃ, εἶναι ἡ ἐγκατάλειψις τῆς ὑποχρέωσως τὴν ὁποίαν εἶχεν ὁ προηγούμενος νόμος θάσει τοῦ ἄρθρου περὶ Πλεονάζοντος Προσωπικοῦ καὶ τοῦ Ταμείου περὶ Τερματισμοῦ Ἀπασχολήσεως νά πληρώνωνται οἱ ἀπολυόμενοι ὡς πλεονάζον προσωπικόν, πρᾶγμα τὸ ὁποῖον σήμερον αἴρεται διὰ τοῦ θεσμοῦ ἀντὶ τοῦ πλεονάζοντος προσωπικοῦ νά ὑπεισέλθῃ ὁ παράγων «προσωπικὸν ἀπολυόμενον λόγῳ πληγείσης ἐπιχειρήσεως» καὶ εἰς αὐτὸν τὸν τομέα εἶναι ἄμεσος ἡ συνεισφορά τῶν ἐργατῶν εἰς τὸ ἕν λόγῳ Ταμεῖον, διότι θὰ σταματήσῃ ἡ ἀφαίμαξις τοῦ Ταμείου αὐτοῦ πού εἶναι ἀναπότρεπτος ἐάν λάθωμεν ὑπ' ὄψιν ὅτι ἡ πλέον ἀνθηρὰ περιοχὴ, ἡ πλέον δυναμικὴ περιοχὴ εἰς ἐργατικὸν δυναμικόν, ἀπώλεσθαι καὶ συνεπῶς πολὺ μικρὸς ἀριθμὸς θὰ ἤμποροῦσε νά ἰκανοποιηθῇ ἀπὸ τὸ Ταμεῖον Τερματισμοῦ Ἀπασχολήσεως. Ἐπομένως ἡ πλειονότης τῶν ἐργατῶν δὲν θὰ ἦτο δυνατόν νά ἔχῃ τὸ δικαίωμα νά πάρῃ ἀποζημιώσεις ἀπὸ τὸ Ταμεῖον Τερματισμοῦ Ἀπασχολήσεως. Ἄρα καὶ τὸ Ταμεῖον αὐτὸ θὰ διατηρηθῇ ἀλλὰ καὶ δὲν θὰ θέσῃ ἄλλους ἐργάτας εἰς δυσμενῆ καὶ ἄλλους εἰς εὐνοϊκὴν θέσιν, δηλαδὴ ἐκεῖνοι οἱ ὁποῖοι θὰ προσέτρεχον ἐγκαίρως, εἴτε αἱ ἐπιχειρήσεις τῶν εἴτε οἱ ἴδιοι, νά κηρύξουν τὸν ἑαυτὸν τῶν ὡς πλεονάζον προσωπικόν, νά πάρουν τὰ δικαιώματά τῶν ἀπὸ τὸ Ταμεῖον Τερματισμοῦ Ἀπασχολήσεως καὶ οἱ ἄλλοι, οἱ ὁποῖοι θὰ ἠκολούθουν, νά εὔρουν κενὸν τὸ Ταμεῖον διὰ νά πάρουν τὰς ἀποζημιώσεις τῶν. Εἶναι καὶ αὕτη μία μεγάλη ὑποχώρησις τῶν ἐργατικῶν ὀργανώσεων διὰ τὸ συμφέρον τῆς ὁλότητος τῆς ἐργατικῆς τάξεως καὶ τὸ συμφέρον τῆς ὁλότητος τῆς οἰκονομίας τοῦ λαοῦ μας.

Ἔνα, ὅμως, πλεονέκτημα τὸ ὁποῖον ἐπιτυγχάνουν αἱ ἐργατικαὶ ὀργανώσεις διὰ τοῦ παρόντος νομοσχεδίου εἶναι εἰς τὸν τομέα τῆς ἀπόλυσεως. Βάσει τοῦ προηγούμενου Νόμου περὶ Τερματισμοῦ Ἀπασχολήσεως ἡ ἀπόλυσις προηγείτο οἰοδηγοῦ παραπόνου ἢ ἐγένετο προτοῦ καταφύγῃ ὁ ἐργαζόμενος εἰς τὸ Ταμεῖον Τερματισμοῦ Ἀπασχολήσεως ἢ εἰς τὸ Δικαστήριον Ἐργατικῶν Διαφορῶν, ἀλλὰ τώρα ὑποχρεοῦνται οἱ ἐργοδῶται νά καταφύγουν πρῶτα εἰς αὐτὰ τὰ σώματα καὶ μετὰ ἀπὸ τὴν ἀπόφασιν εἴτε τοῦ Ὑπουργοῦ εἴτε κατόπιν τῶν διαπραγματεύσεων αἱ ὁποῖαι θὰ γίνουν μεταξύ τῶν συντεχνιῶν καὶ τῶν ἐπηρεαζομένων ἐργοδοτούμενων νά καταφύγουν εἰς τὸ Δικαστήριον Ἐργατικῶν Διαφορῶν καὶ τότε νά πάρουν τὸ δικαίωμα τῆς ἀπόλυσεως ἢ μειώσεως τοῦ προσωπικοῦ ἢ διαφοροποιήσεως τῶν ὄρων ἐργοδοτήσεως. Εἶναι νέοι θεσμοὶ πού ὑπεισέρχονται σήμερον εἰς τὰς βιομηχανικὰς σχέσεις, εἰς τὰς σχέσεις ἐργατῶν καὶ ἐργοδοτῶν αἱ ὁποῖαι πρέπει νά προσεχθοῦν. Νά διατηρηθῇ τὸ πνεῦμα ἀντικειμενικότητος πού διέπει τοὺς δύο αὐτοὺς θεσμοὺς καὶ μὲ τὴν ἀντικειμενικότητα ἡ ὁποία πρέπει νά χαρακτηρίζῃ τὴν Κυβέρνησιν ὀφείλομεν νά δημιουργήσωμεν τοιαύτας ἐργατικὰς σχέσεις, τοιαύτας βιομηχανικὰς σχέσεις, ὥστε τὸ ἐργατικόν μας δυναμικόν νά ἀπασχοληθῇ εἰς ὅσον τὸ δυνατόν μεγαλύτερον βαθμὸν διὰ νά ξεπεράσωμεν αὐτὴν τὴν κρίσιν ἡ ὁποία ἀκόμη δὲν ἔχει γίνῃ ἀντικείμενον ἐρεύνης, δὲν ἔχει συνειδητοποιηθῇ ἀπὸ τὸ πλεῖστον τοῦ λαοῦ μας, ἀλλὰ ὅσον προχωροῦν αἱ ἡμέραι γίνεται ὀξυτέρως καὶ ὀξυτάτη, ἰδιαίτερα μὲ τὴν ἔλευσιν τοῦ χειμῶνος ἀλλὰ καὶ μὲ τὸν περιορισμὸν τῶν δραστηριοτήτων τῶν διαφόρων ἐπιχειρήσεων καὶ βιομηχανιῶν.

Ἄς ἐλπίσωμεν ὅτι τὰ μέτρα τῆς Κυβερνήσεως, διὰ τῶν δανειοδοτήσεων καὶ τοῦ ἐνδιαφέροντος πρὸς τὰς ἐπιχειρήσεις καὶ τὰς βιομηχανίας, θὰ ὑποβοηθήσουν αὐτὴν τὴν πολιτικὴν ἀλλὰ καὶ αἱ ἐργατικαὶ συντεχνίαι θὰ ἐπιδείξουν τὸ ἀνάλογον πνεῦμα κατανόησεως ὥστε ὅλοι ἀπὸ κοινοῦ ὡς ἐπηρεασθέντες ἀπὸ

τήν τουρκικὴν εισβολήν, νὰ ἀντεπεξέλθωμεν εἰς τὰ δεινὰ μέχρις ὄτου ἀνατεῖλον καλύτεραι ἡμέραι διὰ τὸν τόπον μας.

Εὐχαριστῶ κ. Πρόεδρε.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ὁ κ. Χατζηγιάννου.

A. ΧΑΤΖΗΓΙΑΝΝΟΥ :

Ἐντιμε κ. Πρόεδρε, ἔντιμοι κύριοι συνάδελφοι. Μετὰ τὴν λεπτομερῆ ἀνάλυσιν τοῦ νομοσχεδίου ὑπὸ τῶν προλαλησάντων καὶ ἰδίως τοῦ κ. Χριστοδουλίδου, νομίζω ὅτι πολὺ ὀλίγα ἔμειναν νὰ εἶπω ἐγώ.

Ἐκεῖνο τὸ ὁποῖον ἤθελα νὰ τονίσω εἶναι ὅτι πράγματι τὸ νομοσχέδιον εἶναι κάπως ἐπαναστατικὸν διὰ τὴν συνηθισμένην κοινωνίαν καὶ οἰκονομίαν μας. Ἄλλὰ ἐὰν ἀναλογισθῶμεν τὰς ἐξαιρετικὰς περιστάσεις ὑπὸ τὰς ὁποίας ζῶμεν πρέπει τοῦτο νὰ δικαιολογηθῆ.

Ἐξ ὅσων ἐνθυμοῦμαι κάτι παρόμοιον πρὸς τὸ παρὸν νομοσχέδιον, ἴσως καὶ πλεον αὐστηρόν, εἶχεν εἰσαχθῆ ἐν Ἑλλάδι κατὰ τὸ 1940 ἐπὶ Ἰταλικῆς εἰσβολῆς. Ἐπίσης εἰς τὴν Ἀγγλίαν ἔγιναν τὰ Defence Regulations τὰ ὁποῖα ἐρύθμιζαν τὰ τῶν σχέσεων ἐργατῶν καὶ ἐργοδοτουμένων καὶ ἔδιδαν τεραστίαν ἐξουσίαν εἰς τὸ Κράτος νὰ ἐπεμβαίη εἰς τὰ τῶν ἐπιχειρήσεων καὶ ἀκόμη καὶ αὐτὸν τοῦτον τὸν πλοῦτον καὶ εἰς τὸ ζήτημα τῶν ἐξωτερικῶν ἐπενδύσεων διὰ νὸς δυνηθῆ ἢ Ἀγγλία νὰ ἀντεπεξέλθῃ ἐκείνης τῆς μεγάλης λαίλαπος.

Τὸ ἰδικόν μας νομοσχέδιον ἔχει ἕνα προσόν, ὅτι ἀφήνει τὸ δικαστήριον ὡς ἀρμόδιον νὰ κρίνῃ ἐν τελικῇ ἀναλύσει κατὰ πόσον πρέπει νὰ ἐφαρμοσθοῦν τὰ τῶν ἀπολύσεων ἢ ὄχι τὰ ὁποῖα ζητεῖ ὁ ἐργοδότης. Ἐν τοιαύτῃ περιπτώσει, ὅμως, ὁ νόμος προβλέπει τὴν εἰσαγωγὴν Κανονισμῶν. Θὰ ἐπεθύμουν νὰ τονίσω ὅτι οἱ Κανονισμοὶ αὗτοι πρέπει νὰ εἰσαχθοῦν τὸ ταχύτερον δυνατόν διότι εἶναι ἐκ τῶν ὧν οὐκ ἄνευ διὰ τὴν ἐφαρμογὴν τοῦ ὑπὸ ψήφισιν νομοσχεδίου. Δηλαδή, ἐὰν καθυστερήσῃ ἡ Κυβέρνησις νὰ εἰσαγάγῃ αὐτοὺς τοὺς Κανονισμοὺς, τότε τὸ νομοσχέδιον ὅλον δὲν θὰ μπορέσῃ νὰ λειτουργήσῃ. Ἐξετάζοντες τὸ νομοσχέδιον ὡς σύνολον παρατηροῦμεν ὅτι ὅλα τὰ κριτήρια ἔχουν τεθῆ οὕτως ὥστε καὶ εἰς τὴν ἐλευθερίαν τοῦ ἀτόμου καὶ τῶν συναλλαγῶν του νὰ ἐπεμβαίη τὸ Κράτος κατὰ τοιοῦτον τρόπον ποὺ νὰ δίδῃ καὶ εἰς αὐτὸ τὸ ἴδιον τὸ ἄτομον, δηλαδὴ τὸν ἐργοδότην, τὴν δυνατότητα νὰ καλυφθῆ καὶ νὰ προστατεύσῃ τὰ συμφέροντά του μὲ τὸ νὰ ζητῆ νὰ κηρυχθῆ ἢ ἐπιχειρήσις του ὡς δυσπραγοῦσα καὶ νὰ ἀπευθυνθῆ ἐν τελικῇ ἀναλύσει πρὸς τὸ Δικαιητικὸν Δικαστήριον. Ἐχει μεγάλην σημασίαν τὸ γεγονός τὸ ὁποῖον ἐτόνισεν ὁ κ. Χριστοδουλίδης, ὅτι διὰ πρώτην φοράν αἱ ἐργατικαὶ ὀργανώσεις ἐδέχθησαν τὸν θεσμὸν τοῦτον τῆς ἀναγκαστικῆς διαίτησις. Διότι ἐνῶ πλειστάκις εἰς τὸ παρελθὸν εἶχαμεν ἐργατικὰς διαφορὰς καὶ αἱ ἐργατικαὶ ὀργανώσεις εἶχαν τὸ ὄπλον τῆς ἀπεργίας, ἤτοι τῆς συλλογικῆς αὐτῆς δυνάμεως τὴν ὁποίαν εἶχον οἱ ἴδιοι οἱ ἀμέσως ἐπηρεαζόμενοι ἐργοδοτούμενοι καὶ οἱ ὁποῖοι ἐνισχυόντο πλειστάκις καὶ ἀπὸ ἄλλας ἐργατικὰς ὀργανώσεις, αἱ ὁποῖαι παρεῖχον πρὸς αὐτοὺς τὴν συμπαραστάσιν των, σήμερον τὸ ἐγκαταλείπουν αὐτὸ τὸ δικαίωμα καὶ δέχονται τὴν προσφυγὴν εἰς τὸ Δικαιητικὸν Δικαστήριον, τοῦ ὁποίου ἡ ἀπόφασις εἶναι καὶ τελεσιδικία. Εἶναι κάτι τὸ ὁποῖον πρέπει νὰ θεωρηθῆ πράγματι πρὸς τιμὴν τῶν ἐργοδοτουμένων οἱ ὁποῖοι παρεχώρησαν, κατὰ τὰς κρίσιμους αὐτὰς στιγμὰς, αὐτὸ τὸ δικαίωμα, τὸ ὁποῖον ἐπὶ τὸσον χρόνον μετὰ ζήλου καὶ ἐπιμελῶς διετήρουν καὶ οὐδέποτε τὸ παρεχώρησαν εἰς τοὺς ἐργοδότης των ἢ εἰς τὴν Κυβέρνησιν.

Δι' ὅλα ταῦτα συνιστῶ εἰς τοὺς ἐντίμους συναδέλφους τὴν ψήφισιν τοῦ νομοσχεδίου εἰς Νόμον ὡς καί, ὡς εἶπα προηγουμένως, τὴν εἰσαγωγὴν τὸ συντομώτερον δυνατόν τῶν σχετικῶν Κανονισμῶν. Εὐχαριστῶ.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ :

Ὁ κ. Σαββίδης.

Μ. ΣΑΒΒΙΔΗΣ :

Κύριε Πρόεδρε. Σκοπός τοῦ νομοσχεδίου τούτου εἶναι ἡ ὅσον τὸ δυνατόν μεγαλύτερα ἀπασχόλησις. Ἐάν ὑπῆρχε τρόπος μεγαλύτερας ἀπασχολήσεως διὰ νόμου θὰ ἦμην, ἴσως, ὁ πλέον ὑπέρμαχος τούτου.

Μέχρι σήμερον δὲν ὑπάρχει ἀμφιβολία ὅτι, παρὰ τὰς δυσκολίας, τὰς ὁποίας ἔχομεν περάσει, ἔχει ἐπιδειχθῆ μία τρομακτικὰ ἐξαιρετος συνεργασία ἐργοδοτῶν καὶ ἐργοδοτουμένων καὶ κατανόησις μεταξύ των καὶ προσπάθεια οὕτως ὥστε νὰ μπορέσουν νὰ κρατηθοῦν εἰς τὴν ἐργασίαν ὅσον τὸ δυνατόν περισσότεροι διὰ νὰ μπορέσουν νὰ ζήσουν ὅλοι ὅσον τὸ δυνατόν καλύτερον.

Φαίνεται, ὅμως, ὅτι διὰ τοῦ νόμου τούτου ξεχνοῦμεν ἓνα πολὺ σημαντικὸν γεγονός, ὅτι οἱ ἐργοδοταὶ δὲν εἶναι πλέον εἰς τὴν θέσιν εἰς τὴν ὁποίαν ἦσαν προηγουμένως. Δηλαδή ἐκεῖνο τὸ ὁποῖον θὰ ἤθελα νὰ ἀναφέρω εἶναι ὅτι ὁ κύκλος τῶν ἐργασιῶν πλείστων ὄσων βιομηχανιῶν ἔχει περιορισθῆ εἰς τόσον μεγάλον βαθμὸν, ἐκτὸς τῶν ζημιῶν τὰς ὁποίας ὑπέστησαν, ποῦ σήμερον οικονομικῶς δυσκολεύονται νὰ ἐξακολουθήσουν ἔστω καὶ μερικῶς νὰ ἐργάζονται.

Ἐπίσης ἓνα ἄλλο γεγονός εἶναι ὅτι ὁ ἐμπορικὸς κόσμος σήμερον κρατεῖ τὰ μαγαζιά του ἀνοικτὰ ὄχι διότι ἐξακολουθεῖ νὰ ἐμπορεύεται ἀλλὰ ἀπλῶς διὰ νὰ ἐξακολουθῆ νὰ διατηρῆ τὸ ὄνομα τοῦ καταστήματος τὸ ὁποῖον ἔχει ἰδρύσει.

Διὰ τῆς προτεινομένης νομοθεσίας πολὺ φοβοῦμαι ὅτι θὰ προκύψῃ τὸ ἀντίθετον ἀποτέλεσμα ἀπ' ὅ,τι ἀναμένομεν. Διότι μέχρι σήμερον πλείστα ὄσοι ἐργοδοταὶ ἐκράτουν εἰς τὰς ἐργασίας των τοὺς ἐργοδοτουμένους λόγω τῆς μακρᾶς συνεργασίας μαζί των καὶ λόγω τῆς χριστιανικῆς ψυχῆς των, ὅτι πρέπει νὰ μοιράζονται τὰ ὄσα ἔχει ὁ καθείς. Ἀλλὰ, θεθαίως, ὑπάρχουν καὶ αἱ ἐξαιρέσεις. Διότι εἰς κάθε κανόνα ὑπάρχει καὶ ἡ ἐξαιρέσις. Ἀλλὰ, εὐτυχῶς, ἐλαχιστόταται.

Διὰ τοῦ προτεινομένου νόμου δίδεται τόση εὐκαιρία εἰς ἓνα ἐργοδότην νὰ ἀπολύσῃ ἢ ἐν ἀνάγκῃ καὶ νὰ κλείσῃ τὸ κατάστημά του ποῦ, πολὺ φοβοῦμαι, τὸ ἀποτέλεσμα τὸ ὁποῖον θὰ προκύψῃ ἀπὸ τὸ νομοσχέδιον αὐτὸ θὰ εἶναι τὸ ἀντίθετον ἀπ' ὅ,τι πιστεύομεν ὅτι θὰ μπορέσωμεν νὰ φέρωμεν. Δι' αὐτὸν τὸν λόγον δὲν θὰ ἤθελα νὰ ἦμουν ὑπεύθυνος δι' αὐτὴν τὴν κατάστασιν καὶ θὰ ἀπόσχῃ τῆς ψηφοφορίας.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ :

Ἐπὶ τῶν ὀνομάτων ἄλλοι ὁμιληταί :

Ὁ κ. Ποταμίτης.

Γ. ΠΟΤΑΜΙΤΗΣ :

Ἐντιμε κ. Πρόεδρε. Πολὺ ὀλίγα. Μᾶλλον θὰ ἠμποροῦσα νὰ τὰ πῶ καὶ ἀπὸ τὴν θέσιν μου.

Εἰς ἐκ τῶν ὁμιλητῶν, ὁ φίλος μου κ. Χατζηγιάννου, ἀπεκάλεσε τὸ νομοσχέδιον τοῦτο ἐπαναστατικόν. Ὁ ἄλλος ὁμιλητής, ὁ φίλος μου κ. Σαββίδης, εἶπεν ὅτι δὲν θὰ ἔχῃ κανένα ἀποτέλεσμα, μᾶλλον κακὰ ἀποτελέσματα θὰ ἔχῃ. Διὰ νὰ χρησιμοποιήσω μίαν φράσιν τὴν ὁποίαν συνηθίζει νὰ λέγῃ ὁ φίλος μου κ. Σαββίδης, «ἐγὼ δὲν συμφωνῶ» οὔτε μὲ τὸν μὲν οὔτε μὲ τὸν δέ. Δὲν βλέπω τὸ νομοσχέδιον τοῦτο ὡς ἐπαναστατικόν, οὔτε κἄν ὡς ριζοσπαστικόν. Εἶναι σχεδὸν εἰς τὴν οὐσίαν τοῦ ἀπλῆ ἐπανάληψις τοῦ ὑφισταμένου νόμου περὶ Τερματισμοῦ τῆς Ἀπασχολήσεως. Εἰς τὴν οὐσίαν του. Διότι ὑπάρχουν, θεθαίως, καὶ ὠρισμένοι προσθηκαὶ καὶ διαφοραί. Φέρ' εἰπεῖν, μὲ τὸν προηγούμενον

νόμον, όπως ύφίσταται, ούδεις ήδύνατο, άτιμωρητί, χωρίς να πληρώση τάς νομίμους άποζημιώσεις, να άπολύση οιονδήποτε έργοδοτούμενον του όποιου ή περίπτωσης έπέπιπτεν έντός των προνοιών του άρθρου 5. Μέ τό σημερινόν νομοσχέδιον ούδεις δύναται να άπολύση οιονδήποτε έργοδοτούμενον του όποιου ή περίπτωσης έπέπιπτε έντός των προνοιών του άρθρου 5.

Είς τόν ύφιστάμενον νόμον ύπήρχε πρόνοια, συμφώνως της όποιας όταν λόγω διαφόρων δυσμενών περιστάσεων, ό έργοδότης ήτο ύποχρεωμένος είτε να κλείση την εργασία του είτε να κλείση ένα τμήμα της εργασίας του είτε να περιορίση τόν αριθμόν των εργατών του έλέγετο ότι είχε πλεονάζον προσωπικόν και ήδύνατο να άπασχολήση ένα αριθμόν έργοδοτούμενων, ό όποιος άπετέλει τό πλεονάζον προσωπικόν. Είς τοιαύτην περίπτωσηιν οί άπολυόμενοι έπληρώνοντο από τό ειδικόν ταμείον τό όποιόν ίδρύθη δυνάμει του ύφισταμένου νόμου.

Σήμερον αί πρόνοιαι περί άπολύσεως λόγω πλεονάζοντος προσωπικού, άντικατεστάθησαν μέ τό σημερινόν νομοσχέδιον διά των προνοιών των αναφερομένων εις την πληγείσαν έπιχείρησιν. Καί πληγείσα έπιχείρησις είναι ή έπιχείρησις εκείνη ή όποία είτε είναι ύποχρεωμένη να κλείση είτε είναι ύποχρεωμένη να έλαττώση τό προσωπικόν της λόγω άμέσων ή έμμέσων συνεπειών εκ της Τουρκικής εισβολής.

Μά σήμερον οί λόγοι άκριβώς οί όποιοι προβάλλονται δι' άπολύσεις είναι ότι έπηρεάζονται έπιχειρήσεις από τάς συνεπείας της Τουρκικής εισβολής. Συνεπώς, ώρισμένοι τροποποιήσεις έγιναν, αλλά εις την ούσίαν τίποτε δέν άλλαξε. Καί διά να χρησιμοποίησω μίαν λαϊκήν παροιμίαν «άλλαξεν ό Μανωλιός κι' έθαλε τά ρούχα άλλοιώς».

Εύχαριστώ.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Λυπούμαι πού δέν μπορώ να συμφωνήσω μέ τόν καθ' όλα αγαπητόν μου συνάδελφον κ. Ποταμίτην, διότι έδω πέρα «δέν άλλαξεν ό Μανωλιός και έθαλε τά ρούχα άλλοιώς». Έδω πέρα, διά του νομοσχεδίου τούτου, καταλύονται κερκτημένα δικαιώματα τόσο του έργοδότη όσο και του έργοδοτούμενου. Έπειδή οί πλείστοι έξ ήμών φαίνεται ότι ενδιαφερόμεθα περισσότερο διά τούς έργοδοτούμενους, θά έλεγα ότι εις ό,τι άφορᾷ τούς έργοδοτούμενους φαίνεται ότι διά του νομοσχεδίου τούτου καταργούμεν, έστω και προσωρινώς, τό δικαίωμα της άπεργίας και τό δικαίωμα του να έγείρωνται άπαιτήσεις δι' άποζημιώσεις εις περιπτώσιν τερματισμού της άπασχολήσεως από τό ειδικόν ταμείον τό όποιόν καθιδρύθη δυνάμει του ύφισταμένου περί Τερματισμού Άπασχολήσεως Νόμου. Αύτά είναι πολύ σοβαρά δικαιώματα, τά όποία, τουλάχιστον εις την αντίληψίν μου, φαίνεται ότι καταλύονται και διερωτώμαι κατά πόσον ή Νομική Έπιτροπή—και ως ένθυμούμαι παρέπεμψε την εξέτασιν του νομοσχεδίου αυτού όχι μόνον εις την Έπιτροπήν Έργασίας αλλά και εις την Νομικήν Έπιτροπήν—έλαθε ταύτα ύπ' όψιν και κατά πόσον συνεζήτησε τά σοβαρά αύτά θέματα μετά του έντίμου Γενικού Εισαγγελέως και θά παρεκάλουν τόν κ. Ποταμίτην, ως τόν Πρόεδρον της Έπιτροπής Νομικών, να αναπτύξη εις την Βουλήν τάς άπόψεις του επί του θέματος τούτου.

Γ. ΠΟΤΑΜΙΤΗΣ :

Έντιμε κ. Πρόεδρε. Έκείνα τά όποία από του Βήματος της Βουλής είπα τά εξέθεσα και κατά την συνεδρίασιν των δύο Έπιτροπών. Ο Γενικός Εισαγγελεύς, θεαίως, δέν είχε κληθή και δέν ήτο παρών. Άλλωστε και πολύ έπειγόντως συνεκλήθη ή συνεδρίασις. Δηλαδή είχαμεν συνεδρίασιν της Βουλής την Πέμπτην, παρεπέμφθη τό νομοσχέδιον την Πέμπτην, και την Παρασκευήν εις τάς τρεις τό άπόγευμα έγένετο ή κοινή συνεδρίασις των δύο Έπιτροπών.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ὁ κ. Χριστοδουλίδης.

Κ. ΧΡΙΣΤΟΔΟΥΛΙΔΗΣ :

Κύριε Πρόεδρε. Θὰ συμφωνήσω μαζί σας ὅτι πράγματι τὸ νομοσχέδιον ἔχει οὐσιώδεις τροποποιήσεις καὶ δὲν εἶναι ὅπως τὸ ἐχαρακτήρισεν ὁ συνάδελφος κ. Ποταμίτης ὅτι «ἀλλάξεν ὁ Μανωλῖος καὶ ἔβαλε τὰ ρούχα ἀλλοιῶς». Καὶ διὰ νὰ τονίσω τὴν οὐσιώδη αὐτὴν διαφοροποίησιν πού ἐγίνε διὰ τοῦ παρόντος νομοσχεδίου ἐδευτερολόγησα ἢ μᾶλλον ἠγόρευσα πέραν τῶν ὄσων ἀνεγράφησαν εἰς τὴν Ἑκθεσιν τῶν δύο Κοινοβουλευτικῶν Ἐπιτροπῶν, διὰ νὰ γίνῃ ἀντικείμενον συζητήσεως καὶ ἀπὸ τοὺς παρόντας συναδέλφους ἀλλὰ καὶ διὰ νὰ ἀντιληφθοῦν οἱ ἐργαζόμενοι περισσότερο τὴν σημασίαν αὐτοῦ τοῦ νομοσχεδίου καὶ οὐχὶ ἐκ τῶν ὑστέρων νὰ ἔχουν οἰασθήποτε μεμψιμοιρίας περὶ τῶν ἐρμηνειῶν ἢ τῶν ὄσων τὸ νομοσχέδιον ἀφήνει νὰ νοηθοῦν. Ἄρα ὅλα πλέον εἶναι γνωστὰ καὶ εἰς τὰς ἐργατικὰς ὀργανώσεις, τὸ τι ἔχασαν καὶ τὸ τι ἐκέρδισαν, καὶ παρ' ὅλον ὅτι ἀνελύθησαν ἔκτενῶς εἰς τὴν συνεδρίασιν τῶν δύο Ἐπιτροπῶν, τῆς Ἑργατικῆς Ἐπιτροπῆς καὶ τῆς Νομικῆς Ἐπιτροπῆς, αἱ συντεχνίαὶ ἐπλειοδότησαν εἰς τὴν ὑποστήριξιν τοῦ νομοσχεδίου μὲ λεκτικὰς τροποποιήσεις καὶ ὠρισμένας εἰσηγήσεις τὰς ὁποίας ἔκαμαν. Ἄρα εἶναι εἰς γνώσιν ὄλων τῶν ἐνδιαφερομένων ἢ σημασία καὶ ἡ θαρύτης τοῦ νομοσχεδίου μὲ τὰς νέας συνθήκας πού δημιουργοῦνται εἰς τὰς σχέσεις ἐργατῶν καὶ ἐργοδοτῶν, εἶναι δὲ πλέον ζήτημα καλῆς πίστεως καὶ καλῆς θελήσεως μεταξὺ τῶν δύο μερῶν ἐὰν πρόκειται νὰ ἐξυπηρετήσῃ τὸ νομοσχέδιον ἢ νὰ ἐπηρεάσῃ καθ' οἰονδήποτε τρόπον δυσμενῶς τὴν ἐργατικὴν τάξιν ἢ τὴν βιομηχανικὴν τάξιν.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Κύριε Χριστοδουλίδη.

Θὰ ἤθελα νὰ σὰς εὐχαριστήσω εὐθὺς μόλις κατήλθατε τοῦ Βήματος διὰ τὰς πολὺ ὀρθὰς παρατηρήσεις τὰς ὁποίας ἔχετε κάμει κατὰ τὴν ἀγόρευσίν σας καὶ ταυτοχρόνως θὰ ἤθελα νὰ παρατηρήσω ὅτι ὅλαι αὗται αἱ παρατηρήσεις σας, αἱ λίαν σημαντικαί, θὰ ἔπρεπε νὰ εἶχαν ἐνσωματωθῇ εἰς τὴν Ἑκθεσιν τῆς ἀρμοδίας Ἐπιτροπῆς. Διότι ἐνώπιον τοῦ Σώματος παρουσιάζεται μία Ἑκθεσις ἢ ὁποία λέγει ὅλα τὰ καλὰ ὑπὲρ τοῦ νομοσχεδίου καὶ δὲν θίγει ἐκεῖνα τὰ ὁποία καταλύει, ἐκεῖνα τὰ δικαιώματα τὰ ὁποία καταλύονται διὰ τοῦ νομοσχεδίου τούτου, καὶ οὕτω δημιουργοῦνται ἐσφαλμένα ἐντυπώσεις εἰς τὰς ἀπόψεις τῶν κ.κ. Βουλευτῶν. Ἐν πάσῃ περιπτώσει, οὕτως ἐχόντων τῶν πραγμάτων, ἐλέγχθησαν καὶ τὰ κατὰ καὶ τὰ ὑπὲρ καὶ ἐὰν δὲν ὑπάρχουν ἄλλοι ὁμιληταὶ ἐπὶ θέματος ἀρχῆς.....

Ὁ κ. Χατζηϊωάννου.

Α. ΧΑΤΖΗΪΩΑΝΝΟΥ :

Ἦθελα ἀπλῶς νὰ προσθέσω, κ. Πρόεδρε, ἐπὶ τῆς παρατηρήσεως ὅτι δὲν ὑπάρχει περίπτωση νὰ καταβληθοῦν ἀποζημιώσεις διὰ τὴν παράγραφον (ε) τοῦ ἄρθρου 4 τοῦ νομοσχεδίου ἀναφέρει :

«(ε) Τὸ Δικαστήριον Ἑργατικῶν Διαφορῶν κατὰ τὴν ἐξέτασιν τῆς εἰς αὐτὸ παραπεμφθείσης ὑποθέσεως κρίνει ταύτην ἐπὶ οἰκονομικῶν κριτηρίων καὶ ἰδίως τῶν οἰκονομικῶν δυνατοτήτων τῆς ἐπιχειρήσεως ὑπὸ τὰ κατὰ τὸν χρόνον τῆς ἀκροάσεως τῆς ὑποθέσεως δεδομένα. Πρὸς τὸν σκοπὸν τούτον τὸ Δικαστήριον Ἑργατικῶν Διαφορῶν κέκτηται ἐξουσίαν ὅπως ζητήσῃ ἢ ἀκούσῃ τὴν γνώμην ἐιδικοῦ ἐμπειρογνώμονος :

Νοεῖται ὅτι οὐδεμία ἐπιχείρησις θὰ ἐγείρῃ θέμα τερματισμοῦ ἀπασχολήσεως.....».

ἄρα ὑπάρχουν περιπτώσεις πού μπορεί ἡ ἐπιχείρησις νά ζητήσῃ τερματισμόν ἀπασχολήσεως,

«... ἐάν τὰ καθαρὰ αὐτῆς κέρδη ὑπερβαίνωσιν ἐν λογικόν ποσοστόν κέρδους, ὡς ἤθελε καθορισθῆ διὰ Κανονισμοῦ».

Εἶναι δι' αὐτό πού ἐγώ εἰσηγήθην κατὰ τὴν ἀγόρευσίν μου τὴν ἄμεσον εἰσαγωγὴν τῶν Κανονισμῶν τούτων. Διότι αὐτό θά ὠφελήσῃ πολὺ καὶ τὸ δικαστήριον καὶ τὸ ζήτημα κατὰ πόσον θά δοθῇ ἀποζημίωσις, δηλαδὴ νά δοθῇ δικαίωμα εἰς τὴν ἐπιχείρησιν νά τερματίσῃ τὴν σχέσιν τῆς ἐργοδοσίας, ὅποτε θά πάρῃ τὴν ἀποζημίωσιν ὁ ἐργοδοτούμενος. Δηλαδὴ ὑπάρχει παρεμβατικὴ διάταξις τοῦ δικαστηρίου ἐάν τερματισθῇ ἡ ἀπασχόλησις λόγω πλεονάζοντος προσωπικοῦ, φερ' εἰπεῖν, ἢ διότι ἡ ἐπιχείρησις εἶναι ἀδύνατον νά συνεχίσῃ κ.λ.π. Νομίζω ὅτι αὐτὸ ἐννοεῖ τὸ νομοσχέδιον. Ἐν πάσῃ περιπτώσει τοῦτο θά διευκρινισθῇ διὰ τῶν Κανονισμῶν οἱ ὁποῖοι πρέπει νά εἰσαχθοῦν.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Τὸ ἐδάφιον τὸ ὁποῖον ἀνεγνώσατε, κ. Κατζηγιωάννου, δὲν νομίζω ὅτι προβλέπει περὶ ἀποζημιώσεως καί, ἐν πάσῃ περιπτώσει, δὲν προβλέπει περὶ εἰσπράξεως ἀποζημιώσεως ἐκ τοῦ ταμείου περὶ ἀποζημιώσεων τὸ ὁποῖον συνηστήθη δυνάμει τοῦ ὑφισταμένου νόμου.

Ὁ κ. Χριστοδουλίδης.

Κ. ΧΡΙΣΤΟΔΟΥΛΙΔΗΣ :

Ἄκριθῶς, κ. Πρόεδρε, ἔχετε δίκαιον εἰς τὴν παρατήρησίν σας διότι «τερματισμὸς ἀπασχολήσεως» εἶναι καὶ εἰς τὴν περίπτωσιν πλεονάζοντος προσωπικοῦ καὶ εἰς τὴν περίπτωσιν πληγείσης ἐπιχειρήσεως. Καὶ εἰς μὲν τὴν περίπτωσιν πλεονάζοντος προσωπικοῦ προνοεῖ τὸ ἄρθρον ἐκεῖνο τὸ ὁποῖον ἤδη ἀναστέλλεται διὰ τοῦ παρόντος νομοσχεδίου περὶ ἀπονομῆς ἀποζημιώσεως. Ἐνῶ εἰς τὴν παρούσαν περίπτωσιν ἀναστέλλεται τὸ ἄρθρον ἐκεῖνο καὶ δὲν ἀντικαθίσταται δι' ἄλλου τρόπου τυχόν ἀποζημιώσις. Ἐπομένως διὰ τῆς ἀναστολῆς τοῦ ἄρθρου περὶ πλεονάζοντος προσωπικοῦ καὶ τῆς εἰσαγωγῆς τοῦ τερματισμοῦ ἀπασχολήσεως διὰ τοῦ ὅρισμοῦ τοῦ ὅρου «πληγείσα ἐπιχειρήσις» δὲν πρόκειται νά παίρῃ ὁ ἐργαζόμενος οἰανδήποτε ἀποζημίωσιν. Ἐξ οὗ καὶ ἐξηγήθη καὶ αὐτὸ ἀπὸ τὸν ἐκπρόσωπον τοῦ Ὑπουργείου Ἐργασίας, ὅτι εἶναι καὶ ἐν μέτρον διὰ νά προστατευθῇ τὸ Ταμεῖον, ἀλλὰ καὶ εἰς τὴν ἀγόρευσίν μου ἐξήγησα ὅτι ἐάν διετηρεῖτο ὁ θεσμὸς ἐκεῖνος, ἕνας ἀριθμὸς ἐργαζομένων θά προσέτρεχε ἐάν ἐδικαιούτο θάσει τοῦ νέου ὅρισμοῦ περὶ πληγείσης ἐπιχειρήσεως νά κηρυχθῇ ὡς πλεονάζον προσωπικὸν διὰ νά πάρῃ ἀποζημιώσιν καὶ θά ἦτο πολὺ μικρὸς ὁ ἀριθμὸς ἐν συγκρίσει μὲ τὸ εἰς τὸ ταμεῖον εὐρισκόμενον ποσόν καὶ ἡ καταπληκτικὴ πλειοψηφία τῶν ἐργαζομένων πού θά ἠκολούθει μετὰ δὲν θά ἔπαιρνε οἰονδήποτε ποσόν. Καὶ εἶναι δι' αὐτὸ πού εἶπα ὅτι ἄλλοι θά ἐτίθεντο εἰς εὐνοϊκὴν καὶ ἄλλοι εἰς δυσμενῆ θέσιν ἔναντι τοῦ ταμείου περὶ τερματισμοῦ ἀπασχολήσεως.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ἐν πάσῃ περιπτώσει ἀπ' οὗ βλέπω ἐδῶ, ἐφ' ὅσον μία ἐπιχείρησις κατορθώσῃ νά κηρυχθῇ «πληγείσα ἐπιχείρησις»—καὶ τοῦτο δὲν θά εἶναι δύσκολον ὑπὸ τὰς παρούσας συνθήκας—θά δικαιούται αὕτη νά προχωρήσῃ μὲ τὸν τερματισμόν τῆς ἀπασχολήσεως χωρὶς νά καταβληθῇ οἰαδήποτε ἀποζημίωσις εἰς τοὺς ἀπολυμένους ἐργοδοτούμενους τῆς ἐπιχειρήσεως αὐτῆς. Καὶ τοῦτο θεωρῶ ὡς πολὺ σοβαρὸν καὶ ἔχω καὶ ἀμφιβολίας, σοβαρὰς ἀμφιβολίας, κατὰ πόσον ἡ θέσις αὕτη εἶναι νόμιμος ἢ κἂν συνταγματικὴ.

Ὁ κ. Χριστοδουλίδης.

Κ. ΧΡΙΣΤΟΔΟΥΛΙΔΗΣ :

Κύριε Πρόεδρε. Δέν έχουν ἔτσι τὰ πράγματα ἀκριβῶς ὅπως τὰ ἐθέσατε. Μία ἐπιχειρήσις μόνον ἐάν κατόπιν ἀποφάσεως τοῦ Δικαστηρίου Ἐργατικῶν Διαφορῶν ἢ ἀποφάσεως ἢ ὁποία ἤθελε προκύψει ἐκ τῶν διαπραγματεύσεων μεταξύ συντεχνιῶν καὶ ἐργοδοτῶν κηρυχθῆ ὡς πληγεῖσα ἐπιχειρήσις δέν ὑποχρεοῦται νὰ δώσῃ οἰασδήποτε ἀποζημιώσεις. Ἐάν, ὅμως, παρά τὸ ὅτι δι' οἰονδήποτε λόγον, λαμβανομένου ὑπ' ὄψιν καὶ τοῦ λογικοῦ κέρδους κατὰ τὸν καθορισμὸν τῶν ἐξόδων τῆς ἐπιχειρήσεως, ὁ Ὑπουργὸς ἢ τὸ Δικαστήριον Ἐργατικῶν Διαφορῶν ἤθελε λάβει ἀπόφασιν ὅτι μία ἐπιχειρήσις εἶναι θιῶσιμος καὶ πρέπει ὁ ἐργοδότης νὰ διατηρήσῃ τὸν α' ἀριθμὸν ἐργοδοτουμένων εἰς τὴν ἐπιχειρήσιν του, ὁ ἐργοδότης ἀναλάβῃ ἀφ' ἑαυτοῦ τὴν εὐθύνην νὰ ἀπολύσῃ προσωπικόν, τότε ὑποχρεοῦται, ὅπως ὀδηγῆται, οὐχὶ ἐκ τοῦ Ταμείου Τερματισμοῦ Ἀπασχολήσεως, ἀλλὰ ἐκ τῆς ἐπιχειρήσεως, νὰ ἀποζημιώσῃ τοὺς ἐργαζομένους.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Αὐτὸ τὸ δέχομαι, κ. Χριστοδουλίδη, τὸ γνωρίζω αὐτό. Ἄλλὰ εἶχα πεῖ ὅτι ὑπὸ τὰς δεδομένας συνθήκας εἶναι πολὺ εὐκόλον διὰ πολλὰς ἐταιρείας νὰ ἀποδείξουν ὅτι εἶναι πληγεῖσαι ἐπιχειρήσεις καὶ ἐφ' ὅσον ἀποδείξουν ὅτι εἶναι πληγεῖσαι ἐπιχειρήσεις τότε οἱ ἐργοδοτούμενοί των δέν θὰ δικαιούνται εἰς οἰανδήποτε ἀποζημιώσιν. Αὐτὸ εἶχα πεῖ καὶ νομίζω μὲ αὐτὸ συμφωνεῖτε.

Ὁ κ. Κωνσταντίνου.

ΝΤ. ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ :

Ἐκ τῆς θέσεώς μου κ. Πρόεδρε.

Ἐπειδὴ ἐδῶ μὲ τὴν παράθεσιν ἢ ὁποία ἔγινε, καὶ ἀντιλαμβάνομαι τὸ πνεῦμα μὲ τὸ ὁποῖον ὁ κ. Χριστοδουλίδης ἔχει ὁμιλήσει, καὶ ἔχετε καὶ σεῖς ὑπογραμμίσει κ. Πρόεδρε τὸ ζήτημα τοῦ τί οἱ ἐργαζόμενοι ἔχουν χάσει μὲ αὐτὸ τὸ νομοσχέδιον, θὰ ἤθελα νὰ θέσωμεν ὀλίγον τὰ πράγματα εἰς τὴν θέσιν των. Διότι σάν νὰ παρουσιάζεται τὸ θέμα ὅτι οἱ ἐργατικὲς ὁμοσπονδίες, ἔτσι πολὺ πρόχειρα, ἐπροχώρησαν νὰ δεχθοῦν.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Θὰ ὁμιλήσετε ἐπὶ θέματος ἀρχῆς; Συγγνώμην πού σας διακόπτω. Ἐάν εἶναι ἐπὶ θέματος ἀρχῆς ἐκ τοῦ Βήματος κ. Κωνσταντίνου.

ΝΤ. ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ :

.... νὰ ἐγκαταλείψουν κεκτημένας κατακτήσεις τους. Κάτι τέτοιο δέν συμβαίνει. Πρῶτον, διότι εἰς ὅλας τὰς περιπτώσεις, ἐκτὸς εἰς τὰς περιπτώσεις ὅπου μία βιομηχανία εἶναι πληγεῖσα—μόνον εἰς ἐκείνας τὰς περιπτώσεις—εἰς ὅλας τὰς ἄλλας περιπτώσεις ἰσχύουν ὅλα τὰ προηγούμενα δικαιώματα καὶ αἱ κατακτήσεις τῶν ἐργαζομένων. Εἰς περίπτωσιν πληγείσης ἐπιχειρήσεως λέγεται ὅτι αἱ συνδικαλιστικαὶ ὁργανώσεις δέχονται νὰ μὴν ἐφαρμόσουν τὸ κεκτημένον δικαίωμα τῆς ἀπεργίας. Αὐτὸ εἶναι ἀλήθεια θεωρητικῶς μόνον. Γιατὶ πῶς πρακτικῶς σὲ μίαν πληγεῖσαν ἐπιχειρήσιν ἢ ὁποία ἀντιμετωπίζει πρόβλημα ὑπάρξεως μποροῦν αἱ συντεχνίαι νὰ κάμουν ἀπεργίαν—καὶ ἡ μέχρι σήμερα πείρα τῶν συνδικαλιστικῶν ὁργανώσεων δείχνει ὅτι σὲ τέτοιες περιπτώσεις αἱ συντεχνίαι ἔδειχναν πάντοτε κατανόησιν καὶ δέν ἔκαμαν ἀπεργιακοὺς ἀγῶνες εἰς ἐπιχειρήσεις αἱ ὁποῖαι ὡδηγοῦντο εἰς τὴν καταστροφὴν ἢ δέν μποροῦσαν νὰ ἀντεπεξέλθουν εἰς τὰς ἀνάγκας των. Κατὰ συνέπειαν ἐδῶ, ὅταν ὑπογραμμίζωμεν ὅτι σοβαραὶ κατακτήσεις τῆς ἐργατικῆς τάξεως τίθενται εἰς τὴν πάντα, δέν εἶναι πέρα γιὰ πέρα ὀρθόν. Διότι τίθενται αὐταὶ αἱ κατακτήσεις εἰς τὴν πάντα εἰς ἐκείνας τὰς περιπτώσεις πού ἀφοροῦν τὰς πληγεῖσας ἐπιχειρήσεις. Αὐτὸ εἶναι τὸ ἓνα πού ἤθελα νὰ θίξω.

Τό δεύτερον εἶναι ἀναφορικά με τὸ ζήτημα τοῦ ὅτι ἐάν δὲν ἐψηφίζετο τὸ νομοσχέδιον αὐτὸ οἱ ἐργοδότες θὰ ἔδειχναν μεγαλύτεραν κατανόησιν, ἐνῶ τώρα πού ψηφίζεται αὐτὸ τὸ νομοσχέδιον θὰ ἀποτελέσει τοῦτο ἔναυσμα διὰ τοὺς ἐργοδότες ὥστε νὰ προσπαθῆσιν νὰ κηρυχθῆ ἡ ἐπιχειρήσις των ὡς πληγείσα καὶ ἔτσι νὰ ἔχουν τὸ δικαίωμα νὰ διώξουν ὑπαλλήλους. Ἐχω τὴν γνώμην ὅτι οὔτε καὶ αὐτὸ εἶναι σωστό. Δὲν χρειάζεται τὸ νομοσχέδιον αὐτὸ διὰ νὰ ὀδηγήσῃ μίαν πληγείσαν ἐπιχείρησιν εἰς τὸ νὰ πάρῃ τὰ ἀναγκαῖα μέτρα. Ἀντιθέτως ἐδῶ εἶναι τὰ πλεονεκτήματα πού ἔχει τὸ νομοσχέδιον διὰ τοὺς ἐργαζομένους καὶ ὄχι διὰ τοὺς ἐργοδότες. Διότι δὲν ἐπιτρέπει εἰς ἐργοδότην νὰ ἀπολύσῃ ὑπάλληλον ἢ ἐργάτην σὲ περιπτώσιν κατὰ τὴν ὁποίαν δὲν θὰ ἀποδείξῃ με δεδομένα ὅτι ἡ ἐπιχειρήσις του δὲν δύναται νὰ συνεχίσῃ τὴν ἐργοδότησιν καὶ εἰς τέτοιαις περιπτώσεσι ἢ προσπάθεια, ἢ τάσις, εἶναι ἡ διατήρησις ὅλων τῶν ἐργαζομένων τῆς δοσμένης ἐπιχειρήσεως με τὴν ἀλλαγὴν τῶν ὄρων ὑπηρεσίας των. Καὶ αὐτὸ εἶναι πού συνήθως γίνεται.

Δι' αὐτὸ τὸ Νομοσχέδιον αὐτὸ ἔχει νὰ ἐξυπηρετήσῃ κατὰ πρῶτιστον λόγον τὴν ἐργατικὴν τάξιν καὶ τοὺς ὑπαλλήλους γενικώτερα καὶ κατὰ δεύτερον λόγον τοὺς ἐργοδότες.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ἄς ἐλπίσωμεν ὅτι τὸ νομοσχέδιον ψηφιζόμενον εἰς νόμον θὰ ἀποδειχθῆ εὐεργετικόν.

Καὶ τώρα νὰ προχωρήσωμεν με τὴν δευτέραν ἀνάγνωσιν τοῦ Νομοσχεδίου, ἥτις θὰ γίνῃ διὰ τῆς ἀναγνώσεως τῶν πλαγιασιῶν καὶ τοῦ ἀριθμοῦ τῶν ἀρθρῶν.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Προοίμιον καὶ συνοπτικὸς τίτλος.

Ἄρθρον 1ον.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ἐπὶ τῆς ἐνστάσεως εἰς τὸ προοίμιον καὶ εἰς τὸ ἄρθρον 1;

Μὴ ὑπαρχούσης ἐνστάσεως ἐγκρίνονται.

Μ. ΣΑΒΒΙΔΗΣ :

Ἐντιμε κ. Πρόεδρε, διὰ νὰ μὴν κουράζεσθε ὑπάρχει μόνον μία ἀποχὴ, ἡ ἰδική μου. Οἱ ἄλλοι ψηφίζουν ὑπέρ.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ἐν πάσῃ περιπτώσει δὲν εἶναι μεγάλη κούρασις, κ. Σαββίδη. Εἶμαι ὑποχρεωμένος νὰ ἀκολουθήσω τὴν διαδικασίαν.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Ἐρμηνεία. Ἄρθρον 2ον.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ἐπὶ τῆς ἐνστάσεως;

Μὴ ὑπαρχούσης ἐνστάσεως ἐγκρίνεται.

Με μίαν ἀποχὴν, τοῦ κ. Μιχαλάκη Σαββίδη.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Περιορισμοὶ τερματισμοῦ ἀπασχολήσεως.

Ἄρθρον 3ον.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ουδεμία Ένσταση.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Ειδικά διατάξεις διά πληγείσας επιχειρήσεις.

"Άρθρον 4ον.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ουδεμία Ένσταση.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Κανονισμοί. "Άρθρον 5ον.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ουδεμία Ένσταση.

"Η τρίτη ανάγνωσις του νομοσχεδίου θα γίνη διά τής αναγνώσεως του τίτλου μόνον.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

"Ο παρών Νόμος δύναται νά αναφέρηται ως ό περί Τερματισμού "Απασχολήσεως (Προσωρινά Περιοριστικά Διατάξεις) Νόμος του 1974.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

"Υπάρχει Ένσταση όπως έγκριθη τό νομοσχέδιον εις Νόμον;

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Μία άποχή.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

(Κρούουν οι κώδωνες)

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Τό νομοσχέδιον ψηφίζεται εις Νόμον με μίαν άποχήν.

Εισερχόμεθα εις τό Κεφάλαιον Γ, Κατάθεσις Νομοσχεδίων και Έγγραφών.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

(1) "Ο περί "Ακινήτων διά Κατοικίαν (Προσωρινά Διατάξεις) Νόμος του 1974.

Του "Υπουργείου "Εμπορίου και Βιομηχανίας.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Παραπέμπεται εις την "Επιτροπήν "Εμπορίου και Βιομηχανίας ητις θα έξετάση τοϋτο από κοινού με την "Επιτροπήν Νομικών.

"Η έπομένη συνεδρίασις τής Βουλής όρίζεται διά την μεταπροσεχή Πέμπτην.

"Η ήμερησία διάταξις θα έχη ως έξησις :

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Α : "Ερωτήσεις—"Απαντήσεις.

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Β : ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΗ ΕΡΓΑΣΙΑ :

"Ο περί "Ακινήτων διά Κατοικίαν (Προσωρινά Διατάξεις) Νόμος του 1974.

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Γ : Κατάθεσις Νομοσχεδίων και Έγγραφών.

Κηρύσσω την λήξιν τής συνεδριάσεως αυτής.

("Ωρα λήξεως : 4.13 μ.μ.)

Οι ακόλουθοι Βουλευταί υπέγραψαν τὸν κατάλογον τῶν παρόντων (κατ' ἀλφα-
θητικὴν σειρᾶν) :

Ζαμπᾶς Γεώργιος
Κληρίδης Ξάνθος
Κουρτελλάρης Χρῆστος
Κωνσταντίνου Ντίνος
Μαλλιῶτης Γεώργιος
Μαυρονικόλας Νίκος
Μιχαηλίδης Χαμπῆς
Ξενόπουλος Ξενης
Παπαδημητρίου Κυριάκος
Παπαϊωάννου Ἑζεκίας

Ποσκότῃς Σταύρος
Ποταμίτης Γιάγκος
Σαθῆίδης Μιχαλάκης
Σωτηριάδης Ἀντωνάκης
Τουμαζῆς Ἀνδρέας
Φάντης Ἀνδρέας
Φράγκος Αἰμίλιος
Χατζηϊωάννου Ἀνδρέας
Χατζηκακοῦ Κώστας
Χριστοδουλίδης Κώστας

ΠΙΝΑΞ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΩΝ

- (1) Ἐκθεσις ἐπὶ τοῦ περὶ Τερματισμοῦ Ἀπασχολήσεως (Προσωριναὶ Περιοριστικαὶ Διατάξεις) Νόμου τοῦ 1974, ἢ ἐπ' αὐτοῦ διεξαχθεῖσα συζή-
τησις (Ξ. Ξενόπουλος, Α. Φάντης, Κ. Χριστοδουλίδης, Α. Χατζηϊωάννου, Μ. Σαθῆίδης, Γ. Ποταμίτης, Προεδρεύων (Ξ. Κληρίδης), Ντ. Κωνσταντί-
νου) καὶ ψήφισις αὐτοῦ εἰς νόμον.
- (2) Κατάθεσις Νομοσχεδίων.

Τιμὴ 50 Μίλες



Πρακτικά τῆς Βουλῆς τῶν Ἀντιπροσώπων

Β' ΒΟΥΛΕΥΤΙΚΗ ΠΕΡΙΟΔΟΣ — ΣΥΝΟΔΟΣ Ε'

Συνεδρίασις 10ης Ὀκτωβρίου 1974

(Ὁρα ἐνάρξεως 3.14 μ.μ.)

(Ἄρ. 5)

ΠΡΟΕΔΡΟΣ :

Τ. ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΣ :

Κηρύσσω τὴν ἔναρξιν τῶν ἐργασιῶν τῆς παρούσης συνεδριάσεως τῆς Βουλῆς.
Παρακαλῶ νὰ διαπιστωθῇ ἐὰν ὑπάρχη ἀπαρτία.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Ὑπάρχει ἀπαρτία, ἔντιμε κύριε Πρόεδρε.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ :

Πρῶτον θέμα ἐπὶ τῆς ἡμερησίας διατάξεως, Κεφάλαιον Α, Ἐρωτήσεις—
Ἀπαντήσεις.

Παρακαλῶ ἐὰν ὑπάρχουν Ἀπαντήσεις Ὑπουργῶν εἰς Ἐρωτήσεις Βουλευ-
τῶν νὰ ἀναγνωσθοῦν.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Ἐρώτησις ὑπὸ ἡμερομηνίαν 17ην Μαΐου 1974, ὑποβληθεῖσα ὑπὸ τοῦ ἐντίμου
Βουλευτοῦ περιφερείας Ἀμμοχώστου κ. Χαμπῆ Μιχαηλίδη καὶ ληφθεῖσα
τὴν 22αν Μαΐου 1974.

«Στὸ δρόμο Ἀμμοχώστου—Λάρνακος ἐντὸς τῶν δημοτικῶν ὁρίων στὴ πε-
ριοχὴ «Λάξης» Κάτω Βαρωσιοῦ ὑπάρχει μιὰ ἐπικίνδυνη διασταύρωση ποῦ
δημιουργεῖ σοβαρὰ προβλήματα γιὰ τοὺς κατοίκους τῆς περιοχῆς καὶ ἰδιαί-
τερα γιὰ τοὺς μαθητὲς τοῦ Δημοτικοῦ Σχολείου «Λάξης». Ἐχουν συμβῆ
μέχρι σήμερα ἀρκετὰ δυστυχήματα λόγω τῆς μεγάλης καὶ πυκνῆς κίνησης
τοῦ δρόμου.

Ἀπὸ ἀρκετὰ χρόνια γίνονται διαθῆματα τόσο ἀπὸ τοὺς συνδέσμους γονέων
τῆς περιοχῆς ὅσο καὶ ἀπὸ τὲς ὀργανώσεις καὶ τοὺς Βουλευτὲς γιὰ τὴν κα-
τασκευὴ ὑπογείας διάβασης ἔτσι ποῦ νὰ ἀποφευχθοῦν τὰ δυστυχήματα.

Μπορεῖ νὰ μᾶς πληροφορήσῃ τὸ ἀρμόδιον Ὑπουργεῖο πῶς μελετᾶται αὐτὸ
τὸ πρόβλημα καὶ ποιά μέτρα λαμβάνονται γιὰ τὴν ἀποφυγὴ δυστυχημάτων
γιὰ ἀσφάλεια τῶν μαθητῶν;»

Ἀπάντησις ὑπὸ ἡμερομηνίαν 28ην Σεπτεμβρίου 1974, τοῦ Ὑπουργοῦ Ἐσωτε-
ρικῶν, εἰς ἐρώτησιν ὑποβληθεῖσαν τὴν 22αν Μαΐου 1974 ὑπὸ τοῦ ἐντίμου Βου-
λευτοῦ περιφερείας Ἀμμοχώστου κ. Χαμπῆ Μιχαηλίδη.

«Είναι γεγονός ότι η ύφισταμένη Ισόπεδος διάβασις πεζών επί της οδοῦ Ἀμμοχώστου—Λάρνακος ἤτις χρησιμοποιεῖται ὑπὸ πλείστων μαθητῶν τοῦ δημοτικοῦ σχολείου «Λάξης» εἶναι ἐπικίνδυνος καὶ ὡς ἐκ τούτου χρήζει ἰδιαίτερας προσοχῆς.

2. Ἡ κατασκευὴ μιᾶς ὑπογείου ἢ ὑπεργείου διαβάσεως ἐπὶ τῆς ὡς ἄνω οδοῦ θὰ ἔλυε κατὰ τὸ μεγαλύτερον μέρος τοῦ τὸ ὑφιστάμενον πρόβλημα. Ἡ κατασκευὴ ὁμοίως μιᾶς ἀνισοπέδου διαβάσεως πεζῶν πρὸ τῆς ἐφαρμογῆς τοῦ σχεδίου διευθύνσεως καὶ εὐθυγραμμίσεως τῆς ὑπεραστικῆς οδοῦ Ἀμμοχώστου—Λάρνακος θὰ ἦτο τεχνικῶς δύσκολος καὶ ἀντιοικονομικῆ.

3. Ὡς προσωρινὴν λύσιν ἢ Κυβέρνησις μελετᾷ τὸ ἐνδεχόμενον τῆς ἐγκαταστάσεως φῶτων τροχαίας μετὰ διακόπτην καὶ κώδωνα διὰ τοὺς πεζοὺς καὶ ἐπὶ πλέον τὴν τοποθέτησιν προστατευτικοῦ κυκλιδώματος εἰς ἀμφοτέρας τὰς πλευρὰς τῆς οδοῦ οὕτως ὥστε νὰ ἐπιτρέπεται ἡ διάβασις πεζῶν μόνον διὰ μέσου τῆς λωρίδος ἢ ὁποία θὰ προστατεύεται διὰ τῆς λειτουργίας τῶν τοποθετησομένων φῶτων τροχαίας».

Ἐρωτήσεις ὑπὸ ἡμερομηνίαν 23ην Μαΐου 1974, ὑποβληθεῖσα ὑπὸ τοῦ ἐντίμου Βουλευτοῦ περιφερείας Πάφου κ. Ἡροδότου Νικολαΐδη καὶ ληφθεῖσα τὴν 23ην Μαΐου 1974.

«Εἰς τὴν κοινότητα Χούλους πρὸ διετίας ἔγινε τοποθέτησις ὑδρομετρητῶν κατ' οἶκον καὶ οἱ κάτοικοι ἐπλήρωσαν πρὸς τοῦτο ἐν σημαντικόν ποσόν. Ὡς πληροφοροῦμεθα ἀπὸ τὴν ὄλην ἐργασίαν προσέκυψε σεβαστὸν περίσσευμα τὸ ὁποῖον, ὁμοίως, οἱ κάτοικοι ὄχι μόνον δὲν γνωρίζουν τί ἀπέγινε ἀλλ' οὔτε ἐξηγήσεις ὑπεύθυνοι ἐδόθησαν ἐκ μέρους τοῦ Ἐπαρχοῦ Πάφου.

Ἐρωτᾶται τὸ ἀρμόδιον Ὑπουργεῖον νὰ πληροφορήσῃ τὴν Βουλὴν κατὰ πόσον ὑπῆρξε περίσσευμα καὶ ποῦ καὶ πῶς τοῦτο διετέθη. Ἐὰν δὲν διετέθη διατὶ δὲν ἐπιτρέπεται εἰς τὴν κοινότητα;»

Ἀπάντησις ὑπὸ ἡμερομηνίαν 1ην Ὀκτωβρίου 1974, τοῦ Ὑπουργοῦ Γεωργίας καὶ Φυσικῶν Πόρων, εἰς ἐρώτησιν ὑποβληθεῖσαν τὴν 23ην Μαΐου 1974 ὑπὸ τοῦ ἐντίμου Βουλευτοῦ περιφερείας Πάφου κ. Ἡροδότου Νικολαΐδη.

«Τὸ σχέδιον ἐγκαταστάσεως ὑδρομετρητῶν εἰς τὸ χωρίον Χούλου συνεπληρώθη κατὰ τὸ ἔτος 1972. Συνολικῶς ἐγκατεστάθησαν 193 ὑδρομετρητὰ συνολικῆς ἀξίας £1,049,008 (£5,435 ἕκαστος ὑδρομετρητῆς).

Κατ' ἀρχὴν ἡ Ἐπιτροπὴ Ὑδατοπρομηθείας κατέθεσε μέσῳ τοῦ Ἐπαρχοῦ Πάφου τὸ ποσόν τῶν £974.—ἀμὰ δὲ τῇ ἀποπερατώσει τοῦ σχεδίου τὸ ὑπόλοιπον τῶν £75.— πρὸς πλήρη διακανονισμόν.

Ἐκ τῆς ὡς ἄνω ἐκτεθείσης καταστάσεως προκύπτει ὅτι οὐδὲν περίσσευμα ὑφίσταται καὶ περὶ τούτου ὁ Ἐπαρχος Πάφου παρέσχε τὰς δεούσας ἐξηγήσεις πρὸς τὸν Κοινotάρχην τοῦ χωρίου».

Ἐρωτήσεις ὑπὸ ἡμερομηνίαν 13ην Ἰουνίου 1974, ὑποβληθεῖσα ὑπὸ τοῦ ἐντίμου Βουλευτοῦ περιφερείας Λεμεσοῦ κ. Ἐζεκία Παπαϊωάννου καὶ ληφθεῖσα τὴν 13ην Ἰουνίου 1974.

«Εἰς τὴν κοινότητα Κελλακίου ὑπάρχουν 100 περίπου ὑποθέσεις ἀγροτῶν ποὺ ἀναμένουν ἐπὶ πολλὰ ἔτη τὴν τιτλοποίησιν χαλίτικης γῆς διὰ νὰ δυνηθοῦν νὰ τὴν ἀξιοποιήσουν.

Ἐπὶ τῆς ὡς ἄνω ἐκτεθείσης καταστάσεως προκύπτει ὅτι οὐδὲν περίσσευμα ὑφίσταται καὶ περὶ τούτου ὁ Ἐπαρχος Πάφου παρέσχε τὰς δεούσας ἐξηγήσεις πρὸς τὸν Κοινotάρχην τοῦ χωρίου».

Ἐρωτήσεις ὑπὸ ἡμερομηνίαν 13ην Ἰουνίου 1974, ὑποβληθεῖσα ὑπὸ τοῦ ἐντίμου Βουλευτοῦ περιφερείας Λεμεσοῦ κ. Ἐζεκία Παπαϊωάννου καὶ ληφθεῖσα τὴν 13ην Ἰουνίου 1974.

«Εἰς τὴν κοινότητα Κελλακίου ὑπάρχουν 100 περίπου ὑποθέσεις ἀγροτῶν ποὺ ἀναμένουν ἐπὶ πέντε περίπου ἔτη ἀποζημίωσιν δι' ἀπαλλοτριωθεῖσαν περιουσίαν τῶν πρὸς διάνοξιν τοῦ δρόμου Λεμεσοῦ—Κελλακίου—Ἐπταγώνιας.

Δι' αυτό και ἐρωτᾶται τὸ ἀρμόδιον Ὑπουργεῖον νὰ πληροφορήσῃ τὸ Σῶμα τῆς Βουλῆς τῶν Ἀντιπροσώπων :

(α) Πότε θὰ περατωθῆ ἡ διαδικασία τιτλοποιήσεως τῆς χαλίτικης γῆς διὰ τὰς 100 περίπου ὑποθέσεις ἀγροτῶν τῆς κοινότητος Κελλακίου, καὶ

(β) πότε θὰ ἀποζημιωθοῦν οἱ ἀγρότες τῆς κοινότητος Κελλακίου διὰ τὴν ἀπαλλοτριωθεῖσαν περιουσίαν των;»

Ἀπάντησις ὑπὸ ἡμερομηνίαν 28ην Σεπτεμβρίου 1974, τοῦ Ὑπουργοῦ Ἐσωτερικῶν, εἰς ἐρώτησιν ὑποβληθεῖσαν τὴν 13ην Ἰουνίου 1974 ὑπὸ τοῦ ἐντίμου Βουλευτοῦ περιφερείας Λεμεσοῦ κ. Ἐζεκία Παπαϊωάννου.

«Ὅλαι αἱ αἰτήσεις αἱ ἀφορῶσαι εἰς τὴν παραχώρησιν κρατικῆς γῆς εἰς τὸ χωρίον Κελλάκι ἐξητάσθησαν ἐπιτοπίως ὑπὸ τοῦ Τμήματος Κτηματολογίου καὶ Χωρομετρίας. Ἀναμένονται τώρα αἱ ἀπόψεις τῶν ἄλλων ἐνδιαφερομένων Τμημάτων προκειμένου νὰ ὑποβληθῆ ἡ τελικὴ ἔκθεσις πρὸς τὸ Ὑπουργικὸν Συμβούλιον διὰ τὴν λήψιν τελικῆς ἀποφάσεως ἐπ' αὐτῶν.

2. Ὅσον ἀφορᾷ εἰς τὴν καταβολὴν τῶν ὀφειλομένων ἀποζημιώσεων δι' ἰδιοκτησίας κατοίκων Κελλακίου αἵτινες εὐρίσκονται ὑπὸ ἀπαλλοτριωσιν διὰ τὴν θελίωσιν τῆς ὁδοῦ Παρεκκλησιαῆς—Κελλακίου—Ἐπταγῶνιας, ἔχει ἤδη παραχωρηθῆ τὸ σχετικὸν κοινὸν εἰς τὸν Ἐπαρχιακὸν Κτηματολογικὸν Λειτουργὸν Λεμεσοῦ ὅστις ἐξουσιοδοτήθη ὅπως προῆλθε, συμφώνως τῷ Νόμῳ, εἰς διαπραγματεύσεις μετὰ τῶν ἐνδιαφερομένων ἰδιοκτητῶν πρὸς καταβολὴν εἰς αὐτοὺς τῆς ὀφειλομένης ἀποζημιώσεως νοουμένου ὅτι οὗτοι θὰ συμφωνήσουν εἰς τὴν ὑπὸ τοῦ Τμήματος Κτηματολογίου καὶ Χωρομετρίας γενομένην ἐκτίμησιν. Ἐν ἐναντίᾳ περιπτώσει ἡ ὑπόθεσις θὰ παραπεμφθῆ εἰς τὸ Δικαστήριον».

Ἐντιμὲ κύριε Πρόεδρε, ἡ ἀνάγνωσις Ἐρωτήσεων—Ἀπαντήσεων ἐπερατώθη.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ :

Κεφάλαιον Β :—Νομοθετικὴ Ἔργασία.

«Ὁ περὶ Ἀκινήτων διὰ Κατοικίαν (Προσωρινὰ Διατάξεις) Νόμος τοῦ 1974».

Παρακαλῶ τὸν κ. Κώσταν Χριστοδουλίδην, ἐκ μέρους τοῦ Προέδρου τῆς Κοινοβουλευτικῆς Ἐπιτροπῆς Ἐμπορίου καὶ Βιομηχανίας, νὰ ὑποβάλῃ τὴν Ἐκθεσιν τῶν Ἐπιτροπῶν πρὸς τὸ Σῶμα.

Κ. ΧΡΙΣΤΟΔΟΥΛΙΔΗΣ :

ΚΟΙΝΗ ΕΚΘΕΣΙΣ ΤΩΝ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΕΥΤΙΚΩΝ ΕΠΙΤΡΟΠΩΝ ΕΜΠΟΡΙΟΥ ΚΑΙ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑΣ ΚΑΙ ΝΟΜΙΚΩΝ ΕΠΙ ΤΟΥ ΝΟΜΟΣΧΕΔΙΟΥ ΤΟΥ ΤΙΤΛΟΦΟΡΟΥΜΕΝΟΥ «Ο ΠΕΡΙ ΑΚΙΝΗΤΩΝ ΔΙΑ ΚΑΤΟΙΚΙΑΝ (ΠΡΟΣΩΡΙΝΑ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ) ΝΟΜΟΣ ΤΟΥ 1974».

Παρόντες :

Κοινοβουλευτικὴ Ἐπιτροπὴ	Κοινοβουλευτικὴ Ἐπιτροπὴ
Ἐμπορίου καὶ Βιομηχανίας	Νομικῶν
Κώστας Χριστοδουλίδης, Προεδρεύων	Γιάγκος Ποταμίτης, Πρόεδρος
Μιχαλάκης Σαθβίδης	Ξάνθος Κληρίδης
Γεώργιος Μαλλιῶτης	Ἀνδρέας Χατζηϊωάννου.
Χρῆστος Κουρτελλάρης	
Ντῆνος Κωνσταντίνου (ἐκπροσώπων τὸν κ. Χ. Μιχαηλίδην).	

Αἱ ὡς ἄνω δύο Κοινοβουλευτικαὶ Ἐπιτροπαὶ ἐμελέτησαν τὸ περὶ οὗ ὁ λόγος Νομοσχέδιον εἰς κοινὴν αὐτῶν συνεδρίασιν συγκροτηθεῖσαν τὴν 3ην Ὀκτωβρίου 1974. Εἰς τὴν συνεδρίασιν αὐτὴν κληθέντες παρέστησαν ὁ Γενικὸς Εἰσαγγελεὺς τῆς Δημοκρατίας, ἐκπρόσωποι τοῦ Ὑπουργεῖου Ἐμπορίου καὶ Βιο-

μηχανίας καθώς επίσης εκπρόσωποι τῶν συνδικαλιστικῶν ὀργανώσεων ΣΕΚ καὶ ΠΕΟ καὶ τοῦ Κυπριακοῦ Συνδέσμου Ἰδιοκτητῶν Ἀκινήτων Λτδ.

Σκοπὸς τοῦ προτεινομένου νόμου εἶναι ἡ διὰ τῆς λήψεως ἀριθμοῦ προσωρινῶν νομοθετικῶν μέτρων, εἰς ὅ,τι ἀφορᾷ τὰ καταβαλλόμενα ἐνοίκια δι' ἀκίνητα διὰ κατοικίαν, ἀντιμετώπισις τοῦ στεγαστικοῦ προβλήματος τὸ ὁποῖον ἐδημιουργήθη ἐκ τῆς προκυψάσης ἐκρύθμου καταστάσεως συνετεία τῆς Τουρκικῆς εἰσβολῆς καὶ ἡ προστασία τῶν ἐνοικιαστῶν.

Εἰδικώτερον, διὰ τοῦ προτεινομένου νόμου τὸ μίσθωμα ἀκινήτου διὰ κατοικίαν διὰ τὰς μέχρι τῆς ἡμερομηνίας ἐνάρξεως τῆς ἰσχύος τῶν προτεινομένων νομοθετικῶν διατάξεων συναφθείσας συμβάσεις μισθώσεως μειοῦται εἰς ποσοστὸν εἴκοσι τοῖς ἑκατὸν εἰς ἃς περιπτώσεις ὁ ἐνοικιαστής, ὅστις δέον νὰ εἶναι Κύριος μόνιμος διαμένων ἐν Κύπρῳ, ἀποδεδειγμένως ἔχει οὐσιωδῶς ἐπηρεασθῆ ἐκ τῆς δημιουργηθείσης ἐκρύθμου καταστάσεως. Διὰ τὰς συμβάσεις μισθώσεως αἵτινες θὰ συναφθῶσι μετὰ τὴν ἡμέραν ἐνάρξεως τῆς ἰσχύος τοῦ προτεινομένου νόμου, τὸ μίσθωμα θὰ καθορίζηται ὑπὸ τῶν συμβαλλομένων καὶ ἐν περιπτώσει ἀδυναμίας συμφωνίας τούτων ἐπὶ τούτου, οὗτοι θὰ δύνανται νὰ προσφεύγωσιν εἰς τὸ διὰ τοὺς σκοποὺς ἐφαρμογῆς τῶν διατάξεων τοῦ ἰδίου νόμου ἐγκριθροῦμενον διαιτητικὸν δικαστήριον πρὸς ἐπίλυσιν τῆς διαφορᾶς τῶν.

Δι' ἐτέρων διατάξεων τοῦ προτεινομένου νόμου προβλέπεται ὅτι ὁ ἰδιοκτήτης παντὸς ἀκινήτου διὰ κατοικίαν τὸ ὁποῖον εἶναι κενὸν κατὰ τὴν ἡμέραν ἐνάρξεως ἰσχύος τοῦ νόμου τούτου, ὀφθεύεται νὰ προσφέρῃ τούτο πρὸς μίσθωσιν, ἐξαιρουμένων τῶν περιπτώσεων καθ' ἃς τὸ ἀκίνητον οὗτο κρατεῖται κενὸν ὡς ἀπολύτως ἀναγκαῖον διὰ χρῆσιν ὑπ' αὐτοῦ ἢ τῆς οἰκογενείας τοῦ ἢ λόγῳ εἰδικῶν συνθηκῶν δὲν δικαιολογεῖται ἢ μίσθωσις αὐτοῦ.

Ἡ διάρκεια ἰσχύος τοῦ προτεινομένου νόμου ὀρίζεται καθ' ὅσον χρόνον διαρκεῖ ἢ ἐκρυθμὸς κατάστασις, ἐκπνέουσα ἐν πάσῃ περιπτώσει τὴν 31ην Δεκεμβρίου 1975.

Ἐκθέτοντες οἱ εκπρόσωποι τῶν προμηθευσθῶν συνδικαλιστικῶν ὀργανώσεων τὰς ἀπόψεις τῶν ἐπὶ τοῦ προτεινομένου νομοθετικοῦ μέτρου ἐθεώρησαν οὗτο ὡς ἀπολύτως δικαιολογημένον ἐν ὄψει τῆς, σὺν τοῖς ἄλλοις λόγοις, γενικῆς μειώσεως τῶν εἰσοδημάτων. Ἄφ' ἐτέρου οἱ εκπρόσωποι τοῦ Κυπριακοῦ Συνδέσμου Ἰδιοκτητῶν Ἀκινήτων Λτδ. ἐχαρακτήρισαν τὸ προτεινόμενον μέτρον ὡς ἀποδεκτὸν, τούτων ἐν συνεχείᾳ περιορισθέντων εἰς τὴν κατάθεσιν ἐπὶ μέρους εἰσηγήσεων διὰ τὴν ἄρσιν διαφόρων, κατὰ τὴν γνώμην τῶν, ἀνωμαλιῶν καὶ κενῶν εἰς τὸ νομοσχέδιον.

Τὰ Μέλη τῶν δύο ὡς ἄνω Κοινοβουλευτικῶν Ἐπιτροπῶν μελετήσαντα ἀπὸ κοινοῦ μετὰ τοῦ Γενικοῦ Εἰσαγγελέως τῆς Δημοκρατίας ἀπάσας τὰς ὑποβληθείσας ἐπὶ μέρους εἰσηγήσεις προέβησαν, ἐν συνεχείᾳ, εἰς τὴν κατ' ἄρθρον ἐξέτασιν τοῦ ὡς ἄνω νομοσχεδίου, ὡς ἀποτέλεσμα τῆς ὁποίας προέκυψαν αἱ ἀκόλουθοι τροποποιήσεις :

(α) Ὁ ἐν τῷ ἄρθρῳ 2 τοῦ νομοσχεδίου ὀρισμὸς τῶν λέξεων «ἀκίνητον διὰ κατοικίαν» ἀντικαθίσταται διὰ τοῦ ἀκολουθούτου νέου ὀρισμοῦ :

«ἀκίνητον διὰ κατοικίαν περιλαμβάνει τὸν χώρον παντὸς ἀκινήτου ὅστις εἶναι ἀπαραίτητος διὰ κατοικίαν καὶ δι' οἰονδήποτε ἕτερον σκοπὸν συνδεδεμένον πρὸς αὐτήν».

Ἡ ἀντικατάστασις τοῦ ὡς ἄνω ὀρισμοῦ ἐκρίθη ἀναγκαῖα χάριν τῆς σαφεστείας ἀποδόσεως τῶν προθέσεων τοῦ νομοθέτου καὶ πληρεστεροῦ καθορισμοῦ τοῦ τί σημαίνει ἀκίνητον διὰ κατοικίαν.

(β) Ἡ παράγραφος (1) τοῦ ἄρθρου 3 τοῦ νομοσχεδίου τροποποιεῖται διὰ τῆς ἐν τῷ τέλει αὐτῆς προσθήκης τῆς ἀκολουθούτου ἐπιφυλάξεως :

«Νοεῖται ὅτι οὐδὲν τῶν ἐν τῇ παραγράφῳ ταύτῃ ἐφαρμόζεται εἰς

ένοίκια καταβαλλόμενα δι' ακίνητα διά κατοικίαν δυνάμει τῶν διατάξεων τοῦ περί Ἑνοικίων ("Ἐλεγχος) Νόμου.

Διά τῆς ὡς ἄνω νέας προνοίας σκοπεῖται ἡ ἐκ τῶν διατάξεων τοῦ προτεινομένου νόμου ἐξαίρεσις τῶν ακινήτων διά κατοικίαν διά τὰ ὁποῖα, ὡς ἐνοικιοστασιακά, καταβάλλονται λίαν χαμηλά ἐνοίκια δυνάμει τῶν διατάξεων τοῦ περί Ἑνοικίων ("Ἐλεγχος) Νόμου, μὴ χρίζοντα περαιτέρω μειώσεως.

(γ) Ἡ παράγραφος (2) τοῦ ἄρθρου 3 τροποποιεῖται διά τῆς διαγραφῆς ἐξ αὐτῆς τῆς φράσεως τῆς ἀρχομένης διά τῶν «καὶ ἐν περιπτώσει...» (ἕκτη γραμμῆ) καὶ ληγούσης διά τῶν λέξεων «παρομοίων κριτηρίων» (τελευταία γραμμῆ) καὶ τῆς προσθήκης ἀντ' αὐτῆς τῆς ἀκολουθοῦσας νέας φράσεως :

«Ἐν περιπτώσει καθ' ἣν οἱ συμβαλλόμενοι συμφωνοῦν ὡς πρὸς ἅπαντας τοὺς ὄρους τῆς συμβάσεως μισθώσεως πλὴν τοῦ ποσοῦ τοῦ καταβλητέου ἐνοικίου, ἡ σύμβασις μισθώσεως συνάπτεται διά τὸ μεγαλύτερον ὑπὸ τοῦ ἐνὸς ἐκ τῶν συμβαλλομένων ἀξιούμενον ποσόν, ὁ δὲ ἀντισυμβαλλόμενος δύναται νὰ προσφύγῃ εἰς τὸ Δικαστήριον διά τὸν καθορισμὸν τοῦ καταβλητέου ἐνοικίου. Τὸ Δικαστήριον, λαμβάνον ὑπ' ὄψιν ἀπάσας τὰς ὑφισταμένας συνθήκας, καί, μεταξὺ ἄλλων, τὸ διά παρόμοιον ακίνητον εἰς τὴν περιοχὴν καταβαλλόμενον ἐνοίκιον, τὰ εἰδικὰ πλεονεκτήματα ἢ μειονεκτήματα τοῦ ακινήτου (ὡς ἡ ὑπαρξίς ἢ μὴ κεντρικῆς θερμάνσεως, κλιματισμοῦ, ἐπιπλώσεως), τὸ μέγεθος, τὴν ἔκτασιν αὐτοῦ ὡς καὶ παρόμοια κριτήρια, καθορίζει τὸ ποσόν τοῦ καταβλητέου ἐνοικίου καὶ τὸ οὕτω καθορισθὲν ποσόν θεωρεῖται ὡς τὸ ὑπὸ τῆς συμβάσεως μισθώσεως προβλεπόμενον ἐνοίκιον.»

Διά τῆς ὡς ἄνω τροποποιήσεως σκοπεῖται ἡ πλήρωσις τοῦ παρούσῃ κενοῦ εἰς ὅτι ἀφορᾷ τὴν ἔγκαιρον ἐξασφάλισιν στέγης εἰς τὸν ἐνοικιαστὴν εἰς ἣν περίπτωσιν δὲν ἐπέρχεται συμφωνία μεταξὺ τῶν συμβαλλομένων καὶ παρίσταται ἀνάγκη προσφυγῆς ἐνὸς ἐξ αὐτῶν εἰς τὸ διαιτητικὸν δικαστήριον. Διά τῆς ἐπιφερομένης ἀλλαγῆς θὰ εἶναι δυνατὴ ἡ στέγασις τοῦ ἐνοικιαστοῦ εἰς τὸ πρὸς ἐνοικίασιν ακίνητον, νοουμένου θεβαίως ὅτι οἱ συμβαλλόμενοι συνεφώνησαν διά τοὺς ὑπολοίπους ὄρους τῆς συμφωνίας, μέχρις ὅτου τὸ δικαστήριον ἀποφανθῇ ἐπὶ τοῦ ὕφους τοῦ ἐνοικίου.

(δ) Ἡ παράγραφος (4) τοῦ ἄρθρου 3 τροποποιεῖται, διαφωνούντων τῶν κ.κ. Ξ. Κληρίδη καὶ Μ. Σαββίδη, οἵτινες ὑπεστήριξαν τὴν πλήρη ἀπαλειψὴν τῆς περὶ ἧς ὁ λόγος παραγράφου, διά τῆς ἀντικαταστάσεως αὐτῆς διά τῆς ἀκολουθοῦσας νέας παραγράφου :

«(4) Πᾶν ακίνητον διά κατοικίαν τὸ ὁποῖον παραμένει κενὸν δέον νὰ προσφέρηται ὑπὸ τοῦ ἰδιοκτῆτου πρὸς μίσθωσιν ἐφ' ὅσον τηροῦνται αἱ διατάξεις τοῦ παρόντος Νόμου ἐκτὸς ἐὰν ἤθελεν ἀποδειχθῇ ὅτι τὸ ακίνητον τοῦτο κρατεῖται κενὸν ὡς ἀπολύτως ἀναγκαῖον διά χρῆσιν ὑπὸ τοῦ ἰδιοκτῆτου ἢ ὅτι λόγω τῶν εἰδικῶν συνθηκῶν τῆς περιπτώσεως δὲν δικαιολογεῖται ἡ μίσθωσις.»

Διά τῆς ὡς ἄνω τροποποιήσεως αἶρεται τὸ ἀπόλυτον τῆς προτεινομένης διατάξεως καὶ ἀντ' αὐτοῦ διευκρινίζονται αἱ προθέσεις τοῦ νομοθέτου συμφώνως πρὸς τὰς ὁποίας πᾶν ακίνητον διά κατοικίαν τὸ ὁποῖον παραμένει κενὸν εἶναι πρέπον διά τὸν ἰδιοκτῆτην νὰ προσφέρῃ τοῦτο πρὸς μίσθωσιν ἐφ' ὅσον τηροῦνται αἱ διατάξεις τοῦ προτεινομένου νόμου καὶ νοουμένου ὅτι τὸ ακίνητον τοῦτο δὲν εἶναι ἀπολύτως ἀναγκαῖον διά χρῆσιν ὑπὸ τοῦ ἰδίου τοῦ ἰδιοκτῆτου.

(ε) Τὸ ἐδάφιον (1) τοῦ ἀρθροῦ 4 τοῦ νομοσχεδίου ἀντικαθίσταται διὰ τοῦ ἀκολουθοῦντος νέου ἐδαφίου καὶ ἐπιφυλάξεως :

«Δικαστήριον.

4.—(1) Καθιδρύεται διὰ τοὺς σκοποὺς τοῦ παρόντος Νόμου δι' ἐκάστην Ἐπαρχίαν διαιτητικὸν δικαστήριον συνιστάμενον ἐξ ἑνὸς μέλους τοῦ Ἐπαρχιακοῦ Δικαστηρίου τῆς Ἐπαρχίας ὀριζομένου ὑπὸ τοῦ Ἀνωτάτου Δικαστηρίου ἐπὶ τῷ σκοπῷ ἀκροάσεως καὶ ἐκδόσεως ἀποφάσεως ἐπὶ οἰασθήποτε διαφορᾶς ἀναφυομένης κατὰ τὴν ἐφαρμογὴν τοῦ παρόντος Νόμου καὶ παντὸς παρεμπίπτοντος ἢ συμπληρωματικοῦ πρὸς τοιαύτην διαφορὰν θέματος :

Νοεῖται ὅτι τὸ Δικαστήριον δύναται νὰ καλέσῃ αὐτεπαγγέλτως οἰουδήποτε πρόσωπον τὸ ὁποῖον ὡς πραγματογνώμων θὰ ἠδύνατο νὰ βοηθήσῃ τὸ Δικαστήριον κατὰ τὴν ἐπίλυσιν τῆς διαφορᾶς.»

Τὸ θέμα τῆς ἐγκαθιδρύσεως διαιτητικοῦ δικαστηρίου ἵνα ἐπιλαμβάνηται τῶν ὑποθέσεων καθορισμοῦ τῶν ἐκάστοτε πληρωτέων ἐνοικίων, ὕφ' ἣν μορφήν τοῦτο προτείνεται εἰς τὸ ὑπὸ ἀντικατάστασιν ἄρθρον τοῦ νομοσχεδίου, ἀπασχόλησεν ἰδιαιτέρως τὰ Μέλη τῶν δύο Ἐπιτροπῶν. Εἰδικώτερον συνεζητήθη ἐν ἐκτάσει ἡ ἀνάγκη ἐγκαθιδρύσεως ἑνὸς διαιτητικοῦ δικαστηρίου μὲ τοιαύτην σύνθεσιν ὥστε νὰ εἶναι εἰς θέσιν ταχέως καὶ ἀποτελεσματικῶς νὰ διεκπεραιώσῃ πᾶσαν ὑποβαλλομένην αὐτῷ ὑπόθεσιν, ἥτις ἐνδεχομένως νὰ ἐγείρηται ἐκ τῆς ἐφαρμογῆς τοῦ νόμου καὶ νὰ ἀφορᾷ πλὴν τοῦ ἀπλοῦ καθορισμοῦ τοῦ πληρωτέου εἰς ἐκάστην περίπτωσιν ἐνοικίου καὶ τὴν ἀπὸ νομικῆς πλευρᾶς ἐνδελεχῆ ἐξέτασιν ἐκάστης ὑποθέσεως. Συναφῶς ἠγέρθη τὸ θέμα τῆς ὑπὸ τῆς Ἐκτελεστικῆς Ἐξουσίας προτεινομένης συνθέσεως ἑνὸς τοιούτου δικαστηρίου, ἥτοι ἐξ ἑνὸς νομικοῦ καὶ δύο τεχνικῶν, κατόπιν δὲ μακρᾶς συζητήσεως ὑπεστηρίχθη ὕφ' ὧν δὲν ἦ ἐκδίκασις πάσης ὑποθέσεως ἐγχειρομένης ἐκ τῆς ἐφαρμογῆς τοῦ προτεινομένου νόμου θὰ ἦτο σκοπιμώτερον νὰ γίνεταί ὕφ' ἑνὸς μέλους τοῦ ἐπαρχιακοῦ δικαστηρίου ἐκάστης ἐπαρχίας, ὀριζομένου πρὸς τοῦτο ὑπὸ τοῦ Ἀνωτάτου Δικαστηρίου. Καὶ τοῦτο διότι, ὡς ἀναμένεται, πλεῖστοι ὄσαι τῶν ἐξετασθησομένων ὑποθέσεων ὡς ἀποτελοῦσαι κρᾶμα ἐρμηνείας γεγονότων καὶ νομικῶν σημείων θὰ ἠδύνατο κάλλιον νὰ ἐξετασθῶσιν ὑπὸ ἐμπειροῦ νομικοῦ ἀνευ τῆς κατ' ἀνάγκην παρεμβολῆς, ὡς διαλαμβάνει τὸ νομοσχέδιον, τῶν ἀπόψεων μὴ νομικῶν μελῶν τοῦ διαιτητικοῦ δικαστηρίου. Εἰς τὴν ἀποφασισθεῖσαν ἀλλαγὴν διετηρήθη ἐν τούτοις ἡ ἐξουσία τοῦ διαιτητικοῦ δικαστηρίου νὰ ζητῆ, ὡς ἀρκούντες κρῖνη σκόπιμον, τὰς ἀπόψεις πραγματογνώμονος καὶ προσετέθη διάταξις (ἴδετε νέον ἄρθρον 7(2) κατωτέρω) δι' ἧς γινομένην δι' ὑπομνήματος (case stated) ἐντὸς τακτικῆς προθεσμίας ἐξ οἰασθήποτε ἀποφάσεως τοῦ δικαστηρίου θάσει οἰουδήποτε λόγου συνεπαγομένου νομικῶν σημείων μόνον.

Σκοπός, ὅθεν, τῶν ὡς ἄνω νέων προσθηκῶν εἶναι ἡ ἔκφρασις τῶν προαναφερθεισῶν θέσεων τῶν μελῶν τῶν δύο Ἐπιτροπῶν καὶ ἡ ἄρσις πασῶν τῶν ἀνωμαλιῶν αἱ ὁποῖαι ἐπροβλημάτισαν τὰς δύο Ἐπιτροπὰς.

(στ) Τὸ ἄρθρον 5 τοῦ νομοσχεδίου ἀντικαθίσταται διὰ τοῦ ἀκολουθοῦντος νέου ἄρθρου ὥστε ἡ ἐξαίρεσις ἐκ τῆς ἐφαρμογῆς τῶν διατάξεων τοῦ προτεινομένου νόμου νὰ ἐπεκτείνηται καὶ εἰς τὴν περίπτωσιν τοῦ ἰδιοκτῆτου ὄσους, μὴ ἀπολαμβάνων πλέον οἰουδήποτε ἐτέρου εἰσοδήματος, πλὴν τοῦ εἰσπραττομένου ὑπ' αὐτοῦ ἐνοικίου, ἐνεκεν τῆς δημιουργηθείσης καταστάσεως, ἐνδεχομένως θὰ ἐπηρεασθῇ οὐσιωδῶς ἐκ τῆς

προβλεπομένης διὰ τοῦ προτεινομένου νόμου μειώσεως τῶν εἰσπρα-
τομένων ὑπ' αὐτοῦ ἐνοικίων :

« Ἐφαρμογή
τοῦ παρόντος
Νόμου.

5. Οὐδὲν τῶν ἐν τῷ παρόντι Νόμῳ διαλαμβανομένων
ἐφαρμόζεται—

(1) εἰς ἣν περίπτωσιν ὁ ἐνοικιαστής—

(α) δὲν εἶναι Κύπριος μονίμως διαμένων ἐν Κύπρῳ·

(β) ἀποδεδειγμένως δὲν ἔχει ἐπηρεασθῆ οὐσιωδῶς ἐκ
τῆς ἐκρύθμου καταστάσεως·

(2) εἰς ἣν περίπτωσιν ὁ ἰδιοκτήτης ἔχει οὐσιωδῶς ἐπι-
ρεασθῆ ἐκ τῆς συνεπείᾳ τῆς ἐκρύθμου καταστάσεως
ἐφαρμογῆς τῶν διατάξεων τοῦ παρόντος Νόμου.»

(ζ) Τὸ ἄρθρον 7 τοῦ νομοσχεδίου ἐπανασυνταχθὲν ὡς κατωτέρω σκοπὸν
ἔχει νὰ διευρύνῃ τὰ ἀντικείμενα ρυθμίσεως διὰ τῶν προβλεπομένων
πρὸς ἔκδοσιν Διαδικαστικῶν Κανονισμῶν ὥστε, μεταξύ ἄλλων, νὰ
ρυθμισθῶσι καὶ τὰ θέματα τελῶν καὶ δικαιωμάτων τὰ ὁποῖα εἶναι
πληρωτέα ἐν σχέσει πρὸς πᾶν ζήτημα ἢ πρᾶγμα τελούμενον θάσσει
τοῦ προτεινομένου νόμου, αἱ προθεσμῖαι ἐντὸς τῶν ὁποίων θὰ ἀξιούται
συμμόρφωσις πρὸς τὸν διαδικαστικὸν κανονισμὸν καὶ ἄλλα συναφῆ
θέματα :

« Ἐφαρμογή
τοῦ παρόντος
Νόμου.

7.—(1) Τὸ Ἀνώτατον Δικαστήριον ἐκδίδει διαδικαστικὸν
κανονισμὸν, δημοσιευόμενον εἰς τὴν ἐπίσημον ἐφημερίδα τῆς
Δημοκρατίας, ἐπὶ σκοπῷ ρυθμίσεως τῆς ἐνώπιον τοῦ Δι-
καστηρίου διαδικασίας, συμπεριλαμβανομένου καὶ τοῦ κα-
θορισμοῦ τύπων, τῶν χρησιμοποιουμένων δικογράφων καὶ
τῶν τελῶν καὶ δικαιωμάτων τῆς ἐνώπιον τοῦ Δικαστηρίου
διαδικασίας, ὡς καὶ τοῦ καθορισμοῦ προθεσμιῶν, ἐντὸς τῶν
ὁποίων ἀξιούται συμμόρφωσις πρὸς τὸν διαδικαστικὸν κα-
νονισμὸν.

(2) Μὴ θιγομένης τῆς γενικῆς διατάξεως τοῦ ἐδαφίου
(1), ὁ διαδικαστικὸς κανονισμὸς δύναται νὰ προβλέψῃ δι'
ἔφεσιν, γενομένην δι' ὑπομνήματος (case stated) ἐντὸς τακτικῆς
προθεσμίας ἐξ οἰασθῆποτε ἀποφάσεως τοῦ Δικαστηρίου
θάσσει οἰουδήποτε λόγου συνεπαγομένου νομικὸν σημεῖον
μόνον.»

(η) Τὸ ἄρθρον 8 τοῦ νομοσχεδίου τροποποιεῖται διὰ τῆς ἐν τῷ τέλει αὐτοῦ
προσθήκης τῆς ἀκολούθου ἐπιφυλάξεως σκοπὸς τῆς ὁποίας εἶναι ἡ
περαιτέρω διασαφήνισις τῆς χρονικῆς διαρκείας τοῦ προτεινομένου
νόμου καὶ τοῦ γεγονότος ὅτι εὐθὺς ὡς ἡ ἰσχύς τοῦ τοιοῦτου νόμου
ἐκπνεύσῃ ἅπασαι αἱ συναφθεῖσαι μισθώσεις δι' ἀκίνητα διὰ κατοικί-
κίαν ἐφαρμόζονται ὡς ἴσχυον προηγουμένως, ἥτοι πρὸ τῆς θεσπίσεως
τοῦ προτεινομένου νόμου :

« Νοεῖται ὅτι μετὰ τὴν ἐκπνοὴν τοῦ παρόντος Νόμου οἰουδήποτε ἐνοί-
κιον καθορισθὲν θάσσει τῶν διατάξεων τούτου παύει ρυθμιζόμενον ὑπὸ
τῶν διατάξεων τούτων.»

(θ) Αἱ δύο Ἐπιτροπαὶ ἐπέφερον, ἐν τέλει, ἀριθμὸν λεκτικῆς καὶ νομοτε-
χνικῆς φύσεως τροποποιήσεων χάριν σαφεστερας διατυπώσεως τοῦ
κειμένου τοῦ νομοσχεδίου.

Ἐπὶ τῇ θάσει τῶν ἀνωτέρω ἐπὶ μέρους εἰσηγήσεων τῶν καὶ λαμβανομένου
ὑπ' ὄψιν τοῦ γεγονότος ὅτι ἡ εἰσαγωγή τῶν προμνησθέντων προσωρινῶν μέ-
τρων ἐπεβλήθη συνεπείᾳ τῆς δημιουργηθείσης ἐκ τῆς τουρκικῆς εἰσβολῆς ἐκρύ-
θμου καταστάσεως, τὰ Μέλη τῶν δύο Ἐπιτροπῶν ὁμοφώνως θεωροῦν τὸ προ-
τεινόμενον νομοθετικὸν μέτρον ὡς ἀναγκαῖον καὶ ἀπαραίτητον, ὡς ἐκ τούτου

δὲ εισηγούνται εἰς τὴν Βουλὴν τὴν εἰς νόμον ψήφισιν τοῦ παρόντος νομοσχεδίου, ὡς τοῦτο τελικῶς διεμορφώθη ὑπ' αὐτῶν.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ :

Ἐπὶ τῆς ἀρχῆς ἔτι θύματα ὄντων :

Ὁ κ. Χατζηγιάννου, ὁ κ. Φράγκος καὶ ὁ κ. Ποταμίτης.

Α. ΧΑΤΖΗΓΙΑΝΝΟΥ :

Ἐντιμε κ. Πρόεδρε, ἔντιμοι κύριοι συνάδελφοι. Ἐπὶ τοῦ ὑπὸ ψήφισιν Νομοσχεδίου ἤθελα νὰ ἐπισημάνω τὰ ἐξῆς σημεῖα, τὰ ὁποῖα ἔχουν σημασίαν, κατὰ τὴν ἀποψίν μου.

Τὸ Νομοσχέδιον εἰσάγεται διὰ περίοδον ὠρισμένην, ἥτοι μέχρι τέλους τοῦ ἔτους 1975, καὶ ἔχει προσωρινὸν χαρακτῆρα.

Διὰ πρώτην φοράν ἀπὸ τῆς ἀνακηρύξεως τῆς Κυπριακῆς Δημοκρατίας καὶ τῆς εἰσαγωγῆς τοῦ Συντάγματος ἡ Νομοθετικὴ Ἐξουσία ἐπεμβαίνει ἀπ' εὐθείας εἰς συμβατικὰς σχέσεις τῶν ἀτόμων, τῶν ὁποίων τὸ δικαίωμα τοῦ συμβάλλεσθαι ἐλευθέρως κατοχυροῦται ὑπὸ τοῦ Συντάγματος. Ἐπειδὴ, ὁμοίως, ὁ ὑπὸ ψήφισιν Νόμος εἶναι προσωρινὸς καὶ εἰσάγεται ὑπὸ ἐξαιρετικῆς συνθήκας γίνεται ἀποδεκτὸν ὑπὸ τῆς νομολογίας ὡς μὴ ἀντισυνταγματικὸς.

Δέον νὰ μὴ ἐκληφθῇ ὅτι ἔχει ἀπόλυτον ἐφαρμογὴν, καθ' ὅτι ἐξαιρεῖ (α) τὰ ὑπὸ τοῦ ἐνοικιστοῦ ἐπηρεαζόμενα ἀκίνητα τὰ χρησιμοποιούμενα ὡς κατοικίαι, (β) δὲν ἐφαρμόζεται διὰ μὴ Κυπρίους ἐνοικιαστὰς πού δὲν ἔχουν τὴν μόνιμον κατοικίαν τῶν ἐν Κύπρῳ, (γ) δὲν ἐφαρμόζεται διὰ τοὺς ἐνοικιαστὰς οἵτινες δὲν ἔχουν ἐπηρεασθῆ οὐσιωδῶς ἐκ τῆς ἐκρύθμου καταστάσεως καὶ (δ) δὲν ἐφαρμόζεται ὅταν ὁ ἰδιοκτῆτης ἔχη ἐπηρεασθῆ οὐσιωδῶς λόγῳ τῆς ἐκρύθμου καταστάσεως.

Ἐτέρα διάταξις τοῦ νομοσχεδίου ἣτις ἐπεμβαίνει εἰς τὸ μέχρι τοῦδε ἰσχύον δικαίωμα εἶναι ἡ τοῦ ἄρθρου 3 ἐδάφιον (4), ἣτις προβλέπει τὴν ἀναγκαστικὴν μίσθωσιν ἀκινήτου διὰ κατοικίαν, ὅταν τὸ ἀκίνητον εἶναι κενόν, ἐκτὸς ἐὰν ὁ ἰδιοκτῆτης ἤθελεν ἀποδείξει ὅτι τὸ κρατεῖ κενόν ὡς ἀπολύτως ἀναγκαῖον διὰ τὴν χρῆσιν αὐτοῦ ἢ ὅτι λόγῳ εἰδικῶν συνθηκῶν τῆς περιπτώσεως δὲν δικαιολογεῖται ἡ μίσθωσις.

Ἐπὶ πλέον καθιδρύεται διὰ τοὺς σκοποὺς τοῦ προτεινομένου Νόμου Διαιτητικὸν Δικαστήριον τὸ ὁποῖον ἐκδικάζει διαφορὰς αἰτινες ἀναφύονται ἐκ τῆς ἐφαρμογῆς τοῦ χωρὶς νὰ δεσμεύεται ὑπὸ τοῦ ἰσχύοντος δικαίου περὶ ἀποδείξεως.

Ὅπως ὁ ὑπὸ ψήφισιν Νόμος ἀφήνει ἀρκετὰ περιθώρια εἰς τοὺς ἰδιοκτῆτας καὶ ἐνοικιαστὰς νὰ ρυθμίσουν μόνοι τὰς ἐκ τῆς ἐφαρμογῆς τοῦ Νόμου διαφορὰς καὶ ἐν περιπτώσει διαφωνίας νὰ καταφεύγουν εἰς τὸ Διαιτητικὸν Δικαστήριον.

Ἀντιλαμβάνομαι ὅτι τὸ πολὺ κοινὸν νομίζει πὸς ὅλα τὰ ἐνοίκια θὰ μειωθοῦν κατὰ 20% καὶ τοῦτο ἴσως νὰ προήλθεν ἐξ ἐσφαλμένων δημοσιευμάτων.

Πρέπει ὅλοι νὰ ἀντιληφθοῦν πὸς ὅπως εἶναι συντεταγμένος ὁ ὑπὸ ψήφισιν Νόμος περιέχει διατάξεις ἐξισορροπούσας τὰ δικαιώματα ὄλων τῶν ἐνδιαφερομένων καὶ ἐπιτελεῖ τὸν σκοπὸν του, ὅστις εἶναι ἡ παροχὴ στέγης εἰς τοὺς ἔχοντας ἀνάγκην ἀντὶ ἐνός λογικοῦ ἐνοικίου καὶ ἐμποδίζει τὴν ἐκμετάλλευσιν ὑπὸ τῶν ἰδιοκτῆτῶν. Τὸ γεγονός δὲ ὅτι ὑπάρχει στενότης στέγης, εὐεργετεῖ τοὺς δυσπραγοῦντας ἐνοικιαστὰς διότι παρέχει εἰς αὐτοὺς ἐκπτώσεις, ἀλλὰ προστατεύει καὶ τοὺς ἰδιοκτῆτας οἵτινες δυσπραγοῦν καὶ αὐτοί.

Διὰ τοὺς ὡς ἄνω λόγους συνιστῶ τὴν ψήφισιν τοῦ ἐν λόγω νομοσχεδίου εἰς νόμον.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ :

Ό κ. Φράγκος.

ΑΙΜ. ΦΡΑΓΚΟΣ :

Έντιμε κ. Πρόεδρε, έντιμοι κύριοι συνάδελφοι. Τό υπό συζήτησιν νομοσχέδιον εΐναι έν άπό τά μέτρα τά όποΐα ή Κυβέρνησις ύπεσχέθη ότι θά λάθη διά νά άνακουφίση μερικώς, θεβαίως, πολλούς ένοικιαστές, οί όποιοι λόγω της βαρβάρου τουρκικής εισβολής έξημιώθησαν οικονομικώς ή κατέστησαν πρόσφυγες λόγω έκτοπισμού των έκ τών πόλεων και τών χωριών των.

Βεβαίως προβλέπομεν ότι ή έφαρμογή του νομοσχεδίου τούτου ψηφιζόμενου εις νόμον πρόκειται νά προκαλέση πολλάς και σοβαράς άντιδικίας μεταξύ ένοικιαστών και ιδιοκτητών. Διότι εΐναι προφανές ότι σοβαράς οικονομικάς έπιπτώσεις ύπέστησαν και πολλοί ιδιοκτήται οικιών, ιδίως μεταξύ τών μεσαίων και λαϊκών στρωμάτων. Έπομένως, θέλω νά πιστεύω ότι ή έφαρμογή του προτεινομένου νόμου θά γίνη έκ μέρους του Διαιτητικού Δικαστηρίου μετά της δεούσης συνέσεως, άμεροληψίας και εϋθυκρισίας. Διά του τρόπου αύτου και της έπιδειξεως δημοσίου πνεύματος έκ μέρους άμφοτέρων τών πλευρών, πιστεύω ότι θά άποφευχθούν, κατά τό δυνατόν, άνεπιθύμητοι άντεγκλήσεις και άντιδικίας.

Πιστεύω ότι καλώς έφαρμοζόμενον τό νομοσχέδιον αύτό, ψηφιζόμενον εις Νόμον, θά έξυπηρετήση τά καλώς νοούμενα συμφέροντα άμφοτέρων τών πλευρών και, ως έκ τούτου, δηλώ ότι θά ψηφίσω ύπέρ του νομοσχεδίου.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ :

Ό κ. Ποταμίτης.

Γ. ΠΟΤΑΜΙΤΗΣ :

Έντιμε κ. Πρόεδρε, έντιμοι κύριοι Βουλευταί. Πιστεύω ότι δέν ύπάρχει άμφιβολία ότι ή Έκτελεστική Έξουσία και ή Βουλή έπρεπε νά προστρέξουν, όπως και προσέτρεξαν, δι' ένός νόμου νά άνακουφίσουν, κατά τό δυνατόν, όλους εκείνους οί όποιοι δυσπραγοϋν και ταλαιπωροϋνται συνεπεία της έκρήθμου καταστάσεως ή όποία μαστίζει τόν τόπον μας.

Τό παρόν νομοσχέδιον δέν εΐναι, θέβαια, τέλειον. Μπορώ νά πω άκόμη ότι πολλών άπέχει άπό του νά πλησιάζη τό πλήρες. Όμως, μέσα εις τό σύντομον χρονικόν διάστημα πού έχει συναχθή τό νομοσχέδιον, πού έχει διανεμηθή εις τούς Βουλευτάς και ιδίως εις τούς άποτελοϋντας τά Μέλη τών δύο Έπιτροπών και πού έχει συζητηθή μέσα εις αύτό τό διάστημα δύο μόνον καθάρων ήμερών, δέν ήτο δυνατόν νά γίνη και καλύτερον.

Πάντως προσφέρει κάτι. Παρουσιάζει κενά. Χρήζει τροποποιήσεων. Πιστεύω, όμως, ότι άφοϋ ψηφισθή εις νόμον, άφοϋ τεθή έν Ισχύϊ και έφαρμοσθή, πάντες οί ένδιαφερόμενοι, οί άπλοί πολίται, τά μέλη τών όργανώσεων, οί Βουλευταί και ή Έκτελεστική Έξουσία, θά προσπαθήσουν νά ίδουν τά κενά αύτά και θά κάμουν τας άναγκαΐας εισηγήσεις διά την συμπλήρωσιν του νόμου διά νά εΐναι άποδοτικώτερος και άποτελεσματικώτερος. Αί εισηγήσεις των θά συζητηθούν και πάλιν και εκείναι αι όποΐαι θά έγκριθούν θά ένσωματωθούν, ως έλπίζω, εις ένα νέον τροποποιητικόν νόμον, ό όποΐος, ως έλπίζωμεν, ότι θά εΐναι καλύτερος. Εϋχαριστώ.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ :

Υπάρχουν άλλοι όμιληταί;

Παρακαλώ νά χωρήσωμεν εις την δευτέραν άνάγνωσιν του Νομοσχεδίου ή όποία θά γίνη διά της άναγνώσεως του άριθμού τών άρθρων και τών πλαγιωτίτων.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Προοίμιον και συνοπτικός τίτλος. "Άρθρον 1ον.

Έρμηνεία. "Άρθρον 2ον.

Ειδικά διατάξεις διαρκούσης της έκρυθμου καταστάσεως. "Άρθρον 3ον.

Δικαστήριον. "Άρθρον 4ον.

Έφαρμογή του παρόντος Νόμου. "Άρθρον 5ον.

Άδικήματα. "Άρθρον 6ον.

Διαδικαστικός Κανονισμός. "Άρθρον 7ον.

Διάρκεια Ισχύος του Νόμου. "Άρθρον 8ον.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ :

Υπάρχει ένσταση δια την έγκρισιν των προαναφερθέντων άρθρων του Νομοσχεδίου;

Ό κ. Χατζηιωάννου.

Α. ΧΑΤΖΗΙΩΑΝΝΟΥ :

Το άρθρον 6 είναι εκείνο που προβλέπει δια ποινικήν δίωξιν και επιβολήν ποινών;

ΠΡΟΕΔΡΟΣ :

Μάλιστα.

Α. ΧΑΤΖΗΙΩΑΝΝΟΥ :

Ηθελα να κάμω μίαν παρατήρησιν.

Δεδομένου ότι ο νόμος είναι άστικής φύσεως θα ήτο όρθον να γίνη μία επιφύλαξις εις το τέλος, ή έξής :

«Νοεΐται ότι ούδεμία ποινική δίωξις άσκειΐται δυνάμει του παρόντος άρθρου ειμή μόνον υπό του Γενικού Εισαγγελέως της Δημοκρατίας ή τή έγκρίσει τούτου».

Διότι ή πείρα, κύριε Πρόεδρε, έχει διδάξει ήμās τους νομικούς, ότι εις περιπτώσεις τοιαύτης φύσεως, πρόσωπα τά όποία αναλαμβάνουν να εφαρμόσουν τον νόμον και να προβοϋν εις ποινικάς διώξεις, τον εφαρμόζουν κατά τρόπον πολύ, μπωρῶ να πῶ, θεβιασμένον, και ούχι όρθόν, προχείρωσ, και ταλαιπωροϋν τον κόσμον. Έάν μία υπόθεσις τοιαύτης φύσεως έπήγαινε μέσω του Γενικού Εισαγγελέως θα ήτο, νομίζω, ή πλέον όρθή όδός και διαδικασία.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ :

Δηλαδή υποβάλλετε εισήγησιν δια την τροποποίησιν του άρθρου 6....

Α. ΧΑΤΖΗΙΩΑΝΝΟΥ :

Νά προστεθῆ μία επιφύλαξις....

ΠΡΟΕΔΡΟΣ :

.... ή όποια να αναφέρῆ :

«Νοεΐται ότι ούδεμία ποινική δίωξις άσκειΐται δυνάμει του παρόντος άρθρου ειμή μόνον υπό του Γενικού Εισαγγελέως της Δημοκρατίας».

Α. ΧΑΤΖΗΙΩΑΝΝΟΥ :

Ναί, «του Γενικού Εισαγγελέως ή τή έγκρίσει τούτου».

ΠΡΟΕΔΡΟΣ :

Υπάρχει ένσταση δια την έγκρισιν της τροποποιήσεως;
Μή ύπαρχούσης ένστάσεως ή τροποποίησις έγκρίνεται.

Παρακαλῶ νὰ χωρήσωμεν εἰς τὴν τρίτην ἀνάγνωσιν τοῦ νομοσχεδίου ἢ ὁποῖα θὰ γίνῃ διὰ τῆς ἀναγνώσεως τοῦ τίτλου τοῦ νομοσχεδίου μόνον, περιλαμβανομένης καὶ τῆς γενομένης τροποποιήσεως τοῦ ἀρθροῦ 6 διὰ τῆς προσθήκης τῆς ἀναγνωσθείσης ἐπιφυλάξεως.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Ὁ παρῶν Νόμος θὰ ἀναφέρηται ὡς ὁ περὶ Ἀκινήτων διὰ Κατοικίαν (Προσωρινὰ Διατάξεις) Νόμος τοῦ 1974.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ :

(Κρούουν οἱ κώδωνες)

Ἐπὶ τῆς οἰαδήποτε ἔνστασις διὰ τὴν θέσπισιν τοῦ νομοσχεδίου εἰς Νόμον; Μὴ ὑπαρχούσης ἐνστάσεως τὸ νομοσχέδιον θεσπίζεται εἰς Νόμον.

Κεφάλαιον Γ : Παρακαλῶ ὅπως κατατεθοῦν οἰαδήποτε ἔγγραφα ἀποσταλέντα ὑπὸ τῆς Ἐκτελεστικῆς Ἐξουσίας.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

(1) Ὁ περὶ Παρατάσεως τῆς Ἐνοικιάσεως Γεωργικῆς Γῆς διὰ τὸ ἔτος 1973—1974 (Τροποποιητικὸς) Νόμος τοῦ 1974.

Τοῦ Ἐπιχειρηματικοῦ Γεωργίας καὶ Φυσικῶν Πόρων.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ :

Παραπέμπεται εἰς τὴν Κοινοβουλευτικὴν Ἐπιτροπὴν Γεωργίας καὶ Φυσικῶν Πόρων.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

(2) Ὁ περὶ Συμπληρωματικοῦ Προϋπολογισμοῦ Νόμος (Ἄρ. 6) τοῦ 1974.

Τοῦ Ἐπιχειρηματικοῦ Οἰκονομικῶν.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ :

Παραπέμπεται εἰς τὴν Κοινοβουλευτικὴν Ἐπιτροπὴν Οἰκονομικῶν.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

(3) Οἱ περὶ Πολιτικῆς Ἀμύνης (Τροποποιητικοί). Γενικοὶ Κανονισμοὶ τοῦ 1974. Τοῦ Ἐπιχειρηματικοῦ Ἐσωτερικῶν.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ :

Παραπέμπονται εἰς τὴν Κοινοβουλευτικὴν Ἐπιτροπὴν Ἐσωτερικῶν.

Ἐπισημαίνω δὲ ὅτι οἱ Κανονισμοὶ αὗτοι δέον νὰ ψηφισθοῦν ἐντὸς ἑπτὰ (7) ἡμερῶν καὶ διὰ τοῦτο παρακαλῶ τὴν ἀρμοδίαν Ἐπιτροπὴν ὅπως ἐπιληφθῇ τῶν Κανονισμῶν τὸ ταχύτερον δυνατὸν.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

(4) Ἐγγραφα ἀποσταλέντα ὑπὸ τοῦ Ἐπιχειρηματικοῦ Οἰκονομικῶν τὴν 8ην Ὀκτωβρίου 1974 συμφώνως τῷ ἔδαφιῳ (2) τοῦ ἀρθροῦ 4 τοῦ περὶ Προϋπολογισμοῦ Νόμου τοῦ 1973 (Ἄρ. 12 τοῦ 1973) καὶ τῷ ἔδαφιῳ (2) τοῦ ἀρθροῦ 4 τοῦ περὶ Εἰδικεύσεως Πιστώσεως (Ταμείον Ἀναπτύξεως) Νόμου τοῦ 1973 (Ἄρ. 13 τοῦ 1973). Τοῦ Ἐπιχειρηματικοῦ Οἰκονομικῶν.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ :

Παραπέμπονται εἰς τὴν Ἐπιτροπὴν Οἰκονομικῶν.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

(5) Ἐγγραφα ἀποσταλέντα ὑπὸ τοῦ Ἐπιχειρηματικοῦ Οἰκονομικῶν τὴν 9ην Ὀκτωβρίου 1974 συμφώνως τῷ ἔδαφιῳ (2) τοῦ ἀρθροῦ 4 τοῦ περὶ Προϋπολογισμοῦ Νόμου τοῦ 1974 (Ἄρ. 1 τοῦ 1974) καὶ τῷ ἔδαφιῳ (2) τοῦ ἀρθροῦ 4 τοῦ

περί Ειδικεύσεως Πιστώσεως (Ταμείον Ἀναπτύξεως) Νόμου τοῦ 1974 (Ἄρ. 2 τοῦ 1974). Τοῦ Ὑπουργείου Οἰκονομικῶν.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ :

Παραπέμπονται εἰς τὴν Ἐπιτροπὴν Οἰκονομικῶν.

Μὴ ὑπαρχόντων οἰωνδῆποτε θεμάτων εἰς τὸ Κεφάλαιον Δ' τῆς ἡμερησίας διατάξεως περατοῦται ἡ ἐργασία τῆς σημερινῆς συνεδρίας τῆς Βουλῆς.

Ἡ ἐπομένη συνεδρίασις τοῦ Σώματος θὰ εἶναι τὴν προσεχῆ Πέμπτην, 3ην ἀπογευματινὴν ὥραν, μὲ ἡμερησίαν διάταξιν :

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Α :—Ἐρωτήσεις—Ἀπαντήσεις.

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Β :—ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΗ ΕΡΓΑΣΙΑ :

- (1) Ὁ περὶ Παρατάσεως τῆς Ἐνοικιάσεως Γεωργικῆς Γῆς διὰ τὸ ἔτος 1973—1974 (Τροποποιητικὸς) Νόμος τοῦ 1974.
- (2) Ὁ περὶ Συμπληρωματικοῦ Προϋπολογισμοῦ Νόμος (Ἄρ. 6) τοῦ 1974.
- (3) Οἱ περὶ Πολιτικῆς Ἀμύνης (Τροποποιητικοὶ) Γενικοὶ Κανονισμοὶ τοῦ 1974.

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Γ :—Κατάθεσις Νομοσχεδίων καὶ Ἐγγράφων.

Κηρύσσω τὴν λήξιν τῶν ἐργασιῶν τῆς παρούσης συνεδριάσεως τῆς Βουλῆς.

(Ὡρα λήξεως : 3.45 μ.μ.)

Οἱ ἀκόλουθοι Βουλευταὶ ὑπέγραψαν τὸν κατάλογον τῶν παρόντων (κατ' ἀλφαθητικὴν σειρὰν) :

Ζαμπᾶς Γεώργιος
 Ζαχαριάδης Λέανδρος
 Κουρτελλάρης Χρήστος
 Κωνσταντίνου Ντίνος
 Μαλλιῶτης Γεώργιος
 Μαυρονικόλας Νίκος
 Μιχαηλίδης Αἰμίλιος
 Μιχαηλίδης Χαμπῆς
 Νικολαΐδης Ἡρόδοτος
 Ξενόπουλος Ξεῆς
 Παπαδημητρίου Κυριάκος

Παπαϊωάννου Ἐζεκίας
 Ποταμίτης Γιάγκος
 Σαθβίδης Γεώργιος
 Σαθβίδης Μιχαλάκης
 Τουμαζῆς Ἀνδρέας
 Φάντης Ἀνδρέας
 Φράγκος Αἰμίλιος
 Χατζηγιωάννου Ἀνδρέας
 Χατζηκακοῦ Κώστας
 Χριστοδουλίδης Κώστας

ΠΙΝΑΞ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΩΝ

- (1) Ἐρωτήσεις—Ἀπαντήσεις (Ποῖα τὰ ὑπὸ μελέτην μέτρα πρὸς ἀποφυγὴν δυστυχημάτων καὶ ἀσφάλειαν τῶν μαθητῶν τῶν χρησιμοποιούντων τὴν ἐπικίνδυνον διασταυρώσιν εἰς τὴν περιοχὴν «Λάξης» Κάτω Βαρωσιῶν—Ἡ πρὸ διεντίας τοποθέτησις ὑδρομετρητῶν εἰς Χούλου, ποῖον τὸ προκῦψαν περίσσευμα ἐκ τοῦ καταβληθέντος ὑπὸ τῶν κατοίκων ποσοῦ καὶ πῶς διεντέθη τοῦτο—Τὸ θέμα τῆς παραχωρήσεως χαλίτικης γῆς εἰς ἕκαστον περίπου ἀγρότας τοῦ χωρίου Κελλακίου καὶ τῆς καταβολῆς ἀποζημιώσεων δι' ἀπαλλοτριωθείσαν περιουσίαν των).
- (2) Ἐκθεσις ἐπὶ τοῦ περὶ Ἀκινήτων διὰ Κατοικίαν (Προσωριναὶ Διατάξεις) Νόμου τοῦ 1974, ἡ ἐπ' αὐτοῦ διεξαχθεῖσα συζήτησις (Α. Χατζηγιωάννου, Αἰμ. Φράγκος, Γ. Ποταμίτης) καὶ ψήφισις αὐτοῦ.
- (3) Κατάθεσις Νομοσχεδίων καὶ Ἐγγράφων.

Τιμὴ 50 Μίλες



Πρακτικά τῆς Βουλῆς τῶν Ἀντιπροσώπων

Β' ΒΟΥΛΕΥΤΙΚΗ ΠΕΡΙΟΔΟΣ — ΣΥΝΟΔΟΣ Ε'

Συνεδρίασις 17ης Ὀκτωβρίου 1974

(Ὑψα ἐνάρξεως : 3.25 μ.μ.)

(Ἄρ. 6)

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Γ. ΠΟΤΑΜΙΤΗΣ :

Κηρύσσω τὴν ἔναρξιν τῆς παρούσης συνεδρίας.

Παρακαλοῦνται οἱ ἔντιμοι κύριοι Γραμματεῖς νὰ διαπιστώσουν ἐὰν ὑπάρχη ἀπαρτία.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Ἐπὶ ἀπαρτίας, ἔντιμε κ. Πρόεδρε.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Εἰσερχόμεθα εἰς τὸ Κεφάλαιον Α : Ἐρωτήσεις—Ἀπαντήσεις.

Παρακαλοῦνται οἱ ἔντιμοι κύριοι Γραμματεῖς ἢ ὁ πρεσβύτερος ἐξ αὐτῶν νὰ ἀναγνώσῃ τὰς τυχόν Ἐρωτήσεις ἢ Ἀπαντήσεις.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Ὁ νεώτερος.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ὁ νεώτερος.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Ἐρώτησις ὑπὸ ἡμερομηνίαν 18ην Ἀπριλίου 1974, ὑποβληθεῖσα ὑπὸ τοῦ ἐντίμου Βουλευτοῦ περιφέρειας Πάφου κ. Νίκου Μαυρονικόλα καὶ ληφθεῖσα τὴν 18ην Ἀπριλίου 1974.

«Εἰς τὸν ψηφισθέντα ὑπὸ τῆς Βουλῆς Προϋπολογισμὸν Ἀναπτύξεως τοῦ 1974 προβλέπεται δαπάνη τριάκοντα χιλιάδων λιρῶν διὰ τὴν κατασκευὴν μικροῦ φράγματος εἰς τὴν τοποθεσίαν ΑΒΓΑΣ τῆς περιοχῆς τοῦ χωρίου Πέγεια τῆς Ἐπαρχίας Πάφου.

Ἐρωτᾶται τὸ ἀρμόδιον Ὑπουργεῖον νὰ πληροφορήσῃ τὴν Βουλὴν πότε θὰ ἀρχίσουν αἱ ἀναγκαῖαι ἐργασίαι διὰ τὴν κατασκευὴν τοῦ μικροῦ αὐτοῦ φράγματος, πὺ συνέπειά τῆς πτωχῆς θροχοπτώσεως ἐπιηρέασθησαν αἱ ἀμπελοφυτεῖαι ἐπιτραπεζίων σταφυλῶν καὶ ἡ παραγωγή των θὰ εἶναι μειωμένη καὶ κατωτέρας ποιότητος, παρ' ὄλον ὅτι μεγάλα ποσότητες ὕδατος ἐχύθησαν εἰς τὴν θάλασσαν».

Ἀπάντησις ὑπὸ ἡμερομηνίαν 14ην Ὀκτωβρίου 1974, τοῦ Ὑπουργοῦ Γεωργίας καὶ Φυσικῶν Πόρων, εἰς ἐρώτησιν υποβληθεῖσαν τὴν 18ην Ἀπριλίου 1974 ὑπὸ τοῦ ἐντίμου Βουλευτοῦ περιφέρειας Πάφου κ. Νίκου Μαυρονικόλα.

«Μηχανικοὶ καὶ Γεωλόγοι τοῦ Τμήματος Ἀναπτύξεως Ὑδάτων ἐπεθεώρησαν διαφόρους τοποθεσίας εἰς τὴν περιοχὴν αἵτινες ἐκ πρώτης ὄψεως ἐπαρουσιάζοντο ὡς κατάλληλοι διὰ τὴν ἀνέγερσιν φράγματος πλὴν ὅμως κατόπιν ἐνδεδειγμένης γεωλογικῆς μελέτης ἀπασαὶ ἀπεδείχθησαν ἀκατάλληλοι ὡς ὑποκείμεναι εἰς κατολισθήσεις λόγῳ ἐλαττωματικῆς συστάσεως τοῦ ὑπεδάφους. Ὡς ἐκ τούτου ἡ κατασκευὴ φράγματος εἰς τὴν περιοχὴν δεόν νὰ θεωρηθῆ ὡς ἀδύνατος.

Μετὰ τὴν ἀνωτέρω διαπίστωσιν τὸ Τμήμα Ἀναπτύξεως Ὑδάτων ἐξήτασε τὴν πιθανότητα διασωληνώσεως καὶ μεταφορᾶς εἰς Πέγειαν τοῦ ὕδατος τῶν πηγῶν αἵτινες ρέουν ἐντὸς τοῦ ποταμοῦ Ἀθγαῖ ἐν συνδυασμῷ μὲ ἀντλησιν ἐκ τοῦ ὑπογείου ὕδροστρώματος τῆς περιοχῆς, πλὴν ὅμως καὶ ἡ λύσις αὕτη ἐγκατελείφθη καθ' ὅτι πρόσφατοι καταμετρήσεις ἀπέδειξαν ἀφ' ἐνὸς μὲν ὅτι ἡ ροὴ τῶν πηγῶν εἶναι ἀσήμαντος καὶ ἀσταθὴς ἀφ' ἑτέρου δὲ ὅτι ἡ δυναμικότης τοῦ ὑπογείου ὕδροστρώματος τῆς περιοχῆς εἶναι μικρὰ καὶ ὅτι θὰ ἐξαντληθῆ συντόμως ἀπὸ τὰς εἰς τὴν περιοχὴν ἤδη ὑφισταμένας γεωτρήσεις».

Ἐντιμὲ κ. Πρόεδρε, ἡ ἀνάγνωσις Ἐρωτήσεων—Ἀπαντήσεων ἐπερατώθη.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Εἰσερχόμεθα εἰς τὸ Κεφάλαιον Β. Νομοθετικὴ Ἔργασια.

Πρῶτον «ὁ περὶ Παρατάσεως τῆς Ἐνοικιάσεως Γεωργικῆς Γῆς διὰ τὸ Ἔτος 1973—1974 (Τροποποιητικὸς) Νόμος τοῦ 1974».

Παρακαλεῖται ὁ ἔντιμος Πρόεδρος τῆς ἀρμοδίας Κοινοβουλευτικῆς Ἐπιτροπῆς νὰ ἀναγνώσῃ τὴν Ἐκθεσιν τῆς Ἐπιτροπῆς εἰς τὴν Βουλὴν.

Μ. ΣΑΒΒΙΔΗΣ :

ΕΚΘΕΣΙΣ ΤΗΣ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΕΥΤΙΚΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΓΕΩΡΓΙΑΣ ΚΑΙ ΦΥΣΙΚΩΝ ΠΟΡΩΝ ΕΠΙ ΤΟΥ ΝΟΜΟΣΧΕΔΙΟΥ ΤΟΥ ΤΙΤΛΟΦΟΡΟΥΜΕΝΟΥ «Ο ΠΕΡΙ ΠΑΡΑΤΑΣΕΩΣ ΤΗΣ ΕΝΟΙΚΙΑΣΕΩΣ ΓΕΩΡΓΙΚΗΣ ΓΗΣ ΔΙΑ ΤΟ ΕΤΟΣ 1973—1974 (ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΤΙΚΟΣ) ΝΟΜΟΣ ΤΟΥ 1974».

Παρόντες :

Γεώργιος Μαλλιῶτης, Πρόεδρος

Μιχαλάκης Σαββίδης

Χαμπῆς Μιχαηλίδης

Χρήστος Κουρτελλάρης.

Ἡ Κοινοβουλευτικὴ Ἐπιτροπὴ Γεωργίας καὶ Φυσικῶν Πόρων ἐμελέτησε τὸ περὶ οὗ ὁ λόγος νομοσχέδιον εἰς συνεδρίασιν αὐτῆς συγκροτηθεῖσαν τὴν 10ην Ὀκτωβρίου 1974.

Διὰ τοῦ προτεινομένου νόμου σκοπεῖται ἡ τροποποίησις τοῦ βασικοῦ περὶ Παρατάσεως τῆς Ἐνοικιάσεως Γεωργικῆς Γῆς διὰ τὸ ἔτος 1973—1974 Νόμου τοῦ 1973 κατὰ τοιοῦτον τρόπον ὥστε νὰ καταστῆ δυνατὴ ἡ παράτασις τῶν ἐνοικιάσεων γεωργικῆς γῆς καὶ διὰ τὴν νέαν γεωργικὴν περίοδον 1974—1975, ἔάν καὶ ἐφ' ὅσον ὁ ἐνοικιαστὴς τῆς τριαυτῆς γῆς ἐπιθυμῆ νὰ ἐξακολουθήσῃ νὰ κατέχῃ ὡς ἐνοικιαστὴς τὴν τριαυτὴν γῆν. Παραλλήλως πρὸς τὴν γινομένην παράτασιν τῆς ἰσχύος τῆς περὶ ἧς ὁ λόγος νομοθεσίας διαλαμβάνεται ἐπίσης πρόνοια δι' ἧς τὸ καταβαλλόμενον ἐνοίκιον τῆς μισθώσεως διὰ τὴν γεωργικὴν περίοδον Ὀκτωβρίου 1972—Σεπτεμβρίου 1973 θέλει διατηρηθῆ καὶ διὰ τὴν προτεινομένην νέαν περίοδον, ἡλαττωμένον, ὅμως, κατὰ 25% ἐξαιρουμένων τῶν περιπτώσεων ἐκείνων καθ' ἃς ὁ ἐνοικιαστὴς δὲν ἔχει ἐπηρεασθῆ ἢ ἔχει

έπηρεασθή εις μικρόν βαθμόν εκ τής παρούσης εκρύθμου καταστάσεως άτε ή επί τούτω διοριζόμενη υπό του 'Υπουργού Γεωργίας και Φυσικών Πόρων 'Επιτροπή θά δύναται νά ελαττώση, αναλόγως, τό περι οδ ό λόγος ένοίκιον κατά ποσοστόν μικρότερον του 25%.

'Ως είναι γνωστόν, ή εισαγωγή του βασικού Νόμου έθεωρήθη τότε άναγκαία προς μερικην άνακούφισιν των γεωργών οτινες ένοικίασαν γεωργικάς γαίας κατά την παρελθούσαν γεωργικην περίοδον, έκαλλιέργησαν ταύτας καταβαλόντες τάς σχετικάς δαπάνας, αλλά συνεπεία τής έξαιρετικής περυσινής άνομβρίας δέν άπεκόμισαν οιονδήποτε όφελος. Πρόθεσις νυν τής 'Εκτελεστικής 'Εξουσίας είναι νά παρατείνη την Ισχύν τής έν λόγω νομοθεσίας, ήτις, ώς γνωστόν, έξέπνευσε την 30ην Σεπτεμβρίου 1974, ούτως ώστε νά καλύψη τάς περιπτώσεις ένοικιάσεως γεωργικής γής και διά την νέαν γεωργικην περίοδον 'Οκτωβρίου 1974—Σεπτεμβρίου 1975 έν όψει τής δημιουργηθείσης συνεπεία τής τουρκικής εισβολής εκρύθμου καταστάσεως και τής άνάγκης έπαναδραστηριοποιήσεως και περαιτέρω ανάπτυξεως του γεωργικού τομέως. Πράττουσα ούτως ή 'Εκτελεστική 'Εξουσία προέτεινεν εκ παραλλήλου τάς άναφερθείσας άνωτέρω ελαττώσεις των προς καταβολήν ένοικίων.

'Η Κοινοβουλευτική 'Επιτροπή Γεωργίας και Φυσικών Πόρων Έχουσα ύπ' όψιν πάντα τά άνωτέρω θεωρεί την επέκτασιν τής Ισχύος του προρρηθέντος Νόμου ώς άπολύτως έπιβεβλημένην και άναγκαίαν, λαμβανομένων ύπ' όψιν των σημερινών έν τή νήσω συνθηκών, και ώς εκ τούτου εισηγείται εις την Βουλήν την εις νόμον ψήφισιν του παρόντος νομοσχεδίου.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

'Υπάρχουν όμιληται επί θέματος άρχής;

Μή ύπαρχόντων όμιλητών επί θέματος άρχής παρακαλούνται οί κύριοι Γραμματείς όπως προβοϋν εις την δευτέραν άνάγνωσιν του νομοσχεδίου, ή όποία θά γίνη δι' άναγνώσεως των αριθμών των άρθρων.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Συνοπτικός τίτλος. "Άρθρον 1ον.

Τροποποίησις του μακροϋ τίτλου του βασικού νόμου. "Άρθρον 2ον.

Τροποποίησις του άρθρου 1 του βασικού νόμου. "Άρθρον 3ον.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

'Υπάρχει ένστασις διά τά άρθρα 1, 2 και 3;

Μή ύπαρχούσης ένστάσεως θεωροϋνται ώς έγκριθέντα.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Τροποποίησις του όρισμου τής λέξεως «ένοίκιον» έν τω άρθρω 2 του βασικού Νόμου. "Άρθρον 4ον.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

'Υπάρχει ένστασις διά τό άρθρον 4ον;

Μή ύπαρχούσης ένστάσεως θεωρείται ώς έγκριθέν.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Τροποποίησις του άρθρου 2 του βασικού νόμου. "Άρθρον 5ον.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

'Υπάρχει ένστασις διά την έγκρισιν του άρθρου 5;

Μή ύπαρχούσης ένστάσεως τό άρθρον 5 έγκρίνεται.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Τροποποίησης του βασικού νόμου διά της έν αυτώ ένθέσεως νέου άρθρου 2Α. "Άρθρον 6ον.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Υπάρχει ένστασις διά την Έγκρισιν του άρθρου 6;
Μή ύπαρχούσης ένστάσεως τό άρθρον 6 Έγκρίνεται.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Τροποποίησης του Έδαφίου (1) του άρθρου 4 του βασικού νόμου. "Άρθρον 7ον.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Υπάρχει ένστασις διά την Έγκρισιν του άρθρου 7;
Μή ύπαρχούσης ένστάσεως τό άρθρον 7 Έγκρίνεται.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Τροποποίησης του άρθρου 5 του βασικού νόμου. "Άρθρον 8ον.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Υπάρχει ένστασις διά την Έγκρισιν του άρθρου 8;
Μή ύπαρχούσης ένστάσεως τό άρθρον 8 Έγκρίνεται.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Τροποποίησης του άρθρου 8 του βασικού νόμου. "Άρθρον 9ον.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Υπάρχει ένστασις διά την Έγκρισιν του άρθρου 9;
Μή ύπαρχούσης ένστάσεως τό άρθρον 9 Έγκρίνεται.

Παρακαλώ όπως χωρήσωμεν εις την τρίτην ανάγνωσιν, ή οποία θα γίνη διά της ανάγνωσεως του τίτλου μόνον.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Ο παρών Νόμος θα αναφέρεται ως ο περί Παρατάσεως της Ένοικιάσεως Γεωργικής Γης διά τό έτος 1973—1974 (Τροποποιητικός) Νόμος του 1974 και θα αναγιώσκηται όμοι μετά του περί Παρατάσεως της Ένοικιάσεως Γεωργικής Γης διά τό έτος 1973—1974 Νόμου του 1973 (έν τοίς έφεξής αναφερομένου ως «ο βασικός νόμος») και ο βασικός νόμος και ο παρών Νόμος θα αναγιώσκωνται όμοι ως οι περί Παρατάσεως της Ένοικιάσεως Γεωργικής Γης διά τά έτη 1973—1974 και 1974—1975 Νόμοι του 1973 και 1974.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Υπάρχει αντίρρησις όπως τό νομοσχέδιον θεσπισθί εις Νόμον;

(Κρούουν οι κώδωνες)

Μή ύπαρχούσης αντίρρησεως τό νομοσχέδιον θεσπίζεται εις Νόμον.

Τό δεύτερον νομοσχέδιον : «Ο περί Συμπληρωματικού Προϋπολογισμού Νόμος (Άρ. 6) του 1974».

Παρακαλώ τον Πρόεδρον της άρμοδιας Έπιτροπής όπως αναγνώση εις την Βουλήν την Έκθεσιν της Έπιτροπής.

Μ. ΣΑΒΒΙΔΗΣ :

ΕΚΘΕΣΙΣ ΤΗΣ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΕΥΤΙΚΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ ΚΑΙ ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΥ ΕΠΙ ΤΟΥ ΝΟΜΟΣΧΕΔΙΟΥ ΤΟΥ ΤΙΤΛΟΦΟΡΟΥΜΕΝΟΥ «Ο ΠΕΡΙ ΣΥΜΠΛΗΡΩΜΑΤΙΚΟΥ ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΥ ΝΟΜΟΣ (Άρ. 6) ΤΟΥ 1974».

Παρόντες :

Μιχαλάκης Σαββίδης, Πρόεδρος
Λεάνδρος Ζαχαριάδης
Ντίνος Κωνσταντίνου
Ανδρέας Ζιαρτίδης
Σταύρος Ποσκάκης.

Ἡ Κοινοβουλευτική Ἐπιτροπή Οικονομικῶν καὶ Προϋπολογισμοῦ ἐμελέτησε τὸ περὶ οὗ ὁ λόγος νομοσχέδιον εἰς συνεδρίασιν αὐτῆς συγκροτηθεῖσαν τὴν 10ην Ὀκτωβρίου 1974.

Διὰ τοῦ προτεινομένου νόμου σκοπεῖται ἡ διάθεσις ἐκ τοῦ λογαριασμοῦ Παγίου Ταμείου τῆς Δημοκρατίας ποσοῦ χρημάτων ἐκ £80.000 διὰ τὴν παραχώρησιν ἐπιπροσθέτου Κυβερνητικῆς χορηγίας κατὰ τὸ τρέχον ἔτος εἰς τοὺς Δήμους τῶν ἑξ πόλεων, πρὸς περαιτέρω ἐνίσχυσιν αὐτῶν δι' ἀποτελεσματικὴν ἀντιμετώπισιν τακτικῶν καὶ ἐκτάκτων δαπανῶν αὐτῶν.

Ἡ ὡς ἄνω Κυβερνητικὴ χορηγία θέλει κατανεμηθῆ εἰς τοὺς ἑξ Δήμους ὑπὸ ἐκπροσώπων τῶν Ὑπουργείων Ἐσωτερικῶν καὶ Οἰκονομικῶν ἐπὶ τῇ θάσει τῶν ἀκολουθῶν γενικῶν κριτηρίων καὶ ὑπὸ τὸ φῶς τῶν προσφάτων ἐξελίξεων συντελεστικῆς Τουρκικῆς εἰσβολῆς καὶ τῆς κατοχῆς ἐδαφῶν ὑπὸ τῶν Τούρκων.

(α) Τῆς οἰκονομικῆς καταστάσεως ἐκάστου Δήμου, ὡς αὕτη ἐμφαίνεται εἰς τὸν ἀπολογισμὸν αὐτοῦ τοῦ προηγουμένου ἔτους καὶ τὸν προϋπολογισμὸν τοῦ διὰ τὸ τρέχον ἔτος.

(β) Τῶν ἔργων τὰ ὁποῖα ἕκαστος Δήμος ἐξετέλεσε κατὰ τὸ προηγουμένον ἔτος καὶ τὰ ὁποῖα προτίθεται νὰ ἐκτελέσῃ κατὰ τὸ τρέχον ἔτος.

(γ) Τῆς ἐν γένει προσπάθειας ἐκάστου Δήμου δι' αὔξησιν τῶν ἐσόδων τοῦ καὶ πραγματοποιήσιν οἰκονομικωτέρας καὶ ἀποδοτικωτέρας διαχειρίσεως.

Ὡς ἀναφέρεται εἰς τὴν Εἰσηγητικὴν Ἐκθεσιν τοῦ Ὑπουργείου Οἰκονομικῶν, περαιτέρω αὔξεις τῆς περὶ ἧς ὁ λόγος Κυβερνητικῆς χορηγίας δυνατὸν νὰ ἦτο δικαιολογημένη πλὴν, ὅμως, δὲν εἶναι δυνατὴ ὑπὸ τὸ φῶς τῶν σημερινῶν δημοσιονομικῶν δεδομένων. Παρὰ ταῦτα ἡ ἔγκρισις τῆς προαναφερθείσης ἐκ £80.000 χορηγίας θεωρεῖται ἀναπόφευκτος προκειμένου οἱ Δήμοι νὰ δυνηθῶσι νὰ ἀντιμετωπίσωσιν ἀμέσους οἰκονομικὰς ὑποχρεώσεις τῶν.

Ὑπὸ τὸ φῶς τῶν ἄνωτέρω ἡ Κοινοβουλευτικὴ Ἐπιτροπὴ Οἰκονομικῶν καὶ Προϋπολογισμοῦ ἐγκρίνει τὸν σκοπὸν δι' ὃν πρόκειται νὰ διατεθῇ τὸ ὡς ἄνω ποσὸν χρημάτων καὶ ὡς ἐκ τούτου εἰσηγεῖται εἰς τὴν Βουλὴν τὴν εἰς νόμον φέψισιν τοῦ παρόντος νομοσχεδίου.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ὑπάρχουν ὀμιληταὶ ἐπὶ θέματος ἀρχῆς:

Ἐφ' ὅσον δὲν ὑπάρχουν ὀμιληταὶ ἐπὶ θέματος ἀρχῆς παρακαλοῦνται οἱ κ.κ. Γραμματεῖς ὅπως προθοῦν εἰς τὴν δευτέραν ἀνάγνωσιν τοῦ νομοσχεδίου, ἡ ὁποία θὰ γίνῃ διὰ τῆς ἀναγνώσεως τῶν ἀριθμῶν τῶν ἀρθρῶν.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Προσίμιον καὶ συνθεπτικὸς τίτλος. Ἄρθρον 1ον.

Ἐγκρισις πληρωμῆς ἐκ τοῦ λογαριασμοῦ Παγίου Ταμείου ποσοῦ £80.000 διὰ τὴν χρῆσιν τοῦ ἔτους τοῦ λήγοντος τὴν 31ην Δεκεμβρίου 1974. Ἄρθρον 2ον.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Υπάρχει ένσταση όπως εγκριθούν το 1ον και το 2ον άρθρον;

Μη υπάρχουσας ένστάσεως τα άρθρα 1 και 2 εγκρίνονται.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Ειδίκευσις τών δαπανηθησομένων ποσών. "Άρθρον 3ον και Πίναξ.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Υπάρχει ένσταση όπως εγκριθούν το άρθρον 3 και ο Πίναξ;

Μη υπάρχουσας ένστάσεως εγκρίνονται το άρθρον 3 και ο Πίναξ.

Παρακαλώ όπως χωρήσωμεν εις την τρίτην ανάγνωσιν διά της ανάγνώσεως του τίτλου του νομοσχεδίου μόνον.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Ο παρών Νόμος δύναται να αναφέρηται ως ο περί Συμπληρωματικού Νόμος (Άρ. 6) του 1974.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Υπάρχει ένσταση όπως το νομοσχέδιον θεσπισθῆ εις Νόμον;

(Κρούουν οί κώδωνες)

Μη υπάρχουσας ένστάσεως το νομοσχέδιον ψηφίζεται εις Νόμον.

«Οί περί Πολιτικής Άμύνης (Τροποποιητικοί) Γενικοί Κανονισμοί του 1974».

Παρακαλείται ο Πρόεδρος της άρμοδίας Έπιτροπής όπως αναγνώσῃ εις την Βουλὴν τὴν Έκθεσιν της Έπιτροπής.

Α. ΧΑΤΖΗΓΩΑΝΝΟΥ :

ΕΚΘΕΣΙΣ ΤΗΣ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΕΥΤΙΚΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΕΣΩΤΕΡΙΚΩΝ ΕΠΙ ΤΩΝ ΚΑΝΟΝΙΣΜΩΝ ΤΩΝ ΑΝΑΦΕΡΟΜΕΝΩΝ «ΟΙ ΠΕΡΙ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ ΑΜΥΝΗΣ (ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΤΙΚΟΙ) ΓΕΝΙΚΟΙ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ ΤΟΥ 1974».

Παρόντες :

Άνδρέας Χατζηγιάννου, Προεδρεύων

Γεώργιος Μαλλιῶτης

Κώστας Χριστοδουλίδης

Άνδρέας Φάντης.

Η Κοινοβουλευτική Έπιτροπή Έσωτερικῶν έμελέτησε τούς περί ὧν ο λόγος Κανονισμούς εις συνεδρίασιν αὐτῆς συγκροτηθεῖσαν τὴν 10ην Ὀκτωβρίου 1974.

Διά τῶν ὧν άνω Κανονισμῶν, οἵτινες εκδίδονται δυνάμει του άρθρου 4 τῶν περί Πολιτικής Άμύνης Νόμων του 1964 και 1970, τροποποιούνται οί βασικοί Κανονισμοί κατά τοιοῦτον τρόπον ὥστε να εἶναι δυνατή ἡ άσκησις διώξεως διά παραβάσεις ἢ μη συμμόρφωσιν πρὸς ὠρισμένας διατάξεις τῶν Κανονισμῶν τούτων και ἡ έπιβολή τῶν ὑπὸ του Νόμου προβλεπομένων ποινῶν διά τοιαῦτα ἀδικήματα.

Ὡς γνωστόν, δυνάμει του άρθρου 5 τῶν περί Πολιτικής Άμύνης Νόμων του 1964 και 1970 οιαδήποτε παράβασις ἢ μη συμμόρφωσις πρὸς οιαδήποτε διάταξιν τῶν ἐπὶ τῇ θάσει του Νόμου τούτου γενομένων Κανονισμῶν άποτελεῖ ἀδικημα και τιμωρεῖται διά φυλακίσεως μη ὑπερβαίνουσας τούς 30 μῆνας ἢ χρηματικῆς ποινῆς μη ὑπερβαίνουσας τὰς £100 ἢ δι' άμφοτέρων τῶν ποινῶν τούτων. Έν τούτοις εις τούς εκδοθέντας και νῦν ὑπὸ τροποποίησιν βασικούς Κανονισμούς περί Πολιτικής Άμύνης οὐδεμία πρόνοια διά ποινικὴν δίωξιν προβλέφθη, παρά τὰς περί του ἀντιθέτου προβλέψεις του άρθρου 5 τῶν προαναφερθέντων Νόμων, πλὴν τῆς έπιβολῆς πειθαρχικῶν τιμωριῶν δι' ἀριθμὸν δια-

πραττομένων πειθαρχικῶν ἀδικημάτων. Ἐπειδὴ κατὰ τὸ πρόσφατον παρελθὸν παρατηρήθη ὅτι ἀριθμὸς προσώπων ὑπαγομένων εἰς ὑπηρεσίαν πολιτικῆς ἀμύνης παρέλειψαν νὰ συμμορφωθῶσι πρὸς τὰς ὑποχρεώσεις των, ὡς εἰδικώτερον προβλέπεται διὰ τοῦ βασικοῦ Κανονισμοῦ 20, ἐκρίθη ἀναγκαῖον ὅπως ἐπιβάλλωνται εἰς τοὺς μὴ συμμορφουμένους πρὸς τὰς διατάξεις τοῦ Νόμου καὶ τῶν ὑπὸ τροποποιήσιν Κανονισμῶν ἅπασαι αἱ προβλεπόμεναι κυρώσεις, ποινικαὶ καὶ πειθαρχικαὶ τοιαῦται.

Ἐπιπροσέτι, ἀναλυτικώτερον, διὰ τοῦ προστιθεμένου νέου Κανονισμοῦ θὰ εἶναι δυνατὴ ἡ ποινικὴ δίωξις τῶν ἀπειθαρχούντων εἰς ἄς περιπτώσεις οἱ τοῦ—

- (α) δὲν συμμορφοῦνται εἰς ὅ,τι ἀφορᾷ τὴν ἐκτέλεσιν περιπολιῶν συμφώνως πρὸς τὰς ὁδηγίας τῆς Δυνάμεως·
- (β) δὲν ὑπακούουν εἰς τὰς ἐν γένει ὁδηγίας τῆς Δυνάμεως ἢ δὲν ἐκτελοῦν πᾶν εἰς αὐτοὺς ἀνατιθέμενον καθήκον·
- (γ) ἀπουσιάζουσι ἐκ καθήκοντος ἄνευ ἀδείας τῆς Δυνάμεως· καὶ
- (δ) παραλείπουσι νὰ ἐκτελέσωσι τὰ καθήκοντά των εἰς τὴν Πολιτικὴν Ἄμυναν καὶ γενικῶς ἀρνοῦνται νὰ παραμείνωσιν ἐκεῖ ἢ ὅπουδῆποτε ἄλλοῦ ἢ βελον διαταχθῆ ὑπὸ τῆς Δυνάμεως.

Εἰς τὸν προτεινόμενον νέον Κανονισμόν προεβλέφθη ἐν τούτοις ὅτι οὐδεμία πειθαρχικὴ δίωξις δύναται νὰ ἀσκηθῆ ἢ νὰ συνεχισθῆ ἐναντίον τῶν παρασθῶν τοῦ Νόμου ἢ οἰουδῆποτε δυνάμει τούτου ἐκδοθέντος Κανονισμοῦ ἐπὶ τῇ αὐτῇ κατηγορίᾳ εἰς ἄς περιπτώσεις ἡσκήθη ἤδη ποινικὴ δίωξις ἢ ἀντιστρόφως.

Ἡ Κοινοβουλευτικὴ Ἐπιτροπὴ Ἐσωτερικῶν μελετήσασα τὸ ὅλον θέμα θεωρεῖ τὴν προαναφερθεῖσαν τροποποίησιν τῶν βασικῶν περὶ Πολιτικῆς Ἄμύνης Κανονισμῶν ὡς ἐπιβεβλημένην, ἰδίως ὑπὸ τὸ φῶς τῶν κρατουσῶν σήμερον συνθηκῶν, καὶ ὡς ἐκ τούτου εἰσηγείται εἰς τὴν Βουλὴν τὴν ἔγκρισιν τῶν περὶ ὧν ὁ λόγος Κανονισμῶν ὡς οἱ τοῖς κατετέθησαν ὑπὸ τῆς Ἐκτελεστικῆς Ἐξουσίας.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ἐπὶ τῆς ἔγκρισίν τινος τῶν Κανονισμῶν :

Μὴ ὑπαρχούσης ἐνστάσεως οἱ Κανονισμοὶ ἐγκρίνονται.

Εἰσερχόμεθα εἰς τὸ Κεφάλαιον Γ, Κατάθεσις Νομοσχεδίων καὶ Ἐγγράφων.

Παρακαλοῦνται οἱ ἔντιμοι κύριοι Γραμματεῖς ὅπως ἀναγνώσουν εἰς τὴν Βουλὴν τὰ νέα Νομοσχέδια τὰ ὅποια ἐστάλησαν :

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

(1) Ὁ περὶ Στρατιωτικοῦ Ποινικοῦ Κώδικος καὶ Δικονομίας (Τροποποιητικὸς) Νόμος τοῦ 1974. Τοῦ Ὑπουργείου Ἐσωτερικῶν.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Παραπέμπεται εἰς τὴν Ἐπιτροπὴν Ἐσωτερικῶν καὶ εἰς τὴν Ἐπιτροπὴν Νομικῶν.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

(2) Ὁ περὶ Εἰδικεύσεως Συμπληρωματικῆς Πιστώσεως (Ταμεῖον Ἀναπτύξεως) Νόμος (Ἄρ. 4) τοῦ 1974. Τοῦ Ὑπουργείου Οἰκονομικῶν.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Παραπέμπεται εἰς τὴν Ἐπιτροπὴν Οἰκονομικῶν.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

(3) Ὁ περὶ Ποινικοῦ Κώδικος (Τροποποιητικὸς) Νόμος τοῦ 1974. Τοῦ Ὑπουργείου Δικαιοσύνης.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Παραπέμπεται εις την 'Επιτροπήν Νομικῶν.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

(4) Οἱ περί Τερματισμοῦ Ἀπασχολήσεως (Προσωρινά Περιοριστικά Διατάξεις) Κανονισμοὶ τοῦ 1974. Τοῦ Ὑπουργείου Ἐργασίας καὶ Κοινωνικῶν Ἀσφαλίσεων.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Παραπέμπονται εις τὴν Κοινοβουλευτικὴν Ἐπιτροπὴν Ἐργασίας καὶ Κοινωνικῶν Ἀσφαλίσεων.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

(5) Ὁ περί Ἐκτάκτου Εἰσφορᾶς (Προσωρινά Διατάξεις) Νόμος τοῦ 1974. Τοῦ Ὑπουργείου Οἰκονομικῶν.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Παραπέμπεται εις τὴν Ἐπιτροπὴν Οἰκονομικῶν.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

(6) Ὁ περί Ἀμοιβῶν (Προσωρινὴ Μείωσις) Νόμος τοῦ 1974. Τοῦ Ὑπουργείου Οἰκονομικῶν.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Παραπέμπεται εις τὴν Ἐπιτροπὴν Οἰκονομικῶν.

Ἡ ἐπομένη συνεδρίασις τῆς Βουλῆς ὀρίζεται διὰ τὴν προσεχῆ Πέμπτην, τὴν 3.00 μ.μ. ὥραν.

Ἡ ἡμερησία διάταξις θὰ ἔχη ὡς ἑξῆς :

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Α :—Ἐρωτήσεις—Ἀπαντήσεις.

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Β :—ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΗ ΕΡΓΑΣΙΑ :

- (1) Ὁ περί Στρατιωτικοῦ Ποινικοῦ Κώδικος καὶ Δικονομίας (Τροποποιητικός) Νόμος τοῦ 1974.
- (2) Ὁ περί Εἰδικεύσεως Συμπληρωματικῆς Πιστώσεως (Ταμείων Ἀναπύξεως) Νόμος (Ἄρ. 4) τοῦ 1974.
- (3) Ὁ περί Ποινικοῦ Κώδικος (Τροποποιητικός) Νόμος τοῦ 1974.
- (4) Ὁ περί Ἐκτάκτου Εἰσφορᾶς (Προσωρινά Διατάξεις) Νόμος τοῦ 1974.
- (5) Ὁ περί Ἀμοιβῶν (Προσωρινὴ Μείωσις) Νόμος τοῦ 1974.
- (6) Οἱ περί Τερματισμοῦ Ἀπασχολήσεως (Προσωρινά Περιοριστικά Διατάξεις) Κανονισμοὶ τοῦ 1974.

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Γ :—Κατάθεσις Νομοσχεδίων καὶ Ἐγγράφων.

Ἐτερματίσθη ἡ παρούσα συνεδρίασις τῆς Βουλῆς.

(᾽Ωρα λήξεως : 3.45 μ.μ.)

Οἱ ἀκόλουθοι Βουλευταὶ ὑπέγραψαν τὸν κατάλογον τῶν παρόντων (κατ' ἀλφαθητικὴν σειρὰν) :

Ζαμπᾶς Γεώργιος	Ποσκώτης Σταύρος
Ζαχαριάδης Λεάνδρος	Σαθθίδης Γεώργιος
Ζιαρτίδης Ἀνδρέας	Σαθθίδης Μιχαλάκης
Κουρτελλάρης Χρήστος	Σωτηριάδης Ἀντώνιας
Κωνσταντίνου Ντίνος	Τουμαζῆς Ἀνδρέας
Μαυρονικόλας Νίκος	Φάντης Ἀνδρέας
Μιχαηλίδης Αἰμίλιος	Φράγκος Αἰμίλιος
Μιχαηλίδης Χαμπῆς	Χατζηγιάννου Ἀνδρέας
Νικολαΐδης Ἡρόδοτος	Χατζηκακοῦ Κώστας
Ξενόπουλος Ξεῖνης	Χριστοδουλίδης Κώστας
Παπαδημητρίου Κυριάκος	Χριστοφίδης Χριστόφορος.
Παπαϊωάννου Ἐζεκίας	

ΠΙΝΑΞ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΩΝ

- (1) Ἐρωτήσεις—Ἀπαντήσεις (Ἡ ἐν τῷ Προϋπολογισμῷ προβλεφθεῖσα δαπάνη διὰ τὴν κατασκευὴν φράγματος εἰς τὴν τοποθεσίαν ΑΒΓΑΣ τοῦ χωρίου Πέγεια καὶ ἡ καθυστέρησις ἐνάρξεως τῆς ἐργασίας).
- (2) Ἐκθεσις ἐπὶ τοῦ περὶ Παρατάσεως τῆς Ἐνοικιάσεως Γεωργικῆς Γῆς διὰ τὸ ἔτος 1973—1974 (Τροποποιητικοῦ) Νόμου τοῦ 1974 καὶ ψήφισις αὐτοῦ.
- (3) Ἐκθεσις ἐπὶ τοῦ περὶ Συμπληρωματικοῦ Προϋπολογισμοῦ Νόμου (Ἄρ. 6) τοῦ 1974 καὶ ψήφισις αὐτοῦ.
- (4) Ἐκθεσις ἐπὶ τῶν περὶ Πολιτικῆς Ἀμύνης (Τροποποιητικῶν) Γενικῶν Κανονισμῶν τοῦ 1974 καὶ ἔγκρισις αὐτῶν.
- (5) Κατάθεσις Νομοσχεδίων καὶ Κανονισμῶν.

Τιμὴ 50 Μίλες



Πρακτικά τῆς Βουλῆς τῶν Ἀντιπροσώπων Β' ΒΟΥΛΕΥΤΙΚΗ ΠΕΡΙΟΔΟΣ — ΣΥΝΟΔΟΣ Ε'

ΣΥΝΕΔΡΙΑΣΙΣ 24ης ΟΚΤΩΒΡΙΟΥ 1974

(Ὁρα ἐνάρξεως 3.23 μ.μ.)

(*Αρ. 7)

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

(Ξ. ΚΛΗΡΙΔΗΣ)

Κηρύσσω τὴν ἔναρξιν τῆς συνεδριάσεως αὐτῆς.

Παρακαλῶ τοὺς κυρίους Γραμματεῖς νὰ διαπιστώσουν κατὰ πόσον ὑπάρχει ἀπαρτία.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Ὑπάρχει ἀπαρτία, ἔντιμε κ. Πρόεδρε.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Τὸ πρῶτον θέμα ἐπὶ τῆς ἡμερησίας διατάξεως εἶναι ἡ ἀνάγνωσις Ἑρωτήσεων—Ἀπαντήσεων.

Παρακαλῶ τοὺς κυρίους Γραμματεῖς νὰ προβοῦν εἰς τὴν ἀνάγνωσιν Ἑρωτήσεων—Ἀπαντήσεων, ἐὰν ὑπάρχουν.

ΧΡ. ΧΡΙΣΤΟΦΙΔΗΣ :

Κύριε Πρόεδρε.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ναί ;

ΧΡ. ΧΡΙΣΤΟΦΙΔΗΣ :

Θὰ ἤθελα νὰ παρακαλέσω, ἔντιμε κύριε Πρόεδρε, ὅπως ἡ Βουλὴ τῶν Ἀντιπροσώπων τῆς Κύπρου ἐκφράσῃ τὴν ἐκτίμησίν της τόσο πρὸς τὴν Βουλὴν τῶν Ἀντιπροσώπων τῶν Ἠνωμένων Πολιτειῶν ὅσον καὶ πρὸς τὴν Γερουσίαν διὰ τὴν στάσιν τὴν ὁποῖαν ἔλαβον, τὴν ἐποικοδομητικὴν θέσιν τὴν ὁποῖαν ἐξακολουθητικῶς ἔλαβον, ὅσον ἀφορᾷ εἰς τὸ θέμα τῆς Κύπρου.

Ἐκ μέρους τοῦ Προεδρεύοντος ἐστάλη τὴν 11ην Ὀκτωβρίου ἐν φιλοφρονητικὸν τηλεγράφημα πρὸς τὸν κ. Τόμας Ἡγκλετον καὶ πρὸς τὸν κ. Μπένζαμιν Ρόζενταλ προσωπικῶς, ἐνῶ σήμερον ἐρχόμεθα ἡμεῖς νὰ ὑπογραμμίσωμεν δημοφῶνως, ὡς Βουλὴ, τὴν θέσιν μας. Διότι ὅλοι θὰ γνωρίζουν ὅτι ἐκεῖνα τὸ τηλεγράφημα ὀρθῶς ἐστάλη καὶ ἔσωσε τὴν τιμὴν τῆς Βουλῆς. Διότι εἶναι ὀλίγοι αἱ φωναὶ ποὺ ἠκούσθησαν σήμερον εἰς τὴν τραγικὴν περίπτωσιν τῆς Κύπρου καὶ ὀφείλει ἡ Βουλὴ νὰ μὴ παραλείπῃ νὰ λαμβάνῃ σοβαρῶς θέσιν ἐπὶ τοῦ θέματος αὐτοῦ.

**ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :**

Κατ' ἀρχήν ὑπάρχει ἔνστασις νά σταλή ἔν μήνυμα εὐχαριστίας;

ΧΡ. ΧΡΙΣΤΟΦΙΔΗΣ :

Διότι διὰ τῆς Βουλῆς, κύριε Πρόεδρε, ἀπευθύνεται πρὸς τὸν ἀμερικανικὸν λαὸν καὶ οὐχὶ πρὸς τὴν Κυβέρνησιν τῆς Ἀμερικῆς.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ἐφ' ὅσον δὲν ὑπάρχει ἔνστασις, παρακαλῶ ὅπως κατατεθῆ τὸ προτεινόμενον ψήφισμα εἰς τὴν Γραμματεῖαν διὰ νά ἀναγνωσθῆ εἰς τὰ ἔντιμα Μέλη.

Προτοῦ ἀναγνωσθῆ, ὅμως, θά ἤθελα νά φέρω εἰς γνῶσιν τοῦ ἀξιότιμου κυρίου Χριστοφίδη καὶ τῶν ἄλλων Μελῶν ὅτι τὴν 11ην Ὀκτωβρίου 1974 ἀπεστάλη ἐκ μέρους τοῦ Προεδρεύοντος τῆς Βουλῆς, κ. Τάσου Παπαδοπούλου, πρὸς τὸν κ. Μπέντζαμιν Ρόζενταλ, ἔν μήνυμα εὐχαριστιῶν. Ἐάν τὰ ἔντιμα Μέλη δὲν τὸ ἔχουν ὄψιν των, θά ἔλεγα νά ἀναγνωσθῆ, καίτοι τοῦτο εἶναι εἰς τὴν Ἀγγλικήν.

(ΣΗΜΕΙΩΣΙΣ)

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

“Please accept and convey on behalf of all the Members of the House of Representatives and myself to the Members of the United States House of Representatives our warmest thanks and deepest appreciation for their support to the moves for cutting off American military aid to Turkey. Their firm stand on such a criminal act of Turkey to use American weapons for destroying the independence and territorial integrity of an undefended country and subjugating its people gives hopes for a better future to thousands of suffering Cypriots”.

Πρὸς τὸν κ. Τόμας Ἡγκλετον τὰ ἐξῆς :

“I would be grateful if you convey on behalf of all the Members of the House of Representatives and myself to Members of the Senate our heartfelt thanks and deepest appreciation for their support to the moves for cutting off American military aid to Turkey. Their firm stand on such a criminal act of Turkey to use American weapons for destroying the independence and territorial integrity of an undefended country and subjugating its people gives hopes for a better future to thousands of suffering Cypriots”.

“On behalf of all the Members of the House of Representatives and myself I wish to convey our warmest thanks and deep appreciation for your courageous initiative to cut off American military aid to Turkey. In flagrant violation of American law and internationally accepted principles and the human rights Turkey used American weapons not for defending Turkey's liberty but for invading ruthlessly the undefended Cyprus, destroying its independence and subjugating its Greek population. Your stand on the Cyprus question and the outcry of millions of American citizens against the Turkish criminal acts against Cyprus raise our hopes that justice will be done to the Cypriot people and reassure us that in the present American Democracy there are still distinguished Senators like you upholding the ideals of justice and democracy”.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ὁ κ. Παπαϊωάννου.

Ε. ΠΑΠΑΪΩΑΝΝΟΥ :

Ἀπὸ τὰ ἀναγνωσθέντα, ἔντιμε κύριε Πρόεδρε, ἐμφαίνεται ὅτι αὐτὸ τὸ ὁποῖον εἰσηγήθη ὁ ἔντιμος συναδέλφος κ. Χριστοφίδης καλύπτεται πλήρως, διότι τὰ

τηλεγραφήματα αυτά απευθύνονται όχι προς τὸν κ. Ρόζενταλ καὶ τὸν κ. Τόμας Ἡγκλετον προσωπικῶς ἀλλὰ πρὸς τὴν Γερουσίαν καὶ πρὸς τὴν Βουλὴν καὶ ἕκ μέρους τῆς Βουλῆς τῶν Ἀντιπροσώπων τῆς Κύπρου.

Ἐπομένως νομίζω ὅτι δὲν χρειάζεται νὰ σταλοῦν καὶ ἄλλα τηλεγραφήματα. Ἐξ ἄλλου ἐὰν στείλωμεν καὶ ἄλλα τηλεγραφήματα τότε φοβοῦμαι ὅτι θὰ παρεξηγηθῶμεν πιθανῶς ἀπὸ ἄλλας Βουλὰς εἰς τὸν κόσμον, αἱ ὁποῖαι ἐπῆραν ἐπίσης θέσιν ὑπὲρ τῆς Κυπριακῆς ὑποθέσεως.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ὁ κ. Χριστοφίδης.

ΧΡ. ΧΡΙΣΤΟΦΙΔΗΣ :

Ὁρθῶς εἶχα παρατηρήσει, κύριε Πρόεδρε, ὅτι αὐτὰ ἦταν δύο τηλεγραφήματα πρὸς δύο Μέλη τῆς Βουλῆς τῶν Ἀντιπροσώπων καὶ τῆς Γερουσίας.

Ἐν τοιαύτῃ περιπτώσει, μὲ τὸ ἴδιον σθένος μὲ τὸ ὁποῖον ὑπερημύνη τῆς Κυπριακῆς ὑποθέσεως ὁ κ. Ρόζενταλ καὶ ὁ κ. Ἡγκλετον ὑπερημύνη καὶ ὁ κ. Κέννεντυ. Κατὰ συνέπειαν οἰσοδῆποτε Βουλευτῆς θὰ ἤμποροῦσε νὰ λάθῃ ἀντίστοιχον τηλεγράφημα.

Ἡ Βουλὴ, ὅμως, ὅταν στείλῃ τηλεγράφημα ἐν συνεδρίᾳ πρὸς τὴν Βουλὴν, ἀπευθύνεται ἀπὸ πρόσωπα πρὸς ὄλον τὸ Σῶμα καὶ ὄχι διὰ τοῦ Βουλευτοῦ ὁ ὁποῖος ἡγείρε τὸ θέμα πρὸς τὴν Βουλὴν.

Πέραν δὲ τούτου, ἐξ ὅσων ἀντελήφθην, ὅλα τὰ Μέλη τῆς Βουλῆς σήμερον ἔλαθον γνῶσιν τοῦ περιεχομένου τοῦ τηλεγραφήματος—τὸ ὁποῖον, τὸνίζω, ὀρθῶς ἀπέστειλεν ὁ κ. Παπαδόπουλος καὶ ἔπρεπε νὰ εἶχε σταλῆ—ἢ ἀπὸ τὸν τύπον. Κατὰ συνέπειαν, ἐὰν ὑπάρχῃ Βουλὴ ἄλλη εἰς τὸν κόσμον, ὅπως ἡ Γερουσία, ἢ ὁποῖα ἐπανειλημμένως ἦλθεν εἰς ἀντίθεσιν μὲ τὸν Πρόεδρον τοῦ Κράτους, ὅσον ἀφορᾷ τὸ θέμα τῆς Κύπρου, ἔχομεν καθῆκον καὶ εἰς τὰς Βουλὰς αὐτὰς νὰ ἀποστείλωμεν τηλεγράφημα, οὕτως ὥστε καὶ ἡ φωνὴ τῆς Βουλῆς ἐδῶ, ἢ ὁποῖα εἶναι φωνὴ τοῦ ὑποφέροντος Κυπριακοῦ λαοῦ, τοῦ δεινοπαθοῦντος Κυπριακοῦ λαοῦ, νὰ ἀκουσθῇ διὰ τῆς Βουλῆς του καὶ εἰς τὰς ἄλλας Βουλὰς τοῦ κόσμου.

Θὰ παρακαλέσω τὸν κ. Παπαϊωάννου, ἐὰν ὑπάρχῃ εἰσῆγησις νὰ σταλῆ καὶ εἰς ἄλλην Βουλὴν νὰ σταλῆ, καὶ ὀφείλομεν, ἔχομεν καθῆκον, νὰ τὸ πράξωμεν. Ἄλλὰ ἂς μὴ λησμονῶμεν ὅτι τὸ Κογκρέσσον ἔδωσε μεγάλην μάχην καὶ ἀντιμετώπισεν εἰς πολλὰς περιπτώσεις τὸ «Βέτο» τοῦ Προέδρου Φόρντ καὶ ἀπὸ τὴν ἄλλην μεριὰν ὑπάρχει μέχρι τῆς 10ης Δεκεμβρίου ὑπὸ αἴρεσιν τὸ τι θὰ γίνῃ οὕτως ὥστε νὰ ἐπανέλθῃ τὸ Κογκρέσσον.

Κατὰ συνέπειαν, δὲν πρέπει νὰ περιορισθῶμεν ἡμεῖς μὲ ἕν φιλοφρονητικὸν τηλεγράφημα τὸ ὁποῖον ὀρθότατα ἐστάλη καὶ εἶναι πρὸς τιμὴν τοῦ κ. Παπαδοπούλου ὁ ὁποῖος τὸ ἔστειλεν εὐθὺς ἀμέσως καὶ δὲν παρέλειψε νὰ τὸ πράξῃ.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ὁ κ. Παπαϊωάννου.

Ε. ΠΑΠΑΪΩΑΝΝΟΥ :

Δὲν ἔχω κατ' ἀρχὴν ἔνστασιν νὰ σταλῆ τηλεγράφημα εἰς τὸ Κογκρέσσον. Ὅμως, ἐπαναλαμβάνω, ἐὰν δὲν πράξωμεν τὸ ἴδιον καὶ δι' ἄλλας Βουλὰς εἰς τὸν κόσμον, πιστεύω ἀκραδάντως ὅτι θὰ παρεξηγηθῶμεν, καὶ δὲν πρέπει νὰ παρεξηγηθῶμεν.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ἐὰν ἀντελήφθην καλῶς, κ. Παπαϊωάννου, ἔχετε ἔνστασιν εἰς τὴν ἀποστολὴν τοῦ μηνύματος ;

Ε. ΠΑΠΑΪΩΑΝΝΟΥ :

Κατ' ἀρχὴν δὲν ἔχω καμμίαν ἔνστασιν· ἀπλῶς ὑπέμνησα ὅτι τὰ δύο ἀναγνωσθέντα τηλεγραφήματα ἐκάλυπτον πλήρως αὐτὸ τὸ ὁποῖον ἐζητεῖ ὁ ἔντιμος συναδέλφος. Κατ' ἀρχὴν δὲν ἔχω ἔνστασιν.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Τὴν αὐτὴν ἐντύπωσιν ἐσχημάτισα κι' ἐγώ, κύριε Παπαϊωάννου. Ἄλλ' ἐν πάσῃ περιπτώσει, ἐφ' ὅσον ὁ ἔντιμος συναδέλφος ἐπιμένει καὶ δὲν ὑπάρχει ἔνστασις, τότε εἶμαι ὑποχρεωμένος νὰ παρακαλέσω τὴν Γραμματεῖαν νὰ ἀναγνώσῃ τὸ προτεινόμενον ψήφισμα.

Ὁ κ. Χριστοδουλίδης.

Κ. ΧΡΙΣΤΟΔΟΥΛΙΔΗΣ :

Κύριε Πρόεδρε. Χάριν τῆς τάξεως ὀφείλω νὰ ὑπενθυμίσω ἢ νὰ ἀναφέρω εἰς τὸν κ. Χριστοφίδην, ὁ ὁποῖος ἦτο ἀπὼν ὅταν ἐστέλλοντο τὰ ἐν λόγῳ τηλεγραφήματα, τὰ ὁποῖα ἀνεγνώσθησαν

ΧΡ. ΧΡΙΣΤΟΦΙΔΗΣ :

Ἦμην παρὼν, κ. Πρόεδρε.

Κ. ΧΡΙΣΤΟΔΟΥΛΙΔΗΣ :

..... ὅτι ἔγιναν εἰς σύσκεψιν καὶ ἐπὶ παρουσίᾳ τοῦ Προέδρου τῆς Δημοκρατίας. Συνεζητήθη τὸ θέμα καὶ ἐστάλησαν τὰ τηλεγραφήματα κατόπιν κοινῆς συσκέψεως καὶ συμφωνίας ὄλων τῶν Βουλευτῶν.

Ἐπομένως δὲν ἦτο προσωπικὴ ὑπόθεσις τοῦ κ. Τάσου Παπαδοπούλου, ὡς ἀτόμου, ἀλλὰ ἐστέλλοντο ἐκ μέρους τῆς Βουλῆς καὶ ἐκ μέρους ὄλων τῶν Μελῶν τῆς Βουλῆς.

Ὅσον ἀφορᾷ τὸ θέμα τὸ ὁποῖον ἀναφέρει τώρα, πιστεύω πράγματι ὅτι θὰ δημιουργήσωμεν ἐν προηγούμενον. Ἐὰν ἀποστέλλωμεν εὐχαριστήριον τηλεγράφημα ὡσάκις οἰσοδήποτε Βουλευτῆς ἢ Νομοθετικὸν Σῶμα κ.λ.π. ὑποστηρίξῃ τὴν θέσιν μας καὶ μεταβιβάζεται αὐτὴ διὰ τοῦ τύπου καὶ οὐχι δι' ἐγγράφου πρὸς τὸ Σῶμα τῆς Βουλῆς μας, τότε θὰ εὐρεθῶμεν πρὸ μιᾶς καταστάσεως νὰ στέλλωμεν ψηφίσματα ἢ τηλεγραφήματα ὡς λαϊκαὶ ὀργανώσεις.

Ἐποστηρίζω πάντως τὸ ὅτι ἐστάλησαν τὰ τηλεγραφήματα τὰ ὁποῖα ἀνεφέρθησαν προηγουμένως.

Ἐν τούτοις, θέλω νὰ παρατηρήσω ἀκόμη ὅτι θὰ ἦτο φρόνιμον, ἀντὶ νὰ ἀρχίσωμεν νὰ στέλλωμεν τώρα εἰς τὰς διαφόρους Βουλὰς τηλεγραφήματα, εἰς ὅσας φαίνονται εἰς τὸν τύπον μόνον ὅτι μᾶς ὑπεστήριξαν, νὰ ἀναμένωμεν τὴν ἀπόφασιν τῶν Ἠνωμένων Ἐθνῶν, ποῖοι θὰ ταχθοῦν ὑπὲρ καὶ ποῖοι θὰ ταχθοῦν ἐναντίον μας, διὰ νὰ πάρωμεν σαφῆ θέσιν, νὰ συζητήσωμεν τὸ θέμα ἐντὸς τῆς Βουλῆς ὡς Σῶμα, πλεόν, καὶ νὰ λάβωμεν ἀναλόγως τὴν θέσιν μας δι' ὅλα τὰ Σώματα τὰ ὁποῖα μᾶς ὑπεστήριξαν ἢ ὄχι.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ὁ κ. Παπαδημητρίου.

Κ. ΠΑΠΑΔΗΜΗΤΡΙΟΥ :

Ἐντιμε κύριε Πρόεδρε. Κατ' ἀρχὴν ὑποστηρίζω ἀνεπιφύλακτα τὴν εἰσήγησιν τοῦ συναδέλφου κ. Χριστοφίδη, καθ' ὅτι ἐστάλησαν μὲν τὰ τηλεγραφήματα κατόπιν κοινῆς συσκέψεως καὶ ἀποφάσεως τοῦ Προεδρεύοντος τῆς Βουλῆς μετὰ τῶν Μελῶν τῆς Βουλῆς εἰς τοὺς δύο ἐντίμους Βουλευτὰς τῆς Βουλῆς

της Ἀμερικῆς, ἀλλὰ τὰ γεγονότα τὰ ὁποῖα συνέθεσαν περαιτέρω καὶ μετὰ ἀπὸ τὸν λόγον τὸν ὁποῖον ἔλαβον οἱ δύο Βουλευταὶ—ὁ ἀγὼν ὁ ὁποῖος διεξήχθη τόσον ἐντὸς τῆς Βουλῆς τῆς Ἀμερικῆς ὅσον καὶ ἐντὸς τῆς Γερουσίας ἦτο μετέπειτα ἀπὸ τὰ δύο τηλεγραφήματα καὶ συνεπῶς δὲν πρέπει νὰ παραγνωρίσωμεν τὸ γεγονὸς τοῦ ἀγῶνος αὐτοῦ ὁ ὁποῖος διεξήχθη εἰς τὰ δύο αὐτὰ Σώματα—μπορῶ νὰ πῶ ὅτι ἦτο μεγάλη ἡ ἐπιτυχία ἡ ὁποία ἔχει ἐξασφαλισθῆ διὰ τὴν ὄλην ὑπόθεσιν.

Ὅσον διὰ τὸ ὅτι δὲν πρέπει νὰ στέλλωνται τηλεγραφήματα εἰς ἄλλας Βουλὰς ἢ ὅτι πρέπει νὰ στέλλωμεν εἰς ὄσους θὰ λάβουν θέσιν ὑπὲρ τοῦ θέματός μας, ἀσφαλῶς, πρέπει νὰ πράττωμεν τοῦτο, διότι ὅταν ἐρχόμεθα ὡς Σῶμα ἢ ὡς Κυβέρνησις καὶ στέλλωμεν ἀντιπροσώπους εἰς τὰς διαφόρους χώρας διὰ νὰ ὑποστηρίζουν τὸ θέμα μας, δὲν βλέπω τὸν λόγον διατὶ νὰ μὴν στείλωμεν καὶ τηλεγραφήματα εἰς τὰς Βουλὰς ἐκείνας αἱ ὁποῖαι ἐρχονται νὰ ὑποστηρίξουν τὸ θέμα μας.

Συνεπῶς ὑποστηρίζω ἀνεπιφύλακτα τὴν εἰσήγησιν τοῦ κ. Χριστοφίδη.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ἐὰν ἀντελήφθην καλῶς, δὲν ὑπάρχει ἔνστασις εἰς τὴν ἀποστολὴν μηνύματος, ὡς εἰσηγήθη ὁ ἔντιμος συνάδελφος κ. Χριστοφίδης, καίτοι ὑπάρχουν ὠρισμένοι ἐνδοιασμοὶ ἐκ μέρους ὠρισμένων ἀξιοτίμων Μελῶν ὅτι ἀντενδείκνυται, τοῦλάχιστον κατὰ τὸ παρὸν στάδιον, ἡ ἀποστολὴ τοιοῦτων μηνυμάτων ἐφ' ὅσον ἤδη ἀπεστάλησαν δύο μηνύματα ἐκ μέρους τῆς Βουλῆς.

Ἄλλ' ἐφ' ὅσον δὲν ὑπάρχει πραγματικὴ ἔνστασις, παρακαλῶ τὸν κ. Χριστοφίδην ὅπως καταθέσῃ εἰς τὴν Γραμματεῖαν καὶ ὅπως εἰς ἕκ τῶν ἀξιοτίμων κ.κ. Γραμματέων ἀναγνώσῃ τὸ προτεινόμενον ψήφισμα. Πρόκειται περὶ ψηφίσματος κ. Χριστοφίδη ;

ΧΡ. ΧΡΙΣΤΟΦΙΔΗΣ :

Μάλιστα.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ψήφισμα. Προτεινόμενον ψήφισμα.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Ἑλληνιστὶ ἢ Ἀγγλιστὶ, κύριε Πρόεδρε ;

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ἄς ἀναγνώσθῃ καὶ Ἀγγλιστὶ καὶ Ἑλληνιστὶ.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Πρῶτα Ἑλληνιστὶ.

Ἡ Βουλὴ τῶν Ἀντιπροσώπων τῆς Κυπριακῆς Δημοκρατίας εἰς συνεδρίασιν αὐτῆς τῆς 24ης Ὀκτωβρίου 1974, ὁμοφώνως ἀπεφάσισεν ὡς ἀκολουθῶς :

Ἡ Βουλὴ τῶν Ἀντιπροσώπων ὁμοφώνως ἐκφράζει πρὸς τὸ Ἀμερικανικὸν Κογκρέσσον τὴν μεγάλην ἐκτίμησίν της διὰ τὴν στάσιν καὶ ἀποφάσεις του ἀναφορικῶς πρὸς τὸ θέμα τῆς προμηθείας Ἀμερικανικῶν ὅπλων πρὸς τὴν Τουρκίαν, τὰ ὁποῖα ἐχρησιμοποιήθησαν ὑπ' αὐτῆς εἰς τὴν προσπάθειάν της νὰ διαλύσῃ τὴν Κυπριακὴν Δημοκρατίαν καὶ νὰ ἐνσπείρῃ τὴν καταστροφὴν εἰς τὴν ὠραίαν αὐτὴν νῆσον, τὴν ὁποῖαν κοσμοῦν ἀρχαιότητες ἐνὸς μεγάλου ἀρχαίου πολιτισμοῦ, καὶ τρόμον εἰς τὸν φιλειρηνικὸν λαόν της.

Ἡ στάσις τόσον τῆς Βουλῆς τῶν Ἀντιπροσώπων ὅσον καὶ τῆς Γερουσίας συνάδει πρὸς τὰς μεγάλας φιλελευθέρως παραδόσεις τοῦ Ἀμερικανικοῦ λαοῦ καὶ ξαναζωντανεῖ μετὰ τῶν μικρῶν καὶ ἀπροστατευτῶν λαῶν τὴν πίστιν ὅτι

τὸ Ἀμερικανικὸν Κογκρέσσον δὲν θὰ ἐπιτρέψῃ νὰ καταστή ἔρμαιον τῶν Τούρκων ἐπιδρομῶν. Ὑπολογίζομεν ἐπὶ τῆς σταθερᾶς ὑποστηρίξεως τοῦ Κογκρέσσου εἰς τὸν δίκαιον ἀγῶνα μας διὰ νὰ ἀπαλλαγῇ ἡ Κύπρος ἀπὸ τὰς Τουρκικὰς δυνάμεις εἰσβολῆς, νὰ ἐπιστρέψουν οἱ ἐκτοπισθέντες εἰς τὰς οἰκίας των καὶ νὰ διασφαλισθοῦν δι' ὄλους τοὺς κατοίκους αὐτῆς συνθήκαι εἰρήνης καὶ εὐημερίας».

Ἀγγλιστὶ τὸ ψήφισμα ἔχει ὡς ἑξῆς :

“ At its meetings of 24th October, 1974, the House of Representatives of the Republic of Cyprus has unanimously resolved as follows :

The House of Representatives unanimously expresses its deepest appreciation for the stand taken and the resolutions adopted by the American Congress on the question of the supply of U. S. arms to Turkey which have been used by the latter in her attempt to dissolve the Republic of Cyprus and spread ruin and destruction to a beautiful island teeming with antiquities that bear witness to its ancient cultural heritage and to terrorize its peace-loving people.

The stand taken both by the House of Representatives and the Senate is consistent with the great liberal traditions of the American people and revives among the small and unprotected countries the belief that the U. S. Congress will not allow them to fall a prey to the Turkish aggressor.

We count on the firm and constant support of the U. S. Congress in our just struggle to rid our island of the presence of the Turkish invasion forces, to ensure the return of all displaced people to their homes and to secure conditions of peace and prosperity for all its people”.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ἐκτὸς ὠρισμένων φραστικῶν διορθώσεων, αἱ ὁποῖα εἶναι δυνατόν νὰ γίνουν μετὰ τὴν λήξιν τῆς συνεδριάσεως, ὑπάρχουν εἰσηγήσεις πρὸς τροποποίησιν τοῦ προτεινομένου ψηφίσματος :

Ἐφ' ὅσον δὲν ὑπάρχει οἰαδήποτε ἔνστασις ἢ ἄλλη εἰσηγήσις τὸ ψήφισμα ἐγκρίνεται.

Εἰσερχόμεθα τώρα εἰς τὸ Κεφάλαιον Α : Ἐρωτήσεις—Ἀπαντήσεις.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Ἐρωτήσεις ὑπὸ ἡμερομηνίαν 19ην Σεπτεμβρίου 1974, ὑποβληθεῖσα ὑπὸ τοῦ ἐντίμου Βουλευτοῦ περιφέρειας Λευκωσίας κ. Ξάνθου Κληρίδη καὶ ληφθεῖσα τὴν 19ην Σεπτεμβρίου 1974.

« Πληροφοροῦμαι ὅτι ὁ κ. Μιχαὴλ Σπανὸς ἀπεστάλη ὑπὸ τοῦ ὑμετέρου Ὑπουργείου εἰς τὴν ἐν Καίρῳ Πρεσβείαν τῆς Δημοκρατίας διὰ νὰ ἀναλάβῃ τὰ καθήκοντα ἄτιμα οὕτως ἐξετέλει καὶ ὅτι ὁ ἐν Καίρῳ Πρέσβυς τῆς Δημοκρατίας ἀρνεῖται νὰ συμμορφωθῇ πλήρως πρὸς τὰς ὑμετέρας ὁδηγίας, ἀναθέσας μάλιστα τὰ καθήκοντα τοῦ κ. Σπανοῦ, ἦτοι προξενικά, εἰς τὸν Τουρκοκύπριον ὑπάλληλον τοῦ Ὑπουργείου Ἐξωτερικῶν κ. Ἀλῆ Ἰλερῦ.

Θὰ παρεκάλουν ὅπως ἔχω τὴν ἀπάντησίν σας τὸ ταχύτερον καθ' ὅτι φρονῶ ὅτι τὸ θέμα τοῦτο εἶναι κατὰ τὴν γνώμην μου σοβαρώτατον».

Ἀπάντησις ὑπὸ ἡμερομηνίαν 17ην Ὀκτωβρίου 1974, τοῦ Ὑπουργοῦ Ἐξωτερικῶν, εἰς ἐρώτησιν ὑποβληθεῖσαν τὴν 19ην Σεπτεμβρίου 1974 ὑπὸ τοῦ ἐντίμου Βουλευτοῦ περιφέρειας Λευκωσίας κ. Ξάνθου Κληρίδη.

« Εἶναι γεγονός ὅτι ἀπὸ ὠρισμένου χρόνου αἱ σχέσεις μεταξὺ τοῦ Πρέσβευς καὶ τοῦ κ. Μιχαὴλ Σπανοῦ δὲν εἶναι αἱ ἐνδεδειγμένα. Τὸ Ὑπουργεῖον Ἐξω-

τερικῶν ἐρευνᾶ τὸ ὄλον θέμα ἐπὶ τῇ θάσει τῆς κειμένης νομοθεσίας ἐπὶ σκοπῶ λήψεως τῶν ἐνδεδειγμένων μέτρων. Ἐλπίζεται ὅτι πολὺ συντόμως θὰ συμπληρωθοῦν αἱ διεξαγόμεναι ἐρευναι καὶ θὰ ληφθοῦν τὰ μέτρα ἅτινα θὰ θεωρηθοῦν ἀπαραίτητα».

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Ἔντιμε κύριε Πρόεδρε. Ἡ ἀνάγνωση Ἐρωτήσεων καὶ Ἀπαντήσεων ἐπερωτώθη.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Εἰσερχόμεθα εἰς τὸ Κεφάλαιον Β, Νομοθετικὴ Ἔργασια.

Ὁ περὶ Στρατιωτικοῦ Ποινικοῦ Κώδικος καὶ Δικονομίας (Τροποποιητικὸς) Νόμος τοῦ 1974 δὲν δύναται νὰ συζητηθῆ καθ' ὅτι δὲν ἔχει κυκλοφορήσει ἢ Ἐκθεσις τῆς ἀρμοδίας Κοινοβουλευτικῆς Ἐπιτροπῆς. Ἐπίσης δὲν δύναται νὰ συζητηθῶν διὰ τὸν ἴδιον λόγον «ὁ περὶ Ποινικοῦ Κώδικος (Τροποποιητικὸς) Νόμος τοῦ 1974», «ὁ περὶ Ἐκτάκτου Εἰσφορᾶς (Προσωριναὶ Διατάξεις) Νόμος τοῦ 1974» καὶ «ὁ περὶ Ἀμοιβῶν (Προσωρινὴ Μείωσις) Νόμος τοῦ 1974».

Τὰ θέματα τὰ ὁποῖα δύναται νὰ συζητηθοῦν σήμερον εἶναι «ὁ περὶ Εἰδικεύσεως Συμπληρωματικῆς Πιστώσεως (Ταμεῖον Ἀναπτύξεως) Νόμος (Ἄρ. 4) τοῦ 1974» καὶ «οἱ περὶ Τερματισμοῦ Ἀπασχολήσεως (Προσωριναὶ Περιοριστικαὶ Διατάξεις) Κανονισμοὶ τοῦ 1974».

Πρῶτον, «ὁ περὶ Εἰδικεύσεως Συμπληρωματικῆς Πιστώσεως (Ταμεῖον Ἀναπτύξεως) Νόμος (Ἄρ. 4) τοῦ 1974».

Παρακαλῶ τὸν ἔντιμον Πρόεδρον τῆς ἀρμοδίας Ἐπιτροπῆς νὰ ἀναγνώσῃ τὴν Ἐκθεσιν εἰς τὴν Βουλὴν.

Μ. ΣΑΒΒΙΔΗΣ :

ΕΚΘΕΣΙΣ ΤΗΣ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΕΥΤΙΚΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ ΚΑΙ ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΥ ΕΠΙ ΤΟΥ ΝΟΜΟΣΧΕΔΙΟΥ ΤΟΥ ΤΙΤΛΟΦΟΡΟΥΜΕΝΟΥ «Ο ΠΕΡΙ ΕΙΔΙΚΕΥΣΕΩΣ ΣΥΜΠΛΗΡΩΜΑΤΙΚΗΣ ΠΙΣΤΩΣΕΩΣ (ΤΑΜΕΙΟΝ ΑΝΑΠΤΥΞΕΩΣ) ΝΟΜΟΣ (Ἄρ. 4) ΤΟΥ 1974».

Παρόντες :

Μιχαλάκης Σαββίδης, Πρόεδρος
Λεάνδρος Ζαχαριάδης
Ντίνος Κωνσταντίνου
Ἄνδρέας Ζιαρτίδης
Σταῦρος Ποσκώτης.

Ἡ Κοινοβουλευτικὴ Ἐπιτροπὴ Οἰκονομικῶν καὶ Προϋπολογισμοῦ ἐμελέτησε τὸ περὶ οὗ ὁ λόγος Νομοσχέδιον εἰς συνεδρίασιν αὐτῆς συγκροτηθεῖσαν τὴν 21ην Ὀκτωβρίου 1974.

Διὰ τοῦ προτεινομένου νόμου σκοπεῖται ἡ εἰδίκευσις ἐκ τοῦ λογαριασμοῦ Ταμείου Ἀναπτύξεως τῆς Δημοκρατίας ποσοῦ χρημάτων ἐκ £300.000 ὑπὸ τὸ Κεφάλαιον «Μὴ Προβλεπόμεναι Δαπάναι» τοῦ Προϋπολογισμοῦ Ἀναπτύξεως, πρὸς συμπλήρωσιν διαφόρων κονδυλίων τὰ ὁποῖα δυνατὸν νὰ ἀποδειχθῶσιν ἀνεπαρκῆ διαρκούντος τοῦ τρέχοντος ἔτους ὡς ἀναφερόμενα εἰς συνεχιζόμενα σχέδια ἢ δαπάνας ἀναγκαίας πρὸς ἐπαναδραστηριοποίησιν τῆς οἰκονομικῆς ζωῆς τοῦ τόπου.

Ὡς ἀναφέρεται εἰς τὴν Εἰσηγητικὴν Ἐκθεσιν τοῦ Ὑπουργείου Οἰκονομικῶν, ποσὸν ἐκ £248.000 ἐκ τοῦ ἐγκεκριμένου ποσοῦ τῶν £250.000 ἔχει ἤδη δαπανηθῆ ἢ δεσμευθῆ διὰ τὴν κάλυψιν μὴ προβλεπομένων δαπανῶν καὶ ἄλλων ἐκτάκτων ὑποχρεώσεων. Ἐν τῷ μεταξύ ἀναμένεται ὅτι μέχρι τέλους τοῦ τρέχον-

τος έτους θά απαιτηθώσι, συνεπεία τής δημιουργηθείσης έκτάκτου καταστάσεως κατόπιν τής προσφότου Τουρκικής εισβολής εις την νήσον, επιπρόσθετα ποσά διά προώθησιν ήδη συνεχιζομένων παραγωγικών έργων και δι' έναρξιν έτέρων τοιούτων τά όποια θά προσφέρουν όσον τό δυνατόν περισσότεραν άπασχόλησιν εις εργατικόν δυναμικόν, συμπεριλαμβανομένων έκτοπισθέντων προσώπων. Ός έκ τούτου ή διάθεσις έκ του λογαριασμού Ταμείου Αναπτύξεως τής Δημοκρατίας του ώς άνω επιπροσθέτου ποσού καθίσταται έκ τών πραγμάτων επιβεβλημένη.

Ός αναφέρεται ώσαύτως εις την ίδίαν Εισηγητικήν Έκθεσιν του άρμοδιου Υπουργείου, παρόμοιαι δημοσιονομικαί διευθετήσεις έγινοντο και εις τό παρελθόν, ειχον δέ ώς άποτέλεσμα την ταχύτεραν αντιμετώπισιν έπαιγούσης φύσεως υποχρεώσεων. Τοιαυταί υποχρεώσεις είναι δυνατόν νά έγερθώσι δι' αντιμετώπισιν δαπανών προκυπτουσών έκ τής έκτάκτου καταστάσεως.

Η Κοινοβουλευτική Έπιτροπή Οικονομικών και Προϋπολογισμού άφου έμελέτησε τό όλον θέμα και έλαβε ύπ' όψιν τό γεγονός ότι ή έγκρισις του ώς άνω ποσού χρημάτων θά υποβοηθήση τάς Κυβερνητικάς υπηρεσίας εις την αντιμετώπισιν τών προμνησθεισών αναγκών, όμοφώνως εισηγείται εις την Βουλήν την εις νόμον ψήφισιν του παρόντος Νομοσχεδίου.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Υπάρχουν όμιληται επί θέματος άρχής ;

Έφ' όσον δέν υπάρχουν όμιληται επί θέματος άρχής παρακαλούνται οί αξιότιμοι κύριοι Γραμματεΐς νά προσοϋν εις την δευτέραν ανάγνωσιν του Νομοσχεδίου, ήτις θά γίνη διά τής αναγνώσεως τών πλαγιοτιτλων και τών αριθμών τών άρθρων.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Προοίμιον και συνοπτικός τίτλος. "Άρθρον 1ον.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Υπάρχει ένσταση ;

Μή υπάρχουσης ένστάσεως τό 1ον άρθρον έγκρίνεται.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Έγκρισις πληρωμής έκ του λογαριασμού Ταμείου Αναπτύξεως ποσού £300.000 διά την χρήσιν του έτους του λήγοντος την 31ην Δεκεμβρίου 1974. "Άρθρον 2ον.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Υπάρχει ένσταση ;

Μή υπάρχουσης ένστάσεως τό 2ον άρθρον έγκρίνεται.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Εϊδικεύσεις τών δαπανηθησομένων ποσών. "Άρθρον 3ον και Πίναξ.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Υπάρχει ένσταση ;

Μή υπάρχουσης ένστάσεως τό 3ον άρθρον και ό Πίναξ έγκρίνονται.

Η τρίτη ανάγνωσις του Νομοσχεδίου θά γίνη διά τής αναγνώσεως του τίτλου μόνον.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Ό παρών Νόμος δύναται νά αναφέρηται ώς ό περί Εϊδικεύσεως Συμπληρωματικής Πιστώσεως (Ταμείον Αναπτύξεως) Νόμος (Άρ. 4) του 1974.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

(Κρούουν οι κώδωνες)

Μη ύπαρξουσ ἑνοτάσεως τὸ Νομοσχέδιον ψηφίζεται εἰς Νόμον.

«Οἱ περὶ Τερματισμοῦ Ἀπασχολήσεως (Προσωρινὰ Περιοριστικὰ Διατάξεις) Κανονισμοὶ τοῦ 1974».

Παρακαλῶ τὸν ἀξιότιμον Πρόεδρον τῆς ἀρμοδίας Κοινοβουλευτικῆς Ἐπιτροπῆς νὰ ἀναγνώσῃ τὴν Ἐκθεσὶν τῆς Ἐπιτροπῆς.

Κ. ΧΡΙΣΤΟΔΟΥΛΙΔΗΣ :

ΕΚΘΕΣΙΣ ΤΗΣ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΕΥΤΙΚΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΕΡΓΑΣΙΑΣ ΚΑΙ ΚΟΙΝΩΝΙΚΩΝ ΑΣΦΑΛΙΣΕΩΝ ΕΠΙ ΤΩΝ ΚΑΝΟΝΙΣΜΩΝ ΤΩΝ ΑΝΑΦΕΡΟΜΕΝΩΝ ΩΣ «ΟΙ ΠΕΡΙ ΤΕΡΜΑΤΙΣΜΟΥ ΑΠΑΣΧΟΛΗΣΕΩΣ (ΠΡΟΣΩΡΙΝΑΙ ΠΕΡΙΟΡΙΣΤΙΚΑΙ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ) ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ ΤΟΥ 1974».

Παρόντες :

Κώστας Χριστοδουλίδης, Πρόεδρος

Γεώργιος Ζαμπάς

Ἀνδρέας Ζιαρτίδης

Ντίνος Κωνσταντίνου.

Ἡ Κοινοβουλευτικὴ Ἐπιτροπὴ Ἐργασίας καὶ Κοινωνικῶν Ἀσφαλίσεων ἐμελέτησε τοὺς περὶ ὧν ὁ λόγος Κανονισμοὺς εἰς συνεδρίασιν αὐτῆς συγκροτηθεῖσαν τὴν 21ην Ὀκτωβρίου 1974.

Εἰς τὴν συνεδρίασιν αὐτὴν κληθεὶς παρέστη ἑκπρόσωπος τοῦ Ὑπουργείου Ἐργασίας καὶ Κοινωνικῶν Ἀσφαλίσεων ὅστις καὶ ἐπεξήγησε τὴν θέσιν τοῦ Ὑπουργείου τοῦ ἐπὶ τῶν ἐν λόγω Κανονισμῶν. Κληθέντες εἰς τὴν ἰδίαν συνεδρίασιν ἑκπρόσωποι τῆς ΣΕΚ, ΠΕΟ καὶ τοῦ Συνδέσμου Ἐργοδοτῶν Κύπρου, τελικῶς παρέστησαν μόνον ἑκπρόσωποι τῶν δύο τελευταίων ὀργανώσεων. Εἰς τὴν ἰδίαν συνεδρίασιν παρέστησαν ἐπίσης λόγω ἐιδικοῦ ἐνδιαφέροντος ὁ Πρόεδρος τῆς Κοινοβουλευτικῆς Ἐπιτροπῆς Οἰκονομικῶν καὶ Προϋπολογισμοῦ κ. Σαθθίδης καὶ ὁ ἐκ τῶν Μελῶν αὐτῆς κ. Ζαχαριάδης.

Διὰ τῶν ὡς ἄνω Κανονισμῶν, οἵτινες ἐκδίδονται δυνάμει τοῦ ἀρθροῦ 5 τοῦ περὶ Τερματισμοῦ Ἀπασχολήσεως (Προσωρινὰ Περιοριστικὰ Διατάξεις) Νόμου τοῦ 1974 (Ἀριθμὸς 50 τοῦ 1974), καθορίζονται πρῶτον, ποῖον εἶναι τὸ λογικὸν ποσοστὸν κέρδους προκειμένου μία ἐπιχειρήσις νὰ χαρακτηρισθῆ ἢ ὄχι ὡς πληγείσα ἐκ τῆς δημιουργηθείσης συνεπείᾳ τῆς Τουρκικῆς εἰσβολῆς ἐκρύθμου καταστάσεως καὶ δεύτερον, ἕτερα διαδικαστικὰ θέματα σχέσιν ἔχοντα μὲ τὴν ὑποβολὴν καὶ ἐξέτασιν αἰτήσεων πρὸς καθορισμὸν τῶν ἀνωτέρω.

Ὡς γνωστὸν, δυνάμει τοῦ ἀρθροῦ 2 τοῦ προαναφερθέντος Νόμου, προκειμένου νὰ θεωρηθῆ μία ἐπιχειρήσις ὡς πληγείσα τοιαύτη καὶ νὰ τύχῃ τῆς προβλεπομένης διὰ τοῦ νόμου ἐιδικῆς μεταχειρίσεως, εἶναι ἀναγκαῖον ὅπως ἐξετάζηται εἰς ἐκάστην περίπτωσιν εἰς ποῖον βαθμὸν ἐπηρεάσθησαν συνεπείᾳ τῆς ἐκρύθμου καταστάσεως αἱ οἰκονομικαὶ δυνατότητες τῆς τοιαύτης ἐπιχειρήσεως καὶ εἰδικώτερον κατὰ πόσον αὐτὴ δύναται νὰ ἀνταποκριθῆ εἰς τὰ ἐξοδά της καθ' ἣν ἔκτασιν αὐτὴ ἐλειτουργεῖ πρὸ τῆς ἐκρύθμου καταστάσεως. Κατὰ τὸν καθορισμὸν, ὅμως, τῶν τοιούτων ἐξόδων ἐλήφθη πρόνοια ὅπως, μεταξύ ἄλλων, λαμβάνηται ὑπ' ὄψιν ἐν λογικὸν ποσοστὸν κέρδους τὸ ὁποῖον ἤθελε καθορισθῆ διὰ Κανονισμῶν. Διὰ τοῦ ἰδίου νόμου προεβλέφθη ἐπίσης ἡ ἔκδοσις καὶ ἐτέραν Κανονισμῶν διὰ τὴν καλλιτέραν ἐφαρμογὴν τῶν θεσπισθεισῶν προσωρινῶν περιοριστικῶν διατάξεων. Σκοπός, ὅθεν, τῶν περὶ ὧν ὁ λόγος Κανονισμῶν εἶναι ἡ ρύθμισις τῶν τοιούτων θεμάτων καὶ ἡ πρόβλεψις παντὸς ἀναγκαίου διὰ τὴν καλλιτέραν ἐφαρμογὴν τοῦ προρρηθέντος νόμου.

Ὡς εἰδικώτερον προβλέπεται εἰς τοὺς ὑπὸ ἐξέτασιν Κανονισμοὺς, «λογικὸν ποσοστὸν κέρδους» σημαίνει τὸ ποσοστὸν ἐκεῖνο τὸ ὁποῖον ἀντιστοιχεῖ πρὸς

τὸ καθαρὸν κέρδος τῆς ἐπιχειρήσεως, ὡς τοῦτο ἀπομένει μετὰ τὴν καταβολὴν οἰωνδῆποτε φόρων καὶ τελῶν καὶ τὸ ὁποῖον δὲν εἶναι χαμηλότερον τῶν ἀπολαβῶν τοῦ ὑψηλότερου ἀμειβομένου ὑπαλλήλου αὐτῆς, ἢ διαζευκτικῶς, ἐκεῖνο τὸ ὁποῖον ἀνέρχεται τοῦλάχιστον εἰς 5% ἐπὶ τοῦ ἰδίου κεφαλαίου, περιλαμβανομένων τῶν ἀποθεματικῶν τῆς ἐπιχειρήσεως, οἰωνδῆποτε ἐκ τῶν δύο εἶναι ὑψηλότερον.

Οἱ περὶ ὧν ὁ λόγος Κανονισμοί, ὡς ἐν προκειμένῳ ἀνεφέρθη ὑπὸ τοῦ ἐκπροσώπου τοῦ ἀρμοδίου Ὑπουργείου ἔτυχον σχετικῆς μελέτης καὶ ἐπεξεργασίας ὑπὸ εἰδικῆς μελέτης καὶ ἐπεξεργασίας ὑπὸ εἰδικῆς ἐπιτροπῆς συσταθείσης ἐντὸς τῶν πλαισίων τοῦ λειτουργούντος παρὰ τῆ Κυβερνήσει Συμβουλευτικοῦ Οἰκονομικοῦ Συμβουλίου, τυχόντες τῆς σχετικῆς πρὸς τοῦτο ὁμοφώνου ἐγκρίσεως ἐκ μέρους ἀπάντων τῶν ἐνδιαφερομένων μερῶν. Τὸ κείμενον αὐτῶν, ὡς τελικῶς διεμορφώθη, ἐτέθη ὑπ' ὄψιν καὶ τοῦ Γενικοῦ Εἰσαγγελέως τῆς Δημοκρατίας ὅστις εἶρε τοῦτο ὡς ἀπολύτως σύμφωνον πρὸς τὰς προνοίας τοῦ ψηφισθέντος περὶ Τερματισμοῦ Ἀπασχολήσεως (Προσωρικαὶ Περιοριστικαὶ Διατάξεις) Νόμου τοῦ 1974. Ἐπὶ τῆς ἀναφορᾶς ταύτης τοῦ Κυβερνητικοῦ ἐκπροσώπου συνεφώνησαν καὶ οἱ ἐκπρόσωποι τῶν προαναφερθεισῶν ὀργανώσεων, τούτων εἰδικώτερον παρατηρησάντων ὅτι παρ' ὄλον ὅτι οἱ ἐν λόγῳ Κανονισμοὶ δὲν δύνανται νὰ ἀποτελέσωσιν ἰδανικὴν διευθέτησιν τοῦ ὄλου θέματος ἐν τούτοις τὸ περιεχόμενον αὐτῶν θεωρεῖται, λαμβανομένων ὑπ' ὄψιν τῶν κρατουσῶν συνθηκῶν, ἀποδεκτὸν καὶ ὅτι ἐπαφίεται ἐν πολλοῖς εἰς τὴν καλὴν θέλησιν καὶ τὴν συναντίληψιν τῶν ἐνδιαφερομένων μερῶν προκειμένου νὰ τύχωσιν οἱ τοῦ τῆς καλυτέρας δυνατῆς πρακτικῆς ἐφαρμογῆς.

Ὑπὸ τὸ φῶς τῶν ἀνωτέρω τὰ Μέλη τῆς Ἐπιτροπῆς ἐχώρησαν ἐν συνεχείᾳ εἰς τὴν ἐξέτασιν ἐκάστου τῶν προτεινομένων Κανονισμῶν. Ὡς ἀποτέλεσμα τῆς ἐξετάσεως αὐτῆς καὶ ἐπὶ τῷ τέλει σαφεστερας διατυπώσεως ἐνίων διατάξεων τῶν ἐν λόγῳ Κανονισμῶν, ἀφ' ἑνός, καὶ διὰ τὴν ἄρσιν τυχόν παρερμηνειῶν ἄλλων διατάξεων τῶν Κανονισμῶν, ἀφ' ἑτέρου, ἐκρίθησαν ἀναγκαῖαι αἱ ἀκόλουθοι τροποποιήσεις :

(α) Ὁ Κανονισμὸς 2 τροποποιεῖται—

(i) διὰ τῆς ἐν τῷ τέλει τῆς παραγράφου (α) αὐτοῦ προσθήκης τῆς φράσεως «ὡς αὐταὶ ὑφίσταντο πρὸ τῆς ἐκρύθμου καταστάσεως περιλαμβανομένων καὶ τυχόν προσαυξήσεων αἰτινες κατέστησαν πληρωτέαι συμφώνως πρὸς τὰς προνοίας ὑφισταμένης συλλογικῆς συμβάσεως» καὶ

(ii) διὰ τῆς ἐν τῷ τέλει αὐτοῦ προσθήκης τῆς ἀκολουθοῦ ἐπιφυλάξεως :

«Νοεῖται ὅτι πρὸς τὸν σκοπὸν καθορισμοῦ τοῦ λογικοῦ ποσοστοῦ κέρδους δὲν λαμβάνονται ὑπ' ὄψιν αἱ φυσικαὶ ζημίαι ἐκάστης ἐπιχειρήσεως αἰτινες προέκυψαν ἐκ τῶν πολεμικῶν ἐπιχειρήσεων.»

(β) Κατ' εἰσήγησιν τοῦ ἐκπροσώπου τοῦ ἀρμοδίου Ὑπουργείου αἱ εἰς τοὺς Κανονισμοὺς 4 καὶ 8(α) ἀναφερόμεναι χρονικαὶ προθεσμίαι ἀδξάνονται ἀπὸ δέκα πέντε ἡμέρας εἰς ἕνα μῆνα προκειμένου αἱ ἀρμόδια ὕπηρεσiai νὰ εἶναι εἰς καλυτέραν θέσιν ἐξετάσεως τῶν ἐκάστοτε ὑποβαλλομένων πρὸς αὐτὰς περιπτώσεων καί, εἰδικώτερον, ἐν ὄψει καὶ τῆς σημασίας ἣν προσκτᾶται ὁ καθορισμὸς τοῦ τί σημαίνει «πληγείσα ἐπιχειρήσις» διὰ τοὺς σκοποὺς τοῦ ἐκκρεμοῦντος ἐνώπιον τῆς Βουλῆς Νομοσχεδίου τοῦ τιτλοφορουμένου ὡς «Ὁ περὶ Ἀμοιβῶν (Προσωρικῆ Μείωσις) Νόμος τοῦ 1974».

(γ) Ὁ Πίναξ 1 τροποποιεῖται, ἐπίσης κατ' εἰσήγησιν τοῦ ἐκπροσώπου τοῦ ἀρμοδίου Ὑπουργείου, διὰ τῆς ἐκ τῆς παραγράφου 2 αὐτοῦ (τετάρτη γραμμῆ) διαγραφῆς τῶν λέξεων «ὡς ἄνω ἀναφερομένων».

(δ) Ἐπηνέχθη, ἐν τέλει, ἀριθμὸς νομοτεχνικῆς φύσεως τροποποιήσεων χάριν σαφεστέρας ἀποδόσεως τοῦ κειμένου τῶν ἐν λόγῳ Κανονισμῶν.

Μὲ τὰς ἀνωτέρω παρατηρήσεις των καὶ θεωροῦντα τὰ Μέλη τῆς Ἐπιτροπῆς τὴν ἔκδοσιν τῶν περὶ ὧν ὁ λόγος Κανονισμῶν ὡς ἀναγκαίαν συνέχειαν τοῦ ψηφισθέντος προσφάτως ὑπὸ τῆς Βουλῆς περὶ Τερματισμοῦ Ἀπασχολήσεως (Προσωριναὶ Περιοριστικαὶ Διατάξεις) Νόμου, ὁμοφώνως ἀποδέχονται τὰς προνοίας τούτων καὶ ὡς ἐκ τούτου εἰσηγοῦνται εἰς τὴν Βουλὴν τὴν ἔγκρισιν αὐτῶν, ὡς τελικῶς διεμορφώθησαν ὑπὸ τῆς Ἐπιτροπῆς.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ἐφ' ὅσον δὲν ὑπάρχουν τροποποιητικαὶ εἰσηγήσεις δὲν εἶναι ἀνάγκη νὰ διεξαχθῆ ψηφοφορία καὶ ἐπομένως οἱ Κανονισμοὶ ἐγκρίνονται ὡς διεμορφώθησαν ὑπὸ τῆς ἀρμοδίας Κοινοβουλευτικῆς Ἐπιτροπῆς.

Εἰσερχόμεθα τῶρα εἰς τὸ Κεφάλαιον Γ, Κατάθεσις Νομοσχεδίων καὶ Ἐγγράφων.

Παρακαλῶ τοὺς κυρίους Γραμματεῖς νὰ προβοῦν εἰς τὴν κατάθεσιν τυχόν νομοσχεδίων ἢ ἐγγράφων.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

(1) Ὁ περὶ Συμπληρωματικοῦ Προϋπολογισμοῦ Νόμος (Ἄρ. 7) τοῦ 1974. Τοῦ Ὑπουργείου Οἰκονομικῶν.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Παραπέμπεται εἰς τὴν Ἐπιτροπὴν Οἰκονομικῶν.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

(2) Ὁ περὶ Εἰδικεύσεως Συμπληρωματικῆς Πιστώσεως (Ταμείον Ἀναπτύξεως) Νόμος (Ἄρ. 5) τοῦ 1974. Τοῦ Ὑπουργείου Οἰκονομικῶν.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Παραπέμπεται εἰς τὴν Ἐπιτροπὴν Οἰκονομικῶν.

Ὁ κ. Παπαδημητρίου.

Κ. ΠΑΠΑΔΗΜΗΤΡΙΟΥ :

Κύριε Πρόεδρε. Προτίθεμαι νὰ καταθέσω πρότασιν Νόμου «Ὁ περὶ Ἐθνικῆς Φρουρᾶς (Προσωριναὶ Διατάξεις) Νόμος τοῦ 1974». Ἐὰν ἐπιβάλλεται νὰ ἀναγνώσθῃ ἢ αἰτιολογικὴ Ἐκθεσις, νὰ τὴν ἀναγνώσω.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Δὲν ἔχει οἰανδήποτε ἐπιθάρυνσιν εἰς τὸν Προϋπολογισμόν ;

Κ. ΠΑΠΑΔΗΜΗΤΡΙΟΥ :

Ὅχι, κύριε Πρόεδρε.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Παρακαλῶ ὅπως καταθέσητε εἰς τὴν Γραμματεῖαν τὴν πρότασιν Νόμου.

Κ. ΠΑΠΑΔΗΜΗΤΡΙΟΥ :

(Καταθέτει τὴν πρότασιν Νόμου εἰς τὴν Γραμματεῖαν).

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ἡ πρότασις Νόμου τοῦ ἀξιολόγου κ. Παπαδημητρίου παραπέμπεται εἰς τὴν Ἐπιτροπὴν Ἑσωτερικῶν.

Τὸ νομοσχέδιον τὸ τιτλοφορούμενον «ὁ περὶ Ἀμοιβῶν (Προσωρινὴ Μείωσις) Νόμος τοῦ 1974» θεωρεῖται ὡς ἐπείγον καὶ σκοπεύω νὰ κηρύξω τοῦτο ὡς

επέιγον νομοσχέδιον. Πρὸς τούτοις δὲ ἐπέιγον εἶναι καὶ τὸ νομοσχέδιον τὸ τιτλοφορούμενον «ὁ περὶ Ἐκτάκτου Εἰσφορᾶς (Προσωριναὶ Διατάξεις) Νόμος τοῦ 1974» καὶ σκοπεύω νὰ κηρύξω καὶ τὰ δύο νομοσχέδια ταῦτα ὡς ἐπείγοντα καὶ προτιθέμαι, ἐὰν θεβαίως δὲν ὑπάρχη ἔνστασις, νὰ ὀρίσω τὴν ἐπομένην συνεδρίασιν τῆς Βουλῆς διὰ τὴν προσεχῆ Τετάρτην, 30ὴν Ὀκτωβρίου.

Ὁ κ. Παπαϊωάννου.

Ε. ΠΑΠΑΪΩΑΝΝΟΥ :

Ἐντιμε κύριε Πρόεδρε. Ὡς γνωστὸν πέραν τῶν 550 ἀστυνομικῶν, οἱ ὅποιοι εἶχον προσληφθῆ ὑπὸ τῆς νομίμου Κυβερνήσεως τοῦ Προέδρου Μακαρίου ἀπελύθησαν ὑπὸ τῆς παρανόμου Κυβερνήσεως τοῦ πραξικοπήματος τῆς 15ης Ἰουλίου. Αὐτοὶ οἱ ἀστυνομικοὶ εἶναι ἀκόμη ἀνεργοὶ καὶ παρακαλῶ ὅπως τὸ ὄλον θέμα παραπεμφθῆ εἰς τὰς Ἐπιτροπὰς Ἐσωτερικῶν καὶ Νομικῶν πρὸς ἐξέτασιν ὁμοῦ μετὰ τοῦ ἀρμοδίου Ὑπουργείου καὶ τοῦ Προεδρεύοντος τῆς Δημοκρατίας.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ὁ κ. Χριστοφίδης.

ΧΡ. ΧΡΙΣΤΟΦΙΔΗΣ :

Κύριε Πρόεδρε. Συμφωνῶ πλήρως μὲ τὴν εἰσήγησιν τοῦ κ. Παπαϊωάννου, πέραν δὲ τούτου θὰ ἤθελα νὰ συμπληρώσω ὅτι παρὼν δεόν νὰ εἶναι καὶ ὁ Ὑπουργὸς Ἐσωτερικῶν διὰ νὰ μᾶς κατατοπίσῃ θάσει ποίων κριτηρίων ἀπελύθησαν καὶ ποιοὶ εἶναι οἱ λόγοι οἱ ὅποιοι κάμνουν τὴν Κυβέρνησιν νὰ μὴν ἐπαναπροσλάβῃ τοὺς ἀστυνομικοὺς αὐτοὺς, οἱ ὅποιοι ἔπρεπε νὰ τιμηθοῦν παρὰ νὰ ἀπολυθοῦν.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ὁ κ. Παπαδημητρίου :

Κ. ΠΑΠΑΔΗΜΗΤΡΙΟΥ :

Ἐντιμε κύριε Πρόεδρε. Λόγω τοῦ ὅτι ἀκόμη δὲν εἰσήλθομεν εἰς τὸ Κεφάλαιον Δ' καὶ ἔπρεπε νὰ εἰσέλθωμεν εἰς τὸ Κεφάλαιον Δ' διὰ νὰ γίνουσι αὐταὶ αἱ εἰσηγήσεις, καθ' ὅτι προειθέμη νὰ ἐγγράψω θέμα διὰ τὸν σκοπὸν αὐτόν, ἀλλὰ λόγω τῆς καταστάσεως δὲν εἶναι καιρὸς νὰ συζητῶμεν θέματα καὶ δῆθεν νὰ προβαλλώμεθα ὅτι δημοκοποῦμεν, δι' αὐτὸ θὰ ἤθελα νὰ εἰσηγηθῶ καὶ νὰ συμφωνήσω μὲ τὰ ἔντιμα Μέλη ὅπως τὸ ὄλον θέμα ἀναλάβῃ ἡ Ἐπιτροπὴ Ἐσωτερικῶν ἀφοῦ καλέσῃ τὸν Ὑπουργὸν Ἐσωτερικῶν διὰ νὰ ὁμιλήσῃ ἐπὶ τοῦ θέματος, παράλληλα δὲ καὶ τὴν Ἐπιτροπὴν τῶν ἤδη ἀπολυθέντων μελῶν τῆς ἀστυνομικῆς δυνάμεως, διὰ νὰ ἐκθέσουν καὶ αὐτοὶ τὰ προβλήματα τῶν.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ἐπάρχει οἰαδήποτε ἀντίρρησης νὰ παραπεμφθῆ τὸ θέμα εἰς τὴν Ἐπιτροπὴν Ἐσωτερικῶν ἢ οἰανδήποτε ἄλλην ἐπιτροπὴν ;

Μὴ ὑπαρχούσης ἐνστάσεως προτίθεμαι νὰ παραπέμψω τὸ θέμα εἰς τὴν Ἐπιτροπὴν Ἐσωτερικῶν καὶ τὴν Ἐπιτροπὴν Νομικῶν.

Ἡ ἐπομένη συνεδρίασις τῆς Βουλῆς ὀρίζεται διὰ τὴν προσεχῆ Τετάρτην, τὴν 30ὴν ἀπογευματινὴν ὥραν.

Ἡ ἡμερησία διάταξις θὰ ἔχῃ ὡς ἀκολούθως :

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Α : Ἐρωτήσεις—Ἀπαντήσεις.

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Β : Νομοθετικὴ Ἔργασία :

(1) Ὁ περὶ Στρατιωτικοῦ Ποινικοῦ Κώδικος καὶ Δικονομίας (Τροποποιητικός) Νόμος τοῦ 1974.

- (2) Ὁ περί Ποινικοῦ Κώδικος (Τροποποιητικός) Νόμος τοῦ 1974.
 (3) Ὁ περί Ἐκτάκτου Εἰσφορᾶς (Προσωρινά Διατάξεις) Νόμος τοῦ 1974.
 (4) Ὁ περί Ἀμοιβῶν (Προσωρινή Μείωσις) Νόμος τοῦ 1974.
 (5) Ὁ περί Συμπληρωματικοῦ Προϋπολογισμοῦ Νόμος (Ἄρ. 7) τοῦ 1974.
 (6) Ὁ περί Εἰδικεύσεως Συμπληρωματικῆς Πιστώσεως (Ταμείον Ἀναπτύξεως) Νόμος (Ἄρ. 5) τοῦ 1974.
 (7) Ὁ περί Ἐθνικῆς Φρουρᾶς (Προσωρινά Διατάξεις) Νόμος τοῦ 1974.

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Γ: Κατάθεσις Νομοσχεδίων καὶ Ἐγγράφων.

Κηρύσσω τὴν λήξιν τῆς συνεδριάσεως αὐτῆς.

(Ὡρα λήξεως 4.01 μ.μ.)

Οἱ ἀκόλουθοι Βουλευταὶ ὑπέγραψαν τὸν κατάλογον τῶν παρόντων κατ' ἀλφαθητικὴν σειρὰν):

Ζαμπᾶς Γεωργίος	Παπαϊωάννου Ἐζεκίας
Ζαχαριάδης Λέανδρος	Ποσκάτης Σταυρὸς
Ζιαρτίδης Ἀνδρέας	Σαββίδης Γεώργιος
Κουρτελλάρης Χρήστος	Σαββίδης Μιχαλάκης
Κωνσταντίνου Ντίνος	Σωτηριάδης Ἀντωνάκης
Μαυρονικόλας Νίκος	Γουμαζῆς Ἀνδρέας
Μιχαηλίδης Αἰμίλιος	Φάντης Ἀνδρέας
Μιχαηλίδης Χαμπῆς	Φράγκος Αἰμίλιος
Νικολαΐδης Ἡρόδοτος	Χατζηϊωάννου Ἀνδρέας
Ξενόπουλος Ξεῆς	Χατζηκακοῦ Κώστας
Παπαδημητρίου Κυριάκος	Χριστοδουλίδης Κώστας
	Χριστοφίδης Χριστόφορος.

ΠΙΝΑΞ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΩΝ

- (1)—(α) Ἀνάγνωσις εὐχαριστηρίων τηλεγραφήματων τοῦ Προέδρου τῆς Βουλῆς κ. Τ. Παπαδοπούλου πρὸς τὰ Μέλη τοῦ Ἀμερικανικοῦ Κογκρέσσου κ. κ. Μπένζαμιν Ρόζενταλ καὶ Τόμας Ἡγκλετον, καὶ
 (β) ὁμόφωνος ἔγκρισις ψηφίσματος ὑπὸ τῆς Βουλῆς πρὸς ἅπαντα τὰ Μέλη τοῦ Κογκρέσσου,
 δι' ὧν ἐκφράζεται ἡ μεγάλη ἐκτίμησις τῆς Κυπριακῆς Βουλῆς πρὸς τὸ Κογκρέσσον διὰ τὴν στάσιν καὶ ἀποφάσεις του ὡς πρὸς τὸ θέμα τῆς διακοπῆς προμηθείας Ἀμερικανικῶν ὄπλων πρὸς τὴν Τουρκίαν λόγῳ τῆς εἰσβολῆς τῆς εἰς Κύπρον.
 (2) Ἐρωτήσεις—Ἀπαντήσεις (Πληροφορίαι περὶ ἀρνήσεως τοῦ ἐν Καίῳ Πρέσβευος τῆς Δημοκρατίας νὰ συμμορφωθῆ πρὸς ὁδηγίας τοῦ Ὑπουργείου Ἐξωτερικῶν ἐν σχέσει μὲ τὴν ἀνάθεσιν καθηκόντων εἰς τὸν κ. Μ. Σπανόν).
 (3) Ἐκθεσις ἐπὶ τοῦ περί Εἰδικεύσεως Συμπληρωματικῆς Πιστώσεως (Ταμείον Ἀναπτύξεως) Νόμου (Ἄρ. 4) τοῦ 1974 καὶ ψήφισις αὐτοῦ.
 (4) Ἐκθεσις ἐπὶ τῶν περί Τερματισμοῦ Ἀπασχολήσεως (Προσωρινά Περιοριστικὰ Διατάξεις) Κανονισμῶν τοῦ 1974 καὶ ἔγκρισις αὐτῶν.
 (5) Κατάθεσις Νομοσχεδίων.
 (6) Παραπομπὴ ἐγερθέντος θέματος περὶ ἀπολύσεως 550 ἀστυνομικῶν ὑπὸ τῆς Κυβερνήσεως τοῦ πραξικοπήματος τῆς 15ης Ἰουλίου εἰς τὰς Κοινοβουλευτικὰς Ἐπιτροπὰς Ἐσωτερικῶν καὶ Νομικῶν.

Τιμὴ 50 Μίλς



Πρακτικά τῆς Βουλῆς τῶν Ἀντιπροσώπων

Β' ΒΟΥΛΕΥΤΙΚΗ ΠΕΡΙΟΔΟΣ — ΣΥΝΟΔΟΣ Ε'

ΣΥΝΕΔΡΙΑΣΙΣ 30ῆς ΟΚΤΩΒΡΙΟΥ 1974

(Ὠρα ἐνάρξεως 4.17 μ.μ.)

(Ἄρ. 8)

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

(Ξ. ΚΛΗΡΙΔΗΣ)

Κηρύσσω τὴν ἐναρξιν τῆς συνεδριάσεως αὐτῆς.

Παρακαλῶ τοὺς κυρίους Γραμματεῖς νὰ διαπιστώσουν κατὰ πόσον ὑπάρχει ἀπαρτία.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Ὑπάρχει ἀπαρτία, κύριε Πρόεδρε.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Τὸ πρῶτον θέμα ἐπὶ τῆς ἡμερησίας διατάξεως εἶναι ἡ ἀνάγνωσις Ἑρωτήσεων—Ἀπαντήσεων, ἐὰν ὑπάρχουν.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Δὲν ὑπάρχουν, ἔντιμε κύριε Πρόεδρε.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Τὸ δεύτερον θέμα ἐπὶ τῆς ἡμερησίας διατάξεως—Νομοθετικὴ Ἔργασία—εἶναι «ὁ περὶ Στρατιωτικοῦ Ποινικοῦ Κώδικος καὶ Δικονομίας (Τροποποιητικὸς) Νόμος τοῦ 1974», ὁ ὁποῖος δὲν δύναται νὰ συζητηθῇ καθ' ὅτι δὲν ἐκυκλοφόρησεν ἡ ἔκθεσις τῆς ἀρμοδίας Κοινοβουλευτικῆς Ἐπιτροπῆς. Παρομοίως καὶ «ὁ περὶ Ποινικοῦ Κώδικος (Τροποποιητικὸς) Νόμος τοῦ 1974» δὲν δύναται νὰ συζητηθῇ. «Ὁ περὶ Ἐκτάκτου Εἰσφορᾶς (Προσωριναὶ Διατάξεις) Νόμος τοῦ 1974».

Παρακαλῶ τὸν ἀξιότιμον Πρόεδρον τῆς ἀρμοδίας Ἐπιτροπῆς νὰ ἀναγνώσῃ τὴν Ἐκθεσιν τῆς Ἐπιτροπῆς.

Μ. ΣΑΒΒΙΔΗΣ :

Ἐντιμε κύριε Πρόεδρε.

ΕΚΘΕΣΙΣ ΤΗΣ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΕΥΤΙΚΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ ΚΑΙ ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΥ ΕΠΙ ΤΟΥ ΝΟΜΟΣΧΕΔΙΟΥ ΤΟΥ ΤΙΤΛΟΦΟΡΟΥΜΕΝΟΥ «Ο ΠΕΡΙ ΕΚΤΑΚΤΟΥ ΕΙΣΦΟΡΑΣ» (ΠΡΟΣΩΡΙΝΑΙ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ) ΝΟΜΟΣ ΤΟΥ 1974».

Παρόντες :

Μιχαλάκης Σαθσιδης, Πρόεδρος

Λεάνδρος Ζαχαριάδης

Ντίνος Κωνσταντίνου

Ἄνδρέας Ζιαρτίδης

Σταύρος Ποσκώτης.

Ἡ Κοινοβουλευτικὴ Ἐπιτροπὴ Οἰκονομικῶν καὶ Προϋπολογισμοῦ ἐμελέτησε τὸ περὶ οὗ ὁ λόγος νομοσχέδιον εἰς τρεῖς αὐτῆς συνεδριάσεις συγκροτηθείσας τὴν 21ην, 28ην καὶ 29ην Ὀκτωβρίου 1974. Εἰς τὰς συνεδριάσεις αὐτὰς κληθέντες παρέστησαν ἐκπρόσωποι τοῦ Ὑπουργείου Οἰκονομικῶν οἵτινες ἀνέλυσαν εἰς τὰ Μέλη τῆς Ἐπιτροπῆς τὰς κυριωτέρας προνοίας τοῦ περὶ οὗ ὁ λόγος νομοσχεδίου καὶ ἀπήντησαν εἰς ἀριθμὸν ἐρωτήσεων. Εἰς τὰς ἰδίας συνεδριάσεις παρέστησαν ἐπίσης λόγω εἰδικοῦ ἐνδιαφέροντος ὁ Πρόεδρος τῆς Κοινοβουλευτικῆς Ἐπιτροπῆς Ἐργασίας καὶ Κοινωνικῶν Ἀσφαλίσεων κ. Κ. Χριστοδουλίδης καὶ ὁ ἐκ τῶν Μελῶν τῆς Βουλῆς κ. Α. Χατζηϊωάννου.

Διὰ τοῦ προτεινομένου νόμου σκοπεῖται ἡ ἐπιβολὴ καὶ εἰσπραξις ἐκτάκτου εἰσφορᾶς διαρκούσης τῆς ἐκρύθμου καταστάσεως, ἐπὶ τῶν εἰσοδημάτων τῶν προερχομένων ἐξ οἰασδήποτε ἑτέρας πηγῆς πλὴν τῶν ἀμοιβῶν διὰ μισθωτὰς ὑπηρεσίας καὶ τῶν ἤδη μειωθέντων δι' ἑτέρας νομοθεσίας ἐνοικίων διὰ τὴν δημιουργίαν τῶν ἀπαραιτήτων πόρων πρὸς ἀνακούφισιν τῶν ἐκτοπισθέντων καὶ παθόντων συνεπείᾳ τῆς Τουρκικῆς εἰσβολῆς εἰς τὴν νῆσον.

Ἡ ἐπιβολὴ καὶ εἰσπραξις τῆς προμνησθείσης ἐκτάκτου εἰσφορᾶς γίνεται θάσει ὠρισμένων ποσοστῶν ἐπὶ τοῦ τριμηνιαίου εἰσοδήματος παντὸς προσώπου τοῦ ὁποῖον προέρχεται ἐξ οἰασδήποτε πηγῆς ἄλλης ἢ ἀμοιβῆς δι' οἰονδήποτε ἀξίωμα ἢ μισθωτὰς ὑπηρεσίας, διὰ τὴν ὁποῖαν γίνεται ἤδη πρόνοια μειώσεως δυνάμει τοῦ ἐκκρεμοῦντος ἐπίσης ἐνώπιον τοῦ Σώματος νομοσχεδίου τοῦ τιτλοφορουμένου «Ὁ περὶ Ἀμοιβῶν (Προσωρινὴ Μείωσις) Νόμος τοῦ 1974», ἢ ἐνοικίου, διὰ τὸ ὁποῖον προεβλέφθη ἤδη μείωσις συμφώνως πρὸς τὰς διατάξεις τοῦ θεσπισθέντος προσφάτως ὑπὸ τῆς Βουλῆς περὶ Ἀκινήτων διὰ Κατοικίαν (Προσωρινὰ Διατάξεις) Νόμου τοῦ 1974 (Ἄρ. 51 τοῦ 1974).

Πᾶν οὕτως εἰσπραττόμενον ποσὸν θὰ κατατίθεται εἰς τὸ Ταμεῖον Ἀνακουφίσεως Ἐκτοπισθέντων καὶ Παθόντων τὸ ὁποῖον καὶ θὰ τελῆ ὑπὸ τὸν ἔλεγχον καὶ τὴν διαχείρισιν τοῦ Γενικοῦ Λογιστοῦ τῆς Δημοκρατίας. Πρὸς τὸν σκοπὸν τοῦ καθορισμοῦ, τῆς θεβαίωσεως καὶ εἰσπράξεως τῆς περὶ τῆς ὁ λόγος ἐκτάκτου εἰσφορᾶς προβλέπεται ἡ ἐκδοσις λεπτομερῶν Κανονισμῶν καθὼς ἐπίσης ἡ ἐφαρμογὴ, τηρουμένων τῶν ἀναλογιῶν, τῶν περὶ Φορολογίας τοῦ Εἰσοδήματος Νόμων τοῦ 1961 ἕως 1973 καὶ τῶν περὶ Καθορισμοῦ τοῦ Ποσοῦ καὶ Ἀνακτήσεως Φόρων Νόμων τοῦ 1963 καὶ 1969.

Αἱ διαλαμβανόμεναι εἰς τὸ ὑπὸ συζήτησιν νομοσχέδιον διατάξεις οὐσαί προσωρινῆς φύσεως προβλέπεται νὰ ἰσχύσωσι διαρκούσης τῆς ἐκρύθμου καταστάσεως καὶ ἐν πάσῃ περιπτώσει οὐχὶ πέραν τῆς 31ης Δεκεμβρίου 1975 ὅτε καὶ ὁ προτεινόμενος νόμος ἐκπνέει.

Διαρκούσης τῆς ἐξετάσεως τοῦ περὶ οὗ ὁ λόγος νομοσχεδίου ὑπὸ τῆς Ἐπιτροπῆς τὸ Ὑπουργεῖον Οἰκονομικῶν κατέθεσεν ἐνώπιον αὐτῆς τροποποίησιν τοῦ ἄρθρου 6 τοῦ περὶ οὗ ὁ λόγος νομοσχεδίου, δυνάμει τῆς ὁποίας προβλέπεται ἡ ἐξαίρεσις ἐκ τῶν διατάξεων τοῦ προτεινομένου νόμου τοῦ εἰσοδήματος πλοιοκτῆτου Κυπριακοῦ πλοίου, ὡς τοῦτο ἀναφέρεται εἰς τὸ σχετικὸν ἄρθρον τῶν περὶ Ἐμπορικῆς Ναυτιλίας (Φορολογικὰ Διατάξεις) Νόμων τοῦ 1963 ἕως 1973, περιλαμβανομένου καὶ οἰουδήποτε εἰσοδήματος τὸ ὁποῖον προέρχεται ἐκ τῆς διαχειρίσεως Κυπριακοῦ πλοίου. Τὰ Μέλη τῆς Ἐπιτροπῆς ἀφοῦ ἐξήτασαν ἐπισταμένως τὴν κατατεθεῖσαν τροποποίησιν ἐθεώρησαν αὐτὴν δικαιολογημένην καὶ τὴν ἐνεσωμάτωσαν εἰς τὸ κατάλληλον μέρος τοῦ νομοσχεδίου.

Τὰ Μέλη τῆς Ἐπιτροπῆς χωρήσαντα ἐν συνεχείᾳ εἰς τὴν ἀπὸ πάσης ἀπόψεως ἐξέτασιν τοῦ περὶ οὗ ὁ λόγος νομοσχεδίου ἤχθησαν τελικῶς εἰς τὰ ἀκόλουθα συμπεράσματα :

- (α) Ἡ εἰσαγωγή τῶν προβλεπομένων προσωρινῶν νομοθετικῶν μέτρων κρίνεται ἀναγκαῖα καὶ ἀπαραίτητος συνεπείᾳ τῆς δημιουργηθείσης εἰς τὴν νῆσον καταστάσεως κατόπιν τῆς Τουρκικῆς εἰσβολῆς.

(β) Ὡς ἐκ τῆς τοιαύτης εἰσβολῆς πλείστοι ὄσοι τομεῖς τῆς οἰκονομίας τῆς νήσου ἐπηρεάσθησαν οὐσιωδῶς με ἀποτέλεσμα τὸ ἐθνικὸν εἰσόδημα τῆς Δημοκρατίας νὰ μειωθῇ σημαντικῶς καὶ νὰ παρίσταται ἀνάγκη λήψεως διαφόρων δημοσιονομικῶν μέτρων πρὸς ἀντιμετώπισιν τῆς δημιουργηθείσης καταστάσεως.

(γ) Σημαντικὸς ἀριθμὸς πολιτῶν τῆς Δημοκρατίας ἐξετοπίσθη ἐκ τῶν ἐστιῶν του, παραμένει ὡς ἐπὶ τὸ πλεῖστον ἀνευ ἐργασίας καὶ κατὰ συνέπειαν χρῆζει πάσης βοήθειας καὶ συμπαραστάσεως. Ἀπώτερος δὲ σκοπὸς τοῦ περὶ οὗ ὁ λόγος νομοσχεδίου εἶναι νὰ ἐξασφαλίῃ τοὺς ἀπαραιτήτους πόρους διὰ τὴν ἀνακούφισιν τῶν ἐν λόγῳ προσώπων.

(δ) Δι' ἐτέρου νομοσχεδίου τὸ ὁποῖον ἐκκρεμεῖ ἐπίσης ἐνώπιον τοῦ Σώματος προβλέπεται ἡ προσωρινὴ μείωσις τῶν ἀπολαβῶν τῶν ἐργαζομένων, παρομοία δὲ ἐνέργεια εἶναι λογικὸν καὶ δίκαιον νὰ ἐπεκταθῇ καὶ εἰς ἅπαντα τὰ λοιπὰ πρόσωπα τὰ ὁποῖα ἔχουν εἰσοδήματα μὴ προερχόμενα ἐκ μισθῶν ὑπηρεσιῶν.

Τὰ Μέλη τῆς Κοινοβουλευτικῆς Ἐπιτροπῆς Οἰκονομικῶν καὶ Προϋπολογισμοῦ ἔχοντα ὑπ' ὄψιν πάντα τὰ ἀνωτέρω θεωροῦν τὴν προτεινομένην ἐπιβολὴν ἐκτάκτου εἰσφορᾶς ὡς ἀπολύτως δικαιολογημένην καὶ ὡς ἐκ τούτου εἰσηγοῦνται εἰς τὴν Βουλὴν τὴν εἰς νόμον ψήφισιν τοῦ παρόντος νομοσχεδίου, ἀφοῦ τοῦτο τροποποιηθῇ κατὰ τοιοῦτον τρόπον ὥστε οἰοιδήποτε Κανονισμοὶ ἐκδιδόμενοι δυνάμει αὐτοῦ διὰ τὴν καλυτέραν ἐν τῇ πράξει ἐφαρμογὴν τῶν διατάξεων τοῦ προτεινομένου νόμου, νὰ κατατίθενται εἰς τὴν Βουλὴν πρὸς ἔγκρισιν.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ἐπὶ θέματος ἀρχῆς :

Ἐφ' ὅσον δὲν ὑπάρχουν ὁμιληταὶ ἐπὶ θέματος ἀρχῆς θὰ χωρήσωμεν εἰς τὴν δευτέραν ἀνάγνωσιν τοῦ νομοσχεδίου, ἥτις θὰ γίνῃ διὰ τῆς ἀναγνώσεως τῶν πλαγιοτίτλων καὶ τῶν ἀριθμῶν τῶν ἀρθρῶν.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Συνοπτικὸς τίτλος. Ἄρθρον 1ον.

Ἑρμηνεία. Ἄρθρον 2ον.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ἐπὶ θέματος ἀρχῆς ὅσον ἀφορᾷ τὸ πρῶτον καὶ δεύτερον ἄρθρον :

Μὴ ὑπαρχούσης ἐνστάσεως τὰ ἄρθρα 1 καὶ 2 ἐγκρίνονται.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Ἐπιβολὴ εἰσφορᾶς. Ἄρθρον 3ον καὶ Πίναξ.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ἐπὶ θέματος ἀρχῆς ὅσον ἀφορᾷ τὸ ἄρθρον 3 καὶ τὸν Πίνακα :

Μὴ ὑπαρχούσης ἐνστάσεως ἐγκρίνονται.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Ἐφαρμογὴ τοῦ παρόντος Νόμου.

Ἄρθρον 4ον.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ἐπὶ θέματος ἀρχῆς :

Μὴ ὑπαρχούσης ἐνστάσεως ἐγκρίνεται τὸ ἄρθρον 4.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Είσπραξις εισφορᾶς. "Άρθρον 5ον. Έφαρμογή ώρισμένων νόμων. "Άρθρον 6ον. "Αδικήματα. "Άρθρον 7ον.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

"Υπάρχει ένστασησ όπως έγκριθούν τὰ άρθρα 5, 6 και 7 ;

Μη ύπαρχούσης ένστάσεως τὰ άρθρα 5, 6 και 7 έγκρίνονται.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

"Έκπτωσησ εισφορᾶς έκ του ύ φορολογητέου εισοδήματος. "Άρθρον 8ον. Κανονισμοί. "Άρθρον 9ον. "Ισχύς του παρόντος Νόμου. "Άρθρον 10ον και Πίναξ.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

"Υπάρχει ένστασησ όπως έγκριθούν τὰ άρθρα 8, 9, 10 και ο Πίναξ ;

Μη ύπαρχούσης ένστάσεως τὰ άρθρα 8, 9, 10 και ο Πίναξ έγκρίνονται.

"Η τρίτη ανάγνωσησ θα γίνη δια της ανάγνώσεως του τίτλου μόνον.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

"Ο παρών Νόμος θα αναφέρηται ώς ο περί "Εκτάκτου Εισφορᾶς (Προσωρινά Διατάξεις) Νόμος του 1974.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

(Κρούουν οι κώδωνες)

"Υπάρχει ένστασησ όπως έγκριθη τὸ νομοσχέδιον ;

Μη ύπαρχούσης ένστάσεως τὸ νομοσχέδιον ψηφίζεται εις Νόμον.

Τὸ επόμενον νομοσχέδιον τὸ όποιον δύναται νά συζητηθη είναι «ὁ περί "Αμοιβών (Προσωρινή Μείωσησ) Νόμος του 1974».

Παρακαλώ τὸν αξιότιμον Πρόεδρον της "Επιτροπής Οικονομικών νά αναγνώση την "Εκθεσιν της "Επιτροπής.

Μ. ΣΑΒΒΙΔΗΣ :

"Εντιμε κ. Πρόεδρε,

ΕΚΘΕΣΙΣ ΤΗΣ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΕΥΤΙΚΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ ΚΑΙ ΠΡΟ-ΥΠΟΛΟΓΙΣΜΟΥ ΕΠΙ ΤΟΥ ΝΟΜΟΣΧΕΔΙΟΥ ΤΟΥ ΤΙΤΛΟΦΟΡΟΥΜΕΝΟΥ «Ο ΠΕΡΙ ΑΜΟΙΒΩΝ (ΠΡΟΣΩΡΙΝΗ ΜΕΙΩΣΙΣ) ΝΟΜΟΣ ΤΟΥ 1974».

Παρόντες :

Μιχαλάκης Σαββίδης, Πρόεδρος

Λέανδρος Ζαχαριάδης

Ντίνος Κωνσταντίνου

"Ανδρέας Ζιαρτίδης

Σταύρος Ποσκώτης.

"Η Κοινοβουλευτική "Επιτροπή Οικονομικών και Προϋπολογισμού έμελέτησε τὸ περί ού ὁ λόγος νομοσχέδιον εις τρεις αὐτῆς συνεδριάσεις συγκροτηθείσας τὴν 21ην, 28ην και 29ην "Οκτωβρίου 1974. Εις άπάσας τὰς συνεδριάσεις αὐτὰς κληθέντες παρέστησαν εκπρόσωποι του "Υπουργείου Οικονομικών οἵτινες επεξήγησαν τούς λόγους οἵτινες ὄθησαν τὴν "Εκτελεστικὴν "Εξουσίαν νά προβῆ εις τὴν κατάθεσιν του περί ού ὁ λόγος νομοσχεδίου και άπήνησαν εις έρωτήσεις αναφορικῶς πρὸς τὸν σκοπὸν και τὰς επιδιώξεις τῶν προτεινομένων νομοθετικῶν μέτρων. Εις τὰς συνεδριάσεις αὐτὰς παρέστησαν επίσης εκπρόσωποι τῶν συνδικαλιστικῶν ὀργανώσεων ΣΕΚ, ΠΕΟ, ΠΑΣΥΔΥ, ΟΕΛΜΕΚ,

ΠΟΕΔ, ΟΛΤΕΚ και ΕΤΥΚ ως επίσης της Παγκυπρίου Όμοσπονδίας Άνεξαρτήτων Συντεχνιών. Παρέστησαν επίσης λόγω ειδικού ενδιαφέροντος ο Πρόεδρος της Κοινοβουλευτικής Έπιτροπής Έργασίας κ. Κ. Χριστοδουλίδης και ο έκ των Μελών της Βουλής κ. Α. Χατζηγιάννου.

Διά του προτεινομένου νόμου ή άμοιθη παντός μισθωτού προσώπου, ως αυτή όρίζεται εις τό υπό εξέταση νομοσχέδιον, μειούται κατά ποσοστά κυμαίνόμενα από 10% μέχρι 25% αναλόγως του ύψους της άμοιθης έκάστου εργοδοτουμένου.

Διά του ίδιου νομοσχεδίου λαμβάνεται επίσης πρόνοια αναφορικώς προς τας ήδη γενομένας μειώσεις της άμοιθης των εργοδοτουμένων, και εις περιπτώσει πού καθίσταται αναγκαία περαιτέρω μείωσις της άμοιθης μετά την έναρξιν ισχύος του υπό ψήφισιν νόμου τό ποσοστόν καθορίζεται υπό των ενδιαφερομένων μερών, έν περιπτώσει δέ διαφωνίας τούτων ως προς τό τελικόν ποσοστόν της μειώσεως, τούτο θά καθορίζεται υπό του Δικαστηρίου Έργατικών Διαφορών, τό όποιον έγκαθιδρύθη και λειτουργεί συμφώνως προς τας διατάξεις των περι Ότησιών Άδειών Μετ' Άπολαβών Νόμων του 1967 έως 1973.

Ός διαλαμβάνεται επίσης εις τό υπό συζήτησιν νομοσχέδιον, εις ην περιπτώσει ή γενομένη μείωσις άφορᾷ εις μη πληγείσας έκ της έκρύθμου καταστάσεως έπιχειρήσει, ο ιδιοκτήτης τούτων δέν θά ώφελήται έκ του ποσού της προβλεπομένης μειώσεως των άμοιθών των υπ' αύτου εργοδοτουμένων αλλά θά καταβάλλη τούτο εις τό ειδικόν Ταμείον Άνακουφίσεως Έκτοπισθέντων και Παθόντων.

Η ισχύς του προτεινομένου νόμου θά διαρκέση έν δω ώφίσταται ή έκρυθμος κατάστασις και έν πάση περιπτώσει θά έκπνεύση την 31ην Δεκεμβρίου 1975.

Οι εκπρόσωποι των διαφόρων όργανώσεων έκθέτοντες τας άπόψεις των επί του περι ού ο λόγος νομοσχεδίου, υιοθέτησαν πλήρως τούς σκοπούς και τας επιδιώξεις της προτεινομένης νομοθεσίας, διεφώνησαν, όμως, επί της μέχρι τούδε και ένδεχομένως νά συνεχισθῆ τακτικής της Κυβερνήσεως εις ό,τι άφορᾷ την αντιμετώπισιν επί μέρους οικονομικών θεμάτων των μελών των όργανώσεων των κρατικών υπαλλήλων. Ειδικώτερον ούτοι ανέφέρθησαν εις τας καταβαλλομένας, έκ παραλλήλου προς την προώθησιν εις ψήφισιν του υπό συζήτησιν νομοσχεδίου, Κυβερνητικές προσπάθειάς διά την περιστολήν ή πλήρη άποκοπήν αριθμού οικονομικών ώφελημάτων των μελών των έν λόγω συντεχνιών και εξέφρασαν την πλήρη διαφωνίαν των προς την μέχρι τούδε στάσιν της Κυβερνήσεως. Οι εκπρόσωποι των όργανώσεων τούτων έδήλωσαν προς τά Μέλη της Έπιτροπής ότι άδυνατούν νά έκφέρουν οίανδήποτε άποψιν είτε επί θέματος άρχης είτε επί των προνοιών του υπό συζήτησιν νομοσχεδίου ένόσω έκκρεμοῦν τά έν λόγω θέματα και υπάρχουν ένδείξεις ότι ή Κυβέρνησις προτίθεται νά αντιμετώπιση ταύτα κατά τρόπον μονομερή και άπαραδεκτον διά τά μέλη των. Έν κατακλείδι οι ίδιοι εκπρόσωποι των προαναφερθεισών όργανώσεων έθιξαν τό θέμα των συναφθέντων υπό των μελών των χρεών και των αναμενομένων, συνεπεία της έπιβολής των νύν συζητουμένων περικοπών εις τας άπολαβάς των, δυσκολιών εις την έκπλήρωσιν των υποχρεώσεών των, ύποδείξαντες ότι ή Κυβέρνησις θά έδει και επί του ειδικού τούτου θέματος νά εισηγηθῆ την έγκρισιν καταλλήλων νομοθετικών μέτρων.

Τά Μέλη της Έπιτροπής άφοῦ συνεζήτησαν κατ' Ιδίαν την προκύψασαν ως έκ των ανωτέρω κατάστασιν εις την δευτέραν αυτών συνεδρίαν, άπεφάσισαν όπως ένια τούτων πραγματοποιήσωσιν έπαφάς μετά της Κυβερνήσεως προς διευκρίνισιν και αντιμετώπισιν των προαναφερθεισών δυσκολιών, άποφασίσαντα προς τούτο την αναβολήν λήψεως οίανδήποτε άποφάσεως επί του νομοσχεδίου και παροχήν ούτω της εύκαιρίας εις τας όργανώσεις νά έπανεξετάσωσι τό όλον θέμα καθ' ο μέτρον τούτο άφορᾷ τά μέλη των. Κατόπιν τούτου τό όλον θέμα έτυχε διεξοδικής συζητήσεως έντός των πλαισίων της λει-

τουργούσης παρά τῇ Κυβερνήσει Συμβουλευτικῆς Οἰκονομικῆς Ἐπιτροπῆς εἰς τὴν ὁποίαν ἡ Κυβέρνησις ἐκπροσωπεῖται πλήρως. Κατὰ τὴν λαβοῦσαν χώραν ἀνταλλαγὴν ἀπόψεων παρεσχέθησαν ὑπὸ τῆς Κυβερνήσεως συμπληρωματικαὶ ἐπεξηγήσεις καὶ ἐξουσιοδοτήθη πρὸς τοῦτο ὁ Πρόεδρος τῆς Ἐπιτροπῆς Οἰκονομικῶν καὶ Προϋπολογισμοῦ νὰ διαβιβάσῃ ταῦτας περαιτέρω ὡς πρὸς τὴν προσέγγισιν ὑπ' αὐτῆς ἀριθμοῦ διατάξεων τοῦ ὑπὸ συζήτησιν νομοσχεδίου καὶ εἰδικώτερον ὡς πρὸς τὰς προθέσεις τῆς διὰ τὴν ἀντιμετώπισιν ἀριθμοῦ θεμάτων ἀπασχολούντων αὐτὴν καὶ τοὺς ἐργοδοτούμενους τῆς. Ἀναλυτικώτερον παρεσχέθησαν αἱ ἀκόλουθοι διευκρινίσεις :

- (α) Ἡ μέχρι τοῦδε ἰσχύουσα διαδικασία ἐξετάσεως τῶν ἀπασχολούντων τοὺς δημοσίους ὑπαλλήλους θεμάτων ἐπ' οὐδενὶ λόγῳ θὰ παρακαμφθῆ, τούναντίον θὰ συνεχίσῃ αὐτὴ ἐφαρμοζομένη, μόνον δὲ εἰς περιπτώσιν ὀριστικῆς διαφωνίας μεταξὺ τῶν ἐνδιαφερομένων μερῶν καὶ ἀφοῦ ἐξαντληθούσιν ὅλαι αἱ ἰσχύουσαι διαδικασίαι οἰονδήποτε τούτων θὰ δύνανται νὰ προσφεύγῃ εἰς τὸ Δικαστήριον.
- (β) Πρόθεσις τῆς Κυβερνήσεως δὲν εἶναι νὰ χωρήσῃ μονομερῶς εἰς τὴν περικοπὴν ἀριθμοῦ ἐπιδομάτων πρὸς τοὺς δημοσίους ὑπαλλήλους.
- (γ) Τόσον αἱ ἤδη γενόμεναι ἀποκοπαὶ ὅσον καὶ αἱ μελετώμεναι τοιαῦτα θὰ λογίζονται διὰ τοὺς σκοποὺς τοῦ προτεινομένου νόμου καὶ ὁ τοιοῦτος ὑπολογισμὸς θὰ ἐπενεργῆ ἀναλόγως ἐπὶ τῶν ποσοστῶν τῶν προβλεπομένων ἀποκοπῶν τῶν ἀμοιβῶν τῶν ἐργοδοτούμενων.
- (δ) Τὸ θέμα τῶν δανείων τὰ ὁποῖα συνήφθησαν ὑπὸ τῶν ἐργοδοτούμενων ὅσον καὶ τῶν δημιουργηθέντων ἐν γένει χρεῶν ὑπὸ πολιτῶν ἀπασχολεῖ σοβαρῶς τὴν Ἐκτελεστικὴν Ἐξουσίαν καὶ, ὡς προβλέπεται, θὰ κατατεθῆ συντόμως εἰς τὴν Βουλὴν νομοσχέδιον ρυθμίζον τὰ θέματα ταῦτα.

Γενομένης κατόπιν τῶν ἀνωτέρω νέας συζητήσεως ἐπὶ τοῦ ὅλου θέματος τελικῶς οἱ ἐκπρόσωποι τῆς Συντονιστικῆς Ἐπιτροπῆς Κρατικῶν Ὑπαλλήλων δὲν ἐξέφρασαν οὔτε κατὰ τὴν τελευταίαν συνεδρίαν τῆς Ἐπιτροπῆς οἰονδήποτε ἄποψιν ἐπὶ τοῦ περιεχομένου τοῦ ὑπὸ συζήτησιν νομοσχεδίου, τούτων ὑποστηρίζαν τὴν περαιτέρω ἐπὶ μίαν ἐβδομάδα ἀναβολὴν τῆς συζητήσεως τοῦ ὅλου θέματος προκειμένου ἀντιπροσωπεῖα αὐτῶν νὰ δυνηθῆ νὰ ἔχῃ ἐπαφὰς καὶ διαβουλεύσεις μετὰ τῆς Κυβερνήσεως πρὸς περαιτέρω διευκρίνισιν ἀριθμοῦ θεμάτων λίαν σημαντικῶν διὰ τὰ μέλη τὰ ὁποῖα ἐκπροσωποῦν. Οἱ ἐκπρόσωποι τῶν λοιπῶν ὀργανώσεων ὑπεστήριξαν τὴν ζητηθεῖσαν πίσωσιν χρόνου, προέβησαν, ὅμως, ἐκ παραλλήλου εἰς τὴν κατάθεσιν τῶν ἐπὶ μέρος εἰσηγήσεων τῶν. Ὡς ἀποτέλεσμα τῶν τοιούτων εἰσηγήσεων καὶ τῆς λαβοῦσης ἐν συνεχείᾳ χώραν κατ' ἄρθρον ἐξετάσεως τοῦ ὑπὸ συζήτησιν νομοσχεδίου ἐκρίθη ἀναγκαῖον ὅπως ἐπενεχθῶσιν ἐπ' αὐτοῦ αἱ ἀκόλουθοι τροποποιήσεις :

- (α) Ὁ ὅρος «ἀμοιβή», ὡς οὗτος καθορίζεται εἰς τὸ ἄρθρον 2 τοῦ νομοσχεδίου, τροποποιεῖται διὰ τῆς ἐν τῷ τέλει αὐτοῦ προσθήκης τῆς φράσεως «ἢ οἰονδήποτε ἕτερον χορηγήματα ἢ φιλοδώρημα ἀφυπηρητήσεως ἢ οἰαδήποτε ποσὰ καταβαλλόμενα ὑπὸ ἐγκεκριμένου Ταμείου Προνοίας» προσθήκη ἧτις ἐκρίθη ἀναγκαῖα προκειμένου νὰ καταστή πέραν πάσης ἀμφιβολίας σαφές ὅτι εἰς τὸν ὅρον ἀμοιβῆ δὲν ἐμπίπτουσι, διὰ τοὺς σκοποὺς τοῦ προτεινομένου νόμου, τὰ τοιαῦτα ποσὰ ἅπαξ καὶ καταβάλλοντα ταῦτα ἐπὶ τῇ ἀφυπηρητήσει τοῦ ἐργοδοτούμενου ἢ ἀποτελοῦν ποσὰ ἤδη κεκτημένα λόγῳ τῶν μέχρι τοῦδε προσφερθεισῶν ὑπ' αὐτοῦ ὑπηρεσιῶν.
- (β) Αἱ παράγραφοι (α) καὶ (γ) τῆς ἐπιφυλάξεως τοῦ ἄρθρου 3 τροποιοῦνται διὰ τῆς προσθήκης εὐθὺς μετὰ τὴν λέξιν «καθορίζεται» (δεκάτη γραμμὴ καὶ ἕκτη γραμμὴ, ἀντιστοίχως) τῆς φράσεως «συμφῶνως πρὸς τὴν ἐκάστοτε ἐν ἰσχύϊ διαδικασίαν».

Διὰ τῆς ἐπιφερομένης ὡς ἀνωτέρω τροποποιήσεως διευκρινίζεται ὅτι οἰαδήποτε μειώσεις τῶν ἀπολαβῶν τῶν ἐργοδοτούμενων εἴτε πρὸς ἐξίσωσιν ταύτης πρὸς τὰ ὑπὸ τοῦ προτεινομένου νόμου προνοούμενα ποσοστὰ μειώσεων εἴτε πρὸς περαιτέρω μειώσεις τῶν ἀπολαβῶν, ἥτις ἐνδεχομένως εἶναι δυνατόν νὰ κριθῇ ἀναγκαία εἰς τὸ μέλλον λόγω εἰδικῶν συνθηκῶν, θὰ ἔδει νὰ καθορίζεται συμφώνως πρὸς τὴν ἐκάστοτε ἐν ἰσχύϊ διαδικασίαν καὶ ἀφοῦ ἐξαντληθῇ αὕτη καὶ δὲν ὑπάρξῃ τὴν προαναφερθεῖσαν παράγραφον (γ), αἴρονται καὶ οἱ φόβοι τῆς Συντονιστικῆς Ἐπιτροπῆς Κρατικῶν Ὑπαλλήλων περὶ μονομεροῦς ἀντιμετώπισεως ἐκ μέρους τῆς Κυβερνήσεως οἰωνδήποτε μέχρι τοῦδε καταβαλλομένων οικονομικῶν ὠφελημάτων εἰς τοὺς κρατικούς ὑπαλλήλους.

(γ) Εἰς τὸ τέλος τοῦ προαναφερθέντος ἀνωτέρω ἄρθρου προστίθεται ἡ ἀκόλουθος νέα ἐπιφύλαξις :

«Νοεῖται περαιτέρω ὅτι ὡσάκις τὸ πρὸς καταβολὴν τῆς ἀμοιβῆς ὑποχρεούμενον πρόσωπον εἶναι ἡ Δημοκρατία ἢ οἰονδήποτε νομικὸν πρόσωπον δημοσίου δικαίου καὶ παραλείπη νὰ παραπέμψῃ τὴν ὑπόθεσιν εἰς τὸ Δικαστήριον ἐντὸς δέκα ἡμερῶν ἀπὸ τῆς μὴ ἐπιτεύξεως συμφωνίας, τότε πᾶν ἐνδιαφερόμενον μέρος δύναται νὰ παραπέμψῃ τὴν ὑπόθεσιν πρὸς τὸ Δικαστήριον.»

Ἡ προσθήκη τῆς ὡς ἀνω νέας ἐπιφυλάξεως ἐκρίθη ἀναγκαία προκειμένου νὰ διευκρινισθῇ πλήρως ὅτι εἰς τὴν περίπτωσιν ἐργοδότης εἶναι ἡ Δημοκρατία ἢ οἰονδήποτε νομικὸν πρόσωπον δημοσίου δικαίου καὶ οἰοσδήποτε ἐξ αὐτῶν ἀνευ οὐδενὸς λόγου παραλείπει νὰ παραπέμψῃ οἰονδήποτε τυχόν θέμα ἐφ' οὗ ἐπῆλθε διαφωνία μεταξὺ τῶν ἐνδιαφερομένων μερῶν, τότε τὸ ἐπηρεαζόμενον μέρος νὰ δύναται αὐτεπαγγέλτως νὰ προσφεύγῃ εἰς τὸ Δικαστήριον πρὸς ἐπίλυσιν τῆς προκυψάσης διαφορᾶς.

(δ) Τὸ ἐδάφιον (3) τοῦ ἄρθρου 4 τροποποιεῖται διὰ τῆς προσθήκης τῆς ἀκολουθοῦσης νέας παραγράφου (α), τῶν παραγράφων (α) καὶ (β) αὐτοῦ ἀναγραμματιζομένων ὡς παραγράφων (β) καὶ (γ), ἀντιστοίχως :

«(α) Ἡ πληγεῖσα ἐπιχείρησις ἔχει τὴν εἰς τὸν ὄρον τοῦτον ἀποδιδόμενην ἔννοιαν εἰς τὸ ἄρθρον 2(1) τοῦ Νόμου νοουμένου ὅτι τὸ θέμα τοῦτο δύναται νὰ ἐπανεξετάζηται κατὰ τοιοῦτο χρονικὸν διάστημα ὑπὸ τοῦ Ὑπουργοῦ Ἐργασίας καὶ Κοινωνικῶν Ἀσφαλίσεων, ὡς ἠθελεν οὗτος κρίνει σκόπιμον.»

Διὰ τῆς ἐπενεχθείσης ἀνωτέρω τροποποιήσεως διευκρινίζεται ποία εἶναι ἡ ἀποδιδόμενη ἔννοια εἰς τὸν ὄρον «πληγεῖσα ἐπιχείρησις», γινομένης πρὸς τοῦτο σχετικῆς παραπομπῆς εἰς τὸν συναφῆ Νόμον, καὶ ἐκ παραλλήλου παρέχεται ἡ ἐξουσία εἰς τὸν ἀρμόδιον Ὑπουργόν, ἦτοι τὸν Ὑπουργὸν Ἐργασίας καὶ Κοινωνικῶν Ἀσφαλίσεων, νὰ ἐπανεξετάζη τὴν κατάστασιν ἐκάστης ἐπιχειρήσεως, ἐὰν καὶ ἐφ' ὅσον ἠθελε κρίνει τοῦτο σκόπιμον.

(ε) Τὸ ἄρθρον 7 τοῦ νομοσχεδίου τροποποιεῖται διὰ τῆς ἐν τῷ τέλει αὐτοῦ προσθήκης τῆς ἀκολουθοῦσης ἐπιφυλάξεως :

«Νοεῖται ὅτι μετὰ τὴν ἐκπνοὴν τοῦ παρόντος Νόμου οἰαδήποτε ἀμοιβὴ καθορισθεῖσα θάσῃ τῶν διατάξεων τούτου παύει ρυθμιζομένη ὑπὸ τῶν διατάξεων τούτων.»

Ἡ προσθήκη τῆς ὡς ἄνω ἐπιφυλάξεως, οὕσα διευκρινιστική, ἀποβλέπει εἰς τὴν ἄρσιν πάσης ἀμφιβολίας εἰς ὅ,τι ἀφορᾷ τὸ ὕψος τῶν ἀμοιβῶν τῶν ἐργοδοτουμένων εὐθὺς ὡς τερματισθῆ ἢ ἰσχύς τοῦ προτεινομένου νόμου.

Ἡ Κοινοβουλευτικὴ Ἐπιτροπὴ Οἰκονομικῶν καὶ Προϋπολογισμοῦ φρονούσα ὅτι ἡ δημιουργηθεῖσα ἐκ τῆς Τουρκικῆς εἰσβολῆς ἔκρυθμος κατάστασις ὄντως ἐπηρέασεν ἅπαντας τοὺς τομεῖς τῆς οἰκονομίας, καὶ κατὰ συνέπειαν ἅπαντα τὰ εἰσοδήματα, μὲ ἀποτέλεσμα νὰ καθίσταται ἐπιβεβλημένη δικαιότερα κατανομή τοῦ θάρους τῶν λόγῳ τῆς τοιαύτης εἰσβολῆς ἠύξημένων δαπανῶν, καὶ πρὸς τὸν σκοπὸν ἐξευρέσεως τῶν ἀπαραιτήτων πόρων πρὸς ἀνακούφισιν τῶν εἰς μεγαλύτερον βαθμὸν πληγέντων ἐκ τῆς τοιαύτης καταστάσεως, θεωρεῖ τὰ προτεινόμενα νομοθετικὰ μέτρα ὡς πλήρως δικαιολογημένα καὶ ἐπιβεβλημένα. Ἀναφορικῶς πρὸς τοὺς ἐνδοιασμοὺς τῶν ἐκπροσώπων τῆς Συντονιστικῆς Ἐπιτροπῆς Κρατικῶν Ὑπαλλήλων, ἡ Ἐπιτροπὴ φρονεῖ ὅτι, μετὰ τὰς ἐπενεχθείσας τροποποιήσεις εἰς τὸ νομοσχέδιον καὶ τὰς παρασχεθείσας ἐκ μέρους τῆς Κυβερνήσεως συμπληρωματικὰς ἐπεξηγήσεις, δὲν ὑφίσταται οἰοσδῆποτε λόγος περαιτέρω ἀναβολῆς τῆς ψηφίσεως τοῦ περὶ οὗ ὁ λόγος νομοσχεδίου τοσοῦτω μᾶλλον καθ' ὅσον τοῦτο θὰ ἔχῃ ἐφαρμογὴν οὐχὶ μόνον διὰ τοὺς ὑπὸ τῆς Κυβερνήσεως ἐργοδοτουμένους ἀλλὰ δι' ἅπαντας τοὺς μισθωτοὺς. Μὲ τὰς παρατηρήσεις αὐτὰς τὰ Μέλη τῆς Κοινοβουλευτικῆς Ἐπιτροπῆς ὁμοφώνως εἰσηγούνται εἰς τὴν Βουλὴν τὴν εἰς νόμον ψήφισιν τοῦ παρόντος νομοσχεδίου, ὡς τοῦτο τελικῶς διεμορφώθη ὑπ' αὐτῶν.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ὑπάρχουν ὁμιληταὶ ἐπὶ θέματος ἀρχῆς;

Ἐφ' ὅσον δὲν ὑπάρχουν ὁμιληταὶ ἐπὶ θέματος ἀρχῆς θὰ χωρήσωμεν εἰς τὴν δευτέραν ἀνάγνωσιν τοῦ Νομοσχεδίου ἥτις θὰ γίνῃ διὰ τῆς ἀναγνώσεως τῶν πλαγιασιῶν καὶ τῶν ἀριθμῶν τῶν ἀρθρῶν.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Συνοπτικὸς τίτλος. Ἄρθρον 1ον.

Ἐρμηνεία. Ἄρθρον 2ον.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ὑπάρχει ἔνστασις ὅσον ἀφορᾷ τὰ ἄρθρα 1 καὶ 2;

Μὴ ὑπαρχούσης ἐνστάσεως τὰ ἄρθρα 1 καὶ 2 ἐγκρίνονται.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Μείωσις ἀμοιβῆς ἐργοδοτουμένου. Ἄρθρον 3ον καὶ Πίναξ.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ὑπάρχει ἔνστασις ὅσον ἀφορᾷ τὸ ἄρθρον 3 καὶ τὸν Πίνακα;

Μὴ ὑπαρχούσης ἐνστάσεως τὸ ἄρθρον 3 καὶ ὁ Πίναξ ἐγκρίνονται.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Ὑποχρέωσις πρὸς καταβολὴν εἰς τὸ Ταμεῖον Ἀνακουφίσεως Ἐκτοπισθέντων καὶ Παθόντων εἰς ὠρισμένας περιπτώσεις. Ἄρθρον 4ον.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ὑπάρχει ἔνστασις ὅσον ἀφορᾷ τὸ ἄρθρον 4;

Μὴ ὑπαρχούσης ἐνστάσεως τὸ ἄρθρον 4 ἐγκρίνεται.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Ὑπολογισμὸς συντάξεων. Ἄρθρον 5ον. Ἀδικήματα. Ἄρθρον 6ον.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Υπάρχει ένσταση δσον ἀφορᾷ τὰ ἄρθρα 5 καὶ 6;
Μὴ ὑπαρχούσης ἐνστάσεως τὰ ἄρθρα 5 καὶ 6 ἐγκρίνονται.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Διάρκεια τοῦ παρόντος Νόμου. "Ἄρθρον 7ον. Καὶ Πίναξ.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Υπάρχει ἐνσταση δσον ἀφορᾷ τὸ ἄρθρον 7 καὶ τὸν Πίνακα;
Μὴ ὑπαρχούσης ἐνστάσεως τὸ ἄρθρον 7 καὶ ὁ Πίναξ ἐγκρίνονται.
Θὰ χωρήσωμεν τώρα εἰς τὴν τρίτην ἀνάγνωσιν τοῦ νομοσχεδίου ἥτις θὰ γίνῃ διὰ τῆς ἀναγνώσεως τοῦ τίτλου μόνον.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Ὁ παρὼν Νόμος θὰ ἀναφέρηται ὡς ὁ περὶ Ἄμοιβῶν (Προσωρινὴ Μείωσις) Νόμος τοῦ 1974.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

(Κρούουν οἱ κώδωνες)

Υπάρχει ἐνσταση;

Μὴ ὑπαρχούσης ἐνστάσεως τὸ νομοσχέδιον θεσπίζεται εἰς Νόμον.

Τὸ ἐπομένον θέμα εἰς τὸ Κεφάλαιον Β, Νομοθετικὴ Ἔργασία, ἀφορᾷ τὸν περὶ Συμπληρωματικοῦ Προϋπολογισμοῦ Νόμον (Ἄρ. 7) τοῦ 1974.

Ἐὰν ὁ ἀξιότιμος Πρόεδρος τῆς ἀρμοδίας Ἐπιτροπῆς δὲν αἰσθάνεται καλά.... Ἐν τοιαύτῃ περιπτώσει τὸν παρακαλῶ νὰ ἀναγνώσῃ τὴν Ἐκθεσιν.

Μ. ΣΑΒΒΙΔΗΣ :

ΕΚΘΕΣΙΣ ΤΗΣ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΕΥΤΙΚΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ ΚΑΙ ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΥ ΕΠΙ ΤΟΥ ΝΟΜΟΣΧΕΔΙΟΥ ΤΟΥ ΤΙΤΛΟΦΟΡΟΥΜΕΝΟΥ «Ο ΠΕΡΙ ΣΥΜΠΛΗΡΩΜΑΤΙΚΟΥ ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΥ ΝΟΜΟΣ (Ἄρ. 7) ΤΟΥ 1974».

Παρόντες :

Μιχαλάκης Σαββίδης, Πρόεδρος
Λεάνδρος Ζαχαριάδης
Ντίνος Κωνσταντίνου
Ἄνδρέας Ζιαρτίδης
Σταῦρος Ποσκότης.

Ἡ Κοινοβουλευτικὴ Ἐπιτροπὴ Οἰκονομικῶν καὶ Προϋπολογισμοῦ ἐμελέτησε τὸ περὶ οὗ ὁ λόγος νομοσχέδιον εἰς συνεδρίασιν αὐτῆς συγκροτηθεῖσαν τὴν 24ην Ὀκτωβρίου 1974.

Διὰ τοῦ προτεινομένου νόμου σκοπεῖται ἡ ἔγκρισις πληρωμῆς ἐκ τοῦ λογαριασμοῦ Παγίου Ταμείου τῆς Δημοκρατίας ποσοῦ χρημάτων ἐκ £1.500.000, ὑπὸ τὸ Κεφάλαιον «Μὴ Προβλεπόμενα Δαπάναι καὶ Ἀποθεματικόν» τοῦ Τακτικοῦ Προϋπολογισμοῦ τοῦ ἔτους 1974, πρὸς ἀντιμετώπισιν διαφόρων ἐκτάκτων ὑποχρεώσεων διαρκούντος τοῦ ἔτους.

Ὡς ἀναφέρεται εἰς τὴν Εἰσηγητικὴν Ἐκθεσιν τοῦ Ὑπουργείου Οἰκονομικῶν, ἡ ἐκ £1.000.000 ἤδη ἐγκριθεῖσα ὑπὸ τῆς Βουλῆς παρομοία πίστωσις διετέθη ἤδη πρὸς ἀντιμετώπισιν διαφόρων ὑποχρεώσεων αἵτινες προέκυψαν ἐκ τῆς παρούσης ἐκτάκτου καταστάσεως, ὡς δὲ ὑπολογίζεται θὰ ἀπαιτηθῇ μέχρι τέλους τοῦ τρέχοντος ἔτους καὶ ἐπιπρόσθετον ποσὸν ἐκ τοῦλάχιστον £1.500.000 πρὸς ἀντιμετώπισιν σειρᾶς ἐτέρων ὑποχρεώσεων αἵτινες ἔχουσιν ἤδη ἐγκριθῆ δεόντως ὑπὸ τοῦ Ὑπουργικοῦ Συμβουλίου.

Ἡ προτεινομένη ἔγκρισις τοῦ ἐν λόγω ποσοῦ χρημάτων ὑποβάλλεται ἐντὸς τῶν πλαισίων τῆς ἰσχυοῦσης μέχρι τοῦδε διαδικασίας ἐπὶ τῇ θάσει τῆς ὁποίας ὁ Ὑπουργὸς Οἰκονομικῶν δύναται εἰς ἐκάστην κεχωρισμένην περίπτωσιν νὰ χειρίζηται τὰς πιστώσεις ταύτας ὡς ἀποθεματικὸν καὶ νὰ κατανέμη ταύτας εἰς τὰ διάφορα Κεφάλαια καὶ Ἄρθρα τοῦ Τακτικοῦ Προϋπολογισμοῦ ἐκεῖ καὶ ὅπου ὑφίστανται σχετικαὶ πρὸς τοῦτο ἀνάγκαι.

Ὑπὸ τὸ φῶς τῶν ἀνωτέρω τὰ Μέλη τῆς Κοινοβουλευτικῆς Ἐπιτροπῆς Οἰκονομικῶν καὶ Προϋπολογισμοῦ θεωροῦν τὴν ἔγκρισιν τοῦ ὡς ἄνω ποσοῦ χρημάτων ὡς δικαιολογημένην, ἐν ὅψει καὶ τῆς κρατούσης ἐκτάκτου καταστάσεως ὡς ἐκ τῆς ὁποίας πολλάκις καθίσταται ἀναγκαία ἡ ἐπείγουσα διάθεσις κονδυλίων δι' ἀντιμετώπισιν ἐπείγουσης φύσεως δαπανῶν, καὶ ὡς ἐκ τούτου εἰσηγούνται εἰς τὴν Βουλὴν τὴν εἰς νόμον ψήφισιν τοῦ παρόντος νομοσχεδίου.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ὑπάρχουν ὁμιληταὶ ἐπὶ θέματος ἀρχῆς:

Ἐφ' ὅσον δὲν ὑπάρχουν ὁμιληταὶ ἐπὶ θέματος ἀρχῆς θὰ χωρήσωμεν εἰς τὴν δευτέραν ἀνάγνωσιν τοῦ νομοσχεδίου ἥτις θὰ γίνῃ διὰ τῆς ἀναγνώσεως τῶν πλαγιοτιτλῶν καὶ τῶν ἀριθμῶν τῶν ἄρθρων.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Προοίμιον καὶ συνοπτικὸς τίτλος. Ἄρθρον 1ον.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ὑπάρχει ἔνστασις:

Τὸ πρῶτον ἄρθρον ἐγκρίνεται.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Ἐγκρισὶς πληρωμῆς ἐκ τοῦ λογαριασμοῦ Παγίου Ταμείου ποσοῦ £1.500.000 διὰ τὴν χρῆσιν τοῦ ἔτους τοῦ λήγοντος τὴν 31ην Δεκεμβρίου 1974. Ἄρθρον 2ον.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ὑπάρχει ἔνστασις:

Ἐφ' ὅσον δὲν ὑπάρχει ἔνστασις τὸ 2ον ἄρθρον ἐγκρίνεται.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Εἰδίκευσις τῶν δαπανηθησομένων ποσῶν. Ἄρθρον 3 καὶ Πίναξ.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ὑπάρχει ἔνστασις:

Ἐφ' ὅσον δὲν ὑπάρχει ἔνστασις τὸ 3ον ἄρθρον καὶ ὁ Πίναξ ἐγκρίνονται.

Θὰ χωρήσωμεν τώρα εἰς τὴν τρίτην ἀνάγνωσιν, ἥτις θὰ γίνῃ διὰ τῆς ἀναγνώσεως τοῦ τίτλου μόνον.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Ὁ παρὼν Νόμος δύναται νὰ ἀναφέρηται ὡς ὁ περὶ Συμπληρωματικοῦ Προϋπολογισμοῦ Νόμος (Ἄρ. 7) τοῦ 1974.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

(Κρούουν οἱ κώδωνες)

Ὑπάρχει ἔνστασις:

Μὴ ὑπαρχούσης ἐνστάσεως τὸ νομοσχέδιον θεσπίζεται εἰς Νόμον.

Τὸ ἐπόμενο θέμα, τὸ ὁποῖον δύναται νὰ συζητηθῆ εἰς τὸ Κεφάλαιον Β, εἶναι «ὁ περὶ Εἰδικεύσεως Συμπληρωματικῆς Πιστώσεως (Ταμείον Ἀναπτύξεως) Νόμος (Ἄρ. 5) τοῦ 1974».

Παρακαλῶ τὸν Πρόεδρον τῆς Ἐπιτροπῆς Οἰκονομικῶν νὰ ἀναγνώσῃ τὴν Ἐκθεσιν τῆς Ἐπιτροπῆς εἰς τὴν Βουλὴν.

Μ. ΣΑΒΒΙΔΗΣ :

ΕΚΘΕΣΙΣ ΤΗΣ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΕΥΤΙΚΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ ΚΑΙ ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΥ ΕΠΙ ΤΟΥ ΝΟΜΟΣΧΕΔΙΟΥ ΤΟΥ ΤΙΤΛΟΦΟΡΟΥΜΕΝΟΥ «Ο ΠΕΡΙ ΕΙΔΙΚΕΥΣΕΩΣ ΣΥΜΠΛΗΡΩΜΑΤΙΚΗΣ ΠΙΣΤΩΣΕΩΣ (ΤΑΜΕΙΟΝ ΑΝΑΠΤΥΞΕΩΣ) ΝΟΜΟΣ (Ἄρ. 5) ΤΟΥ 1974».

Παρόντες :

Μιχαλάκης Σαββίδης, Πρόεδρος
Λεάνδρος Ζαχαριάδης
Ντίνος Κωνσταντίνου
Ἀνδρέας Ζιαρτίδης
Σταύρος Ποσκότης.

Ἡ Κοινοβουλευτικὴ Ἐπιτροπὴ Οἰκονομικῶν καὶ Προϋπολογισμοῦ ἐμελέτησε τὸ περὶ οὗ ὁ λόγος νομοσχέδιον εἰς συνεδρίασιν αὐτῆς συγκροτηθεῖσαν τὴν 28ην Ὀκτωβρίου 1974. Εἰς τὴν συνεδρίασιν αὐτὴν κληθεὶς παρέστη καὶ ὁ ἀρμόδιος λειτουργὸς ἐπὶ τοῦ Προϋπολογισμοῦ τοῦ Ὑπουργείου Οἰκονομικῶν ὅστις καὶ παρέσχεν εἰς τὰ Μέλη τῆς Ἐπιτροπῆς ἀριθμὸν συμπληρωματικῶν πληροφοριῶν ἀναφορικῶς πρὸς τὰς διαλαμβανόμενας προνοίας εἰς τὸ ὑπὸ συζήτησιν νομοσχέδιον.

Διὰ τοῦ προτεινομένου νόμου σκοπεῖται ἡ ἔγκρισις πληρωμῆς ἐκ τοῦ λογαριασμοῦ Ταμείου Ἀναπτύξεως τῆς Δημοκρατίας ποσοῦ χρημάτων ἐκ £300.000 καὶ διάθεσις αὐτοῦ διὰ τὴν ἀπρόσκοπτον συνέχισιν ὠρισμένων ἐργασιῶν ὡς καὶ διὰ τὴν ἐκτέλεσιν ὠρισμένων ἄλλων εἰς τὸν νέον λιμένα Λεμεσοῦ.

Ὡς εἰδικώτερον ἀναφέρεται εἰς τὴν Εἰσηγητικὴν Ἐκθεσιν τοῦ ἀρμοδίου Ὑπουργείου, ποσὸν ἐκ £797.686, τὸ ὁποῖον ἐνεκρίθη εἰς τὸν Προϋπολογισμὸν Ἀναπτύξεως τοῦ τρέχοντος ἔτους, ἔχει ἤδη διατεθῆ ἢ δεσμευθῆ διὰ τὴν κάλυψιν δαπανῶν ἐν σχέσει μὲ τὴν κατασκευὴν καὶ τὸν ἐξοπλισμὸν τοῦ ἐν λόγω λιμένος. Τὰ ἀρμόδια Τμήματα τῆς Κυβερνήσεως ἐπληροφόρησαν προσφάτως τὸ Ὑπουργεῖον Οἰκονομικῶν ὅτι πέραν τοῦ ὡς ἄνω ποσοῦ παρίσταται ἀνάγκη ἐγκρίσεως ἐπιπροσθέτων πιστώσεων διὰ τὴν ἀπρόσκοπτον, ἀφ' ἑνός, συνέχισιν ὠρισμένων ἐργασιῶν καὶ τὴν ἀντιμετώπισιν ἄλλων συμβατικῶν ὑποχρεώσεων καὶ διὰ τὴν ἐκτέλεσιν, ἀφ' ἑτέρου, ἀριθμοῦ νέων ἔργων καὶ τὴν παροχὴν διαφόρων ὑπηρεσιῶν αἵτινες κατέστησαν ἀναγκαῖαι διὰ τὸν λιμένα Λεμεσοῦ συνεπιρροῆς τῆς δημιουργηθείσης ἐκ τῆς Τουρκικῆς εἰσβολῆς καταστάσεως. Τὸ προαναφερθὲν ὀλικὸν ποσὸν τῶν £300.000 θὰ παραμείνῃ ἀρχικῶς δεσμευμένον καὶ ἡ ἀποδέσμευσις πιστώσεων θὰ γίνεταί σταδιακῶς θάσει τῆς προόδου εἰς τὴν ἐκτέλεσιν τῶν διαφόρων ἔργων.

Ἡ Κοινοβουλευτικὴ Ἐπιτροπὴ Οἰκονομικῶν καὶ Προϋπολογισμοῦ μελετήσασα τὸ ὅλον θέμα ἐγκρίνει τὴν διάθεσιν τοῦ ὡς ἄνω ποσοῦ χρημάτων καὶ ὡς ἐκ τούτου εἰσηγεῖται εἰς τὴν Βουλὴν τὴν εἰς νόμον ψήφισιν τοῦ παρόντος νομοσχεδίου.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ἐπὶ τῆς ἀρχῆς :

Ἐφ' ὅσον δὲν ὑπάρχουν ὁμιληταὶ ἐπὶ θέματος ἀρχῆς θὰ προθῶμεν εἰς τὴν δευτέραν ἀνάγνωσιν τοῦ νομοσχεδίου ἥτις θὰ γίνῃ διὰ τῆς ἀναγνώσεως τῶν ἀριθμῶν τῶν ἀρθρῶν καὶ τῶν πλαγιοτιτλῶν.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Προοίμιον, Συνοπτικός τίτλος. *Άρθρον 1ον.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

*Υπάρχει ένσταση;

Μη υπάρχούσης ένστάσεως τὸ ἄρθρον 1 ἐγκρίνεται.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

*Έγκρισις πληρωμῆς ἐκ τοῦ λογαριασμοῦ Ταμείου Ἀναπτύξεως ποσοῦ £300.000 διὰ τὴν χρῆσιν τοῦ ἔτους τοῦ λήγοντος τὴν 31ην Δεκεμβρίου 1974. *Άρθρον 2ον.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

*Υπάρχει ένσταση;

Μη υπάρχούσης ένστάσεως τὸ 2ον ἄρθρον ἐγκρίνεται.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Εἰδίκευσις τῶν δαπανηθησομένων ποσῶν. *Άρθρον 3ον καὶ Πίναξ.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

*Υπάρχει ένσταση;

Μη υπάρχούσης ένστάσεως τὸ ἄρθρον 3 καὶ ὁ Πίναξ ἐγκρίνονται.

Θὰ προβῶμεν τώρα εἰς τὴν τρίτην ἀνάγνωσιν τοῦ νομοσχεδίου, ἥτις θὰ γίνη διὰ τῆς ἀναγνώσεως τοῦ τίτλου μόνον.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

*Ὁ παρὼν Νόμος δύναται νὰ ἀναφέρηται ὡς ὁ περὶ Εἰδικεύσεως Συμπληρωματικῆς Πιστώσεως (Ταμεῖον Ἀναπτύξεως) Νόμος (*Άρ. 5) τοῦ 1974.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

(Κρούουν οἱ κώδωνες)

*Υπάρχει ένσταση;

Μη υπάρχούσης ένστάσεως τὸ νομοσχέδιον θεσπίζεται εἰς Νόμον.

Τὸ τελευταῖον θέμα εἰς τὸ Κεφάλαιον Β, Νομοθετικὴ Ἔργασία, εἶναι «ὁ περὶ Ἐθνικῆς Φρουρᾶς (Προσωριναὶ Διατάξεις) Νόμος τοῦ 1964». Τὸ νομοσχέδιον τοῦτο δὲν δύναται νὰ συζητηθῇ καθ' ὅτι δὲν ἐκυκλοφόρησεν ἡ Ἐκθεσις τῶν ἀρμοδίων Κοινοβουλευτικῶν Ἐπιτροπῶν.

Εἰσερχόμεθα εἰς τὸ Κεφάλαιον Γ, Κατάθεσις Νομοσχεδίων καὶ Ἐγγράφων.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

(1) Ὁ περὶ Εἰδικεύσεως Συμπληρωματικῆς Πιστώσεως (Ταμεῖον Ἀναπτύξεως) Νόμος (*Άρ. 6) τοῦ 1974. Τοῦ Ὑπουργείου Οἰκονομικῶν.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Παραπέμπεται εἰς τὴν Ἐπιτροπὴν Οἰκονομικῶν.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

(2) Ὁ περὶ Ποινικοῦ Κώδικος (Τροποποιητικός) (*Άρ. 2) Νόμος τοῦ 1974. Τοῦ Ὑπουργείου Δικαιοσύνης.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Παραπέμπεται εἰς τὰς Ἐπιτροπὰς Ἐσωτερικῶν καὶ Νομικῶν.

*Ἡ ἐπομένη συνεδρίασις τῆς Βουλῆς ὀρίζεται διὰ τὴν μεταπροσεχῆ Πέμπτην καὶ ὄραν 3ην ἀπογευματινὴν.

Ἡ ἡμερησία διάταξις θὰ ἔχη ὡς ἀκολούθως :

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Α : Ἐρωτήσεις—Ἀπαντήσεις.

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Β : ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΗ ΕΡΓΑΣΙΑ :

- (1) Ὁ περὶ Στρατιωτικοῦ Ποινικοῦ Κώδικος καὶ Δικονομίας (Τροποποιητικός) Νόμος τοῦ 1974.
- (2) Ὁ περὶ Ποινικοῦ Κώδικος (Τροποποιητικός) Νόμος τοῦ 1974.
- (3) Ὁ περὶ Ποινικοῦ Κώδικος (Τροποποιητικός) (Ἄρ. 1) Νόμος τοῦ 1974.
- (4) Ὁ περὶ Ποινικοῦ Κώδικος (Τροποποιητικός) (Ἄρ. 2) Νόμος τοῦ 1974.
- (5) Ὁ περὶ Ἐθνικῆς Φρουρᾶς (Προσωριναὶ Διατάξεις) Νόμος τοῦ 1974.
- (6) Ὁ περὶ Εἰδικεύσεως Συμπληρωματικῆς Πιστώσεως (Ταμεῖον Ἀναπτύξεως) Νόμος (Ἄρ. 6) τοῦ 1974.

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Γ : Κατάθεσις Νομοσχεδίων καὶ Ἐγγράφων.

Κηρύσσω τὴν λήξιν τῆς συνεδριάσεως αὐτῆς.

(Ὡρα λήξεως : 4.55 μ.μ.)

Οἱ ἀκόλουθοι Βουλευταὶ ὑπέγραψαν τὸν κατάλογον τῶν παρόντων (κατ' ἀλφαθητικὴν σειρὰν) :

Ζαμπᾶς Γεώργιος	Ποσκώτης Σταῦρος
Ζαχαριάδης Λέανδρος	Σαθῆίδης Γεώργιος
Ζιαρτίδης Ἀνδρέας	Σαθῆίδης Μιχαλάκης
Κουρτελλάρης Χρήστος	Σωτηριάδης Ἀντωνάκης
Μαλλιώτης Γεώργιος	Τουμαζῆς Ἀνδρέας
Μαυρονικόλας Νίκος	Φάντης Ἀνδρέας
Μιχαηλίδης Αἰμίλιος	Φράγκος Αἰμίλιος
Μιχαηλίδης Χαμπῆς	Χατζηρακλέους Ἡρακλῆς
Νικολαΐδης Ἡρόδοτος	Χατζηγιάννου Ἀνδρέας
Ξενόπουλος Ξεῆς	Χατζηκακοῦ Κώστας
Παπαδημητρίου Κυριάκος	Χριστοδουλίδης Κώστας
Παπαϊωάννου Ἐζεκίας	Χριστοφίδης Χριστόφορος.

ΠΙΝΑΞ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΩΝ

- (1) Ἐκθεσις ἐπὶ τοῦ περὶ Ἐκτάκτου Εἰσφορᾶς (Προσωριναὶ Διατάξεις) Νόμου τοῦ 1974 καὶ ψήφισις αὐτοῦ.
- (2) Ἐκθεσις ἐπὶ τοῦ περὶ Ἀμοιβῶν (Προσωρινὴ Μείωσις) Νόμου τοῦ 1974 καὶ ψήφισις αὐτοῦ.
- (3) Ἐκθεσις ἐπὶ τοῦ περὶ Συμπληρωματικοῦ Προϋπολογισμοῦ Νόμου (Ἄρ. 7) τοῦ 1974 καὶ ψήφισις αὐτοῦ.
- (4) Ἐκθεσις ἐπὶ τοῦ περὶ Εἰδικεύσεως Συμπληρωματικῆς Πιστώσεως (Ταμεῖον Ἀναπτύξεως) Νόμου (Ἄρ. 5) τοῦ 1974 καὶ ψήφισις αὐτοῦ.
- (5) Κατάθεσις Νομοσχεδίων.

Τιμὴ 50 Μίλις



Πρακτικά τῆς Βουλῆς τῶν Ἀντιπροσώπων

Β' ΒΟΥΛΕΥΤΙΚΗ ΠΕΡΙΟΔΟΣ — ΣΥΝΟΔΟΣ Ε'

Συνεδρίασις 7ης Νοεμβρίου 1974

(Ὁρα ἐνάρξεως : 4.00 μ.μ.)

(Ἄρ. 9)

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ξ. ΚΛΗΡΙΔΗΣ :

Κηρύσσω τὴν ἐναρξιν τῆς συνεδριάσεως αὐτῆς.

Παρακαλῶ τοὺς κυρίους Γραμματεῖς νὰ διαπιστώσουν κατὰ πόσον ὑπάρχει ἀπαρτία.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Ἐπὶ ἀπαρτίας, ἔντιμὲ κ. Πρόεδρε.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Τὸ πρῶτον θέμα ἐπὶ τῆς ἡμερησίας διατάξεως εἶναι ἡ ἀνάγνωσις Ἑρωτήσεων—Ἀπαντήσεων.

Παρακαλῶ τοὺς κυρίους Γραμματεῖς νὰ προβοῦν εἰς τὴν ἀνάγνωσιν τῶν Ἑρωτήσεων καὶ τῶν Ἀπαντήσεων, ἐὰν ὑπάρχουν.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Ἑρώτησις ὑπὸ ἡμερομηνίαν 10ην Ἰουνίου 1974, ὑποβληθεῖσα ὑπὸ τοῦ ἐντίμου Βουλευτοῦ περιφερείας Λάρνακος κ. Χριστοφόρου Χριστοφίδη καὶ ληφθεῖσα τὴν 12ην Ἰουνίου 1974.

«Αἱ ἐκπαιδευτικαὶ περιοχαὶ ἐφηρμόσθησαν ὡς μέτρον μὲ πολλὰ ἐκπαιδευτικὰ ὀφέλη εἰς ὅλας τὰς περιοχὰς τῆς Κύπρου.

Ποῖτοι λόγοι συντρέχουν οὕτως ὥστε τὸ Ὑπουργεῖον Παιδείας νὰ θεωρῇ τὴν ἐκπαιδευτικὴν περιοχὴν διὰ τὸ Γυμνάσιον Λευκάρων ἐντελῶς τυπικὴν καὶ τὶ προτίθεται νὰ πράξῃ μελλοντικῶς διὰ τὴν ἐνίσχυσιν τοῦ ἐν λόγω Γυμνασίου τὸ ὅποιον δύναται νὰ δεχθῇ μεγαλύτερον ἀριθμὸν μαθητῶν καὶ νὰ μειώσῃ τὰ προβλήματα Σχολῶν Μέσης Παιδείας τῶν πόλεων ;»

Ἀπάντησις ὑπὸ ἡμερομηνίαν 31ην Ὀκτωβρίου 1974, τοῦ Ὑπουργοῦ Παιδείας, εἰς ἐρώτησιν ὑποβληθεῖσαν τὴν 12ην Ἰουνίου 1974 ὑπὸ τοῦ ἐντίμου Βουλευτοῦ περιφερείας Λάρνακος κ. Χριστοφόρου Χριστοφίδη.

«Ὑπὸ τὰς νέας τραγικὰς συνθήκας αἱ ὁποῖαι ἐπέβαλον συρροὴν μαθητῶν εἰς τὰ σχολεῖα τῆς περιοχῆς, συμπεριλαμβανομένου καὶ τοῦ Γυμνασίου Λευκάρων,

ὁ θεσμός τῶν ἐκπαιδευτικῶν περιφερειῶν παραμένει οὐσιαστικῶς ἄνευ ἀντικειμένου».

Ἐληξεν ἡ ἀνάγνωσις Ἐρωτήσεων—Ἀπαντήσεων.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Εἰσερχόμεθα εἰς τὸ Κεφάλαιον Β, Νομοθετικὴ Ἔργασια.

Τὸ πρῶτον νομοσχέδιον εἶναι «Ὁ περί Στρατιωτικοῦ Ποινικοῦ Κώδικος καὶ Δικονομίας (Τροποποιητικὸς) Νόμος τοῦ 1974». Δὲν εἶναι δυνατόν νὰ συζητηθῆ τὸ νομοσχέδιον τοῦτο κατὰ τὴν σημερινὴν συνεδρίασιν καθ' ὅτι δὲν ἐκυκλοφόρησεν ἐγκαίρως ἡ Ἐκθεσις τῆς Κοινοβουλευτικῆς Ἐπιτροπῆς.

Ἀντιλαμβάνομαι ὅτι ὁ ἀξιότιμος Πρόεδρος τῆς Ἐπιτροπῆς Οἰκονομικῶν ἐπείγεται νὰ ἐγκαταλείψῃ τὴν παροῦσαν συνεδρίασιν καὶ ἐπομένως γίνεται δεκτὴ ἡ αἴτησις τοῦ ὄπως ἀναγνωσθῆ ἡ Ἐκθεσις τῆς ἀρμοδίας Κοινοβουλευτικῆς Ἐπιτροπῆς εἰς ὅ,τι ἀφορᾷ τὸν περί Εἰδικεύσεως Συμπληρωματικῆς Πιστώσεως (Ταμεῖον Ἀναπτύξεως) (Ἄρ. 6) Νόμον τοῦ 1974.

Μ. ΣΑΒΒΙΔΗΣ :

ΕΚΘΕΣΙΣ ΤΗΣ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΕΥΤΙΚΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ ΚΑΙ ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΥ ΕΠΙ ΤΟΥ ΝΟΜΟΣΧΕΔΙΟΥ ΤΟΥ ΤΙΤΛΟΦΟΡΟΥΜΕΝΟΥ «Ο ΠΕΡΙ ΕΙΔΙΚΕΥΣΕΩΣ ΣΥΜΠΛΗΡΩΜΑΤΙΚΗΣ ΠΙΣΤΩΣΕΩΣ (ΤΑΜΕΙΟΝ ΑΝΑΠΤΥΞΕΩΣ) ΝΟΜΟΣ (Ἄρ. 6) ΤΟΥ 1974».

Παρόντες :

Μιχαλάκης Σαθθίδης, Πρόεδρος
Λέανδρος Ζαχαριάδης
Ντίνος Κωνσταντίνου
Ἄνδρας Ζιαρτίδης
Ἡρακλῆς Χατζήηρακλέους
Σταῦρος Ποσκώτης.

Ἡ Κοινοβουλευτικὴ Ἐπιτροπὴ Οἰκονομικῶν καὶ Προϋπολογισμοῦ ἐμελέτησε τὸ περί οὗ ὁ λόγος νομοσχέδιον εἰς συνεδρίασιν αὐτῆς συγκροτηθεῖσαν τὴν 30ὴν Ὀκτωβρίου 1974.

Διὰ τοῦ προτεινομένου νόμου σκοπεῖται ἡ ἔγκρισις πληρωμῆς ἐκ τοῦ λογαριασμοῦ Ταμεῖου Ἀναπτύξεως τῆς Δημοκρατίας ποσοῦ χρημάτων ἐκ £450.000 καὶ διάθεσις αὐτοῦ διὰ τὴν περισυλλογὴν καὶ ἐν γένει ἐκμετάλλευσιν τῆς καεῖσης ξυλείας συνεπεῖα τῶν Τουρκικῶν βομβαρδισμῶν εἰς τὸ δάσος Πάφου, διαρκοῦντος τοῦ τρέχοντος ἔτους.

Ὡς γνωστόν, ἡ Τουρκικὴ εἰσβολὴ εἰς τὴν νῆσον εἶχεν ὡς ἀποτέλεσμα τὴν πρόκλησιν, ὁμοῦ μετὰ τῶν ἄλλων δεινῶν, τεραστίων διαστάσεων καὶ πρωτοφανῶν εἰς τὴν ἱστορίαν τῆς Κύπρου δασικῶν πυρκαϊῶν εἰς τὰ δάση Πάφου καὶ Βορείου Ὀροσειράς. Ἐκ τῶν πυρκαϊῶν τούτων ὑπολογίζεται ὅτι ἕκτασις ἐκ 139 περίπου τετραγωνικῶν μιλίων δασώδους περιοχῆς ἔχει καταστραφῆ πλήρως, τὸ δὲ ποσὸν τὸ ὁποῖον ἀπαιτεῖται διὰ τὴν ἀναδάσωσιν τῆς ἐπηρεασθείσης ἐκτάσεως ὑπολογίζεται εἰς £2.400.000. Κατόπιν τούτου αἱ ἀρμόδιαι κρατικαὶ ὑπηρεσίαι ἐν συνεργασίᾳ μετ' εἰδικῶν ἀποστολῶν ἐξ Ἑλλάδος καὶ τῆς Ὀργανώσεως Τροφίμων καὶ Γεωργίας τοῦ Ὄργανισμοῦ Ἠνωμένων Ἐθνῶν προέβησαν εἰς τὴν μελέτην τοῦ ὄλου θέματος καὶ ἐδικώτερον εἰς τὸν καταρτισμὸν προγράμματος δράσεως διὰ τὴν ὅσον τὸ δυνατόν μεγαλυτέραν ἐκμετάλλευσιν τῆς καεῖσης ξυλείας. Κατεστρώθη δὲ πρὸς τὸν σκοπὸν τοῦτον σχετικὸν σχέδιον ἐργασίας.

Τὸ ὄλον θέμα ἀπετέλεσεν ὡσαύτως ἀντικείμενον μελέτης τοῦ Ὑπουργικοῦ Συμβουλίου τὸ ὁποῖον καὶ ἀπεφάσισε, κατὰ τὴν συνεδρίαν αὐτοῦ τῆς 18ης Αὐ-

γούστου 1974, την κατ' αρχήν διάθεσιν ποσού εκ £50.000 διά την έναρξιν του όλου προγράμματος εκμεταλλεύσεως της περι ης ο λόγος ξυλείας. Τò εν λόγω ποσόν παρεχωρήθη υπό τò Κεφάλαιον «Ανάπτυξις Δασών» του Προϋπολογισμού 'Αναπτύξεως του τρέχοντος έτους διά της εκδόσεως προς τούτο Ειδικού Έντάλματος Πληρωμής εκ του Κεφαλαίου «Μη Προβλεπόμεναι Δαπάναι» του ίδιου Προϋπολογισμού. Τò Σωμα της Βουλής έχει ήδη ενημερωθή διά σχετικής εκθέσεως του Υπουργείου Οικονομικών ητις κατετέθη ήδη ενώπιον αυτού.

Έν τῷ μεταξύ άφου συνελέγησαν, τῇ βοηθεία τῶν προαναφερθεισῶν άποστολῶν, άπαντα τά άπαιτούμενα στοιχεία καί κατόπιν τῆς κτηθείσης πείρας εκ τῆς μέχρι τουδε εργασίας, τὸ Τμήμα Δασῶν ήτοιμάσε νέαν εκθεσιν έξ ης προκύπτει ότι, προκειμένου νά καταστή δυνατή ή εις σύντομον σχετικῶς χρονικόν διάστημα συμπλήρωσις τῆς ὅλης ἀναληφθείσης προσπάθειας, θά απαιτηθῆ πέραν του ήδη έγκριθέντος ποσού τῶν £50.000 καί επιπρόσθετον ποσόν εκ £400.000. Τὸ ὅλον θέμα υπεβλήθη εις τὸ Υπουργικόν Συμβούλιον τὸ ὁποῖον εις δύο αὐτοῦ συνεδριάσεις ἐνέκρινε κατὰ σειρὰν ποσά εκ £50.000 καί £350.000, ἀντιστοίχως, διά τὴν συνέχισιν του ἀναληφθέντος έργου τῆς ὑλοτομῆσεως, μεταφορᾶς καί διαθέσεως τῆς καείσης ξυλείας εκ του δάσους Πάφου.

Ὡς ἀναφέρεται εις τὴν Εἰσηγητικὴν Έκθεσιν του Υπουργείου Οικονομικῶν, τά προαναφερθέντα ποσά, συνολικου ὕψους £450.000, ἀναμένεται νά διατεθῶσι, μεταξύ άλλων, διά τὴν κάλυψιν τῶν ήμερομισθίων του εργατοῦπαλληλικου προσωπικοῦ τὸ ὁποῖον θά ἀναλάβῃ τὴν εκκοπὴν καί ἐν γένει περισυλλογὴν τῆς ρηθείσης ξυλείας, τῶν ἐξόδων μεταφορᾶς εργατῶν καί τῆς ξυλείας, διά τὴν αγοράν μηχανημάτων καί άλλων χρειωδῶν.

Από άπόψεως Προϋπολογισμού τὸ ὡς άνω έγκριθέν ποσόν τῶν £450.000 δέον νά χρεωθῆ εις νέον άρθρον του Κεφαλαίου «Ανάπτυξις Δασῶν» του Προϋπολογισμού 'Αναπτύξεως του τρέχοντος έτους διά της ψηφίσεως προς τούτο υπό τῆς Βουλῆς τῆς άπαιτουμένης συμπληρωματικῆς πιστώσεως. Εὐθὺς ὡς έγκριθῆ ή προαναφερθεῖσα πίστωση τὸ ήδη χορηγηθέν ποσόν εκ £50.000 δι' ειδικου εντάλματος πληρωμῆς υπό τὸ ίδιον Κεφάλαιον ἀλλά υπό διαφορετικόν άρθρον θά άκυρωθῆ, καί ή ὅλη δαπάνη διά τούς προμνησθέντας σκοπούς θά υπαχθῆ εις τὸ προτεινόμενον διά του υπό συζήτησιν νομοσχεδίου νέον Άρθρον «Περισυλλογὴ καί Διάθεσις Καείσης Ξυλείας».

Υπό τὸ φῶς τῶν άνωτέρω ή Κοινοβουλευτικὴ Έπιτροπὴ Οικονομικῶν καί Προϋπολογισμού εἶναι άπολύτως σύμφωνος προς τά προτεινόμενα μέτρα διά τὴν ὅσον τὸ δυνατόν πληρεστέραν εκμετάλλευσιν τῆς καείσης ξυλείας καί δὴ εις σύντομον χρονικόν διάστημα προτου αὐτῆ προσβληθῆ υπό ἐντόμων ή ἐπηρεασθῆ καθ' οἰονδήποτε τρόπον, καί ὡς εκ τούτου έγκρίνει τὴν διάθεσιν του ὡς άνω ποσού χρημάτων καί εἰσηγεῖται εις τὴν Βουλὴν τὴν εις νόμον ψηφισιν του παρόντος νομοσχεδίου.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Υπάρχουν ὁμιληταί ἐπὶ θέματος ἀρχῆς:

Προτὸν προβῶμεν εις τὴν δευτέραν ἀνάγνωσιν του Νομοσχεδίου, ἐφ' ὅσον μάλιστα δὲν υπάρχουν ὁμιληταί ἐπὶ θέματος ἀρχῆς, ἴσως θά ἦτο καλύτερον νά πληροφορηθῆ ή Βουλὴ κατὰ πόσον ὑπάρχει οἰαδήποτε ἐκτίμησις ὡς προς τὸ ποσόν τὸ ὁποῖον θά εἰσπραχθῆ ἀπὸ τὴν διάθεσιν τῆς ξυλείας του καέντος δάσους. Διότι ἐδῶ βλέπομεν ότι θά απαιτηθῆ μία δαπάνη £450.000 διά τὴν εκκοπὴν καί μεταφορὰν τῆς καείσης ξυλείας καί ότι θά δαπανηθῆ περαιτέρω ποσόν £2.400.000 διά τὴν ἀναδάσωσιν, ἀλλά δὲν ἔχομεν κανέν στοιχείον ὡς προς τὸ ποσόν τὸ ὁποῖον εἶναι δυνατόν νά εἰσπραχθῆ ἀπὸ τὴν διάθεσιν τῆς ξυλείας.

Παρακαλῶ τὸν κ. Σαββίδη, ὡς πρόεδρον τῆς ἀρμοδίας Έπιτροπῆς, νά μᾶς διαφωτίσῃ.

Μ. ΣΑΒΒΙΔΗΣ :

Έντιμε κ. Πρόεδρε, τὰς μόνας πληροφορίας τὰς ὁποίας ἔχω εἶναι ἀπὸ τὴν Συμβουλευτικὴν Οἰκονομικὴν Ἐπιτροπὴν. Τὸ ποσὸν τὸ ὁποῖον μπορεῖ νὰ εἰσπραχθῆ εἶναι περὶ τὰ 3 ἢ 3,5 ἑκατομμύρια λίραι.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Εὐχαριστῶ.

Ἐπὶ θέματος ἀρχῆς;

Παρακαλῶ τοὺς κυρίους Γραμματεῖς νὰ χωρήσουν εἰς τὴν δευτέραν ἀνάγνωσιν τοῦ νομοσχεδίου, ἥτις θὰ γίνῃ διὰ τῆς ἀναγνώσεως τοῦ ἀριθμοῦ τῶν ἀρθρῶν καὶ τῶν πλαγιωτίτων.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Προῖμιον καὶ Συνοπτικὸς τίτλος. Ἄρθρον 1ον.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ἐπὶ ἐνστάσεως;

Μὴ ὑπαρχούσης ἐνστάσεως τὸ 1ον ἀρθρὸν ἐγκρίνεται.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Ἐγκρίσις πληρωμῆς ἐκ τοῦ λογαριασμοῦ Ταμείου Ἀναπτύξεως ποσοῦ £450.000 διὰ τὴν χρῆσιν τοῦ ἔτους τοῦ λήγοντος τὴν 31ην Δεκεμβρίου 1974. Ἄρθρον 2ον.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ἐπὶ ἐνστάσεως;

Μὴ ὑπαρχούσης ἐνστάσεως τὸ 2ον ἀρθρὸν ἐγκρίνεται.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Εἰδικεύσεις τῶν δαπανηθησομένων ποσῶν. Ἄρθρον 3ον καὶ Πίναξ.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ἐπὶ ἐνστάσεως;

Μὴ ὑπαρχούσης ἐνστάσεως τὸ 3ον ἀρθρὸν καὶ ὁ Πίναξ αὐτοῦ ἐγκρίνονται.

Ἡ τρίτη ἀνάγνωσις θὰ γίνῃ διὰ τῆς ἀναγνώσεως τοῦ τίτλου μόνον.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Ὁ παρῶν Νόμος δύναται νὰ ἀναφέρηται ὡς ὁ περὶ Εἰδικεύσεως Συμπληρωματικῆς Πιστώσεως (Ταμείου Ἀναπτύξεως) Νόμος (Ἄρ. 6) τοῦ 1974.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

(Κρούουν οἱ κώδωνες)

Ἐπὶ ἐνστάσεως;

Μὴ ὑπαρχούσης ἐνστάσεως τὸ νομοσχέδιον θεσπίζεται εἰς Νόμον.

Διὰ τὰ νομοσχέδια «Ὁ περὶ Ποινικοῦ Κώδικος (Τροποποιητικός) Νόμος τοῦ 1974», ὁ περὶ Ποινικοῦ Κώδικος (Τροποποιητικός) (Ἄρ. 1) Νόμος τοῦ 1974» καὶ «ὁ περὶ Ποινικοῦ Κώδικος (Τροποποιητικός) (Ἄρ. 2) Νόμος τοῦ 1974» ἐκυκλοφόρησε μίαν κοινὴν Ἐκθεσιν καὶ διὰ τὰ τρία νομοσχέδια καὶ παρακαλῶ τὸν κύριον Χατζηγιάννου ἐκ μέρους τῶν Ἐπιτροπῶν Ἐσωτερικῶν καὶ Νομικῶν νὰ ἀναγνώσῃ εἰς τὴν Βουλὴν τὴν Ἐκθεσιν τῶν Ἐπιτροπῶν.

Α. ΧΑΤΖΗΓΩΑΝΝΟΥ :

ΚΟΙΝΗ ΕΚΘΕΣΙΣ ΤΩΝ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΕΥΤΙΚΩΝ ΕΠΙΤΡΟΠΩΝ ΕΣΩΤΕΡΙΚΩΝ ΚΑΙ ΝΟΜΙΚΩΝ ΕΠΙ ΤΩΝ ΝΟΜΟΣΧΕΔΙΩΝ ΤΩΝ ΤΙΤΛΟΦΟΡΟΥΜΕΝΩΝ 1. «Ο ΠΕΡΙ ΠΟΙΝΙΚΟΥ ΚΩΔΙΚΟΣ (ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΤΙΚΟΣ) ΝΟΜΟΣ ΤΟΥ 1974», 2. «Ο ΠΕΡΙ ΠΟΙΝΙΚΟΥ ΚΩΔΙΚΟΣ (ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΤΙΚΟΣ) (Άρ. 1) ΝΟΜΟΣ ΤΟΥ 1974» ΚΑΙ 3. «Ο ΠΕΡΙ ΠΟΙΝΙΚΟΥ ΚΩΔΙΚΟΣ (ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΤΙΚΟΣ) (Άρ. 2) ΝΟΜΟΣ ΤΟΥ 1974».

Παρόντες

Κοινοβουλευτική Έπιτροπή

Έσωτερικῶν :

Ξάνθος Κληρίδης, Πρόεδρος

Άνδρέας Χατζηγιάννου

Κώστας Χριστοδουλίδης

Άνδρέας Φάντης

Χριστόφορος Χριστοφίδης.

Κοινοβουλευτική Έπιτροπή

Νομικῶν :

Ξάνθος Κληρίδης, Προεδρεύων

Άνδρέας Χατζηγιάννου

Αιμίλιος Μιχαηλίδης

Νίκος Μαυρονικόλας.

Αί ὡς ἄνω δύο Κοινοβουλευτικά Έπιτροπαί ἐμελέτησαν τὰ περὶ ὧν ὁ λόγος νομοσχέδια εἰς δύο αὐτῶν κοινὰς συνεδριάσεις συγκροτηθείσας τὴν 22αν καὶ 30ην Ὀκτωβρίου 1974. Εἰς τὴν πρώτην συνεδρίασιν κληθεὶς παρέστη καὶ ὁ Γενικὸς Εἰσαγγελεὺς τῆς Δημοκρατίας, ὅστις καὶ ἀνέλυσε εἰς τὰς δύο Έπιτροπὰς τὴν ἀπὸ νομικῆς πλευρᾶς θέσιν ἐκάστου νομοσχεδίου.

Διὰ τοῦ πρώτου νομοσχεδίου σκοπεῖται ἡ ἀναθεώρησις τῶν περὶ ἐκτρώσεως διατάξεων τοῦ Ποινικοῦ Κώδικος ὥστε νὰ συνάδωσι πρὸς τὸ πνεῦμα τῶν κρατουσῶν σήμερον συνθηκῶν καί, ἐν τελευταία ἀναλύσει, νὰ ἐπιτρέπωνται αἱ ἐκτρώσεις εἰς τὰς περιπτώσεις καθ' ἃς αὐταὶ εἶναι ἀναγκαῖαι πρὸς τὸν σκοπὸν τῆς σωτηρίας τῆς ζωῆς τῆς ἐγκύου γυναικός.

Ἀνάλογοι διατάξεις ἐθεσπίσθησαν καὶ ἀλλαγῶ, θεωρεῖται δὲ ὅτι ἀνταποκρίνονται εἰς τὰς συγχρόνους συνθήκας καὶ ὑποβοηθοῦν μεγάλως εἰς πλείστας ὄσας περιπτώσεις ὁσάκις ἡ ἔκτρωσις καθίσταται ἀναγκαῖα διὰ σοβαροῦς λόγους, ὡς εἶναι ἡ περίστωσις τῆς οἰκογενειακῆς τιμῆς καὶ τῆς κοινωνικῆς θέσεως τῆς ἐγκύου, ἡ ἀποτροπὴ θέσεως ἐν κινδύνῳ τῆς ζωῆς τῆς ἐγκύου ἢ ἡ ἀποφυγὴ προκλήσεως πνευματικῆς ἢ ψυχικῆς θλάθης αὐτῆς, καὶ ὁ ἀποκλεισμός, ἐν τέλει, τοῦ κινδύνου γεννήσεως τέκνου τὸ ὁποῖον δυνατὸν νὰ ὑπέκειτο εἰς σοβαρὰν φυσικὴν ἢ ψυχικὴν ἀνωμαλίαν.

Διὰ τοῦ δευτέρου νομοσχεδίου προβλέπεται ἡ τιμωρία παντὸς προσώπου τὸ ὁποῖον δημοσίᾳ καθ' οἷονδήποτε τρόπον καὶ ὑφ' οἰανδήποτε μορφήν προκαλεῖ τοὺς κατοίκους εἰς θιασπραγίας ἐναντίον ἀλλήλων ἢ εἰς ἀμοιβαίαν διχόνοιαν ἢ καλλιεργεῖ τὴν διαμόρφωσιν τοῦ πνεύματος τῆς μισαλλοδοξίας.

Διὰ τῆς προτεινομένης διατάξεως ἥτις, εἰρήσθω ἐν παρόδῳ, ὑφίσταται εἰς τὰ νομοθετήματα καὶ ἄλλων χωρῶν, ἐξυπηρετεῖται ἡ δημοσία τάξις καὶ τὸ δημόσιον αἶσθημα τῆς ἐννόμου ἀσφαλείας, στοιχεῖα ἅτινα θεωροῦνται σήμερον ἀπαραίτητα δι' ἐπίτευξιν πλήρους ὁμονοίας καὶ ἐνότητος μεταξὺ τοῦ λαοῦ καὶ πρὸς ἀντιμετώπισιν τῶν δυσκόλων προβλημάτων ἅτινα ἐδημιούργησεν εἰς τὴν νῆσον ἡ τουρκικὴ εἰσβολή.

Διὰ τὴν στοιχειοθέτησιν τοῦ ἐγκλήματος ἀπαιτεῖται δολία προαίρεσις τοῦ δράστου, ἐγκειμένη εἰς τὴν ἠθελημένην ἐνέργειαν καὶ τὴν γνώσιν ὅτι διὰ ταύτης γίνεται πρόκλησις τῶν κατοίκων εἰς θιασπραγίας ἢ εἰς ἀμοιβαίαν διχόνοιαν ἢ καλλιέργεια τοῦ πνεύματος τῆς μισαλλοδοξίας, οὐδεμία δὲ δίωξις ἐπὶ τῇ θάσει τῆς προτεινομένης διατάξεως χωρεῖ ἄνευ ἐγγράφου συγκαταθέσεως τοῦ Γενικοῦ Εἰσαγγελέως τῆς Δημοκρατίας.

Διὰ τοῦ τρίτου τροποποιητικοῦ περὶ Ποινικοῦ Κώδικος νομοσχεδίου ἀποτελεῖ ἀδίκημα ἢ ἄνευ δικαίωματος ἢ ἐξουσιοδοτήσεως χρῆσις στολῶν μελῶν τῶν ἐνό-

πλων δυνάμεων τῆς Δημοκρατίας, ἦτοι τοῦ στρατοῦ, τῆς Ἐθνικῆς Φρουρᾶς καὶ τῆς Ἀστυνομίας, τῶν ὁποίων γίνεται σήμερον εὐρεία χρήσις παρά μὴ ἐξουσιοδοτημένων προσώπων κατ' ἀντιποίησιν ἐξουσίας καὶ πρὸς παρενόχλησιν καὶ ἐκφοβισμόν τοῦ κοινού.

Ἄπασαι αἱ ἀνωτέρω προτεινόμεναι τροποποιήσεις ἐπὶ τοῦ Ποινικοῦ Κώδικος ἔτυχον ἐπισταμένης ἐξετάσεως ἐκ μέρους τῶν δύο Ἐπιτροπῶν ἰδίως ὑπὸ τὸ φῶς τῶν κρατουσῶν σήμερον ἐν τῇ νήσῳ συνθηκῶν. Κοινὴ ἄποψις τῶν Μελῶν τῶν δύο Ἐπιτροπῶν εἶναι ὅτι ἡ λήψις τῶν προμηθεύτων νομοθετικῶν μέτρων καὶ ἐιδικῶς τῶν εἰς τὰ ὑπ' ἀριθμὸν 2 καὶ 3 ὑπὸ συζήτησιν νομοσχέδια διαλαμβανόμενων, ἀναμένεται νὰ ὑποβοηθήσῃ τὰ μέγιστα τὴν Ἐκτελεστικὴν Ἐξουσίαν εἰς τὴν ἀναληφθεῖσαν ὑπ' αὐτῆς προσπάθειαν δι' ἐπιβολὴν τοῦ νόμου καὶ τῆς τάξεως καὶ διὰ τὴν δημιουργίαν τῶν ἀπαραιτήτων συνθηκῶν πλήρους ὁμοιοῦς καὶ ἐνότητος τοῦ Κυπριακοῦ λαοῦ. Ἀναφορικῶς πρὸς τὴν διὰ τοῦ πρώτου νομοσχεδίου ἐπιφερομένην τροποποίησιν εἰς τὸν Ποινικὸν Κώδικα, ἡ ἄποψις τῶν Μελῶν τῶν δύο Ἐπιτροπῶν εἶναι ὅτι αὕτη θεωρεῖται σκόπιμος καὶ ἀπαραίτητος καὶ συνάδουσα πρὸς τὰς συγχρόνους ἀντιλήψεις ἐπὶ τοῦ θέματος καὶ τὰς κρατούσας σήμερον συνθήκας.

Ὡς ἐκ τῶν ἀνωτέρω τὰ Μέλη τῶν δύο Ἐπιτροπῶν ὁμοφώνως εἰσηγοῦνται εἰς τὴν Βουλὴν τὴν εἰς νόμον ψήφισιν καὶ τῶν τριῶν νομοσχεδίων, τὰ ὁποῖα διὰ λόγους καθαρῶς νομοτεχνικῶς ἐνσωματοῦνται εἰς ἓν νομοσχέδιον τροποποιητικὸν τοῦ Ποινικοῦ Κώδικος, ἀντίγραφον τοῦ ὁποίου ἐπισυνάπτεται τῇ παρουσίᾳ ἐκθέσει.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ἐπὶ τῷ ὑποκειμένῳ ἐπισημαίνεται ὅτι ἡ ἀποψις τῶν Μελῶν τῶν δύο Ἐπιτροπῶν εἶναι ὅτι αὕτη θεωρεῖται σκόπιμος καὶ ἀπαραίτητος καὶ συνάδουσα πρὸς τὰς συγχρόνους ἀντιλήψεις ἐπὶ τοῦ θέματος καὶ τὰς κρατούσας σήμερον συνθήκας.

Ὁ κ. Φράγκος.

ΑΙΜ. ΦΡΑΓΚΟΣ :

Ἐντιμὲ κύριε Πρόεδρε, ἔντιμοι κύριοι συνάδελφοι. Ἄν καὶ εἶμαι ὑπὲρ τῆς λήψεως αὐστηροτέρων νομοθετικῶν μέτρων διὰ τὴν καταπολέμησιν τῶν ἀδικημάτων διὰ τὰ ὁποῖα γίνεται πρόνοια εἰς τὸ ὑπὸ συζήτησιν Νομοσχέδιον, ἐν τούτοις θὰ ψηφίσω ὑπὲρ τοῦ Νομοσχεδίου αὐτοῦ.

Αἱ στιγμαὶ τὰς ὁποίας διερχόμεθα ὄχι μόνον εἶναι κρίσιμοι ἀλλὰ κυριολεκτικῶς τραγικαὶ καὶ δραματικά, ἀντιμετωπιζόμεν δὲ σαφῆ καὶ πραγματικὸν κίνδυνον ἀφανισμοῦ τοῦ Ἑλληνισμοῦ τῆς νήσου μας. Αἱ 200.000 τῶν θιαίως ἐκτοπισθέντων προσφύγων ὑπὸ τοῦ βαρβάρου εἰσβολέως, ἡ κατοχὴ 40% τῆς ἱερᾶς γῆς τῶν προγόνων μας, ἡ κατὰ 80% καταστροφὴ τῆς οἰκονομίας μας, δυστυχῶς, ὄχι μόνον δὲν ἔχει συνετίσει τοῦλάχιστον τοὺς πλείστους ἐξ ἡμῶν ἀλλὰ γινόμεθα καθημερινῶς μάρτυρες μιᾶς ἀπαραδέκτου καταστάσεως ἐξάψεως τῶν παθῶν, διασπορᾶς φημῶν, δυσφημίσεως πολιτῶν καὶ κηρύγματος μίσους καὶ μισαλλοδοξίας μεταξὺ τοῦ λαοῦ μας μὲ πρωταγωνιστὰς ἄτομα, ὁμάδας ἀτόμων καὶ, ἀτυχῶς, καὶ μερίδα τοῦ τύπου μας.

Εἶναι λυπηρὸν διότι φαίνεται ὅτι δὲν ἔχομεν συνειδητοποιήσει ἀκόμη τὴν πραγματικότητά καὶ τὸ μέγεθος τῆς καταστροφῆς τὴν ὁποίαν ὑπέστημεν. Ἄντι νὰ ἐργαζώμεθα ἀποκλειστικῶς καὶ μόνον διὰ τὴν ἐπίτευξιν τῆς ψυχικῆς ἐνότητος τοῦ λαοῦ μας, τὴν κατασίγασιν τῶν παθῶν, τὴν ἀρραγῆ ἐνότητα, ἀντιθέτως ἀπεργαζώμεθα τὴν διάσπασιν, τὸν ἐμφύλιον σπαραγμὸν, τὴν πλήρη αὐτοκαταστροφὴν μας.

Τὰ μέτρα τὰ ὁποῖα προτείνονται ὑπὸ τοῦ ὑπὸ συζήτησιν Νομοσχεδίου ἔχουν ὡς σκοπὸν νὰ θέσουν τέρμα εἰς αὐτὴν τὴν ἀπαραδέκτον καταστροφικὴν καὶ ἀξιοθρήνητον κατάστασιν. Ἐῤομαι ὅπως ἐπιτευχθῆ ὁ σκοπὸς αὐτός. Ὅμως, φοβοῦμαι ὅτι οὐδόπως ἢ ἐλάχιστα θὰ συντελέσωσιν εἰς τὴν ἀναχαίτισιν τῆς λυπηρᾶς αὐτῆς καταστάσεως. Ἐν τοιαύτῃ περιπτώσει, ὑποβάλλω ὅπως ἡ Κυβέρνησις μὴ διστάσῃ νὰ λάβῃ ἀκόμη αὐστηρότερα μέτρα.

“Όταν ἡ νῆσος μας διέρχεται τὰς τραγικὰς στιγμὰς τὰς ὁποίας ἀντιμετωπίζομεν, οἰαδήποτε μέτρα, ὁσονδήποτε αὐστηρὰ καὶ σκληρὰ, καὶ νοητὰ εἶναι καὶ ἐπιβεβλημένα.

Εὐχαριστῶ.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

“Ο κ. Σωτηριάδης.

Α. ΣΩΤΗΡΙΑΔΗΣ :

“Εντιμε κύριε Πρόεδρε, ἔντιμοι κύριοι συνάδελφοι. Θὰ περιορισθῶ μόνον εἰς τὸ πρῶτον Νομοσχέδιον ποῦ ἀφορᾷ τὸ πρόβλημα τῶν ἐκτρώσεων.

Ἡ πράξις τῆς ἐκτρώσεως διὰ τὴν ὁποίαν θὰ συζητήσωμεν σήμερον ἦτο γνωστὴ ἀπὸ ἀρχαιοτάτης ἐποχῆς.

Ἡ ἱστορία τῆς ἱατρικῆς ἀναφέρει πολλὰς τοιαύτας ἐξηκριθωμένας περιπτώσεις. Ἀπὸ τοὺς κλασσικοὺς, ὅμως, χρόνους μέχρι σήμερον ἀπασχόλησεν ἐπανειλημμένως τόσον τὴν ἱατρικὴν ὅσον καὶ τὴν νομικὴν, ὅπως ἐπίσης τὴν κοινωνιολογίαν καὶ αὐτὴν τὴν ἐκκλησίαν.

“Ο μεγάλος Ἴπποκράτης, ὁ πατέρας τῆς ἱατρικῆς, ἀποτελῶν μοναδικὴν ἐξαίρεσιν ἀνάμεσα στοὺς ἀρχαίους Ἕλληνας φιλοσόφους καὶ ποιητὰς, ἐθεωροῦσε τὴν ἐκτρωσιν ὡς πράξιν ἀσυμβίβαστον πρὸς τὴν ἱερότητα τῆς θείας τοῦ Ἀσκληπιοῦ τέχνης. Δι’ αὐτὸ καὶ εἰς τὸν ὄρκον του, εἰς τὸν ὁποῖον ὀρκίζονται ἀκόμη καὶ σήμερον ὅλοι οἱ νέοι ἱατροί, ἔλεγε :

«Ὁμοίως δὲ οὐδὲ γυναικί πεσοδὸν φθόριον δώσω».

Δηλαδή δὲν θὰ χορηγήσω εἰς γυναῖκα ἐκτρωτικὸν φάρμακον ἢ ἄλλο μέσον.

Οἱ Ἀρχαῖοι Ἕλληνες—μέ μόνην ἐξαίρεσιν, ὅπως εἶπα, τὸν Ἴπποκράτην—μποροῦμεν νὰ ποῦμεν ἦσαν οἱ πρῶτοι Μαλθουσιανισταί. “Ο Ἰσίδος πρῶτος εἰς τὸ ἔργον του «Ἔργα καὶ Ἡμέραι» συνεβούλευε τοὺς γονεῖς νὰ ἀποκτοῦν μόνον ἕνα υἱόν, ὅπως ὁ Πλάτων, ὁ Ἀριστοτέλης καὶ ὁ Λυκοῦργος. “Ο Πλάτων εἰς τὴν Πολιτείαν του συνεβούλευεν τὴν ἐκτρωσιν εἰς κάθε γυναῖκα ποῦ ξεπερνοῦσε τὸ 40ὸν ἔτος τῆς ἡλικίας της. “Ο δὲ Ἀριστοτέλης ἐπέτρεπεν αὐτὴν προτοῦ τὸ ἔμβρυον ἀποκτήσῃ αἰσθησιν ζωῆς. Οἱ συγγραφεῖς αὐτοὶ δὲν ἐθεώρουν ἐπίσης τὴν ἐκτρωσιν ὡς πράξιν ἐγκληματικὴν ἐὰν τὸ ἔμβρυον δὲν ξεπερνοῦσε τοὺς τέσσαρας καὶ ἡμισυ μῆνας. Μὲ τὴν ἐπικράτησιν, ὅμως, τοῦ Χριστιανισμοῦ, ἡ πράξις αὐτὴ ἐθεωρήθη ὡς θανάσιμον ἀμάρτημα, δι’ αὐτὸ καὶ κατεδικάζετο ἀπὸ τὴν ἐκκλησίαν ποῦ ἐθεωροῦσε τὴν πράξιν ὡς ἀνθρωποκτονίαν, ἐκείνους δὲ ποῦ τὴν ἐξετέλουν ὡς ἀνθρωποκτόνους.

Τὴν ἀντίληψιν αὐτὴν τῆς ἐκκλησίας ἐνεκοιλώθησαν ἀργότερα ὅλοι αἱ νεώτεροι νομοθεταί, δι’ αὐτὸ καὶ τιμωροῦν αὐστηρὰ τὴν πράξιν ταύτην ὡς ἀδικημα κατὰ τῆς ἀνθρωπίνης ζωῆς. “Ὁμως, παρὰ τὴν αὐστηρότητα τῶν Νόμων κατὰ τοὺς νεωτέρους χρόνους, καὶ ἰδίως τοὺς μεταπολεμικοὺς, ἡ ἐκτρωσις κατήντησεν ἕνα ἀπὸ τὰ πλέον συνηθισμένα ἀδικήματα. Δι’ αὐτὸν τὸν λόγον εἰς πολλὰ κράτη ἐκρίθη σκόπιμον ὅπως τροποποιηθῶν ἢ ἀπαλειφθῶν ἀπὸ τὴν ποινικὴν δικονομίαν τὰ εἰδικὰ ἐκεῖνα ἀρθρα περὶ ἐκτρώσεως καὶ τοῦτο διὰ νὰ μὴ καταφεύγουν αἱ γυναῖκες εἰς μαίαις ἢ εἰς μὴ εἰδικούς δι’ αὐτὴν τὴν πράξιν ποῦ πολλὰς φορές ἔχει δυσάρεστα ἀποτελέσματα ἀκόμη καὶ δι’ αὐτὴν τὴν ζωὴν των.

Εἰς τὴν Ἑλλάδα, ὅπως ἐπίσης καὶ εἰς τὴν Κίπρον, ὁ Νόμος τιμωρεῖ αὐστηρότατα τὴν πράξιν ταύτην. “Ο Νόμος οὗτος, παρὰ τὰς αὐστηρὰς καὶ ἀναχρονιστικὰς του διατάξεις, νομίζομεν ὅτι καὶ ὀρθὸς καὶ σκόπιμος εἶναι, διότι οὕτω ἀφ’ ἑνὸς μὲν ἐμποδίζει τὴν ἀνθρωποκτονίαν καὶ προστατεύει συνάμα καὶ πολλὰς ζωὰς γυναικῶν, ἀφ’ ἑτέρου δὲ προστατεῖει καὶ τὴν δημογραφίαν τόσον εἰς

τὴν Ἑλλάδα ὅσον καὶ εἰς τὴν Κύπρον ποὺ κατὰ τὰ τελευταῖα ἔτη ἔχουν χάσει τόσας πολλὰς ψυχὰς, συνεπεία τῶν διαφόρων ἀμυντικῶν καὶ ἐθνικοαπελευθερωτικῶν ἀγῶνων μας.

Μὲ τὴν θάρβαρον, ὅμως, εἰσβολὴν τῶν Τούρκων εἰς τὴν Κύπρον καὶ τὴν κατάληψιν τῶν βορείων περιοχῶν τῆς Κυπριακῆς Δημοκρατίας ἐσημειώθησαν ἀρκεταὶ περιπτώσεις θιασμῶν γυναικῶν, τόσον ὑπάνδρων ὅσον καὶ ἀνυπάνδρων, ὑπὸ τῶν θαρβάρων εἰσβολέων, ὃ δὲ θιασμός αὐτὸς ἐγίνε παρα τὴν θέλησιν των καὶ ὑπὸ τὴν ἀπειλὴν ὄπλων. Αἱ περιπτώσεις αὐταὶ θεθαίως ἔχουν διαπιστωθῆ ἀπὸ τὰς καταθέσεις ποὺ ἔκαμαν εἰς τὴν Ἀστυνομίαν ἀρκεταὶ ἀπὸ αὐτὰς τὰς γυναῖκας ποὺ ἔχουν θιασθῆ. Ὑπάρχουν θεθαίαι καὶ πολλαὶ τοιαῦται περιπτώσεις ποὺ δὲν κατηγγέλθησαν εἴτε λόγῳ ἐντροπῆς εἴτε λόγῳ φόβου δυσφημίσεως κ.λ.π. Διὰ τὰς περισωθῆ λοιπὸν ἢ ἠθικὴ ὑπόστασις, ἢ οἰκογενειακὴ τιμὴ καὶ ἢ κοινωνικὴ θέσις τῶν γυναικῶν αὐτῶν ἔθεωρήθη ἀναγκαῖον ὅπως ληφθοῦν νομοθετικὰ μέτρα ὥστε ἢ διακοπῆ τῆς ἐγκυμοσύνης τῶν γυναικῶν αὐτῶν νὰ εἶναι νόμιμος καὶ ἐπιτρεπτή. Νομίζομεν ὅτι εἰς τὸ ζήτημα τοῦτο δὲν θὰ ὑπάρξῃ καμμία ἀντίρρησης.

Ὅμως οἱ θάρβαροι κάποτε θὰ φύγουν. Ἄργα ἢ γρήγορα θὰ ἀπέλθουν ἀπὸ τὸ Κυπριακὸν ἔδαφος. Ἡ διάταξις, ὅμως, περὶ θιασμοῦ, ἀρθρον 169Α, παράγραφος (β), θὰ μείνῃ. Καὶ ἀσφαλῶς καὶ τότε ὁ θιασμός θὰ δημιουργῆ σοβαρὸν κλονισμόν εἰς τὴν κοινωνικὴν θέσιν τῆς ἐγκύου ἢ τοῦ οἰκογενειακοῦ αὐτῆς περιβάλλοντος. Τί θὰ γίνῃ τότε; Θὰ ἐξακολουθήσῃ ἢ ἔκτρωσις νὰ εἶναι καὶ πάλιν νόμιμος καὶ ἐπιτρεπτή; Ἀσφαλῶς ναί, σύμφωνα μὲ τὸν Νόμον ποὺ θὰ ψηφίσωμεν. Δι' αὐτό, λοιπόν, νομίζομεν ὅτι ἢ παράγραφος αὐτὴ πρέπει ἢ νὰ διαγραφῆ ἢ νὰ ἔχῃ μόνον προσωρινὴν ἰσχύον. Καὶ τοῦτο διότι φοβοῦμαι ὅτι πάρα πολλαὶ περιπτώσεις ἐγκύων γυναικῶν—ἰδίως νεαρῶν—μὲ παράνομον ἢ ἐξώγαμον ἐγκυμοσύνην, συχνάκις θὰ καταφεύγουν εἰς τὴν ἔκτρωσιν μὲ τὴν δικαιολογίαν ὅτι ἢ ἐγκυμοσύνη των αὐτὴ εἶναι ἀποτέλεσμα θιασμοῦ! Θεωροῦμεν δὲ περιττὸν νὰ ἀναφέρωμεν τὰς συνεπείας ἀπὸ μίαν τοιαύτην κατάστασιν.

Δὲν διαφωνοῦμεν, θεθαίως, μὲ τὴν παράγραφον (γ) τοῦ ἀρθρου 169Α ποὺ ἐπιτρέπει τὴν ἔκτρωσιν εἰς τὰς περιπτώσεις ἐκεῖνας ποὺ ἀπειλοῦν τὴν ζωὴν τῆς ἐγκύου γυναικός. Διότι, ὡς γεγονός, ὑπάρχουν πολλαὶ περιπτώσεις, ὅπως π.χ. εἰς κακοήθεις ἐμέτους, τοξιναιμίας, εἰς καρδιακὰς παθήσεις, εἰς νεφρίτιδας, εἰς φυματίωσιν, εἰς ψυχικὰς παθήσεις κ.λ.π., ποὺ ἢ ἔκτρωσις ὄχι μόνον δὲν ἀποτελεῖ ἐγκλημα ἀλλὰ ἀπεναντίας καὶ θεωρεῖται ὡς τὸ μόνον σωτήριον μέσον διὰ τὴν θεραπείαν καὶ τὴν διάσωσιν τῆς ζωῆς μιᾶς ἐγκύου. Εἰς αὐτὰς θεθαίως τὰς περιπτώσεις χρειάζεται ἰατροσυμβούλιον ἢ γνωμοδότησις δύο ἰατρῶν καὶ φυσικὰ καὶ ἢ ρητὴ ἐπιθυμία τῆς μητέρας καὶ τοῦ συζύγου. Οὕτω καὶ ἢ ἀτομικὴ ἀσφάλεια τῶν ἰατρῶν ἀλλὰ καὶ ἢ ἀξιοπρέπειά των θὰ διαφυλάττεται. Μὲ τὴν τροποποίησιν ταύτην νομίζομεν ὅτι συνεπληρώθη καὶ ἔν κενὸν ποὺ ὑπῆρχεν εἰς τὸν παλαιὸν Νόμον. Καὶ οὕτω ἀνταποκρίνεται καλύτερον εἰς τὰς συγχρόνους ἀπαιτήσεις καὶ συνθήκας τῆς ζωῆς.

Κύριοι συνάδελφοι, σήμερον, παρ' ὄλην τὴν αὐστηρότητα τοῦ Νόμου, ἐὰν ἐξαιρέσωμεν τὰς περιπτώσεις ἐκεῖνας εἰς τὰς ὁποίας ἐπετράπη ἢ ἔκτρωσις, ὃ ἀριθμὸς τῶν ἐγκληματικῶν ἐκτρώσεων ἢ ἀμβλώσεων, ὅπως λέγονται καλύτερα, ὀλοὸν καὶ αὐξάνει, ἰδίως εἰς τὰ μεταπολεμικὰ χρόνια. Πρέπει δὲ νὰ ὁμολογήσωμεν ὅτι μὲ τὴν ἀπλήν νομικὴν ρύθμισιν τῶν ἐγκληματικῶν ἐκτρώσεων ποτέ δὲν θὰ κατορθώσωμεν νὰ οδηγηθῶμεν εἰς τὸ ποθούμενον ἀνθρωπιστικὸν ἀποτέλεσμα ἐὰν δὲν ἀντιμετωπίσωμεν οὐσιαστικὰ καὶ ριζικὰ τὰς αἰτίας ποὺ ὀδηγοῦν εἰς τὰς ἐγκληματικὰς αὐτὰς πράξεις. Καὶ τοιαῦται αἰτίαι π.χ. εἶναι ἢ κλειψιγασία, ἢ πολυτεκνία, ἢ οἰκονομικὴ ἀνέχεια κ.λ.π. Καὶ ὅσον ἀφορᾷ θεθαίως τὴν κλειψιγασίαν καὶ τὴν ἐξώγαμον ἐγκυμοσύνην, νομίζομεν ὅτι αἱ περιπτώσεις αὐταὶ, ὅπου εἶναι δυνατόν, πρέπει νὰ ὀδηγοῦνται εἰς τὸν γάμον καὶ εἰς αὐτὸ τὸ ζήτημα νομίζομεν ὅτι οἱ ἰατροὶ καὶ αἱ ματαῖα μποροῦν νὰ βοηθήσουν ἀρκετά. Μὰς ἔτυχον π.χ. πολλαὶ τοιαῦται περιπτώσεις ποὺ μὲ τὴν κατάλληλον καθοδή-

γῆσιν καὶ συμβουλὴν μας πολλὰ νεαρὰ ζευγάρια κατέφυγαν εἰς τὸν γάμον ἀντὶ εἰς τὴν ἀμβλωσιν καὶ σὰς διαθεβαῖω ὅτι ποτὲ δὲν μετενόησα δι' αὐτὴν μου τὴν συμβουλὴν, ὅπως ἐπίσης οὔτε καὶ ἐκεῖνοι πού με ἤκουσαν καὶ ἤλθαν εἰς γάμου κοινωνίαν. Βεβαίως ὑπάρχουν καὶ περιπτώσεις ὅπου αἱ κοινωνικαὶ συνθήκαι παρεμβάλλουν ἐμπόδια ἀνυπέρβλητα εἰς τὸν γάμον. Εἰς τοιαύτας περιπτώσεις νομίζομεν ὅτι μίᾳ ἐκουυγχρονισμένη νομοθεσίᾳ πρέπει νὰ προστατεύῃ τὴν κοινωνικὴν θέσιν καὶ τὴν διατροφὴν ἐνὸς ἐξωγάμου παιδιοῦ χωρὶς βέβαια τοῦτο νὰ κλονίζῃ τὸν θεσμόν τοῦ γάμου.

Ὅσον ἀφορᾷ δὲ τὴν πολυτεκνίαν καὶ τὴν οἰκονομικὴν ἀνέχειαν πού ἀποτελοῦν ἐπίσης δύο ἀπὸ τὰς συνηθεστέρας αἰτίας πού ἀναγκάζουν τὰς περισσοτέρας γυναῖκας νὰ καταφεύγουν εἰς τὴν ἀμβλωσιν, νομίζομεν ὅτι τότε μόνον θὰ ἐξευρεθῇ μίᾳ ἱκανοποιητικῇ λύσει τούτων ὅταν θὰ ὑπάρξῃ βελτίωσις τῶν κοινωνικῶν συνθηκῶν καὶ δικαιότερα κατανομή τοῦ ἐθνικοῦ πλοῦτου ὅπως ἐπίσης καὶ ἀναγνώρισις τῶν δικαιωμάτων καὶ ὑποχρεώσεων τοῦ πολίτου ὥστε νὰ προσστατεύωνται οὕτω οὐσιαστικὰ οἱ πολύτεκνοι τὰ δὲ παιδιὰ τῶν νὰ μὴ ὑποφέρουν καὶ νὰ μαραίνωνται μέσα εἰς τὴν φτώχειαν καὶ τὴν δυστυχίαν.

Εὐχαριστῶ.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ὁ κ. Χριστοφίδης.

ΧΡ. ΧΡΙΣΤΟΦΙΔΗΣ :

Ἐντιμε κ. Πρόεδρε, ἔντιμοι κύριοι συνάδελφοι. Δὲν πρόκειται νὰ ἐπεκταθῶ ἐπὶ τοῦ θέματος τῶν ὑπὸ συζήτησιν δύο νομοσχεδίων περὶ Ποινικοῦ Κώδικος ἔχω νὰ πῶ μόνον ὅτι συμφωνῶ μὲ ὅ,τι ἀνέφερεν ὁ συνάδελφος κ. Φράγκος προηγουμένως. Ὅμως, θὰ ἤθελα νὰ συμπληρώσω κάτι, ὅσον ἀφορᾷ εἰς τὴν ἐφαρμογὴν τοῦ Νόμου.

Ἡ Βουλὴ εἰς τὴν προκειμένην περίπτωσιν εὐχαρίστως ἐτροποποίησε τὸ νομοσχέδιον διὰ νὰ ἔχη αὐστηροτέρας ποινάς, ἀλλὰ δυστυχῶς δὲν εἶναι τὸ θέμα ἔάν ὁ νόμος εἶναι αὐστηρὸς ἢ ὄχι, ἀλλὰ ἔάν ἕνας Νόμος ἐφαρμόζεται. Οἱ νόμοι ἀποτελοῦν δυνατότητας αἱ ὁποῖαι ἀναμένουν πραγματοποιήσιν, ἄλλως θὰ εἶναι γράμμα κενόν. Καὶ σήμερον εἰς τὸν τόπον μας, δυστυχῶς, ὅλοι συμφωνοῦμεν εἰς αὐτό, ὅτι οἱ νόμοι δὲν ἐφαρμόζονται. Οἱ νόμοι εἰς τὰ χέρια τῆς Ἀστυνομίας σήμερον εἶναι κάτι τὸ ὁποῖον δὲν ἔχει τὴν δυναμικὴν ἰσχύν τὴν ὁποῖαν πρέπει νὰ ἔχη ὁ Νόμος καὶ αὐτὸ ὀφείλεται εἰς τὴν ἑλλιπῆ ἀστυνόμευσιν, εἰς τὴν ἀμέλειαν καὶ εἰς ἄλλους παράγοντας τοὺς ὁποῖους ὀφείλει ἡ Ἐκτελεστικὴ Ἐξουσία νὰ ἐπισημαίνῃ. Διότι ἔάν ἐκεῖνος ὁ ὁποῖος παρανομεῖ τιμωρῆται, ἐκεῖνος ὁ ὁποῖος εἶναι ἐντεταλμένος νὰ τηρήσῃ καὶ νὰ ἐφαρμόσῃ τὸν Νόμον δὲν τὸν ἐφαρμόζει τὸν νόμον, δὲν τὸν τηρῇ τὸν νόμον, τότε ποῖα εἶναι ἡ ποινὴ ἐκείνου ὁ ὁποῖος ἐτάχθη νὰ διαφυλάξῃ τοὺς νόμους τῆς πολιτείας; Δι' αὐτὸ σήμερον ἔχομεν τὴν θλιθεράν αὐτὴν κατάστασιν, τῆς ὁποίας ὅλοι εἴμεθα μάρτυρες. Πολλοὶ ἀπὸ ἡμᾶς ὑπῆρξαν θύματα ὑπῆρξαμεν θύματα, κύριοι, διότι δὲν ἐφηρμόσθησαν οἱ νόμοι, διότι οἱ νόμοι εἰς χεῖρας ἐκείνων πού ἔπρεπε νὰ τοὺς ἐφαρμόσουν δὲν τοὺς ἐφήρμωσαν. Καί, πέραν τούτου, ἔάν ἀκόμη καμμίαν φορὰν ἐφαρμοσθοῦν οἱ νόμοι, ἔάν πάρῃ τὴν πορείαν τοῦ ὁ νόμος, λυποῦμαι νὰ πῶ ὅτι μπορεῖ νὰ καταλήξῃ καὶ εἰς κανένα νεκροταφεῖον ὁ νόμος καὶ νὰ μὴν πάῃ εἰς τὸ Δικαστήριον. Καὶ ἔάν κάποτε πάῃ εἰς τὸ Δικαστήριον, εἶναι δυνατόν ἐκεῖνος ὁ ὁποῖος ἔπρεπε νὰ εἶναι τιμωρημένος νὰ μὴν τιμωρηθῇ.

Ὅλα αὐτὰ συνέθεσαν μίαν θλιθεράν κατάστασιν τῆς ὁποίας εἴμεθα μάρτυρες σήμερον καὶ ὀφείλομεν νὰ ἐπισημάνωμεν καὶ μὲ κάθε τρόπον, νὰ προωθῶμεν, ὅλοι ἀπὸ κοινου, τὴν ἐφαρμογὴν τῶν νόμων. Ὁ νόμος πρέπει νὰ ἐφαρμόζεται οὕτως ὥστε ἡ ἔννομος τάξις νὰ ἀποκατασταθῇ καὶ οὐδέποτε ἄλλοτε

δσον σήμερον ἔχομεν ἀνάγκην ἡρεμίας, γαλήνης καὶ ἀσφαλείας, οὕτως ὥστε νὰ ὑπάρξῃ ὁμόνοια καὶ ἐνότης τοῦ λαοῦ διὰ νὰ ἀντιτετεξέλθῃ εἰς τὴν τραγωδίαν ποῦ εὐρίσκεται σήμερον.

Εὐχαριστῶ.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ὁ κ. Χατζηϊωάννου.

Α. ΧΑΤΖΗ-ΙΩΑΝΝΟΥ :

Ἐντιμε κ. Πρόεδρε, ἔντιμοι κύριοι συνάδελφοι. Ὁ σκοπός μου δὲν εἶναι νὰ μακρηγορήσω ἐπὶ τῶν ὑπὸ συζήτησιν νομοσχεδίων. Ἐκεῖνο τὸ ὁποῖον ἤθελα νὰ τονίσω εἶναι ὅτι συμφωνῶ πληρέστατα μὲ τὴν εἰσαγωγὴν τοῦ Νόμου αὐτοῦ ὁ ὁποῖος τροποποιεῖ τὰ περὶ δημοσιεύσεων διαφόρων δημοσιευμάτων τὰ ὁποῖα προκαλοῦν εἰς διέγερσιν ἢ βιαιοπραγίας. Αὐτὸ τὸ πρᾶγμα ἔχει καταστή ἀναγκαῖον λόγῳ τῶν πραγματικῶς πολὺ προκλητικῶν δημοσιευμάτων τὰ ὁποῖα λαμβάνουν χώραν καθημερινῶς εἰς τὴν νῆσον μας καὶ ἰδίως τώρα ὑπὸ τὰς κρίσιμους στιγμὰς τὰς ὁποίας διερχόμεθα.

Ἦθελα νὰ τονίσω καὶ νὰ προκαλέσω τὴν προσοχὴν—νὰ ἐπιστήσω μᾶλλον—τὴν προσοχὴν τῶν διαφόρων ὀργάνων καὶ κυρίως τοῦ τύπου, τὰ ὁποῖα δημοσιεύουν καθημερινῶς διαφόρους εἰδήσεις κ.λ.π., ὅτι ὁ σκοπὸς τοῦ νομοθέτου εἶναι νὰ περιορίσῃ κάπως τὴν ἐλευθερίαν τοῦ τύπου διὰ τοῦ προτεινομένου νομοσχεδίου καὶ ἐπίσης ἤθελα νὰ τονίσω ὅτι δὲν πρέπει νὰ νομίζουσι ὅτι ἐάν αὐτὰ τὰ ὁποῖα γράφουσι εἶναι ἀληθῆ, ἢ ἀλήθεια αὐτὴ τὴν ὁποῖαν γράφουσι ἀποτελεῖ ὑπεράσπισιν, ἐάν ἤθελον κατηγορηθῆ ὅτι διὰ τῶν δημοσιευμάτων αὐτῶν προκαλοῦν πρᾶγματι τὴν διχόνοιαν ἢ βιαιοπραγίας κ.λ.π. Αὐτὸ εἶναι ἓν πολὺ σοβαρὸν σημεῖον τὸ ὁποῖον πρέπει νὰ προσέξῃ ὁ καθείς μας καὶ ἰδίως αὐτοὶ οἱ ὁποῖοι ἀσχολοῦνται μὲ αὐτὰ τὰ ζητήματα. Τὸ σχετικὸν ἄρθρον ἐλήφθη ἀπὸ πανομοιότυπον τὸ ὁποῖον ὑφίσταται ἐν Ἑλλάδι καὶ ἐπίσης εἶναι πλέον αὐστηρὸν ἐκεῖνον διότι τὸ ἄρθρον ἐκεῖνο τὸ ὁποῖον ἰσχύει εἰς τὸν Ἑλληνικὸν Ποινικὸν Κώδικα συμπληροῦται διὰ μιᾶς νέας ὑποπαράγραφου, ἢ ὁποῖα προσθέτει καὶ τὸ στοιχεῖον τῆς ἀπειλῆς διαταράξεως τῆς δημοσίας τάξεως, ἢ ὁποῖα εἰς τὴν προκειμένην περίπτωσιν ἔχει ἀπαλειφθῆ. Καὶ ὡς μόνον ἐχέγκουσι παραμένει ἡ κρίσις τοῦ Γενικοῦ Εἰσαγγελέως κατὰ πόσον θὰ προχωρήσῃ νὰ προσάψῃ τὴν κατηγορίαν ἐναντίον ἑνὸς δημοσιεύματος τὸ ὁποῖον εἶναι ἐπιλήψιμον σύμφωνα μὲ τὸ ὑπὸ κρίσιν νομοσχέδιον.

Ὡς ἐκ τούτου χρειάζεται μεγαίστη προσοχὴ ἀπὸ τῆς ἐφαρμογῆς τοῦ νομοσχεδίου τούτου καὶ εἰς τὸ ἐξῆς εἰς τὰ διάφορα δημοσιεύματα τὰ ὁποῖα λαμβάνουν καθημερινῶς χώραν εἴτε διὰ δημοσιεύσεως εἰς τὸν τύπον φυσικὰ εἴτε καθ' οἷονδήποτε ἄλλαν τρόπον, προφορικῶς, μὲ φυλλάδια καὶ οὕτω καθ' ἐξῆς.

Τώρα, ἐρχόμενος εἰς τὰ ὑπόλοιπα ὑπὸ τροποποίησιν νομοσχέδια ἢ εἰς τὸ σχέδιον τῆς ἀμβλώσεως κ.λ.π., ἤθελα νὰ τονίσω ὅτι ὁ Νόμος, ὅπως ἴσχυεν ἐν Κύπρῳ, ἦτο πολὺ ἀπρηχαιωμένος καὶ δὲν ἐξεπλήρουσεν τὰς συγχρόνους ἀντιλήψεις αἱ ὁποῖαι ἐπικρατοῦν ἐπὶ τοῦ θέματος τούτου καὶ εἰς τὴν διεθνή ποινικὴν πρακτικὴν. Ἦδη ὁ Νόμος περὶ Ἀμβλώσεως εἰς τὴν Ἀγγλίαν, εἰς τὴν Σουηδίαν, εἰς τὴν Ἀμερικὴν καὶ εἰς πόλλας ἄλλας χώρας, ἔχει τροποποιηθῆ κατὰ τὰ τελευταῖα ἔτη κατὰ ἐπαναστατικὸν τρόπον, αἱ δὲ προτεινόμεναι τροποποιήσεις τοῦ ἡμετέρου Ποινικοῦ Κώδικος ἐπὶ τοῦ σημείου τούτου εἶναι πολὺ πλέον ἐπιεικεῖς παρὰ εἰς τὰς ἄλλας περιπτώσεις. Διότι ὑπάρχουν τὰ ἐχέγγυα τὰ ὁποῖα προνοοῦν διὰ μὴ κατάχρησιν τῆς περιπτώσεως ἀμβλώσεως καὶ τὸ ἐν εἶναι ὅταν παρουσιασθῇ πιστοποιητικὸν τῆς ἀρμοδίας Ἀστυνομικῆς Ἀρχῆς κ.λ.π., ὅτι ἡ ἐγκυμοσύνη προεκλήθη κατόπιν βιασμοῦ καὶ ὑπὸ περιστάσεις αἰτινες ἐάν δὲν ἐτίθετο τέρμα εἰς αὐτὴν θὰ ἐδημιούργουν σοβαρὸν κλονισμὸν εἰς τὴν κοινωνικὴν θέσιν τῆς ἐγκύου καὶ τοῦ οικογενειακοῦ αὐτῆς περιβάλλοντος.

Αυτό είναι διὰ τὴν κοινωνικὴν ἀποψιν τοῦ ζητήματος, καὶ νομίζω ὅτι εἶναι σύμφωνον μὲ τὰς συγχρόνους ἀντιλήψεις αἱ ὁποῖαι ἐπικρατοῦν εἰς τὴν διεθνή ποινικὴν ἐπιστήμην.

Ὡς πρὸς τὸ δεύτερον σκέλος, τὸ κατόπιν γνωμοδοτήσεως δύο ἱατρῶν κ.λ.π., φυσικὰ πλέον ἀρμόδιοι ἦσαν οἱ προλαλήσαντες ἱατροὶ ἐπὶ τοῦ σημείου τούτου, ἀλλὰ ἀνάγεται αὐτὸ τοῦτο τὸ σημεῖον εἰς τὴν ἀνθρωπιστικὴν ἀποψιν καὶ, καίτοι ἔχει καὶ κοινωνικὸν περιεχόμενον, ἐν τούτοις εἶναι καὶ μᾶλλον ἀνθρωπιστικόν, διότι ἐὰν ἐπαπειλῆται ἡ ζωὴ ἢ ἡ υἰεία μιᾶς ἐγκύου γυναίκας, ἢ ὁποῖα κατέστη ἐγκυος διὰ τὸν α' ἢ β' λόγον, εἴτε καὶ λόγω νομίμου ἐγκυμοσύνης εἴτε παρανόμου κ.λ.π., ἐπαφίεται πάλιν εἰς τὴν γνωμοδότησιν τῶν δύο ἱατρῶν οἵτινες, κατὰ τὴν ἀποψίν μου, εὐσυνειδήτως θὰ ἐκδίδουν τὰ ἀνάλογα πιστοποιητικὰ διὰ νὰ ἐπιτρέπεται ἡ τοιαύτη ἀμβλώσις.

Ὡς ἐκ τούτου συνιστῶ ὅπως τὰ νομοσχέδια ψηφισθῶν εἰς νόμον ὡς ἔχουν ἀνευ οὐδεμιᾶς τροποποιήσεως.

Εὐχαριστῶ.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ὁ κ. Χατζηκακοῦ.

Κ. ΧΑΤΖΗΚΑΚΟΥ :

Ἐκ τῆς θέσεώς μου, ἐντιμὲ κ. Πρόεδρε, διὰ νὰ δικαιολογήσω τὴν ψήφον μου.

Ἀναφερόμενος εἰς τὸ νομοσχέδιον τὸ ἀφορῶν εἰς τὰς ἐκτρώσεις, ἐπειδὴ πιστεύω ὅτι ἡ ζωὴ τοῦ ἀτόμου ἀρχίζει ἀπὸ τῆς ἡμέρας τῆς συλλήψεως καὶ ὄχι ἀπὸ τῆς ἡμέρας τοῦ τοκετοῦ, δι' αὐτὸ πιστεύω ὅτι ὁ τερματισμὸς τῆς κηρύσεως ἰσοδυναμεῖ πρὸς φόνον ἐν ψυχρῶ καὶ δι' αὐτὸ ἡ συνειδήσις μου μοῦ ἐπιβάλλει νὰ καταψηφίσω τὸ παρὸν νομοσχέδιον.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ἐπὶ τῆς ἀρχῆς ἔτι ἀλλοὶ ὁμιλεῖται ἐπὶ θέματος ἀρχῆς;

Ἐφ' ὅσον δὲν ὑπάρχουν ἄλλοι ὁμιλεῖται ἐπὶ θέματος ἀρχῆς θὰ παρακαλέσω τοὺς κυρίους Γραμματεῖς νὰ προβοῦν εἰς τὴν δευτέραν ἀνάγνωσιν τοῦ νομοσχεδίου.

Προτοῦ, ὅμως, προβοῦν εἰς τὴν δευτέραν ἀνάγνωσιν τοῦ νομοσχεδίου θὰ ἠθελα νὰ παρατηρήσω τὰ ἑξῆς, εἰς ἀπάντησιν τῶν ὑπὸ τοῦ ἐντίμου Βουλευτοῦ κ. Χριστοφίδη λεχθέντων.

Ἐν πρώτοις, θὰ ἠθελα νὰ παρατηρήσω ὅτι ἦτο κάπως ἐκτὸς τάξεως διότι ἐξῆλθε τοῦ θέματος καὶ ἐνῶ συζητοῦμεν τὴν τροποποίησιν ἑνὸς νόμου, ἐχρησιμοποίησε φράσεις αἱ ὁποῖαι θὰ ἤρμοζαν περισσότερο εἰς μίαν συζήτησιν κατὰ πόσον ἡ Κυβέρνησις ἐκτελεῖ τὸ καθήκον τῆς εἰς τὴν ἐφαρμογὴν τοῦ νόμου καὶ τῆς τάξεως.

Δὲν θέλω νὰ ἀσχοληθῶ περαιτέρω μὲ τὸ θέμα τοῦτο· πάντως μὲ ἱκανοποιεῖ ἡ ἔκκλησις τοῦ ἐντίμου συναδέλφου ὅτι ὅλοι πρέπει νὰ τηροῦν τὸν νόμον καὶ τὴν τάξιν καὶ ὅτι ὅλοι πρέπει νὰ συνδράμουν τὴν Κυβέρνησιν εἰς τὴν ἐφαρμογὴν τοῦ νόμου καὶ τῆς τάξεως καὶ ἐλπίζω διὰ τῆς ἐκκλήσεως αὐτῆς νὰ συντελεσθῇ ἡ ἐπίτευξις τοῦ σκοποῦ τὸν ὁποῖον ὅλοι ἐπιθυμοῦμεν.

Ἡ δευτέρα ἀνάγνωσις τοῦ νομοσχεδίου θὰ γίνῃ διὰ τῆς ἀναγνώσεως τῶν ἀριθμῶν τῶν ἀρθρῶν καὶ τῶν πλαγιασιῶν.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Συναπτικὸς τίτλος. "Ἄρθρον 1ον.

Τροποποιήσις τοῦ βασικοῦ νόμου διὰ τῆς προσθήκης νέου ἀρθροῦ. "Ἄρθρον 2ον.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Υπάρχει ένσταση εις ό,τι άφορᾷ τὸ 1ον καὶ τὸ 2ον ἄρθρον;

Μὴ ὑπαρχούσης ἐνστάσεως τὰ ἄρθρα 1 καὶ 2 ἐγκρίνονται.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Τροποποιήσις τοῦ βασικοῦ νόμου διὰ τῆς προσθήκης νέου ἄρθρου. "Άρθρον 3ον.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Υπάρχει ένσταση;

Μὴ ὑπαρχούσης ἐνστάσεως τὸ ἄρθρον 3 ἐγκρίνεται.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Τροποποιήσις τοῦ βασικοῦ νόμου διὰ τῆς προσθήκης νέου ἄρθρου. "Άρθρον 4ον.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Υπάρχει ένσταση διὰ τὸ 4ον ἄρθρον;

Ποῖοι ψηφίζουν ὑπὲρ τοῦ 4ου ἄρθρου;

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

21.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Κατά;

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

3.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Άποχαί;

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Οὐδεμία.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Τὸ 4ον ἄρθρον ἐγκρίνεται.

Ἡ τρίτη ἀνάγνωσις θά γίνη διὰ τῆς ἀναγνώσεως τοῦ τίτλου μόνον.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Ὁ παρὼν Νόμος θά ἀναφέρηται ὡς ὁ περὶ Ποινικοῦ Κώδικος (Τροποποιητικός) Νόμος τοῦ 1974 καὶ θά ἀναγινώσκηται ὁμοῦ μετὰ τοῦ Ποινικοῦ Κώδικος (ἐν τοῖς ἐφεξῆς ἀναφερομένου ὡς «ὁ βασικός νόμος»).

(Κρούουν οἱ κώδωνες)

Υπάρχει ένσταση;

Μὴ ὑπαρχούσης ἐνστάσεως τὸ νομοσχέδιον θεσπίζεται εις νόμον.

«Ὁ περὶ Ἐθνικῆς Φρουρᾶς (Προσωρινὰ Διατάξεις) Νόμος τοῦ 1974».

Παρακαλῶ τὸν κ. Χατζηγιάννου, ἐκ μέρους τῆς Ἐπιτροπῆς Ἐσωτερικῶν, νὰ ἀναγνώσῃ τὴν Ἐκθεσιν τῆς Ἐπιτροπῆς.

A. ΧΑΤΖΗΓΙΑΝΝΟΥ :

ΕΚΘΕΣΙΣ ΤΗΣ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΕΥΤΙΚΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΕΣΩΤΕΡΙΚΩΝ
ΕΠΙ ΤΗΣ ΠΡΟΤΑΣΕΩΣ ΝΟΜΟΥ ΤΗΣ ΤΙΤΛΟΦΟΡΟΥΜΕΝΗΣ «Ο ΠΕ-
ΡΙ ΕΘΝΙΚΗΣ ΦΡΟΥΡΑΣ (ΠΡΟΣΩΡΙΝΑΙ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ) ΝΟΜΟΣ ΤΟΥ
1974».

Παρόντες :

Ξάνθος Κληρίδης, Πρόεδρος

Ανδρέας Χατζηγιάννου

Ανδρέας Φάντης

Χριστόφορος Χριστοφίδης.

Ἡ Κοινοβουλευτικὴ Ἐπιτροπὴ Ἐσωτερικῶν ἐμελέτησε τὴν περὶ ἧς ὁ λόγος πρότασιν νόμου εἰς συνεδρίασιν αὐτῆς συγκροτηθεῖσαν τὴν 1ην Νοεμβρίου 1974, εἰς τὴν ὁποῖαν κληθεῖς παρέστη καὶ ἐκπρόσωπος τοῦ Ὑπουργείου Ἐσωτερικῶν ὅστις ἐξέθεσε τὰς ἐπὶ τοῦ θέματος ἀπόψεις τοῦ Ὑπουργείου. Εἰς τὴν ἰδίαν συνεδρίαν παρέστη καὶ ὁ καταθέσας τὴν περὶ ἧς ὁ λόγος πρότασιν νόμου Βουλευτὴς Περιφερείας Πάφου κ. Κ. Παπαδημητρίου, ὁ ὁποῖος καὶ ἐπεξήγησεν εἰς τὰ Μέλη τῆς Ἐπιτροπῆς τοὺς λόγους οἵτινες ὤθησαν αὐτὸν νὰ χωρήσῃ εἰς τὴν ὑποβολὴν τῆς ἐν λόγω προτάσεως νόμου.

Διὰ τῆς περὶ ἧς ὁ λόγος προτάσεως νόμου σκοπεῖται ἡ ἀπόλυσις ἐκ τῶν τάξεων τῆς Ἐθνικῆς Φρουρᾶς ἀπάντων τῶν ἔθνοφρουρῶν οἵτινες συνεπλήρωσαν εικοσιεπτάμηνον συνεχῆ ἔνεργον ὑπηρεσίαν καὶ ἀποδεδειγμένως ἔτυχον εισδοχῆς εἰς πανεπιστήμια ἢ σχολὰς ἀνωτέρας ἢ ἀνωτάτης ἐκπαίδευσως τοῦ ἐξωτερικοῦ.

Ἡ περὶ ἧς ὁ λόγος πρότασις νόμου ἀποβλέπει εἰς τὸ νὰ θέσῃ εἰς τὴν αὐτὴν μοῖραν τοὺς ἐν λόγω ἔθνοφρουροὺς μὲ ἄλλους συναδέλφους τῶν οἵτινες ἀπελύθησαν ἤδη ἐκ τῶν τάξεων τῆς Ἐθνικῆς Φρουρᾶς ὡς ἐξασφαλίσαντες ἐγγραφὰς εἰς τὰ προμνησθέντα ἱδρύματα πρὸ τῆς 29ης Αὐγούστου 1974, ἡμερομηνία ἣτις ἐτέθη ὑπὸ τοῦ Ὑπουργικοῦ Συμβουλίου ὡς ἡ τελευταία ἡμέρα ἐγγραφῆς στρατευσίμων εἰς τὰς διαφόρους σχολὰς τοῦ ἐξωτερικοῦ διὰ σκοποῦς ἀπολύσεώς των.

Τὰ Μέλη τῆς Ἐπιτροπῆς Ἐσωτερικῶν προτοῦ χωρήσωσιν εἰς τὴν ἐξέτασιν τῆς οὐσίας τοῦ θέματος, ὑπὸ τὸ φῶς καὶ τῶν παρασχεθέντων στοιχείων ἐκ μέρους τοῦ ἀρμοδίου Ὑπουργείου εἰς ὅτι ἀφορᾷ τὰς πιθανὰς περιπτώσεις ἐπὶ τῆς ἀριθμητικῆς δυναμικῆς τῆς Ἐθνικῆς Φρουρᾶς εἰς περιπτώσιν υἰοθετήσεως τοῦ προτεινομένου νομοθετικοῦ μέτρου, ἐθεώρησαν σκόπιμον νὰ ἐξετάσωσι κατὰ πόσον συμφώνως τῶν ὑπὸ τροποποίησιν Νόμων περὶ Ἐθνικῆς Φρουρᾶς ἢ Νομοθετικῆς Ἐξουσίας ἔχει ἀρμοδιότητα ἐπὶ τῶν θεμάτων τούτων. Ἐξετάσαντα τὰ Μέλη τῆς Ἐπιτροπῆς τὴν σχετικὴν νομοθεσίαν εἶδον ὅτι θέματα ὡς εἶναι ἡ κλήσις τῶν στρατευσίμων πρὸς ὑπηρεσίαν, ἡ ἀπόλυσις τούτων εἴτε κατὰ κλάσιν εἴτε κατὰ περιφέρειαν ἢ, εἰς ἐξαιρετικὰς περιπτώσεις καὶ λόγω ἐδικῶν περιστάσεων, κατ' ἄτομα, ἀνάγονται εἰς τὴν σφαῖραν ἀρμοδιότητος τῆς Ἐκτελεστικῆς Ἐξουσίας ἣτις, τῇ συμφώνῳ γνώμῃ τῶν ἀρμοδίων κρατικῶν αὐτῆς ὀργάνων καὶ ὑπηρεσιῶν, εἶναι εἰς καλυτέραν θέσιν νὰ λαμβάνη τοιαύτας ἀποφάσεις. Κατὰ συνέπειαν τὰ Μέλη τῆς Ἐπιτροπῆς ἔκριναν ὅτι ἐφ' ὅσον τὰ προαναφερθέντα θέματα δὲν εὐρίσκονται ἐντὸς τῶν ὀρίων τῆς ἀρμοδιότητος τῆς Νομοθετικῆς Ἐξουσίας αὕτη δὲν θὰ ἔδει νὰ χωρήσῃ εἰς ψήφισιν εἰς νόμον τῆς κατατεθείσης προτάσεως νόμου.

Ὡς ἐκ τῶν ἀνωτέρω καὶ μὴ θεωροῦντα τὰ Μέλη τῆς Ἐπιτροπῆς Ἐσωτερικῶν σκόπιμον, διὰ τοὺς προαναφερθέντας λόγους, ὅπως εἰσέλθωσιν εἰς τὴν ἐξέτασιν τῆς οὐσίας τοῦ ὅλου θέματος, εἰσηγοῦνται εἰς τὴν Βουλὴν τὴν ἀρμορῶσιν τῆς περὶ ἧς ὁ λόγος προτάσεως νόμου διὰ λόγους καθαρῶς ἀναρμοδιότητος τῆς Νομοθετικῆς Ἐξουσίας νὰ ἐπιληφθῇ τούτου ἐν προκειμένῳ.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Υπάρχουν όμιληται επί θέματος άρχης;

Ό κ. Παπαδημητρίου.

Κ. ΠΑΠΑΔΗΜΗΤΡΙΟΥ :

Άξιότιμε κύριε Πρόεδρε, κύριοι συνάδελφοι. Λόγω του ότι είμαι ό καταθέσας την πρότασιν Νόμου, ήμην έτοιμος να άγορεύσω επί της προτάσεως μου δια να ύποστηρίξω τας άπόψεις μου αίτινες με ώθησαν να προβώ εις την κατάθεσιν ταύτην.

Τας άπόψεις αυτάς τας είχα έκθέσει έν λεπτομερεία τόσοσν κατά την συζήτησιν του τροποποιητικού νομοσχεδίου περι Έθνικής Φρουράς όταν έψηφίσθη την 22αν Σεπτεμβρίου 1974, όσον καί κατά την συζήτησιν της παρούσης προτάσεως Νόμου εις την άρμοδιάν Κοινοβουλευτικήν Έπιτροπήν.

Οί λόγοι όστινες με ώθησαν ήσαν ούσιαστικοί, καθ' ότι διέβλεπα εις την έφαρμογήν των διατάξεων αυτών περι Έθνικής Φρουράς ότι ήσαν καθαρώς διακριτικοί, δηλαδή προέβαινον εις διακρίσεις εις τας τάξεις των έθνοφρουρών καί ήδικείτο μία ώρισμένη κατηγορία έθνοφρουρών.

Παρά ταύτα, όμως, έκτιμώ την θέσιν την όποιαν έχει λάθει ή Έπιτροπή, ότι λόγω άναρμοδιότητος δέν προέβη εις την εξέτασιν του παρόντος νομοσχεδίου, ώφειλεν, όμως, να έξετάση τοúτο εις την ούσίαν.

Έν πάση περιπτώσει, όμως, δέν θα ζητήσω τους λόγους αλλά μετά την λήσιν της παρούσης Έκθέσεως έχω προβή εις ώρισμένα διαθήματα δια να ύποστηρίξω την πρότασιν αυτήν του νόμου καί να τύχη ευνοϊκής μεταχειρίσεως ή κατηγορία αυτή των έθνοφρουρών.

Προτού συμπληρώσω τον κύκλον των προσπαθειών μου καί διαθημάτων θα ήθελα να παρακαλέσω την Βουλήν όπως αναβάλη την όλην συζήτησιν του παρόντος νομοσχεδίου.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Υπάρχουν άλλοι όμιληται;

Έφ' όσον δέν υπάρχουν άλλοι όμιληται θέτω ένώπιον της Βουλής την παράκλησιν του άξιότιμου κ. Παπαδημητρίου περι άναβολής της συζήτησεως.

Υπάρχει οιάδήποτε ένστασις να αναβληθή ή συζήτησις επί της προτάσεως νόμου;

Ό κ. Χατζηϊωάννου.

Α. ΧΑΤΖΗΪΩΑΝΝΟΥ :

Νομίζω ή άναβολή μάλλον θα καθυστερήση τό θέμα, κύριε Πρόεδρε. Ένώ, εάν ληφθή άπόφασις τώρα, μπορεί μία πρότασις ύπογεγραμμένη από τους συνηγορούντας Βουλευτάς να άπευθυνθή προς την άρμοδιάν Έκτελεστικήν Έπιτροπήν δια να έπιληφθή του θέματος. Δηλαδή αυτό είναι μία άποψις ιδική μου, εάν όμως ή Βουλή έχη άλλοίαν γνώμην, δέν έπιμένω.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Δηλαδή, έντιμε κύριε Βουλευτά δέν ένίστασθε.

Ό κ. Χατζηηρακλέους.

Η. ΧΑΤΖΗΗΡΑΚΛΕΟΥΣ :

Κύριε Πρόεδρε. Η παρατήρησις του συναδέλφου κ. Χατζηϊωάννου είναι πολύ σωστή. Έπειδή δέ άντιλαμβάνομαι ότι τό έγγραφον δια του όποιου πλείστα

δσα μέλη τῆς Βουλῆς ζητοῦν ἀπὸ τὴν Ἐκτελεστικὴν Ἐξουσίαν νὰ ἐπιληφθῇ ἀμέσως αὐτοῦ τοῦ θέματος ἔχει ἤδη ὑπογραφή ἀπὸ ἀρκετοὺς Βουλευτάς, δι' αὐτὸν τὸν λόγον παρακαλῶ νὰ λήξῃ ἡ συζήτησις τοῦ θέματος σήμερον καὶ ἀπλῶς, ἀντὶ τὸ ὑπόμνημα νὰ σταλῇ ἐκ μέρους τοῦ κ. Παπαδημητρίου, ἐὰν εἶναι δυνατόν, νὰ σταλῇ ἐκ μέρους τοῦ Σώματος.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ὁ κ. Σαββίδης.

Γ. ΣΑΒΒΙΔΗΣ :

Ἐντιμὲ κ. Πρόεδρε. Ἐπειδὴ εἶναι ἤδη 7 Νοεμβρίου καὶ τὰ περισσότερα πανεπιστήμια ἔχουν ἀρχίσει μαθήματα, πραγματικῶς συμφωνῶ ὅτι εἶναι ἐπείγον τὸ θέμα. Δι' αὐτὸ πρέπει νὰ δεχθῶμεν τὴν ἀποψιν τῆς Ἐπιτροπῆς Ἐσωτερικῶν ὅτι διὰ τὸ θέμα αὐτὸ ἀρμοδία εἶναι ἡ Ἐκτελεστικὴ Ἐξουσία, νὰ κλείσωμεν τὸ θέμα εἰς τὴν Βουλὴν, δεδομένου ὅτι δὲν μπορούμεν νὰ κάμωμεν τίποτε, καὶ νὰ ἀποταθῶμεν εἰς τὴν Ἐκτελεστικὴν Ἐξουσίαν διὰ νὰ βοηθήσῃ ἐκεῖνα τὰ παιδιά τὰ ὁποῖα ἔχουν ἐγγραφή εἰς σχολὰς τοῦ ἐξωτερικοῦ, καὶ ἔχουν τύχει ὑποτροφίας ἀκόμη, διότι ὑπάρχουν τοιαῦται περιπτώσεις, διαπιστωμένα, πού ἔχουν τύχει πενταετοῦς ὑποτροφίας καὶ ὁμῶς δὲν τοὺς ἐπετράπη νὰ ἀναχωρήσουν διότι δὲν ἐπρόκειτο περὶ κρατικῆς ὑποτροφίας, καὶ νὰ ἐνεργήσωμεν πρὸς τὴν Ἐκτελεστικὴν Ἐξουσίαν ὥστε νὰ εὐκολύνῃ τὰ παιδιά τὰ ὁποῖα ἔχουν ἐγγραφή εἰς τὰ πανεπιστήμια νὰ ἀναχωρήσουν.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Μήπως ὁ κ. Παπαδημητρίου θέλει νὰ δευτερολογήσῃ;

Κ. ΠΑΠΑΔΗΜΗΤΡΙΟΥ :

Ναί, ἀξιότιμὲ κύριε Πρόεδρε.

Ἀκριβῶς λόγω τοῦ ὅτι αἱ ἐνέργειαι καὶ τὰ διαθήματα τείνουν πρὸς τὴν κατεύθυνσιν τῆς Ἐκτελεστικῆς Ἐξουσίας, καὶ νοουμένου ὅτι μετὰ τὸ πέρασ τῆς παρούσης συνεδριάσεως θὰ μεταθῶμεν καὶ θὰ τύχωμεν ἀκροάσεως ὑπὸ τοῦ Προέδρου, θὰ θέσωμεν τὸ θέμα ἐνώπιον τῆς Ἐκτελεστικῆς Ἐξουσίας, ἐνώπιον τοῦ Προέδρου, οὕτως ὥστε νὰ ἐπιληφθῇ ἀμέσως τούτου διὰ νὰ μὴν ὑπάρχη ἡ παραμικρὰ ἔστω καθυστέρησις τῆς προωθήσεως τοῦ θέματος.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ἐπομένως ἀποσύρετε τὴν αἴτησίν σας δι' ἀναβολὴν.

Κ. ΠΑΠΑΔΗΜΗΤΡΙΟΥ :

Μάλιστα.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ἐπομένως ἡ πρότασις Νόμου ἀπορρίπτεται.

Εἰσερχόμεθα τώρα εἰς τὸ Κεφάλαιον Γ, Κατάθεσις Νομοσχεδίων καὶ Ἐγγράφων.

Παρακαλῶ τοὺς ἀξιότιμοις Γραμματεῖς νὰ προθοῦν εἰς τὴν Κατάθεσιν Νομοσχεδίων καὶ Ἐγγράφων.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

1) Ὁ περὶ Κινηματογραφικῶν Ταινιῶν (Τροποποιητικὸς) Νόμος τοῦ 1974. Τοῦ Ὑπουργείου Ἐσωτερικῶν.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Παραπέμπεται εἰς τὴν Ἐπιτροπὴν Ἐσωτερικῶν τῆς Βουλῆς.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

(2) Οί περί Γεωργικῶν Λιπασμάτων (Τροποποιητικοί) Κανονισμοί τοῦ 1974. Τοῦ Ὑπουργείου Ἐμπορίου καί Βιομηχανίας.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Παραπέμπεται εἰς τήν Ἐπιτροπὴν Ἐμπορίου καί Βιομηχανίας.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

(3) Ἐγγραφα ἀποσταλέντα ὑπὸ τοῦ Ὑπουργείου Οἰκονομικῶν τὴν 31ην Ὀκτωβρίου 1974 συμφώνως τῷ ἐδαφίῳ (2) τοῦ ἀρθροῦ 4 τοῦ περί Προϋπολογισμοῦ Νόμου τοῦ 1974 (Ἄρ. 1 τοῦ 1974) καὶ τῷ ἐδαφίῳ (2) τοῦ ἀρθροῦ 4 τοῦ περί Εἰδικεύσεως Πιστώσεως (Ταμείον Ἀναπτύξεως) Νόμου τοῦ 1974 (Ἄρ. 2 τοῦ 1974).

Τοῦ Ὑπουργείου Οἰκονομικῶν.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Παραπέμπεται εἰς τήν Ἐπιτροπὴν Οἰκονομικῶν.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

(4) Ὁ περί Ἀνακουφίσεως Ὁφειλετῶν (Προσωρινὰ Διατάξεις) Νόμος τοῦ 1974. Τοῦ Ὑπουργείου Οἰκονομικῶν.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Παραπέμπεται εἰς τήν Ἐπιτροπὴν Οἰκονομικῶν.

Ὑπὸ τριῶν ἀξιολόγων Μελῶν, τῶν κ.κ. Ζιαρτίδη, Χριστοφίδη καὶ Ποσκῶτη, κατετέθη ἔγγραφος παράκλησις ὅπως ὁ ἔντιμος Ὑπουργὸς Ἐσωτερικῶν καὶ Ἀμόνης παρακληθῆ νὰ προσέλθῃ εἰς τὸ Σῶμα καὶ νὰ κατατοπίσῃ τοῦτο εἰς ὅ,τι ἀφορᾷ τὴν διαφυγὴν ἀριθμοῦ Τουρκοκυπρίων ἐκ τοῦ Νοτίου πρὸς τὸ Βόρειον Τμήμα τῆς Νήσου καί, ἐπίσης, εἰς ὅ,τι ἀφορᾷ τὰς προθέσεις τῆς Κυβερνήσεως ὡς πρὸς τὴν βοήθειαν πρὸς Τουρκοκυπρίους οἱ ὅποιοι διαβιοῦν εἰς τὴν περιοχὴν τῆς Νοτίου Κύπρου.

Ὑποθέτω ἡ παράκλησις τῶν ἀξιολόγων κυρίων συναδέλφων γίνεται ὡς θέμα πρὸς ἔγγραφὴν ἢ ὡς ἀπλὴ παράκλησις;

Α. ΖΙΑΡΤΙΔΗΣ :

Παρακαλοῦμεν ὅπως ὑποβληθῆ μέσον σας πρὸς τὸν ἔντιμον κ. Ὑπουργὸν ἡ παράκλησις αὐτή, κ. Πρόεδρε.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Μάλιστα.

Ἡ ἐπομένη συνεδρίασις τῆς Βουλῆς ὀρίζεται διὰ τὴν προσεχῆ Πέμπτην, τὴν 3ην ἀπογευματινὴν ὥραν.

Ἡ ἡμερησία διάταξις θὰ ἔχῃ ὡς ἐξῆς :

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Α : Ἐρωτήσεις—Ἀπαντήσεις.

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Β : Νομοθετικὴ Ἔργασία :

(1) Ὁ περί Στρατιωτικοῦ Ποινικοῦ Κώδικος καὶ Δικονομίας (Τροποποιητικός) Νόμος τοῦ 1974.

(2) Ὁ περί Κινηματογραφικῶν Ταινιῶν (Τροποποιητικός) Νόμος τοῦ 1974.

(3) Ὁ περί Ἀνακουφίσεως Ὁφειλετῶν (Προσωρινὰ Διατάξεις) Νόμος τοῦ 1974.

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Γ : Κατάθεσις Νομοσχεδίων καὶ Ἐγγράφων.

Κηρύσσω τὴν λήξιν τῆς συνεδριάσεως αὐτῆς.

(Ὁρα λήξεως : 4.56 μ.μ.)

Οί ακόλουθοι Βουλευταί υπέγραψαν τὸν κατάλογον τῶν παρόντων (κατ' ἀλφαβητικὴν σειρὰν) :

Ζαμπᾶς Γεώργιος	Ποταμίτης Γιάγκος
Ζαχαριάδης Λέανδρος	Σαββίδης Γεώργιος
Ζιαρτίδης Ἀνδρέας	Σαββίδης Μιχαλάκης
Κληρίδης Ξάνθος	Σωτηριάδης Ἀντωνάκης
Κουρτελλάρης Χρήστος	Τουμαζῆς Ἀνδρέας
Κωνσταντίνου Ντίνος	Φάντης Ἀνδρέας
Μαλλιώτης Γεώργιος	Φράγκος Αἰμίλιος
Μιχαηλίδης Αἰμίλιος	Χατζηηρακλέους Ἡρακλῆς
Μιχαηλίδης Χαμπῆς	Χατζηζωάννου Ἀνδρέας
Ξενόπουλος Ξενης	Χατζηκακοῦ Κώστας
Παπαδημητρίου Κυριάκος	Χριστοδουλίδης Κώστας
Παπαζωάννου Ἐζεκίας	Χριστοφίδης Χριστόφορος
Ποσκώτης Σταύρος	

ΠΙΝΑΞ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΩΝ

- (1) Ἐρωτήσεις—Ἀπαντήσεις (Ὁ θεσμὸς τῶν ἐκπαιδευτικῶν περιφερειῶν καὶ ἡ ἐνίσχυσις τοῦ Γυμνασίου Λευκάρων πρὸς μείωσιν τῶν προβλημάτων Σχολῶν Μ. Παιδείας τῶν πόλεων).
- (2) Ἐκθεσις ἐπὶ τοῦ περὶ Εἰδικεύσεως Συμπληρωματικῆς Πιστώσεως (Ταμείον Ἀναπτύξεως) Νόμου (Ἄρ. 6) τοῦ 1974 καὶ ψήφισις αὐτοῦ.
- (3) Ἐκθεσις ἐπὶ τοῦ 1) περὶ Ποινικοῦ Κώδικος (Τροποποιητικοῦ) Νόμου τοῦ 1974 2) τοῦ περὶ Ποινικοῦ Κώδικος (Τροποποιητικοῦ) (Ἄρ. 1) Νόμου τοῦ 1974 καὶ 3) τοῦ περὶ Ποινικοῦ Κώδικος (Τροποποιητικοῦ) (Ἄρ. 2) Νόμου τοῦ 1974, ἢ ἐπ' αὐτῶν διεξαχθεῖσα συζήτησις (Αἰμ. Φράγκος, Α. Σωτηριάδης, Χρ. Χριστοφίδης, Α. Χατζηζωάννου, Κ. Χατζηκακοῦ) καὶ ψήφισις τούτων εἰς ἓνα ἐνιαῖον νόμον ὑπὸ τὸν τίτλον «Ὁ περὶ Ποινικοῦ Κώδικος (Τροποποιητικός) Νόμος τοῦ 1974».
- (4) Ἐκθεσις ἐπὶ τῆς προτάσεως νόμου τῆς τιτλοφορουμένης «Ὁ περὶ Ἐθνικῆς Φρουρᾶς (Προσωριναὶ Διατάξεις) Νόμος τοῦ 1974», ἢ ἐπ' αὐτοῦ διεξαχθεῖσα συζήτησις (Κ. Παπαδημητρίου, Α. Χατζηζωάννου, Η. Χατζηηρακλέους, Μ. Σαββίδης) καὶ ἀπόρριψις ταύτης.
- (5) Κατάθεσις Νομοσχεδίων καὶ Ἐγγράφων.
- (6) Ἐγγραφὸς παράκλησις ἐκ μέρους τριῶν Βουλευτῶν ὅπως ὁ ἔντιμος Ὑπουργὸς Ἐσωτερικῶν καὶ Ἀμύνης παραστή εἰς τὴν Βουλὴν καὶ κατατοπίσῃ ταύτην ἐπὶ τοῦ θέματος τῆς διαφυγῆς Τούρκων ἐκ τῆς νοτίου πρὸς τὴν ὄρειον περιοχὴν τῆς Νήσου.

Τιμὴ 50 Μίλις



Πρακτικά τῆς Βουλῆς τῶν Ἀντιπροσώπων

Β' ΒΟΥΛΕΥΤΙΚΗ ΠΕΡΙΟΔΟΣ — ΣΥΝΟΔΟΣ Ε'

ΣΥΝΕΔΡΙΑΣΙΣ 14ης ΝΟΕΜΒΡΙΟΥ 1974

(Ὁρα ἐνάρξεως 4.12 μ.μ.)

(*Αρ. 10)

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

(Ξ. ΚΛΗΡΙΔΗΣ)

Κηρύσσω τὴν ἔναρξιν τῆς συνεδριάσεως αὐτῆς.

Παρακαλῶ τὸν κ. Γραμματέα νὰ διαπιστώσῃ κατὰ πόσον ὑπάρχει ἀπαρτία.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Ὑπάρχει ἀπαρτία, ἔντιμὲ κύριε Πρόεδρε.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Τὸ πρῶτον θέμα ἐπὶ τῆς ἡμερησίας διατάξεως εἰς τὸ Κεφάλαιον Α εἶναι : Ἐρωτήσεις—Ἀπαντήσεις.

Παρακαλῶ τὸν κ. Γραμματέα νὰ χωρήσῃ εἰς τὴν ἀνάγνωσιν Ἐρωτήσεων καὶ Ἀπαντήσεων, ἐὰν ὑπάρχουν.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Δὲν ὑπάρχουν, ἔντιμὲ κύριε Πρόεδρε.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Εἰς τὸ Κεφάλαιον Β, Νομοθετικὴ Ἔργασία, ὑπάρχουν τρία Νομοσχέδια ἀναγεγραμμένα : «Ὁ περὶ Στρατιωτικοῦ Ποινικοῦ Κώδικος καὶ Δικονομίας (Τροποποιητικὸς) Νόμος τοῦ 1974», ὁ περὶ Κινηματογραφικῶν Ταινιῶν (Τροποποιητικὸς) Νόμος τοῦ 1974» καὶ «ὁ περὶ Ἀνακουφίσεως Ὁφειλετῶν (Προσωριναὶ Διατάξεις) Νόμος τοῦ 1974». Ἐπειδὴ αἱ Ἐκθέσεις τῶν ἀρμοδίων Κοινοβουλευτικῶν Ἐπιτροπῶν δὲν ἔχουν κυκλοφορήσει, τὰ θέματα ταῦτα δὲν εἶναι δευτερεύοντα νὰ συζητηθοῦν σήμερον.

Ἐπομένως εἰσερχόμεθα εἰς τὸ Κεφάλαιον Γ : Κατάθεσις Νομοσχεδίων καὶ Ἐγγράφων.

Παρακαλῶ τὸν κ. Γραμματέα νὰ καταθέσῃ τὰ Νομοσχέδια.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

- (1) Ὁ περὶ Τερματισμοῦ Ἀπασχολήσεως (Προσωριναὶ Περιοριστικαὶ Διατάξεις) (Τροποποιητικὸς) Νόμος τοῦ 1974. Τοῦ Ὑπουργείου Ἐργασίας καὶ Κοινωνικῶν Ἀσφαλίσεων.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Παραπέμπεται εις την Έπιτροπήν Έργασίας και Κοινωνικῶν Ασφαλίσεων.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

(2) Ὁ περί τοῦ Καταστατικοῦ τοῦ Παγκοσμίου Ὄργανισμοῦ Τουρισμοῦ (Κυρωτικὸς) Νόμος τοῦ 1974. Τοῦ Ὑπουργείου Ἐξωτερικῶν.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Παραπέμπεται εις την Έπιτροπήν Ἐξωτερικῶν.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

(3) Ὁ περί Εἰδικεύσεως Συμπληρωματικῆς Πιστώσεως (Ταμείον Ἀναπτύξεως) Νόμος (Ἄρ. 7) τοῦ 1974. Τοῦ Ὑπουργείου Οἰκονομικῶν.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Παραπέμπεται εις την Έπιτροπήν Οἰκονομικῶν και Προϋπολογισμοῦ.

Ὁ κ. Σαββίδης.

Μ. ΣΑΒΒΙΔΗΣ :

Ἐντιμε κύριε Πρόεδρε. Διὰ τὸ πρῶτον Νομοσχέδιον, ἐάν εἶναι δυνατόν, νὰ παραπεμφθῆ και εις την Έπιτροπήν Οἰκονομικῶν.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ὁ περί Τερματισμοῦ Ἀπασχολήσεως (Προσωρινὰ Περιοριστικὰ Διατάξεις) (Τροποποιητικὸς) Νόμος τοῦ 1974 παραπέμπεται εις την Έπιτροπήν Ἐργασίας και Κοινωνικῶν Ασφαλίσεων και την Έπιτροπήν Οἰκονομικῶν.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

(4) Ὁ περί τῆς Συμβάσεως περί Καθιερώσεως Συστήματος Ἐγγραφῆς Διαθηκῶν (Κυρωτικὸς) Νόμος τοῦ 1974. Τοῦ Ὑπουργείου Ἐξωτερικῶν.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Παραπέμπεται εις τὰς Έπιτροπὰς Ἐξωτερικῶν και Νομικῶν.

Ὁ κ. Μιχαηλίδης.

ΑΙΜ. ΜΙΧΑΗΛΙΔΗΣ :

Κύριε Πρόεδρε. Κατὰ την παρελθούσαν συνεδρίασιν τῆς Βουλῆς εἶχε κατατεθῆ ὁ περί Ἀνακουφίσεως Ὁφειλετῶν (Προσωρινὰ Διατάξεις) Νόμος τοῦ 1974. Ἀντιλαμβάνομαι ὅτι εἶχε παραπεμφθῆ εις την Έπιτροπήν Οἰκονομικῶν, νομίζω, ὅμως, ὅτι ὑπάρχουν πολλὰ νομικὰ ἐπιπτώσεις ἐξ αὐτοῦ τοῦ Νόμου και ἔχω την γνώμην ὅτι θὰ ἦτο σκόπιμον νὰ ἐξετασθῆ και ἀπὸ την Έπιτροπήν Νομικῶν.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ὑπάρχει οἰαδήποτε ἔνστασις νὰ παραπεμφθῆ και εις την Έπιτροπήν Νομικῶν.

Ὁ κ. Ποταμίτης.

Γ. ΠΟΤΑΜΙΤΗΣ :

Διὰ ποῖον νόμον ὁμιλεῖτε ;

ΑΙΜ. ΜΙΧΑΗΛΙΔΗΣ :

Διὰ τὸν περί Ἀνακουφίσεως Ὁφειλετῶν (Προσωρινὰ Διατάξεις) Νόμον τοῦ 1974.

Γ. ΠΟΤΑΜΙΤΗΣ :

Όχι.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Έπομένως παραπέμπεται και εις την Έπιτροπήν Νομικῶν διά την από κοινοῦ ἐξέτασιν αὐτοῦ μετά τῆς Έπιτροπῆς Οἰκονομικῶν.

Φ. ΠΑΡΑΣΚΕΥΑΪΔΗΣ :

Κύριε Πρόεδρε. Ἀντιλαμβάνομαι ὅτι μερικοὶ Βουλευταὶ ἔχουν καταθέσει εἰς τὴν Βουλὴν μίαν ἐπιστολὴν ἀπὸ τῆς παρελθούσης Δευτέρας περὶ τῆς ἀνάγκης τῆς παρουσίας τοῦ Ὑπουργοῦ διὰ νὰ ἐξετάσωμεν ἀπὸ κοινοῦ τὰ θέματα τῶν προσφύγων καὶ θὰ ἤθελα, ἐάν τὸ εἶχατε ὑπ' ὄψιν σας, νὰ τὸ ἀναφέρετε προτοῦ κλείσει ἡ συνεδρίασις.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Παρακαλῶ τὸν κ. Γραμματέα νὰ ἀναγνώσῃ τὴν ἐπιστολὴν.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

« Ἐντιμον κύριον

Πρόεδρον Βουλῆς Ἀντιπροσώπων,

Λευκωσία.

Ἐντιμὲ κύριε,

Εἶναι γνωστὸν ὅτι ἡ Τουρκικὴ εἰσβολὴ ἔχει δημιουργήσει, μεταξύ ἄλλων, τὸ τεράστιον προσφυγικὸν πρόβλημα μὲ τὲς 210.000 ξερριζωθέντος ἀπὸ τίς ἑστίες τοῦ πληθυσμοῦ.

Ἡ Κυβέρνησις, μὲ τὴν βοήθειαν τῆς Ἑλληνικῆς Δημοκρατικῆς Κυβερνήσεως, τὴν ἀλληλεγγύην καὶ τὴν βοήθειαν τοῦ Ἑλληνικοῦ λαοῦ καθὼς καὶ ἄλλων Κυβερνήσεων, ἐπῆρε μίαν σειρὰν μέτρων διὰ τὴν βοήθειαν τῶν προσφύγων. Ὅμως ἐξακολουθοῦν νὰ παρουσιάζωνται μία σειρὰ φοβερὰ καὶ ἄμεσα προβλήματα διὰ τοὺς πρόσφυγες, ἰδιαίτερα ἐν ὄψει τοῦ χειμῶνος.

Παρακαλοῦμεν ὅπως κληθῆ ὁ ἀρμόδιος Ὑπουργὸς εἰς σύσκεψιν τῶν Ἐπιτροπῶν Ἐσωτερικῶν καὶ Οἰκονομικῶν τῆς Βουλῆς διὰ νὰ πληροφορήσῃ τοὺς Βουλευτάς σέ ποῖον στάδιον θρῖσκονται καὶ ποῖα μέτρα προγραμματίζει ἡ Κυβέρνησις διὰ τὴν ἀντιμετώπισιν τῶν προσφυγικῶν προβλημάτων.

Διατελοῦμεν μετὰ τιμῆς

Οἱ Βουλευταὶ :

Κώστας Χριστοδουλίδης,

Χαμπῆς Μιχαηλίδης,

Χρῆστος Κουρτελλάρης,

Ἄνδρέας Τουμαζῆς, καὶ

Ντῖνος Κωνσταντίνου».

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ὁ κ. Παρασκευαΐδης.

Φ. ΠΑΡΑΣΚΕΥΑΪΔΗΣ :

Παρακαλῶ νὰ προστεθῆ καὶ τὸ δνομά μου τὸ ὁποῖον δὲν προσετέθη ἐκ παραδρομῆς, διότι προσυπογράφω τὴν ἐπιστολὴν αὐτὴν.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Νά δοθῆ εἰς τὸν κ. Παρασκευαΐδην νά τὴν ὑπογράψῃ. Διότι ὁ Γραμματεὺς τῆς Βουλῆς θεβαίως δὲν ἔχει πληρεξούσιον ἐκ μέρους σας νά ὑπογράψῃ ἀντ' ὑμῶν.

Φ. ΠΑΡΑΣΚΕΥΑΪΔΗΣ :

Μέ ὄλον τὸ σέβας, κύριε Πρόεδρε, δὲν εἶπα νά ὑπογράψῃ ἀντ' ἐμοῦ. Εἶπα νά προστεθῆ καὶ τὸ ὄνομά μου, τὸ ὁποῖον δὲν σημαίνει ὑπογραφήν ἀπλῶς προσθήκην.

Εὐχαριστῶ.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Προτίθεμαι νά παραπέμψω, ἐκτὸς θεβαίως ἐάν ὑπάρχῃ ἔνστασις, τὸ θέμα τοῦτο εἰς μίαν Ἐπιτροπὴν καὶ εἰσηγοῦμαι τὴν Ἐπιτροπὴν Οἰκονομικῶν καὶ Προϋπολογισμοῦ.

Ἐπομένως τὸ θέμα παραπέμπεται εἰς τὴν Ἐπιτροπὴν Οἰκονομικῶν καὶ Προϋπολογισμοῦ πρὸς ἐξέτασιν.

Βεβαίως ἡ Ἐπιτροπὴ θά ὑποβάλῃ τὴν Ἐκθεσίαν τῆς εἰς τὸ Σῶμα.

Ἡ ἐπομένη συνεδρίασις τῆς Βουλῆς ὀρίζεται διὰ τὴν προσεχῆ Πέμπτην καὶ ὦραν 4ην ἀπογευματινὴν, καθ' ὅτι τὴν 3ην ἀπογευματινὴν θά συνεχίσωμεν τὴν κλειστὴν σύσκεψιν τὴν ὁποίαν εἶχομεν σήμερον ἐπὶ θέματος ἐγγραφέντος ὑπὸ τῶν ἀξιολίμων Βουλευτῶν κ.κ. Ζιαρτίδη, Χριστοφίδη καὶ Ποσκώτη, εἰς ὅ,τι ἀφορᾷ τὴν μετακίνησιν τουρκοκυπρίων ἀπὸ τὸ νότιον πρὸς τὸ θόρειον τμήμα τῆς Κύπρου.

Ἐπομένως ἡ ἐπομένη συνεδρίασις θά ἀρχίσῃ τὴν 4ην ἀπογευματινὴν.

Ἡ ἡμερησία διάταξις τῆς συνεδριάσεως θά εἶναι :

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Α : Ἐρωτήσεις—Ἀπαντήσεις.

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Β : Νομοθετικὴ Ἔργασία :

- (1) Ὁ περὶ Στρατιωτικοῦ Ποινικοῦ Κώδικος καὶ Δικονομίας (Τροποποιητικὸς) Νόμος τοῦ 1974.
- (2) Ὁ περὶ Κινηματογραφικῶν Ταινιῶν (Τροποποιητικὸς) Νόμος τοῦ 1974.
- (3) Ὁ περὶ Ἀνακουφίσεως Ὁφειλετῶν (Προσωριναὶ Διατάξεις) Νόμος τοῦ 1974.
- (4) Ὁ περὶ Τερματισμοῦ Ἀπασχολήσεως (Προσωριναὶ Περιοριστικαὶ Διατάξεις) (Τροποποιητικὸς) Νόμος τοῦ 1974.
- (5) Ὁ περὶ τοῦ Καταστατικοῦ τοῦ Παγκοσμίου Ὄργανισμοῦ Τουρισμοῦ (Κυρωτικὸς) Νόμος τοῦ 1974.
- (6) Ὁ περὶ Εἰδικεύσεως Συμπληρωματικῆς Πιστώσεως (Ταμείον Ἀναπτύξεως) Νόμος (Ἄρ. 7) τοῦ 1974.
- (7) Ὁ περὶ τῆς Συμβάσεως περὶ Καθιερώσεως Συστήματος Ἐγγραφῆς Διαθηκῶν (Κυρωτικὸς) Νόμος τοῦ 1974.

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Γ : Κατάθεσις Νομοσχεδίων καὶ Ἐγγράφων.

Κηρύσσω τὴν λήξιν τῆς συνεδριάσεως αὐτῆς.

(Ὡρα λήξεως 4.20 μ.μ.)

Οί ακόλουθοι Βουλευταὶ ὑπέγραψαν τὸν κατάλογον τῶν παρόντων (κατ' ἀλφαθητικὴν σειρὰν) :

Ζαμπᾶς Γεώργιος
 Ζιαρτίδης Ἀνδρέας
 Κληρίδης Ξάνθος
 Κουρτελλάρης Χρήστος
 Κωνσταντίνου Ντίνος
 Λυσσαρίδης Βάσος
 Μαλλιῶτης Γεώργιος
 Μαυρονικόλας Νίκος
 Μιχαηλίδης Αἰμίλιος
 Νικολαΐδης Ἡρόδοτος
 Ξενόπουλος Ξενῆς
 Παπαδημητρίου Κυριάκος
 Παπαϊωάννου Ἐζεκίας

Παρασκευαΐδης Φειδίας
 Ποσκώτης Σταῦρος
 Ποταμίτης Γιάγκος
 Σαββίδης Γεώργιος
 Σαββίδης Μιχαλάκης
 Σωτηριάδης Ἀντωνάκης
 Τουμαζῆς Ἀνδρέας
 Φράγκος Αἰμίλιος
 Χατζηϊωάννου Ἀνδρέας
 Χατζηκακοῦ Κώστας
 Χριστοδουλίδης Κώστας
 Χριστοφίδης Χριστόφορος

ΠΙΝΑΞ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΩΝ

- (1) Κατάθεσις Νομοσχεδίων.
- (2) Ἀνάγνωσις πρὸς τὸ Σῶμα ἐπιστολῆς ἀριθμοῦ Βουλευτῶν, δι' ἧς καλεῖται ὁ Ὑπουργὸς Ἐσωτερικῶν καὶ Ἀμύνης ὅπως προσέλθῃ εἰς σύσκεψιν τῶν Κοινοβουλευτικῶν Ἐπιτροπῶν Ἐσωτερικῶν καὶ Οἰκονομικῶν πρὸς ἐξέτασιν θεμάτων σχετιζομένων μὲ τοὺς πρόσφυγας.

Τιμὴ 50 Μίλις



Πρακτικά τῆς Βουλῆς τῶν Ἀντιπροσώπων

Β' ΒΟΥΛΕΥΤΙΚΗ ΠΕΡΙΟΔΟΣ — ΣΥΝΟΔΟΣ Ε'

ΣΥΝΕΔΡΙΑΣΙΣ 21ης ΝΟΕΜΒΡΙΟΥ 1974

(Ὁρα ἐνάρξεως 4.20 μ.μ.)

(Ἄρ. II)

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

(Ξ. ΚΛΗΡΙΔΗΣ)

Κηρύσσω τὴν ἔναρξιν τῆς συνεδρίας αὐτῆς.

Παρακαλῶ τὸν ἀξιότιμον κύριον Γραμματέα νὰ διαπιστώσῃ κατὰ πόσον ὑπάρχει ἀπαρτία.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Εὐρισκόμεθα ἐν ἀπαρτία, ἔντιμε κ. Πρόεδρε.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Προτοῦ εἰσέλθωμεν εἰς τὴν ἡμερησίαν διάταξιν ἐπιθυμῶ νὰ προβῶ εἰς τὴν ἀκόλουθον δῆλωσιν :

«Κατόπιν τῆς γενομένης ἀνταλλαγῆς ἀπόψεων τῆς ὀλομελείας τῆς Βουλῆς μετ' ἐκπροσώπων τῆς Ἐκτελεστικῆς Ἐξουσίας ἐπὶ τοῦ θέματος τῆς παρατηρηθείσης τελευταίας παρανόμου μετακινήσεως Τουρκοκυπρίων πρὸς τὰ κατεχόμενα ὑπὸ τῶν τουρκικῶν στρατευμάτων κυπριακὰ ἐδάφη ὡς καὶ ἄλλων συναφῶν θεμάτων, θεωρῶ καθήκον μου νὰ χαιρετίσω τὰ ἐκ μέρους τῆς Κυβερνήσεως λαμβανόμενα μέτρα πρὸς ἀποτροπὴν τῆς συνεχίσεως τῆς τοιαύτης καταστάσεως καὶ νὰ τονίσω τὴν ὁμόφωνον ἐπιθυμίαν τῆς Βουλῆς διὰ τὴν λήψιν παντὸς περαιτέρω μέτρου ἀποσκοποῦντος εἰς τὴν εἰρηνικὴν συμβίωσιν τῶν πολιτῶν τῆς Δημοκρατίας ἀνεξαρτήτως φυλῆς, γλώσσης ἢ θρησκευματος».

Ἡ ἡμερησία διάταξις σήμερον ἔχει, εἰς τὸ Κεφάλαιον Α, Ἐρωτήσεις—Ἀπαντήσεις. Παρακαλῶ τὸν ἀξιότιμον κύριον Γραμματέα νὰ χωρήσῃ εἰς τὴν ἀνάγνωσιν Ἐρωτήσεων καὶ Ἀπαντήσεων, ἐὰν ὑπάρχουν.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Δὲν ὑπάρχουν, ἔντιμε κύριε Πρόεδρε.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Εἰς τὸ Κεφάλαιον Β—Νομοθετικὴ Ἔργασία—ὑπάρχουν ἐπὶ τὰ Νομοσχέδια ἀναγεγραμμένα. Τὸ πρῶτον δὲν εἶναι δυνατόν νὰ συζητηθῇ, οὔτε τὸ δεύτερον, οὔτε τὸ τρίτον, οὔτε τὸ τέταρτον, καθότι δὲν ἐκυκλοφόρησαν αἱ Ἐκθέσεις τῶν ἀρμοδίων Κοινοβουλευτικῶν Ἐπιτροπῶν.

Τὸ πέμπτον θέμα εἶναι «Ὁ περί τοῦ Καταστατικοῦ τοῦ Παγκοσμίου Ὄργανισμοῦ Τουρισμοῦ (Κυρωτικός) Νόμος τοῦ 1974». Διὰ τοῦτο ἐκυκλοφόρησεν ἡ Ἐκθεσίς καί παρακαλῶ τὸν προεδρεύσαντα τῆς Ἐπιτροπῆς, ἢ, ἐν τῇ ἀπουσίᾳ τούτου, ἐν μέλος τῆς Ἐπιτροπῆς, νὰ ἀναγνώσῃ τὴν Ἐκθεσίς τῆς Ἐπιτροπῆς εἰς τὴν Βουλὴν.

Ὁ κ. Αἰμίλιος Μιχαηλίδης παρακαλῶ.

ΑἰΜ. ΜΙΧΑΗΛΙΔΗΣ :

ΕΚΘΕΣΙΣ ΤΗΣ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΕΥΤΙΚΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΕΞΩΤΕΡΙΚΩΝ ΕΠΙ ΤΟΥ ΝΟΜΟΣΧΕΔΙΟΥ ΤΟΥ ΤΙΤΛΟΦΟΡΟΥΜΕΝΟΥ «Ο ΠΕΡΙ ΤΟΥ ΚΑΤΑΣΤΑΤΙΚΟΥ ΤΟΥ ΠΑΓΚΟΣΜΙΟΥ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΥ ΤΟΥΡΙΣΜΟΥ (ΚΥΡΩΤΙΚΟΣ) ΝΟΜΟΣ ΤΟΥ 1974».

Παρόντες :

Ἀνδρέας Χατζηγιάννου, Προεδρεύων
Αἰμίλιος Μιχαηλίδης
Ἐζεκίας Παπαϊωάννου
Χρῆστος Κουρτελλάρης
Κώστας Χατζηκακοῦ
Ἀνδρέας Τουμαζῆς.

Ἡ Κοινοβουλευτικὴ Ἐπιτροπὴ Ἐξωτερικῶν ἐμελέτησε τὸ περί οὗ ὁ λόγος Νομοσχέδιον εἰς συνεδρίασιν αὐτῆς συγκροτηθεῖσαν τὴν 14ην Νοεμβρίου 1974.

Σκοπὸς τοῦ προτεινομένου νόμου εἶναι ἡ κύρωσις τοῦ ἐν τῇ πόλει τοῦ Μεξικοῦ γενομένου τὴν 27ην Σεπτεμβρίου 1970 Καταστατικοῦ τοῦ Παγκοσμίου Ὄργανισμοῦ Τουρισμοῦ, τὸ ὁποῖον ἡ Κυπριακὴ Δημοκρατία υἱοθέτησε δι' ἐπισημοῦ αὐτῆς δηλώσεως ἡμερομηνίας 27ης Αὐγούστου 1974 καὶ συμφώνως πρὸς τὴν ὑπ' ἀριθμὸν 13145 καὶ ἡμερομηνίαν 28ην Μαρτίου 1974 Ἀποφάσιν τοῦ Ὑπουργικοῦ Συμβουλίου.

Ἡ ὑπὸ τοῦ Σώματος ἐπιψηφίσις τοῦ ὡς ἄνω Νομοσχεδίου ἐπιβάλλεται διὰ τὴν κατὰ νόμον κύρωσιν τοῦ περί οὗ ὁ λόγος Καταστατικοῦ.

Διὰ τοῦ ἐν λόγῳ Καταστατικοῦ ἐγκαθιδρύεται ὁ Παγκόσμιος Ὄργανισμὸς Τουρισμοῦ, θεμελιώδης σκοπὸς τοῦ ὁποίου εἶναι ἡ προώθησις καὶ ἀνάπτυξις τοῦ τουρισμοῦ ἀποσκοποῦντος νὰ συμβάλῃ εἰς τὴν οἰκονομικὴν ἀνάπτυξιν, τὴν διεθνήν κατανόησιν, τὴν εἰρήνην, τὴν εὐημερίαν καὶ τὸν παγκόσμιον σεβασμὸν ὡς ἐπίσης τὴν διαφύλαξιν τῶν ἀνθρωπίνων δικαιωμάτων καὶ θεμελιωδῶν ἐλευθεριῶν πάντων τῶν ἀνθρώπων ἀδιακρίτως φυλῆς, φύλου, γλώσσης ἢ θρησκείματος. Πρὸς ἐπίτευξιν τῶν σκοπῶν τούτων ὁ Ὄργανισμὸς, πλήρη μέλη τοῦ ὁποίου δύνανται νὰ καταστῶσιν ἅπαντα τὰ κυρίαρχα κράτη, θὰ ἐγκαθιδρύῃ καὶ διατηρῆ συνεργασίαν μετὰ τῶν ἀρμοδίων ὀργάνων τοῦ Ὄργανισμοῦ Ἠνωμένων Ἐθνῶν καὶ τῶν ἐιδικῶν αὐτοῦ ὀργανώσεων.

Ὡς ἀναλυτικώτερον διαλαμβάνεται, εἰς τὸ περί οὗ ὁ λόγος Καταστατικὸν προβλέπεται ἡ διαδικασίᾳ προκειμένου νὰ καταστήθῃ κράτος τι ἢ ὀργανώσις ἀσχιολογμένη εἰς ἐξειδικευμένα θέματα τουρισμοῦ πλήρης μέλος, ἀντεπιστέλλον ἢ ἑταιρικὸν τοιοῦτον, ἀναλόγως τῆς περιπτώσεως, καθὼς ἐπίσης τὰ δικαιώματα καὶ αἱ ὑποχρεώσεις αἰτινες ἀπορρέουν ἐκ τῆς συμμετοχῆς ἑνὸς ἑκάστου εἰς τὸν ἐν λόγῳ Ὄργανισμὸν. Περαιτέρω δι' ἑτέρων διατάξεων εἰς τὸ περί οὗ ὁ λόγος Καταστατικὸν καθορίζονται τὰ διάφορα ὄργανα διοικήσεως τούτου, αἱ ἀρμοδιότητες καὶ ὁ τρόπος λειτουργίας ἑνὸς ἑκάστου.

Ἡ Κοινοβουλευτικὴ Ἐπιτροπὴ Ἐξωτερικῶν μελετήσασα τὸ ὅλον θέμα θεωρεῖ τὴν ἐπικύρωσιν τοῦ προαναφερθέντος Καταστατικοῦ ὡς ἐπιβεβλημένην καὶ ἐμπιπτοῦσαν ἐντὸς τῶν συμφερόντων τῆς Δημοκρατίας καὶ ὡς ἐκ τούτου ὁμοφώνως εἰσηγεῖται εἰς τὴν Βουλὴν τὴν εἰς νόμον ψῆφισιν τοῦ παρόντος Νομοσχεδίου πρὸς κύρωσιν αὐτοῦ.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ἐπὶ θέματος ἀρχῆς :

Ἐφ' ὅσον δὲν ὑπάρχουν ὁμιληταὶ ἐπὶ θέματος ἀρχῆς παρακαλῶ τὸν κύριον Γραμματέα νὰ χωρήσῃ εἰς τὴν δευτέραν ἀνάγνωσιν τοῦ Νομοσχεδίου, ἥτις θὰ γίνῃ διὰ τῆς ἀναγνώσεως τῶν πλαγιοτιτλῶν καὶ τῶν ἀριθμῶν τῶν ἄρθρων.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Ὁ περὶ τοῦ Καταστατικοῦ τοῦ Παγκοσμίου Ὄργανισμοῦ Τουρισμοῦ (Κυρωτικός) Νόμος τοῦ 1974.

Συνοπτικὸς τίτλος. Ἄρθρον 1ον.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ἐπὶ θέματος :

Μὴ ὑπαρχούσης ἐνστάσεως τὸ 1ον ἄρθρον ἐγκρίνεται.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Ἄρθρον 2ον. Ἐρμηνεῖα καὶ Πίναξ, Πρῶτον Μέρος καὶ Δεύτερον Μέρος.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ἐπὶ θέματος :

Ἐφ' ὅσον δὲν ὑπάρχει ἀντίρρησης τὸ 2ον ἄρθρον καὶ ὁ Πίναξ ἐγκρίνονται.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Ἄρθρον 3ον. Κύρωσις Καταστατικοῦ.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ἐπὶ θέματος :

Μὴ ὑπαρχούσης ἐνστάσεως τὸ 3ον ἄρθρον ἐγκρίνεται.

Ἡ τρίτη ἀνάγνωσις τοῦ Νομοσχεδίου θὰ γίνῃ διὰ τῆς ἀναγνώσεως τοῦ τίτλου μόνον.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Ὁ περὶ τοῦ Καταστατικοῦ τοῦ Παγκοσμίου Ὄργανισμοῦ Τουρισμοῦ (Κυρωτικός) Νόμος τοῦ 1974.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ἐπὶ θέματος :

(Κρούουν οἱ κώδωνες)

Μὴ ὑπαρχούσης ἐνστάσεως τὸ Νομοσχέδιον θεσπίζεται εἰς Νόμον καὶ τὸ Καταστατικὸν κυροῦται δυνάμει τοῦ Νόμου.

Τὸ ἕκτον καὶ ἔβδομον Νομοσχέδιον ἐπὶ τῆς ἡμερησίας διατάξεως δὲν εἶναι δυνατὸν νὰ συζητηθοῦν διότι καὶ πάλιν δὲν ἐκυκλοφόρησαν αἱ Ἐκθέσεις τῶν ἀρμοδίων Κοινοβουλευτικῶν Ἐπιτροπῶν.

Εἰσερχόμεθα τώρα εἰς τὸ Κεφάλαιον Γ, Κατάθεσις Νομοσχεδίων καὶ Ἐγγραφῶν.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Ἐγγραφα ἀποσταλέντα ὑπὸ τοῦ Ὑπουργείου Οἰκονομικῶν τὴν 11ην Νοεμβρίου 1974 συμφώνως τῷ ἐδαφίῳ (2) τοῦ ἄρθρου 4 τοῦ περὶ Προϋπολογισμοῦ Νόμου τοῦ 1974 καὶ τῷ ἐδαφίῳ (2) τοῦ ἄρθρου 4 τοῦ περὶ Εἰδικεύσεως Πιστώσεως (Ταμείον Ἀναπτύξεως) Νόμου τοῦ 1974 (Ἄρ. 2 τοῦ 1974).

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ἐπὶ τῆς ἀποστολῆς εἰς τὴν ἀρμοδίαν Ἐπιτροπὴν Οἰκονομικῶν καὶ Προϋπολογισμοῦ.

Ὁ κ. Ξενόπουλος.

Ξ. ΞΕΝΟΠΟΥΛΟΣ :

Κύριε Πρόεδρε. Νοούμενου ὅτι εἶναι ἡ πρώτη συνεδρία τῆς Βουλῆς μετὰ ἀπὸ τὰς γενικὰς Κοινοβουλευτικὰς ἐκλογὰς τῆς Μητρὸς Πατρίδος θὰ εἰσηγούμενη ὅπως σταλῆ ὑπὸ τῆς Βουλῆς συγχαρητήριον τηλεγράφημα πρὸς τὸν νέον Πρωθυπουργὸν ἐπὶ τῆ ἐκλογῆ του.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ἐπὶ τῆς ἐκλογῆς ;

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Ὁχι.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ἐφ' ὅσον δὲν ὑπάρχει ἔνστασις ἢ Γραμματεία τῆς Βουλῆς θὰ ἀποστείλῃ τηλεγράφημα ἐκ μέρους τοῦ Σώματος.

Ὁ κ. Παρασκευαΐδης.

Φ. ΠΑΡΑΣΚΕΥΑΪΔΗΣ :

Θὰ ἤθελα ἐπὶ τῆ εὐκαιρίᾳ νὰ προσθέσω ὅτι ἡ Βουλὴ ἴσως νὰ ὀφείλῃ νὰ στείλῃ τηλεγράφημα καὶ πρὸς τὴν Βουλὴν τῶν Ἑλλήνων, μετὰ τὴν περίοδον τῆς δικτατορίας, ἐπὶ τῆ ἐνάρξει τῶν ἐργασιῶν τῆς καὶ τῆ λειτουργίᾳ τῆς ὡς Βουλῆς τῶν Ἑλλήνων.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ὁ κ. Ξενόπουλος.

Ξ. ΞΕΝΟΠΟΥΛΟΣ :

Δὲν θὰ εἶχα ἔνστασιν, κύριε Πρόεδρε, ἀλλὰ νοούμενου ὅτι δὲν ἔχει ἀρχίσει ἀκόμα τὰς ἐργασίας του τὸ νῦν Κοινοβούλιον εἰς τὴν Μητέρα Πατρίδα, νομίζω ὅτι θὰ ἦτο φρονιμώτερον νὰ τὸ κάμωμεν ἐν καιρῷ τῷ δεόντι.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Νομίζω ὅτι ἔχομεν τὴν εὐκαιρίαν εὐθὺς ὡς συνέλθῃ ἡ νέα Ἑλληνικὴ Βουλὴ, νὰ ἀποστείλωμεν ἀνάλογον τηλεγράφημα, ἴσως τὴν ἐρχομένην ἐβδομάδα.

Ἡ ἐπομένη συνεδρίασις τῆς Βουλῆς ὀρίζεται διὰ τὴν προσεχῆ Πέμπτην καὶ ὥραν 3ην ἀπογευματινὴν.

Ἡ ἡμερησία διάταξις θὰ ἔχῃ ὡς ἀκολουθῶς :

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Α : Ἐρωτήσεις—Ἀπαντήσεις.

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Β : Νομοθετικὴ Ἔργασία :

- (1) Ὁ περὶ Στρατιωτικοῦ Ποινικοῦ Κώδικος καὶ Δικονομίας (Τροποποιητικός) Νόμος τοῦ 1974.
- (2) Ὁ περὶ Κινηματογραφικῶν Ταινιῶν (Τροποποιητικός) Νόμος τοῦ 1974.
- (3) Ὁ περὶ Ἀνακουφίσεως Ὁφειλετῶν (Προσωρινὰ Διατάξεις) Νόμος τοῦ 1974.
- (4) Ὁ περὶ Τερματισμοῦ Ἀπασχολήσεως (Προσωρινὰ Περιοριστικὰ Διατάξεις) (Τροποποιητικός) Νόμος τοῦ 1974.

(5) Ὁ περί Εἰδικεύσεως Συμπληρωματικῆς Πιστώσεως (Ταμείον Ἀναπτύξεως) Νόμος (Ἄρ. 7) τοῦ 1974.

(6) Ὁ περί τῆς Συμβάσεως περί Καθιερώσεως Συστήματος Ἐγγραφῆς Διαθηκῶν (Κυρωτικὸς) Νόμος τοῦ 1974.

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Γ : Κατάθεσις Νομοσχεδίων καὶ Ἐγγράφων.

Κηρύσσω τὴν λήξιν τῆς συνεδρίας αὐτῆς.

(Ὥρα λήξεως 4.32 μ.μ.)

Οἱ ἀκόλουθοι Βουλευταὶ ὑπέγραψαν τὸν κατάλογον τῶν παρόντων (κατ' ἀλφαθητικὴν σειρᾶν) :

Ζαχαριάδης Λέανδρος
Ζιαρτίδης Ἀνδρέας
Κληρίδης Ξάνθος
Κουρτελλάρης Χρήστος
Κωνσταντίνου Ντίνος
Λυσσαρίδης Βάσος
Μαλλιώτης Γεώργιος
Μαυρονικόλας Νίκος
Μιχαηλίδης Αἰμίλιος
Μιχαηλίδης Χαμπῆς
Νικολαΐδης Ἡρόδοτος
Ξενόπουλος Ξενης
Παπαδημητρίου Κυριάκος

Παρασκευαΐδης Φειδίας
Ποσκώτης Σταῦρος
Ποταμίτης Γιάγκος
Σαθβίδης Γεώργιος
Σαθβίδης Μιχαλάκης
Σωτηριάδης Ἀντωνάκης
Τουμαζῆς Ἀνδρέας
Φράγκος Αἰμίλιος
Χατζηηρακλέους Ἡρακλῆς
Χατζηκακοῦ Κώστας
Χριστοδουλίδης Κώστας
Χριστοφίδης Χριστόφορος.

ΠΙΝΑΞ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΩΝ

- (1) Δήλωσις τοῦ Προεδρεύοντος τῆς Βουλῆς κ. Ξ. Κληρίδη δι' ἧς χαιρετίζονται τὰ ἐκ μέρους τῆς Κυβερνήσεως λαμβανόμενα μέτρα πρὸς ἀποτροπὴν τῆς συνεχίσεως τῆς παρανόμου μετακινήσεως Τουρκοκυπρίων πρὸς τὰ κατεχόμενα ὑπὸ τῶν τουρκικῶν στρατευμάτων κυπριακὰ ἐδάφη.
- (2) Ἐκθεσις ἐπὶ τοῦ περί τοῦ Καταστατικοῦ τοῦ Παγκοσμίου Ὄργανισμοῦ Τουρισμοῦ (Κυρωτικοῦ) Νόμου τοῦ 1974 καὶ ψήφισις αὐτοῦ.
- (3) Κατάθεσις Ἐγγράφων.
- (4) Ἀπόφασις περί ἀποστολῆς συγχαρητηρίου τηλεγραφήματος πρὸς τὸν νέον Πρωθυπουργὸν τῆς Ἑλλάδος ἐπὶ τῇ ἐκλογῇ του.

Τιμὴ 50 Μίλις



Πρακτικά τῆς Βουλῆς τῶν Ἀντιπροσώπων

Β' ΒΟΥΛΕΥΤΙΚΗ ΠΕΡΙΟΔΟΣ — ΣΥΝΟΔΟΣ Ε'

ΣΥΝΕΔΡΙΑΣΙΣ 28ης ΝΟΕΜΒΡΙΟΥ 1974

(Ὡρα ἐνάρξεως 3.18 μ.μ.)

(Ἄρ. 12)

ΠΡΟΕΔΡΟΣ :

(Τ. ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΣ)

Κηρύσσω τὴν ἔναρξιν τῶν ἐργασιῶν τῆς παρούσης συνεδριάσεως τῆς Βουλῆς.
Παρακαλῶ νὰ διαπιστωθῇ ἐάν ὑπάρχη ἀπαρτία.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Ἐπί τῆς ἀπαρτίας, ἔντιμὲ κύριε Πρόεδρε.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ :

Ἡ ἡμερησία διάταξις εἰς τὸ Κεφάλαιον Α, Ἐρωτήσεις—Ἀπαντήσεις. Παρακαλῶ ὅπως ἀναγνωσθοῦν τυχόν Ἀπαντήσεις εἰς Ἐρωτήσεις Βουλευτῶν.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Δὲν ὑπάρχουν, ἔντιμὲ κύριε Πρόεδρε.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ :

Κεφάλαιον Β : Τὰ ὑπ' ἀριθμούς 1, 2 καὶ θέματα δὲν εἶναι δυνατὸν νὰ συζητηθοῦν σήμερον διότι δὲν ἔχει διεκπεραιωθῆ ἡ ἐξέτασις τῶν ὑπὸ τῶν ἀρμοδίων Ἐπιτροπῶν τῆς Βουλῆς. Τὸ ὑπ' ἀριθμὸν 4 θέμα εἰς τὸ Κεφάλαιον Β τῆς ἡμερησίας διατάξεως εἶναι «ὁ περὶ Τερματισμοῦ Ἀπασχολήσεως (Προσωρινὰ Περιοριστικὰ Διατάξεις) (Τροποποιητικός) Νόμος τοῦ 1974». Παρακαλῶ τὸν Πρόεδρον τῆς Ἐπιτροπῆς Ἐργασίας καὶ Κοινωνικῶν Ἀσφαλίσεων τῆς Βουλῆς νὰ ὑποβάλῃ τὴν Ἐκθεσὶν τῆς Ἐπιτροπῆς πρὸς τὸ Σῶμα.

Κ. ΧΡΙΣΤΟΔΟΥΛΙΔΗΣ :

ΚΟΙΝΗ ΕΚΘΕΣΙΣ ΤΩΝ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΕΥΤΙΚΩΝ ΕΠΙΤΡΟΠΩΝ ΕΡΓΑΣΙΑΣ ΚΑΙ ΚΟΙΝΩΝΙΚΩΝ ΑΣΦΑΛΙΣΕΩΝ ΚΑΙ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ ΚΑΙ ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΥ ΕΠΙ ΤΟΥ ΝΟΜΟΣΧΕΔΙΟΥ ΤΟΥ ΤΙΤΛΟΦΟΡΟΥΜΕΝΟΥ «Ο ΠΕΡΙ ΤΕΡΜΑΤΙΣΜΟΥ ΑΠΑΣΧΟΛΗΣΕΩΣ (ΠΡΟΣΩΡΙΝΑΙ ΠΕΡΙΟΡΙΣΤΙΚΑΙ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ) (ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΤΙΚΟΣ) ΝΟΜΟΣ ΤΟΥ 1974».

Παρόντες :

Κοινοβουλευτικὴ Ἐπιτροπὴ Ἐργασίας
καὶ Κοινωνικῶν Ἀσφαλίσεων :
Κώστας Χριστοδουλίδης,
Πρόεδρος
Κυριάκος Παπαδημητρίου
Ντίνος Κωνσταντίνου
Ἀνδρέας Ζιαρτίδης.

Κοινοβουλευτικὴ Ἐπιτροπὴ
Οἰκονομικῶν καὶ Προϋπολογισμοῦ :
Μιχαλάκης Σαββίδης, Πρόεδρος
Τάσος Παπαδόπουλος
Ντίνος Κωνσταντίνου
Ἀνδρέας Ζιαρτίδης.

Αί ως άνω δύο Κοινοβουλευτικά Έπιτροπαι έμελέτησαν τὸ περί οὗ ὁ λόγος Νομοσχέδιον εἰς κοινὴν αὐτῶν συνεδρίασιν συγκροτηθεῖσαν τὴν 19ην Νοεμβρίου 1974.

Εἰς τὴν συνεδρίασιν αὐτὴν κληθέντες παρέστησαν ἑκπρόσωπος τοῦ Ὑπουργείου Ἑργασίας καὶ Κοινωνικῶν Ἀσφαλίσεων, ὅστις ἀνέλυσε καὶ διὰ ζώσης τοὺς σκοποὺς καὶ τὰς ἐπιδιώξεις τοῦ περί οὗ ὁ λόγος τροποποιητικοῦ Νομοσχεδίου, ὡς ἐπίσης ἑκπρόσωποι τῶν Συνδικαλιστικῶν Ὀργανώσεων Σ.Ε.Κ. καὶ Π.Ε.Ο. καὶ τοῦ Συνδέσμου Ἑργοδοτῶν Κύπρου. Οὗτοι ἀφοῦ ἐξέθεσαν τὰς ἐπὶ τοῦ θέματος ἀπόψεις των τελικῶς ἐξέφρασαν τὴν ὁμοφωνίαν των πρὸς τὰ προτεινόμενα συμπληρωματικά νομοθετικά μέτρα.

Διὰ τοῦ προτεινομένου νόμου σκοπεῖται ἡ τροποποίησις τοῦ βασικοῦ περί Τερματισμοῦ Ἀπασχολήσεως (Προσωρινὰ Περιοριστικὰ Διατάξεις) Νόμου τοῦ 1974 (Ἄρ. 50 τοῦ 1974) κατὰ τοιοῦτον τρόπον ὥστε νὰ διασαφινισθῇ πλήρως ἀριθμὸς διατάξεων αὐτοῦ καὶ νὰ πληρωθῶσιν ὄρισμένα κενὰ τούτου τὰ ὁποῖα ἐνετοπίσθησαν κατὰ τὴν ἐν τῇ πράξει ἐφαρμογὴν του.

Ὡς γνωστόν, δυνάμει τοῦ περί Τερματισμοῦ Ἀπασχολήσεως (Προσωρινὰ Περιοριστικὰ Διατάξεις) Νόμου τοῦ 1974 σκοπεῖται ἡ ἐπιβολὴ ἀριθμοῦ προσωρινῶν περιοριστικῶν μέτρων καθόσον ἀφορᾷ εἰς τὸν τερματισμὸν τῆς ἀπασχολήσεως ἐργοδοτουμένων πρὸς τὸν σκοπὸν ἀποφυγῆς δημιουργίας ὀξείας ἀνεργιακοῦ προβλήματος συνεπείᾳ τῆς δημιουργηθείσης ἐκ τῆς τουρκικῆς ἐισβολῆς ἐκρύθμου καταστάσεως. Ὁ ρηθεὶς Νόμος ἐτέθη ἤδη ἐν ἰσχύϊ ἀπὸ τῆς 1ης Ὀκτωβρίου ἐνεστῶτος ἔτους, κατὰ τὴν διάρκειαν δὲ τῆς ἐφαρμογῆς του διεπιστώθη ἡ ἀνάγκη εἰσαγωγῆς ἀριθμοῦ συμπληρωματικῶν διατάξεων πρὸς ὁμαλωτέραν καὶ ἀποτελεσματικωτέραν ρύθμισιν τῶν πραγματευομένων ὑπ' αὐτοῦ θεμάτων, δι' ὃ καὶ κατετέθη τὸ ὑπὸ συζήτησιν Νομοσχέδιον.

Ὡς εἰδικώτερον διαλαμβάνεται εἰς τὸν προτεινόμενον τροποποιητικὸν νόμον, ἀπαγορεύεται ρητῶς, ἐπιπροσθέτως τοῦ τερματισμοῦ ἀπασχολήσεως ἐργοδοτουμένου ὑπὸ ἐργοδότου, ἡ διαφοροποίησις τῶν ὄρων ἐργοδοτήσεως τῶν ἐργαζομένων, ἐκτὸς ἐὰν ἠθελεν ἀκολουθηθῆ ἡ προνοουμένη εἰς τὸν Νόμον διαδικασία. Περαιτέρω παρέχεται ἡ ἐξουσία εἰς τὸν Ὑπουργὸν Ἑργασίας καὶ Κοινωνικῶν Ἀσφαλίσεων ἢ τὸ Δικαστήριον Ἑργατικῶν Διαφορῶν, ἀναλόγως τῆς περιπτώσεως, νὰ καθορίζῃ ἐπιχειρήσιν τινα ὡς πληγεῖσαν ὑπὸ ὄρους, τῆς οἰκείας συντεχνίας ἢ τοῦ ἐργοδοτουμένου, ὁσάκις θὰ ἦτο ἡ περίπτωση, δυναμένου μετὰ πάροδον χρονικοῦ διαστήματος οὐχὶ μικροτέρου τῶν τριῶν μηνῶν νὰ ζητῶσι παρὰ τοῦ Ὑπουργοῦ τὴν ἀναθεώρησιν τῆς ληφθείσης ὑπ' αὐτοῦ ἀποφάσεως. Ἐκ παραλλήλου πᾶν ἐνδιαφερόμενον μέρος θὰ δύναται ἐντὸς ἐπτά ἡμερῶν ἀπὸ τῆς κοινοποιήσεως τῆς τῆς αὐτῆς ἀποφάσεως τοῦ Ὑπουργοῦ νὰ προσφεύγῃ εἰς τὸ προαναφερθὲν Δικαστήριον, τοῦ ὁποῖου ἡ ἀπόφασις ἐπὶ τοῦ θέματος θὰ εἶναι τελειωτικὴ.

Δι' ἐτέρων νέων διατάξεων, ἐντασσομένων εἰς τὸν ὑπὸ τροποποίησιν βασικὸν νόμον, προνοεῖται ἡ ἐπιβολὴ κυρώσεων εἰς πᾶν πρόσωπον τὸ ὁποῖον ἀπολύει ἐργοδοτούμενον ἢ διαφοροποιεῖ τοὺς ὄρους ἐργοδοτήσεως αὐτοῦ κατὰ παράθεσιν τῶν διατάξεων τοῦ Νόμου καὶ ἡ ἐπιβολὴ προστίμου ἢ/καὶ τῆς ποινῆς τῆς φυλακίσεως εἰς ἐκεῖνο τὸ πρόσωπον τὸ ὁποῖον ἐν γνώσει του προβαίνει εἰς οἰανδήποτε ψευδῆ δήλωσιν ἀναφορικῶς μετὰ τὴν ἐφαρμογὴν τοῦ ὑπὸ τροποποίησιν νόμου.

Αἱ ὡς ἄνω δύο Κοινοβουλευτικὰ Ἐπιτροπαι μελέτησασαι ἐπισταμένως τὸ ὅλον θέμα εὔρον ὅτι αἱ προτεινόμεναι τροποποιήσεις εἶναι δικαιολογημέναι καὶ ἀπαραίτητοι προκειμένου νὰ καταστήθῃ δυνατὴ ἡ ὁμαλωτέρα καὶ ἀποτελεσματικωτέρα ἐφαρμογὴ τοῦ βασικοῦ νόμου καὶ ὡς ἐκ τούτου εἰσηγούνται εἰς τὴν Βουλὴν τὴν εἰς νόμον ψήφισιν τοῦ περί οὗ ὁ λόγος Νομοσχεδίου, ἀφοῦ ἐπενεχθῆ ἐπ' αὐτοῦ ἀριθμὸς νομοτεχνικῆς φύσεως τροποποιήσεων χάριν τῆς καλυτέρας καὶ σαφεστέρας ἀποδόσεως τοῦ κειμένου αὐτοῦ.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ :

Ἐπειδὴ ἔχει κυκλοφορήσει ἡ ἔκθεσις τῆς Κοινοβουλευτικῆς Ἐπιτροπῆς τὸ Ὑπουργεῖον Ἐργασίας ἀπέστειλε πρὸς τὴν Βουλὴν ἐπιστολὴν ὑπὸ ἡμερομηνίαν 26ην Νοεμβρίου 1974 καὶ ἀριθμὸν ἀναφορᾶς Υ.Ε. 103/74/5, διὰ τῆς ὁποίας γίνεται εἰσήγησις διὰ δύο περαιτέρω τροποποιήσεις τοῦ τροποποιητικοῦ Νομοσχεδίου ὑπὸ ἐξέτασιν. Ἀναφέρω ἐκ τῆς ἐπιστολῆς τοῦ Ὑπουργείου Ἐργασίας τὸ ἀκόλουθον σχετικὸν ἀπόσπασμα :

«Αἱ τροποποιήσεις αὗται αἰτινες ἐκρίθησαν ἀναγκαῖαι πρὸς ἐπίτευξιν τῶν σκοπῶν τοῦ Νομοσχεδίου τυγχάνουν τῆς ὑποστηρίξεως τῶν συντεχνιῶν, ἔχουν δὲ συζητηθῆ μετὰ τοῦ κ. Π. Ν. Πασχάλη τοῦ Γραφείου τοῦ Γενικοῦ Εἰσαγγελέως ὅστις συμφωνεῖ ἀπὸ νομικῆς ἀπόψεως :

(α) Τὸ ἄρθρον 2, παράγραφος (β) τοῦ Νομοσχεδίου, νὰ τροποποιηθῆ διὰ τῆς προσθήκης τῶν ἐξῆς λέξεων εἰς τὸ τέλος τῆς νέας παραγράφου (γ) τοῦ βασικοῦ νόμου :

«ἢ, εἰς περίπτωσιν καθ' ἣν ὁ ἐργοδοτούμενος δὲν ἀνήκει εἰς συντεχνίαν, μεταξὺ ἐργοδότη καὶ ἐργοδοτουμένου». Καί

(β) Νὰ ἀντικατασταθοῦν αἱ λέξεις «30ην Σεπτεμβρίου» εἰς τὸ ἄρθρον 4 τοῦ Νομοσχεδίου, παράγραφος (β) τοῦ νέου ἄρθρου 4Α, διὰ τῶν λέξεων «19ην Ἰουλίου».

Διὰ τῶν ὡς ἄνω ἀλλαγῶν σκοπεῖται ὅσον ἀφορᾷ μὲν τὴν πρώτην εἰσήγησιν νὰ διασφαλισθῆ οἰαδήποτε συμφωνία ἣτις ἐπετεύχθη μεταξὺ ἐργοδότη καὶ ἐργοδοτουμένου εἰς τὰς περιπτώσεις κατὰ τὰς ὁποίας οἱ ἐργοδοτούμενοι δὲν ἀνήκουν εἰς συντεχνίαν, ὅσον ἀφορᾷ δὲ τὴν δευτέραν νὰ ἀποφευχθῆ τυχόν κατάχρησις τοῦ νόμου ὑφ' ὀρισμένων ἐργοδοτῶν διὰ νὰ κατοχυρώσουν νομικῶς αὐτὰ τὰ ὁποία ἀπέκοψαν μονομερῶς ἀπὸ τοὺς ἐργοδοτούμενους τῶν μεταξὺ 20ῆς Ἰουλίου καὶ 1ης Ὀκτωβρίου 1974, ἀποφεύγοντες ταυτοχρόνως νὰ ὑποβάλλουν αἴτησιν διὰ νὰ κηρυχθοῦν ὡς πληγέντες.

Αἱ ὡς ἄνω προτεινόμεναι νέαι τροποποιήσεις θὰ τεθοῦν ἐνώπιον τῆς Βουλῆς κατὰ τὴν δευτέραν ἀνάγνωσιν τοῦ Νομοσχεδίου.

Ἐπὶ τούτοις ὑπάρχουν ὁμιλητὰ ἐπὶ θέματος ἀρχῆς ὅσον ἀφορᾷ τὸ Νομοσχέδιον ;

Ὁ κ. Χριστοδουλίδης.

Κ. ΧΡΙΣΤΟΔΟΥΛΙΔΗΣ :

Κύριε Πρόεδρε. Ἐπὶ τῆς ἐπιστολῆς τὴν ὁποίαν διεβίβασεν ὁ ἐντιμὸς Ὑπουργὸς Ἐργασίας καὶ Κοινωνικῶν Ἀσφαλίσεων ἠθελὰ νὰ σᾶς πληροφορήσω, ὅπως καὶ τὸ Σῶμα, ὅτι ἡ Κοινοβουλευτικὴ Ἐπιτροπὴ Ἐργασίας καὶ Κοινωνικῶν Ἀσφαλίσεων συνεζήτησε τὸ θέμα μὲν πρὸ ὀλίγου, πρὸ τῆς συνεδριάσεως τῆς Βουλῆς, καὶ ὅσον ἀφορᾷ τὴν πρώτην εἰσήγησιν ἀποδέχεται ταύτην—εἶναι μία τοποθέτησις ἡ ὁποία προήρχετο ἀπὸ παράλειψιν τῆς Ἐπιτροπῆς ὅπως τεθῆ ἐξ ὑπαρχῆς καὶ ἀπὸ τὸ Ὑπουργεῖον ἡ ἴδια εἰσήγησις. Ὅσον ἀφορᾷ τὴν δευτέραν εἰσήγησιν εἶναι καθαρῶς θέμα νομοτεχνικῆς φύσεως καὶ πιθανόν νὰ περικλείη σοβαροὺς κινδύνους διὰ τὸ ὅλον Νομοσχέδιον, καί, ὡς ἐκ τούτου, ἐπιφυλάσσεται εἰς ἐπομένην τυχόν τροποποίησιν τοῦ Νομοσχεδίου νὰ ἐπαναφέρῃ τὸ θέμα ἀφοῦ τὸ μελετήσῃ ἀπὸ τῆς νομικῆς του πλευρᾶς. Ὡς ἐκ τούτου εἰσηγεῖται ὅπως παραμείνῃ ἡ ἀρχικὴ ἡμερομηνία ἡ ὁποία εἶχε τεθῆ εἰς τὸ Νομοσχέδιον ὡς ἀρχικῶς ἐστάλη εἰς τὴν Βουλὴν.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ :

Δηλαδή ὅταν λέγετε ὑπάρχουν σοβαροὶ κίνδυνοι, διὰ νὰ διευκρινισθῆ, κίνδυνοι ἀπὸ νομοτεχνικῆς πλευρᾶς ;

Κ. ΧΡΙΣΤΟΔΟΥΛΙΔΗΣ :

"Από νομοτεχνικής πλευράς.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ :

"Όχι εις την ουσίαν.

Κ. ΧΡΙΣΤΟΔΟΥΛΙΔΗΣ :

"Όχι, ή ουσία είναι άποδεκτή, μόνον από νομοτεχνικής πλευράς.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ :

"Υπάρχουν άλλοι όμιληταί επί θέματος άρχής ;

Μή υπάρχόντων όμιλητών παρακαλώ να χωρήσωμεν εις την δευτέραν ανάγνωσιν του Νομοσχεδίου, ή όποια θά γίνη διά της αναγνώσεως των πλαγιότιτλων και των αριθμών των άρθρων.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Συνοπτικός τίτλος. "Άρθρον 1ον.

Τροποποίησις του άρθρου 3 του βασικού νόμου. "Άρθρον 2ον.

Τροποποίησις του άρθρου 4 του βασικού νόμου. "Άρθρον 3ον.

Τροποποίησις του βασικού νόμου διά της προσθήκης νέου άρθρου. "Άρθρον 4ον.

"Ημερομηνία έναρξεως ισχύος του παρόντος νόμου. "Άρθρον 5ον.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ :

"Εάν δέν υπάρχει ένσταση εκ μέρους των έντιμων Μελών ή ανάγνωσις του Νομοσχεδίου γίνεται υπό την επίφύλαξιν ότι ή προαναφερθεύσα νέα τροποποίησις της παραγράφου (β) του άρθρου 2 του Νομοσχεδίου γίνεται άποδεκτή διά της προσθήκης των έξής λέξεων εις τό τέλος της νέας παραγράφου (γ) του βασικού νόμου : «ή, εις περίπτωσιν καθ' ήν ό έργοδοτούμενος δέν άνήκει εις συντεχνίαν, μεταξύ έργοδότου και έργοδοτουμένου».

Κ. ΧΡΙΣΤΟΔΟΥΛΙΔΗΣ :

Εις την παράγραφον (γ).

ΠΡΟΕΔΡΟΣ :

Μάλιστα. "Επειδή δέν υπάρχει ένσταση ή τροποποίησις αυτή θεωρείται ώς γενομένη.

"Όσον άφορᾷ την δευτέραν τροποποιητικήν εισήγησιν του "Υπουργείου "Εργασίας, λαμβάνομεν υπ' όψιν τά λεχθέντα υπό του Προέδρου της Κοινοβουλευτικής "Επιτροπής "Εργασίας και τό θέμα δέν θά άπασχολήση την σημερινήν συνεδρίασιν.

Παρακαλώ υπάρχει οιαδήποτε ένσταση διά την έγκρισιν των προαναγνωσθέντων άρθρων του Νομοσχεδίου όπως έχουν τροποποιηθή τώρα ;

Μή υπάρχούσης ένστάσεως παρακαλώ να χωρήσωμεν εις την τρίτην ανάγνωσιν του Νομοσχεδίου, ή όποια θά γίνη διά της αναγνώσεως του τίτλου του Νομοσχεδίου μόνον.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

"Ο παρών Νόμος θά αναφέρηται ώς ό περι Τερματισμού "Απασχολήσεως (Προσωρινάι Περιοριστικάι Διατάξεις) (Τροποποιητικός) Νόμος του 1974 και θά αναγινώσκηται όμοι μετά του περι Τερματισμού "Απασχολήσεως (Προσω-

ριναί Περιοριστικά Διατάξεις) Νόμου (έν τοῖς ἐφεξῆς ἀναφερομένου ὡς «ὁ βασικός νόμος») καὶ ὁ βασικός νόμος καὶ ὁ παρῶν Νόμος θὰ ἀναφέρονται ὡς οἱ περί Τερματισμοῦ Ἀπασχολήσεως (Προσωριναί Περιοριστικά Διατάξεις) Νόμοι τοῦ 1974.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ :

(Κρούουν οἱ κώδωνες)

Ἐπὶ τῆς ἐπιτροπῆς ἐξομοιωμένης ἐκδόσεως τοῦ Νομοσχεδίου εἰς Νόμον :

Μὴ ὑπαρχούσης ἐνστάσεως τὸ Νομοσχέδιον ἐγκρίνεται εἰς Νόμον.

Τὰ ὑπ' ἀριθμούς 5 καὶ 6 θέματα ἐπὶ τῆς ἡμερησίας διατάξεως εἰς τὸ Κεφάλαιον Β δὲν εἶναι δυνατόν νὰ συζητηθοῦν σήμερον διότι δὲν ἔχουν συμπληρωθῆ αἱ σχετικαί Ἐκθέσεις τῶν Κοινοβουλευτικῶν Ἐπιτροπῶν.

Κεφάλαιον Γ : Κατάθεσις Νομοσχεδίων καὶ Ἐγγράφων.

Παρακαλῶ ὅπως κατατεθοῦν οἰαδήποτε Νομοσχέδια ἢ ἔγγραφα τὰ ὅποια ἔχουν ἀποσταλῆ πρὸς κατάθεσιν.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

- (1) Ὁ περί Οἰκῶν Στοιχημάτων, Οἰκῶν Κυβείας καὶ Παρεμποδίσεως τῆς Κυβείας (Τροποποιητικός) Νόμος τοῦ 1974. Ἐστάλη ὑπὸ τοῦ Ὑπουργείου Ἐσωτερικῶν.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ :

Παραπέμπεται ἀπὸ κοινοῦ εἰς τὰς Ἐπιτροπὰς Ἐσωτερικῶν καὶ Νομικῶν ὑπὸ τὴν προεδρίαν τοῦ Προέδρου τῆς Ἐπιτροπῆς Ἐσωτερικῶν.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

- (2) Ὁ περί Συμπληρωματικοῦ Προϋπολογισμοῦ Νόμος (Ἄρ. 8) τοῦ 1974. Ἐστάλη ὑπὸ τοῦ Ὑπουργείου Οἰκονομικῶν.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ :

Παραπέμπεται εἰς τὴν Κοινοβουλευτικὴν Ἐπιτροπὴν Οἰκονομικῶν.

Κεφάλαιον Δ : Οὐδὲν θέμα ὑφίσταται ἐπὶ τῆς ἡμερησίας διατάξεως ἀναγεγραμμένον εἰς τὸ Κεφάλαιον Δ.

Ἡ ἐπομένη συνεδρίασις τοῦ Σώματος ὀρίζεται διὰ τὴν προσεχῆ Πέμπτην, τὴν 3ην ἀπογευματινὴν ὥραν, μὲ θέματα :

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Α : Ἐρώτησις—Ἀπαντήσεις.

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Β : Νομοθετικὴ Ἔργασία :

- (1) Ὁ περί Στρατιωτικοῦ Ποινικοῦ Κώδικος καὶ Δικονομίας (Τροποποιητικός) Νόμος τοῦ 1974.
- (2) Οἱ περί Γεωργικῶν Λιπασμάτων (Τροποποιητικοί) Κανονισμοὶ τοῦ 1974.
- (3) Ὁ περί Ἀνακουφίσεως Ὁφειλετῶν (Προσωριναί Διατάξεις) Νόμος τοῦ 1974.

(4) 'Ο περί Ειδικεύσεως Συμπληρωματικής Πιστώσεως (Ταμείον 'Αναπτύξεως) Νόμος ('Αρ. 7) τοῦ 1974.

(5) 'Ο περί τῆς Συμβάσεως περί Καθιερώσεως Συστήματος 'Εγγραφῆς Διαθηκῶν (Κυρωτικός) Νόμος τοῦ 1974.

(6) 'Ο περί Οίκων Στοιχημάτων, Οίκων Κυβείας καὶ Παρεμποδίσεως τῆς Κυβείας (Τροποποιητικός) Νόμος τοῦ 1974.

(7) 'Ο περί Συμπληρωματικοῦ Προϋπολογισμοῦ Νόμος ('Αρ. 8) τοῦ 1974.

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Γ: Κατάθεσις Νομοσχεδίων καὶ 'Εγγράφων.

Κηρύσσω τὴν λήξιν τῶν ἐργασιῶν τῆς παρούσης συνεδριάσεως τῆς Βουλῆς.

(“Ωρα λήξεως 3.31 μ.μ.)

Οἱ ἀκόλουθοι Βουλευταὶ ὑπέγραψαν τὸν κατάλογον τῶν παρόντων (κατ' ἀλφαθητικὴν σειρὰν) :

Ζαχαριάδης Λέανδρος

Ζιαρτίδης 'Ανδρέας

Κληρίδης Ξάνθος

Κουρτελλάρης Χρήστος

Κωνσταντίνου Ντίνος

Λυσαριδῆς Βάσος

Μαλλιῶτης Γεώργιος

Μαυρονικόλας Νίκος

Μιχαηλίδης Αἰμίλιος

Μιχαηλίδης Χαμπῆς.

Νικολαΐδης 'Ηρόδοτος

Ξενόπουλος Ξεῆς

Παπαδημητρίου Κυριάκος

Παρασκευαΐδης Φειδίας

Ποσκώτης Σταύρος

Ποταμίτης Γιάγκος

Σαββίδης Γεώργιος

Σαββίδης Μιχαλάκης

Σωτηριάδης 'Αντωνάκης

Τουμαζῆς 'Ανδρέας

Φράγκος Αἰμίλιος

Χατζηγιάννου 'Ανδρέας

Χατζηκακοῦ Κώστας

Χριστοδουλίδης Κώστας

Χριστοφίδης Χριστόφορος.

ΠΙΝΑΞ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΩΝ

(1) "Εκθεσις ἐπὶ τοῦ περί Τερματισμοῦ 'Απασχολήσεως (Προσωρινὰ Περιοριστικὰ Διατάξεις) (Τροποποιητικοῦ) Νόμου τοῦ 1974 καὶ ψήφισις αὐτοῦ.

(2) Κατάθεσις Νομοσχεδίων.

Τιμὴ 50 Μιλς



Πρακτικά τῆς Βουλῆς τῶν Ἀντιπροσώπων

Β' ΒΟΥΛΕΥΤΙΚΗ ΠΕΡΙΟΔΟΣ — ΣΥΝΟΔΟΣ Ε'

Συνεδρίασις 5ης Δεκεμβρίου 1974.

(Ὁρα ἐνάρξεως 4.14 μ.μ.)

(Ἄρ. 13)

ΠΡΟΕΔΡΟΣ :

Τ. ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΣ :

Κηρύσσω τὴν ἔναρξιν τῶν ἐργασιῶν τῆς παρούσης συνεδρίασεως τῆς Βουλῆς.

Παρακαλῶ τοὺς κ.κ. Γραμματεῖς νὰ διαπιστώσουν ἐὰν ὑπάρχη ἀπαρτία.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Ἐπάρχει ἀπαρτία, ἔντιμε κ. Πρόεδρε.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ :

Εἰς τὴν Γραμματεῖαν τῆς Βουλῆς ἔχει κατατεθῆ τὸ ἀκόλουθον ψήφισμα :

ΨΗΦΙΣΜΑ

Η ΒΟΥΛΗ ΤΩΝ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΩΝ

ΘΕΩΡΕΙ τὴν εἰς Κύπρον ἐπιστροφήν τοῦ Προέδρου τῆς Κυπριακῆς Δημοκρατίας Μακαριωτάτου Ἀρχιεπισκόπου Μακαρίου ὡς ἀναγκαίαν διὰ τὴν ὀλοκλήρωσιν τῆς ἀποκαταστάσεως τῆς ἠθικῆς καὶ συνταγματικῆς τάξεως καὶ νομιμότητος.

ΠΙΣΤΕΥΕΙ ὅτι ἡ ἐπιστροφή τοῦ Προέδρου τῆς Κυπριακῆς Δημοκρατίας εἰς Κύπρον καὶ ἡ ὑπ' Αὐτοῦ ἀνάληψις τῶν καθηκόντων του ὡς Προέδρου θὰ ἐνισχύσῃ τὴν ἐνότητα τοῦ Ἑλληνικοῦ Κυπριακοῦ Λαοῦ διὰ τὴν προώθησιν δικαίας, ἀξιοπρεποῦς καὶ εἰρηνικῆς λύσεως τοῦ Κυπριακοῦ προβλήματος διὰ τῶν διεξαγομένων διαπραγματεύσεων, καὶ τὴν σωτηρίαν τῆς Κυπριακῆς Δημοκρατίας.

ΧΑΙΡΕΤΙΖΕΙ τὴν ἐπιστροφήν τοῦ Μακαριωτάτου Ἀρχιεπισκόπου καὶ Προέδρου τῆς Κυπριακῆς Δημοκρατίας, καὶ

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ ὅπως ἡ Βουλὴ ἐν σώματι προσέλθῃ εἰς τὴν ὑποδοχὴν τοῦ Μακαριωτάτου ἵνα μετὰσχῃ ὁμοῦ μετὰ τοῦ Κυπριακοῦ Λαοῦ εἰς τὴν παλλαϊκὴν ὑποδοχὴν Αὐτοῦ.

Ὁ κ. Λυσσαρίδης.

Β. ΛΥΣΣΑΡΙΔΗΣ :

Πράγματι ὁ Κυπριακὸς Λαὸς μὲ ἐνθουσιασμὸν ἀναμένει τὸν Πρόεδρον τῆς Κυπριακῆς Δημοκρατίας ὕστερα ἀπὸ ἐν ἐγκληματικὸν πραξικόπημα τὸ ὁποῖον ἔφερε τὴν Τουρκικὴν εἰσβολήν.

Αἱ μηχανορραφαί τῶν ξένων καὶ οἰωνοδῆποτε ἄλλων δὲν ἠμπόδισαν νὰ ἐκφρασθῆ σωστά ἢ θέλησις τοῦ Κυπριακοῦ Λαοῦ καὶ ὁ Ἀρχιεπίσκοπος Μακάριος γυρίζει πίσω καὶ αὐτὸ σημαίνει τὸν ὀριστικὸν θάνατον τοῦ πραξικοπήματος, τὴν ἐπάνοδον εἰς τὴν πλήρη συνταγματικὴν νομιμότητα καὶ τὴν ἀνάληψιν ἑνὸς ἀγῶνος δι' ἔθνικὴν σωτηρίαν μῆσα εἰς τὴν τραγωδίαν τὴν ὁποίαν ἔφερον εἰς τὴν Κύπρον ἡ ἐγκληματικὴ προδοσία τῆς Χούντας καὶ τῶν ἐδῶ πρακτόρων τῆς.

Ὁ Κυπριακὸς Λαὸς χαιρετίζει τὴν ἀφίξιν τοῦ Μακαριωτάτου ἡ ὁποία πράγματι θὰ εἶναι κήρυγμα ἐνότητος δι' ἕνα ἀγῶνα δι' ὅλων τῶν μέσων πού θὰ εἶναι δυνατὸν νὰ χρεασθῆ διὰ νὰ χρησιμοποιήσῃ ὁ Κυπριακὸς Λαὸς διὰ τὴν ἔθνικὴν σωτηρίαν ἐπὶ τῇ θάσει τοῦλάχιστον τῶν ψηφισμάτων τοῦ Ὄργανισμοῦ Ἠνωμένων Ἐθνῶν, πού θὰ σημαίη χωρὶς ξένην κατοχὴν καὶ ἐπιστροφὴν ὅλων τῶν προσφύγων εἰς τὰ σπίτια τους.

Μὲ αὐτὸ τὸ πνεῦμα, τὸ ὁποῖον σωστά ὁ Λαοπρόβλητος Πρόεδρος τῆς Κυπριακῆς Δημοκρατίας ἐξέφρασεν εἰς Ἀθήνας, μὲ τὸ ἴδιον πνεῦμα καὶ μὲ τὸ πνεῦμα τῆς ἐνότητος, τὸν ἀναμένει ὁ Κυπριακὸς λαὸς διὰ νὰ ἀρχίσῃ ἕν νέον κεφάλαιον ἀγῶνων διὰ τὴν σωτηρίαν τοῦ Κυπριακοῦ Ἑλληνισμοῦ.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ :

Ὁ κ. Παρασκευαΐδης.

Φ. ΠΑΡΑΣΚΕΥΑΪΔΗΣ :

Συμφωνῶ ἀπολύτως μὲ ὅσα ὁ ἀξιότιμος συνάδελφος κ. Λυσσαρίδης ἐτόνισεν εἰς τὸν λόγον τὸν ὁποῖον εἶπε, καὶ μάλιστα λέγω καὶ τὸ ἐξῆς :

Ὅτι ἀδέσμευτος ὁ Πρόεδρος τῆς Δημοκρατίας ἔχει καὶ χρέος καὶ καθῆκον, καὶ ἐξ ὧων γνωρίζω καὶ πρόθεσιν, νὰ κάμῃ τὸ πᾶν διὰ μίαν δικαίαν ἐπίλυσιν τοῦ Κυπριακοῦ προβλήματος καὶ κυρίως τοῦ δικαίωματος πού ἔχουν οἱ πρόσφυγες νὰ ἐπανέλθουν ὅλοι ἀνεξαιρέτως εἰς τὰς ἐστίαις των.

Δι' αὐτὸ φρονῶ ὅτι οὐδεὶς ἡγέτης ἔχει τὸ δικαίωμα νὰ ξεπουλήσῃ ἢ νὰ ξεριζώσῃ Ἑλληνας κατοίκους τῆς Νήσου ἀπὸ τὰς ἐστίαις των ἐλαφρᾶ τῇ καρδίᾳ ἀπλῶς διὰ νὰ ἀποφύγῃ οἰωνοδῆποτε πονοκέφαλον διὰ νὰ εἶναι «everybody happy» κατὰ τὴν ἔκφρασιν ἡγέτου τοῦ Κυπριακοῦ Λαοῦ.

Δι' αὐτὸν τὸν λόγον νομίζω ὅτι ὁ Μακαριώτατος, ἀδέσμευτος ἀπὸ οἰωνοδῆποτε πίεσιν, θὰ ἐξεύρῃ τρόπους οὕτως ὥστε ἀνθιστάμενος καὶ ἀγωνιζόμενος νὰ ἐπιτύχῃ πράγματι μίαν δικαίαν λύσιν καὶ, ἐπαναλαμβάνω, τὴν ἐπάνοδον ὅλων τῶν προσφύγων εἰς τὰς ἐστίαις των.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ :

Ἐπὶ τῆς οἰωνοδῆποτε ἐνστάσεως διὰ τὴν ἔγκρισιν τοῦ ψηφίσματος;

Μὴ ὑπαρχούσης ἐνστάσεως τὸ ψήφισμα ἐγκρίνεται ὁμοφώνως.

Ἡ συνηθισμένη ἡμερησία δ' ἄταξις τῆς Βουλῆς περιλαμβάνει Κεφάλαιον Α, Ἐρωτήσεις—Ἀπαντήσεις.

Παρακαλῶ νὰ ἀναγκωθοῦν Ἀπαντήσεις Ὑπουργῶν, ἐάν ὑπάρχουν, εἰς Ἐρωτήσεις Βουλευτῶν.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Δὲν ὑπάρχουν, ἔντιμὲ κ. Πρόεδρε.

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Β : ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΗ ΕΡΓΑΣΙΑ.

Τὸ ὑπ' ἀριθμὸν (1) θέμα δὲν εἶναι δυνατὸν νὰ συζητηθῆ καθ' ὅτι δὲν ἔχει συμπληρωθῆ ἡ μελέτη τοῦ ὑπὸ τῆς ἀρμοδίας Κοινοβουλευτικῆς Ἐπιτροπῆς.

Τὸ ὑπ' ἀρ. (2) εἰς τὸ Κεφάλαιον Β θέμα εἶναι «οἱ Περὶ Γεωργικῶν Λιπασμάτων (Τροποποιητικοί) Κανονισμοὶ τοῦ 1974».

Παρακαλῶ τὸν κ. Κ. Χριστοδουλίδην ὅπως ἀναγνώσῃ τὴν Ἐκθεσὶν τῆς Ἐπιτροπῆς Ἐμπορίου καὶ Βιομηχανίας ἐνώπιον τοῦ Σώματος.

Κ. ΧΡΙΣΤΟΔΟΥΛΙΔΗΣ :

ΕΚΘΕΣΙΣ ΤΗΣ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΕΥΤΙΚΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΕΜΠΟΡΙΟΥ ΚΑΙ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑΣ ΕΠΙ ΤΩΝ ΚΑΝΟΝΙΣΜΩΝ ΤΩΝ ΑΝΑΦΕΡΟΜΕΝΩΝ ΩΣ «ΟΙ ΠΕΡΙ ΓΕΩΡΓΙΚΩΝ ΛΙΠΑΣΜΑΤΩΝ (ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΤΙΚΟΙ) ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ ΤΟΥ 1974».

Παρόντες :

Κώστας Χριστοδουλίδης, Προεδρεύων
Λέανδρος Ζαχαριάδης
Μιχαλάκης Σαββίδης
Γεώργιος Μαλλιώτης
Χαμπῆς Μιχαηλίδης
Χρήστος Κουρτελλάρης.

Ἡ Κοινοβουλευτικὴ Ἐπιτροπὴ Ἐμπορίου καὶ Βιομηχανίας ἐμελέτησε τοὺς περὶ ὧν ὁ λόγος Κανονισμοὺς εἰς συνεδρίασιν αὐτῆς συγκροτηθεῖσαν τὴν 29ην Νοεμβρίου 1974.

Διὰ τῶν ὡς ἄνω Κανονισμῶν, οἵτινες ἐκδίδονται δυνάμει τοῦ ἀρθροῦ 11 τοῦ βασικοῦ περὶ Γεωργικῶν Λιπασμάτων Νόμου, προβλέπεται ὁ ἔλεγχος τῶν εἰσαγομένων λιπασμάτων, πρὸς ἀποτροπὴν τυχόν νοθείας τούτων, διὰ τακτικῆς ἐπιθεωρήσεως αὐτῶν ὑπὸ Ἐπιθεωρητῶν τοῦ Ὑπουργείου Ἐμπορίου καὶ Βιομηχανίας εἰς τὰς ἀποθήκας τῶν εἰσαγωγῶν ἀντὶ τῆς σφραγίσεως τῶν σακκῶν, ὡς συμβαίνει μέχρι σήμερον.

Περαιτέρω καθορίζονται τὰ πληρωτέα τέλη τὰ ὅποια καὶ θὰ καταβάλλονται ὡς δικαίωμα διὰ τὴν ἐπιθεώρησιν ἐκάστου σακκοῦ λιπάσματος.

Οἱ Κανονισμοὶ οὗτοι εἶναι ἀποτέλεσμα τοῦ θεσπισθέντος ὑπὸ τῆς Βουλῆς περὶ Γεωργικῶν Λιπασμάτων (Τροποποιητικοῦ) Νόμου τοῦ 1973 (Ἄρ. 91 τοῦ 1973) δυνάμει τοῦ ὁποίου καθιερώθη τὸ μέχρι τότε ἰσχύον σύστημα ἐλέγχου καὶ υἱοθετήθη νέον τοιοῦτο διὰ τῆς μεθόδου τῆς ἐπιθεωρήσεως. Αἱ προτεινόμεναι ἀλλαγαὶ ἐθεωρήθησαν ἀναγκαῖαι λόγῳ τοῦ γεγονότος ὅτι ὁ ὄγκος τῶν εἰσαγομένων λιπασμάτων εἶναι μεγάλος καὶ ὡς ἐπὶ τὸ πλεῖστον ταῦτα παραδίδονται κυρίως ἐκ τῶν πλοίων εἰς φορτηγὰ ἀτοκίνητα ἀπ' εὐθείας πρὸς μεταφορὰν εἰς τὰ ἀγροτικά κέντρα, τῆς σφραγίσεως τῶν σακκῶν τῶν εἰσαγομένων λιπασμάτων καταστάσης οὕτω πρακτικῶς ἀνεφαρμόστου.

Ὑπὸ τὸ φῶς τῶν ἀνωτέρω ἢ Κοινοβουλευτικὴ Ἐπιτροπὴ Ἐμπορίου καὶ Βιομηχανίας ὁμοφώνως ἐγκρίνει τὰς προνοίας τῶν περὶ ὧν ὁ λόγος Κανονισμῶν καὶ ὡς ἐκ τούτου εἰσηγείται εἰς τὴν Βουλὴν τὴν ἔγκρισιν τούτων, ὡς κατετέθησαν ὑπὸ τῆς Ἐκτελεστικῆς Ἐξουσίας.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ :

Ἐπὶ τῆς ἀρχῆς ὑπάρχουν ὁμιληταὶ ἐπὶ θέματος ἀρχῆς;

Ἐπὶ τῆς ἐνστάσεως διὰ τὴν ἔγκρισιν τῶν Κανονισμῶν ὡς κατετέθησαν ὑπὸ τῆς Ἐκτελεστικῆς Ἐξουσίας;

Μὴ ὑπαρχούσης ἐνστάσεως οἱ Κανονισμοὶ ἐγκρίνονται.

Τὰ ὑπ' ἀρ. (3) καὶ (4) θέματα δὲν εἶναι δυνατὸν νὰ συζητηθοῦν διότι δὲν ἔχουν κυκλοφορήσει αἱ ἐκθέσεις τῶν ἀρμοδίων Κοινοβουλευτικῶν Ἐπιτροπῶν.

Τὸ ὑπ' ἀρ. (5) θέμα εἶναι «ὁ περὶ τῆς Συμβάσεως περὶ Καθιέρωσης Συστήματος Ἐγγραφῆς Διαθηκῶν (Κυρωτικός) Νόμος τοῦ 1974».

Παρακαλῶ τὸν κ. Ἀνδρέαν Χατζηγιάννου ὅπως ὑποβάλῃ τὴν Ἐκθεσὶν τῶν Ἐπιτροπῶν πρὸς τὸ Σῶμα.

A. ΧΑΤΖΗΓΙΑΝΝΟΥ :

ΚΟΙΝΗ ΕΚΘΕΣΙΣ ΤΩΝ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΕΥΤΙΚΩΝ ΕΠΙΤΡΟΠΩΝ ΕΞΩΤΕΡΙΚΩΝ ΚΑΙ ΝΟΜΙΚΩΝ ΕΠΙ ΤΟΥ ΝΟΜΟΣΧΕΔΙΟΥ ΤΟΥ ΤΙΤΛΟΦΟΡΟΥΜΕΝΟΥ «Ο ΠΕΡΙ ΤΗΣ ΣΥΜΒΑΣΕΩΣ ΠΕΡΙ ΚΑΘΙΕΡΩΣΕΩΣ ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ ΕΓΓΡΑΦΗΣ ΔΙΑΘΗΚΩΝ (ΚΥΡΩΤΙΚΟΣ) ΝΟΜΟΣ ΤΟΥ 1974».

Παρόντες :

Κοινοβουλευτική Ἐπιτροπή Ἐξωτερικῶν	Κοινοβουλευτική Ἐπιτροπή Νομικῶν
Ἀνδρέας Χατζηγιάννου, Προεδρεύων	Γιάγκος Ποταμίτης, Πρόεδρος
Αἰμίλιος Μιχαηλίδης	Νίκος Μαυρονικόλας
Ἐζεκίας Παπαγιάννου	Ξάνθος Κληρίδης
Χρήστος Κουρτελλάρης	Ἀνδρέας Χατζηγιάννου
Κώστας Χατζηκακού	Αἰμίλιος Μιχαηλίδης.
Ἀνδρέας Τουμαζής	

Αἱ ὡς ἄνω δύο Κοινοβουλευτικαὶ Ἐπιτροπαὶ ἐμελέτησαν τὸ περὶ οὗ ὁ λόγος νομοσχέδιον εἰς κοινὴν αὐτῶν συνεδρίασιν συγκροτηθεῖσαν τὴν 29ην Νοεμβρίου 1974.

Σκοπὸς τοῦ προτεινομένου νόμου εἶναι ἡ κύρωσις τῆς Συμβάσεως περὶ Καθιέρωσης Συστήματος Ἐγγραφῆς Διαθηκῶν, εἰς τὴν ὁποίαν ἡ Κυπριακὴ Δημοκρατία ἀπεφάσισεν ὅπως καταστῆ συμβαλλόμενον μέρος δυνάμει τῆς ὑπ' ἀριθμὸν 13205 καὶ ἡμερομηνίαν 25ην Ἀπριλίου 1974 Ἀποφάσεως τοῦ Ὑπουργικοῦ Συμβουλίου.

Ἡ ὡς ἄνω Σύμβασις υἱοθετήθη ὑπὸ τοῦ Συμβουλίου τῆς Εὐρώπης τὴν 31ην Μαΐου 1972 καὶ ἐξητήθη ἀπὸ τὰ Κράτη—Μέλη ὅπως καταστοῦν συμβαλλόμενα μέρη ἐπὶ τῇ εὐκαιρίᾳ τῆς 7ης Διασκέψεως τῶν Ὑπουργῶν Δικαιοσύνης τῶν Εὐρωπαϊκῶν χωρῶν, ἥτις ἔλαθε χώραν εἰς Βασιλείαν τῆς Ἑλβετίας τὸν Μάϊον τοῦ 1972.

Ἡ ὑπὸ τοῦ Σώματος ἐπιψηφίσις τοῦ ὡς ἄνω Νομοσχεδίου ἐπιβάλλεται διὰ τὴν κατὰ νόμον κύρωσιν τῆς περὶ ἧς ὁ λόγος Συμβάσεως.

Διὰ τῆς ἐν λόγῳ Συμβάσεως προβλέπεται ἡ καθιέρωσις συστήματος ἐγγραφῆς διαθηκῶν ἐπιτρέποντος εἰς τὸν διαθέτην ὅπως προβαίνει εἰς τὴν σύνταξιν καὶ ἐγγραφὴν τῆς διαθήκης αὐτοῦ ἐν τῇ ἀλλοδαπῇ, ἀποσκοπεῖ δὲ εἰς τὴν μείωσιν τοῦ κινδύνου παραμονῆς αὐτῆς ἀγνώστου ἢ εὐρέσεως αὐτῆς καθυστερημένως καὶ εἰς τὴν ἐν γένει διευκόλυνσιν τῆς ἀνακαλύψεως τῆς ὑπάρξεως διαθήκης μετὰ τὸν θάνατον τοῦ διαθέτου.

Πρὸς τὸν σκοπὸν ἐφαρμογῆς τῶν διατάξεων τῆς περὶ ἧς ὁ λόγος Συμβάσεως ἕκαστον Συμβαλλόμενον Κράτος ὀφείλει νὰ προβῇ εἰς τὴν καθίδρυσιν ἢ τὸν διορισμὸν ἐνός ἢ πλειόνων σωμάτων ὑπευθύνων διὰ τὴν ὑπὸ τῆς Συμβάσεως προβλεπομένην ἐγγραφὴν ὡς καὶ διὰ τὴν παροχὴν ἀπαντήσεων εἰς αἰτήσεις διὰ παροχὴν πληροφοριῶν ὑποβαλλομένας συμφώνως πρὸς τὴν προνοουμένην διαδικασίαν. Ἡ Σύμβασις αὕτη οὐδὲν ἐπηρεάζει τὰς ἐν ἑκάστῳ Συμβαλλομένῳ Κράτει διατάξεις τὰς ἀφορώσας εἰς τὸ κύρος τῶν ἐν τῇ Συμβάσει ταύτῃ ἀναφερομένων διαθηκῶν καὶ ἐτέρων ἐγγράφων.

Ἡ ὡς ἄνω Σύμβασις θὰ εἶναι ἀνοικτὴ πρὸς ὑπογραφήν ὑφ' ὄλων τῶν Κρατῶν—μελῶν τοῦ Συμβουλίου τῆς Εὐρώπης, θέλει δὲ παραμείνῃ ἐν ἰσχύϊ ἐπ'

άοριστον, έκάστου Συμβαλλομένου Κράτους δυναμένου, καθ' ην έκτασιν άφορᾷ εἰς αὐτό, νά καταγγείλῃ τήν ὡς άνω Σύμβασιν διά γνωστοποίησεως άπευθυνομένης πρὸς τὸν Γενικὸν Γραμματέα τοῦ Συμβουλίου τῆς Εὐρώπης.

Διά τὸ σκόπιμον τῆς ύπογραφῆς ἢ μὴ τῆς ἐν λόγῳ Συμβάσεως ἐζητήθησαν αἱ άπόψεις τοῦ Γενικοῦ Εἰσαγγελέως τῆς Δημοκρατίας τοῦ Ὑπουργοῦ Δικαιοσύνης καὶ τοῦ Προέδρου τοῦ Ἀνωτάτου Δικαστηρίου οἵτινες ὁμοφώνως άπεφάνθησαν καταφατικῶς.

Αἱ Κοινοβουλευτικαὶ Ἐπιτροπαὶ Ἐξωτερικῶν καὶ Νομικῶν μελετήσασαι τὸ ὅλον θέμα καὶ ἔχουσαι ὑπ' ὄψιν πάντα τὰ άνωτέρω ὁμοφώνως συμφωνοῦν πρὸς τὴν ἐπικύρωσιν τῆς περὶ τῆς ὁ λόγος Συμβάσεως καὶ ὡς ἐκ τούτου εἰσηγοῦνται εἰς τὴν Βουλὴν τὴν εἰς νόμον ψήφισιν τοῦ παρόντος νομοσχεδίου.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ :

Ἐπάρχουν ὁμιληταὶ ἐπὶ θέματος ἀρχῆς;

Μὴ ὑπαρχόντων ὁμιλητῶν παρακαλῶ νά χωρήσωμεν εἰς τὴν δευτέραν ἀνάγνωσιν τοῦ νομοσχεδίου, ἢ ὁποία θά γίνη διά τῆς ἀναγνώσεως τῶν πλαγιαστίλων καὶ τῶν ἀριθμῶν τῶν ἄρθρων.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Συνοπτικὸς τίτλος. Ἄρθρον 1ον.

Ἐρμηνεία. Ἄρθρον 2ον.

Πίναξ, Πρῶτον Μῆρος καὶ Δεύτερον Μῆρος.

Κύρωσις Συμβάσεως. Ἄρθρον 3ον.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ :

Ἐπάρχει οἰαδήποτε ἔνστασις διά τὴν ἔγκρισιν τῶν προαναγνωσθέντων ἄρθρων τοῦ νομοσχεδίου;

Μὴ ὑπαρχούσης ἐνστάσεως παρακαλῶ νά χωρήσωμεν εἰς τὴν τρίτην ἀνάγνωσιν, ἢ ὁποία θά γίνη διά τῆς ἀναγνώσεως τοῦ Συνοπτικοῦ Τίτλου τοῦ νομοσχεδίου μόνον.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Ὁ παρῶν Νόμος θά ἀναφέρηται ὡς ὁ περὶ τῆς Συμβάσεως περὶ Καθιερώσεως Συστήματος Ἐγγραφῆς Διαθηκῶν (Κυρωτικὸς) Νόμος τοῦ 1974.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ :

(Κρούουν οἱ κώδωνες)

Ἐπάρχει ἔνστασις διά τὴν ἔγκρισιν τοῦ νομοσχεδίου εἰς Νόμον;

Μὴ ὑπαρχούσης ἐνστάσεως τὸ νομοσχέδιον ἐγκρίνεται εἰς Νόμον.

Τὸ ὑπ' ἀριθμὸν (6) θέμα εἰς τὸ Κεφάλαιον Β τῆς ἡμερησίας διατάξεως δὲν εἶναι δυνατὸν νά συζητηθῇ διότι δὲν ἔχει κυκλοφορήσει ἢ σχετικὴ Ἐκθεσις τῆς Κοινοβουλευτικῆς Ἐπιτροπῆς.

Ἐπ' ἀριθμὸν (7) θέμα εἰς τὸ Κεφάλαιον Β τῆς ἡμερησίας διατάξεως εἶναι «ὁ περὶ Συμπληρωματικοῦ Προϋπολογισμοῦ Νόμος (Ἄρ. 8) τοῦ 1974».

Παρακαλῶ τὸν Πρόεδρον τῆς Ἐπιτροπῆς Οἰκονομικῶν τῆς Βουλῆς ὄπως ὑποβάλῃ τὴν Ἐκθεσιν τῆς Ἐπιτροπῆς πρὸς τὸ Σῶμα.

Μ. ΣΑΒΒΙΔΗΣ :

ΕΚΘΕΣΙΣ ΤΗΣ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΕΥΤΙΚΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ ΚΑΙ ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΥ ΕΠΙ ΤΟΥ ΝΟΜΟΣΧΕΔΙΟΥ ΤΟΥ ΤΙΤΛΟΦΟΡΟΥΜΕΝΟΥ «Ο ΠΕΡΙ ΣΥΜΠΛΗΡΩΜΑΤΙΚΟΥ ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΥ ΝΟΜΟΣ (Άρ. 8) ΤΟΥ 1974».

Παρόντες :

Μιχαλάκης Σαββίδης, Πρόεδρος

Λέανδρος Ζαχαριάδης

Ντίνος Κωνσταντίνου

Άνδρέας Ζιαρτίδης

Σταύρος Ποσκώτης.

Ἡ Κοινοβουλευτική Ἐπιτροπή Οικονομικῶν καί Προϋπολογισμοῦ ἐμελέτησε τό περί οὗ ὁ λόγος νομοσχέδιον εἰς συνεδρίασιν αὐτῆς συγκροτηθεῖσαν τήν 29ην Νοεμβρίου 1974.

Διά τοῦ προτεινομένου νόμου σκοπεῖται ἡ ἔγκρισις πληρωμῆς ἐκ τοῦ λογαριασμοῦ Παγίου Ταμείου τῆς Δημοκρατίας ποσοῦ χρημάτων ἐκ £154.941 πρὸς ἀντιμετώπισιν τῆς ἠϋξημένης δαπάνης ἣτις θά προκύψῃ ἐκ τῆς πληρωμῆς τῶν ἀναθεωρηθέντων μισθῶν τῶν μελῶν τῆς Ἀστυνομίας καί τῆς Πυροσβεστικῆς Ὑπηρεσίας κατὰ τό τελευταῖον τρίμηνον τοῦ τρέχοντος ἔτους.

Ὡς γνωστόν, ὁ θεσπισθεὶς ὑπὸ τῆς Βουλῆς περί Ἀστυνομίας καί Πυροσβεστικῆς Ὑπηρεσίας (Ἀναθεώρησις Μισθολογίου καί Ἀναδιάρθρωσις Βαθμῶν) Νόμος τοῦ 1974 (Άρ. 32 τοῦ 1974) προέβλεπε τὴν ἀναθεώρησιν τοῦ μισθολογίου τῶν μελῶν τῆς Ἀστυνομίας καί τῆς Πυροσβεστικῆς Ὑπηρεσίας με ἀναδρομικὴν ἰσχὺν ἀπὸ τῆς 1ης Ἰουλίου 1973, τὴν ἀναπροσαρμογὴν τῶν παλαιῶν μισθῶν εἰς τοὺς διὰ τοῦ ἀναθεωρουμένου μισθολογίου προνοουμένους μισθοὺς καί τὴν δημιουργίαν προσθέτων θέσεων, τὴν κατάργησιν ἄλλων καί τὴν ἀναδιάρθρωσιν ὀρισμένων βαθμῶν τῶν ρηθειῶν Ὑπηρεσιῶν. Ἐνεκεν τῆς ἐν τῷ μεταξύ δημιουργηθείσης καταστάσεως συνετεία τῆς τουρκικῆς εἰσβολῆς εἰς τὴν νῆσον, αἱ πρόνοιαι τοῦ προμνησθέντος Νόμου ἐτέθησαν κατ' ἀπόφασιν τοῦ Ὑπουργικοῦ Συμβουλίου εἰς ἐφαρμογὴν ἀπὸ τῆς 1ης Ὀκτωβρίου 1974. Διὰ τὴν κάλυψιν δὲ τῆς προκυπτούσης συμπληρωματικῆς δαπάνης καί διὰ τὴν ἀπὸ δημοσιονομικῆς πλευρᾶς διευθέτησιν τοῦ θέματος τούτου παρίσταται ἀνάγκη ἔγκρισεως συμπληρωματικῆς πιστώσεως.

Ἡ Κοινοβουλευτικὴ Ἐπιτροπὴ Οἰκονομικῶν καί Προϋπολογισμοῦ μελετήσασα τό ὅλον θέμα θεωρεῖ τὴν προμνησθεῖσαν συμπληρωματικὴν δαπάνην ὡς ἀμέσως ἀπορρέουσαν ἐκ τῆς θεσπισθείσης ὑπὸ τῆς Βουλῆς νομοθεσίας περί ἀναθεωρήσεως τοῦ μισθολογίου τῶν ἐν λόγῳ ὑπηρεσιῶν καί ὡς ἐκ τούτου εἰσηγείται εἰς τὴν Βουλὴν τὴν εἰς νόμον ψήφισιν τοῦ παρόντος Νομοσχεδίου.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ :

Ὑπάρχουν ὀμιληταὶ ἐπὶ θέματος ἀρχῆς :

Μὴ ὑπαρχόντων ὀμιλητῶν παρακαλῶ νά χωρήσωμεν εἰς τὴν δευτέραν ἀνάγνωσιν τοῦ Νομοσχεδίου διὰ τῆς ἀναγνώσεως τῶν πλαγιοτιτίλων καί τῶν ἀριθμῶν τῶν ἄρθρων.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Προοίμιον, Συνοπτικὸς τίτλος. Ἄρθρον 1ον.

Ἐγκρισις πληρωμῆς ἐκ τοῦ λογαριασμοῦ Παγίου Ταμείου ποσοῦ £154.941 διὰ τὴν χρῆσιν τοῦ ἔτους τοῦ λήγοντος τὴν 31ην Δεκεμβρίου 1974. Ἄρθρον 2ον.

Εἰδίκευσις τῶν δαπανηθησομένων ποσῶν. Ἄρθρον 3ον καὶ Πίναξ.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ :

Υπάρχει ένσταση δια την έγκρισιν τών προαναγνωσθέντων άρθρων του Νομοσχεδίου :

Μη υπάρχουσας ένστάσεως παρακαλώ όπως χωρήσωμεν εις την τρίτην άνάγνωσιν του Νομοσχεδίου δια της άναγνώσεως του συνοπτικού τίτλου του Νομοσχεδίου μόνον.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Ο παρών Νόμος δύναται να αναφέρηται ως ο περί Συμπληρωματικού Προϋπολογισμού Νόμος (Άρ. 8) του 1974.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ :

Υπάρχει ένσταση δια την έγκρισιν του Νομοσχεδίου εις Νόμον ;

Μη υπάρχουσας ένστάσεως το Νομοσχέδιον έγκρίνεται εις Νόμον.

Κεφάλαιον Γ. Παρακαλώ, εάν υπάρχουν, να κατατεθούν Νομοσχέδια η Έγγραφα.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Δέν υπάρχουν, έντιμε κύριε Πρόεδρε, προς κατάθεσιν.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ :

Η έπομένη συνεδρίασις του Σώματος όρίζεται δια την προσεχή Πέμπτην, την 3ην άπογευματινήν ώραν, με ήμερησίαν διάταξιν :

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Α : Έρωτήσεις—Άπαντήσεις.

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Β : ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΗ ΕΡΓΑΣΙΑ

- (1) Ο περί Στρατιωτικού Ποινικού Κώδικος και Δικονομίας (Τροποποιητικός) Νόμος του 1974.
- (2) Ο περί Άνακουφίσεως Όφειλετών (Προσωρινάι Διατάξεις) Νόμος του 1974.
- (3) Ο περί Ειδικεύσεως Συμπληρωματικής Πιστώσεως (Ταμείον Άναπτύξεως) Νόμος (Άρ. 7) του 1974.
- (4) Ο περί Οίκων Στοιχημάτων, Οίκων Κυβείας και Παρεμποδίσεως της Κυβείας (Τροποποιητικός) Νόμος του 1974.

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Γ : Κατάθεσις Νομοσχεδίων και Έγγράφων.

Κηρύσσω την λήξιν τών εργασιών της παρούσης συνεδριάσεως της Βουλής.

(“Ωρα λήξεως 4 30 μ.μ.)

Οί ακόλουθοι Βουλευται υπέγραψαν τον κατάλογον τών παρόντων (κατ' άλφαθητικήν σειράν) :

Ζαμπάς Γεώργιος
 Ζαχαριάδης Λεάνδρος
 Ζιαρτίδης Άνδρέας
 Κουρτελλάρης Χρήστος
 Κωνσταντίνου Ντίτιος
 Λυσααρίδης Βάσος
 Μαλλιώτης Γεώργιος
 Μιχαηλίδης Αιμίλιος
 Μιχαηλίδης Χαμπής
 Νικολαΐδης Ηρόδοτος
 Ξενόπουλος Ξενής
 Παπαδημητρίου Κυριάκος
 Παπαδόπουλος Τάσος

Παπαιωάννου Έζεκίας
 Παρασκευαΐδης Φειδίας
 Ποταμίτης Γιάγκος
 Σαββίδης Γεώργιος
 Σαββίδης Μιχαλάκης
 Τουμαζής Άνδρέας
 Φάντης Άνδρέας
 Φράγκος Αιμίλιος
 Χατζηηρακλέους Ηρακλής
 Χατζηιωάννου Άνδρέας
 Χατζηκακού Κώστας
 Χριστοδουλίδης Κώστας
 Χριστοφίδης Χριστόφορος.

ΠΙΝΑΞ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΩΝ

- (1) Όμοφρονος Έγκρισις ψηφίσματος του Σώματος χαιρετίζοντος την εις Κύπρον έπιστροφήν του Προέδρου της Δημοκρατίας Μακαριωτάτου Αρχιεπισκόπου Μακαρίου.
- (2) Έκθεσις επί των περί Γεωργικῶν Λιπασμάτων (Τροποποιητικῶν) Κανονισμῶν του 1974 καί Έγκρισις αὐτῶν.
- (3) Έκθεσις επί του επί της Συμβάσεως περί Καθιερώσεως Συστήματος Έγγραφῆς Διαθηκῶν (Κυρωτικῶ) Νόμου του 1974 καί ψήφισις αὐτοῦ.
- (4) Έκθεσις επί του περί Συμπληρωματικῶ Προϋπολογισμοῦ Νόμου (Άρ. 8) του 1974 καί ψήφισις αὐτοῦ.



Τιμή 50 Μίλες



Πρακτικά τῆς Βουλῆς τῶν Ἀντιπροσώπων

Β' ΒΟΥΛΕΥΤΙΚΗ ΠΕΡΙΟΔΟΣ — ΣΥΝΟΔΟΣ Ε'

ΣΥΝΕΔΡΙΑΣΙΣ 12ης ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 1974

(Ὁρα ἐνάρξεως 3.35 μ.μ.)

(Ἄρ. 14)

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

(Τ. ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΣ)

Παρακαλοῦνται οἱ ἔντιμοι κύριοι Γραμματεῖς νὰ διαπιστώσουν ἐάν ὑπάρχη ἀπαρτία.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Ὑπάρχει ἀπαρτία, ἔντιμε κ. Πρόεδρε.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Εἶναι ἡ πρώτη συνεδρία τοῦ Σώματος μετὰ τὴν ἐπιστροφήν τοῦ Προέδρου τῆς Κυπριακῆς Δημοκρατίας Ἀρχιεπισκόπου Μακαρίου καὶ τὴν ἀνάληψιν τῶν καθηκόντων τοῦ Προέδρου τῆς Βουλῆς ὑπὸ τοῦ κ. Κληρίδη, ὁ ὁποῖος, ἐν τούτοις, λόγω ἄλλων ὑποχρεώσεων τὰς ὁποίας ἔχει, μὲ παρεκάλει ὅπως προεδρεύσω τῆς σημερινῆς συνεδρίας.

Εἰς τὴν πρώτην αὐτὴν συνεδρίαν τοῦ Σώματος μετὰ τὴν ἐπιστροφήν τοῦ Μακαριωτάτου, κατετέθη εἰς τὴν Γραμματεῖαν ἐν ψήφισμα τὸ ὁποῖον παρακαλῶ τοὺς κυρίους Γραμματεῖς ὅπως τὸ ἀναγνώσουν πρὸς τὸ Σῶμα.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Ψ Η Φ Ι Σ Μ Α

Ἡ Βουλὴ τῶν Ἀντιπροσώπων εἰς σημερινὴν αὐτῆς συνεδρίαν ὑπὸ τὴν προεδρίαν τοῦ κ. Τάσου Παπαδοπούλου ψηφίζει ὡς ἀκολούθως :

Ἐκφράζει τὴν βαθεῖαν ἐκτίμησιν τῆς Βουλῆς διὰ τὸ ἐπίμοχθον καὶ σημαντικὸν ἔργον τὸ ὁποῖον ὁ Πρόεδρος τῆς Βουλῆς κ. Γλαῦκος Κληρίδης ὑπὸ ἄκρως καὶ ἀντιξόους δραματικὰς συνθήκας ἐπετέλεσε κατὰ τὴν διάρκειαν τῆς πενταμήνου ὑπ' αὐτοῦ ἀσκήσεως τῶν καθηκόντων Προέδρου τῆς Δημοκρατίας.

Διαβιβάζει πρὸς αὐτὸν τὰς εὐχαριστίας καὶ τὴν εὐγνωμοσύνην ὀλοκλήρου τοῦ Σώματος καὶ προσθλέπει μετ' ἐμπιστοσύνης εἰς τὴν συνέχισιν τῆς ἐθνικῆς αὐτοῦ προσφορᾶς διὰ στενῆς συνεργασίας μετὰ τοῦ Προέδρου τῆς Κυπριακῆς Δημοκρατίας Μακαριωτάτου Ἀρχιεπισκόπου Μακαρίου, ἐπ' ἀγαθῷ τοῦ τόπου.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ὁ κ. Λυσσαρίδης.

Β. ΛΥΣΣΑΡΙΔΗΣ :

"Εντιμε κύριε Πρόεδρε. Πρό καιρού είχα αναφέρει ότι θά ήτο σκόπιμον ή Βουλή νά συζητήση τόσον τά αίτια και τάς συνθήκας υπό τάς όποίας ώδηγήθημεν εις τό έγκληματικόν πραξικόπημα όπως και τά γεγονότα τά όποία διεδραματίσθησαν κατά και μετά τό πραξικόπημα, νά αναλύση καταστάσεις, νά αναλύση αίτια και αίτιότατά με στόχον όχι άπλώς την κατανομήν ευθυνών, αλλά με στόχον την άντλησιν μαθημάτων και την υιοθέτησιν μέτρων διά την μη επανάληψιν ένός τραγικού φαινομένου τό όποιον ώδήγησεν εις την σημερινήν τραγικήν κατάστασιν εις την Κύπρον.

*Αντιλαμβάνομαι ότι διά λόγους άνεξαρτήτους τής θελήσεως τών Βουλευτών και τής Βουλής, λόγω τών γεγονότων τά όποία άμέσως μετά έλαβαν χώραν—άποστολαί και τά άλλα γεγονότα τά όποία έκράτησαν την Βουλήν προς άλλας κατευθύνσεις—αυτή ή συζήτησις άκόμη δέν έχει λάθει χώραν.

Πιστεύω ότι επιβάλλεται όπως αυτή ή Βουλή πραγματικά συζητήση την όλην κατάστασιν και άφου συζητήση την όλην κατάστασιν και έν όψει τών συμπερασμάτων τά όποία θά έξαχθούν από μίαν διεξοδικήν συζήτησιν τής όλης υποθέσεως, τότε πιστεύω θά είναι εις θέσιν ή Βουλή νά άπονείμη έπαίνους ή κριτικήν προς την α ή β κατάστασιν.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

*Ο κ. Παρασκευαΐδης.

Φ. ΠΑΡΑΣΚΕΥΑΪΔΗΣ :

*Αξιότιμε κύριε Πρόεδρε. Η έπάνοδος του Προέδρου Μακαρίου έν Κύπρω έδωσε και τόν τόνον και τό μάθημα και την γραμμήν την όποιαν όφείλει και έχει καθήκον και χρέος νά ακολουθήση πειθαρχών σύμπας ό έλληνικός λαός άνεξαρτήτως ιδεολογικής τοποθετήσεως, άνεξαρτήτως παρατάξεως και άνεξαρτήτως κομμάτων. Η ύπόδειξις και ή καθοδήγησις και ή όμιλία του Μακαριωτάτου Προέδρου τής Δημοκρατίας προς τόν λαόν έμπεριέχει όλα τά στοιχεία και την καθοδηγητικήν γραμμήν την όποιαν και ως λαός και ως κόμματα και ως πολιτικοί ηγέται και έν πάση περιπτώσει εκπρόσωποι του λαού όφείλουν άπαντες νά ακολουθήσουν.

"Η έντύπωσις τών πλείστων έξ ήμών είναι ότι ό Μακαριώτατος έδωσε καθοδηγητικήν γραμμήν προς την πλευράν αυτήν τής καθολικής και όλοψύχου ένότητος του Κυπριακού λαού επί σκοπῶ και επί τῶ τέλει τής σωτηρίας του λαού αυτού από μείζονα δεινά.

"Εχω την γνώμη ότι πειθαρχούντες εις αυτήν την γραμμήν, έπιτελούμεν ύψιστον έθνικόν χρέος. Πάσα άλλη παρέκκλισις από την γραμμήν αυτήν άποτελεϊ ίσως έμπόδιον εις τάς προσπάθειας του Προέδρου τής Δημοκρατίας και άποτελεϊ δυσκολίαν την όποιαν ήμεις οι ίδιοι, έν τῶ ζήλω νά υποστηρίξωμεν την θέσιν του Προέδρου τής Δημοκρατίας, άκριθῶς έπιτυγχάνομεν τό αντίθετον.

Διά ταύτα φρονῶ ότι ου του παρόντος τουλάχιστον ή συζήτησις τών πληγών εκείνων του παρελθόντος και έπομένως νομίζω ότι περιττεύει και είναι χειριστή έξυμνήρησις προς τόν λαόν ή προσπάθεια αναξέσεως τών πληγών.

"Ηθελα μόνον νά κάμω την έξης διευκρίνησιν, κύριε Πρόεδρε. Αυτό ουδῶλως σημαίνει ότι άπαντες ήμεις άκριθῶς συντασσόμεθα ή έκρίναμεν ή καθ' οίονδήποτε τρόπον συνηγορούμεν ή ύπεστηρίξαμεν ή υποστηρίζομεν τό άμαρτωλόν πραξικόπημα και τάς έξ αυτού όλεθρίας και δραματικές συνεπειάς προς τόν λαόν.

Ἄπλῳ ποιῶμαι καὶ ἐγὼ ἔκκλησιν πρὸς τὴν Βουλὴν ὅπως πειθαρχήσωμεν εἰς ὅσα ὁ Μακαριώτατος Πρόεδρος ὑπέδειξεν εἰς τὸν λαὸν διὰ τὴν καθολικὴν ἐνότητα.

Εὐχαριστῶ.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ὁ κ. Παπαϊωάννου καὶ ὁ κ. Μιχαηλίδης.

Ε. ΠΑΠΑΪΩΑΝΝΟΥ :

Ἐντιμε κύριε Πρόεδρε. Ὁ Πρόεδρος τῆς Δημοκρατίας Ἀρχιεπίσκοπος Μακάριος ἐπανακάμψας εἰς Κύπρον, ὠμίλησε πρὸς δλόκληρον τὸν λαὸν μὲ μίαν ὀμιλίαν ἢ ὅποια νομίζω θὰ παραμείνῃ ἱστορικὴ. Διὰ τῆς ὀμιλίας του ὁ Μακαριώτατος ἐχάραξε γραμμὴν καὶ τακτικὴν. Ὅφειλομεν, πιστεύω, νὰ ἐκτιμήσωμεν αὐτὴν τὴν γραμμὴν καὶ τὴν τακτικὴν τὴν ὅποιαν ἐχάραξεν ὁ Μακαριώτατος ὀμιλῶν ἀμέσως μετὰ τὴν ἐπάνοδόν του ἐκ τῆς πενταμήνου ἀπουσίας του ἀπὸ τὴν Κύπρον.

Πιστεύω ἀκραδάντως ὅτι αἱ ἑκατοντάδες χιλιάδες ποῦ συγκεντρώθησαν εἰς τὴν Ἀρχιεπισκοπὴν διὰ νὰ ὑποδεχθῶν τὸν Μακαριώτατον μετὰ τὴν ἐπάνοδόν του εἰς Κύπρον συμερίζονται πλήρως καὶ ὑποστηρίζουν τὴν γραμμὴν τὴν ὅποιαν ἐχάραξεν ὁ Μακαριώτατος καὶ ὅτι αὐτὸ ποῦ προέχει αὐτὴν τὴν στιγμὴν εἶναι σύμπας ὁ λαὸς νὰ συσπειρωθῇ περὶ τοῦ Μακαριωτάτου Προέδρου τῆς Δημοκρατίας καὶ νὰ ἀξιοποιήσωμεν εἰς τὸ ἔπακρον τὴν γραμμὴν ἢ ὅποια ἔχει χαραχθῆ, οὕτως ὥστε νὰ δυνηθῶμεν νὰ θγάλωμεν τὸν τόπον μας ἀπὸ τὴν τραγικὴν θέσιν εἰς τὴν ὅποιαν εὐρίσκεται σήμερον. Ὁ λαὸς ἀναμένει ἀπὸ ἡμᾶς, ἀναμένει ἀπὸ ὅλα τὰ ὑπεύθυνα πρόσωπα αὐτοῦ τοῦ τόπου καθοδήγησιν καὶ πιστεύω ὅτι ἡ ὀρθὴ καθοδήγησις τὴν ὅποιαν πρέπει νὰ δώσωμεν εἰς δλόκληρον τὸν λαὸν εἶναι ἡ συσπείρωσις γύρω ἀπὸ τὴν χαραχθεῖσαν γραμμὴν καὶ τακτικὴν διὰ νὰ κατορθώσωμεν νὰ δώσωμεν λύσιν, εἰρηρικὴν λύσιν εἰς τὸ Κυπριακὸν ζήτημα, διὰ νὰ κατορθώσωμεν νὰ σώσωμεν αὐτὸν τὸν τόπον ἀπὸ τὴν καταστροφὴν ποῦ ἀκόμη τὸν ἀπειλεῖ, διὰ νὰ κατορθώσωμεν νὰ ἀνοίξωμεν τὸν δρόμον πρὸς μίαν εὐημεροῦσαν Κύπρον.

Εὐχαριστῶ.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ὁ κ. Αἰμίλιος Μιχαηλίδης.

ΑΙΜ. ΜΙΧΑΗΛΙΔΗΣ :

Κύριε Πρόεδρε. Συμερίζομαι τὰ ὅσα ἔχουν λεχθῆ ὑπὸ τῶν συναδέλφων Παπαϊωάννου καὶ Παρασκευαΐδη.

Θὰ ἤθελα ὁμως νὰ προσθέσω καὶ τὸ ἐξῆς : Τὸ θέμα τὸ ὅποιον ἠγέρθη ὑπὸ τοῦ συναδέλφου κ. Λυσσαρίδη εἶναι ἄσχετον μὲ τὸ ἐνώπιον τῆς Βουλῆς κατατεθὲν ψήφισμα. Ἡ ἀναγνώρισις τῆς προσφοράς τοῦ κ. Κληρίδη δὲν ἔχει καμμίαν σχέσιν μὲ τὴν συζήτησιν τὴν ὅποιαν εἰσηγήθη ὁ συνάδελφος κ. Λυσσαρίδης. Ἄλλωστε πιστεύω ὅτι οὐδεὶς ἀμφισβητεῖ τὴν σημαντικὴν προσφορὰν τοῦ κ. Κληρίδη εἰς τὴν ἀποκατάστασιν τῆς νομιμότητος καὶ τῆς συνταγματικῆς τάξεως εἰς τὸν τόπον. Πιστεύω δὲ ὅτι καὶ ὁ Μακαριώτατος αὐτὰ εἶχε κατὰ νοῦν ὅτι καὶ δημοσίως ἐξέφρασε τὰς εὐχαριστίας του καὶ τὴν εὐγνωμοσύνην του πρὸς τὸν κ. Κληρίδην διὰ τὸ ἐπιτελεσθὲν ὑπ' αὐτοῦ ἔργον.

Ἐπομένως ἐπαναλαμβάνω ὅτι κατὰ τὴν ἀποφίν μου οὐδεμίαν σχέσει ἔχει τὸ θέμα τὸ ὅποιον ἠγέρθη ὑπὸ τοῦ συναδέλφου κ. Λυσσαρίδη μὲ τὸ ὑπὸ τῆς Βουλῆς κατατεθὲν καὶ ὑφιστάμενον ψήφισμα.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ὁ κ. Χριστοδουλίδης καὶ ὁ κ. Σαββίδης.

Ἐάν μοῦ ἐπιτρέπετε, μίαν παράκλησιν.

Ἐλπίζω δηλοῦντες ὅτι δὲν εἶναι ἡμέρα συζητήσεως τῶν αἰτίων καὶ αἰτιατῶν τοῦ πραξικοπήματος, νὰ μὴν καταλήξωμεν νὰ συζητῶμεν τὸ πραξικόπημα ἀντὶ τοῦ ἀπλοῦ θέματος τὸ ὁποῖον εὐρίσκεται ἐνώπιόν σας.

Ὁ κ. Χριστοδουλίδης.

Κ. ΧΡΙΣΤΟΔΟΥΛΙΔΗΣ :

Πράγματι, κύριε Πρόεδρε, εἰς αὐτὸ θὰ ἀναφερθῶ καὶ δὲν θὰ ἐπαναλάβω τὰ ὅσα οἱ προηγούμενοι συνάδελφοι ἀνέφεραν εἰς ἀπάντησιν τῶν ὄσων ἐλέχθησαν ὑπὸ τοῦ κ. Λυσσαρίδη. Θέλω ὅμως καὶ ἐγὼ μὲ τὴν σειράν μου νὰ τονίσω ὅτι καὶ ἡ Βουλὴ αὐτὴ πρέπει νὰ συμβάλῃ εἰς τὴν χαραχθεῖσαν γραμμὴν ἢ ὁποῖα διεκηρύχθη ὑπὸ τοῦ Προέδρου τῆς Δημοκρατίας Ἀρχιεπισκόπου Μακαρίου ὅσον ἀφορᾷ τὸ θέμα τῆς ἐνότητος καὶ τῆς συνεργασίας ὄλων, καὶ τῶν πολιτικῶν παραγόντων καὶ τοῦ λαοῦ, διὰ τὴν ἐπιβίωσιν, διὰ τὴν σωτηρίαν αὐτοῦ τοῦ τόπου διὰ τὴν ὅποιαν ἐμόχθησεν, ἐχάραξε μέσα ἀκόμα ἀπὸ τῆς φωτιᾶς τῆς ὁποῖας ἦναίμαν καὶ τὸ πραξικόπημα καὶ ἡ Τουρκικὴ εἰσβολὴ τὴν ἐποχὴν ἐκείνην καὶ τὴν ὁποῖαν ἐχάραξεν, ἐπαναλαμβάνω, ὁ Πρόεδρος τῆς Βουλῆς κ. Κληρίδης μέσα σ' ἐκείνες τῆς δύσκολες ἡμέρας καὶ μπορῶ νὰ πῶ, ὅτι ἐπετεύχθη, ἴσως τὸ ὅτι σήμερα εὐρίσκεται καὶ αὐτὴ ἡ Βουλὴ εἰς τὸ σημεῖον εἰς τὸ ὁποῖον εὐρίσκεται καὶ ἡ ἐπιστροφή τοῦ Μακαριώτατου, ὀφείλονται ἐν πολλοῖς εἰς τὴν χαραχθεῖσαν ἀπὸ τῆς ἡμέρας ἐκείνης γραμμῆς τῆς ἐνότητος καὶ τῆς συσπειρώσεως περὶ ὠρισμένων θεσμῶν διὰ τὴν σωτηρίαν αὐτοῦ τοῦ τόπου.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ὁ κ. Μιχαλάκης Σαββίδης.

Μ. ΣΑΒΒΙΔΗΣ :

Ἐντιμὲ κύριε Πρόεδρε. Ἐχῶ ἀκούσει τὰ ὅσα ἔχει πεῖ ὁ συνάδελφος ἐντιμὸς κ. Λυσσαρίδης καὶ πραγματικῶς μὲ ἐκπλήττουν. Διότι ὅτι ἔχει ἀναφέρει εἶναι τορπιλλισμὸς τῆς προσπάθειας τοῦ Προέδρου τῆς Δημοκρατίας Ἀρχιεπισκόπου Μακαρίου. Ἀπὸ τὴν μίαν ὁ Μακαριώτατος ὁ ὁποῖος ἦλθεν εὐπρόσδεκτος εἰς ὄλην τὴν Κύπρον ἔχει θέσει μίαν γραμμὴν συμφιλίωσεως καὶ συνεργασίας ὄλων μας καὶ ἀπὸ τὴν ἄλλην ὁ ἐντιμὸς συνάδελφος κ. Λυσσαρίδης ζητεῖ νὰ ἀνοίξωμεν πληγὰς τὰς ὁποίας πρέπει νὰ ξεχάσωμεν διὰ νὰ μπορέσωμεν νὰ ἀντεπεξέλθωμεν πρὸς τὰς δυσκόλους θέσεις εἰς τὰς ὁποίας ἔχομεν περιέλθει σήμερον καὶ ἀντιμετωπιζόμεν ἀκόμη ἀπὸ ὥρας εἰς ὥραν.

Ὅσον δὲ ἀφορᾷ τὸ ἔργον τοῦ κ. Κληρίδη, ὁ πρῶτος καὶ καλύτερος ὁ ὁποῖος τοῦ ἔχει πλέξει τὸ ἐγκώμιον εἶναι αὐτὸς ὁ ἴδιος ὁ Πρόεδρος τῆς Δημοκρατίας Ἀρχιεπίσκοπος Μακάριος, ἐκτὸς τῶν ἄλλων ὄλων, ὀργανισμῶν ἢ προσώπων, οἱ ὁποῖοι πραγματικῶς ἐκτιμοῦν τὴν πραγματικῶς δύσκολον ἐργασίαν τὴν ὅποιαν ἔχει κάμει, ποῦ κατῶρθωσε νὰ παραλάβῃ ἕνα κράτος τελείως κατεστραμμένον, μὲ διχονοίας, καὶ νὰ παραδώσῃ εἰς τὸν Μακαριώτατον ἕν κράτος τοῦ ὁποῖου ὁ κόσμος ἔχει συμφιλιωθῇ καὶ μπορούμεν σήμερον νὰ προχωρήσωμεν σὺν Θεῷ εἰς ἕν καλύτερον μέλλον.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Νομίζω ὅτι ὑπῆρξε παρανόησις. Δὲν ἔχω τὴν ἐντύπωσιν ὁ κ. Λυσσαρίδης εἶπεν ὅτι θὰ γίνῃ συζήτησις αὐτῆς τῆς θέσεως ἀπλῶς ὑπέμνησε προγενεστέρην δῆλωσίν του.

Ὁ κ. Γλαῦκος Κληρίδης.

ΓΛ. ΚΛΗΡΙΔΗΣ :

"Εντιμε κύριε Πρόεδρε. Παρεμπιπτόντως διήλθον έκ τής Βουλής μετά από κάποιαν σύσκεψιν τήν όποίαν είχα και διά πρώτην φοράν ήκουσα ότι κατετέθη ψήφισμα διά νά έκφρασθή ή ευαρέσκεια τής Βουλής διά τό έργον τό όποίον έπετέλεσα.

Δέν έπιθυμώ νά συζητηθή καν τοιοϋτο ψήφισμα. 'Από κανένα δέν έζήτησα νά έκφράση απόψεις ύπέρ ή κατά τοϋ έργου τό όποίον ανέλαβα υπό δυσκόλους περιστάσεις και τοϋ ρόλου τόν όποίον διεδραμάτισα. Πολλοί διά τηλεγραφήματων αόθορημήτων, διότι δέν συνηθίζω νά ύποκινώ διά νά στέλλωνται εις έμέ τηλεγραφήματα συμπαραστάσεως, πολλαί όργανώσεις και κόμματα έξέφρασαν τάς ευχαριστίας των. 'Ο ίδιος ό Μακαριώτατος από τόν όποίον οϋδέποτε έζήτησα νά έκφράση τάς ευχαριστίας του διά τό έργον τό όποίον έπετέλεσα είχε τήν ευγενή καλωσύνην νά πράξη τοϋτο.

Γεννάται όμως δι' έμέ θέμα ύψιστης ήθικής τάξεως. Εις άπάντησιν τοϋ κατατεθέντος ψηφίσματος ό έντιμος Βουλευτής κ. Βάσος Λυσααρίδης άφησε νά νοηθή ότι άντί τοϋ ψηφίσματος θα έπρεπε ή Βουλή νά έξετάση τά αίτια και αίτιατά τά όποία ώδήγησαν εις τό πραξικόπημα και τόν ρόλον τοϋ α ή β προσώπου έν σχέσει μέ τό πραξικόπημα. Δέν είναι ή πρώτη φορά ποϋ ό έντιμος Βουλευτής, ως άρχηγός κόμματος, διά τής έφημερίδος του και διά τών δημοσίων όμιλιών του, ύπνιχθη ότι ήμην άναμειγμένος εις τό πραξικόπημα και ότι ανέλαβα τόν ρόλον τοϋ Προέδρου τής Δημοκρατίας κατά τήν άπουσίαν τοϋ Μακαριωτάτου οϋχι διά τήν προσπάθειαν τής έπαναφορας του εις Κύπρον.

Τό θέμα έπομένως τάξεως τό όποίον έγείρεται είναι κατά πόσον, έφ' όσον ύπάρχει αϋτή ή μομφή, δικαιούμαι νά παραμείνω ως Πρόεδρος τής Βουλής ή όποία πάντοτε πρέπει νά υπεραμύνεται τής Δημοκρατίας και έπομένως κατά πόσον έχω θέσιν εις αϋτό τό Σώμα ως Πρόεδρος τής Βουλής. Θα ύπέβαλλα άμέσως τήν παραίτησίν μου αλλά εάν έπραττα τοϋτο θα έσήμαινεν ότι φοβοϋμαι δημοσίαν συζήτησιν ως πρός τό ποίοι ευθύνονται διά τό πραξικόπημα και ποίος ήτο ό ρόλος ενός έκάστου εις τό πραξικόπημα.

Διά τοϋτο προτοϋ συζητηθή τό θέμα τών ευθυνών, προτοϋ καταθέσω ένώπιον τής Βουλής συντριπτικά στοιχεία τά όποία έχω εις χείρας μου, δηλώ έπισημως ότι δέν θα επανέλθω εις τήν Βουλήν οϋτε ως Βουλευτής οϋτε ως Πρόεδρος τοϋ Σώματος. Αϋτή είναι ή άμετάκλητος άπόφασίς μου.

"Εάν ύπάρχουν εκείνοι οί όποιοι θέλουν νά άντλήσουν δημοτικότητα άναξέοντες τό παρελθόν, δέν μέ φοβίζει. "Εχω τήν συνείδησίν μου καθαραν ότι οϋδέποτε υπήρξα πραξικοπηματίας, οϋδέποτε υπεστήριξα πραξικοπηματικά καθεστώτα και ό,τι έπραξα τό έπραξα έν πλήρει γνώσει τών ευθυνών μου έναντι τής Κυπριακής Δημοκρατίας και τοϋ τόπου αϋτοϋ.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

'Απλώς διά λόγους τάξεως, όφείλω νά αναφέρω ότι δέν έτέθη οϋτε υπό τοϋ κ. Λυσααρίδη οϋτε υπό οιοϋδήποτε όμιλητοϋ θέμα συζητήσεως επί τοϋ ψηφίσματος τό όποίον κατετέθη.

'Απλώς ό κ. Λυσααρίδης, έξ όσων άντελήφθην, ανέφερθη εις προγενεστέρας γενομένην εισηγησίν του, ότι εις κάποιο στάδιον ή Βουλή ώφειλε νά συζητήσῃ τάς συνθήκας αι όποιαί ώδήγησαν εις τό πραξικόπημα και νά άντλήσῃ περισσότερα παραδείγματα. 'Επιπροσθέτως, όφείλω νά αναφέρω ότι είναι γεγονός ότι ό κ. Κληρίδης οϋδέν έγνωρίζε περί τής συνάξεως ή τής καταθέσεως ένώπιον τοϋ Σώματος τοϋ παρόντος ψηφίσματος και είμαι θέβαιος ότι διά πρώτην φοράν ήκουσε μνειαν περί αϋτοϋ όταν ήγέρθη τό θέμα ένώπιον τής Βουλής.

'Ο κ. Κληρίδης.

Διαρκεία ό καθ' ύλην άρμοδιότητα ήτ' έκ τής καθ' ύλην άρμοδιότητας τοϋ

ΓΛ. ΚΛΗΡΙΔΗΣ :

«Έντιμε κύριε Πρόεδρε. Νά μου επιτρέψετε νά διαφωνήσω μέ τήν διαπίστωσίν σας.

«Ο έντιμος Βουλευτής, κ. Λυσσαρίδης, είναι μέλος αὐτῆς τῆς Βουλῆς ἐπί 13 ἢ 14 χρόνια, κατά τήν ἴδιαν περίοδον πού εἶμαι καί ἐγώ μέλος αὐτῆς τῆς Βουλῆς καί Πρόεδρός της. Γνωρίζει καλῶς τήν διαδικασίαν. Ἐάν ὁ έντιμος Βουλευτής ἤθελε νά ἐγγράψῃ θέμα ἢ νά ζητήσῃ τήν συζήτησιν θέματος ὑπῆρχεν ὁ κατάλληλος χρόνος καί οὐχί εἰς ἀπάντησιν κατατεθέντος ψηφίσματος. Ἡδύνατο εἰς τὸ Κεφάλαιον Δ' νά εἴπῃ «ἐπιμένω εἰς τήν ἐγγραφήν τοῦ θέματος αὐτοῦ τὸ ὁποῖον δὲν ἐνεγράφη», ἢ ἐάν εἶχεν ἐγγραφή, «ἐπιμένω εἰς τήν συζήτησιν τοῦ ἐγγραφέντος θέματος καί ζητῶ ὅπως ἡ Βουλὴ ὀρίσῃ χρόνον συζητήσεως τοῦ θέματος». Ἐγνώριζε καλῶς ὅτι ὅταν προτείνεται ἐν εὐχαριστήριον ψήφισμα καί ὁ ἴδιος λαμβάνῃ τὸν λόγον καί ὀμιλῇ περὶ εὐθυνῶν πραξικοπήματος καί μάλιστα τονίζῃ ὅτι αὐτὸ τὸ θέμα πρέπει νά ἐξετασθῇ καί ἀφήνῃ νά νοηθῇ ὅτι τοῦτο πρέπει νά γίνῃ προτοῦ ἡ Βουλὴ ἐγκρίνῃ οἰονδήποτε ψήφισμα, πιστεύω ὅτι οὐδεμία δικαιολογία ὑπάρχει διὰ νά μὴν συζητηθῇ τὸ θέμα τὸ ὁποῖον ἐζήτησε καί ἐπιμένω ὅτι ὡς θέμα τάξεως δὲν ἐπανέρχομαι εἰς τήν προεδρίαν τῆς Βουλῆς μέχρις ὅτου ἡ Βουλὴ συζητήσῃ αὐτὸ τὸ θέμα.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ :

«Ο κ. Λυσσαρίδης.

Β. ΛΥΣΣΑΡΙΔΗΣ :

Ἀσφαλῆστατα, έντιμε κύριε Πρόεδρε, ὡς θέμα ἀρχῆς, εἴτε τὸ ψήφισμα ἀφεώρα τὸν κ. Κληρίδην εἴτε τὸ ψήφισμα ἀφεώρα τὸν κ. Λυσσαρίδην ἢ οἰονδήποτε ἄλλο ἄτομον, δι' ἐμέ θά ἦτο θέμα ἀρχῆς· οὔτε μομφὴ ἦτο οὔτε ἔπαινος.

Ὁμολογῶ ὅτι ὡς θέμα ἀρχῆς κατ' ἐμέ ἀφήνεται πάντοτε εἰς τήν ἱστορίαν καί δὲν ἐλέχθη, ἐπαναλαμβάνω, ὑπὸ μορφὴν μομφῆς. Ἐάν ἤθελα νά κάμω οἰονδήποτε μομφὴν εἶμαι εἰς θέσιν νά ἐκφράσω τὰς ἀπόψεις μου. Ἀλλὰ ἐπίστευα καί πιστεύω ὅτι δεδομένου ὅτι ἐγράφη μία ἱστορία, θά ὑπάρξουν πολλοὶ τοὺς ὁποίους ἡ ἱστορία πρέπει νά ἐπαινέσῃ, θά ὑπάρξουν πολλοὶ πρὸς τοὺς ὁποίους πρέπει νά καταλογισθοῦν εὐθύναι. Πιθανώτατα ἕκαστος ἐξ ἡμῶν νά ἀνήκῃ εἰς τήν α ἢ τήν β κατηγορίαν καί οὐδέποτε προεδρίκασα εἰς ποίαν κατηγορίαν ἀνήκει οἰοσδήποτε, κατά πόσον θά πρέπει νά πάρῃ δίκαιον ἔπαινον ἢ ὄχι.

Ἐπομένως ἡ ἰδική μου ἢ ἀποψις ἦτο καθαρῶς θέμα ἀρχῆς καί ἐπίστευα καί πιστεύω ὅτι θά πρέπει πράγματι κάποτε, δὲν ὠρίσα ποτε, ἡ Βουλὴ νά συζητήσῃ διὰ νά ἀντλήσῃ συμπεράσματα διὰ νά ἀποφύγῃ περαιτέρω καταστροφάς. Δὲν τὸ συνέδεσα μὲ τὸ ψήφισμα· συνεδέθη μὲ τήν ἀρχὴν τὴν ὁποίαν ἀνέφερα προηγουμένως καί τήν ὁποίαν θά διετήρουν καί διὰ τὸν ἑαυτὸν μου. Ἐάν ἡ Βουλὴ αὐτὴν τὴν στιγμὴν κατέθετε ψήφισμα εὐχαριστιῶν διὰ τυχόν υπηρεσίας τὰς ὁποίας προσέφερα κατ' αὐτὸ τὸ διάστημα, θά ἔλεγα ὅτι δὲν θά ἦτο ἢ κατάλληλος ὥρα δι' οἰονδήποτε νά καταθέσῃ αὐτῆς τῆς μορφῆς ψήφισμα.

Ὅσον ἀφορᾷ τώρα τοὺς ὑπολοίπους οἱ ὁποῖοι προσεπάθησαν νά μου δώσουν μαθήματα συμμορφώσεως πρὸς τὰς ἀπόψεις τοῦ Μακαριωτάτου θά ἤθελα νά δηλώσω ὅτι τὸ θέμα τῆς ἐνότητος ἀσφαλῶς εἶναι θέμα δι' ὅλους μας.

Συμφωνῶ ἀπολύτως καί συνεφώνουν πάντοτε ὅτι θά πρέπει νά ὑπάρξῃ ἐνότης ὄλων τῶν δυνάμεων διὰ νά ἀντιμετωπισθοῦν τὰ δεινά, ἀλλὰ ἦτο περιττὴ ἢ ἀναφορὰ εἰς τὸ ὄνομα τοῦ Προέδρου διότι εἰς κάποιας ἄλλας συνεδρίας τῆς Βουλῆς πολλοὶ θά ἐφοβοῦντο καί νά προφέρουν ἀκόμη αὐτὸ τὸ ὄνομα.

Ἐπομένως δὲν πρέπει νά γίνεται καπηλεία αὐτοῦ τοῦ ὀνόματος. Ἀσφαλῆστατα ὅλοι συμφωνοῦμεν μέ τήν γραμμὴν τὴν ὁποίαν ἀνέπτυξεν ὁ Μακαριώ-

τατος μετά την άφιξίν του και θά είμαι εύτυχής νά ίδω διτ πράγματι ύπάρχει συμμόρφωσις και πρὸς τὸ πνεύμα και πρὸς τὸ γράμμα αὐτῆς τῆς γραμμῆς.

Ἐπιμένω διτ αἱ ἀπόψεις μου ἦσαν ἀπόψεις ἐπὶ θέματος ἀρχῆς και δὲν ἐστρέφοντο οὔτε ὑπὲρ οὔτε κατὰ οἰουδήποτε προσώπου, συμπεριλαμβανομένου και τοῦ κ. Κληρίδη.

Ἡ ἀποφίς μου δὲν ἦτο οὔτε μομφή οὔτε ἔπαινος. Ἐάν ἤθελα νά καταθέσω μομφήν, ἤξερα τὴν διαδικασίαν νά τὸ πράξω.

Ἐπομένως τὸ νά ἐρμηνευθῆ διτ ἔθεσα θέμα διτ εἶναι προτιμότερον νά συζητήσῃ ἡ Βουλὴ τὸ εὐρύτερον θέμα, πιστεύω διτ αὐτὸ ἦταν παρερμηνεία τούλαχιστον τῆς ἰδικῆς μου τοποθετήσεως.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ἐν πάσῃ περιπτώσει νομίζω, κύριοι, τὸ θέμα δὲν εἶναι σκόπιμον νά ἀναχθῆ εἰς μεγαλύτερον θέμα. Ἐχετε ἀκούσει τὴν δήλωσιν τοῦ κ. Λυσσαρίδη. Χαίρομαι διότι ἡ ἐρμηνεία ἡ ὁποία ἐδόθη ὑπ' ἐμοῦ συμπίπτει μὲ ὅσα ὁ ἴδιος ἔχει παρατηρήσει. Ἐνώπιον τοῦ Σώματος δὲν ἐκκρεμεί οὔτε θέμα συζητήσεως τοῦ πραξικοπήματος οὔτε αἵτησις δι' ἐγγραφήν τοῦ θέματος. Ἐάν οἰοσθήποτε ἐπιθυμῆ νά ἐγγράψῃ τοιοῦτο θέμα, ὡς ἐδηλώθη προηγουμένως, ὑπάρχει και ἡ κατάλληλος διαδικασία και ὁ κατάλληλος χρόνος.

Θά δώσω τὸν λόγον εἰς τὸν κ. Γλαῦκον Κληρίδην και μετὰ ἀπλῶς τὸ θέμα, παρά τὴν παράκλησιν του ὅπως μὴ συζητηθῆ, θά τεθῆ ἐνώπιον τοῦ Σώματος πρὸς ψήφισιν.

ΓΛ. ΚΛΗΡΙΔΗΣ :

Ἡ δευτερολογία τοῦ ἐντίμου Βουλευτοῦ κ. Βάσου Λυσσαρίδη ὄχι μόνον δὲν ἀνεσκεύασε τὰ ὅσα εἶπα, ἀλλὰ τὰ ἐπεθεβαίωσε. Διότι ὁ ἐντίμος Βουλευτῆς εἶπεν διτ προτοῦ ἐγκριθῆ οἰουδήποτε ψήφισμα εὐχαριστιῶν, ἡ θέσις του εἶναι διτ πρέπει νά ἐξετασθῆ ὁ ρόλος και τοῦ ἰδίου ἀκόμη και τοῦ ἑαυτοῦ μου ἀντὶ νά δίδωμεν εὐχαριστίας.

Αὐτὴ εἶναι ἡ θέσις τοῦ ἐντίμου Βουλευτοῦ και αὐτὴ εἶναι ἡ θέσις τὴν ὁποίαν διέγνωσα ἐξ ὑπαρχῆς.

Ἐπομένως, ἀνεξαρτήτως τοῦ ἐάν ἡ Βουλὴ θά ἐγκρίνῃ ψήφισμα συμπαράστασεως ἢ ὄχι, τὸ ὁποῖον παρακαλῶ τοὺς ὑποθαλόντας τοῦτο νά τὸ ἀποσύρουν, ἐπιμένω εἰς τὴν θέσιν μου διτ ἐάν δὲν συζητηθῆ τὸ θέμα τὸ ὁποῖον εἰσηγήθη ὁ κ. Λυσσαρίδης, ἐξακολουθεῖ νά ὑφίσταται μομφὴ ὑπὸ τὴν ἔννοιαν διτ ἡ Βουλὴ δὲν πρέπει νά εὐχαριστήσῃ τὸν Πρόεδρον αὐτῆς διὰ τὰς ὑπηρεσίας τὰς ὁποίας προσέφερε μέχρις ὅτου διερευνηθῆ τὸ θέμα τοῦ ρόλου αὐτοῦ.

Ἐπὶ τὰς περιστάσεις θεωρῶ τὸν ἑαυτὸν μου διτ ἀντιμετωπίζω κατηγορίαν ἐνώπιον τοῦ Σώματος και δὲν ἐπανερχομαι εἰς τὸ Σῶμα ἐάν δὲν γίνῃ αὐτὴ ἡ διαδικασία και συζήτησις.

Εὐχαριστῶ, κύριε Πρόεδρε.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ὁ κ. Παρασκευαΐδης.

Φ. ΠΑΡΑΣΚΕΥΑΪΔΗΣ :

Ἄξιότιμε κύριε Πρόεδρε. Συμμερίζομαι ὄλην τὴν πικρίαν μὲ τὴν ὁποίαν ὁ Πρόεδρος τῆς Βουλῆς ἀντεπεξῆλθε και ἀπήντησεν εἰς ὑπαινιγμοὺς περὶ τοῦ διτ δὲν πρέπει νά ἀπονειμηθῆ οἰοσθήποτε ἔπαινος προτοῦ ἡ ἱστορία κατατάξῃ και ἀπονείμῃ εὐθύνας διὰ παλαιότερα θέματα και διτ τὸ πραξικόπημα, τὸ ἀμαρ-

τωλόν ἐκεῖνο πραξικόπημα. Συμμερίζομαι ὅτι ὁ ἀξιότιμος Πρόεδρος τῆς Βουλῆς πράγματι ἐν θρασυῶ ψυχῇ ἔχει ἀναφέρει ὅσα ἀνέφερε καὶ ἴσως καὶ τὸ πέραν τοῦ κανονικοῦ θέμα τῆς υποβολῆς μιᾶς παραιτήσεως ἀπὸ τῆς θέσεως τοῦ Προέδρου τῆς Βουλῆς καὶ τῆς θέσεώς του ὡς Βουλευτοῦ.

Νομίζω, ἀξιότιμε κύριε Πρόεδρε, ὅτι χρέος τῆς Βουλῆς αὐτῆς εἶναι τὸ ἑξῆς :

Πέραν τῶν προσωπικῶν ἴσως ἀντιθέσεων καὶ τοποθετήσεων, πέραν τῶν αἰσθημάτων τὰ ὁποῖα ἕκαστος ἔχει καὶ τρέφει μεταξὺ τῶν Μελῶν τῆς Βουλῆς καὶ δὴ πρὸς τὸ πρόσωπον τοῦ Προέδρου τῆς Βουλῆς καὶ πέραν τῶν ὄσων χωρίζουν τὴν Βουλὴν καὶ τὰ Μέλη τῆς μεταξύ των, νομίζω ἕνα ἀνακύπτει χρέος εἰς τὸ ὁποῖον θὰ παρακαλέσω καὶ τὸν ἀξιότιμον Βουλευτὴν Λευκωσίας νὰ συμφωνήσῃ καὶ αὐτὸ εἶναι τὸ ἑξῆς :

Ἡ ὁμόθυμος ἔκφρασις τῆς ἀκεραίας καὶ πλήρους ἐμπιστοσύνης τῆς Βουλῆς πρὸς τὸ πρόσωπον τοῦ Προέδρου αὐτῆς κ. Γλαύκου Κληρίδη. Διαχωρίζω τὸ θέμα, ἀξιότιμε κύριε Πρόεδρε, τοῦ υποβληθέντος ψηφίσματος, τὸ ὁποῖον ἐναπόκειται εἰς τοὺς Βουλευτὰς νὰ ἐγκρίνουν ἢ νὰ ἀπορρίψουν ἢ νὰ σχολιάσουν ἄλλως πως. Ἀλλὰ ἐπιμένω εἰς τὸ σημεῖον ὅπως ἡ Βουλὴ αὐτὴν τὴν στιγμὴν ἐκφράσῃ τὴν ἀπόλυτον ἐμπιστοσύνην τῆς πρὸς τὸ πρόσωπον τοῦ Προέδρου τῆς Βουλῆς καὶ παρακαλέσῃ ὅπως ὄσα ὑπὸ τοῦ κ. Κληρίδη ἔχουν λεχθῆ, ἀφορῶντα τὸ θέμα τῆς υποβολῆς παραιτήσεως, θεωρηθοῦν ὡς μὴ υποβληθέντα καὶ ὡς μὴ λεχθέντα.

Εὐχαριστῶ ἀλλὰ, παρακαλῶ, ἐπιμένω εἰς τὴν πρότασίν μου περὶ ἐκφράσεως ὁμοθύμου συμπαραστάσεως καὶ υποστηρίξεως καὶ ἐμπιστοσύνης, ἰδίως ἐμπιστοσύνης, πρὸς τὸ πρόσωπον τοῦ Προέδρου τῆς Βουλῆς.

Εὐχαριστῶ.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Κύριοι Βουλευταί. Νομίζω ὅτι θὰ πρέπει νὰ ἀκολουθήσωμεν τὴν ὀρθὴν διαδικασίαν καὶ δὲν ἐνδιαφέρομαι δι' ἄλλα θέματα πλὴν τῶν ὄσων εὐρίσκονται ἐνώπιον τοῦ Σώματος.

Ἠγέρθησαν καὶ ἐλέχθησαν σοβαρὰ θέματα ἐνώπιον τοῦ Σώματος ἀλλὰ ἐπιθυμῶ καὶ πάλιν νὰ τονίσω, ἐνώπιον τοῦ Σώματος εὐρίσκεται ἐν ψήφισμα τὸ ὁποῖον κατετέθη ὑπὸ πλείστων ὄσων Βουλευτῶν καὶ ἐνῶ ἕκαστος Βουλευτῆς ἔχει, ἀσφαλῶς, ἴσα δικαιώματα, καὶ ἀσφαλέστατα, ἴσην σημασίαν μὲ τὸν ἕτερον, δὲν πρόκειται οἱ καταθέσαντες τὸ ψήφισμα νὰ ἐπηρεασθοῦν εἴτε ἀπὸ τὴν ἐκφρασὴν ἐπιθυμίας ἐκ μέρους τοῦ κ. Κληρίδη ὅπως ἀποσυρθῇ, εἴτε ἀπὸ ἄλλας τυχὸν ἀπόψεις αἱ ὁποῖαι ἐξεφράσθησαν καὶ νὰ μὴν λάθῃ ἀπόφασιν ἐπ' αὐτοῦ τοῦ ψηφίσματος.

Ὅσον ἀφορᾷ τὰ ἄλλα λεχθέντα θέματα ὑπάρχει ἡ κατάλληλος διαδικασία ἢ ὁποῖα, μετὰ τὴν λήψιν ἀποφάσεως ἐπὶ τοῦ θέματος τούτου, εἶναι δυνατὸν νὰ ἀκολουθηθῇ.

Ὁ κ. Παπαϊωάννου.

Ε. ΠΑΠΑΪΩΑΝΝΟΥ :

Ἀπλῶς ἤθελα νὰ παρατηρήσω, ἔντιμε κύριε Πρόεδρε, ὅτι ἔγινε λόγος περὶ καπηλείας τοῦ ὀνόματος τοῦ Μακαριωτάτου Προέδρου τῆς Δημοκρατίας. Πράγματι γίνεται καπηλεία τοῦ ὀνόματος τοῦ Μακαριωτάτου Προέδρου καὶ ὁ λαὸς γνωρίζει ποῖοι καπηλεύονται τὸ ὄνομα τοῦ Μακαριωτάτου. Χαίρομαι διότι ὑπάρχει ὁμοφωνία ὡς πρὸς τὸ θέμα τῆς ἐνότητος τοῦ λαοῦ καὶ θέλω νὰ πιστεύω ὅτι θὰ ὑπάρξῃ καὶ συνέπεια ὡς πρὸς τὸ θέμα αὐτῆς τῆς ὀρθῆς γραμμῆς ἀναφορικῶς πρὸς τὴν ἐνότητα τοῦ λαοῦ.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Λοιπόν, κύριοι, ἐν πάσῃ περιπτώσει δὲν πρόκειται νὰ δώσω τὸν λόγον εἰς οἰοδηποτε Βουλευτὴν διὰ νὰ ἐξέλθῃ τῶν πλαισίων τοῦ θέματος τὸ ὁποῖον εὐρίσκεται ἐνώπιόν μας καὶ θὰ θέσω εἰς ψηφοφορίαν τὸ κατατεθὲν ψήφισμα.

Ἐπὶ ὑπάρχει οἰαδήποτε ἔνστασις διὰ τὴν ἔγκρισιν τοῦ ψηφίσματος ;

Μὴ ὑπαρχούσης ἐνστάσεως τὸ ψήφισμα ἐγκρίνεται ὁμοφώνως.

Β. ΛΥΣΣΑΡΙΔΗΣ :

Δὲν ἔχω ἔνστασιν δὲν μετέχω διὰ τοὺς λόγους ποὺ εἶπα ἀπλῶς.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ἄπεχει τῆς ψηφοφορίας ὁ κ. Λυσσαρίδης δὲν μετέχει.

Ἡ ἡμερησία διάταξις εἶναι :

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Α : Ἐρωτήσεις—Ἀπαντήσεις.

Ἐπὶ ὑπάρχουν Ἀπαντήσεις ;

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Δὲν ὑπάρχουν, κ. Πρόεδρε.

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Β : Νομοθετικὴ Ἔργασία.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Οὐδὲν τῶν ἀναγεγραμμένων θεμάτων εἰς τὴν ἡμερησίαν διάταξιν εἶναι δυνατόν νὰ συζητηθῇ καὶ ἀναθάλλονται διὰ τὴν ἐπομένην συνεδρίαν.

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Γ : Κατάθεσις Νομοσχεδίων καὶ Ἐγγράφων.

Παρακαλῶ ὅπως κατατεθοῦν οἰαδήποτε ὑποβληθέντα ἔγγραφα ἢ νομοσχέδια.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

- (1) Ὁ περὶ Τερματισμοῦ Ἀπασχολήσεως (Τροποποιητικός) Νόμος τοῦ 1974. Τοῦ Ἐπουργείου Ἔργασίας καὶ Κοινωνικῶν Ἀσφαλίσεων.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Παραπέμπεται εἰς τὴν Ἐπιτροπὴν Ἔργασίας καὶ Κοινωνικῶν Ἀσφαλίσεων, ἢ ὅποια θὰ ἐξετάσῃ τοῦτο ὁμοῦ μετὰ τῆς Ἐπιτροπῆς Οἰκονομικῶν.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

- (2) Ὁ περὶ Συμπληρωματικοῦ Προϋπολογισμοῦ Νόμος (Ἄρ. 9) τοῦ 1974. Τοῦ Ἐπουργείου Οἰκονομικῶν.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Παραπέμπεται εἰς τὴν Κοινοβουλευτικὴν Ἐπιτροπὴν Οἰκονομικῶν.

Ἡ ἐπομένη συνεδρίασις τοῦ Σώματος ὀρίζεται διὰ τὴν προσεχῆ Πέμπτην καὶ ὥραν 3ην ἀπογευματινὴν, μετὰ τὰ ἐξῆς θέματα :

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Α : Ἐρωτήσεις—Ἀπαντήσεις.

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Β : Νομοθετικὴ Ἔργασία :

- (1) Ὁ περὶ Στρατιωτικοῦ Ποινικοῦ Κώδικος καὶ Δικονομίας (Τροποποιητικός) Νόμος τοῦ 1974.

- (2) Ὁ περὶ Ἀνακουφίσεως Ὀφειλετῶν (Προσωρινὰ Διατάξεις) Νόμος τοῦ 1974.

- (3) Ὁ περί Εἰδικεύσεως Συμπληρωματικῆς Πιστώσεως (Ταμείον Ἀναπτύξεως) Νόμος (Ἄρ. 7) τοῦ 1974.
- (4) Ὁ περί Οἰκῶν Στοιχημάτων, Οἰκῶν Κυβείας καί Παρεμποδίσεως τῆς Κυβείας (Τροποποιητικός) Νόμος τοῦ 1974.
- (5) Ὁ περί Τερματισμοῦ Ἀπασχολήσεως (Τροποποιητικός) Νόμος τοῦ 1974.
- (6) Ὁ περί Συμπληρωματικοῦ Προϋπολογισμοῦ Νόμος (Ἄρ. 9) τοῦ 1974.

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Γ : Κατάθεσις Νομοσχεδίων καί Ἐγγράφων.

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Δ : Ἀσκῶν τὰ δικαιώματά μου ὡς Πρόεδρος τῆς Βουλῆς ἔγγραφω ὡς θέμα :

«Τὸ πραξικόπημα, αἱ συνθήκαι αἱ ὁποῖαι ὠδήγησαν εἰς τὴν ἐκδήλωσιν τοῦ πραξικοπήματος καὶ αἱ εὐθῦναι οἰωνδήποτε προσώπων τὰ ὁποῖα ἦσαν ἀναμεμιγμένα».

Ἐχων ὑπ' ὄψιν μου ὅλα τὰ λεχθέντα, γνωρίζω τὴν ἐγνωσμένην μετριοφροσύνην τοῦ κ. Κληρίδη, ὁ ὁποῖος παρὰ τὴν ἐκδήλωσιν τῆς ὁμοθυμοῦ ἐμπιστοσύνης τοῦ Σώματος καὶ τὴν ἔκφρασιν τῆς ἐκτιμῆσεως πρὸς τὸ πρόσωπόν του ἔχει προβῆ εἰς μίαν παράκλησιν καὶ εἰσήγησιν, διὰ νὰ μὴ εἰπῶ ὄρον, δηλαδὴ ὅπως αἱ συνθήκαι αἱ ὁποῖαι ὠδήγησαν εἰς τὸ πραξικόπημα, αἱ συνέπειαι αὐτοῦ καὶ ὁ καταμερισμὸς εὐθυνῶν ἢ ἐπαίνων, γίνουσι ἀντικειμενικῶς συζητήσεως, καὶ ἐπειδὴ τὸ κατατεθὲν ψήφισμα εἶναι, καὶ τὸ τονίζω ἐκ νέου, εἶναι καὶ ἦτο ἐντελῶς ἀσχετον πρὸς τὸ ἐγεγνηθὲν θέμα, νομίζω ὅτι ἡ ἔγκριστις τοῦ ψηφίσματος δὲν πρέπει νὰ ἐμποδίσῃ τὸ Σῶμα ἀπὸ τὴν συζήτησιν τοῦ θέματος ὡς ἦτο καὶ ἡ εἰσήγησις τοῦ κ. Κληρίδη.

Ὁ κ. Ζιαρτίδης.

Α. ΖΙΑΡΤΙΔΗΣ :

Κύριε Πρόεδρε, ἀντιλαμβάνομαι ὅτι τὸ θέμα αὐτὸ ἔγγράφεται μὲ ἰδικήν σας πρωτοβουλίαν. Ἐγὼ ὅμως, θὰ ἠθελὰ νὰ ξέρω ἐὰν ἐκκρεμοῦσεν ἐνώπιον τοῦ Σώματος τοιοῦτο θέμα.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ἄρα, δὲν ἐκκρεμοῦσε, καὶ ἡ γενομένη συζήτησις, ὡς δις ἐπεχείρησα νὰ ὑποδείξω, ἦτο ἀσκοπος καὶ ἀσχετος πρὸς τὸ ὑπὸ συζήτησιν θέμα, δηλαδὴ τῆς ἐγκρίσεως τοῦ ψηφίσματος, διότι οὔτε ἐνεγράφη οὔτε ἐζητήθη ἀπὸ οἰωνδήποτε νὰ ἐγγραφῆ ἄπλῶς ἐγένετο ἀναφορὰ εἰς προγενεστέραν συνεδρίασιν τοῦ Σώματος ὅτι εἰς κάποιον στάδιον τὸ Σῶμα ἔδει νὰ συζητήσῃ ἐκεῖνο τὸ θέμα.

Α. ΖΙΑΡΤΙΔΗΣ :

Ὡστε δὲν ὑπῆρχεν ἐνώπιον τοῦ Σώματος ἐγγεγραμμένον τοιοῦτο θέμα.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ἄρα.

Α. ΖΙΑΡΤΙΔΗΣ :

Εὐχαριστῶ, κύριε Πρόεδρε.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ὁ κ. Παρασκευαΐδης, ὁ κ. Σαββίδης καὶ μετὰ ὁ κ. Χριστοδουλίδης.

Φ. ΠΑΡΑΣΚΕΥΑΪΔΗΣ :

Κύριε Πρόεδρε. Ἐνίσταμαι εἰς τὴν ἐγγραφήν τοῦ θέματος αὐτοῦ καὶ διεκδικῶ τὸ δικαίωμά μου ὡς Βουλευτοῦ νὰ εἶπω ὅτι οὐχὶ ὀρθῶς τὸ Προεδρεῖον, δηλαδὴ πέραν τοῦ δικαίωμάτος του ὡς Προεδρείου τῆς Βουλῆς, ἀποφασίζει τὴν ἐγγραφήν τοῦ θέματος αὐτοῦ.

Τὸ θέμα αὐτὸ κανονικῶς ἔδει νὰ ὑποβληθῆ εἰς ψηφοφορίαν ἐνώπιον τῶν Μελῶν τῆς Βουλῆς, ἀφοῦ ὁ εἰσηγητὴς, δηλαδὴ ὑμεῖς, κ. Πρόεδρε, ἐζητήσατε ἐγγραφήν τοῦ ἐν προκειμένῳ θέματος.

Διὰ ταῦτα ἀμφισβητῶ τὴν ὀρθότητα τῆς διαδικασίας μὲ τὴν ὁποίαν ἐγγράφεται τὸ θέμα αὐτὸ καὶ παρακαλῶ μὲ ὄλον τὸν σεβασμὸν ὅπως ἐπανεξετάσῃ τὸ σεβαστὸν Προεδρεῖον τὸ ὄλον θέμα τῆς ὑποβολῆς πρὸς ἐγγραφήν τοῦ θέματος τὸ ὁποῖον προτείνετε, κύριε Πρόεδρε, καὶ ὅπως, εἰ δυνατὸν, ἀναβάλῃτε τὴν λήψιν ἀποφάσεως μέχρις ὅτου ἀκολουθηθῆ ἡ ὀρθή, ἡ δέουσα διαδικασία, ἡ ὁποία εἶναι καὶ πέραν τῆς νομοτυπικῆς διαδικασίας τῆς Βουλῆς. Εἶναι μία διαδικασία ἡ ὁποία διαλαμβάνει κατάθεσιν τοῦ θέματος πρὸς ἐγγραφήν εἰς τὴν Γραμματεῖαν τῆς Βουλῆς καὶ εἶναι μία διαδικασία τὴν ὁποίαν ὀφείλομεν καὶ χρέος ἔχομεν νὰ ἀκολουθήσωμεν καὶ ἐν πάσῃ περιπτώσει ἡ σύνεσις ἐπιβάλλει νὰ ἐπανεξετάσωμεν τὸ θέμα τῆς ἐγγραφῆς τοῦ θέματος αὐτοῦ καὶ ἡμεῖς οἱ Βουλευταὶ νὰ ἔχωμεν λόγον ἐν προκειμένῳ.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Δὲν πρόκειται νὰ συζητήσω τὸ θέμα δικαίωμά σας νὰ ἐνίστασθε. Εἶναι δικαίωμα τὸ ὁποῖον παρέχει τὸ Σύνταγμα τῆς Κυπριακῆς Δημοκρατίας ὅτι ἡ ἡμερησία διάταξις καταρτίζεται ὑπὸ τοῦ Προέδρου, ὁ ὁποῖος δικαιούται νὰ ἐγγράψῃ οἰαδήποτε θέματα ἐπιθυμεῖ καὶ οἰοσδήποτε Βουλευτὴς δικαιούται νὰ προσθέσῃ εἰς τὰ ὑπὸ τοῦ Προέδρου ἐγγραφόμενα θέματα. Ἐάν, ἡ Βουλὴ ὡς σύνολον, διαφωνῆ πρὸς τὴν συζήτησιν οἰοσδήποτε θέματος ἐγγραφομένου ὑπὸ τοῦ Προέδρου, ἔχει ἀπλουστάτην διαδικασίαν καὶ ὅπλον : Διὰ τῆς ἀπουσίας τῶν Βουλευτῶν δὲν συγκροτεῖται ἀπαρτία καὶ δὲν συζητεῖται τὸ θέμα.

Τὸ θέμα θὰ παραμείνῃ εἰς τὸ Κεφάλαιον Δ, ἐγγραφέν ὑπὸ τοῦ Προέδρου τοῦ Σώματος.

Ὁ κ. Σαββίδης καὶ μετὰ ὁ κ. Χριστοδουλίδης.

Μ. ΣΑΒΒΙΔΗΣ :

Ἐντιμε κύριε Πρόεδρε. Καλὰ ἐπράξατε καὶ τὸ ἔχετε γράψει. Ἄλλὰ ἡ ἐπιθυμία μου καὶ ἡ παράκλησίς μου εἶναι ὅπως τὸ θέμα αὐτὸ μὴ συζητηθῆ διότι θὰ εἶναι ἔγκλημα ἐκ μέρους τῆς Βουλῆς νὰ προκαλέσωμεν ἱστορίας εἰς αὐτὸν τὸν τόπον.

Ἐκεῖνο τὸ ὁποῖον θὰ ἤθελα εἶναι νὰ καταβληθῆ προσπάθεια καὶ παράκλησις πρὸς τὸν ἔντιμον Πρόεδρον τῆς Βουλῆς, κύριον Γλαῦκον Κληρίδην, ὅπως μὴ.....

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Μὲ ὄλον τὸ σέβας, κ. Σαββίδη, αὐτὸ δὲν εἶναι θέμα τῆς συνεδριάσεως. Εἶναι ἐκτὸς τῆς συνεδρίας τῆς Βουλῆς. Ἀσφαλῶς ἔχετε δικαίον, ἀλλὰ δὲν εἶναι θέμα πρὸς ἀναφορὰν ἐνώπιον τοῦ Σώματος.

Μ. ΣΑΒΒΙΔΗΣ :

Ἐκεῖνο τὸ ὁποῖον θὰ ἤθελα νὰ ἀναφέρω εἶναι ἡ Βουλὴ νὰ σᾶς ἐξουσιοδοτήσῃ ὅπως σεῖς, ὡς Προεδρεῖων, ἔντιμε κύριε Πρόεδρε, προσπαθήσητε νὰ μεταπεισητε τὸν ἔντιμον Πρόεδρον κ. Γλαῦκον Κληρίδην ὅπως μὴ ἐπιμείνῃ εἰς τὴν

ἀπαίτησίν του, τὴν δικαίαν κατὰ τὴν ἀποψίν μου, διότι ἔχει πολλὰ νὰ ἀναφέρῃ, ἀλλὰ θὰ ἦτο καλύτερον νὰ ἀποφευχθῇ ἡ συζήτησις διὰ τὸ καλὸν τοῦ τόπου.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Παρακαλῶ ὅπως παραμείνωμεν ἐντὸς τῆς διαδικασίας. Θέματα ἐκτὸς τοῦ ἀναφερομένου δὲν πρόκειται νὰ ἀναφερθοῦν ἐκ νέου ὑπὸ ὁμιλητῶν.

Παρακαλῶ ὁ κ. Χριστοδουλίδης καὶ μετὰ ὁ κ. Χατζηκακοῦ.

Κ. ΧΡΙΣΤΟΔΟΥΛΙΔΗΣ :

Κύριε Πρόεδρε. Πολὺ ὀρθῶς ἔχετε διαχωρίσει τὸ θέμα τοῦ ψηφίσματος ἀπὸ τὸ θέμα τῆς ἐγγραφῆς τῆς συζητήσεως διὰ τὸ πραξικόπημα, τῶν ὧσων ἔχουν ἀναμιχθῆ εἰς αὐτὸ καὶ τὰς συνετείας αὐτοῦ. Δικαίως δὲ τὸ Σῶμα ἀπένειμε μίαν ἠθικὴν ἱκανοποίησιν—τὸ ἐλάχιστον ποῦ μπορούμεν νὰ κάμωμεν—πρὸς τὸν Πρόεδρον τοῦ Σώματος διὰ τὰς ὑπηρεσίας αὐτοῦ κατὰ τὸ διαρρεῦσαν πεντά-μηνον.

Θὰ φέρω, ὁμως, ἔνστασιν, εἰς τὴν ἐγγραφὴν τοῦ θέματος ὅπως τὸ ἔχετε ἐγγράψει, ἀπλῶς καὶ μόνον διότι ὁ λαὸς ἔχει ἐπίγνωσιν καὶ συναίσθησιν τῶν εὐθυνῶν καὶ συνεπειῶν καὶ ὄλων τῶν ὧσων ἔχουν ἐπακολουθήσει καὶ θὰ ἐπακολουθήσουν εἰς τὸν δύσμοιρον αὐτὸν τόπον ἀπὸ τὸ πραξικόπημα καὶ τὴν Τουρκικὴν εἰσβολὴν καὶ συνετείας πρὸς τὴν ἀπόφασιν καὶ πρὸς τὰς ἐκφρα-σθείας ἀντιλήψεις περὶ καλλιιεργείας τῆς ἐνότητος καὶ τῆς συνεργασίας μεταξὺ τοῦ λαοῦ δὲν θὰ ἤθελα—προσωπικῶς τοῦλάχιστον—εἰς τὸ παρὸν στάδιον νὰ συζητηθῇ τὸ θέμα τοῦ πραξικοπήματος διότι ἀπλοῦστατα θὰ ἀντιμάχεται μὲ τὰς προσπάθειας περὶ καλλιιεργείας τῆς ἐνότητος καὶ τῆς συνεργασίας μεταξὺ τοῦ λαοῦ.

Αὐτὰ χάριν τῆς στάσεως τὴν ὁποίαν θὰ τηρήσωμεν.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ὁ κ. Χατζηκακοῦ.

Κ. ΧΑΤΖΗΚΑΚΟΥ :

Ἐντιμε κύριε Πρόεδρε. Κατὰ τὰς τελευταίας ἡμέρας ἔχει ἐπέλθει ἕνας τεράστιος κατευνασμός πνευμάτων ἐξ ἀμφοτέρων τῶν παρατάξεων καὶ εἶμαι βεβαιότατος ὅτι μὲ τὸ νὰ συζητήσωμεν τὸ θέμα θὰ ἐξάψωμεν τὰ πνεύματα καὶ θὰ φθάσωμεν εἰς τὸ πρό-πραξικοπηματικὸν κλίμα.

Δι' αὐτὸν τὸν λόγον, ἐάν ἐπιμένετε νὰ συζητηθῇ τὸ θέμα, θὰ ἦτο πολὺ προτιμότερον νὰ συζητηθῇ κεκλεισμένων τῶν θυρῶν.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Τὸ θέμα αὐτὸ θὰ ἀποφασισθῇ κατὰ τὴν ἐπομένην συνεδριάσιν τοῦ Σώματος.

Τὸ θέμα παραμένει ἀναγεγραμμένον ἐπὶ τῆς ἡμερησίας διατάξεως.

Ἡ Βουλὴ θὰ ἀποφασίσῃ κατὰ πόσον θὰ καταρτίσῃ ἀπαρτίαν διὰ νὰ καταστή δυνατὴ ἡ συζήτησις του ἢ κατὰ πόσον θὰ εἶναι κεκλεισμένων τῶν θυρῶν ἢ δημοσίᾳ συζήτησις.

Κηρῶσω τὴν λήξιν τῶν ἐργασιῶν τῆς παρουσίας συνεδριάσεως τῆς Βουλῆς.

(Ὁρα λήξεως 4.16 μ.μ.)

Οί ακόλουθοι Βουλευταί υπέγραψαν τὸν κατάλογον τῶν παρόντων (κατ' ἀλφαθητικὴν σειρὰν) :

Ζαμπᾶς Γεώργιος	Παπαϊωάννου Ἐζεκίας
Ζαχαριάδης Λεάνδρος	Παρασκευαΐδης Φειδίας
Ζιαρτίδης Ἄνδρέας	Ποσκώτης Σταύρος
Κληρίδης Ξάνθος	Ποταμίτης Γιάγκος
Κουρτελλάρης Χρῆστος	Σαθβίδης Γεώργιος
Κωνσταντίνου Ντίνος	Σαθβίδης Μιχαλάκης
Λυσσαρίδης Βάσος	Σωτηριάδης Ἄντωνάκης
Μαλλιώτης Γεώργιος	Τουμαζῆς Ἄνδρέας
Μαυρονικόλας Νίκος	Φάντης Ἄνδρέας
Μιχαηλίδης Αἰμίλιος	Φράγκος Αἰμίλιος
Μιχαηλίδης Χαμπῆς	Χατζηϊωάννου Ἄνδρέας
Νικολαΐδης Ἡρόδοτος	Χατζηκακοῦ Κώστας
Παπαδημητρίου Κυριάκος	Χριστοδουλίδης Κώστας
Παπαδόπουλος Τάσος	Χριστοφίδης Χριστόφορος.

ΠΙΝΑΞ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΩΝ

- (1) Κατάθεσις ψηφίσματος ἐκφράζοντος τὴν θαθεῖαν ἐκτίμησιν ὡς καὶ τὰς εὐχαριστίας καὶ τὴν εὐγνωμοσύνην τῆς Βουλῆς διὰ τὸ ὑπὸ τοῦ Προέδρου αὐτῆς κ. Γλαύκου Κληρίδη ἐπιτελεσθέν ἔργον κατὰ τὴν πεντάμηνον ὑπ' αὐτοῦ ἄσκησιν τῶν καθηκόντων τοῦ Προέδρου τῆς Δημοκρατίας, ἢ ἐπ' αὐτοῦ διεξαχθεῖσα συζήτησις (Β. Λυσσαρίδης, Φ. Παρασκευαΐδης, Ε. Παπαϊωάννου, Αἰμ. Μιχαηλίδης, Κ. Χριστοδουλίδης, Μ. Σαθβίδης, Γλ. Κληρίδης, Τ. Παπαδόπουλος (Προεδρεύων)) καὶ ἔγκρισις αὐτοῦ.
- (2) Κατάθεσις Νομοσχεδίων.
- (3) Ἐγγραφή ὑπὸ τοῦ Προεδρεύοντος κ. Τ. Παπαδοπούλου εἰς τὸ Κεφάλαιον Δ' τῆς ἡμερησίας διατάξεως τοῦ θέματος : «Τὸ πραξικόπημα, αἱ συνθήκαι αἱ ὁποῖαι ὠδήγησαν εἰς τὴν ἐκδήλωσιν τοῦ πραξικοπήματος καὶ αἱ εὐθῦναι οἰωνδήποτε προσώπων τὰ ὁποῖα ἦσαν ἀναμεμιγμένα».

Τιμὴ 50 Μιλς



Πρακτικά τῆς Βουλῆς τῶν Ἀντιπροσώπων Β' ΒΟΥΛΕΥΤΙΚΗ ΠΕΡΙΟΔΟΣ — ΣΥΝΟΔΟΣ Ε'

ΣΥΝΕΔΡΙΑΣΙΣ 19ης ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 1974

(Ὁρα ἐνάρξεως 3.20 μ.μ.)

(Ἄρ. 15)

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

(Τ. ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΣ)

Κηρύσσω τὴν ἔναρξιν τῶν ἐργασιῶν τῆς παρούσης συνεδρίας τῆς Βουλῆς.
Παρακαλῶ τοὺς κυρίους Γραμματεῖς νὰ διαπιστώσουν ἐὰν ὑπάρχη ἀπαρτία.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Ἐπὶ τῆς ἀπαρτίας, ἔντιμε κ. Πρόεδρε.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Κεφάλαιον Α—Ἐρωτήσεις—Ἀπαντήσεις.

Ἐπὶ τῆς ἀπαρτίας, ἔντιμε κ. Πρόεδρε.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Δὲν ὑπάρχουν, ἔντιμε κ. Πρόεδρε.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Κεφάλαιον Β—Νομοθετικὴ Ἔργασία.

Τὰ ὑπ' ἀριθμοὺς 1, 2, 3 καὶ 4 θέματα, τὰ ἀναγεγραμμένα ἐπὶ τῆς ἡμερησίας διατάξεως εἰς τὸ Κεφάλαιον Β, δὲν εἶναι δυνατὸν νὰ συζητηθοῦν διότι δὲν ἔχουν κυκλοφορήσει αἱ ἐκθέσεις τῶν Κοινοβουλευτικῶν Ἐπιτροπῶν.

Τὸ ὑπ' ἀριθμὸν 5 θέμα εἰς τὸ Κεφάλαιον Β τῆς ἡμερησίας διατάξεως εἶναι «Ὁ περί Τερματισμοῦ Ἀπασχολήσεως (Τροποποιητικὸς) Νόμος τοῦ 1974».

Παρακαλῶ ὅπως ἀναγνωσθῇ ὑπὸ Μέλους τῆς Ἐπιτροπῆς Ἐργασίας καὶ Κοινωνικῶν Ἀσφαλίσεων ἢ ἔκθεσις τῶν Κοινοβουλευτικῶν Ἐπιτροπῶν πρὸς τὸ Σῶμα.

Παρακαλῶ τὸν κ. Παπαδημητρίου ὅπως ἀναγνῶσῃ τὴν ἔκθεσιν τῶν δύο Ἐπιτροπῶν πρὸς τὸ Σῶμα ἀπὸ τοῦ θήματος, παρακαλῶ.

Κ. ΠΑΠΑΔΗΜΗΤΡΙΟΥ :

ΚΟΙΝΗ ΕΚΘΕΣΙΣ ΤΩΝ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΕΥΤΙΚΩΝ ΕΠΙΤΡΟΠΩΝ ΕΡΓΑΣΙΑΣ ΚΑΙ ΚΟΙΝΩΝΙΚΩΝ ΑΣΦΑΛΙΣΕΩΝ ΚΑΙ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ ΚΑΙ ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΥ ΕΠΙ ΤΟΥ ΝΟΜΟΣΧΕΔΙΟΥ ΤΟΥ ΤΙΤΛΟΦΟΡΟΥΜΕΝΟΥ «Ο ΠΕΡΙ ΤΕΡΜΑΤΙΣΜΟΥ ΑΠΑΣΧΟΛΗΣΕΩΣ (ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΤΙΚΟΣ) ΝΟΜΟΣ ΤΟΥ 1974».

Παρόντες :

Ἐπιτροπή Ἐργασίας καὶ
Κοινωνικῶν Ἀσφαλίσεων

Ἐπιτροπή Οἰκονομικῶν

Κώστας Χριστοδουλίδης, Πρόεδρος
Κυριάκος Παπαδημητρίου

Μιχαλάκης Σαββίδης, Πρόεδρος
Λεάνδρος Ζαχαριάδης

Ξάνθος Κληρίδης

Ντίνος Κωνσταντίνου

Γεώργιος Ζαμπάς

Ἀνδρέας Ζιαρτίδης

Ξενῆς Ξενόπουλος

Ἡρακλῆς Χατζηηρακλείου

Ἀνδρέας Ζιαρτίδης

Σταύρος Ποσκώτης.

Ντίνος Κωνσταντίνου.

Αἰ ὡς ἄνω δύο Κοινοβουλευτικαὶ Ἐπιτροπαὶ ἐμελέτησαν τὸ περὶ οὗ ὁ λόγος νομοσχέδιον εἰς κοινὴν αὐτῶν συνεδρίασιν συγκροτηθεῖσαν τὴν 17ην Δεκεμβρίου 1974.

Διὰ τοῦ προτεινομένου νόμου σκοπεῖται ἡ ἀναστολὴ τῆς ἰσχύος τῶν συναφῶν διατάξεων τοῦ βασικοῦ περὶ Τερματισμοῦ Ἀπασχολήσεως Νόμου, τῶν προνοουσῶν περὶ δικαιώματος τῶν ἐργοδοτουμένων εἰς πληρωμὴν λόγῳ πλεονασμοῦ ἐκ τοῦ Ταμείου διὰ Πλεονάζον Προσωπικὸν ἀναφορικῶς πρὸς τὰς περιπτώσεις ἐκείνας καθ' ἃς ἡ ἀπασχόλησις ἐτερματίσθη ἢ τερματίζεται μετὰ τὴν 14ην Ἰουλίου 1974.

Ὡς γνωστὸν, τὸ διὰ τοῦ νῦν ὑπὸ τροποποίησιν βασικοῦ νόμου συσταθὲν Ταμεῖον Πλεονάζοντος Προσωπικοῦ ἀπέβλεπεν εἰς τὴν προστασίαν τῶν ἐργοδοτουμένων εἰς ἃς περιπτώσεις ἀπελύοντο οὗτοι ἐκ τῆς ἐργασίας των ὡς πλεονάζοντες ὑπὸ συνθήκας ὁμῶς, ὁμαλῆς οἰκονομικῆς δραστηριότητος. Ἡ δημιουργηθεῖσα ἐν τούτοις ἔκρυθμος κατάστασις καὶ ἡ ὡς ἐξ αὐτῆς καταστάσα ἀναγκαῖα ἀπόλυσις ἀριθμοῦ ἐργοδοτουμένων ἐκ τῶν ἐργασιῶν των συνεπεῖα κυρίως τῆς κατακορύφου μειώσεως τοῦ κύκλου τῶν ἐργασιῶν τῶν διαφόρων ἐπιχειρήσεων καὶ δραστηριοτήτων, εἶχεν ὡς ἀποτέλεσμα νὰ ἀσκηθῆ σημαντικὴ πίεσις ἐπὶ τοῦ προμνησθέντος Ταμείου. Ὡς ἀνεμένετο, τὸ τελευταῖον δὲν ἦτο καὶ δὲν εἶναι εἰς θέσιν νὰ ἀνταποκριθῆ εἰς τὰς ἠυξημένας ὑποχρεώσεις του τὰς ὁποίας ἐπέβαλε καὶ ἐπιβάλλει ἡ ἀνώμαλος κατάστασις. Ὑπὸ τὰς περιστάσεις αὐτάς, συναινούντων πάντων τῶν ἐνδιαφερομένων μερῶν, ἐκρίθη σκόπιμος ἡ ἀναστολὴ τῆς ἐφαρμογῆς τῶν διατάξεων τοῦ προμνησθέντος Νόμου εἰς ὅ,τι ἀφορᾷ τὴν πληρωμὴν ποσῶν ἐκ τοῦ Ταμείου διὰ πλεονάζον προσωπικὸν ἐὰν καὶ ἐφ' ὅσον ἡ ἀπόλυσις τῶν ἐργοδοτουμένων ἐτερματίσθη ἢ τερματίζεται μετὰ τὴν 14ην Ἰουλίου 1974. Βεβαίως τὸ ὅλον θέμα, ὡς ἐδηλώθη εἰς τὰς Ἐπιτροπὰς, θὰ τύχῃ ἐπιανεξετάσεως εὐθύς ὡς αἱ συνθήκαι ἐπιτρέψουν τοῦτο, καὶ ἐν πάσῃ περιπτώσει πρὸ τῆς λήξεως τοῦ 1975.

Ὑπὸ τὸ φῶς τῶν ἀνωτέρω τὰ Μέλη τῶν δύο Κοινοβουλευτικῶν Ἐπιτροπῶν θεωροῦν τὴν ἐπιφερομένην ἀλλαγὴν εἰς τὸ σχέδιον περὶ τερματισμοῦ ἀπασχολήσεως ὡς ἀναγκαῖαν καὶ ἐπιβεβλημένην ἐπὶ τῷ τέλει προστασίας αὐτοῦ τούτου τοῦ Ταμείου καὶ ὡς ἐκ τούτου εἰσηγούνται εἰς τὴν Βουλὴν τὴν εἰς νόμον ψήφισιν τοῦ παρόντος νομοσχεδίου.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ἐπὶ τῆς ἀρχῆς :

Ὁ κ. Λυσσαρίδης.

Β. ΛΥΣΣΑΡΙΔΗΣ :

Ἐπειδή, ἔντιμε κ. Πρόεδρε, δὲν εἶμαι ἱκανοποιημένος ὅτι ἔχουν ἐξαντληθῆ ἄλλαι μέθοδοι φορολογίας τῶν ὑψηλά ἀμοιβομένων στρωμάτων τοῦ Κυπριακοῦ λαοῦ δι' ἐνίσχυσιν αὐτοῦ τοῦ Ταμείου, δι' αὐτὸ θὰ καταψηφίσω τὸ Νομοσχέδιον.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ἐπὶ τῆς ἐρώτησης τοῦ κ. Λυσσαρίδη, ὁ κ. Πρόεδρος ἀπεκρίθη ὡς ἑξῆς :

Κ. ΧΡΙΣΤΟΔΟΥΛΙΔΗΣ :

Κύριε Πρόεδρε, τὸ Ταμεῖον αὐτὸ—ἐπὶ τῆς ὁμιλίας τοῦ κ. Λυσσαρίδη, ὅσον ἀφορᾷ τὴν ὑπ' αὐτοῦ καταψήφισιν τοῦ Νομοσχεδίου—δὲν βασίζεται ἐπὶ τῶν φορολογιῶν τῶν ἰσχυροτέρων τάξεων ἢ ὀποιωνδήποτε ἄλλων, ἀλλὰ, συμφώνως τοῦ Νόμου, ἐπὶ τῶν ἡμερομισθίων τῶν ἀπασχολουμένων ἐργατῶν, προσφερομένου ἑνὸς ποσοστοῦ ὑπὸ τῶν ἐργοδοτῶν. Ἐπομένως, τὸ Ταμεῖον αὐτὸ δὲν μπορεῖ νὰ ἐνισχυθῆ διὰ φορολογιῶν ἀλλὰ διὰ τῆς ἐξευρέσεως ἀπασχολήσεως διὰ τοὺς ἐργαζομένους καὶ σήμερον εἶναι εἰς ὄλους γνωστὸν ὅτι ὑπάρχουν περὶ 50.000 ἀνεργοὶ καὶ, δυστυχῶς, σὺν τῷ χρόνῳ, ὁ ἀριθμὸς αὐτὸς αὐξάνεται.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ἐπὶ τῆς ἐρώτησης τοῦ κ. Χριστοδουλίδη, ὁ κ. Πρόεδρος ἀπεκρίθη ὡς ἑξῆς :

Β. ΛΥΣΣΑΡΙΔΗΣ :

Ἀσφαλῶς, ὡς ἔχει ὁ Νόμος, μπορεῖ νὰ ἔχη ἀτελείας. Ὑπὸ τὰς συνθήκας ὑπὸ τὰς ὁποίας εὐρίσκεται ἡ Κύπρος θὰ ἠδύνατο ἡ Κυβέρνησις νὰ προβῆ εἰς τὴν λήψιν μέτρων διὰ τὴν ἀνακούφισιν τῶν χαμηλῶς ἀμοιβομένων στρωμάτων.

Ἐπανεπιλημμένως ἐτονίσσαμεν ὅτι εἰς ἐκτάκτους περιπτώσεις, ὅπως εἶναι ἡ σημερινή, θὰ πρέπει νὰ γίνεταί ἀνατροπὴ ὀρισμένων καταστάσεων καὶ θὰ πρέπει αἱ ἐπιβαρύνσεις νὰ γίνωνται εἰς θάρος ἐκείνων οἱ ὁποῖοι αὐτὴν τὴν στιγμήν ἀπολαμβάνουν πολὺ ὑψηλοτέρων ἀπολαθῶν.

Ἐπομένως δὲν εἶναι θέμα ἀπλῶς νομοτεχνικὸν ἀλλὰ θέμα οὐσίας, ὅτι θὰ ἠδύνατο ἡ Κυβέρνησις νὰ ἐξεύρη πόρους δι' ἄλλων τρόπων ἀπὸ τὰ ὑψηλῶς ἀμοιβομένα στρώματα διὰ νὰ μπορέσῃ νὰ συνεχίσῃ νὰ παρέχῃ χορηγίας πρὸς αὐτὰ τὰ άτομα, ἔστω καὶ ὑπὸ ἄλλην μορφήν, παρὰ νὰ ἀφήσῃ ὅλας αὐτὰς τὰς χιλιάδας ἀνευ ἐπιδόματος.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ἐπὶ τῆς ἐρώτησης τοῦ κ. Λυσσαρίδη, ὁ κ. Πρόεδρος ἀπεκρίθη ὡς ἑξῆς :

Α. ΖΙΑΡΤΙΔΗΣ :

Κύριε Πρόεδρε, ἐπειδὴ εἶναι ἐνδιαφέρουσα ἡ πρότασις τοῦ ἐντίμου συναδέλφου, θὰ εἰσηγοῦμαι νὰ ἀναβληθῆ ἡ ψήφισις τοῦ νομοσχεδίου διὰ νὰ ἀκούσωμεν συγκεκριμένας προτάσεις.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ἐπὶ τῆς ἐρώτησης τοῦ κ. Ζιαρτίδη, ὁ κ. Πρόεδρος ἀπεκρίθη ὡς ἑξῆς :

Α. ΖΙΑΡΤΙΔΗΣ :

Δὲν πρόκειται καθυστέρησις 15 ἢ 20 ἡμερῶν, μέχρις ὅτου πραιοποιησθῆ ὁ συνάδελφος, νὰ καταστρέψουν τὸ Ταμεῖον.

Εἰσηγοῦμαι νὰ ἀναβληθῆ ἡ ψήφισις τοῦ Νομοσχεδίου εἰς Νόμον.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ἐάν δὲν ὑπάρχη ἔνστασις θὰ ἀναβάλω τὴν συζήτησιν τοῦ θέματος.

Β. ΛΥΣΣΑΡΙΔΗΣ :

Οὐδεμία ἔνστασις, κ. Πρόεδρε, ἀπεναντίας.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Θὰ παραπέμψω τὸ θέμα εἰς τὰς Ἐπιτροπὰς Ἑργασίας καὶ Οἰκονομικῶν εἰς τὰς ὁποίας μποροῦν νὰ υποβληθοῦν οἰαιδήποτε συγκεκριμέναι προτάσεις πρὸς ἐξέτασιν.

Τὸ θέμα ἀναβάλλεται.

Τὸ βον θέμα εἰς τὸ Κεφάλαιον Β εἶναι «Ὁ περὶ Συμπληρωματικοῦ Προϋπολογισμοῦ Νόμος (Ἄρ. 9) τοῦ 1974».

Παρακαλῶ τὸν Πρόεδρον τῆς Ἐπιτροπῆς Οἰκονομικῶν τῆς Βουλῆς ὅπως υποβάλῃ τὴν ἔκθεσιν τῆς Ἐπιτροπῆς πρὸς τὸ Σῶμα.

Μ. ΣΑΒΒΙΔΗΣ :

ΕΚΘΕΣΙΣ ΤΗΣ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΕΥΤΙΚΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ ΚΑΙ ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΥ ΕΠΙ ΤΟΥ ΝΟΜΟΣΧΕΔΙΟΥ ΤΟΥ ΤΙΤΛΟΦΟΡΟΥΜΕΝΟΥ «Ο ΠΕΡΙ ΣΥΜΠΛΗΡΩΜΑΤΙΚΟΥ ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΥ ΝΟΜΟΣ (Ἄρ. 9) ΤΟΥ 1974».

Παρόντες :

Μιχαλάκης Σαββίδης, Πρόεδρος

Λεάνδρος Ζαχαριάδης

Ντίνος Κωνσταντίνου

Ἄνδρέας Ζιαρτίδης

Ἡρακλῆς Χατζηηρακλέους

Σταῦρος Ποσκότης.

Ἡ Κοινοβουλευτικὴ Ἐπιτροπὴ Οἰκονομικῶν καὶ Προϋπολογισμοῦ ἐμελέτησε τὸ περὶ οὗ ὁ λόγος νομοσχέδιον εἰς συνεδρίασιν αὐτῆς συγκροτηθεῖσαν τὴν 17ην Δεκεμβρίου 1974.

Διὰ τοῦ προτεινομένου νόμου σκοπεῖται ἡ ἔγκρισις πληρωμῆς ἐκ τοῦ λογαριασμοῦ Παγίου Ταμείου τῆς Δημοκρατίας ποσοῦ χρημάτων ἐκ £3.500.000, ὑπὸ τὸ Κεφάλαιον «Μὴ προβλεπόμενα Δαπάναι καὶ Ἀποθεματικόν» τοῦ Τακτικοῦ Προϋπολογισμοῦ τοῦ ἔτους 1974, πρὸς ἀντιμετώπισιν διαφόρων ἐκτάκτων ὑποχρεώσεων διαρκούντος τοῦ ἔτους.

Ἡ προτεινομένη ἔγκρισις τοῦ ἐν λόγω ποσοῦ χρημάτων υποβάλλεται ἐντὸς τῶν πλαισίων τῆς ἰσχύουσας μέχρι τοῦδε διαδικασίας ἐπὶ τῇ θάσει τῆς ὁποίας ὁ Ὑπουργὸς Οἰκονομικῶν δύναται νὰ χειρίζεται εἰς ἐκάστην κενωρισμένην περίπτωσιν τὰς πιστώσεις ταύτας ὡς ἀποθεματικὸν καὶ νὰ κατανέμῃ ταύτας εἰς τὰ διάφορα κεφάλαια καὶ ἄρθρα τοῦ Τακτικοῦ Προϋπολογισμοῦ ἐκεῖ καὶ ὅπου ὑφίστανται σχετικαὶ πρὸς τοῦτο ἀνάγκαι.

Ἡ Κοινοβουλευτικὴ Ἐπιτροπὴ Οἰκονομικῶν καὶ Προϋπολογισμοῦ, μελετήσασα τὸ ὅλον θέμα καὶ λαβοῦσα ὑπ' ὄψιν τοὺς λόγους οἵτινες ἐπεξηγήθησαν διὰ ζώσης ὑπὸ τοῦ ἐκπροσώπου τοῦ ἀρμοδίου Ὑπουργείου, θεωρεῖ τὴν ἔγκρισιν τοῦ ὡς ἄνω ποσοῦ χρημάτων, ἰδιαιτέρως ὑπὸ τὰς παρούσας συνθήκας, ὡς δικαιολογημένην καὶ ὡς ἐκ τούτου εἰσηγείται εἰς τὴν Βουλὴν τὴν εἰς νόμον ψήφισιν τοῦ παρόντος νομοσχεδίου.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Υπάρχουν όμιλητάι επί θέματος αρχής;

Μή υπάρχόντων όμιλητών παρακαλώ νά χωρήσωμεν εις την δευτέραν ανάγνωσιν του Νομοσχεδίου ή όποια θα γίνη δια της αναγνώσεως των πλαγιασιότων και των αριθμών των άρθρων.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Προσίμιον και Συνοπτικός τίτλος. "Άρθρον 1ον.

"Έγκρισις πληρωμής εκ του λογαριασμού Παγίου Ταμείου ποσού £ 3.500.000 δια την χρήσιν του έτους του λήγοντος την 31ην Δεκεμβρίου 1974. "Άρθρον 2ον.

Ειδίκευσις των δαπανηθησομένων πσών. "Άρθρον 3ον και Πίναξ.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Υπάρχει οιαδήποτε ένστασις δια την έγκρισιν των προαναφερθέντων άρθρων του Νομοσχεδίου;

Μή υπάρχουσης ένστάσεως παρακαλώ νά χωρήσωμεν εις την τρίτην ανάγνωσιν του Νομοσχεδίου, ή όποια θα γίνη δια της αναγνώσεως του τίτλου του Νομοσχεδίου μόνον.

(Κρούουν οι κώδωνες)

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Ό παρών Νόμος δύναται νά αναφέρηται ως ό περι Συμπληρωματικού Προϋπολογισμού Νόμος (Άρ. 9) του 1974.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Υπάρχει ένστασις δια την έγκρισιν του Νομοσχεδίου εις Νόμον;

Μή υπάρχουσης ένστάσεως τό Νομοσχέδιον ψηφίζεται εις Νόμον.

Κεφάλαιον Γ : Κατάθεσις Νομοσχεδίων και Έγγράφων.

Υπάρχουν προς κατάθεσιν οιαδήποτε Νομοσχέδια ;

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Ναί. Ό περι Συμπληρωματικού Προϋπολογισμού Νόμος (Άρ. 10) του 1974. Του Έπουργείου Οικονομικών.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Παραπέμπεται εις την Κοινοβουλευτικήν Έπιτροπήν Οικονομικών.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Ό περι Συμπληρωματικού Προϋπολογισμού Νόμος (Άρ. 11) του 1974. Του Έπουργείου Οικονομικών.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Παραπέμπεται εις την Έπιτροπήν Οικονομικών της Βουλής.

Κεφάλαιον Δ.

Εις τό Κεφάλαιον Δ εύρίσκεται αναγεγραμμένον έν θέμα έγγραφέν ύπ' έμοϋ ως Προεδρεύοντος του Σώματος ύπό τόν τίτλον «Τό πραξικόπημα, αι συνθήκαι αι όποιαι ώδήγησαν εις την εκδήλωσιν του πραξικόπηματος και αι εύθυνα οϊωνδήποτε προσώπων τά όποια ήσαν άναμεμιγμένα».

Υπάρχουν όμιλητάι επί του θέματος ;

Ἄντιλαμβάνομαι ὅτι ἔχουν κατατεθῆ εἰς τὴν Γραμματεῖαν τοῦ Σώματος δύο δηλώσεις καὶ παρακαλῶ τὴν Γραμματεῖαν τῆς Βουλῆς ὅπως ἀναγνώσῃ τὰς δηλώσεις.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

«Ἡμεῖς, τὰ Μέλη τῆς Βουλῆς τῶν Ἀντιπροσώπων, συνήλθομεν εἰς ἕκτακτον σύσκεψιν τὴν 11ην π.μ. τῆς σήμερον, 19 Δεκεμβρίου 1974, καὶ ἀφοῦ ἐξητάσαμεν τὸ ἐγερθὲν θέμα, τὸ ὁποῖον ὠδήγησε τὸν Πρόεδρον τῆς Βουλῆς κ. Γλαῦκον Κληρίδην νὰ ἀπέχη τῶν καθηκόντων του, ἀπεφασίσαμεν :

- (α) Ἐνῶ καθολικὴ εἶναι ἡ ἐπιθυμία τοῦ Σώματος ὅπως ἐν εὐθέτῳ χρόνῳ συζητηθῆ τὸ ὅλον θέμα τοῦ πραξικοπήματος εἰς τὴν Βουλὴν, θεωροῦμεν ὅτι, ὑπὸ τὰς κρίσιμους συνθήκας αἱ ὁποῖαι νῦν ὑφίστανται λόγῳ τῆς Τουρκικῆς εἰσβολῆς, συζητήσις εἰς τὴν Βουλὴν τοῦ ἐγγραφέντος περὶ τοῦ πραξικοπήματος θέματος θὰ παραβλάψῃ τὰ γενικώτερα ἔθνη καὶ συμφέροντα καὶ θὰ ὠδήγησῃ εἰς ἀνάξειςιν πληγῶν καὶ διατάραξιν τοῦ ἐπικρατοῦντος κλίματος ὑφέσεως καὶ συνεπῶς οὐδόλως θὰ συμβάλῃ εἰς τὴν κοινὴν προσπάθειαν προωθήσεως καὶ παγιώσεως τῆς ἐνότητος τοῦ Κυπριακοῦ λαοῦ, ἡ ὁποία ἀποτελεῖ ἀπαραίτητον προϋπόθεσιν διὰ τὴν εὐδόωσιν τοῦ Κυπριακοῦ ἀγῶνος.
- (β) Ἀπορρίπτομεν ἐμφαντικῶς οἰουσιδήποτε ὑπαινιγμούς ἢ αἰχμάς κατὰ τοῦ κ. Κληρίδη περὶ δῆθεν ἀναμίξεως τούτου καθ' οἰονδήποτε τρόπον εἰς τὸ πραξικόπημα ὡς παντελῶς ἀβασίμους καὶ ἐκφράζομεν τὴν πλήρη ἐμπιστοσύνην καὶ ὑποστήριξιν μας πρὸς αὐτόν.
- (γ) Καλοῦμεν τὸν κ. Κληρίδην ὅπως, ἐν ὄψει τοῦ ἐγκριθέντος ψηφίσματος καὶ τῆς ἀνανεώσεως τῆς ἐκφράσεως τῆς ἐμπιστοσύνης τῆς ὁλότητος τῶν Βουλευτῶν πρὸς τὸ πρόσωπόν του καὶ τῆς παρούσης δηλώσεως, μὴ ἐπιμείνῃ εἰς τὴν συζήτησιν τοῦ ἐγγραφέντος θέματος καὶ ὅπως ἐπαναλάβῃ τὰ καθήκοντα αὐτοῦ.

Ἐξ ἄλλου, ἐντιμὲ κ. Πρόεδρε, ὑπὸ τοῦ ἐντίμου Βουλευτοῦ κ. Λυσσαρίδη κατετέθη ἡ ἀκόλουθος δήλωσις :

«Εἰς τὴν προηγουμένην συνεδρίαν τῆς Βουλῆς σαφῶς ἐξέθεσα τὰς ἀπόψεις μου. Ὡς ἐτόνισα, ἀνεφέρθη εἰς θέμα ἀρχῆς, δηλαδή ὅτι οὔτε ἔπαινος, οὔτε κριτικὴ εἶναι νοητὴ ἄνευ ἐξετάσεως οἰουδήποτε θέματος.

Ὡς ἐμφαίνεται ἐκ τῶν πρακτικῶν τῆς προηγουμένης συνεδρίας τῆς Βουλῆς, κατὰ τὴν ἀγόρευσίν μου ἐδήλωσα ὅτι εἰς οὐδένα προσωπικῶς ἀνεφέρθη καὶ οὐδεμίαν κατηγορίαν ἢ ὑπαινιγμὸν ὑπέβαλα κατὰ τοῦ κ. Κληρίδη.

Ἐπαναλαμβάνω ὅτι ὡς θέμα ἀρχῆς δὲν δύναμαι νὰ συμφωνήσω ἢ νὰ διαφωνήσω ἢ νὰ μετᾶσχω οἰασδήποτε ψηφοφορίας θετικῶς ἢ ἀρνητικῶς ἐπὶ οἰουδήποτε ψηφίσματος ἢ σχετικοῦ θέματος δι' οἰονδήποτε πρόσωπον πρὶν, ἢ, ὅταν καὶ ἐφ' ὅσον εἰς τὸν κατάλληλον χρόνον ἐξετασθοῦν ὅλα τὰ συναφῆ θέματα.

Ὡς ἐπίσης ἐμφαίνεται ἐκ τῶν πρακτικῶν, οὐδὲν θέμα ἐζήτησα νὰ ἐγγραφῆ εἰς τὴν ἡμερησίαν διάταξιν τῆς Βουλῆς.

Εἰς τὴν προηγουμένην συνεδρίαν τῆς Βουλῆς ὑπεθυμίσα προγενεστέραν μου ἀναφορὰν εἰς τὸ ἐγκληματικὸν πραξικόπημα καὶ ἀνέφερα ὅτι ἐν εὐθέτῳ χρόνῳ τὸ ὅλον θέμα θὰ ἔπρεπε νὰ συζητηθῆ.

Τὸ ἐν τῇ ἡμερησίᾳ διατάξει θέμα ἐνεγράφη οὐχὶ ὑπ' ἐμοῦ ἀλλὰ ὑπὸ τοῦ Προεδρεύοντος τοῦ Σώματος κατόπιν τῆς δημιουργηθείσης καταστάσεως κατὰ τὴν συζήτησιν τοῦ κατατεθέντος ψηφίσματος.

Ἀνεφέρθη καὶ πάλιν ἀπλῶς εἰς θέμα ἀρχῆς εἰπὼν ὅτι τότε μόνον θὰ ἠδυνάμην νὰ ἐκφρασθῶ θετικῶς ἢ ἀρνητικῶς ὅταν καὶ ἐφ' ὅσον εἰς τὸν κατάλληλον χρόνον ἠθελεν ἐξετασθῆ οἰονδήποτε θέμα. Προσέθεσα δέ, ὡς ἐμφαίνεται ἐκ τῶν πρακτικῶν, ὅτι τὴν ἰδίαν στάσιν θὰ ἐτήρουν ἐὰν παρόμοιον ψήφισμα ἀφεῶρα οἰονδήποτε ἄλλον πρόσωπον ἀκόμη καὶ ἐμὲ τὸν ἴδιον προσωπικῶς.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ὁ κ. Χατζηπρακλέους.

Η. ΧΑΤΖΗΠΡΑΚΛΕΟΥΣ :

Κύριε Πρόεδρε, κύριοι συνάδελφοι. Κατὰ τὴν συνεδρίασιν τοῦ Σώματος τῆς 12ης τρέχοντος ὄτε ἠγέρθη καὶ τὸ ἐπίμαχον θέμα, δὲν παρευρισκόμην εἰς τὴν Βουλὴν καὶ δὲν εἶχον τὴν εὐκαιρίαν νὰ λάβω μέρος εἰς τὴν ὄλην συζήτησιν.

Τὸ θέμα, ὅμως, ὡς τὸ ἀντιλαμβάνομαι, ἐδημιουργήθη ἐξ ἀφορμῆς ψηφίσματος κατατεθέντος ἐνώπιον τοῦ Σώματος διὰ τοῦ ὁποίου τὰ παρόντα εἰς τὴν συνεδρίασιν Μέλη ἐξέφρασαν τὴν ἐκτίμησίν των πρὸς τὸ ἔργον τὸ ὁποῖον ἐπετέλεσεν κατὰ τὴν διάρκειαν τῆς ἀσκήσεως τῶν καθηκόντων του ὡς Προεδρεύοντος τῆς Δημοκρατίας ὁ Πρόεδρος τοῦ Σώματος κ. Γλαῦκος Κληρίδης.

Ὁ κ. Λυσσαρίδης ἀνεφέρθη εἰς θέματα ἀφορῶντα τὸ πραξικόπημα τῆς 15ης Ἰουλίου, τὸ ὁποῖον κατεδικάσθη ὑφ' ὄλων, ἀρχῆς γενομένης, μετὰ τὴν δήλωσιν τοῦ Πρωθυπουργοῦ τῆς Ἑλλάδος κ. Κ. Καραμανλῆ, ὁ ὁποῖος ἐπανειλημμένως τὸ ἐχαρακτήρισεν ὡς ἀφρονα ἐνέργειαν.

Ἐνώπιον τοῦ Σώματος εὐρίσκονται μία δὴλωσις τοῦ κ. Λυσσαρίδη ὡς καὶ μία δὴλωσις Μελῶν τοῦ Σώματος.

Προσωπικῶς, ἐπειδὴ διαφωνῶ διὰ τὴν ὄλην τροπὴν τῶν πραγμάτων, ἀλλὰ καὶ διὰ τὴν σοβαρότητα ἢ ὁποῖα ἀποδίδεται σήμερον καὶ ὑπὸ τὰς παρούσας συνθήκας εἰς τὸ θέμα τοῦτο, θὰ ἀπόσχω πάσης συζητήσεως ἢ καὶ ψηφίσματος λέγων ἐν κατακλείδι τοῦτο :

Κριτὴς ὄλων μας εἶναι ὁ λαὸς καὶ ὁ λαὸς γνωρίζει καὶ τὰ τοῦ πραξικοπήματος καὶ τὰ πρὸ αὐτοῦ καὶ τὰ μετὰ ἀπὸ αὐτοῦ καὶ εἶναι εἰς θέσιν νὰ κρίνῃ καὶ νὰ ἀποδίδῃ εἰς κάθε πολιτικὸν ἢ δημόσιον ἄνδρα τὰ δέοντα.

Κατὰ τὴν γνώμην μου ἐνώπιόν μας σήμερον δὲν εὐρίσκεται τὸ χθὲς ἀλλὰ τὸ σήμερον καὶ τὸ αὔριον. Παντὸς ἄλλου θέματος προέχει σήμερον ἢ σωτηρία τῆς πατρίδος μας. Εἰς τὸν ἀγῶνα αὐτὸν ἕκαστος ἔχει τὴν θέσιν του καὶ καλεῖται νὰ ἀναλάβῃ τὸ θῶρος τῶν εὐθυνῶν του.

Δι' αὐτὸ, ἐπειδὴ οἰαδήποτε ἄλλη συζήτησις ἢ στάσις μετ' εὐρίσκει ἀντίθετον, ἀπέχω πάσης περαιτέρω ἐνεργείας ἐπὶ τοῦ θέματος τονίζων ὅτι ἕκαστος ἐξ ἡμῶν ἀλλὰ καὶ κάθε πολίτης αὐτοῦ τοῦ τόπου, ἀνεξαρτήτως πολιτικῆς ἢ ἰδεολογικῆς τοποθετήσεως, ἐν καὶ μόνον καθῆκον ἔχει σήμερον.

Νὰ παράσχῃ τὴν ὑποστήριξιν του πρὸς τὸν ἐπαναλαβόντα τὰ καθήκοντά του Πρόεδρον τῆς Δημοκρατίας Ἀρχιεπίσκοπον καὶ ἀκολουθῶν τὴν πολιτικὴν τὴν ὁποῖαν ἐχάραξε διὰ τὴν ἐπίτευξιν τῆς ἐθνικῆς ἐνότητος, νὰ ἐργασθῇ μετ' ὄλων του τὰς δυνάμεις μετὰ τὴν βεβαιότητα ὅτι θὰ δυνηθῶμεν ὡς λαὸς νὰ ἐπιβιώσωμεν ἔθνικῶς καὶ οικονομικῶς.

Εὐχαριστῶ.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Κύριοι, ὡς γνωστὸν τὸ θέμα ἐνεγράφη ὑπ' ἐμοῦ κατὰ τὴν τελευταίαν συνεδρίασιν τοῦ Σώματος ὑπὸ τὴν ιδιότητά μου ὡς προεδρεύοντος τοῦ Σώματος κατόπιν τοῦ ἐγεθθέντος θέματος τὸ ὁποῖον ὠδήγησεν εἰς τὴν δὴλωσιν τοῦ Προέδρου τοῦ Σώματος, κ. Γλαύκου Κληρίδη, περὶ ἀποχῆς του ἐκ τῶν καθηκόντων του.

Ὡς γνωστὸν ὁ κ. Κληρίδης ὡς καὶ πλεῖστα ἐκ τῶν Μελῶν τῆς Βουλῆς ἔκριναν τὰ ὑπὸ τοῦ κ. Λυσσαρίδη λεχθέντα, ὡς καὶ τὸν χρόνον κατὰ τὸν ὁποῖον ἐλέγχθησαν, ὅτι ἀπετέλουν ὑπαινιγμὸν κατὰ τοῦ προσώπου τοῦ κ. Κληρίδη. Κατὰ τὴν μεσολαβήσασαν περίοδον εἶχα ἐπανειλημμένα διαβουλεύσεις μετὰ Μελῶν τοῦ Σώματος, καὶ ἐνῶ διεπίστωσα ὅτι—ὡς ἐμφαίνεται καὶ ἐκ τῶν δηλώσεων—καθολικὴ εἶναι ἡ ἐπιθυμία τῶν Μελῶν τῆς Βουλῆς διὰ τὴν ἐν εὐθέτῳ χρόνῳ

συζήτησιν τοῦ θέματος, κρίνεται ὅτι ὑπὸ τὰς παρούσας συνθήκας δὲν εἶναι σκόπιμος ἢ συζήτησις τοῦ ἐγγραφέντος θέματος καὶ ἐφ' ὅσον κατὰ τὴν σημερινὴν συνεδρίασιν οὐδεὶς ἐκ τῶν παρόντων Βουλευτῶν ἐπιθυμεῖ νὰ ὀμιλήσῃ ἐπὶ τῆς οὐσίας τοῦ ἐγγραφέντος θέματος κρίνω ὅτι οἱ λόγοι οἱ ὁποῖοι μὲ ὠδήγησαν εἰς τὴν ἐγγραφήν τοῦ θέματος ἐπὶ τῆς ἡμερησίας διατάξεως ἐξέλιπον, καὶ διὰ τοῦτο, ἐὰν δὲν ὑπάρχῃ ἔνστασις, θὰ διαγράψω τὸ θέμα ἐκ τῆς ἡμερησίας διατάξεως.

Τοῦτο, θεθαίως, δὲν σημαίνει ὅτι τὸ θέμα δὲν δύναται νὰ συζητηθῇ· δύναται νὰ συζητηθῇ ἐὰν καὶ ὅταν κριθῇ ὅτι εἶναι εὐθετος χρόνος διὰ νὰ συζητηθῇ ὑπὸ τῶν Μελῶν τῆς Βουλῆς.

Μὴ ὑπαρχούσης ἐνστάσεως διαγράψω τὸ θέμα ἐκ τῆς ἡμερησίας διατάξεως.

Ἡ ἐπομένη συνεδρίασις τοῦ Σώματος ὀρίζεται διὰ τὴν Δευτέραν, 30ὴν Δεκεμβρίου τοῦ 1974, καθ' ὅτι πρέπει νὰ κατατεθοῦν οἱ Προϋπολογισμοὶ καὶ νὰ ἐγκριθῇ ἀπόφασις περὶ Δωδεκατημορίων.

Ἡ ἡμερησία διατάξις θὰ εἶναι :

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Α : Ἐρωτήσεις—Ἀπαντήσεις.

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Β : Νομοθετικὴ Ἔργασία :

- (1) Ὁ περὶ Στρατιωτικοῦ Ποινικοῦ Κώδικος καὶ Δικονομίας (Τροποποιητικὸς) Νόμος τοῦ 1974.
- (2) Ὁ περὶ Ἀνακουφίσεως Ὁφειλετῶν (Προσωριναὶ Διατάξεις) Νόμος τοῦ 1974.
- (3) Ὁ περὶ Εἰδικεύσεως Συμπληρωματικῆς Πιστώσεως (Ταμείον Ἀναπτύξεως) Νόμος (Ἄρ. 7) τοῦ 1974.
- (4) Ὁ περὶ Οἰκῶν Στοιχημάτων, Οἰκῶν Κυβείας καὶ Παρεμποδίσεως τῆς Κυβείας (Τροποποιητικὸς) Νόμος τοῦ 1974.
- (5) Ὁ περὶ Τερματισμοῦ Ἀπασχολήσεως (Τροποποιητικὸς) Νόμος τοῦ 1974.
- (6) Ὁ περὶ Συμπληρωματικοῦ Προϋπολογισμοῦ Νόμος (Ἄρ. 10) τοῦ 1974.
- (7) Ὁ περὶ Συμπληρωματικοῦ Προϋπολογισμοῦ Νόμος (Ἄρ. 11) τοῦ 1974.
- (8) Ὁ περὶ Προϋπολογισμοῦ Νόμος τοῦ 1975. (Ψήφισις Δωδεκατημορίου).
- (9) Ὁ περὶ Εἰδικεύσεως Πιστώσεως (Ταμείον Ἀναπτύξεως) Νόμος τοῦ 1975. (Ψήφισις Δωδεκατημορίου).

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Γ : Κατάθεσις Νομοσχεδίων καὶ Ἐγγράφων.

Οὐδὲν θέμα ἀναγράφεται εἰς τὸ Κεφάλαιον Δ.

Κηρύσσω τὴν λήξιν τῶν ἐργασιῶν τῆς παρούσης συνεδριάσεως τῆς Βουλῆς.
(Ὠρα λήξεως 3.40 μ.μ.)

Οἱ ἀκόλουθοι Βουλευταὶ ὑπέγραψαν τὸν κατάλογον τῶν παρόντων (κατ' ἀλφαθητικὴν σειρὰν) :

Ζαμπᾶς Γεώργιος
Ζαχαριάδης Λεάνδρος
Ζιαρτίδης Ἀνδρέας
Κωνσταντίνου Ντίνος
Λυσσαρίδης Βάσος
Μαλλιώτης Γεώργιος
Μαυρονικόλας Νίκος
Μιχαηλίδης Αἰμίλιος
Μιχαηλίδης Χαμπῆς
Νικολαΐδης Ἡρόδοτος
Ξενόπουλος Ξενης
Παπαδημητρίου Κυριάκος
Παπαδόπουλος Τάσος

Παπαϊωάννου Ἐζεκίας
Παρασκευαΐδης Φειδίας
Ποταμίτης Γιάγκος
Σαββίδης Γεώργιος
Σαββίδης Μιχαλάκης
Σωτηριάδης Ἀντωνάκης
Τουμαζῆς Ἀνδρέας
Φάντης Ἀνδρέας
Φράγκος Αἰμίλιος
Χατζηηρακλέους Ἡρακλῆς
Χατζηϊωάννου Ἀνδρέας
Χατζηκακοῦ Κώστας
Χριστοδουλίδης Κώστας

ΠΙΝΑΞ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΩΝ

- (1) Ἐκθεσις ἐπὶ τοῦ περὶ Τερματισμοῦ Ἀπασχολήσεως (Τροποποιητικοῦ) Νόμου τοῦ 1974, ἢ ἐπ' αὐτοῦ διεξαχθεῖσα συζήτησις Β. Λυσσαρίδης—Κ. Χριστοδουλίδης—Α. Ζιαρτίδης) καὶ ἀναβολὴ ψηφίσεως αὐτοῦ.
- (2) Ἐκθεσις ἐπὶ τοῦ περὶ Συμπληρωματικοῦ Προϋπολογισμοῦ Νόμου (Ἄρ. 9) τοῦ 1974 καὶ ψήφισις αὐτοῦ.
- (3) Κατάθεσις Νομοσχεδίων.
- (4) Ἀνάγνωσις ἐγγράφων Δηλώσεων ὑπὸ Μελῶν τῆς Βουλῆς ὡς καὶ τοῦ ἐντίμου Βουλευτοῦ κ. Β. Λυσσαρίδη καὶ διαγραφὴ τοῦ θέματος «Τὸ πραξικόπημα, αἱ συνθήκαι αἱ ὁποῖαι ὠδήγησαν εἰς τὴν ἐκδήλωσιν τοῦ πραξικοπήματος καὶ αἱ εὐθῦναι οἰωνδήποτε προσώπων τὰ ὁποῖα ἦσαν ἀναμεμιγμένα».



Τιμὴ 50 Μιλς



Πρακτικά τῆς Βουλῆς τῶν Ἀντιπροσώπων

Β' ΒΟΥΛΕΥΤΙΚΗ ΠΕΡΙΟΔΟΣ — ΣΥΝΟΔΟΣ Ε'

ΣΥΝΕΔΡΙΑΣΙΣ 30ῆς ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 1974

(Ὁρα ἐνάρξεως 3.34 μ.μ.)

(Ἄρ. 16)

ΠΡΟΕΔΡΟΣ :

Κηρύσσω τὴν ἐναρξιν τῆς ἐργασίας τῆς συνεδρίας αὐτῆς.

Παρακαλοῦνται οἱ ἔντιμοι κύριοι Γραμματεῖς νὰ διαπιστώσουν ἐὰν ὑπάρχη ἀπαρτία.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Ἐπὶ ἀπαρτίας, ἔντιμε κ. Πρόεδρε.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ :

Τὸ πρῶτον θέμα ἐπὶ τῆς ἡμερησίας διατάξεως εἰς τὸ Κεφάλαιον Α εἶναι ἡ ἀνάγνωσις Ἑρωτήσεων καὶ Ἀπαντήσεων.

Παρακαλοῦνται οἱ ἔντιμοι κύριοι Γραμματεῖς νὰ προθοῦν εἰς τὴν ἀνάγνωσιν Ἑρωτήσεων καὶ Ἀπαντήσεων, ἐὰν ὑπάρχουν.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Ἑρώτησις ὑπὸ ἡμερομηνίαν 31ην Μαΐου 1974, ὑποβληθεῖσα ὑπὸ τοῦ ἐντίμου Βουλευτοῦ περιφέρειας Λεμεσοῦ κ. Ἐζεκία Παπαϊωάννου καὶ ληφθεῖσα τὴν 3ην Ἰουνίου 1974.

«Συμφώνως πρὸς γνωματεύσεις εἰδικῶν, τὸ ὑπέδαφος τῆς κοινότητος Ἀψιοῦς κρῦβει ἀφθονον νερὸν κατάλληλον πρὸς πόσιν καὶ ἄρδευσιν. Οἱ κάτοικοι δμως, τῆς ἐν λόγῳ κοινότητος παραπονοῦνται ὅτι ἐνῶ καταβάλλουν προσπάθειας ἀπὸ 18μήνου διὰ τὴν ἐξασφάλισιν διατρητικῆς μηχανῆς πρὸς διάτρησιν καὶ ἐνῶ ἐδόθησαν εἰς αὐτοὺς συγκεκριμέναι ὑποσχέσεις ὑπὸ τοῦ ἀρμοδίου Κυβερνητικοῦ Τμήματος, μέχρι σήμερον δὲν κατέστη δυνατὸν νὰ σταλῇ εἰς τὴν κοινότητα διατρητικὴ μηχανή.

Ἐπειδὴ τὸ νερὸν χρειάζεται τόσο πρὸς πόσιν ὅσον καὶ διὰ τὴν ἄρδευσιν τῶν δένδρων τὰ ὅποια κινδυνεύουν νὰ ξηρανθοῦν, ἐρωτᾶται τὸ ἀρμόδιον Ὑπουργεῖον νὰ πληροφρήσῃ τὸ Σῶμα τῆς Βουλῆς τῶν Ἀντιπροσώπων πότε θὰ σταλῇ διατρητικὴ μηχανή εἰς τὴν ἐν λόγῳ κοινότητα».

Ἀπάντησις ὑπὸ ἡμερομηνίαν 12ην Δεκεμβρίου 1974, τοῦ Ὑπουργοῦ Γεωργίας καὶ Φυσικῶν Πόρων εἰς ἐρώτησιν ὑποβληθεῖσαν τὴν 3ην Ἰουνίου 1974 ὑπὸ τοῦ ἐντίμου Βουλευτοῦ περιφέρειας Λεμεσοῦ κ. Ἐζεκία Παπαϊωάννου.

«Κατόπιν σχετικῶν διευθετήσεων τοῦ Ὑπουργείου Γεωργίας καὶ Φυσικῶν Πόρων συνεργεῖον τοῦ Τμήματος Γεωλογικῆς, Ἐπισκοπήσεως διενεργεῖ κατ' αὐτὰς γεώτρησιν εἰς τὸ ἐν λόγῳ χωρίον».

Ἐντιμε κ. Πρόεδρε, ἡ ἀνάγνωσις Ἑρωτήσεων καὶ Ἀπαντήσεων ἐπερατώθη.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ :

Εισερχόμεθα εις τὸ Κεφάλαιον Β—Νομοθετικὴ Ἔργασια.

Εἰς τὸ ἐν λόγῳ Κεφάλαιον ὑπάρχουν δύο Νομοσχέδια τὰ ὁποῖα εἶναι ἔτοιμα πρὸς συζήτησιν, ἦτοι δύο Συμπληρωματικοὶ Προϋπολογισμοί, ὁ ὑπ' ἀριθμὸν 10 καὶ ὁ ὑπ' ἀριθμὸν 11.

Παρακαλῶ ὅπως ἀναγνωσθῆ ἡ ἔκθεσις τοῦ ὑπ' ἀριθμὸν 10 Συμπληρωματικοῦ Προϋπολογισμοῦ.

Μ. ΣΑΒΒΙΔΗΣ :

ΕΚΘΕΣΙΣ ΤΗΣ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΕΥΤΙΚΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ ΚΑΙ ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΥ ΕΠΙ ΤΟΥ ΝΟΜΟΣΧΕΔΙΟΥ ΤΟΥ ΤΙΤΛΟΦΟΡΟΥΜΕΝΟΥ «Ο ΠΕΡΙ ΣΥΜΠΛΗΡΩΜΑΤΙΚΟΥ ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΥ ΝΟΜΟΣ (Ἄρ. 10) ΤΟΥ 1974».

Παρόντες :

Μιχαλάκης Σαββίδης, Πρόεδρος

Λέανδρος Ζαχαριάδης

Ντίνος Κωνσταντίνου

Ἄνδρέας Ζιαρτίδης

Ἡρακλῆς Χατζηηρακλέους

Σταῦρος Ποσκώτης.

Ἡ Κοινοβουλευτικὴ Ἐπιτροπὴ Οἰκονομικῶν καὶ Προϋπολογισμοῦ ἐμελέτησε τὸ περὶ οὗ ὁ λόγος νομοσχέδιον εἰς συνεδριασιν αὐτῆς συγκροτηθεῖσαν τὴν 23ην Δεκεμβρίου 1974.

Διὰ τοῦ προτεινομένου νόμου σκοπεῖται ἡ ἔγκρισις πληρωμῆς ἐκ τοῦ λογαριασμοῦ Παγίου Ταμείου τῆς Δημοκρατίας ποσοῦ χρημάτων ἐκ £4.000.000 διὰ τὴν ἀντιμετώπισιν τῆς ἠϋζημένης δαπάνης δι' ἐπιχορηγήσεις πρὸς τὴν Ἐπιτροπὴν Σιτηρῶν Κύπρου καὶ τὸ Σχέδιον Ἀμπελουργικῶν Προϊόντων, διαρκούτος τοῦ τρέχοντος ἔτους.

Ὡς ἐν τῇ Εἰσηγητικῇ Ἐκθέσει τοῦ Ὑπουργείου Οἰκονομικῶν ἀναφέρεται, ἡ εἰς τὸν Τακτικὸν Προϋπολογισμὸν τοῦ τρέχοντος ἔτους περιληφθεῖσα πρόνοια δι' ἐπιχορηγήσεις εἶναι τῆς τάξεως τῶν £4.000.000 μὲ προοπτικὴν νὰ χρησιμοποιηθῆ πρὸς κάλυψιν τῶν Κυβερνητικῶν ἐπιχορηγήσεων πρὸς τὴν Ἐπιτροπὴν Σιτηρῶν Κύπρου καὶ τὸ Σχέδιον Ἀμπελουργικῶν Προϊόντων.

Ἐπειδὴ ὁμως κατὰ τὸ τρέχον ἔτος κατέστη ἐμφανὲς ὅτι τὸ ὀλικὸν ποσὸν τὸ ὁποῖον θὰ ἀπαιτηθῆ διὰ τὴν ἀντιμετώπισιν τῆς δαπάνης δι' ἐπιχορηγήσεις θὰ ἀνέλθῃ εἰς £8.000.000, ἦτοι £7.200.000 διὰ τὴν Ἐπιτροπὴν Σιτηρῶν Κύπρου καὶ £800.000 διὰ τὸ Σχέδιον Ἀμπελουργικῶν Προϊόντων, καὶ νοουμένου ὅτι δὲν ὑφίστανται ἰσάξιοι ἐξοικονομήσεις διὰ τοιοῦτο μεγάλο ποσὸν ὑφ' οἷονδήποτε ἄλλον ἄρθρον τοῦ σχετικοῦ Κεφαλαίου, παρίσταται ἀνάγκη ἐγκρίσεως συμπληρωματικῆς πιστώσεως.

Ἡ ὡς ἄνω ἠϋζημένη δαπάνη ὀφείλεται εἰς τὰς ἀνωμάλους συνθήκας τῶν τελευταίων δύο ἐτῶν καὶ κυρίως εἰς τὴν πρωτοφανῆ ἀνομβρίαν τοῦ 1973 καὶ τὴν ἀπότομον αὐξησιν τῶν διεθνῶν τιμῶν.

Ὑπὸ τὸ φῶς τῶν ἀνωτέρω τὰ Μέλη τῆς Ἐπιτροπῆς Οἰκονομικῶν καὶ Προϋπολογισμοῦ ἐγκρίνουν τὴν διάθεσιν τοῦ ὡς ἄνω ποσοῦ χρημάτων καὶ ὡς ἐκ τούτου εἰσηγοῦνται εἰς τὴν Βουλὴν τὴν εἰς νόμον ψήφισιν τοῦ παρόντος νομοσχεδίου.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ :

Ὑπάρχουν ὁμιληταὶ ἐπὶ θέματος ἀρχῆς;

Ἐφ' ὅσον δὲν ὑπάρχουν ὁμιληταὶ ἐπὶ θέματος ἀρχῆς, παρακαλοῦνται οἱ ἔντιμοι κύριοι Γραμματεῖς νὰ προβοῦν εἰς τὴν δευτέραν ἀνάγνωσιν τοῦ Νομοσχεδίου, ἡ ὁποία θὰ γίνῃ διὰ τῆς ἀναγνώσεως τῶν ἀριθμῶν τῶν ἄρθρων.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Προοίμιον και Συνοπτικός τίτλος. "Άρθρον 1ον.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ :

"Υπάρχει αντίρρησης;

Μη ύπαρχούσης αντίρρησης τὸ Προοίμιον καὶ ὁ Συνοπτικός τίτλος ἐγκρίνονται.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

"Εγκρισις πληρωμῆς ἐκ τοῦ λογαριασμοῦ Παγίου Ταμείου ποσοῦ £4.000.000 διὰ τὴν χρῆσιν τοῦ ἔτους τοῦ λήγοντος τὴν 31ην Δεκεμβρίου 1974. "Άρθρον 2ον.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ :

"Υπάρχει αντίρρησης;

Μη ύπαρχούσης ἀντιρρήσεως τὸ 2ον ἄρθρον ἐγκρίνεται.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Εἰδίκευσις τῶν δαπανηθησομένων ποσῶν. "Άρθρον 3ον καὶ Πίναξ.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ :

"Υπάρχει ἀντιρρησης;

Μη ύπαρχούσης ἀντιρρήσεως τὸ 3ον ἄρθρον καὶ ὁ Πίναξ ἐγκρίνονται.

"Ἐληξεν ἡ δευτέρα ἀνάγνωσις τοῦ Νομοσχεδίου. Ἡ τρίτη ἀνάγνωσις θὰ γίνη δι' ἀναγνώσεως τοῦ τίτλου μόνον.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

"Ὁ παρῶν Νόμος θὰ ἀναφέρηται ὡς ὁ περὶ Συμπληρωματικοῦ Προϋπολογισμοῦ Νόμος ("Άρ. 10) τοῦ 1974.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ :

"Υπάρχει ἀντιρρησης ὅπως τὸ Νομοσχέδιον θεσπισθῆ εἰς Νόμον;

(Κρούουν οἱ κώδωνες)

Μη ύπαρχούσης ἀντιρρήσεως τὸ Νομοσχέδιον θεσπίζεται εἰς Νόμον.

«Ὁ περὶ Συμπληρωματικοῦ Προϋπολογισμοῦ Νόμος ("Άρ. 11) τοῦ 1974».

Παρακαλῶ ὅπως ἀναγνωσθῆ ἡ ἔκθεσις τῆς ἀρμοδίας Κοινοβουλευτικῆς Ἐπιτροπῆς.

Μ. ΣΑΒΒΙΔΗΣ :

ΕΚΘΕΣΙΣ ΤΗΣ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΕΥΤΙΚΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ ΚΑΙ ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΥ ΕΠΙ ΤΟΥ ΝΟΜΟΣΧΕΔΙΟΥ ΤΟΥ ΤΙΤΛΟΦΟΡΟΥΜΕΝΟΥ «Ο ΠΕΡΙ ΣΥΜΠΛΗΡΩΜΑΤΙΚΟΥ ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΥ ΝΟΜΟΣ ("Άρ. 11) ΤΟΥ 1974».

Παρόντες :

Μιχαλάκης Σαθβίδης, Πρόεδρος

Λεάνδρος Ζαχαριάδης

Ντίνος Κωνσταντίνου

Ἄνδρας Ζιαρτίδης

Ἡρακλῆς Χατζηηρακλέους

Σταῦρος Ποσκότης.

Ἡ Κοινοβουλευτικὴ Ἐπιτροπὴ Οἰκονομικῶν καὶ Προϋπολογισμοῦ ἐμελέτησε τὸ περὶ οὗ ὁ λόγος νομοσχέδιον εἰς συνεδρίασιν αὐτῆς συγκροτηθεῖσαν τὴν 23ην Δεκεμβρίου 1974.

Διά του προτεινομένου νόμου σκοπεύεται ή ειδικεύσεις συμπληρωματικής πιστώσεως έκ £170.000 έκ του λογαριασμού Παγίου Ταμείου της Δημοκρατίας και διάθεσις αὐτῆς διά τήν κάλυψιν τῶν ἀκολουθῶν ἐπιπροσθέτων δαπανῶν διαρκούντος τοῦ τρέχοντος ἔτους :

- (α) Ἐπιστροφή ὑπό τοῦ Τμήματος Τελωνείων εἰσαγωγικῶν δασμῶν καί φόρων καταναλώσεως, ἀνερχομένων εἰς £120.000, εἰς δικαιούχα πρόσωπα θάσει τῶν γενικῶν προνοιῶν τῆς ἐν ἰσχύϊ νομοθεσίας καί Κανονισμῶν.
- (β) Ἐπιστροφή ἐπίσης ἐτέρου ποσοῦ έκ £50.000 ὑπό τοῦ Τμήματος Τελωνείων ὑπό μορφήν ἐπιστρεπτέων εἰσαγωγικῶν δασμῶν καί φόρων καταναλώσεως δυνάμει τῶν προνοιῶν τοῦ Ἐκτου Πίνακος τοῦ περί Τελωνειακῶν Δασμῶν καί Φόρων Καταναλώσεως Νόμου τοῦ 1973 (Ἄρ. 57 τοῦ 1973), διαρκούντος τοῦ τρέχοντος ἔτους.

Ὡς ἀναφέρεται εἰς τήν Εἰσηγητικήν Ἐκθεσίαν τοῦ Ὑπουργείου Οἰκονομικῶν, εἰς τόν Τακτικόν Προϋπολογισμόν τοῦ τρέχοντος ἔτους ἐγένετο διά τούς ὡς ἄνω σκοπούς πρόνοια έκ £970.000 διά τήν ὑπό τοῦ Τμήματος Τελωνείων ἐπιστροφήν εἰσαγωγικῶν δασμῶν καί φόρων καταναλώσεως εἰς δικαιούχα πρόσωπα θάσει τῆς ἐν ἰσχύϊ νομοθεσίας καί τῶν σχετικῶν Κανονισμῶν. Ἐν τῷ μεταξὺ τῷ ἀρμόδιον Κυβερνητικῶν Τμήμα ἐπληροφόρησε τὸ Ὑπουργεῖον Οἰκονομικῶν ὅτι τὸ ὡς ἄνω ποσὸν ἀναμένεται νὰ ἀποδειχθῇ ἀνεπαρκές καί ἐζήτησε τήν παραχώρησιν ἐπιπροσθέτου πιστώσεως έκ £170.000 διά τήν ἀντιμετώπισιν τοῦ ἠϋζημένου ἀριθμοῦ ἀπαιτήσεων δι' ἐπιστροφάς εἰσαγωγικῶν δασμῶν καί φόρων καταναλώσεως.

Δεδομένου ὅτι ή περί τῆς ὁ λόγος δαπάνη δέν δύναται νὰ καθορισθῇ ἐπακριθῶς ὡς ἐξαρτωμένη έκ τοῦ ἀριθμοῦ τῶν ὑποβαλλομένων αἰτήσεων έκ μέρους τῶν πολιτῶν δι' ἐπιστροφάς δασμῶν καί φόρων καταναλώσεως, καί ἐπειδὴ δέν ὑφίστανται διαθέσιμοι ἰσάξιοι ἐξοικονομήσεις διά τοιοῦτο μεγάλο ποσὸν ὑφ' οἷονδῆποτε ἄλλον ἄρθρον τοῦ σχετικοῦ Κεφαλαίου παρίσταται ἀνάγκη ἐγκρίσεως συμπληρωματικῆς πιστώσεως.

Ἡ Κοινοβουλευτικὴ Ἐπιτροπὴ Οἰκονομικῶν καί Προϋπολογισμοῦ, μελετήσασα τὸ ὅλον θέμα καί λαθούσα ὑπ' ὄψιν τὰς παρεχομένας ὑπό τοῦ ἀρμοδίου Ὑπουργείου ἐξηγήσεις, συμφωνεῖ μὲ τούς σκοπούς δι' οὓς πρόκειται νὰ διατεθῶσι τὰ ὡς ἄνω ποσὰ χρημάτων καί ὡς έκ τούτου εἰσηγεῖται εἰς τήν Βουλὴν τήν εἰς νόμον ψήφισιν τοῦ παρόντος νομοσχεδίου.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ :

Ὑπάρχουν ὁμιληταὶ ἐπὶ θέματος ἀρχῆς;

Ἐφ' ὅσον δέν ὑπάρχουν ὁμιληταὶ ἐπὶ θέματος ἀρχῆς, παρακαλοῦνται οἱ ἐντιμοὶ κύριοι Γραμματεῖς νὰ προβοῦν εἰς τήν δευτέραν ἀνάγνωσιν τοῦ Νομοσχεδίου, ή ὁποία θὰ γίνῃ διά τῆς ἀναγνώσεως τῶν ἀριθμῶν τῶν ἁρθρῶν.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Προοίμιον καί Συνοπτικὸς τίτλος. Ἄρθρον 1ον.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ :

Ὑπάρχει ἀντίρρησης;

Μὴ ὑπαρχούσης ἀντιρρήσεως τὸ Προοίμιον καί τὸ 1ον ἄρθρον ἐγκρίνονται.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Ἐγκρίσις πληρωμῆς έκ τοῦ λογαριασμοῦ Παγίου Ταμείου ποσοῦ £170.000 διά τήν χρῆσιν τοῦ ἔτους τοῦ λήγοντος τήν 31ην Δεκεμβρίου 1974. Ἄρθρον 2ον.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ :

Ὑπάρχει ἀντίρρησης;

Μὴ ὑπαρχούσης ἀντιρρήσεως τὸ 2ον ἄρθρον ἐγκρίνεται.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Ειδίκευσις τῶν δαπανηθησομένων ποσῶν. "Άρθρον 3ον καὶ Πίναξ.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ :

Ἐπὶ ἀντίρρησης ὅπως τὸ 3ον ἄρθρον καὶ ὁ Πίναξ ἐγκριθοῦν;
Μὴ ὑπαρχούσης ἀντιρρήσεως τὸ 3ον ἄρθρον καὶ ὁ Πίναξ ἐγκρίνονται.

"Ἐληξεν ἡ δευτέρα ἀνάγνωσις. Ἡ τρίτη ἀνάγνωσις θὰ γίνῃ δι' ἀναγνώσεως τοῦ τίτλου μόνον.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Ὁ παρῶν Νόμος δύναται νὰ ἀναφέρηται ὡς ὁ περὶ Συμπληρωματικοῦ Προϋπολογισμοῦ Νόμος (Ἄρ. 11) τοῦ 1974.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ :

Ἐπὶ ἀντίρρησης ὅπως τὸ Νομοσχέδιον θεσπισθῇ εἰς Νόμον;
(Κρούουν οἱ κώδωνες)

Μὴ ὑπαρχούσης ἀντιρρήσεως τὸ Νομοσχέδιον θεσπίζεται εἰς Νόμον.

Ἐπειδὴ οἱ δύο Προϋπολογισμοί, ἴτοι ὁ Τακτικὸς Προϋπολογισμὸς διὰ τὸ ἔτος 1975 καὶ ὁ περὶ Εἰδικεύσεως Πιστώσεως (Ταμεῖον Ἀναπτύξεως) Νόμος τοῦ 1975, δηλαδὴ ὁ Προϋπολογισμὸς Βελτιώσεως καὶ Ἀναπτύξεως, θὰ κατατεθοῦν σήμερον εἰς τὸ Κεφάλαιον Γ' ἐνώπιον τῆς Βουλῆς καὶ ἐπειδὴ δὲν εἶναι δυνατόν πρὸ τοῦ τέλους τοῦ ἔτους νὰ συζητηθοῦν καὶ νὰ θεσπισθοῦν εἰς Νόμον ὑπὸ τῆς Βουλῆς οἱ δύο προαναφερθέντες Προϋπολογισμοί, διὰ τοῦτο ἡ Βουλὴ τῶν Ἀντιπροσώπων θὰ χωρήσῃ εἰς τὴν ψήφισιν δωδεκατημορίων δι' ἓνα ἕκαστον ἐκ τῶν προαναφερθέντων Προϋπολογισμῶν. Καὶ πρῶτον ὁ περὶ Προϋπολογισμοῦ Νόμος τοῦ 1975. Ψήφισις δωδεκατημορίου.

Παρακαλῶ ὅπως ἀναγνώσῃ τὸ σχετικὸν κείμενον τῆς ἀποφάσεως.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

ΑΠΟΦΑΣΙΣ ΤΗΣ ΒΟΥΛΗΣ ΤΩΝ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΩΝ ΕΞΟΥΣΙΟΔΟΤΟΥ- ΣΑ ΔΙΕΝΕΡΓΕΙΑΝ ΔΑΠΑΝΗΣ ΕΚ ΤΟΥ ΠΑΓΙΟΥ ΤΑΜΕΙΟΥ ΔΙΑ ΤΟΝ ΜΗΝΑ ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΝ ΤΟΥ 1975.

ΕΠΕΙΔΗ δὲν καθίσταται δυνατὴ ἡ μελέτη καὶ ψήφισις τοῦ περὶ Προϋπολογισμοῦ Νόμου τοῦ 1975 ὑπὸ τῆς Βουλῆς τῶν Ἀντιπροσώπων πρὸ τῆς ἐνάραξ τοῦ Οἰκονομικοῦ Ἔτους 1975.

ΚΑΙ ΕΠΕΙΔΗ ἐπιπροσθέτως τοῦ ποσοῦ τὸ ὁποῖον δέον νὰ θαρῶνῃ τὸ Πάγιον Ταμεῖον, ὡς προνοεῖται ὑπὸ τοῦ Συντάγματος ἢ Νόμου, καθίσταται ἀναγκαία ἡ συνέχισις ὑπηρεσιῶν διὰ τὰς ὁποίας γίνεται πρόνοια εἰς τὸν Τακτικὸν Προϋπολογισμὸν τοῦ 1974.

ΔΙΑ ΤΑΥΤΑ ἡ Βουλὴ τῶν Ἀντιπροσώπων ἀποφασίζει ὡς ἀκολούθως :

(α) Παρέχει ἐξουσιοδότησιν διενεργείας δαπάνης διὰ τὸν μῆνα Ἰανουάριον τοῦ 1975 διὰ ποσὸν μὴ ὑπερβαῖνον τὸ ὄλικόν ποσὸν τὸ προβλεπόμενον εἰς τὸν Τακτικὸν Προϋπολογισμὸν τοῦ 1975 διὰ τὸν μῆνα Ἰανουάριον ἐν σχέσει πρὸς ἕκαστον Κεφάλαιον Δαπάνης, ὡς ὁ ἐπισημημένος Πίναξ.

Νοεῖται ὅμως ὅτι τὸ δαπανηθησόμενον ποσὸν ὑφ' οἰοδότησε "Άρθρον δὲν δύναται νὰ ὑπερβῇ τὸ ποσὸν τὸ προνοούμενον εἰς τὸν Τακτικὸν Προϋπολογισμὸν τοῦ 1975 ἐν σχέσει πρὸς τὸ "Άρθρον τοῦτο.

(β) Οὐδεμίαν δαπάνην δύναται νὰ διενεργηθῇ διὰ νέας ὑπηρεσίας ἢ σκοποὺς καὶ οὐδεμίαν νέα θέσις δύναται νὰ πληρωθῇ μέχρις ὅτου ὁ Τακτικὸς Προϋπολογισμὸς τοῦ 1975 ἐγκριθῇ τελικῶς ὑπὸ τῆς Βουλῆς τῶν Ἀντιπροσώπων.

(γ) Δαπάνη ἀπὸ "Άρθρα σημειούμενα διὰ σταυροῦ (+) δὲν δύναται νὰ διενεργηθῇ μέχρις ὅτου παρασχεθοῦν πλήρεις λεπτομέρειαι τοῦ σχεδίου καὶ ληφθῇ ἡ ἐξουσιοδότησις τοῦ Ὑπουργοῦ Οἰκονομικῶν ὑπὸ μορφήν «Ἐξουσιοδότησεως πρὸς Διενέργειαν Δαπανῶν».

ΠΙΝΑΞ

Κεφάλαιον Δαπάνης	1974		1975		Ποσόν έγκρι- θέν διά τόν 'Ιανου- άριον του 1975
	Ποσά βαρύ- νοντα τό Πά- γιον Ταμείον	'Ολικόν ποσόν ψηφισθέν κατά τό 1974	Ποσά βαρύ- νοντα τό Πά- γιον Ταμείον	'Ολικόν ποσόν προταθέν προς Έγκρισιν είς τόν Προϋπολογι- σμόν του 1975	
	£	£	£	£	
1Α Προεδρία	7,000	30,108	7,000	28,206	2,351
2Α Προεδρικόν Μέγαρον	—	27,144	—	11,714	976
3Α —	—	—	—	—	—
4Α 'Υπουργικόν Συμβούλιον	—	4,845	—	4,637	386
5Α Βουλή των 'Αντιπροσώπων	—	97,974	—	96,618	8,052
6Α Δικαστικόν Τμήμα	27,200	214,351	27,720	225,508	17,863
7Α Νομική 'Υπηρεσία	4,961	81,172	5,050	76,324	6,360
8Α 'Ελεγκτική 'Υπηρεσία	6,010	70,735	6,104	75,315	5,895
9Α 'Επιτροπή Δημοσίας 'Υπηρεσίας	15,220	730	15,220	830	61
10Α 'Επιτροπή 'Εκπαιδευτικής 'Υπηρεσίας	—	12,638	—	12,920	1,053
11Α 'Υπουργείον 'Αμύνης—Διοίκησης	—	7,897	—	9,562	658
12Α Κυπριακός Στρατός	—	156,812	—	166,968	13,068
13Α 'Υπουργείον Γεωργίας και Φυσικών Πόρων—Διοίκησης	—	14,522	—	15,852	1,210
14Α Τμήμα Γεωργίας	—	431,646	—	421,349	35,112
15Α Κτηνιατρικαί 'Υπηρεσίαι	—	134,837	—	143,827	11,236
16Α Τμήμα Δασών	—	402,376	—	397,461	33,122
17Α Τμήμα 'Αναπτύξεως 'Υδάτων	—	372,051	—	391,487	31,004
18Α Τμήμα Γεωλογικής 'Επισκοπήσεως	—	54,110	—	55,840	4,509
19Α Μετεωρολογική 'Υπηρεσία	—	11,441	—	11,933	953
20Α 'Υπουργείον Δικαιοσύνης—Διοίχησις	—	11,138	—	8,274	690

21A Φυλακαί	—	180,288	—	184,210	15,024
22A Σχολή Λαμπούσης	—	36,098	—	29,560	2,463
23A Υπουργείον Εμπορίου και Βιομηχανίας— Διοικήσις	—	9,092	—	9,312	758
24A Τμήμα Εμπορίου και Βιομηχανίας	—	154,095	—	177,015	12,841
25A Συνεργατική Ανάπτυξις	—	57,623	—	58,621	4,802
26A Μεταλλεία	—	14,621	—	15,875	1,218
27A Τμήμα Επισήμου Παραλήπτου και Εφόρου	—	17,244	—	17,510	1,437
28A Υπουργείον Εργασίας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων—Διοικήσις	—	12,142	—	12,637	1,012
29A Τμήμα Εργασίας	—	95,793	—	98,272	7,983
30A Υπηρεσίαι Κοινωνικών Ασφαλίσεων	—	193,312	—	207,917	16,109
31A Υπηρεσίαι Κοινωνικής Εύμεριαι	—	627,433	—	715,068	52,286
32A Υπουργείον Έσωτερικών—Διοικήσις	—	10,992	—	11,392	916
33A Έπαρχιακή Διοικήσις	—	407,089	—	393,007	32,751
34A Αστυνομία	—	3,730,229	—	4,245,032	310,852
35A Έθνική Φρουρά	—	3,179,375	—	4,000,000	264,948
36A Πυροσβεστικά Υπηρεσίαι	—	236,456	—	289,525	19,705
37A Τμήμα Πολεοδομίας και Οικήσεως	—	71,226	—	75,316	5,936
38A Υπηρεσία Μεταναστεύσεως	—	17,851	—	21,668	1,488
39A Υπηρεσία Καταγραφής	—	2,280	—	4,964	190
40A Γραφείον Δημοσίων Πληροφοριών	—	97,837	—	107,976	8,153
41A Τμήμα Κτηματολογίου και Χωρομετρίας	—	451,869	—	467,265	37,656
42A Υπουργείον Έξωτερικών—Διοικήσις	—	33,540	—	35,469	2,795
43A Έξωτερικαί Υπηρεσίαι	—	639,844	—	691,882	53,320
44A Υπουργείον Οικονομικών—Διοικήσις	—	30,673	—	31,120	2,556
45A Γενικόν Λογιστήριον	—	284,777	—	286,961	23,731
46A Τελωνεία	—	479,646	—	458,065	38,172
47A Τμήμα Έσωτερικών Προσόδων	—	206,840	—	223,326	17,237
48A Τμήμα Στατιστικής και Έρευνών	—	65,344	—	67,432	5,445
49A Κρατικάί Αποθήκαι	—	113,238	—	119,812	9,437
50A Τμήμα Προσωπικού	—	2,933	—	2,736	228
51A Τυπογραφείον	—	192,995	—	214,711	16,083
52A Όφειλαί εκ Δημοσίου Χρέους	4,749,570	—	4,224,258	—	—
53A Συντάξεις και Φιλοδωρήματα	1,600,000	260,000	2,050,000	21,000	1,750
Είς Μεταφοράν	6,409,961	14,049,302	6,335,352	15,449,281	1,143,841

ΠΙΝΑΞ

	1974	1974	1975	1975	Ποσόν εγκριθέν διά τόν 'Ιαγουάριον του 1975
Κεφάλαιον Δαπάνης	Ποσά βαρύνοντα τὸ Πάγιον Ταμείον	Ὀλικὸν ποσὸν ψηφισθὲν κατὰ τὸ 1974	Ποσά βαρύνοντα τὸ Πάγιον Ταμείον	Ὀλικὸν ποσὸν προταθὲν πρὸς ἔγκρισιν εἰς τὸν Προϋπολογισμὸν τοῦ 1975	
	£	£	£	£	£
*Εκ Μεταφορᾶς	6,409,961	14,049,302	6,335,352	15,449,281	1,143,841
54A Ἐπιχορηγήσεις	—	4,000,000	—	8,000,000	333,333
55A Μακροπρόθεσμα Δάνεια καὶ Προκαταβολαὶ	—	10	—	10	—
56A Δέκατος Τρίτος Μισθὸς	—	1,613,000	—	1,773,000	134,417
57A Τιμαριθμικὰ Ἐπιδόματα	—	6,152,500	—	8,252,000	512,708
58A Χορηγίαι καὶ Συνεισφοραὶ	4,000	3,570,493	4,000	8,547,000	297,541
59A Ἐπιστροφαὶ Χρημάτων καὶ Δασμῶν	—	1,594,250	—	1,226,350	102,196
60A Διάφορα	—	3,118,323	—	1,245,135	103,761
61A Μὴ Προβλεπόμεναι Δαπάναι καὶ Ἀποθεματικόν	—	1,500,000	—	500,000	41,667
62A Ὑπουργεῖον Συγκοινωνιῶν καὶ Ἔργων—Διοίκησις	—	15,116	—	16,409	1,260
63A Δημόσια Ἔργα	—	307,215	—	263,633	21,969
64A Τακτικαὶ Δαπάναι Δημοσίων Ἔργων	—	640,300	—	523,500	43,625
65A Μὴ Ἐπαναλαμβανόμεναι Δαπάναι Δημοσίων Ἔργων	—	110,000	—	80,000	6,667
66A Τμῆμα Ἀρχαιοτήτων	—	93,765	—	97,782	7,814
67A Τμῆμα Πολιτικῆς Ἀεροπορίας	—	545,291	—	462,107	38,509
68A Λιμενικαὶ Ὑπηρεσίαι	—	197,571	—	192,566	16,047

69A Ταχυδρομείον	—	451,142	—	450,072	37,506
70A Τμήμα Χερσαίων Μεταφορών	—	87,557	—	102,620	7,296
71A Ηλεκτρομηχανολογική Υπηρεσία	—	—	—	345,599	28,800
72A Υπουργείον Υγείας—Διοικήσις	—	10,192	—	10,662	849
73A Ιατρικόν Τμήμα	—	3,431,918	—	3,465,922	285,993
74A Υπουργείον Παιδείας—Διοικήσις	—	10,742	—	11,022	895
75A Παιδεία	—	5,866,302	—	5,887,263	488,859
76A Πολιτιστικά και Άλλαι Υπηρεσίαι	—	93,892	—	80,125	6,677
77A Γενικόν Διοικητικόν Προσωπικόν	—	194,226	—	189,592	15,799
78A Γενικόν Γραμματειακόν Προσωπικόν	—	808,966	—	802,687	66,891
79A Κλητήρες	—	149,327	—	147,148	12,262
Σύνολον £	6,413,961	48,611,400	6,339,352	58,121,485	3,757,182

ΠΡΟΕΔΡΟΣ :

Υπάρχει αντίρρησης όπως ή Βουλή χωρήσει εις την θέσπισιν δωδεκατημορίου εν σχέσει με τον Τακτικόν Προϋπολογισμόν του 1975 ως ή απόφασις της οποίας τὸ κείμενον ἀνεγνωσθή;

Μη ὑπαρχούσης ἀντιρρήσεως τὸ δωδεκατημόριον ψηφίζεται.

Ἀπόφασις τῆς Βουλῆς τῶν Ἀντιπροσώπων ἐξουσιοδοτοῦσα διενέργειαν δαπάνης ἐκ τοῦ Ταμείου Ἀναπτύξεως διὰ τὸν μῆνα Ἰανουάριον τοῦ 1975 ἐν σχέσει με τὸν Προϋπολογισμόν Βελτιώσεως καὶ Ἀναπτύξεως.

Παρακαλῶ ὅπως ἀναγνωσθῇ τὸ κείμενον.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

ΑΠΟΦΑΣΙΣ ΤΗΣ ΒΟΥΛΗΣ ΤΩΝ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΩΝ ΕΞΟΥΣΙΟΔΟΤΟΥΣΑ ΔΙΕΝΕΡΓΕΙΑΝ ΔΑΠΑΝΗΣ ΕΚ ΤΟΥ ΤΑΜΕΙΟΥ ΑΝΑΠΤΥΞΕΩΣ ΔΙΑ ΤΟΝ ΜΗΝΑ ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΝ ΤΟΥ 1975.

ΕΠΕΙΔΗ δὲν καθίσταται δυνατὴ ἡ μελέτη καὶ ψήφισις τοῦ περὶ Εἰδικεύσεως Πιστώσεως (Ταμείον Ἀναπτύξεως) Νόμου τοῦ 1975 ὑπὸ τῆς Βουλῆς τῶν Ἀντιπροσώπων πρὸ τῆς ἐνάρξεως τοῦ Οἰκονομικοῦ Ἔτους 1975.

ΚΑΙ ΕΠΕΙΔΗ καθίσταται ἀναγκαία ἡ συνέχισις ὑπηρεσιῶν διὰ τὰς οποίας γίνεται πρόνοια εἰς τὸν Προϋπολογισμόν Ἀναπτύξεως τοῦ 1974.

ΔΙΑ ΤΑΥΤΑ ἡ Βουλή τῶν Ἀντιπροσώπων ἀποφασίζει ὡς ἀκολουθῶς :

- (α) Παρέχει ἐξουσιοδότησιν διενεργείας δαπάνης διὰ τὸν μῆνα Ἰανουάριον τοῦ 1975 διὰ ποσὸν μὴ ὑπερβαῖνον τὸ ὀλικὸν ποσὸν τὸ προβλεπόμενον εἰς τὸν Προϋπολογισμόν Ἀναπτύξεως τοῦ 1975 διὰ τὸν μῆνα Ἰανουάριον ἐν σχέσει πρὸς ἕκαστον Κεφάλαιον Δαπάνης, ὡς ὁ ἐπισημμένος Πίναξ.

Νοεῖται ὅμως ὅτι τὸ δαπανηθησόμενον ποσὸν ὑφ' οἰονδήποτε Ἄρθρον δὲν δύναται νὰ ὑπερβῇ τὸ ποσὸν τὸ προνοούμενον εἰς τὸν Προϋπολογισμόν Ἀναπτύξεως τοῦ 1975 ἐν σχέσει πρὸς τὸ Ἄρθρον τοῦτο.

- (β) Οὐδεμία δαπάνη δύναται νὰ διενεργηθῇ διὰ νέας ὑπηρεσίας ἢ σκοποὺς καὶ οὐδεμία νέα θέσις δύναται νὰ πληρωθῇ μέχρις ὅτου ὁ Προϋπολογισμὸς Ἀναπτύξεως τοῦ 1975 ἐγκριθῇ τελικῶς ὑπὸ τῆς Βουλῆς τῶν Ἀντιπροσώπων.

- (γ) Δαπάνη ἀπὸ Ἄρθρα σημειούμενα διὰ σταυροῦ (†) δὲν δύναται νὰ διενεργηθῇ μέχρις ὅτου παρασχεθοῦν πλήρεις λεπτομέρειαι τοῦ σχεδίου εἰς τὸ Γραφεῖον Προγραμματισμοῦ καὶ ληφθῇ ἡ ἐξουσιοδότησις τοῦ Ὑπουργοῦ Οἰκονομικῶν ὑπὸ μορφήν «Ἐξουσιοδότησεως πρὸς Διενέργειαν Δαπανῶν».

Κεφάλαιον Δαπάνης	Όλικόν ποσόν ψηφισθέν κατά τὸ 1974	Όλικόν ποσόν προταθέν εἰς τὸν Προϋπολογισμόν τοῦ 1975	Ποσόν ἐγκριθέν διὰ τὸν Ἰανουάριον τοῦ 1975
	£	£	£
1Δ Ἐπιτροπὴ Προγραμματισμοῦ ..	47,389	46,942	3,912
2Δ Ἀνάπτυξις Ὑδάτων	2,474,511	2,023,807	168,651
3Δ Βελτίωσις Χρήσεως Ὑδατος ..	130,376	101,000	8,417
4Δ Γεωργία	1,278,858	837,843	69,820
5Δ Ἴνστιτούτον Γεωργικῶν Ἐρευνῶν	289,478	272,304	22,692
6Δ Κτηνοτροφία	317,491	172,978	14,415
7Δ Κτηνιατρικαὶ Ὑπηρεσίαι	250,583	204,465	17,039
8Δ Ἀνάπτυξις Δασῶν	651,782	649,808	54,151
9Δ Γεωλογικὴ Ἐπισκόπησις	671,072	213,780	17,815
10Δ Ἀνάπτυξις Ἀλιείας	94,134	80,843	6,737
11Δ Μετεωρολογικὴ Ὑπηρεσία	31,339	21,525	1,794
12Δ Πιστοδότησις Ἀναπτύξεως ..	350,000	250,000	20,833
13Δ Ἐμπόριον καὶ Βιομηχανία	643,850	454,155	37,846
14Δ Τουρισμὸς	872,376	360,000	300,000
15Δ Ἀρχαιοτήτες	164,456	110,128	9,177
16Δ Δημόσια Ἔργα	346,942	220,892	18,408
17Δ Ἀνάπτυξις Ὀδικοῦ Δικτύου ..	1,836,043	1,418,000	118,167
18Δ Λιμένες	1,942,536	1,271,965	105,997
19Δ Ἀερολιμένες	295,310	185,000	15,417
20Δ Δημόσια Κτίρια	132,500	180,220	11,042
21Δ Πολεοδομία καὶ Οἰκησις	617,494	405,590	33,799
22Δ Ἱατρικαὶ καὶ Ὑγειονομικαὶ Ὑπηρεσίαι	550,988	432,894	36,075
23Δ Ἀγροτικὴ Ἀνάπτυξις	608,545	404,844	33,737
24Δ Ἔργασια καὶ Κοινωνικαὶ Ἀσφαλίσεις	384,192	202,670	16,889
25Δ Κέντρον Παραγωγικότητος	101,868	67,220	5,602
26Δ Ὑπηρεσίαι Κοινωνικῆς Εὐημερίας	50,429	48,227	4,019
27Δ Παιδεία	394,884	220,002	18,334
28Δ Τμῆμα Κτηματολογίου καὶ Χωρομετρίας	195,527	190,346	15,862
29Δ Ταχυδρομικαὶ Ὑπηρεσίαι	29,188	22,125	1,844
30Δ Στατιστικαὶ Ὑπηρεσίαι	58,380	56,576	4,715
31Δ Ἄλλαι Ὑπηρεσίαι	375,583	306,531	25,544
32Δ Προκαταρκτικὸς Προγραμματισμὸς	20,000	25,000	1,667
33Δ Ξένη Τεχνικὴ Βοήθεια	80,000	80,000	6,667
34Δ Δέκατος Τρίτος Μισθὸς	178,000	178,000	14,833
35Δ Τιμαριθμικὰ Ἐπιδόματα	320,010	408,010	26,668
36Δ Μὴ Προβλεπόμεναι Δαπάναι ..	550,000	250,000	20,833
Σύνολον	£ 16,936,114	12,373,690	1,019,418

ΠΡΟΕΔΡΟΣ :

Υπάρχει αντίρρηση;

Μη υπάρχουσας αντιρρήσεως ή απόφασις δι' έγκρισιν δωδεκατημορίου διά τόν μήνα Ιανουάριον έν σχέσει με τόν Προϋπολογισμόν Βελτιώσεως και Αναπτύξεως έγκρίνεται.

Κεφάλαιον Γ—Κατάθεσις Νομοσχεδίων και Έγγραφων.

Παρακαλούνται οί έντιμοι κύριοι Γραμματείς νά προθοϋν εις τήν κατάθεσιν Νομοσχεδίων και Έγγραφων.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Ό περί Δικηγόρων (Τροποποιητικός) Νόμος τοϋ 1974. Τοϋ Υπουργείου Δικαιοσύνης.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ :

Παραπέμπεται εις τήν Έπιτροπήν Νομικών.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Ό περί Ποινικής Δικονομίας (Τροποποιητικός) Νόμος τοϋ 1974. Τοϋ Υπουργείου Δικαιοσύνης.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ :

Παραπέμπεται επίσης εις τήν Έπιτροπήν Νομικών.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Ό περί Ίδρύσεως και Λειτουργίας Ταμείου Συντάξεων Νομικών Νόμος τοϋ 1974. Τοϋ Υπουργείου Δικαιοσύνης.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ :

Παραπέμπεται εις τήν Έπιτροπήν Νομικών.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Ό περί Ποινικού Κώδικος (Τροποποιητικός) (Άρ. 2) Νόμος τοϋ 1974. Τοϋ Υπουργείου Δικαιοσύνης.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ :

Παραπέμπεται εις τας Έπιτροπάς Νομικών και Έσωτερικών.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Ό περί Συμπληρωματικού Προϋπολογισμού Νόμος (Άρ. 12) τοϋ 1974. Τοϋ Υπουργείου Οικονομικών.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ :

Παραπέμπεται εις τήν Έπιτροπήν Οικονομικών.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Ό περί Προϋπολογισμού Νόμος τοϋ 1975. Τοϋ Υπουργείου Οικονομικών.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ :

Παραπέμπεται εις τήν Έπιτροπήν Οικονομικών ώς επίσης και ό περί Ειδικεύσεως Πιστώσεως (Ταμείον Αναπτύξεως) Νόμος τοϋ 1975.

Ἐληξεν ἡ κατάθεσις Νομοσχεδίων καὶ Ἐγγράφων.

Ἡ ἐπομένη συνεδρία τῆς Βουλῆς ὀρίζεται διὰ τὴν μεταπροσεχῆ Πέμπτην, τὴν 3ην ἀπογευματινὴν ὥραν.

Ἡ ἡμερησία διάταξις θὰ ἔχη ὡς ἑξῆς :

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Α : Ἐρωτήσεις—Ἀπαντήσεις.

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Β : Νομοθετικὴ Ἔργασία :

- (1) Ὁ περὶ Τερματισμοῦ Ἀπασχολήσεως (Τροποποιητικὸς) Νόμος τοῦ 1974.
- (2) Ὁ περὶ Συμπληρωματικοῦ Προϋπολογισμοῦ Νόμος (Ἄρ. 12) τοῦ 1974.
- (3) Ὁ περὶ Εἰδικεύσεως Συμπληρωματικῆς Πιστώσεως (Ταμείον Ἀναπτύξεως) Νόμος (Ἄρ. 7) τοῦ 1974.
- (4) Ὁ περὶ Ἀνακουφίσεως Ὁφειλετῶν (Προσωριναὶ Διατάξεις) Νόμος τοῦ 1974.

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Γ : Κατάθεσις Νομοσχεδίων καὶ Ἐγγράφων.

Παραμένει μόνον νὰ εὐχηθῶ εἰς τὰ ἔντιμα Μέλη τῆς Βουλῆς εὐτυχῆς τὸ Νέον Ἔτος καὶ ἐλπίζω τὸ Νέον Ἔτος νὰ εἶναι καλύτερον τοῦ ἔτους τὸ ὁποῖον ἐπεράσαμεν.

Α. ΖΙΑΡΤΙΔΗΣ :

Ἄλλοίμονον.....

ΠΡΟΕΔΡΟΣ :

Κηρύσσω τὴν λήξιν τῆς ἐργασίας τῆς συνεδρίας αὐτῆς.

(Ὡρα λήξεως 3.50 μ.μ.)

Οἱ ἀκόλουθοι Βουλευταὶ ὑπέγραψαν τὸν κατάλογον τῶν παρόντων (κατ' ἀλφαθητικὴν σειρὰν) :

Ζαμπᾶς Γεώργιος	Παρασκευαΐδης Φειδίας
Ζαχαριάδης Λεάνδρος	Ποσκώτης Σταῦρος
Ζιαρτίδης Ἀνδρέας	Ποταμίτης Γιάγκος
Κουρτελλάρης Χρῆστος	Σαββίδης Μιχαλάκης
Κωνσταντίνου Ντίνος	Σωτηριάδης Ἀντωνάκης
Λυσσαρίδης Βάσος	Τουμαζῆς Ἀνδρέας
Μαλλιώτης Γεώργιος	Φάντης Ἀνδρέας
Μαυρονικόλας Νίκος	Φράγκος Αἰμίλιος
Μιχαηλίδης Χαμπῆς.	Χατζηηρακλέους Ἡρακλῆς
Ξενοπούλος Ξενης	Χατζηκακοῦ Κώστας
Παπαϊωάννου Ἐζεκίας	Χριστοδουλίδης Κώστας

ΠΙΝΑΞ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΩΝ

- (1) Ἐρωτήσεις—Ἀπαντήσεις (Ἡ καθυστέρησις παραχωρήσεως διατρητικῆς μηχανῆς πρὸς διενέργειαν γεωτρήσεως καὶ ἀνεύρεσιν ὕδατος εἰς τὴν περιοχὴν τοῦ χωρίου Ἄψιου).
- (2) Ἐκθεσις ἐπὶ τοῦ περὶ Συμπληρωματικοῦ Προϋπολογισμοῦ Νόμου (Ἄρ. 10) τοῦ 1974 καὶ ψήφισις αὐτοῦ.
- (3) Ἐκθεσις ἐπὶ τοῦ περὶ Συμπληρωματικοῦ Προϋπολογισμοῦ Νόμου (Ἄρ. 11) τοῦ 1974 καὶ ψήφισις αὐτοῦ.

- (4) Απόφασις τῆς Βουλῆς ἐξουσιοδοτοῦσα διενέργειαν δαπάνης ἐκ τοῦ Παγίου Ταμείου διὰ τὸν μῆνα Ἰανουάριον τοῦ 1975 (Ψήφισις Δωδεκατημορίου).
- (5) Απόφασις τῆς Βουλῆς ἐξουσιοδοτοῦσα διενέργειαν δαπάνης ἐκ τοῦ Ταμείου Ἀναπτύξεως διὰ τὸν μῆνα Ἰανουάριον τοῦ 1975. (Ψήφισις Δωδεκατημορίου).
- (6) Κατάθεσις Νομοσχεδίων.

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Α' : Ἐπιτηδευτικὰ - Ἀποθήκευσις
 ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Β' : Ἐπιτηδευτικὰ Ἐργασιασφάλισμα

(4) Ὁ περί Συμβολογράφου Προσωπικοῦ Πόρου (Α.Π. 15) τῆς 1974

(5) Ὁ περί Εἰδικῶν Συμβολογραφιστῶν Πόρων (Α.Π. 16) τῆς 1974

(6) Ὁ περί Ἀνακατασκευῆς Ὁφείλων (Προσωπικὸν Διαιτητικὸν Πόρον) τῆς 1974

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Γ' : Κατάθεσις Νομοσχεδίων καὶ Ἐγγράφων

Παραμένει μόνον ἐπὶ τῆς Βουλῆς κείμενος τὸ πλῆθος ἑξῆς καὶ ἕκαστος τῶν ἑξῆς νόμων καταρχῆν τῶν ἐξῆς :

Δ. ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΑ :

Α. ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΑ :

Ἄλλοι μόνον.....

ΠΡΟΕΔΡΟΣ :

Παρακαλῶ τὸν ἄνθρωπον τῆς ἐπιτελικῆς ἐπιτροπῆς νὰ ἐπιφέρει ἀποφάνσιν ὑπὲρ αὐτῆς.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Ὁ περί Διαιτητικῶν Ὁφείλων (Προσωπικὸν Διαιτητικὸν Πόρον) τῆς 1974

Οἱ ἀκόλουθοι νόμοι καταρτίσθησαν ἀπὸ τὸν ὑπουργὸν τῶν περιφερειῶν (ἐπιτελικὴν ἐπιτροπὴν) :

Συμπῆρ Τμήματα

Σαχραβιὰρ Λέωντος

Ὁ περί Ἐπιτηδευτικῶν Ἐργασιασφάλισμα (Α.Π. 17) τῆς 1974

Κουτσιάλας Χρήστο

Λεωντογιάννης Πάνος

Ὁ περί Ἀνακατασκευῆς Ὁφείλων (Προσωπικὸν Διαιτητικὸν Πόρον) τῆς 1974

Μαυρογιάννης Πάνος

Μαυρογιάννης Πάνος

Ὁ περί Συμβολογράφου Προσωπικοῦ Πόρου (Α.Π. 15) τῆς 1974

Μαυρογιάννης Πάνος

Παπαγιάννου Ἐπύκειος

ΣΥΖΗΤΗΣΙΣ

ΠΙΝΑΞ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΩΝ

(1) Ἐπιτηδευτικὰ - Ἀποθήκευσις (Ἡ καθιερωμένη παροχὴ ἐπιτηδευτικῶν καὶ ἀποθήκευσις καὶ ἀνάθεσις ἐπὶ τῶν ἐπιτηδευτικῶν καὶ ἀποθηκοφόρων ἀποθηκῶν)

(2) Ἐπιτηδευτικὰ Ἐργασιασφάλισμα (Ἡ καθιερωμένη παροχὴ ἐπιτηδευτικῶν καὶ ἀποθήκευσις καὶ ἀνάθεσις ἐπὶ τῶν ἐπιτηδευτικῶν καὶ ἀποθηκοφόρων ἀποθηκῶν)

Τιμὴ 50 Μιλς

Ἐτυπώθη ἐν τῷ Τυπογραφεῖῳ τῆς Κυπριακῆς Δημοκρατίας, ἐν Λευκωσίᾳ.



Πρακτικά τῆς Βουλῆς τῶν Ἀντιπροσώπων

Β' ΒΟΥΛΕΥΤΙΚΗ ΠΕΡΙΟΔΟΣ — ΣΥΝΟΔΟΣ Ε'

ΣΥΝΕΔΡΙΑΣΙΣ 9ης ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ 1975

(Ἔσρα ἐνάρξεως 3.52 μ.μ.)

(Ἄρ. 17)

ΠΡΟΕΔΡΟΣ :

Κηρύσσω τὴν ἐναρξιν τῆς ἐργασίας τῆς συνεδρίας αὐτῆς.

Παρακαλοῦνται οἱ ἔντιμοι κύριοι Γραμματεῖς νὰ διαπιστώσουν ἐὰν ὑπάρχῃ ἀπαρτία.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Ἐπὶ ἀπαρτίας, ἔντιμε κ. Πρόεδρε.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ :

Τὸ πρῶτο θέμα ἐπὶ τῆς ἡμερησίας διατάξεως εἰς τὸ Κεφάλαιον Α εἶναι ἡ ἀνάγνωσις Ἑρωτήσεων καὶ Ἀπαντήσεων.

Παρακαλοῦνται οἱ ἔντιμοι κύριοι Γραμματεῖς νὰ προβοῦν εἰς τὴν ἀνάγνωσιν Ἑρωτήσεων καὶ Ἀπαντήσεων.

Ἑρωτήσεις ὑπὸ ἡμερομηνίαν 28ης Νοεμβρίου 1974, ὑποβληθεῖσα ὑπὸ τῶν ἐντίμων Βουλευτῶν περιφέρειας Λάρνακος κ.κ. Χρ. Χριστοφίδη, Στ. Ποσκώτη καὶ Α. Ζιαρτίδη καὶ ληφθεῖσα τὴν 29ην Νοεμβρίου 1974.

«Παρακαλοῦμεν τὸν ἔντιμον Ἐπιτετραπῆ Ἑσωτερικῶν καὶ Ἀμύνης νὰ πληροφωρήσῃ τὸ Σῶμα τῆς Βουλῆς τῶν Ἀντιπροσώπων πόσοι καὶ ποῖοι ὀνομαστικῶς ἔχουν ἀπαλλαγῇ ἢ τοὺς ἔχει παρασχεθῆ ἀναστολὴ καὶ μὲ ποῖα δικαιολογητικά.

Ἐπίσης εἰς ποίους ἔχει ἐπιτραπῇ ἡ ἀναχώρησις διὰ λόγους ὑγείας ἢ ἄλλους καὶ δὲν ἐπέστρεψαν μετὰ τὴν ἀποθεραπείαν τῶν πρὸς κατάταξιν.

Ποῖος ὑπολογίζεται νὰ εἶναι ὁ ἀριθμὸς τῶν μὴ παρουσιασθέντων πρὸς κατάταξιν καὶ ποῖα μέτρα προτίθεται νὰ λάβῃ τὸ Ἐπιτετραπῆ.

Ἀπάντησις ὑπὸ ἡμερομηνίαν 30ὴν Δεκεμβρίου 1974, τοῦ Ἐπιτετραπῆ Ἑσωτερικῶν, εἰς ἐρώτησιν ὑποβληθεῖσα τὴν 29ην Νοεμβρίου 1974 ὑπὸ τῶν ἐντίμων Βουλευτῶν περιφέρειας Λάρνακος κ.κ. Χρ. Χριστοφίδη, Στ. Ποσκώτη καὶ Α. Ζιαρτίδη.

«Τὸ Ἐπιτετραπῆ Ἑσωτερικῶν ἐπιθυμεῖ νὰ ἐπαναλάβῃ ὅτι οὐδεὶς στρατεύσιμος ἐξηρέθη ἢ ἔτυχεν ἀναστολῆς κατατάξεως εἰς τὴν Ἐθνικὴν Φρουρὰν εἰμὴ κατόπιν γνωματεύσεως τῆς πρὸς τοῦτο συσταθείσης Συμβουλευτικῆς Ἐπιτροπῆς ἢ συνεμορφουτο πρὸς τὰς διατάξεις τοῦ οἰκείου Νόμου.

2. Διὰ νὰ δυνηθῇ οἰοσδήποτε στρατεύσιμος ἢ καὶ πολίτης τῆς Δημοκρατίας

νά αναχωρήση ἐκ Κύπρου διὰ λόγους υγείας εἶναι ἀπαραίτητον ὅπως οὗτος παρουσιάσῃ εἰς τὸ ἀρμόδιον Γραφεῖον τοῦ Ὑπουργείου Ἐσωτερικῶν σχετικὴν γνωμάτευσιν τοῦ εἰδικῶς πρὸς τοῦτο συσταθέντος Ἱατροσυμβουλίου. Συνημμένως ἀποστέλλεται κατάλογος προσώπων ἅτινα ἀνεχώρησαν ἐκ Κύπρου κατόπιν γνωματεύσεως τοῦ Ἱατροσυμβουλίου. Ὅσοι ἐκ τούτου εἶναι στρατεύσιμοι καὶ δὲν ἔχουν ἐπανέλθει εἰσέτι, ὑποχρεοῦνται νὰ ἐπιστρέψουν εἰς Κύπρον πρὸς κατάταξιν εἰς τὴν Ἐθνικὴν Φρουρὰν κατὰ τὴν ἐπομένην κατάταξιν στρατευσίμων. Ἦδη οὗτοι ἐκλήθησαν ὅπως ἐπιστρέψουν.

3. Ὁ ἀριθμὸς τῶν καταταγέντων εἰς τὴν Ἐθνικὴν Φρουρὰν Νεοσυλλέκτων ἦτο ὁ ἀναμενόμενος καὶ οὐδεμία μείωσις ἐσημειώθη. Ἐν πάσῃ περιπτώσει οἱ μὴ παρουσιασθέντες πρὸς κατάταξιν θεωροῦνται αὐτομάτως ἀνυπότακτοι καὶ παραπέμπονται ὑπὸ τῶν Ἐπαρχιακῶν Στρατολογικῶν Γραφείων ἐνώπιον τοῦ Στρατιωτικοῦ Δικαστηρίου».

Ἐντιμε κ. Πρόεδρε, ἡ ἀνάγνωσις Ἐρωτήσεων καὶ Ἀπαντήσεων ἐπερατώθη.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ :

Ὁ κ. Ζιαρτίδης.

Α. ΖΙΑΡΤΙΔΗΣ :

Ἐντιμε κ. Πρόεδρε, ἐφ' ὅσον ἐπισυνάπτεται κατάλογος δὲν θὰ ἦτο σκόπιμον νὰ ἀναγνωσθῇ καὶ ὁ κατάλογος τῶν προσώπων;

ΠΡΟΕΔΡΟΣ :

Ἀντιλαμβάνομαι τὸν ἔχουν οἱ ἔντιμοι κύριοι Βουλευταί.

Α. ΖΙΑΡΤΙΔΗΣ :

Ὅχι δὲν τὸν ἔχομεν ἐστάλη κατ' εὐθείαν εἰς τὴν Βουλὴν.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ :

Ἐπὶ ὑπάρχει κατάλογος;

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Ὅχι, ἔντιμε κ. Πρόεδρε, ἐδῶ δὲν ὑπάρχει κατάλογος.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ :

Ὁ κ. Σαββίδης.

Μ. ΣΑΒΒΙΔΗΣ :

Ἐντιμε κ. Πρόεδρε, μοῦ φαίνεται ὅτι κάθε Βουλευτὴς θὰ ἠμποροῦσε νὰ τὸν ἐξετάσῃ εἰς τὴν Γραμματεῖαν, ὄχι ὁμως νὰ διαβασθῇ ἐδῶ. Ἐάν ἓνας ἄνθρωπος εἶναι ἄρρωστος, πρέπει νὰ τὸ δημοσιεύσωμεν εἰς τὴν ἐφημερίδα;

ΠΡΟΕΔΡΟΣ :

Ἀντιλαμβάνομαι ὅτι ὑπάρχει εἰς τὸ ἀρχεῖον καὶ ὅτι οἱ ἔντιμοι Βουλευταί δύνανται νὰ πάρουν ἀντίγραφα τοῦ καταλόγου.

Α. ΖΙΑΡΤΙΔΗΣ :

Θὰ ἠθελα ὁμως νὰ λυθῇ αὐτὸ τὸ θέμα, ἔντιμε κ. Πρόεδρε. Ἐφ' ὅσον ὁ κατάλογος εἶναι μέρος τῆς ἀπαντήσεως ἢ ὁποῖα ἐδόθη εἰς ἐπερώτησιν δὲν νομίζετε ὅτι θὰ ἦτο σκόπιμον νά....

ΠΡΟΕΔΡΟΣ :

Είναι έγγραφον τὸ ὁποῖον πρέπει νὰ κυκλοφορήσῃ εἰς τοὺς Βουλευτάς, ἀσφαλῶς, καὶ ἀκολουθῶς, ἐφ' ὅσον ἤθελε κυκλοφορήσῃ, εἶναι έγγραφον τὸ ὁποῖον μπορεῖ νὰ δημοσιευθῇ.

Α. ΖΙΑΡΤΙΔΗΣ :

Ἐν τάξει, εὐχαριστῶ.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ :

Εἰσερχόμεθα εἰς τὸ Κεφάλαιον Β'—Νομοθετικὴ Ἔργασία.

«Ὁ περὶ Τερματισμοῦ Ἀπασχολήσεως (Τροποποιητικὸς) Νόμος τοῦ 1974».

Ἀντιλαμβάνομαι ὑπάρχει Συμπληρωματικὴ ἔκθεσις.

Παρακαλῶ ὅπως ἀναγνωσθῇ ἡ Συμπληρωματικὴ Ἐκθεσις.

Κ. ΧΡΙΣΤΟΔΟΥΛΙΔΗΣ :

ΚΟΙΝΗ ΣΥΜΠΛΗΡΩΜΑΤΙΚΗ ΕΚΘΕΣΙΣ ΤΩΝ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΕΥΤΙΚΩΝ ΕΠΙΤΡΟΠΩΝ ΕΡΓΑΣΙΑΣ ΚΑΙ ΚΟΙΝΩΝΙΚΩΝ ΑΣΦΑΛΙΣΕΩΝ ΚΑΙ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ ΚΑΙ ΠΡΟΥΠΟΛΟΓΙΣΜΟΥ ΕΠΙ ΤΟΥ ΝΟΜΟΣΧΕΔΙΟΥ ΤΟΥ ΤΙΤΛΟΦΟΡΟΥΜΕΝΟΥ «Ο ΠΕΡΙ ΤΕΡΜΑΤΙΣΜΟΥ ΑΠΑΣΧΟΛΗΣΕΩΣ (ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΤΙΚΟΣ) ΝΟΜΟΣ ΤΟΥ 1974».

Παρόντες :

Ἐπιτροπὴ Ἐργασίας καὶ
Κοινωνικῶν Ἀσφαλίσεων

Κώστας Χριστοδουλίδης, Πρόεδρος

Γεώργιος Ζαμπᾶς

Ντίνος Κωνσταντίνου

Ἐπιτροπὴ Οἰκονομικῶν

Μιχαλάκης Σαθῆίδης, Πρόεδρος

Ντίνος Κωνσταντίνου

Ἡρακλῆς Χατζηηρακλέους.

Αἱ ὡς ἄνω δύο Κοινοβουλευτικαὶ Ἐπιτροπαὶ ἐπανεξήτασαν τὸ περὶ οὗ ὁ λόγος νομοσχέδιον εἰς νέαν αὐτῶν ἔκτακτον συνεδρίασιν συγκροτηθεῖσαν τὴν 3ην Ἰανουαρίου 1975, εἰς τὴν ὁποῖαν κληθέντες παρέστησαν ὁ ἐκ τῶν Μελῶν τῆς Βουλῆς κ. Βάσος Λυσσαρίδης καὶ ἐκπρόσωποι τοῦ Ὑπουργείου Ἐργασίας καὶ Κοινωνικῶν Ἀσφαλίσεων.

Ὡς γνωστόν, ἡ ἤδη ὑποβληθεῖσα ὑπὸ τῶν δύο Ἐπιτροπῶν κοινὴ Ἐκθεσις ἐπὶ τοῦ νομοσχεδίου ἀνεγνώσθη εἰς τὸ Σῶμα κατὰ τὴν συνεδρίασιν αὐτοῦ τῆς 19ης Δεκεμβρίου 1974, πλὴν, ὁμως, ἀνεβλήθη ἡ περαιτέρω συζήτησις τοῦ ὅλου θέματος κατόπιν τῆς προταχθείσης ἐνστάσεως τοῦ ἐκ τῶν Μελῶν τῆς Βουλῆς κ. Βάσου Λυσσαρίδη διὰ τὴν εἰς νόμον ψήφισιν τοῦ παρόντος νομοσχεδίου καὶ ἐιδικότερον τῆς διατυπωθείσης διαφωνίας του πρὸς τὴν ἀκολουθουμένην Κυβερνητικὴν τακτικὴν ἐπὶ σειρᾶς γενικωτέρων θεμάτων τὰ ὁποῖα εἶχον ὡς ἀποτέλεσμα τὴν δυσανάλογον ἐπιβάρυνσιν τῶν ἀδυνάτων στρωμάτων τοῦ λαοῦ καὶ τὴν κατ' ἐπέκτασιν ἀναστολὴν ἐργατοῦπαλληλικῶν ὠφελημάτων ἐνῶ δὲν ἐξηντλήθησαν εἰσέτι ἅπαντα τὰ περιθώρια ἐξευρέσεως ἐτέρων πόρων καὶ δὴ διὰ τῆς καταλλήλου φορολογίας τῶν εὐπόρων πολιτῶν τῆς Δημοκρατίας.

Ὡς ἐκ τῆς τοιαύτης ἐνστάσεως τοῦ προμνησθέντος ἐντίμου Μέλους τῆς Βουλῆς καὶ τῆς διαφωνίας του διὰ τὴν εἰς νόμον ψήφισιν τοῦ περὶ οὗ ὁ λόγος νομοσχεδίου, κατόπιν εἰσηγήσεως ἐτέρου Μέλους τῆς Βουλῆς τὸ ὅλον θέμα τελικῶς παρεπέμφθη ἐκ νέου εἰς τὰς δύο Ἐπιτροπὰς προκειμένου νὰ καταστή δυνατὴ ἡ ἐπανεξέτασις τούτου ὑπὸ τὸ φῶς τυχόν εἰσηγήσεων τοῦ προειρημένου Μέλους διὰ συγκεκριμένους τροπολογίας ἐπὶ τοῦ ὑπὸ ἐξέτασιν σχεδίου νομοθεσίας.

Συνελθοῦσαι αἱ δύο Ἐπιτροπαὶ ὑπὸ τὸ φῶς τῶν ἀνωτέρω προέβησαν εἰς ἐπανεξέτασιν τοῦ ὅλου θέματος. Κατὰ τὸ στάδιον αὐτὸ ἐκλήθησαν ἐκ νέου οἱ Κυβερνητικοὶ ἐκπρόσωποι καὶ προέβησαν ἐκ δευτέρου εἰς λεπτομερῆ ἀνά-

λυσιν τῆς καταστάσεως τοῦ Ταμείου Πλεονάζοντος Προσωπικοῦ καὶ τῶν προοπτικῶν τούτου ἐν ὄψει τῶν διαμορφωθέντων νέων δεδομένων. Συναφῶς οἱ Κυβερνητικοὶ ἐκπρόσωποι ἀνεφέρθησαν καὶ πάλιν εἰς τὰς ἀσκουμένας πιέσεις ἐπὶ τοῦ Ταμείου καὶ τὴν ἀδυναμίαν αὐτοῦ νὰ ἀνταποκριθῆ εἰς τὰς ἠϋξημένας ὑποχρεώσεις του. Εἰδικώτερον ἐπανετονίσθη ὑπὸ τῶν Κυβερνητικῶν ἐκπροσώπων ὅτι εἰς ἣν περίπτωσιν δὲν ἤθελε ληθῆ οἰονδήποτε προστατευτικὸν μέτρον ἐν σχέσει μὲ τὸ προειρημένον Ταμεῖον, ὑφίσταται ἄμεσος κίνδυνος καταρρεύσεως τούτου ἐπὶ ζημίᾳ τῶν ἐργαζομένων, παρέσχον δὲ πρὸς τὸν σκοπὸν τοῦτον ἀναλυτικὰ στοιχεῖα εἰς ὅ,τι ἀφορᾷ μίαν ἐκάστην πτυχήν λειτουργίας τοῦ Ταμείου τούτου.

Ὁ ἐκ τῶν Μελῶν τῆς Βουλῆς κ. Βάσος Λυσαριδῆς, ὅστις ἦτο καὶ ὁ ἐγείρας τὸ θέμα εἰς τὴν Βουλὴν, ἐκθέτων τὰς ἀπόψεις του εἰς τὰς δύο Ἐπιτροπὰς διεφώνησεν ἐν γενικαῖς γραμμαῖς πρὸς τὴν μέχρι τοῦδε ἀκολουθουμένην γενικώτεραν δημοσιονομικὴν Κυβερνητικὴν πολιτικὴν καὶ εἶπεν ὅτι διὰ λόγους ἀρχῆς εἶναι ὑποχρεωμένος, ἐκφράζων ἀκριβῶς τὴν ἀντίθεσιν του πρὸς τὴν πολιτικὴν αὐτήν, νὰ διαφωνήσῃ καὶ πρὸς τὸ νῦν ὑπὸ συζήτησιν θέμα ἐφ' ὅσον τοῦτο ἀπτεται τῆς τοιαύτης πολιτικῆς. Εἰδικώτερον, τὸ ἔντιμον Μέλος τῆς Βουλῆς ἐπεσήμανε τὴν παράλειψιν τῆς Κυβερνήσεως νὰ προσῆ εἰς τὴν λήψιν τῶν ἀπαιτουμένων γενικώτερον δημοσιονομικῶν μέτρων ὑπὸ τὸ φῶς τῆς δημιουργηθείσης νέας καταστάσεως καὶ τὴν ἔλλειψιν ἐκ μέρους τοῦ κράτους ὀρθολογιστικῆς ἐργατικῆς πολιτικῆς. Ὡς παρετήρησε τὸ ἔντιμον Μέλος, ἡ ἔλλειψις μιᾶς τοιαύτης πολιτικῆς εἶχεν ὡς ἀποτέλεσμα τὴν δυσανάλογον ἐπιβάρυνσιν τῆς ἐργατικῆς τάξεως ἐνῶ τὰ ὑπόλοιπα στρώματα τοῦ λαοῦ, καὶ δὴ ἡ εὐποροῦσα τάξις, δὲν ἐκλήθησαν νὰ ἀναλάβωσι κατ' ἀναλογίαν τῶν δυνατοτήτων των τὰ ἀντίστοιχα βάρη ἅτινα προέκυψαν ἐκ τῆς προαναφερθείσης καταστάσεως.

Ἄναφορικῶς μὲ τὸ νῦν ὑπὸ συζήτησιν νομοσχέδιον τὸ ἔντιμον Μέλος τῆς Βουλῆς ὑποβάλλον τὰς συγκεκριμένας εἰσηγήσεις του ἐζήτησε τὴν λήψιν εἰς τὸν προτεινόμενον νόμον σαφοῦς προνοίας περὶ τῆς χρονικῆς ἰσχύος τοῦ προτεινομένου μέτρου ἀναστολῆς, ἣτις δὲν θὰ ἔδει νὰ ὑπερβαίη τοὺς ἑξ μῆνας, μὲ παράλληλον διάταξιν περὶ ὑπολογισμοῦ, ἀφ' ἑνός, διὰ σκοποὺς ἀποζημιώσεων εἰς τοὺς ἀπολέσαντας τὰς ἐργασίας των ἐργοδοτούμενους, τῆς τοιαύτης χρονικῆς προθεσμίας καὶ περὶ ἐπιπροσθέτου ἐπιβαρύνσεως, ἀφ' ἑτέρου, τῶν ἐργοδοτῶν καὶ τῆς Κυβερνήσεως, ἀντιστοίχως, διὰ μιᾶς νέας συνεισφορᾶς ἠϋξημένης κατὰ ἥμισυ τοῖς ἑκατὸν εἰς τὸ Ταμεῖον Πλεονάζοντος Προσωπικοῦ.

Διαρκούσης τῆς ἐν λόγῳ προθεσμίας θὰ ἔδει κατὰ τὸ ἔντιμον Μέλος νὰ λάθῃ χώραν διεξοδικὴ ἐξέτασις τοῦ ὅλου θέματος καὶ σύνταξις νέων ἀντικειμενικῶν κριτηρίων, ὑπὸ τὸ φῶς ἀκριβῶς τῶν προκυψάντων νέων δεδομένων, διὰ τὴν πληρωμὴν εἰς τοὺς δικαιούχους ἀναλόγου ἀποζημιώσεως.

Τὰ Μέλη τῶν δύο Ἐπιτροπῶν λαθόντα σοβαρῶς ὑπ' ὄψιν πάντα τὰ ἀνωτέρω καὶ ἀφοῦ ἀντήλλαξαν περαιτέρω ἀπόψεις μεταξύ των τελικῶς, ὑπὸ τὸ φῶς καὶ τῶν παρασχεθέντων συμπληρωματικῶν στοιχείων εἰς ὅ,τι ἀφορᾷ τὴν κατάστασιν τοῦ ρηθέντος Ταμείου, ἤχθησαν εἰς τὰ ἀκόλουθα συμπεράσματα :

(α) Ἡ προσωρινὴ ἀναστολὴ καὶ ἐν πάσῃ περιπτώσει οὐχὶ ἡ παραγραφὴ τοῦ δικαιώματος τῶν ἐργοδοτούμενων διὰ πληρωμᾶς λόγῳ πλεονασμοῦ ἐκ τοῦ Ταμείου Πλεονάζοντος Προσωπικοῦ θεωρεῖται ὑπὸ τὰς παρούσας συνθήκας ἀναπόφευκτος καὶ ἐπιβεβλημένη διὰ τὴν διάσωσιν, ἀφ' ἑνός, τοῦ Ταμείου ἀπὸ μίαν θεθαίαν χρεωκοπίαν καὶ διὰ νὰ παρασχεθῆ, ἀφ' ἑτέρου, ὁ ἀπαιτούμενος χρόνος ἀναθεωρήσεως τοῦ τρόπου λειτουργίας τοῦ ἐν λόγῳ Ταμείου.

(β) Ἡ συμπλήρωσις, ἐν τούτοις, μιᾶς τοιαύτης ἐργασίας θὰ ἀπαιτήσῃ, ὡς πιστεύεται ὑπὸ τῶν Μελῶν τῶν δύο Ἐπιτροπῶν, οὐχὶ μόνον ἀρκετὸν χρόνον ἀλλὰ καὶ τὴν σύνταξιν καταλλήλου ἀναλογιστικῆς μελέτης ἐν συνεργασίᾳ μὲ εἰδικούς ὑπὸ τὸ φῶς ἰδίως τῶν προκυψάντων

νέων δεδομένων. Καί τούτο διότι, ώς είναι γνωστόν, τὸ ρηθὲν Ταμείον ἐγκαθιδρύθη μὲ προοπτικὴν λειτουργίας ὑπὸ ὁμαλᾶς συνθήκας ἀπασχολήσεως, τοῦθ' ὅπερ δὲν ἰσχύει εἰς τὸ παρὸν στάδιον.

(γ) Παρ' ὄλον ὅτι αἱ δύο Ἐπιτροπαὶ διὰ καταλλήλου σχολίου τῶν εἰς τὴν ἤδη κυκλοφορήσασαν κοινὴν Ἐκθεσίαν τῶν, ἐζήτησαν τὴν ἐπανεξέτασιν τοῦ θέματος τούτου καὶ τὴν ἐπαναφορὰν ἐν ἰσχύϊ τοῦ δικαιώματος τῶν ἐργαζομένων, μὲ πᾶσαν διαφύλαξιν τῶν δικαιωμάτων τῶν, εὐθὺς ὡς αἱ σημεριναὶ συνθήκαι ἐπιτρέψουν τοῦτο καὶ ἐν πάσῃ περιπτώσει πρὸ τῆς λήξεως τοῦ 1975, ἐν τούτοις δὲν θὰ εἶχον οὐδεμίαν ἔνστασιν προκειμένου μία τοιαύτη ὑπόδειξις νὰ λάβῃ μορφήν ρητῆς προνοίας εἰς τὸ νῦν ὑπὸ συζήτησιν νομοσχέδιον. Μία περίοδος, ὅμως, ἔξ μηνῶν ὡς εἶναι ἡ πρότασις τοῦ ἐντίμου Βουλευτοῦ κ. Λυσσαρίδου, θεωρεῖται λίαν μικρὰ καὶ δυσανάλογος τοῦ προβλήματος καὶ ὡς παρεχούσα στενὰ χρονικὰ πλαίσια διὰ τὴν ἐπιτυχή συμπλήρωσιν μιᾶς καθ' ὅλα σοβαρᾶς καὶ σημαντικῆς ἐργασίας.

(δ) Ἡ ἀποδοχὴ εἰς τὸ παρὸν στάδιον τῆς εἰσηγήσεως τοῦ προειρημένου ἐντίμου Μέλους τῆς Βουλῆς δι' αὐξήσιν τῆς ὑπὸ τῶν ἐργοδοτῶν συνεισφορᾶς εἰς τὸ Ταμείον δὲν εἶναι δυνατὴ καθ' ὅτι σχετίζεται μὲ τὸ γενικώτερον πρόβλημα ἐνισχύσεως πλείστων ὄσων ἄλλων Ταμείων λειτουργούντων ἐπ' ὠφελεία τῶν ἐργαζομένων, πρὸ πάσης δὲ τοιαύτης ἐνεργείας εἶναι ἀπαραίτητος ἡ συμπλήρωσις σειρᾶς ἀναλογιστικῶν μελετῶν καὶ ἡ πραγματοποίησις κύκλου ἐπαφῶν μεθ' ὄλων τῶν ἐνδιαφερομένων μερῶν.

(ε) Ἡ ἀναστολὴ τοῦ ἐν λόγῳ δικαιώματος τῶν ἐργαζομένων ἐπ' οὐδενὶ λόγῳ θὰ πρέπει νὰ ἀναμένηται ὅτι θ' ἀποστερήσῃ τοὺς ἐργαζομένους ἀπὸ μελλοντικᾶς διεκδικήσεως δι' ἀποζημιώσεις ἐκ τοῦ Ταμείου, καὶ ἐπ' αὐτοῦ ἐδόθησαν σαφεῖς καὶ ἀπόλυτοι διαβεβαιώσεις ἐκ μέρους τῆς Κυβερνητικῆς πλευρᾶς, ἐφ' ὅσον τὸ ἐν λόγῳ δικαίωμα δὲν καταργεῖται ἀλλ' ἀναστέλλεται προσωρινῶς. Κατὰ συνέπειαν δὲ καὶ ἡ τυχὸν μὴ ὑποβολὴ αἰτήσεων ὑπὸ τῶν ἤδη ἀπολεσάντων τὰς ἐργασίας τῶν ἐντὸς τῆς προνοουμένης προθεσμίας τῶν τριῶν μηνῶν ἀπὸ τῆς ἀπολύσεως τῶν δὲν ἀναμένεται νὰ ἐπηρεάσῃ δυσμενῶς ἢ καθ' οἰονδήποτε τρόπον τὰ δικαιώματα τῶν ἀπολυθέντων ἐργατοῦκαλλήλων.

(στ) Αἱ Ἐπιτροπαὶ δὲν ἐπιθυμοῦν, ἐν τέλει, νὰ ἀναφερθῶσιν εἰς τὰ θιγέ- ντα ὑπὸ τοῦ κ. Λυσσαρίδου θέματα γενικωτέρας δημοσιονομικῆς πολιτικῆς ἐφ' ὅσον θὰ παρασχεθῇ συντόμως εἰς ἅπαντα τὰ Μέλη τῆς Βουλῆς ἢ εὐκαιρία νὰ ἐκθέσωσι τὰς ἀπόψεις τῶν κατὰ τὴν συζήτησιν τῶν δύο Προϋπολογισμῶν.

Μὲ θάσιν τὰς ὡς ἄνω διαπιστώσεις τῶν αἱ δύο Ἐπιτροπαὶ εἶναι τῆς γνώμης ὅτι ἡ ἀναστολὴ τοῦ δικαιώματος τῶν ἐργαζομένων ἀναφορικῶς μὲ τὸ ὑπὸ συζήτησιν θέμα ἐνδείκνυται, ἀναμένεται δὲ νὰ ἐξυπηρετήσῃ χρήσιμον σκοπὸν. Κατὰ συνέπειαν τούτου εἰσηγοῦνται εἰς τὴν Βουλὴν τὴν εἰς νόμον ψήφισιν τοῦ παρόντος νομοσχεδίου, ἀφοῦ τροποποιηθῇ τοῦτο καταλλήλως ὥστε (α) ἡ χρονικὴ διάρκεια τῆς ἰσχύος τοῦ προτεινομένου μέτρου νὰ καθορίζηται ρητῶς εἰς τὸν νόμον, νὰ καλύπτῃ δὲ τοιαύτην περίοδον ἐν ὅσῳ ἰσχύει ἡ ἔκρυθμος κατάστασις καὶ ἐν πάσῃ περιπτώσει νὰ ἐκπνέῃ τὴν 31ην Δεκεμβρίου 1975 καὶ (β) νὰ ἀναφέρηται ὡς «Ὁ περὶ Τερματισμοῦ Ἀπασχολήσεως (Τροποποιητικὸς) Νόμος τοῦ 1975».

ΠΡΟΕΔΡΟΣ :

Ἐπὶ τῶν ὀνομάτων τῶν ὑποψηφίων ἀναγινώσκονται τὰ ὀνόματα τῶν ὑποψηφίων ἐπὶ τῆς ἀποστολῆς τῶν ἐπιτροπῶν.

Ἐπὶ τῶν ὀνομάτων τῶν ὑποψηφίων ἀναγινώσκονται τὰ ὀνόματα τῶν ὑποψηφίων ἐπὶ τῆς ἀποστολῆς τῶν ἐπιτροπῶν.

Β. ΛΥΣΣΑΡΙΔΗΣ :

Ἐντιμὲ κ. Πρόεδρε, ἡ ἔκθεσις ἔδωσε μίαν ἀδρὰν εἰκόνα πράγματι τῶν ὄσων

έλαβον χώραν εἰς τὴν Ἐπιτροπὴν. Ὅπως ἦτο φυσικὸν ἢ ἔκθεσις δὲν ἦτο δυνατόν νὰ περιλαμβάνη τὰς λεπτομερειακὰς εἰσηγήσεις τὰς ὁποίας ὑπέβαλα πρὸς τὴν Ἐπιτροπὴν.

Ἄντιλαμβάνομαι ὅτι ἐκυκλοφόρησε πρὸς τὰ Μέλη συμπληρωματικὸν ἔγγραφο τῶν πρακτικῶν αὐτῆς τῆς συνεδρίας. Ἐπειδὴ ὅμως αὐτὸ τὸ ἔγγραφο δὲν εἶναι ἔγγραφο πρὸς δημοσίευσιν δεδομένου ὅτι εἶναι ἔγγραφο τῶν πρακτικῶν τῆς συνεδρίας, ἔχω νὰ εἰσηγηθῶ πρὸς τὸ Προεδρεῖον, ἔάν μὲν ἐπιτραπῇ ἢ δημοσιεύσῃ τῶν πρακτικῶν δὲν θὰ εἶναι ἀνάγκη νὰ ἐκθέσω εἰς τὴν Βουλὴν καὶ πάλιν τὰς ἀπόψεις τὰς ὁποίας ἐξέθεσα εἰς τὴν Ἐπιτροπὴν, δεδομένου ὅτι ὑπεσχέθηκα εἰς τὸ Σῶμα νὰ ἐρμηνεύσω τὴν ἀρνητικὴν ψήφον διὰ τὸ εἰδικὸν αὐτὸ νομοθετικὸν μέτρον, ἔάν ὄχι, τότε νὰ μοῦ ἐπιτραπῇ νὰ ἀναγνώσω μίαν συμπληρωματικὴν ἔκθεσιν εἰς τὸ Σῶμα.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ :

Τὸ θέμα τῆς κυκλοφορίας τῶν πρακτικῶν τῶν ἀρμοδίων Κοινοβουλευτικῶν Ἐπιτροπῶν ἐναπόκειται εἰς τὰς ἰδίας τὰς Ἐπιτροπὰς. Ἐάν δι' ἀποφάσεώς της μίᾳ Ἐπιτροπῇ ἀποφασίσῃ ὅτι τὸ ἔγγραφο εἶναι δυνατόν νὰ κυκλοφορήσῃ, τότε δὲν ὑπάρχει ἔνστασις ἐκ μέρους τοῦ Σώματος.

Τοῦ θέματος ὅμως αὐτοῦ θὰ ἔπρεπε νὰ ἐπιληφθοῦν αἱ ἀρμόδιαι Κοινοβουλευτικαὶ Ἐπιτροπαὶ αἱ ὁποῖαι συνεσκέφθησαν ἐπὶ τοῦ ὑπὸ συζήτησιν Νομοσχεδίου. Κανονικῶς ἐχόντων τῶν πραγμάτων τὰ πρακτικὰ τῆς συνεδρίας τῆς Ἐπιτροπῆς δὲν κυκλοφοροῦν, ἐκτός ἔάν ἡ ἰδίᾳ ἢ Ἐπιτροπῇ ἀποφασίσῃ περὶ τούτου, ὁπότε θὰ πρέπει δι' ἀποφάσεώς της νὰ κατατεθοῦν εἰς τὸ Σῶμα τῆς Βουλῆς.

Ὁ κ. Κώστας Χριστοδουλίδης.

Κ. ΧΡΙΣΤΟΔΟΥΛΙΔΗΣ :

Ἐντιμὲ κ. Πρόεδρε, διὰ τὴν κυκλοφορίαν τῶν πρακτικῶν εἰς ὅλα τὰ Μέλη τῆς Βουλῆς ἐλήφθη ἀπόφασις ὑπὸ τῶν δύο Ἐπιτροπῶν ἐν συνεδρίᾳ κατὰ τὴν ὥραν τῆς μελέτης τοῦ θέματος, οὐχὶ ὅμως καὶ διὰ τὴν δημοσίευσίν των. Ὡς ἐκ τούτου αὐτὸ ἐπαφίεται τόσον εἰς τὴν ἀπόφασιν τῆς Βουλῆς ὅσον καὶ εἰς ἀπόφασιν τῶν δύο Ἐπιτροπῶν, ἔάν θὰ συνέλθουν κεχωρισμένως νὰ ἀποφασίσουν περὶ τούτου.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ :

Ἐφ' ὅσον ἡ ἀρμοδίᾳ Κοινοβουλευτικῇ Ἐπιτροπῇ ἀπεφάσισεν ὅτι τὰ πρακτικὰ δύνανται νὰ κυκλοφορήσουν εἰς τὴν Βουλὴν καὶ ἐφ' ὅσον ἡ Βουλὴ δὲν ἔλαβεν ἀπόφασιν ὅτι ἡ συζήτησις θὰ διεξαχθῇ κεκλεισμένων τῶν θυρῶν, αὐτομάτως τότε τὰ πρακτικὰ συνιστοῦν δημόσιον ἔγγραφο τὸ ὁποῖον δύναται νὰ χρησιμοποιηθῇ ὅπου δεῖ.

Ὁ κ. Σαββίδης.

Μ. ΣΑΒΒΙΔΗΣ :

Ἐντιμὲ κ. Πρόεδρε, εἰς τὰ πρακτικὰ αὐτὰ γίνεται λόγος δι' ἕνα σωρὸν ζητήματα τὰ ὁποῖα δὲν ἔχουν καμμίαν σχέσιν μὲ τὸ Νομοσχέδιον καὶ θεαίως ὁ Πρόεδρος τῆς Ἐπιτροπῆς Ἐργασίας δὲν εἶχε πραγματικῶς σταματήσει, ὅπως θὰ ἔπρεπε νὰ σταματήσῃ τὸν ἔντιμον συνάδελφον κ. Λυσσαρίδην, νὰ μᾶς ἀναπτύσῃ θεωρίας ἐπὶ τῆς οικονομικῆς καταστάσεως τοῦ τόπου καὶ νὰ μὴν περιορισθῇ ἐπὶ τοῦ Νομοσχεδίου τὸ ὁποῖον συνεζητούσαμεν.

Ἐπομένως διαφωνῶ ὅτι αὐτὰ τὰ ὁποῖα ἐνεγράφησαν εἰς τὰ πρακτικὰ πρέπει νὰ δημοσιευθοῦν. Διότι δὲν ἔχομεν ἀπαντήσῃ εἰς τὰ ὅσα ἔχει πεῖ ὁ κ. Λυσσαρίδης, ἀπλῶς καὶ μόνον διότι ἦτο ἐκτός θέματος.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ :

Ό κ. Λυσσαρίδης.

Β. ΛΥΣΣΑΡΙΔΗΣ :

Νά διευκολύνω τὸ Σῶμα νά ἀναγνώσω τὰς ἰδικὰς μου ἀπόψεις, ἔντιμε κ. Πρόεδρε.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ :

Παρακαλῶ ὅπως ἀναγνώσετε τὰς ἀπόψεις σας ἀπὸ τοῦ θήματος.

Β. ΛΥΣΣΑΡΙΔΗΣ :

Ἐντιμε κ. Πρόεδρε, ὁ λόγος διὰ τὸν ὁποῖον παρουσιάζομαι μὲ ἔγγραφον εἶναι διότι ἡ πρόθεσίς μου ἦτο νά τὸ καταθέσω ὡς συμπληρωματικὴν ἔκθεσιν ἐκ μέρους μου δεδομένου ὅτι δὲν εἶχα ὑπ' ὄψιν μου ὅτι πράγματι ἡ Ἐπιτροπὴ θά ἐδημοσίευε κατὰ ἀρκετὰ λεπτομερειακὸν τρόπον καὶ τρόπον ὁ ὁποῖος ἀντανακλοῦσε πράγματι τὴν συζήτησιν εἰς τὴν Ἐπιτροπὴν τὰς ἀπόψεις μου.

Δι' αὐτὸ ἄλλωστε ἐζήτησα καὶ πρὸ ὀλίγου νά θεωρηθοῦν τὰ πρακτικὰ ὡς ἀναγνωσθέντα δημοσίως γιὰ νά μπορέσω νά ἀποφύγω νά ταλαιπωρήσω τὸ Σῶμα διὰ τῆς ἐκθέσεως καὶ πάλιν τῶν ἰδίων ἀπόψεων.

Κατέθεσα τὶς ἀπόψεις μου εἰς τὴν Ἐπιτροπὴ Ἐργασίας καὶ Κοινωνικῶν Ἀσφαλίσεων. Ὅμως, ὅπως ἀνέφερα, προτοῦ γνωρίζω ὅτι τὰ πρακτικὰ θά ἐδίδοντο εἰς τὴν δημοσιότητα τοῦλάχιστον μεταξὺ τῶν Βουλευτῶν, τὰ πρακτικὰ αὐτὰ δὲν δημοσιεύονται οὔτε ἄλλωστε θάταν δυνατόν ἡ Ἐπιτροπὴ νά περιλάβῃ εἰς τὴν ἔκθεσιν τῆς ὅλες αὐτῆς τὶς ἀπόψεις. Γι' αὐτὸ καταθέτω αὐτὴ τὴν συμπληρωματικὴν ἔκθεσιν.

Κατὰ τὴν συζήτησιν τοῦ νομοσχεδίου περὶ Τερματισμοῦ Ἀπασχολήσεως, ἐρμηνεύοντας τὴν ἀρνητικὴν μου ψήφον, ἀνέπτυξα πῶς οἱ διαφωνίες μου ἦσαν σὲ βασικὰ θέματα οικονομικῆς πολιτικῆς καὶ ἰδιαίτερα ἐργατικῆς πολιτικῆς. Τὸ εἰδικὸ ὑπὸ συζήτησιν θέμα ἀποτελοῦσε μιά παρωνυχίδα τῆς ὅλης κατάστασης. Ἐτεῖ ἡ ὁποιαδήποτε τοποθέτησις μου πᾶν ὅσον αὐτὸ τὸ ἐπὶ μέρους θέμα δὲν εἶναι δυνατόν νά ἀπομονωθῇ ἀπὸ τὶς γενικὰς μου ἀπόψεις.

Πιστεύω πῶς σὲ ὄρες ἐθνικῆς κρίσεως τὰ οικονομικὰ μέτρα θά πρέπει νά εἶναι δραστικὰ. Οἱ οικονομικὲς ἐθνικὲς δυνατότητες θά πρέπει νά τίθενται εἰς τὴν ὑπηρεσίαν τοῦ συνόλου. Ὅταν κινδυνεύῃ ἡ ἐθνικὴ ὑπόστασις δὲν πρέπει νά ὑπάρχῃ δισταγμὸς εἰς τὴν ἀξιοποίησιν τῶν ἐθνικῶν πλουτοπαραγωγικῶν πόρων καὶ τοῦ συσσωρευομένου πλοῦτου γιὰ τὴν ἐθνικὴν ὑπόθεσιν καὶ γιὰ τὸ σύνολον. Θά εἶναι ἀδιανόητον ὁ μισὸς πληθυσμὸς νά εἶναι ἐκτοπισμένος καὶ νά ὑπάρχουν δισταγμοὶ εἰς τὴν ἀνακοπὴ ὁποιασδήποτε περαιτέρω ἐκμεταλλευτικῆς πορείας.

Δυστυχῶς καὶ τῶρα οἱ ἐργαζόμενοι καλοῦνται καὶ πάλιν νά ἀναλάβουν τὸ μεγαλύτερον μέρος τῶν οικονομικῶν θαρῶν, ἐνῶ μιά μικρὴ τάξις ἐξακολουθεῖ νά καρποῦται δυσανάλογα ὠφελήματα.

Δὲν θά ἐκθέσω σ' αὐτὸ τὸ στάδιον μιά λεπτομερειακὴν οικονομικὴν πολιτικὴν. Θά ἀναφερθῶ σὲ μερικὰ ἀπαραίτητα μέτρα, πού θά ἀξιοποιήσουν τὸ ἀκέραιον τοῦς ἐθνικοὺς πόρους, θά ἐλαττώσουν τὴν ἀνεργιακὴν πίεσιν καὶ θά μειώσουν κατὰ τὸ δυνατόν τὸ χάσμα τοῦ ἰσοζυγίου συναλλαγῶν καὶ πληρωμῶν.

Γιὰ νά διευκολυνθῇ ἡ κυβέρνησις εἰς τὴν ἐφαρμογὴν δραστικῶν μέτρων ἐπιβάλλεται ἡ κήρυξις καταστάσεως ἐκτάκτου ἀνάγκης. Ἐτεῖ θά εἶναι δυνατὴ ἡ υἱοθέτησις καὶ ἐφαρμογὴ τῶν ἀποτελεσματικῶν μέτρων πού ὑπαγορεύονται ἀπὸ τὴν σημερινὴν πραγματικότητά.

Θ' ἀπαριθμήσω, χωρὶς ἀνάλυσιν εἰς τὸ παρὸν στάδιον, μιά σειράν μέτρων πού

θά μπορούσαν νά βοηθήσουν στην προώθηση τῶν στόχων πού ἀνέφερα. Ἐπιναλαμβάνω πῶς ἡ ἀπαρίθμηση δέν εἶναι πλήρης καί πῶς τήν πλήρη πολιτική μου θά τήν ἐκθέσω στοῦ στάδιο τῆς συζήτησης τῶν προϋπολογισμῶν.

1. ΑΥΞΗΣΗ ΤΗΣ ΠΑΡΑΓΩΓΗΣ :

(α) Οἰκοτεχνία : Ἡ Κυβέρνηση προτίθεται νά διαθέσει περί τὸ 1 ἑκατομμύριο λίρες. Τὸ ποσὸν εἶναι ἀνεπαρκές. Θά πρέπει νά διατεθῇ τὸ πολλαπλάσιο ποσό. Ἡ παραγωγή καί ἡ ἐμπορία θά πρέπει νά ναι κρατική. Τὸ ἐργατικὸ δυναμικὸ θά εἶναι κυρίως πρόσφυγες. Ἔτσι αὐξάνεται ἡ παραγωγή καί ἐλαττώνεται κάπως ἡ ἀνεργιακὴ πίεσι.

(β) Γεωργο—κτηνοτροφία :

(i) Ἀξιοποίηση τῆς μὴ χρησιμοποιούμενης γῆς μὲ χρησιμοποίηση κυβερνητικῶν μηχανημάτων καί ἐνοικίαση ἢ παραχώρηση αὐτῆς τῆς γῆς γιὰ καλλιέργεια. Ὅλη ἡ γῆ—σ' ὁποιοὺδήποτε τὴν κυριαρχίαν κι' ἂν θρῖσκεται σήμερα—θά πρέπει νά τεθῇ κάτω ἀπὸ τὸν ἔλεγχον.

(ii) Κτηνοτροφία : Ἀγορά ζώων καί δημιουργία συνεταιρικῶν ὀργανισμῶν ὑπὸ τὸν ἔλεγχον τοῦ κράτους καί πάλιν κυρίως γιὰ τοὺς πρόσφυγες.

(iii) Συστηματικὴ ἀνάπτυξι θερμοκηπίων.

(γ) Βιομηχανία :

(i) Γιὰ τίς μεγάλες βιομηχανίες οἱ βιομηχανικὲς μονάδες θά πρέπει νά εὑρίσκονται ὑπὸ τὸν ἔλεγχον τοῦ κράτους: Βιομηχανίες λιπασμάτων, ὑάλου κ.λ.π.

(ii) Νά ἐνισχυθοῦν κυρίως οἱ βιομηχανικὲς μονάδες πού στηρίζονται σὲ ἐπιτόπιες πρῶτες ὕλες ἢ πού τὸ ποσοστὸ ἐργατικῆς συνεισφοράς στοῦ τελικὸν προϊόν εἶναι μεγάλο.

(iii) Ἰδιαίτερη προσοχὴ νά δοθῇ στίς βιομηχανίες μὲ ἐξαγωγικὲς προοπτικές.

(iv) Νά ἐνεργοποιηθοῦν ἀπὸ τὸ κράτος νέα λατομεῖα καί τουβλοποιεῖα μετὰ τὴν ἀπώλεια σοβαρῶν τέτοιων μονάδων, λόγω τῆς Τουρκικῆς κατοχῆς. Καί εἶναι γνωστὸν ὅτι ὑπάρχουν πρῶτες ὕλες τόσο στὴν Λεμεσό ὅσον καί στὴν Πάφο.

2. ΑΥΞΗΣΗ ΤΩΝ ΕΞΑΓΩΓΩΝ :

(α) Δημιουργία κρατικοῦ ὀργανισμοῦ ἐξαγωγῶν, πέραν τῶν ὄσων περιλαμβάνονται στοῦ Κεφάλαιο 1.

3. ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ ΣΥΓΚΡΑΤΗΣΗΣ ΤΙΜΩΝ :

(α) Κρατικοὶ ὀργανισμοὶ εἰσαγωγῆς βασικῶν εἰδῶν (τροφίμων, οἰκοδομικῶν ὕλικῶν κ.λ.π.).

(β) Ἐλεγχος ἐπὶ ἄλλων βασικῶν εἰδῶν (φαρμάκων κ.λ.π.).

(γ) Ἐλεγχος ἐνοικίων.

4. ΙΣΟΖΥΓΙΟΝ ΣΥΝΑΛΛΑΓΩΝ :

Πέραν τῶν μέτρων πού ἀναφέρθησαν ἤδη :

(α) Δασμολόγησι σὲ ἀπαγορευτικὰ ἐπίπεδα εἰδῶν πού παράγονται ἐπιτοπίως.

(β) Περιορισμὸς τῶν εἰσαγωγῶν μὴ ἀπαραιτήτων εἰδῶν.

(γ) Παραγωγή εὐρυτέρου φάσματος εἰδῶν ἐπιτοπίως.

5. ΕΞΑΣΦΑΛΙΣΗ ΕΣΟΔΩΝ :

(α) Έθνικοποίηση διυλίσεως και έμπορίας πετρελαιοειδών.

(β) Έθνικοποίηση τραπεζών.

Γιά να αποφευχθή παραποίηση προς τόν λαό από τούς κεφαλαιοκρατικούς κύκλους, τονίζουμε πώς δέν πρόκειται περί έθνικοποίησης κεφαλαίων, αλλά τής λειτουργίας ώστε τά κέρδη να διατίθενται για τό σύνολο.

Ταυτόχρονα θά καθορισθή τό εύρος μεταξύ τόκου καταθέσεως και τόκου δανεισμού.

(γ) Ίδρυση κρατικής ασφαλιστικής εταιρείας.

(δ) Φορολογία ειδών πολυτελείας.

(ε) Φορολογία άκινήτου πλούτου.

Ήπιβάλλεται ταυτόχρονα άναπροσαρμογή του χρηματοδοτικού συστήματος και χρεωστάσιο.

Αυτό που ύπαγόρευσε τήν στάση μου στην συζήτηση αυτού του νομοσχεδίου είναι κυρίως τό θέμα τής εργατικής πολιτικής.

Ή τάξη τών εργαζομένων καλείται να ανάλαβη ένα δυσανάλογο ποσοστό βαρών σε σύγκριση με τις πιό εύπορες τάξεις.

Τονίζω πώς :

(α) "Αν ή περίπτωση του ταμείου πλεονάζοντος προσωπικού ήταν άπομονωμένη θάταν μικρής σημασίας.

"Όμως πέραν άπ' αυτό τό μέτρο ύπήρξε μιá σειρά μέτρων που δείχνουν πώς ή εργατική τάξη καλείται να συνεισφέρει δυσανάλογα με τήν οικονομική της άντοχή.

(β) Ποία μέτρα υιοθετήθηκαν μετά τήν τραγωδία;

(i) Άρχικά έγινε προσπάθεια καθιέρωσης ολόημερης εργασίας και εργασίας χωρίς διακοπή. Δέν έγινε πρόνοια για τόν τρόπο διάθεσης του ύπερπροϊόντος. Ή αντίδραση τών εργαζομένων ματαίωσε τήν με αυτή τήν μορφή εφαρμογή αυτού του μέτρου.

(ii) Ήπεβλήθη μιá μείωση τών άπολαβών άπό 10-15% και μέχρι 20% για μεγαλύτερα εισοδήματα. Αύτή δέ ή μείωση ήπεβλήθη σε συνθήκες ήμισαπασχολήσεως, άνεργίας και αύξησης τών τιμών.

(iii) Με συμφωνία κυρίως μεταξύ εργοδοτών, συνδικαλιστικών οργανώσεων και κυβερνήσεως άνεστάλη τό δικαίωμα τιμαριθμικής άναπροσαρμογής.

(iv) Άνεστάλη τό δικαίωμα τών εργαζομένων για έτήσιες αύξήσεις που προκύπτουν άπό τις συλλογικές συμβάσεις.

(v) Τό ίδιο ίσχύει για τό ταμείο προνοίας.

(vi) Ούσιαστικά κατετέθη τό δικαίωμα άπεργίας (έκτός σε συνθήκες καταστρατηγήσεως και πέραν άπό τις παραχωρήσεις που άνέφερα), όπως είναι τό παράδειγμα τώρα εις τήν Κόκα-Κόλα.

(vii) Ήγινε εισήγηση για κατάργηση του άνεργιακού επιδόματος. Ήγινε φυσικά ταυτόχρονα εισήγηση για δημιουργία ταμείου παθόντων. Όποιαδήποτε χρονική παρεμβολή μεταξύ τών δύο πράξεων θά είναι και πάλιν εις θάρος τών εργαζομένων. Ήγάρχουν δέ κίνδυνοι καταστρατηγήσεως κατακτήσεων.

Αυτά και άλλα έμμεσα κλήθηκαν να καταβάλουν οι εργαζόμενοι.

Τι προσφέρει ή κεφαλαιοκρατική τάξη;

(α) Οι πληγείσες επιχειρήσεις δέν προσφέρουν, δέν έχουν καμμιá ύποχρέωση.

(β) Οί μη πληγείσες επιχειρήσεις υποτίθεται ότι θα συνεισφέρουν από 10—25 μίλς για κάθε λίρα ανάλογα με την κλιμάκωση των κερδών. Δηλαδή από 10—25%. Δεν χρειάζεται να τονίσω ότι όποιοσδήποτε έλεγχος θα αποδειχθή ανεπαρκής. Τό τέλος της πρώτης τριμηνίας θα καταδείξη ποιά θα είναι ή συνεισφορά των εργαζομένων και ποιά των εργοδοτών.

Πιστεύω πώς είναι επικίνδυνη οποιαδήποτε γαλάρωση για διαφύλαξη όλων των κατακτήσεων της εργατικής τάξης.

"Ισα—Ισα μέσα σ' αυτές τις συνθήκες που τίθεται θέμα εθνικής επιβίωσης θάπρεπε να υιοθετηθούν μέτρα για τόν καθορισμό ενός μίνιμουμ και ενός μάξιμουμ εισοδημάτων, πέραν του οποίου τὰ εισοδήματα θάπρεπε να τίθενται στην διάθεση του συνόλου.

Μέσα σ' αυτές τις συνθήκες τονίζω πώς επιβάλλεται αποφασιστική αναπροσαρμογή της γενικής μας πολιτικής.

Ήταν ή πρώτη φορά—λόγω της απουσίας μου στο έξωτερικό—που μου δινόταν ή εύκαιρία να εκφράσω την θέση μου πάνω σ' αυτή την πολιτική.

Τονίζω πώς τὸ ειδικὸ θέμα που συζητούμε είναι έπουσιῶδες.

Τὸ Ταμείο έχει τώρα περίπου £1.200.000. Οί δικαιοῦχοι είναι κατ' άλλους 15.000 και κατ' άλλους 25.000. "Αν γινόταν πιστή εφαρμογή του ισχύοντος νόμου μόνο ένα ποσοστὸ—οί πρώτοι που έχουν υποβάλει αιτήσεις—θα ἦτο δυνατό να ίκανοποιηθούν, και αυτό φυσικά θα ἦταν μιὰ δυσμενής διάκρισις. Ἄλλὰ και ἔαν ἔτροποποιεῖτο ὁ νόμος για να καλύψη ισότιμα τούς δικαιούχους και ἂν λάβουμε σάν θάση μέσο ἑβδομαδιαῖο μισθὸ £12 και μέση συνεχῆ ὑπηρεσία 7 χρόνια και πάλι τὸ Ταμείο θα μπορούσε να καλύψη μόνο 20—30% τῶν ἀναγκῶν. Και για μιὰ τέτοια ἀναπροσαρμογή χρειάζεταν κάποιο χρονικὸ διάστημα και κάποια ἀναλογιστικὴ μελέτη. Θάπρεπε δὲ ἐπίσης να ληφθῆ ὑπ' ὄψη ή ἀνάγκη συνέχισης του Ταμείου για τούς σήμερα ἀπασχολούμενους. "Ετσι προέκυπτε ή ἀνάγκη μιᾶς προσωρινῆς ἀναστολῆς. "Ομως, κατὰ την γνώμη μου, αὐτή ή ἀναστολή θάπρεπε να καλύπτη καθωρισμένη περίοδο, ἑξάμηνη π.χ., για να γίνη ὡς τότε πλήρης ἐξέταση του θέματος. Δεδομένου δὲ ότι τὰ θάρη της εργατοῦπαλληλικῆς τάξης είναι ἤδη δυσανάλογα με τὰ εισοδήματά της θα μπορούσε να ψηφισθῆ αὐξηση της εργοδοτικῆς συνεισφορᾶς κατὰ 0,5%, πράγμα που δὲν θα ἦταν πολὺ ἐπιβαρυντικὸ για την εργοδοσία. Για μισθοὺς £100 μηνιαίως καλεῖται να καταβάλῃ 500 μίλς περιπλέον. Αὐτὸ μπορούσε να γίνη ἀπὸ την Βουλῆ, χωρὶς ὑποχρεωτικὴ κυβερνητικὴ ἔγκριση. Ταυτόχρονα θα μπορούσαν να γίνουν παραστάσεις για περαιτέρω κυβερνητικὴ συνεισφορά 0,5%. "Ετσι τὸ Ταμείο θα ἐνισχυόταν και μέσα στην τακτὴ προθεσμία θα μπορούσε να ἀρχίση ή καταβολὴ με ἀντικειμενικὰ κριτήρια που θα καθορίζονταν με κανονισμοὺς (χρόνος ἀνεργίας—χρόνος ἀπασχολήσεως κ.λ.π.).

Πάντως τονίζω και πάλι πώς τὸ ειδικὸ θέμα δὲν είναι σημαντικό. Σημαντικὴ είναι ή ἐν γένει εργατικὴ και ή γενικὴ οικονομικὴ πολιτικὴ. Ἐπιβάλλεται μιὰ πλήρης ἀναθεώρηση, ἂν θέλουμε να στηρίξουμε μέσα στις νέες συνθήκες μιὰ θιώσιμη οικονομία που θα ἐξυπηρετῆ τὸ σύνολο και τὸν ἀγῶνα για ἐθνικὴ ἐπιβίωση.

Μ' αὐτὸ τὸ πνεῦμα ἐρμηνεύω την ἀρνητικὴ ψήφο που ἔδωσα και ὄχι ειδικὰ για τὸ ἐπὶ μέρους μέτρο, ἀλλὰ για την γενικὴ πορεία που ἀκολουθεῖται.

Ἄναφορικὰ με την συμπληρωματικὴ ἔκθεση της Ἐπιτροπῆς θα πρέπει να πῶ και πάλιν ότι ὑπῆρξεν ἀντικειμενικὴ ὄσον ἀφορᾷ τὸ ειδικὸν θέμα και ἐπιμένω ότι δὲν ἦταν ή διαφωνία μου ἐπὶ του ειδικου θέματος οὔτε ἀσφαλῶς ή διαφωνία μου θα στηριχθῆ ἐπὶ του γεγονότος ότι ἀντι της ἑξαμήνου χρονικῆς περιόδου την ὁποῖαν ἐζήτησα—ή Ἐπιτροπὴ ἐξετάζουσα τις δυσκολίες τις

όποιες αντιμετώπιζει και η Κυβέρνησις διὰ τὴν πλήρη μελέτη τοῦ θέματος καὶ γιὰ τὴν συλλογὴ τῶν στοιχείων τὰ ὅποια θὰ καταδείξουν ποῖα θὰ πρέπει νὰ εἶναι ἡ πορεία ἡ ὅποια θὰ πρέπει νὰ ἀκολουθηθῆ ὅταν καὶ ἐφ' ὅσον θὰ ἀρχίσῃ καὶ πάλιν ἡ ἐπαναλειτουργία τοῦ Ταμείου—δὲν νομίζω ὅτι θὰ μπορούσα νὰ σταθῶ σὲ μιὰν ἐμμονὴν ἐπὶ τῆς ἐξαμήνου ἀντὶ ἐπὶ τῆς περιόδου μέχρι τοῦ τέλους τοῦ 1975 τὴν ὁποίαν εἰσηγείται ἡ Ἐπιτροπὴ.

Χαίρομαι δὲ ἐπίσης ὅτι ἡ Ἐπιτροπὴ κατ' ἀρχὴν ἐνστερνίζεται τὴν ἀποψιν ὅτι θὰ πρέπει νὰ γίνουν διαθῆματα γιὰ τὴν αὔξησι τῆς ἐργοδοτικῆς συνεισφορᾶς καὶ ἀκόμα περισσότερον τὸ ὅτι ἡ Ἐπιτροπὴ πιστεύει ὅτι αὐτὸ ἴσως θὰ πρέπει νὰ μὴν περιορισθῆ ἀπλῶς εἰς τὸ Ταμεῖον πλεονάζοντος προσωπικοῦ, ἀλλὰ ἴσως ἡ συζήτησις δὲν καταδείξῃ ὅτι εἶναι δυνατὸν νὰ συζητηθῆ μιὰ τέτοια περιπτώσις δι' ὅλα τὰ Ταμεῖα τὰ ὅποια καλύπτονται σήμερα ἀπὸ αὐτὴν τὴν πολιτικὴν. Ἐν γένει καὶ πάλιν λέγω ὅτι δὲν εἶναι ἡ διαφωνία μου μετὰ τῆς ἀπόψεως τῆς Ἐπιτροπῆς τῆς Βουλῆς ἐπ' αὐτοῦ τοῦ θέματος. Ἀπεναντίας εὐρίσκω ὅτι με ὀρθολογισμὸν ἐξήτασε τὸ θέμα τοῦ Ταμείου πλεονάζοντος προσωπικοῦ καὶ με ὀρθολογισμὸν ἐδέχθη ἐκεῖνες τῆς εἰσηγήσεις τῆς ὁποῖας ἐνόμισεν ὅτι ἀμέσως θὰ ἤμποροῦσε νὰ ἐνστερνισθῆ καὶ ἐδέχθη νὰ καταβάλῃ κάθε προσπάθειαν γιὰ τὴν προώθησι ἄλλων μέτρων τὰ ὅποια καὶ τὰ ἴδια τὰ Μέλη τῆς Ἐπιτροπῆς εἶδαν ὅχι ἀπλῶς ἀπὸ τῆς δικῆς μου ἀπόψεως, ἀλλὰ καὶ ἀπὸ τῆς δικῆς τους ἀπόψεως, οἱ ὁποῖες ἀπεδείχθη ὅτι ἦσαν καὶ ἀπόψεις οἱ ὁποῖες ἦσαν ἐντελῶς ἄσχετες μετὰ τὴν δική μου ἐπέμβασι, ὅτι θὰ ἔπρεπε νὰ συνεχισθῆ μιὰ προσπάθεια ὅχι μόνον γιὰ τὴν κατοχύρωσι τῶν ἐργατικῶν δικαιωμάτων ἀλλὰ καὶ γιὰ τὴν ἐπέκτασή τους ἐκεῖ καὶ ὅπου θὰ ἀποδειχθῆ ὅτι αὐτὴ ἡ ἐπέκτασι εἶναι κατορθωτὴ.

Ἄπλως ἀνέφερα ὅλα αὐτὰ διὰ νὰ ἐρμηνεύσω ὅτι ἡ ἀρνητικὴ μου ψῆφος γιὰ τὸ Νομοσχέδιον δὲν ἀφοροῦσε τὸ Νομοσχέδιον αὐτὸ καθ' ἑαυτὸ οὔτε ἀσφαλῶς τῆς ἀπόψεως τῆς Ἐπιτροπῆς Ἐργασίας καὶ Κοινωνικῶν Ἀσφαλίσεων τῆς Βουλῆς.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ :

Ὁ κ. Τάσος Παπαδόπουλος.

Τ. ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΣ :

Κύριε Πρόεδρε, κύριοι Βουλευταί. Ἐνώπιον τοῦ Σώματος ἐξετάζεται τροποποιητικὸν νομοσχέδιον δι' ἀναστολήν, καὶ τονίζω τὰς λέξεις «δι' ἀναστολήν», οὐχὶ διὰ κατάργησιν τοῦ δικαιώματος τῶν ἀπολυομένων ἐργατοῦπαλλήλων, νὰ ἀπολαμβάνουν ὠφελημάτων ἐκ τοῦ Ταμείου Πλεονάζοντος Προσωπικοῦ, τὸ ὁποῖον ἰδρῦθη δυνάμει τοῦ σχετικοῦ νόμου. Δέχομαι ὅτι διὰ σκοποῦς συζητήσεως ἡ γενικωτέρα κυβερνητικὴ οἰκονομικὴ πολιτικὴ ἀσφαλῶς ἐπηρεάζει τὴν θέσιν τὴν ὁποίαν τὸ Σῶμα πρέπει νὰ λαμβάνῃ ἐπὶ παρομοίων θεμάτων. Δὲν μπορῶ, ὅμως, νὰ δεχθῶ ὅτι ἐπειδὴ οἰσοδῆποτε διαφωνεῖ μετὰ τὴν οἰκονομικὴν πολιτικὴν τῆς Κυβερνήσεως, ἰδιαίτερα ὑπὸ τὰς παρούσας κρίσιμους συνθήκας, εἶναι δυνατὸν ἡ Βουλὴ νὰ παραμείνῃ ἀπαθῆς εἰς τὴν πραγματικὴν κατάρρευσιν, τὴν ἐπαπειλουμένην κατάρρευσιν καὶ διάλυσιν ἑνὸς Ταμείου, εἰς τὸ ὁποῖον συμφέροντα καὶ ὠφελήματα ἔχουν ὅχι μόνον οἱ νῦν ἀντιμετωπίζοντες πρόβλημα ἀπολύσεως ἐκ τῆς ἐργασίας τῶν ἀλλὰ ὅλοι οἱ συνεισφορεῖς εἰς αὐτὸ τὸ Ταμεῖον.

Τὸ Ταμεῖον Πλεονάζοντος Προσωπικοῦ εἶναι καὶ τοῦτο ἓνα ἀπὸ τὰ Ταμεῖα Κοινωνικῶν Ἀσφαλίσεων τὰ ὅποια λειτουργοῦν εἰς τὸν τόπον μας. Ἡ θασικὴ θεωρία, ἡ φιλοσοφία πίσω ἀπὸ οἰονδήποτε σύστημα συλλογικῆς κοινωνικῆς ἀσφαλίσεως, ἔγκειται εἰς τὴν ὑποθήκυσιν, ἐὰν θέλετε, τοῦ μέλλοντος τῶν ἐργαζομένων ἐναντι τῶν ὑποχρεώσεων τοῦ σήμερον. Ἀπὸ τὰ ταμεῖα κοινωνικῶν ἀσφαλίσεων δὲν δικαιούνται μόνον οἱ σημερινοὶ ὑπέργηροι, ἐπὶ παραδείγματι. Δικαιούνται καὶ ἐκεῖνοι οἱ ὁποῖοι ἔχουν ἡλικίαν 20—21 ἐτῶν ἢ μεγαλύτεραν ἡλικίαν, καὶ οἱ ὁποῖοι ἀναμένουν νὰ εἰσπράξουν αὐτὰ τὰ

ὅποια δικαιούνται ἐκ τοῦ Ταμείου, καὶ τὰ ὅποια βασίζονται πάνω εἰς τὴν ἰδικήν των συνεισφοράν, μετὰ ἀπὸ 30 ἢ 40 χρόνια. Καὶ κανένας δὲν ἔχει τὸ δικαίωμα νὰ ἀποστερήσῃ ἀπὸ αὐτοὺς τοὺς ἀνθρώπους τὰ δικαιώματα τὰ ὅποια θὰ ἀποκτήσουν εἰς τὸ μέλλον ὅσον κρίσιμοι καὶ ἐὰν εἶναι αἱ σημεριναὶ συνθήκαι. Δικαιοῦται ἡ σημερινὴ γενεὰ νὰ ὑποθηκέυσῃ τὸ μέλλον ἐκείνων διὰ νὰ ἀντιμετωπίσῃ σήμερον τὰ ἰδικὰ της κρίσιμα οἰκονομικὰ προβλήματα;

Ἐκ τῆς ὅλης συζητήσεως δὲν πρέπει νὰ διαφεύγῃ τῆς προσοχῆς οὐδενὸς ἢ πραγματικότης, ἡ ὅποια, νομίζω, διαπιστοῦται καὶ γίνεται παραδεκτὴ ἀπὸ ὅλους καί, ἐὰν ἐπιτρέπεται ἡ φράσις, ἀπὸ τὰς δύο ἀντιτιθεμένας ἀπόψεις, ἥτοι τῆς ἀπόψεως τοῦ κ. Λυσσαρίδη καὶ τῆς ἀπόψεως τῆς Ἐπιτροπῆς. Γεγονὸς παραμένει ὅτι λόγῳ τῶν κρίσιμων οἰκονομικῶν συνθηκῶν, τὰς ὁποίας ἐδημιούργησεν ἡ Τουρκικὴ εἰσβολή, εἰς τὸ Ταμεῖον Πλεονάζοντος Προσωπικοῦ εἰσρέουν μηνιαίως ἀντὶ τοῦ προηγουμένου ποσοῦ τῶν £27.000 ἐκ μέρους τοῦ ἰδιωτικοῦ τομέως καὶ £11.000 ἐκ μέρους τοῦ κρατικοῦ τομέως, μόνον £15.000 ἐκ μέρους τοῦ ἰδιωτικοῦ τομέως καὶ μόνον £11.000—δηλαδὴ τὸ αὐτὸ ποσόν—ἐκ μέρους τοῦ κυβερνητικοῦ τομέως. Καὶ ἐφ' ὅσον ἀπαυξάνονται αἱ ἀνάγκαι εἶναι φανερόν ὅτι τὰ ἀποθέματα τοῦ Ταμείου θὰ ἐξανημισθῶσι. Καὶ αὐτὸ γίνεται παραδεκτὸν ἀπὸ ὅλους. Καὶ ἐὰν δὲν ληφθοῦν μέτρα τώρα, ἢ μᾶλλον, ἐὰν δὲν εἶχαν ληφθῆ μέτρα πολὺ προηγουμένως ἀπὸ τώρα, τὸ Ταμεῖον θὰ ἀντιμετωπίσῃ κίνδυνον χρεωκοπίας καὶ τὰ συμφέροντα ὅλων τῶν δικαιούχων ἐκ τοῦ Ταμείου θὰ παρεθλόπτοντο ἀνεπανορθῶτως.

Ἐπομένως ὅλοι συμφωνοῦν ὅτι πρέπει νὰ ληφθοῦν μέτρα καὶ ὅλοι συμφωνοῦν ὅτι τὸ λαμβανόμενον σήμερον μέτρον διὰ τοῦ τροποποιητικοῦ νομοσχεδίου εἶναι τὸ ἐνδεδειγμένον. Ἄλλο ζήτημα ἐὰν μπορούσε νὰ ὑπάρξῃ καὶ ἄλλη συμπληρωματικὴ θεραπεία. Καὶ ὁ κ. Λυσσαρίδης διευκρινίζει ὅτι οὔτε καὶ ἐπὶ ἐνὸς δευτερεύοντος σημείου εἰς τὸ ὁποῖον διαφωνεῖ μπορεῖ νὰ βασίσῃ τὴν καταψήφισιν τοῦ τροποποιητικοῦ νομοσχεδίου, δηλαδὴ ἐπὶ τοῦ δευτερεύοντος σημείου τῆς περιόδου διὰ τὴν ὁποίαν θὰ ἰσχύσῃ τὸ τροποποιητικὸν νομοσχέδιον. Ἡ μὲν Ἐπιτροπὴ εἰσηγείται μέχρι πέρατος τοῦ 1975, ὁ δὲ κ. Λυσσαρίδης εἰσηγείται ἐξάμηνον περίοδον, ἀλλὰ ὡς ὁ ἴδιος διευκρίνισεν ἐπὶ τοῦ σημείου τούτου δὲν πρόκειται νὰ βασίσῃ ἔνστασιν εἰς τὴν ἔγκρισιν τοῦ νομοσχεδίου.

Ἐπομένως, ἐξ ὅσων ἀντελήφθην, καὶ ἀπὸ τὴν Ἐκθεσιν καὶ ἀπὸ τὰ λεχθέντα, οἱ πάντες συμφωνοῦν ὅτι τὸ μέτρον εἶναι ἐπιβεβλημένον. Ἐὰν ὀρθῶς ἀντελήφθην τὰς ἀπόψεις τοῦ κ. Λυσσαρίδη, ἐνίσταται εἰς τὴν ψήφισιν τοῦ νομοσχεδίου διότι θέλει νὰ διαδηλώσῃ οὕτω τὴν διαφωνίαν του πρὸς τὴν ἐν γένει οἰκονομικὴν πολιτικὴν τῆς Κυβερνήσεως, ἰδιαίτερα ὅσον ἀφορᾷ τὴν ἀντιμετώπισιν ἐκ μέρους τῆς Κυβερνήσεως τῶν ἐργατικῶν θεμάτων ἢ, ἐὰν θέλετε, κατ' ἐπέκτασιν τὴν ὅλην ἐργατικὴν πολιτικὴν τῆς Κυβερνήσεως.

Πιστεύω ὅτι διὰ τῆς διατυπώσεως ἐν ἐκτάσει τῶν ἀπόψεων του τόσοσιν εἰς τὴν Ἐπιτροπὴν ὅσον καὶ ἐνώπιον τοῦ Σώματος ἔχει γίνῃ ἤδη ὁ διαχωρισμὸς τῆς θέσεώς του ἀπὸ τὴν πολιτικὴν τῆς Κυβερνήσεως. Πιστεύω ἀκόμη ὅτι πολλοὶ ἀπὸ τὰς θέσεις τὰς ὁποίας ἔχει ἐκφράσει εἶναι πράγματι θέματα σοβαρὰ ἀλλὰ σίγουρα πιστεύω ὅτι μόνον διὰ γενικωτέρου σχεδίου κυβερνητικοῦ προϋπολογισμοῦ, διὰ γενικωτέρας κυβερνητικῆς οἰκονομικῆς πολιτικῆς, εἶναι δυνατὸν ταῦτα νὰ ἐξετασθοῦν κατὰ τρόπον ὑπεύθυνον καὶ ἐν λεπτομερείᾳ καὶ νὰ λάβῃ ἡ Βουλὴ ὑπευθύνους ἀποφάσεις.

Θὰ ἀπετέλει πλήγμα θανάσιμον κατὰ τοῦ Ταμείου, θὰ ἔλεγα, ἐὰν ἡ Βουλὴ ἤρνεϊτο νὰ ἀναλάβῃ τὰς εὐθύνας της ἔναντι τοῦ Ταμείου Πλεονάζοντος Προσωπικοῦ, ἐὰν ἀπλῶς διὰ νὰ διαδηλώσῃ ἔστω τὴν ἔντονον διαφωνίαν της πρὸς τὴν ἐργατικὴν ἢ τὴν οἰκονομικὴν πολιτικὴν τῆς Κυβερνήσεως, ἀπετρέπετο ἀπὸ τοῦ νὰ ψηφίσῃ τὸ ὑπὸ συζήτησιν τροποποιητικὸν νομοσχέδιον.

Καὶ ἄλλην φοράν εἶχαμεν τὴν εὐκαιρίαν ἐκ μέρους τοῦ Ἐνιαίου Κόμματος νὰ διαδηλώσωμεν τὴν διαφωνίαν μας πρὸς τὴν οἰκονομικὴν πολιτικὴν τῆς

Κυβερνήσεως. Τὰ Μέλη θὰ ἐνθυμῶνται ὅτι σχεδὸν εἰς ὅλας τὰς συζητήσεις τοῦ Κρατικοῦ Προϋπολογισμοῦ ἢ ἐκ μέρους τοῦ Ἐνιαίου Κόμματος ἐκάστοτε ὑποβαλλομένη εἰσηγήσις πρὸς τὸ Σῶμα οὐσιαστικὰ περιστρέφετο περίεξ ἑνὸς θέματος : "Ὅτι ὁ Κρατικὸς Προϋπολογισμὸς δὲν εἶναι ἀρκετὸς διὰ νὰ διερμηνεύσῃ τὴν οἰκονομικὴν πολιτικὴν τῆς Κυβερνήσεως καὶ ὅτι ἡ Βουλὴ ἐγκρίνουσα τὸν Κρατικὸν Προϋπολογισμὸν δὲν σημαίνει ἀναγκαστικὰ ὅτι ἐγκρίνει τὴν οἰκονομικὴν πολιτικὴν τῆς Κυβερνήσεως. Ἄλλὰ παρὰ ταῦτα ὑπενθυμίζω ὅτι τὴν μίαν καὶ μοναδικὴν φορὰν κατὰ τὴν ὁποίαν τὸ Ἐνιαῖον Κόμμα ἔθεσεν ὄρους διὰ τὴν ἔγκρισιν τοῦ Προϋπολογισμοῦ ἐχαρακτηρίσθη ὡς ὑποθάλλον οὐχὶ ὀλιγώτερον ἀπὸ πραξικοπηματικὴν ἐνέργειαν κατὰ τῆς Κυβερνήσεως. "Ὅτι δῆθεν ἡ διαφωνία μας ἐπὶ τῆς οἰκονομικῆς πολιτικῆς τῆς Κυβερνήσεως, ἐπὶ τῆς ἐπὶ μέρους οἰκονομικῆς πολιτικῆς τῆς Κυβερνήσεως, τονίζω—διότι ὁ Προϋπολογισμὸς εἶναι ἐπὶ μέρους οἰκονομικῆς πολιτικῆς τῆς Κυβερνήσεως—ἀπετέλει πράξιν ἐχθρικὴν κατὰ τῆς Κυβερνήσεως, καὶ θεσφαίως οὐδεὶς μπορεῖ ν' ἀποστερήσῃ ἀπὸ τοὺς Βουλευτὰς τὸ δικαίωμα νὰ εἶναι ἐχθρικοὶ πρὸς τὴν οἰκονομικὴν πολιτικὴν τῆς Κυβερνήσεως εἴτε ἐν τῷ συνόλῳ τῆς εἴτε εἰς τὸ ἐπὶ μέρους θέμα, τὸ ὁποῖον σήμερον συζητοῦμεν. Πρέπει, ὅμως, νὰ ἐντοπίσωμεν τὸ θέμα καὶ νὰ εἶναι γνωστὸν εἰς τοὺς πάντας ὅτι δὲν εἶναι δυνατόν νὰ διαφωνοῦμεν μετ' Ὑπουργεία. Διαφωνοῦμεν μετ' τὴν Κυβέρνησιν ὡς σύνολον. Μετ' τὴν συλλογικὴν ἔκφρασιν τῆς Κυβερνητικῆς πολιτικῆς, ἡ ὁποία ἐκφράζεται διὰ τοῦ Ὑπουργικοῦ Συμβουλίου ὡς συνόλου καὶ οὐχὶ διὰ τῶν ἐπὶ μέρους Ὑπουργείων. Καὶ ἐπαναλαμβάνω : Καὶ ἡμεῖς διαφωνοῦμεν μετὰ τὰ μέχρι τοῦδε ἀκολουθούμενα μέτρα οἰκονομικῆς πολιτικῆς ἐκ μέρους τῆς Κυβερνήσεως. Τονίζομεν μάλιστα ὅτι ἐνίστε δημιουργεῖται ἡ ἐντύπωσις ὅτι κυβερνητικὰ τμήματα δὲν ἔχουν εἰσέτι πληροφορηθῆ ὅτι ἐγένετο πραξικόπημα καὶ εἰσβολὴ εἰς τὴν Κύπρον. Ἐνίστε κρατικὸι λειτουργοὶ ἐργάζονται μετ' ὀν ρυθμὸν ἐπὶ τῆς πεπατημένης ὁδοῦ, τῆς συνήθους καταστάσεως ποῦ ἐπεκράτει προηγουμένως μετ' τὴν ὁποίαν ἐπίσης διεφωνοῦσαμεν. Ἄλλὰ προηγουμένως εἴχαμεν χρονικὰ περιθώρια ἀντοχῆς. Σήμερον ἡ στασιμότης, ὁ θραυξ ρυθμὸς ἐνεργείας δὲν εἶναι πλέον ἀνεκτὸς καὶ ὁδηγεῖ εἰς καταστροφὴν. Λείπει ἡ ἀποφασιστικότης, λείπει τὸ εὐφάνταστον τοῦ σχεδιασμοῦ, λείπει ἡ δημιουργία κινήτρων διὰ νὰ ἀντιμετωπίσωμεν ἐκτάκτους οἰκονομικὰς ἀνάγκας.

Εἰς τὸ προκείμενον θέμα, εἰς τὴν συζήτησιν τοῦ νομοσχεδίου τὸ ὁποῖον ἀσχολεῖται μόνον μετὰ τὸ θέμα τοῦ Ταμείου Πλεονάζοντος Προσωπικοῦ, ἐάν εἶναι ἀποδεκτὸν, ἐάν εἶναι ὀρθόν, ἡ Βουλὴ ἔχει ὑποχρέωσιν, ἐάν συναισθάνεται τὰς εὐθύνας τῆς ἑναντι τοῦ Ταμείου καὶ ἑναντι τῶν δικαιούχων ἐξ αὐτοῦ τοῦ Ταμείου—καὶ ἀναφέρομαι εἰς εὐθύναν ὄχι περιορισμένην μόνον εἰς τὸ παρὸν ἀλλὰ εἰς σειρὰν ἐτῶν διὰ τὸ μέλλον—ἔχει ὑποχρέωσιν, λέγω, νὰ λάβῃ τὰ νομικὰ μέτρα τὰ ὁποῖα τὸ ἀρμόδιον Ὑπουργεῖον εἰσηγεῖται διὰ τὴν σωτηρίαν αὐτοῦ τοῦ Ταμείου. Ἐχομεν ἀκούσει ὅτι ὑπάρχουν καὶ διαζευκτικαὶ εἰσηγήσεις διὰ τὴν προστασίαν τοῦ Ταμείου καὶ τῶν δικαιωμάτων τῶν δικαιούχων ἀπὸ τοῦ Ταμείου. Καὶ ἐλέγθη ὅτι αὐτὴ ἡ διαζευκτικὴ λύσις, αὐτὴ ἡ διαζευκτικὴ θεραπεία, πρέπει νὰ ἀναζητηθῇ εἴτε εἰς τὴν αὐξήσιν μόνομερῶς τῆς συνεισφορᾶς τῶν ἐργοδοτῶν εἴτε εἰς τὴν προικοδότησιν τοῦ Ταμείου διὰ κρατικῆς παροχῆς ἐν εἴδει ἐκτάκτου ἐνισχύσεως. Ἐχω σοβαρὰς ἀμφιβολίας ἐάν τὸ πρῶτον εἶναι ἐφικτόν. Διότι ὅπως συμβαίνει καὶ μετὰ ἄλλα παρόμοια σχέδια πλὴν τοῦ Ταμείου Κοινωνικῶν Ἀσφαλίσεων, αἱ ἀπολαβαὶ τῶν ἐργαζομένων ἐκ τοῦ Ταμείου συνδέονται ἄμεσα μετὰ τὰς γενόμενας εἰσφορὰς, μετὰ τὰς ἀπολαβὰς τῶν ἰδίων τῶν ἐργαζομένων. Ἡ συνεισφορὰ τοῦ ἐργοδότη συνδέεται ἄμεσα μετὰ τὸ ὕψος τῶν ἀπολαβῶν ἐργοδοτουμένου. Καὶ ἐπομένως οἱ νῦν ἐργαζόμενοι δικαιολογημένα θὰ δικαιοῦνται ἠδὲ μὲν ὠφελιμάτων ἐκ τοῦ Ταμείου ἐάν αὐξήθῃ ἡ ἐπὶ τῇ θάσει τοῦ ἰδικοῦ τῶν ἡμερομισθοῦ γενομένη εἰσφορὰ τῶν ἐργοδοτῶν. Ἐάν, δηλαδή, ὁ ἐργοδότης ὁ ὁποῖος προσφέρει 5 μίλια ἀνά λίραν διὰ τὸν μισθὸν τοῦ ἐργαζομένου τοῦ εἰς τὸν ὅποιον καταβάλλει σήμερον £10, προσφέρει 10 μίλια ἀντὶ 5 μίλια, δηλαδή διπλασιασθῇ ἡ συνεισφορὰ του, λογικὸν εἶναι ὁ νῦν ἐργαζόμενος, ὅταν ἔλθῃ ἡ ὥρα νὰ ζητήσῃ τὰ ὠφελήματά του ἐκ τοῦ Ταμείου λόγῳ τυχόν ἀπολύσεως

του, δυνάμει του νόμου να δικαιούται εις διπλάσιον ποσόν. 'Επομένως ή αύξησις άπλώς της συνεισφοράς των εργοδοτών άνευ περιορισμού των δικαιωμάτων των μελών του Ταμείου ουδόλως θα ώφελήση τὸ Ταμείον' άπλώς θα ώφελήση εκείνους οί όποιοί εξακολουθοῦν σήμερα να εργάζονται και να εισπράττουν ήμερομισθία. Διότι δέν είναι εκείνοι οί όποιοί έχουν ανάγκην του Ταμείου Πλεονάζοντος Προσωπικού. Είναι οί άπολυθέντες ή οί άπολυθησόμενοι και εάν αυτοί δέν πρόκειται να βοηθηθοῦν διά της ηύξημένης εισφοράς τότε ουδόλως, θεθαίως, τούς ένδιαφέρει εάν εκείνοι οί όποιοί συνεχίζουν να εργάζονται θα τύχουν έν τῷ μέλλοντι ηύξημένων ώφελημάτων. Εάν, άντιστρόφως, αύξηθῆ μὲν ή εισφορά του εργοδότη, δέν αύξηθοῦν δέ παραλλήλως αί άπολαβαί των δικαιούχων έκ του Ταμείου, ώστε έκ του δημιουργουμένου πλεονασμοῦ να μπορέση τὸ Ταμείον να άντιμετωπίση τὰς ηύξημένας ανάγκας των ήδη άπολυθέντων, αυτό θα σημαίνει αναδρομικήν φορολογία, ή όποία είναι άντισυνταγματική και άνεφάρμοστος. 'Επομένως απομένει μόνον ή άλλη λύσις. Δηλαδή ή προικοδότησις αυτού του Ταμείου έκ μέρους της Κυβερνήσεως.

Είναι, όμως, σήμερα εις θέσιν ή Βουλή, είναι όρθον διά την Βουλήν, εις τὸ ἐπὶ μέρους θέμα του Ταμείου Πλεονάζοντος Προσωπικού, να άποφασίση ποίον θέμα τυχάνει πρώτης προτεραιότητος, ώστε οί γλίσχροι πόροι της Κυβερνήσεως, οί περιωρισμένοι οικονομικοί πόροι και έσοδα της Κυβερνήσεως, να διατεθοῦν δι' αυτό τὸ Ταμείον; "Η ίσως θα προβληθῆ ότι υπάρχουν άλλαι ανάγκαι ιεραρχόμεναι εις ύψηλότερον βαθμόν προτεραιότητος, αί όποιαί χρήζουν ανάγκης, αί όποιαί χρήζουν άντιμετωπίσεως, έπαναλαμβάνω, έκ των περιωρισμένων πόρων της Κυβερνήσεως; Τι μπορεί να άντιτάξη επί παραδείγματι ή Βουλή εάν λεχθῆ ότι έκ των κονδυλίων της Κυβερνήσεως επιβάλλεται ή αύξησις των προσφυγικών έπιδομάτων; "Η ή αύξησις μισθών των ήδη εργοδοτουμένων ή ή παροχή κινήτρων διά την δημιουργίαν βιοτεχνίας ή των άλλων παραγωγικών μεθόδων, τὰς όποιας ύπηνίχθη και εισηγήθη ο κ. Λυσσαρίδης; Είναι εις θέσιν ή Βουλή σήμερα να ιεραρχήση τὰς άπαιτήσεις επ' εύκαιρία της συζήτησεως αυτού του επί μέρους θέματος;

Θα λεχθῆ, ίσως, ως προσφέρη ή Κυβέρνησις και εις εκείνα και εις τούτα. 'Αλλά ή Κυβέρνησις δέν παράγει χρήματα. "Η Κυβέρνησις άντλεῖ τούς πόρους της έκ της φορολογίας και οί φορολογούμενοι είναι καθωρισμένοι και εις αριθμόν αλλά θα έλεγα εις μειωμένην άποδοτικότητα υπό τὰς παρούσας κρισίμους συνθήκας. Και εάν, έπομένως, ένδεικνυται ή έπιβολή ειδικού φόρου, εάν θέλετε, επί της τάξεως των πλουσίων, επί της κεφαλαιοκρατικής τάξεως, επί των οικονομικῶς ισχυροτέρων έκ της κοινωνίας μας, και πάλιν αυτή ή φορολογία δέν πρέπει κατ' ανάγκην να άποφασισθῆ σήμερα ή εις επί μέρους συζητήσιν τοιούτων θεμάτων, ότι θα άποδοθῆ εις τὸ α' ή τὸ β' ή τὸ γ' Ταμείον, αλλά κατὰ την ιεράρχησιν των άναγκῶν του συνόλου του λαοῦ και των οικονομικῶς άσθενεστέρων ή των έντονώτερον πληγεισῶν τάξεων του λαοῦ. Μία τοιαύτη ιεράρχησις, όμως, κύριοι Βουλευταί, νομίζω ότι μόνον εις την γενικωτέραν συζήτησιν της οικονομικής πολιτικής της Κυβερνήσεως και του κρατικού έτησίου Προϋπολογισμοῦ είναι δυνατή, εάν ή Βουλή θέλη ύπευθύνως να χειρίζεται οικονομικά θέματα. Εύχαριστῶ.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ :

Ο κ. Ζιαρτίδης.

Α. ΖΙΑΡΤΙΔΗΣ :

"Εντιμε κ. Πρόεδρε, έντιμοι κ.κ. Βουλευταί. 'Από την έκθεση της Κοινοβουλευτικής 'Επιτροπής 'Εργασίας και Κοινωνικῶν 'Ασφαλίσεως είναι φανερόν ότι ο έντιμος συνάδελφος κ. Λυσσαρίδης δέν ένίσταται στο νομοσχέδιον, τὸ όποιον, όπως δλοι έχουν άντιληφθῆ από την πρώτη στιγμή που κατετέθη στη Βουλή, δέν καταργεῖ τὸν Νόμον, δέν διαλύει τὸ Ταμείον Πλεονάζοντος Προσωπικού και δέν καταργεῖ διά παντός τὰ ώφελήματα των εργατοῦπαλ-

λήλων που άπολούνται έξ αίτίας πλεονασμού. Ή παροχή τών ώφελημάτων άπλώς άναστέλλεται. Καί άναστέλλεται προσωρινώς.

Ή κ. Λυσαριδής θά καταψηφίση τό Νομοσχέδιον όχι γιατί διαφωνεί μ' αυτό αλλά γιά νά άποδοκιμάση τήν οικονομικήν καί δημοσιονομικήν πολιτικήν τής Κυβερνήσεως. Καί αυτό θεβαίως είναι δικαίωμά του.

Ή γώ, κ. Πρόεδρε, καί οί συνάδελφοί μου τής Άριστεράς θά ψηφίσουμε ύπέρ του Νομοσχεδίου. Καί θά ψηφίσουμε ύπέρ, όχι γιατί συμφωνούμε με όλες τές πλευρές καί με όλες τές λεπτομέρειες τής οικονομικής καί τής δημοσιονομικής πολιτικής τής Κυβερνήσεως. Ούτε λόγος νά γίνεται. Ή υπάρχουν πολλά σημεία τής Κυβερνητικής οικονομικής πολιτικής, πολλά μέτρα οικονομικά με τά όποια διαφωνούμε, δέν κρίνουμε δμως ότι αυτή είναι ή εποχή νά έκδηλώσουμε κατά τόσον έντονον τρόπον, όπως είναι ή καταψήφιση ουσιαστικά τής Κυβερνήσεως, τήν αντίθεσή μας προς τήν πολιτικήν αυτήν. Δέν κρίνουμεν άκόμα ότι αυτή είναι ή περίπτωση ή αυτή είναι χρονικά ή εύκαιρία νά άποδοκιμάσουμεν καί νά καταψηφίσουμεν τήν Κυβέρνηση. "Ολοι ξέρουμε, κύριε Πρόεδρε, ότι σε λίγες μέρες θά συζητούμεν τους προϋπολογισμούς του Κράτους. Οί προϋπολογισμοί είναι ό καθρέφτης τής οικονομικής καί δημοσιονομικής πολιτικής τής Κυβερνήσεως, θά έλεγα δέ ότι είναι ό κυριώτερος καθρέφτης αυτής τής πολιτικής. Ήμείς, οί βουλευτές τής Άριστεράς, λέμεν ότι ή συζήτηση τών προϋπολογισμών, είναι ή καλύτερη εύκαιρία νά κρίνη καί νά έπικρίνη κανείς τήν οικονομικήν καί δημοσιονομικήν πολιτικήν του κράτους καί άν θεωρή ότι αυτή ή πολιτική οδηγεί τόν τόπον προς τήν καταστροφήν, τότε νά καταψηφίση τους προϋπολογισμούς. Άλλά εις τήν περίπτωση αυτήν πρέπει νά αναλάβη τας εϋθύνas του.

Νομίζω ότι καί στο παρελθόν, κ. Πρόεδρε, ύπήρξαν βουλευτές που επειδή— όπως ισχυρίσθηκαν—διεφώνουν με τήν οικονομικήν πολιτικήν τής Κυβερνήσεως, κατεψήφισαν τους προϋπολογισμούς. Δέν θυμούμαι τώρα όνόματα, αλλά νομίζω ότι ένας—δυό, τρεις βουλευτές στο παρελθόν άκολούθησαν αυτήν τήν τακτικήν έναντι τών προϋπολογισμών.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ :

Δέν θά ήθελα νά διακόψω τό έντιμον Μέλος αλλά ίσως, λόγω ήλικίας, ή μνήμη μου νά είναι καλύτερα. Δέν ένθυμούμαι περίπτωση κατá τήν όποίαν Βουλευταί κατεψήφισαν τόν Προϋπολογισμόν ως σύνολον. Ήπήρξαν περιπτώσεις που ώρισμένοι Βουλευταί κατεψήφισαν ώρισμένα κονδύλια του Προϋπολογισμού. Παρά τό γεγονός ότι πλείστοι Βουλευταί έξ όλων τών πλευρών έπέκριναν τους προϋπολογισμούς, έν τούτοις εις τήν τρίτην άνάγνωσιν τών Προϋπολογισμών πάντοτε οϋτοι έψηφίζοντο όμοφώνως πλην τών περιπτώσεων ώρισμένων κονδυλίων με τά όποια διεφώνουν Βουλευταί. Βλέπετε ότι καί τό γήρας έχει τά προτερήματά του!

Α. ΖΙΑΡΤΙΔΗΣ :

Κύριε Πρόεδρε, άκριβώς επειδή τό γήρας έπηρεάζει τήν μνήμη, νά μου επιτρέψετε νά άμφιβάλλω καί δια τήν ιδικήν σας όπως καί δια τήν ιδικήν μου μνήμη επί του σημείου αυτού.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ :

Ήπειδή είσθε όλίγον μεγαλύτερός μου, δέχομαι τήν παρατήρησιν σας!

Α. ΖΙΑΡΤΙΔΗΣ :

Ήμείς λοιπόν, παρ' όλον ότι έχουμε σημεία τής δημοσιονομικής καί οικονομικής πολιτικής τής Κυβερνήσεως με τά όποια διαφωνούμε, παρ' όλον ότι υπάρχουν μέτρα οικονομικά που δέν θά ήθέλαμε νά ληφθούν ύπό τής Κυβερνήσεως, θά ψηφίσουμε τό ύπό συζήτηση Νομοσχέδιον. Διότι επιβάλλεται, είναι κατά τήν γνώμη μας άπαραίτητη ή ψήφισή του, καί θά εξηγήσω γιατί.

Ὁ Νόμος περί Τερματισμοῦ Ἀπασχολήσεως, κύριε Πρόεδρε, καί τὸ Ταμεῖον διὰ Πλεονάζον Προσωπικὸν ποὺ καθιδρύεται δυνάμει τοῦ ἄρθρου 24 τοῦ Νόμου, θεωρεῖται καί εἶναι μιὰ ἀπὸ τίς σημαντικώτερες κατακτήσεις τῆς Κυπριακῆς ἐργατικῆς τάξης καί τοῦ συνδικαλιστικοῦ τῆς κινήματος.

Γιὰ νὰ ἀντιληφθῆτε τὴν ἀξίαν αὐτοῦ τοῦ θεσμοῦ θὰ ἀναφέρω μερικοὺς ἀριθμούς.

Ἀπὸ τῆς ἱδρυσῆς του τὸ 1968, μέχρι τὸ τέλος τοῦ 1973, τὸ Ταμεῖον ἐπλήρωσεν ἀποζημίωση γιὰ ἀπόλυση λόγῳ πλεονασμοῦ εἰς 4.424 πρόσωπα. Τὸ ποσὸν ποὺ ἐπληρώθη πλησιάζει τὸ μισὸν ἑκατομμύριο λίρες (£484.911), ἐπληρώθη δὲ εἰς 4.424 πρόσωπα ποὺ ἂν δὲν ὑπῆρχεν τὸ Ταμεῖον Πλεονασμοῦ θὰ ἐρρίχνοντο στοὺς δρόμους χωρὶς καμμιά ἀποζημίωση καί μισὸν ἑκατομμύριο λίρες, ἂν δὲν ὑπῆρχεν αὐτός ὁ θεσμός, τὸ Ταμεῖον Πλεονασμοῦ, θὰ ἔμεναν εἰς τὰ χρηματοκιβώτια τῶν ἐργοδοτῶν.

Νομίζω ἐπίσης ὅτι γιὰ τὴν κατανόηση τοῦ θέματος καί τοῦ προβλήματος εἶναι χρήσιμο νὰ λεχθοῦν λίγα λόγια γιὰ τὸν χαρακτήρα ἢ—ἂν θέλετε—τὴν φιλοσοφίαν τοῦ Νόμου, τὴν φιλοσοφίαν ποὺ ὑπάρχει πίσω ἀπὸ αὐτὸν τὸν θεσμὸν τοῦ Ταμεῖου Πλεονασμοῦ. Τὸ Ταμεῖον Πλεονασμοῦ στηρίζεται σὲ μιὰ ἐντελῶς διάφορη φιλοσοφίαν ἀπὸ ἐκείνη πάνω στὴν ὁποίαν στηρίζεται τὸ σχετικὸ μὲ τὴν ἀνεργίαν καί τὰ ἀνεργιακὰ ἐπιδόματα μέρος τοῦ Νόμου περί Κοινωνικῶν Ἀσφαλίσεων. Τὸ Ταμεῖον Πλεονασμοῦ δὲν εἶναι τοὺς ἀνέργους ποὺ σκοπεύει νὰ ἐξυπηρετήσῃ. Δὲν εἶναι ἀνεργιακὰ ἐπιδόματα ἢ βοηθήματα ποὺ παρέχει. Παρ' ὅλον ὅτι πλείστοι ἐργοδοτούμενοι ἀπολύμενοι διὰ λόγους πλεονασμοῦ εἶναι καί ἀνεργοί, ἐκεῖνο ποὺ παίρνουν ἀπὸ τὸ Ταμεῖον Πλεονασμοῦ δὲν τὸ παίρνουν γιὰ τὴν ἀνεργίαν τους. Δὲν εἶναι δὲ σπάνιες οἱ περιπτώσεις ποὺ ἐργοδοτούμενοι ἀπολυθέντες γιὰ λόγους πλεονασμοῦ, ποὺ ὅμως δὲν ἔμειναν ἀνεργοί, ἐπληρώθηκαν ἀπὸ τὸ Ταμεῖον Πλεονασμοῦ σημαντικὰ, σημαντικώτατα ποσά. Κι' αὐτὸ γιὰτί, ἐπαναλαμβάνω, ἐκεῖνο ποὺ πληρώνονται δὲν ἀποτελεῖ ἀνεργιακὸν ἐπίδομα, ἀλλὰ ἀποζημίωση, ἓνα εἶδος ἀποζημίωσης γιὰ τὸ ὅτι ὕστερα ἀπὸ μιὰ σχετικὰ μακρόχρονη ὑπηρεσία ἐξ αἰτίας ὠρισμένων λόγων, κυρίως λόγων ὀργάνωσης ἢ ἀναδιοργάνωσης τῆς ἐπιχείρησης, ἔχασαν τὴν δουλειά τους.

Εἶναι λοιπὸν φυσικὸν νὰ μᾶς ἐνδιαφέρῃ αὐτὸς ὁ θεσμὸς ποὺ ὀνομάζεται Ταμεῖον Πλεονάζοντος Προσωπικοῦ. Εἶναι φυσικὸν ὅλοι νὰ γνοιαζώμαστε γιὰ τὸ μέλλον του καί γιὰ τὴν προστασία του ἀπὸ τοὺς διαφόρους κινδύνους ποὺ τὸ ἀπειλοῦν.

Ποιὸς εἶναι ὅμως ὁ κίνδυνος ποὺ ἀπειλεῖ τὸ Ταμεῖον Πλεονασμοῦ ;

Κύριε Πρόεδρε, κύριοι συνάδελφοι. Πρέπει νὰ σᾶς πῶ ὅτι θεωρῶ εὐτυχή εὐκαιρίαν τὸ ὅτι ἐξ αἰτίας τῶν παρατηρήσεων τοῦ ἐντίμου συναδέλφου, μοῦ δίνεται ἡ εὐκαιρία νὰ ἀπαντήσω σ' αὐτὸ τὸ ἐρώτημα : Ἐπιμετρώει δηλαδὴ τὸ Ταμεῖον Πλεονασμοῦ κανένα κίνδυνον καί ποῖον ; Τὸ θεωρῶ εὐτυχή εὐκαιρίαν, διότι ὁ περισσότερος κόσμος δὲν εἶναι σὲ θέση νὰ διακρίνῃ τοὺς κινδύνους ποὺ ἀπειλοῦν τοὺς διαφόρους κοινωνικοὺς θεσμοὺς ποὺ μὲ τοὺς ἀγῶνες καί μὲ τὴν προοδευτικότητά του ἐδημιούργησε ὁ λαὸς μας. Δὲν εἶναι σὲ θέση νὰ διακρίνῃ, ὄχι ἀπὸ κακὴν πρόθεση, ἀλλὰ γιὰτί δὲν εἶναι δυνατὸν ὁ κάθε πολίτης νὰ ἐρευνᾷ καί νὰ μελετᾷ τὰς λεπτομέρειες τῶν διαφόρων θεσμῶν. Γι' αὐτὸ, τὸ ἔθιμα τῆς Βουλῆς πρέπει νὰ χρησιμοποιοῦται γιὰ νὰ πληροφορηθῆται ὁ λαός, γιὰ νὰ διαφωτίζεται γιὰ τοὺς κινδύνους ποὺ ἀπειλοῦν καί αὐτὸν τὸν θεσμὸν καί ἄλλους κοινωνικοὺς θεσμοὺς καί κοινωνικὰς ἐπιτεύξεις.

Ποιὸς εἶναι λοιπὸν ὁ κίνδυνος ;

Κύριε Πρόεδρε, κύριοι Βουλευτές,

Εἶναι τώρα πέντε μῆνες ποὺ διαλαλοῦμεν τὰς οικονομικὰς συνέπειες τῆς τουρκικῆς εἰσβολῆς. Τὸ 40% τοῦ Κυπριακοῦ ἐδάφους εἶναι ὑπὸ τουρκικὴν κατοχήν. Μέσα σ' αὐτὸ τὸ 40% τοῦ ἐδάφους παρήγετο, λέν οἱ εἰδικοί, τὸ 70% τοῦ Κυπριακοῦ ἐθνικοῦ εἰσοδήματος. Ἡ τουριστικὴ μας βιομηχανία ἔχει ἐκ-

μηδενισθή, ή οικόδομηκή βιομηχανία είναι ζήτημα αν άπασχολή τὸ 20% τοῦ ἐργατικοῦ δυναμικοῦ της, ή μεγαλύτερη βιομηχανική περιοχή τῆς Κύπρου, Β.Α. τῆς Λευκωσίας ή κατελήφθη ή ἀδρανεῖ λόγω τοῦ πολέμου, δεκάδες κτηνοτροφικές καὶ πτηνοτροφικές μονάδες κατεστράφησαν, χιλιάδες ἀγροτικά νοικοκυριά επίσης. Νομίζω ὅτι δὲν χρειάζεται νὰ ἀναφέρουμεν ἐδῶ μιὰ-μιὰ τὲς βιομηχανίες καὶ τὲς ἐπιχειρήσεις καὶ τὲς ἐπιπτώσεις πού εἶχε ὁ πόλεμος πάνω τους.

Εἶναι κανεῖς, ἀγαπητοὶ κύριοι βουλευτές, πού νομίζει ὅτι αὐτή ή πολιτική θύελλα πού κατέστησε τὴν κυπριακὴν οἰκονομίαν ἀνάπηρη θὰ ἀφίση ἀνεπηρέαστο τὸ βιοτικό ἐπίπεδο τοῦ λαοῦ μας; Εἶναι κανεῖς πού ἰσχυρίζεται ὅτι θὰ μείνουν ἀνεπηρέαστες οἱ διάφορες κατακτήσεις τῶν ἐργαζομένων; Εἶναι κανεῖς πού πιστεύει ὅτι οἱ διάφοροι οἰκονομικοὶ καὶ κοινωνικοὶ θεσμοὶ αὐτοῦ τοῦ τόπου δὲν κινδυνεύουν ὄχι ἀπὸ τὴν οἰκονομικὴν πολιτικὴν τῆς Κυβερνήσεως ἀλλὰ ἀπὸ αὐτὸν τὸν σεισμόν πού ὀνομάζεται τουρκικὴ εἰσβολή καὶ τουρκικὴ κατοχή;

Ἐγώ, κύριε Πρόεδρε, καὶ οἱ συνάδελφοί μου τῆς Ἀριστερᾶς, δὲν εἴμαστε μέσα σ' ἐκείνους πού ἔχουν τέτοιου εἴδους αὐταπάτες. Καὶ δὲν εἴμαστε μέσα σ' ἐκείνους πού θὰ δημαγωγήσουν ἐκμεταλλευόμενοι τὰ σοβαρὰ προβλήματα πού ἐδημιούργησεν, ὅπως εἶπα, αὐτὸς ὁ οἰκονομικὸς σεισμὸς πού ὀνομάζεται τουρκικὴ εἰσβολή καὶ τουρκικὴ κατοχή. Καὶ πιστεύουμεν ὅτι τοὺς ἐργάτες, τοὺς ἀγρότες, τοὺς ἐργαζόμενους γενικά, τοὺς πρόσφυγες, τὸν λαὸ γενικά, τὸν βοηθᾶ καλύτερα ὄχι ἐκεῖνος πού δημαγωγεῖ γιὰ τὰ προβλήματά του τὸν βοηθᾶ καλύτερα στὴν ἀμυνὰ του κατὰ τῶν συνεπειῶν τῆς εἰσβολῆς, κατὰ τῶν συνεπειῶν τοῦ πολέμου, ἐκεῖνος πού τὸν βοηθᾶ νὰ συνειδητοποιήσῃ αὐτὴν τὴν τραγικὴν πραγματικότητά μέσα εἰς τὴν ὁποίαν ἐρρίφθη ὁ τόπος.

Ποιὰ εἶναι ή τραγικὴ πραγματικότητα ὅσον ἀφορᾷ τὸ Ταμεῖον Πλεονασμοῦ;

Τὸ πρῶτον πρόβλημα εἶναι τὸ πρόβλημα τῶν ἐσόδων. Μέσα σὲ συνθήκες κατακόρυφης ἐλάττωσης τῆς ἀπασχόλησης, ὅταν μὲ τοὺς μετριώτερους ὑπολογισμοὺς οἱ ἀνεργοὶ ἐργατοῦπάλληλοι ξεπερνοῦν τὶς 50 χιλιάδες, τὰ ἔσοδα τοῦ Ταμείου εἶναι φυσικὸν νὰ μειωθοῦν καὶ ἐμειώθησαν ἤδη σημαντικά. Μὲ τοὺς συντηρητικώτερους ὑπολογισμοὺς τὰ μηνιαῖα ἔσοδα τοῦ Ταμείου κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ 1974 ἔπρεπε νὰ εἶναι £40 χιλ., ἐπαναλαμβάνω, μηνιαίως. Ὁ μέσος μηνιαίος ὀρος τῶν εἰσπράξεων τοῦ δευτέρου ἔξαμήνου τοῦ 1974 εἶναι ζήτημα αν θὰ φθάσῃ τὲς £25 χιλ. Ἐχομε δηλαδὴ μιὰ μείωση τῶν ἐσόδων τοῦ Ταμείου κατὰ 40% περίπου.

Ἄλλὰ τὸ πρόβλημα τῆς μείωσης τῶν ἐσόδων δὲν εἶναι τὸ βασικὸν πρόβλημα τοῦ Ταμείου Πλεονασμοῦ. Δὲν εἶναι τὸ σοβαρώτερον πρόβλημα. Ἡ κατάσταση γίνεται τραγικὴ καὶ ἐπικίνδυνη γιὰ τὸ μέλλον τοῦ Ταμείου, γιὰ τὴν ὑπόστασιν τοῦ Ταμείου, ἐξ αἰτίας τοῦ ὅτι ἀπὸ τὸν πόλεμον, ἐξ αἰτίας τῆς καταστροφῆς καὶ τοῦ κλεισίματος ἑκατοντάδων ἐπιχειρήσεων καὶ τοῦ περιορισμοῦ τῶν ἐργασιῶν ἄλλων ἑκατοντάδων, οἱ αἰτήσεις γιὰ καταβολὴν ἀποζημιώσεων προβλέπεται ὅτι θὰ πολλαπλασιασθοῦν. Οἱ ἀρμόδιοι τοῦ Ὑπουργείου Ἐργασίας, ἀλλὰ ὄχι μόνον οἱ ἀρμόδιοι τοῦ Ὑπουργείου καὶ τὸ συντεχνιακὸν κίνημα, πού ἀγαπᾶ καὶ ἐνδιαφέρεται γιὰ τὸ Ταμεῖον Πλεονασμοῦ, προβλέπουν ὅτι ἀπὸ τὶς 50 χιλ. τῶν ἀπολυθέντων ἐξ αἰτίας τοῦ πολέμου ἐργατοῦπαλλήλων, οἱ 20 χιλ. θὰ δικαιοῦνται ἀποζημίωση τοῦ συνολικοῦ ὕψους τῶν £2½ ἑκατ., ἴσως καὶ τῶν £3 ἑκατ. Τὸ ἀποθεματικὸν ὄμως τοῦ Ταμείου εἶναι £1.100.000 καὶ εἶναι ζήτημα αν θὰ ἐπαρκέσῃ γιὰ νὰ ἀποζημιώσῃ 5 χιλιάδες μόνον πρόσωπα: Τοὺς πρώτους πού θὰ προφτάσουν νὰ ἐκδικασθῇ καὶ νὰ ἐξετασθῇ ή ὑπόθεσί τους. Ἐάν οἱ ἀριθμοὶ αὐτοὶ εἶναι ὀρθοί, καὶ εἶναι ὀρθοί, δὲν ἔχω οὔτε τὴν ἐλαχίστην ἀμφιβολίαν ὅτι τὸ Ταμεῖον Πλεονασμοῦ ὀδεύει πρὸς τὴν κατάρρευσιν καὶ τὴν χρεωκοπίαν.

Εἶπαμεν ὄμως, ὅτι τὸ Ταμεῖον αὐτό, σάν ἕνας ἀπὸ τοὺς θεσμοὺς πού καθιδρύθησαν ἀπὸ τὴν Κυπριακὴν Ἐργατικὴν Νομοθεσίαν, ἀποτελεῖ μιὰν ἀπὸ

τις σημαντικώτερες κατακτήσεις τῶν Κυπρίων ἐργαζομένων. Καί οὔτε ἡ Κυβέρνηση θά ἐσυγχωρεῖτο, οὔτε τὸ συνδικαλιστικὸ κίνημα θά ἐσυγχωρεῖτο—οἱ μόνοι ποὺ θά ἐσυγχωροῦντο θά ἦσαν μερικοὶ δημαγωγοί—ἐάν ἡ σημαντικὴ αὐτὴ κατάκτηση ἀφίνετο νὰ καταρρεῦσῃ καὶ νὰ χρεωκοπήσῃ. Ὁ θεσμὸς ἔπρεπε νὰ σωθῇ καὶ πρέπει νὰ σωθῇ. Οἱ διοικητικὲς διευθετήσεις ποὺ ἔγιναν ἀπὸ τὸ Ὑπουργεῖον Ἐργασίας καὶ τὸ Νομοσχέδιον ποὺ συζητοῦμεν αὐτὸ ἐπιδιώκουν. Πρόκειται, ἀγαπητοὶ κύριοι βουλευτές, γιὰ μιάν ἐπιχείρησιν διάσωσης ἐνὸς σημαντικοῦ κοινωνικοῦ θεσμοῦ. Ἡ γίνεται αὐτὴ ἡ ἐπιχείρησιν καὶ διασώζεται αὐτὸς ὁ θεσμὸς ἢ δημαγωγοῦμεν καὶ καταστρέφεται ὁ θεσμὸς.

Μπορεῖ ὁμως νὰ μῆ τὸ ἐρώτημα : "Ἄλλος τρόπος σωτηρίας δὲν ὑπῆρχε; Δὲν ὑπάρχει;

Κύριε Πρόεδρε, ἀν ὑπὸ ὁμαλὲς οικονομικὲς καὶ πολιτικὲς συνθήκες τὸ Ταμεῖον Πλεονασμοῦ ἐσυναντοῦσε κάποιες δυσκολίες ὁ ὀρθὸς τρόπος ἀντιμετώπισης τῶν δυσκολιῶν θά ἦταν ἕνας : Ἡ αὔξησις τῆς ἐργοδοτικῆς συνεισφορᾶς. Αὐτὸς θά ἦταν ὁ μόνος ὀρθὸς τρόπος. Καὶ ὑπογραμμίζω ὁ μόνος ὀρθὸς τρόπος διότι θέλω νὰ τονίσω ὅτι ὑπὸ ὁμαλὲς συνθήκες θά ἦταν λάθος νὰ φορτώσουμε τὴν εὐθύνην αὐτὴν εἰς τὸν κρατικὸν προϋπολογισμόν. Ἡ ἀποζημίωσις διὰ λόγους πλεονασμοῦ καὶ σύμφωνα μὲ τὰς διεθνεῖς Συμβάσεις καὶ σύμφωνα μὲ ὅ,τι ἰσχύει εἰς πλείστες χώρες τοῦ κόσμου, εἶναι ἀποκλειστικὴ καὶ, ὑπογραμμίζω, ἀποκλειστικὴ εὐθύνη τῆς ἐργοδοσίας. Αὐτὴ εἶναι μιὰ ἀρχὴ ποῦ, ὅπως εἶπα, εἶναι δεκτὴ ἀπὸ ὅλες τὰς χώρες τοῦ κόσμου εἰς τὰς ὁποῖες εἰσήχθη ὁ θεσμὸς αὐτός.

Ἄν λοιπὸν ὑπὸ ὁμαλὲς συνθήκες τὸ Ταμεῖον Πλεονασμοῦ ἀντιμετώπιζε δυσκολίες, ἡ αὔξησις τῆς συνδρομῆς θά ἦταν ἡ λύσις.

Ἄλλὰ οἱ συνθήκες τώρα δὲν εἶναι ὁμαλές. Μέσα στὲς συνθήκες ποῦ ἔχουμε σήμερα οἱ δυσκολίες τοῦ Ταμεῖου Πλεονασμοῦ δὲν εἶναι δυνατὸ νὰ λυθοῦν μὲ αὔξησις τῆς συνεισφορᾶς. Ἐάν ἀποφασίσουμε νὰ λύσουμε τὰς δυσκολίες τοῦ Ταμεῖου μὲ τὴν μέθοδον τῆς αὔξεσις τῆς συνεισφορᾶς, πρέπει ἡ αὔξησις νὰ εἶναι τέτοια ποῦ νὰ ἀποδώσῃ σὲ διάστημα δώδεκα μηνῶν τὸ πολὺ δύο τοῦλάχιστον ἑκατομμύρια λίρες. Τὸ μισὸ τοῖς ἑκατόν, τὸ νέο μισὸ τοῖς ἑκατόν, ποῦ εἰσηγήθη ὁ ἔντιμος συνάδελφος, καὶ μάλιστα μέσα σὲ συνθήκες ὑποαποσχόλησις δὲν πρόκειται νὰ ἀποδώσῃ οὔτε £100.000. Πρέπει λοιπὸν ἡ αὔξησις νὰ εἶναι τέτοια ποῦ νὰ μᾶς ἀποδώσῃ σὲ 12 τοῦλάχιστον μῆνες δύο τοῦλάχιστον ἑκατομμύρια λίρες. Δύο ἑκατομμύρια λίρες ὄχι ἀπὸ τὸ σύνολον τῆς Κυπριακῆς οἰκονομίας, ἀλλὰ ἀπ' αὐτὸ ποῦ ἀπόμεινε. Καὶ οἱ ἐκτιμήσεις τί λέν; Οἱ ἐκτιμήσεις λέν ὅτι εἰς τὸ 60% τοῦ ἐδάφους ποῦ εὐρίσκεται ὑπὸ τὸν ἔλεγχον τῆς Δημοκρατίας μᾶς ἀπόμεινε μόνον τὸ 40% τῆς βιομηχανικῆς, βιοτεχνικῆς καὶ γεωργικῆς παραγωγῆς τοῦ τόπου. Εἰς τὸ 60% τοῦ ἐδάφους ποῦ μᾶς ἀπόμεινε εἶναι ζήτημα ἐάν ἀπασχολῆται πλήρως τὸ 50% τοῦ ἐργατικοῦ μᾶς δυναμικοῦ.

Ἐπάρχει ὁμως καὶ ἡ λύσις τοῦ προϋπολογισμοῦ ἀφοῦ ἡ λύσις τῆς αὔξεσις τῆς συνεισφορᾶς ἀποκλείεται ὑπὸ τὰς σημερινὰς συνθήκας.

Κύριε Πρόεδρε, καὶ ἐσεῖς γνωρίζετε καὶ ὅλοι οἱ Βουλευταὶ γνωρίζουν ὅτι ἡ Βουλὴ δὲν ἔχει δικαιώματα νὰ αὔξησῃ τὰς δαπάνες τοῦ προϋπολογισμοῦ καὶ μάλιστα νὰ τὰς αὔξησῃ κατὰ ἕνα ἢ δύο ἑκατομμύρια λίρες μὲ σκοπὸν νὰ ἀναλάβῃ εὐθύνες οἱ ὁποῖες, ὅπως εἶπα, δὲν εἶναι εὐθύνες τοῦ κοινωνικοῦ συνόλου ἀλλὰ εἶναι ἀποκλειστικὲς εὐθύνες τῆς ἐργοδοσίας. Διότι, ἐπαναλαμβάνω, ἡ ἀποζημίωσις ἐργατοῦπαλλήλων ποῦ ἀπολύονται γιὰ λόγους πλεονασμοῦ, ἡ ἀποζημίωσὴ των γιὰ τὰ ἔτη ὑπηρεσίας των, εἶναι ἀποκλειστικὴ εὐθύνη τῆς ἐργοδοσίας.

Γιὰ νὰ μιλήσουμε ἔτσι ἐν παρενθέσει καὶ γιὰ τὰ δημόσια οικονομικά, ἡ Κυβέρνησις πρέπει νὰ ἐξεύρη πόρους. Καὶ συμφωνῶ ὅτι τοὺς νέους πόρους πρέπει νὰ τοὺς ἐξεύρη ἀπὸ τὰ ὑψηλὰ εἰσοδήματα κυρίως. Βεβαίως τὰ ὑψηλὰ εἰσοδήματα ποῦ μᾶς ἀπόμειναν. Ὅταν οἱ πόροι αὗτοι ἐξευρεθοῦν, ἡ διά-

θεσή των θά άπαιτήση, όπως πολύ σωστά ύπεγράμμισε ό έντιμος συνάδελφος κ. Παπαδόπουλος, Ιεράρχηση, καθορισμόν προτεραιότητων. Προτεραιότητα πρέπει νά έχουν τά προβλήματα τών προσφύγων οι όποιοι όχι μόνον τώρα πού είναι πρόσφυγες, αλλά όταν, όπως ελπίζουμε, θά έπιστρέφουν εις τά χωριά των και τά σπίτια των, θά τά εύρουν έρειπωμένα και λεηλατημένα.

Και σύμφωνα με τούς μετριώτερους ύπολογισμούς ή άναστήλωση τών λεηλατημένων νοικοκυριών τών 200.000 προσφύγων θά άπαιτήση τουλάχιστον 50 έκατομμύρια λίρες.

Προτεραιότητα πρέπει νά δοθη στην οικονομική ένίσχυση τών κατεστραμμένων άγροτικών και κτηνοτροφικών νοικοκυριών και έπιχειρήσεων για νά μάς δώσουν ψωμί και κρέας και λαχανικά νά φάμεν, στην οικονομική ένίσχυση τών βιοτεχνιών και τών βιομηχανιών, αυτών πού θά δώσουν άπασχόληση στές δεκάδες χιλιάδες τών άνέργων. Προτεραιότητα πρέπει νά δοθη στην Ικανοποιητική συνταξιοδότηση τών χηρών και τών όρφανών του πολέμου, στην άποκατάσταση και την συνταξιοδότηση τών αναπήρων του πολέμου.

Γιά όλα αυτά τά προβλήματα πρέπει νά έξευρεθούν τά άπαραίτητα οικονομικά. Άλλά τώρα δέν είναι αυτό πού συζητούμε. Τώρα συζητούμε πώς θά σώσουμε τό Ταμείο Πλεονασμού από την χρεωκοπία. Και για νά τό σώσουμε τό Ύπουργείον Έργασίας και τό συντεχνιακό κίνημα όμόφωνα, μέσον του Έργατικού Συμβουλευτικού Σώματος, και τό Διοικητικό Συμβούλιο του Ταμείου, στο όποιον επίσης αντιπροσωπεύονται οι συντεχνίες, εισηγούνται την προσωρινή άναστολήν τών πληρωμών.

Έγώ, και οι συνάδελφοί μου της Άριστερας, σεβόμαστε τές κριτικές απόψεις πού υπάρχουν όσον άφορά την οικονομική και δημοσιονομική πολιτική της Κυβερνήσεως. Έχουμε κι έμεις τές κριτικές μας απόψεις γι' αυτή την πολιτική. Άν όλοι όσοι έχουν τέτοιες απόψεις — και είμαι βέβαιος ότι δέν υπάρχει κανείς εδώ πού δέν έχει κριτικές απόψεις και έπικριτικές απόψεις κατά της δημοσιονομικής πολιτικής της Κυβέρνησης—άν όλοι όσοι έχουν κάποιες απόψεις καταψηφίσουν τό Νομοσχέδιο αυτό, τό Ταμείον όπωσδήποτε θά καταρρεύση, ό θεσμός αυτός θά καταστραφη και ποιων τά συμφέροντα είναι πού θά έξυτηρητήσωμεν εάν ό θεσμός αυτός καταστραφη;

Είμαι βέβαιος ότι ή Βουλή, έντιμε κ. Πρόεδρε, δέν θά αφήση νά καταστραφη ένας θεσμός για τόν όποιον ή Κύπρος είναι υπερήφανη και ιδιαίτερα είναι υπερήφανον τό συνδικαλιστικόν της κίνημα και μαζί με τό συνδικαλιστικόν κίνημα και ό έργοδοτικός κόσμος της Κύπρου ό όποιος άκολούθησεν έναντι αυτού του θεσμού προοδευτική θέση.

Εύχαριστώ κ. Πρόεδρε.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ :

Είχε ζητήσει τόν λόγον ό κ. Φειδίας Παρασκευαΐδης.

Φ. ΠΑΡΑΣΚΕΥΑΪΔΗΣ :

Άξιότιμε κύριε Πρόεδρε.

Θά είμαι πολύ σύντομος διότι όσα είχα νά πω έκαλύφθησαν πράγματι διεξοδικώτατα και εύφραδέστατα από τούς προηγούμενους όμιλητάς, τούς συναδέλφους κ. Παπαδόπουλον και κ. Ζιαρτίδην — πολύ έμπεριστατωμένα και πολύ εύφραδώς και καλύπτουν πλήρως και τας ιδιικές μου απόψεις, πρós τας όποιας συνταυτίζομαι άπολύτως.

Έλαθα τόν λόγον δια θραχέων έπειδή έγένετο άναφορά ότι εις παλαιότεραν έποχήν Βουλευτάι κατεψήφισαν τόν Προϋπολογισμόν και είμαι εκ τών έλαχίστων Βουλευτών πού πράγματι απέσχον της ψηφοφορίας του Προϋπολογισμού κατά τό παρελθόν και όμιλώ και έπισημαίνω τό θέμα, και μου δίδεται ή εύκαιρία νά έπισημάνω τό σημείον του ότι υπό όμαλάς συνθήκας

καί υπό συνθήκας κατά τὰς ὁποίας ὁ λαός εἶναι εἰς θέσιν, ἐπιζῶν καί ἐπιβιῶν, νά ἀντιληφθῇ ὑγιεῖς κρίσεις, κριτικῆν, καί ὑγιᾶ ἐποικοδομητικῆν, ἄς τὴν πῶ, κριτικῆν, θεβαίως πρὸς τὴν πολιτικὴν τῆς Κυβερνήσεως τὴν δημοσιονομικὴν, ὑπὸ τὰς περιστάσεις αὐτάς, λέγω, τῆς κατὰ κάποιον τρόπον ὁμαλῆς διαβιώσεως, θεβαίως εἶναι χρέος νά προβάλλωνται ἐκ τοῦ ἐμφανοῦς αἱ διαφωνίαι αὐταὶ καί νά ἐπισημαίνωνται ἀκριβῶς μέτρα τὰ ὅποια εἶναι ἐπ' ἀγαθῶ τοῦ συνόλου. Ἄλλὰ, ἀξιότιμε, κύριε Πρόεδρε, αἱ σημεριναὶ δραματικαὶ συνθήκαι ὑπὸ τὰς ὁποίας διαβιοῖ ὁ λαός μας, τὸ δράμα αὐτὸ τοῦ ἐκρριζωμοῦ τῶν 200.000 κατοίκων, δὲν νομίζω νά ἀποτελῇ εὐκαιρίαν διαφωνίας καί μᾶλλον ἀντίθεσιν πρὸς τὰ μέτρα τῆς Κυβερνήσεως, τὰ ὅποια, εἶμαι θέβαιος, ὅτι ἡ Κυβέρνησις λαμβάνει καί ἔχει ὑπ' ὄψιν τῆς διὰ νά ἐξασφάλισῃ τὴν ἐπιβίωσιν τοῦ λαοῦ αὐτοῦ κατὰ τὸ δυνατόν, ἐπαναλαμβάνω, καί τονίζω ὅτι δὲν εἶναι ἡ εὐκαιρία αὐτὴ μετὴν τῆν πρόφασιν ἐνός μέτρου, ἔπως ἐπεσημάνθη καί ἀπὸ τὸν εἰσηγητὴν τῆς ὄλης αὐτῆς διεξοδικῆς συζητήσεως, μετὸ ὅποιον καί ὁ ἴδιος κατὰ θάθος δὲν διαφωνεῖ διὰ νά ἀκούσωμεν ἐνταῦθα διεξοδικὴν νέαν δημοσιονομικὴν πολιτικὴν ὅσον ἀφορᾷ τὴν Κυβέρνησιν, δηλώνων οὕτω πως μίαν διαφωνίαν τοῦ πρὸς τὴν Κυβέρνησιν.

Ἐπισημαίνω τὸ γεγονός ὅτι δὲν εἶναι ὁ καιρὸς διὰ συγκεκαλυμμένας τοιαύτας πολιτικὰς ἐπιδιώξεις εἰς τὸ παρὸν στάδιον, αἱ ὁποῖαι σκοποῦν εἰς τὴν ἐξασθένησιν τῆς Κυβερνητικῆς μηχανῆς καί τῆς τοποθετήσεως τοῦ λαοῦ, τοῦ πάσχοντος λαοῦ, καί τῆς μερίδος τοῦ λαοῦ ὁ ὁποῖος ὑποφέρει, ἐναντίον τῆς Ἑγείας τοῦ τόπου αὐτοῦ ὑπὸ τὰς σημερινάς, ἐπαναλαμβάνω, συνθήκας.

Πρέπει νά ἐπισημάνω, ἀξιότιμε κύριε Πρόεδρε, ἐξ ἀφορμῆς τοῦ γεγονότος αὐτοῦ ὅτι ἐγένετο μία μακρὰ συζήτησις καί ἠκούσαμεν ἀπόψεις δημοσιονομικὰς, αἱ ὁποῖαι δὲν ἔπρεπε νά εἶχαν γίνει ὅσον ἀφορᾷ τὸ ἐνώπιόν μας νομοσχέδιον. Ἀσφαλῶς ἡ κατάλληλος εὐκαιρία διὰ νά ἐκφρασθῶσιν ἀντιθέσεις ἐπὶ τῆς πολιτικῆς τῆς Κυβερνήσεως θά ἦτο ὅταν ἐντός ὀλίγου θά συζητηθῇ ὁ Προϋπολογισμός. Ἄλλ' ἐπειδὴ εἶμαι θέβαιος ὅτι ἡ πρόφασις αὐτὴ τοῦ παρόντος νομοσχεδίου εἶναι ἀφορμὴ διὰ νά ἐκδηλωθῇ ἀντιπολιτευτικὴ πρὸς τὴν Κυβέρνησιν τοποθετήσις, ὅσον ἀφορᾷ τὸ ἔργον αὐτῆς ὑπὸ τὰς σημερινὰς συνθήκας, εἶμαι ὑπόχρεως νά πῶ τὸ ἐξῆς :

Ὅπως εἶναι σήμερον ἡ δραματικὴ κατάστασις τοῦ Κυπριακοῦ λαοῦ, καί ὅπως εἶναι σήμερον ἡ δραματικὴ κατάστασις τοῦ προσφυγοποιηθέντος πληθυσμοῦ, δὲν εἶναι νοητὸν καί δὲν εἶναι ἐπιτρεπτόν νά δημιουργηθῆται μία ἑτέρα κατάστασις, προεπαναστατικὴ κατάστασις, μετὰ διαφανεῖς ἄλλους σκοπούς, οἱ ὁποῖοι δὲν ἐξυπηρετοῦν τὰ συμφέροντα τοῦ λαοῦ αὐτοῦ σήμερον ὅπως ἔχει, καί σήμερον ἀκριβῶς ἐπιβάλλεται, πέραν παντός ἄλλου, μία ἐνότης σκοποῦ Κυβερνήσεως καί λαοῦ, ἐνότης ἀγῶνος, διὰ νά ἐπιβιώσωμεν καί διὰ νά ἐπιλύσωμεν τὸ ἐθνικὸν μας θέμα κατὰ ὑγιᾶ καί ὀρθόδοξον καί ἀνεκτόν τρόπον. Πᾶσα ἄλλη παρέκκλισις ἢ ἀπὸ τὴν γραμμὴν αὐτὴν τῆς ἐνότητος καί πᾶσα παρέκκλισις ἢ ὁποῖα διασπᾷ τὴν ἐνότητα αὐτὴν, καί κυρίως τὴν ἐνότητα μετὰξὺ λαοῦ καί Κυβερνήσεως, δὲν εἶναι ἐπιτρεπτή.

Λαμβάνω ἀφορμὴν ἐκ τῆς ὄλης γενομένης συζητήσεως νά κάμω ἑκκλησίαν διὰ τὰ ἐξῆς θέματα :

Μόνον ἡνωμένοι, λαός, Κυβέρνησις, πρόσφυγες καί μὴ πρόσφυγες, μποροῦμεν νά θαδίσωμεν τὸν δρόμον τῆς σωτηρίας. Πᾶσα ἄλλη ὁδός, οἰαδήποτε ἄλλα προθέσεις αἱ ὁποῖαι ἐμφιλοχωροῦν εἰς αὐτὴν τὴν δραματικὴν κατάστασιν, ἐξυπηρετοῦν τὸν ἀντίθετον σκοπόν.

Ἐπομένως μία ὁδός ὑπάρχει, κύριε Πρόεδρε. Διαφανίαι ὑπὸ ὁμαλῆς συνθήκας καί ἀντιπολλτευσίς ὑπὸ ὁμαλῆς συνθήκας....

ΠΡΟΕΔΡΟΣ :

Ἔντιμε κ. Βουλευτά. Ὑπάρχουν πάντοτε δύο ὁδοί. Ἐγὼ ἐδιδάχθην, τοῦ-

λάχιστον, ὅτι ὑπάρχει ἡ τῆς ἀρετῆς καὶ τῆς κακίας ! Εἶναι θέμα ποῖαν θὰ ἀκολουθήσωμεν.

Φ. ΠΑΡΑΣΚΕΥΑΪΔΗΣ :

Θὰ ἀκολουθήσετε, ἀξιότιμε κ. Πρόεδρε, τὴν ὁδὸν τῆς ἀρετῆς διότι ὅταν κάμνω ἔκκλησιν καὶ ἐπὶ κλήσιν, κάμνω ἔκκλησιν ὅπως μὴ γίνωνται ἀντικείμενον πολιτικῆς ἐκμεταλλεύσεως τὰ ἱερά συμφέροντα καὶ τὸ ἱερὸν χρέος τὸ ὁποῖον ἔχομεν ὅλοι νὰ βοηθήσωμεν νὰ ἐπιζήσῃ ὁ Ἑλληνικὸς αὐτὸς πληθυσμὸς.

Εὐχαριστῶ.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ :

Ἡ διαφορὰ ἔγκειται εἰς τὸ ἐξῆς, ὅτι ὅλοι ὁμιλοῦμεν ὅτι πρέπει νὰ ἀκολουθήσωμεν τὴν ὁδὸν τῆς ἀρετῆς ἀλλὰ ὁ καθεὶς νομίζει ὅτι ἡ ἰδικὴ του ὁδὸς εἶναι ἡ ὁδὸς τῆς ἀρετῆς. Καὶ ἐδῶ εἶναι ποῦ γίνεται συνήθως ἡ σύγχυσις.

Ὑπάρχουν καὶ ἄλλοι Βουλευταὶ οἱ ὁποῖοι θέλουν νὰ πρωτολογήσουν ;

Ἐπειδὴ ὅμως ἀντιλαμβάνομαι ὅτι ὁ ἔντιμος Βουλευτὴς κ. Λυσαριδῆς ἐπιγεται διὰ νὰ ἀναχωρήσῃ εἰς τὸ ἐξωτερικόν, θὰ τοῦ δώσω τὸν λόγον εἰς τὸ στάδιον αὐτὸ διὰ νὰ δευτερολογήσῃ διὰ νὰ μπορέσῃ νὰ ἐγκαταλείψῃ τὴν αἴθουσαν τῆς Βουλῆς.

Β. ΛΥΣΣΑΡΙΔΗΣ :

Ἐντιμε κ. Πρόεδρε. Δὲν πρόκειται νὰ ἐπαναλάβω τὰς ἀπόψεις τὰς ὁποίας ἐξέθεσα ἀπὸ τοῦ θήματος καὶ αἱ ὁποῖαι δὲν ἀντελήφθην ὅτι ἔγιναν κἀν ἀντικείμενον συζητήσεως.

Ὅσον ἀφορᾷ τὸν Προϋπολογισμὸν ἐδώσατε μίαν σαφῆ εἰκόνα ὅτι ἡ μὲν καταψήφισις τοῦ Προϋπολογισμοῦ ἐν τῷ συνόλῳ του σημαίνει πτώσιν τῆς Κυβερνήσεως, ἀλλὰ πολλὰς φορὰς ἡ διάθεσις ἑνὸς Μέλους τοῦ Σώματος νὰ ἀποδείξῃ τὴν ἀντίθεσιν του πρὸς ἕνα τμήμα ἢ τὴν ὁλότητα τῆς Κυβερνητικῆς πολιτικῆς ἐπὶ οἰκονομικῶν θεμάτων εἶναι εὐκολώτερον νὰ ἐκδηλωθῇ εἰς ἐπὶ μέρους κοινῶλια εἰς τὴν περίπτωσιν τοῦ Προϋπολογισμοῦ ἢ εἰς ἐπὶ μέρους θέματα διὰ νὰ ἐπισημανθῇ κάποια μορφή κριτικῆς ὡς πρὸς τὴν Κυβερνητικὴν οἰκονομικὴν πολιτικὴν.

Εἶναι φανερόν ὅτι ὑπάρχουν δύο φιλοσοφίαι ἐπὶ τοῦ θέματος. Ὑπάρχουν ἐκεῖνοι οἱ ὁποῖοι πιστεύουν ὅτι ἐν ὕψει τῆς καταστάσεως θὰ πρέπει νὰ ἐγκαταλειφθῇ κάθε προσπάθεια κατοχυρώσεως τῶν ἐργατικῶν δικαιωμάτων, καὶ ὅτι μάλιστα θὰ πρέπει αὐτὰ τὰ δικαιώματα καὶ νὰ ἐλαττωθῶν, ἐν ὀνόματι αὐτῶν τῶν δυνατοτήτων ἐθνικῶν τοποθετήσεων, προτοῦ ἀκόμη ἐξαντληθῶν αὐτὰ τὰ ὁποῖα εἶπαμεν, πρὶν δηλαδὴ ἡ ἐκμετάλλευσις τοῦ συνόλου τῶν πλουτοπαραγωγικῶν πόρων τοῦ τόπου γίνῃ πρὸς ὄφελος τοῦ συνόλου καὶ τῆς ἐθνικῆς σωτηρίας καὶ προτοῦ ὁ συσσωρευμένος πλοῦτος τεθῇ εἰς τὴν ὑπηρεσίαν τοῦ Κυπριακοῦ λαοῦ καὶ τοῦ προβλήματος τῆς ἐθνικῆς σωτηρίας.

Εἶναι ἡ εὐκολὸς ὁδὸς τὴν ὁποῖαν χρησιμοποιοῦν νομίζοντες ὅτι μὲ αὐτὸν τὸν τρόπον διασώζουσι τάχατες τὴν ἐθνικὴν οἰκονομίαν ἐνῶ ἐν τῇ οὐσίᾳ εἶναι φυσικόν ὅτι τὸ ἀποτέλεσμα θὰ εἶναι ἐντελῶς τὸ ἀντίθετον, ὅτι θὰ δημιουργηθῇ ἔκρηξις εἰς τὴν ἐθνικὴν οἰκονομίαν, διότι εἰς συνθήκας ἐθνικῆς τραγωδίας, ὅπως εἶπα καὶ εἰς τὴν πρώτην μου ὁμιλίαν, χρειάζεται νὰ ὑπάρξῃ μινιμουμ καὶ μάξιμουμ εἰσοδημάτων καὶ πέραν τοῦ μάξιμουμ νὰ ἀπαγορεύεται, διότι ὑπάρχει ἐπιστράτευσις τοῦ συνόλου τοῦ λαοῦ καὶ τοῦ συνόλου τῆς οἰκονομίας πρὸς ὄρισμένην κατεύθυνσιν. Καὶ ἐὰν καὶ ἐφ' ὅσον υἱοθετηθῶν τέτοια μέτρα, τότε πράγματι εἶναι δυνατόν νὰ ζητηθῶν καὶ ἀπὸ τὴν ἐργατικὴν τάξιν καὶ ἀπὸ τὴν ἀγροτικὴν τάξιν, ἐν ἀνάγκῃ, νὰ ὑποθιβάσῃ καὶ ἀπὸ τὸ γλίσχρον ἀκόμη σημερινόν εἰσόδημα πρὸς τὰ κάτω τὰς ἀπαιτήσεις τῆς ἀλλὰ τότε μόνον ἐφ' ὅσον ἔχουν ἐξαντληθῇ τὰ περιθώρια ἀπομυζήσεως ἀπὸ τοὺς

εύπορους πού γίνονται εύπορώτεροι, μερικοί από αυτούς κάτω από αυτές τās συνθήκας, και υπάρχει αυτή ή τάξις, και κατόπιν πλήρους έκμεταλλεύσεως τών πλουτοπαραγωγικών πόρων πρὸς ὄφελος τοῦ συνόλου. Ἄλλὰ πρὸς αὐτὴν τὴν κατεύθυνσιν οὐδὲν ἐλέχθη. Ὑπάρχει δέ, ἔντιμε κ. Πρόεδρε, ἡ δημαγωγία τῆς δημαγωγίας.

Ὁ εύκολώτερος τρόπος νὰ ἀντιμετωπίσῃ κανεὶς ἐπιχειρήματα, ὁ εύκολώτερος τρόπος νὰ ἀντιμετωπίσῃ κανεὶς συγκεκριμέναις προτάσεις διὰ ἀναδιάρθρωσιν τῆς οἰκονομίας εἶναι οἱ χαρακτηρισμοὶ και τὰ ἐπίθετα.

Νομίζω ὅμως ὅτι οὔτε οἱ χαρακτηρισμοὶ οὔτε τὰ ἐπίθετα πείθουν διὰ τὴν ἀπάντησιν εἰς συγκεκριμέναις οἰκονομικὰς προτάσεις αἱ ὁποῖαι ἔχουν στόχον τὸ σύνολον τῆς οἰκονομίας ἀπὸ τὰς ὁποίας θὰ ὠφεληθῇ τὸ σύνολον τοῦ Κυπριακοῦ λαοῦ.

Εἶπα και προηγουμένως ὅτι τὸ θέμα μου δὲν ἦτο κυρίως τὸ ἐπὶ μέρους ζήτημα. Δὲν εἶπα ὅτι δὲν εἶχα και ἐπ' αὐτοῦ διαφωνίας. Και ἐξέφρασα τὰς διαφωνίας μου εἰς τὴν Ἐπιτροπὴν διότι δὲν ὑπῆρχεν εἰς τὸν νόμον συγκεκριμένη ἡμερομηνία λύσεως τῆς ἀναστολῆς και ὅταν δὲν ὑπάρχῃ συγκεκριμένη ἡμερομηνία λύσεως τῆς ἀναστολῆς, τότε τὸ μέτρον ἀναστέλλεται ἐπ' ἀόριστον και αὐτὸ ἀποτελεῖ κίνδυνον διὰ μίαν ἐργατικὴν κατάκτησιν.

Δὲν ἀρνοῦμαι ὅτι ὑπῆρχεν ἀπόλυτος ἀνάγκη μιᾶς προσωρινῆς ἀναστολῆς τοῦ μέτρου διὰ τὴν σωτηρίαν τοῦ Ταμείου και τὸ ἐξέφρασα σαφῶς εἰς τὴν πρωτολογίαν μου και σαφῶς ἔδωσα τοὺς ἰδίους ἀριθμοὺς τοὺς ὁποῖους ἔδωσα και ὁ ἔντιμος συνάδελφος κ. Ζιαρτίδης.

Ὁ ἴδιος μᾶς εἶπεν ὅμως μίαν πολὺ σωστὴν ἀποψιν. Ὅτι αὐτὸ τὸ Ταμεῖον εἶναι κυρίως εὐθύνῃ τῶν ἐργοδοτῶν. Διατὶ ἀπαλλάσσομεν τώρα τοὺς ἐργοδοτὰς μιᾶς ἠύξημένης συνεισφορᾶς πρὸς αὐτὸ τὸ Ταμεῖον διὰ νὰ σωθῇ τὸ Ταμεῖον; Διατὶ ἐλέχθη ὅτι αὐτὸ εἶναι ἀδύνατος πολιτικῇ; Και τί ἔγινεν ἀπὸ τότε ποὺ ἤρχισεν ἡ συζήτησις διὰ τὴν ἀναστολὴν μέχρι σήμερον διὰ νὰ διερευνηθοῦν αἱ πιθανότητες πρὸς αὐτὴν τὴν κατεύθυνσιν; Ἐλέχθη ὅμως ὅτι ἴσως νομικῶς αὐτὸ νὰ μὴν εὐσταθῇ. Δὲν εἶμαι νομικός, ἔχω μεγάλην ἐκτίμησιν εἰς τὰς ἀπόψεις τοῦ ἐντίμου κ. Τάσου Παπαδοπούλου και ὡς νομικοῦ και ὡς πρώην Ὑπουργοῦ Ἐργασίας, ἀλλ' ἔστω και ὡς μὴ εἰδικὸς νὰ μοῦ ἐπιτραπῇ νὰ παρατηρήσω ὅτι εἰς συλλογικὰ Ταμεῖα ἡ ἠύξημένη συνεισφορὰ ἀφορᾷ τὸ σύνολον τοῦ Ταμείου και ἐναπόκειται εἰς κανονισμοὺς νὰ καθορίσῃσιν μὲ ποῖον τρόπον τὸ συνολικὸν ποσὸν μὲ αὐτὴν τὴν ἠύξημένην συνεισφορὰν θὰ ὑπάρχῃ εἰς τὸ Ταμεῖον και ἂν θὰ διατεθῇ μὲ κριτήρια ἀντικειμενικὰ τὰ ὁποῖα ἀνέφερα — χρόνος ἀνεργίας και χρόνος ἀπασχολήσεως — τὰ ὁποῖα εἶναι δυνατὸν νὰ διερευνηθοῦν ἀπὸ τὴν Ἐπιτροπὴν. Αὐταὶ ἦσαν αἱ συγκεκριμέναι προτάσεις τὰς ὁποίας ὑπέβαλα πρὸς τὸ Σῶμα.

Ἀσφαλῆστατα γνωρίζω ὅτι ἡ Βουλὴ δὲν δικαιούται νὰ ζητήσῃ ἀπὸ τὴν Κυβέρνησιν ἢ μᾶλλον δὲν δικαιούται νὰ ὑποχρεώσῃ τὴν Κυβέρνησιν εἰς οἰανδήποτε συνεισφορὰν και δέχομαι τὴν ἀποψιν ὅτι ἀσφαλῆστατα οἰαδήποτε Κυβερνητικὴ συνεισφορὰ πρέπει νὰ ἔχῃ ἱεράρχησιν και νὰ ἐξετασθῇ εἰς τὸ σύνολον τῶν ἀπαιτήσεων τοῦ λαοῦ και τῆς Βουλῆς ἀπὸ τὴν Κυβέρνησιν.

Ὅσον ἀφορᾷ ὅμως τὴν αὐξήσιν τῆς συνεισφορᾶς τῶν ἐργοδοτῶν οὔτε Κυβερνητικὴ ἔγκρισις χρειάζεται οὔτε πιστεύω ὅτι τόσον πολὺ θὰ ταλαιπωρηθῇ ἡ τάξις τῶν ἐργοδοτῶν ἐὰν αὐξήσῃ κατὰ ἡμισυ ἢ και ἕνα τοῖς ἑκατὸν τὴν συνεισφορὰν τῆς. Ὅταν καλοῦνται οἱ ἐργάται νὰ ἐλαττώσῃσιν αὐτομάτως τὸ εἰσοδήματά των ἀπὸ 10—25%, δὲν νομίζω ὅτι θὰ ἦσαν τόσον τραγικὸν νὰ ζητοῦμεν νὰ προσθέσῃσιν οἱ κεφαλαιοκράται ½—1% τῶν μισθῶν τοὺς ὁποῖους δίδουν εἰς τοὺς ἐργαζομένους, διότι ἂς μὴ μᾶς λεχθῇ ὅτι ἀπὸ κάθε ἐργαζόμενον τὸ ποσοστὸν ὑπερπροϊόντος τὸ ὁποῖον παίρνει ἡ κεφαλαιοκρατικὴ τάξις εἶναι τόσο μικρὸν ὥστε τὸ ἡμισυ και τὸ ἕνα τοῖς ἑκατὸν νὰ ἐπηρεάσῃσιν τὴν ὑπαρξίν εἰσοδημάτων δι' αὐτὴν τὴν τάξιν.

“Όπως είπα και πριν δέν ήταν ή έννοτασίς μου ότι έπρεπε νά υπάρξει άναστολή του μέτρου. Ή έννοτασίς μου είναι επί της γενικής έργατικής πολιτικής. Υπήρξαν μεγάλοι άθαρταί χωρίς νά υπάρξουν άνάλογοι άθαρταί έκ μέρους της έργοδοτικής πλευράς. Δι' αυτό επέμενα και έπιμένω ότι ήταν όρθόν νά απαιτηθί από τό σύνολον της Βουλής ότι πρέπει νά αύξηθί ή έργοδοτική συνεισφορά εις τό Ταμείον και είναι θέμα εις τό έξάμηνον ή εις τόν χρόνον κατά τόν όποίον θά εξετάζεται αύτή ή υπόθεση, νά εξετασθούν αι άπόψεις του έντιμου κ. Παπαδοπούλου και αι ίδικαί μου μέ ποίον τρόπον θά πρέπει νά διατεθούν τά ηύξημένα ποσά τά όποία θά εύρίσκωνται εις χείρας αυτού του Ταμείου. Διότι άσφαλέστατα είναι μικρά τά ποσά σήμερα, αλλά μέ αύτήν τήν ηύξημένην συνεισφοράν και μέ τά μέτρα τά άλλα τά όποία έχω εισηγηθί, τά όποία θά ελαττώσουν τό άνεργιακόν κίνημα και έπομένως θά αύξήσουν κάπως τά έξοδα του Ταμείου, θά είναι δυνατόν έντός έξ μηνών ή ένός χρόνου νά άρχίση τό Ταμείον νά άνταποκρίνεται εις τάς υποχρεώσεις του μέ τά άντικειμενικά κριτήρια τά όποία θά υίοθηθούν από τήν Βουλήν.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ :

Υπάρχουν άλλοι όμιληταί επί του θέματος ;

Ό κ. Μιχαλάκης Σαθβίδης και άκολούθως ό κ. Λέανδρος Ζαχαριάδης.

Μ. ΣΑΒΒΙΔΗΣ :

“Εντιμε κύριε Πρόεδρε, έντιμοι συνάδελφοι.

Πραγματικώς κατόπιν τών όσων έχω άκούσει από τόν έντιμον συνάδελφον κ. Λυσσαρίδην, τά όσα έχουν λεχθί από τόν κ. Ζιαρτίδην ήσαν μία δασίς ρεαλισμού. Φαίνεται ότι δέν άντελήφθημεν ότι σήμερα διερχόμεθα τούς δυσκολωτέρους καιρούς τούς όποίους έχει διέλθει ή οίκονομία και ό δύστυχος αυτός τόπος κατόπιν της έπιδρομής τήν όποιαν είχουμε από τούς Τούρκους. Φαντάζομαι δέ τά όσα λέγει ό έντιμος συνάδελφος κ. Λυσσαρίδης τά λέγει άλλα δέν τά πιστεύει. Διότι δέν φαντάζομαι ότι πραγματικώς πιστεύει ότι αυτά όλα τά όποία μάς λέγει μπορούν νά γίνουν έδω διότι τότε δέν θά είμεθα Κυπριακή Δημοκρατία αλλά δέν ξέρω τι θά είμεθα. Έκείνο τό όποιον συμβαίνει σήμερα είναι ότι καταβάλλεται τρομακτική προσπάθεια και γίνονται διάφορα νομοσχέδια και νόμοι διά νά μπορέσωμεν νά κρατήσωμεν όσον τό δυνατόν περισσότερο έργατικόν δυναμικόν εις τήν έργασίαν του διά νά μη δημιουργήσωμεν άνεργίαν και θέμα τερματισμού άπασχολήσεως.

Συνεχώς άκούομεν περί πλουτοκρατικής τάξεως. Ήτο μία έποχή πού υπήρχε «πλουτοκρατική τάξις». Σήμερα ή τάξις αύτή, μέ έλαχιστοτάτας έξαιρέσεις, κατήντησε νά είναι χειροτέρα οικονομικώς από τήν έργατικήν τάξι. Διότι έκτός του ότι έχουν καταστραφή πλείστα όσα έπιχειρήσεις, αι έργασίαι έχουν σταματήσει τελείως και σήμερα εάν έξακολουθούν νά κρατούν τούς εργάτας τών έξτω και μέ ήλαττωμένα ήμερομίσθια — και αυτά τά ήμερομίσθια ίσως δέν είναι εις θέσιν νά τά κερδίσουν διά νά τά πληρώσουν — είναι διότι έλπίζουν εις μίαν καλύτεραν αύριον διά νά μπορέσουν νά άνακτήσουν τά χρήματα τά όποία σήμεραν ζημιούν.

Ό κ. Λυσσαρίδης έχει άναφέρει ότι μόνον ή έργατική τάξις πληρώνει, ή δέ έργοδοτική δέν πληρώνει — μικροπράγματα, λέγει, 25% επί τών εισοδημάτων ! Άλλά δέν άναφέρει και τό έξής : “Ότι τό 25% τό όποιον πληρώνει επί τών εισοδημάτων δέν συμπεριλαμβάνει τάς ζημίας τας όποίας ύπέστη από τήν Τουρκικήν εισβολήν. Δηλαδή μπορεί ένας Οίκος ό όποιος έχασε £100.000 ή £200.000 και κατεστράφη οικονομικώς εκείνο τό τρίμηνον, νά κερδίση £100 ή £200 και νά πληρώση τό 25% επί του ποσού τό όποιον έκέρδισεν, άνεξαρτήτως εάν ή ζημία τήν όποιαν έχει υποστή είναι ζημία τήν όποιαν ίσως θά πρέπει νά εργασθί επί σειράν έτών διά νά τήν άνακτήση.

Έπομένως είναι λανθασμένη ή άποψις ότι μόνον οί έργάται πληρώνουν και όχι και οί έργοδοτάι. Οί έργοδοτάι, έκτός του ότι πληρώνουν αυτό το ποσοστόν, τό όποϊον είναι 25% δέν έχουν τήν δυνατότητα νά τό αφαιρέσουν από τά ποσά τά όποία έχουν ζημιωθή. Καί εκείνο τό όποϊον πρέπει νά προσπαθήσωμεν σήμερον είναι νά κρατήσωμεν τάς έπιχειρήσεις και νά τάς ένθαρρύνωμεν νά εξακολουθήσουν νά εργάζονται διά νά μπορέσουν νά έργοδοτούν περισσότερους άνθρώπους διότι, άλλως, εκείνο τό όποϊον θά άντιμετωπίσωμεν, θά είναι νά βλέπωμεν τήν μίαν έπιχείρησιν κατόπιν τής άλλης νά κλείη και οί περισσότεροι νά φεύγουν, πού ήδη αυτό τό φαινόμενον έχει σημειωθή. Πλείστοι όσοι Οίκοι μεταφέρονται εις ξένας χώρας διότι έδω δέν είναι εις θέσιν νά εργασθώσι.

Εύχαριστώ.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ :

Ό κ. Λέανδρος Ζαχαριάδης.

Λ. ΖΑΧΑΡΙΑΔΗΣ :

Έντιμε κ. Πρόεδρε, έντιμοι κύριοι συνάδελφοι. Θεωρώ τόν έαυτόν μου εύτυχη διότι συγκαταλέγομαι μεταξύ εκείνων οί όποιοι ειργάσθησαν διά τήν άποδοχήν του Νόμου περί πλεονάζοντος προσωπικού από τους έργοδοτάς.

Η έργοδοτική τάξις άποδίδει μεγίστην σημασίαν εις τήν διατήρησιν και διαφύλαξιν του Ταμείου πλεονάζοντος προσωπικού. Συμφωνώ ότι εκείνο πού χρειάζεται σήμερον είναι μία έπιχείρησις διασώσεως του Ταμείου αυτού και ώς έκ τούτου θά ψηφίσω τό ένώπιον του Σώματος Νομοσχέδιον, διότι πιστεύω ότι είναι ό μόνος τρόπος νά διασωθή τό Ταμείον αυτό από θεβαίαν χρεωκοπίαν.

Εύχαριστώ.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ :

Ό κ. Χατζηρακλέους.

ΗΡ. ΧΑΤΖΗΗΡΑΚΛΕΟΥΣ :

Κύριε Πρόεδρε. Σχετικά με τό υπό συζήτησιν Νομοσχέδιον τό μόνον σημείον τό όποϊον είχα παρατηρήσει κατά τήν πρώτην Έκθεσιν ώς είχε κατατεθή, ήταν ότι άρχικώς δέν υπήρχεν ήμερομηνία λήξεως και έπειδή αυτό τό κενόν έχει πληρωθή, διότι και τά μέλη τής Έπιτροπής αυτό ήθελαν αλλά υπήρχαν μερικά τεχνικά δυσκολία άρχικώς, θά ψηφίσω τό Νομοσχέδιον, διότι πιστεύω ότι είναι άναγκαία ή ψηφίσις τούτου εις νόμον.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ :

Θεωρώ ότι ή συζήτησις του θέματος έξηγητήθη και ότι πρέπει νά προχωρήσωμεν εις τήν δευτέραν άνάγνωσιν του Νομοσχεδίου.

Έκείνο τό όποϊον θά ήθελα νά τονίσω ένώπιον του Σώματος είναι ότι τό υπό συζήτησιν Νομοσχέδιον άποτελεί έν προσωρινόν μέτρον και είναι μέτρον τό όποϊον είναι άνάγκη νά ληφθή εάν ή Βουλή θά άντιμετωπίση υπευθύνως τάς εύθύνας της διά τήν διάσωσιν του Ταμείου αυτού, τό όποϊον όρθώς έχαρακτηρίσθη υπό μερικων έκ των άγορευάντων Βουλευτων και ειδικώτερον υπό του κ. Ζιαρτίδη ώς έν σημαντικόν έπίτευγμα τής εργατικής τάξεως και των εργατικων συντεχνιων.

Η θέσις τήν όποιαν έλαθεν ό έντιμος Βουλευτής κ. Βάσος Λυσσαρίδης, δέν είναι ή θέσις ή όποία άφορά τήν μη ψηφίσιν του Νομοσχεδίου, αλλά τήν εύρυτέραν οικονομικήν πολιτικήν τής Κυβερνήσεως. Ό χρόνος τής συζητήσεως

τῆς πολιτικῆς τῆς Κυβερνήσεως πρέπει νά εἶναι ἡ ἐν συσχετισμῷ μέ τήν ψήφισιν ἢ μὴ τῶν δύο προϋπολογισμῶν, τοῦ Τακτικοῦ καί τοῦ Προϋπολογισμοῦ Βελτιώσεως καί Ἀναπτύξεως.

Ἐπῆρξεν ἐπίσης καί εἰσήγησις τοῦ ἐντίμου Βουλευτοῦ κ. Βάσου Λυσσαρίδη, ὅτι θά ἦτο δυνατόν διὰ μιᾶς ἠϋξημένης φορολογίας τῶν κεφαλαιούχων νά ἐνδυναμωθῆ τὸ Ταμεῖον. Ὁρθῶς ὅμως παρετηρήθη τόσον ὑπὸ τοῦ ἐντίμου Βουλευτοῦ κ. Τάσου Παπαδοπούλου ὅσον καί ὑπὸ τοῦ κ. Ζιαρτίδη, ὅτι οἰονδήποτε φορολογικόν μέτρον τὸ ὁποῖον ἤθελε ληφθῆ πρέπει πάντοτε νά σχετίζεται ὄχι μόνον μέ τὸ ποῖον θά εἶναι τὸ μέτρον καί ποῖαν τάξιν θά ἐπιβαρύνῃ, ἀλλὰ ταυτόχρονα καί πρὸς ποῖαν κατεύθυνσιν θά χρησιμοποιηθοῦν τὰ χρήματα τὰ ὁποῖα θά προέλθουν, οἱ πόροι οἱ ὁποῖοι θά προέλθουν, ἀπὸ τὸ φορολογικόν μέτρον.

Ἐτονίσθη καί συμφωνῶ μέ τήν θέσιν ἢ ὁποῖα ἐτονίσθη ὑπὸ τοῦ κ. Ζιαρτίδη, ὅτι εἰς μίαν νέαν ἠϋξημένην φορολογίαν θά εἶναι ἀνάγκη νά δοθῆ προτεραιότης εἰς τὰ θέματα τῶν προσφύγων, εἰς τὰ θέματα τῶν συντάξεων τῶν χηρῶν, τῶν τραυματιῶν, τῶν ἀναπήρων καί οὕτω καθ' ἑξῆς. Καί ἐπομένως εἰς τὸ σημερινόν στάδιον τῆς συζητήσεως τοῦ παρόντος Νομοσχεδίου, οὐχί ἐν συσχετισμῷ μέ τήν γενικωτέραν φορολογικὴν πολιτικὴν τῆς Κυβερνήσεως καί μέ τὰς κατευθύνσεις μέ τὰς ὁποίας μία νέα φορολογικὴ πολιτικὴ πρέπει νά στραφῆ καί τὴν ἱεράρχησιν, νομίζω ὅτι θά ἦτο πολὺ παρακεκινδυνευμένον ἐκ μέρους τῆς Βουλῆς νά υἱοθετήσῃ οἰονδήποτε μέτρον ἐπιβολῆς ἠϋξημένης φορολογίας ἐπὶ οἰασδήποτε τάξεως προτοῦ ὑπάρξῃ αὐτὴ ἡ ἀναγκαία ἱεράρχησις τῶν στόχων.

Θά ἤθελα ὅμως νά ἀπαντήσω καί εἰς ἐν σημεῖον τὸ ὁποῖον ἠγέρθη ὑπὸ τοῦ ἐντίμου Βουλευτοῦ κ. Λυσσαρίδη, μᾶλλον εἰς μίαν ἀναφορὰν τὴν ὁποῖαν ἔκαμε, χαρακτηρίσας ὡς Κυβερνητικὴν πολιτικὴν μίαν προσωρινὴν ἀπόφασιν τῆς Κυβερνήσεως ἢ ὁποῖα ἀφεώρα μόνον τὴν Δημοσίαν Ὑπηρεσίαν περὶ ἐργασίας πέραν τοῦ ὀκταώρου καί περὶ ἐργασίας ἀκόμη καί κατὰ τὰς Κυριακάς.

Κακῶς ἐχαρακτήρισθη αὐτὸ ὡς πολιτικὴ τῆς Κυβερνήσεως. Ἦτο ἐν πολὺ προσωρινόν μέτρον τὸ ὁποῖον ἐλήφθη διὰ νά ἐπαναφέρῃ τὴν Δημοσίαν Ὑπηρεσίαν εἰς τὰ γραφεῖα τῆς καί διὰ νά ἐπαναρχίσῃ ἡ κανονικὴ λειτουργία τῆς Δημοσίας Ὑπηρεσίας μετὰ ἀπὸ μίαν ἀποσύνθεσιν ἢ ὁποῖα παρετηρήθη κατόπιν τῆς δευτέρας φάσεως τῆς Τουρκικῆς εἰσβολῆς. Ἦτο ἓνα "shock treatment" ὅπως λέγομεν, διὰ νά ἀρχίσῃ καί πάλιν ἡ κρατικὴ μηχανὴ νά ἐργάζεται καί δὲν ἀπετέλει ἀπόφασιν πολιτικῆς τῆς Κυβερνήσεως.

Παρακαλῶ τοὺς ἐντίμους κυρίους Γραμματεῖς νά προβοῦν εἰς τὴν δευτέραν ἀνάγνωσιν τοῦ Νομοσχεδίου, ἢ ὁποῖα θά γίνῃ δι' ἀναγνώσεως τῶν ἀριθμῶν τῶν ἄρθρων.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Συνοπτικὸς τίτλος. Ἄρθρον 1ον.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ :

Ἐπάρχει ἀντίρρησις ;

Μὴ ὑπαρχούσης ἀντιρρήσεως τὸ 1ον ἄρθρον ἐγκρίνεται.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Ἀναστολὴ ἰσχύος ὠρισμένων διατάξεων τοῦ Μέρους IV τοῦ βασικκοῦ νόμου. Ἄρθρον 2ον.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ :

Ἐπάρχει ἀντίρρησις ;

Μὴ ὑπαρχούσης ἀντιρρήσεως τὸ 2ον ἄρθρον ἐγκρίνεται.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Διάρκεια Ισχύος του παρόντος Νόμου. "Άρθρον 3ον.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ :

Υπάρχει αντίρρησης ;

Μη υπάρχουσας αντιρρήσεως τὸ 3ον ἄρθρον ἐγκρίνεται.

"Ἐλήξεν ἡ δευτέρα ἀνάγνωσις τοῦ νομοσχεδίου. Ἡ τρίτη ἀνάγνωσις θὰ γίνη δι' ἀναγνώσεως τοῦ τίτλου μόνον.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Ὁ παρὼν Νόμος θὰ ἀναφέρηται ὡς ὁ περὶ Τερματισμοῦ Ἀπασχολήσεως (Τροποποιητικὸς) Νόμος τοῦ 1975 καὶ θὰ ἀναγινώσκηται ὁμοῦ μετὰ τῶν περὶ Τερματισμοῦ Ἀπασχολήσεως Νόμων τοῦ 1967 ἕως 1973 (ἐν τοῖς ἐφεξῆς ἀναφερομένων ὡς «ὁ βασικὸς νόμος»), ὁ δὲ βασικὸς νόμος καὶ ὁ παρὼν Νόμος θὰ ἀναφέρονται ὁμοῦ ὡς οἱ περὶ Τερματισμοῦ Ἀπασχολήσεως Νόμοι τοῦ 1967 ἕως 1975.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ :

Υπάρχει ἀντίρρησης ὅπως τὸ νομοσχέδιον θεσπισθῆ εἰς Νόμον ;

Μη υπάρχουσας ἀντιρρήσεως τὸ νομοσχέδιον θεσπίζεται εἰς Νόμον.

Τὰ ὑπόλοιπα θέματα ἐπὶ τῆς ἡμερησίας διατάξεως εἰς τὸ Κεφάλαιον Β, Νομοθετικὴ Ἔργασία, δὲν εἶναι δυνατὸν νὰ συζητηθοῦν σήμερον διότι δὲν ἔχουν κυκλοφορήσει εἰσέτι αἱ Ἐκθέσεις τῶν ἀρμοδίων Κοινοβουλευτικῶν Ἐπιτροπῶν.

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Γ : Κατάθεσις Νομοσχεδίων καὶ Ἐγγράφων.

Παρακαλοῦνται οἱ ἔντιμοι κύριοι Γραμματεῖς νὰ προβοῦν εἰς τὴν κατάθεσιν Νομοσχεδίων καὶ Ἐγγράφων.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

(1) Οἱ περὶ Ἐκτάκτου Εἰσφορᾶς (Προσωριναὶ Διατάξεις) Κανονισμοὶ τοῦ 1975. Τοῦ Ὑπουργείου Οἰκονομικῶν.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ :

Παραπέμπονται εἰς τὴν Ἐπιτροπὴν Οἰκονομικῶν.

Τὰ ἔγγραφα τὰ ἀποσταλέντα ὑπὸ τοῦ Ὑπουργείου Οἰκονομικῶν τὴν 31ην Δεκεμβρίου 1974 συμφώνως τῷ ἐδαφίῳ (2) τοῦ ἀρθροῦ 4 τοῦ περὶ Προϋπολογισμοῦ Νόμου τοῦ 1974 (Ἄρ. 1 τοῦ 1974) καὶ τῷ ἐδαφίῳ (2) τοῦ ἀρθροῦ 4 τοῦ περὶ Εἰδικεύσεως Πιστώσεως (Ταμείον Ἀναπτύξεως) Νόμου τοῦ 1974 (Ἄρ. 2 τοῦ 1974) παραπέμπονται εἰς τὴν Ἐπιτροπὴν Οἰκονομικῶν.

Ἡ προσεχὴς συνεδρίασις τῆς Βουλῆς ὀρίζεται διὰ τὴν προσεχῆ Πέμπτην, τὴν 3ην ἀπογευματινὴν ὥραν.

Ἡ ἡμερησία διάταξις θὰ ἔξη ὡς ἀκολούθως :

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Α : Ἐρωτήσεις—Ἀπαντήσεις.

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Β : Νομοθετικὴ Ἔργασία :

(1) Ὁ περὶ Συμπληρωματικοῦ Προϋπολογισμοῦ Νόμος (Ἄρ. 12) τοῦ 1974.

(2) Ὁ περὶ Εἰδικεύσεως Συμπληρωματικῆς Πιστώσεως (Ταμείον Ἀναπτύξεως) Νόμος (Ἄρ. 7) τοῦ 1974.

- (3) Ὁ περί Ἀνακουφίσεως Ὁφειλετῶν (Προσωριναὶ Διατάξεις) Νόμος τοῦ 1974.
- (4) Ὁ περί Ποινικοῦ Κώδικος (Τροποποιητικός) (Ἄρ. 2) Νόμος τοῦ 1974.
- (5) Ὁ περί Ποινικῆς Δικονομίας (Τροποποιητικός) Νόμος τοῦ 1974.

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Γ : Κατάθεσις Νομοσχεδίων καὶ Ἐγγράφων.

Κηρύσσω τὴν λήξιν τῆς ἐργασίας τῆς συνεδριάσεως αὐτῆς.

(Ὡρα λήξεως 6.03 μ.μ.)

Οἱ ἀκόλουθοι Βουλευταὶ ὑπέγραψαν τὸν κατάλογον τῶν παρόντων (κατ' ἀλφαθητικὴν σειρὰν) :

Ζαμπᾶς Γεώργιος	Παπαϊωάννου Ἐζεκίας
Ζαχαριάδης Λεάνδρος	Παρασκευαΐδης Φειδίας
Ζιαρτίδης Ἀνδρέας	Ποσκώτης Σταύρος
Κληρίδης Ξάνθος	Ποταμίτης Γιάγκος
Κουρτελλάρης Χρήστος	Σαθβίδης Μιχαλάκης
Λυσσαρίδης Βάσος	Τουμαζῆς Ἀνδρέας
Μαλλιώτης Γεώργιος	Φάντης Ἀνδρέας
Μαυρονικόλας Νίκος	Φράγκος Αἰμίλιος
Μιχαηλίδης Αἰμίλιος	Χατζηηρακλέους Ἡρακλῆς
Μιχαηλίδης Χαμπῆς	Χατζηϊωάννου Ἀνδρέας
Ξενόπουλος Ξενῆς	Χατζηκακοῦ Κώστας
Παπαδόπουλος Τάσος	Χριστοδουλίδης Κώστας

ΠΙΝΑΞ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΩΝ

- (1) Ἐρωτήσεις—Ἀπαντήσεις (Πόσοι καὶ ποῖοι ἔχουν ἀπαλλαγὴ ἢ ἔτυχον ἀναστολῆς κατατάξεως εἰς τὴν Ἐθνικὴν Φρουράν, εἰς ποίους ἔχει ἐπιτραπὴ ἢ ἀναχώρησις διὰ λόγους ὑγείας καὶ ποῖος ὁ ἀριθμὸς τῶν μὴ παρουσιασθέντων πρὸς κατάταξιν).
- (2) Συμπληρωματικὴ Ἐκθεσις ἐπὶ τοῦ περί Τερματισμοῦ Ἀπασχολήσεως (Τροποποιητικοῦ) Νόμου τοῦ 1974, ἢ ἐπ' αὐτοῦ διεξαχθεῖσα συζήτησις (Β. Λυσσαρίδης, Τ. Παπαδόπουλος, Α. Ζιαρτίδης, Φ. Παρασκευαΐδης, Μ. Σαθβίδης, Λ. Ζαχαριάδης, Η. Χατζηηρακλέους, Πρόεδρος) καὶ ψήφισις αὐτοῦ.
- (3) Κατάθεσις Κανονισμῶν καὶ Ἐγγράφων.

Τιμὴ 50 Μίλς



Πρακτικά τῆς Βουλῆς τῶν Ἀντιπροσώπων

Β' ΒΟΥΛΕΥΤΙΚΗ ΠΕΡΙΟΔΟΣ — ΣΥΝΟΔΟΣ Ε'

ΣΥΝΕΔΡΙΑΣΙΣ 16ης ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ 1975

(Ὁρα ἐνάρξεως 3.40 μ.μ.)

(Ἄρ. 18)

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

(Τ. ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΣ)

Κηρύσσω τὴν ἔναρξιν τῶν ἐργασιῶν τῆς παρούσης συνεδρίας τῆς Βουλῆς.

Παρακαλῶ νὰ διαπιστωθῇ ἐὰν ὑπάρχη ἀπαρτία.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Ὑπάρχει ἀπαρτία, ἔντιμι κύριε Πρόεδρε.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Τὸ πρῶτον θέμα ἐπὶ τῆς ἡμερησίας διατάξεως—Κεφάλαιον Α—Ἐρωτήσεις—Ἀπαντήσεις.

Παρακαλῶ, ἐὰν ὑπάρχουν, νὰ ἀναγνωσθοῦν αἱ Ἀπαντήσεις τῶν ἀρμοδίων Ὑπουργῶν εἰς τὰς Ἐρωτήσεις Βουλευτῶν.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Ἐρώτησις ὑπὸ ἡμερομηνίαν 20ὴν Ἰουνίου 1974, ὑποβληθεῖσα ὑπὸ τοῦ ἐντίμου Βουλευτοῦ περιφέρειας Πάφου κ. Κυριάκου Παπαδημητρίου καὶ ληφθεῖσα τὴν 20ὴν Ἰουνίου 1974.

«Ἀπὸ ἐτῶν τώρα οἱ κάτοχοι γῆς ἔνθεν καὶ ἔνθεν τοῦ ποταμοῦ Διαρίζου τῆς κοινότητος Κουκλιῶν ἐζήτησαν εὐθυγράμμισιν αὐτοῦ πρὸς προστασίαν τῶν κτημάτων των ἀπὸ τυχόν ὑπερεκχειλίσεως τούτου.

Οἱ ὑπεύθυνοι ἐπεσκέφθησαν τὴν περιοχὴν, καθ' ὅτι τὸ 1969 παρεσύρθησαν ἀρκεταὶ ἐκτάσεις γῆς λόγω τῆς τότε πολυομβρίας, καὶ ὑπεσχέθησαν ὅτι θὰ προβοῦν εἰς τὴν διευθέτησιν τοῦ προβλήματος.

Ἐκτοτε ἐπέρασαν πέντε ἔτη καὶ δὲν ἔχει διευθετηθῆ τοῦτο.

Μπορεῖ τὸ ἀρμόδιον Ὑπουργεῖον νὰ πληροφορήσῃ τὸ Σῶμα :

(α) Ἐὰν εἶναι εἰς γνῶσιν τοῦ τό πρόβλημα τούτου ;

(β) Ἐὰν ναί, ἔχει μελετήσῃ τούτο ; καὶ

(γ) πότε προγραμματίζεται ἡ ἐκτέλεσις τοῦ ὡς ἄνω ἔργου ;»

Ἀπάντησις ὑπὸ ἡμερομηνίαν 10ὴν Ἰανουαρίου 1975, τοῦ Ὑπουργοῦ Γεωργίας καὶ Φυσικῶν Πόρων, εἰς ἐρώτησιν ὑποβληθεῖσαν τὴν 20ὴν Ἰουνίου 1974 ὑπὸ τοῦ ἐντίμου Βουλευτοῦ περιφέρειας Πάφου κ. Κυριάκου Παπαδημητρίου.

«Τὸ θέμα τῆς εὐθυγραμμίσεως τοῦ ποταμοῦ Διαρίζου εἶναι ἀρκούντως γνωστόν εἰς τὰς ἀρμοδίας ὑπηρεσίας τοῦ Ὑπουργείου Γεωργίας καὶ Φυσικῶν Πόρων καὶ ἔτυχεν ἀναλόγου μελέτης πλὴν ὅμως εἰς τὸ παρὸν στάδιον δὲν προγραμματίζεται ἡ ἐκτέλεσις οἰουδήποτε ἔργου ἐν ὄψει ἄλλων προτεραιοτήτων.

Ἐν πάσῃ περιπτώσει παρὰ τὸ γεγονός ὅτι ἡ ἐκτέλεσις τοῦ ὑπὸ ἀναφορὰν ἔργου δὲν ἀποτελεῖ, ὑπὸ τὰς περιστάσεις, θέμα προτεραιότητος, ἐν τούτοις τοῦτο θὰ τύχῃ περαιτέρω μελέτης ἐν καιρῷ καὶ ἀφοῦ ἐπιλυθοῦν ἄλλα θέματα ἐπείγουσας ἀνάγκης».

Ἐρώτησις ὑπὸ ἡμερομηνίαν 30ὴν Δεκεμβρίου 1974, ὑποβληθεῖσα ὑπὸ τοῦ ἐντίμου Βουλευτοῦ περιφερείας Λεμεσοῦ κ. Ἐζεκία Παπαϊωάννου καὶ ληφθεῖσα τὴν 30ὴν Δεκεμβρίου 1974.

«Διὰ σημαντικὸν ἀριθμὸν ἐφένδρων ποῦ ὑπηρετοῦν εἰς τὴν Ἐθνοφρουρὰν κατὰ τοὺς τελευταίους πέντε καὶ πλέον μῆνας δὲν ἔχει καταβληθῆ ἐπίδομα ἐξαρτωμένων.

Ἐπειδὴ ὅλοι σχεδὸν οἱ ἐφένδροι εἶναι οἰκογενειάρχαι, εἶναι φυσικὸν νὰ ὑφίστανται μεγάλας ταλαιπωρίας καὶ εἰς ἀρκετάς περιπτώσεις αἱ οἰκογένειαι τῶν νὰ στεροῦνται καὶ τῶν στοιχειωδῶν διὰ τὴν ζωὴν. Πέραν τούτου αἱ οἰκογένειαι τῶν ἐφένδρων ἔθνοφρουρῶν εἶναι ὑποχρεωμέναι νὰ καταβάλλουν καὶ τοὺς φόρους τῶν πρὸς τὸ κράτος.

Δι' αὐτὸ καὶ ἐρωτᾶται τὸ ἀρμόδιον Ὑπουργεῖον νὰ πληροφρήσῃ τὸ Σῶμα τῆς Βουλῆς τῶν Ἀντιπροσώπων ποῖα ἐπείγοντα μέτρα λαμβάνει διὰ τὴν καταβολὴν τῶν ἐπιδομάτων πρὸς τὰς οἰκογενεῖας τῶν ἐφένδρων ἔθνοφρουρῶν, τὰ ὁποῖα δὲν κατεβλήθησαν μέχρι σήμερον καὶ τὴν ἀναστολὴν τῆς πληρωμῆς φόρων ὑπὸ τῶν ἐφένδρων ἔθνοφρουρῶν, ἐφ' ὅσον οὐχὶ μόνον αὐτοὶ δὲν ἔχουν εἰσόδημα ἀπὸ ἐργασίαν ἀλλὰ καὶ ὑπηρετοῦν ἀμισθὶ τὴν πατρίδα».

Ἀπάντησις ὑπὸ ἡμερομηνίαν 11ην Ἰανουαρίου 1975, τοῦ Ὑπουργοῦ Ἐσωτερικῶν καὶ Ἀμύνης, εἰς ἐρώτησιν ὑποβληθεῖσαν τὴν 30ὴν Δεκεμβρίου 1974 ὑπὸ τοῦ ἐντίμου Βουλευτοῦ περιφερείας Λεμεσοῦ κ. Ἐζεκία Παπαϊωάννου.

«Εἰς τὸ ἡμέτερον Ὑπουργεῖον δὲν ἐκκρεμοῦν ὑποθέσεις καταβολῆς ἐπιδομάτων εἰς ἐφένδρους ἔθνοφρουρούς. Εἶναι ἐν τούτοις πιθανὸν νὰ μὴ ἔχουν πληρωθῆ τοιαῦτα ἐπίδομα εἰς περιπτώσεις κατὰ τὰς ὁποίας ἔθνοφρουροὶ ἡμέλησαν νὰ ἀποταθοῦν πρὸς τοῦτο.

Δι' ἀνακοινώσεων εἰς τὸ παρελθὸν ἐπεστήθη ἡ προσοχὴ τῶν δικαιοῦγων ἐφένδρων ὅπως ἀποταθοῦν πρὸς τὸ Ὑπουργεῖον Ἀμύνης ἢ τὸν οἰκεῖον Ἐπαρχὸν δίδοντες τὰ στοιχεῖα τῶν καὶ τὴν οἰκογενειακὴν τῶν κατάστασιν πρὸς διαπίστωσιν καὶ πληρωμὴν τοῦ σχετικοῦ ἐπιδόματος.

Θὰ εὐχαριστηθῶμεν νὰ γνωρίζωμεν συγκεκριμέναις περιπτώσεις ἔθνοφρουρῶν ὅστινες δικαιοῦνται εἰς ἐπίδομα ἐξαρτωμένων καὶ δὲν ἔχουν πληρωθῆ ἵνα ἐνεργήσωμεν καταλλήλως».

Ἐντιμὲ κύριε Πρόεδρε, ἡ ἀνάγνωσις Ἐρωτήσεων καὶ Ἀπαντήσεων ἐπερατώθη.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΣΗ :

Προτοῦ εἰσέλθωμεν εἰς τὸ Κεφάλαιον Β τῆς ἡμερησίας διατάξεως, ἐπιθυμῶ νὰ πληροφρήσω τὸ Σῶμα ὅτι πρὸς τὸν Πρόεδρον καὶ τὰ Μέλη τῆς Βουλῆς ἀπημύνθη ἕκ μέρους τῆς Ἐπιτροπῆς Ἀγνοουμένων προσώπων ἡ ἀκόλουθος ἐπιστολή :

ΓΡΑΦΕΙΟΝ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΓΟΝΕΩΝ
ΚΑΙ ΣΥΓΓΕΝΩΝ ΑΓΝΟΟΥΜΕΝΩΝ

Λευκωσία, 7 Ἰανουαρίου 1975.

Πρός τὸν Ἐξοχώτατον
 κὸν Πρόεδρον
 καὶ τὰ Ἐντιμὰ Μέλη τῆς
 Βουλῆς τῶν Ἀντιπροσώπων.
 Ἐνταῦθα.

Ἡ Ἐπιτροπὴ Γονέων καὶ Συγγενῶν Ἀγνοουμένων ἐν τῇ προσπάθειά της ὅπως προωθήσῃ περαιτέρω πρὸς τὴν λύσιν τὸ πρόβλημα τῆς ἀνευρέσεως καὶ ἀπελευθερώσεως τῶν ἀγνοουμένων προσώπων, ἐξαιτεῖται, ἐάν καὶ τὸ Σῶμα τῆς Βουλῆς συμφωνῇ, ὅπως κατὰ τὴν προσεχῆ συνεδρίαν της ἡ Βουλὴ ἐγκρίνῃ καὶ ἀποστείλῃ πρὸς τὰ Κοινοβούλια τῶν φιλελευθέρων χωρῶν τοῦ κόσμου, συναφείς ὀργανισμοὺς καὶ πρόσωπα μὲ διεθνὲς κύρος καὶ ἐπιρροήν, ψήφισμα, διὰ τοῦ ὁποίου νὰ αἰτῆται τὴν ἐνεργὸν βοήθειάν των καὶ τὴν ἀσκήσιν τῆς ἐπιρροῆς των πρὸς ἅς κατευθύνσεις ἐνδεικνύται, διὰ νὰ ἐπιτευχθῇ ἡ ἀπελευθέρωσις τῶν «ἀγνοουμένων».

Ἡ Ἐπιτροπὴ πιστεύει ὅτι ἀρκετοὶ ἀγνοούμενοι εὐρίσκονται ἐν ζῳῇ, εἰς χεῖρας τῶν Τούρκων ἢ κρυπτόμενοι, ἢ δὲ ἀπαγόρευσις ὑπὸ τῶν Τουρκικῶν Δυνάμεων εἰσβολῆς εἰς τὸν Ἐρυθρὸν Σταυρὸν, τὴν Εἰρηνευτικὴν Δυνάμιν τοῦ Ο.Η.Ε. καὶ ἄλλα πρόσωπα ὅπως ἐλευθέρως διακινούνται εἰς τὰ ὑπὸ κατοχὴν Κυπριακὰ ἐδάφη, δυσχεραίνει τὴν διάσωσιν των.

Ἐλπίζοντες ὅτι αἱ ἀπόψεις μας θὰ εὔρουν καὶ ὑμᾶς συμφώνους καὶ ὅτι θὰ θελήσητε νὰ μᾶς βοηθήσητε,

Διατελοῦμεν

(μετὰ προσήκοντος σεβασμοῦ
 διὰ τὴν Ἐπιτροπὴν)

Ὁ Γραμματεὺς,

Ὁ Πρόεδρος τῆς Ἐπιτροπῆς

(Υπ.) Λάζαρος Στυλιανοῦ.

(Υπ.) Οἰκονόμος Χριστόφορος

Εἰσηγοῦμαι, ἐάν δὲν ὑπάρχῃ ἔνστασις, ὅπως θεωρηθῇ ὡς ληφθεῖσα ἀπόφασις τῆς Βουλῆς, ἐξουσιοδοτηθῇ δὲ ὁ Πρόεδρος τοῦ Σώματος ὅπως ἀπευθίῃ σχετικὴν ἔκκλησιν πρὸς διάφορα πρόσωπα μὲ διεθνὲς κύρος καὶ ὀργανισμοὺς, ὡς ὁ Πρόεδρος ἠθέλε κρίνει, πρὸς προώθησιν τῆς εἰσηγήσεως τῆς Ἐπιτροπῆς.

Μὴ ὑπαρχούσης ἐνστάσεως οὕτως ἀποφασίζεται.

Ἐπίσης ἐκ μέρους τῶν Κοινοβουλευτικῶν ἐκπροσώπων τῶν τριῶν Κοινοβουλευτικῶν ὁμάδων τῆς Βουλῆς κατετέθη εἰς τὴν Γραμματεῖαν τὸ ἀκόλουθον ψήφισμα :

Παρακαλῶ τὸν Γραμματέα ὅπως ἀναγνώσῃ τὸ ψήφισμα πρὸς τὸ Σῶμα.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Ἡ Βουλὴ τῶν Ἀντιπροσώπων ψηφίζει :

1. Καταδικάζει μετ' ἀγανακτήσεως τὴν διαφαινομένην πρόθεσιν τῆς Κυβερνήσεως τοῦ Ἠνωμένου Βασιλείου ὅπως συνεργήσῃ μετὰ τῶν Τούρκων εἰσβολέων εἰς τὴν μετακίνησιν Τούρκων πολιτῶν ἐκ τοῦ νοτίου μέρους τῆς Νήσου πρὸς τὸ βόρειον πρὸς τὸν σκοπὸν ἀρπαγῆς Ἑλληνικῶν περιουσιῶν καὶ οἰκιῶν ἐκτοπισθέντων Ἑλληνοκυπρίων καὶ πρὸς ἐπιδίωξιν ἀλλαγῆς τῆς πληθυσμιακῆς συνθέσεως περιοχῶν τῆς Κύπρου πρὸς προώθησιν σχεδίων διχοτομήσεως τῆς Κύπρου, ἐνῶ διὰ τῆς Συνθήκης Ἐγκαθιδρύσεως τῆς 16ης Αὐγούστου 1960 τὸ Ἠνωμένον Βασίλειον ἀνέλαθεν εὐθύνας καὶ ὑποχρεώσεις ἐγγυητρίας δυνάμειωσ κατὰ πάσης διχοτομικῆς λύσεως τὴν ὁποίαν σήμερον παντοιοτρόπως ἐνθαρρύνει καὶ προώθεῖ.

2. Προειδοποιεί την Κυβέρνησιν του Ἠνωμένου Βασιλείου ὅτι δὲν εἶναι νοητὸν νὰ διατηρῆ καὶ νέμεται Βάσεις καὶ διευκολύνσεις ἐν Κύπρῳ τὰς ὁποίας κατεκράτησε δυνάμει τῆς Συνθήκης Ἐγκαθιδρύσεως Ἐνιαίου Κυριαρχοῦ Ἀνεξαρτήτου Κυπριακοῦ Κράτους ἐγγυηθεῖσα τὴν ἐνότητα, κυριαρχίαν καὶ ἀνεξαρτησίαν τὴν ὁποίαν τώρα καταφώρας παραβιάζει προωθοῦσα καὶ ὑποστηρίζουσα σαφῶς διχοτομικὰς λύσεις.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ἐπὶ τῆς ἔκθεσιν διατῆν ἔγκρισιν τοῦ ψηφίσματος ;

Μὴ ὑπαρχούσης ἐνστάσεως τὸ ψηφισμα ἐγκρίνεται ὁμοφώνως.

Κεφάλαιον Β—Νομοθετικὴ Ἔργασία.

«Ὁ περὶ Συμπληρωματικοῦ Προϋπολογισμοῦ Νόμος (Ἄρ. 12) τοῦ 1974».

Παρακαλῶ τὸν Πρόεδρον τῆς Κοινοβουλευτικῆς Ἐπιτροπῆς Οἰκονομικῶν ὅπως ἀναγνώσῃ τὴν ἔκθεσιν τῆς Ἐπιτροπῆς πρὸς τὸ Σῶμα.

Μ. ΣΑΒΒΙΔΗΣ :

ΕΚΘΕΣΙΣ ΤΗΣ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΕΥΤΙΚΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ ΚΑΙ ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΥ ΕΠΙ ΤΟΥ ΝΟΜΟΣΧΕΔΙΟΥ ΤΟΥ ΤΙΤΛΟΦΟΡΟΥΜΕΝΟΥ «Ο ΠΕΡΙ ΣΥΜΠΛΗΡΩΜΑΤΙΚΟΥ ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΥ ΝΟΜΟΣ (Ἄρ. 12) ΤΟΥ 1974».

Παρόντες :

Μιχαλάκης Σαββίδης, Πρόεδρος

Τάσος Παπαδόπουλος

Λέανδρος Ζαχαριάδης

Ντίνος Κωνσταντίνου

Ἄνδρας Ζιαρτίδης

Ἡρακλῆς Χατζηηρακλέους

Σταύρος Ποσκώτης.

Ἡ Κοινοβουλευτικὴ Ἐπιτροπὴ Οἰκονομικῶν καὶ Προϋπολογισμοῦ ἐμελέτησε τὸ περὶ οὗ ὁ λόγος Νομοσχέδιον εἰς συνεδρίασιν αὐτῆς συγκροτηθεῖσαν τὴν 9ην Ἰανουαρίου 1975.

Διὰ τοῦ προτεινομένου νόμου σκοπεῖται ἡ μεταφορὰ ποσοῦ ἐκ £11.000.000 εἰς τὸ Ταμεῖον Ἀναπτύξεως ἐκ τοῦ λογαριασμοῦ Παγίου Ταμεῖου τῆς Δημοκρατίας διὰ τὴν χρῆσιν τοῦ ἔτους τοῦ λήγοντος τὴν 31ην Δεκεμβρίου 1974.

Τὸ ὡς ἄνω ποσὸν χορηγεῖται ὡς εἰδικευθεῖσα πίστωση πρὸς κάλυψιν τῶν δαπανῶν τῆς Κυβερνήσεως διὰ τοιαῦτα ἔργα ἀναπτύξεως ἅτινα ἔχουσιν ἐγκριθῆ ἢ θὰ ἐγκριθῶσι μετὰ ταῦτα ὑπὸ τῆς Βουλῆς τῶν Ἀντιπροσώπων καὶ διὰ τοῦ προτεινομένου νόμου μεταφέρεται εἰς τὸ Ταμεῖον Ἀναπτύξεως τῆς Δημοκρατίας.

Τὸ ρηθὲν Ταμεῖον Ἀναπτύξεως, ὡς ἐκ τῆς προτεινομένης ἀνωτέρω μεταφορᾶς τοῦ ποσοῦ τῶν £11.000.000, θὰ δεικνύη κατὰ τὴν 31ην Δεκεμβρίου 1974, ἀφαιρουμένων τῶν ἀναθεωρημένων δαπανῶν αὐτοῦ διαρκούντος τοῦ λήξαντος ἔτους ἐκ £11.089.300, ὑπόλοιπον ἐκ £668.029. Τὸ ποσὸν τοῦτο, ὁμοῦ μετὰ προσθέτου ποσοῦ ἐκ £4 ἑκατομμυρίων τὸ ὁποῖον σκοπεῖται νὰ μεταφερθῆ ἐν καιρῷ τῷ δέοντι κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ 1975 ἐκ τοῦ Παγίου Ταμεῖου καὶ ἐπὶ πλέον ἐτέρου προσθέτου ποσοῦ ἐκ £8.000.000 τὸ ὁποῖον προβλέπεται νὰ εἰσπραχθῆ κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ ἰδίου ἔτους ἐξ ἄλλων πηγῶν ἢ δανείων, ἦτοι συνολικὸν ποσὸν ἐκ £12,66 ἑκατομμυρίων θὰ χρησιμοποιηθῆ διὰ τὴν χρηματοδότησιν τοῦ

Προγράμματος Ἀναπτύξεως τοῦ ἔτους 1975 λεπτομέρεια τοῦ ὁποῖου ὑπεβλήθησαν ἤδη εἰς τὸ Σῶμα ὑπὸ τὴν μορφήν τοῦ Προϋπολογισμοῦ Ἀναπτύξεως διὰ τὸ ἔτος 1975.

Ἡ Κοινοβουλευτικὴ Ἐπιτροπὴ Οἰκονομικῶν καὶ Προϋπολογισμοῦ μελετήσασα τὸ ὅλον θέμα καὶ ἔχουσα ὑπ' ὄψιν τὴν ὑπὸ τοῦ Ὑπουργείου Οἰκονομικῶν ὑποβληθεῖσαν Εἰσηγητικὴν Ἐκθεσιν, εὐρίσκει ὅτι ἡ μεταφορὰ τοῦ ὡς ἄνω ποσοῦ χρημάτων ἐμπίπτει ἐντὸς τῆς μέχρι τοῦδε ἀκολουθουμένης τακτικῆς καὶ ὡς ἐκ τούτου εἰσηγεῖται εἰς τὴν Βουλὴν τὴν εἰς νόμον ψήφισιν τοῦ παρόντος Νομοσχεδίου.

Ἐπειδὴ τὸ Νομοσχέδιον ἐστάλη ὑπὸ μορφήν συμπληρωματικοῦ Προϋπολογισμοῦ διὰ τὸ ἔτος 1974 καὶ τώρα εὐρισκόμεθα εἰς τὸ ἔτος 1975 διὰ τοῦτο διὰ καθαρῶς νομοτεχνικούς λόγους τοῦτο ἔχει τροποποιηθῆ καταλλήλως καὶ ἐπισυνάπτεται τῇ παρούσῃ ἐκθέσει ὑπὸ τὸν τίτλον «Ὁ Τροποποιητικὸς (Ἄρ. 1) τοῦ περὶ Προϋπολογισμοῦ Νόμου τοῦ 1974 Νόμος τοῦ 1975».

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ἐπὶ θέματος ἀρχῆς;

Μὴ ὑπαρχόντων ὁμιλητῶν, παρακαλῶ ὅπως χωρήσωμεν εἰς τὴν δευτέραν ἀνάγνωσιν τοῦ Νομοσχεδίου διὰ τῆς ἀναγνώσεως τῶν πλαγιαστικῶν καὶ τοῦ ἀριθμοῦ τῶν ἀρθρῶν μόνον.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Προοίμιον καὶ συνοπτικὸς τίτλος. Ἄρθρον 1ον. Τροποποίησις τοῦ βασικοῦ νόμου. Ἄρθρον 2ον.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ἐπὶ θέματος οἰαδήποτε ἐνστάσις διὰ τὴν ἔγκρισιν τῶν προαναφερθέντων ἀρθρῶν τοῦ Νομοσχεδίου;

Μὴ ὑπαρχούσης ἐνστάσεως παρακαλῶ νὰ χωρήσωμεν εἰς τὴν τρίτην ἀνάγνωσιν τοῦ Νομοσχεδίου, ἡ ὁποία θὰ γίνῃ διὰ τῆς ἀναγνώσεως τοῦ τίτλου τοῦ Νομοσχεδίου μόνον.

(Κρούουν οἱ κώδωνες)

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Ὁ παρὼν Νόμος θὰ ἀναφέρηται ὡς ὁ Τροποποιητικὸς (Ἄρ. 1) τοῦ περὶ Προϋπολογισμοῦ Νόμου τοῦ 1974 Νόμος τοῦ 1975 καὶ θὰ ἀναγινώσκηται ὁμοῦ μετὰ τοῦ περὶ Προϋπολογισμοῦ Νόμου τοῦ 1974 (ἐν τοῖς ἐφεξῆς ἀναφερομένου ὡς «ὁ βασικὸς νόμος»).

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ἐπὶ θέματος οἰαδήποτε ἐνστάσις διὰ τὴν θέσπισιν τοῦ Νομοσχεδίου εἰς Νόμον;

Μὴ ὑπαρχούσης ἐνστάσεως τὸ Νομοσχέδιον θεσπίζεται εἰς Νόμον.

Ὅσον ἀφορᾷ τὸ νομοσχέδιον «ὁ περὶ Εἰδικεύσεως Συμπληρωματικῆς Πιστώσεως (Ταμείον Ἀναπτύξεως) Νόμος (Ἄρ. 7) τοῦ 1974», τὸ Ὑπουργεῖον Οἰκονομικῶν ἀπέστειλεν ἐπιστολὴν ὑπὸ ἡμερομηνίαν 9ην Ἰανουαρίου 1975, διὰ τῆς ὁποίας ζητεῖ ὅπως τοῦτο ἀποσυρθῆ λόγῳ τοῦ ὅτι δὲν κατέστη δυνατὴ ἡ μελέτη καὶ ψήφισις τούτου πρὸ τοῦ τέλους τοῦ οἰκονομικοῦ ἔτους 1974. Τὸ ἔργον διὰ τὸ ὁποῖον γίνεται πρόβλεψις συμπεριελήφθη εἰς τὸν Προϋπολογισμὸν Ἀναπτύξεως τοῦ ἔτους 1975.

Ὡς ἐκ τῶν ἀνωτέρω τὸ νομοσχέδιον ἀποσύρεται καὶ διαγράφεται ἀπὸ τὴν ἡμερησίαν διάταξιν.

Τὸ ὑπ' ἀριθμὸν 3 θέμα δὲν εἶναι δυνατὸν νὰ συζητηθῆ διότι δὲν ἔχει κυκλοφορήσει ἢ ἐκθεσις τῆς ἀρμοδίας Κοινοβουλευτικῆς Ἐπιτροπῆς.

Τὸ ὑπ' ἀριθμὸν 4 θέμα ἐπὶ τῆς ἡμερησίας διατάξεως εἶναι «Ὁ περὶ Ποινικοῦ Κώδικος (Τροποποιητικὸς (Ἄρ. 2) Νόμος τοῦ 1974».

Παρακαλῶ τὸν Πρόεδρον τῆς Ἐπιτροπῆς Νομικῶν ὅπως ὑποβάλλῃ τὴν ἐκθεσιν τῆς Ἐπιτροπῆς πρὸς τὸ Σῶμα.

ΚΟΙΝΗ ΕΚΘΕΣΙΣ ΤΩΝ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΕΥΤΙΚΩΝ ΕΠΙΤΡΟΠΩΝ ΝΟΜΙΚΩΝ ΚΑΙ ΕΣΩΤΕΡΙΚΩΝ ΕΠΙ ΤΟΥ ΝΟΜΟΣΧΕΔΙΟΥ ΤΟΥ ΤΙΤΛΟΦΟΡΟΥΜΕΝΟΥ «Ο ΠΕΡΙ ΠΟΙΝΙΚΟΥ ΚΩΔΙΚΟΣ (ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΤΙΚΟΣ) (Ἄρ. 2) ΝΟΜΟΣ ΤΟΥ 1974».

Παρόντες :

Κοινοβουλευτικὴ Ἐπιτροπὴ
Νομικῶν

Γιάγκος Ποταμίτης, Πρόεδρος
Νίκος Μαυρονικόλας
Ἀνδρέας Χατζηϊωάννου
Ξάνθος Κληρίδης
Αἰμίλιος Μιχαηλίδης

Κοινοβουλευτικὴ Ἐπιτροπὴ
Ἐσωτερικῶν

Ξάνθος Κληρίδης, Πρόεδρος
Ἀνδρέας Χατζηϊωάννου
Κώστας Χριστοδουλίδης
Ἀνδρέας Φάντης.

Αἰ ὡς ἄνω δύο Κοινοβουλευτικαὶ Ἐπιτροπαὶ ἐμελέτησαν τὸ περὶ οὗ ὁ λόγος νομοσχέδιον εἰς κοινὴν αὐτῶν συνεδρίασιν συγκροτηθεῖσαν τὴν 9ην Ἰανουαρίου 1975.

Διὰ τοῦ προτεινομένου νόμου θεωρεῖται ἀδίκημα ἐπισύρον τὴν ποινὴν τῆς φυλακίσεως ἢ πράξεις τῆς θραύσεως εὐθραύστων ἐπιτραπεζίων σκευῶν εἰς κέντρα ἀναψυχῆς καὶ διασκεδάσεως.

Ἡ προσθήκη τοῦ προρρηθέντος ἀδικήματος εἰς τὸν Ποινικὸν Κώδικα ἀποβλέπει εἰς τὸ νὰ θέσῃ τέρμα εἰς τὴν ἐσχάτως ἐμφανισθεῖσαν τάσιν διασκεδάσεως εἰς τὰ διάφορα κέντρα ἀναψυχῆς διὰ τῆς σκοπίμου θραύσεως ἐπιτραπεζίων σκευῶν, ἡτις πράξεις προκαλεῖ ἀφ' ἑαυτῆς καὶ ἰδιαιτέρως ὑπὸ τὰς σημερινὰς συνθήκας χειρίστην ἐντύπωσιν καὶ ἐκ παραλλήλου μεγάλην παρενόχλησιν τοῦ κοινού.

Ὡς προνοεῖται, διὰ τῶν προτεινομένων νέων διατάξεων διαπράττει ἀδίκημα πᾶς ὅστις προβαίνει εἰς τὴν ἐκτέλεσιν μιᾶς τοιαύτης πράξεως καθὼς ἐπίσης καὶ ὁ ἰδιοκτῆτης ἢ τὸ πρόσωπον ὑπὸ τὴν διεύθυνσιν τοῦ ὁποίου τελεῖ τὸ κέντρον διασκεδάσεως ἐφ' ὅσον οἰοσδήποτε ἐξ αὐτῶν παρέχει τὰ μέσα διαπράξεως τοῦ διὰ τοῦ παρόντος νομοσχεδίου ὀριζομένου ἀδικήματος.

Αἱ δύο Κοινοβουλευτικαὶ Ἐπιτροπαὶ μελετήσασα τὸ ὅλον θέμα συμφωνοῦν μὲ τὴν ἀπομὴν τῆς Ἐκτελεστικῆς Ἐξουσίας ὅτι ἡ προμνησθεῖσα πράξις θεωρεῖται ἀπολίτιστος καὶ ἀνεπίτρεπτος, ἰδιαιτέρως ὑπὸ τὰς σημερινὰς συνθήκας, καὶ ὅτι αὕτη δεόν νὰ ἀπαγορευθῆ. Ὡς ἐκ τούτου εἰσηγοῦνται εἰς τὴν Βουλὴν τὴν εἰς νόμον ψήφισιν τοῦ παρόντος νομοσχεδίου, ἀφοῦ τοῦτο τροποποιηθῆ κατὰ τοιοῦτον τρόπον ὥστε νὰ ἀναφέρηται ὡς «Ὁ περὶ Ποινικοῦ Κώδικος (Τροποποιητικὸς) Νόμος τοῦ 1975».

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ἐπὶ θέματος ἀρχῆς :

Ἐπιθυμῶ νὰ προβῶ εἰς μερικά σχόλια καί με τὴν ἄδειαν τοῦ Σώματος θὰ ὁμιλήσω ἐκ τῆς θέσεώς μου διότι θὰ εἶμαι σύντομος.

Συμφωνῶ πλήρως με τὰς ἀπόψεις τῶν δύο Κοινοβουλευτικῶν Ἐπιτροπῶν καί θεωρῶ ὅτι ἐξευτελίζει ἑαυτὸν ὁ οἰοσθήποτε ὑπὸ τὰς παρούσας συνθήκας ἐπιδίδεται εἰς τοιαύτην ἀνόητον καί κατὰ τὴν γνώμην μου ἄκρως ἀντιαισθητικὴν καί ἀξιόποιον συνήθειαν.

Θεωρῶ ὅμως ὅτι παραλλήλως ἰσως ὕεν περιποιεῖ καί πολλὴν τιμὴν διὰ τὸ Σῶμα ὑπὸ τὰς παρούσας κρίσιμους συνθήκας νὰ ἀσχολῆται με τοιαύτης φύσεως θέμα καί νὰ καθορίζῃ ὡς ποινικὸν ἀδίκημα τὴν διάπραξιν μιᾶς ἀπαραδέκτου καί ἀχαρακτηρίστου κατὰ τὰ ἄλλα ἐκδηλώσεως πολιτῶν.

Κατὰ τὴν ἰδικὴν μου ἀποψιν, ἀντὶ τῆς κηρύξεως τῆς πράξεως ὡς ποινικοῦ ἀδικήματος, θὰ ἔπρεπε νὰ τιμωρῆται ἐκεῖνος ὁ ὁποῖος ἐπιθυμεῖ νὰ κάμῃ ἐπίδειξιν τοῦ πλοῦτου του κατὰ τρόπον προκλητικὸν διὰ τῆς ἐπιβαρύνσεως αὐτοῦ διὰ σημαντικοῦ οἰκονομικοῦ ποσοῦ δαπάνης. Ἡ γνώμην μου ἦταν ὅπως ἄλλο νομοσχέδιον ἀντ' αὐτοῦ ὑποβλήθῃ εἰς τὴν Βουλὴν διὰ τοῦ ὁποῖου κέντρα ἀναψυχῆς τὰ ὁποῖα παρέχουν τὴν εὐχέρειαν διὰ θραῦσιν εὐθραύστων ἐπιτραπεζίων ἀντικειμένων νὰ καταβάλλουν ἐν εἰδῇ ἀδείας ὑψηλότατον ποσὸν—θὰ ἔλεγα £1.000 ἢ £2.000 ἑτησίως—ὕπερ τοῦ Ταμείου Προσφύγων καί βεβαίως οἱ καταστηματαρχαὶ νὰ ὑποχρεοῦνται νὰ μεταβιβάσουν αὐτὸν τὸν ἐπιπρόσθετον φόρον, ἐὰν θέλετε, ἐπὶ τῶν ἐχόντων τὴν συνήθειαν τῆς θραύσεως ἐπιτραπεζίων σκευῶν εἰς τρόπον ὥστε οἱ ἐπιδεικνύοντες κατὰ τοιοῦτον ἀνόητον τρόπον τὸν πλοῦτον των τοῦλάχιστον νὰ συμβάλλουν ἔστω καί κατὰ τὸν ἐλάχιστον τρόπον εἰς τὴν ἐνίσχυσιν τοῦ Ταμείου Προσφύγων.

Ἐν πάσῃ περιπτώσει, ἐπειδὴ δὲν ὑπάρχει τοιαύτη εἰσήγησις ἐνώπιον τοῦ Σώματος, εἶμαι ὑποχρεωμένος νὰ θέσω τὸ Νομοσχέδιον πρὸς ψήφισιν.

Παρακαλῶ νὰ χωρήσωμεν εἰς τὴν δευτέραν ἀνάγνωσιν τοῦ Νομοσχεδίου, ἢ ὁποῖα θὰ γίνῃ διὰ τῆς ἀναγνώσεως τοῦ ἀριθμοῦ τῶν ἄρθρων καί τῶν πλαγιότητων.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Συνοπτικὸς τίτλος. "Ἄρθρον 1ον.

Τροποποιήσις τοῦ βασικοῦ νόμου διὰ τῆς προσθήκης νέου ἄρθρου.

"Ἄρθρον 2ον.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ἐπὶ τῆς οἰαδήποτε ἐνοτάσις διὰ τὴν ἔγκρισιν τῶν προαναφερθέντων ἄρθρων τοῦ Νομοσχεδίου;

Μὴ ὑπαρχούσης ἐνοτάσεως παρακαλῶ νὰ χωρήσωμεν εἰς τὴν τρίτην ἀνάγνωσιν τοῦ Νομοσχεδίου, ἢ ὁποῖα θὰ γίνῃ διὰ τῆς ἀναγνώσεως τοῦ τίτλου τοῦ Νομοσχεδίου.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Ὁ παρὼν Νόμος θὰ ἀναφέρηται ὡς ὁ περὶ Ποινικοῦ Κώδικος (Τροποποιητικὸς) Νόμος τοῦ 1975 καί θὰ ἀναγινώσκηται ὁμοῦ μετὰ τοῦ Ποινικοῦ Κώδικος (ἐν τοῖς ἐφεξῆς ἀναφερομένου ὡς «ὁ βασικὸς νόμος»).

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ἐπὶ τῆς οἰαδήποτε ἐνοτάσις διὰ τὴν ἔγκρισιν τοῦ Νομοσχεδίου εἰς Νόμον;

Ὁ Πρόεδρος τοῦ Σώματος, διὰ τοὺς λόγους τοὺς ὁποῖους ἐξήγησα, ἀπέχει τῆς ψηφοφορίας.

Τὸ Νομοσχέδιον ἐγκρίνεται εἰς Νόμον.

Τὸ 5ον θέμα εἶναι «Ὁ Περὶ Ποινικῆς Δικονομίας (Τροποποιητικὸς) Νόμος τοῦ 1974».

Παρακαλῶ τὸν Πρόεδρον τῆς Ἐπιτροπῆς Νομικῶν τῆς Βουλῆς ὅπως ὑποβάλῃ τὴν Ἐκθεσὶν τῆς Ἐπιτροπῆς πρὸς τὸ Σῶμα.

Γ. ΠΟΤΑΜΙΤΗΣ :

ΕΚΘΕΣΙΣ ΤΗΣ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΕΥΤΙΚΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΝΟΜΙΚΩΝ ΕΠΙ ΤΟΥ ΝΟΜΟΣΧΕΔΙΟΥ ΤΟΥ ΤΙΤΛΟΦΟΡΟΥΜΕΝΟΥ «Ο ΠΕΡΙ ΠΟΙΝΙΚΗΣ ΔΙΚΟΝΟΜΙΑΣ (ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΤΙΚΟΣ) ΝΟΜΟΣ ΤΟΥ 1974».

Παρόντες :

Γιάγκος Ποταμίτης, Πρόεδρος

Νίκος Μαυρονικόλας

Ἀνδρέας Χατζηϊωάννου

Ξάνθος Κληρίδης

Αἰμίλιος Μιχαηλίδης.

Ἡ Κοινοβουλευτικὴ Ἐπιτροπὴ Νομικῶν ἐμελέτησε τὸ περὶ οὗ ὁ λόγος νομοσχέδιον εἰς συνεδρίασιν αὐτῆς συγκροτηθεῖσαν τὴν 9ην Ἰανουαρίου 1975.

Σκοπὸς τοῦ προτεινομένου νόμου εἶναι ὁ ἐκσυγχρονισμὸς τῶν διατάξεων τῆς Ποινικῆς Δικονομίας ἐν σχέσει πρὸς τὴν ἔναρξιν τῆς ἐκτίσεως καὶ τὸν ὑπολογισμὸν τῆς περιόδου τῆς ἐπιβληθείσης ποινῆς φυλακίσεως.

Δυνάμει τοῦ προτεινομένου νόμου ὁ χρόνος τῆς κρατήσεως καὶ/ἢ προφυλακίσεως θὰ λογίζεται ἔναντι τῆς ποινῆς φυλακίσεως προσώπου τὸ ὅποιον καταδικάζεται ἀργότερον εἰς φυλάκισιν.

Ὡς γνωστὸν, δυνάμει τῶν μέχρι τοῦδε ἰσχυουσῶν διατάξεων, ἡ ποινὴ φυλακίσεως ἀρχεταὶ ἀπὸ τῆς ἡμέρας καθ' ἣν αὐτὴ ἐπιβάλλεται. Ἐν σχέσει μὲ τὴν περίοδον ἐκτίσεως τῆς ποινῆς φυλακίσεως ὑπὸ προσώπου καθ' ὃν χρόνον τοῦτο ἀναμένει τὴν ἀκρόασιν ἀσκηθείσης ὑπ' αὐτοῦ ἐφέσεως, ὡς προνοεῖται, ἡ ποινὴ φυλακίσεως ἀρχεταὶ, ἐκτὸς ἐὰν τὸ Ἀνώτατον Δικαστήριον ἤθελεν ἄλλως διατάξει, ἀπὸ τῆς ἡμερομηνίας καθ' ἣν τὸ ἐν λόγῳ Δικαστήριον ἐκδίδει τὴν ἀπόφασίν του.

Τὸ θέμα τοῦ συνυπολογισμοῦ τῆς περιόδου κρατήσεως ἢ προφυλακίσεως προσώπων, τὰ ὅποια ἀκολούθως καταδικάζονται εἰς ποινὰς φυλακίσεως, ἀπησχόλησε τὴν τελευταίαν σύνοδον τῆς Εὐρωπαϊκῆς Ἐπιτροπῆς ἐπὶ Ποινικῶν Θεμάτων, ὡς δὲ διεπιστώθη, πλεῖστα τῶν Κρατῶν—Μελῶν τοῦ Συμβουλίου τῆς Εὐρώπης προέβησαν ἤδη εἰς ἀναλόγους νομοθετικὰς ρυθμίσεις τοῦ θέματος μὲ θάσιν τὴν ἀρχὴν ἣν ἀκολουθεῖ τὸ νῦν ὑπὸ συζήτησιν νομοσχέδιον. Δεδομένου δὲ ὅτι τὸ θέμα τοῦτο ἐρρυθμίσθη νομοθετικῶς ὑπὸ τῆς πλειοψηφίας τῶν χωρῶν τῆς Εὐρώπης πιστεύεται ὅτι ἐπέστη ὁ χρόνος ὅπως ἡ Κυπριακὴ νομοθεσία εὐθυγραμμισθῇ καὶ ἐπὶ τοῦ θέματος τούτου πρὸς τὴν νομοθεσίαν τῶν προαναφερθέντων κρατῶν. Οὗτος εἶναι καὶ ὁ σκοπὸς τοῦ περὶ οὗ ὁ λόγος νομοσχεδίου.

Ἡ Ἐπιτροπὴ Νομικῶν μελετήσασα τὸ ὅλον θέμα καὶ λαβοῦσα ὑπ' ὄψιν πάντα τὰ ἀνωτέρω συμφωνεῖ πρὸς τὴν προτεινομένην νομοθετικὴν ρύθμισιν καὶ ὡς ἐκ τούτου εἰσηγεῖται εἰς τὴν Βουλὴν τὴν εἰς νόμον ψήφισιν τοῦ παρόντος νομοσχεδίου, ἀφοῦ τοῦτο τροποποιηθῇ κατὰ τρόπον ὥστε ὁ τίτλος αὐτοῦ νὰ ἀναφέρῃται ὡς «Ὁ περὶ Ποινικῆς Δικονομίας (Τροποποιητικὸς) Νόμος τοῦ 1975».

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ἐπάρχουν ὀμιληταὶ ἐπὶ θέματος ἀρχῆς;

Μη υπάρχόντων όμιλητῶν επί θέματος άρχής παρακαλῶ νά χωρήσωμεν εις τήν δευτέραν άνάγνωσιν τοῦ νομοσχεδίου, ή όποία θά γίνη διά τής άναγνώσεως τῶν πλαγιοτιτλων καί τῶν άριθμῶν τῶν άρθρων τοῦ Νομοσχεδίου.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Συνοπτικός τίτλος. "Άρθρον 1ον.

Τροποποιήσις τοῦ άρθρου 117 τοῦ βασικοῦ νόμου. "Άρθρον 2ον.

Τροποποιήσις τοῦ άρθρου 147 τοῦ βασικοῦ νόμου. "Άρθρον 3ον.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Υπάρχει οιαδήποτε ένστασις διά τήν έγκρισιν τῶν προαναφερθέντων άρθρων τοῦ νομοσχεδίου;

Μη υπάρχούσης ένστάσεως παρακαλῶ νά χωρήσωμεν εις τήν τρίτην άνάγνωσιν τοῦ νομοσχεδίου, ή όποία θά γίνη διά τής άναγνώσεως τοῦ τίτλου τοῦ νομοσχεδίου μόνον.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Ο παρῶν Νόμος θά άναφέρηται ὡς ὁ περί Ποινικῆς Δικονομίας (Τροποποιητικός) Νόμος τοῦ 1975 καί θά άναγινώσκηται ὁμοῦ μετά τοῦ περί Ποινικῆς Δικονομίας Νόμου (έν τοῖς έφεξῆς άναφερομένου ὡς «ὁ βασικός νόμος»).

(Κρούουν οί κώδωνες)

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Υπάρχει οιαδήποτε ένστασις διά τήν έγκρισιν τοῦ νομοσχεδίου εις Νόμον;

Μη υπάρχούσης ένστάσεως τὸ νομοσχέδιον έγκρίνεται εις Νόμον.

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Γ : Κατάθεσις Νομοσχεδίων καί Έγγραφῶν.

Παρακαλῶ νά κατατεθοῦν οιαδήποτε άποσταλέντα νομοσχέδια ή έγγραφα.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

(1) Ο Κυρωτικός τοῦ Εὐρωπαϊκοῦ Κοινωνικοῦ Χάρτου (Τροποποιητικός) Νόμος τοῦ 1975. Τοῦ Υπουργείου Έργασίας καί Κοινωνικῶν Ασφαλίσεων.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Παραπέμπεται εις τὰς Έπιτροπὰς Έξωτερικῶν καί Έργασίας τῆς Βουλῆς.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

(2) Ο περί Βιομηχανικῆς Καταρτίσεως (Τροποποιητικός) Νόμος τοῦ 1975. Τοῦ Υπουργείου Έργασίας καί Κοινωνικῶν Ασφαλίσεων.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Παραπέμπεται εις τήν Κοινοβουλευτικὴν Έπιτροπὴν Έργασίας.

Υπάρχουν άλλα έγγραφα πρὸς κατάθεσιν;

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Δὲν υπάρχουν άλλα, κύριε Πρόεδρε.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Η έπομένη συνεδρίασις τοῦ Σώματος ὀρίζεται διά τήν προσεχῆ Πέμπτην, καί ὥραν 3ην άπογευματινὴν, με τὰ ακόλουθα θέματα :

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Α : 'Ερωτήσεις—'Απαντήσεις.

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Β : Νομοθετική 'Εργασία :

- (1) 'Ο περί 'Ανακουφίσεως 'Οφειλετών (Προσωριναί Διατάξεις) Νόμος τοῦ 1974.
- (2) 'Ο Κυρωτικός τοῦ Εὐρωπαϊκοῦ Κοινωνικοῦ Χάρτου (Τροποποιητικός) Νόμος τοῦ 1975.
- (3) 'Ο περί Βιομηχανικῆς Καταρτίσεως (Τροποποιητικός) Νόμος τοῦ 1975.

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Γ : Κατάθεσις Νομοσχεδίων καὶ 'Εγγράφων.

Κηρύσσω τὴν λήξιν τῶν ἐργασιῶν τῆς παρουσίης συνεδριάσεως τῆς Βουλῆς.

Γιάγκος Ποταμίτης Πρόεδρος

Ξάνθος Κληρίδης

Αἰμίλιος Μιχαλάκης

(“Ωρα λήξεως : 4.03 μ.μ.)

Οἱ ἀκόλουθοι Βουλευταὶ ὑπέγραψαν τὸν κατάλογον τῶν παρόντων (κατ' ἀλφαθητικὴν σειρὰν) :

Ζαμπάς Γεώργιος

Ζαχαριάδης Λεάνδρος

Ζιαρτίδης 'Ανδρέας

Κουρτελλάρης Χρήστος

Κωνσταντίνου Ντίνος

Μαλλιώτης Γεώργιος

Μαυρονικόλας Νίκος

Μιχαηλίδης Αἰμίλιος

Μιχαηλίδης Χαμπῆς

Νικολαΐδης 'Ηρόδοτος

Ξενόπουλος Ξενης

Παπαδημητρίου Κυριάκος

Παπαδόπουλος Τάσος

Παπαϊωάννου 'Εζεκίας

Παρασκευαΐδης Φειδίας

Ποσκώτης Σταῦρος

Ποταμίτης Γιάγκος

Σαββίδης Μιχαλάκης

Σωτηριάδης 'Αντωνάκης

Τουμαζῆς 'Ανδρέας

Φάντης 'Ανδρέας

Φράγκος Αἰμίλιος

Χατζηϊωάννου 'Ανδρέας

Χατζηκακοῦ Κώστας

Χριστοδουλίδης Κώστας

Χριστοφίδης Χριστόφορος.

ΠΙΝΑΞ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΩΝ

- (1) 'Ερωτήσεις—'Απαντήσεις (Τὸ θέμα τῆς εὐθυγραμμίσεως τοῦ ποταμοῦ Διαρίζου—Περιπτώσεις ἔθνοφρουρῶν μὴ τυχόντων ἐπιδόματος ἐξαρτωμένων).
- (2) 'Ανάγνωσις ἐπιστολῆς σταλείσης πρὸς τὴν Βουλὴν ὑπὸ τῆς 'Επιτροπῆς Γονέων καὶ Συγγενῶν 'Αγνοουμένων δι' ἧς ζητεῖται ὅπως ἡ Βουλὴ ἐγκρίνη καὶ ἀποστείλῃ πρὸς Κοινοβούλια, 'Οργανισμοὺς κ.λ.π. ἄλλων χωρῶν ψήφισμα δι' οὗ νὰ αἰτῆται ἡ βοήθειά των πρὸς ἀπελευθέρωσιν τῶν

«άγνωστων».

- (3) Έγκριση ψηφίσματος της Βουλής καταδικάζοντος την διαφαινομένη πρόθεση του Ήνωμένου Βασιλείου όπως συνεργήσει μετά των Τούρκων εισβολέων εις την μετακίνησιν Τούρκων πολιτών εκ του νοτίου μέρους της Νήσου προς τὸ βόρειον.
- (4) Έκθεσις ἐπὶ τοῦ περὶ Συμπληρωματικοῦ Προϋπολογισμοῦ Νόμου (Ἄρ. 12) τοῦ 1974 καὶ ψήφισις αὐτοῦ.
- (5) Έκθεσις ἐπὶ τοῦ περὶ Ποινικοῦ Κώδικος (Τροποποιητικοῦ) (Ἄρ. 2) Νόμου τοῦ 1974, σχόλια τοῦ Προεδρεύοντος καὶ ψήφισις αὐτοῦ.
- (6) Έκθεσις ἐπὶ τοῦ περὶ Ποινικῆς Δικονομίας (Τροποποιητικοῦ) Νόμου τοῦ 1974 καὶ ψήφισις αὐτοῦ.
- (7) Κατάθεσις Νομοσχεδίων.

Τ. ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΣ

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ

Κήρυξαι τὴν ἑσπέρην τῶν ἔργων τῆς παραοχθῆς συνεδρίασεως τῆς Βουλῆς.

Παρακαλῶ νὰ διαπιστωθῇ ἂν ὑπάρχει ἀπουσία.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ

Υπάρχει ἀπουσία, ἔτιμη κ. Πρόεδρος.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ

Πρῶτον θέμα ἐπὶ τῆς ἡμερησίας διατάξεως—Κεφάλαιον Α—εἶναι Ἐγκλησις—Ἀπουσίαι.

Παρακαλῶ νὰ διαγινώσκῃν ἂν ὑπάρχουν Ἀπουσίαι τῶν Ὑπουργῶν καὶ Ἐκτελεστικῶν Βουλευτῶν.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ

Ἄν ὑπάρξουν, ἔτιμη κ. Πρόεδρος.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ

Κεφάλαιον Β : Ποσοτικὴ Ἔργασία.

Πρῶτον θέμα εἶναι «Ὁ περὶ Ἀνακούφισεως Ὀφειλετῶν (Προσωρινὰ Διατάξεις) Νόμος τοῦ 1974».

Τὸ θέμα ἂν μπορεῖ νὰ συζητηθῇ διότι ἂν ἔχει ἄκοιμη ἐτοιμασίη ἢ σχετικὴ ἔκθεσις τῆς Κοινοβουλευτικῆς Ἐπιτροπῆς. Νομίζω δεῖ θῆ εἶναι ἐτοιμὴ τὴν κριτικὴν συνεδρίασιν.

Δεύτερον θέμα εἶναι «Ὁ Κυριακὸς τοῦ Εὐρωπαϊκοῦ Κοινωνικοῦ Χάρτου (Τροποποιητικὸς) Νόμος τοῦ 1973».

Παρακαλῶ τὸν κ. Καθηγητὴν ὅπως ἀποδώρῃ τὴν ἔκθεσιν τῶν Ἐπιτροπῶν πρὸς τὸ Σῆμα.

Τιμὴ 50 Μίλις



Πρακτικά τῆς Βουλῆς τῶν Ἀντιπροσώπων

Β' ΒΟΥΛΕΥΤΙΚΗ ΠΕΡΙΟΔΟΣ — ΣΥΝΟΔΟΣ Ε'

ΣΥΝΕΔΡΙΑΣΙΣ 23ης ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ 1975

(Ὁρα ἐνάρξεως : 3.25 μ.μ.)

(Ἄρ. 19)

Τ. ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΣ :

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Κηρύσσω τὴν ἔναρξιν τῶν ἐργασιῶν τῆς παρούσης συνεδριάσεως τῆς Βουλῆς.

Παρακαλῶ νὰ διαπιστωθῆ ἔάν ὑπάρχη ἀπαρτία.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Ἐπὶ τῆς ἀπαρτίας, ἔντιμε κ. Πρόεδρε.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Πρῶτον θέμα ἐπὶ τῆς ἡμερησίας διατάξεως—Κεφάλαιον Α—εἶναι Ἐρωτήσεις—Ἀπαντήσεις.

Παρακαλῶ νὰ ἀναγνωσθοῦν ἔάν ὑπάρχουν Ἀπαντήσεις τῶν Ὑπουργῶν εἰς Ἐρωτήσεις Βουλευτῶν.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Δὲν ὑπάρχουν, ἔντιμε κ. Πρόεδρε.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Κεφάλαιον Β : Νομοθετικὴ Ἔργασία.

Πρῶτον θέμα εἶναι «Ὁ περὶ Ἀνακουφίσεως Ὁφειλετῶν (Προσωρινὰ Διατάξεις) Νόμος τοῦ 1974».

Τὸ θέμα δὲν μπορεῖ νὰ συζητηθῆ διότι δὲν ἔχει ἀκόμη ἐτοιμασθῆ ἢ σχετικὴ Ἐκθεσις τῆς Κοινοβουλευτικῆς Ἐπιτροπῆς. Νομίζω ὅτι θὰ εἶναι ἐτοιμὴ τὴν προσεχῆ συνεδρίασιν.

Δεύτερον θέμα εἶναι «Ὁ Κυρωτικὸς τοῦ Εὐρωπαϊκοῦ Κοινωνικοῦ Χάρτου (Τροποποιητικὸς) Νόμος τοῦ 1975».

Παρακαλῶ τὸν κ. Χατζηϊωάννου ὅπως ὑποβάλλῃ τὴν Ἐκθεσιν τῶν Ἐπιτροπῶν πρὸς τὸ Σῶμα.

Α. ΧΑΤΖΗΓΕΩΡΓΙΟΥ :

ΚΟΙΝΗ ΕΚΘΕΣΙΣ ΤΩΝ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΕΥΤΙΚΩΝ ΕΠΙΤΡΟΠΩΝ ΕΞΩΤΕΡΙΚΩΝ ΚΑΙ ΕΡΓΑΣΙΑΣ ΚΑΙ ΚΟΙΝΩΝΙΚΩΝ ΑΣΦΑΛΙΣΕΩΝ ΕΠΙ ΤΟΥ ΝΟΜΟΣΧΕΔΙΟΥ ΤΟΥ ΤΙΤΛΟΦΟΡΟΥΜΕΝΟΥ «Ο ΚΥΡΩΤΙΚΟΣ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΩΝΙΚΟΥ ΧΑΡΤΟΥ (ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΤΙΚΟΣ) ΝΟΜΟΣ ΤΟΥ 1975».

Παρόντες :

Ἐπιτροπή Ἐξωτερικῶν :

Τάσος Παπαδόπουλος, Πρόεδρος

Ἀνδρέας Χατζηγιάννου

Αἰμίλιος Μιχαηλίδης

Ἐζεκίας Παπαϊωάννου

Χρήστος Κουρτελλάρης

Κώστας Χατζηκακού

Ἀνδρέας Τουμαζής.

Ἐπιτροπή Ἐργασίας καὶ Κοινωνικῶν Ἀσφαλίσεων :

Κώστας Χριστοδουλίδης, Πρόεδρος

Κυριάκος Παπαδημητρίου

Γεώργιος Ζαμπᾶς

Ξενῆς Ξενόπουλος

Ξάνθος Κληρίδης

Ἀνδρέας Ζιαρτίδης

Ντῆνος Κωνσταντίνου.

Αἰ ὡς ἄνω δύο Κοινοβουλευτικαὶ Ἐπιτροπαὶ ἐμελέτησαν τὸ περὶ οὗ ὁ λόγος νομοσχέδιον εἰς κοινὴν αὐτῶν συνεδρίασιν συγκροτηθεῖσαν τὴν 17ην Ἰανουαρίου 1975.

Διὰ τοῦ προτεινομένου νόμου σκοπεῖται ἡ τροποποίησις τοῦ Κυρωτικῆς τοῦ Εὐρωπαϊκοῦ Κοινωνικοῦ Χάρτου Νόμου διὰ τῆς ἀντικαταστάσεως τοῦ ἄρθρου 4 αὐτοῦ διὰ νέου ἄρθρου. Διὰ τῆς προτεινομένης τροποποιήσεως ἡ Κυπριακὴ Δημοκρατία ἀναγνωρίζει ὅτι πλὴν τῶν ἄρθρων 1, 3, 5, 6, 11, 12, 14, 15 καὶ 19 τοῦ Εὐρωπαϊκοῦ Κοινωνικοῦ Χάρτου διὰ τὰ ὁποῖα ἀνέλαθεν δέσμευσιν διὰ τοῦ ἄρθρου 4 τοῦ βασικοῦ νόμου, αὕτη δεσμεύεται καὶ διὰ τοῦ ἄρθρου 9 τοῦ περὶ οὗ ὁ λόγος Χάρτου. Ἡ ἀνάγκη συμπεριλήψεως τοῦ ἄρθρου 9 εἰς τὰ δεσμεύοντα τὴν Δημοκρατίαν ἄρθρα τοῦ Εὐρωπαϊκοῦ Κοινωνικοῦ Χάρτου προέκυψε κατόπιν τῆς διαπιστώσεως ὅτι τοῦτο δὲν συμπεριελήφθη εἰς τὸν βασικὸν νόμον, παρὰ τὸ γεγονός ὅτι τὸ ἔγγραφο ἐπικυρώσεως τοῦ Εὐρωπαϊκοῦ Κοινωνικοῦ Χάρτου, τὸ κατατεθὲν εἰς τὸ Συμβούλιον τῆς Εὐρώπης μετὰ τὴν ψήφισιν τοῦ Κυρωτικῆς τοῦ Εὐρωπαϊκοῦ Χάρτου Νόμου τοῦ 1967, ἀνεφέρετο καὶ εἰς τὸ ἐν λόγω ἄρθρον 9 τὸ ἀφορῶν εἰς τὸ δικαίωμα ἐπαγγελματικῆς καθοδηγήσεως.

Ἡ ἰσχὺς τοῦ ὡς ἄνω νομοσχεδίου τὸ ὁποῖον ἔτυχε τῆς ἐγκρίσεως τοῦ Ὑπουργικοῦ Συμβουλίου δι' ἀποφάσεως αὐτοῦ ὑπ' ἀριθμὸν 13653 καὶ ἡμερομηνίαν 25ην Νοεμβρίου 1974 ἀρχεῖται ἀναδρομικῶς ἀπὸ τῆς 30ῆς Ἰανουαρίου 1968, ἡμερομηνίας ἐπικυρώσεως τοῦ Εὐρωπαϊκοῦ Κοινωνικοῦ Χάρτου.

Αἱ δύο Ἐπιτροπαὶ μελετήσασα τὸ ὄλον θέμα θεωροῦν τὴν προαναφερθεῖσαν τροποποίησιν ὡς ἐπιβεβλημένην καὶ ὡς ἐκ τούτου εἰσηγοῦνται εἰς τὴν Βουλὴν τὴν εἰς νόμον ψήφισιν τοῦ παρόντος νομοσχεδίου.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ὑπάρχουν ὀμιληταὶ ἐπὶ θέματος ἀρχῆς;

Εἶναι ἀξιοσημείωτον ὅτι τὸ ἄρθρον 9 παρελείφθη ἀπὸ τὸν ἀρχικὸν κυρωτικὸν Νόμον καὶ νομίζω ὅτι ἡ Γραμματεία τῆς Βουλῆς πρέπει νὰ διερευνήσῃ εἰς τί ὀφείλεται ἡ παράλειψις αὐτῆ.

Ἐφ' ὅσον δὲν ὑπάρχουν ὀμιληταὶ παρακαλῶ νὰ χωρήσωμεν εἰς τὴν δευτέραν ἀνάγνωσιν τοῦ Νομοσχεδίου ἢ ὁποῖα θὰ γίνῃ διὰ τῆς ἀναγνώσεως τοῦ ἀριθμοῦ τῶν ἄρθρων καὶ τῶν πλαγιασιτίλων.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Συνοπτικός τίτλος. "Άρθρον 1ον.

Άντικατάστασις τοῦ άρθρου 4 τοῦ βασικοῦ νόμου διὰ νέου άρθρου. "Άρθρον 2ον.

"Εναρξίς ἰσχύος. "Άρθρον 3ον.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

"Υπάρχει ἔνστασις διὰ τὴν ἔγκρισιν τῶν προαναφερθέντων άρθρων τοῦ νομοσχεδίου; Μὴ ὑπαρχούσης ἐνστάσεως, παρακαλῶ ὅπως χωρήσωμεν εἰς τὴν τρίτην ἀνάγνωσιν τοῦ Νομοσχεδίου, ἢ ὁποία θὰ γίνῃ διὰ τῆς ἀναγνώσεως τοῦ τίτλου τοῦ Νομοσχεδίου μόνον.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Ὁ παρὼν Νόμος θὰ ἀναφέρηται ὡς ὁ Κυρωτικὸς τοῦ Εὐρωπαϊκοῦ Κοινωνικοῦ Χάρτου (Τροποποιητικὸς) Νόμος τοῦ 1975 καὶ θὰ ἀναγινώσκηται ὁμοῦ μετὰ τοῦ Κυρωτικοῦ τοῦ Εὐρωπαϊκοῦ Κοινωνικοῦ Χάρτου Νόμου τοῦ 1967 (ἐν τοῖς ἐφεξῆς ἀναφερομένου ὡς «ὁ βασικὸς νόμος») καὶ ὁ βασικὸς νόμος καὶ ὁ παρὼν Νόμος θὰ ἀναφέρονται ὁμοῦ ὡς οἱ Κυρωτικοὶ τοῦ Εὐρωπαϊκοῦ Κοινωνικοῦ Χάρτου Νόμοι τοῦ 1967 καὶ 1975.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

"Υπάρχει οἰαδήποτε ἔνστασις διὰ τὴν θέσπισιν τοῦ νομοσχεδίου εἰς Νόμον;

Μὴ ὑπαρχούσης ἐνστάσεως τὸ νομοσχέδιον θεσπίζεται εἰς Νόμον.

Τρίτον θέμα ἐπὶ τῆς ἡμερησίας διατάξεως εἶναι «Ὁ περὶ Βιομηχανικῆς Καταρτίσεως (Τροποποιητικὸς) Νόμος τοῦ 1975».

Παρακαλῶ τὸν κ. Χριστοδουλίδην ὅπως ὑποβάλῃ τὴν "Εκθεσιν τῆς Κοινοβουλευτικῆς Ἐπιτροπῆς Ἐργασίας πρὸς τὴν Βουλὴν.

Κ. ΧΡΙΣΤΟΔΟΥΛΙΔΗΣ :

ΕΚΘΕΣΙΣ ΤΗΣ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΕΥΤΙΚΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΕΡΓΑΣΙΑΣ ΚΑΙ ΚΟΙΝΩΝΙΚΩΝ ΑΣΦΑΛΙΣΕΩΝ ΕΠΙ ΤΟΥ ΝΟΜΟΣΧΕΔΙΟΥ ΤΟΥ ΤΙΤΛΟΦΟΡΟΥΜΕΝΟΥ «Ο ΠΕΡΙ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΗΣ ΚΑΤΑΡΤΙΣΕΩΣ (ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΤΙΚΟΣ) ΝΟΜΟΣ ΤΟΥ 1975».

Παρόντες :

Κώστας Χριστοδουλίδης, Πρόεδρος

Κυριάκος Παπαδημητρίου

Γεώργιος Ζαμπάς

Ξεῖνης Ξενόπουλος

Ξάνθος Κληρίδης

Ἄνδρέας Ζιαρτίδης

Ντίνος Κωνσταντίνου.

Ἡ Κοινοβουλευτικὴ Ἐπιτροπὴ Ἐργασίας καὶ Κοινωνικῶν Ἀσφαλίσεων ἐμελέτησε τὸ περὶ οὗ ὁ λόγος νομοσχέδιον εἰς συνεδρίασιν αὐτῆς συγκροτηθεῖσαν τὴν 17ην Ἰανουαρίου 1975.

Διὰ τοῦ προτεινομένου νόμου σκοπεῖται ἡ τροποποίησις τοῦ βασικοῦ περὶ Βιομηχανικῆς Καταρτίσεως Νόμου οὕτως ὥστε ἡ προνοουμένη δι' αὐτοῦ τακτὴ πρόθεσμία τῶν τριῶν μηνῶν διὰ διορισμὸν τῶν μελῶν τοῦ Διοικητικοῦ Συμ-

βουλίου τῆς Ἀρχῆς Βιομηχανικῆς Καταρτίσεως παραταθῆ εἰς ἑπτὰ μῆνας καθότι οὗτος δὲν κατέστη δυνατὸς λόγω τῆς ἐπικρατοῦσης ἐν τῇ νήσῳ ἐκρύθμου καταστάσεως.

Ἡ Κοινοβουλευτικὴ Ἐπιτροπὴ Ἔργασίας καὶ Κοινωνικῶν Ἀσφαλίσεων μελετήσασα τὸ ὅλον θέμα συμφωνεῖ μὲ τὴν προτεινομένη τροποποίησιν καὶ ὡς ἐκ τούτου εισηγείται εἰς τὴν Βουλὴν τὴν εἰς νόμον ψήφισιν τοῦ παρόντος νομοσχεδίου ἀφοῦ τοῦτο τροποποιηθῆ ὥστε ἡ ὡς ἄνω νέα προθεσμία τῶν ἑπτὰ μηνῶν νὰ παραταθῆ κατὰ ἓνα εἰσέτι μῆνα λόγω τῆς σημειωθείσης καθυστέρησεως εἰς τὴν κατάθεσιν τοῦ νομοσχεδίου καὶ τῆς ἐντὸς ὀλίγων ἡμερῶν συμπληρώσεως τῆς ζητουμένης ἑπταμῆνου προθεσμίας.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ἐπάρχουν ὀμιληταὶ ἐπὶ θέματος ἀρχῆς;

Μὴ ὑπαρχόντων ὀμιλητῶν παρακαλῶ νὰ χωρήσωμεν εἰς τὴν δευτέραν ἀνάγνωσιν τοῦ νομοσχεδίου διὰ τῆς ἀναγνώσεως τοῦ ἀριθμοῦ τῶν ἄρθρων καὶ τῶν πλαγιοτιτλῶν.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Συνοπτικὸς τίτλος. Ἄρθρον 1ον.

Τροποποίησις τοῦ ἀρθρου 10 τοῦ βασικοῦ νόμου. Ἄρθρον 2ον.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ἐπάρχει οἰαδήποτε ἔνστασις διὰ τὴν ἔγκρισιν τῶν προαναφερθέντων ἀρθρων τοῦ νομοσχεδίου;

Μὴ ὑπαρχούσης ἐνστάσεως παρακαλῶ ὅπως χωρήσωμεν εἰς τὴν τρίτην ἀνάγνωσιν τοῦ νομοσχεδίου διὰ τῆς ἀναγνώσεως τοῦ τίτλου τοῦ νομοσχεδίου μόνον.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Ὁ παρὼν Νόμος θὰ ἀναφέρηται ὡς ὁ περὶ Βιομηχανικῆς Καταρτίσεως (Τροποποιητικὸς) Νόμος τοῦ 1975 καὶ θὰ ἀναγινώσκηται ὁμοῦ μετὰ τοῦ περὶ Βιομηχανικῆς Καταρτίσεως Νόμου τοῦ 1974 (ἐν τοῖς ἐφεξῆς ἀναφερομένοις ὡς «ὁ βασικὸς νόμος») καὶ ὁ βασικὸς νόμος καὶ ὁ παρὼν Νόμος θὰ ἀναφέρονται ὁμοῦ ὡς οἱ περὶ Βιομηχανικῆς Καταρτίσεως Νόμοι τοῦ 1974 καὶ 1975.

(Κρούουν οἱ κώδωνες)

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ἐπάρχει οἰαδήποτε ἔνστασις διὰ τὴν θέσπισιν τοῦ νομοσχεδίου εἰς Νόμον;

Μὴ ὑπαρχούσης ἐνστάσεως τὸ νομοσχέδιον θεσπίζεται εἰς Νόμον. Κεφάλαιον Γ τῆς ἡμερησίας διατάξεως : Κατάθεσις Νομοσχεδίων καὶ Ἐγγράφων.

Ἐπάρχουν πρὸς κατάθεσιν Νομοσχέδια;

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Ὁ περὶ Καταστημάτων Ἔργασίας (Προσωρινὰ Διατάξεις) Νόμος τοῦ 1975. Τοῦ Ἐμπορίου καὶ Βιομηχανίας.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Παραπέμπεται εἰς τὰς Κοινοβουλευτικὰς Ἐπιτροπὰς Ἐμπορίου καὶ Βιομηχανίας καὶ Ἐσωτερικῶν.

Ἐκ μέρους τῆς Ἐπιτροπῆς Προσφύγων καὶ κατόπιν τῆς συγκληθείσης συνεδριάσεως προσφάτως τῆς Παγκυπρίου Ἐπιτροπῆς τῶν Προσφύγων ἔχει ἀποσταλῆ πρὸς τὴν Βουλὴν ὑπόμνημα διὰ τοῦ ὁποίου ζητεῖται ἡ ἀρωγὴ τῆς Βουλῆς πρὸς προώθησιν τῶν κυρίων αἰτημάτων τῶν προσφύγων, πρῶτον ἐκ τῶν ὁποίων εἶναι ἡ ἐπιστροφή αὐτῶν εἰς τὰς οἰκίας των ὑπὸ συνθήκας ἀσφαλείας.

Μεταξὺ ἄλλων τὸ ἀποσταλὲν πρὸς τὸ Σῶμα ἔγγραφον ἀναφέρει :

«Δι' αὐτὸ μεταξὺ ἄλλων διαθημάτων παρακαλοῦμεν ὅπως ἐκ μέρους τῆς Βουλῆς τῶν Ἀντιπροσώπων ἀποσταλῆ σχετικὸν ψήφισμα πρὸς ὅλα τὰ Κοινοβούλια μὲ ἔκκλησιν ὅπως προβοῦν εἰς σχετικὰς ἐνεργείας καὶ ἀσκήσουν τὴν ἐπιρροὴν των διὰ τὰ σταματήσουν αἱ ἐνέργειαι πρὸς διχοτόμησιν τῆς Κύπρου, ἄμεσον ἐφαρμογὴν τῶν ψηφισμάτων τοῦ Ὄργανισμοῦ Ἠνωμένων Ἐθνῶν δι' ἀποχώρησιν ὄλων τῶν ξένων στρατευμάτων ἀπὸ τὴν Κύπρον, ἐπιστροφήν ὄλων τῶν προσφύγων εἰς τὰς ἐστίας των ὑπὸ συνθήκας ἀσφαλείας καὶ δι' ἐξεύρεσιν δικαίας λύσεως, ἡ ὁποία νὰ διασφαλίζῃ τὴν ἀνεξαρτησίαν, τὴν κυριαρχίαν καὶ ἑδαφικὴν ἀκεραιότητα τῆς Κύπρου πρὸς τὸ συμφέρον ὁλοκλήρου τοῦ Κυπριακοῦ λαοῦ, Ἑλλήνων καὶ Τούρκων».

Τὸ ὑπόμνημα ὑπογράφεται ὑπὸ τῆς Παγκυπρίου Ἐπιτροπῆς Προσφύγων, ἦτοι ὑπὸ τῶν 6 Βουλευτῶν, κ. Παρασκευαΐδη, κ. Χριστοδουλίδη, κ. Χ. Μιχαηλίδη, κ. Κ. Κουρτελλάρη, κ. Χατζηηρακλέους καὶ κ. Τουμαζῆ.

Ὅπως θὰ ἐνθυμῆσθε, παρομοίαι ἔκκλησις εἶχεν υποβληθῆ πρὸς τὸ Σῶμα ἐπὶ τοῦ θέματος τῶν ἀγνοουμένων, ἡ δὲ Βουλὴ ὁμοφώνως ἀπεφάσισεν ὅπως ἐξουσιοδοτήσῃ τὸν Πρόεδρον τοῦ Σώματος νὰ ἀπευθύνῃ εἰς Κοινοβούλια καὶ ὀργανώσεις ὡς καὶ εἰς διακεκριμένας προσωπικότητας τοῦ ἐξωτερικοῦ σχετικὴν ἔκκλησιν.

Ἐὰν δὲν ὑπάρχη ἔνστασις εἰσηγοῦμαι ὅπως θεωρηθῆ ὡς ὁμοφώνως ληφθεῖσα ἀπόφασις διὰ τὴν ἀποστολὴν ἐκ μέρους τοῦ Προέδρου τοῦ Σώματος παρομοίας ἔκκλησεως καὶ ἄλλων παραστάσεων πρὸς τὰ Διεθνῆ Κοινοβούλια.

Ὁ κ. Παπαϊωάννου.

Ε. ΠΑΠΑΪΩΑΝΝΟΥ :

Ἀναφορικῶς πρὸς τὰ προβλήματα τῶν προσφύγων, ἔντιμε κ. Πρόεδρε, εἶχεν ἀνατεθῆ ἀπὸ καιροῦ εἰς τὴν Ἐπιτροπὴν Οἰκονομικῶν νὰ μελετήσῃ αὐτὰ τὰ προβλήματα καὶ νὰ υποβάλῃ πρὸς τὸ Σῶμα σχετικὴν Ἐκθεσιν. Εἶναι δυνατόν νὰ γνωρίζωμεν εἰς ποῖον στάδιον εὐρίσκεται ἡ ἐργασία τῆς Ἐπιτροπῆς Οἰκονομικῶν ;

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ὁ κ. Κώστας Χριστοδουλίδης.

Κ. ΧΡΙΣΤΟΔΟΥΛΙΔΗΣ :

Κύριε Πρόεδρε. Ἐγίναν πράγματι οἱ συνεδριάσεις τῆς Ἐπιτροπῆς Οἰκονομικῶν καὶ τῶν Βουλευτῶν προσφύγων μετ' αὐτῆς, οἱ ὁποῖοι ἐκάλεσαν καὶ ἐκπροσώπους τῆς ὑπηρεσίας μερίμνης καὶ ἄλλων Κυβερνητικῶν Τμημάτων, πρὸς μελέτην τῶν προσφυγικῶν θεμάτων.

Αὐτό, ὅμως, τὸ θέμα εἶναι ἀνεξάρτητον ἀπὸ τὸ θέμα τὸ ὁποῖον εἰσηγήθητε προηγουμένως.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ναί, ἀσφαλῶς. Ὑποθέτω ὁ κ. Παπαϊωάννου ὡς ἀνεξάρτητον τὸ ἀνέφερε.

Κ. ΧΡΙΣΤΟΔΟΥΛΙΔΗΣ :

Μάλιστα. Έχω να πληροφορήσω το Σώμα ότι κοινοποιήθησαν όλα τα πρακτικά των συνεδριάσεων διά να ενημερωθούν όλοι επί των λεχθέντων, θα κληθῆ δὲ μία σύσκεψις διά να εἶναι ενημερωμένοι όσοι ἔλαβαν μέρος εἰς τὰς συνεδριάσεις τῆς Ἐπιτροπῆς καὶ θὰ σταλῆ σχετική Ἐκθέσις πρὸς τὸ Σώμα διά να γίνῃ καὶ σχετικὴ συζήτησις ἐπὶ τῶν προσφυγικῶν προβλημάτων.

Πιστεύομεν ὅτι ἐντὸς τῶν προσεχῶν ἡμερῶν θὰ λάθῃ χώραν ἡ συνεδρίασις διὰ τὴν σύνταξιν καὶ μελέτην τῆς κοινῆς Ἐκθέσεως.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ὁ κ. Παπαδημητρίου.

Κ. ΠΑΠΑΔΗΜΗΤΡΙΟΥ :

Ἀξιότιμε κύριε Πρόεδρε. Μετὰ τὰ τόσα τραγικὰ γεγονότα τὰ ὁποῖα συνέβησαν εἰς τὸν τόπον τοῦτον, ἰδίως μετὰ ἀπὸ τὴν Τουρκικὴν εἰσβολὴν καὶ τὴν κατάληψιν τοῦ ἡμίσεος σχεδὸν τῆς Κύπρου, συμβαίνουν καθημερινῶς πολλὰ γεγονότα καὶ γράφονται εἰς τὸν ἐγκώριον τύπον διάφοροι εἰδήσεις, πληροφορίαι περὶ λύσεων, περὶ παραιτήσεων, καὶ γεγονότα τὰ ὁποῖα διασαλεύουσι τὴν τάξιν τοῦ τόπου τούτου, καὶ ὁ λαὸς εὐρίσκεται εἰς μίαν σύγχυσιν. Καθημερινῶς πολλοὶ ἐπισκέπτονται τὰ γραφεῖα μας διά να ενημερωθοῦν ἐπὶ τῶν γεγονότων αὐτῶν τὰ ὁποῖα ἐξελίσσονται καὶ δυστυχῶς ἡμεῖς οἱ ἐκπρόσωποι αὐτοῦ τοῦ τόπου, ἐὰν μπορούμεν να θεωρηθῶμεν ἐκπρόσωποι, ἔχομεν πλήρη ἄγνοιαν.

Δι' αὐτὸ εἰσηγοῦμαι ὅπως τὸ Σώμα τοῦτο ζητήσῃ ἀμεσα ἐνημέρωσιν ἀπὸ τὸν Πρόεδρον τοῦ Κράτους, διά να ενημερωθῶμεν καὶ ἡμεῖς λεπτομερῶς καὶ καταλλήλως περὶ τοῦ τι τεκταίνεται εἰς τὸν τόπον τοῦτον. Καὶ ἐὰν μπορῆ σήμερον να μᾶς δεχθῆ ὁ Μακαριώτατος να μεταθῶμεν ἐν σώματι διά να ἐνημερωθῶμεν ἐν ἐναντίᾳ περιπτώσει, εἰσηγοῦμαι ὅπως ζητηθῆ ἀπὸ τὸν Πρόεδρον τοῦ Κράτους να ἔχωμεν μίαν συνάντησιν μετ' αὐτοῦ διά να ενημερωθῶμεν ἐπὶ ὄλων γενικῶν τῶν προβλημάτων ποῦ ἀφοροῦν αὐτὸν τὸν τόπον. Εὐχαριστῶ.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Θὰ διαβιθασθῆ ἡ εἰσήγησις πρὸς τὸν Πρόεδρον τοῦ Σώματος, τὸν κ. Κληρίδην, ὁ ὁποῖος εἶμαι βέβαιος ὅτι θὰ ἐπιληφθῆ τοῦ θέματος.

Ἡ ἐπομένη συνεδρίασις τοῦ Σώματος ὀρίζεται διά τὴν προσεχῆ Πέμπτην, τὴν 3ην ἀπογευματινὴν ὥραν, με ἡμερησίαν διάταξιν :

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Α : Ἐρωτήσεις—Ἀπαντήσεις.

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Β : Νομοθετικὴ Ἔργασια :

- (1) Ὁ περὶ Ἀνακουφίσεως Ὁφειλετῶν (Προσωρινὰ Διατάξεις) Νόμος τοῦ 1974.
- (2) Ὁ περὶ Οἰκῶν Στοιχημάτων, Οἰκῶν Κυβείας καὶ παρεμποδίσεως τῆς Κυβείας (Τροποποιητικὸς) Νόμος τοῦ 1974.
- (3) Ὁ περὶ Ἰδρύσεως καὶ Λειτουργίας Ταμείου Συντάξεων Νομικῶν Νόμος τοῦ 1974.
- (4) Ὁ περὶ Δικηγόρων (Τροποποιητικὸς) Νόμος τοῦ 1974.
- (5) Ὁ περὶ Καταστημάτων Ἐργασίας (Προσωρινὰ Διατάξεις) Νόμος τοῦ 1975.
- (6) Ὁ περὶ Προϋπολογισμοῦ Νόμος τοῦ 1975. (Ψήφισις Δωδεκατημορίου διά τὸν μῆνα Φεβρουάριον).
- (7) Ὁ περὶ Εἰδικεύσεως Πιστώσεως (Ταμείον Ἀναπτύξεως) Νόμος τοῦ 1975. (Ψήφισις Δωδεκατημορίου διά τὸν μῆνα Φεβρουάριον).

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Γ : Κατάθεσις Νομοσχεδίων καὶ Ἐγγράφων.

Κηρύσσω τὴν λήξιν τῶν ἐργασιῶν τῆς παρούσης συνεδριάσεως τῆς Βουλῆς.

(Ὠρα λήξεως 3.39 μ.μ.)

Οἱ ἀκόλουθοι Βουλευταὶ ὑπέγραψαν τὸν κατάλογον τῶν παρόντων (κατ' ἀλφαθητικὴν σειρὰν) :

Ζαμπᾶς Γεώργιος	Ποσκώτης Σταῦρος
Ζαχαριάδης Λεάνδρος	Ποταμίτης Γιάγκος
Κουρτελλάρης Χρήστος	Σαββίδης Γεώργιος
Κωνσταντίνου Ντίνος	Σαββίδης Μιχαλάκης
Μαυρονικόλας Νίκος	Σωτηριάδης Ἀντωνάκης
Μιχαηλίδης Αἰμίλιος	Τουμαζῆς Ἀνδρέας
Μιχαηλίδης Χαμπῆς	Φάντης Ἀνδρέας
Νικολαΐδης Ἡρόδοτος	Φράγκος Αἰμίλιος
Ξενόπουλος Ξενῆς	Χατζηϊωάννου Ἀνδρέας
Παπαδημητρίου Κυριάκος	Χατζηκακοῦ Κώστας
Παπαδόπουλος Τάσος	Χριστοδουλίδης Κώστας
Παπαϊωάννου Ἐζεκίας	Χριστοφίδης Χριστόφορος.
Παρασκευαΐδης Φειδίας	

ΠΙΝΑΞ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΩΝ

- (1) Ἐκθεσις ἐπὶ τοῦ Κυρωτικοῦ τοῦ Εὐρωπαϊκοῦ Κοινωνικοῦ Χάρτου (Τροποποιητικοῦ) Νόμου τοῦ 1975 καὶ ψήφισις αὐτοῦ.
- (2) Ἐκθεσις ἐπὶ τοῦ περὶ Βιομηχανικῆς Καταρτίσεως (Τροποποιητικοῦ) Νόμου τοῦ 1975 καὶ ψήφισις αὐτοῦ.
- (3) Κατάθεσις Νομοσχεδίων.
- (4) Ἀνάγνωσις ὑπὸ τοῦ Προεδρεύοντος κ. Τ. Παπαδοπούλου ὑπομνήματος τῆς Παγκυπρίου Ἐπιτροπῆς Προσφύγων δι' οὗ καλεῖται ἡ Βουλὴ ὅπως ἀποστείλῃ ψήφισμα πρὸς τὰ ἀνά τὸν κόσμον Κοινοβούλια ἵνα ἀσκήσουν τὴν ἐπιρροὴν τῶν πρὸς ματαίωσιν τῆς διχοτομήσεως τῆς Κύπρου καὶ πρὸς ἐφαρμογὴν τῶν περὶ Κύπρου ψηφισμάτων τῶν Ἠνωμένων Ἐθνῶν.
- (5) Εἰσήγησις τοῦ Βουλευτοῦ κ. Παπαδημητρίου περὶ ἐνημερώσεως τοῦ Σώματος ἐπὶ τῶν σημερινῶν γεγονότων καὶ προβλημάτων τοῦ τόπου ὑπὸ τοῦ Προέδρου τοῦ Κράτους.

Τιμὴ 50 Μιλς



Πρακτικά τῆς Βουλῆς τῶν Ἀντιπροσώπων Β' ΒΟΥΛΕΥΤΙΚΗ ΠΕΡΙΟΔΟΣ — ΣΥΝΟΔΟΣ Ε'

ΣΥΝΕΔΡΙΑΣΙΣ 30ῆς ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ 1975

(Ὠρα ἐνάρξεως 3.25 μ.μ.)

(*Αρ. 20)

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

(Τ. ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΣ)

Κηρύσσω τὴν ἔναρξιν τῶν ἐργασιῶν τῆς παρουσίας συνεδρίας τῆς Βουλῆς.

Ἡ σημερινὴ συνεδρία θὰ εἶναι πολὺ σύντομος.

Παρακαλῶ τοὺς Γραμματεῖς νὰ διαπιστώσουν ἐὰν ὑπάρχη ἀπαρτία.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Ὑπάρχει ἀπαρτία, ἔντιμε κύριε Πρόεδρε.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Τὸ πρῶτον θέμα εἰς τὴν ἡμερησίαν διάταξιν εἶναι Ἐρωτήσεις καὶ Ἀπαντήσεις.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Δὲν ὑπάρχουν Ἀπαντήσεις, κύριε Πρόεδρε.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Είς τὸ Κεφάλαιον Β—Νομοθετική Ἔργασία—ἔχει ἀναγεγραμμένα ἑπτὰ θέματα ἐκ τῶν ὁποίων μόνον τὰ ὑπ' ἀριθμοὺς 6 καὶ 7 θὰ συζητηθοῦν σήμερον, διότι τὰ ἄλλα δὲν εἶναι δυνατὸν νὰ συζητηθοῦν διότι δὲν ἔχουν κυκλοφορήσει αἱ σχετικαὶ ἐκθέσεις τῶν Κοινοβουλευτικῶν Ἐπιτροπῶν.

Ὅσον ἀφορᾷ τὸ ὑπ' ἀριθμὸν 1 θέμα «ὁ περὶ Ἀνακουφίσεως Ὁφειλετῶν (Προσωριναὶ Διατάξεις) Νόμος τοῦ 1974», θὰ συνεχισχῆ ἡ συζήτησις τοῦ Νομοσχεδίου εὐθὺς ἀμέσως μετὰ τὴν σημερινὴν συνεδρίαν τῆς Βουλῆς ὑπὸ τῶν Ἐπιτροπῶν Νομικῶν καὶ Οἰκονομικῶν.

Τὰ ὑπ' ἀριθμοὺς 2 καὶ 3 θέματα θὰ συζητηθοῦν εἰς τὰς Ἐπιτροπὰς αὐριον. Τὰ ὑπ' ἀριθμοὺς 4 καὶ 5 συζητοῦνται ἤδη ἀλλὰ δὲν ἔχει περατωθῆ ἡ συζήτησις.

Τὸ ὑπ' ἀριθμὸν 6 θέμα εἰς τὴν ἡμερησίαν διάταξιν εἶναι «ὁ περὶ Προϋπολογισμοῦ Νόμος τοῦ 1975» (Ψήφισις δωδεκατημορίου διὰ τὸν μῆνα Φεβρουάριον). Παρακαλῶ ὅπως ὁ Γραμματεὺς ἀναγνώσῃ πρὸς τὸ Σῶμα τὴν Ἀπόφασιν.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

ΑΠΟΦΑΣΙΣ ΤΗΣ ΒΟΥΛΗΣ ΤΩΝ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΩΝ ΕΞΟΥΣΙΟΔΟΤΟΥΣΑ
ΔΙΕΝΕΡΓΕΙΑΝ ΔΑΠΑΝΗΣ ΕΚ ΤΟΥ ΠΑΓΙΟΥ ΤΑΜΕΙΟΥ ΔΙΑ ΤΟΝ ΜΗΝΑ
ΦΕΒΡΟΥΑΡΙΟΝ ΤΟΥ 1975.

Ἐπειδὴ δὲν καθίσταται δυνατὴ ἡ ψήφισις τοῦ περὶ Προϋπολογισμοῦ Νόμου τοῦ 1975 ὑπὸ τῆς Βουλῆς τῶν Ἀντιπροσώπων πρὸ τῆς 1ης Φεβρουαρίου 1975.

Καὶ ἐπειδὴ ἐπιπροσθέτως τοῦ ποσοῦ τὸ ὁποῖον δέον νὰ βαρύνῃ τὸ Πάγιον Ταμεῖον, ὡς προνοεῖται ὑπὸ τοῦ Συντάγματος ἢ Νόμου, καθίσταται ἀναγκαία ἡ συνέχισις ὑπηρεσιῶν διὰ τὰς ὁποίας γίνεται πρόνοια εἰς τὸν Τακτικὸν Προϋπολογισμὸν τοῦ 1974.

Διὰ ταῦτα ἡ Βουλὴ τῶν Ἀντιπροσώπων ἀποφασίζει ὡς ἀκολούθως :

(α) Παρέχει ἐξουσιοδότησιν διενεργείας δαπάνης διὰ τὸν μῆνα Φεβρουάριον τοῦ 1975 διὰ ποσὸν μὴ ὑπερβαῖνον τὸ ὀλίγον ποσὸν τὸ προβλεπόμενον εἰς τὸν Τακτικὸν Προϋπολογισμὸν τοῦ 1975 διὰ τὸν μῆνα Φεβρουάριον ἐν σχέσει πρὸς ἕκαστον Κεφάλαιον Δαπάνης, ὡς ὁ ἐπισυνημμένος Πίναξ :

Νοεῖται ὁμῶς ὅτι τὸ δαπανηθὸν ποσὸν ὑπὸ οἰοδήποτε ἄρθρον δὲν δύναται νὰ ὑπερβῇ τὸ ποσὸν τὸ προνοούμενον εἰς τὸν Τακτικὸν Προϋπολογισμὸν τοῦ 1975 ἐν σχέσει πρὸς τὸ ἄρθρον τοῦτο.

(β) Οὐδεμία δαπάνη δύναται νὰ διενεργηθῇ διὰ νέας ὑπηρεσίας ἢ σκοποῦς καὶ οὐδεμία νέα θέσις δύναται νὰ πληρωθῇ μέχρις ὅτου ὁ Τακτικὸς Προϋπολογισμὸς τοῦ 1975 ἐγκριθῇ τελικῶς ὑπὸ τῆς Βουλῆς τῶν Ἀντιπροσώπων.

(γ) Δαπάνη ἀπὸ ἄρθρα σημειούμενα διὰ σταυροῦ (†) δὲν δύναται νὰ διενεργηθῇ μέχρις ὅτου παρασχεθοῦν πλήρεις λεπτομέρειαι τοῦ σχεδίου καὶ ληφθῇ ἡ ἐξουσιοδότησις τοῦ Ὑπουργοῦ Οἰκονομικῶν ὑπὸ μορφήν «Ἐξουσιοδοτήσεως πρὸς Διενέργειαν Δαπανῶν».

ΠΙΝΑΞ

Κεφάλαιον Δαπάνης	1974		1975		Ποσόν έγκριθέν διὰ τὸν Φεβρουάριον τοῦ 1975
	Ποσὰ βαρύνοντα τὸ Πάγιον Ταμείον	Ὅλικόν ποσὸν ψηφισθέν κατὰ τὸ 1974	Ποσὰ βαρύνοντα τὸ Πάγιον Ταμείον	Ὅλικόν ποσὸν προταθέν πρὸς έγκρισιν εἰς τὸν Προϋπολογι- σμόν τοῦ 1975	
	£	£	£	£	£
1A Προεδρία	7,000	30,108	7,000	28,206	2,351
2A Προεδρικὸν Μέγαρον	—	27,144	—	11,714	976
3A —	—	—	—	—	—
4A Ὑπουργικὸν Συμβούλιον	—	4,845	—	4,637	386
5A Βουλὴ τῶν Ἀντιπροσώπων	—	97,974	—	96,618	8,052
6A Δικαστικὸν Τμῆμα	27,200	214,351	27,720	225,508	17,863
7A Νομικὴ Ὑπηρεσία	4,961	81,172	5,050	76,324	6,360
8A Ἐλεγκτικὴ Ὑπηρεσία	6,010	70,735	6,104	75,315	5,895
9A Ἐπιτροπὴ Δημοσίας Ὑπηρεσίας	15,220	730	15,220	830	61
10A Ἐπιτροπὴ Ἐκπαιδευτικῆς Ὑπηρεσίας	—	12,638	—	12,920	1,053
11A Ὑπουργεῖον Ἀμύνης—Διοίκησης	—	7,897	—	9,562	658
12A Κυπριακὸς Στρατὸς	—	156,812	—	211,008	13,068
13A Ὑπουργεῖον Γεωργίας καὶ Φυσικῶν Πόρων—Διοίκησης	—	14,522	—	15,852	1,210
14A Τμῆμα Γεωργίας	—	431,646	—	421,349	35,112
15A Κτηνιατρικαὶ Ὑπηρεσίαι	—	134,837	—	143,827	11,236
16A Τμῆμα Δασῶν	—	402,376	—	397,461	33,122
17A Τμῆμα Ἀναπτύξεως Ὑδάτων	—	372,051	—	391,487	31,004
18A Τμῆμα Γεωλογικῆς Ἐπισκοπήσεως	—	54,110	—	55,840	4,509
19A Μετεωρολογικὴ Ὑπηρεσία	—	11,441	—	11,933	953
20A Ὑπουργεῖον Δικαιοσύνης—Διοίκησης	—	11,138	—	8,274	690
Εἰς Μεταφορὰν	60,391	2,136,527	61,094	2,198,665	174,559

Κεφάλαιον Δαπάνης	1974		1975		Ποσόν έγκριθὲν διὰ τὸν Φεβρουάριον τοῦ 1975
	Ποσὰ βαρύνοντα τὸ Πάγιον Ταμείον	Ὅλικὸν ποσὸν ψηφισθὲν κατὰ τὸ 1974	Ποσὰ βαρύνοντα τὸ Πάγιον Ταμείον	Ὅλικὸν ποσὸν προταθὲν πρὸς ἔγκρισιν εἰς τὸν Προϋπολογισμὸν τοῦ 1975	
	£	£	£	£	£
Ἐκ Μεταφορᾶς	60,391	2,136,527	61,094	2,198,665	174,559
21A Φυλακαὶ	—	180,288	—	184,210	15,024
22A Σχολὴ Λαμπούσης	—	36,098	—	29,560	2,463
23A Ὑπουργεῖον Ἐμπορίου καὶ Βιομηχανίας— Διοίκησις	—	9,092	—	9,312	758
24A Τμῆμα Ἐμπορίου καὶ Βιομηχανίας	—	154,095	—	177,015	12,841
25A Συνεργατικὴ Ἀνάπτυξις	—	57,623	—	58,621	4,802
26A Μεταλλεῖα	—	14,621	—	15,875	1,218
27A Τμῆμα Ἐπισήμου Παραλήπτου καὶ Ἐφόρου	—	17,244	—	17,510	1,437
28A Ὑπουργεῖον Ἐργασίας καὶ Κοινωνικῶν Ἀσφαλίσεων—Διοίκησις	—	12,142	—	12,637	1,012
29A Τμῆμα Ἐργασίας	—	95,793	—	98,272	7,983
30A Ὑπηρεσίαι Κοινωνικῶν Ἀσφαλίσεων	—	193,312	—	207,917	16,109
31A Ὑπηρεσίαι Κοινωνικῆς Εὐημερίας	—	627,433	—	715,068	52,286
32A Ὑπουργεῖον Ἐσωτερικῶν—Διοίκησις	—	10,992	—	11,392	916
33A Ἐπαρχιακὴ Διοίκησις	—	407,089	—	393,007	32,751
34A Ἀστυνομία	—	3,730,229	—	4,245,032	310,852
35A Ἐθνικὴ Φρουρὰ	—	3,179,375	—	4,000,000	264,948
36A Πυροσβεστικαὶ Ὑπηρεσίαι	—	236,456	—	289,525	19,705
37A Τμῆμα Πολεοδομίας καὶ Οἰκίσεως	—	71,226	—	75,316	5,936
38A Ὑπηρεσία Μεταναστεύσεως	—	17,851	—	21,668	1,488
39A Ὑπηρεσία Καταγραφῆς	—	2,280	—	4,964	190
40A Γραφεῖον Δημοσίων Πληροφοριῶν	—	97,837	—	107,976	8,153

41A Τμήμα Κτηματολογίου και Χωρομετρίας ..	—	451,869	—	467,265	37,656
42A Υπουργείον Έξωτερικών—Διοίησις ..	—	33,540	—	35,469	2,795
43A Έξωτερικαί Υπηρεσίαι	—	639,844	—	691,882	53,320
44A Υπουργείον Οικονομικών—Διοίησις ..	—	30,673	—	31,120	2,556
45A Γενικόν Λογιστήριον	—	284,777	—	286,961	23,731
46A Τελωνεία	—	479,646	—	458,065	38,172
47A Τμήμα Έσωτερικών Προσόδων	—	206,840	—	223,326	17,237
48A Τμήμα Στατιστικής και Έρευνών ..	—	65,344	—	67,432	5,445
49A Κρατικάί Αποθήκαι	—	113,238	—	119,812	9,437
50A Τμήμα Προσωπικού	—	2,933	—	2,736	228
51A Τυπογραφείον	—	192,995	—	214,711	16,083
52A Όφειλαί εκ Δημοσίου Χρέους	4,749,570	—	4,224,258	—	—
53A Συντάξεις και Φιλοδωρήματα	1,600,000	260,000	2,050,000	21,000	1,750
54A Έπιχορηγήσεις	—	4,000,000	—	8,000,000	333,333
55A Μακροπρόθεσμα Δάνεια και Προκαταβολαί	—	10	—	10	—
56A Δέκατος Τρίτος Μισθός	—	1,613,000	—	1,773,000	134,417
57A Τιμαριθμικά Έπιδόματα	—	6,152,500	—	8,252,000	512,708
58A Χορηγίαί και Συνεισφοραί	4,000	3,570,493	4,000	8,547,000	297,541
59A Έπιστροφαι Χρημάτων και Δασμών ..	—	1,594,250	—	1,226,350	102,196
60A Διάφορα	—	3,118,323	—	1,245,135	103,761
61A Μή Προβλεπόμεναι Δαπάναι και Αποθεμα- τικόν	—	1,500,000	—	500,000	41,667
62A Υπουργείον Συγκοινωνιών και Έργων— Διοίησις	—	15,116	—	16,409	1,260
63A Δημόσια Έργα	—	307,215	—	263,633	21,969
64A Τακτικά Δαπάναι Δημοσίων Έργων ..	—	640,300	—	523,500	43,625
65A Μή Έπαναλαμβανόμεναι Δαπάναι Δημο- σίων Έργων	—	110,000	—	80,000	6,667
66A Τμήμα Αρχαιοτήτων	—	93,765	—	97,782	7,814
67A Τμήμα Πολιτικής Αεροπορίας	—	545,291	—	462,107	38,509
68A Λιμενικάί Υπηρεσίαι	—	197,571	—	192,566	16,047
69A Ταχυδρομείον	—	451,142	—	450,072	37,506
70A Τμήμα Χερσαίων Μεταφορών	—	87,557	—	102,620	7,296
71A Ηλεκτρομηχανολογική Υπηρεσία	—	—	—	345,599	28,800
Είς Μεταφοράν	6,413,961	38,045,835	6,339,352	47,571,104	2,878,957

Κεφάλαιον Δαπάνης	1974		1975		Ποσόν έγκριθέν διά τόν Φεβρουάριον του 1975
	Ποσά βαρύνοντα τό Πάγιον Ταμείον	Όλικόν ποσόν ψηφισθέν κατά τό 1974	Ποσά βαρύνοντα τό Πάγιον Ταμείον	Όλικόν ποσόν προταθέν πρός έγκρισιν εις τόν Προϋπολογι- σμόν του 1975	
	£	£	£	£	£
	6,413,961	38,045,835	6,339,352	47,571,104	2,878,957
Έκ Μεταφοράς	—	—	—	—	—
72Α Υπουργείον Υγείας—Διοικήσις	—	10,192	—	10,662	849
73Α Ιατρικόν Τμήμα	—	3,431,918	—	3,465,922	285,993
74Α Υπουργείον Παιδείας—Διοικήσις	—	10,742	—	11,022	895
75Α Παιδεία	—	5,866,302	—	5,887,263	488,859
76Α Πολιτιστικά και Άλλαι Υπηρεσίαι	—	93,892	—	80,125	6,677
77Α Γενικόν Διοικητικόν Προσωπικόν	—	194,226	—	189,592	15,799
78Α Γενικόν Γραμματειακόν Προσωπικόν	—	808,966	—	802,687	66,891
79Α Κλητήρες	—	149,327	—	147,148	12,262
Σύνολον £	6,413,961	48,611,400	6,339,352	58,165,525	3,757,182

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Υπάρχουν όμιληταί επί της 'Αποφάσεως ;

Υπάρχει καμία Ένσταση δια την Έγκρισιν του άναγνωσθέντος προσχεδίου 'Αποφάσεως εις 'Απόφασιν του Σώματος ;

Μη ύπαρχούσης ένστάσεως ή 'Απόφασις έγκρίνεται.

Τό ύπ' αριθμόν 7 επί της ήμερησίας διατάξεως θέμα είναι « ό περί Ειδικεύσεως Πιστώσεως (Ταμείον 'Αναπτύξεως) Νόμος του 1975». (Ψήφισις δωδεκατημορίου δια τον μήνα Φεβρουάριον).

Παρακαλώ τον Γραμματέα όπως άναγνώση τό σχετικόν προσχέδιον 'Αποφάσεως.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

ΑΠΟΦΑΣΙΣ ΤΗΣ ΒΟΥΛΗΣ ΤΩΝ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΩΝ ΕΞΟΥΣΙΟΔΟΤΟΥΣΑ ΔΙΕΝΕΡΓΕΙΑΝ ΔΑΠΑΝΗΣ ΕΚ ΤΟΥ ΤΑΜΕΙΟΥ ΑΝΑΠΤΥΞΕΩΣ ΔΙΑ ΤΟΝ ΜΗΝΑ ΦΕΒΡΟΥΑΡΙΟΝ ΤΟΥ 1975.

Έπειδή δέν καθίσταται δυνατή ή ψήφισις του περί Ειδικεύσεως Πιστώσεως (Ταμείον 'Αναπτύξεως) Νόμου του 1975 υπό της Βουλής των 'Αντιπροσώπων πρό της 1ης Φεβρουαρίου 1975.

Καί έπειδή καθίσταται άναγκαία ή συνέχισις ύπηρεσιών δια τας όποιαις γίνεται πρόνοια εις τον Προϋπολογισμόν 'Αναπτύξεως του 1974.

Δια ταύτα ή Βουλή των 'Αντιπροσώπων αποφασίζει ως άκολουθως :

(α) Παρέχει έξουσιοδότησιν διενεργείας δαπάνης δια τον μήνα Φεβρουάριον του 1975 δια ποσόν μη ύπερβαίνον τό όλικόν ποσόν τό προβλεπόμενον εις τον Προϋπολογισμόν 'Αναπτύξεως του 1975 δια τον μήνα Φεβρουάριον έν σχέσει προς έκαστον Κεφάλαιον Δαπάνης, ως ό επισημμένος Πίναξ :

Νοείται όμως ότι τό δαπανηθσόμενον ποσόν υπό οίονδήποτε "Άρθρον δέν δύναται νά ύπερβή τό ποσόν τό προνοούμενον εις τον Προϋπολογισμόν 'Αναπτύξεως του 1975 έν σχέσει προς τό "Άρθρον τούτο.

(β) Ούδεμία δαπάνη δύναται νά διενεργηθῆ δια νέας ύπηρεσίας ή σκοπούς και ούδεμία νέα θέσις δύναται νά πληρωθῆ μέχρις ότου ό Προϋπολογισμός 'Αναπτύξεως του 1975 έγκριθῆ τελικώς υπό της Βουλής των 'Αντιπροσώπων.

(γ) Δαπάνη από "Άρθρα σημειούμενα δια σταυροϋ (+) δέν δύναται νά διενεργηθῆ μέχρις ότου παρασχεθούν πλήρεις λεπτομέρειαι του σχεδίου εις τό Γραφείον Προγραμματισμού και ληφθῆ ή έξουσιοδότησις του 'Υπουργού Οικονομικών υπό μορφήν «Έξουσιοδότησεως προς Διενέργειαν Δαπανών».

ΠΙΝΑΞ

Κεφάλαιον Δαπάνης	Όλικόν ποσόν ψηφισθέν κατά τὸ 1974	Όλικόν ποσόν προταθέν εἰς τὸν Προϋπολογι- σμόν τοῦ 1975	Ποσόν ἐγκριθέν διὰ τὸν Φεβρουάριον τοῦ 1975
	£	£	£
1Δ Ἐπιτροπὴ Προγραμματισμοῦ ..	47,389	46,942	3,912
2Δ Ἀνάπτυξις Ὑδάτων	2,474,511	2,023,807	168,651
3Δ Βελτιώσεις Χρήσεως Ὑδάτος ..	130,376	101,000	8,417
4Δ Γεωργία	1,278,858	837,843	69,820
5Δ Ἰνστιτοῦτον Γεωργικῶν Ἐρευνῶν	289,478	272,304	22,692
6Δ Κτηνοτροφία	317,491	172,978	14,415
7Δ Κτηνιατρικαὶ Ὑπηρεσίαι	250,583	204,465	17,039
8Δ Ἀνάπτυξις Δασῶν	651,782	649,808	54,151
9Δ Γεωλογικὴ Ἐπισκόπησις	671,072	213,780	17,815
10Δ Ἀνάπτυξις Ἀλιείας	94,134	80,843	6,737
11Δ Μετεωρολογικὴ Ὑπηρεσία	31,339	21,525	1,794
12Δ Πιστοδότησις Ἀναπτύξεως ..	350,000	250,000	20,833
13Δ Ἐμπόριον καὶ Βιομηχανία	643,850	454,155	37,846
14Δ Τουρισμὸς	872,376	360,000	30,000
15Δ Ἀρχαιοτήτες	164,456	110,128	9,177
16Δ Δημόσια Ἔργα	346,942	220,892	18,408
17Δ Ἀνάπτυξις Ὀδικοῦ Δικτύου	1,836,043	1,455,000	121,250
18Δ Λιμένες	1,942,536	1,271,965	105,997
19Δ Ἀερολιμένες	295,310	285,000	23,750
20Δ Δημόσια Κτίρια	132,500	180,220	11,042
21Δ Πολεοδομία καὶ Οἰκησις	617,494	405,590	33,799
22Δ Ἱατρικαὶ καὶ Ὑγειονομικαὶ Ὑπηρεσίαι	550,988	432,894	36,075
23Δ Ἀγροτικὴ Ἀνάπτυξις	608,545	404,844	33,737
24Δ Ἔργασια καὶ Κοινωνικαὶ Ἀσφαλίσεις	384,192	202,670	16,889
25Δ Κέντρον Παραγωγικότητος	101,868	67,220	5,602
26Δ Ὑπηρεσίαι Κοινωνικῆς Εὐημερίας	50,429	48,227	4,019
27Δ Παιδεία	394,884	220,002	18,334
28Δ Τμῆμα Κτηματολογίου καὶ Χωρομετρίας	195,527	190,346	15,862
29Δ Ταχυδρομικαὶ Ὑπηρεσίαι	29,188	22,125	1,844
30Δ Στατιστικαὶ Ὑπηρεσίαι	58,380	56,576	4,715
31Δ Ἄλλαι Ὑπηρεσίαι	375,583	306,531	25,544
32Δ Προκαταρκτικὸς Προγραμματισμὸς	20,000	25,000	1,667
33Δ Ξένη Τεχνικὴ Βοήθεια	80,000	80,000	6,667
34Δ Δέκατος Τρίτος Μισθὸς	178,000	178,000	14,833
35Δ Τιμαριθμικὰ Ἐπιδόματα	320,010	408,010	26,668
36Δ Μὴ Προβλεπόμεναι Δαπάναι ..	550,000	250,000	20,833
Σύνολον	£ 16,936,114	12,510,690	1,030,834

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ἐπιθυμῶ οἰσοδῆποτε νὰ ὀμιλήσῃ ἐπὶ τοῦ προσχεδίου Ἀποφάσεως ;

Ὁ κ. Παπαδημητρίου.

Κ. ΠΑΠΑΔΗΜΗΤΡΙΟΥ :

Ἀξιότιμε κύριε Πρόεδρε. Ἀναφορικὰ μὲ τὸ Κεφάλαιον 19Δ—Ἀερολιμένες—θέλω νὰ δηλώσω ὅτι θὰ καταψηφίσω τὸ δωδεκατημόριον τοῦτο διὰ τὸν μῆνα Φεβρουάριον. Λυποῦμαι διότι κατὰ τὸν μῆνα Ἰανουάριον δὲν παρευρισκόμην εἰς τὴν συνεδρίαν αὐτὴν λόγω ἀνεξαρτητῶς τῆς θελήσεώς μου λόγων καὶ δὲν ἤμην εἰς θέσιν νὰ λάβω θέσιν κατὰ τὴν ψηφοφορίαν, ἀλλὰ τοὺς λόγους διὰ τὴν καταψήφισιν τοῦ Κεφαλαίου 19Δ θὰ τοὺς ἀναφέρω κατὰ τὴν συζήτησιν τῶν Προϋπολογισμῶν.

Εὐχαριστῶ.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ποῖοι ψηφίζουν ὑπὲρ τῆς Ἀποφάσεως ;

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

22.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ποῖοι ψηφίζουν ἐναντίον ;

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Εἰς.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ἀποχαί ;

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Οὐδεμία.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ἡ Ἀπόφασις ἐγκρίνεται.

Κεφάλαιον Γ : Κατάθεσις Νομοσχεδίων καὶ Ἐγγράφων.

Παρακαλῶ ὅπως κατατεθοῦν τὰ ἀντίστοιχα ἔγγραφα καὶ Νομοσχέδια.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Οἱ περὶ Κυπριακοῦ Ὄργανισμοῦ Ἀθλητισμοῦ (Διάρθρωσις καὶ Ὅροι Ὑπηρεσίας) Κανονισμοὶ τοῦ 1975. Τοῦ Ὑπουργείου Παιδείας.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Παραπέμπονται εἰς τὴν Κοινοβουλευτικὴν Ἐπιτροπὴν Παιδείας.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Οἱ περὶ Ἐτησίων Ἀδειῶν μετ' Ἀπολαβῶν (Τροποποιητικοὶ) Κανονισμοὶ τοῦ

1975. Τοῦ Ὑπουργείου Ἐργασίας καὶ Κοινωνικῶν Ἀσφαλίσεων.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Παραπέμπονται εἰς τὴν Κοινοβουλευτικὴν Ἐπιτροπὴν Ἐργασίας.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Ἐγγραφα ἀποσταλέντα ὑπὸ τοῦ Ὑπουργείου Οἰκονομικῶν τὴν 25ην Ἰανουαρίου 1975 συμφώνως τῷ ἐδαφίῳ (2) τοῦ ἄρθρου 4 τοῦ περὶ Προϋπολογισμοῦ Νόμου τοῦ 1974 (Ἄρ. 1 τοῦ 1974) καὶ τῷ ἐδαφίῳ (2) τοῦ ἄρθρου 4 τοῦ περὶ Εἰδικεύσεως Πιστώσεως (Ταμείον Ἀναπτύξεως) Νόμου τοῦ 1974 (Ἄρ. 2 τοῦ 1974).

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Παραπέμπονται εἰς τὴν Κοινοβουλευτικὴν Ἐπιτροπὴν Οἰκονομικῶν.

Ἡ ἐπομένη συνεδρία τοῦ Σώματος θὰ λάθῃ χώραν τὴν προσεχῆ Πέμπτην, τὴν 3ην ἀπογευματινὴν ὥραν, ἡ δὲ ἡμερησία διάταξις θὰ εἶναι ἡ ἑξῆς :

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Α : Ἐρωτήσεις—Ἀπαντήσεις.

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Β : Νομοθετικὴ Ἐργασία :

- (1) Ὁ περὶ Ἀνακουφίσεως Ὁφειλετῶν (Προσωριναὶ Διατάξεις) Νόμος τοῦ 1974.
- (2) Ὁ περὶ Οἰκῶν Στοιχημάτων, Οἰκῶν Κυβείας καὶ Παρεμποδίσεως τῆς Κυβείας (Τροποποιητικός) Νόμος τοῦ 1974.
- (3) Ὁ περὶ Ἰδρύσεως καὶ Λειτουργίας Ταμείου Συντάξεως Νομικῶν Νόμος τοῦ 1974.
- (4) Ὁ περὶ Δικηγόρων (Τροποποιητικός) Νόμος τοῦ 1974.
- (5) Ὁ περὶ Καταστημάτων Ἐργασίας (Προσωριναὶ Διατάξεις) Νόμος τοῦ 1975.
- (6) Οἱ περὶ Ἐκτάκτου Εἰσφορᾶς (Προσωριναὶ Διατάξεις) Κανονισμοὶ τοῦ 1975.

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Γ : Κατάθεσις Νομοσχεδίων καὶ Ἐγγράφων.

Ἀναφέρομαι εἰς παράκλησιν διαβιθασθεῖσαν κατὰ τὴν παρελθούσαν συνεδρίαν τοῦ Σώματος, ὅπως ὁ Πρόεδρος τῆς Δημοκρατίας δεχθῆ τὰ Μέλη τοῦ Σώματος διὰ νὰ κατατοπίσῃ αὐτὰ ἐπὶ τῆς σημερινῆς θέσεως τοῦ Κυπριακοῦ θέματος, καὶ σὰς πληροφορῶ ὅτι ὑπεβλήθη σχετικὴ παράκλησις καὶ ἀναμένεται ὁ καθορισμὸς ἡμερομηνίας διὰ τὴν ἐνημέρωσιν τῶν Μελῶν τῆς Βουλῆς ὑπὸ τοῦ Προέδρου τῆς Δημοκρατίας.

Ὁ κ. Παπαδημητρίου.

Κ. ΠΑΠΑΔΗΜΗΤΡΙΟΥ :

Εἶναι διὰ τὸ θέμα αὐτό, κύριε Πρόεδρε, ποῦ ἤθελα νὰ ὁμιλήσω.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Κηρύσσω τὴν λήξιν τῶν ἐργασιῶν τῆς παρούσης συνεδρίας τῆς Βουλῆς.

(Ὁρα λήξεως 3.34 μ.μ.)

Οί ακόλουθοι Βουλευταί υπέγραψαν τὸν κατάλογον τῶν παρόντων (κατ' ἀλφαθητικήν σειράν) :

Ζαμπᾶς Γεώργιος	Παρασκευαΐδης Φειδίας
Ζαχαριάδης Λέανδρος	Ποσκώτης Σταύρος
Κουρτελλάρης Χρήστος	Ποταμίτης Γιάγκος
Κωνσταντίνου Ντίνος	Σασβίδης Γεώργιος
Λυσσαρίδης Βάσος	Σασβίδης Μιχαλάκης
Μαλλιώτης Γεώργιος	Σωτηριάδης Ἀντωνάκης
Μαυρονικόλας Νίκος	Τουμαζῆς Ἀνδρέας
Μιχαηλίδης Αἰμίλιος	Φάντης Ἀνδρέας
Νικολαΐδης Ἡρόδοτος	Φράγκος Αἰμίλιος
Ξενόπουλος Ξεῆς	Χατζηγιάννου Ἀνδρέας
Παπαδημητρίου Κυριάκος	Χατζηκακοῦ Κώστας
Παπαδόπουλος Τάσος	Χριστοδουλίδης Κώστας
Παπαϊωάννου Ἐζεκίας	

ΠΙΝΑΞ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΩΝ

- (1) Ἐγκρισις Ἀποφάσεως τῆς Βουλῆς ἐξουσιοδοτοῦσης διενέργειαν δαπάνης ἐκ τοῦ Παγίου Ταμείου διὰ τὸν μῆνα Φεβρουάριον τοῦ 1975. (Ψήφισις δωδεκατημορίου).
- (2) Ἐγκρισις Ἀποφάσεως τῆς Βουλῆς ἐξουσιοδοτοῦσης διενέργειαν δαπάνης ἐκ τοῦ Ταμείου Ἀναπτύξεως διὰ τὸν μῆνα Φεβρουάριον τοῦ 1975. (Ψήφισις δωδεκατημορίου).
- (3) Κατάθεσις Κανονισμῶν καὶ Ἐγγράφων.

Τιμὴ 50 Μιλς



Πρακτικὰ τῆς Βουλῆς τῶν Ἀντιπροσώπων

Β' ΒΟΥΛΕΥΤΙΚΗ ΠΕΡΙΟΔΟΣ — ΣΥΝΟΔΟΣ Ε'

ΣΥΝΕΔΡΙΑΣΙΣ 6ης ΦΕΒΡΟΥΑΡΙΟΥ 1975

(Ὠρα ἐνάρξεως 4.07 μ.μ.)

(Ἄρ. 21)

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

(Τ. ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΣ)

Κηρύσσω τὴν ἐναρξιν τῶν ἐργασιῶν τῆς παρούσης συνεδριάσεως τῆς Βουλῆς.
Παρακαλῶ νὰ διαπιστωθῇ ἐὰν ὑπάρχη ἀπαρτία.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Ὑπάρχει ἀπαρτία, ἔντιμε κύριε Πρόεδρε.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Πρῶτον θέμα ἐπὶ τῆς ἡμερησίας διατάξεως εἶναι Ἑρωτήσεις—Ἀπαντήσεις.

Ὑπάρχουν Ἀπαντήσεις Ὑπουργῶν ;

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Δὲν ὑπάρχουν, ἔντιμε κύριε Πρόεδρε.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Κεφάλαιον Β—Νομοθετικὴ Ἔργασία.

Τὰ ὑπ' ἀριθμούς 1, 2, 3, 4 καὶ 5 θέματα δὲν θὰ συζητηθοῦν διότι δὲν ἔχουν εἰσέτι ἐτοιμασθῇ αἱ σχετικαὶ ἐκθέσεις τῶν Κοινοβουλευτικῶν Ἐπιτροπῶν.

Τὸ ὑπ' ἀριθμὸν 6 θέμα εἶναι «Οἱ περὶ Ἑκτάκτου Εἰσφορᾶς (Προσωριναὶ Διατάξεις) Κανονισμοὶ τοῦ 1975».

Εἰς τὴν ἐπιφύλαξιν τοῦ Κανονισμοῦ 4, 7ην γραμμὴν, μετὰ τὰς λέξεις «καταβάλλεται ἐπὶ» νὰ προστεθοῦν αἱ λέξεις «τοῦ τελικῶς ἐξακριβωθησομένου ποσοῦ ἐν περιπτώσει ἐπιβολῆς προσωπικῆς εἰσφορᾶς ὑπὸ τοῦ Διευθυντοῦ ἢ ἐπὶ», αἱ ὁποῖαι δὲν προσετέθησαν ἐκ παραδρομῆς, καὶ συνεχίζονται αἱ ὑπόλοιποι λέξεις «οἰασδήποτε διαφορᾶς κ.λ.π.».

Ὑπάρχει Ἑκθεσις τῆς Ἐπιτροπῆς ;

Μ. ΣΑΒΒΙΔΗΣ :

Μάλιστα, κ. Πρόεδρε.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Παρακαλῶ τὸν κύριον Πρόεδρον τῆς Ἐπιτροπῆς Οἰκονομικῶν τῆς Βουλῆς νὰ ὑποβάλῃ τὴν Ἐκθεσιν τῆς Ἐπιτροπῆς πρὸς τὸ Σῶμα.

Μ. ΣΑΒΒΙΔΗΣ :

ΕΚΘΕΣΙΣ ΤΗΣ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΕΥΤΙΚΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ ΚΑΙ ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΥ ΕΠΙ ΤΩΝ ΚΑΝΟΝΙΣΜΩΝ ΤΩΝ ΑΝΑΦΕΡΟΜΕΝΩΝ ΩΣ «ΟΙ ΠΕΡΙ ΕΚΤΑΚΤΟΥ ΕΙΣΦΟΡΑΣ (ΠΡΟΣΩΡΙΝΑΙ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ) ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ ΤΟΥ 1975».

Παρόντες :

Μιχαλάκης Σαββίδης, Πρόεδρος

Τάσος Παπαδόπουλος

Λέανδρος Ζαχαριάδης

Ντίνος Κωνσταντίνου.

Ἡ Κοινοβουλευτικὴ Ἐπιτροπὴ Οἰκονομικῶν καὶ Προϋπολογισμοῦ ἐμελέτησε τοὺς περὶ ὧν ὁ λόγος Κανονισμοὺς εἰς τρεῖς αὐτῆς συνεδριάσεις συγκροτηθείσας τὴν 28ην, 30ὴν Ἰανουαρίου καὶ τὴν 4ην Φεβρουαρίου 1975.

Εἰς τὴν πρώτην συνεδρίασιν κληθέντες παρέστησαν ἐκπρόσωποι τοῦ Ὑπουργείου Οἰκονομικῶν καὶ τῶν Συνδέσμων Ἐγκεκριμένων Λογιστῶν καὶ Ἐλεγκτῶν καὶ Εἰσαγωγῶν Αὐτοκινήτων Κύπρου. Ὡσαύτως ἡ Ἐπιτροπὴ, διαρκουσῶν τῶν ἐν λόγω συνεδριάσεων, εὐρίσκετο ἐν συνεχείᾳ συνεργασίᾳ μετὰ τοῦ Προέδρου καὶ τῶν Μελῶν τῆς Κοινοβουλευτικῆς Ἐπιτροπῆς Νομικῶν, ἅπασαι δὲ τῶν προτεινομένων κατωτέρω τροποποιήσεων ἐπὶ τῶν ὑπὸ συζήτησιν Κανονισμῶν ὑπῆρξαν ἀποτέλεσμα ἐνδεδεχοῦς συζητήσεως μετὰ τῆς ἐν λόγω Ἐπιτροπῆς καὶ τῆς ἀπὸ νομοτεχνικῆς πλευρᾶς συμφώνου γνώμης τοῦ ἐντίμου Γενικοῦ Εἰσαγγελέως τῆς Δημοκρατίας.

Διὰ τῶν ὡς ἄνω ἀναφερομένων Κανονισμῶν, οἵτινες ἐκδίδονται δυνάμει τοῦ ἀρθροῦ 9 τοῦ περὶ Ἐκτάκτου Εἰσφορᾶς (Προσωριναὶ Διατάξεις) Νόμου τοῦ 1974 (Ἄρ. 55 τοῦ 1974), σκοπεῖται ὁ καθορισμὸς τοῦ τρόπου θεσπιώσεως καὶ εἰσπράξεως τῆς ἐπιβληθείσης ἐκτάκτου εἰσφορᾶς, διαρκούσης τῆς ἐκρύθμου καταστάσεως, ἐπὶ τῶν εἰσοδημάτων τῶν προερχομένων ἐξ οἰασδήποτε ἐτέρας πηγῆς πλὴν τῶν ἀμοιβῶν διὰ μισθωτὰς ὑπηρεσίας καὶ τῶν ἤδη μειωθέντων δι' ἐτέρας νομοθεσίας ἐνοικίων.

Ὡς γνωστὸν, δυνάμει τῆς θεσπισθείσης προσφάτως ὑπὸ τῆς Βουλῆς συναφούς νομοθεσίας σκοπεῖται ἡ ἐξέυρεσις τῶν ἀπαραιτήτων πόρων πρὸς ἀνακούφισιν τῶν ἐκτοπισθέντων καὶ παθόντων συνεπείᾳ τῆς Τουρκικῆς ἐισβολῆς εἰς τὴν νῆσον διὰ τῆς ἐπιβολῆς καὶ εἰσπράξεως ἐκτάκτου εἰσφορᾶς ὑπολογιζομένης ἐπὶ τῇ θάσει τοῦ εἰσοδήματος παντός προσώπου μὴ ἄλλως ἐκτάκτως φορολογουμένου, προβλεφθέντων εἰδικῶς πρὸς τὸν σκοπὸν τοῦτον καὶ φορολογικῶν συντελεστῶν. Πᾶν οὕτω πως εἰσπραττόμενον ποσὸν θὰ κατατίθεται εἰς τὸ Ταμεῖον Ἀνακούφσεως Ἐκτοπισθέντων καὶ Παθόντων, τὸ ὁποῖον τελεῖ ὑπὸ τὸν ἔλεγχον καὶ τὴν διαχείρισιν τοῦ Γενικοῦ Λογιστοῦ τῆς Δημοκρατίας, καὶ θὰ διατίθεται διὰ τὴν ἀνακούφισιν τῶν προαναφερθέντων προσώπων.

Ἡ Ἐπιτροπὴ ἐν τῇ ἐξετάσει τοῦ ὅλου θέματος εἶχε τὴν εὐκαιρίαν νὰ ἀκούσῃ τὰς ἀπόψεις ἢ καὶ νὰ λάβῃ ὑπὸ σημειώσιν σχετικὰ μνημόνια ὑποβληθέντα αὐτῇ ἀναφορικῶς μὲ τὸ θέμα τοῦτο καὶ εἰδικώτερον τὰς ἐνδεχομένως νὰ προκύψωσι πρακτικὰς δυσκολίας ἐν σχέσει μὲ τὴν ἐφαρμογὴν τῶν περὶ ὧν ὁ λόγος Κανονισμῶν ἐν ἡ περιπτώσει οὗτοι ἤθελον ἐγκριθῆ ὡς κατετέθησαν ὑπὸ τῆς Ἐκτελεστικῆς Ἐξουσίας. Ὡς ἀποτέλεσμα τῶν ἐκτεθεισῶν ὑπὸ τῶν διαφόρων προσώπων ἀπόψεων καὶ τῆς ἐπακολουθησάσης συζητήσεως τούτων μετὰ τῶν

άρμοδιων τῆς Κυβερνήσεως, ἡ Ἐπιτροπὴ ἐθεώρησε σκόπιμον νὰ ἐπιφέρῃ εἰς τοὺς ἐν λόγῳ Κανονισμοὺς τὰς ἀκολουθοῦσας τροποποιήσεις τὰς ὁποίας καὶ ὑποβάλλει εἰς τὴν ὁλομέλειαν τοῦ Σώματος διὰ τελικὴν ἔγκρισιν :

- (α) Ὁ Κανονισμὸς 2 τροποποιεῖται διὰ τῆς ἀντικαταστάσεως τῆς ἐν αὐτῷ προβλεπομένης προθεσμίας τῶν δεκαπέντε ἡμερῶν, ἐντὸς τῆς ὁποίας θὰ ἔδει νὰ ὑποβληθῇ δῆλωσις εἰσοδήματος ὑπὸ παντὸς προσώπου ὑποχρέου εἰς καταβολὴν εἰσφορᾶς, διὰ τῆς προθεσμίας τοῦ ἑνὸς μηνός.

Ὡς σαφῶς ἐπεξηγήθη ἐνώπιον τῆς Ἐπιτροπῆς ἐκ μέρους τῶν ἐνδιαφερομένων Συνδέσμων, ἡ προειρημένη προθεσμία τῶν δεκαπέντε ἡμερῶν καθ' ὅσον ἀφορᾷ τὴν πρώτην φορολογησίμον τριμηνίαν, ἦτοι τὴν ἀρξαμένην ἀπὸ τῆς 1ης Ὀκτωβρίου καὶ λήξασαν τὴν 31ην Δεκεμβρίου τοῦ λήξαντος ἔτους 1974 εἶναι ἐκτὸς πραγματικότητος, καθ' ὅσον δὲ ἀφορᾷ τὰς ἀμέσως ἐπομένους φορολογησίμους τριμηνίας θεωρεῖται λίαν περιωρισμένη καὶ ὡς παρέχουσα στενὰ χρονικὰ πλαίσια προκειμένου νὰ δυνηθῇ τις νὰ ἐτοιμάσῃ προκαταρκτικῶς τοὺς λογαριασμοὺς του καὶ ἐπὶ τῇ θάσει αὐτῶν νὰ ὑποβάλλῃ εἰς τὰς ἀρμοδίας ἀρχὰς τὴν ἀπαιτουμένην δῆλωσιν εἰσοδήματος.

- (β)—(i) Διὰ τοὺς αὐτοὺς ὡς ἀνωτέρω λόγους ἡ προνοουμένη εἰς τὸν Κανονισμὸν 3 προθεσμία τῶν δεκαπέντε ἡμερῶν, ἅμα τῇ συμπληρώσει τῆς ὁποίας ὁ Διευθυντὴς τοῦ Τμήματος Ἐσωτερικῶν Προσόδων θὰ δύναται νὰ προβαίη εἰς ἰδικὴν του προσωρινὴν ἐκτίμησιν τοῦ εἰσοδήματος παντὸς προσώπου τὸ ὁποῖον δὲν ἤθελεν ὑποβάλλει δῆλωσιν εἰσοδήματος δυνάμει τοῦ προαναφερθέντος Κανονισμοῦ, αὐξάνεται εἰς ἓνα μῆνα.

(ii) Συμφώνως πρὸς τὰς προνοίας τοῦ Κανονισμοῦ 3 διὰ τὰς περιπτώσεις ἐνστάσεων καὶ προσφυγῶν ἐφ' οἷα σδήποτε ἀποφάσεως τοῦ Διευθυντοῦ τοῦ Τμήματος Ἐσωτερικῶν Προσόδων ἐφαρμόζονται αἱ διατάξεις τῶν περὶ Καθορισμοῦ τοῦ Ποσοῦ καὶ Ἀνακτήσεως Φόρων Νόμων τοῦ 1963 καὶ 1969 μὲ ἐιδικὴν πρόνοιαν δυνάμει τῆς ὁποίας ἡ καταβολὴ τῆς ἀπαιτουμένης ὑπὸ τοῦ ἐν λόγῳ Διευθυντοῦ εἰσφορᾶς δὲν ἀναστέλλεται ἐκκρεμοῦντος τοῦ ἀποτελέσματος τῆς τοιαύτης ἐνστάσεως ἢ προσφυγῆς.

Τὸ εἰδικὸν τοῦτο θέμα ἀπασχόλησεν ἰδιαίτερος τὰ Μέλη τῆς Ἐπιτροπῆς καθότι τυχὸν υἱοθέτησις τῆς διατάξεως αὐτῆς ἐν τῷ συνόλῳ τῆς θὰ ἔθετεν εἰς λίαν δύσκολον θέσιν τὰ φορολογούμενα πρόσωπα, ἀφ' ἑτέρου δὲ θὰ ἐδημιούργει προσωρινὴν ὑποχρέωσιν καταβολῆς τῆς περὶ ἧς ὁ λόγος ἐκτάκτου εἰσφορᾶς ἐπὶ τῇ θάσει στοιχείων τὰ ὁποία συνελέγησαν ὑπὸ τοῦ Διευθυντοῦ τοῦ Τμήματος Ἐσωτερικῶν Προσόδων μόνον ἐνῶ τὸ ὑπόχρεον εἰς καταβολὴν πρόσωπον πιθανὸν νὰ μὴ εἶναι εἰς θέσιν, διὰ διαφόρους λόγους, νὰ ὑποβάλλῃ τὴν ἰδικὴν του ἐκτίμησιν εἰς ὅτι ἀφορᾷ τὸ πρὸς φορολογίαν εἰσόδημά του. Ἀπώτερος σκοπὸς τῆς διατάξεως αὐτῆς, ὡς οὗτος εἰδικώτερον ἀνελύθη ἐνώπιον τῆς Ἐπιτροπῆς ὑπὸ τοῦ ἀρμοδίου Κυβερνητικοῦ ἐκπροσώπου, εἶναι ὁ εἰς τὸν μέγιστον δυνατὸν βαθμὸν περιορισμὸς τῶν ἀδικαιολογητῶν καὶ σκοπίμων ἐνστάσεων ἢ προσφυγῶν κατὰ τῆς ἀποφάσεως τοῦ προμηθέντος Διευθυντοῦ ὥστε ἡ καταβολὴ τῆς προνοουμένης ἐκτάκτου εἰσφορᾶς νὰ γίνεταί ἐγκαίρως εἰς τὸ Ταμεῖον διὰ τὴν ἔγκαιρον διάθεσιν αὐτῆς πρὸς ἱκανοποίησιν τῶν ἐπείγουσῶν ἀναγκῶν τῶν παθόντων προσώπων.

Ἡ Ἐπιτροπὴ χωρὶς νὰ ἀπορρίπτῃ ἐξ ὁλοκλήρου τὴν σκοπιμότητα αὐτὴν δὲν παραγνωρίζει ἐν τούτοις τὰς πρακτικὰς δυσκολίας αἰτινες ἀναμένεται νὰ προκύψωσι προκειμένου πᾶν ὑπόχρεον εἰς καταβολὴν εἰσφορᾶς πρόσωπον νὰ εἶναι εἰς θέσιν ὅπως ἐτοιμάσῃ καὶ ὑποβάλλῃ ἐγκαίρως εἰς τὸν Διευθυντὴν σχετικὴν δῆλωσιν εἰσοδήματος τῆς λη-

γούσης τριμηνίας και τὸ γεγονός ὅτι ἡ προσωρινὴ ἐκτίμησις ὑπὸ τοῦ Διευθυντοῦ, ἀνεξαρτήτως τῶν οἰωνοῦσιν προθέσεων του, οὐσιαστικῶς θὰ βασίζεται ἐπὶ φορολογικῶν δεδομένων τὰ ὁποῖα πιθανῶς νὰ μὴ ἀνταποκρίνονται πλήρως εἰς τὴν σημερινὴν πραγματικότητα.

Κατόπιν διεξοδικῆς ἐξετάσεως τοῦ ἀνωτέρω θέματος τελικῶς τὰ Μέλη τῆς Ἐπιτροπῆς ἔκριναν ὅτι προκειμένου νὰ ἐξασφαλισθῇ ἀφ' ἑνὸς ἡ ταχεῖα εἰσπραξις τῆς προνοουμένης ἐκτάκτου εἰσφορᾶς καὶ νὰ ἀποφευχθῶσιν ἀφ' ἑτέρου οἰαιδῆποτε ἀδικίαι θὰ ἔδει, ἔστω καὶ εἰς τὸ δεύτερον στάδιον τῆς ἐπιβολῆς τῆς προσωρινῆς εἰσφορᾶς ἐπὶ τῆ θάσει τῆς προσωρινῆς ἐκτιμήσεως τοῦ εἰσοδήματος τῆς γινομένης ὑπὸ τοῦ Διευθυντοῦ, νὰ παρέχεται ἡ εὐχέρεια εἰς πᾶν ἐνδιαφερόμενον πρόσωπον ὅπως, ἐντὸς δεκαπέντε ἡμερῶν ἀπὸ τῆς λήψεως τῆς σχετικῆς εἰδοποιήσεως, δικαιούται νὰ ἐτοιμάσῃ καὶ ὑποβάλλῃ εἰς τὸν Διευθυντὴν ἰδικὴν του προσωρινὴν δήλωσιν εἰσοδήματος καὶ ἐπὶ τῆ θάσει ταύτης νὰ καταβάλλῃ εἰς τὸ Ταμεῖον τὴν προνοουμένην προσωρινὴν εἰσφοράν. Συναινούντων καὶ τῶν Κυβερνητικῶν ἐκπροσώπων ἐπὶ τῆς γραμμῆς αὐτῆς ἐπηνέχθη ἡ ἀπαραίτητος προσθήκη εἰς τὴν ἐπιφύλαξιν τοῦ Κανονισμοῦ 3.

- (γ) Εἰς τὸν Κανονισμὸν 4 προβλέπεται, δυνάμει σχετικῆς ἐπιφυλάξεως, ὅτι εἰς περιπτώσεις καθ' ἃς ἡ συμφώνως πρὸς τὴν δήλωσιν προσώπου τινὸς καταβληθεῖσα εἰσφορὰ εἶναι χαμηλοτέρα τῶν τριῶν τετάρτων τῆς εἰσφορᾶς, ἥτις τελικῶς θὰ ἐξακριβωθῇ, ἡ διαφορὰ καθίσταται πληρωτέα ὁμοῦ μετὰ ποσοστοῦ ἐκ 10% ἐπὶ τῆς τοιαύτης εἰσφορᾶς.

Παρὰ τὸ γεγονός ὅτι οἱ λόγοι οἵτινες ἐπέβαλον τὴν συμπερίληψιν μιᾶς τοιαύτης διατάξεως εἶναι αὐτονόητοι, ἐν τούτοις ἡ διάταξις αὕτη καθ' ἑαυτὴν ἔχουσα τὴν μορφήν ποινῆς, περὶ ἧς οὐδεμία πρόβλεψις διαλαμβάνεται εἰς τὸν θεσπισθέντα Νόμον, δὲν εἶναι δυνατόν νὰ περιληφθῇ εἰς τὸν προαναφερθέντα Κανονισμὸν.

Κατόπιν σχετικῆς συζητήσεως, ἀπεφασίσθη ὑπὸ τῆς Ἐπιτροπῆς ὅπως ἡ ἐπιφύλαξις αὕτη ἀντικατασταθῇ διὰ νέας ἥτις, χωρὶς νὰ ὑπερβαίνῃ τὰς ἐξουσίας ἃς παρέχει ὁ Νόμος, νὰ ἐξυπηρετῇ ἐπὶ τὸ πληρέστερον καὶ καλύτερον τὸν σκοπὸν τῆς ρυθμιζομένης εἰδικῆς περιπτώσεως. Ἡ προτεινομένη νέα ἐπιφύλαξις ἔχει ὡς ἀκολουθῶς :

«Νοεῖται ὅτι εἰς περιπτώσεις καθ' ἃς τὸ ὑπόχρεον εἰς καταβολὴν εἰσφορᾶς πρόσωπον δὲν ὑπέβαλε προσωρινὴν δήλωσιν εἰσοδήματος δυνάμει τοῦ Κανονισμοῦ 2 ἢ τῆς ἐπιφυλάξεως τοῦ Κανονισμοῦ 3 ἢ ὑπέβαλε τοιαύτην δήλωσιν καὶ κατέβαλεν εἰσφοράν θάσει τῆς τοιαύτης δηλώσεως ἥτις εἶναι χαμηλοτέρα τῶν τριῶν τετάρτων τῆς εἰσφορᾶς τῆς τελικῶς ἐξακριβωθησομένης, καταβάλλεται ἐπὶ οἰασθῆποτε διαφορᾶς ἥτις καθίσταται πληρωτέα τόκος πρὸς ἑξ τοῖς ἑκατὸν ἑτησίως ἀπὸ τῆς πρώτης ἡμέρας τοῦ μηνὸς ὁ ὁποῖος ἔπεται τῆς λήξεως ἐκάστης τριμηνίας εἰς τὴν ὁποίαν ἀναφέρεται ἡ θεβαίωσις ἀνεξαρτήτως τῆς ἡμερομηνίας καθ' ἣν ὄντως ἐγένετο ἡ τοιαύτη θεβαίωσις.»

- (δ) Ὁ Κανονισμὸς 5, ὁ προνοῶν περὶ τῆς ἡμερομηνίας ἐνάρξεως τῆς ἰσχύος τῶν προτεινομένων Κανονισμῶν, διαγράφεται ὡς πλεονάζων ἐφ' ὅσον οὗτοι θάσει τοῦ Συντάγματος τίθενται ἐν ἰσχύϊ ἄμα τῇ δημοσιεύσει των εἰς τὴν ἐπίσημον ἐφημερίδα τῆς Δημοκρατίας.

Ἡ Ἐπιτροπὴ Οἰκονομικῶν καὶ Προϋπολογισμοῦ ἐπιφέρουσα τὰς προαναφερθείσας τροποποιήσεις εἰς τοὺς ὑπὸ συζήτησιν Κανονισμοὺς ἀπέβλεπεν ἀφ' ἑνὸς εἰς τὸ νὰ ἐπιτύχῃ ταχεῖαν εἰσπραξιν τῆς ἐπιβληθείσης ἐκτάκτου εἰσφορᾶς ἐκ παραλλήλου, ὅμως, ἐπέδιωσε τὴν καλυτέραν δυνατὴν ἀντιμετώπισιν τῶν ἀναμενομένων νὰ προκύψωσι πρακτικῶν δυσκολιῶν ὡς ἐκ τοῦ γεγονότος ὅτι ὑπὸ τῶν διαφόρων ἐπιχειρήσεων ἐτοιμασία σχετικῶν λογαριασμῶν δι' ἕκαστον τρίμηνον δὲν ἀποτελεῖ εὐκόλον καὶ ἀπλοῦν ἔργον. Ἐπὶ πλέον τούτου, οἰαι-

δήποτε επενεχθείσαι τροποποιήσεις εύρισκονται ἐντὸς τῶν πλαισίων τοῦ θεσπισθέντος ὑπὸ τῆς Βουλῆς Νόμου καὶ δὲν ἀντίκεινται πρὸς οἰασδήποτε διατάξεις τούτου.

Ὑπὸ τὸ φῶς τῶν ἀνωτέρω, ἡ Ἐπιτροπὴ εἰσηγείται εἰς τὴν Βουλὴν τὴν ἔγκρισιν τῶν περὶ ὧν ὁ λόγος Κανονισμῶν, ὡς οὗτοι τελικῶς διεμορφώθησαν ὑπ' αὐτῆς.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Εὐχαριστῶ, κύριε Πρόεδρε.

Εἰς τὴν παράγραφον (γ) τῆς Ἐκθέσεως, εἰς τὴν σελίδα 5, γίνεται θεθαίως νοητὸν ὅτι ἡ ἐπιφύλαξις «Νοεῖται κ.λ.π.» θὰ τροποποιηθῇ διὰ τῆς προσθήκης τῶν λέξεων τὰς ὁποίας ἀνέφερα ἐν ἀρχῇ, πρὸ τῆς ἀναγνώσεως τῆς Ἐκθέσεως ὑπὸ τοῦ κυρίου Προέδρου τῆς Ἐπιτροπῆς Οἰκονομικῶν.

Ὑπάρχουν ὁμιληταὶ ἐπὶ θέματος ἀρχῆς :

Ὁ κ. Παπαδημητρίου.

Κ. ΠΑΠΑΔΗΜΗΤΡΙΟΥ :

Κύριε Πρόεδρε. Ἀπλῶς μίαν διευκρίνισιν ἐάν μπορούσα νὰ ἔχω. Ἐπειδὴ ὑπάρχουν ὠρισμένα ἀσάφεια καὶ λόγῳ τοῦ ὅτι δὲν κατέστη δυνατόν νὰ ἀναγνώσωμεν τὴν Ἐκθεσιν, διότι μόλις τὴν παρελάβαμεν, ἤθελα νὰ ζητήσω μίαν διευκρίνισιν, τὴν ἑξῆς :

Ἐάν εἰς ἰδιοκτῆτης, ὁ ὁποῖος ἔχει ἐνοικιασμένα ὑποστατικά, χαρίζῃ εἰς ἐνοικιαστὴν ὁ ὁποῖος ἔχει ὑποστῆ ἐκ τῶν σημερινῶν ἐκτάκτων καταστάσεων μείωσιν τῶν εἰσοδημάτων του ἕνα ποσὸν ἐνοικίου—καὶ ὁ ἐνοικιαστὴς ὠφελεῖται αὐτὸ τὸ ποσὸν—εἶναι ὑπόχρεως (ὁ ἰδιοκτῆτης) νὰ καταβάλλῃ τὴν σχετικὴν εἰσφορὰν εἰς τὸ ταμεῖον ἐκτάκτων εἰσφορῶν ἢ θὰ μὲνῃ αὐτὴ πρὸς ὄφελος τοῦ ἐνοικιαστοῦ ; Δὲν ξέρω ἐάν ἔγινα ἀντιληπτός ;

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ἀντελήφθηκα τὴν ἐρώτησιν. Ἐν πάσῃ περιπτώσει, παρὰ τὸ γεγονός ὅτι δὲν εἶναι εἰς τὴν Βουλὴν ποὺ δίδονται διευκρινίσεις ἐπὶ νομικῶν θεμάτων, ἀναφέρω ὅτι αἱ εἰσφοραὶ ἐπιβάλλονται ἐπὶ εἰσοδήματος. «Εἰσόδημα» σημαίνει εἰσπράξεις ὄντως πραγματοποιούμενας. Ἐπομένως ἐάν θὰ καταβληθῇ εἰσφορὰ ἢ ὄχι ἐξαρτᾶται ἀπὸ τὸ συνολικὸν ὕψος τῶν εἰσοδημάτων τοῦ φορολογουμένου προσώπου ἀνὰ τριμηνίαν. Τὸ νέον στοιχεῖον αὐτὸ εἶναι. Ἐάν, ἐπομένως, χαρίζῃ τὰ ἐνοίκια, δὲν γεννᾶται θέμα.

Ὑπάρχουν ὁμιληταὶ ἐπὶ θέματος ἀρχῆς :

Ἐφ' ὅσον δὲν ὑπάρχουν ὁμιληταὶ ἐπὶ θέματος ἀρχῆς, θὰ ἤθελα νὰ γνωρίζω ἐάν ὑπάρχῃ οἰαδήποτε ἔνστασις διὰ τὴν ἔγκρισιν τῶν Κανονισμῶν.

Μὴ ὑπαρχούσης οἰασδήποτε ἐνστάσεως οἱ Κανονισμοὶ ἐγκρίνονται ὁμοφῶνως.

Κεφάλαιον Γ : Κατάθεσις Νομοσχεδίων καὶ Ἐγγράφων.

Ὑπάρχουν ἔγγραφα πρὸς κατάθεσιν ;

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Δὲν ὑπάρχουν, ἔντιμὲ κύριε Πρόεδρε.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ἡ ἐπομένη συνεδρίασις τοῦ Σώματος θὰ εἶναι τὴν προσεχῇ Πέμπτην, καὶ ὥραν 3ην ἀπογευματινὴν μὲ θέματα :

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Α : Ἐρωτήσεις—Ἀπαντήσεις.

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Β : Νομοθετική Έργασία :

- (1) 'Ο περί 'Ανακουφίσεως 'Οφειλετών (Προσωριναί Διατάξεις) Νόμος τοῦ 1974.
- (2) 'Ο περί Οίκων Στοιχημάτων, Οίκων Κυθείας καὶ Παρεμποδίσεως τῆς Κυθείας (Τροποποιητικός) Νόμος τοῦ 1974.
- (3) 'Ο περί 'Ιδρύσεως καὶ Λειτουργίας Ταμείου Συντάξεων Νομικῶν Νόμος τοῦ 1974.
- (4) 'Ο περί Δικηγόρων (Τροποποιητικός) Νόμος τοῦ 1974.
- (5) 'Ο περί Καταστημάτων Έργασίας (Προσωριναί Διατάξεις) Νόμος τοῦ 1975.
- (6) 'Ο περί Προϋπολογισμοῦ Νόμος τοῦ 1975.
- (7) 'Ο περί Εἰδικεύσεως Πιστώσεως (Ταμείον 'Αναπτύξεως) Νόμος τοῦ 1975.

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Γ : Κατάθεσις Νομοσχεδίων καὶ Έγγράφων.

'Επιθυμῶ νὰ πληροφορήσω τὰ ἔντιμα Μέλη τῆς Βουλῆς ὅτι συμφώνως τῶν προγενεστερῶν δύο ἀποφάσεων τοῦ Σώματος ἔχουν ἀποσταλῆ πρὸς οὓς ἀπηυθύνοντο τὰ ψηφίσματα τῆς Βουλῆς ὅσον ἀφορᾷ τὰ ἀγνοούμενα πρόσωπα καὶ τοὺς πρόσφυγας. Ἐπίσης, ὁ κύριος Πρόεδρος τῆς Βουλῆς, κατόπιν ἐξουσιοδοτήσεως τῶν Μελῶν, ἔχει ἀπευθύνει εὐχαριστήριον τηλεγράφημα πρὸς τὸ Ἄμερικανικὸν Κογκρέσσον διὰ τὴν ἐπιμονὴν του ὅπως σημειωθῶν παραχωρήσεις ἐκ μέρους τῆς Τουρκίας καὶ σημαντικὴ πρόοδος πρὸς λύσιν τοῦ Κυπριακοῦ θέματος προτοῦ ἐξετασθῆ θέμα χορηγήσεως βοηθείας πρὸς τὴν Τουρκίαν.

Κηρῶσω τὴν λήξιν τῶν ἐργασιῶν τῆς παρούσης συνεδριάσεως τῆς Βουλῆς.

(Ώρα λήξεως 4.29 μ.μ.)

Οἱ ἀκόλουθοι Βουλευταὶ ὑπέγραψαν τὸν κατάλογον τῶν παρόντων (κατ' ἀλφαθητικὴν σειρὰν) :

Ζαμπᾶς Γεώργιος

Ζαχαριάδης Λεάνδρος

Κληρίδης Ἐάνθος

Κουρτελλάρης Χρήστος

Κωνσταντίνου Ντίνος

Λυσσαρίδης Βάσος

Μαλλιώτης Γεώργιος

Μαυρονικόλας Νίκος

Μιχαηλίδης Αἰμίλιος

Νικολαΐδης Ἡρόδοτος

Ξενόπουλος Ξενῆς

Παπαδημητρίου Κυριάκος

Παπαϊωάννου Ἐζεκίας

Παρασκευαΐδης Φειδίας

Ποσκώτης Σταῦρος

Ποταμίτης Γιάγκος

Σαθβίδης Γεώργιος

Σαθβίδης Μιχαλάκης

Σωτηριάδης Ἄντωνάκης

Τουμαζῆς Ἄνδρέας

Φάντης Ἄνδρέας

Φράγκος Αἰμίλιος

Χατζηϊωάννου Ἄνδρέας

Χατζηκακοῦ Κώστας

Χριστοδουλίδης Κώστας

ΠΙΝΑΞ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΩΝ

"Εκθεσις ἐπὶ τῶν περὶ Ἐκτάκτου Εἰσφορᾶς (Προσωριναί Διατάξεις) Κανονισμῶν τοῦ 1975 καὶ ἔγκρισις αὐτῶν.

Τιμὴ 50 Μιλς



Πρακτικά τῆς Βουλῆς τῶν Ἀντιπροσώπων Β' ΒΟΥΛΕΥΤΙΚΗ ΠΕΡΙΟΔΟΣ — ΣΥΝΟΔΟΣ Ε'

ΣΥΝΕΔΡΙΑΣΙΣ 20ῆς ΦΕΒΡΟΥΑΡΙΟΥ 1975

(Ὁρα ἐνάρξεως 4.00 μ.μ.)

(Ἄρ. 22)

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Κηρύσσω τὴν ἔναρξιν τῆς παρούσης συνεδριάσεως τῆς Βουλῆς.

Παρακαλῶ τὸν ἀξιότιμον κ. Γραμματέα νὰ διαπιστώσῃ κατὰ πόσον ὑπάρχει ἀπαρτία.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Ὑπάρχει ἀπαρτία, κύριε Πρόεδρε.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Προτοῦ εἰσέλθωμεν εἰς τὴν ἡμερησίαν διάταξιν παρακαλῶ τὸν κ. Γραμματέα νὰ ἀναγνώσῃ σχέδιον ψηφίσματος πρὸς τὸν Πρόεδρον τοῦ Συμβουλίου Ἀσφαλείας, τὸ ὁποῖον ἔχει ἤδη κατατεθῆ εἰς τὴν Γραμματεῖαν τῆς Βουλῆς.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

ΒΟΥΛΗ ΤΩΝ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΩΝ

ΨΗΦΙΣΜΑ

Ἡ Βουλὴ τῶν Ἀντιπροσώπων ψηφίζει ὡς ἀκολούθως :

1. Ἡ Βουλὴ τῶν Ἀντιπροσώπων ἐπὶ τῇ εὐκαιρίᾳ τῆς συζητήσεως τῆς προσφυγῆς τῆς Κυπριακῆς Δημοκρατίας εἰς τὸ Συμβούλιον Ἀσφαλείας διακηρύττει ὅτι θεωρεῖ ἀπάρადεκτον Κράτος—Μέλος τοῦ Διεθνoῦς Ὁργανισμοῦ νὰ παραγνώριζῃ προκλητικῶς τὰς Ἀποφάσεις αὐτοῦ καὶ νὰ προβαίη εἰς πράξεις καὶ ἐνεργεῖας αἰτινες ἀποσκοποῦν εἰς τὴν κατάλυσιν τῆς ἀνεξαρτησίας, κυριαρχίας καὶ ἐδαφικῆς ἀκεραιότητος ἐτέρου Κράτους—Μέλους τοῦ Ὁργανισμοῦ.

2. Βεβαίοι ὅτι ἡ Τουρκικὴ εἰσβολὴ καὶ αἱ μετέπειτα ἐνεργεῖαι τῆς Τουρκίας ἐν Κύπρῳ καθὼς καὶ τῆς οὕτω καλουμένης Τουρκοκυπριακῆς διοικήσεως προεκάλεσαν καὶ προκαλοῦν τεράστια θεινὰ εἰς τὸν Κυπριακὸν Λαόν.

3. Τρέφει τὴν πεποίθησιν ὅτι τὸ Συμβούλιον Ἀσφαλείας τοῦ Διεθνoῦς Ὁργανισμοῦ θὰ θέσῃ τέρμα εἰς τὰς κατὰ παράβασιν τῶν ἀρχῶν τοῦ Καταστατικοῦ Χάρτου τῶν Ἠνωμένων Ἐθνῶν Τουρκικὰς ἐνεργεῖας καὶ θὰ λάβῃ τὰς δεούσας ἀποφάσεις καὶ μέτρα πρὸς ὑλοποίησιν προγενεστέρων ἀποφάσεων αὐτοῦ καὶ τῆς Γενικῆς Συνελεύσεως ἐπὶ τοῦ Κυπριακοῦ προβλήματος.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ἐγκρίνεται ;

Μὴ ὑπαρχούσης ἐνστάσεως ἐγκρίνεται ὁμοφώνως.

Θὰ διαβιβασθῆ εἰς τὴν Γραμματεῖαν τῆς Βουλῆς διὰ νὰ ἀποσταλῆ σήμερον. Εἰσερχόμεθα τώρα εἰς τὴν ἡμερησίαν διάταξιν.

Τὸ πρῶτον θέμα εἰς τὸ Κεφάλαιον Α εἶναι Ἐρωτήσεις καὶ Ἀπαντήσεις.

Παρακαλῶ τὸν κ. Γραμματέα νὰ ἀναγνώσῃ οἰασθῆποτε Ἀπαντήσεις αἱ ὁποῖαι ἔχουν κατατεθῆ.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Ἐρωτήσεις ὑπὸ ἡμερομηνίαν 21ην Ἰανουαρίου 1975, ὑποβληθεῖσα ὑπὸ τοῦ ἐντίμου Βουλευτοῦ περιφέρειας Ἀμμοχώστου κ. Χαμπῆ Μιχαηλίδη καὶ ληφθεῖσα τὴν 22αν Ἰανουαρίου 1975.

«Μέσα στὸ τελευταῖο διάστημα παρατηρεῖται μιὰ ἀλματώδης ἄνοδος τῶν τιμῶν διαφόρων ἐμπορευμάτων, ἰδιαίτερα τῶν εἰσαγομένων (σπορελαίων, βουτύρου, φαρμάκων, συμπετυκνωμένου γάλακτος, κονσερβῶν κ.ἄ.).

Ἀσφαλῶς μιὰ αἰτία τῆς αὐξήσεως τῶν τιμῶν τῶν εἰσαγομένων ἐμπορευμάτων εἶναι ἡ ἄνοδος τῶν τιμῶν διεθνῶς. Ὅμως ὑπάρχουν ἐμπορεύματα ποὺ ἐξασφαλίζονται ὑπερβολικὰ κέρδη ἀπὸ τοὺς εἰσαγωγεῖς καὶ τοὺς μεταπωλητές.

Εἶναι ἡ ὁμόφωνη ἀπαίτηση τοῦ λαοῦ, ὅπως ὑπάρξῃ ἀγορανομικὸς ἔλεγχος τῶν τιμῶν γιὰ τὰ βασικὰ ἐμπορεύματα ποὺ εἰσάγονται ἀπὸ τὸ ἐξωτερικόν.

Μπορεῖ νὰ μᾶς πληροφορήσῃ τὸ Ὑπουργεῖον Ἐμπορίου ἂν μελετᾷ ἐν ὄψει τῶν οἰκονομικῶν δυσκολιῶν ποὺ περνᾷ ὁ τόπος τὴν ἐπιβολὴ ἐλέγχου τῶν τιμῶν γιὰ βασικὰ εἰσαγόμενα ἐμπορεύματα ;»

Ἀπάντησις ὑπὸ ἡμερομηνίαν 5ην Φεβρουαρίου 1975, τοῦ Ὑπουργοῦ Ἐμπορίου καὶ Βιομηχανίας, εἰς ἐρώτησιν ὑποβληθεῖσαν τὴν 22αν Ἰανουαρίου 1975 ὑπὸ τοῦ ἐντίμου Βουλευτοῦ περιφέρειας Ἀμμοχώστου κ. Χαμπῆ Μιχαηλίδη.

«Εἶναι γεγονός ὅτι ἐσημειώθη τελευταίως σημαντικὴ ἄνοδος τῶν τιμῶν τῶν εἰσαγομένων εἰδῶν, ὀφειλομένη εἰς τὴν ἄνοδον τῶν ἀντιστοίχων διεθνῶν τιμῶν ἀλλ' οἰασθῆποτε αὐξήσις ἐμελετᾶτο κατὰ πρῶτον ἐπισταμένως καὶ ἐνδελεχῶς ὑπὸ τῆς καταλλήλως ἐπιτηδρωμένης ἀρμοδίας ὑπηρεσίας τοῦ Ὑπουργείου Ἐμπορίου καὶ Βιομηχανίας καὶ μόνον ἐάν ἦτο πλήρως δεδικοιολογημένη ἐνεκρίνετο καὶ ἐπετρέπετο ὑπὸ τοῦ Ὑπουργείου. Ὁ τοιοῦτος αὐστηρὸς ἔλεγχος τῶν τιμῶν ἐπιβάλλεται εἰς 500 περίπου εἶδη ἐμπορευμάτων.

Κατὰ τὴν διαδικασίαν τῆς ἐγκρίσεως τῶν τιμῶν τὸ Ὑπουργεῖον συμπίπτει, χάριν τοῦ κοινοῦ καλοῦ, εἰς τὸν μέγιστον δυνατὸν βαθμὸν τὰ περιθώρια κέρδους τῶν εἰσαγωγέων καὶ μεταπωλητῶν διδομένης ὅλης ἰδιαίτερας προσοχῆς καὶ ἐξασκουμένης μεγίστης αὐστηρότητος εἰς περιπτώσεις βασικῶν εἰδῶν διαβιώσεως.

Οὕτω, ἐκ τῶν τηρουμένων ὑπὸ τοῦ Ὑπουργείου στατιστικῶν στοιχείων προκύπτει ὅτι διὰ τὴν περίοδον ἀπὸ 18ης Φεβρουαρίου 1974 μέχρι τῆς 31ης Δεκεμβρίου 1974 αἱ αὐξήσεις εἰς τὰς διεθνεῖς τιμὰς κτήσεως δὲν εἶχον ὡς ἐπακόλουθον ἀναλόγους αὐξήσεις εἰς τὰς τιμὰς χονδρικῆς καὶ λιανικῆς πωλήσεως καθότι μέρος τῶν αὐξήσεων τῶν διεθνῶν τιμῶν ἀπερροφήθη ὑπὸ τῶν εἰσαγωγέων καὶ τῶν χονδρεμπόρων, εἰς τινα δὲ βαθμὸν καὶ ὑπὸ τῶν λιανοπωλῶν. Ἡ τοιαύτη ἀπορρόφησις ἐπετεύχθη διὰ τῆς ὑπὸ τοῦ Ὑπουργείου μειώσεως τῶν περιθωρίων κέρδους τῶν εἰσαγωγέων καὶ χονδρεμπόρων».

Δὲν ὑπάρχουν ἄλλαι ἀπαντήσεις, κύριε Πρόεδρε.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Θά χωρήσωμεν τώρα εἰς τὸ Κεφάλαιον Β—Νομοθετικὴ Ἔργασία. Εἰς τὸ Κεφάλαιον τοῦτο εἶναι ἐγγεγραμμένα ὀκτώ ἐν ὄλῳ Νομοσχέδια. Ἐκ τούτων δύνανται νὰ συζητηθοῦν μόνον τὰ τέσσαρα, διότι διὰ τὰ ἄλλα δὲν ἔχουν κυκλοφορήσει αἱ ἐκθέσεις τῶν ἀρμοδίων Κοινοβουλευτικῶν Ἐπιτροπῶν.

Προτίθεμαι νὰ ἀρχίσωμεν μὲ τὴν ἐκθεσὶν ἐπὶ τῶν δύο Προϋπολογισμῶν καὶ παρακαλῶ τὸν ἀξιότιμον Πρόεδρον τῆς ἀρμοδίας Κοινοβουλευτικῆς Ἐπιτροπῆς νὰ ἀναγνώσῃ τὴν ἐκθεσὶν τῆς Ἐπιτροπῆς εἰς τὴν Βουλὴν.

Μ. ΣΑΒΒΙΔΗΣ :

ΕΚΘΕΣΙΣ ΤΗΣ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΕΥΤΙΚΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ ΚΑΙ ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΥ ΕΠΙ ΤΩΝ ΝΟΜΟΣΧΕΔΙΩΝ ΤΩΝ ΤΙΤΛΟΦΟΡΟΥΜΕΝΩΝ 1. «Ο ΠΕΡΙ ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΥ ΝΟΜΟΣ ΤΟΥ 1975» ΚΑΙ 2. «Ο ΠΕΡΙ ΕΙΔΙΚΕΥΣΕΩΣ ΠΙΣΤΩΣΕΩΣ (ΤΑΜΕΙΟΝ ΑΝΑΠΤΥΞΕΩΣ) ΝΟΜΟΣ ΤΟΥ 1975».

Παρόντες :

Μιχαλάκης Σαββίδης, Πρόεδρος

Τάσος Παπαδόπουλος

Λέανδρος Ζαχαριάδης

Ντίνος Κωνσταντίνου

Ἀνδρέας Ζιαρτίδης

Σταῦρος Ποσκώτης.

Ἡ Κοινοβουλευτικὴ Ἐπιτροπὴ Οἰκονομικῶν καὶ Προϋπολογισμοῦ ἐμελέτησε τὰ περὶ ὧν ὁ λόγος Νομοσχέδια τὰ ὁποῖα ἀναφέρονται εἰς τοὺς δύο Προϋπολογισμοὺς, Τακτικὸν καὶ Προϋπολογισμὸν Ἀναπτύξεως, εἰς δύο αὐτῆς συνεδριάσεις συγκροτηθείσας τὴν 4ην καὶ 11ην Φεβρουαρίου 1975. Εἰς τὴν πρώτην συνεδρίασιν κληθέντες παρέστησαν ὁ Ὑπουργὸς Οἰκονομικῶν καὶ ὁ Γενικὸς Διευθυντὴς τοῦ Γραφείου Προγραμματισμοῦ οἱ ὁποῖοι καὶ ἀνέλυσαν ἐνώπιον τῆς Ἐπιτροπῆς τὰς κυριωτέρας προνοίας καὶ ἐπιδιωξεις τῶν δύο Προϋπολογισμῶν ὑπὸ τὸ φῶς τῆς δημιουργηθείσης καταστάσεως καὶ τὰς καταβαλλόμενας προσπάθειαις τῆς Κυβερνήσεως δι' ἐπαναδραστηριοποιήσιν καὶ ἀνόρθωσιν τῆς οἰκονομίας.

Ὡς γνωστὸν, ἡ δημιουργηθεῖσα συνετεία τῆς Τουρκικῆς εἰσβολῆς εἰς τὴν νήσον Ἐκρυσθος κατάστασις, μεταξύ τῶν πολλῶν δεινῶν ἄτινα ἐπεσώρευσεν εἰς τὸν τόπον, εἶχεν ὡς ἀποτέλεσμα νὰ πληγῇ καιρίως ἡ οἰκονομία μας καὶ κράτος καὶ ἰδιωτικὸς τομεὺς νὰ εὐρεθῶσιν εἰς μίαν κατάστασιν σοβαρῶς μειωμένων παραγωγικῶν πόρων καὶ μέσων καὶ πρὸ ἀπροβλέπτων συνεπειῶν καὶ δυσχερειῶν προσέτι δὲ σημαντικὸν ποσοστὸν τοῦ ἐργατικοῦ δυναμικοῦ ἀπώλεσε τὰς ἐργασίας του καὶ μεγάλη μερὶς τοῦ πληθυσμοῦ ἐκδιωχθεῖσα βιαίως ἐκ τῶν ἐστίων τῆς ἐπροσφυγοποιήθη. Ὡς ἐκ τούτου ἐδημιουργήθη πληθῶρα προβλημάτων τὰ ὁποῖα περιβεβλημένα μὲ τὸ στοιχεῖον τῆς ἐπικρατούσης ἀβεβαιότητος δὲν εἶναι δυνατόν νὰ ἀντιμετωπισθῶσιν ἀμέσως καὶ ἐπὶ τῇ θάσει γνωστῶν ὀρθολογιστικῶν μεθόδων. Κατὰ συνέπειαν καὶ τὰ εἰς τοὺς ὑπὸ συζήτησιν δύο Προϋπολογισμοὺς προβλεφθέντα ἔσοδα καὶ δαπάναι δὲν εἶναι δυνατόν νὰ ὑποστηριχθῇ μετὰ βεβαιότητος ὅτι ἐπέχουσι τελικὴν μορφήν ἅπαξ καὶ ἢ ἐν τῇ νήσῳ κατάστασις, οὔσα εἰς κατάστασιν πλήρους ρευστότητος, εὐρίσκεται ἐν συνεχείᾳ διαμορφώσει καὶ τὰ εἰς μίαν δεδομένην στιγμὴν λαμβανόμενα δεδομένα μεταβάλλονται καὶ ἀναδιαμορφοῦνται ταχέως.

Ἐνεκεν ἀκριβῶς τῆς καταστάσεως αὐτῆς ἡ Ἐπιτροπὴ ἔκρινε σκόπιμον νὰ μὴ χωρήσῃ εἰς λεπτομερῆ ἀνάλυσιν τῶν δύο Προϋπολογισμῶν ἐπιφυλαχθεῖσα νὰ πράξῃ τοῦτο, διαρκούντος τοῦ ἔτους, καὶ ὑπὸ τὸ φῶς τῶν δημιουργηθησόμενων νέων δεδομένων. Ἐπ' αὐτοῦ ὑφίσταται ἡ σύμφωνος γνώμη τοῦ Ὑπουρ-

γοῦ Οἰκονομικῶν ὅστις ἀναλύσας ἐνώπιον τῆς Ἐπιτροπῆς τὰς ὑπαρχούσας σήμερον δυσκολίας ἀνέλαθε τὴν ὑποχρέωσιν νὰ ἐνημερώη μελλοντικῶς τακτικῶς, καὶ ἐν πάσῃ περιπτώσει ἀνὰ δίμηνον, τὴν Ἐπιτροπὴν καὶ κατ' ἐπέκτασιν τὸ ὑπόλοιπον Σῶμα καὶ νὰ ἀνταλλάσῃ μετ' αὐτῶν ἀπόψεις ἐπὶ οἰωνδήποτε μέτρων ἀναθεωρήσεως τῶν δύο Προϋπολογισμῶν καὶ ἀναπροσαρμογῶν τῆς οἰκονομίας τὰ ὁποῖα ἡ Κυβέρνησις εἶναι ἐν πάσῃ περιπτώσει ἀποφασισμένῃ νὰ ἐπιφέρῃ ἐν εὐθέτῳ χρόνῳ.

Ὁ Τακτικὸς Προϋπολογισμὸς προβλέπει ἔσοδα ὕψους £45.977.469 καὶ δαπάνας ὕψους £64.460.837. Ἡ προκύπτουσα διαφορά ἀναμένεται νὰ καλυφθῇ ἐκ προϋπολογιζομένων εἰσπράξεων ἐξ ἄλλων πηγῶν καὶ δανείων ὕψους £22.000.000. Ἀναλυτικώτερον καὶ διὰ σκοποῦς συγκρίσεως τῶν προϋπολογισμῶν ἐσόδων καὶ ἐξόδων τοῦ ἔτους 1974 (ὡς ἀνεθεωρήθησαν) καὶ τοῦ 1975 παρατίθεται κατωτέρω ὁ ἀκόλουθος συγκριτικὸς πίναξ :

ΣΥΓΚΡΙΤΙΚΟΣ ΠΙΝΑΞ

	Ἀναθεωρημένος Προϋπολογισμὸς 1974	Προϋπολογισμὸς διὰ τὸ 1975
Ἐπίλοιπον Παγίου Ταμείου κατὰ τὴν 1ην Ἰανουαρίου	£ 5.174.496	£ 738.960
Προϋπολογισμὸς Ἐσόδων	£ 55.279.319	£ 45.977.469
Προϋπολογιζόμεναι Εἰσπράξεις ἐξ Ἄλλων Πηγῶν ἢ Δανείων	£ 13.000.000	£ 22.000.000
	<u>£ 73.453.815</u>	<u>£ 68.716.429</u>
Προϋπολογισμὸς Δαπανῶν	£ 61.714.855	£ 64.460.837
Μεταφορὰ εἰς τὸ Ταμεῖον Ἀναπτύξεως κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ ἔτους	£ 11.000.000	£ 4.000.000
Ἐπίλοιπον Παγίου Ταμείου κατὰ τὴν 31ην Δεκεμβρίου	£ 738.960	£ 255.592

Ὁ Τακτικὸς Προϋπολογισμὸς, φύσει καταναλωτικὸς, καλύπτει κυρίως τὰς δαπάνας συντηρήσεως καὶ λειτουργίας τῶν δημοσίων ὑπηρεσιῶν ὡς ἐκ τούτου δὲ πέραν τῆς πραγματοποιηθείσης πάσης δυνατῆς περισυλλογῆς εἰς τὰ διάφορα ἔξοδα συντηρήσεως τῶν τοιούτων ὑπηρεσιῶν δὲν ἦτο δυνατόν νὰ ἐπιτευχῶσιν οὐσιαστικώτεροι οἰκονομαὶ ἐκτός ἐὰν ἐπραγματοποιεῖτο μείωσις τῶν μισθῶν καὶ ἐπιδομάτων τῶν κατόχων τῶν διαφόρων κυβερνητικῶν θέσεων. Παρὰ ταῦτα, ὡς ἀνεφέρθη ὑπὸ τοῦ Ὑπουργοῦ Οἰκονομικῶν, δύναται νὰ λεχθῇ ὅτι καὶ δι' ἐφέτος, καὶ δι' εἰς μεγαλύτερον βαθμὸν, κατεβλήθη πάσα προσπάθεια οἰκονομικῆς περισυλλογῆς ἰδιαιτέρως δὲ εἰς ὅ,τι ἀφορᾷ εἰς δαπάνας τῶν ὁποίων ἡ περικοπὴ δὲν θὰ ἐπηρεάζε τὴν ὁμαλὴν λειτουργίαν τῆς κρατικῆς μηχανῆς.

Ἡ προβλεπομένη δαπάνη εἰς τὸν Προϋπολογισμὸν Ἀναπτύξεως τόσον ἐκ τοῦ Ταμείου Ἀναπτύξεως ὅσον καὶ ἐκ τῶν Δανειστικῶν Ἐπιτροπῶν διὰ τὸ ἔτος 1975 ἀνέρχεται εἰς £14.777.254 ἐν συγκρίσει πρὸς προϋπολογισθείσας δαπάνας ὕψους £17.333.705 διὰ τὸ 1974 καὶ ὑπολογιζόμενας νὰ πραγματοποιηθῶσι τελικῶς ὕψους £13.000.000 κατὰ τὸ ἴδιον ἔτος. Τὰ ἀναφερόμενα εἰς τὸ 1974 ποσὰ δὲν περιλαμβάνουν ἐπιπροσθέτους πιστώσεις παραχωρηθείσας κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ ἔτους, ἰδιαιτέρως δὲ μετὰ τὴν τουρκικὴν εἰσβολήν.

Ἀντικειμενικός σκοπός τῶν περιληφθέντων σχεδίων εἰς τὸν καταρτισθέντα Προϋπολογισμόν Ἀναπτύξεως εἶναι ἡ δημιουργία, κατὰ τὸ δυνατόν, περισσοτέρων εὐκαιριῶν ἀπασχολήσεως, ἢ ἀνάπτυξης τοῦ γεωργικοῦ καὶ κτηνοτροφικοῦ τομέως καὶ εἰδικώτερον τῆς παραγωγῆς βασικῶν ἰδίως εἰδῶν διατροφῆς καὶ πρώτων ὑλῶν δι' ἀναπλήρωσιν τῆς ἀπολεσθείσης παραγωγῆς καὶ ἡ ἀνάπτυξις τοῦ τομέως τοῦ ἐμπορίου καὶ τῆς βιομηχανίας διὰ τὴν μεγαλύτεραν δυνατὴν προώθησιν τῶν ἐξαγωγῶν κυπριακῶν προϊόντων, τόσον γεωργικῶν ὅσον καὶ βιομηχανικῶν τοιοῦτων, ἵνα ἀναπληρωθῇ ἡ μειωμένη ἐξ ἄλλων πηγῶν εἰσροὴ ἐξωτερικοῦ συναλλάγματος. Ὡς δύναται ἐν τούτοις νὰ ὑποστηριχθῇ ὁ ὑπὸ συζήτησιν Προϋπολογισμὸς Ἀναπτύξεως πέραν τῆς προβλεπομένης συνεχίσεως ἀριθμοῦ ἤδη ἀρξαμένων μεγάλων ἔργων καὶ τῆς ἐκτελέσεως ἑτέρου ἀριθμοῦ μικρῶν σχεδίων δὲν διαλαμβάνει οὐσιαστικὰ σχέδια, ἢ ἐκπόνησις καὶ προώθησις τῶν ὁποίων πιθανῶς νὰ ἐπεβάλλετο ὑπὸ τῆς παρούσης καταστάσεως, διότι, ὡς προαναφέρθη, ἡ ὄλη ἐν τῇ νήσῳ κατάστασις ἐξακολουθεῖ νὰ ὑπόκειται εἰς πλείστας ὄσας ἐπιδράσεις, πρᾶγμα τὸ ὁποῖον καθιστᾷ τὸν προγραμματισμὸν εἰς τὸ παρὸν στάδιον οἰωνόηποτε μεγάλων ἔργων διὰ μονιμώτεραν ἐπίπυσιν ἀριθμοῦ δημιουργηθέντων προβλημάτων δύσκολον ἔγχειρημα ὑποκείμενον εἰς σειρὰν συνεχῶς διαμορφουμένων συντελεστῶν. Βεβαίως ἀναμένεται, ὡς εἰς τὴν περίπτωσιν τοῦ Τακτικοῦ Προϋπολογισμοῦ, ἐάν καὶ ἐφ' ὅσον αἱ συνθήκαι ἐπιβάλλουν τούτο, νὰ πραγματοποιηθῇ ἡ ἀνάλογος καὶ ἐπιβαλλομένη ἀναθεώρησις τοῦ καταρτισθέντος Προϋπολογισμοῦ.

Διαρκούσης τῆς μελέτης τῶν δύο Προϋπολογισμῶν ὑπεβλήθησαν ὑπὸ τοῦ Ὑπουργείου Οἰκονομικῶν διάφοροι τροποποιήσεις αἱ ὁποῖαι, ἀφοῦ ἔτυχον προσεκτικῆς μελέτης ὑπὸ τῆς Ἐπιτροπῆς, ἐνεκρίθησαν καὶ ἐνεσωματώθησαν εἰς τὰ κατάλληλα μέρη τῶν Προϋπολογισμῶν.

Αἱ τροποποιήσεις αὗται κατὰ σειρὰν λήψεως εἶναι αἱ ἀκόλουθοι :

(α) Τακτικὸς Προϋπολογισμὸς—Κεφάλαιον 12Α—Κυπριακὸς Στρατός.
Ἄρθρον 1—Ἀποδοχαὶ Προσωπικοῦ (Δικαιώματα καὶ Ἐπιδόματα).

Τὰ ὑπὸ τὸ ἐδάφιον (15) προβλεπόμενα ἐπιδόματα καθήκοντος αὐξάνονται ἀπὸ £4.920 εἰς £48.960 διὰ τὴν χρῆσιν τοῦ ἔτους 1975 πρὸς κάλυψιν τοῦ ἀπὸ τῆς 1ης Ὀκτωβρίου 1974 ἐγκριθέντος ὑπὸ τοῦ Ὑπουργικοῦ Συμβουλίου ἐπιδόματος εἰδικῶν συνθηκῶν εἰς ἓνα ἕκαστον τῶν ἀνωτέρων καὶ κατωτέρων ἀξιωματικῶν τοῦ Κυπριακοῦ Στρατοῦ.

(β) Προϋπολογισμὸς Ἀναπτύξεως—Κεφάλαιον 1Δ—Ἐπιτροπὴ Προγραμματισμοῦ.

Ἄρθρον 1—Ἀποδοχαὶ Προσωπικοῦ.

Ἐνεκεν τῆς παραιτήσεως τοῦ κατόχου τῆς ὑπὸ τὸ ἐδάφιον (6) σημειουμένης διὰ διπλοῦ σταυροῦ θέσεως Λειτουργοῦ Συντονισμοῦ, 1ης Τάξεως, συμφώνως πρὸς τὰ ἰσχύοντα, παρίσταται ἀνάγκη διαγραφῆς τῆς θέσεως ἐκ τῶν προνοουμένων ὀργανικῶν θέσεων. Παρίσταται ἐπίσης ἀνάγκη ὅπως ἐπενεχθῶσιν αἱ ἐπακόλουθοι τροποποιήσεις εἰς τὰ ἀντίστοιχα μέρη τοῦ Προϋπολογισμοῦ.

(γ) Προϋπολογισμὸς Ἀναπτύξεως—Κεφάλαιον 19Δ—Ἀερολιμένες.

Ἄρθρον 3.—Κατασκευὴ Ἀεροδρομίου εἰς Λάρνακα.

Κατόπιν τῆς ληφθείσης ὑπὸ τοῦ Ὑπουργικοῦ Συμβουλίου Ἀποφάσεως διὰ τὴν ἐκτέλεσιν ὠρισμένων ἐπιπροσθέτων ἐργασιῶν εἰς τὸ νέον ἀεροδρόμιον Λάρνακος ἔναντι δαπάνης ὕψους £52.824, τὸ προβλεφθὲν εἰς τὸ ἐν λόγῳ ἄρθρον ποσὸν αὐξάνεται ἀπὸ £165.000 εἰς £217.824 μὲ τὰς συνεπακολούθους τροποποιήσεις εἰς τὰ ἀντίστοιχα μέρη τοῦ Προϋπολογισμοῦ.

(δ) Προϋπολογισμός Ἀναπτύξεως—Κεφάλαιον 17Δ—Ἀνάπτυξις Ὀδικοῦ Δικτύου.

* Ἄρθρον 45—Βελτίωσις ὁδοῦ Μοσφιλωτῆς μέχρι τῆς Κυρίας Ὀδοῦ Λάρνακος—Κοφίνου.

Διὰ τὴν ἐκτέλεσιν τοῦ ὡς ἄνω ἀναφερομένου ἔργου γίνεται συμπληρωματικῶς πρόνοια διὰ ποσὸν ἐκ £33.700 τὸ ὁποῖον εἰδικώτερον θὰ διατεθῆ διὰ τὴν ἐπικάλυψιν ὀλοκλήρου τοῦ πλάτους τῆς ὁδοῦ δι' ἀσφαλτικῆς στρώσεως πρὸς προστασίαν τῆς διαπλατυθείσης ὁδοῦ ἐκ τῆς ὑπολογιζομένης μεγάλης χρήσεως αὐτῆς.

(ε) Τακτικὸς Προϋπολογισμὸς—Κεφάλαιον 43Α—Ἐξωτερικαὶ Ὑπηρεσίαι.

* Ἄρθρον 3—Ὑπάτη Ἀρμοστεία Λονδίνου.

Ὑπὸ τὸ ὡς ἄνω ἄρθρον προστίθεται νέον ἐδάφιον (ix) εἰς τὸ ὁποῖον γίνεται πρόνοια διὰ ποσὸν £85.000 τὸ ὁποῖον θὰ χρησιμοποιηθῆ διὰ τὴν ἐπίλυσιν τοῦ στεγαστικοῦ προβλήματος τοῦ Ὑπάτου Ἀρμοστοῦ τῆς Δημοκρατίας εἰς Λονδίνον ἐπὶ τῇ θάσει τῶν γενομένων μελετῶν καὶ ὑποδείξεων τῶν εἰδικῶν.

(στ) Τακτικὸς Προϋπολογισμὸς—Κεφάλαιον Ἐσόδων 10—Εἰσπράξεις Δανείων.

Ὑπὸ τὸ ὡς ἄνω Κεφάλαιον προστίθεται νέον ἄρθρον ὑπ' ἀριθμὸν 4 εἰς τὸ ὁποῖον γίνεται πρόνοια ἐκ £2.000.000 ὡς εἰσπράξεις ἐκ Δανείου ἐκ τοῦ Ταμείου Ἀποκαταστάσεως τοῦ Συμβουλίου τῆς Εὐρώπης. Σχετικαὶ τροποποιήσεις ἔλαθον χώραν εἰς τὰ ὀλικά ποσὰ τοῦ Κεφαλαίου τῶν Ἐσόδων καὶ εἰς τὸ μέρος καταχωρίσεως τῶν λειτουργῶν τῶν ὑπευθύνων διὰ τὴν εἰσπραξίν τῶν Ἐσόδων.

(ζ) Τακτικὸς Προϋπολογισμὸς—Κεφάλαιον 46Α—Τελωνεῖα.

* Ἄρθρον 6—Ἐξοδα Λειτουργίας Γραφείου.

Ἡ ὑπὸ τὸ ὡς ἄνω ἄρθρον περιληφθεῖσα πρόνοια μειοῦται ἀπὸ £2.500 εἰς £2.150 καὶ ἡ ἐκ £350 προκύπτουσα διαφορὰ καταχωρεῖται ὁμοῦ μεθ' ἑτέρου ποσοῦ ἐκ £1.650 ὑπὸ νέον ἄρθρον: «Προμήθειαι καὶ Ἐξοδα Λειτουργίας καὶ Διαχειρίσεως» εἰς τὸ ἴδιον ὡς ἄνω Κεφάλαιον.

Δι' ἀπάσας τὰς προαναφερθεῖσας τροποποιήσεις ἐπηνέχθησαν αἱ ἀναγκαῖαι συνεπακόλουθοι ἀλλαγαὶ εἰς τὰς ἐπηρεαζομένας στήλας καὶ προνοίας ἀμφοτέρων τῶν Προϋπολογισμῶν.

Ἡ Κοινοβουλευτικὴ Ἐπιτροπὴ Οἰκονομικῶν καὶ Προϋπολογισμοῦ, παρὰ τὸ γεγονὸς ὅτι εἴθισται κατ' ἔτος νὰ ἐκφράζη ἀπόψεις καὶ σχόλια ἐπὶ τῆς γενικωτέρας Κυβερνητικῆς οἰκονομικῆς πολιτικῆς, καθ' ὃ μέτρον ἐπιτρέπει τοῦτο ἡ ἐξέτασις τῶν δύο Προϋπολογισμῶν, ἐν τούτοις τὰ μεσολαβήσαντα ἐν τῇ νήσῳ γεγονότα ἄτινα δυσμενῶς ἐπηρεάσαν οὐσιώδεις τομεῖς τῆς οἰκονομίας καὶ ὑπὸ τὴν γενομένην ἐπιφύλαξιν ὅτι οἱ ὑπὸ συζήτησιν Προϋπολογισμοὶ ἐπηρεάζονται ἀπὸ ἐκτάκτως ἀσταθμήτους παράγοντας, δὲν κρίνει χρήσιμον ἢ σκόπιμον τὴν εἰς τὸ παρὸν στάδιον ἔκφρασιν οἰαοδήποτε ἀπόψεως καὶ εἰσηγήσεως ἐπὶ τῶν ὑπὸ συζήτησιν δύο Προϋπολογισμῶν ἰδίως ἐάν ληθῆ ὑπ' ὄψιν τὸ γεγονὸς ὅτι τὰ δεδομένα ἐπὶ τῇ θάσει τῶν ὁποίων ἔλαθε χώραν ἡ μελέτη καὶ ἐτοιμασία τῶν δύο Προϋπολογισμῶν οὐσιαστικῶς ἥλλαξαν, ταῦτα δὲ εὐρίσκονται εἰς συνεχῆ μεταβολὴν ἅπασι καὶ ἐπηρεάζονται ἀμέσως καὶ ἐμμέσως ἐκ τῆς περὶ τὸ πολιτικὸν πρόβλημα ὑφισταμένης ἐκκρεμότητος. Παρὰ ταῦτα τὰ Μέλη τῆς Ἐπιτροπῆς ἐξεδήλωσαν τὴν ἐπιθυμίαν, καὶ τοῦτο ἐγένετο ἀσμένως ἀποδεκτὸν ὑπὸ τῆς Κυβερνητικῆς πλευρᾶς, ὅπως εἰς εὐθετώτερον χρόνον ἐπανεξετάσωσιν ἀμφοτέρους τοὺς Προϋπολογισμοὺς, τὴν διὰ τούτων χάρσα-

σομένην γενικωτέραν Κυβερνητικὴν οικονομικὴν πολιτικὴν, ὡς καὶ γενικῶς τὴν δι' ἄλλων μέτρων ἐκάστοτε χαρασσομένην τοιαύτην πολιτικὴν καὶ υποβάλλωσι τὰς συγκεκριμέναις εἰσηγήσεις τῶν ὑπὸ τὸ φῶς τῶν διαμορφωθησομένων τότε δεδομένων. Μὲ θάσιν τὰ ἀνωτέρω τὰ Μέλη τῆς Ἐπιτροπῆς ὁμοφώνως εἰσηγοῦνται εἰς τὴν Βουλὴν τὴν εἰς νόμους ψήφισιν τῶν δύο Προϋπολογισμῶν, ὡς οὗτοι τελικῶς διεμορφώθησαν κατόπιν τῆς ἐνσωματώσεως τῶν συμπληρωματικῶν τροποποιήσεων.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ἐπὶ θέματος ἀρχῆς :

Ἐφ' ὅσον δὲν ὑπάρχουν ὁμιληταὶ ἐπὶ θέματος ἀρχῆς, παρακαλῶ τὸν κ. Γραμματέα νὰ χωρήσῃ εἰς τὴν δευτέραν ἀνάγνωσιν τοῦ Νομοσχεδίου ἐν σχέσει πρὸς τὸν Τακτικὸν Προϋπολογισμὸν, ἥτις θὰ γίνῃ διὰ τῆς ἀναγνώσεως τοῦ Προοιμίου, τῶν ἀριθμῶν τῶν ἀρθρῶν, τῶν πλαγιασιτίλων καὶ τῶν ἐπισυνημμένων τῶ Νομοσχεδίου ἐγγράφων.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Προοίμιον.

Ἐπειδὴ δυνάμει τῆς Πρώτης Παραγράφου τοῦ Ἄρθρου 167 τοῦ Συντάγματος ἔχει συνταχθῆ Προϋπολογισμὸς τῆς Δημοκρατίας ἐν σχέσει πρὸς τὸ οικονομικὸν ἔτος τὸ λήγον τὴν 31ην Δεκεμβρίου 1975 καὶ ἐγκριθῆ ὑπὸ τοῦ Ἐπιπροέδρου Συμβουλίου ὡς προνοεῖται ἐν αὐτῇ.

Καὶ ἐπειδὴ ποσὸν μὴ ὑπερβαῖνον τὰ ἑξ ἑκατομμύρια, τριακοσίας καὶ τριάκοντα ἑννέα χιλιάδας τριακοσίας καὶ πενήκοντα δύο λίρας δέον νὰ θαρῶν τὸ Πάγιον Ταμεῖον διὰ τὴν χρῆσιν τῶν δώδεκα μηνῶν, οἵτινες λήγουν τὴν τριακοστὴν πρώτην ἡμέραν τοῦ Δεκεμβρίου 1975, ὡς προνοεῖται ὑπὸ τοῦ Συντάγματος ἢ Νόμου.

Καὶ ἐπειδὴ καθίσταται ἀναγκαῖα ἡ πρόβλεψις διὰ τὰς ἐκ τῶν δαπανῶν τῆς Κυβερνήσεως τῆς Δημοκρατίας διὰ τὸ ἔτος τὸ λήγον τὴν 31ην ἡμέραν τοῦ Δεκεμβρίου 1975, δι' ἧς δὲν ἔχει ἤδη γίνῃ πρόβλεψις ἢ δὲν θὰ γίνῃ μετὰ ταῦτα τοιαύτη ὑπὸ τοῦ Συντάγματος ἢ οἰουδήποτε Νόμου.

Καὶ ἐπειδὴ περαιτέρω καθίσταται ἀναγκαῖα ἡ ἴδρυσις ὀρισμένων νέων θέσεων καὶ ἡ κατάργησις ὀρισμένων ὕφισταμένων τοιούτων.

Ἡ Βουλὴ τῶν Ἀντιπροσώπων ψηφίζει ὡς ἀκολουθῶς :

Συνοπτικὸς τίτλος. Ἄρθρον 1ον.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ἐπὶ θέματος ἀρχῆς ; Μὴ ὑπαρχούσης ἐνστάσεως τὸ Προοίμιον καὶ τὸ Ἄρθρον 1 ἐγκρίνονται.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Ἐγκρίσις πληρωμῆς ἐκ τοῦ Παγίου Ταμείου ποσοῦ £58,252,175 διὰ τὴν χρῆσιν τοῦ ἔτους τοῦ λήγοντος τὴν 31ην Δεκεμβρίου 1975. Ἄρθρον 2ον.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ἐπὶ θέματος ἀρχῆς ὅπως ἐγκριθῆ τὸ ἄρθρον 2 ;

Μὴ ὑπαρχούσης ἐνστάσεως τὸ ἄρθρον 2 ἐγκρίνεται.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Εἰδίκευσις τῶν δαπανηθησομένων ποσῶν. Πρῶτος Πίναξ. Ἄρθρον 3ον.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ἐπὶ θέματος ἀρχῆς ;

Μὴ ὑπαρχούσης ἐνστάσεως τὸ ἄρθρον 3 ἐγκρίνεται.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Χρησιμοποίησις τοῦ περισσεύματος ὠρισμένων ἀρθρῶν πρὸς κάλυψιν ἐλλείμματος ἄλλων ἀρθρῶν ὑπὸ τὸ αὐτὸ Κεφάλαιον. * Ἄρθρον 4.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

* Ὑπάρχει ἔνστασις ;

Μὴ ὑπαρχούσης ἐνστάσεως ἐγκρίνεται τὸ 4ον ἀρθρον.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

* Ἴδρυσις καὶ κατάργησις θέσεων. Δεύτερος Πίναξ. Πρῶτον Μέρος. * Ἄρθρον 5ον.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

* Ὑπάρχει ἔνστασις ;

Μὴ ὑπαρχούσης ἐνστάσεως ἐγκρίνεται τὸ ἀρθρον 5.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Δεύτερος Πίναξ. Δεύτερον Μέρος τοῦ ἰδίου ἀρθρου 5.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

* Ἐγκρίνεται ὁ Δεύτερος Πίναξ, Δεύτερον Μέρος, ἐφ' ὅσον δὲν ὑπάρχει ἔνστασις.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Δελτίον Δαπανῶν 1975. Προεδρία. Κεφάλαιον 1.

Προεδρικὸν Μέγαρον. Κεφάλαιον 2.

* Ὑπουργικὸν Συμβούλιον. Κεφάλαιον 4.

Βουλὴ τῶν Ἀντιπροσώπων. Κεφάλαιον 5.

Δικαστικὸν Τμῆμα. Κεφάλαιον 6.

Νομοθετικὴ Ὑπηρεσία. Κεφάλαιον 7.

* Ἐλεγκτικὴ Ὑπηρεσία. Κεφάλαιον 8.

* Ἐπιτροπὴ Δημοσίας Ὑπηρεσίας. Κεφάλαιον 9.

* Ἐπιτροπὴ Ἐκπαιδευτικῆς Ὑπηρεσίας. Κεφάλαιον 10.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

* Ὑπάρχει ἔνστασις ὅπως τὰ Κεφάλαια Α1—Α10 ἐγκριθοῦν ;

Μὴ ὑπαρχούσης ἐνστάσεως τὰ Κεφάλαια Α1—Α10 ἐγκρίνονται.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

* Ὑπουργεῖον Ἀμύνης — Διοίκησις. Κεφάλαιον 11.

Κυπριακὸς στρατὸς — Κεφάλαιον 12.

* Ὑπουργεῖον Γεωργίας καὶ Φυσικῶν Πόρων — Διοίκησις.

Κεφάλαιον 13.

Τμῆμα Γεωργίας. Κεφάλαιον 14.

Κτηνιατρικαὶ Ὑπηρεσίαι. Κεφάλαιον 15.

Τμῆμα Δασῶν. Κεφάλαιον 16.

Τμῆμα Ἀναπτύξεως Ὑδάτων. Κεφάλαιον 17.

Τμῆμα Γεωλογικῆς Ἐπισκοπήσεως. Κεφάλαιον 18.

Μετεωρολογικὴ Ὑπηρεσία. Κεφάλαιον 19.

* Ὑπουργεῖον Δικαιοσύνης — Διοίκησις. Κεφάλαιον 20.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Υπάρχει ἔνστασις ὅπως τὰ Κεφάλαια Α11—Α20 ἐγκριθοῦν ;

Μὴ ὑπαρχούσης ἐνστάσεως τὰ Κεφάλαια ταῦτα ἐγκρίνονται.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Φυλακαί. Κεφάλαιον 21.

Σχολὴ Λαμπούσης. Κεφάλαιον 22.

Υπουργεῖον Ἐμπορίου καὶ Βιομηχανίας — Διοίκησις.

Κεφάλαιον 23.

Τμῆμα Ἐμπορίου καὶ Βιομηχανίας. Κεφάλαιον 24.

Συνεργατικὴ Ἀνάπτυξις. Κεφάλαιον 25.

Μεταλλεῖα. Κεφάλαιον 26.

Τμῆμα Ἐπισήμου Παραλήπτου καὶ Ἐφόρου. Κεφάλαιον 27.

Υπουργεῖον Ἐργασίας καὶ Κοινωνικῶν Ἀσφαλίσεων — Διοίκησις. Κεφάλαιον 28.

Τμῆμα Ἐργασίας. Κεφάλαιον 29.

Υπηρεσίαι Κοινωνικῶν Ἀσφαλίσεων. Κεφάλαιον 30.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Υπάρχει ἔνστασις ὅπως τὰ Κεφάλαια Α21—Α30 ἐγκριθοῦν ;

Μὴ ὑπαρχούσης ἐνστάσεως τὰ Κεφάλαια ταῦτα ἐγκρίνονται.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Υπηρεσία Κοινωνικῆς Εὐημερίας. Κεφάλαιον 31.

Υπουργεῖον Ἐσωτερικῶν — Διοίκησις. Κεφάλαιον 32.

Ἐπαρχιακὴ Διοίκησις. Κεφάλαιον 33.

Ἀστυνομία — Κεφάλαιον 34.

Ἐθνικὴ Φρουρά — Κεφάλαιον 35.

Πυροσβεστικὴ Ὑπηρεσία. Κεφάλαιον 36.

Τμῆμα Πολεοδομίας καὶ Οἰκήσεως. Κεφάλαιον 37.

Υπηρεσία Μεταναστεύσεως. Κεφάλαιον 38.

Υπηρεσία Καταγραφῆς. Κεφάλαιον 39.

Γραφεῖον Δημοσίων Πληροφοριῶν. Κεφάλαιον 40.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Υπάρχει ἔνστασις ὅπως τὰ Κεφάλαια Α31—Α40 ἐγκριθοῦν ;

Μὴ ὑπαρχούσης ἐνστάσεως τὰ Κεφάλαια Α31—Α40 ἐγκρίνονται.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Τμῆμα Κτηματολογίου καὶ Χωρομετρίας. Κεφάλαιον 41.

Υπουργεῖον Ἐξωτερικῶν — Διοίκησις. Κεφάλαιον 42.

Ἐξωτερικαὶ Ὑπηρεσίαι. Κεφάλαιον 43.

Υπουργεῖον Οἰκονομικῶν—Διοίκησις. Κεφάλαιον 44.

Γενικὸν Λογιστήριον. Κεφάλαιον 45.

Τελωνεῖα. Κεφάλαιον 46.

Τμῆμα Ἐσωτερικῶν Προσόδων. Κεφάλαιον 47.

Τμήμα Στατιστικής και Έρευνών. Κεφάλαιον 48.

Κρατικά Ἐπιχειρήματα. Κεφάλαιον 49.

Τμήμα Προσωπικοῦ. Κεφάλαιον 50.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ἐπὶ τῶν ἐπιτελικῶν ὅπως τὰ Κεφάλαια Α41—Α50 ἐγκριθοῦν;

Μὴ ὑπαρχούσης ἐνστάσεως τὰ Κεφάλαια ταῦτα ἐγκρίνονται.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Τυπογραφεῖον. Κεφάλαιον 51.

Ὁφειλὰ ἐκ Δημοσίου Χρέους. Κεφάλαιον 52.

Συντάξεις καὶ Φιλοδωρήματα. Κεφάλαιον 53.

Ἐπιχορηγήσεις. Κεφάλαιον 54.

Μακροπρόθεσμα Δάνεια καὶ Προκαταβολαί. Κεφάλαιον 55.

Δέκατος Τρίτος Μισθός. Κεφάλαιον 56.

Τιμαριθμικὰ Ἐπιδόματα. Κεφάλαιον 57.

Χορηγίαι καὶ Συνεισφοραί. Κεφάλαιον 58.

Ἐπιστροφαί Χρημάτων καὶ Δασμῶν. Κεφάλαιον 59.

Διάφορα. Κεφάλαιον 60.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ἐπὶ τῶν ἐπιτελικῶν ὅπως τὰ Κεφάλαια Α51—Α60 ἐγκριθοῦν;

Μὴ ὑπαρχούσης ἐνστάσεως τὰ Κεφάλαια Α51—Α60 ἐγκρίνονται.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Μὴ Προβλεπόμεναι Δαπάναι καὶ Ἀποθεματικόν. Κεφάλαιον 61.

Ἐπιχειρήματα Συγκοινωνιῶν καὶ Ἔργων—Διοικήσεις. Κεφάλαιον 62.

Δημόσια Ἔργα. Κεφάλαιον 63.

Τακτικαὶ Δαπάναι Δημοσίων Ἔργων. Κεφάλαιον 64.

Μὴ Ἐπαναλαμβανόμεναι Δαπάναι Δημοσίων Ἔργων. Κεφάλαιον 65.

Τμήμα Ἀρχαιοτήτων. Κεφάλαιον 66.

Τμήμα Πολιτικῆς Ἀεροπορίας. Κεφάλαιον 67.

Λιμενικαὶ Ἐπιχειρήσεις. Κεφάλαιον 68.

Ταχυδρομεῖον. Κεφάλαιον 69.

Τμήμα Χερσαίων Μεταφορῶν. Κεφάλαιον 70.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ἐπὶ τῶν ἐπιτελικῶν ὅπως τὰ Κεφάλαια Α61—Α70 ἐγκριθοῦν;

Μὴ ὑπαρχούσης ἐνστάσεως τὰ Κεφάλαια ταῦτα ἐγκρίνονται.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Ἡλεκτρομηχανολογικὴ Ἐπιχειρήσεις. Κεφάλαιον 71.

Ἐπιχειρήματα Ὑγείας—Διοικήσεις. Κεφάλαιον 72.

Ἰατρικόν Τμήμα. Κεφάλαιον 73.

Ἐπιχειρήματα Παιδείας—Διοικήσεις. Κεφάλαιον 74.

Παιδεία. Κεφάλαιον 75.

Πολιτιστικά και Άλλαι Υπηρεσίαι. Κεφάλαιον 76.

Γενικόν Διοικητικόν Προσωπικόν. Κεφάλαιον 77.

Γενικόν Γραμματειακόν Προσωπικόν. Κεφάλαιον 78.

Κλητήρες. Κεφάλαιον 79.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Υπάρχει ένστασις ὅπως τὰ Κεφάλαια Α71—Α79 ἐγκριθοῦν;

Μὴ ὑπαρχούσης ἐνστάσεως τὰ Κεφάλαια ταῦτα ἐγκρίνονται.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Παράρτημα—Μισθοδοτικά Κλίμακες.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Υπάρχει ένστασις;

Μὴ ὑπαρχούσης ἐνστάσεως τὸ Παράρτημα καὶ αἱ Μισθοδοτικά Κλίμακες ἐγκρίνονται.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Δεύτερος Πίναξ. Πρῶτον Μέρος. Ἰδρυσις Νέων Θέσεων.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Υπάρχει ένστασις;

Μὴ ὑπαρχούσης ἐνστάσεως ὁ Δεύτερος Πίναξ, Πρῶτον Μέρος, ἐγκρίνεται.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Δεύτερος Πίναξ. Δεύτερον Μέρος. Κατάργησις Ὑφισταμένων Θέσεων.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Υπάρχει οἰαδήποτε ένστασις;

Μὴ ὑπαρχούσης ἐνστάσεως ὁ Δεύτερος Πίναξ, Δεύτερον Μέρος, ἐγκρίνεται.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Ἐπερατώθη ἡ δευτέρα ἀνάγνωσις τοῦ Νομοσχεδίου, κ. Πρόεδρε.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ἡ τρίτη ἀνάγνωσις τοῦ Νομοσχεδίου θὰ γίνη διὰ τῆς ἀναγνώσεως τοῦ τίτλου μόνον.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Ὁ παρῶν Νόμος θὰ ἀναφέρηται ὡς ὁ περὶ Προϋπολογισμοῦ Νόμος τοῦ 1975.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

(Κρούουν οἱ κώδωνες)

Υπάρχει ένστασις ὅπως τὸ Νομοσχέδιον θεσπισθῆ εἰς Νόμον;

Μὴ ὑπαρχούσης ἐνστάσεως τὸ Νομοσχέδιον θεσπίζεται εἰς Νόμον.

Θὰ χωρήσωμεν τώρα εἰς τὴν δευτέραν ἀνάγνωσιν τοῦ Προϋπολογισμοῦ Ἐναπύξεως καὶ Βελτιώσεως, ἥτις θὰ γίνη καὶ πάλιν διὰ τῆς ἀναγνώσεως τοῦ Προοιμίου, τοῦ ἀριθμοῦ τῶν ἄρθρων, τῶν πλαγιοτίτλων καὶ τῶν ἐπισυνημμένων ἐγγράφων.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Προοίμιον.

ΕΠΕΙΔΗ καθίσταται αναγκαία ή πρόβλεψις διὰ τὰς ἐκ τῶν δαπανῶν τῆς Κυβερνήσεως τῆς Δημοκρατίας, δι' ἔργα Ἀναπτύξεως διὰ τὸ ἔτος τὸ λήγον τὴν 31ην ἡμέραν τοῦ Δεκεμβρίου 1975, δι' ἃς δὲν ἔχει ἤδη γίνει πρόβλεψις ἢ δὲν θὰ γίνῃ μετὰ ταῦτα τοιαύτη ὑφ' οἰουδήποτε Νόμου.

ΚΑΙ ΕΠΕΙΔΗ καθίσταται αναγκαία ἡ ἴδρυσις ὠρισμένων νέων θέσεων καὶ ἡ κατάργησις ὠρισμένων ὑφισταμένων τοιούτων.

Ἡ Βουλὴ τῶν Ἀντιπροσώπων ψηφίζει ὡς ἀκολουθῶς :

Συνοπτικὸς τίτλος. "Ἄρθρον 1ον.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ἐπὶ τῆς ἔκτασις ὡς πρὸς τὸ Προοίμιον καὶ τὸν Συνοπτικὸν τίτλον;

Μὴ ὑπαρχούσης ἐνστάσεως τὸ Προοίμιον καὶ ὁ Συνοπτικὸς τίτλος ἐγκρίνονται.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Ἐγκρίσις πληρωμῆς ἐκ τοῦ Ταμείου Ἀναπτύξεως ποσοῦ £12,597,214 διὰ τὴν χρῆσιν τοῦ ἔτους τοῦ λήγοντος τὴν 31ην Δεκεμβρίου 1975. "Ἄρθρον 2ον.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ἐπὶ τῆς ἔκτασις ὡς πρὸς τὸ ἄρθρον 2;

Μὴ ὑπαρχούσης ἐνστάσεως τὸ 2ον ἄρθρον ἐγκρίνεται.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Εἰδίκευσις τῶν δαπανηθησομένων ποσῶν. Πρῶτος Πίναξ. "Ἄρθρον 3ον.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ἐπὶ τῆς ἔκτασις;

Μὴ ὑπαρχούσης ἐνστάσεως τὸ ἄρθρον 3 ἐγκρίνεται.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Χρησιμοποίησις τοῦ περισσεύματος ὠρισμένων ἄρθρων πρὸς κάλυψιν ἐλλείμματος ἄλλων ἄρθρων ὑπὸ τὸ αὐτὸ Κεφάλαιον. "Ἄρθρον 4ον.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ἐπὶ τῆς ἔκτασις;

Μὴ ὑπαρχούσης ἐνστάσεως τὸ ἄρθρον 4, ἐδάφια (1) καὶ (2), ἐγκρίνονται.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Ἰδρυσις καὶ κατάργησις θέσεων. Δεύτερος Πίναξ, Πρῶτον Μῆρος. Δεύτερος Πίναξ, Δεύτερον Μῆρος. "Ἄρθρον 5.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Υπάρχει ἔνστασις ;

Μὴ ὑπαρχούσης ἐνστάσεως τὸ ἄρθρον 5, ἐδάφια (1) καὶ (2), ἐγκρίνονται.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Δελτίον Δαπανῶν.

Ἐπιτροπὴ Προγραμματισμοῦ. Κεφάλαιον 1.

Ἀνάπτυξις Ὑδάτων. Κεφάλαιον 2.

Βελτιώσεις Χρήσεως Ὑδατος. Κεφάλαιον 3.

Γεωργία. Κεφάλαιον 4.

Ἰνστιτούτον Γεωργικῶν Ἐρευνῶν. Κεφάλαιον 5.

Κτηνοτροφία. Κεφάλαιον 6.

Κτηνιατρικαὶ Ὑπηρεσίαι. Κεφάλαιον 7.

Ἀνάπτυξις Δασῶν. Κεφάλαιον 8.

Γεωλογικὴ Ἐπισκόπησις. Κεφάλαιον 9.

Ἀνάπτυξις Ἀλιείας. Κεφάλαιον 10.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Υπάρχει ἔνστασις ὅπως τὰ Κεφάλαια Δ1—Δ10 ἐγκριθοῦν ;

Μὴ ὑπαρχούσης ἐνστάσεως τὰ Κεφάλαια ταῦτα ἐγκρίνονται.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Μετεωρολογικὴ Ὑπηρεσία. Κεφάλαιον 11.

Πιστοδότησις Ἀναπτύξεως. Κεφάλαιον 12.

Ἐμπόριον καὶ Βιομηχανία. Κεφάλαιον 13.

Τουρισμός. Κεφάλαιον 14.

Ἀρχαιότητες. Κεφάλαιον 15.

Δημόσια Ἔργα. Κεφάλαιον 16.

Ἀνάπτυξις Ὀδικοῦ Δικτύου. Κεφάλαιον 17.

Λιμένες. Κεφάλαιον 18.

Ἀερολιμένες. Κεφάλαιον 19.

Δημόσια Κτίρια. Κεφάλαιον 20.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Υπάρχει ἔνστασις ὅπως τὰ Κεφάλαια Δ11—Δ20 ἐγκριθοῦν ;

Ὁ κ. Παπαδημητρίου.

Κ. ΠΑΠΑΔΗΜΗΤΡΙΟΥ :

Ἀξιότιμε κύριε Πρόεδρε. Ὅπως κατὰ τὴν ψήφισιν τῶν δωδεκατημορίων εἶχα καταψηφίσει τὸ ἀναλογοῦν ποσὸν διὰ τὸν μῆνα Φεβρουάριον καὶ εἶχα ἀναφέρει ὅτι τοὺς λόγους θὰ τοὺς ἐξέθετον κατὰ τὴν συζήτησιν τῶν δύο Προϋπολογισμῶν, συνεπῆς πρὸς τὴν ἐπιθυμίαν τῆς ὀλομελείας τοῦ Σώματος ὅπως μὴ ὁμιλήσωμεν ἐπὶ τοῦ Προϋπολογισμοῦ λόγῳ τῆς ἐκρύθμου καταστάσεως καὶ τῶν δραματικῶν γεγονότων ποὺ ἐκτυλίσσονται εἰς τὴν Νῆσον μας, δὲν θὰ ἀναφερθῶ εἰς τοὺς λόγους, διότι εἶναι πάρα πολλοὶ οἱ λόγοι, καὶ ἐπιθυμῶ ὅπως ἐπαναλάβω ὅτι τὸ Κεφάλαιον Δ19, τὸ ὁποῖον ἀναφέρεται εἰς τὴν

κατασκευὴν Ἀερολιμένων, θὰ τὸ καταψηφίσω ὄχι διότι ἐναντιοῦμαι εἰς τὴν κατασκευὴν τοῦ ἀεροδρομίου εἰς Λάρνακα, κάθε ἄλλο—χαίρομαι διότι ἔχει ἐπανασυνδεθῆ ἡ Κύπρος μετὰ τοῦ ἐξωτερικοῦ δι' ἀεροπορικῆς συνδέσεως—καὶ ὄχι διότι δὲν ἔγινεν τὸ ἀεροδρόμιον εἰς Πάφον—ὄλοι γνωρίζετε τοὺς ἀγῶνας καὶ τὴν συζήτησιν πού διεξήχθη ἐντὸς τοῦ Σώματος τούτου διὰ τὴν κατασκευὴν τοῦ ἀεροδρομίου εἰς Πάφον—ἀλλὰ καταψηφίζω τὸ ἔργον τοῦτο εἰς ἔνδειξιν διαμαρτυρίας διὰ τὸν τρόπον μὲ τὸν ὁποῖον μετεχειρίσθησαν τὴν ἐπαρχίαν μας τὰ διάφορα ἀρμόδια Κυβερνητικὰ Τμήματα καὶ ἰδίᾳ ἡ Κυβέρνησις, διὰ τὸν ἐμπαιγμὸν, τὴν περιφρόνησιν καὶ τὴν εἰρωνίαν.

Εἰς ἔνδειξιν αὐτῆς τῆς διαμαρτυρίας καταψηφίζω τὸ Κεφάλαιον Δ19.

Εὐχαριστῶ.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Νομίζω, κ. Παπαδημητρίου, καταψηφίζεται ἐκ τοῦ Κεφαλαίου Δ19 τὸ ἄρθρον 3—Κατασκευὴ Ἀεροδρομίου εἰς Λάρνακα. Δὲν ἔχετε ἔνστασιν διὰ τὰ ἄλλα θέματα τὰ ὁποῖα ἀναγράφονται.

Κ. ΠΑΠΑΔΗΜΗΤΡΙΟΥ :

Ὅχι.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ἐπομένως τὰ Κεφάλαια Δ11 μέχρι τὸ Δ18 καὶ τὸ Κεφάλαιον Δ20 ἐγκρίνονται ὁμοφώνως πλὴν τοῦ Κεφαλαίου Δ19 διὰ τὸ ὁποῖον ὑπάρχει ἡ καταψήφισις τοῦ κ. Παπαδημητρίου. Νομίζω ὅτι περιττεύει νὰ θέσωμεν τὸ θέμα εἰς ψηφοφορίαν καθ' ὅτι τὰ λοιπὰ ἀξιότιμα Μέλη δὲν ἐξέφρασαν οἰανδήποτε ἀντίθεσιν.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Πολοδομία καὶ Οἰκησις. Κεφάλαιον 21.

Ἰατρικαὶ καὶ Ὑγειονομικαὶ Ὑπηρεσίαι. Κεφάλαιον 22.

Ἀγροτικὴ Ἀνάπτυξις. Κεφάλαιον 23.

Ἔργασια καὶ Κοινωνικαὶ Ἀσφαλίσεις. Κεφάλαιον 24.

Κέντρον Παραγωγικότητος. Κεφάλαιον 25.

Ὑπηρεσίαι Κοινωνικῆς Εὐημερίας. Κεφάλαιον 26.

Παιδεία. Κεφάλαιον 27.

Τμῆμα Κτηματολογίου καὶ Χωρομετρίας. Κεφάλαιον 28.

Ταχυδρομικαὶ Ὑπηρεσίαι. Κεφάλαιον 29.

Στατιστικαὶ Ὑπηρεσίαι. Κεφάλαιον 30.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ὑπάρχει ἔνστασις ὅπως τὰ Κεφάλαια Δ21 μέχρι Δ30 ἐγκριθοῦν;

Μὴ ὑπαρχούσης ἐνστάσεως τὰ Κεφάλαια ταῦτα ἐγκρίνονται.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Ἄλλα Ὑπηρεσίαι. Κεφάλαιον 31.

Προκαταρκτικὸς Προγραμματισμὸς. Κεφάλαιον 32.

Ξένη Τεχνικὴ Βοήθεια. Κεφάλαιον 33.

Δέκατος Τρίτος Μισθός. Κεφάλαιον 34.

Τιμαριθμικὰ Ἐπιδόματα. Κεφάλαιον 35.

Μὴ προβλεπόμενα Δαπάναι. Κεφάλαιον 36.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ὑπάρχει ἔνστασις ὅπως τὰ Κεφάλαια Δ31 μέχρι Δ36 ἐγκριθοῦν;

Μὴ ὑπαρχούσης ἐνστάσεως τὰ Κεφάλαια ταῦτα ἐγκρίνονται.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Παράρτημα—Μισθοδοτικά Κλίμακες.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Υπάρχει οιαδήποτε ένσταση ;

Τό Παράρτημα—Μισθοδοτικά Κλίμακες—έγκρίνεται.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Δεύτερος Πίναξ. Δεύτερον Μέρος—Κατάργησις Υφισταμένων Θέσεων.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Δέν αναγράφεται τίποτε εις τόν Δεύτερον Πίνακα.

Πρώτον Μέρος—Ίδρυσις Νέων Θέσεων.

Είσερχόμεθα εις τόν Δεύτερον Πίνακα. Δεύτερον Μέρος—Κατάργησις Υφισταμένων Θέσεων.

Έγκρίνεται ;

Μη ύπαρχούσης ένστάσεως έγκρίνεται.

Καί τώρα θά χωρήσωμεν εις τήν τρίτην ανάγνωσιν του Νομοσχεδίου ήτις γίνεται διά τής αναγνώσεως του τίτλου μόνον.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Ο παρών Νόμος θά αναφέρηται ώς ο περί Ειδικεύσεως Πιστώσεως (Ταμείον Αναπτύξεως) Νόμος του 1975.

(Κρούουν οί κώδωνες)

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Υπάρχει οιαδήποτε ένσταση ;

Μη ύπαρχούσης ένστάσεως τό Νομοσχέδιον ψηφίζεται εις Νόμον.

Τό έπόμενον θέμα επί τής ήμερησίας διατάξεως εις τήν Νομοθετικήν Έργασίαν είναι «Ο περί Ανακουφίσεως Οφειλετών (Προσωρινά Διατάξεις) Νόμος του 1974».

Παρακαλώ τόν αξιότιμον Πρόεδρον τής άρμοδίας Κοινοβουλευτικής Έπιτροπής νά αναγνώση τήν Έκθεσιν εις τό Σώμα.

Μ. ΣΑΒΒΙΔΗΣ :

ΚΟΙΝΗ ΕΚΘΕΣΙΣ ΤΩΝ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΕΥΤΙΚΩΝ ΕΠΙΤΡΟΠΩΝ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ ΚΑΙ ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΥ ΚΑΙ ΝΟΜΙΚΩΝ ΕΠΙ ΤΟΥ ΝΟΜΟΣΧΕΔΙΟΥ ΤΟΥ ΤΙΤΛΟΦΟΡΟΥΜΕΝΟΥ «Ο ΠΕΡΙ ΑΝΑΚΟΥΦΙΣΕΩΣ ΟΦΕΙΛΕΤΩΝ (ΠΡΟΣΩΡΙΝΑΙ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ) ΝΟΜΟΣ ΤΟΥ 1974».

Παρόντες :

Κοινοβουλευτική Έπιτροπή
Οικονομικών και Προϋπολογισμού :

Μιχαλάκης Σαββίδης, Πρόεδρος

Τάσος Παπαδόπουλος

Λέανδρος Ζαχαριάδης

Ντίνοσ Κωνσταντίνου.

Κοινοβουλευτική Έπιτροπή
Νομικών :

Γιάγκοσ Ποταμίτης, Πρόεδρος

Άνδρέασ Χατζηγιάννου

Ξάνθοσ Κληρίδης

Αιμίλιοσ Μιχαηλίδης.

Αί ώσ άνω δύο Κοινοβουλευτικά Έπιτροπαι έμελέτησαν τό περί οδ ό λόγος Νομοσχέδιον εις ξε κοινάσ συνεδριάσεισ, τής πρώτης συγκροτηθείσας τήν 18ην Νοεμβρίου 1974 και τής τελευταίας τήν 4ην Φεβρουαρίου 1975. Είς τινασ τών συνεδριάσεων αυτών κληθέντες παρέστησαν εκπρόσωποι του Ύπουργείου Οίκο-

κονομικῶν καὶ τοῦ Γραφείου Προγραμματισμοῦ, εἰς μίαν δὲ τούτων παρέστησαν ἐπίσης ὁ Ὑπουργὸς Οἰκονομικῶν καὶ ὁ Διοικητὴς τῆς Κεντρικῆς Τραπεζῆς Κύπρου. Εἰς ἀριθμὸν συνεδριάσεων κληθέντες παρέστησαν ἐπίσης ἐκπρόσωποι τοῦ Συνδέσμου Ἰδιοκτητῶν Ἀκινήτων Κύπρου, τοῦ Συνδέσμου Χρηματοδοτικῶν Ὄργανισμῶν, τῶν Συνδικαλιστικῶν Ὄργανώσεων Π.Ε.Ο. καὶ Σ.Ε.Κ., τοῦ Κυπριακοῦ Ἐμπορικοῦ καὶ Βιομηχανικοῦ Ἐπιμελητηρίου, τοῦ Δικηγορικοῦ Συλλόγου Λευκωσίας, ὡς ἐπίσης ἐκπρόσωποι τοῦ Τμήματος Κτηματολογίου καὶ Χωρομετρίας. Ἀπαντες τούτων ἐξέθεσαν εἰς τὰς Ἐπιτροπὰς τὰς ἀπόψεις των ἐπὶ τοῦ περὶ οὗ ὁ λόγος Νομοσχεδίου καὶ ὑπέβαλον ἀριθμὸν ἐισηγήσεων διὰ τὴν καλυτέραν ρύθμισιν τῶν διαλαμβανομένων εἰς τοῦτο θεμάτων.

Διαρκούσης τῆς ἐξετάσεως τοῦ περὶ οὗ ὁ λόγος Νομοσχεδίου αἱ δύο Ἐπιτροπαὶ εἶχον ἐπίσης τὴν εὐκαιρίαν νὰ μελετήσωσι μέγαν ἀριθμὸν μνημονίων ὑποβληθέντων αὐταῖς ἐν σχέσει μὲ τὸ περὶ οὗ ὁ λόγος θέμα καὶ νὰ ἔχωσιν εἰς ἑκάστον στάδιον μελετῶν τούτου τὴν ἀπὸ νομοτεχνικῆς πλευρᾶς γνώμην τοῦ ἐντίμου Γενικοῦ Εἰσαγγελέως τῆς Δημοκρατίας.

Σκοπὸς τοῦ προτεινομένου νόμου εἶναι ἡ ἀναστολή, ἀφ' ἐνός, τῆς πωλήσεως κινητῆς ἢ ἀκινήτου ἰδιοκτησίας καὶ ἡ πρόβλεψις, ἀφ' ἑτέρου, τρόπου διακανονισμοῦ τῶν ἐκ χρεῶν ὑποχρεώσεων ὑπὸ τὸ φῶς τῶν δημιουργηθεισῶν νέων οἰκονομικῶν συνθηκῶν.

Ὡς γνωστὸν, ἡ τουρκικὴ εἰσβολὴ εἰς τὴν νῆσον, μεταξύ τῶν πολλῶν δεινῶν ἄτινα ἐπεσώρευσε εἰς τὸν τόπον, εἶχεν ἐπίσης ὡς ἀποτέλεσμα τὴν μείωσιν τῆς οἰκονομικῆς δραστηριότητος μὲ συνέπειαν πλεῖστοι ὀφειλῆται ἀπροβλέπτως νὰ ὑποστῶσι μείωσιν τῶν εἰσοδημάτων των ἢ νὰ ἀπολέσωσι ταῦτα ἐξ ὀλοκλήρου καὶ νὰ μὴ εἶναι εἰς θέσιν νὰ ἀνταποκριθῶν εἰς τὰς ὑποχρεώσεις των, ὀλικῶς ἢ μερικῶς. Σκοπὸς ὅθεν τῆς προτεινομένης νομοθεσίας εἶναι νὰ προστατεύσῃ τὰ ἐκ τῆς δημιουργηθείσης ἐκρύθμου καταστάσεως πληγέντα πρόσωπα καὶ νὰ ἀποτρέψῃ μαζικὴν ἐκποίησην περιουσιῶν, ἐνέργεια ἣτις κρίνεται ὑπὸ τὰς παρούσας συνθήκας ἀνεπιθύμητος, καὶ ἐκ παραλλήλου νὰ παράσῃ εἰς τὰ ἐν λόγω πρόσωπα ὡς καὶ εἰς πᾶν ἕτερον καθ' οἰονδήποτε τρόπον ἐπηρεασθὲν πρόσωπον τὴν εὐκαιρίαν ρυθμίσεως τῶν ὑποχρεώσεων καὶ τῶν δικαιωμάτων των μὲ θάσιν τὰς σημερινὰς συνθήκας.

Αἱ κυριώτεραι πρόνοιαι τοῦ περὶ οὗ ὁ λόγος Νομοσχεδίου, ὡς τοῦτο κατετέθη ἀρχικῶς ὑπὸ τῆς Ἐκτελεστικῆς Ἐξουσίας εἰς τὴν Βουλὴν καὶ παρεπέμφθη εἰς τὰς δύο Ἐπιτροπὰς δι' ἐξέτασιν, εἶναι αἱ ἀκόλουθοι :

(α) Αἱ ἀναγκαστικαὶ πωλήσεις ἀναστέλλονται αὐτομάτως μὲ δικαίωμα τοῦ προσώπου τὸ ὁποῖον δικαιούται εἰς εἰσπραξίν τῆς ὀφειλῆς νὰ δύναται νὰ προσφεύγῃ εἰς τὸ Δικαστήριον ζητοῦν τὴν ἄρσιν τῆς ἀναστολῆς, ταύτης διατασσομένης ὑπὸ τοιούτους ὅρους οἷους τὸ Δικαστήριον θὰ ἔκρινεν εὐλόγον.

(β) Ὁ δανειστὴς ἢ ὁ ὀφειλέτης δύναται νὰ ζητήσῃ ἀναπροσαρμογὴν τῆς ὀφειλῆς, τὸ δὲ Δικαστήριον δύναται νὰ διατάσῃ τοιαύτην ἀναπροσαρμογὴν λαμβάνον ὑπ' ὄψιν τὰς εἰδικὰς συνθήκας ἐκάστης συγκεκριμένης περιπτώσεως καὶ ἐνεργοῦν ὑπὸ τὸ φῶς τῆς οἰκονομικῆς καταστάσεως τόσο τοῦ δανειστοῦ ὅσον καὶ τοῦ ὀφειλέτου.

(γ) Αἱ Τράπεζαι καὶ τὰ Συνεργατικὰ Ἰδρύματα ἐξαιροῦνται τῶν διατάξεων τοῦ προτεινομένου νόμου διότι, ὡς ἀρμοδιῶς ἀνεκοινώθη ἐνώπιον τῶν δύο Ἐπιτροπῶν, θὰ γίνουσι αἱ ἀναγκαῖαι διοικητικαὶ διευθετήσεις καὶ θὰ κληθῶσι νὰ ἀκολουθήσωσιν οἰκειοθελῶς τὰς ἐκδοθησομένας πρὸς τοῦτο οδηγίας.

(δ) Ἡ ἀναστολή, ἐν τούτοις, τῶν ἀναγκαστικῶν πωλήσεων καὶ τὸ δικαίωμα ἀναπροσαρμογῆς τῶν ὀφειλῶν, ἰσχύουν μόνον δι' ὀφειλὰς δημιουργηθείσας ἐξ οἰαοδήποτε συμβάσεως συναφθείσης πρὸ τῆς ἡμέρας ἐνάρξεως ἰσχύος τοῦ προτεινομένου νόμου. Ἡ διάρκεια ἰσχύος τοῦ προτεινομένου νόμου καλύπτει τοιαύτην περίοδον ἐν ὧσιν ἰσχύει

ή έκρυθμος κατάστασις καί έκπνέει, έν πάση περιπτώσει, τήν 31ην Δεκεμβρίου 1975.

(ε) Προβλέπεται, έν τέλει, ή ίδρυσις δι' έκάστην έπαρχίαν Διαιτητικού Δικαστηρίου διά τήν επίλυσιν οίασδήποτε έγειρομένης διαφοράς σχετικής πρós τήν έφαρμογήν του προτεινομένου νόμου.

Κατά τήν έπακολουθήσασαν συζήτησιν εις τάς δύο Έπιτροπάς του περι ού ό λόγος Νομοσχεδίου, ώς τουτό κατετέθη εις τήν Βουλήν υπό τής Έκτελεστικής Έξουσίας, διευτώθησαν πλείσται όσαι ένστάσεις τόσον αναφορικώς πρós τήν έκτασιν του Νομοσχεδίου καί τάς όφειλάς άς τελικώς θά ρυθμίση τουτό όσον καί έν σχέσει μέ τήν συμπερίληψιν, κατά τούς διαφωνούντας, άριθμού προνοιών άπαραδέκτων καί πρακτικώς άνεφαρμόστων.

Αί κυριώτεραι ένστάσεις άνεφέροντο ίδίως εις τό γεγονός ότι τό Νομοσχέδιον, ώς συνετάχθη, δέν έκάλυπτε τάς πρós τάς Τραπεζάς καί τά Συνεργατικά Έδρύματα όφειλάς, έπαφίετο δέ εις τά τελευταία νά ενεργήσωσιν οικειοθελώς υπό τό φώς σχετικών παρακλήσεων τάς όποιάς, κατά τόν εκπρόσωπον του Έπουργείου Οίκονομικών, θά διευτώωνεν πρós αυτά ή Κεντρική Τράπεζα. Κατά συνέπειαν τουτό μέγας άριθμός όφειλετών δέν θά έτύγχανεν οίασδήποτε άνακουφίσεως, θά έπαφίετο δέ εις τήν καλήν διάθεσιν τών Τραπεζών καί τών Συνεργατικών Έδρυμάτων προκειμένου νά προβώσιν εις οίασδήποτε παραχωρήσεις πρós τούς όφειλέτας των.

Ήγέρθη επίσης τό θέμα τής αυτόμάτου καί γενικής άναστολής τών άναγκαστικών πώλησεων άνεξαρτήτως του εάν αί υπό πώλησιν περιουσίαι ευρίσκονται εις πληγείσας ή μη περιοχάς. Έκ παραλλήλου διά του προμνησθέντος Νομοσχεδίου δέν άνεστέλλετο μόνον ή πώλησις κινητών ή άκινήτων αλλά ήλγχοντο διά γενικής διατάξεως καί αί μη έξ άποφάσεως όφειλαί πράγμα τό όποιον έδημιούργει πληθώραν προβλημάτων καί έπηρέαζεν σημαντικόν άριθμόν συμβατικών ύποχρεώσεων, ή διεκπεραίωσις τών όποίων θά άπήτει μέγαν χρόνον καί θά προεκάλει ένα άνευ προηγουμένου όγκον δικαστηριακής έργασίας.

Ειδικώτερον ή απόλυτος άναστολή τών άναγκαστικών πώλησεων εις περιπτώσεις συμβάσεων ένοικιαγορών καί συμβάσεων επί πιστώσει, έν τή άπουσία οίωδήποτε άνασταλτικών διατάξεων θά έθετεν εις λίαν δύσκολον θέσιν τούς πωλητάς. Τουτό δέ έν συναρτήσει μέ τό γεγονός ότι τά άποτελούντα τό άντικείμενον τής συμβάσεως κινητά ύπόκεινται εις φθοράν, ή δέ τυχόν επ' άπειρον άναστολή τής άναγκαστικής πώλησεώς των, έν ή περιπτώσει ό άγοραστής ή ένοικιαγοραστής δέν άνταποκρίνεται δεόντως εις τάς ύποχρεώσεις του, θά έδημιούργει χάος εις τήν αγοράν καί θά κατέληγεν εις πρόβλημα επιβιώσεως τών χρηματοδοτικών όργανισμών. Τουτό δέ ίδίως εάν ληφθῆ ύπ' όψιν ότι οί χρηματοδοτικοί όργανισμοί βασίζουσι τάς χρηματοδοτήσεις των επί χρημάτων άτινα προέρχονται έξ έντόκων δανεισμών παρά Τραπεζών καί τών καταθέσεων του κοινού, οίασδήποτε δέ άνεξέλεγκτον έπηρεασμός τής λαμβανούσης χώραν άνακυκλήσεως τών χρημάτων τούτων θά έπηρέαζε δυσμενώς πάντας τούς ένδιαφερομένους καί θά έσήμαινεν, έν τελευταία αναλύσει, μείωσιν τής ρευστότητος τών Τραπεζών.

Ή παραχώρησις, έν τέλει, άνακουφίσεως εις άπαντας άνεξαιρέτως τούς όφειλέτας, πλην του ότι θά ήτο άδίκον μέτρον τό όποιον θά έπενήργει εις θάρος τών πωλητών ή χρηματοδοτών, θά άπετέλει άνασταλτικόν μέτρον διά τούς μη έπηρεασθέντας έκ τής καταστάσεως όφειλέτας καί θά άπεθάρρυνεν αυτούς νά άνταποκριθώσι δεόντως εις τάς όφειλάς των.

Κατόπιν τών άνωτέρω έπεκράτησεν ή όμόφωνος γνώμη ότι ή έξ ύπαρχής άναθεώρησις του περι ού ό λόγος Νομοσχεδίου έπεβάλλετο καί ότι θά έδει τουτό νά σταλή εις τήν Κυβέρνησιν δι' επανειδέτασιν υπό τό φώς τών ύποβληθεισών άπόψεων καί εισηγήσεων. Κατά τό στάδιον αυτό ό έκ τών Μελών τής Έπιτροπής Νομικών κ. Ξάνθος Κληρίδης ήτοίμασε νέον Νομοσχέδιον, τό όποιον έν πολλοίς άντεμετώπιζε τάς ύποβληθείσας ένστάσεις, άφου δέ τουτό έτυχεν

προκαταρκτικής εξέτασως εκ μέρους τῶν δύο Ἐπιτροπῶν τελικῶς ἀπεστάλη εἰς τὴν Ἐκτελεστικὴν Ἐξουσίαν διὰ τὰ περαιτέρω.

Ἐπακολουθήσαντος νέου κύκλου ἐπαφῶν μεθ' ὧν τῶν ἐνδιαφερομένων μερῶν τὸ Ὑπουργεῖον Οἰκονομικῶν, τῇ συμφώνῳ γνώμῃ τοῦ Γενικοῦ Εἰσαγγελέως τῆς Δημοκρατίας εἰς ὅ,τι ἀφορᾷ πᾶν ἐγεθὲν νομοτεχνικὸν ζήτημα, κατέθεσεν ἐνώπιον τῶν δύο Ἐπιτροπῶν νέον ἀναθεωρημένον Νομοσχέδιον τοῦ ὁποῦ αἱ κυριώτεραι πρόνοιαι δύνανται νὰ συνοψισθῶσιν εἰς τὰ ἀκόλουθα :

(α) Ἡ ἀναστολὴ τῶν ἀναγκαστικῶν πωλήσεων ἰδιοκτησίας δὲν χωρεῖ αὐτομάτως διὰ πάσης φύσεως ἰδιοκτησίαν, ὡς προηγουμένως, ἀλλ' αὕτη διατάσσεται ὑπὸ τοῦ Δικαστηρίου κατόπιν αἰτήσεως τοῦ ὀφειλέτου καὶ ἐφαρμοζομένων ἀριθμοῦ προβλεπομένων πρὸς τοῦτο κριτηρίων.

(β) Κατ' ἐξαίρεσιν χωρεῖ αὐτομάτως ἀναστολὴ ἀναγκαστικῆς πωλήσεως ἰδιοκτησίας εὐρισκομένης ἐντὸς πληγείσης περιοχῆς ἢ, καίτοι μὴ εὐρισκομένης ἐντὸς τῆς τοιαύτης περιοχῆς, ἐφ' ὅσον αὕτη τελεῖ ὑπὸ πώλησιν δι' ἱκανοποίησιν ὀφειλῆς προκυψάσης ἐκ τῆς πωλήσεως ἢ ἐπιβαρύνσεως ἐτέρας ἰδιοκτησίας εὐρισκομένης ἐντὸς τοιαύτης περιοχῆς:

Νοεῖται ὅτι τὸ εἰς τὴν εἴπραξιν τῆς ὀφειλῆς δικαιούμενον πρόσωπον δύνανται, προσφεῦγον εἰς τὸ Δικαστήριον, νὰ ζητήσῃ τὴν ἄρσιν τῆς τοιαύτης ἀναστολῆς.

(γ) Ἐν περιπτώσει ἀναστολῆς τῆς ἀναγκαστικῆς πωλήσεως ὁ ὀφειλέτης δὲν δύνανται, διαρκούσης ταύτης, νὰ ἀποξενωθῇ κατ' οἰονδήποτε τρόπον τῆς ὑπὸ πώλησιν ἰδιοκτησίας ἢ νὰ ἐπιβαρύνῃ ταύτην.

(δ) Ὁ διακανονισμὸς τῆς πληρωμῆς ὀφειλῆς δὲν εἶναι γενικός, ὡς εἰς τὸ ἀρχικὸν Νομοσχέδιον, ἀλλ' ἐφαρμόζεται μόνον εἰς περιπτώσεις συμβάσεων ἐνοικιαγορᾶς ἢ πωλήσεως ἐπὶ πιστώσει οἰαοδήποτε ἰδιοκτησίας.

(ε) Οὐδὲν τῶν ἐν τῷ ἀναθεωρουμένῳ νομοσχεδίῳ διαλαμβανομένων θὰ ἐφαρμόζηται εἰς πρόσωπον τὸ ὁποῖον δὲν εἶναι Κύριος μονίμως διαμένων ἐν Κύπρῳ.

(στ) Ὁ προτεινόμενος νόμος τίθεται ἐν ἰσχύϊ ἀπὸ τῆς 20ῆς Ἰουλίου 1974, θὰ ἐξακολουθήσῃ νὰ ἰσχύῃ διαρκούσης τῆς ἐκρύθμου καταστάσεως, καί, ἐν πάσῃ περιπτώσει, θὰ λήξῃ τὴν 31ην Δεκεμβρίου 1975.

Αἱ κυριώτεραι ἐπὶ μέρους τροποποιήσεις εἰς τὸ ἀναθεωρηθὲν Νομοσχέδιον καλύπτουν ἐπίσης καὶ τὰ ἀκόλουθα εἰδικὰ θέματα :

(α) Εἰς τὸν ὄρον «ὀφειλῆ» περιλαμβάνονται καὶ ἅπαντα τὰ ποσὰ τὰ ὀφειλόμενα εἰς Τραπεζὰς ἢ συνεργατικὰς ἐταιρείας ἀλλὰ δὲν περιλαμβάνονται ποσὰ ὀφειλόμενα ὡς ἀποζημιώσεις διὰ σωματικὴν βλάβην ἢ θάνατον προξενηθέντα ἐκ τῆς διαπράξεως οἰουδήποτε ἀδικήματος ἢ ὡς ἀσφάλιστρα διὰ τὴν ἀσφάλειαν οἰουδήποτε μηχανοκινήτου οχήματος ἠτις ἀπαιτεῖται δυνάμει τῶν διατάξεων τοῦ περὶ Μηχανοκινήτων Ὁχημάτων (Ἐσφάλεια Ὑπὲρ Τρίτου) Νόμου, Κεφ. 333.

(β) Ἀναφορικῶς μετὰ τὰς συμβάσεις ἐνοικιαγορᾶς καὶ πωλήσεως ἐπὶ πιστώσει, ἀνεξαρτήτως τῶν ὄρων τούτων, προβλέπεται ὅτι οἰαδήποτε καθυστέρησις τοῦ ἐν αὐταῖς προβλεπομένου τιμήματος πληρωμῆς ἢ οἰουδήποτε μέρους τούτου δὲν παρέχει τὸ δικαίωμα εἰς τὸν πωλητὴν νὰ τερματίσῃ τὴν σύμβασιν, ἢ διευθέτησις δὲ αὐτῇ ἰσχύει ἀναδρομικῶς ἀπὸ τῆς 20ῆς Ἰουλίου 1974. Ἐκ παραλλήλου, ὅμως, δίδεται εἰς τὸν πωλητὴν τὸ δικαίωμα νὰ ζητήσῃ τὴν ἄμεσον καταβολὴν παντὸς ὀφειλομένου ποσοῦ καὶ τὴν εἰς αὐτὸν παράδοσιν τῆς ἐνοικιαγορασθείσης ἰδιοκτησίας ἐντὸς τακτικῆς προθεσμίας, ἥτοι τριμήνου δι' ἀκί-

νητα καὶ ἑνὸς μηνὸς διὰ κινητὰ, ἐκτὸς ἐὰν ὁ ἀγοραστὴς ἢ ἐνοικιαγοραστὴς ζητήσῃ πρὸ τῆς ἐκπνοῆς τῆς τοιαύτης προθεσμίας τὴν ἀναστολὴν τῆς παραδόσεως καὶ, ἐν πάσῃ περιπτώσει, τὸν διακανονισμόν τῆς ὀφειλῆς του :

Νοεῖται ὅτι προκειμένου περὶ κινητῆς ἰδιοκτησίας δύναται νὰ ἐξασφαλισθῇ συντομωτέρως παράδοσις ὑπὸ ὄρους τοὺς ὁποίους θὰ ἐπιβάλλῃ τὸ Δικαστήριον.

- (γ) Τὸ Δικαστήριον ἀποφασίζον ἐπὶ τῶν προαναφερθεῖσων περιπτώσεων δύναται νὰ διατάξῃ τὴν ἀναστολὴν τῆς παραδόσεως ὑπὸ τοιοῦτους ὄρους μεταξύ τῶν ὁποίων θὰ διαλαμβάνηται καὶ ὁ διακανονισμὸς τῆς ὀφειλῆς ὑπὸ τὸ φῶς τῶν συνηκῶν ἐκάστης συγκεκριμένης περιπτώσεως καὶ λαμβανομένων ὑπ' ὄψιν ἀριθμοῦ καθορισθέντων πρὸς τὸν σκοπὸν τοῦτον κριτηρίων.
- (δ) Προκειμένου νὰ ἀποφευχθῇ ἢ καθ' οἰονδήποτε τρόπον ἀποξένωσις ἐκ μέρους τοῦ ἀγοραστοῦ ἢ ἐνοικιαγοραστοῦ τῆς ὑπὸ πώλησιν ἰδιοκτησίας ἢ ἢ ἐπιβάρυνσις αὐτῆς, ὁ προβαίνων εἰς μίαν τοιαύτην ἐνέργειαν διαπράττει ἀδίκημα καὶ ὑπόκειται εἰς προθλεφθείσας ἐπὶ τούτῳ σχετικὰς ποινάς. Ἐκ παραλλήλου καὶ εἰς ὅ,τι ἀφορᾷ τὴν περίπτωσιν ἀκινήτου τὸ ἐκάστοτε ἐκδιδόμενον διάταγμα τοῦ Δικαστηρίου θὰ κατατίθεται εἰς τὸ Κτηματολόγιον κατὰ προτεραιότητα ἀντιστοιχοῦσαν πρὸς τὴν ἡμερομηνίαν τῆς καταχωρίσεως αὐτοῦ εἰς τὰ Κτηματολογικὰ Βιβλία καὶ θὰ ὑπέχη τὴν θέσιν ἐμπραγμάτου θάρους.
- (ε) Ὁ προαναφερθεὶς διακανονισμὸς, ὡς διαλαμβάνεται εἰς τὸ ἀναθεωρηθὲν Νομοσχέδιον, θὰ ἀφορᾷ εἰς τὸ ποσὸν τῆς ὀφειλῆς τὸ ὁποῖον εἶναι πληρωτέον κατὰ τὴν περίοδον τῆς ἰσχύος τοῦ προτεινομένου νόμου καὶ δὲν θὰ ἐπεκτείνεται οὗτος πέραν τῆς ἰσχύος τούτου.

Ἐπὶ τὸ φῶς τῶν ἀνωτέρω αἱ δύο Ἐπιτροπαὶ συμφωνοῦσαι πλήρως πρὸς τὸ περὶ οὗ ὁ λόγος Νομοσχέδιον, ὡς τοῦτο τελικῶς ἀναθεωρήθη ἐπισυνάπτουν τῇ παρουσίᾳ ἐκθέσει ἀντίγραφον τούτου καὶ εἰσηγοῦνται εἰς τὴν Βουλὴν τὴν εἰς νόμον ψήφισιν αὐτοῦ.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ἐπὶ τῆς ἀρχῆς ἐπὶ θέματος ἀρχῆς :

Ἐφ' ὅσον δὲν ὑπάρχουν ὁμιληταὶ ἐπὶ θέματος ἀρχῆς παρακαλῶ τὸν κύριον Γραμματεῖα νὰ προβῇ εἰς τὴν δευτέραν ἀνάγνωσιν τοῦ Νομοσχεδίου.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Νόμος περιέχων Προσωρινὰς Διατάξεις περὶ Ἀνακουφίσεως Ὀφειλετῶν καὶ περὶ Συναφῶν Θεμάτων.

Ἡ Βουλὴ τῶν Ἀντιπροσώπων ψηφίζει ὡς ἀκολουθῶς :

Συνοπτικὸς τίτλος. Ἄρθρον 1ον. Ἐρμηνεία. Ἄρθρον 2ον.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ἐπὶ τῆς ἀρχῆς ὅπως τὰ ἄρθρα 1 καὶ 2 ἐγκριθοῦν ;

Μὴ ὑπαρχούσης ἐνστάσεως τὰ ἄρθρα 1 καὶ 2 ἐγκρίνονται.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Ἀναστολὴ ἀναγκαστικῶν πωλήσεων. Ἄρθρον 3ον.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ἐπὶ τῆς ἀρχῆς :

Μὴ ὑπαρχούσης ἐνστάσεως τὸ ἄρθρον 3 ἐγκρίνεται.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Αυτόματος άναστολή άναγκαστικῶν πωλήσεων. "Άρθρον 4ον.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

"Υπάρχει ένωταση ;

Μή ύπαρχούσης ένωτάσεως τὸ 4ον άρθρον έγκρίνεται.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

"Απαγόρευσις άποξενώσεως, κ.λ.π. "Άρθρον 5ον.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

"Υπάρχει ένωταση ;

Μή ύπαρχούσης ένωτάσεως τὸ άρθρον 5 έγκρίνεται.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Συμβάσεις ένοικιαγορᾶς καί πωλήσεως έπί πιστώσει. "Άρθρον 6ον.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

"Υπάρχει ένωταση ;

Μή ύπαρχούσης ένωτάσεως τὸ άρθρον 6 έγκρίνεται.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Διαιτητικόν Δικαστήριον. "Άρθρον 7ον.

Διαδικαστικὸς κανονισμός. "Άρθρον 8ον.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

"Υπάρχει οιαδήποτε ένωταση ;

Μή ύπαρχούσης ένωτάσεως τὰ άρθρα 7 καί 8 έγκρίνονται.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

"Εφαρμογή του παρόντος Νόμου. "Άρθρον 9ον.

Διάρκεια ισχύος του Νόμου. "Άρθρον 10ον.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

"Υπάρχει οιαδήποτε ένωταση ;

Μή ύπαρχούσης ένωτάσεως τὰ άρθρα 9 καί 10 έγκρίνονται.

Παρακαλῶ ὅπως χωρήσωμεν εις την τρίτην άνάγνωσιν ητις θά γίνη διά τῆς άναγνώσεως του τίτλου μόνον.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

"Ο παρών Νόμος θά αναφέρηται ὡς ὁ περι "Ανακουφίσεως "Οφειλετῶν (Προσωρινά Διατάξεις) Νόμος του 1975.

(Κρούουν οί κώδωνες)

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

"Υπάρχει οιαδήποτε ένωταση ;

Μή ύπαρχούσης ένωτάσεως τὸ Νομοσχέδιον θεσπίζεται εις Νόμον.

Τὸ ἐπόμενον θέμα εἰς τὸ Κεφάλαιον Β, Νομοθετικὴ Ἔργασία, εἶναι «Οἱ περὶ Κυπριακοῦ Ὄργανισμοῦ Ἀθλητισμοῦ (Διάρθρωσις καὶ Ὅροι Ὑπηρεσίας) Κανονισμοὶ τοῦ 1975».

Ἀπουσιάζοντος τοῦ ἐντίμου Προέδρου τῆς Κοινοβουλευτικῆς Ἐπιτροπῆς παρακαλῶ ὅπως ἡ Ἐκθεσις ἀναγνωσθῆ ὑπὸ ἐτέρου Μέλους.

Ὁ κ. Ἀντωνάκης Σωτηριάδης.

Α. ΣΩΤΗΡΙΑΔΗΣ :

ΕΚΘΕΣΙΣ ΤΗΣ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΕΥΤΙΚΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΠΑΙΔΕΙΑΣ ΕΠΙ ΤΩΝ ΚΑΝΟΝΙΣΜΩΝ ΤΩΝ ΑΝΑΦΕΡΟΜΕΝΩΝ ΩΣ «ΟΙ ΠΕΡΙ ΚΥΠΡΙΑΚΟΥ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΥ ΑΘΛΗΤΙΣΜΟΥ (ΔΙΑΡΘΡΩΣΙΣ ΚΑΙ ΟΡΟΙ ΥΠΗΡΕΣΙΑΣ) ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ ΤΟΥ 1975».

Παρόντες :

Γεώργιος Ζαμπάς, Πρόεδρος

Ἀντωνάκης Σωτηριάδης

Γεώργιος Σαθβίδης

Νῆκος Μαυρονικόλας

Σταῦρος Ποσκώτης

Χριστόφορος Χριστοφίδης.

Ἡ Κοινοβουλευτικὴ Ἐπιτροπὴ Παιδείας ἐμελέτησε τοὺς περὶ ὧν ὁ λόγος Κανονισμοὺς εἰς συνεδρίασιν αὐτῆς συγκροτηθεῖσαν τὴν 11ην Φεβρουαρίου 1975.

Διὰ τῶν ὡς ἄνω ἀναφερομένων Κανονισμῶν, οἵτινες ἐκδίδονται δυνάμει τοῦ ἐδαφίου (1) τοῦ ἀρθροῦ 18 τῶν περὶ Κυπριακοῦ Ὄργανισμοῦ Ἀθλητισμοῦ Νόμων τοῦ 1969 ἕως 1973, σκοπεῖται ἡ ρύθμισις τῶν ὄρων ὑπηρεσίας ἀπάντων τῶν ὑπαλλήλων τῶν ἀπασχολουμένων ὑπὸ τοῦ Κυπριακοῦ Ὄργανισμοῦ Ἀθλητισμοῦ. Εἰδικώτερον ρυθμίζονται τὰ τῆς διαρθρώσεως, τῶν διορισμῶν καὶ μεταβολῶν τῆς ὑπηρεσιακῆς καταστάσεως τῶν ὑπαλλήλων τοῦ Ὄργανισμοῦ, τῶν δικαιωμάτων καὶ ὠφελιμάτων αὐτῶν ὡς καὶ ἕτερα θέματα ἔχοντα σχέσιν μὲ τὰ θεμελιώδη καθήκοντα καὶ εὐθύναις τούτων ἐν τῇ ἐκτελέσει τῶν ἐπισημῶν αὐτῶν καθηκόντων.

Ἡ Κοινοβουλευτικὴ Ἐπιτροπὴ Παιδείας μελετήσασα τοὺς ὡς ἄνω ἀναφερομένους Κανονισμοὺς συμφωνεῖ πρὸς τὸ περιεχόμενον τούτων καὶ ὡς ἐκ τούτου εἰσηγεῖται εἰς τὴν Βουλὴν τὴν ἔγκρισιν αὐτῶν ὡς κατετέθησαν ὑπὸ τῆς Ἐκτελεστικῆς Ἐξουσίας.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ἐπειδὴ πρόκειται περὶ Κανονισμῶν οὔτοι δὲν ὑπόκεινται εἰς δευτέραν ἢ περαιτέρω ἀνάγνωσιν καί, ἐὰν δὲν ὑπάρχη ἔνστασις, οἱ Κανονισμοὶ ἐγκρίνονται.

Μὴ ὑπαρχούσης ἐνστάσεως οἱ Κανονισμοὶ ἐγκρίνονται.

Τὰ ἐπόμενα θέματα εἰς τὸ Κεφάλαιον Β, Νομοθετικὴ Ἔργασία, δὲν εἶναι δυνατὸν νὰ συζητηθοῦν καθ' ὅτι δὲν ἔχουν κυκλοφορήσει αἱ Ἐκθέσεις τῶν ἀρμοδίων Κοινοβουλευτικῶν Ἐπιτροπῶν.

Εἰσερχόμεθα εἰς τὸ Κεφάλαιον Γ—Κατάθεσις Νομοσχεδίων καὶ Ἐγγράφων.

Παρακαλῶ τὸν κύριον Γραμματεᾶ νὰ ἀναγνώσῃ τὰ κατατεθέντα Ἐγγράφα.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

- (1) Ὁ περί Κοινωνικῶν Ἀσφαλίσεων (Τροποποιητικός) Νόμος τοῦ 1975. Τοῦ Ὑπουργείου Ἐργασίας καὶ Κοινωνικῶν Ἀσφαλίσεων.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ἐπειδὴ τὸ Νομοσχέδιον τοῦτο ἔχει καὶ οικονομικὰς ἐπιπτώσεις προτίθεμαι, ἐκτὸς θεθαίως ἐὰν ὑπάρξη οἰαδήποτε ἔνστασις, νὰ ἀποστείλω τὸ Νομοσχέδιον εἰς τὴν Ἐπιτροπὴν Ἐργασίας καὶ Κοινωνικῶν Ἀσφαλίσεων, ἢ ὅποια καὶ θὰ τὸ ἐξετάσῃ ὀμοῦ μετὰ τῆς Ἐπιτροπῆς Οἰκονομικῶν καὶ Προϋπολογισμοῦ.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

- (2) Ὁ περί Δημοσίων Βοηθημάτων καὶ Ὑπηρεσιῶν Νόμος τοῦ 1975. Τοῦ Ὑπουργείου Ἐργασίας καὶ Κοινωνικῶν Ἀσφαλίσεων.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Διὰ τὸν αὐτὸν ὡς ἀνωτέρω λόγον παραπέμπεται εἰς τὰς Ἐπιτροπὰς Ἐργασίας καὶ Κοινωνικῶν Ἀσφαλίσεων καὶ Οἰκονομικῶν.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Ἐπερατώθη ἡ κατάθεσις τῶν Νομοσχεδίων, κύριε Πρόεδρε.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ἡ ἐπομένη συνεδρίασις τῆς Βουλῆς θὰ γίνῃ τὴν προσεχῇ Πέμπτην καὶ ὥραν 3ην ἀπογευματινὴν.

Τὰ θέματα θὰ εἶναι :

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Α : Ἐρωτήσεις—Ἀπαντήσεις.

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Β : Νομοθετικὴ Ἔργασία :

- (1) Ὁ περί Οἰκῶν Στοιχημάτων, Οἰκῶν Κυβείας καὶ Παρεμποδίσεως τῆς Κυβείας (Τροποποιητικός) Νόμος τοῦ 1974.
- (2) Ὁ περί Ἰδρύσεως καὶ Λειτουργίας Ταμείου Συντάξεων Νομικῶν Νόμος τοῦ 1974.
- (3) Ὁ περί Δικηγόρων (Τροποποιητικός) Νόμος τοῦ 1974.
- (4) Ὁ περί Καταστημάτων Ἐργασίας (Προσωρινὰ Διατάξεις) Νόμος τοῦ 1975.
- (5) Ὁ περί Κοινωνικῶν Ἀσφαλίσεων (Τροποποιητικός) Νόμος τοῦ 1975.
- (6) Ὁ περί Δημοσίων Βοηθημάτων καὶ Ὑπηρεσιῶν Νόμος τοῦ 1975.
- (7) Οἱ περί Ἐτησίων Ἀδειῶν μετ' Ἀπολαβῶν (Τροποποιητικοὶ) Κανονισμοὶ τοῦ 1975.

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Γ : Κατάθεσις Νομοσχεδίων καὶ Ἐγγράφων.

Κηρύσσω τὴν λήξιν τῆς παρουσίης συνεδριάσεως.

(Ὡρα λήξεως : 5.03 μ.μ.)



Πρακτικά τῆς Βουλῆς τῶν Ἀντιπροσώπων

Β' ΒΟΥΛΕΥΤΙΚΗ ΠΕΡΙΟΔΟΣ — ΣΥΝΟΔΟΣ Ε'

ΣΥΝΕΔΡΙΑΣΙΣ 27ης ΦΕΒΡΟΥΑΡΙΟΥ 1975

(Ὠρα ἐνάρξεως 3.25 μ.μ.)

(Ἄρ. 23)

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

(Γ. ΠΟΤΑΜΙΤΗΣ)

Κηρύσσω τὴν ἔναρξιν τῶν ἐργασιῶν τῆς συνεδρίας ταύτης.

Παρακαλεῖται ὁ ἔντιμος κ. Γραμματεὺς νὰ διαπιστώσῃ ἐὰν ὑπάρχῃ ἀπαρτία.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Ἐπάρχει ἀπαρτία, ἔντιμε κύριε Πρόεδρε.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ὁ κύριος Χριστοφίδης.

ΧΡ. ΧΡΙΣΤΟΦΙΔΗΣ :

Κύριε Πρόεδρε. Μὲ συγχωρεῖτε διότι ζητῶ τὸν λόγον πρὸ τῆς ἡμερησίας διατάξεως, ἀλλὰ τοῦτο εἶναι διὰ νὰ τονίσω τὴν σοβαρότητα τοῦ θέματος. Ἐγείρομαι πρὸ τῆς ἡμερησίας διατάξεως νὰ παρακαλέσω ὑμᾶς καὶ τὸ Σῶμα ὅπως ὁ Ὑπουργὸς Ἐσωτερικῶν καὶ Ἀμύνης παρακληθῆ νὰ προσέλθῃ εἰς τὴν Βουλὴν διὰ νὰ ἐνημερώσῃ τὸ Σῶμα περὶ τοῦ τι πράττει τὸ κράτος χάριν τῶν δικαιωμάτων τοῦ λαοῦ σήμερον.

Γνωρίζομεν ὅλοι ὅτι ὑπῆρξεν ἀπόπειρα πραξικοπήματος εἰς τὴν Ἑλλάδα καὶ πάλιν τοῦτο ἐν συνδυασμῷ μὲ πραξικόπημα εἰς Κύπρον.

Γνωρίζομεν ὅτι ἡ συνωμοσία καὶ ἡ παρανομία συνεχίζεται μὲ ἀποτέλεσμα τὴν ὀλοκληρωτικὴν καταστροφὴν τῆς Κύπρου. Ἡ ἐσωτερικὴ ἀσφάλεια εὐρίσκεται πρὸ μεγάλου κινδύνου καὶ ὁ λαὸς ἀνησυχεῖ. Ἡ ἀστυνομία σήμερον εὐρίσκεται εἰς μίαν ἀξιοθρήνητον κατάστασιν καὶ εἶναι ἐν πολλοῖς παράλυτος καὶ ἀνίκανος.

Κατὰ συνέπειαν δικαίως ὁ λαὸς ἀνησυχεῖ καὶ δικαίως τὸ Σῶμα τοῦτο πρέπει νὰ ἐνημερωθῆ διότι ἀποτελεῖ τὸν δημοκρατικὸν φορέα τοῦ λαοῦ.

Δι' ὅλα αὐτὰ παρακαλῶ ὅπως ἡ Βουλὴ διὰ τοῦ Προέδρου καλέσῃ τὸν Ὑπουργὸν Ἐσωτερικῶν καὶ Ἀμύνης νὰ ἐνημερώσῃ ἐπὶ ὅλων αὐτῶν τῶν πτυχῶν τὸ Σῶμα καὶ κατ' ἐπέκτασιν τὸν Κυπριακὸν λαόν.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Δηλαδή ἡ εἰσήγησίς σας εἶναι ὅπως ὁ Ὑπουργὸς Ἐσωτερικῶν προσέλθῃ εἰς τὴν Βουλὴν καὶ ἐνημερώσῃ τὴν Βουλὴν, κυρίως ἐν συντομίᾳ, ἐπὶ τοῦ ἐσωτερικοῦ θέματος.

ΧΡ. ΧΡΙΣΤΟΦΙΔΗΣ :

Ναί, κύριε Πρόεδρε.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ό κ. Παπαϊωάννου.

Ε. ΠΑΠΑΪΩΑΝΝΟΥ :

Έντιμε κύριε Πρόεδρε. Το έγερθεν θέμα είναι σοβαρώτατον και παρακαλώ όπως διαβιθασθῆ έκ μέρους του Σώματος ή επιθυμία του όπως το ταχύτερον δυνατόν ό Ύπουργός Έσωτερικών και Άμύνης προσέλθη διά να μάς ενημερώση επί τῆς ὄλης καταστάσεως και διά να παρασχεθῆ ή εύκαιρία εις τό Σώμα να έκφράση ύπευθύνως τάς απόψεις του επί του ὄλου θέματος.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ό κ. Παπαδημητρίου.

Κ. ΠΑΠΑΔΗΜΗΤΡΙΟΥ :

Άξιότιμε κύριε Πρόεδρε. Συμφωνώ πλήρως με την γενομένην εισήγησιν και, άκριβώς, όπως ένθυμείσθε, πριν ένα μήνα ίσως, είχα κάμει την εισήγησιν ή ό Πρόεδρος να προσήρχετο ή τό Σώμα όλόκληρον να μετέβαινε, κατόπιν προσκλήσεως υπό του Προέδρου του κράτους, προς ενημέρωσιν τῆς Βουλῆς επί τῶν τεκταινομένων. Δυστυχώς όμως έχει παρέλθει ό μήνας και ουδεμιὰς προσκλήσεως έτύχομεν και νομίζω πως επιβάλλεται άντι του Ύπουργού τῶν Έσωτερικών ό Πρόεδρος του κράτους να ενημερώση τό Σώμα, διότι και ό Πρόεδρος έχει λόγον προς την Βουλήν και ή Βουλή έχει να δώση λόγον προς τόν λαόν.

Δι' αυτό θα ήθελα να σταθώ εις την πρώτην εισήγησιν που είχαμεν κάμει, να ζητήσωμεν άκρόασιν από τόν Πρόεδρον του κράτους. Διότι είναι πολύ σοβαρά τά θέματα και πολύ άνησυχητική ή θέσις του λαού.

Εύχαριστώ.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ή εισήγησίς σας, κ. Παπαδημητρίου, είναι να μεταθώμεν εις τόν Πρόεδρον τῆς Δημοκρατίας και να μάς κατατοπίση.

Κ. ΠΑΠΑΔΗΜΗΤΡΙΟΥ :

Είχα εισηγηθῆ να κληθῆ ή Βουλή υπό του Προέδρου του κράτους δι' ενημέρωσιν. Έάν αυτή ή εισήγησις είναι άποδεκτή από τόν Πρόεδρον του κράτους, έχει καλώς. Έν έναντία περιπτώσει να έλθη ό Πρόεδρος του κράτους, δηλαδή να έλθη ό Μωάμεθ εις τό βουνό άφου τό βουνό δέν πάει εις τόν Μωάμεθ.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ό έντιμος κ. Χριστοδουλίδης.

Κ. ΧΡΙΣΤΟΔΟΥΛΙΔΗΣ :

Κύριε Πρόεδρε. Με έπρόλαθεν ό κ. Παπαδημητρίου και ύποστηρίζω την άποψιν ή όποία ύπεβλήθη επανειλημμένως, έστω και μίαν φοράν μόνον υπό του κ. Παπαδημητρίου έντός τῆς αίθούσης τῆς Βουλῆς, αλλά επανειλημμένως έτονίσθη εις τάς συσκέψεις τῶν Βουλευτῶν ότι έπρεπε τό Σώμα αυτό, ή Βουλή, να τύχη άκρόασεως, να τύχη συνεργασίας και να συζητήση τόσοσν τό έθνικόν θέμα έν τῷ συνόλω του ὄσον και την έσωτερικήν κατάστασιν. Είναι άπαράδεκτον ότι δύο και ήμισυ μήνας σχεδόν μετά την άφιξιν του Μακαριωτάτου,

του Προέδρου της Δημοκρατίας, εις τὸν τόπον αὐτόν, τὸ μόνον Σῶμα τὸ ὁποῖον περιφρονεῖται καὶ δὲν τυγχάνει ἀκροάσεως καὶ δὲν καλεῖται νὰ συνεργασθῆ καὶ νὰ ἐπιληφθῆ τῶν τόσων σοβαρῶν θεμάτων τὰ ὁποῖα ἀπασχολοῦν τὸν τόπον εἶναι ἡ Βουλὴ, καὶ τὸ θεωρῶ ἀπαράδεκτον νὰ καλέσωμεν τοὺς διωρισμένους ὑπὸ τοῦ Προέδρου Ὑπουργοὺς νὰ μᾶς ἐνημερώσουν τώρα ἐπὶ ἐπὶ μέρους θεμάτων ἐνῶ δὲν ἐτύχομεν προηγουμένως τῆς εὐκαιρίας νὰ συζητήσωμεν ἐπὶ τοῦ ὅλου θέματος εἰς ὅλην του τὴν ἔκτασιν.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ὁ κύριος Παρασκευαΐδης.

Φ. ΠΑΡΑΣΚΕΥΑΪΔΗΣ :

Ἀξιότιμε κύριε Πρόεδρε. Ἐγκρίνω ἀνεπιφυλάκτως τὴν ἐνημέρωσιν τοῦ Σώματος καὶ ὑπὸ τοῦ ἀρμοδίου Ὑπουργοῦ εἰς ἓν ἀρχικὸν στάδιον καὶ ὑπὸ τοῦ Προέδρου τῆς Δημοκρατίας, ἐάν εὐδοκήσῃ νὰ ἐνημερώσῃ τὸ Σῶμα αὐτό, ἐπὶ ἀμφοτέρων τῶν ἐγερθέντων θεμάτων, τοῦ ἐθνικοῦ καὶ τῆς ἐσωτερικῆς καταστάσεως. Ἄλλὰ δὲν θὰ ἤθελα, δὲν θὰ ἦτο εὐχάριστος ἐντύπωσις, καὶ ἐνταῦθα ἐν Κύπρῳ, ἐννοῶ, καὶ εἰς τὸ ἐξωτερικόν, νὰ δοθῆ ἐντύπωσις ὅτι δὲν ὑπάρχει ἐνότης εἰς τὸν λαὸν ἐκτός τῶν παραφωνιῶν ἐκεῖνων, αἱ ὁποῖαι παραφωνίαι κατὰ κάποιον τρόπον εἶναι κληρονομία καὶ ἀπότοκος μιᾶς ἀνωμάλου καὶ μιᾶς πολεμικῆς καταστάσεως τοῦ διανύομεν.

Δι' αὐτὸν τὸν λόγον ἤθελα ἀπαξ ἔτι νὰ τονισθῆ ὅτι εἶναι εὐχάριστον, παρ' ὅλην τὴν κατάστασιν αὐτὴν τὴν ὁποῖαν ἐπισημαίνομεν σήμερον τῶν κινήσεων τῆς ἀνωμαλίας καὶ τῆς ἐκτροπῆς ἐκ τῆς νομιμότητος, νὰ τονισθῆ ὅτι πράγματι διαγιγνώσκομεν ὅτι ὑπάρχει μία σχεδὸν καθολικὴ ἐνότης, ἀλλὰ ἐπὶ τῶν ἐπὶ μέρους αὐτῶν παραβιάσεων τῆς νομιμότητος ὑπάρχει ἀπαίτησις νὰ ἐνημερωθῶμεν. Ἐν ἄλλαις λέξεσι, ἡ Βουλὴ αὐτὴ καθ' ἑαυτὴν δὲν πρέπει νὰ δώσῃ τὴν πεπαλαιωμένην ἐντύπωσιν ὅτι δὲν ἐπικρατεῖ παρὰ τῷ λαῷ, ἐν τῇ μεγίστῃ αὐτοῦ πλειονότητι, μία ἐνότης σκοπῶν, ἀπόψεων, καὶ κυρίως τοῦ ἐνός καὶ μόνου σκοποῦ τῆς σωτηρίας τῆς πατρίδος κατὰ τὰς δυσκόλους αὐτὰς ἡμέρας.

Αὐτὰ ὡς μία παρατήρησις εἰς τὸ δικαίως καὶ ὀρθῶς ἐγερθέν θέμα τῆς ἐνημερώσεως τοῦ Σώματος αὐτοῦ ὑπὸ τῶν ἀρμοδίων.

Εὐχαριστῶ.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ὁ κ. Σαββίδης.

Μ. ΣΑΒΒΙΔΗΣ :

Ἐντιμε κύριε Πρόεδρε. Ἀπὸ ὅ,τι ἔχω ἀκούσει ἀπὸ τὸν πρῶτον εἰσηγητὴν, ἴσως δὲν συμφωνῶ μὲ τὰ ὅσα ἔχει πεῖ διὰ τὸ Σῶμα τῆς Ἀστυνομίας. Καὶ μοῦ φαίνεται ὅτι πρόκειται περὶ μομφῆς κατὰ τοῦ κράτους τὸ ὁποῖον εἶναι ὑπεύθυνον δι' αὐτὸ τὸ Σῶμα καὶ εἶναι ἱκανὸν νὰ δίδωμεν τὴν ἐντύπωσιν ὅτι δὲν ὑπάρχει Ἀστυνομικὸν Σῶμα εἰς τὸν τόπον.

Τὸ δεῦτερον τὸ ὁποῖον ἤθελα νὰ ἀναφέρω, εἶναι τὸ ἐξῆς : Ἐφ' ὅσον ἡ Βουλὴ θὰ ἤθελε νὰ ἐνημερωθῆ κατὰ πόσον πράγματι ὕφισταται μία ἐπικίνδυνος κατάστασις ἢ ὄχι, πρᾶγμα τὸ ὁποῖον ἀμφιβάλλω, θὰ ἦτο καλὸν ἢ συζητήσεις νὰ γίνῃ εἰς τὴν αἴθουσαν 4, δηλαδὴ κεκλεισμένων τῶν θυρῶν, διὰ νὰ μᾶς δοθῆ κάθε ἐξήγησις διὰ νὰ μπορέσωμεν νὰ ἐκφέρωμεν καὶ ἡμεῖς τὰς ἀπόψεις μας εἰς τὸν Ὑπουργὸν Ἐσωτερικῶν καὶ νὰ μπορέσωμεν νὰ λάβωμεν κάθε δυνατὴν ἐξήγησιν τὴν ὁποῖαν θὰ ἠθέλαμεν καὶ, ἐάν δὲν ἱκανοποιηθῶμεν, τότε νὰ γίνῃ συζητήσεις εἰς τὴν Βουλὴν.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ὁ κ. Λυσσαρίδης.

B. ΛΥΣΣΑΡΙΔΗΣ :

"Εντιμε κύριε Πρόεδρε. Νομίζω ότι τὰ δύο θέματα εἶναι ἐντελῶς διάφορα. Ἀσφαλῶς ἡ Βουλὴ ἐπιθυμεῖ καὶ εἶμαι βέβαιος ὅτι εἶναι ἐπιθυμία καὶ τοῦ Προέδρου τῆς Βουλῆς νὰ συναντηθῇ τὸ Σῶμα μετὸν Πρόεδρον τῆς Δημοκρατίας διὰ νὰ ἐνημερωθῇ καὶ νὰ ἀνταλλάξῃ ἀπόψεις ἐπὶ τοῦ γενικοῦ ἐθνικοῦ θέματος, ὅπως ἔγινεν εἰσήγησις ἀπὸ ἄλλους συναδέλφους, τὴν ὁποίαν εἶμαι βέβαιος ὅτι ἡ Βουλὴ ἐνστερνίζεται. Ὅμως πιστεύω ὅτι τὸ θέμα τῆς ἐνημερώσεως καὶ τῆς συζητήσεως τοῦ εἰδικοῦ προβλήματος τὸ ὁποῖον ἐτέθη ἀπὸ τὸν συνάδελφον κ. Χριστοφίδην, ὅτι ὑπῆρξε μίᾳ ἀπόπειρα πραξικοπήματος καὶ ὑπῆρξαν κινήσεις αἱ ὁποῖαι ἐμβάλλουν εἰς σκέψεις καὶ ἀνησυχίας, ὅτι ἦτο δυνατόν τὸ πραξικόπημα νὰ ἐπεκταθῇ καὶ εἰς τὴν Κύπρον μετὰ ἀποτελέσματα τὸν πλήρη ἐθνικὸν ἀφανισμόν, δικαιολογεῖ τὴν εἰσήγησίν του νὰ κληθῇ ὁ Ὑπουργὸς τῶν Ἐσωτερικῶν, ἀνεξαρτήτως, ὅπως εἶπα, τῆς ἐνημερώσεως καὶ ἀνταλλαγῆς ἀπόψεων μετὸν Πρόεδρον διὰ νὰ συζητηθῇ αὐτὸ τὸ βασικὸν θέμα τὸ ὁποῖον εἶναι θέμα ἐπιβιώσεως τοῦ Κυπριακοῦ λαοῦ. Ἡ δὲ συζήτησις αὐτὴ πιστεύω ὅτι θὰ πρέπει νὰ γίνῃ ἀνοικτὰ ἀπὸ τοῦ θέματος τῆς Βουλῆς, διότι δὲν πρόκειται ἡ Βουλὴ νὰ συζητήσῃ ἐπὶ μέρους μικρὰ θέματα τὰ ὁποῖα δυνατόν πράγματι νὰ μὴν πρέπει νὰ συζητηθοῦν ἀπὸ τοῦ θέματος τῆς Βουλῆς, ἀλλὰ τὰ γενικὰ αὐτὰ προβλήματα τῆς ἀσφαλείας τοῦ τόπου καὶ τῶν μέτρων τὰ ὁποῖα θὰ πρέπει νὰ ληφθοῦν διὰ νὰ κατοχυρωθῇ αὐτὴ ἡ ἀσφάλεια.

Δι' αὐτὸ προσωπικῶς τάσσομαι ὑπὲρ τῆς ἀπόψεως τοῦ εισηγητοῦ, ὅτι θὰ πρέπει νὰ κληθῇ ὁ Ὑπουργὸς Ἐσωτερικῶν διὰ νὰ ἐνημερώσῃ τὸ Σῶμα καὶ νὰ ἐπακολουθήσῃ συζήτησις καὶ ἀνταλλαγῆ ἀπόψεων διὰ τὰ μέτρα τὰ ὁποῖα θὰ πρέπει νὰ ληφθοῦν διὰ τὴν ἐδραίωσιν τῆς δημοσίας τάξεως καὶ τὸν ἀποκλεισμόν τῶν ἐνεργειῶν τῶν γνωστῶν κύκλων οἱ ὁποῖοι αὐτὴν τὴν στιγμήν πλήττουν τὴν δημοκρατίαν καὶ τὰς δημοκρατικὰς διαδικασίας.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ὡς ἀντιλαμβάνομαι ὑπάρχουν δύο χωριστὰ εἰσηγήσεις αἱ ὁποῖαι ὁμως δὲν ἀποκλείουν ἀλλήλας.

Ἡ πρώτη γενομένη εἰσήγησις εἶναι νὰ παρακληθῇ ὁ Ὑπουργὸς Ἐσωτερικῶν καὶ Ἀμύνης νὰ προσέλθῃ εἰς τὴν Βουλὴν καὶ κατατοπίσῃ τὰ Μέλη ἐπὶ τοῦ ἐσωτερικοῦ ζητήματος ἢ ἐπὶ τοῦ ἐσωτερικοῦ θέματος.

Ἡ δευτέρα εἶναι νὰ παρακληθῇ ὁ Πρόεδρος τῆς Δημοκρατίας νὰ κατατοπίσῃ τὰ μέλη τῆς Βουλῆς ἐπὶ τοῦ ἰδίου θέματος καὶ ἐπὶ τοῦ ἐθνικοῦ θέματος ἐν γένει.

Τὸ ἄλλον ζήτημα ποῦ ἐγείρεται εἶναι κατὰ πόσον ὁ Ὑπουργὸς Ἐσωτερικῶν θὰ κατατοπίσῃ τὴν Βουλὴν εἰς τὴν αἴθουσαν αὐτὴν ἢ θὰ κατατοπίσῃ τὴν Βουλὴν ἐν κλειστῇ συνεδριάσει.

Ἡ προσωπικὴ μου, ἡ ἀτομικὴ μου ἀποψις, ἐάν, ὅπως εἶπεν ὁ κ. Σαββίδης, παραστῆ ἀνάγκη τὰ Μέλη τῆς Βουλῆς νὰ κάμουν εἰσηγήσεις πρὸς τὸν Ὑπουργὸν καὶ νὰ συζητήσουν πιὸ πλατεῖα τὸ ζήτημα ἦτο ὅτι θὰ ἦτο καλὸν νὰ γίνῃ ἡ συζήτησις ἐν κλειστῇ συνεδριάσει διὰ νὰ δοθῇ μεγαλυτέρα ἐλευθερία εἰς τὴν συζήτησιν. Ὅμως αὐτὸ ἀποτελεῖ ἰδικὴν μου προσωπικὴν ἀποψιν καὶ εἶμαι ὑποχρεωμένος νὰ θέσω εἰς τὴν Βουλὴν τὸ ζήτημα νὰ ἀποφασίσῃ πρῶτον ἐάν θέλῃ ἡ Βουλὴ νὰ προσκληθῇ ὁ Ὑπουργὸς Ἐσωτερικῶν καὶ Ἀμύνης νὰ προσέλθῃ εἰς τὴν Βουλὴν καὶ κατατοπίσῃ τὰ Μέλη, ἀνεξαρτήτως τῶρα τοῦ ποῦ θὰ γίνῃ ἡ συνεδρίασις. Ὑπάρχει κανεὶς ὁ ὁποῖος ἔχει

Ὁ κ. Λυσσαρίδης.

B. ΛΥΣΣΑΡΙΔΗΣ :

"Εντιμε κύριε Πρόεδρε. Ἐν συνδυασμῷ μετὰ τὸ πραξικόπημα θὰ πρέπει νὰ γίνῃ σαφές ὅτι αὐτὸ ἦταν τὸ αἷτιον διὰ τὸ ὁποῖον

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ἐν συνδυασμῷ μετ' τὸ πραξικόπημα, μάλιστα.

Ὁ κ. Χριστοδουλίδης.

Κ. ΧΡΙΣΤΟΔΟΥΛΙΔΗΣ :

Κύριε Πρόεδρε. Εισηγοῦμαι ὅπως ὁ Πρόεδρος τῆς Δημοκρατίας δεχθῆ τὸ Σῶμα αὐτὸ καὶ συζητήσῃ μετ' αὐτοῦ, ὁπότε πιθανὸν ἐκ τῆς συζητήσεως καὶ ἐκ τῆς ἀλληλοενημερώσεως νὰ μὴ παραστῆ ἀνάγκη νὰ παρευρεθῆ ὁ ἔντιμος Ὑπουργὸς διὰ νὰ ἀναπτύξῃ τὰς ἀπόψεις του ἐντὸς τοῦ Σώματος αὐτοῦ. Καὶ ὡς ἐκ τούτου νομίζω ὅτι πρέπει νὰ προηγηθῆ ἡ συζήτησις, ἢ συνάντησις τῆς Βουλῆς μετὰ τοῦ Προέδρου τῆς Δημοκρατίας, καὶ ἐὰν ἐξακολουθῆ νὰ ὑφίσταται λόγος τότε δὲν ἀποκλείω προσωπικῶς καὶ τὴν ἄποψιν ὅτι ὁ ἔντιμος Ὑπουργὸς πρέπει νὰ παρευρεθῆ καὶ νὰ ἀναπτύξῃ ἐντὸς τῆς Βουλῆς τὴν γενικὴν ἐσωτερικὴν κατάστασιν ἐν συνδυασμῷ, ἔστω, καὶ μετ' ὁ ἀποκαλυφθὲν ἐγκληματικὸν πραξικόπημα.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ὁ κ. Χριστοφίδης.

ΧΡ. ΧΡΙΣΤΟΦΙΔΗΣ :

Ἡ ἄποψίς μου, κύριε Πρόεδρε, εἶναι ὅτι ὁ Ὑπουργὸς Ἐσωτερικῶν πρέπει νὰ κληθῆ εἰς τὴν αἴθουσαν αὐτὴν εἰς ἀνοικτὴν συνεδρίαν. Δὲν θὰ εἶχε κανένα νόημα νὰ προσέλθῃ ὁ Ὑπουργὸς Ἐσωτερικῶν εἰς κλειστὴν συνεδρίαν. Ὅφειλε νὰ διακηρῦξῃ ὁ Ὑπουργὸς Ἐσωτερικῶν ἐδῶ τί συνέβη καὶ νὰ ἐνημερωθῆ ὁ λαὸς διότι ἀνησυχεῖ, θὰ ἀνησυχῆσῃ δὲ δύο φορές ἐὰν ὁ,τιδήποτε λεχθῆ, λεχθῆ εἰς κλειστὴν συνεδρίαν.

Ἐκπλήττομαι δὲ μετ' ὠρισμένους οἱ ὁποῖοι θέλουν τὴν Βουλὴν νὰ εἶναι σιωπηρά, νὰ γίνωνται δηλώσεις ὑπὸ ἀρχηγούς κομμάτων καὶ εἶναι πρὸς τιμὴν τοῦ Γενικοῦ Γραμματέως τοῦ Α.Κ.Ε.Λ., πρὸς τιμὴν τοῦ Ἀρχηγοῦ τῆς Ε.Δ.Ε.Κ., οἱ ὁποῖοι κατατοπίζουν τὸν λαόν, δίδουν γραμμὴν εἰς τὸν λαόν, ἀναφέρωνται εἰς τοὺς κινδύνους ποὺ ἀντιμετωπίζει ὁ λαός, εἶναι Μέλη τῆς Βουλῆς, καὶ νὰ ἐρχώμεθα ἐδῶ νὰ σιωπῶμεν καὶ νὰ ἀποκλείωμεν ὅποιανδήποτε φωνὴν εἰς τὴν Βουλὴν, ποὺ εἶπα προηγουμένως ἀποτελεῖ τὴν μόνην δημοκρατικὴν διαδικασίαν, τὸ μόνον ἐλεύθερον βῆμα ἀπὸ τὸ ὁποῖον διὰ τῶν Βουλευτῶν τοῦ ὁ λαός θὰ ὁμιλήσῃ. Ἡ ἡσυχία καὶ αἱ κλεισταὶ συνεδρία εἶναι μία τακτικὴ ἢ ὁποία μᾶς ὠδήγησεν εἰς πολλὰς δυσκόλους στιγμάς.

Ἡ Βουλὴ ἔπρεπε νὰ εἶχε διαδραματίσει διαφορετικὸν ρόλον ἀπ' ἐκεῖνον ποὺ διεδραμάτισε. Εἶναι δημοκρατικὴ διαδικασία τὴν ὁποῖαν πρέπει νὰ σεβασθῶμεν.

Ὁ Ὑπουργὸς Ἐσωτερικῶν νὰ ἔλθῃ δημοσίᾳ εἰς τὴν Βουλὴν νὰ ὁμιλήσῃ καὶ δημοσίᾳ νὰ γίνῃ συζητήσις. Αὐτὸ σημαίνει δημοκρατία, αὐτὸ σημαίνει ἐνημέρωσις τοῦ λαοῦ.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ἦθελα νὰ παρατηρήσω ὅτι ἡ ἀντίληψίς μου, ἐξ ὧν εἶπεν ὁ ἔντιμος Βουλευτῆς, κ. Σαββίδης, δὲν ἦτο ὅτι ὁ κ. Σαββίδης εἶχε πρόθεσιν νὰ ἀποκλείσῃ τὴν δημοσίᾳ κατατόπισιν τῶν Μελῶν τῆς Βουλῆς ὑπὸ τοῦ Ὑπουργοῦ Ἐσωτερικῶν.

Ἡ πρόθεσις τοῦ κ. Σαββίδη, ὅπως ἀντελήφθην, ἦτο νὰ δοθῆ ἡ δυνατότης νὰ γίνῃ πιδό πλατεῖα ἢ συζητήσις καὶ μία διαλογικὴ συζήτησις, ἢ ὁποία θὰ ὠφελοῦσε. Ἔτσι ἀντελήφθηκα.

Ὁ κ. Σαββίδης.

Μ. ΣΑΒΒΙΔΗΣ :

Ἐπισημαστέον ὅτι ὁ σκοπὸς μου δὲν ἦτο νὰ ἀποφευχθῆ ἡ συζήτησις εἰς τὴν Βουλὴν, ἐὰν καὶ ἐφ' ὅσον ὑπῆρχαν οἱ λόγοι νὰ γίνῃ αὐτὴ ἡ συζήτησις.

Ἐκεῖνο τὸ ὁποῖον εἶχα ἀναφέρει ἦτο ὅτι θὰ ἔπρεπε προηγουμένως νὰ ἔχωμεν μίαν συζήτησιν κεκλεισμένων τῶν θυρῶν διὰ νὰ λάθωμεν οἰανδήποτε τυχὸν πληροφορίαν ἢ θέλωμεν ζητήσῃ καὶ ἐὰν εὐρίσκομεν ὅτι ὑπῆρχαν πράγματι λόγοι νὰ γίνῃ συζήτησις εἰς τὴν Βουλὴν, νὰ γίνῃ. Διότι θὰ ἦτο ἄδικον νὰ δίδωμεν τὴν ἐντύπωσιν ὅτι εἰς τὸν τόπον αὐτὸν ὑπάρχουν ἄνθρωποι οἱ ὁποῖοι εἶναι τόσον ἐγκληματῖαι πού θὰ προσπαθήσουν νὰ κάμουν ὅπωςδήποτε κίνημα ἐδῶ, τὴν στιγμὴν πού ἔχομεν ἐκτὸς τῶν πυλῶν μας, μᾶλλον ἐντὸς τῶν πυλῶν μας, τοὺς Τούρκους. Καὶ δι' αὐτὸν τὸν λόγον εἶπα ὅτι θὰ ἦτο καλύτερον νὰ λάθωμεν τὰς πληροφορίας τὰς ὁποίας δὲν θὰ ἔπρεπε νὰ γνωρίζουν ἄλλοι, ἐὰν πράγματι ὑπάρχουν, καὶ κατόπιν νὰ γίνῃ συζήτησις εἰς τὴν Βουλὴν.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ὁ κ. Ξενόπουλος.

Ξ. ΞΕΝΟΠΟΥΛΟΣ :

Ἐντιμε κύριε Πρόεδρε. Συμφωνῶ ὅτι ὁ ρόλος τῆς Βουλῆς θὰ ἔπρεπε νὰ ἦταν διαφορετικὸς γενικὰ διὰ τὸ ἐθνικὸν θέμα. Ἄλλὰ, ὅπως γνωρίζετε, ἕως τώρα ἐν σώματι ἡ Βουλὴ δὲν ἔχει κατατοπισθῆ οὔτε ἔχει ἀνταλλάξει γνώμην ἐπὶ τοῦ ἐθνικοῦ θέματος ἀπὸ τοῦ πραξικοπήματος καὶ ἐντεῦθεν καὶ νομίζω ὅτι θὰ ἔπρεπε πρῶτα νὰ γίνῃ μία κλειστὴ, ἐνημερωτικὴ συνεδρία, διὰ νὰ τύχωμεν ἐνημερώσεως πέραν ἐκείνων πού γράφουν αἱ ἐφημερίδες ἀπὸ τὰς ὁποίας κατατοπιζόμεθα, καὶ ἀκολουθῶς συμφωνῶ ἀπόλυτα ὅτι πρέπει νὰ εἶναι δημοσίᾳ οἰαδήποτε συζήτησις πρὸς κατανομὴν εὐθυνῶν.

Ἄλλὰ εἰσηγοῦμαι ὅπως προηγήθῃ κλειστὴ συνεδρία δι' ἀνταλλαγὴν ἀπόψεων μετὰ τοῦ Σώματος τῆς Βουλῆς, πού δὲν ἔχει γίνῃ ἕως τώρα, καὶ μετὰ αὐτὴ ἀκολουθήσῃ ἡ ἀνοικτὴ συνεδρία.

Εὐχαριστῶ.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ὁ κ. Λυσσαρίδης.

Β. ΛΥΣΣΑΡΙΔΗΣ :

Ἐντιμε κύριε Πρόεδρε. Ἀντιλαμβάνομαι ὅτι ὅσον ἀφορᾷ τὸ θέμα τῆς συναντήσεως καὶ ἀνταλλαγῆς ἀπόψεων μετὰ τὸν Πρόεδρον τῆς Κυπριακῆς Δημοκρατίας, οὐδεμίᾳ ἔνστασις ἠγέρθη. Ἐπομένως, νομίζω ὅτι τὸ θέμα μπορεῖ νὰ θεωρηθῆ κλειστόν, ὅτι ἐπιθυμία τῆς ὀλότητος τῆς Βουλῆς εἶναι ἡ ἐνημερώσις καὶ ἡ συζήτησις μετὰ τὸν Πρόεδρον τῆς Κυπριακῆς Δημοκρατίας τῶν γενικῶν προβλημάτων τὰ ὁποῖα ἀπασχολοῦν τὸν τόπον.

Ἐκεῖνο τὸ ὁποῖον τίθεται ὑπὸ συζήτησιν εἶναι κατὰ πόσον θὰ πρέπει αὐτὴν τὴν στιγμὴν νὰ μὴ ληφθῆ οἰαδήποτε ἄλλη περαιτέρω ἀπόφαισις, εἴτε διὰ τὴν κλήσιν τοῦ Ὑπουργοῦ εἰς ἀνοικτὴν ἢ εἰς κλειστὴν συνεδρίαν εἴτε οἰονδήποτε ἄλλο διάθεμα.

Ἐπομένως νομίζω ὅτι ὀρθόν θὰ ἦτο νὰ μὴ συζητήσωμεν τὸ θέμα τῆς ἐπισκέψεως πρὸς τὸν Πρόεδρον καὶ νὰ συζητήσωμεν κατὰ πόσον θὰ πρέπει ἡ Βουλὴ νὰ ἀποφύγῃ νὰ πάρῃ αὐτὴν τὴν στιγμὴν ἀπόφαισιν κατὰ πόσον ἡ καλέση τὸν Ὑπουργὸν Ἐσωτερικῶν ἢ ὄχι παρὰ μόνον μετὰ ἀπὸ οἰανδήποτε συζήτησιν τὴν ὁποίαν θὰ ἔχῃ μετὰ τὸν Πρόεδρον τῆς Δημοκρατίας.

Προσωπικῶς πιστεύω, ὅπως εἶπα καὶ εἰς τὴν πρωτολογίαν μου, ὅτι δὲν θὰ ἔπρεπε νὰ γίνεταί σύγχυσις μεταξὺ τῶν δύο θεμάτων. Ἐπείγει ἀσφαλῶς ἡ ἀνταλλαγὴ ἀπόψεων μὲ τὸν Πρόεδρον καὶ θέλω νὰ ἐλπίζω ὅτι συντόμως θὰ πραγματοποιηθῇ.

Ὅπως ἀντιλαμβάνομαι, αὐτὸ τὸ ὁποῖον ὑπεκίνησε τὸν εἰσηγητὴν καὶ τὸ ὁποῖον ἀνησυχεῖ ἄλλους μας, νὰ προσῆ εἰς τὴν εἰσήγησιν περὶ κλήσεως τοῦ Ὑπουργοῦ εἰς τὴν Βουλὴν, ἦτο ἡ ἐκδήλωσις πραξικοπηματικῶν διαθέσεων εἰς τὴν Ἑλλάδα καὶ ἡ σαφὴς τοποθέτησις ὅτι οἰαδήποτε τυχὸν ἐπιτυχία ἐνὸς τοιούτου ἐγχειρήματος εἰς τὴν Ἑλλάδα θὰ εἶχε τραγικὰς συνεπείας εἰς τὴν Κύπρον καὶ ὅτι ὁ λαὸς ἀνησυχεῖ καὶ θέλει νὰ γνωρίζῃ ποῖα μέτρα προτίθεται ἡ Κυβέρνησις νὰ λάθῃ διὰ νὰ ἀντιμετωπίσῃ ἀναλόγους κινδύνους. Δὲν πρόκειται ἐδῶ νὰ συζητηθοῦν, ὅπως εἶπα καὶ πρὶν, λεπτομέρειαι αἱ ὁποῖαι εἶναι δυνατὸν νὰ ἐκθέσουν τὴν ἀμυναν ἢ τὴν ἀσφάλειαν τοῦ τόπου. Ἐάν θέλῃ ἡ Βουλὴ νὰ ἔχῃ καὶ ἰδιαιτέρας συναντήσεις μετὰ τοῦ Ὑπουργοῦ ἢ μὲ οἰονδήποτε ἄλλον διὰ νὰ μελετήσῃ θέματα ἢ νὰ συζητήσῃ θέματα τὰ ὁποῖα δὲν εἶναι δυνατὸν νὰ συζητηθοῦν ἀνοικτὰ, εἶναι δυνατὸν νὰ τὸ κάμῃ. Ἀλλὰ νομίζω ὅτι ἡ Βουλὴ δὲν πρέπει νὰ ἀποφύγῃ μίαν ἀνοικτὴν θεώρησιν τοῦ προβλήματος διότι αὐτὴ ἡ θεώρησις, ὅπως ὀρθῶς ἐλέχθη καὶ ἀπὸ τὸν εἰσηγητὴν, γίνεται ὄχι μόνον πρὸς χάριν τῶν Βουλευτῶν ἀλλὰ καὶ πρὸς χάριν τοῦ λαοῦ, πρὸς χάριν τῆς ἡρεμίας αὐτοῦ τοῦ λαοῦ, καὶ διὰ νὰ ἀντιλαμβάνεται ὁ λαὸς ἐάν πράγματι ἡ πορεία τὴν ὁποῖαν ἀκολουθεῖ ἡ Κυβέρνησις πρὸς αὐτὴν ἢ ἐκείνην τὴν κατεύθυνσιν εἶναι ἱκανοποιητικὴ.

Ἐπομένως νομίζω τὸ μόνον πρᾶγμα τὸ ὁποῖον πρέπει νὰ τεθῇ εἰς τὴν Βουλὴν πρὸς ἔγκρισιν ἢ ἀπόρριψιν εἶναι πρῶτον κατὰ πόσον θὰ κληθῇ ὁ Ὑπουργὸς ὑπὸ οἰαδήποτε προϋποθέσεις, ἀνεξαρτήτως τῆς ἐπισκέψεως πρὸς τὸν Πρόεδρον, καὶ ἐάν ἡ ἀπάντησις εἶναι καταφατικὴ, κατὰ πόσον ἢ συζητήσις τοῦ θέματος θὰ διεξαχθῇ εἰς τὴν αἴθουσαν τῆς Βουλῆς εἰς ἀνοικτὴν συνεδρίαν ἢ κατὰ πόσον θὰ διεξαχθῇ εἰς κλειστὴν συνεδρίαν τῆς Βουλῆς.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ὁ κ. Παπαδημητρίου.

Κ. ΠΑΠΑΔΗΜΗΤΡΙΟΥ :

Ἀξιότιμε κύριε Πρόεδρε. Κατὰ τὴν ἐν ἀρχῇ γενομένην διάγνωσίν σας ἐπὶ τῶν λεχθέντων κατὰ τὴν παρούσαν συζήτησιν εἶχατε πεῖ ὅτι ἔγιναν δύο εἰσηγήσεις καὶ εἶχατε θέσει τὴν εἰσήγησιν διὰ τὴν κλήσιν τοῦ Προέδρου, μᾶλλον τοῦ Σώματος ὑπὸ τοῦ Προέδρου, ὡς δευτέραν εἰσήγησιν. Δὲν ἔγινε σήμερον ἢ εἰσηγήσις αὐτὴ, εἶναι παλαιὰ εἰσηγήσις, ἢ ὁποῖα χρονολογεῖται ἀπὸ μηνός.

Ἐκεῖνο τὸ ὁποῖον ἤθελα νὰ προσθέσω εἰς τὴν δευτερολογίαν μου εἶναι ὅτι συμφωνῶ ἀπολύτως ὅτι αἱ ἐπὶ τοιούτου εἶδους θεμάτων συζητήσεις πρέπει πλέον νὰ γίνωνται εἰς ἀνοικτὰς συνεδρίας διὰ νὰ ἐνημερώνεται ὁ λαός, διότι ἡγεῖ πολὺ ἀσχημα εἰς τὰ ὄψα αὐτῶν ποῦ ἀναγινώσκουν εἰς τὰς ἐφημερίδας ὅτι ἡ Βουλὴ κεκλεισμένων τῶν θυρῶν συνεζήτησε τὸ α ἢ β σοβαρὸν θέμα. Εἶναι καιρὸς πλέον «νὰ θγοῦμεν ἔξω ἀπὸ τὸ στόμα μας» καὶ ὅταν ἡ Βουλὴ τῶν Ἑλλήνων ζητῇ συζήτησιν δημοσίᾳ διὰ νὰ ἐνημερωθῇ καὶ νὰ συζητήσῃ τὰ τοῦ πραξικοπήματος, πῶς δύναται ἡ Βουλὴ τῆς Κύπρου, εἰς τὴν ὁποῖαν ἔγινε κατ' ἀρχὴν τὸ πραξικόπημα, νὰ συζητῇ κεκλεισμένων τῶν θυρῶν καὶ ἀπαθῆς καὶ μοιρολατρικὰ νὰ ἔλθῃ νὰ λάθῃ γνῶσιν ἐκ τῶν ὑστέρων ;

Αὐτὸ ποῦ εἶπεν ὁ κ. Μιχαλάκης Σαββίδης, ὅτι ἀμφιβάλλει ἐάν ὑπάρχουν ἄνθρωποι ποῦ μποροῦν νὰ διανοηθοῦν ἔστω ὅτι μπορεῖ νὰ γίνῃ ἕνα τέτοιο κακόν, νομίζω ὅτι εὐρισκόμεθα πρὸ τετελεσμένων γεγονότων, πρὸ γεγονότων τὰ ὁποῖα ἔχουν παρέλθει καὶ δὲν ὑπάρχει πλέον ἄλλη διαπίστωσις, διότι ἤδη τὸ πραξικόπημα ἔγινε, τὰ ἀποτελέσματα τὰ ἐζήσαμεν, τὰ ζῶμεν καὶ, ἐάν μὴ γένοιτο ἔλθῃ καὶ δεύτερον, τότε ἡ Κύπρος θὰ ὀλοκληρώσῃ τὴν καταστροφὴν τῆς.

Εὐχαριστῶ.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Κύριε Παπαδημητρίου. Ὁ λόγος διὰ τὸν ὁποῖον ἀνέφερα ὡς δεύτερον τὸ θέμα τῆς ἐνημερώσεως τοῦ Σώματος ὑπὸ τοῦ Προέδρου ἦτο διότι εἰς τὴν σημερινὴν συνεδρίαν τῆς Βουλῆς ἐτέθη ὡς δεύτερον.

Ὁ κ. Παπαϊωάννου.

Ε. ΠΑΠΑΪΩΑΝΝΟΥ :

Αὐτὸ ποὺ ἤθελα νὰ πῶ, κύριε Πρόεδρε, εἶναι ὅτι εἶναι ἤδη εἰλημμένη ἀπόφασις τοῦ Σώματος ὅπως κληθῆ ὁ Πρόεδρος τῆς Δημοκρατίας νὰ ἐνημερώσῃ τὸ Σῶμα ἐπὶ τῆς πορείας τοῦ Κυπριακοῦ καὶ δὲν χρειάζεται, νομίζω, νὰ ἐπαναληφθῇ αὐτὴ ἡ ἀπόφασις τοῦ Σώματος.

Σήμερα ὅμως ἐγινε μία νέα πρότασις, ὅπως προσέλθῃ εἰς τὸ Σῶμα ὁ Ὑπουργὸς Ἑσωτερικῶν καὶ Ἀμύνης διὰ νὰ ἐνημερώσῃ τὸ Σῶμα ἐπὶ τῆς ἐσωτερικῆς καταστάσεως ἐν συσχετισμῷ πρὸς τὸ σχεδιαζόμενον πραξικόπημα. Ἐλέχθη ὅτι εἶναι δύσκολον νὰ διανοηθῆ κανεὶς ὅτι σήμερον, ἐνῶ ἔχομεν τὸν ἐχθρὸν ἐντὸς τῶν πυλῶν μας, ὑπάρχουν ἄνθρωποι οἱ ὁποῖοι δύνανται νὰ διανοηθοῦν καὶ ἕτερον πραξικόπημα. Δυστυχῶς ὅμως ὑπάρχουν καὶ πρέπει νὰ τὸ ἀντιμετωπίσωμεν.

Δι' αὐτὸ νομίζω ὅτι τὸ Σῶμα καλῶς θὰ πράξῃ ἐὰν καλέσῃ τὸν Ὑπουργὸν Ἑσωτερικῶν καὶ Ἀμύνης διὰ νὰ τὸ ἐνημερώσῃ ἐπὶ τοῦ σοβαρωτάτου αὐτοῦ θέματος τῆς ἐσωτερικῆς ἀσφαλείας καὶ ἐναπόκειται εἰς τὸν Ὑπουργὸν νὰ ἀποφασίσῃ ποῖα ἐκ τῶν σημείων ἐπὶ τῶν ὁποίων θὰ ἤθελε νὰ ἐνημερώσῃ τὸ Σῶμα δὲν εἶναι δυνατὸν νὰ λεχθοῦν εἰς ἀνοικτὴν συνεδρίαν τοῦ Σώματος καὶ ἐπὶ ποίων ἐκ τούτων θὰ ἤθελεν ὁ ἴδιος Ὑπουργὸς νὰ ἐνημερώσῃ τὸ Σῶμα εἰς κλειστὴν συνεδρίαν.

Νομίζω ὅτι ὁ Ὑπουργὸς εἶναι ὑπεύθυνον πρόσωπον καὶ θὰ πρέπει νὰ εἶναι εἰς θέσιν νὰ γνωρίζῃ καὶ νὰ διαχωρίζῃ ποῖα ἐκ τῶν σημείων αὐτῶν δύναται νὰ εἶπῃ φανερά καὶ ποῖα ὄχι.

Δι' αὐτὸν τὸν λόγον, νομίζω, τὸ Σῶμα καλῶς θὰ πράξῃ νὰ ἀποφασίσῃ νὰ καλέσῃ τὸν Ὑπουργὸν νὰ τὸ ἐνημερώσῃ ἐπὶ τοῦ θέματος τῆς ἐσωτερικῆς καταστάσεως ἐν συσχετισμῷ μὲ τὸ σχεδιαζόμενον πραξικόπημα καὶ νὰ παρασχεθῇ ἡ εὐκαιρία εἰς τοὺς ἐντίμους Βουλευτὰς νὰ ἐκφράσουν ἐλευθέρως τὰς ἀπόψεις των.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ὁ κ. Φράγκος ἔχει τὸν λόγον.

ΑΙΜ. ΦΡΑΓΚΟΣ :

Κύριε Πρόεδρε. Ἀντιλαμβάνομαι ὅτι ὅσον ἀφορᾷ τὴν πρόσκλησιν πρὸς τὸν Ὑπουργὸν διὰ νὰ κατατοπίσῃ τὴν Βουλὴν εἶναι ὁμόφωνον τὸ Σῶμα, ὅσον ἀφορᾷ ὅμως τὸ ἐὰν θὰ εἶναι κλειστὴ ἢ συνεδρίασις ἢ ἀνοικτὴ ὑπάρχουν ἐπιφυλάξεις.

Ἡ γνώμη μου εἶναι ὅτι ἡ ὀρθότερα διαδικασία θὰ ἦτο νὰ κληθῇ ὁ κ. Ὑπουργὸς νὰ δώσῃ ἐξηγήσεις πρὸς τὸ Σῶμα—αὐτὸ θὰ γίνῃ εἰς κλειστὴν συνεδρίασιν διότι ἀντιλαμβάνομεθα ὅτι πιθανὸν νὰ ὑπάρχουν σημεῖα τὰ ὁποῖα δὲν θὰ ἦτο ὀρθὸν νὰ λεχθῶσιν εἰς ἀνοικτὴν συνεδρίασιν—καὶ ἀμέσως κατόπιν, ἀφοῦ κατατοπισθῶμεν ἐπὶ ὧν τῶν πτυχῶν καὶ ἐπὶ ἐκείνων αἱ ὁποῖαι δὲν θὰ ἦτο ὀρθὸν νὰ ἀναφερθοῦν δημοσίως, νὰ ἐπακολουθήσῃ μία ἀνοικτὴ συνεδρίασις.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ὁ κ. Σαββίδης.

Μ. ΣΑΒΒΙΔΗΣ :

Κύριε Πρόεδρε. Μοῦ φαίνεται ὅτι ὄλοι διαφωνοῦμεν ἐνῶ συμφωνοῦμεν. Ἐκεῖνο τὸ ὁποῖον εἶναι τὸ ὀρθότερον εἶναι νὰ κάμωμεν τὴν κλειστὴν συνεδρίασιν καὶ νὰ κατέλθωμεν διὰ νὰ κάμωμεν καὶ τὴν ἀνοικτὴν.

Διότι ἐὰν ὑπάρχουν, ὅπως εἶπε καὶ ὁ ἐντιμὸς συνάδελφος κ. Παπαϊωάννου, ὠρισμένα πράγματα τὰ ὁποῖα δὲν πρέπει νὰ λεχθοῦν δημοσίᾳ, διὰ λόγους εὐνοήτους, νὰ τὰ εἰπώμεν εἰς κλειστὴν συνεδρίασιν καὶ τὰ ὑπόλοιπα νὰ τὰ εἰπώμεν εἰς ἀνοικτὴν συνεδρίασιν.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ὡς ἀντιλαμβάνομαι ὑπάρχουν δύο εἰσηγήσεις. Ἡ μία εἶναι διὰ νὰ μᾶς κατατοπίσῃ ὁ Πρόεδρος τῆς Δημοκρατίας, ἡ ἄλλη εἶναι διὰ νὰ προσέλθῃ ὁ Ὑπουργὸς Ἐσωτερικῶν καὶ νὰ μᾶς κατατοπίσῃ εἰς αὐτὸν τὸν «οἶκον».

Τώρα ὑπῆρξε μία τρίτη τροποποιητικὴ εἰσήγησις, τοῦ κ. Χριστοδουλίδη, ὅπως πρῶτον γίνῃ ἡ κατατόπισις ἐκ μέρους τοῦ Προέδρου τῆς Δημοκρατίας, ἐὰν ἀντελήφθῃ καλῶς, καὶ ἀργότερον, ἐὰν χρειασθῇ, νὰ γίνῃ ἡ κατατόπισις ἐκ μέρους τοῦ Ὑπουργοῦ Ἐσωτερικῶν.

Καλῶς ἀντελήφθῃ, κ. Χριστοδουλίδη :

Ὡς τροποποιητικὴ εἰσήγησις κατὰ τοὺς κανονισμοὺς τίθεται πρὸς ψήφισιν πρώτη.

Ὁ κ. Φάντης.

Α. ΦΑΝΤΗΣ :

Κύριε Πρόεδρε. Νομίζω ἡ μία εἰσήγησις δὲν μπορεῖ νὰ ἀντικαταστήσῃ τὴν ἄλλην. Διότι εἶναι φυσικὸν εἰς μίαν ἐνημέρωσιν ἀπὸ μέρους τοῦ Προέδρου τῆς Δημοκρατίας νὰ ἀσχοληθῶμεν μὲ μίαν γενικὴν κατατόπισιν ἐπὶ τοῦ ὅλου πολιτικοῦ καὶ ἄλλων πτυχῶν τοῦ Κυπριακοῦ προβλήματος. Ὅμως, ὅπως ἐλέγχθῃ ἀπὸ τοὺς εἰσηγητὰς καὶ ὅπως ὑπεστηρίχθῃ ἀπὸ ὅλους τοὺς Βουλευτὰς πού ἔλαβον τὸν λόγον, ἡ εἰσήγησις ἢ εἰδικὴ πού ἔγινεν εἶναι νὰ κατατοπισθῇ τὸ Σῶμα ὑπὸ τοῦ Ὑπουργοῦ Ἐσωτερικῶν διὰ τὴν ἐσωτερικὴν κατάστασιν εἰδικῶς ἐν σχέσει μὲ τὸ σχεδιαζόμενον πραξικόπημα εἰς Ἑλλάδα καὶ τὰς πιθανὰς ἐπεκτάσεις πού εἶναι δυνατόν νὰ ἔχῃ εἰς τὴν Κύπρον.

Συνεπῶς ἡ ἐνημέρωσις ὑπὸ τοῦ Προέδρου τῆς Δημοκρατίας, μία γενικῆς φύσεως ἐνημέρωσις ἐπὶ ὅλων τῶν πτυχῶν τοῦ Κυπριακοῦ καὶ εἰδικῶς ἐπὶ τοῦ πολιτικοῦ προβλήματος, δὲν μπορεῖ νὰ ἀναπληρώσῃ τὴν παροῦσαν εἰσήγησιν, ὥστε νὰ τίθεται θέμα ἐὰν γίνῃ δεκτὴ πρῶτα ἡ τροποποιητικὴ πρότασις τοῦ ἐντίμου συναδέλφου κ. Χριστοδουλίδη, πιθανὸν νὰ περιττεύῃ τὸ δεύτερον.

Δηλαδή καθαρά ἡ ἀποψίς μου εἶναι ἡ ἐξῆς : Ὑπάρχει εἰλημμένη ἀπόφασις, ὅπως ἐλέγχθῃ προηγουμένως, ἡ Βουλὴ νὰ ζητήσῃ ἐνημέρωσιν ἀπὸ τὸν Πρόεδρον τῆς Δημοκρατίας δι' ὅλην τὴν πορείαν τοῦ Κυπριακοῦ ζητήματος.

Ἀνεξαρτήτως αὐτῆς τῆς ἐνημερώσεως πού πρέπει νὰ γίνῃ ἀπὸ μέρους τοῦ Προέδρου τῆς Δημοκρατίας, ἡ ἀποψίς, ὅπως τὴν ἀντιλαμβάνομαι, τοῦ Σώματος εἶναι νὰ κληθῇ, ἀνεξαρτήτως, λέγω, τῆς ἐνημερώσεως τὴν ὁποῖαν μπορεῖ νὰ ἔχωμεν ἀπὸ τὸν Πρόεδρον τῆς Δημοκρατίας, ὁ Ὑπουργὸς Ἐσωτερικῶν εἰς τὴν Βουλὴν διὰ νὰ ἐνημερώσῃ τὸ Σῶμα διὰ τὸ εἰδικὸν αὐτὸ θέμα τὸ ὁποῖον ἐλέγχθῃ.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ὁ κ. Φάντης λέγει ὅτι ὑπάρχει εἰλημμένη ἀπόφασις νὰ κατατοπίσῃ τὸ Σῶμα ὁ Πρόεδρος τῆς Δημοκρατίας. Σήμερον πάντως ἀκόμη δὲν ἐτέθη εἰς ψηφοφορίαν.

Ἐννοεῖτε παλαιά :

Οὕτως ἔχει κύριε Γραμματεῦ :

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Ναί.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ἐφ' ὅσον ὑπάρχει ὁμως εἰλημμένη ἀπόφασις δι' ἐκεῖνο τὸ ζήτημα, δὲν τίθεται θέμα, νομίζω, ὁ κ. Χριστοδουλίδης νὰ ἐπιμένη εἰς τὴν τροποποιητικὴν τοῦ εἰσήγησιν. Διότι δὲν τίθεται ζήτημα νὰ ἀποφασισθῇ σήμερον ἡ Βουλὴ ἐάν πρέπει νὰ μᾶς κατατοπίσῃ ὁ Πρόεδρος τῆς Δημοκρατίας, ἀφοῦ ὑπάρχει ἤδη ἀπόφασις.

Ὁ κ. Χριστοδουλίδης.

Κ. ΧΡΙΣΤΟΔΟΥΛΙΔΗΣ :

Κύριε Πρόεδρε. Ἀπορῶ μὲ τὴν διεξαγωγὴν ὅλης αὐτῆς τῆς συζητήσεως, τὸ πῶς δηλαδὴ θέλομεν νὰ παρουσιάσωμεν τὴν κατάστασιν, ἰδιαιτέρως δὲ μὲ τὴν ἐπεξήγησιν τὴν ὁποῖαν ἔδωσεν ὁ συνάδελφος κ. Φάντης, νὰ ἐνημερωθῶμεν μὲν ἀπὸ τὸν Πρόεδρον τῆς Δημοκρατίας, ἀλλὰ ὁ ἔντιμος Ὑπουργὸς νὰ παρευρεθῇ εἰς τὸ Σῶμα καὶ νὰ μᾶς ἐκθέσῃ τὰ τῆς ἐσωτερικῆς καταστάσεως ἐν συνδυασμῷ, ἔστω, καὶ μὲ τὸ σχεδιασθὲν πραξικόπημα εἰς τὴν Ἑλλάδα.

Νομίζω ὅτι παίζομεν μὲ τὰς λέξεις εἰς αὐτὴν τὴν περίπτωσιν. Διότι ὁ Ὑπουργὸς Ἐσωτερικῶν δὲν κάμνει ἰδικὴν τοῦ πολιτικῆν. Ἐν ὄψει τοῦ γεγονότος ὅτι ὁ Πρόεδρος τῆς Δημοκρατίας δὲν μᾶς ἔχει ἐνημερώσει ἐπὶ οὐδενὸς θέματος—καὶ ὅταν ὁμιλῶμεν διὰ τὸ ἐθνικὸν θέμα ὄλα περικλείονται ἐντὸς αὐτοῦ καὶ δὲν εἶναι τὸ ἐσωτερικὸν μέτωπον κατὰ ξεχωριστὸν ἀπὸ τὸ ἐθνικὸν θέμα. Εὐρίσκονται μέσα ὄλα συνδυασμένα. Ἐθνικὸν εἶναι καὶ αὐτὸ τοῦτο τὸ ἐσωτερικὸν μᾶς θέμα—ἀρα ὁ Πρόεδρος τῆς Δημοκρατίας θὰ πρόκειται νὰ μᾶς ἐνημερώσῃ διὰ τὰς ἐξελίξεις ὅπως παρουσιάζονται μέχρι σήμερον καὶ οὐχὶ μέχρι τῆς καταστάσεως ἡ ὁποία ἐπεκράτει πρὸ μηνὸς ὅταν ἐζητήσαμεν τὴν συνάντησιν μετ' αὐτοῦ. Ὁ Ὑπουργὸς Ἐσωτερικῶν θὰ ἔλθῃ διὰ νὰ μᾶς ἐκθέσῃ τί ; Ἐκεῖνο τὸ ὁποῖον θὰ μᾶς πῇ ὁ Πρόεδρος τῆς Δημοκρατίας ;

Διατὶ δὲν ἔχομεν τὸ θάρρος νὰ ζητήσωμεν ἀπὸ τὸν Πρόεδρον τῆς Δημοκρατίας ἀντὶ ἀπὸ τὸν Ὑπουργόν, ὁ ὁποῖος θὰ εἶναι φορεὺς τῆς πολιτικῆς τοῦ Προέδρου καὶ θὰ μᾶς ἐνημερώσῃ ἐπὶ αὐτῶν πού θὰ τοῦ ὑποδείξῃ ὁ Πρόεδρος, νὰ ἔλθῃ ὁ ἴδιος ὁ Πρόεδρος τῆς Δημοκρατίας ἐντὸς τῆς Βουλῆς καὶ νὰ ἐνημερώσῃ τὴν Βουλὴν ἐπὶ ὄλων τῶν θεμάτων τὰ ὁποῖα ἐμπίπτουν εἰς τὸ Κυπριακὸν πρόβλημα ; Ἐάν εἶναι αὕτῃ ἡ θέσις, δέχομαι αὐτὴν τὴν θέσιν, κ. Πρόεδρε.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ὁ κ. Λυσσαρίδης.

Β. ΛΥΣΣΑΡΙΔΗΣ :

Ἐντιμε κύριε Πρόεδρε. Τὸ ἐάν θὰ μᾶς ἐνημερώσῃ ὁ Πρόεδρος τῆς Κυπριακῆς Δημοκρατίας ἐναπόκειται εἰς τὸν Πρόεδρον τῆς Κυπριακῆς Δημοκρατίας καὶ νομίζω θὰ ἦτο ὀλίγον παρατραθηγμένον νὰ εἰπώμεν ὅτι θὰ καλέσωμεν τὸν Πρόεδρον νὰ ἔλθῃ εἰς τὸ θῆμα τῆς Βουλῆς καὶ νὰ μᾶς κατατοπίσῃ ἀπὸ τοῦ θήματος τῆς Βουλῆς ἐπὶ τῶν θεμάτων τὰ ὁποῖα θέλομεν αὐτὴν τὴν στιγμὴν νὰ συζητήσωμεν. Δι' αὐτὸ εἶναι ἕτερον ἐκάτερον.

Ἀλλὰ καὶ ὁ Ὑπουργὸς ἔχει τὸ δικαίωμα νὰ ἀρνηθῇ, ἀλλὰ ἀπὸ τὸν Ὑπουργόν μποροῦμεν νὰ ζητήσωμεν νὰ μᾶς κατατοπίσῃ ἀπὸ τοῦ θήματος τῆς Βουλῆς. Ὁ Πρόεδρος τῆς Κυπριακῆς Δημοκρατίας ἔρχεται συνήθως κάθε φορὰν πού ἀναλαμβάνει τὸ ἀξίωμά του διὰ νὰ ἐκθέσῃ τὰς γενικὰς προγραμματικὰς θέσεις τοῦ ἀπὸ τοῦ θήματος τῆς Βουλῆς. Ἐάν ὁ Ὑπουργὸς ἀρνηθῇ—πού εἶμαι βέβαιος, γνωρίζω σχεδὸν μετὰ βεβαιότητος, ὅτι θὰ δεχθῇ—νὰ προσέλθῃ τότε ἡ Βουλὴ θὰ δικαιούται νὰ προχωρήσῃ εἰς τὴν συζήτησιν αὐτοῦ τοῦ ἐιδικοῦ θέ-

ματος τὸ ὁποῖον συζητεῖται. Ἐάν δὲν προσέλθῃ ὁ Πρόεδρος τι θὰ συζητήσῃ ἢ Βουλῇ; Θὰ μᾶς λεχθῇ ὅτι ἐναπόκειται εἰς τὴν Βουλὴν νὰ θέσῃ οἰαδήποτε ἀπὸ τὰ βασικά θέματα τὰ ὁποῖα θέλει νὰ συζητήσῃ, ὄχι ὁμως ἐνημέρωσιν. Αἱ γνώμαι τῶν διαφόρων Βουλευτῶν, τῶν διαφόρων κομμάτων, καθημερινῶς ἐκτίθενται. Ἐπομένως δὲν εἶναι θέμα νὰ ἐκτεθοῦν ἀπὸ τοῦ θέματος τῆς Βουλῆς αἱ προγραμματικά θέσεις τῶν διαφόρων κομμάτων ἢ τῶν ἀνεξαρτήτων Βουλευτῶν. Τὸ θέμα ὁμως τὸ ὁποῖον εἰσηγεῖται ὁ ἐντίμος κύριος συνάδελφος εἶναι σαφές. Καὶ ἐάν τυχὸν διὰ τὸν α ἢ β λόγον δὲν καταστή δυνατὸν νὰ προσέλθῃ ὁ Ὑπουργός, ἢ Βουλὴ θὰ προχωρήσῃ εἰς τὴν συζήτησιν αὐτοῦ τοῦ θέματος.

Δι' αὐτὸ νομίζω ὅτι τὰ δύο θέματα εἶναι χωριστά. Καὶ ἐπιμένω ὅτι δὲν πρέπει νὰ γίνεταί περαιτέρω συζητήσεις ἐπὶ αὐτοῦ τοῦ θέματος.

Ὅσον ἀφορᾷ τὸ θέμα τῆς κατατοπίσεως τοῦ Σώματος ὑπὸ τοῦ Προέδρου τῆς Δημοκρατίας ὑπάρχει ἀπόφασις καὶ ἐπαναλαμβάνεται αὐτὴ ἢ ἀπόφασις τοῦ Σώματος σήμερον, ὅτι ἡ Βουλὴ ἐκφράζει τὴν ἐπιθυμίαν τῆς νὰ συζητήσῃ μὲ τὸν Πρόεδρον τῆς Κυπριακῆς Δημοκρατίας τὰ γενικά θέματα. Αὐτὸ εἶναι τὸ πρῶτον ἐπὶ τοῦ ὁποῖου, ὡς ἀντιλαμβάνομαι, δὲν ὑπῆρξεν ἔνστασις.

Τὸ δεύτερον εἶναι μία συγκεκριμένη εἰσήγησις. Ἐάν ὑπάρχῃ οἰοσδήποτε συνάδελφος ὁ ὁποῖος νομίζει ὅτι αὐτὴ ἢ εἰσήγησις πρέπει νὰ καταψηφισθῇ, ἔστω καὶ μὲ θάσιν τὸ γεγονός ὅτι πρέπει νὰ προηγηθῇ ἢ συνάντησις μὲ τὸν Πρόεδρον, εἶναι δικαίωμά του νὰ ἐπιμένῃ ὅπως ἢ εἰσήγησις τεθῇ εἰς ψηφοφορίαν. Νομίζω ὅτι ἢ περαιτέρω συζητήσεις δὲν θὰ φωτίσῃ τὸ πρόβλημα περισσότερον ἀπὸ ὅσον ἔχει ἤδη φωτισθῇ ἀπὸ ὅλους τοὺς συναδέλφους.

Η. ΝΙΚΟΛΑΪΔΗΣ :

Λυποῦμαι, κύριε Πρόεδρε, διότι ἤκουσα ἀπὸ πολλὰ μέλη τοῦ Σώματος τούτου νὰ ὁμιλοῦν καὶ νὰ ζητοῦν εἰς τὴν πλέον κρίσιμον καμπὴν ποὺ διέρχεται τὸ Κυπριακόν, καὶ μάλιστα σήμερον ποὺ εὐρίσκεται ἐνώπιον τοῦ Συμβουλίου Ἀσφαλείας, νὰ καλέσωμεν τὸν Πρόεδρον τοῦ Κράτους ἐνώπιον τοῦ Σώματος τούτου νὰ λογοδοτήσῃ ἀναφορικῶς μὲ τὸ πολιτικὸν πρόβλημα καὶ ἀναφορικῶς μὲ τὴν ἐσωτερικὴν κατάστασιν. Βεβαίως νὰ ἀναφερθῇ γενικὰ εἰς τὸ πολιτικὸν πρόβλημα. Δὲν νομίζω ὅτι μπορεῖ νὰ ἀπαντήσῃ εἴτε ὁ Πρόεδρος τοῦ Κράτους εἴτε ὁ Ὑπουργός Ἐσωτερικῶν ἐπὶ πολλῶν σημείων τὰ ὁποῖα ἡμεῖς πιθανόν νὰ ἔχωμεν ὑπονοίας ἢ νὰ ἔχωμεν τέλος πάντων ἀπαιτήσεις διὰ νὰ μᾶς ἀπαντήσῃ αὐτὴν τὴν ἐποχὴν.

Ἐκεῖνο τὸ ὁποῖον ἐπιβάλλεται—καὶ τοῦτο ἤδη ἔχει γίνει πρὸ πολλοῦ ἀπὸ τὸν Πρόεδρον τοῦ Σώματος τούτου, κ. Γλαῦκον Κληρίδην—εἶναι νὰ ζητηθῇ νὰ δεχθῇ τὸ Σῶμα τοῦτο ὁ Πρόεδρος τοῦ Κράτους εἰς τὸ Προεδρικὸν Μέγαρον καὶ ἐκεῖ νὰ μᾶς κατατοπίσῃ. Καὶ ὄχι νὰ κληθῇ ὁ Πρόεδρος τοῦ Κράτους ἐδῶ νὰ κατατοπίσῃ τὸ Σῶμα εἴτε ἐπὶ τῆς ἐσωτερικῆς καταστάσεως εἴτε γενικὰ ἐπὶ τοῦ πολιτικοῦ προβλήματος. Ἐπὶ τοῦ πολιτικοῦ προβλήματος, συμφωνῶ ἀπολύτως, μπορεῖ νὰ μᾶς κατατοπίσῃ μέχρις ἐνός σημείου ποὺ μπορεῖ ὁ Πρόεδρος νὰ μᾶς κατατοπίσῃ. Ὑπάρχουν καὶ σημεία τὰ ὁποῖα δὲν νομίζω ὅτι ὁ Πρόεδρος τοῦ Κράτους δικαιούται νὰ ἀναφέρῃ ἔστω καὶ εἰς τὸ Σῶμα τοῦτο.

Εὐχαριστῶ.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ὁ κ. Παπαδημητρίου.

Κ. ΠΑΠΑΔΗΜΗΤΡΙΟΥ :

Κύριε Πρόεδρε. Θὰ ἤθελα νὰ διευκρινήσω τὸ ἐξῆς σημεῖον διὰ νὰ τελειώσωμεν μὲ τὴν ὄλην διαλογικὴν συζήτησιν. Ἡ εἰσήγησις προήλθεν ἀπὸ μέρους μου διὰ νὰ μεταβῇ τὸ Σῶμα πρὸς τὸν Πρόεδρον τοῦ Κράτους διὰ νὰ μᾶς ἐνημερώσῃ. Κατὰ τὸ χρονικὸν διάστημα τὸ ὁποῖον ἐμεσολάβησε ἐδημιουργήθησαν τὰ νέα γεγονότα τὰ ὁποῖα παρουσιάζονται σήμερον ὑπὸ τοῦ ἐντίμου συναδέλφου κ. Χριστοφίδη.

ΛΥΣΣΑΡΙΩΤΗΣ :

Λυποῦμαι διότι διὰ πολλοστήν φορὰν παίρνω τὸν λόγον, ἔστιμ κ. Πρόεδρε.

Ἐάν ὁ Πρόεδρος τοῦ Κράτους καλέσῃ τὸ Σῶμα καὶ τὸ ἐνημερώσῃ ἐπὶ τῆς ὅλης καταστάσεως, ταυτόχρονα δὲ καὶ ἐπὶ τῆς σημερινῆς καταστάσεως, τῆς πραξικοπηματικῆς, εἰς Ἑλλάδα καὶ τῆς πιθανῆς εἰς Κύπρον, καὶ ἱκανοποιηθῆ τὸ Σῶμα, θὰ ἀναμενόμεν πάλιν ἐνημέρωσιν καὶ ἀπὸ τὸν Ὑπουργὸν τῶν Ἐσωτερικῶν ἀπλῶς καὶ μόνον διὰ νὰ γίνῃ δημοσία συζήτησις ἀπὸ τοῦ θήματος τῆς Βουλῆς ; Ἡ ἐὰν ἱκανοποιηθῶμεν θὰ κλείσῃ ἡ ὑπόθεσις καὶ θὰ μείνῃ ἡ συζήτησις μεταξύ μας ; Εἰσηγοῦμαι ὅτι, ἐὰν κατὰ τὴν μετάβασιν τοῦ Σώματος πρὸς τὸν Πρόεδρον τοῦ Κράτους γίνῃ τοιαύτη ἐνημέρωσις πού νὰ ἱκανοποιηθῶμεν πλήρως, περιττεύει πλέον ἡ κλήσις τοῦ Ὑπουργοῦ. Ἐν ἐναντία περιπτώσει, ἄς ἔλθῃ ὁ Ὑπουργὸς νὰ ὁμιλήσῃ ἀπὸ τοῦ θήματος.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ὁ κ. Χριστοδουλίδης.

Κ. ΧΡΙΣΤΟΔΟΥΛΙΔΗΣ :

Ἐντιμε κύριε Πρόεδρε. Ἀπὸ ὅσα εἶπεν ὁ κ. Ἡρόδοτος Νικολαΐδης φαίνεται ὅτι ἐδημιουργήθη μία παρεξήγησις. Ἐξ ἀρχῆς ἐθέσαμεν θέμα ὅτι ἔπρεπε ἡ Βουλὴ νὰ ἐνημερωθῇ ἀπὸ τὸν Πρόεδρον τοῦ κράτους.

Ἐκ τῶν ὁμιλιῶν αἱ ὁποῖαι ἔγιναν σήμερον μὲ ξενίζει ἰδιαιτέρως ἡ προσπάθεια νὰ διαχωρισθῇ τὸ ἐσωτερικὸν μέτωπον ἀπὸ τὸ ὅλον ἐθνικὸν πρόβλημα. Δι' ἐμέ—καὶ πιστεύω καὶ διὰ τοὺς ἰδίους τοὺς ὁμιλητάς—τὰ δύο θέματα εἶναι ἀλληλένδετα. Πρόκειται περὶ ἐνὸς καὶ τοῦ αὐτοῦ θέματος. Καὶ ἀφοῦ διὰ τὸ ἐσωτερικὸν μέτωπον τονίζουν εἰς τὴν διαπασῶν ὅτι πρέπει νὰ γίνῃ συζήτησις καὶ νὰ ἀναπτυχθοῦν ἀπόψεις ἐντὸς τῆς Βουλῆς, διατὶ νὰ μὴ γίνῃ τοῦτο καὶ διὰ τὸ ἐθνικὸν ζήτημα ; Ἀπλῶς χάριν λέξεων ἐλέχθη νὰ ἔλθῃ ὁ Πρόεδρος νὰ μᾶς ἐνημερώσῃ καὶ οὐχὶ χάριν οὐσίας τοῦ θέματος. Διατὶ διὰ τὸ ἄλλο θέμα νὰ δεχώμεθα νὰ μεταβῶμεν εἰς τὸν Πρόεδρον ; Αὕτη εἶναι ἡ διαφορὰ τοῦ θέματος. Διὰ τὸ ἐθνικὸν θέμα δέχονται—καὶ αὕτη ἦταν καὶ ἡ ἰδική μου εἰσηγήσις—νὰ παρευρεθῶμεν, νὰ συνεργασθῶμεν καὶ νὰ συζητήσωμεν μετὰ τοῦ Προέδρου τῆς Δημοκρατίας.

Θεωρῶ ὅτι καὶ τὸ ἐσωτερικὸν μέτωπον, ὑπὸ οἰασδήποτε ἐκφάνσεις ἐκάστοτε καὶ ἐὰν παρουσιάζεται, ἀποτελεῖ μέρος τοῦ ἐθνικοῦ θέματος καὶ ἀπεδέχθησαν καὶ παρεδέχθησαν τοῦτο οἱ ἴδιοι οἱ συνάδελφοι. Ἄλλα μὲν μποροῦν νὰ λεχθοῦν εἰς ἀνοικτὴν συνεδρίαν ἄλλα δὲ μποροῦν νὰ λεχθοῦν εἰς κλειστὴν συνεδρίαν. Διατὶ ἐν τοιαύτῃ περιπτώσει νὰ μὴν ἐνημερωθοῦν κατ' ἀρχάς ἀπὸ τὸν Πρόεδρον τῆς Δημοκρατίας ἐπὶ ὅλων αὐτῶν τῶν θεμάτων καὶ ἐκ τῶν ὑστέρων, ἐὰν ἐπιτρέπεται καὶ δι' ὅσα ἐπιτρέπεται, νὰ γίνῃ ἡ συζήτησις ἐντὸς τῆς Βουλῆς ;

Δὲν ἀποκλείομεν νὰ ἔλθῃ ὁ ἐντιμὸς Ὑπουργὸς νὰ ἐκθέσῃ ὅσα θέλει, ἐὰν παραστῇ ἀνάγκη καὶ ἐὰν τὸ ἀπαιτήσουν ἐκ δευτέρου οἱ ἐντιμοὶ Βουλευταί. Ἐνῶ προγενεστέρως τὸ ἐσωτερικὸν μέτωπον καὶ ὅλα τὰ ἐσωτερικὰ προβλήματα ἦταν εἰς τὴν ἐπικεφαλίδαν τῆς Βουλῆς καὶ ἀπήτουν τρόπον τινὰ τὴν συζήτησιν αὐτῶν ὡς μέρος τοῦ ἐθνικοῦ ζητήματος, τώρα θέλουν νὰ διαχωρίσουν ὅτι αὐτὰ δὲν ἀποτελοῦν τρόπον τινὰ μέρος τοῦ ἐθνικοῦ προβλήματος.

Δι' ἐμέ εἶναι ἐν καὶ τὸ αὐτὸ ἴσως καὶ περισσότερον ἀπὸ τὰς ἐξελίξεις εἶτε εἰς τὸ Συμβούλιον Ἀσφαλείας εἶτε εἰς τὰς διαβουλεύσεις τὰς ὁποίας ἔχει ὁ Πρόεδρος τῆς Δημοκρατίας ἢ τὸ Ὑπουργεῖον Ἐξωτερικῶν μὲ τὰς διαφόρους Πρεσβείας, κ.λ.π.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ὁ κ. Σαββίδης.

Γ. ΣΑΒΒΙΔΗΣ :

Ἐντιμε κύριε Πρόεδρε. Κακῶς ἔχει συσχετισθῆ τὸ θέμα τῆς κατατοπίσεως τοῦ Σώματος διὰ τὴν κρίσιμον ἐσωτερικὴν κατάστασιν ἀπὸ τὸν Ὑπουργὸν

τῶν Ἐσωτερικῶν μὲν ἕν ἄλλο θέμα, τὸ τῆς ἐπισκέψεως τοῦ Σώματος εἰς τὸν Πρόεδρον τῆς Δημοκρατίας διὰ τὴν κατατοπισθῆν ἐπὶ τῆς ὅλης θέσεως τοῦ Κυπριακοῦ.

Ὅταν ἀποδειχθῆ ὅτι ἡ εἰσήγησις δι' ἐπίσκεψιν εἰς τὸν Πρόεδρον τῆς Δημοκρατίας καὶ κατατόπισιν εἶχεν ἐγκριθῆ ὁμοφώνως ὑπὸ τοῦ Σώματος εἰς τὸ παρελθόν καὶ ἰσχύει καὶ διὰ σήμερον, τὰ μέλη τοῦ Σώματος τὰ ὁποῖα εἰσηγήθησαν αὐτὸ καὶ σήμερον συσχετίζουσι τὸ θέμα μὲ τὸ θέμα τὸ ὁποῖον ἐτέθη διὰ κατατόπισιν τοῦ Σώματος καὶ τοῦ λαοῦ ὑπὸ τοῦ Ὑπουργοῦ Ἐσωτερικῶν, ἔπρεπε, ἐάν ἤθελαν νὰ συσχετίσων τὰ δύο θέματα, ὅπως κατέληξαν τώρα, νὰ θέσουν ὡς ὅρον συζητήσεως τοῦ θέματος τοῦ ἐσωτερικοῦ μετώπου καὶ τῆς ἐσωτερικῆς ἀσφαλείας καὶ τῆς ἐσωτερικῆς καταστάσεως γενικῶς τὴν ἐπίσκεψιν εἰς τὸ Προεδρικὸν Μέγαρον χωρὶς νὰ θέτουν ἄλλο θέμα πρὸς συζήτησιν ταυτοχρόνως.

Ἐάν ἐπιμένουν τὰ ἔντιμα Μέλη νὰ θέσουν ὡς ὅρον νὰ προηγηθῆ ἡ ἐπίσκεψις εἰς τὸ Προεδρικὸν Μέγαρον τῆς συζητήσεως τοῦ ὅλου προβλήματος εἰς τὴν Βουλὴν, δὲν ἔχουν παρὰ νὰ τὸ θέσουν ὡς ὅρον καὶ νὰ γίνῃ ψηφοφορία.

Λ. ΖΑΧΑΡΙΑΔΗΣ :

Ἐντιμε κύριε Πρόεδρε. Λυποῦμαι διότι ἡ συζήτησις αὐτὴ φαίνεται νὰ παρατραβᾷ καὶ μάλιστα κατὰ τρόπον ποῦ μᾶς ἐκθέτει καὶ ὡς ἄτομα καὶ ὡς Βουλευτάς. Ἐχομεν δαπανήσει πέραν τῶν $\frac{3}{4}$ τῆς ὥρας, σχεδὸν μίαν ὥραν, συζητοῦντες ὄχι διὰ τὴν οὐσίαν τοῦ θέματος αὐτοῦ ἀλλὰ κατὰ πόσον τὸ ἕνα θὰ προηγηθῆ τοῦ ἄλλου ἢ ἐάν πρόκειται νὰ ἔλθῃ πρῶτα ὁ Ὑπουργὸς ἢ ἐάν πρόκειται νὰ μετασῶμεν ἡμεῖς εἰς τὸ Προεδρικὸν ἢ ἐάν πρόκειται νὰ ἔλθῃ ἐδῶ ὁ Πρόεδρος τῆς Δημοκρατίας, δίδοντες οὕτω τὴν ἐντύπωσιν ὅτι δὲν ἔχομεν τίποτε σοβαρώτερον νὰ συζητήσωμεν. Ἐφ' ὅσον ἐπὶ τῆς οὐσίας τοῦ θέματος συμφωνοῦμεν, εἰσηγοῦμαι ὅτι τὸ θέμα πρέπει νὰ θεωρηθῆ ὡς λήξαν καὶ νὰ τεθῆ εἰς ψηφοφορίαν ἐάν πρόκειται νὰ ἔλθῃ ὁ Ὑπουργὸς τῶν Ἐσωτερικῶν ἢ ἐάν πρόκειται νὰ ὑπάγωμεν πρῶτα εἰς τὸ Προεδρικὸν νὰ κατατοπισθῶμεν.

Εὐχαριστῶ.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ὁ κ. Κώστας Χριστοδουλίδης.

Κ. ΧΡΙΣΤΟΔΟΥΛΙΔΗΣ :

Ἐντιμε κύριε Πρόεδρε. Ἀπαντῶ εἰς τὸν συνάδελφον κ. Γ. Σααθίδη. Δὲν ἀποκλείομεν οἰανδήποτε ἐνημέρωσιν ἢ ὁποῖα ἤθελε προηγηθῆ, ἀλλὰ εἶναι λογικὸν ὅτι, ἐάν ἐνημερωθῶμεν προγενεστέρως ἀπὸ τὸν Πρόεδρον τῆς Δημοκρατίας ἐπὶ ὅλων τῶν θεμάτων, πιθανόν νὰ μὴν ἐπιβάλλεται ὁ ἔντιμος Ὑπουργὸς νὰ ἔλθῃ εἰς τὴν Βουλὴν.

Ἡ μόνη διαφορά εἶναι ὅτι εἰς μὲν τὴν μίαν περίπτωσιν, ἐπειδὴ θὰ μεταθῆ τὸ Σῶμα εἰς τὸν Πρόεδρον θὰ εἶναι, τρόπον τινά, κλειστὴ ἢ συνεδρίασις καὶ ἡ συζήτησις, ἐνῶ ἐάν ἔλθῃ ὁ Ὑπουργὸς εἰς τὴν Βουλὴν θὰ δοθῆ ἡ εὐκαιρία διὰ δημοσίαν συζήτησιν. Δὲν ἀποκλείομεν οὔτε τὴν μίαν οὔτε τὴν ἄλλην περίπτωσιν. Δεχόμεθα καὶ εἰς τὸν Πρόεδρον τῆς Δημοκρατίας νὰ μετασῶμεν καὶ νὰ συζητήσωμεν τὸ ὅλον πρόβλημα καὶ νὰ παρευρεθῆ καὶ ὁ Ὑπουργὸς Ἐσωτερικῶν, ἐάν ἐκ τῆς ἐξελέξεως τῆς διαδικασίας αὐτῆς καταστῆ ἀναγκαία ἡ παρουσία τοῦ Ὑπουργοῦ διὰ νὰ μᾶς ἐνημερώσῃ.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ὁ κ. Λυσαρλίδης.

Β. ΛΥΣΣΑΡΙΔΗΣ :

Λυποῦμαι διότι διὰ πολλοστήν φοράν παίρνω τὸν λόγον, ἔντιμε κ. Πρόεδρε.

Τὸ ἐθνικὸν θέμα τὸ γνωρίζει ἡ Βουλὴ, τὸ συνεζήτησεν ἡ Βουλὴ, τὸ συνεζήτησαν τὰ κόμματα, καὶ ὀρθῶς ἐλέγχθη καὶ ἀπὸ τὸν κ. Παρασκευαῖδην ὅτι ἐπὶ τῶν βασικῶν ἀρχῶν ὑπάρχει ὁμοφωνία καὶ ἐνότης ὅσον ἀφορᾷ τὴν ἀντιμετώπισιν τοῦ γενικοῦ ἐθνικοῦ προβλήματος.

Θὰ ἦτο ἄδικο νὰ λεχθῆ ὅτι ἡ Βουλὴ δὲν ἀσχολεῖται ἢ δὲν γνωρίζει ἢ δὲν ἐνδιαφέρεται διὰ τὸ ἐθνικὸν θέμα ἢ ὅτι ξεχωρίζει τὸ ἐθνικὸν θέμα ἀπὸ τὴν ἐσωτερικὴν κατάστασιν.

Ἡ ἐπίσκεψις εἰς τὸν Πρόεδρον ἔχει ἀπλῶς ὡς στόχον τὴν ἐνημέρωσιν καὶ ὄχι τὴν συζήτησιν τοῦ γενικοῦ θέματος, τὸ ὁποῖον πολλὰς φορές ἔχει συζητηθῆ, καὶ ἴσως τὴν χάραξιν ὀρισμένων προοπτικῶν ἀναφορικῶς μετὰ τὴν πορείαν τοῦ ἐθνικοῦ θέματος. Δὲν μπορεῖ ἡ Βουλὴ νὰ ἀγνοῆ ὅτι πρὸ μερικῶν ἡμερῶν ἔγινε μίᾳ ἀπόπειρα πραξικοπήματος εἰς τὴν Ἑλλάδα, ἡ ὁποία παρ' ὀλίγον νὰ ἔχη ὡς συνέπειαν τὸν ἐθνικὸν ἀφανισμόν τῆς Κύπρου. Αὐτὸ ἀποτελεῖ μίαν εἰδικὴν περίπτωσιν, ἡ ὁποία ἀπασχόλησε καὶ τὴν Βουλὴν τῶν Ἑλλήνων, ὡς ἐλέγχθη, ἡ ὁποία ἀσφαλῶς ἠσχολήθη καὶ προηγουμένως μετὰ τὸ Κυπριακὸν θέμα καὶ μετὰ τὰ θέματα ἐσωτερικῆς ἀσφαλείας τῆς Ἑλλάδος καὶ μετὰ τὰ θέματα ἀποχουνοποιήσεως. Ἀλλὰ δὲν μποροῦμεν νὰ ἀγνοῶμεν ὅτι ὑπῆρξεν ἕνα «σιόκ» καὶ εἰς τὸν λαὸν καὶ εἰς τὴν πολιτικὴν ἡγεσίαν ὅτι ἐντὸς ἐλαχίστων ὥρῶν θὰ ἦτο δυνατὸν καὶ πάλιν νὰ ζήσωμεν τὰς ἰδίας στιγμὰς τῆς ὑποδουλώσεως εἰς τοὺς Τούρκους διότι κάποιοι θὰ κατελάμβαναν τὴν ἐξουσίαν ἐκεῖ, κάποιοι ἄλλοι θὰ ἔκαμναν κάτι ἐδῶ, καὶ ὁ λαὸς θὰ ἦταν ἀνίσχυρος. Αὐτὸ δὲν εἶναι πλέον θέμα ἐνημερώσεως οὔτε θέμα μυστικῶν συνομιλιῶν. Εἶναι θέμα συζήτησεως ἐνώπιον τοῦ λαοῦ, εἶναι θέμα νὰ κατατοπισθῆ ὁ ἴδιος ὁ λαός, καὶ ἐπομένως ἐπιβάλλεται ἡ συζήτησις ἀπὸ τοῦ θήματος τῆς Βουλῆς.

Νομίζω, ἔντιμὲ κύριε Πρόεδρε, ὅτι περιτεύει οἰαδῆποτε συζητήσις. Οὔτε μποροῦμεν νὰ συσχετίσωμεν τὰ δύο θέματα. Τὸ θέμα τῆς ἐπισκέψεως πρὸς τὸν Πρόεδρον ὁμοφώνως ἔχει ἐγκριθῆ ἐπανειλημμένως. Νὰ τεθῆ εἰς ψηφοφορίαν κατὰ πόσον, ἀνεξαρτήτως τοῦ πρώτου αὐτοῦ θέματος τὸ ὁποῖον κακῶς, ἴσως, ἐνεπλάκη εἰς τὴν ὅλην ὑπόθεσιν, ἡ Βουλὴ αὐτὴν τὴν στιγμὴν πράγματι συμφωνεῖ εἰς τὸ νὰ κληθῆ ὁ Ὑπουργὸς Ἐσωτερικῶν νὰ κατατοπίσῃ τὸ Σῶμα καὶ νὰ ἐπακολουθήσῃ δημοσίᾳ συζήτησις. Ὀλίγον ἐνδιαφέρει, καὶ ἐγὼ τοῦλάχιστον δὲν ἔχω ἰσχυρὰς ἀπόψεις, ἐάν θὰ προηγηθῆ κάποια μορφὴ ἀνταλλαγῆς ἀπόψεων ἐπὶ ὀρισμένων θεμάτων πρὸ τῆς ἀνοικτῆς συζήτησεως ἢ ὄχι. Αὐτὸ δὲν θλάπτει· δὲν ἔχω ἐνστάσεις. Ἐπομένως ἂς ἀφεθῆ εἰς τὴν Βουλὴν νὰ χειρισθῆ αὐτὸ τὸ θέμα. Ἀλλὰ θὰ ἐπακολουθήσῃ ὑπὸ οἰαδῆποτε προϋποθέσεις ἀνοικτῆ συζήτησις τοῦ θέματος ἀπὸ τοῦ θήματος τῆς Βουλῆς.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ἐλπίζω ὅτι ἐφθάσαμεν εἰς τὸ τέλος. Ἀντιλαμβάνομαι ὅτι ὅλα τὰ Μέλη τῆς Βουλῆς, τοῦλάχιστον ἡ πλειονότης τῶν Μελῶν τὰ ὁποῖα ὠμίλησαν, συμφωνοῦν ὅτι πρέπει νὰ γίνουν καὶ αἱ δύο κατατοπίσεις. Τώρα ἡ μίᾳ ἀποψις εἶναι ὅτι πρέπει νὰ προηγηθῆ ἡ μίᾳ κατατόπισις καὶ νὰ ἀκολουθήσῃ ἡ ἄλλη, διότι ὅταν γίνῃ ἡ πρώτη, μπορεῖ νὰ μὴν χρειασθῆ ἡ δευτέρα. Ἐν πάσῃ περιπτώσει, ἐγὼ θὰ εἰσηγούμην αἱ προσκλήσεις πρὸς ἀμφοτέρους, τόσο πρὸς τὸν Πρόεδρον τῆς Δημοκρατίας ὅσον καὶ πρὸς τὸν Ὑπουργὸν Ἐσωτερικῶν καὶ Ἀμύνης, νὰ γίνουν ταυτοχρόνως. Καὶ ὅποιος ἔχει τὴν εὐχαρίστησιν νὰ ἔλθῃ πρῶτος, θὰ λάβῃ χώραν ἐκείνου ἢ κατατόπισις.

Ἡ ἀπόφασις διὰ τὴν κατατόπισιν ἐκ μέρους τοῦ Προέδρου τῆς Δημοκρατίας ἔχει ἤδη ληφθῆ εἰς προηγουμένην συνεδριάσιν. Ἐπειδὴ ὁμοῦ παρῆλθεν ἐν σχετικῶν χρονικῶν διάστημα ἐκτοτε, καὶ ἐπειδὴ ἐγένετο καὶ σήμερον ἡ εἰσηγήσις νὰ παρακληθῆ ὁ Πρόεδρος τῆς Δημοκρατίας νὰ κατατοπίσῃ τὴν Βουλὴν, μπορεῖ νὰ ἐπαναληφθῆ αὐτὴ ἡ πρόσκλησις καὶ ταυτοχρόνως νὰ γίνῃ καὶ ἡ πρόσκλησις πρὸς τὸν Ὑπουργὸν Ἐσωτερικῶν καὶ Ἀμύνης. Ὑπάρχει τις ὁ διαφωνῶν ;

Μὴ ὑπαρχούσης ἐνστάσεως θεωρεῖται ὅτι ἡ Βουλὴ ἀποφασίζει ὅπως γίνουν καὶ αἱ δύο προσκλήσεις ταυτοχρόνως.

Τώρα τὸ ζήτημα τῆς κατατοπίσεως ἐκ μέρους τοῦ Ὑπουργοῦ Ἑσωτερικῶν, κατὰ πόσον θὰ γίνῃ εἰς ἀνοικτὴν συνεδρίασιν ἢ εἰς κλειστὴν συνεδρίασιν, ὡς γνωρίζομεν οἱ Ὑπουργοὶ δὲν ὑποχρεοῦνται ἀπὸ τὸ Σύνταγμα νὰ προσέλθουν εἰς τὴν Βουλὴν. Δὲν ἔχουν καθήκον ἐπιβαλλόμενον εἰς αὐτούς, οὔτε ὑποχρέωσιν νὰ προσέλθουν ἔχουν ὁμοῦ δικαίωμα νὰ προσέλθουν. Καὶ ἔχω τὴν γνώμην καὶ τὴν πεποίθησιν ὅτι ὁ ἔντιμος Ὑπουργὸς Ἑσωτερικῶν δὲν θὰ ἀρνηθῆ νὰ προσέλθῃ. Ὅμως νομίζω ὅτι θὰ ἦτο καλὸν νὰ ἀφεθῆ εἰς τὸν ἴδιον νὰ ἀποφασίσῃ ἐὰν ἐκεῖνα ποῦ τοῦ ζητοῦμεν νὰ μᾶς ἀποκαλύψῃ θέλει νὰ τὰ ἀποκαλύψῃ εἰς ἀνοικτὴν συνεδρίασιν ἢ εἰς κλειστὴν συνεδρίασιν. Δι' αὐτὸ εἶναι ἀναγκαῖον νὰ προηγηθῆ ἡ πρώτη συνεδρίασις εἰς τὴν αἴθουσαν ὑπ' ἀριθμὸν 4, ὅπως εἶπεν καὶ ὁ κ. Σαββίδης, καὶ κατόπιν ἐὰν ὁ ἴδιος εἶναι διαθεμιμένος νὰ προσέλθῃ εἰς τὴν Βουλὴν, νὰ γίνῃ καὶ ἡ ἀνοικτὴ κατατόπισις.

Ἐπὶ τῆς ἀποφασίσῃς τῆς ἀνοικτῆς κατατόπισις :

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Οὐδεὶς.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Καὶ τώρα εἰσερχόμεθα σὺν Θεῷ, ἀφοῦ ὑπερπηδήσαμεν ὅλους αὐτοὺς τοὺς σκοπέλους, εἰς τὴν ἡμερησίαν διάταξιν.

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Α : Ἐρωτήσεις—Ἀπαντήσεις.

Ἐπὶ τῆς ἀποφασίσῃς τῆς ἀνοικτῆς κατατόπισις :

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Δὲν ὑπάρχουν, ἔντιμε κύριε Πρόεδρε.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Εἰσερχόμεθα εἰς τὸ Κεφάλαιον Β, Νομοθετικὴ Ἔργασια. Ὡς βλέπω τὰ πρῶτα ἑξ ἑτάματα δὲν δύνανται νὰ συζητηθοῦν σήμερον διότι δὲν ὑπάρχουν αἱ Ἐκθέσεις τῶν ἀρμοδίων Ἐπιτροπῶν. Καὶ ἔχομεν τὸ 7ον θέμα «οἱ περὶ Ἐτησίων Ἀδειῶν μετ' Ἀπολαβῶν (Τροποποιητικοί) Κανονισμοὶ τοῦ 1975».

Παρακαλῶ τὸν Πρόεδρον τῆς Ἐπιτροπῆς Ἐργασίας καὶ Κοινωνικῶν Ἀσφαλίσεων ὅπως ἀναγνώσῃ τὴν Ἐκθεσιν τῆς Ἐπιτροπῆς εἰς τὴν Βουλὴν.

Κ. ΧΡΙΣΤΟΔΟΥΛΙΔΗΣ :

ΕΚΘΕΣΙΣ ΤΗΣ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΕΥΤΙΚΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΕΡΓΑΣΙΑΣ ΚΑΙ ΚΟΙΝΩΝΙΚΩΝ ΑΣΦΑΛΙΣΕΩΝ ΕΠΙ ΤΩΝ ΚΑΝΟΝΙΣΜΩΝ ΤΩΝ ΑΝΑΦΕΡΟΜΕΝΩΝ ΩΣ «ΟΙ ΠΕΡΙ ΕΤΗΣΙΩΝ ΑΔΕΙΩΝ ΜΕΤ' ΑΠΟΛΑΒΩΝ (ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΤΙΚΟΙ) ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ ΤΟΥ 1975».

Παρόντες :

Κώστας Χριστοδουλίδης, Πρόεδρος

Κυριάκος Παπαδημητρίου

Ξενῆς Ξενόπουλος

Ξάνθος Κληρίδης.

Ἄνδρέας Ζιαρτίδης

Ντίνος Κωνσταντίνου.

Ἡ Κοινοβουλευτικὴ Ἐπιτροπὴ Ἐργασίας καὶ Κοινωνικῶν Ἀσφαλίσεων ἐμελέτησε τοὺς περὶ ὧν ὁ λόγος Κανονισμοὺς εἰς συνεδρίασιν αὐτῆς συγκροτηθεῖσαν τὴν 21ην Φεβρουαρίου 1975.

Ἐξ ἐπιτροπῆς :

Μετ' ἐπιτροπῆς ὁ κύριος Ζιαρτίδης.

Διὰ τῶν ὡς ἄνω ἀναφερομένων Κανονισμῶν, οἵτινες ἐκδίδονται δυνάμει τοῦ ἀρθροῦ 9 τῶν περὶ Ἑτησίων Ἀδειῶν μετ' Ἀπολαθῶν Νόμων τοῦ 1967 ἕως 1973, σκοπεῖται ἡ τροποποίησις τῆς ἐπιφυλάξεως τῆς παραγράφου (4) τοῦ Κανονισμοῦ 12 τῶν περὶ Ἑτησίων Ἀδειῶν μετ' Ἀπολαθῶν Κανονισμῶν τοῦ 1967 ἕως 1972 κατὰ τοιοῦτον τρόπον ὥστε ἡ διαλαμβανομένη ἐν αὐτῇ ὑποχρέωσις πρὸς καταβολὴν ἀπολαθῶν ἀδείας ἀναφορικῶς πρὸς οἰονδήποτε ἔτος ἀδείας μετὰ παρέλευσιν τριῶν μηνῶν ἀπὸ τοῦ τέλους αὐτοῦ ὑφίσταται διὰ μεγαλύτεραν περίοδον καὶ εἰδικώτερον διὰ περίοδον ὀκτῶ μηνῶν ἀπὸ τῆς λήξεως τοῦ εἰρημένου ἔτους ἀδείας.

Ἡ ἐπέκτασις τῆς προμνησθείσης περιόδου, μετὰ τὴν πάροδον τῆς ὁποίας ὑφίσταται ὑποχρέωσις τοῦ Κεντρικοῦ Ταμείου Ἀδειῶν διὰ τὴν πληρωμὴν ἀπολαθῶν ἀδείας εἰς τοὺς δικαιούχους, ἀποβλέπει εἰς τὸ νὰ παράσχη εἰς τοὺς ἀρμοδίους τὸν ἀπαιτούμενον χρόνον προκειμένου νὰ δυνηθῶσιν οὗτοι νὰ διεκπεραιώσωσι τὸν ἀναγκαῖον ἔλεγχον καὶ ἐργασίαν διὰ τὴν τοιαύτην πληρωμὴν, ἰδίως δὲ ὑπὸ τὸ φῶς τῶν δημιουργηθεισῶν συνθηκῶν συνεπεία τῆς Τουρκικῆς εἰσβολῆς εἰς τὴν νῆσον καὶ εἰδικώτερον τοῦ γεγονότος ὅτι ἔνεκεν ταύτης σημαντικὸς ἀριθμὸς πῖνακίδων εἰσφορῶν ἔχει ἀπολεσθῆ ἢ καταστραφῆ.

Ἡ Κοινοβουλευτικὴ Ἐπιτροπὴ Ἑργασίας καὶ Κοινωνικῶν Ἀσφαλίσεων μελέτησασα τοὺς ἄνω ἀναφερομένους Κανονισμοὺς συμφωνεῖ πλήρως πρὸς τοὺς σκοποὺς καὶ τὰς ἐπιδιώξεις τούτων καὶ ὡς ἐκ τούτου εἰσηγείται εἰς τὴν Βουλὴν τὴν ἔγκρισιν αὐτῶν ὡς κατετέθησαν ὑπὸ τῆς Ἐκτελεστικῆς Ἐξουσίας.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ἐδῶ πρόκειται περὶ Κανονισμῶν. Καὶ ἐρωτᾶται ἀπλῶς ἡ Βουλὴ ἐὰν ὑπάρχῃ οἰοσδήποτε ἔντιμος Βουλευτῆς ὁ ὁποῖος ἔχει ἔνστασιν διὰ νὰ ψηφισθῶσιν οἱ Κανονισμοί.

Ὁ κ. Χριστοδουλίδης.

Κ. ΧΡΙΣΤΟΔΟΥΛΙΔΗΣ :

Μερικὰς ἐπεξηγήσεις θὰ ἤθελα μόνον, ἐὰν ἦτο δυνατόν, πρὸς καλυτέραν ἐνημέρωσιν τῶν ἐνδιαφερομένων καὶ τῶν ἐπηρεαζομένων ἐκ τῶν παρόντων τροποποιητικῶν Κανονισμῶν.

Ἐντιμὲ κύριε Πρόεδρε. Θὰ εἶμαι σύντομος διότι ἡ Ἐκθεσις περιλαμβάνει τὰ ὄσα διὰ τροποποιήσεως τῶν Κανονισμῶν ἀφοροῦν τοῦλάχιστον τὴν νομικὴν πλευρὰν καὶ τὰ ἐνδιαφερόμενα μέλη τῆς Βουλῆς.

Ἐκεῖνο τὸ ὁποῖον θέλω νὰ τονίσω καὶ τὸ ὁποῖον πρέπει νὰ γνωρίζουν οἱ ἐπηρεαζόμενοι εἶναι ὅτι ἡ ὑποχρέωσις πρὸς καταβολὴν ἀπολαθῶν ἀδείας δὲν καταργεῖται διὰ τῆς τροποποιήσεως αὐτοῦ τοῦ νόμου ἀλλὰ μᾶλλον ἐπεκτείνεται ἡ περίοδος κατὰ τὴν ὁποίαν δύνανται νὰ ἐξασκήσουν τὸ δικαίωμά των οἱ ἐπηρεαζόμενοι ἐργάται.

Ὡς εἶναι γνωστὸν θάσει τοῦ νόμου καὶ τῶν Κανονισμῶν τὸ ἔτος παροχῆς ἀδείας μετ' ἀπολαθῶν ἤρχιζεν ἀπὸ τὸν Ὀκτώβριον καὶ συνετελεῖτο μέχρι τοῦ τέλους τοῦ Σεπτεμβρίου τοῦ ἐπομένου ἔτους. Παρεῖχετο δὲ μίᾳ τρίμηνος περίοδος προετοιμασίας ὑπὸ τοῦ Τμήματος τὸ ὁποῖον πληρῶναι τὰς ἀπολαθὰς ἀδειῶν ὥστε νὰ προετοιμαθοῦν αἱ καταστάσεις διὰ τὴν καταβολὴν τῶν ἀπολαθῶν ἀδειῶν καὶ ἐπομένως ἔθεωρεῖτο ὅτι τὸ ἔτος τῆς παροχῆς ἀδείας ἤρχιζεν ἀπὸ τῆς 1ης τοῦ ἔτους μετὰ τὴν τρίμηνον παράτασιν ἢ ὁποία ἐδίδοτο διὰ τὴν προετοιμασίαν. Τώρα, μετὰ τὴν τροποποίησιν αὐτὴν ἡ παράτασις γίνεται διὰ ὀκτῶ μηνῶν ἄρα ἡ ἔναρξις τῆς πληρωμῆς τῶν ἀδειῶν θὰ ἀρχεται ἀπὸ τῆς 1ης Ἰουνίου ἐκάστου ἔτους, πρᾶγμα τὸ ὁποῖον θὰ διευκολύνη ἰδιαίτερα ἐκεῖνους οἱ ὁποῖοι προέρχονται ἀπὸ περιοχὰς καταληφθείσας ὑπὸ τῶν Τούρκων καὶ λόγω τῆς ἀπωλείας τῶν πιννακίδων καὶ τῶν ἄλλων βιβλίων θὰ εἶναι δύσκολον κατὰ τὸ παρὸν στάδιον νὰ τύχουν οἱ ἐργάται τῶν ἀδειῶν τῶν ἐφ' ὅσον ἤθελον ἀποταθῆ πρὸς τοῦτο ἀπὸ τῆς 1ης τοῦ ἔτους.

Ὡς ἐκ τούτου, πρέπει καὶ τὸ Ὑπουργεῖον Ἐργασίας νὰ ἐργασθῆ ἐντόνως διὰ νὰ προετοιμασθῆ, ὥστε νὰ καταστῆ δυνατὸν τὰ χρήματα τὰ ὅποια ἀνήκουν εἰς τοὺς δικαιοῦχους, τοὺς ἐργάτας, νὰ καταβληθοῦν ἀπὸ τῆς 1ης Ἰουνίου. Εἶναι δὲ καὶ αὐτό, λόγω τῆς ἀνεργίας ποὺ ὑπάρχει, μίᾳ οἰκονομικῆ εἰσφορᾷ εἰς τοὺς τόσους ἀνέργους ποὺ ὑπάρχουν καὶ ὡς ἐκ τούτου δὲν πρέπει νὰ παραστῆ ἀνάγκη νὰ παραταθῆ ἡ ἡμερομηνία αὐτή.

Εὐχαριστῶ.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ὁ κ. Παρασκευαΐδης.

Φ. ΠΑΡΑΣΚΕΥΑΪΔΗΣ :

Ἀξιότιμε κύριε Πρόεδρε. Μόνον μίαν λεκτικὴν δολοφονίαν τῶν Ἑλληνικῶν γραμμάτων ἤθελα νὰ ἐπισημάνω. Ὁμιλεῖ καὶ ἡ Ἐκθεσις ἀλλὰ καὶ ὁ ἀξιότιμος συνάδελφος εἰς τὴν θραχεῖαν τοῦ ἀγόρευσιν περὶ Πινακίδων καὶ «πινακιδοφοριῶν» καὶ ἔαν καὶ εἶναι πολὺ τῆς ἐποχῆς καὶ τῆς μόδας αἱ πινακιδοφορίαι, ἐν τούτοις ἡ πραγματικὴ λέξις δὲν πρέπει νὰ εἶναι «πινακίδες» ἀλλὰ «τὰ δελτία» εἰσφορῶν ἢ ἐν πάσῃ περιπτώσει τῶν δικαιοῦχων. Δι' αὐτὸν τὸν λόγον παρακαλῶ νὰ γίνῃ ἡ διόρθωσις αὐτὴ διὰ τὴν σωτηρίαν τῶν Ἑλληνικῶν γραμμάτων καὶ τῆς πραγματικῆς ἐννοίας τῶν λέξεων.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ὁ κ. Χριστοδουλίδης.

Κ. ΧΡΙΣΤΟΔΟΥΛΙΔΗΣ :

Λυποῦμαι διὰ τὸν κύριον συνάδελφον. Δὲν πρόκειται περὶ «δελτίων» διότι «δελτίον» σημαίνει κάτι τὸ ὁποῖον διπλώνεται καὶ παραδίδεται· ἐδῶ πρόκειται περὶ τῆς κοινῆς λέξεως, αἱ λεγόμεναι «κάρτες». Ἡ πινακὶς ἐδῶ εἶναι ἡ ἀντίστοιχος κάρτα ἢ ὁποῖα διατηρεῖται διὰ τὸν κάθε ἐργαζόμενον εἰς τὸ Γραφεῖον Ἐργασίας. Δὲν πρόκειται περὶ «δελτίων».

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ὁ κ. Παρασκευαΐδης.

Φ. ΠΑΡΑΣΚΕΥΑΪΔΗΣ :

Ἐπιμένω, κύριε Πρόεδρε, εἰς τὴν ὀρθὴν ἐρμηνείαν. Ἡ δέλτος καὶ τὸ δελτίον δὲν εἶναι κάτι τὸ ὁποῖον διπλώνεται. Εἶναι κάτι ἀπλῶς εἰς τὸ ὁποῖον γράφεται κάτι. Ἡ πινακὶς εἶναι κάτι τὸ ὁποῖον φέρει κανεὶς ἢ ἀναρτᾷ κανεὶς καὶ εἰς τὸ ὁποῖον ἀναγράφονται εἴτε νόμοι εἴτε συνθήματα ἢ ἄλλως πως.

Ἐν πάσῃ περιπτώσει, ἡ ἀκριβὴς λέξις εἶναι «δελτίον».

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ὁ κ. Ζιαρτίδης.

Α. ΖΙΑΡΤΙΔΗΣ :

Εἰσηγοῦμαι νὰ παραπέμψωμεν αὐτὸ τὸ θέμα εἰς τὴν Ἀκαδημίαν Ἀθηνῶν, κύριε Πρόεδρε !

(Γέλωτες)

Ξ. ΞΕΝΟΠΟΥΛΟΣ :

Μὲ ἐπρόλαβεν ὁ κύριος Ζιαρτίδης.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ἐν πάσῃ περιπτώσει, ἀφοῦ εἶπατε πὼς πρόκειται διὰ «κάρτες», οἱ «κάρτες» λέγονται «δελτάρια».

Κ. ΧΡΙΣΤΟΔΟΥΛΙΔΗΣ :

Ἐν πάσῃ περιπτώσει, κύριε Πρόεδρε, εἰς τὸν Νόμον ἀναφέρονται ὡς πινακίδες. Ἐπομένως καὶ εἰς τὴν Ἔκθεσιν τὰς παρουσιάσαμεν ὡς «πινακίδας».

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ἐν πάσῃ περιπτώσει, ὑπάρχει ἔνστασις ὅπως ψηφισθῶσιν οἱ Κανονισμοὶ ὡς ἔχουν καὶ μὲ τὰς «πινακίδας» ;

Διαφωνεῖτε μόνον διὰ τὴν λέξιν «πινακίδες» ἀλλὰ εἰς τὴν οὐσίαν συμφωνεῖτε.

Φ. ΠΑΡΑΣΚΕΥΑΪΔΗΣ :

Μάλιστα.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Δέον νὰ θεωρηθῇ ὅτι οἱ Κανονισμοὶ ἐψηφίσθησαν.

Ἐισερχόμεθα εἰς τὸ Κεφάλαιον Γ—Κατάθεσις Νομοσχεδίων καὶ Ἐγγράφων.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Ὁ περὶ Συμπληρωματικοῦ Προϋπολογισμοῦ Νόμος (Ἄρ. 1) τοῦ 1975. Ἐστάλη ὑπὸ τοῦ Ὑπουργείου Οἰκονομικῶν.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Παραπέμπεται εἰς τὴν Ἐπιτροπὴν Οἰκονομικῶν.

Ἡ ἡμερησία διάταξις ὀρίζεται διὰ τὴν προσεχῆ Πέμπτην, 6ην Μαρτίου καὶ ὄραν 3ην ἀπογευματινὴν, μὲ τὰ ἀκόλουθα θέματα :

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Α : Ἐρωτήσεις—Ἀπαντήσεις.

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Β : Νομοθετικὴ Ἔργασία :

- (1) Ὁ περὶ Οἰκῶν Στοιχημάτων, Οἰκῶν Κυβείας καὶ Παρεμποδίσεως τῆς Κυβείας (Τροποποιητικός) Νόμος τοῦ 1974.
- (2) Ὁ περὶ Ἰδρύσεως καὶ Λειτουργίας Ταμείου Συντάξεων Νομικῶν Νόμος τοῦ 1974.
- (3) Ὁ περὶ Δικηγόρων (Τροποποιητικός) Νόμος τοῦ 1974.
- (4) Ὁ περὶ Καταστημάτων Ἐργασίας (Προσωρινὰ Διατάξεις) Νόμος τοῦ 1975.
- (5) Ὁ περὶ Κοινωνικῶν Ἀσφαλίσεων (Τροποποιητικός) Νόμος τοῦ 1975.
- (6) Ὁ περὶ Δημοσίων Βοηθημάτων καὶ Ὑπηρεσιῶν Νόμος τοῦ 1975.
- (7) Ὁ περὶ Συμπληρωματικοῦ Προϋπολογισμοῦ Νόμος (Ἄρ. 1) τοῦ 1975.

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Γ : Κατάθεσις Νομοσχεδίων καὶ Ἐγγράφων.

Ἡ συνεδρίασις τῆς Βουλῆς περατοῦται.

(Ὁρα λήξεως 4.26 μ.μ.)

Οί ακόλουθοι Βουλευταί υπέγραψαν τὸν κατάλογον τῶν παρόντων (κατ' ἀλφαθητικὴν σειρὰν) :

Ζαχαριάδης Λεάνδρος	Παρασκευαΐδης Φειδιάς
Ζιαρτίδης Ἀνδρέας	Ποταμίτης Γιάγκος
Κουρτελλάρης Χρήστος	Σαθβίδης Γεώργιος
Κωνσταντίνου Ντίνος	Σαθβίδης Μιχαλάκης
Λυσσαρίδης Βάσος	Τουμαζής Ἀνδρέας
Μαλλιώτης Γεώργιος	Φάντης Ἀνδρέας
Μαυρονικόλας Νίκος	Φράγκος Αἰμίλιος
Νικολαΐδης Ἡρόδοτος	Χατζηϊωάννου Ἀνδρέας
Ξενόπουλος Ξενῆς	Χριστοδουλίδης Κώστας
Παπαδημητρίου Κυριάκος	Χριστοφίδης Χριστόφορος.
Παπαϊωάννου Ἐζεκίας	

ΠΙΝΑΞ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΩΝ

- (1) Ἀπόφασις περὶ ταυτοχρόνου κλήσεως τοῦ Προέδρου τῆς Δημοκρατίας καὶ τοῦ Ὑπουργοῦ Ἐσωτερικῶν πρὸς κατατόπισιν τῆς Βουλῆς ἐπὶ τοῦ ἐσωτερικοῦ καὶ ἐθνικοῦ θέματος ἐν γένει μετὰ ἀπὸ σχετικῆν εἰσήγησιν τοῦ κ. Χρ. Χριστοφίδη καὶ διεξαγωγὴν συζητήσεως ἐπ' αὐτῆς (Χρ. Χριστοφίδης, Ε. Παπαϊωάννου, Κ. Παπαδημητρίου, Κ. Χριστοδουλίδης, Φ. Παρασκευαΐδης, Β. Λυσσαρίδης, Μ. Σαθβίδης, Ξ. Ξενόπουλος, Αἰμ. Φράγκος, Α. Φάντης, Η. Νικολαΐδης, Γ. Σαθβίδης, Λ. Ζαχαριάδης, Γ. Ποταμίτης (Προεδρεύων)).
- (2) Ἐκθεσις ἐπὶ τῶν περὶ Ἐτησίων Ἀδειῶν μετ' Ἀπολαθῶν (Τροποποιητικῶν) Κανονισμῶν τοῦ 1975 καὶ ἔγκρισις αὐτῶν.
- (3) Κατάθεσις Νομοσχεδίων.

Τιμὴ 50 Μίλις



Πρακτικά τῆς Βουλῆς τῶν Ἀντιπροσώπων

Β' ΒΟΥΛΕΥΤΙΚΗ ΠΕΡΙΟΔΟΣ — ΣΥΝΟΔΟΣ Ε'

ΣΥΝΕΔΡΙΑΣΙΣ 6ης ΜΑΡΤΙΟΥ 1975

(Ὡρα ἐνάρξεως 3.29 μ.μ.)

(Ἄρ. 24)

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

(Ξ. ΚΛΗΡΙΔΗΣ)

Κηρύσσω τὴν ἐναρξιν τῆς παρούσης συνεδριάσεως.

Παρακαλῶ τὸν ἀξιότιμον κύριον Γραμματέα νὰ διαπιστώσῃ κατὰ πόσον ὑπάρχει ἀπαρτία.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Ἐπὶ ἀπαρτίας, ἔντιμὲ κύριε Πρόεδρε.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Τὸ πρῶτον θέμα ἐπὶ τῆς ἡμερησίας διατάξεως εἶναι—Κεφάλαιον Α—Ἐρωτήσεις καὶ Ἀπαντήσεις.

Παρακαλῶ τὸν κ. Γραμματέα νὰ ἀναγνώσῃ τὰς Ἐρωτήσεις καὶ Ἀπαντήσεις, ἐὰν ὑπάρχουν.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Δὲν ὑπάρχουν, ἔντιμὲ κύριε Πρόεδρε.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Εἰσερχόμεθα εἰς τὸ Κεφάλαιον Β—Νομοθετικὴ Ἔργασία.

Τὰ Νομοσχέδια ὑπ' ἀριθμοὺς 1, 2, 3, 4 καὶ 7 δὲν δύνανται νὰ συζητηθοῦν καθότι δὲν ἔχουν ἐτοιμασθῆ αἱ ἐκθέσεις τῶν ἀρμοδίων Κοινοβουλευτικῶν Ἐπιτροπῶν.

Παρακαλῶ τοὺς ἀξιότιμους κυρίους Προέδρους καὶ τὰ Μέλη τῶν ἀρμοδίων Κοινοβουλευτικῶν Ἐπιτροπῶν νὰ ἐπισπεύσουν τὴν μελέτην τῶν Νομοσχεδίων διὰ νὰ δυνηθῇ τὸ Σῶμα νὰ ἐξετάσῃ ταῦτα.

Τὰ μόνα θέματα ἐπομένως διὰ τὰ ὁποῖα ἔχει κυκλοφορήσει Ἐκθέσις εἶναι «Ὁ περὶ Κοινωνικῶν Ἀσφαλίσεων (Τροποποιητικός) Νόμος τοῦ 1975» καὶ «Ὁ περὶ Δημοσίων Βοηθημάτων καὶ Ὑπηρεσιῶν Νόμος τοῦ 1975».

Ἀντιλαμβάνομαι ὅτι αἱ ἐκθέσεις τῶν Κοινοβουλευτικῶν Ἐπιτροπῶν ἐν σχέσει μὲ τὰ δύο αὐτὰ Νομοσχέδια ἀπεστάλησαν ἢ μᾶλλον ἐταχυδρομήθησαν 48 ὥρας πρὸ τῆς παρούσης συνεδριάσεως. Ἐξ ὧν γνωρίζω, εἶναι ἡ τακτικὴ τῆς Βουλῆς νὰ συζητῆ τὰ Νομοσχέδια ἔστω καὶ ἐὰν αἱ ἐκθέσεις ἀπεστάλησαν 48 ὥρας πρὸ τῆς συνεδριάσεως. Παρὰ ταῦτα ὑπάρχει καὶ εἰδικὸς λόγος νὰ

κηρυχθούν τὰ προαναφερθέντα Νομοσχέδια ὡς ἐπείγουσας φύσεως καί, συμφώνως τοῦ ἄρθρου 73(5) τοῦ Συντάγματος, νομίζω ὅτι ὑπάρχει ἐπαρκὴς λόγος νὰ κηρύξωμεν τὰ Νομοσχέδια ταῦτα ὡς ἐπείγουσας φύσεως καί νὰ προχωρήσωμεν σήμερον μὲ τὴν ἐξέτασιν τῶν Νομοσχεδίων.

Διὰ ταῦτα παρακαλῶ τὸν ἀξιότιμον κύριον Πρόεδρον τῆς Ἐπιτροπῆς Ἐργασίας καὶ Κοινωνικῶν Ἀσφαλίσεων νὰ προσέλθῃ καὶ νὰ ἀναγνώσῃ τὰς ἐκθέσεις, ἀρχῆς γενομένης ἀπὸ τοῦ περὶ Κοινωνικῶν Ἀσφαλίσεων (Τροποποιητικοῦ) Νόμου τοῦ 1975.

Κ. ΧΡΙΣΤΟΔΟΥΛΙΔΗΣ :

ΚΟΙΝΗ ΕΚΘΕΣΙΣ ΤΩΝ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΕΥΤΙΚΩΝ ΕΠΙΤΡΟΠΩΝ ΕΡΓΑΣΙΑΣ ΚΑΙ ΚΟΙΝΩΝΙΚΩΝ ΑΣΦΑΛΙΣΕΩΝ ΚΑΙ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ ΚΑΙ ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΥ ΕΠΙ ΤΟΥ ΝΟΜΟΣΧΕΔΙΟΥ ΤΟΥ ΤΙΤΛΟΦΟΡΟΥΜΕΝΟΥ «Ο ΠΕΡΙ ΚΟΙΝΩΝΙΚΩΝ ΑΣΦΑΛΙΣΕΩΝ (ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΤΙΚΟΣ) ΝΟΜΟΣ ΤΟΥ 1975».

Παρόντες :

Κοινοβουλευτικὴ Ἐπιτροπὴ Ἐργασίας καὶ Κοινωνικῶν Ἀσφαλίσεων :	Κοινοβουλευτικὴ Ἐπιτροπὴ Οἰκονομικῶν καὶ Προϋπολογισμοῦ :
Κώστας Χριστοδουλίδης, Πρόεδρος	Μιχαλάκης Σαββίδης, Πρόεδρος
Ἄνδρέας Ζιαρτίδης	Ντίνος Κωνσταντίνου
Ντίνος Κωνσταντίνου.	Ἄνδρέας Ζιαρτίδης.

Αἱ ὡς ἄνω δύο Κοινοβουλευτικαὶ Ἐπιτροπαὶ ἐμελέτησαν τὸ περὶ οὗ ὁ λόγος νομοσχέδιον εἰς δύο αὐτῶν κοινὰς συνεδριάσεις συγκροτηθείσας τὴν 27ην Φεβρουαρίου καὶ 3ην Μαρτίου 1975. Εἰς τὴν πρώτην συνεδρίασιν κληθέντες παρέστησαν καὶ ἐξέθεσαν τὰς ἀπόψεις τῶν ἐκπρόσωποι τῶν ἐργατικῶν ὀργανώσεων Π.Ε.Ο. καὶ Σ.Ε.Κ. καὶ τοῦ Συνδέσμου Ἐργοδοτῶν Κύπρου. Εἰς ἀμφοτέρας τὰς προαναφερθείσας συνεδριάσεις παρέστησαν ἐπίσης καὶ ἐκπρόσωποι τοῦ Ὑπουργείου Ἐργασίας καὶ Κοινωνικῶν Ἀσφαλίσεων οἵτινες ἀναλύσαντες τοὺς σκοποὺς καὶ τὰς ἐπιδιώξεις τοῦ ὑπὸ συζήτησιν νομοσχεδίου ἀπήντησαν εἰς σειρὰν ὑποβληθειῶν εἰς αὐτοὺς ἐρωτήσεων ἀναφορικῶς μὲ τὰς ἐπὶ μέρους διατάξεις τοῦ νομοσχεδίου καὶ ἐιδικώτερον τὴν κατάστασιν τοῦ Ταμείου Κοινωνικῶν Ἀσφαλίσεων ὡς αὕτη διεμορφώθη κατόπιν τῆς δημιουργηθείσης συνεπείᾳ τῆς Τουρκικῆς εἰσβολῆς ἐκρύθμου καταστάσεως.

Διὰ τοῦ προτεινομένου νόμου καταργεῖται ἀριθμὸς θραχυπροθέσμων παροχῶν αἵτινες κατεβάλλοντο μέχρι τοῦδε ἐκ τοῦ Ταμείου Κοινωνικῶν Ἀσφαλίσεων καὶ ἐκ παραλλήλου ἐπιφέρονται μειώσεις τινὲς εἰς τὰς καταβαλλομένας λοιπὰς συντάξεις ἐκ τοῦ ἰδίου Ταμείου προκειμένου τὸ τελευταῖον νὰ δυνηθῇ νὰ ἀνθέξῃ εἰς τὰς ἀσκουμένας ἐπ' αὐτοῦ πιέσεις κατόπιν τῆς ἐπελθούσης οἰκονομικῆς δυσπραγίας καὶ τῆς ἀνατροπῆς τῶν δεδομένων ἐφ' ὧν ἐβασίσθη ἡ σύστασις καὶ λειτουργία τούτου.

Ὡς ἀναλυτικώτερον ἀνεφέρθη ἐνώπιον τῶν δύο Ἐπιτροπῶν, ἡ Τουρκικὴ εἰσβολὴ εἰς τὴν νῆσον ἐπέδρασε δυσμενῶς ἐπὶ τῶν οἰκονομικῶν τοῦ Ταμείου Κοινωνικῶν Ἀσφαλίσεων, μὲ ἀποτέλεσμα νὰ μειωθῶσι σημαντικῶς αἱ εἰς τοῦτο εἰσφορὰ ἔνεκεν τῆς μειώσεως τοῦ ἐπιπέδου ἀπασχολήσεως μὲ παράλληλον αὐξήσιν τῆς δαπάνης διὰ τὴν καταβολὴν ἐπιδομάτων ἀνεργίας, κ.λ.π. Ὡς ὑπολογίζεται, ἡ μὴ λήψις οἰουδήποτε προληπτικοῦ μέτρου διὰ τὴν ἐν τῷ μέτρῳ τοῦ δυνατοῦ ἀντιμετώπισιν τῶν ἀσκουμένων ἐπὶ τοῦ Ταμείου πιέσεων θὰ ἔχῃ ὡς ἀποτέλεσμα τὴν διάλυσιν αὐτοῦ καὶ τὴν ἐξανέμισιν τῶν μετὰ πολλοῦ κόπου καὶ μόχθου κτηθειῶν κοινωνικῶν παροχῶν διὰ τοὺς ἐργαζομένους. Χαρακτηριστικῶς ἀνεφέρθη ὅτι τὰ διὰ τὸ 1975 ὑπολογιζόμενα ἔσοδα τοῦ Ταμείου θὰ ἀνέλθουν εἰς £5.940.000 ἔναντι τῶν ὑπὸ ὁμαλὰς συνθήκας προϋπολογισθέντων εἰς £9.461.000, ἡ δὲ δαπάνη διὰ τὴν καταβολὴν τοῦ ἐπιδόματος ἀνεργίας θὰ ἀνέλθῃ εἰς £1.755.000 ἔναντι τῆς ἐκ £211.000 ὑπὸ ὁμαλὰς συνθήκας

προϋπολογισθείσης τοιαύτης. Κατά συνέπειαν ή λήψις αριθμού προστατευτικών μέτρων άποσκοπούντων εις την κατάργησιν, άφ' ένόσ, ώρισμένων θραχυπροθέσμων παροχών και, άφ' έτέρου, εις την μείωσιν έτέρων ώφελημάτων νύν παρεχομένων έκ του Ταμείου επιβάλλεται, αναμένεται δέ ότι διά τών τοιούτων μέτρων θά επιτευχθή ή παράτασις τής οικονομικής δυνατότητος του Ταμείου πρός αντιμετώπισιν τών υποχρεώσεων του μέχρι και του 'Ιανουαρίου του 1978.

Διά τών ως άνω προτεινομένων μέτρων διασφαλίζονται μόν τά αποθέματα του Ταμείου προκειμένου νά δυνηθή τοϋτο νά ανταποκριθή επιτυχώς εις τās υποχρεώσεις του, δέν καλύπτονται, όμως, αι περιπτώσεις τών προσώπων εκείνων άτινα παύουσι νά απολαμβάνωσι τών καταβαλλομένων έκ του Ταμείου παροχών άλλ' έξακολουθοϋν νά έχωσιν ανάγκην κρατικής άρωγής Ιδίως υπό τō φώς τών δημιουργηθεισών έκ τής έκρύθμου καταστάσεως συνθηκών διά την αντιμετώπισιν βασικών αναγκών των. Τό οϋτω πως δημιουργούμενον κενόν αναμένεται νά πληρώσῃ ο προτεινόμενος περι Δημοσίων Βοηθημάτων και 'Υπηρεσιών Νόμος του 1975.

Με βάσιν τά άνωτέρω αι Κοινοβουλευτικά 'Επιτροπαι άφου έμελέτησαν τō όλον θέμα συνεφώνησαν πλήρως πρός τά λαμβανόμενα μέτρα διά την προστασίαν και την παράτασιν τής ζωής του Ταμείου και λαμβανομένου υπ' όψιν ότι αι νύν καταργούμεναι παροχαι θά αναπληρωθώσιν εκεί όπου ένδεικνυται υπό του προαναφερθέντος άνωτέρω σχεδίου νόμου, επιτυγχανομένης οϋτω τής υπό του Κράτους καλύψεως τών βασικών και ειδικών αναγκών τών έχόντων πραγματικήν και διαπιστουμένην ανάγκην, έχώρησαν εις την κατ' άρθρον συζήτησιν του περι οϋ ο λόγος νομοσχεδίου.

Ός άποτέλεσμα τής τοιαύτης συζητήσεως και του γεγονότος ότι τō περι οϋ ο λόγος νομοσχέδιον δέν κατετέθη έγκαιρώς εις την Βουλήν έκρίθη άναγκαϊον όπως ο προτεινόμενος νόμος τεθῆ έν ισχύϊ εις δύο διαφορετικάς ήμερομηνίας, ήτοι από τής 1ης Μαρτίου 1975 καθ' όσον άφορᾶ τās συντάξεις και λοιπās επί μέρους τροποποιήσεις αίτινες δέν έγείρουσι οίσασδήποτε πρακτικάς δυσκολίας και από τής 17ης Μαρτίου 1975 καθ' όσον άφορᾶ τās θραχυπροθέσμους παροχάς και τοϋτο ίνα δοθῆ ο άπαιτούμενος χρόνος εις τās άρμοδίας ύπηρεσίας νά έξετάσωσιν την περίπτωσιν παροχής δημοσίων βοηθημάτων εις τās περιπτώσεις εκείνας τών πολιτῶν οίτινες μη έχοντες έτερον εισόδημα πλὴν τών νύν καταργουμένων θραχυπροθέσμων παροχών χρήζουσιν κρατικής άρωγής πρός ίκανοποίησιν βασικών αναγκών των. Κατά συνέπειαν έπηγέχθησαν αι δέουσαι τροποποιήσεις εις τō άρθρον 10 του νομοσχεδίου τō όποιον όμιλεί περι τής ήμερομηνίας ένάρξεως ισχύος του προτεινομένου νόμου.

Αι δύο Κοινοβουλευτικά 'Επιτροπαι έχουσαι υπ' όψιν πάντα τά άνωτέρω όμοφώνως έγκρίνουσι τās έπιφερομένας αλλαγάς εις τō Σχέδιον Κοινωνικών 'Ασφαλίσεων και ως έκ τούτου εισηγοϋνται εις την Βουλήν την εις νόμον ψήφισιν του περι οϋ ο λόγος νομοσχεδίου, ως τούτο τελικώς διεμορφώθη υπ' αϋτῶν.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

'Υπάρχουν όμιληται επί θέματος άρχῆς :

'Εφ' όσον δέν υπάρχουν όμιληται επί θέματος άρχῆς, θά προβῶμεν εις την δευτέραν άναγνώσιν του Νομοσχεδίου, ήτις θά γίνη διά τής άναγνώσεως τών πλαγιοτίτλων και τών αριθμῶν τών άρθρων.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

"Άρθρον 1ον. Συνοπτικός τίτλος.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

'Υπάρχει ένστασις όσον άφορᾶ τō άρθρον 1 :

Μη ύπαρχούσης ένστάσεως τō 1ον άρθρον έγκρίνεται.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

"Άρθρον 2ον. Κατάργησις ώρισμένων παροχών.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ύπάρχει ένωσασις ;

Μή ύπαρχούσης ένωσάσεως τὸ 2ον άρθρον έγκρίνεται.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

"Άρθρον 3ον. Τροποποίησις τοῦ έδαφίου (1) τοῦ άρθρου 16 τοῦ βασικοῦ νόμου.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ύπάρχει οιαδήποτε ένωσασις ;

Μή ύπαρχούσης ένωσάσεως τὸ 3ον άρθρον έγκρίνεται.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

"Άρθρον 4ον. Τροποποίησις τοῦ έδαφίου (5) τοῦ άρθρου 22 τοῦ βασικοῦ νόμου.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ύπάρχει ένωσασις ;

Μή ύπαρχούσης ένωσάσεως τὸ 4ον άρθρον έγκρίνεται.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

"Άρθρον 5ον. Τροποποίησις τοῦ έδαφίου (2) τοῦ άρθρου 24 τοῦ βασικοῦ νόμου.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ύπάρχει ένωσασις ;

Μή ύπαρχούσης ένωσάσεως τὸ 5ον άρθρον έγκρίνεται.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

"Άρθρον 6ον. Τροποποίησις τοῦ έδαφίου (1) τοῦ άρθρου 32 τοῦ βασικοῦ νόμου.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ύπάρχει ένωσασις ;

Μή ύπαρχούσης ένωσάσεως τὸ 6ον άρθρον έγκρίνεται.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

"Άρθρον 7ον. Τροποποίησις τοῦ άρθρου 45 τοῦ βασικοῦ νόμου.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ύπάρχει ένωσασις ;

Μή ύπαρχούσης ένωσάσεως τὸ 7ον άρθρον έγκρίνεται.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

"Άρθρον 8ον. Ἀντικατάστασις τοῦ Τετάρτου Πίνακος τοῦ βασικοῦ νόμου.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Υπάρχει ἔνστασις ;

Μὴ ὑπαρχούσης ἐνστάσεως τὸ 8ον ἄρθρον ἐγκρίνεται.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Ἄρθρον 9ον. Ἀντικατάστασις τοῦ Ἐκτου Πίνακος τοῦ βασικοῦ νόμου.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Υπάρχει οἰαδήποτε ἔνστασις ;

Μὴ ὑπαρχούσης ἐνστάσεως τὸ 9ον ἄρθρον ἐγκρίνεται.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Ἄρθρον 10ον. Ἐναρξίς ἰσχύος.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Υπάρχει οἰαδήποτε ἔνστασις ;

Μὴ ὑπαρχούσης ἐνστάσεως τὸ 10ον ἄρθρον ἐγκρίνεται.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Παράρτημα I. Τέταρτος Πίναξ.

Παράρτημα II. Ἐκτος Πίναξ. Μέρος I καὶ Μέρος II.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Υπάρχει οἰαδήποτε ἔνστασις ὡς πρὸς τοὺς Πίνακας ;

Μὴ ὑπαρχούσης ἐνστάσεως οἱ Πίνακες ἐγκρίνονται.

Ἡ τρίτη ἀνάγνωσις τοῦ Νομοσχεδίου θὰ γίνῃ διὰ τῆς ἀναγνώσεως τοῦ τίτλου μόνον.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Ὁ παρὼν Νόμος θὰ ἀναφέρηται ὡς ὁ περὶ Κοινωνικῶν Ἀσφαλίσεων (Τροποποιητικὸς) Νόμος τοῦ 1975.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Υπάρχει οἰαδήποτε ἔνστασις ;

(Κρούουν οἱ κώδωνες)

Μὴ ὑπαρχούσης ἐνστάσεως τὸ Νομοσχέδιον θεσπίζεται εἰς Νόμον.

Τὸ ἐπόμενον Νομοσχέδιον εἶναι «ὁ περὶ Δημοσίων Βοηθημάτων καὶ Ὑπηρεσιῶν Νόμος τοῦ 1975».

Παρακαλῶ τὸν ἀξιότιμον κ. Πρόεδρον τῆς ἀρμοδίας Κοινοβουλευτικῆς Ἐπιτροπῆς νὰ ἀναγνώσῃ τὴν ἔκθεσιν εἰς τὸ Σῶμα.

Κ. ΧΡΙΣΤΟΔΟΥΛΙΔΗΣ :

ΚΟΙΝΗ ΕΚΘΕΣΙΣ ΤΩΝ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΕΥΤΙΚΩΝ ΕΠΙΤΡΟΠΩΝ ΕΡΓΑΣΙΑΣ ΚΑΙ ΚΟΙΝΩΝΙΚΩΝ ΑΣΦΑΛΙΣΕΩΝ ΚΑΙ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ ΚΑΙ ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΥ ΕΠΙ ΤΟΥ ΝΟΜΟΣΧΕΔΙΟΥ ΤΟΥ ΤΙΤΛΟΦΟΡΟΥΜΕΝΟΥ «Ο ΠΕΡΙ ΔΗΜΟΣΙΩΝ ΒΟΗΘΗΜΑΤΩΝ ΚΑΙ ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ ΝΟΜΟΣ ΤΟΥ 1975».

Παρόντες :

Κοινοβουλευτικὴ Ἐπιτροπὴ Ἐργασίας καὶ Κοινωνικῶν Ἀσφαλίσεων :

Κώστας Χριστοδουλίδης, Πρόεδρος

Ἀνδρέας Ζιαρτίδης

Ντίνος Κωνσταντίνου.

Κοινοβουλευτικὴ Ἐπιτροπὴ Οἰκονομικῶν καὶ Προϋπολογισμοῦ :

Μιχαλάκης Σαθβίδης, Πρόεδρος

Ντίνος Κωνσταντίνου

Ἀνδρέας Ζιαρτίδης.

Αι ως άνω δύο Κοινοβουλευτικά Έπιτροπαι έμελέτησαν τὸ περι οὐ ὁ λόγος νομοσχέδιον εις δύο αὐτῶν κοινὰς συνεδριάσεις συγκροτηθείσας τὴν 27ην Φεβρουαρίου καὶ 3ην Μαρτίου 1975, εις τὰς ὁποίας κληθέντες παρέστησαν καὶ ἐξέθεσαν τὰς ἀπόψεις των ἑκπρόσωποι τοῦ Ὑπουργείου Ἐργασίας καὶ Κοινωνικῶν Ἀσφαλίσεων, τῶν ἐργατικῶν ὀργανώσεων Π.Ε.Ο. καὶ Σ.Ε.Κ. καὶ τοῦ Συνδέσμου Ἐργοδοτῶν Κύπρου.

Διὰ τοῦ προτεινομένου νόμου σκοπεῖται ἡ εἰσαγωγή σχεδίου παροχῆς δημοσίων βοηθημάτων καὶ ὑπηρεσιῶν εις τοὺς πολίτας τῆς Δημοκρατίας οἵτινες ἔχουν πράγματι ἀνάγκην αὐτῶν καὶ τῶν ὁποίων ὁ ἀριθμὸς ἠϋξήθη τελευταίως σημαντικῶς συνεπεία τῶν δημιουργηθεισῶν εις τὴν νῆσον ἕκ τῆς Τουρκικῆς εἰσβολῆς ἐκτάκτων συνθηκῶν καὶ λόγω τῆς προτεινομένης δι' ἐτέρου νομοσχεδίου καταργήσεως ἀριθμοῦ θραχυπροθέσμων παροχῶν μέχρι τοῦδε καταβαλλομένων ἕκ τοῦ Ταμεῖου Κοινωνικῶν Ἀσφαλίσεων.

Παρά τὸ γεγονός ὅτι τὸ περι οὐ ὁ λόγος νομοσχέδιον ἀποβλέπει εις τὸ νὰ καλύψῃ τοιούτους σκοποὺς ὡς ἀνεφέρθησαν ἀνωτέρω, ἐν τούτοις τὸ προτεινόμενον νομοθέτημα ὡς συνετάχθη ἀποτελεῖ μόνιμον σχέδιον παροχῆς βοηθείας εις μόνιμῶς διαμένοντα εις τὴν νῆσον πρόσωπα τὰ ὁποία δὲν κέκτηνται ἐπαρκῆ μέσα συντηρήσεως καί, ὡς τοιοῦτο, διαλαμβάνει εὐρείας καὶ λεπτομερεῖς διατάξεις διὰ τὴν ἀντιμετώπισιν πάσης δυναμένης νὰ προβλεφθῆ περιπτώσεως.

Αἱ κυριώτεραι διατάξεις τοῦ ὑπὸ συζήτησιν νομοσχεδίου δύνανται νὰ συνοψισθῶσιν εις τὰ ἀκόλουθα :

(α) Ἡ παροχὴ δημοσίου βοηθήματος ἀποτελεῖ δικαίωμα τοῦ πολίτου ἐφ' ὅσον οὗτος διαμένει μόνιμῶς εις τὴν Κύπρον καὶ τὸ εἰσόδημα καὶ οἱ οικονομικοὶ αὐτοῦ πόροι δὲν ἐπαρκουσι διὰ τὴν κάλυψιν τῶν βασικῶν ἢ ἐιδικῶν αὐτοῦ ἀναγκῶν, ὡς αὐταὶ καθορίζονται εις τὸν προτεινόμενον νόμον.

(β) Τὸ προβλεπόμενον ὅπως παρέχεται ποσὸν δημοσίων βοηθημάτων εις πᾶν δικαιούχον πρόσωπον διὰ τὴν κάλυψιν τῶν βασικῶν αὐτοῦ ἀναγκῶν θὰ εἶναι τὸ ποσὸν ἐκεῖνο καθ' ὃ τὸ εἰσόδημα καὶ οἱ οικονομικοὶ πόροι τοῦ ἐν λόγω προσώπου ὑπολείπονται τοῦ ἀναγκαίου διὰ τὰς τοιαύτας ἀνάγκας ποσοῦ. Νοεῖται ὅτι τὸ ποσὸν τοῦ παρεχομένου δημοσίου βοηθήματος πρὸς κάλυψιν βασικῶν ἀναγκῶν ἐν οὐδεμίᾳ περιπτώσει θὰ εἶναι μικρότερον τῶν £2 κατὰ μῆνα.

(γ) Πέραν τῶν προβλεπομένων ποσῶν δημοσίων βοηθημάτων διὰ τὴν κάλυψιν τῶν βασικῶν ἀναγκῶν παντὸς ἀναξιοπαθοῦντος πολίτου τῆς Δημοκρατίας προβλέπεται ἐπίσης ἡ παροχὴ συμπληρωματικοῦ βοηθήματος πρὸς κάλυψιν τῶν ἐιδικῶν ἀναγκῶν τοῦτου, ὡς εἶναι αἱ περιπτώσεις προσώπων πασχόντων ἐξ οἰασθῆποτε ψυχικῆς ἢ σωματικῆς ἀσθενείας, ἢ περιπτώσεως προσώπου μὴ διαθέτοντος ἢ μὴ δυναμένου νὰ ἐξασφαλίσῃ δωρεὰν στέγην ἢ κατάλυμα, ἢ περιπτώσεως πληρωμῆς ἐιδικοῦ χορηγήματος διὰ τὴν ἐξασφάλισιν ἐπαγγελματικῆς ἐκπαιδεύσεως ἢ ἐπαγγελματικοῦ ἐξοπλισμοῦ προκειμένου τὸ ἔχον ἀνάγκην ἀρωγῆς πρόσωπον νὰ καταστῆ τελικῶς οικονομικῶς αὐτοσυντήρητον, κ.ἄ.

(δ) Τὸ ὕψος τῶν καταβαλλομένων δημοσίων βοηθημάτων καὶ ὁ καθορισμὸς τῶν ἐκάστοτε βασικῶν ἀναγκῶν παντὸς προσώπου καθορίζεται, ἀπὸ καιροῦ εις καιρὸν, καὶ ἀναθεωρεῖται ὑπὸ τοῦ Ὑπουργικοῦ Συμβουλίου.

(ε) Δι' ἐιδικῆς διατάξεως καθορίζονται αἱ νομικαὶ εὐθύναι παντὸς προσώπου διὰ τὴν συντήρησιν τῆς συζύγου, τῶν τέκνων ἢ τῶν γονέων αὐτοῦ.

(στ) Διαλαμβάνεται, ἐν τέλει, ἀριθμὸς ποικίλων καὶ συμπληρωματικῶν προνοιῶν ρυθμιζουσῶν τοιαῦτα θέματα ὡς εἶναι ἡ διερεύνησις αἰτήσεως παντὸς προσώπου αἰτουμένου δημόσιον βοήθημα, ἡ ἐπιβολὴ ποινῶν εις τοὺς παραβαίνοντας οἰανδήποτε διάταξιν τοῦ προτεινομένου νόμου, καθὼς ἐπίσης ἡ ἔκδοσις Κανονισμῶν διὰ τὴν καλυτέραν ἐφαρμογὴν τῶν διατάξεων αὐτοῦ.

Αἱ δύο Κοινοβουλευτικαὶ Ἐπιτροπαι συμφωνοῦσαι πλήρως πρὸς τὴν εἰσαγωγὴν τοῦ προαναφερθέντος Σχεδίου Παροχῆς Δημοσίων Βοηθημάτων Ἰδίως

ὕπὸ τὸ φῶς τῆς δημιουργηθείσης καταστάσεως καὶ τῶν συμπαρομαρτουσῶν συνθηκῶν διαμονῆς καὶ διαβιώσεως πλείστων ὄσων προσώπων ἄτινα ἐξετοπίσθησαν ἐκ τῶν οἰκιῶν των ἢ ἀπώλεσαν τὰς ἐργασίας των, προέβησαν εἰς τὴν κατ' ἄρθρον συζήτησιν τοῦ ὑπὸ ἐξέτασιν νομοσχεδίου, ὡς ἀποτέλεσμα δὲ αὐτῆς ἐκρίθη ἀναγκαῖον ὅπως ἐπενεχθῶσιν ἐπ' αὐτοῦ αἱ ἀκόλουθοι τροποποιήσεις :

(α) Ἡ παράγραφος (στ) τοῦ ἐδαφίου (2) τοῦ ἄρθρου 3 τοῦ νομοσχεδίου τροποποιεῖται διὰ τῆς ἐξ αὐτῆς ἀπαλείψεως τῶν λέξεων «πωλήση ἢ» (τρίτη γραμμὴ) ὥστε ἡ προνοουμένη ἀποστέρησις δημοσίου βοηθήματος εἰς πᾶν πρόσωπον τὸ ὁποῖον παραλείπει νὰ πωλήσῃ κινητὴν ἢ ἀκίνητον περιουσίαν του διὰ τὴν κάλυψιν τῶν ἀναγκῶν του, ἐφ' ὅσον κέκτηται τοιαύτην, οὕσα ἀπαραδέκτος, νὰ καταργηθῇ καὶ νὰ ἰσχύουσι μόνον αἱ λοιπαὶ πρόνοιαι τῆς τοιαύτης παραγράφου συμφώνως πρὸς τὰς ὁποίας δὲν θὰ παρέχεται δημόσιον βοήθημα ἐφ' ὅσον τὸ τοιοῦτον πρόσωπον παραλείπει νὰ ἀναπτύξῃ ἢ ἐκμεταλλευθῇ τὴν τοιαύτην περιουσίαν του προκειμένου νὰ καταστή τούτο αὐτοσυντήρητον καὶ νὰ μειώσῃ τὸν βαθμὸν ἐξαρτήσεώς του ἐκ τοῦ δημοσίου βοηθήματος.

(β) Διὰ τοὺς αὐτοὺς ὡς ἀνωτέρω λόγους καὶ ἐν συσχετισμῷ μὲ τὴν περίπτωσιν τῆς ἰδιοκτητοῦ κατοικίας ἐν ἡ τυγχάνει νὰ διαμένῃ ὁ αἰτητῆς δημοσίου βοηθήματος ἢ παράγραφος (ζ) τοῦ ἰδίου ὡς ἀνωτέρω ἐδαφίου τροποποιεῖται διὰ τῆς ἐξ αὐτῆς διαγραφῆς τῶν λέξεων «ὑποθηκεύσεως ἢ πωλήσεως ἢ» (δευτέρα καὶ τρίτη γραμμὴ).

(γ) Τὸ ἄρθρον 8 τροποποιεῖται διὰ τῆς ἐκ τῆς ὑποπαραγράφου (ii) τῆς παραγράφου (β) αὐτοῦ διαγραφῆς τῆς διαλαμβανομένης ἐπιφυλάξεως καὶ τῆς διαγραφῆς τῶν ἐν ἀρχῇ τῆς παραγράφου (β) αὐτοῦ λέξεων «Ἐάν οὗτος» καὶ τῆς προσθήκης ἐν τῇ θέσει αὐτῶν τῆς φράσεως «Ὅσακίς οἰονδήποτε πρόσωπον δὲν διαθέτῃ ἢ δὲν δύναται νὰ ἐξασφαλίσῃ δωρεὰν στέγην ἢ κατάλυμα καί».

Σκοπὸς τῆς ὡς ἄνω τροποποιήσεως εἶναι νὰ ἀποκλεισθῶσιν ἐκ τῆς καταβολῆς ἐπιδόματος ἐνοικίου μόνον τὰ πρόσωπα ἐκεῖνα τὰ ὁποῖα θὰ ἠδύναντο νὰ ἐξασφαλίσωσι δωρεὰν στέγην ἢ κατάλυμα, τοῦ Διευθυντοῦ τοῦ Τμήματος Ὑπηρεσιῶν Κοινωνικῆς Εὐημερίας ὑποχρεομένου ὅπως ἐξετάξῃ μίαν ἐκάστην τοιαύτην περίπτωσιν μὲ πᾶσαν προσοχὴν καὶ περίσκεψιν ὥστε νὰ ἀποφευχθῇ ἡ δημιουργία ἐν τῇ πράξει δυσκολιῶν εἰς τοὺς ἐνδιαφερομένους συνεπεία τῆς ἀνάγκης ἐνδεχομένης μετακινήσεως τῶν ἐκτοπισθέντων ἀπὸ τὴν μίαν περιοχὴν εἰς τὴν ἄλλην καὶ ἀπὸ τὸ ἐν ὑποστατικόν εἰς ἕτερον.

Ἐξ ἀφορμῆς τῆς συζητήσεως τοῦ περὶ οὗ ὁ λόγος θέματος ἠγέρθη ὑπὸ τῶν δύο Ἐπιτροπῶν τὸ θέμα τοῦ Σχεδίου Παροχῆς Ἐπιδόματος Ἐνοικίου εἰς Ἐκτοπισθέντα Πρόσωπα, κατόπιν δὲ ἀνταλλαγῆς ἀπόψεων ἀπεφασίσθη τελικῶς ὅπως κληθῇ ἡ Κυβέρνησις νὰ ἀναθεωρήσῃ τούτο προβαίνουσα, ἐκ παραλλήλου, εἰς τὴν καλλιτέρευσιν τῶν ὄρων διαβιώσεως τῶν ἐκτοπισθέντων καὶ τὴν αὐξήσιν τοῦ ποσοῦ τῶν παρεχομένων ἐπιδομάτων εἰς τὰ πρόσωπα ἐκεῖνα τὰ ὁποῖα διαμένουσιν εἰς καταυλισμούς.

(δ) Τῇ συναινέσει τοῦ Ὑπουργείου Ἐργασίας καὶ Κοινωνικῶν Ἀσφαλίσεων ἢ παράγραφος (γ) τοῦ ἄρθρου 9 τοῦ νομοσχεδίου τροποποιεῖται διὰ τῆς ἐν τῷ τέλει αὐτῆς προσθήκης τῆς φράσεως «ἢ εἰσόδημα ἐκ τοῦ Κεντρικοῦ Ταμείου Ἀδειῶν», ὥστε νὰ μὴ λαμβάνηται ὑπ' ὄψιν διὰ τοὺς σκοποὺς παροχῆς ἢ καθορισμοῦ τοῦ ὕψους τοῦ δημοσίου βοηθήματος τὸ εἰσόδημα παντὸς ἐνδιαφερομένου προσώπου τὸ ὁποῖον προέρχεται ἐκ τῆς καταβολῆς εἰς τούτο ἀπολαθῶν ἀδείας συμφώνως πρὸς τὰς διατάξεις τοῦ ἐν ἰσχύϊ Νόμου.

(ε) Τὸ ἄρθρον 11 τοῦ νομοσχεδίου ἀντικαθίσταται διὰ τοῦ ἀκολούθου :

«Καθορισμὸς καὶ ἀναθεώρησις τοῦ ὕψους δημοσίων βοηθημάτων. 11. Τὸ ὕψος τῶν παρεχομένων δημοσίων βοηθημάτων καθορίζεται, καὶ αἱ βασικαὶ ἀνάγκαι ἀναθεωροῦνται, ἀπὸ καιροῦ εἰς καιρόν, ὑπὸ τοῦ Ὑπουργικοῦ Συμβουλίου διὰ Κανονισμῶν :

Νοεῖται ὅτι οἰοῖδηποτε Κανονισμοὶ ἐκδιδόμενοι δυνάμει τοῦ παρόντος ἄρθρου κατατίθενται εἰς τὴν Βουλὴν τῶν Ἀντιπροσώπων.

Μὴ ἀπαρτίζεσθε τὸ ἄρθρον 6 ἐγκρίνετε.

Ἐάν μετὰ πάροδον δεκαπέντε ἡμερῶν ἀπὸ τῆς τοιαύτης καταθέσεως ἡ Βουλὴ τῶν Ἀντιπροσώπων δι' ἀποφάσεως αὐτῆς δὲν τροποποιήσῃ ἢ ἀκυρώσῃ τοὺς οὕτω κατατεθέντας Κανονισμοὺς ἐν ὄλῳ ἢ ἐν μέρει τότε οὗτοι ἀμέσως μετὰ τὴν πάροδον τῆς ὡς ἄνω προθεσμίας δημοσιεύονται ἐν τῇ ἐπισήμῳ ἐφημερίδι τῆς Δημοκρατίας καὶ τίθενται ἐν ἰσχύϊ ἀπὸ τῆς τοιαύτης δημοσιεύσεως. Ἐν περιπτώσει τροποποιήσεως τούτων ἐν ὄλῳ ἢ ἐν μέρει ὑπὸ τῆς Βουλῆς τῶν Ἀντιπροσώπων οὗτοι δημοσιεύονται ἐν τῇ ἐπισήμῳ ἐφημερίδι τῆς Δημοκρατίας ὡς ἦθελον οὕτω τροποποιηθῆ ὑπ' αὐτῆς καὶ τίθενται ἐν ἰσχύϊ ἀπὸ τῆς τοιαύτης δημοσιεύσεως.».

Προβαίνουσαι αἱ δύο Ἐπιτροπαὶ εἰς τὴν ἀντικατάστασιν τοῦ ὡς ἄνω ἀρθροῦ ἐθεώρησαν σκόπιμον ὅπως καὶ ἡ Βουλὴ ἔχη λόγον ἐπὶ τοῦ ἐκάστοτε καθοριζομένου ὕψους τῶν τοιούτων δημοσίων βοηθημάτων καὶ τῶν βασικῶν ἀναγκῶν αἰτίνες θὰ καλύπτονται διὰ τούτων δι' ὃ καὶ προνόησαν διὰ τὴν κατάθεσιν τῶν τοιούτων Κανονισμῶν εἰς τὸ Σῶμα δι' ἔγκρισιν.

(στ) Τῇ εισηγήσει τῶν ἐκπροσώπων τοῦ Ὑπουργείου Ἐργασίας καὶ Κοινωνικῶν Ἀσφαλίσεων τὸ ἐδάφιον (1) τοῦ ἀρθροῦ 23 τροποποιεῖται διὰ τῆς ἐν αὐτῷ προσθήκης καὶ εὐθὺς μετὰ τὰς λέξεις «Ὁ Διευθυντὴς» (πρῶτη γραμμὴ) τῆς φράσεως «ἐν συνεννοήσει μετὰ τοῦ Λειτουργοῦ Μεταναστεύσεως», οὕτως ὥστε ὁ Διευθυντὴς προβαίνων εἰς τὴν ἔγκρισιν τῶν ἀπαιτουμένων δαπανῶν διὰ τὸν ἐπαναπατρισμὸν πολίτου ἐτέρας χώρας, ἐάν τοῦτο ἐπιβάλληται λαμβανομένων ὑπ' ὄψιν ὄλων τῶν περιστατικῶν τῆς ὑποθέσεως, πράττει τοῦτο ἐν συνεννοήσει μετὰ τοῦ Λειτουργοῦ Μεταναστεύσεως ὡς τοῦ ἀρμοδίου Κυβερνητικοῦ Λειτουργοῦ διὰ θέματα μεταναστεύσεως.

(ζ) Εὐθὺς μετὰ τὸ ἀρθρον 25 τοῦ νομοσχεδίου προστίθεται τὸ ἀκόλουθον νέον ἀρθρον 26, τῶν ὑπολοίπων ἀρθρῶν ἀναριθμουμένων καταλλήλως· τὸ προστιθέμενον νέον ἀρθρον προβλέπει τὴν παροχὴν βοηθήματος τοκετοῦ εἰς τὰ πρόσωπα ἐκεῖνα τὰ ὁποῖα λαμβάνουν δημόσιον βοήθημα καὶ θὰ ἐδικαιούντο τοῦ προρρηθέντος βοηθήματος τοκετοῦ συμφώνως πρὸς τὰς διατάξεις τοῦ περὶ Κοινωνικῶν Ἀσφαλίσεων Νόμου, ἐάν αὐταὶ δὲν κατηργούντο εἰς ὅ,τι ἀφορᾷ τὴν παροχὴν ταύτην :

«Βοήθημα
τοκετοῦ.

26. Ὁ Διευθυντὴς δύναται νὰ ἐξουσιοδοτήσῃ τὴν καταβολὴν βοηθήματος τοκετοῦ οὐχὶ μεγαλύτερου τῶν δέκα λιρῶν εἰς πᾶν πρόσωπον ὅπερ λαμβάνει δημόσιον βοήθημα ἢ ὑπηρεσίαν ἢ διὰ τὸ ὁποῖον παρέχεται τοιοῦτο βοήθημα ἢ ὑπηρεσία νοουμένου ὅτι τὸ τοιοῦτο πρόσωπον θὰ ἐδικαιούτο βοηθήματος τοκετοῦ συμφώνως πρὸς τὰς διατάξεις τοῦ περὶ Κοινωνικῶν Ἀσφαλίσεων Νόμου τοῦ 1972.».

106 τοῦ 1972

(η) Τὸ ἀρθρον 28 τοῦ νομοσχεδίου (ὡς τοῦτο ἀνηριθμήθη) τροποποιεῖται διὰ τῆς ἐν αὐτῷ προσθήκης εὐθὺς μετὰ τὰς λέξεις «Συμβουλευτικὸν Σῶμα» (πρῶτη καὶ δευτέρα γραμμῆ) τῆς φράσεως «ἀντιπροσωπευτικὸν τῶν διαφόρων ἐνδιαφερομένων ἐπαγγελματικῶν καὶ ἄλλων κοινωνικῶν ὀργανώσεων ἢ συνδέσμων,» ὥστε ἡ σύνθεσις τοῦ πρὸς ἴδρυσιν Συμβουλευτικοῦ Σώματος τὸ ὁποῖον θὰ παρέχῃ εἰς τὸν Ὑπουργὸν συμβουλὰς εἰς τὴν διαμόρφωσιν πολιτικῆς ἀναφορικῶς μετὰ τὴν ἐφαρμογὴν τοῦ προτεινομένου νόμου ἀπαραιτήτως νὰ εἶναι τοιαύτη ὥστε νὰ περιλαμβάνῃ ἐκπροσώπους τῶν ἐνδιαφερομένων διὰ τὰ θέματα ταῦτα ὀργανώσεων καὶ συνδέσμων.

(θ) Τὸ ἀρθρον 29 τοῦ νομοσχεδίου (ὡς τοῦτο ἀνηριθμήθη) τροποποιεῖται διὰ τῆς ἐν αὐτῷ προσθήκης τῆς συνήθους διατάξεως δυνάμει τῆς ὁποίας οἰοῦν δήποτε Κανονισμοὶ ἐκδιδόμενοι ὑπὸ τοῦ Ὑπουργικοῦ Συμβουλίου διὰ τὴν καλύτεραν ἐφαρμογὴν τῶν διατάξεων τοῦ προτεινομένου νόμου θὰ ἔδει νὰ κατατίθενται εἰς τὴν Βουλὴν δι' ἔγκρισιν.

(ι) Αἱ δύο Ἐπιτροπαὶ ἐπέφερον, ἐν τέλει, ἀριθμὸν νομοτεχνικῆς καὶ λεκτικῆς φύσεως τροποποιήσεων χάριν σαφεστερας ἀποδόσεως τοῦ κειμένου τοῦ νομοσχεδίου.

Ἐπὶ τὸ φῶς τῶν ἀνωτέρω αἱ δύο Κοινοβουλευτικαὶ Ἐπιτροπαὶ ὁμοφώνως εἰσηγοῦνται εἰς τὴν Βουλὴν τὴν εἰς νόμον ψήφισιν τοῦ περὶ οὗ ὁ λόγος νομοσχεδίου, ὡς τοῦτο τελικῶς διεμορφώθη ὑπ' αὐτῶν.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ἐπὶ ὑπάρχουν ὁμιληταὶ ἐπὶ θέματος ἀρχῆς ;

Ὁ κ. Ποταμίτης.

Γ. ΠΟΤΑΜΙΤΗΣ :

Ἐντιμὲ κύριε Πρόεδρε. Νὰ μοῦ ἐπιτρέψετε νὰ ὁμιλήσω ἀπὸ τῆς θέσεώς μου. Ἐκεῖνο ποῦ θέλω νὰ πῶ εἶναι νὰ χαιρετήσω τὴν ἀποστολὴν ἐπὶ τέλους αὐτοῦ τοῦ Νομοσχεδίου εἰς τὴν Βουλὴν καὶ νὰ ἐκφράσω τὴν ἰδιαίτεράν μου εὐχαρίστησιν διότι ἐστάλη ἐπὶ τέλους, ὅπως εἶπα, ἔστω καὶ ἀργὰ τὸ Νομοσχέδιον τοῦτο διὰ τὸ ὁποῖον ἐπὶ σειρὰν ἐτῶν τόσον εἰς τὴν ἀγόρευσίν μου ἐπὶ τῶν Προϋπολογισμῶν ὅσον καὶ δι' ἐπερωτήσεων ἐν τῇ Βουλῇ καὶ δι' ἐνεργειῶν μου ἐκτὸς τῆς Βουλῆς προσεπάθησα νὰ συντομεύσω τὴν ἀποστολὴν του εἰς τὴν Βουλὴν.

Πράγματι τὸ Νομοσχέδιον τοῦτο ἀποτελεῖ μίαν προσπάθειαν διὰ νὰ δώσωμεν ἐπὶ τέλους εἰς τοὺς ἀναξιπαθοῦντας συμπολίτας μας τὸ δικαίωμα τὸ ὁποῖον τοὺς ἐξασφαλίζει τὸ Σύνταγμα, μιᾶς ἀξιοπρεποῦς διαθίσεως.

Εὐχαριστῶ.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ἐπὶ ὑπάρχει οἰοσδήποτε ἄλλος ὁμιλητής ;

Ἐφ' ὅσον δὲν ὑπάρχουν ἄλλοι ὁμιληταί, νὰ προβῶμεν εἰς τὴν δευτέραν ἀνάγνωσιν τοῦ Νομοσχεδίου, ἥτις θὰ γίνῃ διὰ τῆς ἀναγνώσεως τοῦ ἀριθμοῦ τῶν ἄρθρων καὶ τῶν πλαγιασιῶν.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Συνοπτικὸς τίτλος. Ἄρθρον 1ον.

Ἐρμηνεία. Ἄρθρον 2ον.

Παροχὴ Δημοσίου Βοηθήματος. Ἄρθρον 3(1), 3(2).

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ἐπὶ ὑπάρχει ἔνστασις ὅπως τὰ ἄρθρα 1, 2 καὶ 3 ἐγκριθοῦν ;

Μὴ ὑπαρχούσης ἐνστάσεως τὰ ἄρθρα 1, 2 καὶ 3 ἐγκρίνονται.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Δημόσιον βοήθημα εἰς ἐκτάκτους καταστάσεις. Ἄρθρον 4ον.

Ἀπόφασις κατὰ πόσον πρόσωπόν τι πληροῖ τοὺς ὅρους βοήθειας. Ἄρθρον 5ον.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ἐπὶ ὑπάρχει ἔνστασις εἰς ὅ,τι ἀφορᾷ τὰ ἄρθρα 4 καὶ 5 ;

Μὴ ὑπαρχούσης ἐνστάσεως τὰ ἄρθρα 4 καὶ 5 ἐγκρίνονται.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Ποσὸν δημοσίων βοηθημάτων. Ἄρθρον 6ον.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ἐπὶ ὑπάρχει οἰοσδήποτε ἔνστασις ;

Μὴ ὑπαρχούσης ἐνστάσεως τὸ ἄρθρον 6 ἐγκρίνεται.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Συγκατοίκησης προσώπων. "Άρθρον 7ον.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Υπάρχει οιαδήποτε ένσταση ;

Τò άρθρον 7 έγκρίνεται.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Ειδικάι ανάγκαι. "Άρθρον 8(α), (β), (γ), (δ) και (ε).

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Υπάρχει οιαδήποτε ένσταση ;

Μη ύπαρχούσης ένστάσεως τò άρθρον 8 έγκρίνεται έν τή δλότητί του.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Μη ύπολογιζόμενα είσοδήματα. "Άρθρον 9(α), (β), (γ), (δ) και (ε).

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Υπάρχει ένσταση ;

Μη ύπαρχούσης ένστάσεως τò άρθρον 9 έγκρίνεται.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Δημόσιον βοήθημα είς είδος κ.λ.π. "Άρθρον 10.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Υπάρχει ένσταση ;

Μη ύπαρχούσης ένστάσεως τò άρθρον 10 έγκρίνεται.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Καθορισμός και ανάθεώρησις του ύψους δημοσίων βοηθημάτων. "Άρθρον 11ον.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Υπάρχει ένσταση ;

Μη ύπαρχούσης ένστάσεως τò άρθρον 11 έγκρίνεται.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Εύθύνη συντηρήσεως συζύγων, τέκνων και γονέων. "Άρθρον 12(1) και 12(2).

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Υπάρχει οιαδήποτε ένσταση ;

Μη ύπαρχούσης ένστάσεως τò άρθρον 12, εδάφια (1) και (2), έγκρίνονται.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Έπιστροφή ληφέντος δημοσίου βοηθήματος. "Άρθρον 13(1), (2), (3).

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Υπάρχει οιαδήποτε ένσταση ;

Μη ύπαρχούσης ένστάσεως τò άρθρον 13, εδάφια (1), (2) και (3), έγκρίνονται.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Ἐξουσία τοῦ Διευθυντοῦ νὰ παρέχη διαμονήν. Ἄρθρον 14, ἐδάφια (1) καὶ (2).

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ἐπάρχει ἔνστασις ;

Μὴ ὑπαρχούσης ἐνστάσεως τὸ ἄρθρον 14, ἐδάφια (1) καὶ (2), ἐγκρίνονται.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Πληρωμὴ διὰ παρεχομένην διαμονήν. Ἄρθρον 15, ἐδάφια (1) καὶ (2).

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ἐπάρχει οἰαδήποτε ἔνστασις ;

Μὴ ὑπαρχούσης ἐνστάσεως τὸ ἄρθρον 15, ἐδάφια (1) καὶ (2), ἐγκρίνονται.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Ἐξουσία τοῦ Ἐπιτροπικοῦ νὰ ἐκδίδη Κανονισμούς. Ἄρθρον 16.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ἐπάρχει ἔνστασις ;

Μὴ ὑπαρχούσης ἐνστάσεως τὸ ἄρθρον 16 ἐγκρίνεται.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Ἐξέτασις αἰτήσεων καὶ τήρησις στοιχείων ὑπὸ τοῦ Διευθυντοῦ. Ἄρθρον 17.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ἐπάρχει ἔνστασις ;

Μὴ ὑπαρχούσης ἐνστάσεως τὸ ἄρθρον 17 ἐγκρίνεται.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Ποινὰ διὰ παράλειψιν συντηρήσεως. Ἄρθρον 18, ἐδάφια (1) καὶ (2).

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ἐπάρχει ἔνστασις ;

Μὴ ὑπαρχούσης ἐνστάσεως τὸ ἄρθρον 18, ἐδάφια (1) καὶ (2), ἐγκρίνονται.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Ἀνάκτησις τῶν δαπανῶν συντηρήσεως. Ἄρθρον 19.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ἐπάρχει ἔνστασις ;

Μὴ ὑπαρχούσης ἐνστάσεως τὸ ἄρθρον 19 ἐγκρίνεται.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Ἐκδοσις διαταγμάτων συντηρήσεως. Ἄρθρον 20, ἐδάφια (1) καὶ (2).

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ἐπάρχει ἔνστασις ;

Μὴ ὑπαρχούσης ἐνστάσεως τὸ ἄρθρον 20, ἐδάφια (1) καὶ (2), ἐγκρίνονται.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Ποιναι διὰ παράλειψιν συμμορφώσεως πρὸς διάταγμα συντηρήσεως. "Άρθρον 21ον.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Υπάρχει ἔνστασις ;

Μὴ ὑπαρχούσης ἐνστάσεως τὸ ἄρθρον 21 ἐγκρίνεται.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Ψευδεῖς δηλώσεις. "Άρθρον 22ον.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Υπάρχει ἔνστασις ;

Μὴ ὑπαρχούσης ἐνστάσεως τὸ ἄρθρον 22 ἐγκρίνεται.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Ἐξουσία ἐγκρίσεως δαπανῶν ἐπαναπατρισμοῦ ξένου ὑπηκόου. "Άρθρον 23ον, ἐδάφια (1) καὶ (2).

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Υπάρχει ἔνστασις ;

Μὴ ὑπαρχούσης ἐνστάσεως τὸ ἄρθρον 23, ἐδάφια (1) καὶ (2), ἐγκρίνονται.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Ἐξουσία παροχῆς κοινωνικῶν ὑπηρεσιῶν εὐημερίας. "Άρθρον 24ον.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Υπάρχει ἔνστασις ;

Μὴ ὑπαρχούσης ἐνστάσεως τὸ ἄρθρον 24 ἐγκρίνεται.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Δαπᾶναι ταφῆς. "Άρθρον 25, ἐδάφια (1) καὶ (2).

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Υπάρχει ἔνστασις ;

Μὴ ὑπαρχούσης ἐνστάσεως τὸ ἄρθρον 25, ἐδάφια (1) καὶ (2), ἐγκρίνονται.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Βοήθημα τοκετοῦ. "Άρθρον 26ον.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Υπάρχει ἔνστασις ;

Μὴ ὑπαρχούσης ἐνστάσεως τὸ ἄρθρον 26 ἐγκρίνεται.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Ἀνάκτησις τοῦ ποσοῦ δημοσίας βοηθείας μετὰ τὸν θάνατον τοῦ λήπτου. "Άρθρον 27ον.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Υπάρχει ένσταση ;

Μη ύπαρχούσης ένστάσεως τὸ ἄρθρον 27 ἐγκρίνεται.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Ἐξουσία διορισμοῦ Συμβουλευτικοῦ Σώματος. Ἄρθρον 28ον.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Υπάρχει ένσταση ;

Μη ύπαρχούσης ένστάσεως τὸ ἄρθρον 28 ἐγκρίνεται.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Ἐξουσία Ὑπουργικοῦ Συμβουλίου νὰ ἐκδίδῃ Κανονισμοῦς. Ἄρθρον 29ον, ἐδάφια (1) καὶ (2).

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Υπάρχει ένσταση ;

Μη ύπαρχούσης ένστάσεως τὸ ἄρθρον 29, ἐδάφια (1) καὶ (2), ἐγκρίνονται.

Θὰ προβῶμεν τώρα εἰς τὴν τρίτην ἀνάγνωσιν τοῦ Νομοσχεδίου, ἥτις θὰ γίνῃ διὰ τῆς ἀναγνώσεως τοῦ τίτλου τοῦ Νομοσχεδίου μόνον.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Ὁ παρῶν Νόμος θὰ ἀναφέρηται ὡς ὁ περὶ Δημοσίων Βοηθημάτων καὶ Ὑπηρεσιῶν Νόμος τοῦ 1975.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Υπάρχει ένσταση ;

(Κρούουν οἱ κώδωνες)

Μη ύπαρχούσης ένστάσεως τὸ Νομοσχέδιον θεσπίζεται εἰς Νόμον.

Εἰσερχόμεθα τώρα εἰς τὸ Κεφάλαιον Γ—Κατάθεσις Νομοσχεδίων καὶ Ἐγγραφῶν.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

- (1) Ὁ περὶ Ποινικῆς Δικονομίας (Τροποποιητικὸς) (Ἄρ. 2) Νόμος τοῦ 1975. Τοῦ Ὑπουργείου Δικαιοσύνης.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ἀποστέλλεται εἰς τὴν Ἐπιτροπὴν Νομικῶν.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

- (2) Ὁ περὶ Μηχανοκινήτων Ὁχημάτων καὶ Τροχαίας Κινήσεως (Τροποποιητικὸς) Νόμος τοῦ 1975.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ἀποστέλλεται εἰς τὴν Ἐπιτροπὴν Συγκοινωνιῶν καὶ Ἔργων.

Ἡ ἐπομένη συνεδρίασις τῆς Βουλῆς ὀρίζεται διὰ τὴν προσεχῆ Πέμπτην καὶ ὥραν 3ην ἀπογευματινὴν.

Ἡ ἡμερησία διάταξις θὰ ἔχῃ ὡς ἀκολουθῶς :

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Α : Ἐρωτήσεις—Ἀπαντήσεις.

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Β : Νομοθετική Έργασία :

- (1) Ό περι Οίκων Στοιχημάτων, Οίκων Κυβείας και Παρεμποδίσεως τής Κυβείας (Τροποποιητικός) Νόμος του 1974.
- (2) Ό περι Ίδρύσεως και Λειτουργίας Ταμείου Συντάξεων Νομικών Νόμος του 1974.
- (3) Ό περι Δικηγόρων (Τροποποιητικός) Νόμος του 1974.
- (4) Ό περι Καταστημάτων Έργασίας (Προσωρινά Διατάξεις) Νόμος του 1975.
- (5) Ό περι Συμπληρωματικού Προϋπολογισμού Νόμος (Άρ. 1) του 1975.
- (6) Ό περι Ποινικής Δικονομίας (Τροποποιητικός) (Άρ. 2) Νόμος του 1975.
- (7) Ό περι Μηχανοκινήτων Όχημάτων και Τροχαίας Κινήσεως (Τροποποιητικός) Νόμος του 1975.

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Γ : Κατάθεσις Νομοσχεδίων και Έγγράφων.

Ό κ. Χριστοφίδης.

ΧΡ. ΧΡΙΣΤΟΦΙΔΗΣ :

Κύριε Πρόεδρε. Θέλω νά έγγράψω έν θέμα πρός συζήτησιν διά τήν προσηγή συνεδρίασιν :

«Ή εϋθύνη τών υπευθύνων διά τήν έκδοσιν άδειών έξόδου εις πρόσωπα μη δικαιούμενα συμφώνως του Νόμου».

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Προέρχεται από Έρώτησιν ;

ΧΡ. ΧΡΙΣΤΟΦΙΔΗΣ :

Μάλιστα.

Είχα υποβάλει Έρώτησιν και δέν άπτητήθη.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Δέν έλάθετε ή έλάθετε Άπάντησιν ή όποία δέν είναι ίκανοποιητική ;

ΧΡ. ΧΡΙΣΤΟΦΙΔΗΣ :

Όχι, δέν έλαθα καθόλου Άπάντησιν.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Έπομένως έγγράφεται εις τό Κεφάλαιον Δ.

Ό κ. Ξενής Ξερόπουλος.

Ξ. ΞΕΝΟΠΟΥΛΟΣ :

Θά ήθέλαμεν, κύριε Πρόεδρε, εάν είναι δυνατόν, νά γνωρίζωμεν τόν χρόνον ό όποίος έχει παρέλθει. Είναι ίκανοποιητικός ;

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ήδη άπεφάσισα, αξιότιμε κύριε συνάδελφε, νά έγγράψω τό θέμα και έπομένως δέν τίθεται πλέον θέμα συζητήσεως.

Προτου κηρύξω τήν λήξιν τής παρούσης συνεδριάσεως θά παρακαλέσω τά αξιότιμα μέλη νά ανέλθουν εις τήν αίθουσαν υπ' αριθμόν 4 διά κλειστήν συνεδρίασιν.

Κηρύσσω τήν λήξιν τής παρούσης συνεδριάσεως.

(Ώρα λήξεως 4.03 μ.μ.)

Οί ακόλουθοι Βουλευταί υπέγραψαν τόν κατάλογον τῶν παρόντων (κατ' ἀλφαθητικήν σειράν) :

Ζαχαριάδης Λέανδρος	Ποσκώτης Σταύρος
Ζιαρτίδης Ἀνδρέας	Ποταμίτης Γιάγκος
Κληρίδης Ξάνθος	Σαββίδης Γεώργιος
Κουρτελλάρης Χρήστος	Σαββίδης Μιχαλάκης
Κωνσταντίνου Ντίνος	Σωτηριάδης Ἀντωνάκης
Μαυρονικόλας Νίκος	Τουμαζής Ἀνδρέας
Μιχαηλίδης Αἰμίλιος	Φάντης Ἀνδρέας
Μιχαηλίδης Χαμπής	Φράγκος Αἰμίλιος
Ξενόπουλος Ξεῆς	Χατζηηρακλέους Ἡρακλῆς
Παπαδημητρίου Κυριάκος	Χατζηγιώαννου Ἀνδρέας
Παπαϊωάννου Ἐζεκίας	Χριστοδουλίδης Κώστας
Παρασκευαΐδης Φειδίας	Χριστοφίδης Χριστόφορος

ΠΙΝΑΞ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΩΝ

- (1) Ἐκθεσις ἐπὶ τοῦ περὶ Κοινωνικῶν Ἀσφαλίσεων (Τροποποιητικοῦ) Νόμου τοῦ 1975 καὶ ψήφισις αὐτοῦ.
- (2) Ἐκθεσις ἐπὶ τοῦ περὶ Δημοσίων Βοηθημάτων καὶ Ὑπηρεσιῶν Νόμου τοῦ 1975 καὶ ψήφισις αὐτοῦ.
- (3) Κατάθεσις Νομοσχεδίων.
- (4) Ἐγγραφή εἰς τὸ Κεφάλαιον Δ τῆς ἡμερησίας διατάξεως τοῦ θέματος «Ἡ εὐθύνη τῶν ὑπευθύνων διὰ τὴν ἔκδοσιν ἀδειῶν ἐξόδου εἰς πρόσωπα μὴ δικαιούμενα συμφώνως τοῦ Νόμου». (Θέμα ἐγγραφέν ὑπὸ τοῦ ἐντίμου Βουλευτοῦ κ. Χρ. Χριστοφίδη).

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ

Δὲν ὀνόμαζεν ἔτι κατὰ Πρωτόκολλον

ΠΡΟΕΔΡΕΙΩΝ

Κεφάλαιον Β-Νομοθετικὴ Ἐπιτροπὴ

«Ὁ περὶ Οἰκίας Στοιχημάτων, Οἰκίας Πιστώσεως καὶ Παρακαταθήκεων τοῦ 1974».

«Ὁ περὶ Ἱερῶν καὶ Λειτουργίας Ταμείου Συστάσεων Νομισμῶν Νόμος τοῦ 1974».

«Ὁ περὶ Διατηρήσεως (Τροποποιητικὸς) Νόμος τοῦ 1974».

«Ὁ περὶ Καταπιεσμένων Ἐργασιῶν (Προσωρινὰ Διατάγματα) Νόμος τοῦ 1975».

«Ὁ περὶ Μηχανοκινήτων Ὁχημάτων καὶ Τροχίμου Κινήσεως (Τροποποιητικὸς) Νόμος τοῦ 1975».

Τὰ Νομοσχέδια ταῦτα δὲν ἔκρινται ἐπὶ συζητησίων ἀλλ' ἄνευ ἐπιπέδου ἀποφασιστικῶν ἐπιτροπῶν.

Τὰ μὲν θέματα ἐπὶ ταῖς ἐπιτροπὰς ἐπὶ συζητησίων εἰς τὸ Κεφάλαιον Β εἶναι ἐπὶ περὶ Στρατηγικῶν Προσκαλονομησῶν Νόμος (Ἄρ. 1) τοῦ 1975 καὶ ἐπὶ περὶ Προσκαλῶν Διατάξεως (Τροποποιητικὸς) (Ἄρ. 2) Νόμος τοῦ 1975.

Ἐν ὅψει μὲν τῶν περὶ Στρατηγικῶν Προσκαλονομησῶν Νόμου (Ἄρ. 1) τοῦ 1975 ἀποφασιστικῶν ἐπιτροπῶν καὶ περὶ Προσκαλῶν Διατάξεως (Τροποποιητικὸς) Νόμου (Ἄρ. 2) τοῦ 1975 ἀποφασιστικῶν ἐπιτροπῶν.

Τιμὴ 50 Μίλις

Ἐτύπηται ἐν τῷ Τυπογραφείῳ τῆς Κυπριακῆς Δημοκρατίας, ἐν Λευκωσίᾳ.



Πρακτικά τῆς Βουλῆς τῶν Ἀντιπροσώπων

Β' ΒΟΥΛΕΥΤΙΚΗ ΠΕΡΙΟΔΟΣ — ΣΥΝΟΔΟΣ Ε'

ΣΥΝΕΔΡΙΑΣΙΣ 13ης ΜΑΡΤΙΟΥ 1975

(Ὁρα ἐνάρξεως 3.10 μ.μ.)

(Ἄρ. 25)

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

(Ξ. ΚΛΗΡΙΔΗΣ)

Κηρύσσω τὴν ἔναρξιν τῶν ἐργασιῶν τῆς παρούσης συνεδριάσεως.

Παρακαλῶ τὸν ἀξιότιμον κ. Γραμματέα νὰ διαπιστώσῃ κατὰ πόσον ὑπάρχει ἀπαρτία.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Ὑπάρχει ἀπαρτία, ἔντιμε κύριε Πρόεδρε.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Τὸ πρῶτον θέμα ἐπὶ τῆς ἡμερησίας διατάξεως εἰς τὸ Κεφάλαιον Α εἶναι Ἐρωτήσεις καὶ Ἀπαντήσεις.

Παρακαλῶ τὸν κ. Γραμματέα νὰ ἀναγνώσῃ Ἀπαντήσεις, ἐὰν ὑπάρχουν.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Δὲν ὑπάρχουν, ἔντιμε κύριε Πρόεδρε.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Κεφάλαιον Β—Νομοθετικὴ Ἔργασία.

«Ὁ περὶ Οἰκῶν Στοιχημάτων, Οἰκῶν Κυβείας καὶ Παρεμποδίσεως τῆς Κυβείας (Τροποποιητικός) Νόμος τοῦ 1974».

«Ὁ περὶ Ἰδρύσεως καὶ Λειτουργίας Ταμείου Συντάξεων Νομικῶν Νόμος τοῦ 1974».

«Ὁ περὶ Δικηγόρων (Τροποποιητικός) Νόμος τοῦ 1974».

«Ὁ περὶ Καταστημάτων Ἐργασίας (Προσωρινὰ Διατάξεις) Νόμος τοῦ 1975».

«Ὁ περὶ Μηχανοκινήτων Ὁχημάτων καὶ Τροχαίας Κινήσεως (Τροποποιητικός) Νόμος τοῦ 1975».

Τὰ Νομοσχέδια ταῦτα δὲν δύνανται νὰ συζητηθοῦν σήμερον διότι δὲν ἔχουν κυκλοφορήσει αἱ ἐκθέσεις τῶν ἀρμοδίων Κοινοβουλευτικῶν Ἐπιτροπῶν.

Τὰ μόνα θέματα τὰ ὁποῖα δυνάμεθα νὰ συζητήσωμεν εἰς τὸ Κεφάλαιον Β εἶναι «ὁ περὶ Συμπληρωματικοῦ Προϋπολογισμοῦ Νόμος (Ἄρ. 1) τοῦ 1975» καὶ «ὁ περὶ Ποινικῆς Δικονομίας (Τροποποιητικός) (Ἄρ. 2) Νόμος τοῦ 1975».

Ἐν σχέσει μὲ τὸν περὶ Συμπληρωματικοῦ Προϋπολογισμοῦ Νόμον (Ἄρ. 1) τοῦ 1975, παρακαλῶ τὸν ἀξιότιμον κ. Λεάνδρον Ζαχαριάδην νὰ ἀναγνώσῃ τὴν ἐκθεσιν τῆς ἀρμοδίας Κοινοβουλευτικῆς Ἐπιτροπῆς εἰς τὴν Βουλὴν.

Λ. ΖΑΧΑΡΙΑΔΗΣ :

ΕΚΘΕΣΙΣ ΤΗΣ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΕΥΤΙΚΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ ΚΑΙ ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΥ ΕΠΙ ΤΟΥ ΝΟΜΟΣΧΕΔΙΟΥ ΤΟΥ ΤΙΤΛΟΦΟΡΟΥΜΕΝΟΥ «Ο ΠΕΡΙ ΣΥΜΠΛΗΡΩΜΑΤΙΚΟΥ ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΥ ΝΟΜΟΣ (Άρ. 1) ΤΟΥ 1975».

Παρόντες :

Λέανδρος Ζαχαριάδης, Προεδρεύων

Ντίνος Κωνσταντίνου

Άνδρέας Ζιαρτίδης

Άρακλής Χατζηηρακλέους

Σταύρος Ποσκώτης.

Η Κοινοβουλευτική Έπιτροπή Οικονομικών και Προϋπολογισμού έμελέτησε τὸ περί οὗ ὁ λόγος νομοσχέδιον εἰς συνεδρίασιν αὐτῆς συγκροτηθεῖσαν τὴν 10ην Μαρτίου 1975.

Διὰ τοῦ προτεινομένου νόμου σκοπεῖται ἡ ἔγκρισις πληρωμῆς ἐκ τοῦ λογαριασμοῦ Παγίου Ταμείου τῆς Δημοκρατίας ποσοῦ χρημάτων ἐκ £53,269 διὰ τὴν κάλυψιν τῶν μισθῶν καὶ διαφόρων ἐπιδομάτων, διαρκούντος τοῦ τρέχοντος ἔτους, 66 δημιουργουμένων νέων ὀργανικῶν θέσεων εἰς τὴν Ἀστυνομικὴν Δύναμιν.

Ὡς εἰδικώτερον ἀναφέρεται εἰς τὴν Εἰσηγητικὴν Ἔκθεσιν τοῦ Ὑπουργείου Οἰκονομικῶν, διὰ τῆς δημιουργίας τῶν προτεινομένων νέων ὀργανικῶν θέσεων εἰς τὴν Ἀστυνομίαν ἀναμένεται νὰ καταστῆ δυνατὴ ἡ ἐπαναπρόσληψις ἀπάντων τῶν παυθέντων κατὰ τὸ πραξικόπημα ἀστυνομικῶν. Σχετικὴ τροποποίησις τοῦ Τακτικοῦ Προϋπολογισμοῦ τοῦ τρέχοντος ἔτους ἀποσταλεῖσα εἰς τὴν Βουλὴν δι' ἐνσωμάτωσιν δὲν κατέστη τελικῶς δυνατὸν νὰ συμπεριληφθῇ εἰς αὐτὸν λόγῳ τῆς ἐν τῷ μεταξύ συμπληρώσεως τῆς μελέτης καὶ συντάξεως τῆς Ἐκθέσεως τῆς Κοινοβουλευτικῆς Ἐπιτροπῆς Οἰκονομικῶν καὶ Προϋπολογισμοῦ ἐπὶ τῶν δύο Προϋπολογισμῶν.

Ἐπειδὴ ἡ ἀνάγκη δημιουργίας τῶν προαναφερθεισῶν νέων ὀργανικῶν θέσεων ἀστυφύλακος ἐξακολουθεῖ νὰ ὑφίσταται διὰ τοὺς προαναφερθέντας λόγους θὰ ἔδει διὰ συμπληρωματικοῦ προϋπολογισμοῦ νὰ γίνῃ πρόνοια περὶ τῶν περὶ οὗ ὁ λόγος θέσεων καὶ τοῦ ἀπαιτουμένου ποσοῦ διὰ τὴν κάλυψιν τῶν διὰ ταύτας μισθῶν καὶ τῶν διαφόρων ἀπαιτουμένων ἐπιδομάτων.

Ἡ Κοινοβουλευτικὴ Ἐπιτροπὴ Οἰκονομικῶν καὶ Προϋπολογισμοῦ μελετήσασα τὸ ὅλον θέμα ἐγκρίνει τὴν διάθεσιν τοῦ ὡς ἄνω ποσοῦ χρημάτων καὶ ὡς ἐκ τούτου εἰσηγεῖται εἰς τὴν Βουλὴν τὴν εἰς νόμον ψήφισιν τοῦ παρόντος νομοσχεδίου.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ὑπάρχουν ὁμιληταὶ ἐπὶ θέματος ἀρχῆς :

Ὁ κ. Χριστοδουλίδης.

Κ. ΧΡΙΣΤΟΔΟΥΛΙΔΗΣ :

Ἐκ τῆς θέσεώς μου, κύριε Πρόεδρε, θὰ δικαιολογήσω τὴν ἀποχὴν μου κατὰ τὴν ψήφισιν τοῦ ἐν λόγω Νομοσχεδίου διὰ δύο κυρίως λόγους.

Πρῶτον, διότι τὸ ἐν λόγω Νομοσχέδιον ἔπρεπε νὰ σταλῇ καὶ εἰς τὴν Ἐπιτροπὴν Ἐσωτερικῶν διότι ἐμπίπτει εἰς τὰς ἀρμοδιότητας τῆς ἐν λόγω Ἐπιτροπῆς, παρὰ τὸ γεγονός ὅτι φαινομενικῶς ἀνήκει ἡ μελέτη του εἰς τὴν Ἐπιτροπὴν Οἰκονομικῶν καὶ Προϋπολογισμοῦ ὡς προβλεπομένη δαπάνη. Εἰς τὴν οὐσίαν ὅμως πρόκειται περὶ ὀργανικῶν θέσεων εἰς τὴν Ἀστυνομίαν καὶ μελέτης τῆς διοργανώσεως τῆς ὅλης Ἀστυνομικῆς Δυνάμεως, διότι εἰς τὸν Προϋπολογισμόν φαίνεται καθαρῶς ὅτι ὑπάρχουν ἐγκεκριμένοι ὀργανικαὶ θέσεις κατὰ

τὸ 1975 διὰ 2.582 ἀστυφύλακας καὶ ἐπιπροσθέτως δημιουργοῦνται τῶρα 66 ὀργανικαὶ θέσεις μὲ ἀνάλογον ἐπιπρόσθετον δαπάνην. Αἱ θέσεις ὅμως αὐταὶ ἔχουν ἤδη συμπληρωθῆ πρό τῆς μελέτης τοῦ Προϋπολογισμοῦ καὶ δημιουργεῖται συνεπῶς θέμα τάξεως ὅσον ἀφορᾷ αὐτὸ τὸ θέμα, τὸ ὁποῖον δυστυχῶς συνεχίζεται εἰς τὴν Κυβερνητικὴν Ὑπηρεσίαν, νὰ περιλαμβάνονται δηλαδὴ διάφοροι Κυβερνητικαὶ θέσεις—καὶ δὲν ὀμιλῶ μόνον περὶ τῆς Ἀστυνομίας—καὶ ἐκ τῶν ὑστέρων ἡ Βουλὴ νὰ καλῆται νὰ καλύψῃ τὰς προβλεπομένας δαπάνας, εἰδικώτερον εἰς τὴν συγκεκριμένην περίπτωσιν πού αἱ δαπάναι δὲν θὰ εἶναι ἐφ' ἅπαξ ἀλλὰ ἐπαναλαμβανόμεναι εἰς κάθε ἐπόμενονον προϋπολογισμόν.

Δεύτερον, διότι εἰς τὴν Βουλὴν ἀπὸ ἐγγραφέν θέμα διὰ τὰς ἐπαναπροσλήψεις ἀστυφυλάκων μετὰ ἀπὸ τὸ ἐγκληματικὸν πραξικόπημα ἐδημιουργήθη θέμα ὑπὸ δύο συναδέλφων καὶ παρεπέμφθη εἰς τὴν Ἐπιτροπὴν Ἐσωτερικῶν, ἡ ὁποία ἤρχισε νὰ μελετᾷ τὸ θέμα τῆς διοργανώσεως τῆς Ἀστυνομίας.

Πράγματι, ἡ Ἐπιτροπὴ Ἐσωτερικῶν ἠσχολήθη μὲ αὐτὸ τὸ θέμα, ἐκλήθη ὁ Ὑπουργὸς Ἐσωτερικῶν καὶ ἐκπρόσωποι τοῦ Ὑπουργείου Ἐσωτερικῶν καὶ παρευρέθησαν, συνεζητήθη τὸ θέμα καὶ θὰ ἔπρεπε νὰ συνεχισθοῦν αἱ συνεδριάσεις καὶ ἡ μελέτη ἐπὶ τῆς διοργανώσεως τῆς Ἀστυνομικῆς Δυνάμεως ἐν τῷ συνόλῳ τῆς.

Αἱ συνεδριάσεις ἐκεῖναι διεκόπησαν καὶ οὐδεμία ἐκθεσις ὑπεβλήθη εἰς τὴν Βουλὴν διὰ νὰ ἐνημερωθῆ ἐπὶ τοῦ θέματος.

Ὡς ἐκ τούτου, διὰ τοὺς δύο αὐτοὺς λόγους, εἰσηγοῦμαι ὅπως τὸ ἐν λόγῳ Νομοσχέδιον σταλῆ καὶ εἰς τὴν Ἐπιτροπὴν Ἐσωτερικῶν διὰ νὰ δοθῆ ἡ εὐκαιρία τῆς ἐπανεξετάσεως τοῦ ὅλου θέματος, ἐν ὅψει καὶ τοῦ γεγονότος ὅτι ἀπὸ πολλοὺς συναδέλφους συστηματικὰ ἀκούονται μομφαί, ἐξακοντίζονται μύδροι ἐναντίον τῆς Ἀστυνομικῆς Δυνάμεως καὶ ἡ Βουλὴ ὡς Σῶμα παραμένει ἀδιαφώτιστος ἐπ' αὐτοῦ τοῦ θέματος τὸ ὁποῖον τῆς ἔχει ἀνατεθῆ νὰ τὸ μελετήσῃ.

Εὐχαριστῶ, κύριε Πρόεδρε.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ἐπὶ τῆς ἀπορίας ἀποκρίθη ὅτι ἔχει ἀνατεθῆ νὰ τὸ μελετήσῃ :

Ἐπὶ τῆς ἀπορίας ἀποκρίθη ὅτι ἔχει ἀνατεθῆ νὰ τὸ μελετήσῃ :

Ἐπὶ τῆς ἀπορίας ἀποκρίθη ὅτι ἔχει ἀνατεθῆ νὰ τὸ μελετήσῃ :

Ἐπὶ τῆς ἀπορίας ἀποκρίθη ὅτι ἔχει ἀνατεθῆ νὰ τὸ μελετήσῃ :

Ἐπὶ τῆς ἀπορίας ἀποκρίθη ὅτι ἔχει ἀνατεθῆ νὰ τὸ μελετήσῃ :

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Συνοπτικὸς τίτλος. Ἄρθρον 1ον.

Ἐγκρίσις πληρωμῆς ἐκ τοῦ λογαριασμοῦ Παγίου Ταμείου ποσοῦ £53.269 διὰ τὴν χρῆσιν τοῦ ἔτους τοῦ λήγοντος τὴν 31ην Δεκεμβρίου 1975. Ἄρθρον 2ον.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ἐπὶ τῆς ἀπορίας ἀποκρίθη ὅτι ἔχει ἀνατεθῆ νὰ τὸ μελετήσῃ :

Ἐπὶ τῆς ἀπορίας ἀποκρίθη ὅτι ἔχει ἀνατεθῆ νὰ τὸ μελετήσῃ :

Ἐπὶ τῆς ἀπορίας ἀποκρίθη ὅτι ἔχει ἀνατεθῆ νὰ τὸ μελετήσῃ :

Κ. ΧΡΙΣΤΟΔΟΥΛΙΔΗΣ :

Ἄπλως τηρῶ ἀποχὴν, κύριε Πρόεδρε.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ἐπομένως τὰ ἄρθρα 1 καὶ 2 ἐγκρίνονται μετὰ τὴν ἀποχὴν τοῦ ἐντίμου συναδέλφου κ. Χριστοδουλίδη.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Εἰδίκευσις τῶν δαπανηθησομένων ποσῶν. Πρῶτος Πίναξ. Ἄρθρον 3ον.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ἐπὶ ἔνστασις ;

Ὁ κ. Χριστοδουλίδης.

Κ. ΧΡΙΣΤΟΔΟΥΛΙΔΗΣ :

Ἡ ἀποχὴ συνεχίζεται, κύριε Πρόεδρε.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ἐγκρίνεται μετὰ μίαν ἀποχὴν.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Ἰδρυσις νέων θέσεων. Δεύτερος Πίναξ. Ἄρθρον 4ον.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ἐπὶ ἔνστασις ;

Ἐγκρίνεται μετὰ μίαν ἀποχὴν.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Πρῶτος Πίναξ, Δεύτερος Πίναξ.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ἐπὶ ἔνστασις ὡς πρὸς τὸν Πρῶτον καὶ Δεύτερον Πίνακα ;

Οἱ Πίνακες ἐγκρίνονται.

Θὰ προβῶμεν τώρα εἰς τὴν τρίτην ἀνάγνωσιν, ἥτις θὰ γίνῃ διὰ τῆς ἀναγνώσεως τοῦ τίτλου μόνον.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Ὁ παρὼν Νόμος δύναται νὰ ἀναφέρηται ὡς ὁ περὶ Συμπληρωματικοῦ Προϋπολογισμοῦ Νόμος (Ἄρ. 1) τοῦ 1975.

(Κρούουν οἱ κώδωνες)

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Μὴ ὑπαρχούσης ἐνστάσεως τὸ Νομοσχέδιον θεσπίζεται εἰς Νόμον μετὰ μίαν ἀποχὴν.

Ὁ περὶ Ποινικῆς Δικονομίας (Τροποποιητικὸς) (Ἄρ. 2) Νόμος τοῦ 1975.

Παρακαλῶ τὸν ἀξιότιμον Πρόεδρον τῆς Ἐπιτροπῆς Νομικῶν νὰ ἀναγνώσῃ τὴν ἔκθεσιν εἰς τὴν Βουλὴν.

Γ. ΠΟΤΑΜΙΤΗΣ :

ΕΚΘΕΣΙΣ ΤΗΣ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΕΥΤΙΚΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΝΟΜΙΚΩΝ ΕΠΙ ΤΟΥ ΝΟΜΟΣΧΕΔΙΟΥ ΤΟΥ ΤΙΤΛΟΦΟΡΟΥΜΕΝΟΥ «Ο ΠΕΡΙ ΠΟΙΝΙΚΗΣ ΔΙΚΟΝΟΜΙΑΣ (ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΤΙΚΟΣ)» (Άρ. 2) ΝΟΜΟΣ ΤΟΥ 1975».

Παρόντες :

Γιάγκος Ποταμίτης, Πρόεδρος

Νίκος Μαυρονικόλας

Άνδρέας Χατζηϊωάννου

Αιμίλιος Μιχαηλίδης

Ξάνθος Κληρίδης.

Ἡ Κοινοβουλευτικὴ Ἐπιτροπὴ Νομικῶν ἐμελέτησε τὸ περὶ οὗ ὁ λόγος Νομοσχέδιον εἰς συνεδριάσειν αὐτῆς συγκροτηθεῖσαν τὴν 7ην Μαρτίου 1975.

Σκοπὸς τοῦ προτεινομένου νόμου εἶναι ὅπως ὁ χρόνος καθ' ὃν ὁ καταδικασθεὶς τελεῖ ὑπὸ κράτησιν ἐκκρεμοῦσης τῆς ἐκδικάσεως τῆς ἐφέσεως ὑπολογίζεται, ἐκτὸς ἐὰν τὸ Δικαστήριον ἤθελε διατάξει ἄλλως, ὡς μέρος τοῦ χρόνου τῆς ποινῆς εἰς ἣν οὗτος ὑπόκειται.

Ὡς γνωστόν, δυνάμει τοῦ ἐδαφίου (1) τοῦ ἀρθροῦ 147 τοῦ βασικοῦ περὶ Ποινικῆς Δικονομίας Νόμου (ὡς τοῦτο ἐτροποποιήθη διὰ τοῦ περὶ Ποινικῆς Δικονομίας (Τροποποιητικοῦ) Νόμου τοῦ 1975 (Άρ. 2 τοῦ 1975), ὡσάκις ἀπορριφθῆ ἢ ἐφεις καταδικασθέντος εἰς φυλάκισιν καὶ ἐπικυρωθῆ ἢ καταδικῆ καὶ ἡ ποινὴ, ἐκτὸς ἐὰν τὸ Δικαστήριον διατάξῃ ἄλλως ἢ ποινὴ τῆς φυλακίσεως ἀρχεται ἐκτιομένη ἀφ' ἧς ἡμέρας αὕτη κατεγνώσθη, ὡς ἐὰν ἡ ἐφεσις δὲν ἐγένετο. Διὰ τῆς ἐπενεχθείσης ἐν τούτοις τροποποιήσεως τοῦ προμνησθέντος ἀρθροῦ τοῦ βασικοῦ νόμου δὲν καλύπτονται αἱ περιπτώσεις καθ' ἃς τὸ Ἀνώτατον Δικαστήριον, ἐν τῇ ἐνασκήσει τῶν ἐξουσιῶν αὐτοῦ δυνάμει τοῦ ἀρθροῦ 145, ἐδάφιον (2), ἤθελεν αὐξήσει, μειώσει ἢ μετατρέψει τὴν ποινήν, ἢ αἱ περιπτώσεις ἐκεῖναι καθ' ἃς τὸ Ἀνώτατον Δικαστήριον ἤθελεν ἐπιβάλλει ποινήν δυνάμει τοῦ ἐδαφίου 3(α) (i) ἢ αὐξήσει τὴν ποινήν θάσει τοῦ ἐδαφίου 3(β) (i) τοῦ αὐτοῦ ἀρθροῦ.

Διὰ τῆς ὑπὸ συζήτησιν τροποποιήσεως, ἣτις εὐρίσκεται ἐντὸς τῶν πλαισίων τῆς ἀναληφθείσης προσπάθειας ἐκσυγχρονισμοῦ καὶ εὐθυγραμμίσεως τῶν διατάξεων τῆς Ποινικῆς Δικονομίας πρὸς τὰς νομοθεσίας ἄλλων κρατῶν, καλύπτονται ἅπασαι αἱ προαναφερθεῖσαι περιπτώσεις.

Ἡ Κοινοβουλευτικὴ Ἐπιτροπὴ Νομικῶν μελετήσασα τὸ ὅλον θέμα συμφωνεῖ πλήρως πρὸς τὴν προτεινομένην νομοθετικὴν κάλυψιν τῶν περὶ ὧν ὁ λόγος περιπτώσεων καὶ ὡς ἐκ τούτου εἰσηγείται εἰς τὴν Βουλὴν τὴν εἰς νόμον ψήφισιν τοῦ παρόντος Νομοσχεδίου.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ἐπὶ θεμάτων ἀρχῆς :

Ἐφ' ὅσον δὲν ὑπάρχουν ὁμιληταὶ ἐπὶ θεμάτων ἀρχῆς παρακαλῶ τὸν κ. Γραμματέα νὰ προβῆ εἰς τὴν δευτέραν ἀνάγνωσιν τοῦ Νομοσχεδίου.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Συνοπτικὸς τίτλος. "Άρθρον 1ον.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ἐπὶ ἐνοτάσις :

Μὴ ὑπαρχούσης ἐνοτάσεως τὸ ἀρθρον 1 ἐγκρίνεται.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Τροποποιήσις τοῦ ἀρθροῦ 147(1) τοῦ βασικοῦ νόμου. "Άρθρον 2ον.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ἐπὶ ὑπάρχει ἔνστασις ;

Μὴ ὑπαρχούσης ἐνστάσεως τὸ 2ον ἄρθρον ἐγκρίνεται.

Ἡ τρίτη ἀνάγνωσις τοῦ Νομοσχεδίου θὰ γίνῃ διὰ τῆς ἀναγνώσεως τοῦ τίτλου μόνον.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Ἐπὶ τῶν παρῶν Νόμος θὰ ἀναφέρηται ὡς ὁ περὶ Ποινικῆς Δικονομίας (Τροποποιητικὸς) (Ἄρ. 2) Νόμος τοῦ 1975.

(Κρούουν οἱ κώδωνες)

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ἐπὶ ὑπάρχει ἔνστασις ;

Μὴ ὑπαρχούσης ἐνστάσεως τὸ Νομοσχέδιον θεσπίζεται εἰς Νόμον.

Ἐχομεν περατώσει τὰς ἐργασίας εἰς τὸ Κεφάλαιον Β—Νομοθετικὴ Ἔργασία. Εἰσερχόμεθα εἰς τὸ Κεφάλαιον Γ—Κατάθεσις Νομοσχεδίων καὶ Ἐγγράφων.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Ἐπὶ τῶν περὶ Ταμείου Προνοίας Πληγέντων Παραγωγῶν (Τροποποιητικὸς) Νόμος τοῦ 1975. Ἐπεστάλη ὑπὸ τοῦ Ἐπιτελείου Γεωργίας καὶ Φυσικῶν Πόρων.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Παραπέμπεται εἰς τὴν Κοινοβουλευτικὴν Ἐπιτροπὴν Γεωργίας καὶ Φυσικῶν Πόρων.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Ἐπὶ τῶν περὶ Ἀμοιβῶν (Προσωρινὴ Μείωσις) (Τροποποιητικὸς) Νόμος τοῦ 1975. Ἐστάλη ὑπὸ τοῦ Ἐπιτελείου Οἰκονομικῶν.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ἐπὶ ἀποστέλλεται εἰς τὴν Κοινοβουλευτικὴν Ἐπιτροπὴν Οἰκονομικῶν.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Ἐπὶ τῶν περὶ τῆς Ἐθνικῆς Φρουρᾶς (Τροποποιητικὸς) Νόμος τοῦ 1975. Ἐστάλη ὑπὸ τοῦ Ἐπιτελείου Οἰκονομικῶν.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ἐπὶ ἀποστέλλεται εἰς τὰς Ἐπιτροπὰς Οἰκονομικῶν καὶ Ἐσωτερικῶν καὶ Ἀμύνης.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Ἐπὶ τῶν περὶ Χορηγημάτων εἰς Ἐξαρτωμένους Πεσόπων καὶ εἰς Ἀναπήρους (Τροποποιητικὸς) Νόμος τοῦ 1975. Ἐστάλη ὑπὸ τοῦ Ἐπιτελείου Οἰκονομικῶν.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Παραπέμπεται εἰς τὰς Ἐπιτροπὰς Οἰκονομικῶν καὶ Ἐσωτερικῶν καὶ Ἀμύνης.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Ἐπὶ τῶν περὶ Ταμείου Συντάξεων καὶ Ἐκτάκτων Ἐπιδομάτων τῶν ἐκ τῶν Πεσόπων καὶ τῶν Θυμάτων τοῦ Ἀγῶνος Ἐξαρτωμένων καὶ τῶν Ἀναπήρων αὐτοῦ (Τροποποιητικὸς) Νόμος τοῦ 1975. Ἐστάλη ὑπὸ τοῦ Ἐπιτελείου Οἰκονομικῶν.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Παραπέμπεται εις τὰς Ἐπιτροπὰς Οἰκονομικῶν καὶ Ἐσωτερικῶν καὶ Ἀμύνης.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Ἐπὶ τῆς ἀποφάσεως τοῦ ἑξῆς ἔχει τὸν λόγον ὁ κύριος Πρόεδρος.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ἡ Πρότασις Νόμου, ἣτις κατετέθη ὑπὸ τοῦ ἀξιότιμου συναδέλφου κ. Χατζηηρακλέους, ἐλπίζω ὅτι δὲν ἔχει οἰανδήποτε οἰκονομικὴν ἐπιβάρυνσιν οὕτως ὥστε νὰ μὴ δύναται νὰ κατατεθῆ.

ΗΡ. ΧΑΤΖΗΗΡΑΚΛΕΟΥΣ :

Ὅχι, κύριε Πρόεδρε, εὐρίσκεται ἐντὸς τῶν πλαισίων καὶ κανονισμῶν καὶ ἐξουσιῶν τοῦ Σώματος.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Παραπέμπεται εἰς τὴν Ἐπιτροπὴν Ἐσωτερικῶν καὶ Ἀμύνης.

ΧΡ. ΧΡΙΣΤΟΦΙΔΗΣ :

Τὶ πρότασις εἶναι, κύριε Πρόεδρε ;

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Θὰ παρεκάλουν τὸν ἀξιότιμον κύριον συνάδελφον νὰ εἴπῃ ἐν ὀλίγοις τί σκοπεῖ ἡ Πρότασις Νόμου οὕτως ὥστε νὰ ἐνημερωθοῦν οἱ ἀξιότιμοι κύριοι συνάδελφοι.

ΗΡ. ΧΑΤΖΗΗΡΑΚΛΕΟΥΣ :

Εἶχα τὴν γνώμην ὅτι θὰ τὸ ἔκαμνεν ὁ Γραμματεὺς τῆς Βουλῆς, κ. Πρόεδρε, δι' αὐτὸ δὲν τὸ ἀνέφερα.

Ἡ Πρότασις Νόμου ἔχει ὡς σκοπὸν τὴν τροποποίησιν τῶν περὶ τῆς Ἐθνικῆς Φρουρᾶς Νόμων τοῦ 1964 ἕως 1968 μὲ σκοπὸν νὰ ἀπαλλαγοῦν ἀπὸ τὴν κατάταξιν εἰς τὴν Ἐθνικὴν Φρουρὰν ὁ ἐναπομείνας ἢ ὁ πρεσβύτερος υἱὸς οἰκογενείας ἢ ὁποῖα ἔχει ἀγνοούμενον πρόσωπον καὶ ἢ ὁποῖα, ὡς πιστεύω, πρέπει νὰ τύχῃ αὐτοῦ τοῦ εὐεργετήματος, διότι ὑπάρχουν ἀρκετὰ ἑκατοντάδες ἀγνοούμενοι καὶ ἢ μόνη ἐλπίς ποῦ ἔχει μείνει εἰς τὴν κάθε οἰκογένειαν εἶναι ἴσως ἓνα παιδί ποῦ ἔχει κοντὰ της, τὸ ὁποῖον φρονῶ ὅτι θὰ πρέπει τὸ Σῶμα νὰ τὸ ἐξετάσῃ καὶ νὰ τροποποιήσῃ τοὺς Νόμους περὶ Ἐθνικῆς Φρουρᾶς διὰ νὰ δύναται οὕτοι νὰ τύχουν ἀναστολῆς μέχρις ἐξευρέσεως τοῦ ἀγνοουμένου προσώπου.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Νομίζω ὅτι εἶναι μία Πρότασις Νόμου τὴν ὁποῖαν κάλλιστα μπορεῖ νὰ ἐξετάσῃ ἢ ἀρμοδία Κοινοβουλευτικὴ Ἐπιτροπὴ, καὶ ἐπομένως ἢ ἀρμοδία Κοινοβουλευτικὴ Ἐπιτροπὴ θὰ ὑποβάλλῃ τὴν ἐκθεσὶν της εἰς τὴν ὀλομέλειαν τῆς Βουλῆς, ὁπότε ὅλοι οἱ ἀξιότιμοι κύριοι συνάδελφοι θὰ ἔχουν τὴν εὐκαιρίαν νὰ ἐπικροτήσουν ἢ νὰ ἀποδοκιμάσουν τὴν Πρότασιν.

Εἰσερχόμεθα τώρα εἰς τὸ Κεφάλαιον Δ. Εἶναι ἐγγεγραμμένον ἐν θέμα ὑπὸ τοῦ ἀξιότιμου συναδέλφου κ. Χριστοφόρου Χριστοφίδη, ἦτοι «Ἡ εὐθύνη τῶν ὑπευθύνων διὰ τὴν ἔκδοσιν ἀδειῶν ἐξόδου εἰς πρόσωπα μὴ δικαιοῦμενα συμφῶνως τοῦ Νόμου».

Παρακαλῶ τὸν ἀξιότιμον κ. Χριστοφίδη νὰ προσέλθῃ εἰς τὸ θῆμα.

ΧΡ. ΧΡΙΣΤΟΦΙΔΗΣ :

Κύριε Πρόεδρε, κύριοι συνάδελφοι. Θά είμαι πάρα πολύ σύντομος δεδομένου ότι παρόμοιον θέμα ελπίζω νά έγγραψωμεν και οί τρεις Βουλευταί Λάρνακος, ήτοι τό θέμα προσώπων τυχόντων απαλλαγής ή αναστολής, πού κανονικά δέν έπρεπε νά απαλλαγούν ή νά δοθής εις αυτά αναστολή και αναμένωμεν απάντησιν ακόμη από τό 'Υπουργείον, τήν όποίαν νομίζω και πάλιν δέν θά λάθωμεν, όποτε θά αναγκασθώμεν νά έγγραψωμεν τό θέμα.

Είνα φανερόν, κύριε Πρόεδρε και κύριοι συνάδελφοι, ότι ή έννοια τής Ισοπολιτείας έπαυσε νά άπασχολή τους Ιθύνοντας καθ' ότι απέφυγαν απάντησιν εις έρώτησιν μου. Και ή έρώτησις ήτο, εάν είναι άληθές ότι έδόθησαν άδειαι έξόδου εις πρόσωπα κατηγορούμενα δι' άδικήματα του κοινού ποινικού δικαίου. Και έπαναλαμβάνω τό έρώτημα. Αφορμήν διά νά έγείρω τό θέμα έλαβθα από θετικήν πληροφορίαν ότι έδόθησαν άδειαι έξόδου εις πολλά πρόσωπα έναντίον τών όποίων έκκρεμοῦν ύποθέσεις εις τήν 'Αστυνομίαν διά διάπραξιν έγκλημάτων του ποινικού κώδικος, εις δέ από αυτούς πού γνωρίζω είναι και στρατεύσιμος.

Βεβαίως ή τελευταία παράγραφος του σχετικού νόμου δίδει διακριτικήν ευχέρειαν εις τόν 'Υπουργόν ή εις έντεταλμένον ύπ' αυτού λειτουργόν όπως έκδόη εις έξαιρετικές περιπτώσεις τοιαύτας άδειας κατά τήν κρίσιν του. Η διακριτική αυτή έξουσία πρέπει νά ένασκηται ύπευθύνως και προς τόν σκοπόν προώθησεως του πνεύματος του νόμου. Η πρόνοια περι' έξαιρετικών περιπτώσεων, δέν άποτελεί παράθυρον μέσον του όποιου νά καταστρατηγήται τό πνεύμα και τό γράμμα του νόμου.

Ο τόπος αυτός πολλά υπέφερον από τήν χαλαράν προσήλωσιν έκ μέρους τών άρμοδιών εις τήν ιδέαν τής ευνοίας. Δυστυχώς ή άνεύθυνος αυτή τακτική συνεχίζεται, με τάσιν νά δικαιωσιθής. 'Ηγειαρά τό θέμα αυτό όχι διότι με άπασχολεί σοβαρώς διότι 5-10 ύποπτοι έγκληματαί, κλέπται, διέφυγον εις τό έξωτερικόν. Αλλά διότι πρέπει νά γίνη συνείδησις όλων τών άρμοδιών ότι ή συνέχισις τής καταπατήσεως τών νόμων άποτελεί πλέον τόν έπίλογον και όχι τό προοίμιον τής καταστροφής αυτού του τόπου.

Πρέπει νά είναι γνωστόν εις όλους ότι τόσον άδειαι έξόδου, όσον και απαλλαγαι, δίδονται εις πολλά πρόσωπα τά όποια κανένα άντικειμενικόν έπιχείρημα δέν έχουν νά προσβάλουν διά τήν εξασφάλισιν τοιαύτης μεταχειρίσεως εκτός από τά μέσα τά όποια διαθέτουν.

Νά άπαριθμήσω περιπτώσεις ευνοϊκής μεταχειρίσεως λόγω μέσων κρίνω επί του παρόντος περιτόν, δεδομένου ότι οί τρεις Βουλευταί Λάρνακος αναμένομεν απάντησιν πόσοι απέφυγαν τήν στρατολογίαν διαφυγόντες εις τό έξωτερικόν με άδειας έξόδου, άλλοι δήθεν ήμιθανείς και άλλοι ψυχοπαθείς ή ως έπιληπτικοί, άλλοι πάλιν προκλητικοί νά μη κατατάσσωνται από έξαμήνου εις έξάμηνον εις τήν 'Εθνικήν Φρουράν.

Και εις προγενεστέρας περιπτώσεις πρό του έγκληματικού πραξικοπήματος και τής εισβολής ένεγραφα προς συζήτησιν τό θέμα τής καταχρήσεως του δικαιώματος του 'Υπουργού 'Εσωτερικών νά χορηγή απαλλαγάς από τόν Στρατόν. Όπως και τότε τό ίδιον και σήμερα δέν έτυχον απαντήσεως. Διά τούτο καλῶ τήν Βουλήν όπως προβληματισθής σοβαρώς κατά πόσον πρέπει μελλοντικῶς ή διάρθρωσις τής Νομοθεσίας μας νά αφήνη περιθώρια διακριτικής έξουσίας εις τάς Κυβερνητικάς αρχάς, δεδομένου ότι ή κατάχρησις τοιαύτης έξουσίας άποτελεί κανόνα και όχι εξαίρεσιν.

Τίποτε έκ τών όσων είπα δέν πρέπει νά έκληφθής ως μομφή κατά του νῦν 'Υπουργού 'Εσωτερικών, κ. Βενιαμίν, ό όποίος προσφάτως ανέλαβε τά καθήκοντά του. Εισηγοῦμαι όμως εις τόν κ. Βενιαμίν όπως αναδιαρθρώση τάς ύπηρεσίας του 'Υπουργείου του εις τρόπον ώστε διακριτική ευχέρεια παρεχομένη ύπό τών νόμων εις τόν 'Υπουργόν ή εις τόν ύπ' αυτόν υπάλληλον νά

ένασκήται κατά τρόπον εὔλογον καὶ θεμελιούντα τὴν προσήλωσιν τοῦ κράτους εἰς τὴν ἐφαρμογὴν τῶν νόμων.

Εὐχαριστῶ.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ἐπὶ τῆς ἐρώσεως τοῦ κ. Χατζηπρακλέους :

Ὁ κ. Χατζηπρακλέους.

ΗΡ. ΧΑΤΖΗΠΡΑΚΛΕΟΥΣ :

Ἐντιμε κύριε Πρόεδρε, κύριοι συνάδελφοι. Ὃταν ὁ συνάδελφος Βουλευτὴς κύριος Χριστοφίδης ἐνέγραψε τὸ θέμα, ἐπειδὴ ἐκ πρώτης ὕψεως τοῦτο ἐφαίνετο ἄρκετὰ σοβαρὸν, εἶχα τὴν εὐκαιρίαν νὰ ἐπισκεφθῶ τὸ Ἐπιτελεῖον Ἐσωτερικῶν διὰ νὰ λάβω πληροφορίας σχετικῶς μετὰ τὴν ἔκτασιν τοῦ ὄλου θέματος καὶ μετὰ τὰς ἀδείας ἐξόδου ποῦ ἔχουν παραχωρηθῆ ἢ ποῦ τυχόν παραχωροῦνται ἀδικαιολογητῶς.

Ἐδόθησαν διαθεσθαίωσεις ἀπὸ τὸν ἀρμόδιον ἐπὶ τῶν ἀδειῶν ἐξόδου ὅτι λαμβάνονται ὅλα τὰ μέτρα οὕτως ὥστε νὰ ἀποφεύγεται ἡ παραχώρησις ἀδειῶν ἐξόδου εἰς μὴ δικαιούμενα πρόσωπα. Ἐπὶ τῆς ἀδείας ὅμως μὴ παραδοχὴ σχετικῶς μετὰ τὴν παραχώρησιν ἀδειῶν ἐξόδου ἢ ὅποια ἴσως θὰ ἔπρεπε νὰ ἀχθῆ καὶ ἐνώπιον τοῦ Σώματος ἀλλὰ καὶ ἐνώπιον τοῦ Κυπριακοῦ λαοῦ. Καὶ αὕτη ἡ ἐποχὴ τῆς παραχώρησεως τοιούτων ἀδειῶν ἐξόδου ἦτο ὀλίγας ἡμέρας μετὰ ἀπὸ τὸ ἐγκληματικὸν πραξικόπημα, ὅτε ὁ τότε παράνομος «Ἐπιτελεῖον Ἐσωτερικῶν» ὡς αὐτοαπεκαλεῖτο, κ. Παντέλας Δημητρίου, ἔχων εἰς τὴν δεξιὰν καὶ τὴν ἀριστεράν του τσέπην ἀπὸ ἓνα «μπλόκ» ἀδειῶν ἐξόδου ἐξέδιδεν αὐτάς τὰς ἀδείας ἐξόδου εἰς ἐκείνους τοὺς ὁποίους ὁ ἴδιος ἤθελε καὶ κυρίως κατ' ἐπιλογὴν αὐτοῦ, ἀφοῦ αὕτη ἡ ἐπιλογὴ ἐγένετο ἐπὶ τῆ θάσει τῆς προσφορᾶς ἐκάστου πρὸς τὴν Ε.Ο.Κ.Α. Β' καὶ τὸ πραξικόπημα τῆς 15ης Ἰουλίου.

Ἰσως ὁ συνάδελφος Βουλευτὴς, ἐγγράφων τὸ θέμα αὐτὸ, νὰ ὑπενόει αὐτὴν τὴν κατάστασιν τὴν ὁποίαν τὸ ἀρμόδιον Ἐπιτελεῖον Ἐσωτερικῶν παραδέχεται. Καὶ ὅπως ἔχω πληροφορηθῆ, ὅχι μόνον ἔγινεν αὐτὸ ἀλλὰ ἐδόθησαν εἰς πρόσωπα ἀδείαι ἐξόδου κανονικῶς ὑπογεγραμμῆναι χωρὶς νὰ ἀναφέρεται ἐπ' αὐτῶν τὸ ὄνομα ἢ ὁτιδήποτε ἄλλο, χωρὶς νὰ εἶναι δηλαδὴ συμπληρωμέναι κἄν, μετὰ ἀποτέλεσμα αὐταὶ αἱ ἀδείαι ἐξόδου νὰ δίδωνται ἀπὸ τοὺς λαθόντας τὰς ἀδείας ἐξόδου εἰς διαφόρους ἄλλους φίλους τῶν.

Ὡς ἔχω ἐξακριβῶσαι, τὸ Ἐπιτελεῖον Ἐσωτερικῶν ἐξακριβῶσαν αὐτὴν τὴν κατάστασιν μόλις πρὸ ὀλίγου χρόνου ἔχει δώσει ἤδη ὁδηγίαν εἰς τὸ ἀεροδρόμιον καὶ εἰς ὄλους τοὺς λιμένας ὅτι αἱ ἀδείαι ἐξόδου ἀπὸ τὸν α' ἕως τὸν β' ἀριθμὸν—καὶ ἐννοῶ τοὺς ἀριθμοὺς τῶν μπλόκ ἐκείνων—εἶναι ἄκυροι. Δι' αὐτὸ ἐκτιμῶ τὸ γεγονός ὅτι ὁ συνάδελφος κ. Χριστοφίδης ἀνέγραψε τὸ θέμα, διότι δι' αὐτοῦ τοῦ τρόπου δίδεται ἡ εὐκαιρία νὰ εἶναι προσεκτικώτεροι οἱ ὑπεύθυνοι διὰ τὴν παραχώρησιν τῶν ἀδειῶν ἐξόδου καὶ ἀφ' ἐτέρου διὰ νὰ ἔλθῃ εἰς τὴν ἐπιφάνειαν ἀκόμη ἓν ἀπὸ τὰ κατορθώματα τῆς ὀλιγοήμερου διακυβερνήσεως τοῦ τόπου ὑπὸ τῶν πραξικοπηματιῶν.

Ἐπὶ τῆ εὐκαιρίᾳ θὰ ἤθελα νὰ τονίσω ὅτι συμφωνῶ ὅτι ἡ παραχώρησις ἀδειῶν ἐξόδου πρέπει νὰ γίνεταί μετὰ πολὺ προσεκτικὸν τρόπον διότι τὴν στιγμὴν κατὰ τὴν ὁποίαν ἡ οὕτω καλουμένη τουρκοκυπριακὴ διοίκησις εἰσάγει εἰς τὴν Κύπρον πληθυσμὸν διὰ νὰ αὐξήσῃ τὴν ἀναλογίαν τοῦ Τουρκοκυπριακοῦ πληθυσμοῦ, εἶναι ἀδιανόητον ἢ καὶ ἐθνικόν, μπορῶ νὰ πῶ, ἐγκλημα, ἡμεῖς νὰ ὑποβοηθῶμεν τὴν φυγὴν κόσμου ἀπὸ τὴν Κύπρον, ἢ ὅποια φυγὴ ἔχει κινδύνους εἰς βάρος τῶν ἐθνικῶν μας δικαίων καὶ ὑπάρχει κίνδυνος νὰ δημιουργήσῃ ἀλλαγὴν εἰς τὴν πληθυσμιακὴν ἀναλογίαν τῶν κατοίκων τῆς Κύπρου.

Εὐχαριστῶ.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ἐπὶ τῆς ἐρώτησιν ἡ ἀπάντησις ἔστιν ὡς ἑξῆς :

Ἐφ' ὅσον δὲν ὑπάρχουν ἄλλοι ὁμιληταὶ δίδω τὸν λόγον εἰς τὸν κ. Χριστόφορον Χριστοφίδην διὰ δευτερολογίαν.

ΧΡ. ΧΡΙΣΤΟΦΙΔΗΣ :

Κύριε Πρόεδρε, κύριοι συνάδελφοι. Φαίνεται ὅτι τὸ Ὑπουργεῖον Ἐσωτερικῶν δὲν ἐνδιαφέρεται νὰ ἐνημερώσῃ τὴν Βουλὴν δι' ἀπαντήσεως καὶ ἐπιλέγει Βουλευτὴν ἢ Βουλευτὰς ὅταν εἶναι ἐγγεγραμμένον θέμα καὶ δὲν ληφθῆ ἀπαντήσις, ὁ ὁποῖος ἢ οἱ ὁποῖοι μετατρέπονται εἰς δικηγόρον τοῦ Ὑπουργείου Ἐσωτερικῶν.

Κατ' ἀρχὴν εἶναι ἀπαράδεκτον ὅτι ἡ στάσις τοῦ Ὑπουργείου Ἐσωτερικῶν δὲν θὰ ἔπρεπε καὶ νὰ ἐπικριθῆ διὰ τὸ γεγονός ὅτι ἀποφεύγει νὰ ἀπαντήσῃ εἰς ἐρώτημα.

Δεύτερον, τὸ θέμα ἀδειῶν ἐξόδου, ὅπως ἐτόνισα καὶ ἐνέγραψα τὸ θέμα, εἶναι ὅτι ἐδόθησαν ἀδεια εἰς πρόσωπα τὰ ὁποῖα διώκονται διὰ κλοπὰς καὶ δι' ἄλλα ἀδικήματα κοινῆς ποινικοῦ δικαίου. Ἀφίνω τὸ γεγονός ὅτι εἰς πολλὰ πρόσωπα τὰ ὁποῖα δὲν διώκονται δι' ὅποιονδήποτε ἀδίκημα ἀλλὰ κανονικῶς ἐχόντων τῶν πραγμάτων, συμφώνως τῶν κριτηρίων ποῦ διαλαμβάνει ὁ Νόμος, δὲν δύναται νὰ δοθῆ ἀδεια ἐξόδου. Ἐπὶ παραδείγματι, πῶς δικαιολογεῖται καθημερινῶς νὰ βλέπωμεν ἀπὸ τὸ ἴδιον χωρίον πρόσωπα νὰ μεταβαίνουν εἰς τὸ ἐξωτερικὸν καὶ γυναῖκα ἢ ὁποῖα ἔχει θυγατέρα φοιτήτριαν τραυματισθεῖσαν εἰς Ἀθήνας νὰ μὴ τῆς παρέχεται ἀδεια ἐξόδου ; Ὁρφαναὶ νὰ μὴ πηγαίνουν καὶ νὰ πηγαίνουν παρόμοιοι ;

Διατὶ δὲν ἠρωτήθην ἐὰν πράγματι ὑπάρχουν τὰ πρόσωπα ἐκεῖνα τὰ ὁποῖα διώκονται ; Ἀνέφερα πρόσωπον τὸ ὁποῖον ὄχι μόνον διώκεται διὰ κοινὸν ποινικὸν ἀδίκημα ἀλλὰ εἶναι καὶ στρατεύσιμον καὶ ἡ ἀδεια τοῦ ἐδόθη πρὸ δεκαπενθημέρου, πρὸ τριῶν ἐβδομάδων.

Κατὰ συνέπειαν νὰ μὴ ἐντοπίσωμεν τὸ θέμα εἰς τὴν περίοδον τοῦ Παντέλα Δημητρίου.

Βεβαίως συμφωνῶ ὅτι τὴν περίοδον ἐκείνην ὑπῆρχαν ἐκεῖνοι οἱ ὁποῖοι ἤθελαν νὰ φύγουν καὶ ἐκεῖνοι εἰς τοὺς ὁποίους δὲν ἐπετρέπετο νὰ φύγουν ἢ ἦσαν εἰς τὸ «στόπ λιστ»—ἔγιναν «στόπ λιστ» εἰς πολλὰς πόλεις τῆς Κύπρου καὶ πολλοὶ ἀπὸ ἡμᾶς ἦσαν μέσα εἰς τὰ «στόπ λιστ» αὐτὰ—καὶ ἐδίδοτο ἀδεια ἐξόδου κατὰ τὴν κρίσιν τοῦ τότε «Ὑπουργοῦ». Πλὴν ὅμως ἔχω νὰ παρατηρήσω ὅτι ἐδίδοντο ἀδεια ἐξόδου καὶ κατόπιν, εἰς πρόσωπα τὰ ὁποῖα δὲν ἐδικαιούντο. Ἐδίδοντο εἰς πρόσωπα τὰ ὁποῖα ἐδιώκοντο διὰ κοινὰ ποινικὰ ἀδικήματα καὶ αὐτὸ εἶναι ἀπαράδεκτον.

Εἶναι ὑποχρέωσις πλέον τῆς Βουλῆς κατὰ τὴν γνώμην μου νὰ με καλέσῃ νὰ καταθέσω τὰ ὀνόματα αὐτὰ εἰς τὴν Ἐπιτροπὴν Ἐσωτερικῶν καὶ νὰ προσέλθῃ ὁ ἀρμόδιος ὑπάλληλος διὰ νὰ ἴδωμεν ποιοὶ εἶναι αὐτοὶ οἱ ὑπάλληλοι—διότι πρόκειται περὶ ὑπαλλήλων δυστυχῶς οἱ ὁποῖοι ἐκδίδουν τὰς ἀναστολάς, τὰς ἀπαλλαγὰς καὶ τὰς ἀδειὰς ἐξόδου. Τότε εἶναι ποῦ θὰ μπορέσωμεν νὰ εἴπωμεν πολὺ περισσότερα. Ἐπρεπε, ἐὰν πράγματι τὸ Ὑπουργεῖον Ἐσωτερικῶν ἦτο δικαιολογημένον, νὰ δώσῃ κατάστασιν καὶ νὰ ἀπαντήσῃ εἰς τὸ ἐρώτημά μου καὶ ὄχι νὰ τὸ δικαιολογήσῃ ἐδῶ εἰς αὐτὸ τὸ Σῶμα, ὅτι πράγματι ἐδόθησαν ὀρθῶς αἱ ἀδεια ἐξόδου. Δὲν ἐδόθησαν ὀρθῶς ἀλλὰ κατ' ἐπιλογὴν καὶ κατ' εὐνοίαν, ὡς συνήθως γίνεται, με τὰς ἀναστολάς καὶ τὰς ἀπαλλαγὰς.

Ὁφείλομεν νὰ εἴπωμεν τὰς ἀληθείας καὶ νὰ μὴ δικαιολογήσωμεν ὠρισμένα πρόσωπα τὰ ὁποῖα κατήντησαν νὰ εἶναι καρκινώματα ἐντὸς τοῦ Ὑπουργείου Ἐσωτερικῶν.

Λυποῦμαι δι' αὐτὴν τὴν κατάστασιν.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ἵποθέτω ὅτι ὁ κ. Χατζηηρακλέους θὰ θέλῃ νὰ ἀποστείλῃ τὸν λογαριασμόν του εἰς τὸ Ὑπουργεῖον Ἐσωτερικῶν διὰ νὰ πληρωθῇ διὰ τὴν ὑπεράσπισιν !

ΗΡ. ΧΑΤΖΗΗΡΑΚΛΕΟΥΣ :

Πολὺ ὀρθά, πολὺ ὀρθή ἡ παρατήρησίς σας, κύριε Πρόεδρε. Λυποῦμαι διὰ τὴν ἐπίθεσιν τὴν ὁποῖαν ἔχω ὑποστῆ ἀπὸ φίλον συνάδελφον. Οὐδεμίαν πρόθεσιν εἶχα νὰ γίνω δικηγόρος τοῦ Ὑπουργείου Ἐσωτερικῶν καὶ οὔτε ἔχω αὐτὴν τὴν πρόθεσιν.

Ἐπιπλέον ἀπὸ ἐνδιαφέρον ἀπὸ τῆς ἐγγραφῆς τοῦ θέματος ἐζήτησα νὰ ἴδω ποία ἢ ἔκτασις τοῦ ὅλου ἐγγραφέντος ἐνώπιον τῆς Βουλῆς θέματος. Οὔτε τὸ ἕκαστα αὐτὸ διὰ νὰ μειώσω τὴν σημασίαν τὴν ὁποῖαν ἀποδίδω εἰς τὸ θέμα αὐτὸ οὔτε διὰ νὰ καταστῶ δικηγόρος ὑπερασπίσεως τοῦ Ὑπουργείου Ἐσωτερικῶν. Ὅμως ἔχω τὴν γνώμην ὅτι δὲν μπορεῖ οἰοσδήποτε συνάδελφος νὰ κατηγορήσῃ ἕναν ἄλλον συνάδελφόν του διότι ἀπὸ ἐνδιαφέρον δι' ἕν ὑπὸ συζήτησιν θέμα ἐνώπιον τῆς Βουλῆς ἐζήτησεν ἀπὸ τὸ ἀρμόδιον Ὑπουργεῖον προσωπικῶς διαφόρους πληροφορίας.

Ἴσως θὰ εἴμεθα εὐτυχεῖς ἐάν ἐκάμναμεν δι' ὅλα τὰ θέματα αὐτὴν τὴν ἐπαφήν, ὁπότε θὰ ἀπεφεύγοντο καὶ πολλὰ παρεξηγήσεις.

Δὲν διαφωνῶ ἡ ἀρμοδία Ἐπιτροπὴ Ἐσωτερικῶν νὰ ἐξετάσῃ τὰς συγκεκριμένας καταγγελίας τοῦ συναδέλφου κ. Χριστοφίδη.

Ἀπεναντίας συμφωνῶ ὅτι ἐάν ἔχουν γίνεαι λάθη, ἢ ἐσκεμμένα τοῦλάχιστον λάθη, θὰ πρέπει ἀσφαλῶς νὰ ληφθοῦν μέτρα ἐναντίον τῶν ἀρμοδίων ποὺ ἔχουν κάμει αὐτὰ τὰ λάθη.

Ὅμως ἔχω τὴν γνώμην ὅτι ὁ συνάδελφος κ. Χριστοφίδης ἀνεφέρθη καὶ εἰς πρόσωπα διὰ τὰ ὁποῖα δὲν χρειάζεται κανὴν ἀδεία ἐξόδου ἀπὸ ἐνὸς καὶ πλέον μηνός. Ἐπὶ παραδείγματι ἀνεφέρθη εἰς γυναῖκα, εἰς ὄρφανές καὶ, ὅπως ξέρει τὸ Σῶμα, αἱ γυναῖκες ἀπὸ ἐνὸς μηνός περίπου δὲν χρειάζονται κανὴν ἀδείαν ἐξόδου διὰ νὰ φύγουν ἀπὸ τὴν Κύπρον.

ΧΡ. ΧΡΙΣΤΟΦΙΔΗΣ :

Ἐκτὸς 15 ἡμερῶν, κύριε Πρόεδρε.

ΗΡ. ΧΑΤΖΗΗΡΑΚΛΕΟΥΣ :

Ἐν πάσῃ περιπτώσει, λέγω ὅτι δὲν εἶχα τὴν πρόθεσιν νὰ γίνω δικηγόρος τοῦ Ὑπουργοῦ Ἐσωτερικῶν καὶ οὐδεμίαν ἔνστασιν ἔχω νὰ ἐξετασθῶν αἱ συγκεκριμένα καταγγελία ἀπὸ τὴν ἀρμοδίαν Ἐπιτροπὴν Ἐσωτερικῶν, τῆς ὁποίας Πρόεδρος εἶσθε σεῖς, κύριε Πρόεδρε, καὶ ἔτσι θὰ ἀποδώσετε τὰ τοῦ Καίσαρος τῷ Καίσαρι.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Τώρα θεαίμως, ὡς Βουλευτῆς, ὁ κ. Χατζηηρακλέους καὶ οἰοσδήποτε ἄλλος Βουλευτῆς, ἔχει τὸ δικαίωμα νὰ μεταβαίη εἰς τὰ Ὑπουργεῖα, μᾶλλον θὰ ἔλεγα ἔχει καὶ τὴν ὑποχρέωσιν νὰ μεταβαίη εἰς Ὑπουργεῖον, καὶ νὰ λαμβάνη πληροφορίας δι' οἰονδήποτε θέμα τὸ ὁποῖον ἀνησυχεῖ τὸν ἴδιον ὡς Βουλευτὴν ἢ τὸ Σῶμα.

Εἰς ὅ,τι ἀφορᾷ τὴν εἰσήγησιν τοῦ ἀξιότιμου συναδέλφου κ. Χατζηηρακλέους περὶ ἐξετάσεως τοῦ ὅλου θέματος εἰς τὴν Ἐπιτροπὴν Ἐσωτερικῶν ἔχω τὴν ἐντύπωσιν ὅτι ὁ ἀξιότιμος.....

ΗΡ. ΧΑΤΖΗΗΡΑΚΛΕΟΥΣ :

Δὲν εἶναι δική μου εἰσήγησις, κύριε Πρόεδρε.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

... .. Έχω την εντύπωση ότι ο αξιότιμος κύριος Χριστοφίδης, ο οποίος ένεγράφη και το θέμα, δεν εισηγήθη όπως παραπεμφθή το θέμα εις την Έπιτροπήν Έσωτερικών προς εξέτασιν. Άπλως είπεν, νομίζω, εις κάποιο στάδιον τής όμιλίας του, ότι έχει εις την διάθεσιν τής Έπιτροπής κατάλογον όνομάτων προσώπων τά όποία εξέηλθον εκ Κύπρου χωρίς νά έδικαιούντο άδειας εξέδου.

Ό κ. Χριστοφίδης.

ΧΡ. ΧΡΙΣΤΟΦΙΔΗΣ :

Πράγματι, κύριε Πρόεδρε, δεν έκαμα εισηγήσιν δεδομένου ότι συνέδεσα το θέμα με το άλλο προς εξέτασιν του υπό τής Έπιτροπής, διά το όποιον νομίζω ότι και πάλιν δεν θά λάβωμεν άπάντησιν από το Έπουργείον Έσωτερικών, πράγμα το όποιον θεωρώ σοβαρώτατον και συνδεδεμένον.

Όμως, νομίζω ότι τά στοιχεία αυτά πρέπει νά τά μελετήσῃ ή Έπιτροπή διότι το Έπουργείον Έσωτερικών δεν έδωσε καν άπάντησιν, και όταν λέγη εις συνάδελφον Βουλευτήν ότι δεν συμβαίνουν αυτά τά όποία πράγματι κατηγούλαμεν, νομίζω ότι πρέπει νά έπιληφθῇ τούτων ή Έπιτροπή δι' αυτό εισηγούμαι όπως ή Έπιτροπή μελετήσῃ το θέμα τούτο.

Επίσης γνωρίζω ότι πρό δεκαπενθημέρου περίπου έτροποποιήθη από το Έπουργικόν Συμβούλιον ο Νόμος και δικαιούνται τώρα γυναίκες νά άναχωρουν, Όμως, έδω έχω φόρμες που άπαντᾶ ο υπάλληλος όχι εις γυναίκας, άκριβώς την ήμέραν που υπέβαλα την Έρώτησιν. Δηλαδή πρό τεσσάρων έβδομάδων περίπου έδόθη αυτή ή άπάντησις.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Λοιπόν, ή εισηγήσις του αξιότιμου κυρίου Χριστοφίδη είναι νά παραπεμφθῇ το θέμα εις την Έπιτροπήν Έσωτερικών προς διενέργειαν έρεύνης.

Υπάρχει ένστασις :

Έφ' όσον δεν υπάρχει οιαδήποτε ένστασις ή άλλη εισηγήσις, θά παραπέμψω το θέμα εις την άρμοδιαν Έπιτροπήν, δηλαδή την Έπιτροπήν Έσωτερικών, αλλά παρακαλείται ο αξιότιμος κύριος συνάδελφος, όστις και ένεγράφη το θέμα, νά καταθέσῃ εις την Έπιτροπήν τόν κατάλογον τών όνομάτων τά όποία έχει εις την διάθεσιν του και διά τά όποία παραπονείται ότι έδόθησαν άδειαι εξέδου, ένω τά πρόσωπα τούτα δεν έδικαιούντο είτε διότι βαρύνονται ποινικώς είτε δι' οίονδήποτε άλλον λόγον.

ΧΡ. ΧΡΙΣΤΟΦΙΔΗΣ :

Μάλιστα, κύριε Πρόεδρε.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Η έπομένη συνεδρίασις τής Βουλής όρίζεται την προσεχή Πέμπτην και 3ην άπογευματινήν.

Η ήμερησία διάταξις θά έχῃ ως έξης :

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Α : Έρωτήσεις—Άπαντήσεις.

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Β : Νομοθετική Έργασία :

- (1) Ό περί Οίκων Στοιχημάτων, Οίκων Κυβείας και Παρεμποδίσεως τής Κυβείας (Τροποποιητικός) Νόμος του 1974.
- (2) Ό περί Ίδρύσεως και Λειτουργίας Ταμείου Συντάξεων Νομικών Νόμος του 1974.
- (3) Ό περί Δικηγόρων (Τροποποιητικός) Νόμος του 1974.

- (4) 'Ο περί Καταστημάτων 'Εργασίας (Προσωριναί Διατάξεις) Νόμος του 1975.
- (5) 'Ο περί Μηχανοκινήτων 'Οχημάτων και Τροχαίας Κινήσεως (Τροποποιητικός) Νόμος του 1975.
- (6) 'Ο περί Ταμείου Προνοίας Πληγέντων Παραγωγών (Τροποποιητικός) Νόμος του 1975.
- (7) 'Ο περί 'Αμοιβών (Προσωρινή Μείωσις) (Τροποποιητικός) Νόμος του 1975.
- (8) 'Ο περί τής 'Εθνικής Φρουράς (Τροποποιητικός) Νόμος του 1975.
- (9) 'Ο περί Χορηγημάτων εις 'Εξαρτωμένους Πεσόντων και εις 'Αναπήρους (Τροποποιητικός) Νόμος του 1975.
- (10) 'Ο περί Ταμείου Συντάξεων και 'Εκτάκτων 'Επιδομάτων τών εκ τών Πεσόντων και τών Θυμάτων του 'Αγώνος 'Εξαρτωμένων και τών 'Αναπήρων αὐτοῦ (Τροποποιητικός) Νόμος του 1975.
- (11) 'Ο περί τής 'Εθνικής Φρουράς (Τροποποιητικός) ('Αρ. 2) Νόμος του 1975.

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Γ : Κατάθεσις Νομοσχεδίων και 'Εγγράφων.

(Ώρα λήξεως 3.51 μ.μ.)

Οί ακόλουθοι Βουλευταί υπέγραψαν τόν κατάλογον τών παρόντων (κατ' αλφαθητικήν σειράν) :

Ζαχαριάδης Λέανδρος
 Ζιαρτίδης 'Ανδρέας
 Κληρίδης Ξάνθος
 Κουρτελλάρης Χρήστος
 Κωνσταντίνου Ντίνος
 Λυσσαρίδης Βάσος
 Μαλλιώτης Γεώργιος
 Μαυρονικόλας Νίκος
 Μιχαηλίδης Αιμίλιος
 Μιχαηλίδης Χαμπής
 Νικολαΐδης 'Ηρόδοτος
 Ξενόπουλος Ξενής
 Παπαδημητρίου Κυριάκος
 Παπαϊωάννου 'Εzekίας
 Παρασκευαΐδης Φειδίας
 Ποταμίτης Γιάγκος
 Σαββίδης Γεώργιος
 Σωτηριάδης 'Αντωνάκης
 Τουμαζής 'Ανδρέας
 Φάντης 'Ανδρέας
 Φράγκος Αιμίλιος
 Χατζηηρακλέους 'Ηρακλής
 Χατζηϊωάννου 'Ανδρέας
 Χριστοδουλίδης Κώστας
 Χριστοφίδης Χριστόφορος.

ΠΙΝΑΞ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΩΝ

- (1) Έκθεσις ἐπὶ τοῦ περὶ Συμπληρωματικοῦ Προϋπολογισμοῦ Νόμου (Ἄρ. 1) τοῦ 1975 καὶ ψήφισις αὐτοῦ.
- (2) Έκθεσις ἐπὶ τοῦ περὶ Ποινικῆς Δικονομίας (Τροποποιητικοῦ) (Ἄρ. 2) Νόμου τοῦ 1975 καὶ ψήφισις αὐτοῦ.
- (3) Κατάθεσις Νομοσχεδίων.
- (4) Ἀγορεύσεις Βουλευτῶν (Χρ. Χριστοφίδης, Η. Χατζηηρακλέους) ἐπὶ τοῦ ἐγγραφέντος ὑπὸ τοῦ κ. Χρ. Χριστοφίδη θέματος «Ἡ εὐθύνη τῶν ὑπευθύνων διὰ τὴν ἔκδοσιν ἀδειῶν ἐξόδου εἰς πρόσωπα μὴ δικαιούμενα συμφώνως τοῦ Νόμου» καὶ παραπομπή τούτου εἰς τὴν Κοινοβουλευτικὴν Ἐπιτροπὴν Ἑσωτερικῶν.

Τιμὴ 50 Μιλς



Πρακτικά τῆς Βουλῆς τῶν Ἀντιπροσώπων

Β' ΒΟΥΛΕΥΤΙΚΗ ΠΕΡΙΟΔΟΣ — ΣΥΝΟΔΟΣ Ε'

ΣΥΝΕΔΡΙΑΣΙΣ 20ῆς ΜΑΡΤΙΟΥ 1975

(Ὅρα ἐνάρξεως 3.37 μ.μ.)

(Ἄρ. 26)

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

(Γ. ΠΟΤΑΜΙΤΗΣ)

Κηρύσσω τὴν ἐναρξιν τῶν ἐργασιῶν τῆς συνεδρίας ταύτης.

Παρακαλεῖται ὁ ἔντιμος Γραμματεὺς νὰ διαπιστώσῃ ἐὰν ὑπάρχῃ ἀπαρτία.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Ὑπάρχει ἀπαρτία, ἔντιμε κύριε Πρόεδρε.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Εἰσερχόμεθα εἰς τὸ Πρῶτον Κεφάλαιον τῆς ἡμερησίας διατάξεως—Ἐρωτήσεις καὶ Ἀπαντήσεις.

Παρακαλεῖται ὁ ἔντιμος Γραμματεὺς ὅπως ἀναγνώσῃ τὰς Ἐρωτήσεις καὶ τὰς εἰς αὐτάς Ἀπαντήσεις, ἐὰν ὑπάρχουν.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Ἐρώτησις ὑπὸ ἡμερομηνίαν 20ὴν Φεβρουαρίου 1975, ὑποβληθεῖσα ὑπὸ τῶν ἐντίμων Βουλευτῶν περιφέρειας Λάρνακος κ.κ. Χριστοφόρου Χριστοφίδη, Ἀνδρέα Ζιαρτίδη καὶ Σταύρου Ποσκώτη καὶ ληφθεῖσα τὴν 20ὴν Φεβρουαρίου 1975.

«Τὴν 29ὴν Νοεμβρίου 1974 ὑπὸ τῶν Βουλευτῶν Λάρνακος ὑπεβλήθη ἡ ἀκόλουθος ἐρώτησις πρὸς τὸν Ὑπουργὸν Ἐσωτερικῶν καὶ Ἀμόνης :

«Παρακαλοῦμεν τὸν ἔντιμον Ὑπουργὸν Ἐσωτερικῶν καὶ Ἀμόνης νὰ πληροφορήσῃ τὸ Σῶμα τῆς Βουλῆς τῶν Ἀντιπροσώπων πόσοι καὶ ποιοὶ ὀνομαστικῶς ἔχουν ἀπαλλαγῇ ἢ τοὺς ἔχει παρασχεθῇ ἀναστολὴ καὶ μὲ ποῖα δικαιολογητικά.

Ἐπίσης εἰς ποίους ἔχει ἐπιτραπῇ ἢ ἀναχώρησις διὰ λόγους ὑγείας ἢ ἄλλων καὶ δὲν ἐπέστρεψαν μετὰ τὴν ἀποθεραπείαν των πρὸς κατάταξιν.

Ποῖος ὑπολογίζεται νὰ εἶναι ὁ ἀριθμὸς τῶν μὴ παρουσιασθέντων πρὸς κατάταξιν καὶ ποῖα μέτρα προτίθεται νὰ λάβῃ τὸ Ὑπουργεῖον».

Εἰς ἀπάντησίν του τὴν 30ὴν Δεκεμβρίου 1974 ἐπισυνάπτει κατάλογον προσώπων τὰ ὁποῖα ἀνεχώρησαν ἐκ Κύπρου κατόπιν γνωματεύσεως τοῦ ἱατροσυμβουλίου ἀλλὰ οὐδεμίαν σχέσιν ἔχουν μὲ τὰ πρόσωπα διὰ τὰ ὁποῖα εἶχαμεν ζητήσει τοὺς λόγους τῆς ἀναχώρησός. Διὰ ταῦτα παρακαλοῦμεν ὅπως ἀπαντηθῇ ἡ ἐρώτησις μας ὡς ἀκριβῶς ὑπεβλήθη».

Ἀπάντησις ὑπὸ ἡμερομηνίαν 14ην Μαρτίου 1975, τοῦ Ὑπουργοῦ Ἑσωτερικῶν, εἰς ἐρώτησιν ὑποβληθεῖσαν τὴν 20ὴν Φεβρουαρίου 1975 ὑπὸ τῶν ἐντίμων Βουλευτῶν περιφέρειας Λάρνακος κ.κ. Χριστοφόρου Χριστοφίδη, Ἀνδρέα Ζιαρτίδη καὶ Σταύρου Ποσκώτη.

«Διὰ τῆς Ἐρωτήσεως ΒΕ' 3 τῆς 29ης Νοεμβρίου 1974, δὲν εἶχον παρασχεθῆ εἰς τὸ Ὑπουργεῖον ὀνόματα προσώπων καὶ δὲν ἐζητήθησαν οἱ λόγοι διὰ τοὺς ὁποίους ἐπετράπη ἡ ἀναχώρησις τούτων ἐκ Κύπρου. Τὸ Ὑπουργεῖον Ἑσωτερικῶν θὰ εὐχαριστηθῆ νὰ δώσῃ ἀπάντησιν εἰς οἰανδήποτε συγκεκριμένην περίπτωσιν προσώπου τὸ ὁποῖον κατὰ τὴν γνώμην οἰουδήποτε μέλους τῆς Βουλῆς τῶν Ἀντιπροσώπων ἔτυχε τοιαύτης ἀδείας ἐξόδου καὶ τὸ ὁποῖον δὲν ἐδικαιούτο τοιαύτης ἀδείας.

Ἐξ ἄλλου ἡ Ἐρώτησις δὲν καθορίζει χρονικὰ ὄρια ἐντὸς τῶν ὁποίων παρεχωρήθησαν ἀναστολαὶ ἢ ἀπαλλαγαὶ θάσει τοῦ περὶ Ἐθνικῆς Φρουρᾶς Νόμου. Ἐάν ἡ ἐρώτησις ἀφορᾷ τὴν περίοδον 1964—1975, ὁ ἀριθμὸς τῶν ἀναστολῶν/ἀπαλλαγῶν ἀνέρχεται εἰς πολλὰς ἑκατοντάδας καὶ οἱ σχετικοὶ φάκελλοι τοῦ Ὑπουργείου εὐρίσκονται εἰς τὴν διάθεσιν οἰουδήποτε μέλους τῆς Βουλῆς πρὸς ἐπιθεώρησιν».

Ἡ ἀνάγνωσις Ἐρωτήσεων καὶ Ἀπαντήσεων ἐτερματίσθη, ἔντιμε κ. Πρόεδρε.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Εἰσερχόμεθα εἰς τὸ Δεύτερον Κεφάλαιον τῆς ἡμερησίας διατάξεως—Νομοθετικὴ Ἔργασια.

Ὑπάρχουν 11 Νομοσχέδια ἀλλὰ ὅπως βλέπω δὲν ὑπάρχει ἡ ἔκθεσις τῶν Ἐπιτροπῶν πλὴν εἰς ἓν Νομοσχέδιον καὶ αὕτη δὲν ἔχει κυκλοφορήσει πρὸ τοῦ καθοριζομένου ὑπὸ τοῦ Συντάγματος χρονικοῦ διαστήματος.

Ὑπάρχει ἔνστασις ὅπως τὸ Νομοσχέδιον τοῦτο συζητηθῆ σήμερον :

Μὴ ὑπαρχούσης ἐνστάσεως παρακαλεῖται ὁ ἐντίμος Γραμματεὺς νὰ ἀναγνώσῃ τὴν ἔκθεσιν τῆς Ἐπιτροπῆς πρὸς τὸ Σῶμα.

Χ. ΜΙΧΑΗΛΙΔΗΣ :

ΕΚΘΕΣΙΣ ΤΗΣ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΕΥΤΙΚΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΓΕΩΡΓΙΑΣ ΚΑΙ ΦΥΣΙΚΩΝ ΠΟΡΩΝ ΕΠΙ ΤΟΥ ΝΟΜΟΣΧΕΔΙΟΥ ΤΟΥ ΤΙΤΛΟΦΟΡΟΥΜΕΝΟΥ «Ο ΠΕΡΙ ΤΑΜΕΙΟΥ ΠΡΟΝΟΙΑΣ ΠΛΗΓΕΝΤΩΝ ΠΑΡΑΓΩΓΩΝ (ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΤΙΚΟΣ) ΝΟΜΟΣ ΤΟΥ 1975».

Παρόντες :

Γεώργιος Μαλλιῶτης, Πρόεδρος

Ἡρακλῆς Χατζηηρακλέους

Χαμπῆς Μιχαηλίδης

Χρήστος Κουρτελλάρης.

Ἡ Κοινοβουλευτικὴ Ἐπιτροπὴ Γεωργίας καὶ Φυσικῶν Πόρων ἐμελέτησε τὸ περὶ οὗ ὁ λόγος Νομοσχέδιον εἰς συνεδριάσιν αὐτῆς συγκροτηθεῖσαν τὴν 20ὴν Μαρτίου 1975.

Διὰ τοῦ προτεινομένου νόμου σκοπεῖται ἡ τροποποίησις τοῦ βασικοῦ περὶ Ταμείου Προνοίας Πληγέντων Παραγωγῶν Νόμου εἰς τρόπον ὥστε νὰ καταστή δυνατὴ ἡ παράταξις τῆς ἰσχύος αὐτοῦ δι' ἓν εἰσέτι ἔτος ἀπὸ τῆς ἡμερομηνίας λήξεώς του, ἧτοι ἀπὸ τῆς 31ης Δεκεμβρίου 1974.

Ὡς γνωστόν, ἡ ἰσχύς τοῦ περὶ οὗ ὁ λόγος Ταμείου Πληγέντων Παραγωγῶν παρετάθη ἐπανειλημμένως ἵνα καταστή δυνατὴ ἡ συμπλήρωσις τῆς μελέτης ἐκ μέρους τῆς δρισηθείσης πρὸς τὸν σκοπὸν τούτον ἐξ Ὑπουργῶν Ἐπιτροπῆς τοῦ γενικωτέρου σχεδίου ἀσφαλίσεως γεωργικῶν προϊόντων μὲ θάσιν τὰς γενο-

μένας εισηγήσεις της Κοινοβουλευτικής Έπιτροπής Γεωργίας και Φυσικών Πόρων τὸ ὁποῖον, ὑπὸ τὴν μορφήν Νομοσχεδίου περὶ Γεωργικῆς Ἀσφαλίσεως, ἐκκρεμεῖ ἀπὸ πολλοῦ χρόνου ἐνώπιον τῆς Βουλῆς.

Ἐπειδὴ ἡ ἐξ Ὑπουργῶν Ἐπιτροπὴ δὲν κατέστη δυνατὸν νὰ συμπληρώσῃ τὰς ἐργασίας της ἔνεκεν ἰδίως τῶν μεσολαθησάντων γεγονότων συνετεία τῆς τουρκικῆς εἰσβολῆς, τὸ ὅλον θέμα ὁμοῦ μετὰ τοῦ προμνησθέντος Νομοσχεδίου ἐξακολουθοῦν νὰ εὐρίσκωνται ἐν ἐκκρεμότητι. Ὡς ἐκ τούτου, τὰ Μέλη τῆς Ἐπιτροπῆς λαβόντα ὑπ' ὄψιν τὸ γεγονός ὅτι ἡ προώθησις τοῦ περὶ αὐτοῦ λόγου γενικωτέρου σχεδίου δὲν εἶναι δυνατὴ πρὸ τῆς συμπληρώσεως τῆς ἐν λόγῳ μελέτης εἶναι ἐκ τῶν πραγμάτων ὑποχρεωμένα νὰ εἰσηγηθῶσιν εἰς τὴν Βουλὴν τὴν εἰς νόμον ψήφισιν τοῦ παρόντος Νομοσχεδίου, ἐκ παραλλήλου δὲ καλοῦν τὴν ἀρμοδίαν ἐξ Ὑπουργῶν Ἐπιτροπὴν νὰ ἐπισπεύσῃ τὴν μελέτην τοῦ ὅλου θέματος ἵνα καταστῇ δυνατὴ ἡ ἐκ μέρους τῆς Κοινοβουλευτικῆς Ἐπιτροπῆς Γεωργίας καὶ Φυσικῶν Πόρων ἐπανεξέτασις τοῦ γενικωτέρου τούτου σχεδίου ἐν συναρτήσει μὲ τὸ ἐκκρεμοῦν ἐνώπιον αὐτῆς προαναφερθὲν Νομοσχέδιον ὑπὸ τὸ φῶς καὶ τῶν δημιουργηθέντων νέων δεδομένων.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ἐπὶ τῆς ἀρχῆς :

Ἐφ' ὅσον δὲν ὑπάρχουν ὁμιληταὶ ἐπὶ θέματος ἀρχῆς παρακαλεῖται ὁ ἔντιμος Γραμματεὺς ὅπως προβῇ εἰς τὴν δευτέραν ἀνάγνωσιν τοῦ Νομοσχεδίου.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Ἡ Βουλὴ τῶν Ἀντιπροσώπων ψηφίζει ὡς ἀκολουθῶς :

Συνοπτικὸς τίτλος. "Ἄρθρον 1ον.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ἐπὶ τῆς ἀρχῆς ὅπως ψηφισθῇ τὸ 1ον ἄρθρον ;

Δὲν ὑπάρχει ἔνστασις.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Τροποποίησις τοῦ ἀρθροῦ 9 τοῦ βασικοῦ νόμου. "Ἄρθρον 2ον.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ἐπὶ τῆς ἀρχῆς ὅπως ψηφισθῇ τὸ 2ον ἄρθρον ;

Δὲν ὑπάρχει ἔνστασις.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

"Ἐναρξίς ἰσχύος τοῦ παρόντος Νόμου. "Ἄρθρον 3ον.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ἐπὶ τῆς ἀρχῆς ὅπως ψηφισθῇ τὸ 3ον ἄρθρον ;

Δὲν ὑπάρχει ἔνστασις. Ἐτελείωσε.

Θὰ προβῶμεν εἰς τὴν τρίτην ἀνάγνωσιν ἢ ὅποια θὰ γίνῃ δι' ἀναγνώσεως τοῦ τίτλου μόνου.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Ὁ παρῶν Νόμος θὰ ἀναφέρηται ὡς ὁ περὶ Ταμείου Προνοίας Πληγέντων Παραγωγῶν (Τροποποιητικὸς) Νόμος τοῦ 1975 καὶ θὰ ἀναγινώσκῃται ὁμοῦ μετὰ τῶν περὶ Ταμείου Προνοίας Πληγέντων Παραγωγῶν Νόμων τοῦ 1970 ἕως 1974 (ἐν τοῖς ἐφεξῆς ἀναφερομένων ὡς «ὁ βασικὸς νόμος») καὶ ὁ βασικὸς

νόμος και ο παρών Νόμος θα αναφέρονται όμοιώς οι περι Ταμείου Προνοίας Πληγέντων Παραγωγών Νόμοι του 1970 έως 1975.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Υπάρχει ένσταση όπως ψηφισθή το Νομοσχέδιο εις Νόμον ;
Μη ύπαρχούσης ένστάσεως το Νομοσχέδιο ψηφίζεται και καθίσταται Νόμος.
Προχωρούμεν εις το Κεφάλαιον Γ της ήμερησίας διατάξεως—Κατάθεσις Νομοσχεδίων και Έγγράφων.

Παρακαλείται ο έντιμος Γραμματεός όπως αναγνώση τά κατατεθέντα Νομοσχέδια.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Ο περι Έξωδίκου Ρυθμίσεως Τροχαίων Άδικημάτων (Τροποποιητικός) Νόμος του 1975. Έστάλη υπό του Υπουργείου Έσωτερικών.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Παραπέμπεται εις την Έπιτροπήν Έσωτερικών.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Ο περι Κυβερνητικών Υδατικών Έργων (Τροποποιητικός) Νόμος του 1975. Έστάλη υπό του Υπουργείου Γεωργίας και Φυσικών Πόρων.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Παραπέμπεται εις την Έπιτροπήν Γεωργίας και Φυσικών Πόρων.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Ο περι Υδατοπρομηθείας (Ειδικά Μέτρα) (Τροποποιητικός) Νόμος του 1975. Έστάλη υπό του Υπουργείου Γεωργίας και Φυσικών Πόρων.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Παραπέμπεται εις την Έπιτροπήν Γεωργίας και Φυσικών Πόρων.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Οι περι Δημοσίων Βοηθημάτων και Υπηρεσιών Κανονισμοί του 1975. Έστάλησαν υπό του Υπουργείου Έργασίας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Παραπέμπονται εις την Έπιτροπήν Έργασίας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων.
Ο κ. Παπαϊωάννου.

Ε. ΠΑΠΑΪΩΑΝΝΟΥ :

Έντιμε κύριε Πρόεδρε. Έχων υπ' όψιν ότι κατά την Έγκρισιν των Προϋπολογισμών του 1975, Τακτικού Προϋπολογισμού και Προϋπολογισμού Άναπτυξεως, το Σώμα έζήτησεν όπως κατά τον μήνα Μάρτιον κληθή ο Υπουργός Οικονομικών ένώπιον του Σώματος διά να αναπτύξη την οικονομικήν πολιτικήν της Κυβερνήσεως, παρακαλώ όπως υπενθυμισθή ο Υπουργός Οικονομικών διά να προσέλθη εις το Σώμα να πράξη τουτο.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Υπάρχει οίαδήποτε ένστασης όπως σταλή ή υπενθύμισις αὐτή ;

Ἐφ' ὅσον δὲν ὑπάρχει ένστασης θὰ παρακληθοῦν αἱ ἀρμόδια ἀρχαὶ τῆς Βουλῆς νὰ ἀποστείλουν τὴν παράκλησιν ταύτην.

Ἡ προσεχῆς συνεδρία τῆς Βουλῆς ὀρίζεται διὰ τὴν προσεχῆ Πέμπτην, ἡ ὥρα 3 μ.μ., μετὰ τὴν ἀκόλουθον ἡμερησίαν διάταξιν :

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Α : Ἐρωτήσεις—Ἀπαντήσεις.

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Β : Νομοθετικὴ Ἔργασια :

- (1) Ὁ περὶ Οἰκῶν Στοιχημάτων, Οἰκῶν Κυβείας καὶ Παρεμποδίσεως τῆς Κυβείας (Τροποποιητικὸς) Νόμος τοῦ 1974.
- (2) Ὁ περὶ Ἰδρύσεως καὶ Λειτουργίας Ταμείου Συντάξεων Νομικῶν Νόμος τοῦ 1974.
- (3) Ὁ περὶ Δικηγόρων (Τροποποιητικὸς) Νόμος τοῦ 1974.
- (4) Ὁ περὶ Καταστημάτων Ἐργασίας (Προσωριναὶ Διατάξεις) Νόμος τοῦ 1975.
- (5) Ὁ περὶ Μηχανοκινήτων Ὀχημάτων καὶ Τροχαίας Κινήσεως (Τροποποιητικὸς) Νόμος τοῦ 1975.
- (6) Ὁ περὶ Ἀμοιβῶν (Προσωρινὴ Μείωσις) (Τροποποιητικὸς) Νόμος τοῦ 1975.
- (7) Ὁ περὶ τῆς Ἐθνικῆς Φρουρᾶς (Τροποποιητικὸς) Νόμος τοῦ 1975.
- (8) Ὁ περὶ Χορηγημάτων εἰς Ἐξαρτωμένους Πεσόνητων καὶ εἰς Ἀναπήρους (Τροποποιητικὸς) Νόμος τοῦ 1975.
- (9) Ὁ περὶ Ταμείου Συντάξεων καὶ Ἐκτάκτων Ἐπιδομάτων τῶν ἐκ τῶν Πεσόνητων καὶ τῶν Θυμάτων τοῦ Ἀγῶνος Ἐξαρτωμένων καὶ τῶν Ἀναπήρων αὐτοῦ (Τροποποιητικὸς) Νόμος τοῦ 1975.
- (10) Ὁ περὶ τῆς Ἐθνικῆς Φρουρᾶς (Τροποποιητικὸς) (Ἄρ. 2) Νόμος τοῦ 1975.
- (11) Ὁ περὶ Ἐξωδίκου Ρυθμίσεως Τροχαίων Ἀδικημάτων (Τροποποιητικὸς) Νόμος τοῦ 1975.
- (12) Ὁ περὶ Κυβερνητικῶν Ὑδατικῶν Ἔργων (Τροποποιητικὸς) Νόμος τοῦ 1975.
- (13) Ὁ περὶ Ὑδατοπρομηθείας (Εἰδικὰ Μέτρα) (Τροποποιητικὸς) Νόμος τοῦ 1975.
- (14) Οἱ περὶ Δημοσίων Βοηθημάτων καὶ Ὑπηρεσιῶν Κανονισμοὶ τοῦ 1975.

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Γ : Κατάθεσις Νομοσχεδίων καὶ Ἐγγράφων.

Κηρύσσω τὴν λήξιν τῶν ἐργασιῶν τῆς παρούσης συνεδρίας.

(Ὡρα λήξεως 3.48 μ.μ.)

Οἱ ἀκόλουθοι Βουλευταὶ ὑπέγραψαν τὸν κατάλογον τῶν παρόντων (κατ' ἀλφαθητικὴν σειρὰν) :

Ζιαρτίδης Ἀνδρέας
 Κουρτελλάρης Χρήστος
 Κωνσταντίνου Ντίνος
 Λυσσαρίδης Βάσος
 Μαλλιῶτης Γεώργιος
 Μαυρονικόλας Νίκος
 Μιχαηλίδης Αἰμίλιος
 Μιχαηλίδης Χαμπῆς
 Νικολαΐδης Ἡρόδοτος
 Ξενοπούλου Ξεῖνης
 Παπαδημητρίου Κυριάκος
 Παπαϊωάννου Ἐζεκίας

Παρασκευαΐδης Φειδίας
 Ποσκῶτης Σταῦρος
 Ποταμίτης Γιάγκος
 Σαββίδης Γεώργιος
 Σωτηριάδης Ἀντωνάκης
 Τουμαζῆς Ἀνδρέας
 Φάντης Ἀνδρέας
 Φράγκος Αἰμίλιος
 Χατζηηρακλέους Ἡρακλῆς
 Χατζηϊωάννου Ἀνδρέας
 Χριστοδουλίδης Κώστας
 Χριστοφίδης Χριστόφορος

ΠΙΝΑΞ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΩΝ

- (1) Έρωτήσεις—Απαντήσεις (Ποιοι Έτυχον άπαλλαγής ή άναστολής κατατάξεως εις την Έθνικήν Φρουράν και εις ποίους παρεχωρήθη άδεια έξόδου διά λόγους ύγείας ή άλλως πως).
- (2) Έκθεσις επί του περι Ταμείου Προνοίας Πληγέντων Παραγωγών (Τροποποιητικού) Νόμου του 1975 και ψήφισις αύτου.
- (3) Κατάθεσις Νομοσχεδίων και Κανονισμών.
- (4) Υπόμνησις προγενεστέρας άποφάσεως της Βουλής περι παρακλήσεως του Υπουργού Οικονομικών όπως προσέλθη και άναπτύξη ένώπιον του Σώματος την οικονομικήν πολιτικήν της Κυβερνήσεως.

Τιμή 50 Μιλς

Έτυπώθη έν τῷ Τυπογραφείῳ της Κυπριακής Δημοκρατίας, έν Λευκωσίᾳ.



Πρακτικά τῆς Βουλῆς τῶν Ἀντιπροσώπων **Β' ΒΟΥΛΕΥΤΙΚΗ ΠΕΡΙΟΔΟΣ — ΣΥΝΟΔΟΣ Ε'**

ΣΥΝΕΔΡΙΑΣΙΣ 27ης ΜΑΡΤΙΟΥ 1975

(Ὠρα ἐνάρξεως 3.13 μ.μ.)

(*Αρ. 27)

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

(Τ. ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΣ)

Κηρύσσω τὴν ἐναρξιν τῶν ἐργασιῶν τῆς παρούσης συνεδρίας τῆς Βουλῆς.
Παρακαλῶ νὰ διαπιστωθῆ ἐάν ὑπάρχη ἀπαρτία.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Ὑπάρχει ἀπαρτία, ἔντιμε κύριε Πρόεδρε.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Τὸ πρῶτον θέμα ἐπὶ τῆς ἡμερησίας διατάξεως εἶναι : Ἐρωτήσεις—Ἀπαντήσεις.

Ὑπάρχουν Ἀπαντήσεις Ὑπουργῶν εἰς Ἐρωτήσεις Βουλευτῶν ;

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Δὲν ὑπάρχουν, ἔντιμε κύριε Πρόεδρε.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Κεφάλαιον Β—Νομοθετικὴ Ἔργασία.

Τὰ ὑπ' ἀριθμοὺς 1—5 θέματα ἐπὶ τῆς ἡμερησίας διατάξεως δὲν εἶναι δυνατὸν νὰ συζητηθοῦν, διότι δὲν ὑπάρχουν ἐκθέσεις τῶν ἀρμοδίων Κοινοβουλευτικῶν Ἐπιτροπῶν.

Τὸ ὑπ' ἀριθμὸν 6 θέμα «Ὁ περὶ Ἀμοιβῶν (Προσωρινὴ Μείωσις) (Τροποποιητικὸς) Νόμος τοῦ 1975».

Παρακαλῶ ὅπως ὁ κ. Φάντης ὑποβάλλῃ τὴν ἐκθεσιν τῆς Ἐπιτροπῆς πρὸς τὸ Σῶμα.

Α. ΦΑΝΤΗΣ :

ΕΚΘΕΣΙΣ ΤΗΣ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΕΥΤΙΚΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ
ΚΑΙ ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΥ ΕΠΙ ΤΟΥ ΝΟΜΟΣΧΕΔΙΟΥ ΤΟΥ ΤΙΤΛΟΦΟ-
ΡΟΥΜΕΝΟΥ «Ο ΠΕΡΙ ΑΜΟΙΒΩΝ (ΠΡΟΣΩΡΙΝΗ ΜΕΙΩΣΙΣ) (ΤΡΟ-
ΠΟΠΟΙΗΤΙΚΟΣ) ΝΟΜΟΣ ΤΟΥ 1975».

Παρόντες :

Ντίνος Κωνσταντίνου, Προεδρεύων

Ἄνδρέας Φάντης (ἐκπροσωπῶν τὸν κ. Ἄνδρέαν Ζιαρτίδην)

Ἡρακλῆς Χατζηρακλέους.

Ἡ Κοινοβουλευτικὴ Ἐπιτροπὴ Οἰκονομικῶν καὶ Προϋπολογισμοῦ ἐμελέτησε τὸ περὶ οὗ ὁ λόγος Νομοσχέδιον εἰς συνεδρίασιν αὐτῆς συγκροτηθεῖσαν τὴν 21ην Μαρτίου 1975, εἰς τὴν ὁποῖαν κληθεῖς παρέστη καὶ ἐκπρόσωπος τοῦ Ὑπουργείου Οἰκονομικῶν ὅστις ἀνέλυσε τὰς διατάξεις τοῦ Νομοσχεδίου καὶ ἐπεξήγησε τοὺς λόγους οἵτινες ὤθησαν τὴν Κυβέρνησιν νὰ προβῆ εἰς τὴν κατά-
θεσιν τούτου ἐνώπιον τῆς Βουλῆς.

Διὰ τοῦ προτεινομένου νόμου ἐπιφέρεται ἀριθμὸς τροποποιήσεων εἰς τὸν βασικὸν περὶ Ἄμοιβῶν (Προσωρινὴ Μείωσις) Νόμον τοῦ 1974 (Ἄρ. 54 τοῦ 1974) διὰ τὴν κάλυψιν ἀριθμοῦ κενῶν διαπιστωθέντων διαρκούσης τῆς ἐν τῇ πράξει ἐφαρμογῆς του καὶ διὰ τὴν διασαφήνισιν ἀριθμοῦ ἑτέρων θεμάτων προ-
κυψάντων κατὰ τὸ αὐτὸ στάδιον.

Εἰδικώτερον διὰ τοῦ προαναφερθέντος Νομοσχεδίου ἐπιφέρονται εἰς τὸν θα-
σικὸν νόμον αἱ ἀκόλουθοι τροποποιήσεις :

- (α) Ἐξαιροῦνται τῆς προσωρινῆς μειώσεως ἀμοιβῶν πρόσωπα ἅτινα ἐργο-
δοτοῦνται ἐν Κύπρῳ ὑπὸ ξένων Κυβερνήσεων ἢ διεθνῶν ὀργανισμῶν
κυριῶς ἕνεκεν τῶν ἐν τῇ πράξει ἀναφεισῶν δυσκολιῶν διὰ τὴν θε-
βαίωσιν καὶ ἀποκοπὴν τῶν προνοουμένων ποσοστῶν μειώσεως τῆς
ἀμοιβῆς ἐκ μέρους τῶν πρὸς καταβολὴν τῆς ἀμοιβῆς ὑποχρεουμένων
προσώπων. Τὰ διὰ τοῦ προτεινομένου νόμου ἐξαιρούμενα πρόσωπα
θὰ ὑπόκεινται εἰς ἕκτακτον εἰσφορὰν δυνάμει τοῦ θεσπισθέντος ὑπὸ
τῆς Βουλῆς ἑτέρου Νόμου περὶ Ἐκτάκτου Εἰσφορᾶς (Ἄρ. 55 τοῦ 1974),
ταύτης καταβαλλομένης τῇ εὐθύνη τῶν ἐργοδοτουμένων καὶ μεθ' αὐτῶν
τὰς διατάξεις τοῦ Νόμου τούτου καὶ τοὺς ἐκδοθέντας δυνάμει τούτου
Κανονισμοὺς.
- (β) Γίνεται διασαφήνις ὡς πρὸς τὸ ἐπίπεδον ἀπολαβῶν τὸ ὁποῖον θὰ
λαμβάνηται ὑπ' ὄψιν ὡς θάσισ διὰ σκοποὺς ὑπολογισμοῦ τῆς μειώσεως
καὶ τοῦ καταβλητέου ποσοστοῦ εἰς ἣν περίπτωσιν ἐγένετο μείωσις
τῆς ἀμοιβῆς πρὸ τῆς ἐνάρξεως τῆς ἰσχύος τοῦ βασικοῦ νόμου.
- (γ) Διασαφηνίζονται αἱ ὑποχρεώσεις τῶν πρὸς καταβολὴν τῆς ἀμοιβῆς
ὑποχρεουμένων προσώπων ἀναφορικῶς μετ' ὅσον τῶν ἀποκοπτομένων
ποσῶν καὶ τὴν κατάθεσιν τούτων εἰς τὸ Ταμεῖον Ἀνακουφίσεως Ἐκτο-
πισθέντων καὶ Παθόντων εἰς ἣν περίπτωσιν τὰ πρόσωπα ταῦτα δὲν
κατέληξαν εἰσέτι εἰς συμφωνίαν μεθ' ὅλων τῶν ἐνδιαφερομένων μερῶν
εἰς ὅ,τι ἀφορᾷ τὸ ὕψος τῆς μειώσεως ἢ τὴν ἀναπροσαρμογὴν τῶν
ἀμοιβῶν τῶν ἐργοδοτουμένων των ἢ εἰς ἣν περίπτωσιν τὸ ἀρμόδιον
Δικαστήριον εἰς τὸ ὁποῖον δυνατὸν νὰ παρεπέμφθησαν τοιαῦτα περι-
πτώσεις δὲν ἀπεφάνθη ἐν προκειμένῳ.
- (δ) Ἄλλοδαπὰ φυσικὰ πρόσωπα ἅτινα δὲν ἔχουσιν ὡς μόνιμον διαμονὴν
τὴν Κύπρον δὲν ὑπόκεινται εἰς μειώσεις ἀμοιβῶν ὡς προνοεῖ ὁ ὑπὸ
τροποποίησιν Νόμος.
- (ε) Ὁ Πίναξ τοῦ βασικοῦ νόμου, ἐπὶ τῇ θάσει τοῦ οὐοίου λογίζεται τὸ
ἐκάστοτε ποσοστὸν μειώσεως τῆς ἀμοιβῆς, ἀντικαθίσταται διὰ νέου
οὕτως ὥστε τὸ προβλεπόμενον ποσοστὸν τῆς μειώσεως, ἀνευ οἰασθῆ-
ποτε ἀυξήσεως ἢ μειώσεως τούτου, νὰ ὑπολογίζεται ἐπὶ μηνιαίας ἢ
ἐβδομαδιαίας θάσεως, ὡς θὰ ἦτο ἢ περιπτώσις.

(στ) Διαλαμβάνεται, εν τέλει, πρόνοια διά την έκδοσιν Κανονισμῶν πρὸς καλυτέραν ἐφαρμογὴν τῶν διατάξεων τοῦ ὑπὸ τροποποίησιν Νόμου.

Ἡ Κοινοβουλευτικὴ Ἐπιτροπὴ Οἰκονομικῶν καὶ Προϋπολογισμοῦ μελετήσασα ἐπισταμένως μίαν ἐκάστην τῶν προτεινομένων τροποποιήσεων εἰς τὸν βασικὸν νόμον εὐρίσκει ταύτας δικαιολογημένας καὶ ὡς ἐκ τούτου εἰσηγείται εἰς τὴν Βουλὴν τὴν εἰς νόμον ψήφισιν τοῦ παρόντος Νομοσχεδίου.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ἐπὶ θέματος ἀρχῆς :

Ἐφ' ὅσον δὲν ὑπάρχουν ὁμιληταὶ παρακαλῶ νὰ χωρήσωμεν εἰς τὴν δευτέραν ἀνάγνωσιν τοῦ Νομοσχεδίου ἢ ὅποια θὰ γίνῃ διὰ τῆς ἀναγνώσεως τοῦ ἀριθμοῦ τῶν ἄρθρων καὶ τῶν πλαγιωτίτων.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Συνοπτικὸς τίτλος. "Ἄρθρον 1ον.

Τροποποίησις τοῦ ἄρθρου 2 τοῦ βασικοῦ νόμου. "Ἄρθρον 2ον.

Τροποποίησις τοῦ ἄρθρου 3 τοῦ βασικοῦ νόμου. "Ἄρθρον 3ον.

Τροποποίησις τοῦ ἐδαφίου (1) τοῦ ἄρθρου 4 τοῦ βασικοῦ νόμου. "Ἄρθρον 4ον.

Τροποποίησις τοῦ βασικοῦ νόμου διὰ τῆς προσθήκης νέου ἄρθρου. "Ἄρθρον 5ον.

Τροποποίησις τοῦ βασικοῦ νόμου διὰ τῆς προσθήκης νέου ἄρθρου. "Ἄρθρον 6ον.

Κατάργησις καὶ ἀντικατάστασις τοῦ Πίνακος τοῦ βασικοῦ νόμου. "Ἄρθρον 7ον.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Καὶ Πίναξ.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Καὶ Πίναξ.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ἐπὶ οἰαδήποτε ἐνστάσις διὰ τὴν ἔγκρισιν τῶν προαναγνωσθέντων ἄρθρων τοῦ Νομοσχεδίου ;

Μὴ ὑπαρχούσης ἐνστάσεως παρακαλῶ νὰ χωρήσωμεν εἰς τὴν τρίτην ἀνάγνωσιν τοῦ Νομοσχεδίου ἢ ὅποια θὰ γίνῃ διὰ τῆς ἀναγνώσεως τοῦ τίτλου τοῦ Νομοσχεδίου μόνον.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Ὁ παρὼν Νόμος θὰ ἀναφέρηται ὡς ὁ περὶ Ἀμοιβῶν (Προσωρινὴ Μείωσις) (Τροποποιητικὸς) Νόμος τοῦ 1975.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

(Κρούουν οἱ κώδωνες)

Ἐπὶ οἰαδήποτε ἐνστάσις διὰ τὴν θέσπισιν τοῦ Νομοσχεδίου εἰς Νόμον ;

Μὴ ὑπαρχούσης ἐνστάσεως τὸ Νομοσχέδιον θεσπίζεται εἰς Νόμον.

Τὰ ὑπ' ἀριθμοὺς 7—13 ἀναγραφόμενα θέματα εἰς τὸ Κεφάλαιον Β δὲν εἶναι δυνατὸν νὰ συζητηθοῦν λόγῳ μὴ ἐγκαίρου κυκλοφορίας τῶν ἐκθέσεων τῶν ἀρμοδίων Κοινοβουλευτικῶν Ἐπιτροπῶν.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Παρακαλώ από την θέσιν σας.

Γ. ΠΟΤΑΜΙΤΗΣ :

“Όταν κατά την βην Μαρτίου συνεζητείτο τὸ Νομοσχέδιον περὶ Δημοσίων Βοηθημάτων καὶ Ὑπηρεσιῶν ἐχαίρετῃσα τὴν κατάθεσιν τοῦ Νομοσχεδίου τούτου εἰς τὴν Βουλὴν διότι, ὅπως εἶχα πεῖ, ἀποτελεῖ μίαν προσπάθειαν διὰ νὰ τεθῆ εἰς ἐφαρμογὴν ἡ διάταξις τοῦ Κυπριακοῦ Συντάγματος περὶ παροχῆς ἀξιοπρεποῦς διαβιώσεως εἰς τοὺς πολίτας τῆς Δημοκρατίας.

Οἱ Κανονισμοὶ οἱ ὅποιοι κατετέθησαν εἰς τὴν Βουλὴν καὶ οἱ ὅποιοι ἀποτελοῦν ἓν ἐκ τῶν θεμάτων τῆς σημερινῆς ἡμερησίας διατάξεως εἶναι ἡ κίνησις διὰ νὰ τεθῆ εἰς ἐφαρμογὴν ἡ διάταξις αὕτη τοῦ Συντάγματος, ἡ ὁποία ἀναγνωρίζει τὸ δικαίωμα τῆς ἀξιοπρεποῦς διαβιώσεως εἰς τοὺς Κυπρίους.

Τὸ ζήτημα τὸ ὁποῖον τίθεται εἶναι ἡ προσπάθεια αὕτη ἡ ὁποία γίνεται διὰ τῶν Κανονισμῶν τούτων ἀρκετὴ διὰ νὰ δώσῃ εἰς τοὺς ἔχοντας ἀνάγκην μίαν ἀξιοπρεπὴ διαβίωσιν ; Προνοεῖται εἰς τοὺς Κανονισμοὺς αὐτοὺς ὅτι ὅταν ὁ λήπτης εἶναι μόνον εἰς, τὸ δημόσιον βοήθημα θὰ ἀνέρχεται εἰς τὸ ὕψος τῶν £8 κατὰ μῆνα. “Όταν θὰ δίδεται εἰς μίαν οἰκογένειαν ἀποτελουμένην ἀπὸ τρία πρόσωπα, θὰ ἀνέρχεται εἰς £18. “Όταν θὰ δίδεται εἰς μίαν οἰκογένειαν ἀποτελουμένην ἀπὸ ἑννέα πρόσωπα καὶ ἄνω, θὰ ἀνέρχεται εἰς £42 καὶ δὲν θὰ ὑπερβαίῃ τὸ δημόσιον βοήθημα τὸ ποσὸν τῶν £42.

Ἐὰν θεβαίως τὸ ποσὸν τοῦτο εἶναι τὸ μοναδικὸν εἰσόδημα τῆς οἰκογενείας εἰς τὴν ὁποίαν θὰ δίδεται τὸ βοήθημα ἢ τὸ ποσὸν τοῦ βοηθήματος, ἀσφαλῶς θὰ ἔλεγα ἀμέσως ὅτι δὲν θὰ εἶναι καθόλου ἱκανοποιητικόν. Τὰ ποσὰ ταῦτα, τὰ δημόσια ταῦτα βοηθήματα, εἶναι συμπληρωματικὰ τοῦ πενιχροῦ εἰσοδήματος τῶν προσώπων πρὸς τὰ ὁποῖα θὰ παραχωροῦνται τὰ δημόσια βοηθήματα.

Γνωρίζων ὅμως τὸ πενιχρὸν εἰσόδημα τῶν Κυπρίων, φρονῶ ὅτι καὶ τὰ ποσὰ ταῦτα δὲν εἶναι ἀρκούντως ἱκανοποιητικὰ. Δὲν θὰ ἔλεγα ὅτι ἀποτελοῦν ψιχία ἀλλὰ δὲν θὰ ἔλεγα ὅτι τὸ ὕψος τῶν ἢ τὸ μέγεθος τῶν εἶναι μεγαλύτερον ἑνὸς ἀντιδώρου.

Παρὰ ταῦτα θὰ ψηφίσω τοὺς Κανονισμοὺς τούτους διότι εἶναι γνωστὸν ὅτι ἡ Βουλὴ δύναται μὲν νὰ τροποποιήσῃ τοὺς Κανονισμοὺς ἀλλὰ δὲν δύναται νὰ τοὺς τροποποιήσῃ κατὰ τρόπον ἀυξάνοντα τὸ ὕψος τῶν ὑπ’ αὐτῶν προβλεπομένων δαπανῶν.

Δυνάμει ὅμως τοῦ ἀρθροῦ 11 τοῦ Νόμου περὶ Δημοσίων Βοηθημάτων καὶ Ὑπηρεσιῶν, τὸ Ὑπουργικὸν Συμβούλιον ἔχει τὸ δικαίωμα ἀπὸ καιροῦ εἰς καιρὸν νὰ ἀναθεωρῆ τοὺς Κανονισμοὺς τούτους καὶ θὰ ἤθελα μὲ τὴν εὐκαιρίαν αὕτην τῆς συζητήσεως τῶν Κανονισμῶν νὰ κάμω ἐκκλησίαν πρὸς τὸ Ὑπουργικὸν Συμβούλιον νὰ μὴ ἀναμένῃ ἐπὶ πολὺ διὰ νὰ ἀναθεωρήσῃ τοὺς Κανονισμοὺς αὐξάνον τὸ ὕψος τῶν ποσῶν τῶν δημοσίων βοηθημάτων.

Εὐχαριστῶ.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ἐπὶ τῆς ἀρχῆς ;

Θὰ ἦτο θεβαίως εὐχῆς ἔργον ἔάν οἱ ὑπὸ θέσπισιν Κανονισμοὶ ἀπέβλεπον εἰς τὴν προώθησιν τοῦ ἐπιπέδου διαβιώσεως τοῦ Κυπριακοῦ λαοῦ εἰς μίνιμουμ ἐπίπεδα εὐημερίας, ὅπως προνοεῖ τὸ Σύνταγμα. Δυστυχῶς ὅμως, ὅπως γνωρίζετε, τὸ ὅποιο συζήτησιν βοήθημα προσφέρεται εἰς ἀντικατάστασιν ἄλλων ὀφελιμάτων διὰ πολλοὺς, καὶ οὕτω ἀντὶ βῆμα προόδου πιστεύω ὅτι εἶναι βῆμα ἀνασχετικὸν τῆς προόδου πρὸς τὴν εὐημερίαν.

Ἐάν δὲν ὑπάρχη ἔνστασις οἱ Κανονισμοὶ θὰ θεωρηθοῦν ὡς ἐγκριθέντες.

Μὴ ὑπαρχούσης ἐνστάσεως οἱ Κανονισμοὶ θεωροῦνται ὡς ἐγκριθέντες.

Ἡ ἐπομένη συνεδρία τοῦ Σώματος ὀρίζεται διὰ τὴν ἐπομένην Πέμπτην, τὴν 3ην ἀπογευματινὴν ὥραν, μὲ τὴν ἐξῆς ἡμερησίαν διάταξιν :

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Α : Ἐρωτήσεις—Ἀπαντήσεις.

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Β : Νομοθετικὴ Ἔργασία :

- (1) Ὁ περὶ Οἰκῶν Στοιχημάτων, Οἰκῶν Κυβείας καὶ Παρεμποδίσεως τῆς Κυβείας (Τροποποιητικός) Νόμος τοῦ 1974.
- (2) Ὁ περὶ Ἰδρύσεως καὶ Λειτουργίας Ταμείου Συντάξεων Νομικῶν Νόμος τοῦ 1974.
- (3) Ὁ περὶ Δικηγόρων (Τροποποιητικός) Νόμος τοῦ 1974.
- (4) Ὁ περὶ Καταστημάτων Ἐργασίας (Προσωριναὶ Διατάξεις) Νόμος τοῦ 1975.
- (5) Ὁ περὶ Μηχανοκινήτων Ὁχημάτων καὶ Τροχαίας Κινήσεως (Τροποποιητικός) Νόμος τοῦ 1975.
- (6) Ὁ περὶ τῆς Ἐθνικῆς Φρουρᾶς (Τροποποιητικός) Νόμος τοῦ 1975.
- (7) Ὁ περὶ Χορηγημάτων εἰς Ἐξαρτωμένους Πεσόντων καὶ εἰς Ἀναπήρους (Τροποποιητικός) Νόμος τοῦ 1975.
- (8) Ὁ περὶ Ταμείου Συντάξεων καὶ Ἐκτάκτων Ἐπιδομάτων τῶν ἐκ τῶν Πεσόντων καὶ τῶν Θυμάτων τοῦ Ἀγῶνος Ἐξαρτωμένων καὶ τῶν Ἀναπήρων αὐτοῦ (Τροποποιητικός) Νόμος τοῦ 1975.
- (9) Ὁ περὶ τῆς Ἐθνικῆς Φρουρᾶς (Τροποποιητικός) (Ἄρ. 2) Νόμος τοῦ 1975.
- (10) Ὁ περὶ Ἐξωδίκου Ρυθμίσεως Τροχαίων Ἀδικημάτων (Τροποποιητικός) Νόμος τοῦ 1975.
- (11) Ὁ περὶ Κυβερνητικῶν Ὑδατικῶν Ἔργων (Τροποποιητικός) Νόμος τοῦ 1975.
- (12) Ὁ περὶ Ὑδατοπρομηθείας (Εἰδικὰ Μέτρα) (Τροποποιητικός) Νόμος τοῦ 1975.

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Γ : Κατάθεσις Νομοσχεδίων καὶ Ἐγγράφων.

(Ὡρα λήξεως 3.29 μ.μ.)

Οἱ ἀκόλουθοι Βουλευταὶ ὑπέγραψαν τὸν κατάλογον τῶν παρόντων (κατ' ἀλφαθητικὴν σειρὰν) :

Ζαμπᾶς Γεώργιος	Παπαϊωάννου Ἐζεκίας
Ζαχαριάδης Λεάνδρος	Παρασκευαΐδης Φειδίας
Κουρτελλάρης Χρήστος	Ποταμίτης Γιάγκος
Κωνσταντίνου Ντίνος	Σαθβίδης Γεώργιος
Λυσααρίδης Βάσος	Σωτηριάδης Ἀντωνάκης
Μαλλιώτης Γεώργιος	Τουμαζῆς Ἀνδρέας
Μαυρονικόλας Νίκος	Φάντης Ἀνδρέας
Μιχαηλίδης Αἰμίλιος	Φράγκος Αἰμίλιος
Μιχαηλίδης Χαμπῆς	Χατζηηρακλέους Ἡρακλῆς
Νικολαΐδης Ἡρόδοτος	Χατζηϊωάννου Ἀνδρέας
Ξενοπούλος Ξενης	Χατζηκακοῦ Κώστας
Παπαδημητρίου Κυριάκος	Χριστοδουλίδης Κώστας
Παπαδόπουλος Τάσος	Χριστοφίδης Χριστόφορος.

ΠΙΝΑΞ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΩΝ

- (1) "Εκθεσις ἐπὶ τοῦ περὶ Ἀμοιβῶν (Προσωρινὴ Μείωσις) (Τροποποιητικοῦ) Νόμου τοῦ 1975 καὶ ψήφισις αὐτοῦ.
- (2) "Εκθεσις ἐπὶ τῶν περὶ Δημοσίων Βοηθημάτων καὶ Ὑπηρεσιῶν Κανονισμῶν τοῦ 1975, αἱ ἐπ' αὐτῶν παρατηρήσεις τοῦ ἐντίμου Βουλευτοῦ κ. Γ. Ποταμίτη καὶ ἔγκρισις αὐτῶν.

Πρακτικὰ τῆς Βουλῆς τῶν Ἀντιπροσώπων

Β' ΒΟΥΛΕΥΤΙΚΗ ΠΕΡΙΟΔΟΣ — ΣΥΝΟΔΟΣ Ε'

ΣΥΝΕΔΡΙΑΣΙΣ τῆς ΑΠΡΙΛΙΟΥ 1975

(*Ὁρα ἐνάρξεως 3.22 μ.μ.)

(*Ἀρ. 28)

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ

(Γ. ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΣ)

Κηρύσσει τὴν ἐναρκιαστικὴν ἐργασίαν τῆς παρούσης συνεδρίας τῆς Βουλῆς. Παρακαλᾷ νὰ διατηρηθῇ ἐν ἀσάφει ἀπαρτία.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ

Υπάρχει ἀπαρτία, ἔντασι κίσει Πρόεδρος.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ

Τὸ πρῶτον θέμα τῆς ἡμερησίου διατάξεως—Παραρτήματα Α—εἶναι Ἐρωτήσεις—Ἀπαντήσεις.

Παρακαλᾷ ἐπὶ ἀσάφει ἀπαρτία ἐπὶ Ἐρωτήσεων Βουλευτῶν νὰ ἀνομιχοῦν.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ

Ἄν ἀπαρτία, ἔντασι κίσει Πρόεδρος.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ

Κεφάλαιον Β—Γνωμοτευτικὴ Ἔργασία

Τὰ ἐπ' ἀριθμῶν 1 ἕως 3 θέματα τοῦ Παραρτήματος Β' δὲν εἶναι δυνατὸν νὰ συζητηθοῦν διότι αἱ ἀρμοδίαι Κοινοβουλευτικαὶ Ἐπιτροπὴν δὲν ἔχουν διακηρυχθεῖς τῆς ἀνάγκης τῶν θεμάτων.

Τὰ ἐπ' ἀριθμῶν 6, 7 καὶ 8 θέματα ἐπὶ τῆς ἡμερησίου διατάξεως εἶναι ἐπὶ τῆς Ἐθνικῆς Φουρᾶς (Τροποποιητικός) Νόμος τοῦ 1975, ἐπὶ τῆς Κομμηγεμάτων εἰς Ἐξαρτημένους Προϊόντων καὶ εἰς Ἀνατήρους (Τροποποιητικός) Νόμος τοῦ 1975 καὶ ἐπὶ τοῦ τομείου Σιανόζιμων καὶ Ἐλάστων Ἐπιδομάτων τῶν ἐκ τῶν Πεσσόνων καὶ τῶν Θεμάτων τοῦ Ἀγρίου Ἐλεφαντοῦ καὶ τῶν Ἀνατήρων αἰσῶν (Τροποποιητικός) Νόμος τοῦ 1975.

Υπάρχει προεκταρακτικὴ ἐπίστασι τῶν ἀρμοδίων Κοινοβουλευτικῶν Ἐπιτροπῶν.

Τιμὴ 50 Μιλς

Παρακαλᾷ τὸν Πρόεδρον τῆς Βουλῆς νὰ κινήσῃ Ἐπιτροπὴν Ὁλοκαυτεῖου ἐπὶ τῶν ἐπιδομάτων τῶν ἐλάστων καὶ τῶν σιανόζιμων.

Ἐτυπώθη ἐν τῷ Τυπογραφείῳ τῆς Κυπριακῆς Δημοκρατίας, ἐν Λευκωσίᾳ.



Πρακτικά τῆς Βουλῆς τῶν Ἀντιπροσώπων

Β' ΒΟΥΛΕΥΤΙΚΗ ΠΕΡΙΟΔΟΣ — ΣΥΝΟΔΟΣ Ε'

ΣΥΝΕΔΡΙΑΣΙΣ 10ης ΑΠΡΙΛΙΟΥ 1975

(Ὁρα ἐνάρξεως 3.22 μ.μ.)

(Ἄρ. 28)

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

(Τ. ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΣ)

Κηρύσσω τὴν ἐναρξιν τῶν ἐργασιῶν τῆς παρούσης συνεδρίας τῆς Βουλῆς.
Παρακαλῶ νὰ διαπιστωθῇ ἐὰν ὑπάρχη ἀπαρτία.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Ἐπιτρέβω ἀπαρτία, ἔντιμὲ κύριε Πρόεδρε.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Τὸ πρῶτον θέμα εἰς τὴν ἡμερησίαν διάταξιν—Κεφάλαιον Α—εἶναι Ἐρωτήσεις—Ἀπαντήσεις.

Παρακαλῶ ἐὰν ὑπάρχουν Ἀπαντήσεις εἰς Ἐρωτήσεις Βουλευτῶν νὰ ἀναγνωσθοῦν.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Δὲν ὑπάρχουν, ἔντιμὲ κύριε Πρόεδρε.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Κεφάλαιον Β—Νομοθετικὴ Ἔργασία.

Τὰ ὑπ' ἀριθμὸν 1 ἕως 5 θέματα τοῦ Κεφαλαίου Β δὲν εἶναι δυνατὸν νὰ συζητηθοῦν διότι αἱ ἀρμόδια Κοινοβουλευτικὰ Ἐπιτροπὰ δὲν ἔχουν διεκπεραιώσει τὴν ἐξέτασιν τῶν θεμάτων.

Τὰ ὑπ' ἀριθμὸν 6, 7 καὶ 8 θέματα ἐπὶ τῆς ἡμερησίας διατάξεως εἶναι «ὁ περὶ τῆς Ἐθνικῆς Φουράς (Τροποποιητικὸς) Νόμος τοῦ 1975», «ὁ περὶ Χορηγημάτων εἰς Ἐξαρτωμένους Πεσόντων καὶ εἰς Ἀναπήρους (Τροποποιητικὸς) Νόμος τοῦ 1975» καὶ «ὁ περὶ Ταμείου Συντάξεων καὶ Ἐκτάκτων Ἐπιδομάτων τῶν ἐκ τῶν Πεσόντων καὶ τῶν Θυμάτων τοῦ Ἀγῶνος Ἐξαρτωμένων καὶ τῶν Ἀναπήρων αὐτοῦ (Τροποποιητικὸς) Νόμος τοῦ 1975».

Ἐπιτρέβω προκαταρκτικὴ ἔκθεσις τῶν ἀρμοδίων Κοινοβουλευτικῶν Ἐπιτροπῶν.

Παρακαλῶ τὸν Πρόεδρον τῆς Κοινοβουλευτικῆς Ἐπιτροπῆς Οἰκονομικῶν ὅπως ὑποβάλλῃ τὴν ἔκθεσιν πρὸς τὸ Σῶμα.

Μ. ΣΑΒΒΙΔΗΣ :

ΚΟΙΝΗ ΠΡΟΚΑΤΑΡΚΤΙΚΗ ΕΚΘΕΣΙΣ ΤΩΝ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΕΥΤΙΚΩΝ ΕΠΙΤΡΟΠΩΝ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ ΚΑΙ ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΥ ΚΑΙ ΕΣΩΤΕΡΙΚΩΝ ΕΠΙ ΤΩΝ ΝΟΜΟΣΧΕΔΙΩΝ ΤΩΝ ΑΝΑΦΕΡΟΜΕΝΩΝ ΩΣ 1. «Ο ΠΕΡΙ ΤΗΣ ΕΘΝΙΚΗΣ ΦΡΟΥΡΑΣ (ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΤΙΚΟΣ) ΝΟΜΟΣ ΤΟΥ 1975», 2. «Ο ΠΕΡΙ ΧΟΡΗΓΗΜΑΤΩΝ ΕΙΣ ΕΞΑΡΤΩΜΕΝΟΥΣ ΠΕΣΟΝΤΩΝ ΚΑΙ ΕΙΣ ΑΝΑΠΗΡΟΥΣ (ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΤΙΚΟΣ) ΝΟΜΟΣ ΤΟΥ 1975» ΚΑΙ 3. «Ο ΠΕΡΙ ΤΑΜΕΙΟΥ ΣΥΝΤΑΞΕΩΝ ΚΑΙ ΕΚΤΑΚΤΩΝ ΕΠΙΔΟΜΑΤΩΝ ΤΩΝ ΕΚ ΤΩΝ ΠΕΣΟΝΤΩΝ ΚΑΙ ΤΩΝ ΘΥΜΑΤΩΝ ΤΟΥ ΑΓΩΝΟΣ ΕΞΑΡΤΩΜΕΝΩΝ ΚΑΙ ΤΩΝ ΑΝΑΠΗΡΩΝ ΑΥΤΟΥ (ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΤΙΚΟΣ) ΝΟΜΟΣ ΤΟΥ 1975».

Παρόντες :

Κοινοβουλευτική 'Επιτροπή
Οικονομικών και Προϋπολογισμού :

Μιχαλάκης Σααθίδης, Πρόεδρος
Λέανδρος Ζαχαριάδης
Ντίνος Κωνσταντίνου
'Ηρακλής Χατζηηρακλέους.

Κοινοβουλευτική 'Επιτροπή
'Εσωτερικών :

Ξάνθος Κληρίδης, Πρόεδρος
'Ανδρέας Χατζηϊωάννου
Κώστας Χριστοδουλίδης
'Ανδρέας Φάντης
Χριστόφορος Χριστοφίδης.

Αι ως άνω δύο Κοινοβουλευτικά 'Επιτροπαι έμελέτησαν τὰ περί των δ λόγος Νομοσχέδια εις τρεις αυτών κοινάς συνεδριάσεις συγκροτηθείσας τήν 21ην Μαρτίου και τήν 4ην και 7ην 'Απριλίου 1975. Εις άπάσας τας συνεδριάσεις αυτάς κληθέντες παρέστησαν και άνέλυσαν τους σκοπούς και έπιδιώξεις των ως άνω αναφερομένων Νομοσχεδίων εκπρόσωποι του 'Υπουργείου Οικονομικών και των οικείων 'Επιτροπών Χορηγημάτων. Εις τήν τελευταίαν συνεδρίασιν κληθέντες παρέστησαν ώσαύτως οι 'Υπουργοί Οικονομικών και Δικαιοσύνης οστινες επεξήγησαν εις τας 'Επιτροπάς τους λόγους οι όποιοι ώθησαν τήν Κυβέρνησιν να προβή εις τήν επέκτασιν των προνοιών των υπό τροποποίησιν νομοθετημάτων και τήν εισαγωγήν των προτεινομένων νέων διατάξεων.

Διά των προαναφερθέντων Νομοσχεδίων επεκτείνονται αι διατάξεις των υπό τροποποίησιν νομοθεσιών ώστε να καλυφθώσι, διά σκοπούς παροχής συντάξεως και λοιπών χορηγημάτων, άπασαι αι περιπτώσεις των οικογενειών των φονευθέντων μαχητών και άμάχων κατά τήν διάρκειαν του πραξικοπήματος τής 15ης 'Ιουλίου 1974 και τής Τουρκικής εισβολής ως και των άναπήρων και των εξαρτωμένων τούτων.

'Εν όψει του μεγάλου οικονομικού θάρους τό όποιον θα έχη να έπωμισθί ή Κυβέρνησις διά παροχήν χορηγημάτων εις τὰ ως άνω πρόσωπα γίνονται εισηγήσεις διά—

(α) τό περιορισμόν του άριθμού των δικαιουμένων συντάξεως μελών τής οικογενείας πεσόντος·

(β) τήν αύξησιν του ποσοστού άναπηρίας τό όποιον είναι άπαραίτητον διά να θεωρηθί τις «άνάπηρος»·

(γ) τήν άπάλειψιν του κατωτάτου όρίου των παρεχομένων χορηγημάτων ή έπιδομάτων· και

(δ) άριθμόν έτέρων επί μέρος τροποποιήσεων αναγκαίων διά τήν καλυτέραν εφαρμογήν των υπό τροποποίησιν νομοθετημάτων.

Αι Κοινοβουλευτικά 'Επιτροπαι Οικονομικών και Προϋπολογισμού και 'Εσωτερικών έμελέτησαν επισταμένως τὰ ως άνω αναφερόμενα θέματα, συνάμα δε ειχον τήν εύκαιρίαν να άκούσωσι και τας επί του θέματος άπόψεις των εκπροσώπων τής Παγκυπρίου 'Οργανώσεως 'Αποκαταστάσεως Παθόντων. Κατά τήν έπακολουθήσασαν ανταλλαγήν άπόψεων μεθ' όλων των ένδιαφερομένων πλευ-

ρῶν προέκυψεν ἀριθμὸς σοβαρῶν θεμάτων κυρίως εἰς ὅ,τι ἀφορᾷ τὴν θέσιν καὶ τὰ δικαιώματα τῶν προσώπων ἅτινα καλύπτονται διὰ τῶν εἰρημένων νομοθεσιῶν καὶ τὰς ὑποχρεώσεις τοῦ κράτους ἔναντι τούτων. Ἐπὶ τῶν θεμάτων τούτων διεξήχθη μακρὰ συζήτησις παρουσία καὶ τῶν ἐντίμων Ὑπουργῶν Οἰκονομικῶν καὶ Δικαιοσύνης οἵτινες ὑπὸ τὸ φῶς τῶν προταχθέντων ἐπιχειρημάτων τῶν Μελῶν τῆς Ἐπιτροπῆς καὶ τῶν ἐκτεθεισῶν ἀπόψεων ἐζήτησαν πίστωσιν χρόνου ὅπως τὸ ὅλον θέμα ἐπανυποβληθῆ εἰς τὸ Ὑπουργικὸν Συμβούλιον διὰ περαιτέρω ἐξέτασιν καὶ λήψιν νέων ἀποφάσεων.

Ἐν ὄψει τῶν ἀνωτέρω αἱ δύο Ἐπιτροπαὶ ἐπὶ τῷ τέλει ἐνημερώσεως τῆς ὀλομελείας τοῦ Σώματος θεωροῦν σκόπιμον νὰ πληροφορήσωσι τοῦτο ὅτι ἀνέστειλαν ἐπὶ τοῦ παρόντος τὴν περαιτέρω ἐξέτασιν τῶν προαναφερθέντων νομοσχεδίων ἕως ὅτου τὸ Ὑπουργικὸν Συμβούλιον ἐπανεξετάσῃ τὰ προκύψαντα θέματα καὶ γνωστοποιήσῃ τὰς ἀπόψεις του εἰς τὰς δύο Ἐπιτροπὰς διὰ περαιτέρω ἐξέτασιν.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ὅπως ἀναφέρεται εἰς τὴν ἔκθεσιν τῶν Ἐπιτροπῶν, ἡ ἀναγνωσθεῖσα ἔκθεσις εἶναι προκαταρκτικὴ ἐπὶ τῶν τριῶν Νομοσχεδίων καὶ, ἐπομένως, μέχρι τῆς ἐπανεξετάσεως τῶν θεμάτων, τὰ ὁποῖα ἐγείρονται, ὑπὸ τοῦ Ὑπουργικοῦ Συμβουλίου, ἢ Βουλῆ θὰ ἀναστείλῃ τὴν ἐξέτασιν τῶν Νομοσχεδίων αὐτῶν.

Τὸ ὑπ' ἀριθμὸν 9 θέμα εἶναι «ὁ περὶ τῆς Ἐθνικῆς Φρουρᾶς (Τροποποιητικὸς) (Ἄρ. 2) Νόμος τοῦ 1975».

Ὁ κ. Χατζηηρακλέους.

Η. ΧΑΤΖΗΗΡΑΚΛΕΟΥΣ :

Κύριε Πρόεδρε, κύριοι συνάδελφοι. Τὴν 13ην παρελθόντος μηνὸς κατέθεσα εἰς τὴν Βουλὴν τὴν περὶ ἧς ὁ λόγος πρότασιν Νόμου τροποποιούσαν τὸν περὶ Ἐθνικῆς Φρουρᾶς Νόμον, δυνάμει τῆς ὁποίας προεβλέπετο ἡ χορήγησις ἀναστολῆς κατατάξεως εἰς τὴν Ἐθνικὴν Φρουρὰν εἰς τὸν μόνον ἢ τὸν πρεσβύτερον υἱὸν τὸν ἔχοντα ἀδελφὸν ἀγνοούμενον.

Κατὰ τὴν ἐπακολουθήσασαν συζήτησιν τοῦ ὅλου θέματος εἰς τὴν Ἐπιτροπὴν Ἐσωτερικῶν ἐξουσιοδοτήθη νὰ συζητήσω τοῦτο περαιτέρω μετὰ τῶν ἀρμοδίων τοῦ Ὑπουργείου Ἐσωτερικῶν. Κατὰ τὰς λαβούσας χώραν ἐπαφάς, ἀφοῦ προηγήθῃ καὶ ἡ ἐξασφάλισις γενικῆς γνωματεύσεως τοῦ Γραφείου τοῦ Γενικοῦ Εἰσαγγελέως, ἀπεφασίσθη ὅπως ἡ κατηγορία τῶν ἀγνοουμένων ὑπαχθῆ εἰς τὰς περιπτώσεις τῶν ἐξαφανισθέντων προσώπων κατὰ τὴν διάρκειαν τῆς ὑπηρεσίας των εἰς τὴν Δύναμιν τῆς Ἐθνικῆς Φρουρᾶς. Μὲ τὴν διευθέτησιν αὐτὴν κάθε ἐνδιαφερόμενος δύναται νὰ ἀποτείνεται ἀπὸ τοῦδε καὶ εἰς τὸ ἐξῆς δι' ἐξαίρεσιν ἐκ τῆς κατατάξεως του εἰς τὴν Ἐθνικὴν Φρουρὰν ἐφ' ὅσον, ὡς ὁ μόνος ἢ ὁ πρεσβύτερος υἱός, τυγχάνει νὰ ἔχη ἀδελφὸν ἀγνοούμενον.

Ὑπὸ τὸ φῶς τῶν ἀνωτέρω ἢ ὑπ' ἐμοῦ κατατεθεισῶν πρότασις Νόμου ἐξεπλήρωσε τὸν προορισμὸν της καὶ μετὰ τὴν ἀδειάν σας παρακαλῶ ὅπως μοῦ ἐπιτραπῆ νὰ ἀποσύρω ταύτην.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Δηλαδή ἡ διευθέτησις εἶναι ὅτι προνοεῖ περὶ τοῦ ἰδίου θέματος ὁ ὑφιστάμενος Νόμος.

Ἐὰν δὲν ὑπάρχῃ ἔνστασις, θὰ θεωρηθῆ τὸ θέμα ὡς διαγραφόμενον ἐκ τῆς ἡμερησίας διατάξεως.

Τὰ ὑπ' ἀριθμὸν 10, 11 καὶ 12 θέματα τοῦ Κεφαλαίου Β ἐπίσης δὲν εἶναι δυνατὸν νὰ συζητηθοῦν διότι αἱ Κοινοβουλευτικαὶ Ἐπιτροπαὶ δὲν συνεπλήρωσαν τὴν μελέτην καὶ ὑποβολὴν ἐκθέσεως.

Κεφάλαιον Γ : Κατάθεσις Νομοσχεδίων καὶ Ἐγγράφων.

Παρακαλῶ τοὺς κυρίους Γραμματεῖς νὰ καταθέσουν οἰαδήποτε ἀποσταλέντα Νομοσχέδια ἢ Ἐγγραφα.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Ὁ περὶ τοῦ Καταστατικοῦ τοῦ Παγκοσμίου Ὄργανισμοῦ Ὑγείας (Τροποποιητικὸς) Κυρωτικὸς Νόμος τοῦ 1975.

Τοῦ Ὑπουργείου Ἐξωτερικῶν.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Παραπέμπεται εἰς τὴν Κοινοβουλευτικὴν Ἐπιτροπὴν Ὑγείας.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Ὁ περὶ τῆς Συμβάσεως περὶ τῆς Προστασίας τῆς Παγκοσμίου Πολιτιστικῆς καὶ Φυσικῆς Κληρονομίας (Κυρωτικὸς) Νόμος τοῦ 1975. Τοῦ Ὑπουργείου Ἐξωτερικῶν.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Παραπέμπεται εἰς τὴν Κοινοβουλευτικὴν Ἐπιτροπὴν Ἐξωτερικῶν.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Πρότασις Νόμου. «Ὁ περὶ Ἀνακουφίσεως Ὁφειλετῶν (Προσωρινὰ Διατάξεις) (Τροποποιητικὸς) Νόμος τοῦ 1975». Τοῦ κ. Ξάνθου Κληρίδη.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Παραπέμπεται εἰς τὴν Κοινοβουλευτικὴν Ἐπιτροπὴν Οἰκονομικῶν.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

«Ὁ περὶ Τόκου (Προσωρινὰ Διατάξεις) Νόμος τοῦ 1975». Τοῦ κ. Ξάνθου Κληρίδη.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Παραπέμπεται εἰς τὴν Κοινοβουλευτικὴν Ἐπιτροπὴν Οἰκονομικῶν.

Ἡ ἐπομένη συνεδρία τοῦ Σώματος ὀρίζεται διὰ τὴν προσεχῆ Πέμπτην, τὴν 4ην ἀπογευματινὴν ἀντὶ τῆς 3ης ἀπογευματινῆς, καὶ ἡ ἡμερησία διάταξις θὰ περιλαμβάνῃ τὰ ἀκόλουθα :

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Α : Ἐρωτήσεις—Ἀπαντήσεις.

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Β : Νομοθετικὴ Ἔργασία :

- (1) Ὁ περὶ Οἰκῶν Στοιχημάτων, Οἰκῶν Κυθείας καὶ Παρεμποδίσεως τῆς Κυθείας (Τροποποιητικὸς) Νόμος τοῦ 1974.
- (2) Ὁ περὶ Ἰδρύσεως καὶ Λειτουργίας Ταμείου Συντάξεων Νομικῶν Νόμος τοῦ 1974.
- (3) Ὁ περὶ Δικηγόρων (Τροποποιητικὸς) Νόμος τοῦ 1974.
- (4) Ὁ περὶ Καταστημάτων Ἐργασίας (Προσωρινὰ Διατάξεις) Νόμος τοῦ 1975.
- (5) Ὁ περὶ Μηχανοκινήτων Ὀχημάτων καὶ Τροχαίας Κινήσεως (Τροποποιητικὸς) Νόμος τοῦ 1975.
- (6) Ὁ περὶ Ἐξωδίκου Ρυθμίσεως Τροχαίων Ἀδικημάτων (Τροποποιητικὸς) Νόμος τοῦ 1975.
- (7) Ὁ περὶ Ὑδατοπρομηθείας (Εἰδικὰ Μέτρα) (Τροποποιητικὸς) Νόμος τοῦ 1975.
- (8) Ὁ περὶ τοῦ Καταστατικοῦ τοῦ Παγκοσμίου Ὄργανισμοῦ Ὑγείας (Τροποποιητικὸς) Κυρωτικὸς Νόμος τοῦ 1975.

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Γ : Κατάθεσις Νομοσχεδίων καὶ Ἐγγράφων.

Ἄ Ο κ. Παπαϊωάννου.

Ε. ΠΑΠΑΪΩΑΝΝΟΥ :

Ἐντιμε κύριε Πρόεδρε. Ἐχω εἰς χεῖρας μου ἐγγράφους καταγγελίας εἰς ὄνομα καθηγητοῦ σχολῆς Μέσης Παιδείας τὸν ὁποῖον δὲν θὰ ἦτο ὀρθὸν νὰ κατονομάσω εἰς τὴν αἴθουσαν τῆς Βουλῆς.

Ὅμως, ἐπειδὴ αἱ καταγγελίαι ἐναντίον αὐτοῦ τοῦ καθηγητοῦ εἶναι σοβαρῶ-
ταται—οὐσιαστικῶς αὐτὸς ὁ καθηγητὴς ὑπεραμύνεται τοῦ φασιστικοῦ ἐγκλη-
ματικοῦ πραξικοπήματος τῆς 15ης Ἰουλίου καὶ προκαλεῖ τοὺς μαθητὰς οἱ
ὁποῖοι ἀπὸ διμήνου δὲν προσέρχονται εἰς τὰς τάξεις των—παρακαλῶ ὅπως ἡ
Ἐπιτροπὴ Παιδείας διερευνήσῃ αὐτὴν τὴν ὑπόθεσιν.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Νομίζω τὸ ἀρμόδιον Σῶμα εἶναι τὸ Ὑπουργεῖον Παιδείας εἰς τὴν προ-
κειμένην περίπτωσιν.

Ε. ΠΑΠΑΪΩΑΝΝΟΥ :

Ἐχω καταγγεῖλει τὴν ὑπόθεσιν εἰς τὸ Ὑπουργεῖον Παιδείας, ἀλλὰ λυπούμαι
νὰ παρατηρήσω ὅτι δὲν ἔλαβον ἀπὸ τὸ Ὑπουργεῖον Παιδείας ἱκανοποιητικὴν
ἀπάντησιν.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Τότε δικαιούσθε νὰ ἐγγράψετε τὸ θέμα εἰς τὸ Κεφάλαιον Δ.

Ε. ΠΑΠΑΪΩΑΝΝΟΥ :

Ἀσφαλῶς θὰ τὸ ἐγγράψω ἐὰν δὲν ἀναλάβῃ ἡ Ἐπιτροπὴ Παιδείας νὰ τὸ
διερευνήσῃ πρῶτον, ἀλλὰ θὰ ἀναγκασθῶ, ἀντιλαμβάνεσθε, νὰ ἀναφερθῶ κατὰ
συγκεκριμένον τρόπον εἰς τὸ ἐν λόγω πρόσωπον.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Κύριε Παπαϊωάννου. Ἐχω τὴν ἐντύπωσιν ὅτι δὲν ὑπάρχει διαδικασία διὰ
νὰ παραπέμπεται εἰς Ἐπιτροπὴν θέμα διερευνήσεως καὶ εἰσηγοῦμαι ὅτι ἡ
καλύτερα διαδικασία εἶναι νὰ ἐγγράψετε θέμα εἰς τὸ Κεφάλαιον Δ.

Ε. ΠΑΠΑΪΩΑΝΝΟΥ :

Τότε εἰσηγοῦμαι νὰ ἐγγραφῇ ὡς θέμα εἰς τὸ Κεφάλαιον Δ.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Μὲ τίτλον.....

Ε. ΠΑΠΑΪΩΑΝΝΟΥ :

«Ἡ ἀπαράδεκτος συμπεριφορὰ καθηγητοῦ Μέσης Παιδείας».

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Καὶ ἐὰν ἐπιθυμήτε νὰ προστατεύσετε τὸν κατηγορούμενον ἀπὸ τυχόν δια-
πόμπευσιν δι' ἀναφορὰς τοῦ ὀνόματός του, ἐὰν ἡ Βουλὴ δὲν ἔχῃ ἔνστασιν, θὰ
παραπεμφθῇ τὸ θέμα εἰς τὴν Ἐπιτροπὴν Παιδείας προτοῦ γίνῃ συζήτησις.

Ε. ΠΑΠΑΓΩΑΝΝΟΥ :

Εύχαριστώ.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Υπάρχει οιάδηποτε ένσταση δια την διαδικασίαν αυτήν ;

Μη υπάρχούσης ένστάσεως τὸ θέμα ἐγγράφεται εἰς τὸ Κεφάλαιον Δ ἀλλὰ ἢ συζήτησις παραπέμπεται εἰς τὴν Κοινοβουλευτικὴν Ἐπιτροπὴν Παιδείας.

Ὁ κ. Χατζηηρακλέους καὶ μετὰ ὁ κ. Χριστοφίδης.

Η. ΧΑΤΖΗΗΡΑΚΛΕΟΥΣ :

Κύριε Πρόεδρε. Σχετικῶς μετὰ τὴν πρότασιν Νόμου τὴν τιτλοφορουμένην «ὁ περὶ Τόκου (Προσωρινὰ Διατάξεις) Νόμος τοῦ 1975» τοῦ συναδέλφου κ. Ξάνθου Κληρίδη, ἔχω καταθέσει μίαν ἐπιστολὴν ἢ ὁποία ἀφορᾷ τὸ θέμα καὶ παρακαλῶ, ἐὰν εἶναι δυνατόν, νὰ κατατεθῆ ἐνώπιον τοῦ Σώματος.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ἐὰν κατετέθῃ εἰς τὴν Γραμματείαν, θὰ ἀναφερθῆ εἰς τὴν Ἐπιτροπὴν Οἰκονομικῶν ἢ ὁποία θὰ ἐξετάσῃ τὸ θέμα καὶ πιθανὸν νὰ περιληφθῆ εἰς τὴν ἔκθεσιν τῆς Ἐπιτροπῆς, ἐὰν εἶναι ἐνδιαφέρουσα.

Η. ΧΑΤΖΗΗΡΑΚΛΕΟΥΣ :

Εύχαριστώ.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ὁ κ. Χριστοφίδης.

ΧΡ. ΧΡΙΣΤΟΦΙΔΗΣ :

Κύριε Πρόεδρε. Ἡ Βουλὴ εἶχεν ἀποφασίσει τὸν Φεβρουάριον νὰ καλέσῃ τὸν Ὑπουργὸν Ἐσωτερικῶν διὰ νὰ κατατοπίσῃ τὸ Σῶμα ἐπὶ τῆς ἐσωτερικῆς καταστάσεως ἐν γένει.

Ἐξ ὧσων πληροφοροῦμαι ὁ Γενικὸς Διευθυντὴς τῆς Βουλῆς ἀπέστειλεν ἐπιστολὴν τὴν 28ην Φεβρουαρίου διὰ τῆς ὁποίας ἐκαλοῦσε πρὸς τοῦτο τὸν Ὑπουργὸν Ἐσωτερικῶν. Ἀντιλαμβάνομαι ὅτι ἐμεσολάβησεν ἡ ἀσθένεια τοῦ Ὑπουργοῦ Ἐσωτερικῶν καὶ δι' αὐτὸ ἐγένετο ἡ ἀναβολή. Ἀλλὰ νομίζω ὅτι παρῆλθεν ἄρκετον χρονικὸν διάστημα καὶ θὰ παρεκάλουν τὸ Προεδρεῖον τῆς Βουλῆς ὅπως ἐπιληφθῆ τοῦ θέματος τῆς ἀποφάσεως τῆς Βουλῆς.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Θὰ διαβιβάσθῃ ὑπόμνησις πρὸς τὸν Ὑπουργὸν Ἐσωτερικῶν καὶ ἐλπίζω ὅτι θὰ προσέλθῃ νὰ κατατοπίσῃ τὸ Σῶμα.

Μη υπάρχούσης ἄλλης ἐργασίας κηρύσσω τὴν λήξιν τῶν ἐργασιῶν τῆς παρούσης συνεδρίας τῆς Βουλῆς.

(Ὁρα λήξεως 3.40 μ.μ.)

Οί ακόλουθοι Βουλευταί υπέγραψαν τόν κατάλογον τῶν παρόντων (κατ' ἀλφαθητικήν σειράν) :

Ζαμπάς Γεώργιος	Ποσκώτης Σταῦρος
Ζαχαριάδης Λεάνδρος	Ποταμίτης Γιάγκος
Κληρίδης Ξάνθος	Σαββίδης Μιχαλάκης
Κουρτελλάρης Χρήστος	Τουμαζής Ἀνδρέας
Κωνσταντίνου Ντίνος	Φάντης Ἀνδρέας
Μαλλιώτης Γεώργιος	Φράγκος Αἰμίλιος
Μιχαηλίδης Αἰμίλιος	Χατζηηρακλέους Ἡρακλῆς
Μιχαηλίδης Χαμπῆς	Χατζηϊωάννου Ἀνδρέας
Ξενόπουλος Ξενῆς	Χατζηκακοῦ Κώστας
Παπαδόπουλος Τάσος	Χριστοδουλίδης Κώστας
Παπαϊωάννου Ἐζεκίας	Χριστοφίδης Χριστόφορος.
Παρασκευαΐδης Φειδίας	

ΠΙΝΑΞ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΩΝ

- (1) Προκαταρκτική Ἐκθεσις ἐπὶ (1) τοῦ περὶ τῆς Ἐθνικῆς Φρουρᾶς (Τροποποιητικοῦ) Νόμου τοῦ 1975, (2) τοῦ περὶ Χορηγημάτων εἰς Ἐξαρτωμένους Πεσόντων καὶ εἰς Ἀναπήρους (Τροποποιητικοῦ) Νόμου τοῦ 1975 καὶ (3) τοῦ περὶ Ταμείου Συντάξεων καὶ Ἐκτάκτων Ἐπιδομάτων τῶν ἐκ τῶν Πεσόντων καὶ τῶν Θυμάτων τοῦ Ἀγῶνος Ἐξαρτωμένων καὶ τῶν Ἀναπήρων αὐτοῦ (Τροποποιητικοῦ) Νόμου τοῦ 1975.
- (2) Ἀπόσυρσις ὑπὸ τοῦ ἐντίμου Βουλευτοῦ κ. Ἡρ. Χατζηηρακλέους τῆς ὑπ' αὐτοῦ κατατεθείσης προτάσεως Νόμου «ὁ περὶ τῆς Ἐθνικῆς Φρουρᾶς (Τροποποιητικός) (Ἄρ. 2) Νόμος τοῦ 1975».
- (3) Κατάθεσις Νομοσχεδίων καὶ προτάσεων Νόμου.
- (4) Ἐγγραφή ὑπὸ τοῦ ἐντίμου Βουλευτοῦ κ. Ε. Παπαϊωάννου εἰς Κεφάλαιον Δ τῆς ἡμερησίας διατάξεως τοῦ θέματος «Ἡ ἀπαράδεκτος συμπεριφορὰ καθηγητοῦ Μέσης Παιδείας» καὶ παραπομπή τοῦ θέματος εἰς τὴν Κοινοβουλευτικὴν Ἐπιτροπὴν Παιδείας.

Τιμὴ 50 Μίλες



Πρακτικά τῆς Βουλῆς τῶν Ἀντιπροσώπων Β' ΒΟΥΛΕΥΤΙΚΗ ΠΕΡΙΟΔΟΣ — ΣΥΝΟΔΟΣ Ε'

Συνεδρίασις 17ης Ἀπριλίου 1975

(Ὁρα ἐνάρξεως 3.20 μ.μ.)

(Ἄρ. 29)

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Τ. ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΣ :

Κηρύσσω τὴν ἔναρξιν τῶν ἐργασιῶν τῆς παρουσίας συνεδρίας τῆς Βουλῆς.
Παρακαλῶ νὰ διαπιστωθῇ ἔάν ὑπάρχη ἀπαρτία.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Ἐπὶ τῆς ἀπαρτίας, ἔντιμὲ κ. Πρόεδρε.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Πρῶτον θέμα εἰς τὴν ἡμερησίαν διάταξιν εἰς τὸ Κεφάλαιον Α—Ἐρωτήσεις—
Ἀπαντήσεις.

Παρακαλῶ, ἔάν ὑπάρχουν Ἀπαντήσεις εἰς Ἐρωτήσεις Βουλευτῶν, νὰ ἀνα-
γνωσθοῦν :

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Δὲν ὑπάρχουν, ἔντιμὲ κ. Πρόεδρε.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Κεφάλαιον Β—Νομοθετικὴ Ἔργασία.

Τὰ ὑπ' ἀριθμὸν 1—6 θέματα δὲν εἶναι δυνατὸν νὰ συζητηθοῦν σήμερον διότι
δὲν ἔχουν κυκλοφορήσει αἱ ἐκθέσεις τῶν ἀρμοδίων Κοινοβουλευτικῶν Ἐπι-
τροπῶν.

Τὸ ὑπ' ἀριθμὸν 7 θέμα εἶναι «Ὁ περὶ Ὑδατοπρομηθείας (Εἰδικὰ Μέτρα)
(Τροποποιητικός) Νόμος τοῦ 1975».

Παρακαλῶ τὸν Πρόεδρον τῆς Ἐπιτροπῆς Γεωργίας δπως ὑποβάλλῃ τὴν ἔκθε-
σιν τῆς Ἐπιτροπῆς τοῦ πρὸς τὰ Μέλη.

(353)

Ἐκτελεστικῆς Ἐξουσίας,

Γ. ΜΑΛΛΙΩΤΗΣ :

ΕΚΘΕΣΙΣ ΤΗΣ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΕΥΤΙΚΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΓΕΩΡΓΙΑΣ ΚΑΙ ΦΥΣΙΚΩΝ ΠΟΡΩΝ ΕΠΙ ΤΟΥ ΝΟΜΟΣΧΕΔΙΟΥ ΤΟΥ ΤΙΤΛΟΦΟΡΟΥΜΕΝΟΥ «Ο ΠΕΡΙ ΥΔΑΤΟΠΡΟΜΗΘΕΙΑΣ (ΕΙΔΙΚΑ ΜΕΤΡΑ) (ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΤΙΚΟΣ) ΝΟΜΟΣ ΤΟΥ 1975».

Παρόντες :

Γεώργιος Μαλλιώτης, Πρόεδρος
 Ήρακλής Χατζηηρακλέους
 Χαμπής Μιχαηλίδης
 Χρήστος Κουρτελλάρης.



Ἡ Κοινοβουλευτικὴ Ἐπιτροπὴ Γεωργίας καὶ Φυσικῶν Πόρων ἐμελέτησε τὸ περὶ οὗ ὁ λόγος νομοσχέδιον εἰς συνεδρίασιν αὐτῆς συγκροτηθεῖσαν τὴν 10ῃν Ἀπριλίου 1975, εἰς τὴν ὁποίαν κληθέντες παρέστησαν καὶ ἐξέθεσαν τὰς ἀποφθεῖς τῶν ἐκπρόσωποι τοῦ Ὑπουργείου Γεωργίας καὶ Φυσικῶν Πόρων.

Διὰ τοῦ προτεινομένου νόμου σκοπεῖται ἡ πλήρωσις ἀριθμοῦ κενῶν ἄτινα διεπιστώθησαν διαρκούσης τῆς ἐν τῇ πράξει ἐφαρμογῆς τῆς ὑπὸ τροποποίησιν βασικῆς νομοθεσίας καὶ ἡ ἐκ παραλλήλου αὐξήσις τῶν ποινῶν προστίμων καὶ φυλακίσεως διὰ τὰς περιπτώσεις παραβάσεως τῶν διατάξεων τῆς νομοθεσίας ταύτης καὶ τῶν δυνάμει αὐτῆς ἐκδοθέντων Κανονισμῶν.

Ὡς γνωστόν, δυνάμει τοῦ ὑπὸ τροποποίησιν βασικοῦ περὶ Ὑδατοπρομηθείας (Εἰδικὰ Μέτρα) Νόμου τοῦ Ὑπουργικῶν Συμβουλίου, ἐφ' ὅσον ἤθελε πεισθῆ ὅτι λόγω ἐξαιρετικῶν περιστάσεων ὑφίσταται ἡ δυνατόν νὰ παρατηρηθῆ σοβαρὰ ἔλλειψις ἢ ἀνεπάρκεια ὕδατος ἐντὸς ὠρισμένης περιοχῆς, δύναται, διὰ διατάγματος αὐτοῦ δημοσιευομένου ἐν τῇ ἐπισήμῳ ἐφημερίδι τῆς Δημοκρατίας, νὰ κηρύξῃ τὴν περιοχὴν ὡς ἐλεγχομένην δι' αὐτὴν καὶ ἐν συνεχείᾳ νὰ προωθήσῃ τὴν λήψιν ἀριθμοῦ καταλλήλων προστατευτικῶν μέτρων, ἀποκλειομένης τῆς ἐφαρμογῆς παντὸς ἑτέρου Νόμου. Ἄμα τῇ κηρύξει περιοχῆς τινος ὡς ἐλεγχομένης τοιαύτης τίθενται περιορισμοὶ εἰς ὅ,τι ἀφορᾷ τὴν διάτρησιν, ἀνασκαφὴν, κατασκευὴν, διεύρυνσιν, ἐκθάψουσιν κ.λ.π. τοῦ φρέατος ἢ ἑτέρου ἔργου καὶ τὴν ἐξ αὐτοῦ ἀντλήσιν, οἵτινες λαμβάνουσιν τὴν μορφήν ὄρων ἐπιβαλλομένων ὑπὸ τῶν ἀρμοδίων ἀρχῶν ἐπὶ τῇ ἐκδόσει ἀδείας ἀντλήσεως ὕδατος εἰς τὴν κηρυχθεῖσαν ὡς ἐλεγχομένην περιοχὴν. Πᾶς μὴ συμμορφούμενος πρὸς τοὺς τιθεμένους περιορισμοὺς καὶ τοὺς ἐπιβαλλομένους ἐν συνεχείᾳ ἐν τῇ ἀδείᾳ ὄρους εἶναι ἔνοχος ἀδικήματος καὶ ὑπόκειται εἰς τὰς προνοουμένας ὑπὸ τοῦ Νόμου ποινάς.

Ὡς ἔχει διαπιστωθῆ ἐν τῇ πράξει, αἱ περιληφθεῖσαι διατάξεις εἰς τὸν ὑπὸ τροποποίησιν Νόμον εἰς ὅ,τι ἀφορᾷ τοὺς τιθεμένους περιορισμοὺς ἐπὶ ἐλεγχομένων περιοχῶν δὲν καλύπτουσι πλήρως καὶ τὰς περιπτώσεις φρεάτων ἢ ἑτέρων ἔργων ἄτινα παρέμενον ἀδρανῆ δι' ὠρισμένον χρονικὸν διάστημα ἢ ἡ ἐκμετάλλευσις τούτων ἐγένετο μέχρι τοῦδε δι' ἄλλους καὶ οὐχὶ δι' ἀρδευτικούς καὶ γεωργικοὺς σκοποὺς καὶ τὰ ὁποῖα οἱ ἰδιοκτῆται τῶν, ἐλλείψει οἰασθῆποτε ἀπαγορευτικῆς διατάξεως, θὰ ἠδύναντο νὰ χρησιμοποιήσωσιν ἐκ τῶν ὑστέρων δι' ἑτέρους σκοποὺς καὶ κατὰ τὸ δοκοῦν. Πρὸς πλήρωσιν τοῦ δημιουργηθέντος κενοῦ τίθενται καὶ τὰ ἐν λόγω φρέατα καὶ ἄλλα ἔργα ὑπὸ τὴν κάλυψιν τῶν διατάξεων τοῦ ὑπὸ τροποποίησιν Νόμου, πᾶς δὲ ὅστις ἀντλεῖ, λαμβάνει, χρησιμοποιεῖ ἢ ἐκμεταλλεύεται ὑπόγειον ὕδωρ ἄνευ ἀδείας ἐκδιδομένης δυνάμει τῶν διατάξεων τοῦ Νόμου διαπράττει ἀδικημάτων καὶ ὑπόκειται εἰς τὰς προνοουμένας ποινάς.

Δι' ἑτέρας τροποποιήσεως εἰς τὸν βασικὸν νόμον ἡ ἄνευ ἀδείας ἀντλήσις ὕδατος ἢ ἐνέργεια καθ' ὑπέρθεσιν τῶν προνοιῶν τοῦ Νόμου συνιστᾷ μαχητὸν τεκμήριον ὑπαιτιότητος τοῦ ἰδιοκτῆτου τοῦ τεμαχίου γῆς ἐπὶ τῆς ὁποίας ἐγένετο ἡ τοιαύτη πράξις ἢ ἐνέργεια, ἐπαφίεται δὲ εἰς τὸν τελευταῖον νὰ ἀποδείξῃ ὅτι ἡ πράξις αὕτη ἐγένετο τῇ ἀγνοίᾳ του.

Περαιτέρω αὐξάνονται αἱ προβλεπόμεναι ποιναὶ εἰς τὰς περιπτώσεις παραβάσεως τῶν τιθεμένων περιορισμῶν ἐπὶ ἐλεγχομένων περιοχῶν, τῆς μὴ συμμορφώσεως εἰς τοὺς ἐν τῇ ἐκάστοτε ἐκδιδομένη ἄδειᾳ ἐπιβαλλομένους ὄρους καὶ τῆς παραβάσεως οἰουδήποτε Κανονισμοῦ ἐκδιδομένου δυνάμει τοῦ ὑπὸ τροποποίησιν Νόμου.

Ὡς ἐν προκειμένῳ ἐπεξηγήθη ὑπὸ τῶν ἐκπροσώπων τοῦ Ὑπουργείου Γεωργίας καὶ Φυσικῶν Πόρων αἱ ὑφιστάμεναι εἰς τὸν νόμον ποιναὶ δὲν θεωροῦνται ἀρκούντως ἱκανοποιητικαὶ προκειμένου νὰ ἐπενεργώσιν ἀνασταλτικῶς εἰς τὰς περιπτώσεις παραβάσεως τῶν διατάξεων τοῦ Νόμου.

Ἡ Κοινοβουλευτικὴ Ἐπιτροπὴ Γεωργίας καὶ Φυσικῶν Πόρων μελετήσασα ἐπισταμένως τὸ ὅλον θέμα καὶ λαθούσα ὑπ' ὄψιν τοὺς λόγους οἵτινες ὤθησαν τὴν Κυβέρνησιν νὰ προβῇ εἰς τὴν τροποποίησιν τῆς ἐν ἰσχύϊ περὶ Ὑδατοπρομηθείας (Εἰδικὰ Μέτρα) νομοθεσίας εἰσηγῆται τὰ ἀκόλουθα :

(α) Αἱ προτεινόμεναι αὐξήσεις τῶν ποινῶν νὰ περιορισθῶσιν εἰς τὰς αὐξήσεις τῶν προστίμων μόνον καὶ οὐχὶ καὶ τῆς φυλακίσεως, λαμβανομένου ὑπ' ὄψιν ὅτι, ὡς ἔχει ἐν τῇ πράξει διαπιστωθῆ καὶ ὑπῆρξεν ἐν προκειμένῳ παραδοχὴ καὶ ὑπὸ τῶν ἐκπροσώπων τοῦ ρηθέντος Ὑπουργείου, δὲν ἐξηγητήθησαν πλήρως τὰ περιθώρια τῶν προνοουμένων χρηματικῶν ποινῶν οὕτως ὥστε νὰ ὑπάρχη ἀνάγκη περαιτέρω αὐξήσεως τῆς προνοουμένης ποινῆς φυλακίσεως.

(β) Τὸ ἀρμόδιον Κυβερνητικὸν Τμῆμα θὰ ἔδει νὰ ἐπανεξετάσῃ τὸ θέμα τῆς πρακτικῆς ἐφαρμογῆς τοῦ Νόμου καὶ νὰ ἐκδώσῃ νέας καταλλήλους ὁδηγίας ὥστε οἱ ἔχοντες εὐθύνην ἐφαρμογῆς τούτων νὰ εἶναι περισσότερο εὐέλικοι εἰς τὰς ἀποφάσεις των λαμβάνοντες πρὸς τοῦτο σοβαρῶς ὑπ' ὄψιν τὰς περιστάσεις ἐκάστης κενωρισμένης περιπτώσεως. Τοῦτο δὲ διότι, ὡς ἐν τῇ πράξει ἔχει διαπιστωθῆ, προεκλήθησαν ἀδικίαι εἰς θάρος τῶν γεωργῶν λόγῳ τῆς ἀδικαιολογήτου ἀρνήσεως τῶν ἀρμοδίων λειτουργῶν νὰ λάβωσι σοβαρῶς ὑπὸ σημείωσιν τὰς περιστάσεις ἐκάστης περιπτώσεως καὶ τοὺς λόγους οἵτινες πιθανῶς νὰ ὠδήγησαν εἰς ἐπὶ μέρους ὑπερβάσεις τῶν τιθεμένων ὄρων ἀντήλεσεως.

(γ) Ὡς ἀποτέλεσμα τῆς λαθούσης χώραν συζητήσεως εἰς ὅτι ἀφορᾷ τὴν λήψιν καὶ τὸν συντονισμόν τῶν ἀναγκαίων μέτρων διὰ τὴν προστασίαν τῆς ὑδατοπρομηθείας τῆς χρησιμοποιουμένης διὰ διαφόρους εἰδικούς καὶ γενικούς σκοποὺς ἡ Ἐπιτροπὴ ἐπαναφέρει εἰς τὸ προσκίθιον τὴν ἄλλοτε ὑπ' αὐτῆς ὑποδειχθεῖσαν ἀνάγκην συστάσεως ἐνὸς Κεντρικοῦ Φορέως Ὑδάτων ὅστις θὰ ἐπιθλέπῃ καὶ συντονίσῃ τὴν ἐφαρμογὴν τῶν διαφόρων μέτρων διὰ τὴν προστασίαν τῆς ὑδατοπρομηθείας. Σημειώσαντα τὰ Μέλη τῆς Ἐπιτροπῆς τοὺς δοθέντας λόγους οἵτινες εἶχον ὡς ἀποτέλεσμα τὴν καθυστέρησιν εἰς τὴν προώθησιν τοῦ ὅλου θέματος καὶ τὸ γεγονός ὅτι ἔπαυσαν πλέον οὗτοι νὰ ὑφίστανται ἐπανατονίζου ἐπὶ τῇ εὐκαιρίᾳ ταύτῃ τὴν παλαιάν των ὑπόδειξιν καὶ καλοῦν τὸ Ὑπουργεῖον Γεωργίας καὶ Φυσικῶν Πόρων ὅπως ἐπισπεύσῃ τὴν ἤδη ἀρξαμένην καὶ διακοπεῖσαν προεργασίαν προκειμένου ἡ γενόμενὴ εἰσηγήσις νὰ ὑλοποιηθῇ τὸ ταχύτερον δυνατόν.

(δ) Καλοῦνται οἱ ἐκπρόσωποι τοῦ Ὑπουργείου Γεωργίας καὶ Φυσικῶν Πόρων ὅπως ἐπαναφέρωσιν ἐν λειτουργίᾳ τὰς παλαιότερον ἐν ἐκάστη ἐπαρχίᾳ λειτουργούσας Συμβουλευτικὰς Ἐπιτροπὰς διὰ τὴν καλύτεραν ἐφαρμογὴν τοῦ νῦν ὑπὸ τροποποίησιν Νόμου καθότι, ὡς πιστεύεται, ἡ ὑπαρξίς τοιούτων Ἐπιτροπῶν διευκολύνει τὰ μέγιστα τὸ ἔργον τῶν ἔχοντων τὴν εὐθύνην ἐφαρμογῆς τοῦ Νόμου καὶ ἐπιλύει ἐν τῇ γενέσει των τὰς ἐκάστοτε ἐγειρομένας παρεξηγήσεις μεταξύ τοῦ ἀγροτικοῦ κόσμου καὶ τῶν ἀρμοδίων Κυβερνητικῶν Τμημάτων.

Ἐν τέλει ἡ Κοινοβουλευτικὴ Ἐπιτροπὴ Γεωργίας καὶ Φυσικῶν Πόρων ὁμοφώνως εἰσηγῆται εἰς τὴν Βουλὴν τὴν εἰς νόμον ψήφισιν τοῦ περὶ οὗ ὁ λόγος νομοσχεδίου ἀνευ ὁμῶς αὐξήσεως τῶν ποινῶν φυλακίσεως, ὡς ἡ πρότασις τῆς Ἐκτελεστικῆς Ἐξουσίας.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Υπάρχουν όμιληται επί θέματος άρχής ;

Έπειδή δέν υπάρχουν όμιληται επί θέματος άρχής, παρακαλώ νά χωρήσωμεν εις την δευτέραν ανάγνωσιν του Νομοσχεδίου διά της άναγνώσεως τών πλαγιοτίτλων και τών αριθμών τών άρθρων.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Συνοπτικός τίτλος. "Άρθρον 1ον.

Τροποποιήσις του άρθρου 4 του βασικού νόμου. "Άρθρον 2ον.

Τροποποιήσις του έδαφίου (2) του άρθρου 4 του βασικού νόμου. "Άρθρον 3ον.

Τροποποιήσις του έδαφίου (6) του άρθρου 5 του βασικού νόμου. "Άρθρον 4ον.

Τροποποιήσις του έδαφίου (4) του άρθρου 9 του βασικού νόμου. "Άρθρον 5ον.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Υπάρχει οιαδήποτε ένστασις διά την έγκρισιν τών προαναγνωσθέντων άρθρων του Νομοσχεδίου ;

Μη υπάρχούσης ένστάσεως παρακαλώ νά χωρήσωμεν εις την τρίτην ανάγνωσιν του Νομοσχεδίου ή όποία θά γίνη διά της άναγνώσεως του τίτλου του Νομοσχεδίου μόνον.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Ο παρών Νόμος θά αναφέρηται ως ο περί Ύδατοπρομηθείας (Ειδικά Μέτρα) (Τροποποιητικός) Νόμος του 1975.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

(Κρούουν οι κώδωνες)

Υπάρχει οιαδήποτε ένστασις διά την θέσπισιν του Νομοσχεδίου εις Νόμον ;

Μη υπάρχούσης ένστάσεως τό Νομοσχέδιον θεσπίζεται εις Νόμον.

Τό ύπ' αριθμόν 8 επί της ήμερησίας διατάξεως εις τό Κεφάλαιον Β θέμα είναι «ο περί του Καταστατικού του Παγκοσμίου Οργανισμού Υγείας (Τροποποιήσις) Κυρωτικός Νόμος του 1975».

Παρακαλώ τόν Πρόεδρον της Έπιτροπής Υγείας της Βουλής όπως υποβάλη την έκθεσιν της Έπιτροπής προς τό Σώμα.

ΑΙΜ. ΦΡΑΓΚΟΣ :

ΕΚΘΕΣΙΣ ΤΗΣ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΕΥΤΙΚΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΥΓΕΙΑΣ ΕΠΙ ΤΟΥ ΝΟΜΟΣΧΕΔΙΟΥ ΤΟΥ ΤΙΤΛΟΦΟΡΟΥΜΕΝΟΥ «Ο ΠΕΡΙ ΤΟΥ ΚΑΤΑΣΤΑΤΙΚΟΥ ΤΟΥ ΠΑΓΚΟΣΜΙΟΥ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΥ ΥΓΕΙΑΣ (ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΣΙΣ) ΚΥΡΩΤΙΚΟΣ ΝΟΜΟΣ ΤΟΥ 1975».

Παρόντες :

Αιμίλιος Φράγκος, Πρόεδρος

Ξενής Ξενόπουλος

Ήρακλής Χατζηηρακλέους

Χαμπής Μιχαηλίδης

Κώστας Χατζηκακού

Άνδρέας Τουμαζής.

Η Κοινοβουλευτική Έπιτροπή Υγείας έμελέτησε τό περί οδ ό λόγος Νομοσχέδιον εις συνεδρίασιν αύτης συγκροτηθείσαν την 11ην Άπριλίου 1975.

Διά του προτεινομένου νόμου σκοπεύεται ή κύρωση ώρισμένων νέων τροποποιήσεων του Καταστατικού του Παγκοσμίου Όργανισμού Υγείας, αί όποίαί ένεκρίθησαν υπό της Κυπριακής Δημοκρατίας δυνάμει Απόφάσεως του Υπουργικού Συμβουλίου υπ' αριθμόν 13599 και ήμερομηνίαν 1ην Νοεμβρίου 1974.

Διά τών προμνησθεισών τροποποιήσεων επιφέρεται αριθμός αλλαγών επί του Καταστατικού του Παγκοσμίου Όργανισμού Υγείας εις ό,τι άφορᾷ τάς άρμοδιότητας του Γενικού Διευθυντού του Όργανισμού εις θέματα έτοιμασίας και ύποβολής πρός τό Συμβούλιον αυτού τών οικονομικών έκθέσεων και προβλέψεων επί του προϋπολογισμού της Όργανώσεως.

Η Κοινοβουλευτική Έπιτροπή Υγείας μελετήσασα τό όλον θέμα συμφωνεί πρός τάς επενεχθείσας τροποποιήσεις και ώς έκ τούτου εισηγείται εις την Βουλήν την εις νόμον ψήφισιν του παρόντος Νομοσχεδίου διά την κατά νόμον κύρωσιν τών περι ών ό λόγος τροποποιήσεων.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Υπάρχουν όμιληται επί θέματος άρχής ;

Επειδή δέν υπάρχουν όμιληται επί θέματος άρχής παρακαλώ νά χωρήσωμεν εις την δευτέραν ανάγνωσιν του Νομοσχεδίου διά της άναγνώσεως τών πλαγιοτίτλων και τών αριθμών τών άρθρων.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Συνοπτικός τίτλος. "Άρθρον 1ον.

Ερμηνεία. "Άρθρον 2ον.

Πίναξ, Πρώτον Μέρος. Δεύτερον Μέρος.

Κύρωσις τροποποιήσεως. "Άρθρον 3ον.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Και Πίναξ.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Και Πίναξ.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Υπάρχει οιαδήποτε ένσταση δια την έγκρισιν τών προαναφερθέντων άρθρων του Νομοσχεδίου ;

Μή υπάρχούσης ένστάσεως παρακαλώ νά χωρήσωμεν εις την τρίτην ανάγνωσιν του Νομοσχεδίου δια της άναγνώσεως του τίτλου του Νομοσχεδίου μόνον.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Ό παρών Νόμος θα αναφέρηται ώς ό περί του Καταστατικού του Παγκοσμίου Όργανισμού Υγείας (Τροποποιήσις) Κυρωτικός Νόμος του 1975.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

(Κρούουν οι κώδωνες)

Υπάρχει οιαδήποτε ένσταση δια την θέσπισιν του Νομοσχεδίου εις Νόμον ;

Μή υπάρχούσης ένστάσεως τό Νομοσχέδιον θεσπίζεται εις Νόμον.

Κεφάλαιον Γ : Κατάθεσις Νομοσχεδίων και Έγγράφων.

Παρακαλώ νά κατατεθούν τά άποσταλέντα Νομοσχέδια και Έγγραφα.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Ό περί Συμπληρωματικού Προϋπολογισμού Νόμος (Άρ. 2) τοῦ 1975. Τοῦ Ὑπουργείου Οἰκονομικῶν.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Παραπέμπεται εἰς τὴν Κοινοβουλευτικὴν Ἐπιτροπὴν Οἰκονομικῶν.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Ό περί Εἰδικεύσεως Συμπληρωματικῆς Πιστώσεως (Ταμείον Ἀναπτύξεως) Νόμος (Άρ. 1) τοῦ 1975. Τοῦ Ὑπουργείου Οἰκονομικῶν.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ἐπίσης παραπέμπεται εἰς τὴν Κοινοβουλευτικὴν Ἐπιτροπὴν Οἰκονομικῶν.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Ό περί τῆς Συμφωνίας μεταξύ τῆς Κυπριακῆς Δημοκρατίας καὶ τῆς Διεθνoῦς Ἐπιτροπῆς Ἐρυθροῦ Σταυροῦ (Κυρωτικός) Νόμος τοῦ 1975. Τοῦ Ὑπουργείου Ἐξωτερικῶν.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Παραπέμπεται εἰς τὴν Κοινοβουλευτικὴν Ἐπιτροπὴν Ἐξωτερικῶν.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Ό περί Συμπληρωματικού Προϋπολογισμού Νόμος (Άρ. 3) τοῦ 1975. Τοῦ Ὑπουργείου Οἰκονομικῶν.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Παραπέμπεται εἰς τὴν Κοινοβουλευτικὴν Ἐπιτροπὴν Οἰκονομικῶν.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Ό περί Χαρτοσήμων (Τροποποιητικός) Νόμος τοῦ 1975. Τοῦ Ὑπουργείου Οἰκονομικῶν.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Παραπέμπεται εἰς τὴν Κοινοβουλευτικὴν Ἐπιτροπὴν Οἰκονομικῶν.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Οἱ περί Κυπριακοῦ Ὄργανισμοῦ Ἀθλητισμοῦ (Ταμείον Προνοίας) Κανονισμοὶ τοῦ 1975. Τοῦ Ὑπουργείου Παιδείας.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Παραπέμπονται εἰς τὴν Κοινοβουλευτικὴν Ἐπιτροπὴν Παιδείας.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Ἐτησίαι Ἐκθέσεις καὶ Λογαριασμοὶ τοῦ Συμβουλίου τοῦ Ὄργανισμοῦ Κυπριακῆς Γαλακτοκομικῆς Βιομηχανίας διὰ τὸ ἔτος 1975. Τοῦ Ὑπουργείου Ἐμπορίου καὶ Βιομηχανίας.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Παραπέμπεται εἰς τὴν Κοινοβουλευτικὴν Ἐπιτροπὴν Ἐμπορίου καὶ Βιομηχανίας.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :
 Έτησία Έκθεσις του Γενικού Έλεγκτου διά τὸ ἔτος 1973. Του Προέδρου τῆς Δημοκρατίας.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Παραπέμπεται εἰς τὴν Κοινοβουλευτικὴν Ἐπιτροπὴν Οἰκονομικῶν.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Έγγραφα ἀποσταλέντα ὑπὸ του Ἐπιτελείου Οἰκονομικῶν τὴν 15ην Ἀπριλίου 1975 συμφώνως τῷ ἐδαφίῳ (2) του ἄρθρου 4 του περὶ Προϋπολογισμοῦ Νόμου του 1974 (Ἄρ. 1 του 1974) καὶ τῷ ἐδαφίῳ (2) του ἄρθρου 4 του περὶ Εἰδικεύσεως Πιστώσεως (Ταμείον Ἀναπτύξεως) Νόμου του 1974 (Ἄρ. 2 του 1974). Του Ἐπιτελείου Οἰκονομικῶν.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Παραπέμπονται εἰς τὴν Κοινοβουλευτικὴν Ἐπιτροπὴν Οἰκονομικῶν.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Έγγραφα ἀποσταλέντα ὑπὸ του Ἐπιτελείου Οἰκονομικῶν τὴν 15ην Ἀπριλίου 1975 συμφώνως τῷ ἐδαφίῳ (2) του ἄρθρου 4 του περὶ Προϋπολογισμοῦ Νόμου του 1975 (Ἄρ. 7 του 1975) καὶ τῷ ἐδαφίῳ (2) του ἄρθρου 4 του περὶ Εἰδικεύσεως Πιστώσεως (Ταμείον Ἀναπτύξεως) Νόμου του 1975 (Ἄρ. 8 του 1975). Του Ἐπιτελείου Οἰκονομικῶν.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Παραπέμπονται εἰς τὴν Κοινοβουλευτικὴν Ἐπιτροπὴν Οἰκονομικῶν.

Τὸ ἐπὶ του Κεφαλαίου Δ ἀναγεγραμμένον θέμα δὲν θὰ συζητηθῆ σήμερον διότι ἡ Κοινοβουλευτικὴ Ἐπιτροπὴ Παιδείας εἰς τὴν ὁποίαν ἀπεστάλη δὲν ἔχει εἰσέτι συμπληρώσει τὴν ἐξέτασιν του θέματος.

Ὁ κ. Χριστοφίδης.

ΧΡ. ΧΡΙΣΤΟΦΙΔΗΣ :

Κύριε Πρόεδρε, ἤθελα νὰ ἐρωτήσω ἐὰν ὁ Ἐπιτελεὺς Ἐσωτερικῶν ἀπάντησε ποτε θὰ προσέλθῃ εἰς τὴν Βουλὴν διὰ νὰ ὁμιλήσῃ ἐπὶ του θέματος τῆς ἐσωτερικῆς καταστάσεως.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Διεβιβάσθη ὑπόμνησις ἀπὸ τῆς προηγουμένης συνεδρίας. Μέχρι τῆς στιγμῆς δὲν ἔχομεν λάθει καθορισμὸν ἡμερομηνίας παρὰ τὸ ὅτι ὁ Ἐπιτελεὺς Ἐσωτερικῶν ἐδήλωσεν ὅτι θὰ προσέλθῃ εἰς τὴν Βουλὴν. Δὲν ἔχει καθορίσει εἰσέτι τὸν χρόνον τῆς συναντήσεως μετὰ τῶν Μελῶν τῆς Ἐπιτροπῆς εἴτε ἐν ὅλομει.

Ἡ ἐπομένη συνεδρία του Σώματος ὀρίζεται διὰ τὴν προσεχῆ Πέμπτην, τὴν 4ην ἀπογευματινὴν ὥραν, με ἡμερησίαν διάταξιν τὰ ἀκόλουθα :

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Α : Ἐρωτήσεις—Ἀπαντήσεις.

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Β : Νομοθετικὴ Ἔργασία :

- (1) Ὁ περὶ Καταστημάτων Ἐργασίας (Προσωρινὰ Διατάξεις) Νόμος του 1975.
- (2) Ὁ περὶ Μηχανοκινήτων Ὀχημάτων καὶ Τροχαίας Κινήσεως (Τροποποιητικὸς) Νόμος του 1975.

- (3) 'Ο περί 'Εξωδίκου Ρυθμίσεως Τροχαίων 'Αδικημάτων (Τροποποιητικός) Νόμος τοῦ 1975.
- (4) 'Ο περί Συμπληρωματικοῦ Προϋπολογισμοῦ Νόμος ('Αρ. 2) τοῦ 1975.
- (5) 'Ο περί Ειδικεύσεως Συμπληρωματικῆς Πιστώσεως (Ταμείον 'Αναπτύξεως) Νόμος ('Αρ. 1) τοῦ 1975.
- (6) 'Ο περί τῆς Συμφωνίας μεταξύ τῆς Κυπριακῆς Δημοκρατίας καὶ τῆς Διεθνούς 'Επιτροπῆς 'Ερυθροῦ Σταυροῦ (Κυρωτικός) Νόμος τοῦ 1975.
- (7) 'Ο περί Συμπληρωματικοῦ Προϋπολογισμοῦ Νόμος ('Αρ. 3) τοῦ 1975.
- (8) 'Ο περί Χαρτοσήμων (Τροποποιητικός) Νόμος τοῦ 1975.
- (9) 'Ο περί τῆς Συνθέσεως περὶ τῆς Προστασίας τῆς Παγκοσμίου Πολιτιστικῆς καὶ Φυσικῆς Κληρονομίας (Κυρωτικός) Νόμος τοῦ 1975.

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Γ : Κατάθεσις Νομοσχεδίων καὶ 'Εγγράφων.

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Δ : «'Η ἀπαράδεκτος συμπεριφορὰ καθηγητοῦ Μέσης Παιδείας».

(Θέμα ἐγγραφέν τῇ εἰσηγήσει τοῦ ἐντίμου Βουλευτοῦ κ. Ε. Παπαϊωάννου).
Κηρύσσω τὴν λήξιν τῶν ἐργασιῶν τῆς παρούσης συνεδρίας τῆς Βουλῆς,
(Ὠρα λήξεως 3.37 μ.μ.)

Οἱ ἀκόλουθοι Βουλευταὶ ὑπέγραψαν τὸν κατάλογον τῶν παρόντων (κατ' ἀλφαριθμητικὴν σειρὰν) :

Ζαμπᾶς Γεώργιος	Παπαδόπουλος Τάσος
Ζαχαριάδης Λεάνδρος	Παπαϊωάννου 'Εζεκίας
Ζιαρτίδης 'Ανδρέας	Παρασκευαΐδης Φειδίας
Κληρίδης Ξάνθος	Ποσκώτης Σταῦρος
Κουρτελλάρης Χρήστος	Ποταμίτης Γιάγκος
Κωνσταντίνου Ντίνος	Σαββίδης Μιχαλάκης
Λυσσαρίδης Βάσος	Σωτηριάδης 'Αντωνάκης
Μαλλιώτης Γεώργιος	Τουμαζῆς 'Ανδρέας
Μαυρονικόλας Νίκος	Φάντης 'Ανδρέας
Μιχαηλίδης Αἰμίλιος	Φράγκος Αἰμίλιος
Μιχαηλίδης Χαμπῆς	Χατζηγιάννου 'Ανδρέας
Νικολαΐδης 'Ηρόδοτος	Χατζηκακοῦ Κώστας
Ξενόπουλος Ξενης	Χριστοδουλίδης Κώστας
Παπαδημητρίου Κυριάκος	Χριστοφίδης Χριστόφορος

ΠΙΝΑΞ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΩΝ

- (1) "Εκθεσις ἐπὶ τοῦ περὶ 'Υδατοπρομηθείας (Εἰδικὰ Μέτρα) (Τροποποιητικοῦ) Νόμου τοῦ 1975 καὶ ψήφισις αὐτοῦ.
- (2) "Εκθεσις ἐπὶ τοῦ περὶ τοῦ Καταστατικοῦ τοῦ Παγκοσμίου 'Οργανισμοῦ 'Υγείας (Τροποποιήσις) Κυρωτικοῦ Νόμου τοῦ 1975 καὶ ψήφισις αὐτοῦ.
- (3) Κατάθεσις Νομοσχεδίων καὶ 'Εγγράφων.

Τιμὴ 50 Μίλς



Πρακτικά τῆς Βουλῆς τῶν Ἀντιπροσώπων

Β' ΒΟΥΛΕΥΤΙΚΗ ΠΕΡΙΟΔΟΣ — ΣΥΝΟΔΟΣ Ε'

Συνεδρίασις 24ης Ἀπριλίου 1975

(Ἔωρα ἑνάρξεως 4.21 μ.μ.)

(Ἄρ. 30)

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Τ. ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΣ :

Κηρύσσω τὴν ἑναρξιν τῶν ἐργασιῶν τῆς παρούσης συνεδρίας τῆς Βουλῆς.
Παρακαλῶ νὰ διαπιστωθῆ ἂν ὑπάρχει ἀπαρτία.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Ἐπὶ τῆς ἀπαρτίας, ἔντιμὲ κ. Πρόεδρε.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Κατ' ἀρχὴν ἐπιθυμῶ νὰ πληροφορήσω τὸ Σῶμα ὅτι ἐλήφθη ἐπιστολὴ ἀπὸ τὸν κ. Ἰωάννην Ἐσωτερικῶν, ὁ ὁποῖος εἰς ἀνταπόκρισιν εἰσηγήσεως νὰ συζητηθῆ τὸ θέμα τῆς ἐσωτερικῆς καταστάσεως καὶ γενικὰ τῆς ἀμύνης τῆς Κύπρου ἐκφράζει προθυμίαν νὰ κατατοπίσῃ τὰ Μέλη τῆς Βουλῆς τὴν προσεχῆ Δευτέραν, τὴν 4ην ἀπογευματινὴν ὥραν, εἰς σύσκεψιν τῶν Βουλευτῶν, ἡ ὁποία θὰ γίνῃ κεκλεισμένων τῶν θυρῶν.

Ὁ κ. Ἀστζιάν.

ΔΡ. ΑΣΤΖΙΑΝ :

Κύριε Πρόεδρε, ἐπὶ τῇ εὐκαιρίᾳ τῆς ἐξηκονταετηρίδος τῶν σφαγῶν τῶν Ἀρμενίων, θὰ ἤθελα νὰ καταθέσω ἓν ψήφισμα εἰς τὴν Βουλὴν.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ἐπὶ τῆς ἀπαρτίας ;

Παρακαλῶ εἰς τὸ θῆμα.

ΔΡ. ΑΣΤΖΙΑΝ :

Ἐντιμὲ κύριε Πρόεδρε, ἔντιμοι κύριοι συνάδελφοι. Σήμερον συμπληροῦνται 60 ἔτη ἀπὸ τῆς συντελέσεως τοῦ μεγαλυτέρου ἐγκλήματος ποῦ διεπράχθη ἀπὸ ἄνθρωπον ἐναντίον ἀνθρώπου. Ἐξοῦσαμεν εἰς τὰ πατρικά μας ἐδάφη ἐπὶ 4.000 χρόνια ὅμως οἱ νεότουρκοι ἀπεφάσισαν νὰ κλείσουν τὸ Ἀρμενικὸν θέμα διὰ παντὸς μετὰ τὴν σφαγὴν τῶν Ἀρμενίων, μέχρι καὶ τοῦ τελευταίου, ὅπως εἶπεν ὁ Ταλάτ, ὁ ὁποῖος ἦταν Ἰσχυρὸς Ἐσωτερικῶν τῆς τότε Τουρκικῆς Κυβερνήσεως.

Τὸ Ἀρμενικὸν ζήτημα δὲν ἔχει κλείσει· οἱ Ἀρμένιοι δὲν ἔχουν ἐξαφανισθῆ ἀπὸ προσώπου τῆς γῆς καὶ οὐδέποτε θὰ ἐξαφανισθοῦν. Σήμερα κλείουν 60 χρόνια ἀπὸ τῆς διαπράξεως τοῦ ἐγκλήματος ἐκείνου καὶ θὰ ἤθελα νὰ καταθέσω αὐτὸ τὸ ψήφισμα πρὸς ἔγκρισιν ὑπὸ τῆς Βουλῆς.

ΒΟΥΛΗ ΤΩΝ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΩΝ ΨΗΦΙΣΜΑ

1. Ἡ Βουλὴ τῶν Ἀντιπροσώπων ψηφίζει ὡς ἀκολούθως :

Ἐπὶ τῇ ἐξηκονταετηρίδι τῆς γενοκτονίας τῶν Ἀρμενίων ὑπὸ τῶν Τούρκων ἢ Βουλῆ τῶν Ἀντιπροσώπων ἐκφράζει τὴν ὁμόθυμον συμπάθειάν της πρὸς ὄλους τοὺς Ἀρμένιους, οἱ ὅποιοι ἀναμνησκονται τοῦ φρικτοῦ ἐκείνου ἐγκλήματος καὶ θρηνοῦν διὰ τὰς χαμένες πατρίδας των καὶ τοὺς σφαγιασθέντας ἀδελφούς των.

2. Θεωρεῖ ὅτι ἡ σφαγὴ καὶ ἡ ἐκδίωξις τῶν Ἀρμενίων ὑπὸ τῶν Τούρκων δὲν δύναται νὰ δικαιολογηθῆ θάσει οἰουδήποτε νόμου ἢ προσχήματος. Ἀπέβλεπον ἀπλῶς οἱ Τούρκοι εἰς τὴν ἐξάλειψιν καὶ ἐξόντωσιν τῶν διαθιόντων εἰς τὴν Μικρὰν Ἀσίαν Ἀρμενίων καὶ τὴν ἀρπαγὴν τῶν οἰκιῶν καὶ τῶν περιουσιῶν των. Οἱ Ἀρμένιοι, ἔθνος πανάρχαιον καὶ εὐγενές, με λαμπρὰν ἐπίδοσιν εἰς ἔργα εἰρηνικὰ καὶ δημιουργικὰ, οὐδένα προεκάλεσαν καὶ οὐδένα ἔβλαψαν.

3. Βεβαίῳ ὅτι οἱ εἰς Κύπρον καταφυγόντες καὶ οἱ εὐρισκόμενοι Ἀρμένιοι θὰ διαθιοῦν πάντοτε ἐν ἀδελφοσύνῃ μετὰ τοῦ Κυπριακοῦ λαοῦ. Ὑπέστησαν οἱ Ἀρμένιοι δεινὰ καὶ δοκιμασίας καὶ πάλιν ὑπὸ τῶν Τούρκων τὸ 1963 καὶ σήμερον. Παρόμοια δεινὰ, ἀληθινὴν τραγωδίαν, ὕφιστανται σήμερον ἢ Κύπρος λόγῳ τῆς Τουρκικῆς ἐισβολῆς.

4. Διαθιβάξει πρὸς τοὺς ἀπανταχοῦ τοῦ κόσμου Ἀρμένιους μῆνυμα ἐκτιμῆσεως καὶ συμπαραστάσεως.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ἐγκρίνεται τὸ ψήφισμα ;

Ἐγκρίνεται ὁμοφώνως.

Παρακαλῶ ὅπως ἐγειρόμενοι τηρήσωμεν μονόλεπτον σιγὴν εἰς μνήμην τῶν θυμάτων τῆς σφαγῆς τῶν Ἀρμενίων.

(Μονόλεπτος σιγὴ)

Αἰωνία των ἡ μνήμη.

Ὁ κ. Παπαϊωάννου.

Ε. ΠΑΠΑΪΩΑΝΝΟΥ :

Παραλλήλως πρὸς τὸν ἔντιμον Ὑπουργὸν Ἐσωτερικῶν καὶ Ἀμόνης, ἔντιμε κύριε Πρόεδρε, ἤθελα νὰ ὑπομνήσω ὅτι ἐκκρεμεῖ θέμα ἐνημερώσεως τοῦ Σώματος ἐπὶ τῆς δημοσιονομικῆς πολιτικῆς τῆς Κυβερνήσεως καὶ τῆς ἀναζωογονήσεως τῆς Κυπριακῆς οἰκονομίας καὶ θὰ ἤθελα νὰ παρακαλέσω ὅπως ὁ ἔντιμος Ὑπουργὸς Οἰκονομικῶν ὑπενθυμηθῆ νὰ προσέλθῃ ἐνώπιον τοῦ Σώματος διὰ νὰ ἀναπτύξῃ τὴν πολιτικὴν τῆς Κυβερνήσεως ἐπὶ τοῦ σοβαρωτάτου αὐτοῦ θέματος.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ἐχετε δίκαιον καὶ ὑπομνήσκω ὅτι κατὰ τὴν ἔγκρισιν τῶν Προϋπολογισμῶν ἢ ἀρμοδία Κοινοβουλευτικὴ Ἐπιτροπὴ καὶ τὸ Σῶμα εἶχαν δηλώσει ὅτι ἐγκρίνουν τοὺς Προϋπολογισμοὺς ὑπὸ τὴν ἐπιφύλαξιν ὅτι ἀναμένουν ἐκ μέρους τῆς Κυβερνήσεως τακτικὴν κατατόπισιν καὶ ἐν πάσῃ περιπτώσει εἰς διάστημα οὐχὶ πέραν τῶν δύο μηνῶν ἐπὶ τῆς δημοσιονομικῆς πολιτικῆς καὶ τῶν ὄλων προσπαθειῶν τῆς Κυβερνήσεως διὰ τὴν ἀναζωπύρωσιν τῆς Κυπριακῆς οἰκονομίας.

Θά διαβιβασθῆ ἡ ὑπευθύνισις πρὸς τὸν κ. Ὑπουργὸν Οἰκονομικῶν.
Κεφάλαιον Α' — Ἐρωτήσεις — Ἀπαντήσεις.

Παρακαλῶ νὰ ἀναγνωσθοῦν, ἐὰν ὑπάρχουν, ἀπαντήσεις Ὑπουργῶν εἰς ἐρωτήσεις Βουλευτῶν.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Ἐρώτησις ὑπὸ ἡμερομηνίαν 24ην Μαρτίου 1975, ὑποβληθεῖσα ὑπὸ τοῦ ἐντίμου Βουλευτοῦ περιφέρειας Πάφου κ. Κυριάκου Παπαδημητρίου καὶ ληφθεῖσα τὴν 27ην Μαρτίου 1975.

«Διὰ τὴν ὑποτιθεμένην κατασκευὴν ἀεροδρομίου εἰς Γεροσκήπουν ἡ Κυβέρνησις εἶχεν ἀπαλλοτριώσει γύρω στὰ 340 στρέμματα καλλιεργησίμου γῆς.

Μέρος αὐτῆς τῆς γῆς ἦτο ἀξιοποιημένον μὲ διατρήσεις, φυτεῖες ἐσπεριδοειδῶν, ἀμπέλια ἐπιτραπέζιων ποικιλιῶν καὶ ἄλλα. Διὰ τὴν ἀξιοποίησιν αὐτῆς, οἱ ἰδιοκτῆται τῆς ἐδαπάνησαν ἀρκετὰ ποσὰ χρημάτων, οἱ πλείστοι τῶν ὁποίων τὰ ὀφείλουν εἰς τοὺς διαφόρους δανειστάς τῶν. Μέχρι σήμερον δὲν ἔτυχον καμμιάς ἀποζημιώσεως.

Μπορεῖ τὸ ἀρμόδιον Ὑπουργεῖον νὰ πληροφορήσῃ τὸ Σῶμα ἀπαντώντας εἰς τὰ κάτωθι ἐρωτήματα;

1ον. Θά ἀποζημιωθοῦν οἱ ἰδιοκτῆται αὐτῆς τῆς γῆς καὶ, ἐὰν ναί, πότε, ἐὰν ὄχι διατί;

2ον. Ποία ἡ τύχη τοῦ ἔργου τούτου; Θά συμπληρωθῆ καὶ θά λειτουργήσῃ ἢ θά ἐγκαταλειφθῆ εἰς τὸ ἔλεος τοῦ Θεοῦ, ὅποτε θά ἔχη τὴν ἴδιαν τύχην ὅπως ὄλα τὰ ἄλλα ἔργα ποὺ εἶχον προγραμματισθῆ διὰ τὴν Πάφον ἀλλὰ ἔμειναν καὶ μένουσιν ἀπλῶς εἰς τὰ χαρτιά;»

Ἀπάντησις ὑπὸ ἡμερομηνίαν 18ην Ἀπριλίου 1975, τοῦ Ὑπουργοῦ Συγκοινωνιῶν καὶ Ἔργων, εἰς ἐρώτησιν ὑποβληθεῖσαν τὴν 27ην Μαρτίου 1975 ὑπὸ τοῦ ἐντίμου Βουλευτοῦ περιφέρειας Πάφου κ. Κυριάκου Παπαδημητρίου.

1. «Ἡ ἐκτίμησις τῆς καταβλητέας ἀποζημιώσεως διὰ τὴν ἀπαλλοτριωθεῖσαν ἀκίνητον ἰδιοκτησίαν διὰ τὴν κατασκευὴν τοῦ Ἀεροδρομίου Πάφου διὰ σκοποῦς ἐσωτερικῆς ἀεροπορικῆς συγκοινωνίας συνεπληρώθη προσφάτως, τὸ δὲ Τμήμα Κτηματολογίου καὶ Χωρομετρίας ἔχει ἤδη ἐξουσιοδοτηθῆ ὅπως ἀρχίσῃ διαπραγματεύσεις μετὰ τῶν ἐπηρεαζομένων ἰδιοκτητῶν.

2. Οὐδεμία ἀπόφασις ἔχει ληφθῆ διὰ τὴν ἐγκατάλειψιν τοῦ ἔργου. Αἱ σχετικαὶ ἐργασίαι ἔχουν ἀναποφεύκτως ἀνασταλῆ λόγῳ τῆς προκουψάσης ἐκ τῆς τουρκικῆς εἰσβολῆς καταστάσεως εἰς τὴν νῆσον.

3. Ἀντιλαμβάνομαι ὁμως ὅτι ἡ Συντονιστικὴ Ἐπιτροπὴ Πάφου ἐπιθυμεῖ τῶρα διαφοροποιήσιν τοῦ τύπου τοῦ ὑπὸ κατασκευὴν ἀερολιμένος, εἰς Πάφον, πρᾶγμα τὸ ὁποῖον συνεπάγεται νέας μελέτας καὶ πιθανῶς ἐπιλογὴν νέας θέσεως διὰ τὴν κατασκευὴν τοῦ ἔργου, ὅπερ ἐν τελευταία ἀναλύσει σημαίνει μακροχρόνιον ἀναβολὴν τῆς ἐνάρξεως κατασκευαστικῶν ἐργασιῶν διὰ τὸ περὶ οὗ ὁ λόγος ἔργον.»

Ἡ ἀνάγνωσις Ἐρωτήσεων καὶ Ἀπαντήσεων ἐπερατώθη, ἔντιμὲ κ. Πρόεδρε.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Κεφάλαιον Β' — Νομοθετικὴ Ἔργασια.

«Ὁ περὶ Καταστημάτων Ἐργασίας (Προσωρινὰ Διατάξεις) Νόμος τοῦ 1975».

Τὸ θέμα δὲν θά συζητηθῆ διότι αἱ ἀρμόδιαι Κοινοβουλευτικαὶ Ἐπιτροπαὶ δὲν ἔχουν ὀλοκληρώσει τὴν μελέτην τοῦ θέματος. Τὸ αὐτὸ ἰσχύει διὰ τὰ ὑπ' ἀριθμὸν 2, 8 καὶ 9 θέματα ἐπὶ τῆς ἡμερησίας διατάξεως.

«Ὁ περὶ Ἐξωδίκου Ρυθμίσεως Τροχαίων Ἀδικημάτων (Τροποποιητικός) Νόμος τοῦ 1975».

Παρακαλῶ τὸν Πρόεδρον τῆς Ἐπιτροπῆς Ἐσωτερικῶν κ. Ξάνθον Κληρίδην ὅπως ὑποβάλῃ τὴν ἐκθεσιν τῆς Ἐπιτροπῆς πρὸς τὸ Σῶμα.

Ξ. ΚΛΗΡΙΔΗΣ :

ΕΚΘΕΣΙΣ ΤΗΣ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΕΥΤΙΚΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΕΣΩΤΕΡΙΚΩΝ ΕΠΙ ΤΟΥ ΝΟΜΟΣΧΕΔΙΟΥ ΤΟΥ ΤΙΤΛΟΦΟΡΟΥΜΕΝΟΥ «Ο ΠΕΡΙ ΕΞΩΔΙΚΟΥ ΡΥΘΜΙΣΕΩΣ ΤΡΟΧΑΙΩΝ ΑΔΙΚΗΜΑΤΩΝ (ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΤΙΚΟΣ) ΝΟΜΟΣ ΤΟΥ 1975».

Παρόντες :

Ξάνθος Κληρίδης, Πρόεδρος

Άνδρέας Χατζηϊωάννου

Άνδρέας Φάντης

Χριστόφορος Χριστοφίδης.

Ἡ Κοινοβουλευτικὴ Ἐπιτροπὴ Ἑσωτερικῶν ἐμελέτησε τὸ περὶ οὗ ὁ λόγος νομοσχέδιον εἰς συνεδρίασιν αὐτῆς συγκροτηθεῖσαν τὴν 18ην Ἀπριλίου 1975. Εἰς τὴν συνεδρίασιν αὐτὴν κληθέντες παρέστησαν καὶ ἐκπρόσωποι τοῦ Ὑπουργείου Ἑσωτερικῶν οἵτινες ἀνέλυσαν εἰς τὴν Ἐπιτροπὴν τοὺς λόγους οἱ ὁποῖοι κατέστησαν ἀναγκαίαν τὴν τροποποίησιν τῆς ἐν ἰσχύϊ νομοθεσίας. Παρέστησαν ἐπίσης ἐκ μέρους τῶν Δήμων τῆς νήσου ὁ Πρόεδρος καὶ ὁ Γραμματεὺς τῆς Δημοτικῆς Ἐπιτροπῆς Λευκωσίας οἵτινες ἐξέθεσαν εἰς τὴν Ἐπιτροπὴν τὰς ἀπὸ τῆς ἰδικῆς τῶν πλευρᾶς ἀπόψεις ἐπὶ τοῦ ὅλου θέματος.

Διὰ τοῦ προτεινομένου νόμου σκοπεῖται ἡ τροποποίησις τοῦ βασικοῦ περὶ Ἑξωδικοῦ Ρυθμίσεως Τροχαίων Ἀδικημάτων Νόμου τοῦ 1963 (Ἀριθμὸς 84 τοῦ 1963) κατὰ τοιοῦτον τρόπον ὥστε —

- (α) τὸ δικαίωμα τῆς κατὰ νόμον ἐπιδόσεως εἰδοποιήσεως εἰς πρόσωπα διαπράττοντα ἀδικήματα ἐμπίπτοντα ἐντὸς τῶν διατάξεων τοῦ ὑπὸ τροποποίησιν Νόμου νὰ παρέχεται καὶ εἰς τοὺς τροχονόμους, οἵτινες διορίζονται δυνάμει τοῦ περὶ Δήμων Νόμου, ἀλλὰ μόνον ὡς πρὸς ἀδικήματα τὰ ὁποῖα σχετίζονται μὲ τὰ καθήκοντά των ὡς ταῦτα καθωρίσθησαν διὰ διατάγματος τοῦ Ὑπουργικοῦ Συμβουλίου ὡς κατὰλληλα πρὸς ἐκτέλεσιν ὑπ' αὐτῶν·
- (β) νὰ καταστήθῃ δυνατὴ ἡ συμπερίληψις εἰς τὸν νόμον καὶ ἄλλων τροχαίων ἀδικημάτων τὰ ὁποῖα νὰ τιμωροῦνται ἀνευ προηγουμένης ποινικῆς διώξεως· καὶ
- (γ) νὰ αὐξηθῶσιν τὰ ὑπὸ τοῦ βασικοῦ νόμου προβλεπόμενα πρόστιμα διὰ τὰ ἐξωδίκως ρυθμιζόμενα τροχαῖα ἀδικήματα.

Περὶ περισσότεραι λεπτομέρειαι δι' ἕν ἕκαστον ἀδίκημα ἀναφέρονται ἀναλυτικῶς εἰς τοὺς ἐπισυναπτομένους τῷ νομοσχεδίῳ νέους Πίνακας οἵτινες θὰ ἀντικαταστήσουν τοὺς μέχρι τοῦδε ἰσχύοντας.

Ἡ Κοινοβουλευτικὴ Ἐπιτροπὴ Ἑσωτερικῶν μελετήσασα τὸ ὅλον θέμα καὶ λαβοῦσα ὑπ' ὄψιν τὰς δοθείσας ὑπὸ τῶν ἀρμοδίων ἐξηγήσεις συμφωνεῖ πρὸς τοὺς σκοποὺς καὶ τὰς ἐπιδιώξεις τοῦ ὑπὸ συζήτησιν νομοσχεδίου καὶ ὡς ἐκ τούτου εἰσηγεῖται εἰς τὴν Βουλὴν τὴν εἰς νόμον ψήφισιν αὐτοῦ μὲ τὴν ἀκόλουθον ἐπὶ μέρους τροποποίησιν:—

Τὸ εἰς τὸ ἄρθρον 4 τοῦ νομοσχεδίου προτεινόμενον νέον ἐδάφιον (2) τοῦ ἄρθρου 3 τοῦ βασικοῦ νόμου τροποποιεῖται διὰ τῆς ἀντικαταστάσεως τῶν ἐν αὐτῷ λέξεων «καθορισθέντα ὑπὸ τοῦ Ὑπουργικοῦ Συμβουλίου δυνάμει τοῦ περὶ τῶν Καθηκόντων τῶν Τροχονόμων Διατάγματος τοῦ 1973» (τετάρτη, πέμπτη καὶ ἕκτη γραμμαί) διὰ τῶν λέξεων «καθοριζόμενα διὰ διατάγματος τοῦ Ὑπουργικοῦ Συμβουλίου δυνάμει τοῦ περὶ Δήμων Νόμου». Κατὰ παρόμοιον τρόπον θὰ πρέπει νὰ τροποποιηθῇ καὶ τὸ προτεινόμενον εἰς τὸ ἄρθρον 5 τοῦ νομοσχεδίου νέον ἐδάφιον (2) τοῦ ἄρθρου 8 τοῦ ὑπὸ τροποποίησιν βασικοῦ νόμου.

Ὡς ἀρχικῶς συνετάχθησαν τὰ προαναφερθέντα νέα ἐδάφια προέβλεπον τὴν χορήγησιν τῆς ὑπὸ τοῦ ὑπὸ τροποποίησιν βασικοῦ νόμου προβλεπομένης ἐξουσίας ἐπιδόσεως ἐξωδίκων καὶ εἰς τοὺς τροχονόμους, πλην, ὁμως, δι' ἀδικήματα

μόνον ἐν σχέσει πρὸς καθήκοντα καθορισθέντα ὑπὸ τοῦ Ὑπουργικοῦ Συμβουλίου δυνάμει τοῦ περὶ τῶν Καθηκόντων τῶν Τροχονόμων Διατάγματος τοῦ 1973. Ὁ περιορισμὸς ἐν τούτοις τῶν καθηκόντων τῶν τροχονόμων εἰς τὰ καθορισθέντα ὑπὸ τοῦ ἐν λόγω Διατάγματος μόνον ἀναμένεται νὰ μὴ εἶναι ἐν τῇ πράξει ἐξυπηρετικὸς καὶ θὰ παρίσταται ἀνάγκη τροποποιήσεως ἀπὸ καιροῦ εἰς καιρὸν τοῦ βασικοῦ νόμου διὰ σκοποὺς συμπεριλήψεως εἰς τοῦτον καὶ τυχὸν ἐκδοθησομένων νέων διαταγμάτων εἰς ἣν περίπτωσιν ἤθελε κριθῆ ἀναγκαῖα ἐπέκτασις τῶν καθηκόντων καὶ ἀρμοδιοτήτων τῶν τροχονόμων. Κατὰ συνέπειαν ἐκρίθη σκόπιμον ὅπως ἡ διατύπωσις τῆς ἐξουσίας τοῦ Ὑπουργικοῦ Συμβουλίου νὰ καθορίζη διὰ διατάγματος ποῖα καθήκοντα εἶναι κατάλληλα διὰ τροχονόμους γίνῃ κατὰ γενικὸν τρόπον ὥστε νὰ μὴ εἶναι ἀνάγκη νὰ προστρέχωμεν εἰς ἐκάστην περίπτωσιν εἰς τροποποιήσεις τοῦ βασικοῦ νόμου ἐφ' ὅσον ἡ ἐξουσία τοῦ Ὑπουργικοῦ Συμβουλίου πρὸς ἐκδοσὶν Διαταγμάτων εἶναι ἤδη προκαθορισμένη ὑπὸ τοῦ ἐν ἰσχύϊ Νόμου.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ἐπὶ τῆς ἀρχῆς ἔπι μιληταὶ ὅτι ἔπι τῆς ἀρχῆς;

Ἐπειδὴ δὲν ὑπάρχουν ὁμιληταὶ ἐπὶ τῆς ἀρχῆς παρακαλῶ νὰ χωρήσωμεν εἰς τὴν δευτέραν ἀνάγνωσιν τοῦ Νομοσχεδίου δι' ἀναγνώσεως τῶν πλαγιότιτλων καὶ τῶν ἀριθμῶν τῶν ἄρθρων.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Συνοπτικὸς τίτλος. "Ἄρθρον 1ον.

Τροποποιήσις τοῦ βασικοῦ νόμου διὰ τῆς διαγραφῆς λέξεων.

"Ἄρθρον 2ον.

Τροποποιήσις τοῦ ἄρθρου 2 τοῦ βασικοῦ νόμου. "Ἄρθρον 3ον.

Τροποποιήσις τοῦ ἄρθρου 3 τοῦ βασικοῦ νόμου. "Ἄρθρον 4ον.

Τροποποιήσις τοῦ ἄρθρου 8 τοῦ βασικοῦ νόμου. "Ἄρθρον 5ον.

Τροποποιήσις τοῦ ἄρθρου 10 τοῦ βασικοῦ νόμου. "Ἄρθρον 6ον.

Κατάργησις καὶ ἀντικατάστασις τῶν Πινάκων τοῦ βασικοῦ νόμου.

"Ἄρθρον 7ον.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Καὶ Πίνακες.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Καὶ Πίνακες.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ἐπὶ τῆς ἀρχῆς ἔπι μιληταὶ ὅτι ἔπι τῆς ἀρχῆς; Ἐπειδὴ δὲν ὑπάρχει ἔνστασις διὰ τὴν ἔγκρισιν τῶν προαναφερθέντων ἄρθρων καὶ Πινάκων τοῦ Νομοσχεδίου;

Ἐπειδὴ δὲν ὑπάρχει ἔνστασις, παρακαλῶ νὰ χωρήσωμεν εἰς τὴν τρίτην ἀνάγνωσιν τοῦ Νομοσχεδίου, ἡ ὁποία θὰ γίνῃ διὰ τῆς ἀναγνώσεως τοῦ τίτλου τοῦ Νομοσχεδίου μόνον.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Ὁ παρῶν Νόμος θὰ ἀναφέρηται ὡς ὁ περὶ Ἐξωδίκου Ρυθμίσεως Τροχαίων Ἀδικημάτων (Τροποποιητικὸς) Νόμος τοῦ 1975.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

(Κρούουν οι κώδωνες)

Υπάρχει ένσταση δια τήν θέσπισιν του Νομοσχεδίου εις Νόμον;

Μη υπάρχουσας ένστάσεως τὸ Νομοσχέδιον θεσπίζεται εις Νόμον.

«Ὁ περί Συμπληρωματικοῦ Προϋπολογισμοῦ Νόμος (Ἄρ. 2) τοῦ 1975».

Παρακαλῶ τὸν κ. Λέανδρον Ζαχαριάδην ὅπως ὑποβάλῃ τὴν ἔκθεσιν τῆς Ἐπιτροπῆς Οἰκονομικῶν καὶ Προϋπολογισμοῦ πρὸς τὸ Σῶμα.

Λ. ΖΑΧΑΡΙΑΔΗΣ :

ΕΚΘΕΣΙΣ ΤΗΣ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΕΥΤΙΚΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ ΚΑΙ ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΥ ΕΠΙ ΤΟΥ ΝΟΜΟΣΧΕΔΙΟΥ ΤΟΥ ΤΙΤΛΟΦΟΡΟΥΜΕΝΟΥ «Ο ΠΕΡΙ ΣΥΜΠΛΗΡΩΜΑΤΙΚΟΥ ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΥ ΝΟΜΟΣ (Ἄρ. 2) ΤΟΥ 1975».

Παρόντες:

Μιχαλάκης Σαββίδης, Πρόεδρος

Τάσος Παπαδόπουλος

Λέανδρος Ζαχαριάδης

Ντίνος Κωνσταντίνου

Ἄνδρέας Ζιαρτίδης

Ἡρακλῆς Χατζηηρακλέους

Σταῦρος Ποσκώτης.

Ἡ Κοινοβουλευτικὴ Ἐπιτροπὴ Οἰκονομικῶν καὶ Προϋπολογισμοῦ ἐμελέτησε τὸ περί οὗ ὁ λόγος νομοσχέδιον εις συνεδρίασιν αὐτῆς συγκροτηθεῖσαν τὴν 18ην Ἀπριλίου 1975.

Διὰ τοῦ προτεινομένου νόμου σκοπεῖται ἡ ἐπαναψήφισις καὶ διάθεσις ἐκ τοῦ λογαριασμοῦ Παγίου Ταμείου τῆς Δημοκρατίας ποσοῦ χρημάτων ἐκ £117.065, ἵνα δυνηθῶσιν αἱ ἀρμόδια Κυβερνητικαὶ ὑπηρεσίαι νὰ καλύψωσι, διαρκούντος τοῦ τρέχοντος ἔτους, ὄρισμένας εἰδικὰς δαπάνας ἐγκριθείσας διὰ τοῦ Τακτικοῦ Προϋπολογισμοῦ τοῦ ἔτους 1974 πρὸς συνέχισιν καὶ συμπλήρωσιν τῶν σκοπῶν τούτων διαρκούντος τοῦ ἔτους 1975.

Περισσότεραι λεπτομέρειαι διὰ μίαν ἐκάστην ἐγκριθείσασαν δαπάνην ἀναφέρονται ἀναλυτικῶς εις τὸν Πίνακα τοῦ ὑπὸ συζήτησιν νομοσχεδίου.

Ἡ Ἐπιτροπὴ Οἰκονομικῶν καὶ Προϋπολογισμοῦ μελετήσασα τὸ ὅλον θέμα ἐγκρίνει τὴν ἐπαναψήφισιν τοῦ ὡς ἄνω ποσοῦ καὶ ὡς ἐκ τούτου εἰσηγείται εις τὴν Βουλὴν τὴν εις νόμον ψήφισιν τοῦ παρόντος νομοσχεδίου.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Υπάρχουν ὁμιληταὶ ἐπὶ θέματος ἀρχῆς;

Ἐπειδὴ δὲν υπάρχουν ὁμιληταὶ ἐπὶ θέματος ἀρχῆς παρακαλῶ νὰ χωρήσετε εις τὴν δευτέραν ἀνάγνωσιν τοῦ νομοσχεδίου διὰ τῆς ἀναγνώσεως τῶν πλαγιότητων καὶ τῶν ἀριθμῶν τῶν ἄρθρων.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Συνοπτικὸς τίτλος. Ἄρθρον 1ον.

Ἐγκρισὶς πληρωμῆς ἐκ τοῦ λογαριασμοῦ Παγίου Ταμείου ποσοῦ £117.065 διὰ τὴν χρῆσιν τοῦ ἔτους τοῦ λήγοντος τὴν 31ην Δεκεμβρίου 1975. Ἄρθρον 2ον.

Εἰδίκευσις τῶν δαπανηθησομένων ποσῶν. Ἄρθρον 3ον καὶ Πίναξ.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Υπάρχει ένσταση δια τήν ἔγκρισιν τῶν προαναφερθέντων ἄρθρων καί τοῦ Πίνακος τοῦ Νομοσχεδίου;

Μή ὑπαρχούσης ἐνστάσεως παρακαλῶ νά χωρήσωμεν εἰς τήν τρίτην ἀνάγνωσιν τοῦ Νομοσχεδίου δια τῆς ἀναγνώσεως τοῦ τίτλου τοῦ Νομοσχεδίου μόνον.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Ὁ παρῶν Νόμος δύναται νά ἀναφέρηται ὡς ὁ περί Συμπληρωματικοῦ Προϋπολογισμοῦ Νόμος (Ἄρ. 2) τοῦ 1975.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

(Κρούουν οἱ κώδωνες)

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Υπάρχει οἰαδήποτε ἐνσταση δια τήν θέσπισιν τοῦ Νομοσχεδίου εἰς Νόμον;

Μή ὑπαρχούσης ἐνστάσεως τὸ Νομοσχέδιον θεσπίζεται εἰς Νόμον.

«Ὁ περί Εἰδικεύσεως Συμπληρωματικῆς Πιστώσεως (Ταμεῖον Ἀναπτύξεως) Νόμος (Ἄρ. 1) τοῦ 1975».

Παρακαλῶ τὸν κ. Ζαχαριάδην νά ὑποβάλῃ τήν Ἐκθεσιν τῆς Ἐπιτροπῆς πρὸς τὸ Σῶμα.

Λ. ΖΑΧΑΡΙΑΔΗΣ :

ΕΚΘΕΣΙΣ ΤΗΣ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΕΥΤΙΚΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ ΚΑΙ ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΥ ΕΠΙ ΤΟΥ ΝΟΜΟΣΧΕΔΙΟΥ ΤΟΥ ΤΙΤΛΟΦΟΡΟΥΜΕΝΟΥ «Ο ΠΕΡΙ ΕΙΔΙΚΕΥΣΕΩΣ ΣΥΜΠΛΗΡΩΜΑΤΙΚΗΣ ΠΙΣΤΩΣΕΩΣ (ΤΑΜΕΙΟΝ ΑΝΑΠΤΥΞΕΩΣ) ΝΟΜΟΣ (Ἄρ. 1) ΤΟΥ 1975».

Παρόντες:

Μιχαλάκης Σαθῶδης, Πρόεδρος

Τάσος Παπαδόπουλος

Λέανδρος Ζαχαριάδης

Ντίνος Κωνσταντίνου

Ἄνδρέας Ζιαρτίδης

Ἡρακλῆς Χατζηηρακλέους

Σταῦρος Ποσκώτης.

Ἡ Κοινοβουλευτικὴ Ἐπιτροπὴ Οἰκονομικῶν καὶ Προϋπολογισμοῦ ἐμελέτησε τὸ περί οὗ ὁ λόγος νομοσχέδιον εἰς συνεδρίασιν αὐτῆς συγκροτηθεῖσαν τὴν 18ην Ἀπριλίου 1975.

Διὰ τοῦ προτεινομένου νόμου σκοπεῖται ἡ ἐπαναψηφισις καὶ διάθεσις ἐκ τοῦ λογαριασμοῦ Ταμεῖου Ἀναπτύξεως τῆς Δημοκρατίας ποσοῦ χρημάτων ἐκ £362.777, ἵνα δυνηθῶσιν αἱ ἀρμόδιαι Κυβερνητικαὶ ὑπηρεσίαι νά καλύψωσι, διαρκοῦντος τοῦ τρέχοντος ἔτους, τὰς δαπάνας συνεχίσεως καὶ συμπληρώσεως ἀριθμοῦ ἔργων ἀναπτύξεως, προγραμματισθέντων καὶ ἐγκριθέντων διὰ τοῦ Προϋπολογισμοῦ Ἀναπτύξεως τοῦ ἔτους 1974.

Περισσότεραι λεπτομέρειαι δι' ἕκαστον ἔργον ἀναφέρονται ἀναλυτικῶς εἰς τὸν Πίνακα τοῦ ὑπὸ συζήτησιν νομοσχεδίου.

Ἡ Ἐπιτροπὴ Οἰκονομικῶν καὶ Προϋπολογισμοῦ μελετήσασα τὸ ὅλον θέμα ἐγκρίνει τὴν ἐπαναψηφισιν τοῦ ὡς ἄνω ποσοῦ χρημάτων καὶ ὡς ἐκ τούτου εἰσηγείται εἰς τὴν Βουλὴν τὴν εἰς νόμον ψηφισιν τοῦ παρόντος νομοσχεδίου.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ἐπὶ θέματος ἀρχῆς;

Ἐπειδὴ δὲν ὑπάρχουν ὁμιληταὶ ἐπὶ θέματος ἀρχῆς παρακαλῶ νὰ χωρήσωμεν εἰς τὴν δευτέραν ἀνάγνωσιν τοῦ Νομοσχεδίου, ἢ ὁποῖα θὰ γίνῃ διὰ τῆς ἀναγνώσεως τῶν πλαγιότητων καὶ τῶν ἀριθμῶν τῶν ἄρθρων.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Προοίμιον. Συνοπτικὸς τίτλος. Ἄρθρον 1ον.

Ἐγκρισις πληρωμῆς ἐκ τοῦ λογαριασμοῦ Ταμείου Ἀναπτύξεως ποσοῦ £362.777 διὰ τὴν χρῆσιν τοῦ ἔτους τοῦ λήγοντος τὴν 31ην Δεκεμβρίου, 1975.

Ἄρθρον 2ον.

Εἰδίκευσις τῶν δαπανηθησομένων ποσῶν. Ἄρθρον 3ον καὶ Πίναξ.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ἐπὶ θέματος ἀρχῆς;

Ἐπειδὴ δὲν ὑπάρχουν ὁμιληταὶ ἐπὶ θέματος ἀρχῆς παρακαλῶ νὰ χωρήσωμεν εἰς τὴν 3ην ἀνάγνωσιν τοῦ Νομοσχεδίου ἢ ὁποῖα θὰ γίνῃ διὰ τῆς ἀναγνώσεως τοῦ τίτλου τοῦ Νομοσχεδίου.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Ὁ παρῶν Νόμος δύναται νὰ ἀναφέρηται ὡς ὁ περὶ Εἰδικεύσεως Συμπληρωματικῆς Πιστώσεως (Ταμείον Ἀναπτύξεως) Νόμος (Ἄρ. 1) τοῦ 1975.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

(Κρούουν οἱ κώδωνες)

Ἐπὶ θέματος ἀρχῆς;

Ἐπειδὴ δὲν ὑπάρχουν ὁμιληταὶ ἐπὶ θέματος ἀρχῆς παρακαλῶ νὰ χωρήσωμεν εἰς τὴν 3ην ἀνάγνωσιν τοῦ Νομοσχεδίου ἢ ὁποῖα θὰ γίνῃ διὰ τῆς ἀναγνώσεως τοῦ τίτλου τοῦ Νομοσχεδίου.

Ἐπειδὴ δὲν ὑπάρχουν ὁμιληταὶ ἐπὶ θέματος ἀρχῆς παρακαλῶ νὰ χωρήσωμεν εἰς τὴν 3ην ἀνάγνωσιν τοῦ Νομοσχεδίου ἢ ὁποῖα θὰ γίνῃ διὰ τῆς ἀναγνώσεως τοῦ τίτλου τοῦ Νομοσχεδίου.

Α. ΧΑΤΖΗΩΑΝΝΟΥ :

ΕΚΘΕΣΙΣ ΤΗΣ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΕΥΤΙΚΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΕΞΩΤΕΡΙΚΩΝ ΕΠΙ ΤΟΥ ΝΟΜΟΣΧΕΔΙΟΥ ΤΟΥ ΤΙΤΛΟΦΟΡΟΥΜΕΝΟΥ «Ο ΠΕΡΙ ΤΥΣ ΣΥΜΦΩΝΙΑΣ ΜΕΤΑΞΥ ΤΗΣ ΚΥΠΡΙΑΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ ΚΑΙ ΤΗΣ ΔΙΕΘΝΟΥΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΕΡΥΘΡΟΥ ΣΤΑΥΡΟΥ (ΚΥΡΩΤΙΚΟΣ) ΝΟΜΟΣ ΤΟΥ 1975».

Παρόντες:

Τάσος Παπαδόπουλος, Πρόεδρος

Ἀνδρέας Χατζηιωάννου

Αἰμίλιος Μιχαηλίδης

Ἐζεκίας Παπαϊωάννου

Χρήστος Κουρτελλάρης

Κώστας Χατζηκακοῦ

Ἀνδρέας Τουμαζῆς.

Ἡ Κοινοβουλευτικὴ Ἐπιτροπὴ Ἐξωτερικῶν ἐμελέτησε τὸ περὶ οὗ ὁ λόγος νομοσχέδιον εἰς συνεδρίασιν αὐτῆς συγκροτηθεῖσαν τὴν 18ην Ἀπριλίου 1975.

Σκοπὸς τοῦ προτεινομένου νόμου εἶναι ἡ κύρωσις τῆς Συμφωνίας μεταξὺ

τῆς Κυπριακῆς Δημοκρατίας καὶ τῆς Διεθνoῦς Ἐπιτροπῆς Ἐρυθροῦ Σταυροῦ ἐπὶ τοῦ θέματος τῆς χορηγήσεως ὠρισμένων ἀσυλιῶν καὶ προνομίων εἰς τὴν ἐν Κύπρῳ Ἀποστολὴν τοῦ Διεθνoῦς Ἐρυθροῦ Σταυροῦ, τὴν ὁποίαν ἡ Κυπριακὴ Δημοκρατία ὑπέγραψε τὴν 28ην Μαρτίου 1975 δυνάμει τῆς ὑπ' ἀριθμὸν 13756 καὶ ἡμερομηνίαν 30ῆν Ἰανουαρίου 1975 Ἀποφάσεως τοῦ Ὑπουργικοῦ Συμβουλίου.

Ἡ ὑπὸ τοῦ Σώματος ἐπιψηφισίς τοῦ ὡς ἄνω νομοσχεδίου ἐπιβάλλεται διὰ τὴν κατὰ νόμον κύρωσιν τῆς περὶ ἧς ὁ λόγος Συμφωνίας.

Εἰδικώτερον διὰ τῆς ἐν λόγω Συμφωνίας προσδιορίζεται τὸ καθεστῶς τῆς ἐν Κύπρῳ Ἀποστολῆς τῆς Διεθνoῦς Ἐπιτροπῆς Ἐρυθροῦ Σταυροῦ, αἱ διευκολύνσεις ἄτινας θὰ ἀπολαμβάνωσι τὰ μέλη τῆς ἐν λόγω Ἀποστολῆς καὶ ἡ διαδικασία ἐπιλύσεως συμβατικῶν διαφορῶν ἢ ἀπαιτήσεων εἰς ἅς ἡ Δ.Ε.Ε.Σ. δυνατὸν νὰ μετέχη ὡς συμβαλλόμενον μέρος.

Πρὸς τὸν σκοπὸν ἐφαρμογῆς τῶν διατάξεων τῆς περὶ ἧς ὁ λόγος Συμφωνίας, ἡ Κυπριακὴ Δημοκρατία θὰ χορηγήῃ εἰς τὸν ἐπικεφαλῆς τῆς Ἀποστολῆς τῆς Δ.Ε.Ε.Σ. ὡς καὶ εἰς τὰ λοιπὰ μέλη αὐτῆς δελτία ταυτότητος διεθνoῦς ὄργανοῦ ἢ οἰαδήποτε ἕτερα ἐπίσημα ἔγγραφα διαρκούντος τοῦ χρόνου τῆς ἐπισήμου ἐν Κύπρῳ παραμονῆς των.

Εἰς ὅ,τι ἀφορᾷ τὰ ἀνακύπτοντα θέματα ἐρμηνείας καὶ ἐφαρμογῆς τῶν ἐν τῇ παρούσῃ Συμφωνίᾳ διαλαμβανόμενων διευθετήσεων καὶ τὰ ὁποῖα δὲν θὰ ἐπιλύονται διὰ διαπραγματεύσεων ἢ ἑτέρας συμπεφωνημένης μεθόδου ἐπιλύσεως, ταῦτα θὰ παραπέμπωνται διὰ τὴν τελικὴν αὐτῶν ἐπίλυσιν εἰς Διαιτητικὸν Δικαστήριον συγκεῖμενον ἐκ δύο διαιτητῶν, ἐξ ὧν ὁ εἰς προτείνεται ὑπὸ τῆς Δ.Ε.Ε.Σ. καὶ ὁ ἕτερος ὑπὸ τῆς Κυπριακῆς Δημοκρατίας, καὶ ἐξ ἐνὸς ἐπιδιαιτητοῦ ἐπιλεγομένου ἀπὸ κοινοῦ ὑπὸ τῆς Δ.Ε.Ε.Σ. καὶ τῆς Κυπριακῆς Κυβερνήσεως.

Ἡ ὡς ἄνω Συμφωνία θέλει παραμείνῃ ἐν ἰσχύϊ μέχρι τῆς ἐνενηκοστῆς ἡμέρας ἢ ὁποῖα ἔπεται τῆς ἡμερομηνίας καθ' ἣν ἡ Κυπριακὴ Κυβέρνησις θὰ ἔχη εἰδοποιήσει τὸν ἐπικεφαλῆς τῆς Ἀποστολῆς τῆς Δ.Ε.Ε.Σ. περὶ τῆς προθέσεως αὐτῆς ὅπως τερματίσῃ τὴν Συμφωνίαν.

Ἡ Κοινοβουλευτικὴ Ἐπιτροπὴ Ἐξωτερικῶν μελετήσασα τὸ ὅλον θέμα συμφωνεῖ πρὸς τὴν ἐπικύρωσιν τῆς περὶ ἧς ὁ λόγος Συμφωνίας καὶ ὡς ἐκ τούτου εἰσηγεῖται εἰς τὴν Βουλὴν τὴν εἰς νόμον ψηφίσις τοῦ παρόντος νομοσχεδίου.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ἐπὶ τῆς ἀρχῆς ἔπεται ἐπὶ τοῦ θέματος ἀρχῆς;

Δὲν ὑπάρχουν ὁμιληταὶ ἐπὶ τοῦ θέματος ἀρχῆς.

Παρακαλῶ νὰ χωρήσωμεν εἰς τὴν δευτέραν ἀνάγνωσιν τοῦ νομοσχεδίου διὰ τῆς ἀναγνώσεως τῶν πλαγιοτίτλων καὶ τῶν ἀριθμῶν τῶν ἀρθρῶν.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Συνοπτικὸς τίτλος. Ἄρθρον 1ον.

Ἐρμηνεία. Ἄρθρον 2ον. Πίναξ. Πρῶτον Μέρος, Δεύτερον Μέρος.

Κύρωσις Συμβάσεως. Ἄρθρον 3ον.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ἐπὶ τῆς ἀρχῆς ἔπεται ἐπὶ τοῦ θέματος ἀρχῆς;

Παρακαλῶ νὰ χωρήσωμεν εἰς τὴν τρίτην ἀνάγνωσιν τοῦ Νομοσχεδίου διὰ τῆς ἀναγνώσεως τοῦ τίτλου τοῦ Νομοσχεδίου μόνον.

(Κρούουν οἱ κώδωνες)

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Ο παρών Νόμος θα αναφέρεται ως ό περί τής Συμφωνίας μεταξύ τής Κυπριακής Δημοκρατίας και τής Διεθνούς Έπιτροπής Έρυθρού Σταυρού (Κυρωτικός) Νόμος του 1975.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Υπάρχει οιαδήποτε ένσταση δια τήν θέσπισιν του Νομοσχεδίου εις Νόμον; Μή ύπαρχούσης ένστάσεως τό Νομοσχέδιον θεσπίζεται εις Νόμον.

«Ο περί Συμπληρωματικού Προϋπολογισμού Νόμος (Άρ. 3) του 1975».

Παρακαλώ τόν κ. Λέανδρον Ζαχαριάδην όπως υποβάλη τήν Έκθεσιν τής Έπιτροπής πρός τό Σώμα.

Λ. ΖΑΧΑΡΙΑΔΗΣ :

ΕΚΘΕΣΙΣ ΤΗΣ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΕΥΤΙΚΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ ΚΑΙ ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΥ ΕΠΙ ΤΟΥ ΝΟΜΟΣΧΕΔΙΟΥ ΤΟΥ ΤΙΤΛΟΦΟΡΟΥΜΕΝΟΥ «Ο ΠΕΡΙ ΣΥΜΠΛΗΡΩΜΑΤΙΚΟΥ ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΥ ΝΟΜΟΣ (Άρ. 3) ΤΟΥ 1975».

Παρόντες:

Μιχαλάκης Σαθβίδης, Πρόεδρος

Τάσος Παπαδόπουλος

Λέανδρος Ζαχαριάδης

Ντίνος Κωνσταντίνου

Άνδρέας Ζιαρτίδης

Άρακλής Χατζηηρακλέους

Σταύρος Ποσκώτης.

Η Κοινοβουλευτική Έπιτροπή Οικονομικών και Προϋπολογισμού έμελέτησε τό περί ού ό λόγος νομοσχέδιον εις συνεδρίασιν αύτης συγκροτηθείσαν τήν 18ην Άπριλίου 1975.

Διά του προτεινομένου νόμου σκοπεύεται ή διάθεσις έκ του λογαριασμού Παγίου Ταμείου τής Δημοκρατίας ποσού χρημάτων έκ £80.000 δια τήν παραχώρησιν προσθέτου Κυβερνητικής χορηγίας δια τό έτος 1975 εις τούς Δήμους τών έξ πόλεων πρός ένίσχυσιν αύτών δια τήν άποτελεσματικήν αντιμετώπισιν τών τακτικών και έκτάκτων δαπανών αύτών.

Η ως άνω Κυβερνητική χορηγία θέλει κατανεμηθί εις τούς έξ Δήμους υπό έκπροσώπων τών Υπουργείων Έσωτερικών και Οικονομικών επί τή θάσει τών άκολούθων γενικών κριτηρίων και υπό τό φώς τών προσφάτων έξελλίξεων και τών άναγκών τών Δήμων, ως αύται διεμορφώθησαν συνεπεία τής Τουρκικής εισβολής:—

- (α) Τής οικονομικής καταστάσεως έκάστου Δήμου, ως αύτη εμφάνεται εις τόν άπολογισμόν αύτου του προηγούμενου έτους και τόν προϋπολογισμόν του δια τό τρέχον έτος.
- (β) Τών έργων τά όποία έκαστος Δήμος έξετέλεσε κατά τό προηγούμενον έτος και τά όποία προτίθεται νά εκτελέση κατά τό τρέχον έτος.
- (γ) Τής έν γένει προσπάθειας έκάστου Δήμου δι' αύξησιν τών έσόδων του και πραγματοποίησιν οικονομικώτερας και άποδοτικώτερας διαχειρίσεως.

Ός αναφέρεται εις τήν Εισηγητικήν Έκθεσιν του Υπουργείου Οικονομικών, περαιτέρω αύξησις τής περί ής ό λόγος Κυβερνητικής χορηγίας δυνατόν νά ήτο δικαιολογημένη πλήν, όμως, δέν είναι δυνατή υπό τό φώς τών σημερινών δημοσιονομικών δεδομένων. Παρά ταύτα ή Έπιτροπή φρονεί ότι ή κατάστασις εις ήν εύρίσκονται σήμερον οι Δήμοι και ειδικώτερον οι τών καταληφθεισών υπό τών Τούρκων πόλεων επιβάλλει τήν υπό τής Κυβερνήσεως έξεύρεσιν τρό-

πων μεγαλύτερας βοήθειας πρὸς αὐτοὺς προκειμένου οἱτοὶ νὰ δυνηθῶσι νὰ ἀντιμετωπίσωσιν ἀμέσως οἰκονομικὰς ὑποχρεώσεις των καὶ ἀκόμη νὰ διατηρήσωσι τὴν ἀπαιτούμενην στοιχειώδη διάρθρωσιν τῶν ὑπηρεσιῶν των. Περαιτέρω ἡ Ἐπιτροπὴ πιστεύει ὅτι εἶναι δυνατόν νὰ ἐξευρεθῶσι τρόποι βοήθειας τῶν Δήμων καὶ ἐπιφυλάσσεται νὰ ἐπανέλθῃ ἐπὶ τοῦ θέματος.

Ὑπὸ τὸ φῶς τῶν ἀνωτέρω ἡ Κοινοβουλευτικὴ Ἐπιτροπὴ Οἰκονομικῶν καὶ Προϋπολογισμοῦ ἐγκρίνει τὸν σκοπὸν δι' ὃν πρόκειται νὰ διατεθῇ τὸ ὡς ἄνω ποσὸν χρημάτων καὶ ὡς ἐκ τούτου εἰσηγεῖται εἰς τὴν Βουλὴν τὴν εἰς νόμον ψήφισιν τοῦ παρόντος νομοσχεδίου.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ἐπὶ θέματος ἀρχῆς;

Ὁ κ. Παπαϊωάννου.

Ε. ΠΑΠΑΪΩΑΝΝΟΥ :

Ἐκ τῆς θέσεώς μου, ἔντιμε κύριε Πρόεδρε.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Παρακαλῶ.

Ε. ΠΑΠΑΪΩΑΝΝΟΥ :

Ἀντιλαμβάνομαι ὅτι μέχρι σήμερον χορηγοῦμεν εἰς τοὺς ἐκτοπισθέντας Δήμους χρήματα διὰ νὰ συντηροῦν γραφεῖα καὶ μηχανισμὸν εἰς πόλεις αἱ ὁποῖαι ἐλέγχονται ὑπὸ τῆς Κυβερνήσεως. Ὅρθως πράττομεν. Καὶ ἐπειδὴ θὰ ἤθελα νὰ συνεχισθῇ αὐτὸ τὸ καθεστῶς μέχρι ποῦ νὰ δυνηθοῦν οἱ ἐκτοπισθέντες Δήμοι νὰ ἐπιστρέψουν εἰς τὰς πόλεις των, δι' αὐτὸ θὰ παρεκάλουν νὰ ζητηθῇ ἀπὸ τὴν Κυβέρνησιν ὅπως ἀποστείλῃ εἰς τὸ Σῶμα νέον νομοσχέδιον προνοοῦν διὰ νέον ποσὸν χρημάτων διὰ τὴν ἐπιχορήγησιν αὐτῶν τῶν Δήμων.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ὁ κ. Παρασκευαΐδης.

Φ. ΠΑΡΑΣΚΕΥΑΪΔΗΣ :

Ἀξιότιμε κ. Πρόεδρε. Οὐχὶ ἐπὶ θέματος ἀρχῆς ἀλλὰ ἐπὶ θέματος μᾶλλον οὐσίας θὰ ἤθελα νὰ ὁμιλήσω καὶ, ἔάν μοῦ ἐπιτρέπετε, ἀπὸ τῆς θέσεώς μου νὰ πῶ ὀλίγα τινά:

Πράγματι συμφωνῶ ἀπολύτως ὅτι πρέπει οἱ προσφυγοποιηθέντες Δήμοι, δηλαδὴ ὁ δημοτικὸς μηχανισμὸς, ὁ ὁποῖος ἔχει καταστήσει πρόσφυξ μηχανισμὸς, νὰ βοηθηθῇ διὰ νὰ δυνηθῇ νὰ ἀντεπεξέλθῃ εἰς τὰς ὑποχρεώσεις του καὶ νὰ διατηρηθῇ κατὰ κάποιον τρόπον εἰς βιώσιμον κατάστασιν.

Πέραν ὁμως αὐτοῦ, ἐπὶ τῇ εὐκαιρίᾳ, ἤθελα νὰ παρατηρήσω ὅτι ὑπάρχουν Δήμοι ἐν Κύπρῳ οἱ ὁποῖοι φιλοξενοῦν δεκάδας χιλιάδων προσφύγων καὶ εἶναι ἀληθέστατον ὅτι οἱ Δήμοι αὗτοὶ προσφέρουν πράγματι λαμπράς—πολυτίμους ὑπηρεσίας διὰ συντήρησιν καὶ διαβίωσιν ἐν αὐτοῖς τῶν δεκάδων αὐτῶν χιλιάδων προσφύγων, ὅπως καὶ ἄλλαι κοινότητες, αἱ ὁποῖαι ἐπίσης φιλοξενοῦν δεκάδας χιλιάδων προσφύγων καὶ δυστυχῶς παρατηρεῖται τὸ θλιβερὸν φαινόμενον, λόγῳ τῆς παρουσίας τόσοσιν πολυπληθοῦς συγκεντρώσεως προσφύγων εἰς τοὺς Δήμους καὶ τὰς κοινότητας αὐτάς τῆς καταστροφῆς ὀδικῶν δικτύων καὶ ἐλλείψεως ἄλλων ἔργων ἀπολύτως ἀναγκαίων, ὡς ὑδρεύσεως καὶ ἠλεκτροφωτισμοῦ, ποῦ δημιουργεῖ προβλήματα καὶ διὰ τὸν ἴδιον τὸν φιλοξενουντα Δήμον καὶ διὰ τοὺς πρόσφυγας ποῦ φιλοξενοῦνται εἰς τὸν Δήμον αὐτόν.

Δι' αὐτὸ, θὰ ἤθελα νὰ παρακαλέσω τὸ ἐξῆς:—

Ἡ Κυβέρνησις νὰ λάβῃ πολὺ σοβαρῶς ὑπ' ὄψιν αὐτὴν τὴν κατάστασιν καὶ

νά επιχορηγήσει και τους Δήμους τους φιλοξενούντας και τὰς κοινότητες, μεγάλας κοινότητες, όπως είναι ἡ Ὀρμήδεια, ἡ Ξυλοτύμπου και ἄλλαι κοινότητες, οὕτως ὥστε νά ἡμποροῦν νά ἀντεπεξέλθουν εἰς τὰς ἐπιζητούμενας ὑποχρεώσεις των διὰ τοὺς νέους πολίτας, ἄς τοὺς πῶ, τοὺς πρόσφυγας, εἰς τοὺς συνοικισμοὺς, εἰς τὰς κοινότητες αὐτὰς και εἰς τοὺς Δήμους αὐτοὺς.

Εὐχαριστῶ.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Παρακαλῶ νά χωρήσωμεν εἰς τὴν δευτέραν ἀνάγνωσιν τοῦ Νομοσχεδίου διὰ τῆς ἀναγνώσεως τῶν πλαγιότητων και τῶν ἀριθμῶν τῶν ἀρθρων.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Προοίμιον. Συνοπτικὸς τίτλος. "Ἄρθρον 1ον.

"Ἐγκρισις πληρωμῆς ἐκ τοῦ λογαριασμοῦ Παγίου Ταμείου ποσοῦ £80.000 διὰ τὴν χρῆσιν τοῦ ἔτους τοῦ λήγοντος τὴν 31ην Δεκεμβρίου, 1975. "Ἄρθρον 2ον.

Εἰδίκευσις τῶν δαπανηθησομένων ποσῶν. "Ἄρθρον 3ον και Πίναξ.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

"Υπάρχει οἰαδήποτε ἔνστασις διὰ τὴν ἔγκρισιν τῶν προαναφερθέντων ἀρθρων τοῦ Νομοσχεδίου;

Μὴ ὑπαρχούσης ἐνστάσεως παρακαλῶ ὅπως χωρήσωμεν εἰς τὴν τρίτην ἀνάγνωσιν τοῦ Νομοσχεδίου διὰ τῆς ἀναγνώσεως τοῦ τίτλου τοῦ νομοσχεδίου.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

"Ὁ παρῶν Νόμος δύναται νά ἀναφέρηται ὡς ὁ περὶ Συμπληρωματικοῦ Προϋπολογισμοῦ Νόμος (Ἄρ. 3) τοῦ 1975.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

(Κρούουν οἱ κώδωνες)

"Υπάρχει οἰαδήποτε ἔνστασις διὰ τὴν θέσπισιν τοῦ Νομοσχεδίου εἰς Νόμον; Μὴ ὑπαρχούσης ἐνστάσεως τὸ Νομοσχέδιον θεσπίζεται εἰς Νόμον.

Τὰ ὑπ' ἀριθμὸν 8 και 9 θέματα εἰς τὸ Κεφάλαιον Β τῆς ἡμερησίας διατάξεως δὲν θὰ συζητηθοῦν σήμερον διότι δὲν ἔχουν εἰσέτι συμπληρώσει αἱ Κοινοβουλευτικαὶ Ἐπιτροπαὶ τὴν μελέτην τῶν ἀντιστοιχῶν θεμάτων.

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Γ: Κατάθεσις Νομοσχεδίων και Ἐγγράφων.

Παρακαλῶ ὅπως κατατεθοῦν ἀποσταλέντα "Ἐγγραφα και Νομοσχέδια.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

"Ὁ περὶ Μεταβιβάσεως Ἀρμοδιοτήτων ὡς πρὸς Χερσαίας Μεταφοράς Νόμος τοῦ 1975.

"Ἐστάλη ὑπὸ τοῦ Ὑπουργείου Συγκοινωνιῶν και Ἔργων.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Παραπέμπεται εἰς τὰς Ἐπιτροπὰς Συγκοινωνιῶν και Ἔργων και Νομικῶν.

"Υπάρχουν ἄλλα Ἐγγραφα πρὸς κατάθεσιν;

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

"Ὁχι, κύριε Πρόεδρε.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Δ: «Ἡ ἀπαράδεκτος συμπεριφορὰ καθηγητοῦ Μέσης Παιδείας»

Ἀντιλαμβάνομαι ὅτι ἡτοιμάσθη σχετικὴ ἔκθεσις τῆς Ἐπιτροπῆς, ἡ ὁποία δὲν ἔχει εἰσέτι κυκλοφορήσει καὶ οὕτω τὸ θέμα θὰ ἀναγραφῆ εἰς τὴν ἡμερησίαν διάταξιν τῆς ἐπομένης συνεδριάσεως τοῦ Σώματος, ἡ ὁποία ὀρίζεται διὰ τὴν μεθεπομένην Πέμπτην, ὄχι τὴν ἐπομένην, τὴν 4ην ἀπογευματινὴν ὥραν, μὲ τὰ ἐξῆς θέματα :

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Α: Ἐρωτήσεις — Ἀπαντήσεις.

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Β: Νομοθετικὴ ἐργασία.

- 1) Ὁ περὶ Καταστημάτων Ἐργασίας (Προσωρινὰ Διατάξεις) Νόμος τοῦ 1975.
- 2) Ὁ περὶ Μηχανοκινήτων Ὀχημάτων καὶ Τροχαίας Κινήσεως (Τροποποιητικὸς) Νόμος τοῦ 1975.
- 3) Οἱ περὶ Κυπριακοῦ Ὄργανισμοῦ Ἀθλητισμοῦ (Ταμεῖον Προνοίας) Κανονισμοὶ τοῦ 1975.
- 4) Ὁ περὶ Χαρτοσήμων (Τροποποιητικὸς) Νόμος τοῦ 1975.
- 5) Ὁ περὶ τῆς Συμβάσεως περὶ τῆς Προστασίας τῆς Παγκοσμίου Πολιτιστικῆς καὶ Φυσικῆς Κληρονομίας (Κυρωτικὸς) Νόμος τοῦ 1975.
- 6) Ὁ περὶ Μεταβιβάσεως Ἀρμοδιοτήτων ὡς πρὸς Χερσαίας Μεταφορὰς Νόμος τοῦ 1975.
- 7) Ὁ περὶ τῆς Ἐθνικῆς Φρουρᾶς (Τροποποιητικὸς) Νόμος τοῦ 1975.
- 8) Ὁ περὶ Χορηγημάτων εἰς Ἐξαρτωμένους Πεσόντων καὶ εἰς Ἀναπήρους (Τροποποιητικὸς) Νόμος τοῦ 1975.
- 9) Ὁ περὶ Ταμεῖου Συντάξεων καὶ Ἐκτάκτων Ἐπιδομάτων τῶν ἐκ τῶν Πεσόντων καὶ τῶν Θυμάτων τοῦ Ἀγῶνος Ἐξαρτωμένων καὶ τῶν Ἀναπήρων αὐτοῦ (Τροποποιητικὸς) Νόμος τοῦ 1975.

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Γ: Κατάθεσις Νομοσχεδίων καὶ Ἐγγράφων.

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Δ:

- 1) «Ἡ ἀπαράδεκτος συμπεριφορὰ καθηγητοῦ Μέσης Παιδείας». (Θέμα ἐγγραφὲν τῇ εἰσιργήσει τοῦ ἐντίμου Βουλευτοῦ κ. Ε. Παπαϊωάννου).
- 2) «Ἡ εὐθύνη τῶν ὑπευθύνων διὰ τὴν ἔκδοσιν ἀδειῶν ἐξόδου εἰς πρόσωπα μὴ δικαιούμενα συμφώνως τοῦ Νόμου». (Θέμα ἐγγραφὲν ὑπὸ τοῦ ἐντίμου Βουλευτοῦ κ. Χρ. Χριστοφίδη).

Ὁ κ. Παπαϊωάννου.

Ε. ΠΑΠΑΪΩΑΝΝΟΥ :

Τὴν 27ην Φεβρουαρίου, ἔντιμὲ κύριε Πρόεδρε, ὑπέβαλα πρὸς τὴν Κυβέρνησιν Ἐρώτησιν ἀναφορικῶς πρὸς τὴν χρησιμοποίησιν τῶν ἐν Κύπρῳ Βρεττανικῶν Βάσεων ὑπὸ τῶν Ἀμερικανικῶν Ἐνόπλων Δυνάμεων. Ἐπειδὴ μέχρι σήμερον δὲν ἔτυχον οἰασθῆποτε ἀπαντήσεως καὶ αἱ Βρεττανικαὶ Βάσεις, συμφώνως πρὸς τὰς πληροφορίας μου, χρησιμοποιοῦνται ὑπὸ Ἀμερικανικῶν κατασκοπευτικῶν ἀεροπλάνων ἐναντίον γειτονικῶν χωρῶν, παρακαλῶ ὅπως ἐγγραφῆ ὡς θέμα πρὸς συζήτησιν τὸ ἀκόλουθον:—

«Αἱ ἐν Κύπρῳ Βρεττανικαὶ Βάσεις καὶ ἡ χρησιμοποίησίς των ὑπὸ τῶν Ἀμερικανῶν κατὰ παράβασιν τῆς Συνθήκης Ἐγκαθιδρύσεως».

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ἐπὶ τῆς ἐρωτήσεως διὰ τὴν ἐγγραφὴν τοῦ θέματος;

Τὸ θέμα θὰ ἐγγραφῆ εἰς τὸ Κεφάλαιον Δ.

Εὐχομαὶ καλὰς Ἑορτὰς εἰς ὅλα τὰ Μέλη τῆς Βουλῆς καὶ κηρῦσω τὴν λήξιν τῆς παρούσης συνεδριάσεως τοῦ Σώματος.

(Ὡρα λήξεως 4.53 μ.μ.)

Οι ακόλουθοι Βουλευταὶ ὑπέγραψαν τὸν κατάλογον τῶν παρόντων (κατ' ἀλφαθητικὴν σειράν) :—

Ζαμπᾶς Γεώργιος
 Ζαχαριάδης Λεάνδρος
 Κληρίδης Ξάνθος
 Κουρτελλάρης Χρήστος
 Κωνσταντίνου Ντίνος
 Μαλλιώτης Γεώργιος
 Μαυρονικόλας Νίκος
 Μιχαηλίδης Αἰμίλιος
 Μιχαηλίδης Χαμπῆς
 Νικολαΐδης Ἡρόδοτος
 Ξενοπούλου Ξενῆς
 Παπαδημητρίου Κυριάκος

Παπαδόπουλος Τάσος
 Παπαϊωάννου Ἐζεκίας
 Παρασκευαΐδης Φειδίδης
 Ποταμίτης Γιάγκος
 Σαββίδης Γεώργιος
 Σωτηριάδης Ἀντωνάκης
 Τουμαζῆς Ἀνδρέας
 Φάντης Ἀνδρέας
 Φράγκος Αἰμίλιος
 Χατζηϊωάννου Ἀνδρέας
 Χατζηκακοῦ Κώστας
 Χριστοφίδης Χριστόφορος

ΠΙΝΑΞ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΩΝ

- (1) Ἐγκρίσις ψηφίσματος κατατεθέντος ὑπὸ τοῦ ἐκπροσώπου τῆς ἐν Κύπρῳ Ἀρμενικῆς Ὀρθοσκευτικῆς κοινότητος, κ. Ἀ. Ἀσζιάν, ἐπὶ τῇ ἐξηκονταετηρίδι τῆς γενοκτονίας τῶν Ἀρμενίων ὑπὸ τῶν Τούρκων, δι' οὗ ἐκφράζεται ἡ συμπάθεια τῆς Βουλῆς πρὸς τοὺς ἀπανταχοῦ Ἀρμενίους διὰ τοὺς σφαγιασθέντας ἀδελφοὺς των καὶ διαβιβάζεται πρὸς αὐτοὺς μῆνυμα ἐκτιμήσεως καὶ συμπαραστάσεως.
- (2) Ἐρωτήσεις — Ἀπαντήσεις (Ἡ ὑποτιθεμένη κατασκευὴ ἀεροδρομίου εἰς Γεροσκήπου, ἢ καταβλητέα ἀποζημίωσις διὰ τὴν ἀπαλλοτριωθείσαν ἀκίνητον ἰδιοκτησίαν διὰ τὴν κατασκευὴν τοῦ ἀεροδρομίου καὶ ποία ἡ τύχη τοῦ ἔργου).
- (3) Ἐκθεσις ἐπὶ τοῦ περὶ Ἐξωδίκου Ρυθμίσεως Τροχαίων Ἀδικημάτων (Τροποποιητικοῦ) Νόμου τοῦ 1975 καὶ ψήφισις αὐτοῦ.
- (4) Ἐκθεσις ἐπὶ τοῦ περὶ Συμπληρωματικοῦ Προϋπολογισμοῦ Νόμου (Ἄρ. 2) τοῦ 1975 καὶ ψήφισις αὐτοῦ.
- (5) Ἐκθεσις ἐπὶ τοῦ περὶ Εἰδικέυσεως Συμπληρωματικῆς Πιστώσεως (Ταμείον Ἀναπτύξεως) Νόμου (Ἄρ. 1) τοῦ 1975 καὶ ψήφισις αὐτοῦ.
- (6) Ἐκθεσις ἐπὶ τοῦ περὶ Συμφωνίας μεταξὺ τῆς Κυπριακῆς Δημοκρατίας καὶ τῆς Διεθνοῦς Ἐπιτροπῆς Ἐρυθροῦ Σταυροῦ (Κυρωτικοῦ) Νόμου τοῦ 1975 καὶ ψήφισις αὐτοῦ.
- (7) Ἐκθεσις ἐπὶ τοῦ περὶ Συμπληρωματικοῦ Προϋπολογισμοῦ Νόμου (Ἄρ. 3) τοῦ 1975, αἱ ἐπ' αὐτοῦ παρατηρήσεις τῶν ἐντίμων Βουλευτῶν κ. κ. Ε. Παπαϊωάννου καὶ Φ. Παρασκευαΐδη καὶ ψήφισις αὐτοῦ.
- (8) Κατάθεσις Νομοσχεδίων.
- (9) Ἐγγραφή τοῦ θέματος «Αἱ ἐν Κύπρῳ Βρεττανικαὶ Βάσεις καὶ ἡ χρησιμοποίησις των ὑπὸ τῶν Ἀμερικανῶν κατὰ παράθεσιν τῆς Συνθήκης Ἐγκαθιδρύσεως.
 (Θέμα ἐγγραφέν ὑπὸ τοῦ ἐντίμου Βουλευτοῦ κ. Ε. Παπαϊωάννου)

Τιμὴ 50 Μίλις



Πρακτικά τῆς Βουλῆς τῶν Ἀντιπροσώπων Β' ΒΟΥΛΕΥΤΙΚΗ ΠΕΡΙΟΔΟΣ — ΣΥΝΟΔΟΣ Ε'

Συνεδρίασις 8ης Μαΐου 1975

(Ὁρα ἐνάρξεως: 4.17 μ.μ.)

(Ἄρ. 31)

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ξ. ΚΛΗΡΙΔΗΣ :

Κηρύσσω τὴν ἔναρξιν τῆς συνεδριάσεως.

Παρακαλῶ τοὺς ἀξιολτίμους κυρίους Γραμματεῖς νὰ διαπιστώσουν κατὰ πόσον ὑπάρχει ἀπαρτία.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Ὑπάρχει ἀπαρτία, ἔντιμε κ. Πρόεδρε.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Τὸ πρῶτον θέμα ἐπὶ τῆς ἡμερησίας διατάξεως εἶναι ἡ ἀνάγνωσις Ἀπαντήσεων εἰς Ἐρωτήσεις ἐντίμων Βουλευτῶν. Παρακαλῶ νὰ χωρήσωμεν εἰς τὴν ἀνάγνωσιν τῶν Ἀπαντήσεων, ἐὰν ὑπάρχουν.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Δέν ὑπάρχουν, ἔντιμε κ. Πρόεδρε.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Εἰς τὸ Κεφάλαιον Β, Νομοθετικὴ Ἔργασία, τὰ ἐκ τῶν θεμάτων 1, 2, 4, 6, 7, 8, καὶ 9 δέν δύναται νὰ συζητηθῶν διότι δέν ἔχουν κυκλοφορήσει αἱ Ἐκθέσεις τῶν ἀρμοδίων Κοινοβουλευτικῶν Ἐπιτροπῶν. Τὰ μόνα θέματα τὰ ὁποῖα δύναται νὰ συζητηθῶν εἰς τὸ Κεφάλαιον Β εἶναι «Οἱ περὶ Κυπριακοῦ Ὄργανισμοῦ Ἀθλητισμοῦ (Ταμεῖον Προνοίας) Κανονισμοὶ τοῦ 1975», καὶ «ὁ περὶ τῆς Συμβάσεως περὶ τῆς Προστασίας τῆς Παγκοσμίου Πολιτιστικῆς καὶ Φυσικῆς Κληρονομίας (Κυρωτικὸς) Νόμος τοῦ 1975».

Ἀρχίζομεν μὲ τοὺς περὶ Κυπριακοῦ Ὄργανισμοῦ Ἀθλητισμοῦ (Ταμεῖον Προνοίας) Κανονισμοὺς τοῦ 1975.

Παρακαλῶ τὸν Πρόεδρον τῆς ἀρμοδίας Ἐπιτροπῆς ὅπως ἀναγνώσῃ τὴν Ἐκθεσιν εἰς τὴν Βουλὴν.

Γ. ΖΑΜΠΑΣ :

ΕΚΘΕΣΙΣ ΤΗΣ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΕΥΤΙΚΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΠΑΙΔΕΙΑΣ ΕΠΙ ΤΩΝ ΚΑΝΟΝΙΣΜΩΝ ΤΩΝ ΑΝΑΦΕΡΟΜΕΝΩΝ ΩΣ «ΟΙ ΠΕΡΙ ΚΥΠΡΙΑΚΟΥ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΥ ΑΘΛΗΤΙΣΜΟΥ (ΤΑΜΕΙΟΝ ΠΡΟΝΟΙΑΣ) ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ ΤΟΥ 1975».

Παρόντες:—

Γεώργιος Ζαμπάς, Πρόεδρος

Ἄντωνάκης Σωτηριάδης

Γεώργιος Σαββίδης

Νίκος Μαυρονικόλας

Σταῦρος Ποσκώτης

Χριστόφορος Χριστοφίδης.

Ἡ Κοινοβουλευτική Ἐπιτροπή Παιδείας ἐμελέτησε τοὺς περὶ ὧν ὁ λόγος Κανονισμοὺς εἰς συνεδρίασιν αὐτῆς συγκροτηθεῖσαν τὴν 29ην Ἀπριλίου 1975.

Διὰ τῶν ὡς ἄνω ἀναφερομένων Κανονισμῶν, οἵτινες ἐκδίδονται δυνάμει τῆς παραγράφου (γ) τοῦ ἐδαφίου (2) τοῦ ἀρθροῦ 18 τῶν περὶ Κυπριακοῦ Ὁργανισμοῦ Ἀθλητισμοῦ Νόμων τοῦ 1969 ἕως 1973, σκοπεῖται ἡ ἴδρυσις Ταμείου προνοίας ὑπὲρ τῶν ὑπαλλήλων τοῦ Κυπριακοῦ Ὁργανισμοῦ Ἀθλητισμοῦ καὶ ἡ ρύθμισις συναφῶν θεμάτων ἐγόντων σχέσιν μὲ τὴν λειτουργίαν τοῦ ἐν λόγω Ταμείου.

Ἡ Κοινοβουλευτική Ἐπιτροπή Παιδείας μελετήσασα τοὺς ὡς ἄνω ἀναφερομένους Κανονισμοὺς συμφωνεῖ πρὸς τὸ περιεχόμενον τούτων καὶ ὡς ἐκ τούτου εἰσηγεῖται εἰς τὴν Βουλὴν τὴν ἔγκρισιν αὐτῶν ὡς κατετέθησαν ὑπὸ τῆς Ἐκτελεστικῆς Ἐξουσίας.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ἐπειδὴ πρόκειται περὶ Κανονισμῶν δὲν ἀπαιτεῖται δευτέρα ἢ τρίτη ἀνάγνωσις. Ἐὰν δὲν ὑπάρῃ οἰαδήποτε ἔνστασις οἱ Κανονισμοὶ κυροῦνται.

Ἐπὶ τῆς ἀρχῆς οἰαδήποτε ἔνστασις;

(Κρούουν οἱ κώδωνες)

Μὴ ὑπαρχούσης ἐνστάσεως οἱ Κανονισμοὶ κυροῦνται.

«Ὁ περὶ Συμβάσεως περὶ τῆς Προστασίας τῆς Παγκοσμίου Πολιτιστικῆς καὶ Φυσικῆς Κληρονομίας (Κυρωτικός) Νόμος τοῦ 1975».

Παρακαλῶ τὸν πρόεδρον τῆς ἀρμοδίας Ἐπιτροπῆς ὅπως ἀναγνώσῃ τὴν Ἐκθεσιν τῆς Ἐπιτροπῆς εἰς τὴν Βουλὴν.

Ε. ΠΑΠΑΪΩΑΝΝΟΥ :

ΕΚΘΕΣΙΣ ΤΗΣ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΕΥΤΙΚΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΕΞΩΤΕΡΙΚΩΝ ΕΠΙ ΤΟΥ ΝΟΜΟΣΧΕΔΙΟΥ ΤΟΥ ΤΙΤΛΟΦΟΡΟΥΜΕΝΟΥ «Ο ΠΕΡΙ ΤΗΣ ΣΥΜΒΑΣΕΩΣ ΠΕΡΙ ΤΗΣ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ ΤΗΣ ΠΑΓΚΟΣΜΙΟΥ ΠΟΛΙΤΙΣΤΙΚΗΣ ΚΑΙ ΦΥΣΙΚΗΣ ΚΛΗΡΟΝΟΜΙΑΣ (ΚΥΡΩΤΙΚΟΣ) ΝΟΜΟΣ ΤΟΥ 1975».

Παρόντες:—

Ἀνδρέας Χατζηγιάννου, Προεδρεύων

Αἰμίλιος Μιχαηλίδης

Ἐζεκίας Παπαϊωάννου

Χρήστος Κουρτελλάρης

Κώστας Χατζηκακοῦ

Ἀνδρέας Τουμαζῆς.

Ἡ Κοινοβουλευτικὴ Ἐπιτροπὴ Ἐξωτερικῶν ἐμελέτησε τὸ περὶ οὗ ὁ λόγος νομοσχέδιον εἰς συνεδρίασιν αὐτῆς συγκροτηθεῖσαν τὴν 28ην Ἀπριλλίου 1975.

Σκοπὸς τοῦ προτεινομένου νόμου εἶναι ἡ κύρωσις τῆς Συμβάσεως περὶ Προστασίας τῆς Παγκοσμίου Πολιτιστικῆς καὶ Φυσικῆς Κληρονομίας, τὴν ὁποίαν ἡ Κυπριακὴ Δημοκρατία ἀπεφάσισεν ὅπως ἀποδεχθῆι δυνάμει τῆς ὑπ' ἀριθμὸν 13794 καὶ ἡμερομηνίαν 13ην Φεβρουαρίου 1975 Ἀποφάσεως τοῦ Ὑπουργικοῦ Συμβουλίου.

Ἡ ὡς ἄνω Σύμβασις υἱοθετήθη ὑπὸ τῆς Γενικῆς Συνελεύσεως τοῦ Ἐκπαιδευτικοῦ, Ἐπιστημονικοῦ καὶ Πολιτιστικοῦ Ὁργανισμοῦ τῶν Ἠνωμένων Ἐθνῶν τὴν 16ην Νοεμβρίου 1972.

Ἡ ὑπὸ τοῦ Σώματος ἐπιψήφισις τοῦ ὡς ἄνω νομοσχεδίου ἐπιβάλλεται διὰ τὴν κατὰ νόμον κύρωσιν τῆς περὶ ἧς ὁ λόγος Συμβάσεως.

Διὰ τῆς ἐν λόγω Συμβάσεως ἀναλαμβάνεται ἐπὶ διεθνοῦς ἐπιπέδου συστηματικὴ προσπάθεια διὰ τὴν προστασίαν τῶν ἔργων πολιτιστικῆς καὶ φυσικῆς κληρονομίας καὶ ἡ ἐπὶ τῆς ἰδίας κλίμακος προώθησις μεθόδων διὰ τὴν ἀντιμετώπισιν τῶν ἐπαπειλούντων ταῦτα κινδύνων.

Πρὸς τὸν σκοπὸν ἐφαρμογῆς τῶν διατάξεων τῆς περὶ ἧς ὁ λόγος Συμβάσεως ἐγκαθιδρύεται Εἰδικὴ Ἐπιτροπὴ καλουμένη «Ἐπιτροπὴ Παγκοσμίου Κληρονομίας» μὲ ἀρμοδιότητας τὴν μελέτην καὶ ρύθμισιν παντὸς θέματος ἔχοντος σχέσιν μὲ τὴν προστασίαν τῆς πολιτιστικῆς καὶ φυσικῆς κληρονομίας παντὸς Κράτους—Μέλους τῆς ἐν λόγω Συμβάσεως. Ἡ ἐν λόγω Ἐπιτροπὴ, ἡ ὁποία θὰ λειτουργῆι ἐπὶ τῆ θάσει Ἐσωτερικοῦ Κανονισμοῦ υἱοθετηθησομένου ὑπ' αὐτῆς, θὰ ἐπιλαμβάνηται πάσης αἰτήσεως περὶ διεθνοῦς βοήθειας ὑποβαλλομένης ὑπὸ Κράτους—Μέλους τῆς Συμβάσεως προκειμένου νὰ ληφθῶσι τὰ ἀναγκαῖα μέτρα βοήθειας καὶ προστασίας διὰ τὴν διατήρησιν κινδυνευούσης παγκοσμίου κληρονομίας ὡς αὕτη ὀρίζεται ἐν τῇ Συμβάσει. Πρὸς ἐπίτευξιν δὲ τῶν ἀνωτέρω σκοπῶν ἐγκαθιδρύεται εἰδικὸν Ταμεῖον εἰς ὃ ἕκαστον Κράτος—Μέλος ὑποχρεοῦται ὅπως συνεισφέρῃ καὶ οἱ πόροι τοῦ ὁποίου θὰ χρησιμοποιῶνται ἀποκλειστικῶς διὰ σκοποῦς τοῦς ὁποίους ἡ προαναφερθεῖσα Ἐπιτροπὴ ἤθελε καθορίσει.

Ἡ παρούσα Σύμβασις εἶναι ἀνοικτὴ διὰ προσχώρησιν ὑπὸ πάντων τῶν Κρατῶν—Μελῶν ἢ μὴ τοῦ Ἐκπαιδευτικοῦ, Ἐπιστημονικοῦ καὶ Πολιτιστικοῦ Ὁργανισμοῦ τῶν Ἠνωμένων Ἐθνῶν. Αὕτη δύναται νὰ καταγγεληῖ ὑφ' ἑκάστου Κράτους—Μέλους αὐτῆς, ἡ τοιαύτη δὲ καταγγελία θέλει παράξει ἀποτέλεσμα δώδεκα μῆνας μετὰ τὴν λήψιν τοῦ περὶ καταγγελίας ἐγγράφου.

Ἡ Κοινοβουλευτικὴ Ἐπιτροπὴ Ἐξωτερικῶν μελετήσασα τὸ ὅλον θέμα συμφωνεῖ πρὸς τὴν ἐπικύρωσιν τῆς περὶ ἧς ὁ λόγος Συμβάσεως καὶ ὡς ἐκ τούτου εἰσηγείται εἰς τὴν Βουλὴν τὴν εἰς νόμον ψήφισιν τοῦ παρόντος νομοσχεδίου.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ἐπὶ τῆς ἀρχῆς : Ὑπάρχουν ὁμιληταὶ ἐπὶ θέματος ἀρχῆς :

Ἐφ' ὅσον δὲν ὑπάρχουν ὁμιληταὶ ἐπὶ θέματος ἀρχῆς παρακαλῶ νὰ προβῶμεν εἰς τὴν δευτέραν ἀνάγνωσιν τοῦ νομοσχεδίου.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Συνοπτικὸς τίτλος. Ἄρθρον 1ον.

Ἐρμηνεῖα.

Ἄρθρον 2ον.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ἐπὶ τῆς ἀρχῆς : Ὑπάρχει οἰαδήποτε ἔνστασις :

Μὴ ὑπαρχούσης ἐνστάσεως τὰ ἄρθρα 1 καὶ 2 ἐγκρίνονται.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Κύρωσις Συμβάσεως. "Άρθρον 3ον και Πίναξ.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

"Υπάρχει οιαδήποτε ένσταση;

Μη ύπαρχούσης ένστάσεως τὸ 3ον άρθρον και ὁ Πίναξ ἐγκρίνονται.

Παρακαλῶ ὅπως χωρήσωμεν εἰς τὴν τρίτην ἀναγνώσιν τοῦ νομοσχεδίου, ἥτις, θὰ γίνῃ διὰ τῆς ἀναγνώσεως τοῦ τίτλου μόνον.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

"Ο παρὼν Νόμος θὰ ἀναφέρηται ὡς ὁ περὶ τῆς Συμβάσεως περὶ τῆς Προστασίας τῆς Παγκοσμίου Πολιτιστικῆς και Φυσικῆς Κληρονομίας (Κυρωτικὸς) Νόμος τοῦ 1975.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

"Υπάρχει οιαδήποτε ένσταση;

(Κρούουν οἱ κώδωνες)

Μη ύπαρχούσης οιασδήποτε ένστάσεως τὸ νομοσχέδιον θεσπίζεται εἰς Νόμον ἡ δὲ Σύμβασις κυροῦται.

Δὲν ὑπάρχει οἰονδήποτε ἄλλο θέμα εἰς τὸ Κεφάλαιον Β, Νομοθετικὴ Ἔργασία, τὸ ὁποῖον δυνάμεθα νὰ συζητήσωμεν σήμερον. Ἐπομένως εἰσερχόμεθα εἰς τὸ κεφάλαιον Γ, Κατάθεσις Νομοσχεδίων και Ἐγγράφων.

Παρακαλῶ τὸν κ. Γραμματέα ὅπως ἀναγνώσῃ τὰ ἀποσταλέντα Νομοσχέδια πρὸς κατάθεσιν.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

1. "Ο περὶ Στρατοῦ τῆς Δημοκρατίας (Ἄναθεώρησις Μισθολογίου) Νόμος τοῦ 1975. Τοῦ Ἐπιχειρηματικοῦ Οἰκονομικῶν.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Παραπέμπεται εἰς τὴν Ἐπιτροπὴν Οἰκονομικῶν και Προϋπολογισμοῦ.

Εἰς τὸ Κεφάλαιον Δ ὑπάρχουν ἀναγεγραμμένα τρία θέματα:—

Τὸ πρῶτον εἶναι «ἡ ἀπαράδεκτος συμπεριφορὰ καθηγητοῦ Μέσης Παιδείας». (Θέμα ἐγγραφέν τῇ εἰσηγήσει τοῦ ἐντίμου Βουλευτοῦ κ. Παπαϊωάννου).

Παρακαλῶ τὸν κ. Παπαϊωάννου ὅπως προσέλθῃ εἰς τὸ Βῆμα.

Ε. ΠΑΠΑΪΩΑΝΝΟΥ :

"Υπάρχει Ἐκθεσις, έντιμε κ. Πρόεδρε, ἀλλὰ δὲν πρόκειται νὰ συζητηθῇ διότι τὸ θέμα εὔρσκεται ὑπὸ ἐξέτασιν.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

"Εν τοιαύτῃ περιπτώσει παρακαλῶ τὸν κύριον Ζαμπᾶν νὰ ἀναγνώσῃ τὴν Ἐκθεσιν.

Γ. ΖΑΜΠΑΣ :

ΕΚΘΕΣΙΣ ΤΗΣ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΕΥΤΙΚΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΠΑΙΔΕΙΑΣ ΕΠΙ ΤΟΥ ΘΕΜΑΤΟΣ ΤΟΥ ΑΝΑΦΕΡΟΜΕΝΟΥ ΩΣ «ΑΠΑΡΑΔΕΚΤΟΣ ΣΥΜΠΕΡΙΦΟΡΑ ΚΑΘΗΓΗΤΟΥ ΜΕΣΗΣ ΠΑΙΔΕΙΑΣ».

Παρόντες:—

Γεώργιος Ζαμπᾶς, Πρόεδρος

Ἄνδρέας Φάντης (ἐκπροσωπῶν τὸν κ. Γεώργιον Σαθθίδην).

Ἡ Κοινοβουλευτικὴ Ἐπιτροπὴ Παιδείας ἐμελέτησε τὸ περὶ οὗ ὁ λόγος θέμα εἰς συνεδρίασιν αὐτῆς συγκροτηθεῖσαν τὴν 21ην Ἀπριλίου 1975. Κληθεὶς παρέστη εἰς τὴν συνεδρίασιν αὐτὴν καὶ ὁ Ὑπουργὸς Παιδείας ὅστις παρέσχε διαφόρους ἐπεξηγήσεις εἰς τὴν Ἐπιτροπὴν καὶ ἐν γένει κατετόπισεν αὐτὴν ἐπὶ τοῦ ἐγερθέντος θέματος. Εἰς τὴν ἰδίαν συνεδρίαν παρίστατο καὶ ὁ ἐγγράφας τὸ θέμα εἰς τὴν Βουλὴν βουλευτὴς κ. Ἐζεκίας Παπαϊωάννου ὅστις ἀνέλυσε τοῦτο ἀπὸ τῆς ἰδικῆς του πλευρᾶς ἐνώπιον τῆς Ἐπιτροπῆς.

Ὡς γνωστὸν, τὸ προαναφερθὲν θέμα ἐνεγράφη εἰς τὴν Βουλὴν κατὰ τὴν συνεδρίασιν αὐτῆς τῆς 10ης Ἀπριλίου 1975 πλὴν, ὅμως, λόγω τῆς φύσεως αὐτοῦ δὲν συνεζητήθη κατὰ πρῶτον εἰς τὴν Βουλὴν ἀλλὰ, τῇ ὑποδείξει τοῦ Προέδρου τοῦ Σώματος καὶ τῇ συναινέσει τῶν Μελῶν αὐτοῦ, παρεπέμφθη εἰς τὴν Κοινοβουλευτικὴν Ἐπιτροπὴν Παιδείας διὰ περαιτέρω ἐξέτασιν καὶ διερεύνησιν.

Ἡ Ἐπιτροπὴ Παιδείας ἐνεργοῦσα ἐν τῷ πλαισίῳ τῶν ἀνωτέρω ἐκάλεσε τὸν Ὑπουργὸν Παιδείας καὶ ἐζήτησε νὰ πληροφορήσῃ αὐτὴν κατὰ πόσον ἀπασχολεῖ τὸ Ὑπουργεῖον του ἐν τοιοῦτον θέμα καὶ, ἐὰν πράγματι ἀπασχολῇ τοῦτο, νὰ ἐνημερώσῃ τὰ Μέλη τῆς Ἐπιτροπῆς ὡς πρὸς τὰ μέτρα τὰ ὁποῖα ἐλήφθησαν ἐκ μέρους του διὰ τὴν ἀντιμετώπισιν τῆς προκυψάσης καταστάσεως.

Ἐκθέτων τὰς ἐπὶ τοῦ θέματος ἀπόψεις τοῦ Ὑπουργείου του ὁ ἔντιμος Ὑπουργὸς Παιδείας ἀνεφέρθη εἰς τὸ ὅλον θέμα καὶ εἶπεν ὅτι πράγματι ἐγένετο καταγγελία ἐναντίον ἐνὸς καθηγητοῦ μέσης παιδείας διὰ προώθησιν πολιτικῆς προπαγάνδας καὶ δι' ἄλλας ἐκδηλώσεις πολιτικοῦ περιεχομένου ἰσοδυναμοῦσας πρὸς παράθασιν τῶν καθηκόντων καὶ ὑποχρεώσεων του ὡς ἐκπαιδευτικοῦ λειτουργοῦ καὶ ὅτι, ἀφοῦ συνεπληρώθησαν αἱ ἐνδεδειγμέναι προεργασίαι, τελικῶς ἡ διερεύνησις τῶν διατυπωθεῖσων καταγγελιῶν ἀνετέθη ὑπὸ τοῦ Ὑπουργείου Παιδείας, ὡς τῆς ἀρμοδίας ἀρχῆς συμφώνως τῷ Νόμῳ, εἰς ἐρευνῶντα λειτουργόν.

Ὁ διορισθεὶς ἐρευνῶν ὑπάλληλος, ἀφοῦ ἤκουσε τὰς σχετικὰς μαρτυρίας καὶ ἔλαβε τὰς ἀπαιτουμένας πρὸς τοῦτο ἐγγράφους καταθέσεις, ὑπέβαλε τὰ πορίσματα τῆς ἐρεύνης του, μετὰ πλήρους αἰτιολογίας, εἰς τὸ Ὑπουργεῖον Παιδείας. Τὸ Ὑπουργεῖον, ἅμα τῇ λήψει τῆς ἐκθέσεως τοῦ ἐρευνῶντος λειτουργοῦ, παρέπεμψεν ἀμέσως ταύτην μετὰ πάντων τῶν ὑποβληθέντων ἐγγράφων εἰς τὸν Γενικὸν Εἰσαγγελέα τῆς Δημοκρατίας πρὸς γνωμάτευσιν. Ὁ Γενικὸς Εἰσαγγελεὺς τῆς Δημοκρατίας ἐζήτησε τὸ ὅλον ζήτημα, διευκλῆθησαν αἱ σχετικαὶ κατηγορίαι ἐναντίον τοῦ ἐν λόγω ἐκπαιδευτικοῦ λειτουργοῦ καὶ, ἐν τέλει, διεβιβάσθησαν εἰς τὸν Πρόεδρον τῆς Ἐπιτροπῆς Δημοσίας Ἐκπαιδευτικῆς Ὑπηρεσίας διὰ τὰ περαιτέρω.

Ὡς προκύπτει ἐκ τῶν ἀνωτέρω, ἀνέφερον εἰς τὴν Ἐπιτροπὴν ὁ ἔντιμος Ὑπουργὸς Παιδείας, τὸ ὑπ' αὐτὸν Ὑπουργεῖον ἐνήργησε δεόντως, τὸ ὅλον δὲ θέμα ἐπροωθήθη καὶ προωθείται μὲ θάσιν τὴν ἰσχύουσαν περὶ Δημοσίας Ἐκπαιδευτικῆς Ὑπηρεσίας νομοθεσίαν καὶ τὸν ἐν αὐτῇ προβλεπόμενον μηχανισμόν ἀσκήσεως πειθαρχικῆς διώξεως ἐναντίον ἐκπαιδευτικοῦ λειτουργοῦ ἐνεργούντος κατὰ τὸν τρόπον ἰσοδυναμοῦντα πρὸς παράθασιν τῶν καθηκόντων ἢ τῶν ὑποχρεώσεων του. Ἐν ὄψει ἐνὸς τοιοῦτου χειρισμοῦ θὰ ἔδει, κατὰ τὴν γνώμην τοῦ ἐντίμου Ὑπουργοῦ Παιδείας, νὰ ἀναμένωμεν τὰ πορίσματα τῆς προαναφερθείσης Ἐπιτροπῆς.

Ἡ Ἐπιτροπὴ Παιδείας λαβοῦσα ὑπ' ὄψιν πάντα τὰ ἀνωτέρω, καὶ συναινοῦντος τοῦ ἐγγράψαντος τὸ θέμα Βουλευτοῦ, ἀπεφάσισεν ὅπως εἰσηγηθῇ εἰς τὴν Βουλὴν τὴν ἀναστολὴν τῆς περαιτέρω ἐξετάσεως τοῦ ὅλου θέματος ἐν ἀναμονῇ τῶν ἀποφάσεων τῆς προρρηθείσης Ἐπιτροπῆς.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ὑποθέτω ἢ Ἐκθεσις ἱκανοποιεῖ τόσο τὸν ἀξιότιμον κ. Παπαϊωάννου ὅσον καὶ τὰ λοιπὰ ἀξιότιμα Μέλη, καὶ ἐπομένως τὸ θέμα ἀναβάλλεται, θὰ ἔλεγα ἐπ' ἀόριστον...

Ε. ΠΑΠΑΓΩΑΝΝΟΥ :

Ἀναβάλλεται, ἔντιμε κ. Πρόεδρε, μέχρι ποῦ νὰ ἔχωμεν τὴν ἀπόφασιν τῆς Ἐπιτροπῆς.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ἐπομένως τὸ θέμα ἀναβάλλεται ἐπ' ἀόριστον, ὡς εἶπα. Ὅταν θεβαίως εἶναι ἐτοίμη ἡ Ἐπιτροπὴ διὰ τὰ περαιτέρω τότε καὶ πάλιν τὸ θέμα δύναται νὰ ἔλθῃ εἰς τὸ προσκήνιον.

Ἐπομένως νὰ προχωρήσωμεν μὲ τὸ δεύτερον θέμα εἰς τὸ Κεφάλαιον Δ, τὸ ὁποῖον εἶναι «ἡ εὐθύνη τῶν ὑπευθύνων διὰ τὴν ἔκδοσιν ἀδειῶν ἐξόδου εἰς πρόσωπα μὴ δικαιοῦμενα συμφώνως τοῦ Νόμου». Θέμα ἐγγραφὲν ὑπὸ τοῦ ἐντίμου Βουλευτοῦ κ. Χριστοφόρου Χριστοφίδη.

Παρακαλῶ τὸν κ. Ζαχαριάδην ὅπως ἀναγνώσῃ τὴν Ἐκθεσιν τῆς Κοινοβουλευτικῆς Ἐπιτροπῆς Ἐσωτερικῶν ἐπὶ τοῦ θέματος τούτου.

Λ. ΖΑΧΑΡΙΑΔΗΣ :

ΕΚΘΕΣΙΣ ΤΗΣ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΕΥΤΙΚΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΕΣΩΤΕΡΙΚΩΝ ΕΠΙ ΤΟΥ ΘΕΜΑΤΟΣ ΤΟΥ ΑΝΑΦΕΡΟΜΕΝΟΥ «Η ΕΥΘΥΝΗ ΤΩΝ ΥΠΕΥΘΥΝΩΝ ΔΙΑ ΤΗΝ ΕΚΔΟΣΙΝ ΑΔΕΙΩΝ ΕΞΟΔΟΥ ΕΙΣ ΠΡΟΣΩΠΑ ΜΗ ΔΙΚΑΙΟΥΜΕΝΑ ΣΥΜΦΩΝΩΣ ΤΟΥ ΝΟΜΟΥ».

Παρόντες :

Ξάνθος Κληρίδης, Πρόεδρος

Ἀνδρέας Χατζηγιάννου

Ἀνδρέας Φάντης

Χριστόφορος Χριστοφίδης.

Ἡ Κοινοβουλευτικὴ Ἐπιτροπὴ Ἐσωτερικῶν ἐμελέτησε τὸ περὶ οὗ ὁ λόγος θέμα εἰς τρεῖς αὐτῆς συνεδριάσεις συγκροτηθείσας τὴν 4ην, 18ην καὶ 28ην Ἀπριλίου 1975. Εἰς τὴν πρώτην καὶ δευτέραν συνεδρίασιν κληθέντες παρέστησαν καὶ κατέθεσαν ἅπαντα τὰ ζητηθέντα στοιχεῖα ἐκπρόσωποι τοῦ Ὑπουργείου Ἐσωτερικῶν.

Τὸ ὡς ἄνω ἀναφερόμενον θέμα ἐνεγράφη ὑπὸ τοῦ ἐκ τῶν Μελῶν τῆς Βουλῆς κ. Χρ. Χριστοφίδη τὴν 8ην Μαρτίου 1975, κατόπιν δὲ τῆς εἰσηγητικῆς ἀγορεύσεώς του, ἥτις ἔλαβε χώραν τὴν 13ην Μαρτίου 1975, τελικῶς τὸ ὄλον θέμα παρεπέμφθη εἰς τὴν Κοινοβουλευτικὴν Ἐπιτροπὴν Ἐσωτερικῶν διὰ περαιτέρω ἐξέτασιν καὶ ὑποβολήν, ἐν συνεχείᾳ εἰς τὸ Σῶμα, σχετικῆς ἐκθέσεως.

Ὁ ἐγγράμας τὸ θέμα Βουλευτῆς, ἀναλύων τοῦτο κατὰ τὴν ἐν τῇ Βουλῇ ἀγορεύσιν του, ὑπεστήριξεν ὅτι ἐπὶ τῇ θάσει τῶν εἰς χεῖρας του στοιχείων ἐδόθησαν ἄδειαι ἐξόδου ἐκ μέρους τῶν ὑπευθύνων τοῦ ἀρμοδίου Ὑπουργείου εἰς μὴ δικαιοῦμενα πρόσωπα καὶ εἰς πρόσωπα ἐναντίον τῶν ὁποίων εὕρισκονται ἐν ἐκκρεμότητι ὑποθέσεις εἰς τὴν Ἀστυνομίαν διὰ τὴν διάπραξιν ἀδικημάτων τοῦ κοινῆς ποινικοῦ δικαίου.

Ὡς εἶναι γνωστὸν εἰς τὰ Μέλη τῆς Βουλῆς, διὰ τοῦ θεσπισθέντος ὑπ' αὐτῆς Νόμου περὶ Πολιτῶν τῆς Δημοκρατίας (Προσωρινοὶ Περιορισμοὶ Ἐξόδου) (Νόμος 49 τοῦ 1974), ἐπεβλήθη ἀριθμὸς προσωρινῶν περιοριστικῶν μέτρων ὡς πρὸς τὴν ἐκ Κύπρου ἐξοδὸν τῶν πολιτῶν τῆς Δημοκρατίας, ἅτινα κατέστησαν εὐλόγως ἀναγκαῖα καὶ ἀπαραίτητα ὡς ἐκ τῆς δημιουργηθείσης ἐκρύθμου καταστάσεως συνεπέξ τῆς τουρκικῆς εἰσβολῆς εἰς τὴν νῆσον.

Εἰδικώτερον, τὸ δικαίωμα νὰ ἐγκαταλείπη τις μονίμως ἢ προσωρινῶς τὸ ἔδαφος τῆς Δημοκρατίας ὑπόκειται εἰς εὐλόγους περιορισμούς, τῆς ἐξόδου τῶν πολιτῶν τῆς Δημοκρατίας ἐπιτρεπομένης μόνον κατόπιν εἰδικῆς ἀδείας ἐκδιδομένης ὑπὸ τοῦ Ὑπουργοῦ Ἐσωτερικῶν εἰς ἀριθμὸν καθορισθειῶν εἰς τὸν Νόμον περιπτώσεων. Αἱ τοιαῦτα περιπτώσεις καθωρίσθησαν λεπτομερῶς εἰς τὸν

Ἀριθμὸς Φάντης (Ἐπιτροπῶν τῶν κ. Γεώργιον Ζαχαριάδην).

Νόμον, ὁ δὲ Ὑπουργὸς ἐκλήθη νὰ ἐφαρμόσῃ ταύτας ἐπὶ τῇ θάσει ἐπίσης σαφῶς καθορισθέντων κριτηρίων. Συμφώνως πρὸς τὰς διατάξεις τοῦ ἰδίου Νόμου, ἐγκαθιδρύθη ἀριθμὸς κατ' ἐπαρχίαν Ἱατροσυμβουλίων τὰ ὁποῖα, εἰς τὰς περιπτώσεις προσώπων τὰ ὁποῖα ἔχουν ἀνάγκη ἰατρικῆς θεραπείας εἰς τὸ ἐξωτερικόν, καλοῦνται νὰ θεβαιώσουν τοῦτο. Προσέτι, καὶ εἰς ὅτι ἀφορᾷ τοὺς ὑπέχοντας ὑποχρέωσιν ὑπηρεσίας ἐν τῇ Ἐθνικῇ Φρουρᾷ, ἐτέθη ἀριθμὸς προϋποθέσεων προκειμένου τὰ τοιαῦτα πρόσωπα νὰ τύχῃσι τῆς σχετικῆς ἀδείας ἐξόδου, ὡς ἐπὶ παραδείγματι ἡ ἀνάγκη ἐκπληρώσεως τῶν στρατιωτικῶν ὑποχρεώσεων τῶν καὶ, διὰ τοὺς ἐπιθυμοῦντας νὰ μεταβῶσιν εἰς τὸ ἐξωτερικόν διὰ σπουδᾶς, τὸ ἀπαραίτητον τῆς προσαγωγῆς τῶν ἐνδεδειγμένων πιστοποιητικῶν ἅτινα ἐπιθεβαιοῦν τὴν εἰσδοχὴν τῶν ἢ τὸ γεγονός ὅτι ἐνεγράφησαν εἰς πανεπιστήμια, ἀνωτάτας, ἢ ἀνωτέρας σχολᾶς τοῦ ἐξωτερικοῦ.

Ἡ Κοινοβουλευτικὴ Ἐπιτροπὴ Ἐσωτερικῶν ἔχουσα ὑπ' ὄψιν πάντα τὰ ἀνωτέρω ἐκάλεσε τὸν ἐγγράψαντα τὸ θέμα Βουλευτὴν νὰ καταθέσῃ ἐνώπιον αὐτῆς τὰς ὑπ' ὄψιν αὐτοῦ περιπτώσεις καθ' ἅς, κατὰ τὴν γνώμην του, ἐγένετο πλημμελεῆς ἐφαρμογὴ τῆς ἐν ἰσχύϊ νομοθεσίας. Ἀνταποκρινόμενον τὸ ἔντιμον Μέλος τῆς Βουλῆς εἰς τὴν παράκλησιν τῆς Ἐπιτροπῆς, κατέθεσεν ἐνώπιον αὐτῆς δειγματοληπτικὸν κατάλογον ὀνομάτων ὅστις ἀνταπεκρίνετο, κατὰ τὸ δυνατόν, εἰς ἀπάσας τὰς περιπτώσεις καθ' ἅς δὲν ἠσκήθησαν, κατὰ τὴν ἀποψίν του, ὑπευθύνως αἱ ἐξουσίαι ἅς παρέχει ὁ Νόμος εἰς τοὺς ἀρμοδίους.

Ὁ περὶ οὗ ὁ λόγος κατάλογος διεβιβάσθη εἰς τὸ Ὑπουργεῖον Ἐσωτερικῶν καὶ ἐζητήθη ἡ παροχὴ εἰς μίαν ἐκάστην ἀναφερομένην περίπτωσιν λεπτομερῶν ἐπεξηγήσεων καὶ τῶν λόγων οἵτινες συνηγόρησαν εἰς τὸ νὰ χορηγηθῇ εἰς τὰ ἀναφερθέντα πρόσωπα ἡ αἰτηθεῖσα ἄδεια ἐξόδου. Ὁ κατάλογος οὗτος καὶ αἱ συνεχεῖς σταλεῖσαι δι' ἐκάστην περίπτωσιν ἐπεξηγήσεις ὑπὸ τοῦ Ὑπουργείου Ἐσωτερικῶν κατεχωρήθησαν εἰς τὰ Ἀρχεῖα τῆς Βουλῆς καὶ εὐρίσκονται εἰς τὴν διάθεσιν παντὸς Μέλους αὐτῆς. Ἐν προκειμένῳ τὰ Μέλη τῆς Ἐπιτροπῆς θεωροῦν ἀναγκαῖον νὰ ἐκφράσωσιν τὴν ἐκτίμησίν των πρὸς τοὺς ἀρμοδίους ὑπαλλήλους τοῦ Ὑπουργείου Ἐσωτερικῶν οἵτινες προθύμως καὶ εἰς σύντομον σχετικῶς χρονικὸν διάστημα ἔθεσαν εἰς τὴν διάθεσιν τῆς Ἐπιτροπῆς πᾶν ζητηθὲν στοιχεῖο.

Ἐξετάσαντα ἐν συνεχείᾳ τὰ Μέλη τῆς Ἐπιτροπῆς μίαν ἐκάστην τῶν ἐντοπισθεισῶν περιπτώσεων καὶ τὰς δοθείσας ἐξηγήσεις ἐκ μέρους τοῦ Ὑπουργείου Ἐσωτερικῶν κατέληξαν εἰς τὰ ἀκόλουθα συμπεράσματα:

- (α) Ἀποτελεῖ ἀδιαμφισβήτητον γεγονός ὅτι ἐδόθησαν πράγματι ἄδειαι ἐξόδου εἰς πρόσωπα τὰ ὁποῖα κατηγοροῦνται δι' ἀδικήματα τοῦ κοινοῦ ποινικοῦ δικαίου. Βεβαίως, αἱ ἐν λόγω περιπτώσεις προέκυψαν ὡς ἐκ τοῦ γεγονότος ὅτι ἡ ἀρμοδία ὑπηρεσία διὰ θέματα ἐξόδου δὲν εἰδοποιήθη ἐγκαίρως ὑπὸ τῆς Ἀστυνομίας περὶ τοῦ θέματος τῆς ὑπάρξεως ποινικῶν ὑποθέσεων ἐναντίον τῶν προσώπων—αἰτητῶν ἀδείας ἐξόδου. Ἐδόθησαν ἤδη ὑπὸ τοῦ Ὑπουργείου Ἐσωτερικῶν ὁδηγίαι εἰς τὴν Ἀστυνομίαν ὅπως εἰδοποιῆ ἄμέσως τὸ Τμήμα Ἀδειῶν Ἐξόδου καθὼς καὶ τὰ λοιπὰ ἀρμόδια Κυβερνητικὰ Τμήματα εὐθὺς ὡς αὕτη ἐπιλαμβάνεται τῆς ἐξετάσεως οἰασδήποτε καταγγελλομένης αὐτῇ ὑποθέσεως.
- (β) Εἶναι ἐπίσης γεγονός ὅτι ἀριθμὸς προσώπων μὴ δικαιουμένων ἀδείας ἐξόδου κατῶρθωσαν ν' ἀναχωρήσουν ἐκ Κύπρου ἐνεργήσαντα παρανόμως. Ὁρισμένα ἐκ τούτων ἐβοηθήθησαν ὑπὸ προσώπων ὑψηλὰ ἰσταμένων.
- (γ) Ἐκ τῶν κατατεθέντων ἐνώπιον τῆς Ἐπιτροπῆς στοιχείων εἶναι δυνατόν νὰ λεχθῇ ὅτι εἰς ὀρισμένας περιπτώσεις πρόσωπα ἱκανὰ πρὸς στράτευσιν ἀπηλλάγησαν ἐπὶ τῇ θάσει γνωματεύσεως τοῦ ἀρμοδίου σώματος καὶ ὑπὸ συνθήκας δημιουργούσας ἀμφιβολίας ὡς πρὸς τὴν ὀρθότητα τῆς γνωματεύσεως.
- (δ) Ἐχει ἐπίσης διαπιστωθῆ καὶ ἐπιβεβαιωθῆ ὑπὸ τοῦ ἀρμοδίου Ὑπουργείου ὅτι μεγάλος ἀριθμὸς προσώπων διηκολύνθη νὰ ἀναχωρήσῃ ἐκ τῆς νήσου ἔνεκεν τοῦ ἀναντιρρήτου γεγονότος ὅτι ἐπὶ πραξικοπηματικῆς Κυβερνήσεως ἐγένετο χρῆσις, ἀνευθύνως καὶ ἀφειδῶς, ὀλοκλήρων μπλόκ ἀδειῶν

ἐξόδου αἵτινες διετέθησαν εἰς πρόσωπα τὰ ὁποῖα οὔτε κἀν ἠκολούθησαν τὴν ὑπὸ τοῦ Νόμου μέσῳ τοῦ Ὑπουργείου Ἐσωτερικῶν προνοουμένην διαδικασίαν. Χαρακτηριστικῶς ἀνεφέρθη ὅτι ἐξεδόθη ἐπ' ὀνόματι τοῦ ἐπὶ πραξικοπήματος Ὑπουργοῦ τῶν Ἐσωτερικῶν ἀριθμὸς μπλόκ ἀδειῶν ἐξόδου ἐν λευκῷ αἰ ὁποῖα, ὡς ἐκ τῶν ὑστέρων διεπιστώθη, δύναται βασιμῶς νὰ ὑποστηριχθῇ ὅτι διετέθησαν ἀνευθύνως καὶ παρανόμως. Πέραν τούτου προέκυψεν ἐπίσης ἀπὸ σχετικῶν ἑλεγχῶν ὄλων τῶν περιπτώσεων χορηγήσεως ἀδειῶν ἐξόδου μέσῳ τοῦ Ὑπουργείου Ἐσωτερικῶν ἐπὶ ἐποχῆς τῆς πραξικοπηματικῆς κυβερνήσεως ὅτι εἰς 44 πολίτας τῆς Δημοκρατίας, πλείστοι τῶν ὁποίων εἶχον ἐν τῷ μεταξύ ἀναχωρήσει ἐκ Κύπρου, εἶχε παραχωρηθῆ ἀδεία ἐξόδου χωρὶς νὰ δικαιούνται ταύτης.

Πολλὰ εἶναι τὰ περιστατικὰ παραβάσεως τοῦ Νόμου καὶ πολλαὶ αἰ γενόμεναι παρατυπία. Ἡ Ἐπιτροπὴ ἀρκεῖται νὰ ἀναφέρῃ χαρακτηριστικῶς τὰ ἀκόλουθα:—

- (α) Ὑφίσταται περίπτωσις στρατεύσιμου ὅστις διὰ τῆς προσαγωγῆς διαφόρων δικαιολογητικῶν, μὴ εὐσταθούντων κατὰ τὴν γνώμην τῆς Ἐπιτροπῆς, κατῴρθωσε οὐχὶ μόνον νὰ μὴ ἐκπληρώσῃ τὰς πρὸς τὴν Ἐθνικὴν Φρουρὰν ὑποχρεώσεις του, ἐπιτυχῶν συνεχῶς καὶ κατὰ σειρὰν ἐτῶν τὴν ἀναστολήν τῆς κατατάξεώς του, ἀλλὰ τελικῶς νὰ ἀναχωρήσῃ ἐκ τῆς νήσου.
- (β) Ἄλλος στρατεύσιμος λιποτακτῆσας ἐκ τῆς μονάδος του ἔτυχε παρανόμως ἀδείας ἐξόδου καὶ ἀνεχώρησεν ἐκ τῆς νήσου. Μέχρι σήμερον δὲν ἔχει γίνῃ εἰς αὐτὸν μῆνυσις διὰ λιποταξίαν. Τουναντίον ἐπληρώνετο ὡς στρατιώτης ὑπὸ τῆς Ἐθνικῆς Φρουρᾶς μέχρι καὶ τοῦ Ἰουλίου τοῦ 1974. Τελικῶς διεπιστώθη ὅτι οὗτος ἀνεχώρησεν ἐκ Κύπρου διὰ τοῦ λιμένος Λεμεσοῦ τὴν 10ην Αὐγούστου 1974.
- (γ) Στρατεύσιμος λιποτακτῆσας δις ἐκ τῆς μονάδος του ἐπέτυχε τὴν ἔκδοσιν ἀδείας ἐξόδου ἐπὶ τῇ θάσει ἐπιδειχθέντος πλαστοῦ ἀπολυτηρίου ἐκ τῶν τάξεων τῆς Ἐθνικῆς Φρουρᾶς ἐπιχειρήσας δυνάμει τούτου νὰ ἐξέλθῃ ἐκ Κύπρου. Τελικῶς συνελήφθη ὑπὸ τῶν Λιμενικῶν Ἀρχῶν καὶ ἡ ὄλη ὑπόθεσις του τελεῖ ὑπὸ ἐξέτασιν τῶν στρατιωτικῶν ἀρχῶν.

Ἡ μελέτη τοῦ ὄλου θέματος ἀπέδειξεν ὅτι ἡ πλημμελὴς ἐφαρμογὴ τοῦ Νόμου, καὶ τοῦτο συνιστᾷ τὸ ἰδιάζον χαρακτηριστικὸν τῆς ὄλης ὑποθέσεως, δὲν ὀφείλετο εἰς τοὺς ἔχοντας ἀμεσον εὐθύνην ἐφαρμογῆς τοῦ Νόμου οὐδὲ καθ' οἷονδῆποτε τρόπον θαρύνει αὐτούς, ἀλλὰ ἕτερα πρόσωπα τὰ ὁποῖα, μὴ συνειδητοποιήσαντα τὴν σημασίαν καὶ τὴν σκοπιμότητα τῆς ἐπιβολῆς τῶν προσωρινῶν περιοριστικῶν μέτρων εἰς τὴν ἐκ Κύπρου ἔξοδον τῶν πολιτῶν, προσεπάθησαν παντοιοτρόπως νὰ ὑπεισέλθουν εἰς τὸ ἔργον τῶν ἀρμοδίων καὶ νὰ δημιουργήσουν εἰς τούτους πληθώραν δυσκολιῶν ἐκεῖ ὅπου ἀντιμετώπιζον ἤδη ἀρκετὰς δυσκολίας συνεπεῖα τῆς εἰσαγωγῆς ἑνὸς τοιούτου περιοριστικοῦ μέτρου.

Ἡ Ἐπιτροπὴ καλεῖ τὸ Ὑπουργεῖον τῶν Ἐσωτερικῶν νὰ ἐξετάσῃ μίαν ἐκάστην τῶν περιπτώσεων παρανόμου ἀπαλλαγῆς ἐκ τῆς Ἐθνικῆς Φρουρᾶς καὶ ἀναχωρήσεως εἰς τὸ ἐξωτερικὸν καὶ νὰ κινήσῃ καταλλήλως τὸν μηχανισμόν τοῦ Νόμου κατὰ παντὸς παρανομήσαντος.

Βεβαίως ἡ διατύπωσις διαπιστώσεων καὶ σχολίων, χωρὶς ἀφ' ἑαυτῆς νὰ εἶναι διὰ τὰ Μέλη τῆς Ἐπιτροπῆς εὐχάριστον ἔργον, καὶ δὴ ὑπὸ τὰς παρούσας συνθήκας, δὲν ἀποτελεῖ ἐπαρκὲς ἀντίδοτον διὰ τὴν ἐξουδετέρωσιν τοιούτου εἶδους κρουσμάτων. Ἀντιθέτως, ἡ Ἐπιτροπὴ φρονεῖ ὅτι ἡ Ἐκτελεστικὴ Ἐξουσία ὀφείλει νὰ ἐπιδεικνύῃ ἰδιαίτεραν προσοχὴν εἰς τὰ θέματα ταῦτα καὶ ἡ στενὴ παρακολούθησις τῆς ἐφαρμογῆς ἑνὸς νόμου ν' ἀποτελῇ δι' αὐτὴν ἀπαράβατον κανόνα. Πέραν αὐτοῦ, θὰ ἔδει ἡ Κυβέρνησις νὰ προθῆ εἰς τὴν ἐγκαθίδρυσιν καὶ λειτουργίαν τοιούτου μηχανισμοῦ ὥστε ἡ διεξαγωγὴ ἑνὸς ἐσωτερικοῦ ἐλέγχου εἰς ἅπαντα τὰ στάδια ἐφαρμογῆς τῶν νόμων τοῦ κράτους ν' ἀποτελῇ ἀναπόσπαστον μέρος τῆς ὄλης προσπάθειας ἐφαρμογῆς τούτων. Ἐκ παραλλήλου, ὁμως, τὸ εὐρὺ κοινὸν δὲν πρέπει νὰ παραμένῃ ἀδιάφορον ἀλλ' ἐκεῖ ὅπου περιέρχονται εἰς τὴν ἀντίληψίν του οἰαδιῆποτε περιπτώσεις παραβάσεως τοῦ νόμου ἢ

πλημελούς εφαρμογής τούτου να καταγγέλλη άμέσως ταύτας εις τὰ άρμόδια σώματα. Άναμφιβόλως ή δημιουργία ενός τοιούτου κλίματος ύπευθυνότητος και σεβασμού εις τούς νόμους τής πολιτείας αναμένεται να καταστήση πλέον ύπευθύνους και προσεκτικούς τούς έχοντας άρμοδιότητα εφαρμογής τών νόμων και να περιορίση μεγάλως τας δυνατότητας τρίτων να ύπαισέρχωνται εις τό έργον και τας άρμοδιότητας τών έντεταλμένων κρατικών όργάνων.

Έν κατακλείδι, ή Έπιτροπή έπιθυμεί να άναφερθῆ εις την έκδοθεισαν υπό του Υπουργείου Έσωτερικών άνακοίνωσιν έν σχέσει με τό περι ού ό λόγος θέμα άμέσως μετά την έγγραφην του εις την Βουλήν και να παρατηρήση ότι αύτη, άσχέτως τών καλών προθέσεων ύφ' άς έξεδόθη, άπετέλει άτοπον ένέργειαν γενομένην κατά λίαν θεβιασμένον τρόπον. Δέν είναι όρθόν, συμφώνως προς την έν ισχύϊ κοινοβουλευτικήν διαδικασίαν, ήτις εφαρμόζεται από πολλοῦ μετ' έπιτυχίας, θέμα τό όποιον παραπέμπεται εις τας Κοινοβουλευτικάς Έπιτροπάς διά μελέτην να σχολιάζηται καθ' οιονδήποτε τρόπον και μάλιστα έφ' όσον τὰ άρμόδια Σώματα τής Βουλής δέν έχουσιν εισέτι έκφράσει τι σχετικόν επί τούτου.

Ό εκ τών Μελών τής Έπιτροπής και έγγράφας τό θέμα Βουλευτής κ. Χριστόφορος Χριστοφίδης συμφωνών πλήρως προς τά πορίσματα τής Έπιτροπής έπεφυλάχθη να προβῆ ένώπιον τής Βουλής εις περαιτέρω σχόλια επί του όλου θέματος τών άδειών έξόδου, άναστολών και άπαλλαγών, με θάσιν τά κατατεθέντα ένώπιον τής Έπιτροπής στοιχειά.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Υπάρχουν όμιληταί;

Ό κ. Χριστοφίδης.

ΧΡ. ΧΡΙΣΤΟΦΙΔΗΣ :

Κύριε Πρόεδρε,

Κύριοι συνάδελφοι,

Έκτιμῶ τό έργον τής Κοινοβουλευτικής Έπιτροπής Έσωτερικών, ή όποία διά σοβαράς πράξεως κοινοβουλευτικοῦ έλέγχου έβοήθησεν εις τό να άχθοῦν εις φῶς άτασθαλίας τής Κυβερνητικής Υπηρεσίας — άτασθαλίας αί όποιαί πλήττουν άμέσως τας προνοίας του Νόμου τας όποίας αύτη είναι τεταγμένη να περιφρουρήση. Τοιουτοτρόπως ή Βουλή συμβάλλει εις την έμπέδωσιν του Νόμου με την έλπίδα ότι ό Υπουργός Έσωτερικών και οί ύφιστάμενοί του θα θελήσουν να διορθώσουν τά κακῶς έχοντα προς προάσπισιν του δημοσίου συμφέροντος.

Η ύπόθεσις αύτη καταδεικνύει ευγλωττως τόν βαθμόν εις τόν όποιον ή Βουλή δύναται να συμβάλῃ διά του ύπευθύνου κοινοβουλευτικοῦ έλέγχου εις την διασφάλισιν χρηστής Διοικήσεως. Διότι πράγματι ή Διοίκησις είναι πλημμελής εις πολλύς τομείς και ύπήρξεν πλημμελής διά πολλά έτη με συνέπειαν την καταβαράθρωσιν εις πλείστας ύπηρεσίας κάθε έννοίας κράτους Δικαίου.

Έχω καθήκον να ύπενθυμίσω τούς άγαπητούς συναδέλφους ότι και κατά τό έτος 1972, κατά την συνεδρίαν τής 28ης Ιανουαρίου, κατήγγειλα τό θέμα τών άναστολών και άπαλλαγών εκ τής Έθνικής Φρουράς. Από του ίδιου θήματος τής Βουλής έτόνισα τόν σάλον ό όποίος δημιουργείται καθημερινῶς λόγω τής μη προσηλώσεως τών άρμοδίων του Υπουργείου Έσωτερικών εις τό πνεῦμα και τό γράμμα τών νόμων.

Είναι δέ πιθανόν εάν τότε τό Σῶμα έλάμβανε πλέον σοβαρῶς ύπ' όψιν τας γενομένας καταγγελίας πολλά θα άπεφεύγοντο, ή δέ διάθεσις ώρισμένως διά κατάχρησιν έξουσίας ή παρανομίαν τών ύποψηφίων προς κατάταξιν θα προσέκρουε — ως ώφειλε — εις άυστηρόν κοινοβουλευτικόν έλεγχον.

Τόν Ιανουάριον του 1972 ένέγραψα τό θέμα «αί δοθεισαι υπό του Υπουργείου Έσωτερικών άναστολαι και άπαλλαγαι εις Κυπρίους πολίτας προς κατάταξιν εις την Έθνικην Φρουράν» λόγω άρνήσεως του τότε Υπουργού Έσωτερικών κ. Κωμοδρόμου να άπαντήση εις σχετικήν έρώτησιν.

Εισηγήθην εις τὴν Βουλὴν ὅπως ὑποβάλλεται ἐκ μέρους τοῦ Ὑπουργείου Ἐσωτερικῶν ἑτησίαι ἐκθεσίαι ἀναφορικῶς μετὰ ἀπαλλαγᾶς καὶ ἀναστολάς εἰς τὴν Ἐθνικὴν Φρουρὰν αἱ ὁποῖαι ἐδίδοντο αὐθαίρετως.

Ἐὰν τοῦτο ἐπραγματοποιεῖτο, τὸ Σῶμα θὰ ἦτο ἐνήμερον ὅτι υἱὸς ἐμπόρου ἐκ Λάρνακος φερομένου ὡς ὑπερπατριώτου, καὶ συγκεκριμένως ὁ υἱὸς τοῦ κ. Τάκη Λευκαρίτη, ἔτυχε ἐπανεπιλημμένων ἀναστολῶν χωρὶς σοβαρὸν λόγον.

Εἶναι πράγματι λυπηρὸν διότι ἡ ἀνωμαλία συνεχίζεται. Ὑψηλὰ ἱστάμενα πρόσωπα ὑπονομεύουν τοὺς νόμους, ἀνώτατοι κρατικοὶ λειτουργοί, ὡς ὁ Λειτουργὸς Μεταναστεύσεως, ἀναλαμβάνουν τὸ θᾶρος νὰ ἐγγυηθοῦν προσωπικῶς στρατευσίμους διὰ νὰ τοὺς ἐκδοθῇ ἄδεια ἐξόδου, καὶ κατ' αὐτὸν τὸν τρόπον δικαιωνίζεται ἡ ἀνωμαλία διὰ λόγους τοὺς ὁποῖους ἡμεῖς δὲν γνωρίζομεν ἀλλὰ τοὺς ὁποῖους δύναται ἕκαστος νὰ ὑποθέσῃ.

Κύριε Πρόεδρε, Κύριοι Συνάδελφοι.

Ἐὰν ὁ τόπος αὐτὸς μέσα ἀπὸ τὴν συμφορὰν τοῦ τὴν σημερινὴν πρόκειται νὰ ὀρθοποδήσῃ πρέπει νὰ ἀντιληφθοῦν ὅλοι καὶ προπαντὸς οἱ Κυβερνῶντες ὅτι ὑπακοὴ εἰς τοὺς νόμους ἀποτελεῖ ὑπερτάτην ἀρχὴν. Κάθε δὲ παρέκβασις ἐκ τῆς θέσεως αὐτῆς ὑποσκάπτει τὰ θεμέλια τοῦ κράτους καὶ τῆς κοινωνίας. Θὰ ἀναμένωμεν τὴν διεξαγωγὴν ἀνακρίσεων ἐκ μέρους τοῦ Ὑπουργοῦ μετὰ τὴν ἀξίωσιν ὅπως προσαχθοῦν οἱ ὑπεύθυνοι ἐνώπιον τῆς ἐντεταλμένης ἀρχῆς διὰ πειθαρχικὰς κυρώσεις, τὰ ὑψηλὰ δὲ πρόσωπα ποὺ κατῆλθον τόσον χαμηλὰ νὰ ἀποκαλυφθοῦν καθὼς καὶ ὅλοι ἐκεῖνοι οἱ ὁποῖοι συνέβαλον εἰς τὴν δημιουργίαν ἐνὸς θρωμεροῦ φακέλλου τὸν ὁποῖον εἶχε τὴν εὐκαιρίαν νὰ ἐξετάσῃ ἡ Ἐπιτροπὴ.

Πιστεύω ὅτι θὰ παρέλειπα νὰ ἐκτελέσω τὸ καθήκον μου ἐὰν δὲν κατέθετα ἐνώπιον τῆς Βουλῆς ὅλα τὰ στοιχεῖα ποὺ ἔθεσα καὶ ὑπ' ὄψιν τῆς Ἐπιτροπῆς. Αὐτὰ ἀποτελοῦν μέρος πολλῶν ἄλλων στοιχείων διὰ νὰ καταδειχθῇ ὅτι ὑπάρχει σκάνδαλον. Πέραν τούτου ἡ ἔρευνα καὶ αἱ κυρώσεις εἶναι ἔργον τῆς Ἐκτελεστικῆς Ἐξουσίας.

Τὸ Σῶμα θὰ ἐνημερωθῇ καλύτερον καὶ κατ' ἐπέκτασιν ὁ λαὸς διὰ τὰ κακῶς ἔχοντα.

Παρακάμπτω τὴν ὑπόθεσιν τοῦ πραξικοπηματίου «Ὑπουργοῦ» τῶν ὀκτῶ ἡμερῶν ἐντροπῆς, ποὺ δυστυχῶς δὲν ἐτελείωσαν, διὰ καταφώρως παρανομίας εἰς τὸ θέμα ἀδειῶν ἐξόδου.

Δὲν θέλομεν νὰ ἀποδώσωμεν εὐθύνην εἰς τὸν νῦν Ὑπουργὸν Ἐσωτερικῶν διὰ τὰς πράξεις τοῦ τύπου ἐκείνου ποὺ διεχειρίσθη κατ' ἄφροναν τρόπον τὰ θέματα ἐκεῖνα.

Καταγγέλλω ἐπίσης τὰ πλαστά ἀπολυτήρια τῆς Ἐθνικῆς Φρουρᾶς διότι εἶναι πολλαὶ αἱ περιπτώσεις.

Καταγγέλλω ὅτι ἀποστρατεύσεις ἔγιναν χαριστικῶς καὶ παρανόμως.

Καταγγέλλω ὅτι ἑκατοντάδες στρατεύσιμοι κυκλοφοροῦν χωρὶς νὰ εὐρίσκωνται εἰς τὸ καθήκον.

Καταγγέλλω ὅτι ἐργολάθοι ἐκδίδουν ἀδείας ἐξόδου. Ἐὰν ὑπάρξουν προϋποθέσεις μετὰ ἀπὸ διάθεσιν καθάρσεως καὶ δημιουργίας κράτους τοῦ Νόμου τότε πολλοί, ὡς μοῦ ἐδήλωσαν, θὰ καταγγείλουν τὰ γεγονότα τὰ ὁποῖα γνωρίζουν.

Κατέθεσα εἰς τὴν Ἐπιτροπὴν Ἐσωτερικῶν μόνον 21 ὀνόματα τὰ ὁποῖα καλύπτουν διαφόρους περιπτώσεις καὶ δύναται νὰ θεωρηθῇ ἡ πλέον ἀκριβὴς δειγματοληψία πρὸς ἔρευναν καὶ διαπίστωσιν τοῦ σκανδάλου.

Εἰς τὰς περιπτώσεις αὐτὰς προβαίνω εἰς μερικὰ σχόλια καὶ καλῶ τὸ Ὑπουργεῖον νὰ χωρήσῃ εἰς περαιτέρω ἐξέτασιν.

1. Ὁ Παναγιώτης Πιερῆ (ἐκ Πραστειοῦ, νῦν ἐκ Ξυλοτύμπου), ἀνεχώρησεν ἀπὸ τὴν Κύπρον μετὰ τὴν 30ὴν Ἰανουαρίου ὅτε τοῦ παρεχωρήθη ἄδεια ἐξόδου. Ἐναντίον του ἐκκρεμοῦν διάφοροι ὑποθέσεις κλοπῶν καὶ διαρρήξεων.

Αί παρατηρήσεις μου είναι ότι :—

α) Δέν ἐξησφάλισεν ἐργασίαν εἰς τὸ ἐξωτερικόν. Ἀπλῶς προσεκόμισε μίαν πλαστὴν θεβαίωσιν ὅτι ἡ μικροβιοτεχνία ἐτοιμῶν φορεμάτων Paul Sport, ὁδὸς Παπανικολῆ 28, Μπραχάμι Ἀθῆναι, προτίθεται νὰ τὸν προσλάβῃ ὡς υπάλληλον.

Τοῦτο ἐπεθεβαίωσα προσωπικῶς μὲ τηλεφώνημά μου τὴν 29/4/75 καὶ ὥραν 12.30 μ.μ. εἰς τὸ τηλέφωνον 9912434 καὶ ἡ σύζυγος τοῦ ἐκδώσαντος τὴν θεβαίωσιν κ. Παύλου Πεδουλάκη μὲ ἐπληροφόρησε ὅτι ὄχι μόνον Κύπριος δέν ἐργάζεται εἰς τὴν μικροβιοτεχνίαν αὐτὴν ἀλλὰ καὶ οὐδεὶς ἀνδρας, μόνον μερικαὶ γυναῖκες.

β) Ἡ αἰτησίς του δι' ἄδειαν ἀναχωρήσεως δέν ὑπογράφεται ἀπὸ τὸν ἴδιον ἀλλὰ ἀπὸ κάποιον ἄλλον ὃ ὁποῖος τὸν διηκόλυσε.

Καταλογίζω ἀμέλειαν καὶ εὐθύνην διὰ τὸν τρόπον πού ἐξεδόθη ἡ ἄδεια. Ἐὰν ἐλεγχθῆ ποῖος ὑπέγραψε τὴν αἴτησιν ἴσως ὀδηγηθῆ ἡ ἀστυνομία νὰ ἀνεύρῃ τοὺς ἐργολάβους ἐκδόσεως ἀδειῶν ἐξόδου. Κατόπιν τῶν καταγγελιῶν μου τοῦ ἀπηγορεύθη ἡ ἄδεια ἐξόδου, ἀλλὰ ἤδη ἀνεχώρησε καὶ εὐρίσκεται εἰς τὸ ἐξωτερικόν.

2. Ἀνδρέας Μιτσίδης ἐξ Ἀχνας: Ἀνεχώρησε τὴν 17ην Νοεμβρίου 1974 ἐνῶ ἐκκρεμοῦσεν εἰς θάρος του ὑπόθεσις κλοπῆς μεγάλης ποσότητος σιτηρῶν — περιουσία τῆς Κυπριακῆς Δημοκρατίας. Τοῦ ἀπηγορεύθη ἡ ἐξοδος ὅταν ὀνομαστικῶς ἀνέφερα τὸ ὄνομά του, ἀλλ' οὗτος εἶχεν ἐν τῷ μεταξύ ἤδη ἀναχωρήσει.

3. Λοῖζος Δημητρίου Βίττης ἐκ Καλοψίδας: Παρὰ τὸ γεγονὸς ὅτι ἐκκρεμῆ ὑπόθεσις ἐναντίον του τοῦ ἐδόθη ἄδεια ἐξόδου.

4. Λουκῆς Πιερῆ ἐξ Ἀμμοχώστου: Κατηγορεῖται διὰ κλοπὴν Τουρκικῆς περιουσίας ἀποτελουμένης...

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Κύριε Χριστοφίδη.

ΧΡ. ΧΡΙΣΤΟΦΙΔΗΣ :

Ναί;

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Λυποῦμαι πού σᾶς διακόπτω. Θὰ ἔπρεπεν, ἴσως, νὰ σᾶς εἶχα διακόψει ἐνωρίτερον. Τὰ θέματα εἰς τὰ ὁποῖα ἀναφέρεσθε εἶναι συγκεκριμένα θέματα τὰ ὁποῖα θὰ ἔπρεπε νὰ εἶχατε ὑποβάλει εἰς τὴν Ἐπιτροπὴν Ἐσωτερικῶν πρὸς διενέργειαν τῆς ἀνακρίσεως ἢ τῆς ἐρεύνης τῆς ὁποίας ἡ ἀρμοδία Ἐπιτροπὴ ἐπελήφθη κατόπιν ἀποφάσεως τῆς Βουλῆς. Τῆς Ἐπιτροπῆς αὐτῆς, τῆς Ἐπιτροπῆς Ἐσωτερικῶν, εἴσθε μέλος, παρέστητε εἰς αὐτὴν, κατεθέσατε τὰ στοιχεῖα, καὶ κατόπιν τῶν στοιχείων τὰ ὁποῖα κατεθέσατε ἐξεδόθη ἡ Ἐκθεσις τῆς Ἐπιτροπῆς τὴν ὁποίαν ἠκούσαμεν πρὸ ὀλίγων λεπτῶν. Νομίζω ὅτι δέν θὰ ἦτο ὀρθὸν δι' ὑμᾶς νὰ εἰσέλθετε τώρα εἰς θέματα τὰ ὁποῖα κατ' οὐσίαν ἀφοροῦν τὸ ἔργον τῆς Ἐπιτροπῆς διὰ τὸ ὁποῖον, ὡς εἶπα καὶ προηγουμένως, ἐξεδόθη ὁμόφωνος Ἐκθεσις.

Ἐπειτα θὰ ἠθελα νὰ παρατηρήσω καὶ κάτι ἄλλο: Ὅτι εἰς ἀγορεύσεις ἐπὶ τοιούτων θεμάτων εἰς τὴ Βουλὴν δέν θὰ ἦτο ὀρθὸν νὰ ἀναφερόμεθα εἰς συγκεκριμένα πρόσωπα διότι δυστυχῶς, σύμφωνα μὲ τὸν ἐπικρατοῦντα Νόμον καὶ ἔθιμον, τὰ πρόσωπα αὐτὰ δέν μποροῦν νὰ παρουσιάζωνται εἰς τὴν Βουλὴν, ἐκτίθενται διότι εἰς Βουλευτὴς δύναται νὰ τὰ κατηγορήσῃ καθ' οἰονδήποτε τρόπον, δέν ἔχουν τρόπον νὰ ἀμυνθοῦν, ὁ Βουλευτὴς ἔχει πλήρη ἀσυλίαν εἰς ὅ,τι ἀφορᾷ τὸν Νόμον περὶ δυσφημίσεως καὶ θὰ ἔλεγα ὅτι θὰ ἦτο πολὺ ἀδίκον διὰ πολίτας τῆς Δημοκρατίας ἐπὶ θεμάτων τοιούτου εἶδους, τοῦλάχιστον, νὰ γίνεταί ἀναφορὰ τοῦ ὀνόματός των εἰς ὀμιλίαις ἀγορητῶν ἐντὸς τῆς Βουλῆς.

Θά παρεκάλουν τὸν ἀξιότιμον κύριον Χριστοφίδην, θεθαίως νὰ συνεχίσῃ τὴν ἀγόρευσίν του εἰς τὴν Βουλὴν ἀλλὰ νὰ περιορισθῇ εἰς θέματα τὰ ὁποῖα ἐμπίπτουν πράγματι εἰς τὸν σκοπὸν τῆς ἀγορεύσεως καὶ ὄχι εἰς τὸ ἔργον τῆς Ἐπιτροπῆς τὸ ὁποῖον ἔργον ἢ Ἐπιτροπὴ ἐπεράτωσε.

ΧΡ. ΧΡΙΣΤΟΦΙΔΗΣ :

Κύριε Πρόεδρε,

Εἰς τὴν τελευταίαν παράγραφον τῆς Ἐκθέσεως τῆς Ἐπιτροπῆς Ἐσωτερικῶν ἐπεφύλαξα τὸ δικαίωμά μου νὰ προθῶ εἰς περαιτέρω παρατηρήσεις. Δὲν ἀναφέρωμαι εἰς τὰς παρατηρήσεις, τὰς ὁποίας, ἀφοῦ ἔδωσα τὰ στοιχεῖα, ἔκαμε τὸ Ὑπουργεῖον Ἐσωτερικῶν, ἀλλὰ εἰς παρατηρήσεις καὶ διαπιστώσεις ἐπὶ τῶν δικαιολογιῶν τὰς ὁποίας προέβαλε τὸ Ὑπουργεῖον Ἐσωτερικῶν. Κατὰ συνέπειαν πρόκειται περὶ προσώπων τὰ ὁποῖα ἔχουν παρανομήσει ἀποδεδειγμένως καὶ ἐάν ἀναφερθῇ τὸ ὄνομά των δὲν εἶναι οὔτε κατάχρησις ἐξουσίας οὔτε κατάχρησις τοῦ Βήματος ἀλλὰ, ἴσα-ἴσα ἀπὸ τοῦ Βήματος τῆς Βουλῆς πρόσωπα τὰ ὁποῖα παρανομοῦν, πρόσωπα τὰ ὁποῖα δὲν κάμνουν τὸ καθήκον των ἀπέναντι τῆς πατρίδος, ὀφείλουν νὰ στηλιτεύωνται. Ὅφειλουν ἐπίσης νὰ ὑπόκεινται εἰς Κοινοβουλευτικὸν ἔλεγχον πράξεις, δημόσιαι πράξεις τῆς Κυβερνήσεως, καὶ αὐτὸ νομίζω ὅτι ἐρμηνεύεται ὡς ἀληθῆς κοινοβουλευτικὸς ἔλεγχος εἰς μίαν δημοκρατικὴν Βουλὴν.

Μέχρι σήμερον ἔχω τὴν ἀντίληψιν ὅτι ὑστέρησεν ἡ Βουλὴ αὐτὴ ἀπὸ ἀπόψεως Κοινοβουλευτικοῦ ἔλεγχου καὶ νομίζω ὅτι πολλὰ κακῶς ἔχοντα θὰ ἠμποροῦσαν νὰ εἶχαν θελτιωθῇ καὶ πολλὰ θὰ εἶχαν ἀποφευχθῇ ἐάν αὐτὴ ἡ Βουλὴ ἦτο ἑπαλξίς, ἐάν αὐτὴ ἡ Βουλὴ ἦτο Βῆμα κοινοβουλευτικοῦ ἐλέγχου.

Δι' αὐτὸ κύριε Πρόεδρε, μὲ ὄλην τὴν πρὸς ὑμᾶς ἐκτίμησιν θὰ ἤθελα νὰ σᾶς παρακαλέσω νὰ μοῦ ἐπιτρέψετε νὰ συνεχίσω. Εἶναι δυνατόν ὅμως νὰ ἀναφέρωμαι εἰς τὰς περιπτώσεις καὶ δύναμαι νὰ μὴ ἀναφέρωμαι ἀκριβῶς εἰς τὸ ὄνομα ἀλλὰ τοῦλάχιστον εἰς τὰ σχόλιά μου ἐπὶ τῆς ὑποθέσεως.

Ὅμως, δὲν νομίζω ὅτι θὰ θίξω κανένα. Ὅπως ἀναφέρω καὶ πάρα κάτω, μετὰ τῶν ἐτῶν 1948—1949, ὅταν ὁ υἱὸς ἐνὸς μεγαλοεπιχειρηματίου εἰς Ἀθήνας, ὁ υἱὸς Χρυσικοπούλου, παρέλειψε διὰ λόγους τάχατες ὑγείας νὰ κάμῃ τὴν στρατιωτικὴν του θητείαν, ἐτυφεκίσθη πρὸς παραδειγματισμόν, ἐνῶ ἡμεῖς ἔχομεν τοὺς υἱοὺς τῆς ἀριστοκρατίας, τοῦ πλοῦτου, νὰ περιφέρονται εἰς τὸ ἐξωτερικόν, ἔχομεν ἄλλους νὰ περιφέρονται ἐδῶ καὶ ἐκεῖ καὶ νὰ ἀποφεύγουν τὸν στρατὸν καὶ ἄλλα παιδιὰ, τὰ παιδιὰ τοῦ λαοῦ, νὰ εἶναι στρατευμένα. Αὕτη εἶναι μία πικρία τὴν ὁποίαν δοκιμάζει καθημερινῶς ὁ λαὸς καὶ εἶναι ἓν θέμα τὸ ὁποῖον συγκινεῖ τὸν λαὸν εἰς τὰς παρούσας στιγμὰς, τὰς τραγικὰς στιγμὰς ποῦ διερχόμεθα.

Ἡ κατάστασις, ἡ ὁποία ἐπικρατεῖ σήμερον, κύριε Πρόεδρε, νομίζω ὅτι ἐπιβάλλει αὐστηρότατον κοινοβουλευτικὸν ἔλεγχον, τὸν διασυρμόν καὶ τὴν διάπυμπουσιν αὐτῶν τῶν ἀνθρώπων, οἱ ὁποῖοι εἶναι ἀνάξιοι τῆς πατρίδος των. Δὲν εἶναι θέμα νὰ κατηγορήσωμεν κανένα. Οὐδέποτε κατεγράσθη τοῦ Βήματος τῆς Βουλῆς οὔτε προτίθεμαι νὰ καταχρασθῶ τῆς ἀουλίας νὰ κατηγορήσω οἰονδήποτε. Μᾶλλον θὰ πῶ ὀλιγώτερα. Ὡς Πρόεδρος τῆς Ἐπιτροπῆς, κ. Πρόεδρε, γνωρίζετε ὅτι ἔχομεν διαπιστώσει περισσότερα καὶ εἶπαμεν ὀλιγώτερα εἰς τὴν Ἐκθεσίν μας, ἀκριβῶς διὰ νὰ κινήσωμεν τὸ ἐνδιαφέρον ὅτι κάτι κακὸν συμβαίνει. Αὐτὰ ἤθελα νὰ παρατηρήσω καὶ ἤθελα νὰ παρακαλέσω νὰ μοῦ ἐπιτραπῇ νὰ συνεχίσω.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Κύριε Χριστοφίδη.

Ἐκτιμῶ πλήρως καὶ τὰς προθέσεις σας καὶ τὸν ζῆλον σας καὶ νομίζω ὅτι ὅλα τὰ ἀξιότιμα Μέλη τῆς Βουλῆς ἐμφοροῦνται ἀπὸ τὰς ἰδίας προθέσεις καὶ ζῆλον.

Παρά ταύτα, ως Προεδρεύων τῆς Βουλῆς, εἶμαι ὑποχρεωμένος νά κάμω τὸ καθήκον μου καὶ νά μὴ ἐπιτρέψω ἢ συζητήσις εἰς τὴν Βουλὴν νά ἐξέλθῃ τῶν νενομισμένων θεσμίων. Συμφωνῶ πάντως πλήρως μαζί σας ὅτι ἐπὶ τοιούτων θεμάτων πρέπει νά ὑπάρχῃ αὐστηρὸς ἔλεγχος ἐκ μέρους τῆς Βουλῆς. Καὶ ὁ ἔλεγχος οὗτος ἐγένετο εἰς πρῶτον στάδιον. Δηλαδή ἡ ἀρμοδιὰ Κοινοβουλευτικῆ Ἐπιτροπῆ ἐξήτασε τὸ ὅλον θέμα, ἐπεσήμανεν ἀρκετάς περιπτώσεις κατὰ τὰς ὁποίας πρόσωπα ἐνήργησαν παρατύπως καὶ παρανόμως καὶ ἐκάλεσε τὸ ἀρμόδιον Ὑπουργεῖον νά κινήσῃ τὸν Νόμον ἐναντίον πάντων τῶν προσώπων τὰ ὁποῖα παρενόμησαν. Ἐπομένως εἰς πρῶτον στάδιον ἡ Βουλὴ ἔπραξε τὸ καθήκον τῆς. Τὸ θέμα τώρα εὐρίσκεται εἰς χεῖρας τῆς Κυβερνήσεως. Τὸ θέμα ἀπὸ τὸ Ὑπουργεῖον Ἐσωτερικῶν θὰ πρέπει νά παραπεμφθῆ εἰς τὴν Εἰσαγγελίαν, ὁ δὲ Γενικὸς Εἰσαγγελεὺς νά κινήσῃ τὸν Νόμον ἐναντίον τῶν παρανομησάντων. Ἡμεῖς δυνάμεθα νά σχολιάσωμεν ἐντὸς τῶν πλαισίων τῶν Κοινοβουλευτικῶν μας θεσμίων καὶ νά ἀναμένωμεν νά ἴδωμεν κατὰ πόσον πράγματι ἐκινήθῃ ὁ Νόμος ἐναντίον ὧν ἐκείνων οἱ ὁποῖοι παρενόμησαν, πολλοὺς ἐκ τῶν ὁποίων ἔχομεν ἐπισημάνει καὶ διὰ λόγους ἀκριβῶς θεσμίων καὶ σκοπιμότητος δὲν ἀναφέραμεν ἐπὶ λέξει καὶ ὀνομασίῃ εἰς τὴν Ἐκθεσίῃ μας.

Παρακαλῶ, ἐπομένως, νά συνεχίσετε τὴν ἀγόρευσίῃ σας ἀλλὰ ἐντὸς τῶν πλαισίων τὰ ὁποῖα ἔχω προδιαγράψῃ, διαφορετικὰ πολὺ θὰ λυπηθῶ ἐάν εὐρεθῶ εἰς τὴν ἀνάγκην νά σᾶς διακόψω καὶ πάλιν. Ἐάν νομίζετε ὅτι κατὰ τὸ παρὸν στάδιον θὰ ἦτο ἀδύνατον νά διαμορφώσετε τὴν ἀγόρευσίῃ σας οὕτως ὥστε νά εὐρίσκεται ἐντὸς τῶν πλαισίων τὰ ὁποῖα ἔχω προδιαγράψῃ καὶ τὰ ὁποῖα πιστεύω ἀκραδάντως ὅτι εἶναι τὰ ὀρθὰ, δυνάμεθα νά συνεχίσωμεν τὴν συζήτησιν κατὰ τὴν ἐπομένῃν συνεδρίασιν τῆς Βουλῆς, ἢ, ἐάν θέλετε, καὶ εἰς ἔκτακτον συνεδρίασιν.

ΧΡ. ΧΡΙΣΤΟΦΙΔΗΣ :

Κύριε Πρόεδρε, θὰ συμμορφωθῶ καὶ δὲν θ' ἀναφερθῶ εἰς ὀνόματα, παρ' ὅλον πὺ εἶναι ἀπρόθυμα πὺ τὸ κάμνω — δὲν γνωρίζω τὴν ἀποψιν τῶν ἄλλων μελῶν — ἀλλὰ ἐν πάσῃ περιπτώσει αἱ κρίσεις ἀφοροῦν εἰς τὸ τί συνέθῃ εἰς ἐκάστην περίπτωσιν οὕτως ὥστε ὁ καθεὶς νά μορφώσῃ γνώμην ἔστω καὶ ἐάν δὲν γνωρίζῃ τὸ πρόσωπον. Π. χ. ἔχω ὑπ' ὄψιν μου κάποιον πρόσωπον. Ἐάν ἀναφέρω τὰ περιστατικά τῆς ὑποθέσεως δὲν νομίζω ὅτι αὐτὸ θὰ μοῦ στερήσῃ τὸν λόγον.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Παρακαλῶ, συνεχίσατε, κύριε Χριστοφίδη.

ΧΡ. ΧΡΙΣΤΟΦΙΔΗΣ :

Ἐτερον πρόσωπον διὰ τὸ ὁποῖον τὸ Ὑπουργεῖον μᾶς ἐθεβαίωσεν ὅτι ἐξεπλήρωσε τὰς στρατιωτικὰς του ὑποχρεώσεις συμφώνως ἀδείας ἐξόδου πὺ ἐξέδωσε τὴν 17/2/75 εἶχεν ἀναχωρήσει ἐκ Κύπρου.

Δὲν θαρῦνεται μόνον μὲ πολλὰς κατηγορίας διὰ κλοπὰς καὶ ἄλλα ποινικὰ ἀδικήματα ἀλλὰ ἦτο καὶ λιποτάκτης καὶ παρουσίασε καὶ ψευδὲς ἀπολυτήριον στρατοῦ.

Ὅταν συνεζητεῖτο τὸ θέμα εἰς τὴν Ἐπιτροπὴν Ἐσωτερικῶν ἀπεκάλυψα ὅτι ὄχι μόνον δὲν ἀνεχώρησεν ἐκ Κύπρου ἀλλὰ κατεζητεῖτο ὑπὸ τῆς ἀστυνομίας. Δὲν θὰ ἀναγνώσω ἔγγραφον τοῦ Γ.Ε.Ε.Φ., ὅπως εἶχα ὑπ' ὄψιν μου, διὰ νά σχηματίσῃ ἡ Βουλὴ γνώμην τί ὁ ἀνωτέρω ἔχει διαπράξει.

Τοιοῦτου εἶδους πλαστὰ πιστοποιητικά ἐξεδόθησαν εἰς πολλοὺς καὶ τὸ σκάνδαλον ἐρευνᾶται ὑπὸ τῆς ἀστυνομίας, ἢ ἔκτασίς του δὲ εἶναι ἀνησυχητικὴ.

Ἐτερον πρόσωπον μετέθῃ εἰς Ἑλλάδα κατόπιν ἐγγράφου ἀδείας Ἀνωτέρου Ἀστυνομίου. Παρὰ τὴν θεβαίωσιν ὅτι δὲν ἐκκρεμεῖ ἐναντίον του ὑπόθεσις, πληροφοροῦμαι ὅτι οὗτος κατηγορήθη διὰ φόνον ἐκ προμελέτης. Καὶ ἐάν ἀκόμη τὸ ὡς ἀνω ἀδικημά του παρεγράφη ὑπὸ τοῦ πραξικοπήματος, οὗτος πρὸ τῆς ἀνα-

χωρήσεως του συνελήφθη εις δισκοθήκην εις Λευκωσίαν και άνέσυρε περίστροφον. Έπομένως ούδόλως δικαιολογείται ή παραχωρηθείσα άδεια.

“Έτερον πρόσωπον έπέτυχεν άδειαν έξόδου διά πρώτην φοράν και την δευτέραν φοράν — και δέν άνευρίσκεται τίποτε εις τά Άρχεία του άρμοδιου Υπουργείου — ο πατήρ του παρουσίασε δικαιολογητικόν ότι άσθενεί ο υίός του εις Άγγλίαν. Διά τó πρόσωπον αυτό θα έπανέλθω εις άλλην περίπτωση.

“Έτερον πρόσωπον άπετέλεσε πρόκλησιν διά τά στρατευμένα παιδιά της Κύπρου και ευθύνην τών ύπευθύνων άνεξήγητον, και τó Υπουργείον γράφει σχετικώς:—

«Εις τó έν λόγω πρόσωπον, τó όποιον έγεννήθη την 17/4/52 και είναι κάτοχος Κυπριακού Διαβατηρίου, παρεχωρήθη την 31.1.75 άδεια έξόδου υπό τας ακόλουθους περιστάσεις:—

Μόλις ό έν θέματι έπέστρεψεν έκ του έξωτερικού, όπου εύρίσκετο διά σκοπούς σπουδών, υπέβαλε, μέσω της Έταιρείας εις την όποιαν ό πατήρ του είναι Διευθυντής, αίτησιν δι' άναστολήν της κατατάξεώς του εις την Έθνικήν Φρουράν με τó δικαιολογητικόν ότι ύπηρετεί εις επιχείρησιν δημοσίας ώφελείας και ότι τυγχάνει άναντικατάστατος εις την ύπηρεσίαν αυτήν. Τó Υπουργείον Έσωτερικών, άφού έμελέτησεν έπισταμένως τó αίτημά του, άπέρριψε τούτο. Έν συνεχεία ούτος προσέφυγεν εις τó άνώτατον Δικαστήριον, έν τέλει όμως άπέσυρε την υπόθεσιν του και ύπεσχέθη νά καταταγῆ εις την Έθνικήν Φρουράν κατά την κατάταξιν του 1 Ιανουαρίου 1975.

Την 27.1.75 υπέβαλε, μέσω του Υπουργείου Έμπορίου και Βιομηχανίας, αίτησιν δι' έξασφάλισιν άδειας έξόδου διά νά μεταβῆ εις Ελλάδα δι' έπειγούσης φύσεως έργασίαν. Παρ' όλον ότι ό Γενικός Διευθυντής του Υπουργείου Έμπορίου και Βιομηχανίας συνέστησε την παραχώρησιν της τοιαύτης άδειας, τó Υπουργείον Έσωτερικών δέν παρεχώρησε ταύτην καθ' ότι ούτος δέν έξεπλήρωσε την υπόσχεσιν του διά κατάταξιν εις την Έθνικήν Φρουράν και ήτο ουσιαστικώς και τυπικώς άνυπότακτος.

Την 30.1.75 ή Έταιρεία υπέβαλε νέαν αίτησιν διά παραχώρησιν άδειας έξόδου εις τόν έν θέματι στρατεύσιμον με τó δικαιολογητικόν ότι ή μετάβασίς του εις Άθήνας διά τó θέμα έργασιών της Έταιρείας έπείγει και ότι ή έκτός Κύπρου παραμονή του δέν θα ύπερβῆ τας 10 ήμέρας. Ο Λειτουργός Μεταναστεύσεως, όστις έγνώριζε προσωπικώς την περίπτωση, έβεβαίωσε γραπτώς ύπευθύνως την γνησιότητα αυτής. Κατόπιν τούτων και έπειδι ή άλλως ό στρατεύσιμος θα παρέμενεν έκτός του στρατεύματος μέχρι της έπομένης κατατάξεως του Μαρτίου 1975, τó Υπουργείον Έσωτερικών παρεχώρησεν εις αυτόν άδειαν έξόδου, άφού προηγουμένως περιώρισε την Ισχύν του Διαβατηρίου του μέχρι 20.3.75».

Έρωτῶμεν, πώς τόσα χρόνια έξησφάλιζεν άναστολάς χωρίς νά κομίζη πιστοποιητικόν σπουδών; Αντί εις Άθήνας εύρίσκεται εις Άγγλίαν. Άραγε χωρίς διαβατήριον ή κατώρθωσε νά έκδώσῃ άλλο; Τι μέτρα έλήφθησαν εναντίον του; Ίδοϋ τά έρωτήματα!

Και έτερος γόνος της Ιδίας οικόγενείας ήκολούθησε την όδόν της φυγῆς του έξαδέλφου του. Τó έξοργιστικόν είναι ότι μερικοί έχουν Κυπριακήν Ιθαγένειαν, πλουτίζουν εις Κύπρον και δέν έκτελοϋν τά καθήκοντά των πρὸς την Πατρίδα! Και πέραν τούτου, επί έτη πολλά οϋτε φόρους καταβάλλουν, ως ό μέσος πολίτης, πού θα έπρεπε νά σκεφθῶμεν άν θα έπρεπε νά τους έπιτρέπωμεν νά χρησιμοποιοϋν και αυτούς άκόμη τούς δρόμους μας. Δροϋν άσυνότως και είναι ύπεράνω τών νόμων. Δέν είναι του παρόντος νά αναφερθῶ εις άλλα.

“Έτερον πρόσωπον κατώρθωσε χωρίς νά έκπληρώσῃ τας ύποχρεώσεις του ως ξεφείρος, νά άναχωρήσῃ εις την Άμερικην διά σπουδάς.

“Έτερον πρόσωπον τó όποιον εύρέθη Ικανόν πρὸς κατάταξιν, μίαν έβδομάδα άργότερον έπέτυχε την έξαίρεσιν του έκ τών στρατιωτικῶν του ύποχρεώσεων, κριθείς άκατάλληλος διά λόγους υγείας, πάσχων έκ διαφόρων άσθενειῶν!

Θλιβόμαι ειλικρινῶς διότι μερικοί ἰατροὶ δικαιολογοῦν τὴν ἔκδοσιν πιστοποιητικῶν μὲ διαφόρους ἀνυπάρκτους ἀσθενείας μὲ ἀπώτερον σκοπὸν ὁ εὐνοούμενος ἢ ὁ πελάτης τῶν νὰ παρανομή.

Τοιοῦτο εἶδος περιπτώσεις εἶναι ἀνεπίτρεπτοι. Καὶ ἀνέφερα προηγουμένως τὴν ὑπόθεσιν τοῦ μεγαλεμπόρου τῶν Ἀθηνῶν.

"Ἐτερον πρόσωπον, ποὺ συνάγεται ἐκ τῶν ἀρχείων τοῦ Τμήματος Ποινικῶν Ὑποθέσεων τοῦ Ἀρχηγείου τῆς Ἀστυνομίας καὶ διεπιστώθη ὅτι ἐναντίον τοῦ ἐν λόγω προσώπου ἐκκρεμῆ ποινικὴ ὑπόθεσις — οὗτος καταζητεῖται δι' ὑπόθεσιν φόνου — ἦτο ἐφεδρος ἀξιωματικὸς καὶ ἀπελύθη ἐκ τῆς ἐφεδρείας διὰ σημειώματος τοῦ Ὑπουργείου Ἐσωτερικῶν κατόπιν παρουσιάσεως πιστοποιητικοῦ ὅτι ἔτυχεν ἐγγραφῆς εἰς σχολὴν Ἀνωτέρας Ἐκπαιδεύσεως τοῦ ἐξωτερικοῦ καὶ τοῦ παρεχωρήθη ἄδεια ἐξόδου. Ἰσχυρίζομαι ὅτι οὗτος ἐφυγαδεύθη. Πρόσωπον κατηγορούμενον διὰ φόνον εἶναι ἐπιτρεπτόν καὶ εἶναι δυνατόν δικαιολογημένως νὰ ἐξέλθῃ ἐλευθέρως ἐκ Κύπρου; Ἐπιβάλλεται ὅπως διεξαχθοῦν ἔρευναι καὶ τιμωρηθοῦν οἱ ὑπεύθυνοι.

Ἐτέρου προσώπου — αὐτὸ εἶναι ἀπὸ τὰ μυστήρια (δὲν μᾶς παρέσχε τὸ Ὑπουργεῖον Ἐσωτερικῶν πληροφορίας) — ἀλλὰ ἐὰν θέλῃ τὸ Ὑπουργεῖον εἶναι δυνατόν, ἐὰν ὑπάρχῃ διάθεσις πρὸ παντός ἐκ μέρους τῆς Ἀστυνομίας, νὰ ἀποκαλυφθῇ καὶ ὁ τρόπος καὶ τὰ μέσα φυγαδεύσεώς του. Οὗτος δὲν προσήλθε πρὸς κατάταξιν καὶ εἰς τὴν Ἐθνικὴν Φρουράν.

Δὲν θὰ ἀναφερθῶ εἰς ἄλλα πρόσωπα τὰ ὁποῖα ἔτυχον ἀπαλλαγῆς λόγῳ ἀσθενείας, οὔτε εἰς τὸ πρόσωπον τὸ ὁποῖον ἀναφέρεται εἰς τὴν Ἐκθεσιν, τὸ ὁποῖον ὄν στρατεύσιμον ἐλιποτάκτησε, παρανόμως τοῦ ἐδόθη ἄδεια ἐξόδου καὶ μέχρι σήμερον δὲν τοῦ ἔγινε οὔτε μήνυσις διὰ λιποταξίαν καὶ ἐπληρώθη ἀπὸ τὴν Ἐθνικὴν Φρουράν.

"Ἄλλη περίπτωσις ἡ ὁποῖα εἶναι σοβαρὰ καὶ πρέπει νὰ τύχῃ ἰδιαίτερας μείας, ἀφορᾷ πρόσωπον τὸ ὁποῖον, ἀφοῦ ἐπέτυχε ἐξάμηνον ἀναστολήν, ἀνεχώρησε διὰ ταξιδιωτικοῦ ἐγγράφου διαρκείας τριῶν μηνῶν εἰς Ἀγγλίαν. Τόσον ὁ ἴδιος ὅσον καὶ ὁ πατὴρ του ἀνέλαβον ἐγγραφὸν ὑποχρέωσιν περὶ ἐπανόδου του εἰς Κύπρον. Μέχρι σήμερον δὲν ἐπέστρεψε. Συμφώνως τῆς δηλώσεως ὅτι θὰ ὑπόκειται εἰς τὰς περὶ ἀδικημάτων ψευδῶν δηλώσεων διατάξεις τὰς ἐκτιθεμένας εἰς τὴν παράγραφον (β) τοῦ ἐδαφίου (2) τοῦ ἀρθροῦ 22 τῶν περὶ τῆς Ἐθνικῆς Φρουρᾶς Νόμων τοῦ 1964 ἕως (Ἀρ. 2) τοῦ 1968, ἐρωτῶ τί μέτρα ἐλήφθησαν διὰ τὴν ψευδῆ αὐτὴν δήλωσιν ἐναντίον τοῦ ἐκ μέρους τοῦ Ὑπουργείου, δεδομένου ὅτι ὁ πατὴρ του, ὁ ὁποῖος ὑπέγραψε τὴν δήλωσιν, εὐρίσκεται εἰς Κύπρον.

"Ἐτερον πρόσωπον διὰ τὸ ὁποῖον δυστυχῶς τὸ Ὑπουργεῖον δὲν ἀπήντησεν, πληροφορῶ τοὺς ἀρμοδίους καὶ καταγγέλλω ὅτι τοῦτο ὑπηρετεῖ ὡς λοχίας εἰς τὴν ΕΣΑΚ. Ὁ ἀδελφός του, ἐπίσης στρατεύσιμος κατῴρθωσε καὶ αὐτὸς νὰ διαφύγῃ μὲ τὴν οἰκογένειάν του εἰς Ἀγγλίαν. Ὁ πατέρας του κατῴρθωσε μὲ ἄλλους συνενόχους νὰ μεταφέρῃ μεγάλας ποσότητας ἐμπορευμάτων ἀπὸ Συνεργατικὸν Παντοπωλεῖον τῆς Ἐπαρχίας Ἀμμοχώστου καὶ νὰ διαθῆσιν εἰς περιοχὴν ἐκεῖ τὰ ἐμπορεύματά του. Πέραν τούτου προσωπικῶς ὁ ἴδιος εἰσέπραξε χιλιάδας λιρῶν ἀπὸ τὴν πώλησιν διαφόρων ἐμπορευμάτων. Διερωτῶμαι εἰς ποίους τομεῖς ἀναπτύσσει δραστηριότητα ἡ Ἀστυνομία ὅταν αὐτὰ εἶναι γνωστὰ εἰς χιλιάδας προσώπων τῆς περιοχῆς!

Πρόσωπον διὰ τὸ ὁποῖον παρεχωρεῖτο ἀναστολὴ ἀπὸ τῆς 1.3.66, τὸ τονίζω, ἐπέτυχε καὶ ἔλαβεν ἀπαλλαγὴν τὸ 1974 καὶ τὸ Ὑπουργεῖον παρουσίασε δικαιολογητικὰ διὰ τὰ ἔτη 1971, 1972 καὶ 1973. Τὰ προηγούμενα 5 χρόνια οὐδένα δικαιολογητικὸν παρουσίασε, πολὺ δὲ περισσότερον, καὶ αὐτὸ εἶναι θέμα σοβαρώτατον, θάσει ποίου νόμου ἐπέτυχε τὴν ἀπαλλαγὴν δεδομένου ὅτι ἔχει μόνον δύο ἐξαρθώμενα πρόσωπα; Ἐπὶ τοῦ θέματος ἔχω τὴν γνώμην ὅτι ἐπιβάλλεται ὅπως γίνῃ ἐνδομηματικὸς ἔλεγχος.

Τέλος, ὑπάρχει περίπτωσις προσώπου τὸ ὁποῖον ἀνήκει εἰς ἄλλην μειονότητα — ἐπ' αὐτοῦ μόνον ἀναφέρω τὴν θέσιν τῆς Κυβερνήσεως ἀλλὰ τὸ ἀνέφερα, ὅπως εἶπα καὶ προηγουμένως, διὰ λόγους ἀντιπροσωπευτικῶς τῶν ὀνομάτων — καὶ

ἐπὶ τῆς περιπτώσεως αὐτῆς δὲν θὰ προβῶ εἰς κανένα σχόλιον καὶ ἐὰν ἤμπο-
ροῦσα νὰ ἀναφέρω τὴν περίπτωσιν ὁ καθείς θὰ ἠδύνατο νὰ ἐξάξη τὰ συμπε-
ράσματά του.

Πιστεύω ὅτι ὑπρέτησα τὴν ἀλήθειαν, τὸ στήριγμα κάθε Δημοκρατίας, καὶ
τοῦτο ἐπέβαλλεν ὁ κοινοβουλευτικὸς ἔλεγχος, καὶ ἀδιαφορῶ διὰ κάθε μικρό-
ψυχον ἀντίδρασιν οἰωνδήποτε οἱ ὁποῖοι τυχόν ἐπηρεάζονται. Δὲν ἐννοῶ οὐδένα
ἐκ τοῦ Σώματος ἀλλὰ ἐκ τῶν ἀναφερομένων.

Προτοῦ κατέλθω τοῦ θήματος ἐπαναλαμβάνω πρῶτον τὴν εἰσήγησίν μου καὶ
καλῶ τὸ Σῶμα νὰ τὴν υἱοθετήσῃ, ὅπως τὸ Ὑπουργεῖον Ἑσωτερικῶν ἀνά ἐξά-
μηνον ὑποβάλλῃ εἰς τὴν Βουλὴν λεπτομερειακὴν ἔκθεσιν ἐν σχέσει μὲ τὴν ἐνά-
σκησιν διακριτικῆς ἐξουσίας ὅσον ἀφορᾷ εἰς τὰς ἀπαλλαγὰς καὶ ἀναστολάς
εἰς τὴν Ἑθνικὴν Φρουράν.

Εἶναι πράγματι τρομερὸν ὁ Ἀτίλας νὰ εὑρίσκειται ἐντὸς τῶν οἰκῶν μας καὶ
νὰ παραχωροῦνται ἀναστολαί, ἀπαλλαγαί, ἀδειαι ἐξόδου, τόσον ἀσυνειδήτως.

Δεύτερον, εἶναι καιρὸς οἱ ἀρμόδιοι Ὑπουργοὶ νὰ ἀναλαμβάνουν τὴν πολιτι-
κὴν εὐθύνην διὰ τὰς πράξεις τῶν ὑπαλλήλων τοῦ Ὑπουργείου των καὶ νὰ μὴ
διαχωρίζουν τὰς εὐθύναι των ἀπὸ ἐκείνας τοῦ ὑπαλληλικοῦ προσωπικοῦ, διότι
ἡ σημερινὴ τακτικὴ των συνεπάγεται, ἐν τελευταίᾳ ἀναλύσει, πολιτικὴν ἀσудо-
σίαν, ἡ ὁποία εἶναι ἀνεπίτρεπτος εἰς Δημοκρατικὸν καθεστῶς.

Εἶναι καιρὸς νὰ παύσουν τὰ Ὑπουργεῖα νὰ ἐκδίδουν ἀνακριθεῖς ἀνακοινώ-
σεις ὡς ἡ ἀνακοίνωσις ἡ ὁποία ἐπιπολαίως ἐξεδόθη εἰς ἀπάντησιν τῆς ἀγορεύ-
σεώς μου εἰς τὴν Βουλὴν καὶ νὰ ἀναλογισθοῦν σοβαρῶς τὰς εὐθύναι των.

Τοιαῦται ἀνακοινώσεις πρὸς διάψευσιν διὰ θέματα — ποῦ ὁ λαὸς γνωρίζει
καὶ ὁ καθείς ζῆ μίαν ἰδικὴν του ὑπόθεσιν — καὶ μὲ σκοπὸν νὰ μειώσουν τὴν
εὐθύνην τῶν ὑπευθύνων, ἀποτελοῦν ἀνυπόφορον δυσφορίαν εἰς ὄλους.

Εὐχαριστῶ.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ὑπάρχουν ἄλλοι ὁμιληταί;

Ὁ κ. Λυσσαρίδης.

Β. ΛΥΣΣΑΡΙΔΗΣ :

Ἔντιμὲ Κύριε Πρόεδρε.

Δὲν ὑπάρχει ἀμφιβολία ὅτι ἡ κατάστασις ἡ ὁποία ἐξετέθη ἐνώπιον τῆς Βουλῆς
εἶναι οὐσιαστικῶς ἀπαράδεκτος. Εἶμαι ἱκανοποιημένος ἀπὸ τὸ γεγο-
νὸς ὅτι ἡ Ἐκθεσις τῆς Ἐπιτροπῆς ὄχι μόνον ἔχει διαπιστώσει αὐτὴν τὴν κατά-
στασιν ἀλλὰ ἔχει ζητήσῃ ἀνακριτικὰ μέτρα καὶ θέλω νὰ ἐλπίζω ὅτι τὸ Σῶμα
θὰ συνεχίσῃ νὰ ἐπαγρυπνῇ οὕτως ὥστε αἱ διαστάσεις ἀπὸ τοῦ θήματος νὰ μὴ
παραμεινουν ἀπλῶς διαπιστώσεις διότι αὐτὸ θὰ ἀποτελῇ γελοιοποίησιν τοῦ
Σώματος ἀντὶ συνεισφορὰν εἰς τὴν ἐκκαθάρισιν καὶ ἐξυγίανσιν μιᾶς καταστά-
σεως.

Εἶχα παρακολουθήσει τὴν συζήτησιν μεταξὺ τοῦ ἐντίμου Προεδρεύοντος καὶ
τοῦ εἰσηγητοῦ τοῦ θέματος κ. Χριστοφίδη. Ἐνῶ συμφωνῶ ὅτι πρόσωπα διὰ τὰ
ὁποῖα δὲν ὑπάρχει δικαστικὴ ἀπόφασις καὶ τὰ ὁποῖα δὲν βαρύνονται μὲ συγκεκρι-
κρίμενα ἐγκλήματα θὰ ἦτο κάπως ἀπαράδεκτον νὰ ἀναφέρονται εἰς τὴν Βου-
λὴν, δεδομένου ὅτι, ὡς ὀρθῶς ἐλέχθη, δὲν ἔχουν τὸ δικαίωμα νὰ ἀμυνθοῦν, πι-
στεύω, ἐν τούτοις, ὅτι, πρῶτον, διὰ περιπτώσεις ἀποδεδειγμένας, εἴτε διότι κα-
τεδικάσθησαν ἀπὸ τὸ δικαστήριον εἴτε διότι ἀναζητοῦνται ὑπὸ τῆς ἀστυνομίας
ἐν συσχετισμῶ μὲ ἐγκλημα, δὲν ὑπάρχει καμμία δυσχέρεια ἀναφορᾶς αὐτῶν
τῶν περιπτώσεων εἰς τὴν Βουλὴν. Διαφορετικὰ θὰ ἦτο συγκάλυψις καταστά-
σεων ἂν καὶ δι' ἐκείνους ἀκόμη διὰ τοὺς ὁποῖους ὑπάρχουν ἀνοικταὶ ὑποθέσεις
διὰ ἐγκλήματα ἢ καταζητοῦνται διὰ ἐγκλήματα δὲν ἦτο δυνατόν νὰ γίνεταί
ὀνομαστικὴ ἀναφορά. Καὶ δυστυχῶς ὑπάρχουν πλείοις τοιαῦται περι-
πτώσεις — εἶναι γνωστὸν ὅτι ἀκόμη καὶ εἰς ἀπὸ ἐκείνους ποῦ καταζη-

τούνται διά την δολοφονίαν τοῦ Φωτίου ἔχει κατορθώσει ἐπανεπιλημμένως νά ταξιδεύη εἰς τὸ ἐξωτερικόν καὶ νά πηγαίνοι ἐρχεται ὡς ἔντιμος πολίτης ἐντὸς καὶ ἐκτὸς τῆς Κύπρου. Ἐπίσης, ἐνῶ δέχομαι τὴν ἀρχὴν ὅτι δι' ἓνα οἰονδήποτε ὑπάλληλον δὲν εἶναι τὸ θῆμα τῆς Βουλῆς τὸ ἀνακριτικὸν θῆμα τὸ ὅποιον θὰ δικάσῃ, θὰ καταδικάσῃ ἢ θὰ ἀθώωσῃ αὐτὸν, διά μίαν, ἐν τούτοις, κατάστασιν ὅπως αὐτὴ ἢ ὅποια ἔχει διαμορφωθῆ, πιστεύω ὅτι τὸ θῆμα τῆς Βουλῆς εἶναι τὸ κατάλληλον θῆμα, τοῦλάχιστον διά νά καταλήξωμεν εἰς τὸ συμπέρασμα ὅτι ἀσφαλῆστατα αἱ ὑπηρεσίαι αἱ ὁποῖαι ἀσχολοῦνται μὲ αὐτὸ τὸ θέμα ἔχουν προβῆ εἰς τοιοῦτου εἶδους παρανομίας πού εἶναι ἀδιανόητος ἢ καθυστέρησις τῆς ἐκκαθαρίσεως. Δὲν ἀναφέρομαι εἰς συγκεκριμένα πρόσωπα, ἀναφέρομαι εἰς τὸ σύνολον τῆς ὑπηρεσίας, καὶ πιστεύω ὅτι εἶναι καθήκον τῆς Βουλῆς νά παρακολουθήσῃ αὐτὴν τὴν ἐκκαθάρισιν. Διά νά σᾶς δώσω ἓν παράδειγμα, ἀνεφέρθη ὁ προηγούμενος ὁμιλητὴς εἰς ἀνώτερον ἀξιωματικὸν ὁ ὁποῖος εἶχε προβῆ εἰς παραχωρήσεις ἀδειῶν. Ἀνώτερος ἀξιωματικὸς ὁ ὁποῖος κατηγορεῖται ἐνυπογράφως ἀπὸ τὸν ὑποφαινόμενον ὡς ἐγκληματίας, καὶ εἰς τοῦ ὁποῖου τὴν κατοχὴν εὐρέθησαν κλοπιμαῖα ἀπὸ τὴν οἰκίαν μου δὲν ἔχει κἄν παρουσιασθῆ διά νά δώσῃ ἐξηγήσεις.

Εἶναι τραγικαὶ αἱ καταστάσεις πραγματικά, ἔντιμοι κ. συνάδελφοι, καὶ πιστεύω ὅτι τὸ καθήκον αὐτῆς τῆς Βουλῆς, μετὰ τὰς διαπιστώσεις τῆς Ἐπιτροπῆς, εἶναι νά παρακολουθήσῃ τὸ ὅλον θέμα καὶ ἐὰν ἐντὸς λογικῆς χρονικῆς προθεσμίας δὲν παρατηρηθῇ οἰαδήποτε προσπάθεια διά ἐκκαθάρισιν καὶ ἐξυλιάνσιν τῆς καταστάσεως, τότε εἶναι καθήκον αὐτῆς τῆς Βουλῆς νά ἐπανέλθῃ, καὶ νά ἐπανέλθῃ ἐπὺνὸς μὲν τῶν ἐκείνων οἱ ὁποῖοι δὲν ἔχουν ἀναλάβῃ τὰς εὐθύναις των.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Προτοῦ δώσω τὸν λόγον εἰς τὸν κ. Φειδίαν Παρασκευαΐδην θὰ ἤθελα νά εἶπω ὀλίγα τινὰ εἰς ἀπάντησιν τῶν ὄσων εἶπεν ὁ ἔντιμος συνάδελφος κ. Λυσσαρίδης.

Νομίζω ὅτι δὲν ὑπάρχει καμμία διαφωνία μεταξὺ τῶν ἀπόψεών μου καὶ τῶν ἀπόψεων τοῦ κ. Λυσσαρίδου ἐπὶ τοῦ θέματος τούτου. Ἐπὺνὸς μὲν δυνάμεθα ἀσφαλῆστατα νά ἀναφερώμεθα εἰς πρόσωπα, εἰς ἀγορεύσεις μας ἐντὸς τῆς Βουλῆς, ἀλλὰ ἡ ὀρθὴ διαδικασία θὰ ἦτο, ἄλλωστε καὶ τοῦτο ἐτόνισεν ὁ ἔντιμος συνάδελφος κ. Λυσσαρίδης, νά ἀναφερώμεθα εἰς τοιαῦτα πρόσωπα ἐὰν καὶ ἐφ' ὅσον τὰ πρόσωπα ταῦτα ἔχουν παρουσιασθῆ ἐνώπιον τῆς δικαιοσύνης καὶ ἔχουν κατὰ κάποιον τρόπον καταδικασθῆ. Ἀπλῶς τὸ ἀναφέρω τοῦτο πρὸς ἄρσιν οἰασδήποτε παρεξηγήσεως διότι κατ' οὐσίαν οὐδεμία διαφορά ὑπάρχει μεταξὺ τῶν ἀπόψεων τοῦ ἐντίμου συναδέλφου καὶ ἐμοῦ. Ἐπίσης συμφωνῶ πλήρως τόσον μὲ τὸν κ. Λυσσαρίδην ὅσον καὶ μὲ τὸν ἐγγράψαντα τὸ θέμα ὅτι, καίτοι δυνατόν ἢ συζήτησις τοῦ θέματος νά περατωθῆ σήμερον ἢ κατὰ τὴν ἐπομένην συνεδρίασιν, ἐν τούτοις πρόκειται περὶ ἐνὸς θέματος διά τὸ ὅποιον ἡ Βουλὴ ἔχει καθήκον, ὑποχρέωσιν, νά ἐπαγρυπνῇ. Ἡ ἔκθεσις ἔχει ἐντοπίσει ἀριθμὸν παρανομιῶν καὶ ἀσφαλῶς θὰ ὑπάρχουν καὶ πλεῖστοι ἄλλαι καὶ πλεον τὸ ἔργον εἶναι εἰς χεῖρας τῆς Κυβερνήσεως, εἰς χεῖρας τῆς Εἰσαγγελικῆς Ἀρχῆς νά κινήσῃ τὸν νόμον ἐναντίον ὄλων ἐκείνων οἱ ὁποῖοι παρενόμησαν, ἡμεῖς δὲ ἡ Βουλὴ, νομίζω ὅτι θὰ παραμείνωμεν ἐν ἐπιφυλακῇ καὶ ἐὰν δὲν ἴδωμεν θετικὸν ἀποτέλεσμα τότε θεβαίως δυνάμεθα νά ἐπαναφέρωμεν τὸ θέμα.

Ὁ κ. Φειδίαν Παρασκευαΐδης.

Φ. ΠΑΡΑΣΚΕΥΑΪΔΗΣ :

Ἀξιότιμε κ. Πρόεδρε. Πολὺ ὀλίγα θὰ προσθέσω εἰς ὅσα εὐθαρσῶς οἱ προηγούμενοι συνάδελφοι ἀνέφεραν.

Ἀδιστακτικῶς ἐκφράζω προσωπικῶς εὐχαριστίας πρὸς τὸν κ. Χριστοφίδην διά τὸν ἀσκηθέντα πρᾶγματι ἐπωφελεῖ καὶ ἀναμενόμενον Κοινοβουλευτικὸν ἔλεγχον ἐπὶ αὐτοῦ τοῦ χρονίζοντος σκανδάλου. Ἀλλὰ, ἐπειδὴ θὰ εἶπω ἐλάχιστα τινὰ, θὰ παρακάμψω ὅλα τὰ ἄλλα καὶ θὰ εἶπω τὸ ἐξῆς: Διατελῶ ὑπὸ τὸ κράτος τῆς ἐντυπώσεως ὅτι οὔτε αἱ Εἰσαγγελικαὶ Ἀρχαί, ὡς ὑμεῖς ἀναφέρατε, ἔχουν ἤδη ἐπιληφθῆ τοῦ ἔργου αὐτοῦ καὶ ἀκριβῶς ἀντιστρόφως διαισθάνομαι ὅτι καὶ αὐ-

τά όλα τὰ ὁποῖα ἐλέγχθησαν ἐδῶ θὰ ἀποτελέσουν «ἔπεα πτερόεντα» δι' ἐκείνους οἱ ὁποῖοι ὑπέχουν εὐθύνην, θαυράτην, εἰς τὴν μακροχρόνιον αὐτὴν παραβίασιν καὶ παρανομίαν. Διὰ τοῦτο φρονῶ ὅτι ἡ Βουλὴ ὄχι ἀπλῶς ἐπαγρύπνησιν θὰ πρέπει νὰ κάμῃ ἀλλὰ πρέπει νὰ δώσῃ ἔμπρακτον συνέχειαν εἰς διὰ τῆμα διὰ νὰ ἐξαναγκασθοῦν ὅλοι πού ἔχουν τὰς εὐθύνας νὰ δώσουν λόγον τῶν πράξεων τῶν. Θὰ ἀποτελέσῃ ἔμπαιγμὸν διὰ τὴν Βουλὴν ἐὰν πράγματι ὑπὸ τὴν ἔννοιαν ὅτι ἐπαγρυπνεῖ εὐρεθῆ ἢ πρὸ τῆς εἰκόνας νὰ συγκαλυφθοῦν ὅλα ὅσα ἠκούσαμεν πρὸ ὀλίγου καὶ τὰ ὁποῖα πολλοὶ ἀπὸ ἡμᾶς εἶχον κατὰ κάποιον τρόπον διαισθανθῆ ὅτι συνέβαινον.

Δι' αὐτὸ, κ. Πρόεδρε, μὲ ὄλον τὸν σεβασμὸν, ὑποβάλλω ὅπως καὶ ὑμεῖς ὡς Προεδρεῖον ἐπιληφθῆτε τοῦ τίνι τρόπῳ μπορεῖ νὰ δοθῆ ἡ συνέχεια διὰ τὸν κολασμὸν τῶν ἐνόχων εἰς τὴν ὑπόθεσιν αὐτὴν.

Εὐχαριστῶ.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ὁ κ. Χατζηρακλέους.

Η. ΧΑΤΖΗΗΡΑΚΛΕΟΥΣ :

Κύριε Πρόεδρε, κύριοι συνάδελφοι.

Ὅταν ἐνεγράφη κατ' ἀρχὴν τὸ θέμα ἐνώπιον τῆς Βουλῆς καὶ ὁ ἀξιότιμος συνάδελφος κ. Χριστοφίδης εἶχεν ὁμιλήσει ἐνώπιον τοῦ Σώματος διὰ τὸ θέμα τοῦτο εἶχα λάθει μέρος εἰς τὴν ὄλην συζήτησιν καὶ εἶχα ἀναπτύξει μερικὰς ἀπόψεις μου σχετικά μὲ τὸ θέμα ἢ καὶ πληροφορίας τὰς ὁποίας εἶχα λάθει παρὰ τοῦ ἀρμοδίου Ὑπουργείου. Ἀπὸ τὴν ὄλην ἐξέλιξιν τῆς συζητήσεως καὶ τῆς μελέτης εἰς τὴν ὁποίαν ἔχει προβῆ ἡ ἀρμοδία Κοινοβουλευτικὴ Ἐπιτροπὴ διαπιστώνω προσωπικὰ καὶ αἰσθάνομαι τὴν ἀνάγκην νὰ τὸ τονίσω ὅτι τὸ θέμα εἶναι πάρα πολὺ σοβαρὸν ἀπὸ ὅ,τι ἀρχικῶς εἶχε διαφανῆ. Ἐκεῖνο τὸ ὁποῖον ἤθελα κατ' ἀρχὴν νὰ τονίσω εἶναι ὅτι συμφωνῶ ἀπόλυτα μὲ τὴν ἀνάγκην νὰ ὑπάρξῃ ἄμεσος κινητοποίησης τῶν ἀρμοδίων ἀρχῶν διὰ τὴν περαιτέρω ἐξέτασιν τῶν ὑποθέσεων αὐτῶν καὶ τὴν λήψιν τῶν ἀναγκαίων μέτρων ἐναντίον τῶν ὑπευθύνων ἐκείνων οἱ ὁποῖοι ἐξευτελίζου διὰ τῶν πράξεων τῶν καὶ τὸ κράτος καὶ τὴν ἔννοιαν τοῦ δικαίου καὶ τὴν ἔννοιαν τοῦ κράτους. Ὅμως, εἰς τὴν Ἐκθέσιν τῆς ἀρμοδίας Κοινοβουλευτικῆς Ἐπιτροπῆς, καὶ συγκεκριμένα εἰς τὴν 4ην σελίδα, ἀναφέρεται: «Ἡ μελέτη τοῦ ὄλου θέματος ἀπέδειξεν ὅτι ἡ πλημμελὴς ἐφαρμογὴ τοῦ Νόμου, καὶ τοῦτο συνιστᾷ τὸ ἰδιάζον χαρακτηριστικὸν τῆς ὄλης ὑποθέσεως, δὲν ὀφείλετο εἰς τοὺς ἔχοντας ἄμεσον εὐθύνην ἐφαρμογῆς τοῦ Νόμου οὐδὲ κατ' οἰονδήποτε τρόπον θαρῦνει αὐτούς».

Εἰλικρινῶς πιστεύω ὅτι αὐτὸ τὸ σημεῖον τῆς Ἐκθέσεως θὰ ἔπρεπε ἐνώπιον τῆς Βουλῆς νὰ γίνῃ κάπως πιὸ ξεκάθαρο. Δι' αὐτὸν εὐθύνην δι' αὐτὰς τὰς πράξεις πού ἔχουν ἀνακαλυφθῆ θαρῦνει πολιτικὰ πρόσωπα τὰ ὁποῖα συμμετέχον ἢ συμμετέχουν εἰς τὴν Κυβέρνησιν ἢ θαρῦνει πρόσωπα πού ἐργάζονται εἰς τὸ ἀρμόδιον τμήμα ὡς ὑπάλληλοι ἐντεταλμένοι διὰ τὴν ἐφαρμογὴν τοῦ νόμου; Διότι ἐὰν πρόκειται περὶ ὑπαλλήλων τότε ἀσφαλῶς ἡ διαδικασία εἶναι ἢ διὰ τοῦ Γενικοῦ Εἰσαγγελέως, ἐὰν ὅμως πρόκειται περὶ πολιτικῶν προσώπων τὰ ὁποῖα ὑπηρέτησαν ἢ ὑπηρετοῦν ἀκόμη εἰς τὸ κράτος, τότε ἔχω τὴν γνώμην ὅτι τὸν λόγον ἔχει ἡ Βουλὴ καὶ μάλιστα ὀνομαστικῶς. Διότι οἱ Ὑπουργοὶ ἢ οἱ ἀνώτεροι κυβερνητικοὶ λειτουργοὶ ἔχουν τὸ δικαίωμα νὰ παρουσιάζωνται ἐνώπιον τῆς Βουλῆς καὶ νὰ υπεραμύνωνται διὰ τυχὸν κατηγορίας πού ἐκτοξεύονται ἐναντίον τῶν. Ὅσον δὲ διὰ τὸ ἄλλο θέμα, γενικώτερα δηλ. διὰ τὸ ὄλον θέμα, θὰ ἤθελα νὰ τονίσω ὅτι θὰ πρέπει νὰ ἐκφρασθῆ ἀνεξάρτητα ἀπὸ τὴν ὄλην ἐξέλιξιν τῆς συζητήσεως καὶ ἡ διαπίστωσις, ὅτι λόγω τῆς Τουρκικῆς εἰσβολῆς εἰς ἄρκετὰ πολὺ μεγάλος ἀριθμὸς πολιτῶν τῆς Κυπριακῆς Δημοκρατίας, εἴτε διὰ λόγους ἀπασχολήσεως εἴτε δι' οἰουδήποτε ἄλλους λόγους, ζητεῖ καθημερινῶς καὶ υποβάλλει καθημερινῶς αἰτήσεις διὰ τὴν σχετικὴν ἄδειαν ἐξόδου εἰς σημεῖον πού νὰ ὑποβάλλωνται σχεδὸν περίεξ τῶν 500 αἰτήσεων ἡμερησίως διὰ τοιαύτην ἄδειαν. Ὡς ἐκ τούτου, ἀπὸ τὴν συζήτησιν αὐτὴν καὶ διὰ νὰ ἀποφευχθοῦν οἰονδήποτε περαιτέρω ἐσφαλμένα ἐνέργεια θὰ ἔπρεπε τὸ ἀρμόδιον Ὑπουργεῖον

Ἐσωτερικῶν νὰ φροντίση νὰ ἐπανδρώση περαιτέρω τὴν ὑπηρεσίαν ἐκείνην ἢ ὅποια εἶναι ἐντεταλμένη μετὰ τὴν πιστὴν ἐφαρμογὴν τῶν διατάξεων τοῦ νόμου, οὕτως ὥστε νὰ ἀποφευχθῆ μελλοντικῶς ἢ ὑπαρξίς τοιούτων περιπτώσεων.

Ἐξ ἀφορμῆς ὅμως, κ. Πρόεδρε, τοῦ γεγονότος ὅτι τὸ θέμα τῆς παροχῆς ἀδειῶν ἐξόδου συνεδυσάθη, καὶ ἦτο φυσικὸν νὰ συνδυασθῆ, καὶ μετὰ θέματα ποῦ ἔχουν σχέσιν μετὰ τὴν στρατιωτικὴν ὑπηρεσίαν διαφόρων προσώπων ἢ μετὰ τὸ γεγονός ὅτι πλείστα πρόσωπα ἔχουν πάρει ἀδειαν ἐξόδου ἐνῶ δὲν ἔχουν ἐκπληρώσει τὰς στρατιωτικὰς τῶν υποχρεώσεις, θὰ ἤθελα καὶ προσωπικῶς νὰ τονίσω ὅτι εἶναι ἀπαράδεκτος οἰαδήποτε τακτικὴ ποῦ ἀκολουθεῖται μέχρι σήμερον δι' οἰαδήποτε πρόσωπα, ἀπὸ οἰανδήποτε οἰκογένειαν ἢ τάξιν τοῦ λαοῦ καὶ ἐὰν προέρχονται, καὶ θὰ πρέπει νὰ παταχθῆ ἀμειλίκτως ἢ προσπάθεια τοιούτων προσώπων νὰ ἀποφύγουν νὰ προσφέρουν ὑπηρεσίαν, νὰ πράξουν τὸ καθήκον τῶν δηλαδὴ χάριν τῆς ἀγωνιζομένης σήμερον πατρίδος.

Ὅμως ἐξ ἀφορμῆς αὐτῶν τῶν ἐλλείψεων ἴσως ἡ Βουλὴ θὰ ἔπρεπε εἰς κάποιαν κλειστὴν συνεδρίαν, ἐὰν δὲν νομίζωμεν φρόνιμον νὰ γίνῃ τοῦτο εἰς ἀνοικτὴν συνεδρίαν, νὰ ἐξετάσῃ καὶ μίαν ἄλλην κατάστασιν ἢ ὅποια παρατηρεῖται τελευταίως. Καθημερινῶς δεκάδες ἔφεδροι καὶ μὴ ἔφεδροι λαμβάνουν κλήσεις διὰ νὰ παρουσιασθῶν ἐνώπιον στρατοδικείων διὰ πράξεις διὰ τὰς ὁποίας κατηγοροῦνται κατὰ τὴν διάρκειαν τῶν κρίσιμων ἡμερῶν τὰς ὁποίας διήλθεν ὁ τόπος μας λόγῳ τῆς Τουρκικῆς εἰσβολῆς. Προσωπικὰ φρονῶ ὅτι τὸ θέμα αὐτὸ ἔχει λάθει ἤδη μεγάλας διαστάσεις καὶ ἐνῶ εἶμαι ὑπὲρ ἀμειλίκτου ἐφαρμογῆς τῶν νόμων, οἱ ὅποιοι ἀφοροῦν τὴν λιποταξίαν ἀπὸ τὸν στρατὸν, πιστεύω ὅτι ἰδιάζουσαι συνθήκαι τῆς ἐποχῆς ἐκείνης θὰ πρέπει καὶ ἐπιβάλλουν μελέτην καὶ ἐπανασυζητήσιν τοῦ θέματος αὐτοῦ, διαφορετικὰ πιστεύω ὅτι ὁ νόμος δὲν εἶναι δίκαιος καὶ τὸ κράτος δὲν εἶναι δίκαιον διότι ὅταν ἔχουν ἀφεθῆ νὰ ἐγκαταλείψουν τὴν Κύπρον οἱ πραγματικοὶ ἔνοχοι καὶ οἱ πρῶτοι οἱ ὅποιοι ἐγκατέλιπον τὸ πεδὸν τῶν μαχῶν, πιστεύω ὅτι εἶναι ἀδίκον νὰ σύρονται ἐνώπιον στρατοδικείων οἱ ἀκολουθήσαντες ἢ ἐν πάσῃ περιπτώσει οἱ παραδειγματισθέντες ἀπὸ τοὺς ἀνωτέρους τῶν εἰς τὰς πλείστας περιπτώσεις.

Δὲν εἶναι ἐντὸς τοῦ θέματος, ὅμως, ἀναφέρομαι εἰς αὐτὸ διότι περιστράφη ἡ ὄλη συζήτησις γύρω ἀπὸ στρατιωτικὰ θέματα.

Τελικὰ, κ. Πρόεδρε, καὶ ἐγὼ συμφωνῶ ὅτι ἡ Βουλὴ θὰ πρέπει νὰ παρακολουθῆ τὴν ἐξέλιξιν τοῦ θέματος τῆς παροχῆς τῶν ἀδειῶν ἐξόδου καὶ, ἐὰν χρειασθῆ, νὰ λάβῃ περαιτέρω μέτρα.

Εὐχαριστῶ.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ὁ κ. Ζαχαριάδης.

Α. ΖΑΧΑΡΙΑΔΗΣ :

Ἐντιμε κ. Πρόεδρε. Ὁ ἐντιμὸς συνάδελφος κ. Παρασκευαΐδης ἐξέφρασε φόβους ὅτι πιθανὸν τὰ λεχθέντα νὰ γίνουιν «ἔπεα πτερόεντα». Καὶ εἰσηγήθη ὅπως ἐξευρεθῆ τρόπος συνεχίσεως τῆς ἀρξαμένης διαδικασίας τοῦ ἐλέγχου αὐτοῦ. Ἐν προκειμένῳ θὰ ἤθελα νὰ ὑπομνήσω ὅτι εἰς τὴν Ἔκθεσιν τῆς Ἐπιτροπῆς, εἰς τὴν σελίδα 4, διαλαμβάνεται εἰδικὴ παράγραφος τὴν ὁποίαν νὰ μοῦ ἐπιτρέψητε νὰ ἀναγνώσω. «Ἡ Ἐπιτροπὴ καλεῖ τὸ Ὑπουργεῖον τῶν Ἐσωτερικῶν νὰ ἐξετάσῃ μίαν ἐκάστην τῶν περιπτώσεων παρανόμου ἀπαλλαγῆς ἐκ τῆς Ἐθνικῆς Φρουρᾶς καὶ ἀναχωρήσεως εἰς τὸ ἐξωτερικὸν καὶ νὰ κινήσῃ καταλλήλως τὸν μηχανισμόν τοῦ Νόμου κατὰ παντὸς παρανομήσαντος». . . Συνεπῶς νομίζω πῶς δὲν ὑπάρχει λόγος τοιαύτης ἀνησυχίας καὶ εἰσηγοῦμαι ὅπως ἀπλῶς διαβιβάσῃ ἢ Ἐκθεσίς τῆς Ἐπιτροπῆς αὐτῆς πρὸς τὸν ἀρμόδιον Ὑπουργὸν διὰ τὰ περαιτέρω συμφώνως πρὸς τὴν παράγραφον τὴν ὁποίαν τώρα ἀνέγνωσα.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ὁ κ. Φάντης.

Α. ΦΑΝΤΗΣ :

Κύριε Πρόεδρε, κύριοι συνάδελφοι.

Ἡ Ἐκθεσις τῆς Κοινοβουλευτικῆς Ἐπιτροπῆς Ἑσωτερικῶν ἐπὶ τοῦ σοβαροῦ θέματος τὸ ὁποῖον ἐνέγραψεν ὁ συνάδελφος κ. Χριστοφίδης, πιστοποιεῖ, νομίζω, πέραν πάσης ἀμφιβολίας ὅτι εἰς τὸ σοβαρὸν αὐτὸ θέμα τῆς ἐκδόσεως ἀδειῶν ἐξόδου εἰς πρόσωπα μὴ δικαιούμενα ἔχουν παρουσιασθῆ πρωτοφανεῖς ἀτασθαλίαι. Ἀποκορύφωμα, ὅπως σημειώνεται εἰς τὴν Ἐκθεσιν, ἀποτελεῖ τὸ γεγονός ὅτι κατὰ τὴν διάρκειαν τῆς ὑπουργίας τοῦ ὀκταμημέρου Ὑπουργοῦ Ἑσωτερικῶν, κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ πραξικοπήματος, ἐξεδόθη ἐν λευκῷ ὀλόκληρον μπλόκ ἐτοιμῶν ἀδειῶν ἐξόδου αἱ ὁποῖαι παρεχωροῦντο εἰς φιλικὰ πρόσωπα χωρὶς κανένα ἀπολύτως ἔλεγχον καὶ χωρὶς καμμίαν ἀπολύτως διαδικασίαν. Οἱ ἐκπρόσωποι τοῦ Ὑπουργείου Ἑσωτερικῶν ποῦ παρευρέθησαν εἰς τὴν Ἐπιτροπὴν κατὰ τὴν ἐξέτασιν αὐτοῦ τοῦ θέματος, παρεδέχθησαν ἐνώπιον τῆς Ἐπιτροπῆς, θάσει συγκεκριμένον στοιχείων, ὅτι ὑψηλὰ ἱσταμένα πρόσωπα τὰ ὁποῖα δὲν κατωμαθήσαν εἰς τὴν Ἐπιτροπὴν, ἐπενέθησαν πίσω ἀπὸ τὴν πλάτες τοῦ ἀρμοδίου Ὑπουργείου, δι' ἐξασφάλισιν ἀδειῶν ἐξόδου εἰς πρόσωπα μὴ δικαιούμενα, ἐν γνώσει αὐτῶν τῶν ὑψηλὰ ἱσταμένων προσώπων ὅτι κατ' αὐτὸν τὸν τρόπον παρενομοῦσαν. Ἡ Ἐκθεσις, ὅπως εἶπα, ὑπογραμμίζει ὅλας αὐτὰς τὰς ἀτασθαλίαις καὶ παρανομίαις ποῦ ἔχουν παρουσιασθῆ εἰς αὐτὸ τὸ σοβαρὸν θέμα καὶ νομίζω ὅτι τὸ καθήκον ποῦ ἀπομένει εἰς τὴν Βουλὴν εἶναι νὰ παρακολουθῆ τὴν ἐκπλήρωσιν τῶν εἰσηγήσεων αἱ ὁποῖαι ὑποβάλλονται εἰς τὴν Ἐκθεσιν τῆς Κοινοβουλευτικῆς Ἐπιτροπῆς, ὅπως ὑπέδειξε μόλις πρὸ ὀλίγου ὁ ἐντιμὸς συνάδελφος κ. Ζαχαριάδης, καὶ ἐντὸς ὀρισμένου χρονικοῦ διαστήματος τὸ ὁποῖον κατὰ τὴν γνώμην τῆς Βουλῆς θὰ θεωρηθῆ ἀρκετὸν ὥστε νὰ εἶχαν ληφθῆ τὰ συγκεκριμένα μέτρα διὰ τὴν τιμωρίαν τῶν ἐνόχων καὶ ἐνεχομένων εἰς αὐτὴν τὴν περίπτωσηιν, νὰ ἐπανεέλθῃ ἡ Βουλὴ διὰ νὰ ζητήσῃ ἐξηγήσεις ἀπὸ τὸ ἀρμόδιον Ὑπουργεῖον ἢ ἀπὸ τὴν ἀρμοδίαν Κυβερνητικὴν ὑπηρεσίαν διὰ τὰ μέτρα τὰ ὁποῖα θὰ ἔπρεπε νὰ ληφθοῦν, ἐὰν δὲν θὰ ἔχουν ληφθῆ ἐν τῷ μεταξὺ αὐτὰ τὰ μέτρα. Συνεπῶς, νομίζω ὅτι τὸ θέμα μπορεῖ νὰ θεωρηθῆ πρὸς τὸ παρὸν κλειστὸν ἐν ἀναμονῇ τῶν ἀποτελεσμάτων τῶν ἐνεργειῶν τῆς ἀρμοδίας Κυβερνητικῆς ὑπηρεσίας.

Εὐχαριστῶ.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ὁ κ. Ζιαρτίδης.

Α. ΖΙΑΡΤΙΔΗΣ :

Ἐκ τῆς θέσεώς μου δύο λόγια, κύριε Πρόεδρε.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Εὐχαρίστως.

Α. ΖΙΑΡΤΙΔΗΣ :

Ὁ ἐντιμὸς συνάδελφος κ. Λυσσαρίδης ἀνέφερεν ἐδῶ ὅτι γραπτῶς καὶ ἐνυπογράφως κατηγόρησεν ἀξιωματικὸν τῆς Ἀστυνομίας ὡς ἐγκληματίαν καὶ ὅτι γραπτῶς ἐπίσης καὶ ἐνυπογράφως κατηγόρησε τὸν ἴδιον ἀξιωματικὸν ὡς κατέχοντα κλοπιμαῖα ἀντικείμενα τὰ ὁποῖα ἐκλάπησαν ἀπὸ τὴν οἰκίαν τοῦ ἐντίμου συναδέλφου. Νομίζω ὅτι ἡ Βουλὴ δὲν μπορεῖ νὰ μείνῃ ἀσυγκίνητος ἐνώπιον αὐτῆς τῆς κατηγορίας. Καὶ θὰ εἰσηγούμην ὅπως σεῖς, ἐντιμε κ. Πρόεδρε, ἀναφέρετε τὸ ἀπόσπασμα αὐτὸ τῆς ὁμιλίας τοῦ ἐντίμου συναδέλφου εἰς τοὺς ἀρμοδίους πρὸς ἔρευναν καὶ διατὶ ὄχι, νομίζω ἐνημέρωσιν τῆς Βουλῆς. Δηλαδή δὲν εἶναι μικρὸν ζήτημα ἐν Μέλους τῆς Βουλῆς νὰ κατηγορῆ, ὡς ἀνεφέρθη, ἀξιωματικὸν τῆς Ἀστυνομίας καὶ τὸ θέμα νὰ μὲνῃ χωρὶς νὰ ἐρευνηθῆ καὶ χωρὶς νὰ ἐνημερώνεται κατόπιν καὶ ἡ Βουλὴ ἐπὶ τῆς ἐρεῦνης.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Αυτεπαγγέλτως, θεθαίως, ὁ Πρόεδρος ἢ ὁ Προεδρεύων τῆς Βουλῆς θά ἦτο κάπως παράτολμον νά ἀποτολμήσῃ τοιαύτην καταγγελίαν, ἐκτός ἔάν, θεθαίως, ἔχη τήν συγκατάθεσιν τοῦ παραπονομένου ἀξιότιμου συναδέλφου. Ἀντιλαμβάνομαι ὅτι ὁ ἀξιότιμος συνάδελφος κατήγγειλε τήν ὑπόθεσιν εἰς τὰς ἀρμοδίας ἀρχάς, ἐξ ὧν δέ ἀντελήφθη ἀπό τήν σύντομον ὁμιλίαν τοῦ ἀξιότιμου συναδέλφου, οὐδέν μέτρον ἐλήφθη ἐναντίον τοῦ προσώπου τούτου. Καί νομίζω ὅτι ἡ ὀρθή διαδικασία θά ἦτο δι' ἕν τοιοῦτο θέμα, κατ' ἐμέ πολύ σοβαρόν, ὁ ἀξιότιμος συνάδελφος νά ἐγγράψῃ τὸ θέμα εἰς τήν Βουλὴν καί νά τὸ συζητήσωμεν. Ἐάν θεθαίως ὁ ἀξιότιμος συνάδελφος ἐπιθυμῇ ὑπὸ τὴν ἰδιότητά μου ὡς Προεδρεύοντος νά προβῶ εἰς οἰανδήποτε καταγγελίαν ἢ διαμαρτυρίαν, τοῦτο θεθαίως πολύ εὐχαρίστως δύναμαι νά πράξω, ἀρκεῖ νά ἔχω τήν συγκατάθεσιν τοῦ ἀξιότιμου συναδέλφου.

B. ΛΥΣΣΑΡΙΔΗΣ :

Ἔντιμε κ. Πρόεδρε, καί τὰ δύο. Δεδομένου ὅτι ἕν ἐκ τῶν ἐγκλημάτων ἐξετάζεται, θά ἦτο δύσκολον νά τὸ ἐγγράψω εἰς τὴν Βουλὴν λόγω τῆς γνωστῆς διαδικασίας ὅτι δὲν μπορεῖ ἡ Βουλὴ νά ἐξετάσῃ θέματα τὰ ὁποῖα εὐρίσκονται ἐνώπιον τῆς δικαιοσύνης. Ἀλλὰ πολύ εὐχαρίστως εἰς σὰς θά ἀναφέρω τὸ ὄνομα τοῦ ἀξιωματικοῦ, οὕτως ὥστε καί ἐπισημῶς, πέραν τῆς ἰδικῆς μου καταγγελίας, νά ἴδῃτε μὲ ποῖον τρόπον θά ἤμπορούσατε νά προωθήσατε τὴν ὑπόθεσιν.

Εὐχαριστῶ.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Πολύ εὐχαρίστως, εὐθὺς ὡς ἔχω τὸ ὄνομά του ἀπὸ τὸν ἀξιότιμον συνάδελφον, θά προβῶ εἰς τὰ κατάλληλα διαβήματα. Ὁ κ. Παπαδημητρίου.

K. ΠΑΠΑΔΗΜΗΤΡΙΟΥ :

Ἀξιότιμε κ. Πρόεδρε, ἀξιότιμοι κ. συνάδελφοι.

Τὴν τοιαύτην ἀνησυχίαν τοῦ συναδέλφου κ. Χριστοφίδη συμμεριζόμεθα πλήρως. Ἄλλωστε ὅταν ἐγένετο ἡ συζήτησις περὶ παραχωρήσεως ἀδείας ἐξόδου εἰς τοὺς στρατευσίμους τῆς κλάσεως 1954 Β καὶ ἄλλους ἐκείνους οἱ ὁποῖοι εἶχον πιστοποιητικὸν ἐγγραφῆς εἰς ἀνωτέρας ἢ ἀνωτάτας σχολὰς καὶ πανεπιστήμια πρὸς μετάθασιν εἰς τὸ ἐξωτερικὸν διὰ συνέχισιν τῶν σπουδῶν του ὥστε νά τύχουν ἀπολυτηρίου ἐκ τῆς Ἐθνοφρουρᾶς καὶ νά τύχουν ἀδείας ἐξόδου, ἐκακίσσαμεν τὴν τοιαύτην στάσιν τῶν ὑπευθύνων ὅτι ἔδωσαν ἀφειδῶς ἀδείας ἐξόδου εἰς πρόσωπα τὰ ὁποῖα δὲν ἐδικαιοῦντο νά τύχουν τοιαύτης. Παρὰ ταῦτα, ὅμως, ἐκεῖνοι οἱ ὁποῖοι ἔπρεπε ὅπως εἶχα πεῖ τότε, νά εὐρίσκονται εἰς τὸ πεδῖον τῆς τιμῆς καὶ νά δώσουν τὸ αἷμα των δι' αὐτὸν τὸν τόπον, ἐνῶ ἐκεῖνοι ὅπως εἶχα πεῖ τότε, εἶχαν δημιουργήσει τὰς καταστάσεις, ἐν τούτοις αὐτοὶ ἀφέθησαν νά ἐγκαταλείψουν τὸν τόπον μας, νά μεταθοῦν εἴτε διὰ σπουδὰς εἴτε δι' ὁποιασδήποτε ἀσχολίας καὶ νά μείνουν τὰ παιδιὰ ἐκεῖνα, τὰ φτωχόπαιδα, νά ὑπηρετήσουν τὸν τόπον των καὶ νά θυσιασθοῦν εἰς τὸ πεδῖον τῆς τιμῆς. Ἡ τοιαύτη εἰσηγήσις δὲν ἔτυχεν ἀνταποκρίσεως καὶ ἡ δικαιολογία ἦτο ὅτι θά ἀπεκεφαλίζαμεν τὸ στράτευμα ἐάν τυχὸν ἐδίδαμεν ἀφειδῶς ἀδείας ἐξόδου. Ἐν πάσῃ περιπτώσει, ὅμως συμφωνοῦμεν ἀπόλυτα μὲ ὅσα ἔχουν λεχθῆ. Μετὰ πικρίας εἶδαμεν ὅλας ἐκεῖνας τὰς ἀτασθαλίας καὶ τὴν παράνομον ἔκδοσιν ἀδειῶν ἐξόδου ἀπὸ ὑψηλὰ ἱστάμενα πρόσωπα, εὐρισκόμεθα πρὸ τετελεσμένων γεγονότων πλέον, καὶ μπορῶ νά πιστεύσω καὶ εἰς τὰ λεχθέντα ὑπὸ τοῦ ἐντίμου συναδέλφου κ. Παρασκευαΐδη ὅτι τὰ ἐντὸς τῆς Βουλῆς λεγόμενα θά μείνουν ἀπλῶς λόγοι κενοὶ καὶ «ἔπεα πτερόεντα» καὶ δὲν θά προκύψῃ τίποτε ἀπὸ τὴν ὄλην αὐτὴν συζήτησιν διότι θά ἀκολουθηθῆ ἡ πορεία ἢ ὁποῖα διαρκῶς ἀκολουθεῖται. Ἡθελα ὅμως, παρεμπιπτόντως, νά ὑποβάλω τὰς ἐξῆς εἰσηγήσεις: Εἰσηγοῦμαι ὅπως, ἐάν εἶναι δυνατόν, αὐτὰ τὰ ὑψηλὰ ἱστάμενα πρόσωπα τὰ ὁποῖα ἔδωσαν ἐντολὴν διὰ τὴν ἔκδοσιν τοιούτων ἀδειῶν ἐξόδου παρουσιασθοῦν πρὸ τῆς δικαιοσύνης καὶ τιμωρη-

θούν παραδειγματικῶς. Ὡσαύτως τὰ πρόσωπα τὰ ὁποῖα ἔτυχον ἀδείας ἐξόδου, παρανόμου ἀδείας ἐξόδου, νὰ ἐπανακληθῶν καὶ νὰ ἔλθουν νὰ παρουσιασθῶν πρὸ τῆς δικαιοσύνης καὶ δώσουν στοιχεῖα τῶν λόγων ἐκείνων οἱ ὁποῖοι συνέτειναν ὥστε νὰ τύχουν τοιαύτης ἀδείας. Καὶ τρίτον καὶ ρεαλιστικὸν εἶναι, εισηγοῦμαι, ὅπως ὁ σχετικὸς νόμος καταργηθῆ, διότι δὲν εἶναι δυνατὸν νὰ ἐφαρμόζωνται νόμοι τὴν στιγμήν πού γίνονται αἰτία ἀσκόπων ἐξόδων, περισσοτέρων ταλαιπωριῶν, ἀλλὰ καὶ δημιουργίας ἐμπορικῆς πλέον ἐπιχειρήσεως εἰς θάρος πάντοτε τῶν αἰτούντων. Μὲ αὐτὰ τὰ δεδομένα ἔγιναν αὐτὰ αἱ εισηγήσεις ἀλλὰ θὰ δεχθῶμεν τὴν ὁμόφωνον ἀπόφασιν τῆς Βουλῆς ὅπως συνεχισθῆ τὸ ἔργον τῆς Κοινοβουλευτικῆς Ἐπιτροπῆς οὕτως ὥστε, εἰ δυνατόν, ἐπικρατήσῃ τὸ κράτος τοῦ νόμου καὶ τοῦ δικαίου. Εὐχαριστῶ.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Πρὸς ἄρσιν οἰαοδήποτε παρεξηγήσεως, διότι νομίζω ὅτι ἐν πολλοῖς ὑπάρχει παρεξήγησις, εἶναι ἀνάγκη νὰ ἀνακεφαλαιώσωμεν, νὰ συνοψίσωμεν τὸ τί λέγει ἡ Ἐκθεσις τῆς Ἐπιτροπῆς τὴν ὁποῖαν ἀπεδέχθησαν ἀπ' ὅ,τι ἀντιλαμβάνομαι οἱ πάντες, συμπεριλαμβανομένου καὶ τοῦ ἐντίμου συναδέλφου κ. Χριστοφίδη, ὁ ὁποῖος εἶναι καὶ ὁ ἐγγράφας τὸ θέμα. Ἐκ τῆς μελέτης τοῦ ὅλου θέματος προκύπτει, καὶ αὐτὸ ὀκριθῶς τονίζει εἰς τὴν Ἐκθεσί τῆς ἡ ἀρμοδία Κοινοβουλευτικῆς Ἐπιτροπῆς, ὅτι εἰς πολλὰς περιπτώσεις πλημελής ἐφαρμογῆ τῶν περιοριστικῶν διατάξεων δὲ θαρύνει τὸ Ὑπουργεῖον Ἐσωτερικῶν. Ἐκτὸς εἰς τὴν περίπτωσιν τοῦ ἐπὶ πραξικοπήματος διατελέσαντος Ὑπουργοῦ Ἐσωτερικῶν, ἡ εὐθύνη θαρύνει ἐκείνους ἐκ τῶν ἐνδιαφερομένων πολιτῶν οἵτινες παντοιοτρόπως προσεπάθησαν νὰ ἐξεύρουν τρόπους καταστρατηγήσεως τῶν περιοριστικῶν διατάξεων. Τοῦτο θεθαίως δὲν ἀποτελεῖ νέον φαινόμενον. Τοιαῦτα κρούσματα καταστρατηγήσεως τῶν διατάξεων ἀπαντοῦνται ὄχι μόνον ἐν Κύπρῳ ἀλλ' εἰς ὅλοκληρον τὸν κόσμον. Εἶναι θεθαίως λυπηρὸν ὅτι παραβάται εὐρίσκουν ἐνίοτε συνεργούς, τὸ ὅλον δὲ θέμα καθίσταται λυπηρότερον καὶ σοβαρώτερον ὅταν ἔνιοι τῶν συνεργῶν εἶναι πρόσωπα εἴτε ὑψηλὰ ἰστάμενα εἴτε κατέχουν θέσεις ὑπευθύνους, ἢ γνωμοδότησις τῶν ὁποίων πολλάκις εἶναι δυνατὸν νὰ ἀποτελῆ ἀποφασιστικὸν παράγοντα εἰς τὰς ἀποφάσεις τῶν ὑπευθύνων λειτουργῶν. Ὡς ἐτονίσθη καὶ ὑπὸ τοῦ ἐντίμου συναδέλφου κ. Φάντη, τὰ ὑψηλὰ ἰστάμενα πρόσωπα δὲν κατωνομάσθησαν εἰς τὴν Ἐπιτροπὴν καὶ ἐπομένως εἰς τὴν Ἐκθεσί τῆς ἡ Ἐπιτροπῆς ἀναφέρεται μόνον παρεμπιπτόντως εἰς τὰ ὑψηλὰ ἰστάμενα πρόσωπα τὰ ὁποῖα συνήργησαν εἰς ὠρισμένας περιπτώσεις εἰς τὴν διάπραξιν τῶν περιτῶν ὁ λόγος ἐγκλημάτων χωρὶς νὰ ἀναφερθῆ λεπτομερῶς εἰς τὰ πρόσωπα ταῦτα. Ἐκεῖνο τὸ ὁποῖον εἶναι παρήγορον, καὶ τοῦτο πρέπει νὰ τονισθῆ διότι ἔχει καὶ σχέσιν μὲ τὸ θέμα ἐνεγράφη, εἶναι ὅτι ἐκ τῆς ὅλης ἐρεῦνης, οὐδὲν προέκυψε εἰς θάρος τῶν ἐντεταλμένων λειτουργῶν τοῦ Ὑπουργείου Ἐσωτερικῶν, οἱ ὁποῖοι φαίνεται ὅτι ἐκτελοῦν ἐν πολὺ δύσκολον ἔργον ὑπὸ πολὺ δυσκόλους συνθήκας, ἐὰν μάλιστα ληφθῆ ὑπ' ὄψιν ὁ ὄγκος τῆς ὅλης ἐργασίας. Κατὰ τὴν ἐκτέλεσιν τῆς ἐν προκειμένῳ ὑπηρεσίας των οἱ ὑπεύθυνοι οὗτοι λειτουργοὶ ἔχουν νὰ ἀντιμετωπίσουν ἀρκετὰς δυσκολίας καὶ, ὡς εἶπα καὶ ἐνωρίτερον, ὄχι μόνον τὸν ὄγκον τῆς ἐργασίας ἀλλὰ, τολμῶ νὰ εἶπω, καὶ τὴν ἐφευρετικότητά ἐκείνων ἐκ τῶν ἐνδιαφερομένων πολιτῶν οἱ ὁποῖοι προσπαθοῦν διὰ διαφόρων λόγων, αἰτιάσεων καὶ διαθημάτων, νὰ καταστρατηγήσουν τὰς περιοριστικὰς διατάξεις τοῦ σχετικοῦ νόμου καὶ τῶν κανονισμῶν. Αὕτη εἶναι ἡ συνόψις τῆς Ἐκθέσεως καὶ τὸ θέμα τὸ ὁποῖον ἐνεγράφη καὶ τὸ ὁποῖον συζητοῦμεν καὶ τὸ ὁποῖον εἶναι ἐνώπιόν σας εἶναι ἡ εὐθύνη τῶν ὑπευθύνων διὰ τὴν ἔκδοσιν ἀδειῶν ἐξόδου εἰς πρόσωπα μὴ δικαιούμενα συμφώνως τοῦ νόμου. Ἐκ τῆς μελέτης τῆς Ἐκθέσεως προκύπτει ὅτι εὐθύνην δὲν ἔχουν οἱ ὑπεύθυνοι τοῦ ἀρμοδίου Ὑπουργείου, ἀλλὰ ἄλλα πρόσωπα ὑψηλὰ ἰστάμενα, καὶ πολῖται τῆς Δημοκρατίας οἱ ὁποῖοι παντοιοτρόπως ἐφευρίσκουν τρόπους διὰ νὰ καταστρατηγήσουν τὸν νόμον καὶ τοὺς κανονισμούς. Ἐπομένως δὲν εἶναι δυνατὸν νὰ διατηρηθῆ εἰς τὴν ἡμερησίαν διάταξιν τῆς Βουλῆς τὸ θέμα ὡς εἶναι ἐγγεγραμμένον, «ἡ εὐθύνη τῶν ὑπευθύνων», διότι «ὕπευθυνοι» ἐδῶ σημαίνει τοὺς ἀρμοδίους λειτουργοὺς τοῦ Ὑπουργείου Ἐσωτερικῶν καὶ ἡ Ἐκθεσις τῆς Ἐπιτροπῆς τὴν ὁποῖαν οὐδεὶς ἠμφεσθήτησε δὲν

ἐπιρρίπτει οἰανδήποτε μομφὴν εἰς τοὺς ἀρμοδίους λειτουργούς. Ἐπομένως τὸ θέμα τοῦτο δὲν μπορεῖ νὰ μείνῃ ἐγγεγραμμένον ὑπὸ τὴν μορφὴν ὑπὸ τὴν ὁποίαν ἐνεγράφη. Συμφωνῶ πληρέστατα με' ὄλους οἱ ὁποῖοι ὠμίλησαν ἐπὶ τοῦ θέματος τούτου ὅτι ὁ Κοινοβουλευτικὸς ἔλεγχος ἐχρειάζετο, χρειάζεται, καὶ ὅτι πρέπει νὰ παραμείνωμεν κατὰ κάποιον τρόπον ἐν ἐπιφυλακῇ διὰ νὰ ἴδωμεν τί μέτρα θὰ ληφθοῦν ὑπὸ τῆς Κυβερνήσεως. Ἄλλωστε εἰς πρῶτον στάδιον ἡ Βουλὴ αὐτὴ ἔχει κάμει τὸ καθήκον τῆς, ἔχει ἐπισημάνει παραβιάσεις τῶν κανονισμῶν καὶ τοῦ νόμου καὶ καλεῖ τὴν Ἐκτελεστικὴν Ἐξουσίαν νὰ λάβῃ τὰ δέοντα μέτρα καὶ νὰ κινήσῃ τὸν νόμον ἐναντίον παντός παρανομήσαντος. Ἐπομένως, πρέπει νὰ παραμείνωμεν ἐν ἐπιφυλακῇ, ἀλλὰ δὲν μπορῶ ὡς Προεδρεύων τῆς Βουλῆς νὰ ἔχω ἐγγεγραμμένον θέμα «ἡ εὐθύνη τῶν ὑπευθύνων» τὴν στιγμὴν κατὰ τὴν ὁποίαν ἡ ὁμόφωνος Ἐκθεσις τῆς ἀρμοδίας Ἐπιτροπῆς τὴν ὁποίαν, ἐπαναλαμβάνω, οὐδεὶς ἠμφεσθήτησε, λέγει ὅτι οὐδεμίαν εὐθύνην ἔχουν οἱ ὑπεύθυνοι αὐτοί. Ἄλλοι ἔχουν τὰς εὐθύνas.

Ὁ κ. Χριστοφίδης.

ΧΡ. ΧΡΙΣΤΟΦΙΔΗΣ :

Κύριε Πρόεδρε.

Εἶναι ἀξίωμα κάθε δικαστοῦ, ἐνὸς ἐκάστου ὁ ὁποῖος θὰ καταλήξῃ εἰς ἓν συμπέρασμα, νὰ εἶπῃ τὸ ἔξῃς: «Μηδενὶ δίκην δικάσης πρὶν ἀμφοῖν μῦθον ἀκούσης». Κατὰ συνέπειαν, με' ὄλην τὴν ἐκτίμησιν, ὡς καὶ προηγουμένως ἀνέφερα, θὰ ἠθελα νὰ διαφωνήσω ὡς πρὸς τὴν θέσιν εἰς τὴν ὁποίαν κατελήξατε καὶ νὰ παραμείνῃ τὸ θέμα, δεδομένου ὅτι ὄλοι ἔχομεν συμφωνήσει νὰ προχωρήσῃ καὶ ἐνδομηματικὸς ἔλεγχος καὶ ἄλλοι, καὶ εἶναι πολὺ δυνατὸν νὰ ἔχωμεν καὶ εὐθύνην τῶν ὑπευθύνων. Εἰς τὸ παρὸν στάδιον ἀπεφύγαμεν ἐπιμελῶς ἐπίρριψιν ἀμέσου εὐθύνῃς δεδομένου ὅτι δὲν ἔγινεν ἀπὸ ἡμᾶς οὔτε ἀνάκρισις οὔτε δίκη ἀλλὰ ὠρισμένοι διαπιστώσεις. Κατὰ συνέπειαν πρέπει νὰ ἀναμείνωμεν ἀκόμη καὶ μετὰ δυνάμεθα νὰ ἀλλάξωμεν τὸν τίτλον, ἢ δυνάμεθα νὰ εἰπώμεν ὅτι οὐδεὶς ἔχει εὐθύνην.

Εἰς τὴν ἑμίλιαν μου ἀνέφερα ὠρισμένα παραδείγματα, ὠρισμένας περιπτώσεις, καὶ ὑπέβαλα μερικά ἐρωτήματα. Ἐὰν ἐρευνηθοῦν ἐκεῖνα τὰ ἐρωτήματα δὲν γνωρίζω τί θὰ γίνῃ.

Ἐνθυμεῖσθε πολὺ καλῶς ὅτι ἀνεφέρθη μία περίπτωσις στρατευσίμου με' πλαστόν ἀπολυτήριον. Σήμερον αἱ περιπτώσεις...

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Δὲν θέλω νὰ σᾶς διακόψω, κ. Χριστοφίδη ἀλλὰ...

ΧΡ. ΧΡΙΣΤΟΦΙΔΗΣ :

...εἶναι πολλά.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Τὰ θέματα εἶναι πολλά, ἀλλὰ ἐφ' ὅσον ἀναφέρθητε εἰς τὸ πλαστόν ἀπολυτήριον, ἔγινε πλαστόν ἀπολυτήριον καὶ ἐδόθη εἰς τὸν ἀρμόδιον Λειτουργόν.

ΧΡ. ΧΡΙΣΤΟΦΙΔΗΣ :

Ἐπάρχουν πολλά, κύριε Πρόεδρε.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ἐνα λεπτόν, κ. Χριστοφίδη. Ἐὰν εἰς ἀρμόδιος λειτουργὸς παρεπλανήθη ἀπὸ ἓν πλαστόν διαβατήριον ἢ ἀπολυτήριον, δὲν μποροῦμεν, νομίζω, νὰ κατηγοροῦμεν τοὺς Κυβερνητικοὺς ὑπαλλήλους — εἶναι καὶ αὐτοὶ βιοπαλαισταὶ — διότι ἐνήργησαν ἐπὶ τῇ θάσει ἐνὸς ἀπολυτηρίου τὸ ὁποῖον εἶναι πλαστόν. Πολλὰς

φοράς και τράπεζαι πληρώνουν τραπεζικάς έπιταγάς, αί όποιαί είναι πλασταί, άξίας χιλιάδων λιρών. Άλλά αυτά παρεμπιπτόντως.

ΧΡ. ΧΡΙΣΤΟΦΙΔΗΣ :

Κύριε Πρόεδρε, με παρεξηγήσατε. Δέν είναι αυτό που ήθελα νά πώ. Άνεφέρθη μία περίπτωση και ανακαλύπτονται πολλά. Τώρα έδωσα στοιχεία διά μίαν περίπτωση και ύπέβαλα έρωτήματα είναι δυνατόν νά ανακαλυφθή κάτι άλλο.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Δέν μπορούμεν, κύριοι συνάδελφοι, νά έχωμεν αναγεγραμμένον τοιοϋτον θέμα την στιγμήν κατά την όποιαν έγινε η έρευνα εκ μέρος της άρμοδίας Έπιτροπής και έκκυκλοφόρησεν Έκθεσις. Έκείνο τó όποιον μπορεί νά γίνη, και πρέπει νά γίνη, είναι νά άσκηθί κοινοβουλευτικός έλεγχος, κοινοβουλευτική παρακολούθησις, διά νά ιδωμεν κατά πόσον εκινήθη ó Νόμος εναντίον τών παρανομησάντων. Έάν θέλετε, δυνάμεθα κατά κάποιον τρόπον νά κρατήσωμεν τó θέμα άνοικτόν αλλά υπό άλλην έπωνυμίαν, θά έλεγα. Διαφορετικά, δέν δύναμαι νά πράξω άλλως παρά νά διαγράψω τó θέμα εκ της ήμερησίας διατάξεως.

Ό κ. Ζιαρτίδης.

Α. ΖΙΑΡΤΙΔΗΣ :

Θά προτείνω μίαν τροποποίησιν του τίτλου του θέματος, κύριε Πρόεδρε. Προτείνω νά διατυπωθί ως έξής: «Η έκδοσις άδειών έξόδου εις πρόσωπα μη δικαιούμενα συμφώνως του Νόμου».

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ό κ. Χριστοδουλίδης.

Κ. ΧΡΙΣΤΟΔΟΥΛΙΔΗΣ :

Κύριε Πρόεδρε, νομίζω μετά την συζήτησιν διά την έκδοσιν πορίσματος, άφ' ενός μόνον τó πόρισμα τó όποιον προέρχεται εκ της Έκθέσεως της Κοινοβουλευτικής Έπιτροπής άφ' έτέρου δέ αί διαπιστώσεις που έγιναν από την συζήτησιν δέν δικαιολογούν την παραμονήν του θέματος εις την ήμερησίαν διάταξιν. Με την διευκρίνισιν δέ που έδώσατε τó θέμα παραμένει άνοικτόν εις την Βουλήν και δύναται ανά πάσαν στιγμήν νά επαναφερθί υπό οίουδήποτε Βουλευτου και ουχι μόνον υπό του έγγραψαντος τουτο. Έάν εν τώ μεταξύ διαπιστωθί ότι αί περιπτώσεις αί όποιαί ήδη κατηγογήθησαν ή και άλλαι δέν εξητάσθησαν από τά άρμόδια Υπουργεία ή ύπηρεσίας δύναται νά άχθί και πάλιν τó θέμα προς συζήτησιν εις την Βουλήν διά νά ληφθούν περαιτέρω μέτρα.

Είναι πρωτοφανές, θέμα τó όποιον συνεζητήθη, νά παραμένη άνοικτόν! Διατί; Νά περιμένωμεν έάν θά γίνη έρευνα, έάν θά τιμωρηθούν οί υπεύθυνοι ή έάν θά ληφθούν μέτρα εναντίον τών α ή τών β και νά τροποποιήσωμεν δήθεν τόν τίτλον ή τόν τρόπον έγγραφής του! Δέν νομίζω ότι στέκει αυτό τó θέμα. Μέχρι σήμεραν γίνεται ή συζήτησις τών θεμάτων, θγαίνουσι τά πορίσματα, και άναμένομεν τά αποτελέσματα τών αποφάσεων ή τών ενεργειών της Έκτελεστικής Έξουσίας. Διότι, διαφορετικά, μπορώ νά τολμήσω νά πώ, ότι πρέπει νά εξετάσωμεν όλα τά θέματα τά όποια συνεζητήσαμεν και ήσαν έγγεγραμμένα εις τó Κεφάλαιον Δ και νά τά επαναφέρωμεν ώστε νά είναι έγγεγραμμένα εις την ήμερησίαν διάταξιν. Άμφισβητώ και άμφισβάλλω έάν όλα αυτά τά θέματα που συνεζητήσαμεν και επί τών όποιών επήραμεν έμεις αποφάσεις εις την Βουλήν προωθήθησαν από την Έκτελεστικήν Έξουσίαν. Εν τοιαύτη περιπτώσει, νά άναθέσση εις την ίδικην μας ύπηρεσίαν, της Βουλής, νά επανεύρη αυτά τά θέματα και νά τά έγγράψη εις την ήμερησίαν διάταξιν διά νά εξετασθούν έάν έχουσι ληφθί μέτρα ή έάν δέν έχουσι ληφθί.

Αυτά, κύριε Πρόεδρε.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ό κ. Ζαχαριάδης.

Λ. ΖΑΧΑΡΙΑΔΗΣ :

Έντιμε κύριε Πρόεδρε.

Συμφωνώ ότι ούδεις λόγος συντρέχει διά την παραμονήν του θέματος αυτού εις την ημερησίαν διάταξιν, και μάλιστα υπό τον τίτλον υπό τον όποιον έχει έγγραφη.

Νά μου έπιτραπή νά επαναλάβω προηγουμένην μου εισήγησιν, δηλαδή έφ' όσον εις την Έκθεσιν της Έπιτροπής διαλαμβάνεται συγκεκριμένη εισήγησις όπως ό Υπουργός Έσωτερικών έπιληφθή όλων των περιπτώσεων αι όποιαι κατηγογήθησαν, εισηγομαι και πάλιν όπως αποσταλή ή Έκθεσις αυτή προς τό αρμόδιον Υπουργείον διά τά περαιτέρω.

Έάν, άργότερα, μετά παρέλευσιν χρονικού διαστήματος, δέν ειμεθα ίκανοποιημένοι ως προς την διεξαγωγήν της απαιτουμένης έρεύνης ή και την προαγωγήν των αρμοδίων ένώπιον της δικαιοσύνης, τότε μπορούμεν νά επανέλθωμεν.

Εύχαριστώ, κύριε Πρόεδρε.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ό κ. Χατζηηρακλέους.

Η. ΧΑΤΖΗΗΡΑΚΛΕΟΥΣ :

Κύριε Πρόεδρε.

Έχω την γνώμην ότι τό όλον θέμα είναι καθαρώς διαδικαστικόν. Η Βουλή πάντοτε είθισται νά συζητή έν θέμα, νά παραπέμπη τοúτο εις την αρμοδίαν Έπιτροπήν, ή αρμοδία Έπιτροπή νά εξετάζη και έτοιμάζη την Έκθεσιν και νά θεωρηται ή συζήτησις και μάλιστα και τό όλον θέμα ως λήξαν.

Νομίζω ότι αυτή ή διαδικασία, ή όποια ακολουθείται από της ύπαρξεως αυτής της Βουλής, θα πρέπει νά εφαρμοσθή και εις την παρούσαν περίπτωσιν, πράγμα τό όποιον μελλοντικώς — μπορεί και μετά από 15 ή 20 ήμέρας — δέν αποκλείει οίονδήποτε, όπως είπεν και ό κ. Χριστοδουλίδης, εάν έχει νέα στοιχεία, νά επαναφέρη τό θέμα ή και με τον ίδιον τίτλον ή με οίονδήποτε άλλον τίτλον. Άλλά πιστεύω ότι εις την κρίσιν σας είναι — ως Προεδρεύοντος της Βουλής — νά αποφανθίτε εάν θα ακολουθηθή ή διαδικασία πού ήκολουθείτο μέχρι σήμερα.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ό κ. Χριστοφίδης.

ΧΡ. ΧΡΙΣΤΟΦΙΔΗΣ :

Κύριε Πρόεδρε, θα ήθελα και εγώ νά συμφωνήσω με τους άλλους συναδέλφους ότι ούδεις λόγος συντρέχει νά παραμείνη τό θέμα εις την ημερησίαν διάταξιν δεδομένου ότι έπερατώθη ή συζήτησις, τά δέ πορίσματα θα διαβιθασθοούν εις τό αρμόδιον Υπουργείον.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Έπομένως τό όλον θέμα έχει εξετασθή, κατελήξαμεν εις ώρισμένα συμπεράσματα, τό θέμα πλέον διαγράφεται και ή Βουλή παραμένει έν έπιφυλακή αναμένουσα τά διαθήματα τά όποια ή Έκτελεστική Έξουσία θέλει λάβει έναντίον των προσώπων άτινα παρενόμησαν.

Τὸ ἐπόμενο θέμα εἰς τὸ Κεφάλαιον Δ εἶναι: «Αἱ ἐν Κύπρῳ Βρεττανικαὶ Βάσεις καὶ ἡ χρησιμοποίησις των ὑπὸ τῶν Ἀμερικανῶν κατὰ παράβασιν τῆς Συνθήκης Ἐγκαθιδρύσεως».

Τὸ θέμα τοῦτο ἐνεγράφη ὑπὸ τοῦ ἐντίμου Βουλευτοῦ κ. Ἐζεκία Παπαϊωάννου. Ὁ κ. Παπαϊωάννου ἔχει τὸν λόγον.

Ε. ΠΑΠΑΪΩΑΝΝΟΥ :

Ἐντιμε κ. Πρόεδρε, ἐντιμοὶ κύριοι συνάδελφοι.

Ἐνεγράφη αὐτὸ τὸ θέμα πρὸς συζήτηση, γιατί τὸ θεωροῦμε ἐξαιρετικὰ σοβαρό. Οἱ βάσεις εἶναι, κατὰ τὴν γνώμη μας, ἡ πηγὴ ὅλης τῆς κακοδαιμονίας, τῆς αἱματοχυσίας καὶ συμφορᾶς ποὺ ἐπληξε τὸν κυπριακὸ λαό. Καὶ ἐξηγοῦμαι.

Ἄν θέλομε νὰ θάλομε τὸ χέρι μας στὸν τύπον τῶν ἡλῶν, νὰ κυτάξομε κατὰμματα τὴν ἀλήθεια, θὰ πρέπει νὰ διαπιστώσομε ὅτι γιὰ νὰ φτάσει ὁ κυπριακὸς λαὸς στὴν σημερινὴ τραγικὴ κατάσταση καὶ νὰ ἀπειληται μὲ διχοτόμηση καὶ δλοκληρωτικὴ καταστροφή, τοῦτο ὀφείλεται στὴν ἱμπεριαλιστικὴ συνωμοσία κατὰ τῆς Κύπρου, ποὺ ἀποβλέπει στὴν μετατροπὴ τῆς σὲ ἀεροπλανοφόρο, πυραυλοφόρο βάση τοῦ ΝΑΤΟ.

Εἶναι γνωστὸ μὲ ποῖο τρόπο ἐξασφάλισαν οἱ Βρεττανοὶ τὶς οὕτω καλούμενες «κυρίαρχες βάσεις τους». Οὐσιαστικὰ τὶς ἐπέβαλαν γιατί τὶς ἔθεσαν ὡς ἀπαραίτητο ὄρο γιὰ τὴν ἀνακήρυξη τῆς Κύπρου σὲ ἀνεξάρτητο κράτος τὸ 1960. Ὁ κυπριακὸς λαός, ὅμως, ποτὲ δὲν ἐνέκρινε καὶ ποτὲ δὲν πρόκειται νὰ ἐγκρίνει τὴν παραχώρηση κυπριακοῦ ἐδάφους σὲ ξένους, γιὰ τὴν ἐγκαθίδρυση πολεμικῶν βάσεων, εἴτε γιὰ ὅποιοδήποτε ἄλλο συναφῆ σκοπὸ.

Μὲ τὸ δίκαιο τοῦ ἰσχυροῦ, λοιπὸν, ἐπέβαλον οἱ Βρεττανοὶ τὶς βάσεις τους, ἐνάντια στὴ θέληση τοῦ κυπριακοῦ λαοῦ. Πῶς εἶναι δυνατόν ὅμως νὰ μιᾶ κανεὶς γιὰ ἀνεξαρτησία ὅταν ἓνα σημαντικό μέρος τοῦ ἐδάφους του καταλαμβάνεται ἀπὸ τοὺς ξένους, τοὺς Βρεττανοὺς ἱμπεριαλιστὲς γιὰ νὰ ἰδρῦσουν τὶς «κυρίαρχες βάσεις τους»; Ὅταν 99 τετραγωνικὰ μίλια, 32 ἄλλα σημεία σὲ διάφορα μέρη τῆς Κύπρου, οἱ δρόμοι, τὰ ἀεροδρόμια, τὰ λιμάνια καὶ ὁ ἐναέριος χῶρος τῆς Κύπρου χρησιμοποιοῦνται ἀπὸ τὶς βρεττανικὲς ἐνοπλῆς δυνάμεις; Ἀνεξαρτησία καὶ «κυρίαρχες βρεττανικὲς βάσεις» εἶναι δυὸ πράγματα ὀλοτέλα ἀσυμβίβαστα, γιατί τὸ ἓνα ἀποκλείει τὸ ἄλλο.

Ὁ ρόλος αὐτῶν τῶν βάσεων εἶναι γνωστὸς. Χρησιμοποιήθηκαν ἀπὸ τοὺς Βρεττανοὺς καὶ τοὺς Γάλλους τὸ 1956 γιὰ τὴν εἰσβολὴ τους στὴν περιοχὴ τῆς Διώρυγας τοῦ Σουεζ. Χρησιμοποιήθηκαν τὸ 1967 γιὰ τὴν ἐνίσχυση τῶν Ἰσραηλιτῶν ἐπιδρομῶν, ἐναντίον τῶν φιλικῶν μας ἀραβικῶν χωρῶν. Χρησιμοποιήθηκαν τὸν Ὀκτώβριον τοῦ 1972 καὶ πάλιν γιὰ τὴν ἐνίσχυση τῶν Ἰσραηλιτῶν ἐπιδρομῶν καὶ χρησιμοποιοῦνται συνέχεια ὡς διαμετακομιστικὸς σταθμὸς ἐναντίον γειτονικῶν χωρῶν.

Τώρα οἱ βρεττανικὲς βάσεις στὴν Κύπρον χρησιμοποιοῦνται ἀπὸ τὴν ἀμερικανικὴ ἀεροπορία καὶ συγκεκριμένα ἀπὸ τὰ ἀμερικάνικα κατασκοπευτικὰ ἀεροπλάνα U2, τὰ ὁποῖα κατασκοπεύουν ὄχι μόνον τὶς ἀραβικὲς χῶρες ἀλλὰ καὶ αὐτὴν ἀκόμη τὴν Σοβιετικὴ Ἐνωση, γιατί ἡ ἀκτίνα τῆς κατασκοπευτικῆς δράσεως τους φτάνει μέχρι τὸν Καύκασον.

Ἡ χρησιμοποίησις τῶν βρεττανικῶν βάσεων στὴν Κύπρον ἀπὸ τὴν ἀμερικανικὴ ἀεροπορία ἀποτελεῖ κατάφωρη παραβίαση καὶ αὐτῆς ἀκόμη τῆς συνθήκης ἐγκαθιδρύσεως, θάσει τῆς ὁποίας ὕφιστανται καὶ λειτουργοῦν οἱ βρεττανικὲς βάσεις. Γιατί ἡ Βρεττανία δὲν ἔχει κανένα δικαίωμα νὰ παραχωρεῖ αὐτὲς τὶς βάσεις γιὰ χρησιμοποίησις ἀπὸ ἄλλη δύναμη καὶ εἶναι ὑποχρεωμένη σὲ περίπτωση ἐγκαταλείψεώς τους νὰ μεταβιβάσει τὸ ἔδαφος τους στὴν Κυπριακὴ Δημοκρατία.

Οί Βρεττανοί, γιά οικονομικούς λόγους, μιλοῦν τώρα γιά σύμπτυξη τῶν θάσεων τούς ἢ ἀκόμη καί γιά μεταβίβαση τούς στό ΝΑΤΟ. Προσπαθοῦν νά κρατήσουν τίς θάσεις φορτώνοντας τίς οικονομικές ἐπιπτώσεις γιά τήν διατήρηση τούς στούς Ἀμερικανούς καί τὸ ΝΑΤΟ.

Οί Βρεττανοί ἀρνοῦνται μέχρι σήμερα νά πληρώσουν τὸ ποσὸ τῶν ἐξήντα περίπου ἑκατομμυρίων λιρῶν, πού ὑπολογίζεται ὅτι ὤφειλαν νά πληρώσουν στήν Κυπριακὴ Δημοκρατία. Ταυτόχρονα προσπαθοῦν νά πωλήσουν τίς θάσεις τούς, δηλαδὴ τὸ δικὸ μας ἔδαφος πού δὲν τούς ἀνήκει, στούς Ἀμερικανούς καί τὸ ΝΑΤΟ.

Δημιουργεῖται ἓνα πελώριο θέμα. Ἡ ἱμπεριαλιστικὴ συνωμοσία κατὰ τῆς Κύπρου μᾶς ἔφερε δυὸ ἐπιδρομές. Τὸ ἐγκληματικὸ φασιστικὸ πραξικόπημα τῆς 15ης Ἰουλίου καί τὴν θάρσαρη τούρκικη εἰσβολὴ τῆς 20ῆς Ἰουλίου. Γιατὶ καί τὰ μικρὰ παιδιὰ γνωρίζουν σήμερα ὅτι ὁ πραγματικὸς ἐγκέφαλος πίσω ἀπὸ τὸ φοβερὸ ἐγκλημα πού διαπράχθηκε ἐναντίον τοῦ κυπριακοῦ λαοῦ, βρίσκεται ὁ ἱμπεριαλισμὸς καί συγκεκριμένα ἡ ἀμερικανικὴ κατασκοπευτικὴ ὕπηρεσία, ἡ ΣΙΑ. Ἀντικειμενικὸς σκοπὸς αὐτῆς τῆς ἱμπεριαλιστικῆς συνωμοσίας εἶναι ἡ μετατροπὴ τῆς Κύπρου σὲ ἱμπεριαλιστικὴ θάση τοῦ ΝΑΤΟ ἀπὸ τὴν ὁποία νά ἐξορμοῦν τὰ κατασκοπευτικὰ ἀμερικανικὰ ἀεροπλάνα καί οἱ ἱμπεριαλιστικὲς ἐπιδρομὲς ἐναντίον φιλικῶν πρὸς τὴν Κύπρο χωρῶν. Τὰ πετρέλαια τῆς Μ. Ἀνατολῆς συνιστοῦν ἄλλο σοβαρότατο παράγοντα γιά τούς ἱμπεριαλιστὲς νά θέλουν τὴν Κύπρο θάση τούς.

Πηγὴ, λοιπὸν, ὄλων τῶν κακῶν πού ἔχουν ἐπιπέσει στὸν κυπριακὸ λαὸ εἶναι οἱ θάσεις πού οἱ Βρεττανοὶ ἐπέβαλαν στήν Κύπρο καί τίς ὁποῖες χρησιμοποιοῦν τώρα καί οἱ Ἀμερικανοί.

Τὸ ἐνδιαφέρον τῶν Ἀμερικανῶν ἱμπεριαλιστῶν γιά τὴν ἀπόκτηση θάσεων στήν Κύπρο χρονολογεῖται ἀπὸ παλιὰ καί συγκεκριμένα ἀπὸ τὴν περίοδο τοῦ ψυχροῦ πολέμου. Εἶναι ἀπὸ τότε πού ἐξασφάλισαν ἔγκριση ἀπὸ τούς Βρεττανούς ἀποικιοτῆτες νὰ ἰδρῦσουν καί νὰ λειτουργοῦν τρεῖς ραδιοηλεκτρικοὺς κατασκοπευτικοὺς σταθμοὺς στὸ κυπριακὸ ἔδαφος. Δυὸ στὰ προάστεια τῆς Λευκωσίας καί τὸν τρίτο παρὰ τὴν Λάπηθο. Καί οἱ τρεῖς αὐτοὶ κατασκοπευτικοὶ σταθμοὶ θρῖσκονται τώρα στὸ κατεχόμενο ἀπὸ τὰ τούρκικα στρατεύματα ἔδαφος τῆς Κύπρου.

Ἀπὸ τῆς ἀνακήρυξης τῆς Κύπρου σὲ ἀνεξάρτητο κράτος τὸ ἐνδιαφέρον τοῦ ἀμερικάνικου ἱμπεριαλισμοῦ ν' ἀποκτήσει θάσεις στήν Κύπρο ἐντατικοποιήθηκε. Στὸν Πρόεδρο τῆς Βουλῆς καί σὲ ἀρκετοὺς συναδέλφους μέλη τῆς πρώτης Βουλῆς τῶν Ἀντιπροσώπων εἶναι γνωστὸ τὸ σκάνδαλο πού δημιούργησε ἀνώτερος λειτουργὸς τῆς Ἀμερικανικῆς Πρεσβείας στήν Λευκωσία, ὅταν στὸν διάδρομο τῆς Βουλῆς μοῦ δήλωσε προκλητικὰ ὅτι οἱ Ἀμερικανοὶ δὲν θὰ ἐπιτρέψουν στήν ἀριστερὰ ν' ἀνέλθει ποτὲ στήν ἐξουσία στήν Κύπρο. Καί πρὸς τὸν σκοπὸν αὐτὸν ἡ ἀμερικάνικη ΣΙΑ ἔχει ξοδέψει πολλὰ χρήματα ἔκτοτε ἐξαγοράζοντας συνειδήσεις. Ἐξάλλου, ἄλλο χαρακτηριστικὸ τοῦ ἐνδιαφέροντος τῶν Ἀμερικανῶν ἱμπεριαλιστῶν γιά ἀπόκτηση θάσεων στήν Κύπρο εἶναι καί τὸ γεγονός ὅτι ἀπὸ τὸ 1964 μέχρι τοῦ 1972 οἱ Ἀμερικανοὶ ἐξέδωσαν καί κυκλοφόρησαν τρία βιβλία γιά τὴν Κύπρο γραμμένα ἀπὸ δυὸ πράκτορες τῆς ΣΙΑ, τούς Τόμας Ἄνταμς καί Ἀλβιν Κότρελ. Τὸ πρῶτο, πού ἐξεδόθη τὸ 1964 ἔχει τίτλο «Ἐγχειρίδιο τοῦ Ἀμερικανικοῦ στρατοῦ γιά τὴν Κύπρο». Τὸ δεύτερο πού ἐξεδόθη τὸ 1968 ἔχει τίτλο «Ἡ Κύπρος ἀνάμεσα στήν Ἀνατολὴ καί τὴν Δύση». Καί τρίτο πού ἐξεδόθη τὸ 1972 ἔχει τίτλο, «ΑΚΕΛ τὸ κομμουνιστικὸ Κόμμα τῆς Κύπρου».

Καί τὰ τρία αὐτὰ βιβλία σκοπὸν εἶχαν νά προετοιμάσουν ψυχολογικὰ τὴν ἀμερικάνικη κοινὴ γνώμη γιά τὸ μεγάλο ἐγκλημα πού διέπραξαν οἱ Ἀμερικανοὶ ἱμπεριαλιστῆς μετὰ τὸ ἐγκληματικὸ, φασιστικὸ πραξικόπημα τῆς 15ης Ἰουλίου καί τὴν θάρσαρη τούρκικη εἰσβολὴ τῆς 20ῆς Ἰουλίου.

Ἐξάλλου, δὲν εἶναι τυχαῖες οἱ πληροφορίες σύμφωνα μὲ τις ὁποῖες οἱ Τούρκοι σωθινιστὲς καὶ ἐπεκτατιστὲς τῆς Ἄγκυρας ὑποσχέθηκαν στοὺς Ἀμερικανούς ἱμπεριαλιστὲς θάσεις στὴν περιοχή τῆς Καρπασίας καὶ χρησιμοποίηση τοῦ λιμανιοῦ Ἀμμοχώστου ἀπὸ τὸν ἕκτον ἀμερικανικὸ στόλο.

Οἱ βρετανικὲς θάσεις στὴν Κύπρο καὶ ἡ χρησιμοποίησή τους ἀπὸ τοὺς Ἀμερικανούς καὶ ἴσως πολὺ σύντομα ἀπὸ ὀλόκληρο τὸν ἱμπεριαλιστικὸ συνασπισμὸ τοῦ ΝΑΤΟ, συνιστοῦν θανάσιμο κίνδυνο γιὰ τὸν κυπριακὸ λαό.

Ἀκούσαμε πολλές φορές τὰ μεγάφωνα τοῦ ἱμπεριαλισμοῦ νὰ μιλοῦν γιὰ τὸ «κεφαλόβρυσο» τῶν θάσεων. Τί εἶδους κεφαλόβρυσος εἶναι ὁμοῦς; Κεφαλόβρυσος καταστροφῆς καὶ θανάτου κι' ὄχι ἀνοικοδόμησις καὶ ζωῆς. Ἐμεῖς, πολλές φορές στὸ παρελθὸν προειδοποιήσαμε ὅτι ἡ οἰκονομικὴ «εὐημερία» ἀπὸ τὰ ἔξοδα τῶν θάσεων ἦταν παραπλανητικὴ καὶ ὅτι οἱ θάσεις φέρνουν τὴν οἰκονομικὴ καθυστέρηση καὶ πεισοδρόμηση. Κάτι ξέρει σήμερα σχετικὰ μ' αὐτὸ ἡ πόλη τῆς Λεμεσοῦ ποὺ γιὰ χρόνια στήριζε τὴν οἰκονομία τῆς στὶς θάσεις καὶ στὶς οἰκογένειες τῶν Βρεττανῶν στρατιωτῶν. Σ' αὐτὸ κυρίως θὰ πρέπει ν' ἀναζητηθῆ ἡ πηγὴ τῆς οἰκονομικῆς καθυστέρησης, ποὺ παρουσιάζει ἡ Λεμεσὸς καί, ἴσως, καὶ ἡ Λάρνακα, σὲ σύγκριση μὲ ἄλλες πόλεις τῆς Κύπρου. Ἡ ἐξάρτηση ἀπὸ τις θάσεις δὲν ἐπέτρεψε νὰ στραφῆ ἡ προσοχὴ πρὸς παραγωγικὲς κατευθύνσεις. Τὸ «κεφαλόβρυσο» τῶν θάσεων ἀποδεικνύεται στὴν πράξη, μιὰ χίμαιρα, μιὰ στείρα πηγὴ καὶ μιὰ ἀμείλικτη ἀπειλὴ γι' αὐτὴ τούτη τὴν ὑπαρξὴ τοῦ κυπριακοῦ λαοῦ. Γιατὶ σ' ἓνα πόλεμο, ἔστω καὶ ἂν αὐτὸς θᾶναι τοπικῆς φύσεως, ἡ Κύπρος θὰ καταστραφῆ.

Οἱ Βρεττανοὶ χρησιμοποίησαν πρόσφατα τις θάσεις τους γιὰ νὰ προωθήσουν τὰ διαμελιστικὰ σχέδια τῶν Τούρκων σωθινιστῶν μὲ τὴν μεταφορὰ χιλιάδων Τουρκοκυπρίων στὶς κατεχόμενες ἀπὸ τὰ τούρκικα στρατεύματα περιοχὲς τῆς Κύπρου. Ἐπιτρέπουν τὴν χρησιμοποίηση τῶν θάσεων ἀπὸ τοὺς Ἀμερικανούς καὶ μελετοῦν τὴν μεταβίβαση μέρους των στὸν ἱμπεριαλιστικὸ συνασπισμὸ τοῦ ΝΑΤΟ ποὺ στάθηκε ὁ κακὸς δαίμονας τῆς Κύπρου.

Χρεωστοῦν στὴν Κυπριακὴ Δημοκρατία πάνω ἀπὸ £60 ἑκατ. καὶ δὲν τις πληρώνουν. Παρεβίασαν ἤδη τὴν Συνθήκη Ἐγκαθιδρύσεως καὶ πρέπει γι' αὐτὸ νὰ ἀπασχολῆσει σοβαρὰ τὴν Κυβέρνηση αὐτὴ τούτη ἡ ὑπαρξὴ τῶν θάσεων.

Ὁ κυπριακὸς λαὸς δὲν θὰ ἀνεχθῆ εἴτε τὴν ἀμερικανοποίησις εἴτε τὴν νατοποίηση τῶν θάσεων. Ἐπιθυμία καὶ ἐπιδίωξη του εἶναι ἡ κατάργησις ὁποιοῦνδήποτε θάσεων καὶ συναφῶν ἐγκαταστάσεων ἀπὸ τὸν τόπο του. Θέλει τὴν Κύπρο πραγματικὰ ἀνεξάρτητη, κυρίαρχη, ἀδέσμευτη κι' ἀποστρατικοποιημένη.

Οἱ Ἀμερικανοβρεττανοὶ ἱμπεριαλιστὲς εἶναι οἱ στραγγαλιστὲς τῆς ἐλευθερίας τοῦ κυπριακοῦ λαοῦ. Εἶναι οἱ πλέον ἄσπονδοι ἐχθροὶ τῆς Κύπρου. Αὐτοὶ ἔφεραν τὸν κυπριακὸ λαό, Ἕλληνας καὶ Τούρκους, στὴν σημερινὴ τραγικὴ κατάστασις μὲ τὴν ἐφαρμογὴ τοῦ γνωστοῦ ἱμπεριαλιστικοῦ δόγματος τοῦ «διαίρει καὶ βασίλευε». Ἀπὸ τὴν στιγμὴ ποὺ θὰ φύγουν οἱ θάσεις, ἀπὸ τὴν στιγμὴν ποὺ θὰ φύγουν τὰ ξένα στρατεύματα, τὸ Κυπριακὸ θὰ λυθῆ εἰρηνικὰ, δημοκρατικὰ, πρὸς τὸ κοινὸ συμφέρον Ἑλλήνων καὶ Τούρκων.

Περαίνων τὴν ὀμιλία μου προτείνω ὅπως ἡ Βουλὴ ζητήσῃ ἀπὸ τὴν Κυπριακὴ Κυβέρνησις νὰ καταστήσῃ σαφὲς στοὺς Βρεττανούς ὅτι:

- (α) Παραβίασαν ἤδη τὴν Συνθήκη Ἐγκαθιδρύσεως ἐπιτρέποντας στοὺς Ἀμερικανούς νὰ χρησιμοποιοῦν τις βρετανικὲς θάσεις στὴν Κύπρο καὶ κατὰ συνέπειαν ἡ Συνθήκη Ἐγκαθιδρύσεως παύει νὰ ἰσχύη.
- (β) Πρέπει νὰ πληρώσουν τὰ £60 ἑκατ. ποὺ ὀφείλουν στὴν Κυπριακὴ Δημοκρατία γιὰ νὰ μετριασθῆ καὶ ἡ οἰκονομικὴ ἀθλιότητα ποὺ δημιούργησεν ἡ ἱμπεριαλιστικὴ συνωμοσία μὲ τὸ φασιστικὸ ἐγκληματικὸ πραξικόπημα καὶ τὴν θάρβαραν τούρκικη ἐισβολή.

(γ) Πρέπει νά έτοιμασθοῦν νά διαλύσουν τίς θάσεις καί νά μεταβιθάσουν τὸ ἔδαφος τους στήν Κυπριακή Δημοκρατία πού εἶναι ὁ μόνος δικαί-
ουχος.

Λύση πραγματικῆς καί σταθερῆς ἀνεξαρτησίας, κυριαρχίας καί ἔδαφικῆς ἀκε-
ραιότητος δέν εἶναι νοητή, ἂν δέν διαλυθοῦν οἱ θάσεις, ἂν δέν ἀπομακρυνθοῦν
ὅλα ἀνεξαιρέτα τὰ ξένα στρατεύματα, ἂν δέν ἀποστρατικοποιηθῆ πλήρως ἡ
Κύπρος.

Οἱ Ἄμερικανοί, οἱ Βρεττανοί καί οἱ ὁποιοῖδήποτε ἄλλοι ἱμπεριαλιστές νά
πᾶνε στά σπίτια τους καί νά μᾶς ἀφήσουν ἡσυχους. Ἄρκετὰ δεινὰ ἐπεσώρευσαν
στόν μαρτυρικό κυπριακό λαό μέχρι σήμερα.

Εὐχαριστῶ.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ἐάν δέν ὑπάρχουν ἐπὶ τοῦ παρόντος ἄλλοι ὁμιληταί προτίθεται νά ἀναβάλω
τὴν περαιτέρω συζήτησιν τοῦ θέματος διὰ τὴν προσεχῆ συνεδρίασιν τῆς Βουλῆς,
ἡ ὁποία ὀρίζεται διὰ τὴν προσεχῆ Πέμπτην, καί ὥραν 4ην ἀπογευματινὴν, μέ
τὴν ἐξῆς ἡμερησίαν διάταξιν:

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Α : Ἐρωτήσεις—Ἀπαντήσεις.

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Β : Νομοθετικὴ Ἔργασία:

- (1) Ὁ περὶ Καταστημάτων Ἐργασίας (Προσωρινὰ Διατάξεις) Νόμος
τοῦ 1975.
- (2) Ὁ περὶ Μηχανοκινήτων Ὀχημάτων καὶ Τροχαίας Κινήσεως (Τροπο-
ποιητικός) Νόμος τοῦ 1975.
- (3) Ὁ περὶ Χαρτοσήμων (Τροποποιητικός) Νόμος τοῦ 1975.
- (4) Ὁ περὶ Μεταβιθάσεως Ἀρμοδιοτήτων ὡς πρὸς Χερσαίας Μεταφορὰς
Νόμος τοῦ 1975.
- (5) Ὁ περὶ τῆς Ἐθνικῆς Φρουρᾶς (Τροποποιητικός) Νόμος τοῦ 1975.
- (6) Ὁ περὶ Χορηγημάτων εἰς Ἐξαρτωμένους Πεσόντων καὶ εἰς Ἀναπήρους
(Τροποποιητικός) Νόμος τοῦ 1975.
- (7) Ὁ περὶ Ταμείου Συντάξεων καὶ Ἐκτάκτων Ἐπιδομάτων τῶν ἐκ τῶν
Πεσόντων καὶ τῶν Θυμάτων τοῦ Ἀγῶνος Ἐξαρτωμένων καὶ τῶν Ἀνα-
πήρων αὐτοῦ (Τροποποιητικός) Νόμος τοῦ 1975.
- (8) Ὁ περὶ Στρατοῦ τῆς Δημοκρατίας (Ἀναθεώρησις Μισθολογίου) Νό-
μος τοῦ 1975.

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Γ : Κατάθεσις Νομοσχεδίων καὶ Ἐγγράφων.

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Δ : «Αἱ ἐν Κύπρῳ Βρετανικαὶ Βάσεις καὶ ἡ χρησιμοποίησις
τῶν ὑπὸ τῶν Ἀμερικανῶν κατὰ παράθασιν τῆς Συνθήκης Ἐγκαθιδρύσεως».

Συνέχισις τῆς συζητήσεως.

(Θέμα ἐγγραφέν ὑπὸ τοῦ ἐντίμου Βουλευτοῦ κ. Ε. Παπαϊωάννου).

Κηρύσσω τὴν λήξιν τῆς παρουσίης συνεδριάσεως.

(Ἦρα λήξεως 6.10 μ.μ.)

Οί ακόλουθοι Βουλευταί υπέγραψαν τὸν κατάλογον τῶν παρόντων (κατ' ἀλφαθητικὴν σειρὰν) :

Ζαμπᾶς Γεώργιος
 Ζαχαριάδης Λεάνδρος
 Ζιαρτίδης Ἄνδρέας
 Κληρίδης Ξάνθος
 Κωνσταντίνου Ντίνος
 Λυσσαρίδης Βάσος
 Μαλλιώτης Γεώργιος
 Μαυρονικόλας Νίκος
 Μιχαηλίδης Αἰμίλιος
 Μιχαηλίδης Χαμπῆς
 Νικολαΐδης Ἡρόδοτος
 Ξενόπουλος Ξενῆς
 Παπαδημητρίου Κυριάκος
 Παπαϊωάννου Ἐζεκίας

Παρασκευαΐδης Φειδιάς
 Ποσκώτης Σταύρος
 Ποταμίτης Γιάγκος
 Σαθβίδης Γεώργιος
 Σαθβίδης Μιχαλάκης
 Σωτηριάδης Ἀντωνάκης
 Τουμαζῆς Ἄνδρέας
 Φάντης Ἄνδρέας
 Φράγκος Αἰμίλιος
 Χατζηηρακλέους Ἡρακλῆς
 Χατζηκακοῦ Κώστας
 Χριστοδουλίδης Κώστας
 Χριστοφίδης Χριστόφορος.

ΠΙΝΑΞ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΩΝ

- (1) Ἐκθεσις ἐπὶ τῶν περὶ Κυπριακοῦ Ὄργανισμοῦ Ἀθλητισμοῦ (Ταμείον Προνοίας) Κανονισμῶν τοῦ 1975 καὶ ἔγκρισις αὐτῶν.
- (2) Ἐκθεσις ἐπὶ τοῦ περὶ τῆς Συμβάσεως περὶ τῆς Προστασίας τῆς Παγκοσμίου Πολιτιστικῆς καὶ Φυσικῆς Κληρονομίας (Κυρωτικοῦ) Νόμου τοῦ 1975 καὶ ἔγκρισις αὐτοῦ.
- (3) Κατάθεσις Νομοσχεδίων.
- (4) Ἐκθεσις τῆς Κοινοβουλευτικῆς Ἐπιτροπῆς Παιδείας ἐπὶ τοῦ ἐγγραφέντου ὑπὸ τοῦ ἐντίμου Βουλευτοῦ κ. Ε. Παπαϊωάννου θέματος «Ἡ ἀπαράδεκτος συμπεριφορὰ καθηγητοῦ Μέσης Παιδείας» καὶ ἀναβολὴ συζητήσεως τοῦ θέματος ἐπ' ἀόριστον.
- (5) Ἐκθεσις ἐπὶ τοῦ ἐγγραφέντου ὑπὸ τοῦ ἐντίμου Βουλευτοῦ κ. Χρ. Χριστοφίδη θέματος «Ἡ εὐθύνη τῶν ὑπευθύνων διὰ τὴν ἔκδοσιν ἀδειῶν ἐξόδου εἰς πρόσωπα μὴ δικαιούμενα συμφῶνως τοῦ Νόμου», αἱ ὑπ' αὐτοῦ ἀγορεύσεις Βουλευτῶν (Χρ. Χριστοφίδης, Β. Λυσσαρίδης, Φ. Παρασκευαΐδης, Η. Χατζηηρακλέους, Λ. Ζαχαριάδης, Α. Φάντης, Α. Ζιαρτίδης, Κ. Παπαδημητρίου, Προεδρεύων (Ξ. Κληρίδης), Κ. Χριστοδουλίδης).
- (6) Ἀγόρευσις τοῦ ἐντίμου Βουλευτοῦ κ. Ε. Παπαϊωάννου ἐπὶ τοῦ ἐγγραφέντου ὑπ' αὐτοῦ θέματος «Αἱ ἐν Κύπρῳ Βρετανικαὶ Βάσεις καὶ ἡ χρησιμοποίησις των ὑπὸ τῶν Ἀμερικανῶν κατὰ παράβασιν τῆς Συνθήκης Ἐγκαθιδρύσεως».

Τιμὴ 50 Μίλις



Πρακτικά τῆς Βουλῆς τῶν Ἀντιπροσώπων Β' ΒΟΥΛΕΥΤΙΚΗ ΠΕΡΙΟΔΟΣ — ΣΥΝΟΔΟΣ Ε'

Συνεδρίασις 15ης Μαΐου 1975

(Ὁρα ἐνάρξεως 4.12 μ.μ.)

(Ἄρ. 32)

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Τ. ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΣ :

Κηρύσσω τὴν ἔναρξιν τῶν ἐργασιῶν τῆς παρούσης συνεδρίας τῆς Βουλῆς.
Παρακαλῶ νὰ διαπιστωθῆ ἂν ὑπάρχη ἀπαρτία.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Ἐπάρχει ἀπαρτία, ἔντιμε κ. Πρόεδρε.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Κεφάλαιον Α—Ἐρωτήσεις—Ἀπαντήσεις.

Ἐπάρχουν Ἀπαντήσεις Ἐπουργῶν;

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Δὲν ὑπάρχουν, ἔντιμε κ. Πρόεδρε.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Κεφάλαιον Β—Νομοθετικὴ Ἔργασία.

Τὰ ὑπ' ἀριθμὸν 1, 2, 3, 4 καὶ 8 θέματα εἰς τὸ Κεφάλαιον Β δὲν εἶναι δυνατὸν νὰ συζητηθοῦν σήμερον διότι δὲν ἔχει συμπληρωθῆ ἡ ἐξέτασις τῶν ἀπὸ τὰς ἀρμοδίας Κοινοβουλευτικῆς Ἐπιτροπῆς.

Διὰ τὰ ὑπ' ἀριθμὸν 5, 6 καὶ 7 θέματα θὰ ἀναγνωσθῆ ἡ ἔκθεσις τῶν Ἐπιτροπῶν, δεδομένου ὅμως ὅτι ἡ ἔκθεσις δὲν ἔχει κυκλοφορήσει ἐντὸς τῶν προβλεπομένων 48 ὥρῶν πρὸ τῆς συνεδριάσεως ἢ συζήτησις ἐπ' αὐτῶν καὶ ἡ ψήφισις τῶν τυχόν εἰς Νόμον θὰ ἀναβληθῆ διὰ τὴν ἐπομένην ἐβδομάδα.

Παρακαλῶ τὸν Πρόεδρον τῆς Κοινοβουλευτικῆς Ἐπιτροπῆς Οἰκονομικῶν νὰ ἀναγνώσῃ τὴν κοινὴν ἔκθεσιν τῶν Ἐπιτροπῶν ἐπὶ τῶν τριῶν Νομοσχεδίων.

Μ. ΣΑΒΒΙΔΗΣ :

ΚΟΙΝΗ ΕΚΘΕΣΙΣ ΤΩΝ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΕΥΤΙΚΩΝ ΕΠΙΤΡΟΠΩΝ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ ΚΑΙ ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΥ ΚΑΙ ΕΣΩΤΕΡΙΚΩΝ ΕΠΙ ΤΩΝ ΝΟΜΟΣΧΕΔΙΩΝ ΤΩΝ ΤΙΤΛΟΦΟΡΟΥΜΕΝΩΝ 1. «Ο ΠΕΡΙ ΤΗΣ ΕΘΝΙΚΗΣ ΦΡΟΥΡΑΣ (ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΤΙΚΟΣ) ΝΟΜΟΣ ΤΟΥ 1975». 2. «Ο ΠΕΡΙ ΧΟΡΗΓΗΜΑΤΩΝ ΕΙΣ ΕΞΑΡΤΩΜΕΝΟΥΣ ΠΕΣΟΝΤΩΝ ΚΑΙ ΕΙΣ ΑΝΑΠΗΡΟΥΣ (ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΤΙΚΟΣ ΝΟΜΟΣ ΤΟΥ 1975» ΚΑΙ 3. «Ο ΠΕΡΙ ΤΑΜΕΙΟΥ ΣΥΝΤΑΞΕΩΝ ΚΑΙ ΕΚΤΑΚΤΩΝ ΕΠΙΔΟΜΑΤΩΝ ΤΩΝ ΕΚ ΤΩΝ ΠΕΣΟΝΤΩΝ ΚΑΙ ΤΩΝ ΘΥΜΑΤΩΝ ΤΟΥ ΑΓΩΝΟΣ ΕΞΑΡΤΩΜΕΝΩΝ ΚΑΙ ΤΩΝ ΑΝΑΠΗΡΩΝ ΑΥΤΟΥ (ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΤΙΚΟΣ) ΝΟΜΟΣ ΤΟΥ 1975».

Παρόντες:—

Κοινοβουλευτική Έπιτροπή
Οικονομικών & Προϋπολογισμού

Μιχαλάκης Σαββίδης, Πρόεδρος
Λέανδρος Ζαχαριάδης
Ντίνος Κωνσταντίνου
Άνδρέας Ζιαρτίδης.

Κοινοβουλευτική Έπιτροπή
Έσωτερικών

Ξάνθος Κληρίδης, Πρόεδρος
Άνδρέας Χατζηγιάννου
Κώστας Χριστοδουλίδης
Άνδρέας Φάντης
Χριστόφορος Χριστοφίδης.

Αί ώς άνω δύο Κοινοβουλευτικά Έπιτροπαι έμελέτησαν τὰ περι δῶν ό λόγος νομοσχέδια εις τέσσαρας συνεδριάσεις συγκροτηθείσας τήν 21ην Μαρτίου, 4ην καί 7ην Άπριλίου καί τήν 10ην Μαΐου 1975. Εις τὰς τρεις πρώτας συνεδριάσεις κληθέντες παρέστησαν καί ανέλυσαν τούς σκοπούς καί τὰς έπιδιώξεις τῶν ώς άνω άναφερομένων νομοσχεδίων έκπρόσωπος του Έπουργείου Οικονομικών καί ό Πρόεδρος τής Έπιτροπής Χορηγημάτων. Εις μίαν τῶν συνεδριάσεων αὐτῶν κληθέντες παρέστησαν ώσαύτως οι Έπουργοί Οικονομικών καί Δικαιοσύνης οΐτινες έπεξήγησαν εις τὰς Έπιτροπὰς τούς λόγους οι όποιοι ώθησαν τήν Κυβέρνησιν νά προθῆ εις τήν έπέκτασιν τῶν προνοιῶν τῶν υπό τροποποίησιν νομοθετημάτων καί τήν εισαγωγήν τῶν προτεινομένων νέων διατάξεων. Κατά τήν πρώτην συνεδρίασιν τῶν δύο Έπιτροπῶν παρέστησαν έπίσης έκπρόσωποι τής Παγκυπρίου Όργανώσεως Άποκαταστάσεως Παθόντων οΐτινες καί εξέθεσαν τὰς υπό τής ιδικῆς των πλευρᾶς άπόψεις επί τῶν ώς άνω άναφερομένων νομοσχεδίων.

Διά τῶν προαναφερθέντων νομοσχεδίων έπεκτείνονται αί διατάξεις τῶν έν Ισχύϊ νομοθεσιῶν διά θέματα χορηγημάτων εις έξαρτωμένους πεσοντων καί εις άναπήρους κατά τοιοῦτον τρόπον ώστε νά καλυφῶσι, διά σκοπούς παροχῆς συντάξεως καί λοιπῶν χορηγημάτων, αί οικογενεiai φονευθέντων μαχητῶν καί άμάχων κατά τήν διάρκειαν του πραξικοπήματος τής 15ης Ίουλίου 1974 καί τής έπακολουθησάσης τουρκικῆς εισβολῆς, οι άνάπηροι καί οι έξαρτώμενοι τούτων καθως έπίσης αί περιπτώσεις τῶν οικογενειῶν έξαρτωμένων έξ έξαφανισθέντων μελῶν τής Έθνικῆς Φρουρᾶς καί άμάχων πολιτῶν.

Ός γνωστόν, αί δύο Έπιτροπαι ένημερώνουσαι τὸ Σῶμα δι' έκδοθείσης πρὸς τούτο προκαταρκτικῆς έκθέσεως των έπληροφόρησαν τούτο διτι ἡ περαιτέρω εξέτασις τῶν προαναφερθέντων νομοσχεδίων άνεστάλη καί τούτο ίνα παρασχεθῆ ό άπαιτούμενος χρόνος εις τὰ άρμόδια Έπουργεία νά επανεξετάσωσιν άριθμὸν έγερθέντων θεμάτων, κατά τὰς λαθούσας χώραν διαβουλεύσεις μεθ' όλων τῶν ένδιαφερομένων πλευρῶν, τὰ όποια ήπτοντο τής ουσίας τῶν διατάξεων τῶν προτεινωμένων τροποποιητικῶν νόμων.

Εις τὰ έν λόγω θέματα, ως ἤδη έγνωστοποιήθη εις τὸ Σῶμα, περιελαμβάνοντο αί εισηγήσεις τής Κυβερνήσεως διά τὸν περιορισμὸν του άριθμου τῶν δικαιουμένων συντάξεως μελῶν τής οικογενείας πεσοντων, διά τήν αύξησιν του κατωτάτου ποσοστού άναπηρίας τὸ όποίον είναι άπαραίτητον διά νά θεωρηθῆ τις «άνάπηρος», διά τήν άπάλειψιν του κατωτάτου όριου τῶν παρεχομένων χορηγημάτων ἡ έπιδομάτων, κ. ά.

“Απαντα τὰ προαναφερθέντα θέματα επανεξετάσθησαν ὑπὸ τοῦ Ὑπουργικοῦ Συμβουλίου, ἀφοῦ δὲ ἐλήφθησαν ὑπ’ ὄψιν τὰ ὑφ’ ἐκάστης πλευρᾶς προταχθέντα ἐπιχειρήματα, τελικῶς τοῦτο ἀπεφάσισεν ὅπως τὸ ποσοστὸν ἀναπηρίας, τὸ ὁποῖον εἶναι ἀπαραίτητον διὰ τὰ θεωρηθῆναι τὴν ἀνάπηρος, παραμείνῃ ὡς εἶχε πρὸ τῆς καταθέσεως τῶν ὑπὸ συζήτησιν νομοσχεδίων καὶ ὅπως τὰ κατώτατα ὄρια συντάξεως ἢ χορηγήματος μὴ ἀπαλειφθῶσιν, ἤτοι νὰ παραμείνωσιν ὡς εἶχον πρὸ τῆς καταθέσεως τῶν σχετικῶν νομοσχεδίων. Περαιτέρω τὸ Ὑπουργικὸν Συμβούλιον ἀπεφάσισεν ὅπως ἡ ἐρμηνεία τοῦ ὄρου «ἐξαρτώμενος» διευρυνθῆ εἰς ὅλας τὰς περιπτώσεις οὕτως ὥστε νὰ εἶναι δυνατὴ ἡ παροχὴ συντάξεως ἢ χορηγήματος καὶ εἰς πρόσωπα ἅτινα θὰ ἦσαν ἐξαρτώμενα κατὰ τὴν φυσικὴν πορείαν τῶν πραγμάτων ἐὰν ὁ ἀποθιώσας ἢ ὁ ἐξαφανισθεὶς δὲν ἐξέλιπε.

Κατὰ τὸ στάδιον τῆς ἐξετάσεως τῶν προαναφερθέντων νομοσχεδίων καὶ εἰδικώτερον τοῦ νομοσχεδίου τοῦ τιτλοφορουμένου «Ὁ περὶ τῆς Ἑθνικῆς Φρουρᾶς (Τροποποιητικὸς) Νόμος τοῦ 1975» ἐγεννήθη ὡσαύτως τὸ ἐρώτημα κατὰ πόσον θὰ καλύπτονται διὰ σκοποὺς χορηγημάτων αἱ περιπτώσεις τῶν οἰκογενειῶν τῶν φονευθέντων διαρκούσης τῆς ἀναληφθείσης προσπάθειάς διὰ τὴν πραξικοπηματικὴν ἀνατροπὴν τῆς καθεστηκυίας ἐν τῇ Δημοκρατίᾳ τάξεως, ἰδίως ἐν ὄψει τοῦ γεγονότος ὅτι ἀριθμὸς τοιοῦτων προσώπων ἐνήργει μὲ θάσιν ἐντολὰς ἐκδιδομένας ὑπὸ τῶν τότε στρατιωτικῶν ἀρχῶν. Τοῦτο δὲ διότι ἡ ταῦτις τῆς προαναφερθείσης φύσεως ὑπηρεσίας μὲ τὴν ἐν τῇ πραγματικῇ σημασίᾳ τῆς λέξεως ὑπηρεσίαν ἐν τῇ Δυνάμει θὰ καθίστα αὐτομάτως δικαιούχα πρόσωπα καὶ ἐκεῖνα τὰ ὁποῖα ἐτραυματίσθησαν ἢ, διὰ τὰς περιπτώσεις τῶν ἐξαρτωμένων τῶν, τὰ ὁποῖα ἐφονεύθησαν ἐν ὑπηρεσίᾳ ἥτις δὲν ἀπέβλεπεν, ὡς προνοεῖ ὁ ἐν ἰσχύϊ Νόμος, εἰς τὴν ἄμυναν τῆς Κυπριακῆς Δημοκρατίας οὔτε εἰς τὴν διασφάλισιν τῆς ἀνεξαρτησίας καὶ τῆς ἐδαφικῆς αὐτῆς ἀκεραιότητος ἀλλὰ, τοῦναντίον, καταφρονῶς ἔτεινεν εἰς τὴν ἀνατροπὴν τῆς ἐν τῇ Δημοκρατίᾳ συνταγματικῆς τάξεως καὶ καθίστα τὴν Δημοκρατίαν πλέον εὐάλωτον ἐν περιπτώσει ἐχθρικῆς ἐισβολῆς.

Ἐπὶ τοῦ προαναφερθέντος ζητήματος ἐζητήθη ὑπὸ τῆς ἀρμοδίας ὑπηρεσίας ἢ γνωμάτευσις τοῦ Γενικοῦ Εἰσαγγελέως τῆς Δημοκρατίας ὅστις καὶ ἀπεφάνθη ὅτι μὲ θάσιν τὴν ἐν ἰσχύϊ νομοθεσίαν καὶ τὸ ἰσχυρὸν δίκαιον ἢ διάπραξις τοιαύτης φύσεως ἐνεργειῶν ἀποτελεῖ ἀξιόποιον πρᾶξιν ὅπως ἄσχετον πρὸς τὴν ὑπηρεσίαν ἐν τῇ Ἑθνικῇ Φρουρᾷ καὶ, λαμβανομένου ὑπ’ ὄψιν ὅτι ὁ διατασσόμενος ἔχει τὸ δικαίωμα νὰ ἐλέγξῃ τὴν νομιμότητα τῆς ἐκδιδομένης αὐτῷ διαταγῆς, δύναται νὰ ὑποστηριχθῆ ὅτι αἱ τοιαύτης μορφῆς προσφερθεῖσαι ὑπηρεσίαι ἀπετέλουσαν ἐνεργείας κατ’ ἀντίθεσιν πρὸς τὴν καλῶς νοουμένην ἐκτέλεσιν τῶν στρατιωτικῶν καθηκόντων καὶ ὑποχρεώσεων στρατευσίμου τινὸς καὶ ἐκ παραλλήλου δὲν δύναται ν’ ἀποτελέσωσιν ὑπεράσπισιν ἢ νομικὴν δικαιολογίαν ἐν περιπτώσει ἐκτελέσεως αὐτῶν. Κατὰ συνέπειαν τὸ οὕτω πως φονευθὲν ἢ ἀποθανὸν μέλος τῆς Δυνάμεως δὲν δύναται νὰ ὑποστηριχθῆ ὅτι ἐφονεύθη ἐν ἐνεργῶ ὑπηρεσίᾳ ἢ ἀπέθανεν ἐνῶ εὐρίσκετο ἐν ἐνεργῶ ὑπηρεσίᾳ ἢ ἐξ ἀσθενείας ἀμέσως ὀφειλομένης εἰς τὴν ἐνεργὸν ὑπηρεσίαν.

Ἐν κατακλείδι, ὁ Γενικὸς Εἰσαγγελεὺς τῆς Δημοκρατίας ἐξέφρασε τὴν ἀποψιν ὅτι ἡ διαλαμβανομένη εἰς τὴν ἐν ἰσχύϊ νομοθεσίαν συναφῆς διάταξις εἶναι ἀρκούντως σαφῆς καὶ δὲν χρῆζει περαιτέρω διευκρινήσεως ὑποδείξας ὅτι θὰ ἔδει, ἐπὶ τῇ θάσει τῶν προαναφερθέντων, ἡ ἐξέτασις ἐκάστης συγκεκριμένης ὑποθέσεως νὰ γίνηται ἐπὶ τῇ θάσει τῶν ἰδίων αὐτῆς γεγονότων καὶ περιστάσεων, τῆς Ἐπιτροπῆς Χορηγημάτων ἐχούσης ἐξουσίαν νὰ ἀρνηθῆ τὴν χορηγήσιν συντάξεως ἢ ἐπιδόματος εἰς ἅς περιπτώσεις σαφῶς προκύπτει ὅτι ὁ ἐθνοφρουρὸς ἐφονεύθη, ἢ ἐτραυματίσθη κατὰ τὴν διάρκειαν πραξικοπηματικῶν ἐπιχειρήσεων ἢ ἐνεργειῶν.

Ὡς καθίσταται πρόδηλον ἐκ τῶν προρρηθέντων κατέστη ἐπάναγκες ὅπως ἐν ἕκαστον τῶν ὑπὸ συζήτησιν νομοσχεδίων διαμορφωθῆ καταλλήλως ὥστε νὰ ἐνσωματωθῶσιν εἰς ταῦτα ἅπασαι αἱ προαναφερθεῖσαι νέαι θέσεις τοῦ Ὑπουργικοῦ Συμβουλίου αἵτινες, ἀποτελοῦσαι οὐσιαστικῶς εἰσηγήσεις τῶν Μελῶν τῶν δύο Ἐπιτροπῶν, ἐγένοντο ὁμοφώνως ἀποδεκταὶ ὑπ’ αὐτῶν.

Ἐκ παραλλήλου ἐκρίθη σκόπιμον, ὡς ἀποτέλεσμα τῆς λαθούσης χώραν κατ' ἄρθρον ἐξετάσεως τῶν τριῶν νομοσχεδίων, ὅπως ἐπενεχθῶσι καὶ αἱ ἀκόλουθοι συμπληρωματικαὶ ἀλλαγαὶ ὥστε νὰ συμβαδίζουσιν ἀφ' ἑνὸς πρὸς τὰς ἀνωτέρω υἱοθετηθείσας ἀρχὰς καὶ ἀφ' ἑτέρου νὰ ἐπιλύουσιν ἀριθμὸν ἐπὶ μέρους ἐγερθέντων ζητημάτων. Αὗται συνοψίζονται εἰς τὰ ἀκόλουθα:—

- (α) Ἐγκαταλειφθείσης τῆς διατάξεως περὶ αὐξήσεως τοῦ κατωτάτου ὀρίου ποσοστοῦ ἀναπηρίας προκειμένου νὰ θεωρηθῇ τις «ἀνάπηρος», ἐκρίθη σκόπιμον ὅπως καταργηθῇ ἡ σύνδεσις τῶν διαφόρων ποσοστῶν ἀναπηρίας μὲ τοὺς βαθμοὺς ἀναπηρίας οἵτινες προβλέπονται εἰς τὸν ἐν ἰσχύϊ περὶ Κοινωνικῶν Ἀσφαλίσεων Νόμον ὡς ἐκ τοῦ γεγονότος ὅτι ἡ φιλοσοφία ἐφ' ἧς ἐβασίσθη ἡ σύνταξις τοῦ ἐν λόγῳ Νόμου καὶ οἱ σκοποὶ καὶ αἱ ἐπιδιώξεις αὐτοῦ διαφέρουν οὐσιαστικῶς τῶν νῦν ρυθμιζομένων περιπτώσεων.
- (β) Αἱ διαλαμβανόμεναι διατάξεις εἰς τὸ νομοσχέδιον τὸ τιτλοφορούμενον «Ὁ περὶ Ταμείου Συντάξεων καὶ Ἑκτάκτων Ἐπιδομάτων τῶν ἐκ τῶν Πεσόντων καὶ τῶν Θυμάτων τοῦ Ἀγῶνος Ἐξαρτωμένων καὶ τῶν Ἀναπήρων αὐτοῦ (Τροποποιητικὸς) Νόμος τοῦ 1975» περὶ καταργήσεως τῶν ἐπιδομάτων προικοδοτήσεως θυγατέρων φονευθέντων διαρκούντος τοῦ ἀπελευθερωτικοῦ ἀγῶνος καὶ τοῦ ἐπιδόματος ἀνωτάτης ἐκπαιδεύσεως εἰς τοὺς δικαιούχους τοῦ ἰδίου Ἀγῶνος ἀντικατεστάθησαν ὑφ' ἑτέρων διατάξεων προνοουσῶν τὴν ἀναστολὴν τῆς καταβολῆς τῶν τοιούτων ἐπιδομάτων μόνον. Ὡς ἐλπίζεται, εὐθὺς ὡς αἱ δημοσιονομικαὶ καταστάσεις ἐπιτρέψωσι τοῦτο, τὸ Ὑπουργικὸν Συμβούλιον θὰ ἐπαναφέρῃ ἐν ἰσχύϊ τὰ τοιαῦτα ἐπιδόματα καὶ θὰ ἐπεκτείνῃ ταῦτα ὥστε νὰ καλύψωσιν ὅλας τὰς ὑπολοίπους κατηγορίας παθόντων διαρκούντων τῶν διαφόρων ἐθνικοαπελευθερωτικῶν ἀγῶνων. Ὡσαύτως αἱ δύο Ἐπιτροπαὶ καλοῦν ἐπὶ τῇ εὐκαιρίᾳ τὴν Κυβέρνησιν ὅπως, εὐθὺς ὡς αἱ περιστάσεις ἐπιτρέψωσι τοῦτο, προβῇ εἰς ἐνοποίησιν ἀπασῶν τῶν ἐν ἰσχύϊ νομοθεσιῶν ἐν σχέσει μὲ τὰ θέματα ταῦτα, τὴν περαιτέρω καλλιτέρευσιν τῶν προνοιῶν τούτων καὶ τὴν τοποθέτησιν ὄλων τῶν παθόντων καὶ τῶν οἰκογενειῶν των ἐπὶ τῆς αὐτῆς βάσεως.
- (γ) Ὡς προνοεῖται εἰς τὸν περὶ Ἐθνικῆς Φρουρᾶς Νόμον, ὁ καθορισμὸς τῶν διαφόρων χορηγημάτων καὶ ὁ τρόπος χορηγήσεως τούτων γίνεται μέχρι τοῦδε ἐπὶ τῇ θάσει Κανονισμῶν ἐκδιδομένων ὑπὸ τοῦ Ὑπουργικοῦ Συμβουλίου δυνάμει τοῦ ἀρθροῦ 21. Τοῦτο δὲ ἐν ἀντιθέσει πρὸς τὰς λοιπὰς ὑπὸ τροποποίησιν νομοθεσίας ὅπου, ἡ ρύθμισις τοιούτων θεμάτων ἀποτελεῖ θέμα χρῆζον καὶ τῆς ἐγκρίσεως τοῦ Σώματος τῆς Βουλῆς. Χάριν ὁμοιομορφίας καὶ πρὸς ἄρσιν ὄρισμένων προκυπτουσῶν ἐν τῇ πράξει δυσκολιῶν, αἱ δύο Ἐπιτροπαὶ ἔκριναν σκόπιμον ὅπως καὶ οἱ Κανονισμοὶ οὗτοι κατατίθενται εἰς τὴν Βουλὴν δι' ἔγκρισιν δι' ἧς καὶ ἐπηνέχθη ἡ δέουσα τροποποίησις εἰς τὸ οἰκείον νομοσχέδιον.

Ὑπὸ τὸ φῶς τῶν ἀνωτέρω παρατηρήσεων καὶ τῆς προαναφερθείσης ἀναθεωρήσεως τῆς θέσεως τῆς Κυβερνήσεως ἐπ' ἀριθμοῦ ἐγερθέντων θεμάτων ἐγένετο πλήρης ἀναπροσαρμογὴ τῶν διατάξεων τῶν ὑπὸ συζήτησιν νομοσχεδίων, ἀντίγραφα δὲ τούτων ἐπισυνάπτονται τῇ παρουσίᾳ ἐκθέσει μὲ τὴν ὁμόφωνον εἰσήγησιν τῶν Μελῶν τῶν δύο Ἐπιτροπῶν ὅπως ἡ Βουλὴ θεσπίσῃ ταῦτα εἰς νόμους, ὡς τελικῶς διεμορφώθησαν.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ὅπως ἀνεφέρθη προηγουμένως, ἡ συζήτησις ἐπὶ τῶν Νομοσχεδίων καὶ ἡ ψηφοφορία ἐπ' αὐτῶν θὰ ἀναβληθοῦν διὰ τὴν ἐπομένην συνεδρίαν. Ἐν τῷ μεταξύ, ἐὰν ὑπάρχουν Βουλευταὶ ἐπιθυμοῦντες νὰ ὁμιλήσουν σήμερον, θὰ τοὺς δοθῇ ὁ λόγος νὰ ὁμιλήσουν.

Ὁ κ. Ξάνθος Κληρίδης.

Ξ. ΚΛΗΡΙΔΗΣ :

Κύριε Πρόεδρε, δέν πρόκειται περί όμιλίας, άπλώς εισηγήσεως.

Θά εισηγούμην, εάν είναι δυνατόν, νά κριθούν τά Νομοσχέδια αυτά ως έπειγούσης φύσεως και νά χωρήσωμεν μέ την έπιψηφισιν των σήμεραν, διότι υπάρχουν πολλοί δικαιοϋχοι οί όποιοι πράγματι έχουν μεγάλην ανάγκην των χορηγημάτων αυτών και εάν ήθέλαμεν καθυστερήσει την έπιψηφισίν των, αυτό σημαίνει ότι θά καθυστερήσει περισσότερο και ή λήψις των ευεργετημάτων.

Νομίζω ότι έφ' όσον και αί δύο Έπιτροπαι όμοφώνως συνιστούν την έπιψηφισιν των Νομοσχεδίων αυτών, δέν νομίζω ότι θά υπάρξει οιαδήποτε ένστασις προς αναβολήν διά περαιτέρω μελέτην.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ούδεμία ένστασις υπάρχει παρά μόνον ότι μερικοί Βουλευται άπουσιάζουν από την Βουλήν υποθέσαντες ότι έφ' όσον αί εκθέσεις δέν είχαν κυκλοφορήσει έντός 48 ώρων, δέν θά συνεζητούντο τά Νομοσχέδια σήμεραν και εξέφρασαν έπιθυμίαν νά όμιλήσουν έπ' αυτών.

Έν πάση περιπτώσει, άφου προσθέσω ότι τά χορηγήματα έχουν αναδρομικήν ισχύν και έπομένως ούδόλως θά άπολεσθούν τελικώς τά όφελήματα έκ μέρους των δικαιοϋχων, εάν ή Βουλή έπιθυμή νά χωρήσει εις την συζήτησιν και έπιψηφισιν των Νομοσχεδίων θά χωρήσωμεν εις την έπιψηφισιν.

Ό κ. Σαββίδης.

Μ. ΣΑΒΒΙΔΗΣ :

Έντιμε κ. Πρόεδρε, ύποστηρίζω την άποψιν του έντίμου συναδέλφου κ. Ξάνθου Κληρίδη, καθότι υπάρχουν πάρα πολλοί οί όποιοι χρειάζονται τά χρήματα. Ναι μέν θά δοθούν αναδρομικώς αλλά τά χρήματα θά τά πάρουν κατόπιν τής συζητήσεως ή όποία θά γίνη την έπομένην ή μεθεπομένην συνεδρίαν.

Έπομένως, φαντάζομαι ότι θά είναι άδικον, άπλως και μόνον διά νά γίνωνται όμιλίας εις την Βουλήν, νά καθυστερή αυτό τό ζήτημα, διότι ούτως ή άλλως δέν μπορούμεν νά άλλοιώσωμεν τό Νομοσχέδιον έπί τά θελτίω.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ό κ. Χριστοδουλίδης.

Κ. ΧΡΙΣΤΟΔΟΥΛΙΔΗΣ :

Συμφωνώ άπόλυτα μέ τάς προγενεστέρας εισηγήσεις, κ. Πρόεδρε. Έξ άλλου και ή ίδια ή Κυβέρνησις διά των εκπροσώπων της Ύπουργών άπεδέχθη τάς άπόψεις των δύο Έπιτροπών αλλά και οί ένδιαφερόμενοι ήσπάσθησαν τάς άπόψεις αυτές διότι υίοθετήθησαν αί εισηγήσεις των.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Θά θέσω τό θέμα εις ψηφοφορίαν.

Υπάρχει εισηγήσις όπως τά υπό συζήτησιν τρία Νομοσχέδια κηρυχθούν έπειγούσης φύσεως και, ως έκ τούτου, αν ή Βουλή έγκρίνη την εισηγήσιν, δέν είναι ανάγκη νά συμμορφωθώμεν προς τον κανονισμόν ό όποίος άπαιτεί την κατάθεσιν των εκθέσεων 48 ώρας πρό τής συζητήσεως.

Ποιοι ψηφίζουν υπέρ τής κηρύξεως των Νομοσχεδίων ως έπειγούσης φύσεως;

Ποιοι ψηφίζουν κατά;

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

24 υπέρ. Ούδεις κατά.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ἐπισημάνει;

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Μία.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Τὰ Νομοσχέδια κηρύσσονται ὡς ἐπειγούσης φύσεως καὶ θὰ χωρήσωμεν εἰς τὴν συζήτησιν καὶ ἐπιμήφισιν των.

Ἐπισημάνει;

Μὴ ὑπαρχόντων ὁμιλητῶν παρακαλῶ ὅπως χωρήσωμεν εἰς τὴν δευτέραν ἀνάγνωσιν, κατ' ἀρχὴν, τοῦ πρώτου Νομοσχεδίου.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Συνοπτικὸς τίτλος. Ἄρθρον 1ον.

Ἀντικατάστασις τοῦ ἄρθρου 19 τοῦ βασικοῦ νόμου.

Ἄρθρον 2ον.

Τροποποιήσις τοῦ ἄρθρου 21 τοῦ βασικοῦ νόμου.

Ἄρθρον 3ον.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ἐπισημάνει;

Μὴ ὑπαρχούσης ἐνστάσεως παρακαλῶ νὰ χωρήσωμεν εἰς τὴν τρίτην ἀνάγνωσιν τοῦ Νομοσχεδίου ἢ ὅποια θὰ γίνῃ διὰ τῆς ἀναγνώσεως τοῦ τίτλου τοῦ Νομοσχεδίου μόνον.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Ὁ παρῶν Νόμος θὰ ἀναφέρεται ὡς ὁ περὶ τῆς Ἐθνικῆς Φρουρᾶς (Τροποποιητικὸς) Νόμος τοῦ 1975.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

(Κρούουν οἱ κώδωνες)

Ἐπισημάνει;

Μὴ ὑπαρχούσης ἐνστάσεως τὸ Νομοσχέδιον θεσπίζεται εἰς Νόμον.

«Ὁ περὶ Χορηγημάτων εἰς Ἐξαρτωμένους Πεσόντων καὶ εἰς Ἀναπήρους (Τροποποιητικὸς) Νόμος τοῦ 1975».

Παρακαλῶ νὰ χωρήσωμεν εἰς τὴν δευτέραν ἀνάγνωσιν τοῦ Νομοσχεδίου διὰ τῆς ἀναγνώσεως τῶν πλαγιότητων καὶ τοῦ ἀριθμοῦ τῶν ἄρθρων μόνον.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Συνοπτικὸς τίτλος. Ἄρθρον 1ον.

Τροποποιήσις τοῦ ἄρθρου 2 τοῦ βασικοῦ νόμου.

Ἄρθρον 2ον.

Τροποποιήσις τοῦ βασικοῦ νόμου διὰ τῆς προσθήκης νέου ἄρθρου. Ἄρθρον 3ον.

Τροποποιήσις τοῦ ἐδαφίου (3) τοῦ ἄρθρου 6 τοῦ βασικοῦ νόμου. Ἄρθρον 4ον.

Κατάργησις τοῦ ἄρθρου 7 τοῦ βασικοῦ νόμου. Ἄρθρον 5ον.

Τροποποιήσις τοῦ βασικοῦ νόμου διὰ τῆς προσθήκης νέων ἀρθρων. "Άρθρον 6ον.

"Εναρξίς ἰσχύος τοῦ παρόντος Νόμου καί μεταβατική διάταξις. "Άρθρον 7ον.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ἐπὶ τῆς οἰκιστικῆς ἐξουσίας διὰ τὴν ἐγκρίσιν τῶν προαναφερθέντων ἀρθρων τοῦ Νομοσχεδίου;

Μὴ ὑπαρχούσης ἐνστάσεως παρακαλῶ νὰ χωρήσωμεν εἰς τὴν τρίτην ἀνάγνωσιν τοῦ Νομοσχεδίου διὰ τῆς ἀναγνώσεως τοῦ τίτλου τοῦ Νομοσχεδίου μόνον.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Ὁ παρὼν Νόμος θὰ ἀναφέρηται ὡς ὁ περὶ Χορηγημάτων εἰς Ἐξαρτωμένους Πεσόνητας καὶ εἰς Ἀναπήρους (Τροποποιητικὸς) Νόμος τοῦ 1975.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

(Κρούουν οἱ κώδωνες)

Ἐπὶ τῆς οἰκιστικῆς ἐξουσίας διὰ τὴν θέσπισιν τοῦ Νομοσχεδίου εἰς Νόμον;

Μὴ ὑπαρχούσης ἐνστάσεως τὸ Νομοσχέδιον θεσπίζεται εἰς Νόμον.

«Ὁ περὶ τοῦ Ταμείου Συντάξεων καὶ Ἐκτάκτων Ἐπιδομάτων τῶν ἐκ τῶν Πεσόνητων καὶ τῶν Θυμάτων τοῦ Ἀγῶνος Ἐξαρτωμένων καὶ τῶν Ἀναπήρων αὐτοῦ (Τροποποιητικὸς) Νόμος τοῦ 1975».

Παρακαλῶ ὅπως χωρήσωμεν εἰς τὴν δευτέραν ἀνάγνωσιν τοῦ Νομοσχεδίου διὰ τῆς ἀναγνώσεως τῶν πλαγιοτίτλων μόνον καὶ τοῦ ἀριθμοῦ τῶν ἀρθρων.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Συνοπτικὸς τίτλος. "Άρθρον 1ον.

Τροποποιήσις τοῦ ἀρθρου 2 τοῦ βασικοῦ νόμου. "Άρθρον 2ον.

Τροποποιήσις τοῦ βασικοῦ νόμου διὰ τῆς προσθήκης νέου ἀρθρου. "Άρθρον 3ον.

Τροποποιήσις τοῦ ἀρθρου 11 τοῦ βασικοῦ νόμου. "Άρθρον 4ον.

Ἀντικατάστασις τοῦ ἀρθρου 12 τοῦ βασικοῦ νόμου. "Άρθρον 5ον.

Τροποποιήσις τοῦ ἀρθρου 18 τοῦ βασικοῦ νόμου. "Άρθρον 6ον.

Τροποποιήσις τοῦ ἀρθρου 20 τοῦ βασικοῦ νόμου. "Άρθρον 7ον.

Ἀναστολή ἰσχύος ἐνίων διατάξεων τοῦ ἀρθρου 21 τοῦ βασικοῦ νόμου. "Άρθρον 8ον.

Τροποποιήσις τοῦ ἀρθρου 24 τοῦ βασικοῦ νόμου. "Άρθρον 9ον.

Τροποποιήσις τοῦ ἀρθρου 3 τοῦ Νόμου 6 τοῦ 1966, ὡς ἐτροποποιήθη διὰ τῶν Νόμων 43 τοῦ 1971 καὶ 41 τοῦ 1972. "Άρθρον 10ον.

"Εναρξίς ἰσχύος τοῦ παρόντος Νόμου καί μεταβατικὴ διάταξις. "Άρθρον 11ον.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ἐπὶ τῆς οἰκιστικῆς ἐξουσίας διὰ τὴν ἐγκρίσιν τῶν προαναφερθέντων ἀρθρων τοῦ νομοσχεδίου;

Μὴ ὑπαρχούσης ἐνστάσεως θὰ χωρήσωμεν εἰς τὴν τρίτην ἀνάγνωσιν τοῦ Νομοσχεδίου ἢ ὅποια θὰ γίνῃ διὰ τῆς ἀναγνώσεως τοῦ τίτλου τοῦ Νομοσχεδίου μόνον.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Ὁ παρὼν Νόμος θὰ ἀναφέρηται ὡς ὁ περὶ Ταμείου Συντάξεων καὶ Ἐκτάκτων Ἐπιδομάτων τῶν ἐκ τῶν Πεσόνητων καὶ τῶν Θυμάτων τοῦ Ἀγῶνος Ἐξαρτωμένων καὶ τῶν Ἀναπήρων αὐτοῦ (Τροποποιητικὸς) Νόμος τοῦ 1975.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

(Κρούουν οι κώδωνες).

Υπάρχει οιαδήποτε ένσταση δια τήν θέσπισιν του Νομοσχεδίου εις Νόμον;

Μη υπάρχουσας ένστάσεως τὸ Νομοσχέδιον θεσπίζεται εις Νόμον.

Κεφάλαιον Γ — Κατάθεσις Νομοσχεδίων καὶ Ἐγγράφων.

Παρακαλῶ νὰ κατατεθοῦν οιαδήποτε ἀποσταλέντα Νομοσχέδια καὶ Ἐγγράφα.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Δὲν ὑπάρχουν, ἔντιμὲ κ. Πρόεδρε, ἔγγραφα πρὸς κατάθεσιν.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Κεφάλαιον Δ. Ἐπὶ τοῦ Κεφαλαίου Δ εὐρίσκεται ἀναγεγραμμένον τὸ ὑπὸ τοῦ κ. Παπαϊωάννου ἔγγραφὸν θέμα «Αἱ ἐν Κύπρῳ Βρεττανικαὶ Βάσεις καὶ ἡ χρησιμοποίησις των ὑπὸ τῶν Ἀμερικανῶν κατὰ παράβασιν τῆς Συνθήκης Ἐγκαθιδρύσεως».

Υπάρχουν ὁμιληταὶ ἐπὶ τοῦ θέματος;

Ὁ κ. Παρασκευαΐδης.

Φ. ΠΑΡΑΣΚΕΥΑΪΔΗΣ :

Ἀξιότιμὲ κύριε Πρόεδρε,

Δὲν θὰ ἀπασχολήσω ἐπὶ μακρὸν τὴν Βουλὴν, ἀλλὰ ἤθελα νὰ ἐκφράσω μερικὰς ἀπλᾶς ἀπόψεις ἐπὶ τοῦ θέματος.

Πρὸ ἐνὸς ἔτους ἀκριβῶς, ἀπὸ τοῦ Βήματος αὐτοῦ, ὅταν συνεζητεῖτο τὸ θέμα τῆς παρουσίας καὶ χρήσεως ἐδῶ Ἀμερικανικῶν σταθμῶν καὶ ὅτι οἱ σταθμοὶ αὗτοὶ ἐχρησιμοποιοῦντο κακῶς εἰς θάρος τῶν συμφερόντων γειτονικῶν λαῶν, ἐζήτησα καὶ ἔλαβα τὸν λόγον διὰ νὰ ὑποδείξω τότε ὅτι ἡ πολιτικὴ ἴσως φιλίας πρὸς ὄλους ἦτο πρὸς τὸ συμφέρον τοῦ λαοῦ αὐτοῦ. Εἶχα τὴν ἀφέλειαν νὰ πιστεύω ὅτι πράγματι μία πολιτικὴ τοῦ μικροῦ αὐτοῦ κράτους, ἡ ὁποία δὲν θὰ ἔδιδεν αἰχμὰς εἰς μεγάλους καὶ ἰσχυροὺς τῆς γῆς, θὰ ἀπέβαινε πρὸς τὸ συμφέρον τῆς προστασίας καὶ τῆς ἐπιβιώσεως τοῦ τόπου αὐτοῦ ἔναντι τῶν ποικίλων κλυδωνισμῶν καὶ τῶν ἀντιξῶν περιστάσεων διὰ νὰ ἐπιζῆσῃ ὁ τόπος αὐτός.

Δυστυχῶς, ἀξιότιμὲ κύριε Πρόεδρε, ἔκτοτε τὰ δραματικὰ γεγονότα, τὰ ὁποῖα ἐπεβλήθησαν εἰς τὸν τόπον αὐτὸν καὶ εἰς ἐμὲ καὶ τὰ 99,5% τοῦ πληθυσμοῦ αὐτοῦ, μᾶς ἐπέβαλαν νὰ ἀναθεωρήσωμεν ριζικώτατα καὶ ἄρδην τὰς ἀπόψεις ἐπὶ τοῦ θέματος τοῦ ποῖοι εἶναι οἱ φίλοι τοῦ λαοῦ αὐτοῦ καὶ ποῖοι εἶναι οἱ ἐχθροὶ τοῦ λαοῦ αὐτοῦ. Καὶ οὐδεμία δύναμις θὰ εὐρεθῆ ἢ ὁποία θὰ μᾶς ἀποτρέψῃ ἀπὸ τοῦ νὰ ἔχωμεν πλέον σαφῆ εἰκόνα ὅτι πράγματι οἱ παριστάνοντες ἐπὶ μακρὰν σειρὰν ἐτῶν τοὺς προστάτας καὶ φίλους τοῦ μικροῦ αὐτοῦ λαοῦ μᾶς ἀπεδείχθη ὄχι ἀπλῶς ὅτι ἐπαγίδευσαν ἀνὰ πᾶσαν στιγμὴν τὸν λαὸν αὐτόν, ἀλλὰ ἀπεναντίας ἔτρεφον καὶ ἐχθρικά αἰσθήματα πρὸς αὐτὸν τὸν λαόν, ὁ ὁποῖος ζῆ ἀπὸ αἰῶνων εἰς τὴν γωνίαν αὐτὴν τῆς γῆς.

Ἀξιότιμὲ κύριε Πρόεδρε,

Εἶναι ἀληθέστατον ὅτι αἱ Βρεττανικαὶ ἐνταῦθα θάσεις, καὶ ἐὰν προσέφερον ἀκόμη κάτι πρὸς ἀνακούφισιν ἢ πρὸς πορισμὸν, ἴσως, ὑπὸ μορφήν ἀσχολίας κατοίκων τοῦ τόπου αὐτοῦ, αὐτὸ, πιστεύω ἀκραδάντως, ἐγένετο διὰ τὴν πώλησιν τῶν δικαιωμάτων καὶ τῆς ἐλευθερίας τοῦ λαοῦ αὐτοῦ ἀντὶ τοῦ πινακίου φακῆς τοῦ ἡμερομισθίου τὸ ὁποῖον προσέφεραν οἱ Βρεττανοὶ εἰς τὸν τόπον αὐτόν.

Ἀλλὰ ὅλα αὐτὰ τὰ σημεῖα ἔχουν λεχθῆ τόσον καλῶς ἀπὸ τὸν ἐγγράψαντα τὸ θέμα, ἀξιότιμον Βουλευτὴν κ. Ε. Παπαϊωάννου, ὥστε ἐγὼ δὲν θὰ ἐνδιατρίψω ἐν λεπτομερείᾳ εἰς τὸ σημεῖον αὐτό.

Μίαν πτυχὴν, ὅμως, ἤθελα νὰ τονίσω καὶ δι' αὐτὸν ἀκριβῶς τὸν λόγον ἐζήτησα νὰ εἶπω τὰ ἐξῆς:

Ἡ πολιτικὴ τῶν Βρεττανικῶν Βάσεων, μεταξύ πολλῶν ἄλλων δεινῶν, εἰς τὰ ὁποῖα οὐ τοῦ παρόντος νὰ εἰσέλθω, καὶ μεταξύ πολλῆς ἄλλης ζημίας τὴν ὁποίαν ἔκαμαν εἰς τὸν τόπον αὐτὸν κατὰ τὸ πολὺ — πολὺ πρόσφατον παρελθὸν τοῦ δεκαμήνου, περιλαμβάνει — ἡ πολιτικὴ αὐτὴ τῶν Βρεττανικῶν Βάσεων καὶ τῆς κατ' ἐπέκτασιν Βρεττανικῆς Κυβερνήσεως — καὶ τὸ ἐξῆς θέμα, τὸ ὁποῖον ὁμολογῶ ὅτι προσωπικῶς δι' ἐμὲ, καὶ εἶμαι βέβαιος καὶ διὰ τοὺς πλείστους Κυπρίους, ἀποτελεῖ ἀποπνικτικὴν ὑπόθεσιν. Καὶ τὸ θέμα αὐτό, ἀξιότιμε κύριε Πρόεδρε, εἶναι ἡ κακίστη, δυσμενής, διακριτικὴ χρῆσις τοῦ ἐδάφους τῶν θάσεων κατὰ παράθασιν παντὸς συμβατικοῦ — ἐκ τῶν συμβάσεων ἀπορρέοντος — δικαιώματος τῶν Βρεττανῶν διὰ νὰ βοηθήσουν εἰς τὸν ἀποικισμὸν τοῦ βορείου τμήματος τῆς Νήσου, τῶν οἰκιῶν μας, τῆς οἰκίας μου προσωπικῶς, καὶ τῆς περιοχῆς μου, ἀπὸ Τούρκους, ἐν δνόματι, ἀξιότιμε κύριε Πρόεδρε, καὶ ὑπὸ τὴν συγκαλύψιν ἀνθρωπιστικῶν λόγων.

Ἀξιότιμε κύριε Πρόεδρε, εἶναι πολὺ καλῶς εἰς ὑμᾶς γνωστὸν, εἰς ὄλους τοὺς συναδέλφους, εἰς τὸν Κυπριακὸν Λαὸν καὶ εἰς ὀλόκληρον τὸν ἔξω κόσμον, ὅτι τὸ σημερινὸν δράμα τῆς Κύπρου συνετελέσθη τῇ συνεργασίᾳ ὄλων αὐτῶν τῶν ἰσχυρῶν τῆς γῆς, ἡ ὁποία ὄχι μόνον ἔδωσεν τὸ πράσινον φῶς εἰς τὸν εἰσβολέα διὰ νὰ κατακτήσῃ τὰ ἐδάφη αὐτὰ καὶ νὰ προθῆ εἰς τὸν ἀποικισμὸν — διότι ὅσον καὶ ἐὰν προσπαθῆσω νὰ χρησιμοποιήσω ἄλλην λέξιν, ἡ πραγματικότης εἶναι «ἀποικισμὸς» τοῦ ἐδάφους καὶ τῆς γῆς καὶ τῆς περιουσίας μας — ὑπὸ τῶν Τούρκων ἀλλὰ ἦτο καὶ πλήρης ἐκδήλωσις ἐχθρικῶν αἰσθημάτων. Διότι, κύριε Πρόεδρε, οἱ 200.000 Ἑλλήνες πρόσφυγες δὲν ἤθραν οὔτε κἄν γωνίαν τῆς ψυχῆς τῶν Ἰθυόντων εἰς Μεγάλην Βρεττανίαν διὰ νὰ ὑψώσουν μίαν φωνὴν καὶ νὰ κινήσουν τοὺς μηχανισμοὺς καὶ τούλάχιστον, ἂν μὴ τι ἄλλο, νὰ τιμήσουν μίαν ὑπογραφήν, ἡ ὁποία ὑπογραφή τοὺς ὑπεχρέωνε, ὡς ἐγγυήτριαν δύναμιν νὰ παρέσχον προστασίαν, μικρὰν προστασίαν, πρὸς τὸν τόπον αὐτὸν ἢ, τούλάχιστον, ἐὰν μὴ οὔτε αὐτό, νὰ καταδικάσουν τὴν εἰσβολὴν, δὲν ἤθραν, λέγω, τὴν παραμικρὰν ἔκφρασιν συμπαραστάσεως ἢ ἐπιτελέσεως ἐνὸς χρέους, ἀλλὰ ἤθραν καὶ ὠχρώθησαν πίσω ἀπὸ τὰ ἀνθρωπιστικά, τάχατες, αἰσθήματα καὶ λόγους, διὰ νὰ μετακινήσουν 15.000 Τούρκους εἰς τὰ ἐδάφη, εἰς τὰς κατοικίας μας, ὡς ἀνέφερα προηγουμένως, καὶ εἰς τὴν γῆν μας.

Δι' αὐτό, κύριε Πρόεδρε, καὶ μόνον αὐτὸ ἔλαθα τὸν λόγον καὶ ὡς πρόσφυε λαμβάνω τὸν λόγον διὰ νὰ εἶπω ὅτι καὶ δι' αὐτὸν καὶ μόνον τὸν λόγον ἀκόμη χρειάζεται ἡ καταδίκη καὶ ἀπὸ τὸ Σῶμα αὐτὸ καὶ ἀπὸ τὸν λαὸν αὐτὸν τῆς ἀνακολούθου, ἄλλοπροσάλλου καὶ ἀναξιόπιστου τακτικῆς τῶν ἐνταῦθα Βρεττανικῶν ἀρχῶν καὶ τῆς αὐτῆς καθ' ἑαυτὴν Βρεττανικῆς Κυβερνήσεως.

Ἀξιότιμε κύριε Πρόεδρε, οὐδόλως ὠφελεῖ νὰ ἀποκρύπτωμεν τὴν ἀλήθειαν πλέον ἀπὸ τὸν λαὸν μας καὶ ἀπὸ τὸ κοινὸν, διότι ἡ δεινὴ συμφορὰ εἰς τὴν ὁποίαν μᾶς περιέπλεξαν, μᾶς ἐνέπλεξαν, καὶ εἰς τὴν ὁποίαν καὶ πρωταγωνιστοῦν καὶ ἐκτελεστοῦν εἶναι τὰ Βρεττανικὰ καὶ Ἀμερικανικὰ συμφέροντα τὰ ὁποῖα μᾶς ἔχουν περιαγάγει εἰς αὐτὴν τὴν ἐξαθλίωσιν καὶ ἀγωνιζόμεθα σήμερον ἀπλῶς διὰ νὰ ἐπιβιώσωμεν καὶ ὄχι διὰ νὰ ἀποκτήσωμεν εὐημερίαν ἢ ὑλικά ἀγαθὰ, ἀλλ' ἀπλῶς διὰ νὰ ἔχωμεν τὸ δικαίωμα τῆς ἐπανεγκαταστάσεως εἰς τὰς οἰκίας μας, καὶ ὅλα αὐτὰ τὰ ὁποῖα ἔχουν παραβιασθῆ τὸσον καταφῶρος καὶ τὸσον ἐγκληματικῶς, μᾶς ἐπιβάλλουν πλέον τὸ χρέος νὰ ἀποκηρύξωμεν πᾶσαν κατοχὴν τοῦ ἐδάφους μας ὑπὸ οἰονδήποτε πρόσχημα, μὲ οἰανδήποτε πρόφασιν, καὶ ὑπὸ οἰονδήποτε — καὶ λέγω ἀπεριφράστως — πολιτικὸν καὶ ἔθνικόν καὶ πρὸ παντὸς οἰκονομικὸν ὠφέλημα.

Αἱ ἐπιπτώσεις ἐπὶ τῆς ἐλευθερίας μας ἀπεδείχθησαν πολὺ-πολὺ μεγαλύτεραι ἀπ' ὅσον μπορούσε νὰ φαντασθῆ τις πρὸ τινῶν ἐτῶν.

Δι' αὐτό, κύριε Πρόεδρε, ἀνεπιφυλάκτως προσυπογράφω τὸ ἐγερθὲν θέμα, τὸ αἶτημα ὅπως γίνῃ ἀπαίτησις πλέον τοῦ λαοῦ αὐτοῦ, τοῦ τόπου αὐτοῦ καὶ τῆς Κυβερνήσεώς του, ὅπως γίνῃ ἀποχώρησις καὶ ἐγκατάλειψις καὶ παράδοσις

εις τὰς δικαιούχους, εις τὸν λαὸν τοῦ τόπου αὐτοῦ, Ἕλληνας καὶ Τούρκους, τοῦ ἐδάφους αὐτοῦ, τὸ ὁποῖον ἀνήκει εἰς ἡμᾶς, τοὺς Κυπρίους, καὶ ὅπως ἡ Κυβέρνησίς μας λάβῃ τὰ δέοντα μέτρα πρὸς τὴν κατεύθυνσιν αὐτήν.

Εἶμαι πλέον πεπεισμένος, ἀξιότιμε κύριε Πρόεδρε, ὅτι ἡ πλάνη εἰς τὴν ὁποίαν εἶχομεν τὴν ἀφέλειαν νὰ πιστεύωμεν ὅτι ἡ ἴση φιλία πρὸς ὄλους μᾶς προστατεύει, εἶμαι πεπεισμένος, ἐπαναλαμβάνω, ὅτι ἀποτελεῖ οὐτοπίαν.

Καὶ θὰ κλείσω μὲ τὴν ἐξῆς ἀποψιν:—

Καὶ ἐγὼ καὶ τὸ σύνολον τοῦ Ἑλληνικοῦ λαοῦ εἶδαμεν μὲ αὐτὸ τὸ δράμα τὸ ὁποῖον ζῶμεν καθημερινῶς ποῖοι εἶναι οἱ φίλοι μας καὶ ποῦ εὐρίσκεται ἡ συμπαράστασις πρὸς ἡμᾶς, πρὸς τὸν ἀγωνιζόμενον λαὸν καὶ πρὸς τὸ δεινοπαθοῦν τμήμα τοῦ πληθυσμοῦ μας.

Ὅσον ἀφορᾷ ἐμέ, ἀξιότιμε κύριε Πρόεδρε, δὲν θὰ παύσω νὰ ἀγωνίζωμαι πρὸς τὴν πλευρὰν τοῦ ὅτι ἀναξιόπιστοι φίλοι, ἀναξιόπιστοι ἐγγυηταὶ καὶ ἐχθροὶ πρὸς τὸν λαὸν αὐτὸν εἶναι οἱ ἰσχυροὶ αὐτοὶ εἰς τοὺς ὁποίους ἀνεφέρθη καὶ προηγουμένως καὶ δι' αὐτὸ αἴτημά μας πλέον πρέπει νὰ εἶναι νὰ μᾶς ἀφήσουν ἡσυχους εἰς τὸν τόπον αὐτὸν νὰ ζήσωμεν, νὰ ἐπιζήσωμεν καὶ νὰ ἐπιβιώσωμεν.

Εὐχαριστῶ.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ἐπάρχουν ἄλλοι ὀμιληταί;

Ὁ κ. Ποταμίτης.

Γ. ΠΟΤΑΜΙΤΗΣ :

Ἐντιμε κ. Πρόεδρε, ἔντιμοι κύριοι Βουλευταί.

Πάνω ἀπὸ 20 χρόνια οἱ Βρεττανικὲς Στρατιωτικὲς Βάσεις κάθονται σὰν μηλόπετρα θοαριὰ ἀπάνω στὰ στήθη τῆς Κύπρου.

Πάνω ἀπὸ 20 χρόνια ὑπεδεικνύαμε καὶ ἐντὸς καὶ ἐκτὸς τῆς Βουλῆς καὶ ἐντὸς καὶ ἐκτὸς τῆς Κύπρου καὶ στὸν Τύπο καὶ σὲ ὀμιλίες τοὺς χίλιους κινδύνους ποὺ δημιουργοῦσαν αὐτὲς οἱ στρατιωτικὲς ἐγκαταστάσεις, τόσο γιὰ τὴν εἰρήνην τῆς Μεσανατολικῆς περιοχῆς ὅσο καὶ γιὰ μᾶς τοὺς ἴδιους καὶ γιὰ τὴν ἀσφάλεια, τὴν ἐλευθερία καὶ τὴν ἀνεξαρτησία τῆς χώρας μας καὶ τοῦ λαοῦ μας.

Χαρακτηριστικῆς ὑπερβολικὸι καὶ ἀθάσιμοι οἱ φόβοι μας. Δυστυχῶς, ἔχουν ἐπαληθεύσει οἱ ἀνησυχίες καὶ οἱ προβλέψεις μας.

Πάντα ἔλεγα πὼς οἱ Βάσεις ἦταν μαχαίρι μπηγμένο πισώπλατα στὸ κορμὶ τῆς πατρίδας μας. Τὸ μαχαίρι αὐτὸ ἔχει γίνῃ τώρα Ἀγγλο-Τουρκικὸς μπαλτάς γιὰ τὸν διαμελισμὸ τῆς Κύπρου.

Μᾶς λέγανε πὼς οἱ θάσεις ἦταν πακτωλὸς χρυσοῦ γιὰ τὴν πόλιν καὶ τὴν ἐπαρχία τῆς Λεμεσοῦ. Βλέπανε τὰ κάποια ὀφέλη ποὺ εἶχε ἕνας μικρὸς ἀριθμὸς κατοίκων καὶ δὲν κοιτάζανε τὴν τρομακτικὴ αὐξηση τοῦ τιμαρίθμου ποὺ δημιούργησε ὁ ἐρχομὸς τῶν Ἀγγλων καὶ ποὺ μᾶστιζε ὄλο τὸν λαό.

Ξοδευθήκανε πολλὰ ἑκατομμύρια γιὰ τὴν δημιουργία ἑνὸς μὴ παραγωγικοῦ ἔργου, ἐνῶ ἂν χρησιμοποιοῦντο τὰ χρήματα αὐτὰ γιὰ τὴν δημιουργία ὠφελίμων ἔργων, ὅχι μόνον ἡ ἐπαρχία μας μὰ ὀλόκληρη ἡ Κύπρος θὰ εἶχε νὰ ὠφεληθῇ πολλὰ.

Μᾶς κοιμίζανε μὲ τὸ ἀφιόνι τοῦ κέρδους ἀπὸ τὴν ἐνοικίαση σπιτιῶν στοὺς Ἑγγλέζους τῶν Βάσεων καὶ ἡ μοναδική μας ἀσχολία κατέληξε νὰ εἶναι νὰ πωλοῦμε τὰ γεωργικὰ μας κτήματα στὰ χωριά γιὰ ν' ἀγοράσωμεν ἀκριθὰ οἰκόπεδα καὶ νὰ κτίσωμε μὲ χρέος σπίτια γιὰ τοὺς Ἑγγλέζους.

Δὲν ἀφήκαμε τὴ σκέψη μας νὰ τρέξῃ πρὸς ἀνεύρεση ἄλλων πιὸ ὑγιῶν καὶ πιὸ σταθερῶν οικονομικῶν πόρων.

Θεωροῦσαμε τοὺς ἑαυτοὺς μας προνομιοῦχους, ἀπέναντι στοὺς ἄλλους Κυπρίους, γιὰτὶ ἐμεῖς εἶχαμε τὲς Βάσεις τῆς Ἐπισκοπῆς καὶ τοῦ Ἀκρωτηρίου.

Τυφλωθήκαμε μέχρι τέτοιου βαθμού που δὲν στρέψαμε τὸ βλέμμα νὰ δοῦμε τί κάνουν, πῶς ἀσχολοῦνται καὶ πῶς κερδίζουν οἱ συμπατριῶτες μας τῶν ἄλλων πόλεων.

Δὲν ἐξαρτᾶτο ἡ ζωὴ τῶν ἄλλων Κυπριακῶν πόλεων ἀπὸ στρατιωτικὲς θάσεις.

Δημιουργήσανε Ξενοδοχεῖα καὶ τουριστικὰ κέντρα καὶ προσελκύσανε ἔτσι ἐσωτερικὸ καὶ ἐξωτερικὸ τουρισμὸ πρὸς προσοδοφόρο ἀπὸ τὸν τουρισμὸ τοῦ Ἑγγλέζου στρατιώτη.

Ἀσχοληθήκαμε μὲ τὴν καλλιέργεια τῶν ἐσπεριδοειδῶν καὶ προσελκύσανε ἔξενο συνάλλαγμα εἰς τὸν τόπον.

Εἰς ἐκείνους που θεωροῦσανε τὲς Βάσεις σὰν οἰκονομικὴ πανάκεια καὶ θεμέλιο τῆς οἰκονομίας τοῦ τόπου, ἀπαντοῦμε μὲ τὴν ἐρώτησι: «Συγκρίνονται τὰ δικά σας μέτρια κέρδη ἀπὸ τὲς Βάσεις μὲ τὸν πλοῦτο που εἶχε κατακλύσει Κυπριακὲς πόλεις που δὲν εἶχανε στρατιωτικὲς Βάσεις»;

Ἡ Βρετανικὴ προπαγάνδα ἔλεγε ὅτι οἱ Βάσεις φέρανε τὴν εὐτυχία στὴν Κύπρο. Φθιῆ καὶ ἀδύνατη προπαγάνδα.

Μὰ καὶ ἂν ἦταν ἀλήθεια πῶς οἱ Ἕλληες μᾶς δίδανε οἰκονομικὴ βοήθεια, θὰ ἔπρεπε νὰ στηρίζαμε τὴν ζωὴ καὶ τὴν ἐπιβίωσή μας ἀπάνω στὴν ὑπαρξη καὶ τὴν διατήρησι πολεμικῶν ἐγκαταστάσεων που εἶχανε γιὰ μοναδικὸ σκοπὸ τὴν καταστροφὴ τῶν συναθρώπων μας μὲ ἀπερίγραπτους κινδύνους καὶ γιὰ τὴ δικὴ μας πατρίδα καὶ γιὰ τὸν λαὸ μας;

Ἦταν ὀρθὸ νὰ πάρουμε τὴ θέση τοῦ θράχου τῆς Μάλτας, που ἐξαρτᾶται ἡ ἐπιβίωσι τῶν κατοίκων τῆς ἀπὸ τὴν διατήρησι τῶν Ἀγγλικῶν Ναυτικῶν Βάσεων;

Εἶναι ὀρθὸ νὰ φθάσωμε εἰς τὸ κατάντημα, διότι κατάντημα θὰ ἦτο, ἀντὶ νὰ φωνάζωμε «νὰ φύγουν οἱ Ἕλληες», νὰ ἐκλιπαροῦμε «Πρὸς Θεοῦ νὰ μὴ φύγουν οἱ Ἕλληες»;

Μὰ ἀνεξάρτητα ἀπ' αὐτὰ, μπορούμε νὰ ἔχωμε ἐθνικὴν ἀνεξαρτησία, κυριαρχία σὰν κράτος, καὶ νὰ ἀκολουθοῦμε ἀδέσμευτη πολιτικὴ καὶ πολιτικὴν ἴσιν φιλίας πρὸς ὅλους, μὲ τὲς Βάσεις στὴν Κύπρο;

Πῶς μπορούμε νὰ θεωροῦμεθα οὐδέτεροι ὅταν σ' ἓνα πόλεμο θὰ ξεκινοῦν ἀπὸ λιμάνια που βρίσκονται στὴν Κύπρο πολεμικὰ πλοῖα καὶ ἀπὸ Κυπριακὰ ἀεροδρόμια καταδιωκτικὰ ἀεροπλάνα γιὰ νὰ κτυπήσουν ἄλλες χῶρες κι' ὅταν ἀναγκαστικὰ θὰ γίνωνται καὶ ἀερομαχίες ἀκόμη ἀπάνω ἀπὸ τίς πόλεις καὶ τὰ χωριά τῆς Κύπρου;

Πῶς μπορούμε νὰ ἀκολουθοῦμε πολιτικὴ διαφοροτικὴ ἀπ' ἐκείνη τῆς Βρετανίας ὅταν θὰ μπορῆ ἡ ἴδια νὰ φέρη μέσα στὰ σπίτια μας τὸν πόλεμο που ἡ ἴδια ἐδημιούργησε μὲ ἄλλα κράτη χωρὶς τὴ συγκατάθεσή μας καὶ παρὰ τὴ θέλησή μας;

Πῶς μπορούμε νὰ ἔχωμε ἀνεξαρτησία σὰν χώρα καὶ σὰν λαός, ὅταν ὁ Βρετανικὸς Ἀνίβας, ἀναποπλος καὶ σιδηρόφρακτος, θρῖσκεται ἔξω ἀπὸ τὴν πόρτα μας, ἔτοιμος νὰ ἐπέμθῃ γιὰ νὰ μᾶς ἐπιβάλλῃ μὲ τὴ φωτιά καὶ τὸ σίδερο τίς δικές του θελήσεις;

Πῶς μπορούμε νὰ διεξάγουμε τὸν ἀγῶνα που κάμνουμε γιὰ τὴν ἄμυνα τῆς χώρας μας, ὅταν οἱ Βρετανικὲς θάσεις μᾶς μὴ γοῦν πίσωπλάτα τὸ δολοφονικὸ μαχαίρι, βοηθώντας καὶ προμηθεύοντας μὲ ὄπλα τοὺς ἐχθροὺς μας; Ὅταν ἀπὸ τίς Βάσεις ξεπετοῦν κατάσκοποι τῶν ἀμυντικῶν μας κινήσεων;

Ἐχομε ἀνεξαρτησία σὰν κράτος ὅταν στὲς Βάσεις καταπατοῦνται οἱ Κυπριακοὶ Νόμοι καὶ κατακουρελιάζονται οἱ Συμφωνίες που συνέταξε, ὑπέγραψε καὶ ἐπέβαλε ἡ ἴδια ἡ Ἕλληες;

Μὲ τὴν Συνθήκην «Ἑγγυήσεως», ἐγγυήθηκε τὴν κυριαρχία, τὴν ἀνεξαρτησία καὶ τὴν ἀκεραιότητα τοῦ Κυπριακοῦ Κράτους. Ἐνῶ εἶχε καθῆκο νὰ ἐπέμθῃ ἀπὸ τὲς Βάσεις καὶ νὰ ἐμποδίσῃ τὲς Τουρκικὲς Δυνάμεις νὰ καταλύσουν τὴν Κυπρι-

ακὴν ἀνεξαρτησίαν, κυριαρχίαν καὶ ἀκεραιότητα τῆς Κύπρου, ἐνεθάρρυνε μὲ τὴν ἔνοχο σιωπὴ τῆς καὶ τὴν Τουρκικὴν εἰσβολὴν καὶ ἐφιλοξένησε μέσα εἰς τὰς Βάσεις τοὺς λεγομένους Τούρκους πρόσφυγες.

Ἐνῶ ἐγγυήθηκε τὸ ἐνιαῖο καὶ τὸ ἀδιαίρετο τοῦ Κυπριακοῦ κράτους, μετέφερε σὲ συνεργασία μὲ τὴν Τουρκία χιλιάδες Τουρκοκυπρίους ἀπὸ τὰς Βάσεις στὰ θόρεια μέρη τῆς Κύπρου γιὰ νὰ καταλάβουν αὐθαίρετα καὶ παράνομα τὰς ἐστίες τῶν Ἑλληνοκυπρίων ποὺ οἱ στρατιωτικὲς δυνάμεις τῆς Τουρκίας διώξαν ἀπὸ τὰ σπίτια τους μὲ τὴν ἔνοχη συμπεριφορὰ τῶν Ἄγγλων.

Ἡ ἀκατονόμαστη αὐτὴ πράξις τῆς Βρετανίας ἀποτελεῖ συνεργασία μὲ τὴν Τουρκία γιὰ τὸν διαμελισμὸ τῆς Κύπρου σὲ δυὸ χωριστὰ κράτη, πράγμα ποὺ ἀπαγορεύεται ρητὰ, τόσο ἀπὸ τὸ Κυπριακὸ Σύνταγμα ὅσο καὶ ἀπὸ τὰς Συμφωνίες τῆς Βρετανίας καὶ εἰδικὰ τὴν «Συνθήκη Ἐγκαθιδρύσεως» καὶ πράγμα ποὺ ἀνέλαθε ἡ Βρετανία νὰ ἐμποδίσῃ.

Ἡ ἐνέργεια αὐτὴ τῆς Ἀγγλίας ἀποτελεῖ ἀκόμη παραθίαση τῶν ψηφισμάτων τῆς Γενικῆς Συνέλευσης καὶ τοῦ Συμβουλίου Ἀσφαλείας τῶν Ἠνωμένων Ἐθνῶν ποὺ προνοοῦν ρητὰ γιὰ τὴν ἐπιστροφή τῶν προσφύγων στὰς ἐστίες τους, πράγμα ποὺ κατέστησε ἀδύνατον ἢ ληστρική αὐτὴ Ἀγγλο-Τουρκικὴ ἐνέργεια.

Ἡ «Συνθήκη Ἐγκαθιδρύσεως» ἄφηκε τὰς δυὸ περιοχὰς τῶν Βάσεων στὴν Ἀγγλία γιὰ νὰ χρησιμοποιοῦνται ὡς Στρατιωτικὲς θάσεις καὶ τίποτε ἄλλο καὶ ἀπὸ τὴν Ἀγγλία καὶ μόνο.

Κάθε χρησιμοποίησις τῶν Βάσεων ἀπὸ ἄλλες χώρες εἶναι αὐθαίρετη καὶ παράνομη καὶ παραβιάζει τὰς συνθήκας ποὺ ὑπέγραψε τὸ Ἠνωμένον Βασίλειον.

Στὴν ἐπίσημη Δήλωσις τῆς Ἀγγλικῆς Κυβέρνησις ποὺ ἐπισυνάπτεται στὴν Συνθήκη Ἐγγυήσεως, ἡ Ἀγγλικὴ Κυβέρνησις ἀναλαμβάνει νὰ μὴν ἰδρύσῃ πολιτικούς λιμένες ἢ ἀεροδρόμια μέσα στὰς Βάσεις καὶ νὰ ἐφαρμόζῃ στοὺς Ἑλληνας καὶ τοὺς Τούρκους κατοίκους τῶν Βάσεων τοὺς νόμους τῆς Κυπριακῆς Δημοκρατίας.

Ἐντὶ τούτου ἐχρησιμοποίησε τὸ ἀεροδρόμιον τῆς Βάσης τοῦ Ἀκρωτηρίου γιὰ τὴ μεταφορὰ 10.000 Τούρκων πολιτῶν καὶ πολλοὺς ἀπ' αὐτοὺς τοὺς μετέφερε ἀπὸ τὸ Παραμάλι στὸν ἀερολιμένα μὲ στρατιωτικὴν συνοδείαν.

Πολλοὺς ἀπ' αὐτοὺς τοὺς μετέφεραν οἱ Ἄγγλοι χωρὶς διαβατήριον κατὰ παράβασις τοῦ περὶ Ρυθμίσεως τῆς Ἀναχωρήσεως Ἡμεδαπῶν Νόμου (Κεφ. 107).

Μὲ τὴν ἀναχώρησις τῶν Τουρκοκυπρίων τῶν Βάσεων γιὰ τὴν Τουρκία, οἱ Ἄγγλοι παρεθίασαν καὶ πολλοὺς ἄλλους Νόμους ὅπως τὸν περὶ Τελωνείων Νόμον τοῦ 1967, τὸν περὶ Ἀλλοδαπῶν καὶ Μεταναστεύσεως Νόμον (Κεφ. 105) καὶ τὸν περὶ Πολιτῶν τῆς Δημοκρατίας (Προσωρινοὶ Περιορισμοὶ Ἐξόδου) Νόμον τοῦ 1974.

Ἡ Ἀγγλικὴ Κυβέρνησις ποὺ φημιζότανε ὡς ὁ ὑπέρτατος τηρητὴς τῶν Νόμων, μὲ τὴν ἐνέργειάν τῆς αὐτὴν στὰς Βρετανικὰς Βάσεις ξεσκεπάσκει τὸν ἑαυτὸ τῆς καὶ ἀπεκάλυψε τὴν ἔκρυβε ἢ χρυσοῦφαντη ἀλουργίδα.

Εἶναι εὐτύχημα ὅτι ἡ Κυπριακὴ Κυβέρνησις, ἔστω καὶ ἀργά, ἔστω καὶ τὴν δωδεκάτην ὥραν, ἀντελήφθη ὅτι δὲν μποροῦν νὰ συνυπάρξουν οἱ πολεμικὲς θάσεις μιᾶς ξένης χώρας μὲ τὴν ἀνεξαρτησίαν ἑνὸς φιλειρηνικοῦ λαοῦ.

Εἶναι εὐτύχημα ὅτι ἀπεφάσισε τέλος νὰ κινηθῇ κατὰ τῶν Βάσεων.

Εἶναι καιρὸς πιά νὰ ἀσκηθῇ κάθε πίεσις καὶ νὰ καταβληθῇ κάθε ἐνέργεια γιὰ νὰ ἐπιστραφοῦν οἱ περιοχὰς τῶν Βάσεων σ' ἐκείνους εἰς τοὺς ὁποίους ἀνήκουν.

Ἡ Κύπρος τότε μόνον θὰ εὐτυχήσῃ, ὅταν φύγουν ἀπὸ τὴν Κύπρον ὅλα τὰ ξένα στρατεύματα καὶ διαλυθοῦν ὅλα τὰ πολεμικὰ κάστρα ποὺ κτίσανε οἱ ξένοι ἀπὸ τὰ δικά μας ἐδάφη.

Μόνο μὲ τὴν ἀποστρατικοποίησις τῆς Κύπρου, μαζὶ βέβαια μὲ γνήσιες καὶ ἰσχυρὰς διεθνεῖς ἐγγυήσεις, θὰ προκόψῃ αὐτὸς ὁ τόπος.

“Όπως εἶπε τὸ 1964 ἡ “Ιζαμπελ Μπλούμ «ὅταν ἡ Κύπρος παύσῃ νὰ εἶναι ἀντικείμενο ξένων ἐπεμβάσεων, ὅταν καὶ ὁ τελευταῖος ξένος στρατιώτης παύσῃ νὰ θρῖσκεται ἐδῶ, τότε ἡ Κύπρος θὰ ἡσυχάσῃ καὶ θὰ γίνῃ κυρία τῆς τύχης τῆς καὶ τοῦ μέλλοντός τῆς».

Τὰ ὠραιότερα μέρη τῆς πατρίδας μας ἔχουν κλειστῆ μέσα σ’ αὐτὲς τὲς στρατιωτικὲς θάσεις.

Οἱ Βρεττανοὶ ἔχουν καλύψει 100 τετραγωνικὰ μίλια τῆς πατρίδας μας μὲ πολεμικὰς θάσεις. Οἱ Ἀμερικανοὶ καὶ τὸ ΝΑΤΟ ζήλεψαν τοὺς φίλους τους καὶ ζητοῦνε κι’ αὐτοὶ ἓνα μερίδιο ἀπὸ τὴν χώρα μας.

Ἡ Τουρκία, μὲ τὴν ἐνεργὸ ὑποστήριξη τῶν Ἡνωμένων Πολιτειῶν καὶ τὴν ὑποψηφίαν βοήθειαν τῆς Βρετανικῆς Κυβέρνησης, κατέλαβε τὰ πιὸ εὐφορα καὶ τὰ πιὸ πλοῦσια μέρη τῆς Κυπριακῆς γῆς.

Αὐτὴ ἡ τρικέφαλη ὕδρα, ἀπειλεῖ νὰ πνίξῃ τὸν λαὸ μας καὶ νὰ στερήσῃ τὴν ἐλευθερίαν καὶ τὴν ἀκεραιότητάν τοῦ μικροῦ μας νησιοῦ.

Τὰ κτυπήματα ποὺ δέκτηκε ἡ φτωχὴ μας πατρίδα εἶναι καὶ πολλὰ καὶ σοβαρά.

Ἡ κατάσταση εἶναι πολὺ κρίσιμη καὶ σκοτεινὴ.

Ἐν τούτοις: «Θαρσεῖν χρή. Τάχ’ αὔριον ἔσεται ἄμεινον».

Ἄρκεϊ ν’ ἀφήσουμε τὲς ψευδαισθήσεις καὶ τὲς αὐταπάτες ποὺ μᾶς διακατέχουν καὶ νὰ πάρωμε τὸν δρόμον πρὸς τὴν ὀρθὴ κατεύθυνση καὶ νὰ ἐνεργήσωμε σύντομα καὶ ἐκεῖ ποὺ πρέπει καὶ ὅπως πρέπει.

Πετύχαμε μιὰ σοβαρὴ νίκη στὰ Ἡνωμένα Ἐθνη. Ἡ ἐφαρμογὴ τῶν ἀποφάσεων τῶν Ἡνωμένων Ἐθνῶν εἶναι ὅτι μᾶς χρειάζεται.

Ἐφαρμογὴ τῶν ἀποφάσεων τῶν Ἡνωμένων Ἐθνῶν σημαίνει νὰ φύγουν τὰ κατακτητικὰ στρατεύματα ἀπὸ τὸ νησί μας, νὰ ἐπιστρέψουν ὅλοι οἱ συμπατριῶτες μας στὰ σπίτια τους καὶ μέσα σὲ ἀτμόσφαιρα ἀσφάλειας, εἰρήνης καὶ ἐλευθερίας νὰ λυθῇ καὶ θὰ λυθῇ μὲ τὸν καλύτερον τρόπο τὸ λεγόμενον Κυπριακὸ πρόβλημα.

Οἱ ἀποφάσεις τῶν Ἡνωμένων Ἐθνῶν πρέπει νὰ ἐφαρμοθοῦν χωρὶς καθυστέρηση.

Ἐδῶ ἄς ρίξουμε ὅλες μας τὲς προσπάθειες.

Αὐτὸ τὸ δρόμον ἄς ἀκολουθήσῃ ἡ Κυπριακὴ πορεία καὶ σ’ αὐτὸ τὸ πεδίο νὰ διεξαχθῇ ὁ ἀγῶνας τῆς Κύπρου.

Ἄρκεϊ νὰ συνεχίσουμε αὐτὸ τὸν δύσκολον δρόμον ποὺ μᾶς ἀπόμεινε μὲ σύνεση, ὁμόνοια καὶ ἀδελφικὴ συνεργασία.

Νὰ ξεριζώσουμε τὰ ἀγκάθια ποὺ σπείρανε οἱ ἐχθροὶ τῆς πατρίδας μας ἀνάμεσά μας. Νὰ συνθλίψουμε κάτω ἀπὸ τὸ πέλμα μας τοὺς τριβόλους τῆς διχόνοιας καὶ τῆς διαίρεσης.

Νὰ δώσουμε τὰ χέρια γιὰ τὴν ἐνότητα ὅλων τῶν Κυπρίων πατριωτῶν.

Ἡ διχόνοια εἶναι τὸ ἀτομικὸ ὄπλον ποὺ θὰ μεταβάλλῃ σ’ ἐρείπια ὅλες τὶς προσπάθειες καὶ τοὺς ὠραίους ἀγῶνες ποὺ ἔχει κάνει ὡς σήμερον αὐτὸς ὁ γενναῖος λαός.

“Ὅταν δώσουμε ὅλοι τὰ χέρια, ἐνωμένοι ὅλοι οἱ Κύπριοι θὰ θαδίσουμε πρὸς τὴν ἐπιτυχίαν καὶ νὰ εἴστε θέσαιοι ὅτι ὅπως τὸ φῶς τῆς ἡμέρας διαδέχεται τὸ σκοτάδι τῆς νύκτας, ἔτσι καὶ τὲς σημερινὲς συννεφιασμένες μέρες θὰ τὲς φωτίσῃ ὁ ἥλιος τῆς ἐλευθερίας, τῆς εἰρήνης καὶ τῆς εὐδαιμονίας τοῦ λαοῦ μας καὶ τῆς πατρίδας μας. Εὐχαριστῶ.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ὁ κ. Χριστοφίδης.

ΧΡ. ΧΡΙΣΤΟΦΙΔΗΣ :

Κύριε Πρόεδρε, κύριοι συνάδελφοι.

Θὰ εἶμαι πλέον σύντομος καὶ ἀπὸ τοὺς τρεῖς προηγουμένους ἀγορητὰς ἐπὶ τοῦ θέματος — ἀπὸ τὸν κ. Παπαϊωάννου, ὁ ὁποῖος κατήγγειλεν τὰς Βρετανικὰς Βάσεις, ἀπὸ τὸν κ. Παρασκευαΐδην, ὁ ὁποῖος ἔθεσε τὸ θέμα εἰς μίαν ἔντιμον, εἰλικρινῆ ἀπολογία του καὶ ἀπὸ τὸν κ. Ποταμίτην ὁ ὁποῖος εἰς μίαν ὀμιλίαν μὲ τραγικὸν λυρισμὸν περιέγραψε τὴν κατάστασιν.

Εἶναι φανερὸν εἰς ὄλους μας πού ἐζησαν ἢ ἐμελέτησαν τὴν Κυπριακὴν ἱστορίαν, πρόσφατον καὶ παλαιότεραν, ὅτι ὁ Κυπριακὸς λαὸς ἐστερήθη στοιχειωδῶν δικαιωμάτων ἐλευθερίας χάριν στρατιωτικῶν συμφερόντων τῆς Ἀγγλίας καὶ κατ' ἐπέκτασιν τῆς Βορειοατλαντικῆς Συμμαχίας.

Ἡ ὑπόταξις ὅμως τῶν συμφερόντων τοῦ Κυπριακοῦ λαοῦ ὑπῆρξεν ἡ βασικὴ κακοδαιμονία τοῦ μέλλοντος τῆς Κύπρου.

Συμφωνῶ μὲ τὸν ἐγγράψαντα τὸ θέμα κ. Παπαϊωάννου ὅτι ἂν δὲν δυνηθῆ ἡ Κύπρος νὰ ἀπαγκιστρωθῆ ἀπὸ τὸ στρατιωτικὸν σύμπλεγμα τοῦ ΝΑΤΟ ποτέ ὁ Κυπριακὸς λαὸς δὲν θὰ εἶναι ἱκανὸς νὰ χαράξῃ τὴν πορείαν του.

Εἶναι δι' αὐτὸν τὸν λόγον πού ἡ Κυπριακὴ Κυβέρνησις ἐπιβάλλεται νὰ ἀντιμετωπίσῃ τὸ πρόβλημα τῶν Βάσεων ὡς παράγοντα δυσμενῆ διὰ τὴν ἐξέλιξιν τοῦ Κυπριακοῦ προβλήματος.

Δὲν μπορούμεν νὰ εἶμεθα πειστικοὶ διὰ τὴν θέσιν μας περὶ ἀδεσμεύτου πολιτικῆς ἐὰν ἀνεχώμεθα εἰς τὸ ἔδαφος μας στρατιωτικὰς βάσεις αἱ ὁποῖαι ἐξυπηρετοῦν τὰ συμφέροντα μεγάλης στρατιωτικῆς παρατάξεως. Ἀντιλαμβανόμεθα ὅτι τὸ θέμα καὶ λεπτὸν εἶναι καὶ δύσκολον. Δὲν συνιστῶμεν τὴν λήψιν θεβιασμένων ἀποφάσεων. Καλοῦμεν ὅμως καὶ τὴν Κυβέρνησιν νὰ συνειδητοποιήσῃ τὰς ἐπιπτώσεις τῶν Βάσεων πρὸ τοῦ πραξικοπήματος, κατὰ τὸ πραξικόπημα καὶ κατὰ τὴν Τουρκικὴν εἰσβολὴν καὶ σήμερον ἀκόμη καὶ ἀφ' ἑτέρου νὰ προγραμματίσῃ τὴν ἀπομάκρυνσίν των.

Εὐχαριστῶ.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ἐν ὄψει προκαθορισθείσης συσκέψεως τῶν ἐντίμων κυρίων Βουλευτῶν κατὰ τὴν 5ην ἀπογευματινὴν, θὰ διακόψωμεν τὴν περαιτέρω συζήτησιν τοῦ θέματος, τὸ θέμα δὲ θὰ μείνῃ ἀναγεγραμμένον ἐπὶ τῆς ἡμερησίας διατάξεως μέχρι τῆς ἐπομένης συνεδρίας.

Ἡ ἐπομένη συνεδρία τοῦ Σώματος ὀρίζεται διὰ τὴν προσεχῆ Πέμπτην, τὴν 4ην ἀπογευματινὴν ὥραν, μὲ ἡμερησίαν διάταξιν:—

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Α: Ἐρωτήσεις — Ἀπαντήσεις.

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Β: Νομοθετικὴ Ἔργασία:

- (1) Ὁ περὶ Καταστημάτων Ἐργασίας (Προσωρινὰ Διατάξεις) Νόμος τοῦ 1975.
- (2) Ὁ περὶ Μηχανοκινήτων Ὀχημάτων καὶ Τροχαίας Κινήσεως (Τροποποιητικὸς) Νόμος τοῦ 1975.
- (3) Ὁ περὶ Χαρτοσήμων (Τροποποιητικὸς) Νόμος τοῦ 1975.
- (4) Ὁ περὶ Μεταβιβάσεως Ἀρμοδιοτήτων ὡς πρὸς Χερσαίας Μεταφορὰς Νόμος τοῦ 1975.
- (5) Ὁ περὶ Στρατοῦ τῆς Δημοκρατίας (Ἀναθεώρησις Μισθολογίου) Νόμος τοῦ 1975.

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Γ: Κατάθεσις Νομοσχεδίων καὶ Ἐγγράφων.

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Δ: «Αἱ ἐν Κύπρῳ Βρετανικαὶ Βάσεις καὶ ἡ χρησιμοποίησις τῶν ὑπὸ τῶν Ἀμερικανῶν κατὰ παράθεσιν τῆς Συνθήκης Ἐγκαθιδρύσεως». (Συνέχισις τῆς συζητήσεως).

(Θέμα ἐγγραφέν ὑπὸ τοῦ ἐντίμου Βουλευτοῦ κ. Ε. Παπαϊωάννου).

Ὁ κ. Χριστοφίδης.

ΧΡ. ΧΡΙΣΤΟΦΙΔΗΣ :

Δὲν πρόκειται νὰ ἐγγράψω θέμα, ἔντιμὲ κ. Πρόεδρε, ἀλλὰ ἀπὸ συζήτησιν μὲ διαφόρους Βουλευτὰς προκύπτει, μᾶλλον προβάλλει ἡ ἀμεσὸς ἀνάγκη ὅπως τὸ Σῶμα ἐνημερωθῇ τόσον ἀπὸ τὸν Πρόεδρον τῆς Δημοκρατίας ὅσον καὶ ἀπὸ τὸν Πρόεδρον τῆς Βουλῆς — ἀπὸ μὲν τὸν Πρόεδρον τῆς Δημοκρατίας εἰς κλειστὴν συνεδρίαν, ἀπὸ δὲ τὸν Πρόεδρον τῆς Βουλῆς εἰς ἀνοικτὴν συνεδρίαν — ἐπὶ τῶν ἐξελίξεων τοῦ Κυπριακοῦ ἐν ὅψει τῶν νέων ἐνδοκυπριακῶν συνομιλιῶν.

Πιστεύω ὅτι εἶναι ἀνάγκη νὰ κατατοπισθῇ ἡ Βουλὴ καὶ κατ' ἐπέκτασιν ὁ Κυπριακὸς λαὸς ἐπὶ τῶν διαγραφομένων ἐξελίξεων. Καὶ πιστεύω ἐπίσης ὅτι πρέπει νὰ κατατοπίζεται ὁ λαὸς ὑπευθύνως καὶ ὄχι περιστατικῶς, διότι ἡ ὀρθὴ διαφώτισις συμβάλλει εἰς τὴν διατήρησιν τῆς ψυχραιμίας τοῦ δεινῶς χειμαζομένου Κυπριακοῦ λαοῦ, ταύτοχρόνως δὲ ἐπιτρέπει καὶ τὴν διεξαγωγὴν ἐποικοδομητικοῦ διαλόγου πρὸς τὸ συμφέρον ὄλων.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Θὰ διαβιθασθοῦν αἱ ἀπόψεις σας εἰς τὸν Πρόεδρον τῆς Δημοκρατίας καὶ τὸν Πρόεδρον τῆς Βουλῆς καὶ εἶμαι θέβαιος ὅτι οὗτοι θὰ ἀνταποκριθοῦν δεόντως.

Κηρύσσω τὴν λήξιν τῶν ἐργασιῶν τῆς παρουσίας συνεδρίας τῆς Βουλῆς.

(Ὡρα λήξεως 5.06 μ.μ.)

Οἱ ἀκόλουθοι Βουλευταὶ ὑπέγραψαν τὸν κατάλογον τῶν παρόντων (κατ' ἀλφαθητικὴν σειρὰν) :

Ζαμπᾶς Γεώργιος	Παρασκευαΐδης Φειδίας
Ζαχαριάδης Λεάνδρος	Ποσκώτης Σταῦρος
Ζιαρτίδης Ἀνδρέας	Ποταμίτης Γιάγκος
Κληρίδης Ξάνθος	Σαββίδης Γεώργιος
Κωνσταντίνου Ντίνος	Σαββίδης Μιχαλάκης
Μαλλιῶτης Γεώργιος	Σωτηριάδης Ἀντωνάκης
Μαυρονικόλας Νίκος	Τουμαζῆς Ἀνδρέας
Μιχαηλίδης Αἰμίλιος	Φάντης Ἀνδρέας
Μιχαηλίδης Χαμπῆς	Φράγκος Αἰμίλιος
Νικολαΐδης Ἡρόδοτος	Χατζηϊωάννου Ἀνδρέας
Ξερόπουλος Ξενης	Χατζηκακοῦ Κώστας
Παπαδημητρίου Κυριάκος	Χριστοδουλίδης Κώστας
Παπαϊωάννου Ἐζεκίας	Χριστοφίδης Χριστόφορος.

ΠΙΝΑΞ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΩΝ

- (1) Έκθεσις ἐπὶ τῶν 1) περὶ τῆς Ἐθνικῆς Φρουρᾶς (Τροποποιητικοῦ) Νόμου τοῦ 1975. 2) Περὶ Χορηγημάτων εἰς Ἐξαρτωμένους Πεσόντων καὶ εἰς Ἀναπήρους (Τροποποιητικοῦ) Νόμου τοῦ 1975, καὶ 3) περὶ Ταμείου Συντάξεων καὶ Ἐκτάκτων Ἐπιδομάτων τῶν ἐκ τῶν Πεσόντων καὶ τῶν Θυμάτων τοῦ Ἀγῶνος Ἐξαρτωμένων καὶ τῶν Ἀναπήρων αὐτοῦ (Τροποποιητικοῦ) Νόμου τοῦ 1975 καὶ ψήφισις αὐτῶν.
- (2) Συνέχισις τῆς ἀγορεύσεως Βουλευτῶν (Φ. Παρασκευαΐδης, Γ. Ποταμίτης, Χρ. Χριστοφίδης) ἐπὶ τοῦ θέματος «Αἱ ἐν Κύπρῳ Βρεττανικαὶ Βάσεις καὶ ἡ χρησιμοποίησις των ὑπὸ τῶν Ἀμερικανῶν κατὰ παράθασιν τῆς Συνθήκης Ἐγκαθιδρύσεως».

Τιμὴ 50 Μιλς



Πρακτικά τῆς Βουλῆς τῶν Ἀντιπροσώπων

Β' ΒΟΥΛΕΥΤΙΚΗ ΠΕΡΙΟΔΟΣ — ΣΥΝΟΔΟΣ Ε'

Συνεδρίασις 22ας Μαΐου 1975

(Ὁρα ἐνάρξεως 4.10 μ.μ.)

(Ἄρ. 33)

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ξ. ΚΛΗΡΙΔΗΣ :

Κηρύσσω τὴν ἔναρξιν τῆς παρουσίας συνεδριάσεως.

Παρακαλῶ τὸν κ. Γραμματέα νὰ διαπιστώσῃ κατὰ πόσον ὑπάρχει ἀπαρτία.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Ὑπάρχει ἀπαρτία, ἔντιμε κ. Πρόεδρε.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Τὸ πρῶτον θέμα ἐπὶ τῆς ἡμερησίας διατάξεως εἶναι ἡ ἀνάγνωσις Ἐρωτήσεων καὶ Ἀπαντήσεων.

Ἐὰν ὑπάρχουν Ἀπαντήσεις, παρακαλῶ νὰ ἀναγνωσθοῦν.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Δέν ὑπάρχουν, ἔντιμε κ. Πρόεδρε.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Εἰς τὸ Κεφάλαιον Β εἶναι ἡ Νομοθετικὴ Ἔργασία.

Τὰ εἰς τὸ Κεφάλαιον τοῦτο ἀναγεγραμμένα Νομοσχέδια ὑπ' ἀριθμούς 1, 2, 3 καὶ 5 δέν δύνανται νὰ συζητηθοῦν, διότι δέν ἔχουν κυκλοφορήσει αἱ ἐκθέσεις τῶν ἀρμοδίων Ἐπιτροπῶν.

Διὰ τὸ ὑπ' ἀριθμὸν 4 «Ὁ περὶ Μεταβιθάσεως Ἀρμοδιοτήτων ὡς πρὸς Χερσαίας Μεταφορὰς Νόμος τοῦ 1975», ἀντιλαμβάνομαι ὅτι ἔχει κυκλοφορήσει ἐγκαιρῶς ἡ ἐκθεσις καὶ παρακαλῶ τὸν κ. Ἀνδρέαν Φάντην ἐκ μέρους τῆς ἀρμοδίας Ἐπιτροπῆς νὰ ἀναγνώσῃ τὴν ἐκθεσιν εἰς τὴν Βουλήν.

Α. ΦΑΝΤΗΣ :

ΕΚΘΕΣΙΣ ΤΗΣ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΕΥΤΙΚΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΣΥΓΚΟΙΝΩΝΙΩΝ ΚΑΙ ΕΡΓΩΝ ΕΠΙ ΤΟΥ ΝΟΜΟΣΧΕΔΙΟΥ ΤΟΥ ΤΙΤΛΟΦΟΡΟΥΜΕΝΟΥ «Ο ΠΕΡΙ ΜΕΤΑΒΙΒΑΣΕΩΣ ΑΡΜΟΔΙΟΤΗΤΩΝ ΩΣ ΠΡΟΣ ΧΕΡΣΑΙΑΣ ΜΕΤΑΦΟΡΑΣ ΝΟΜΟΣ ΤΟΥ 1975».

Παρόντες :

Έζεκίας Παπαϊωάννου, Πρόεδρος
 Άνδρέας Φάντης
 Λεάνδρος Ζαχαριάδης
 Κώστας Χριστοδουλίδης
 Κυριάκος Παπαδημητρίου
 Φειδίας Παρασκευαΐδης.

Η ως άνω Κοινοβουλευτική Έπιτροπή έμελέτησε τὸ περί οὗ ὁ λόγος νομοσχέδιον εἰς συνεδρίασιν αὐτῆς συγκροτηθεῖσαν τῆν 17ην Μαΐου 1975.

Διὰ τοῦ προτεινομένου νόμου σκοπεῖται ἡ μεταβίβασις εἰς τὸ Ὑπουργεῖον Συγκοινωνιῶν καὶ Ἔργων ἀπασῶν τῶν ἀρμοδιοτήτων τῶν σχετιζομένων πρὸς τὰ μηχανοκίνητα ὀχήματα καὶ τὰς χερσαίας μεταφορὰς ὡς τὸ ἀρμόδιον Ὑπουργεῖον παρὰ τῷ ὁποίῳ ἐγκαθιδρύθη καὶ λειτουργεῖ εἰδικὸν Τμήμα Χερσαίων Μεταφορῶν καὶ ἡ παροχὴ ἐξουσίας εἰς τὸ Ὑπουργικὸν Συμβούλιον διὰ τὴν ἴδρυσιν καὶ διάρθρωσιν τῶν ἀναγκαίων ὑπηρεσιῶν.

Αἱ μεταβιβαζόμεναι εἰς τὸ Ὑπουργεῖον Συγκοινωνιῶν καὶ Ἔργων ἀρμοδιότητες ἀφοροῦν κυρίως εἰς θέματα ἅτινα προκύπτουν ἐκ τῆς ἐφαρμογῆς τοῦ περὶ Μηχανοκινήτων Ὀχημάτων καὶ Τροχαίας Κινήσεως Νόμου καὶ τοῦ περὶ Μηχανοκινήτων Ὀχημάτων (Ἐκπαίδευσις Ὀδηγῶν) Νόμου καὶ τῶν δυνάμει τούτων ἐκδοθέντων Κανονισμῶν.

Ὡς ἀναφέρεται εἰς τὴν Εἰσηγητικὴν Ἐκθεσιν τοῦ ἀρμοδίου Ὑπουργείου, αἱ προμνησθεῖσαι ἀρμοδιότητες εἶναι κατανεμημέναι εἰς ἀριθμὸν Ὑπουργείων καὶ ὑπηρεσιῶν, πράγμα τὸ ὁποῖον δημιουργεῖ ἐν τῇ πράξει δυσκολίας καὶ καθυστερήσεις εἰς τὴν ὁμαλὴν καὶ ταχεῖαν διεκπεραίωσιν τῶν διαφόρων θεμάτων ἅτινα προκύπτουν ἐκ τῆς ἐφαρμογῆς τῶν προμνησθέντων Νόμων.

Κατὰ συνέπειαν καὶ ἀφοῦ τὸ ὄλον θέμα ἔτυχε διεξοδικῆς μελέτης ἐκρίθη σκόπιμον ὅπως αἱ ἐν λόγῳ ἀρμοδιότητες μεταβιβασθῶσιν εἰς ἓν Ὑπουργεῖον, ἦτοι τὸ Ὑπουργεῖον Συγκοινωνιῶν καὶ Ἔργων, τὸ ὁποῖον, διὰ τοῦ προσφάτως ἐγκαθιδρυθέντος Τμήματος Χερσαίων Μεταφορῶν, θὰ ὑπέχη εὐθύνην ἀσκήσεως τῶν τοιούτων ἀρμοδιοτήτων.

Ἡ Κοινοβουλευτικὴ Ἐπιτροπὴ Συγκοινωνιῶν καὶ Ἔργων μελετήσασα ἐπισταμένως τὸ ὄλον θέμα συμφωνεῖ πλήρως πρὸς τὴν προτεινομένην διευθέτησιν καὶ ὡς ἐκ τούτου εισηγεῖται εἰς τὴν Βουλὴν τὴν εἰς νόμον ψήφισιν τοῦ παρόντος νομοσχεδίου.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ὑπάρχουν ὁμιληταὶ ἐπὶ θέματος ἀρχῆς;

Ἐφ' ὅσον δὲν ὑπάρχουν ὁμιληταὶ ἐπὶ θέματος ἀρχῆς, θὰ προβῶμεν εἰς τὴν δευτέραν ἀνάγνωσιν τοῦ Νομοσχεδίου.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Συνοπτικὸς τίτλος. Ἄρθρον 1ον.

Ἐρμηνεία. Ἄρθρον 2ον.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ὑπάρχει ἔνστασις;

Μὴ ὑπαρχούσης ἐνστάσεως τὰ ἀρθρα 1 καὶ 2 ἐγκρίνονται.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Μεταβίθασις ἀρμοδιοτήτων. "Άρθρον 3ον.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

"Υπάρχει ἔνστασις;

Μὴ ὑπαρχούσης ἐνστάσεως τὸ ἄρθρον 3 ἐγκρίνεται.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

"Υπηρεσία. "Άρθρον 4ον.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

"Υπάρχει ἔνστασις;

Μὴ ὑπαρχούσης ἐνστάσεως τὸ ἄρθρον 4 ἐγκρίνεται.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

"Ἡμερομηνία ἐνάρξεως ἰσχύος. "Άρθρον 5ον.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

"Υπάρχει ἔνστασις;

Μὴ ὑπαρχούσης ἐνστάσεως τὸ ἄρθρον 5 ἐγκρίνεται.

Θὰ προβῶμεν τώρα εἰς τὴν τρίτην ἀνάγνωσιν τοῦ Νομοσχεδίου, ἥτις θὰ γίνῃ διὰ τῆς ἀναγνώσεως τοῦ τίτλου μόνον.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

"Ὁ παρὼν Νόμος θὰ ἀναφέρηται ὡς ὁ περὶ Μεταβιθάσεως "Άρμοδιοτήτων ὡς πρὸς Χερσαίας Μεταφορὰς Νόμος τοῦ 1975.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

"Υπάρχει ἔνστασις;

Μὴ ὑπαρχούσης ἐνστάσεως τὸ Νομοσχέδιον ψηφίζεται εἰς Νόμον.

(Κρούουν οἱ κώδωνες)

Εἰσερχόμεθα εἰς τὸ Κεφάλαιον Γ — Κατάθεσις Νομοσχεδίων καὶ "Εγγράφων.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Οἱ περὶ τῆς "Εθνικῆς Φρουρᾶς (Χορηγήματα εἰς "Εξαρτωμένους Πεσόντων καὶ εἰς "Αναπήρους) (Τροποποιητικὸς) Νόμος τοῦ 1975. Τοῦ "Υπουργείου Οἰκονομικῶν.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Παραπέμπεται εἰς τὰς Κοινοβουλευτικὰς "Επιτροπὰς Οἰκονομικῶν καὶ "Εσωτερικῶν.

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Δ: «Αἱ ἐν Κύπρῳ Βρεττανικαὶ Βάσεις καὶ ἡ χρησιμοποίησις τῶν ὑπὸ τῶν "Αμερικανῶν κατὰ παράβασιν τῆς Συνθήκης "Εγκαθιδρύσεως». Συνέχισις τῆς συζητήσεως τοῦ ἐγγραφέντος ὑπὸ τοῦ κ. Παπαϊωάννου θέματος.

"Υπάρχουν ὀμιληταί;

"Ὁ κ. Παπαδημητρίου.

Κ. ΠΑΠΑΔΗΜΗΤΡΙΟΥ:

"Εντιμὲ κ. Πρόεδρε,

"Εντιμοὶ κ. Συνάδελφοι,

Τὸ θέμα τῶν ἐν Κύπρῳ Βρεττανικῶν Βάσεων τοῦ ὁποίου ἡ συζήτησις συνεχίζεται εἰς τρίτην κατὰ συνέχειαν συνεδρίαν, μᾶς εὕρισκει ἀπόλυτα συμφώνους, θὰ ἦτο δὲ παράλειψις εἶναι μαζὶ μὲ τοὺς προηγουμένους ἀγορητὰς δὲν ἠνώναμεν καὶ ἡμεῖς τὴν φωνὴν μας οὕτως ὥστε νὰ ἀκουσθῇ ἀπὸ ὅλας τὰς γωνίας τῆς νήσου αὐτῆς ὅτι αἱ Βάσεις, ὅπουδῆποτε καὶ ἂν εἶναι αὗται, εἴτε "Αγγλικάι λέ-

γονται, είτε Ἀμερικανικά, είτε Δυτικά, είτε Ἀνατολικά, δὲν χρειάζονται εἰς τὸν τόπον αὐτόν.

Διάχυτος ἡ ἐπιθυμία καὶ καθολικὴ ἡ ἀπαίτησις, ἐν καὶ μοναδικὸν τὸ σύνθημα ἀπὸ ὅλων τὸν Κυπριακὸν λαόν, μακρὰν τὰ ξένα στρατεύματα, κατάργησις τῶν Βάσεων καὶ πλήρης ἀποστρατικοποίησις εἰς αὐτὸν τὸν τόπον. Μίαν νέαν Ἑλβετίαν ἀπαιτεῖ ὁ εἰρηνόφιλος λαὸς μας. Δὲν μᾶς χρειάζονται, οὔτε βάσεις πυραύλων, οὔτε κατασκοπευτικοὶ σταθμοὶ, οὔτε σύγχρονα ὅπλα καὶ ἀνεπιθύμητος στρατός. Τὴν τοιαύτην ἀπαίτησιν ὤφειλεν ἡ Κυβέρνησις μας καὶ ὁ λαὸς αὐτοῦ τοῦ τόπου νὰ τὴν εἶχεν πρὸ πολλοῦ ζητήσῃ. Δὲν ἔπρεπε νὰ θέσωμεν τὸν δάκτυλον ἐπὶ τὸν τύπον τῶν ἡλῶν διὰ νὰ ἀντιληφθῶμεν τὴν σημασίαν τῆς παρουσίας τῶν ξένων θάσεων εἰς τὸν παραδεισένιον αὐτὸν τόπον. Δὲν ἔπρεπε νὰ περιμένωμεν νὰ μᾶς ἐτοιμάσουν τὸ πραξικόπημα οἱ ἰθύνοντες καὶ τὰ ἀφεντικά τῶν ξένων θάσεων, διὰ νὰ ἀκολουθήσῃ ἡ εἰσβολὴ τῶν νεοσουλτάνων τῆς Ἀγκύρας, νὰ μετατρέψουν εἰς ἐρείπια τὸ Νησί αὐτὸ καὶ μετὰ νὰ ἀντιληφθῶμεν τὴν εἰς θάρος τοῦ λαοῦ μας ἐμαγειρεύετο ἀπὸ τὰς οὕτω καλουμένας Ἑγγυητρίας Δυνάμεις.

Τὸ ἐπαίσχυντον καὶ προδοτικὸν παιγνίδι εἰς θάρος ἡμῶν εἶναι ἀπὸ χρόνια πολλὰ πρὶν πού ἤρχισε νὰ παίζεται, καὶ ἴσως εἶναι ἀπὸ τότε πού ἔπρεπε νὰ διαπιστώσωμεν τι ἐτεκταίνετο πίσω ἀπὸ τὴν πλάτην μας.

Ὅταν οἱ Τούρκοι ἀπὸ τοῦ 1958 καὶ ἐντεῦθεν παρήλαυνον ἀνά τὰς ὁδοὺς τῶν πόλεων μας ἡμίγυμνοι, μετὰ τὰ κόκκινα γράμματα τῆς Τ.Μ.Τ. γραμμένα ἐπὶ τοῦ γυμνοῦ στήθους τῶν καὶ τὰ τότε οὐρλιάσματα «γιά ταξίμ γιά ὀλούμ», ἤξεραν τι ἐζητοῦσαν. Ἠκολούθησαν τὰ γεγονότα τοῦ διαχωρισμοῦ τῶν Δήμων, τῶν Δικαστηρίων, μετὰ τὰ ἐπισόδια τοῦ 1963-1964 καὶ σιγὰ σιγὰ καὶ σταθερὰ ἐπροχωροῦσαν οἱ Τούρκοι μετὰ σχέδιον τὸ ὁποῖον ἐφήρμοζον κατὰ γράμμα. Καὶ τοῦτο διότι οἱ Τούρκοι ἐπειθαρχοῦσαν πρὸς τὰς ὑποδείξεις τῆς ἡγεσίας τῶν καὶ ἐδέχοντο ὡς ἐθνικὸν χρέος κάθε ταλαιπωρίαν καὶ στέρησιν. Τὴν τοιαύτην δὲ τακτικὴν συνεχίζουν νὰ ἀκολουθοῦν μέχρι σήμερον. Χθὲς ἀκόμη, ὅταν ἐπεσκέφθη τὴν πόλιν μας ὁ κ. Κληρίδης μετὰ τοῦ κ. Ντεκτάς, οἱ εἰς ὅλα τὰ σημεῖα τῆς Πάφου Τούρκοι ἐμαζεύθησαν εἰς τὸν Μούτταλον καὶ ἐφώναζαν μετὰ λύσσαν καὶ μανίαν «πρὸς Βορρᾶν πρὸς Βορρᾶν» καὶ ὅλοι ἐπέδωσαν φάκελλον διαμαρτυρίας ὅτι ἐπιθυμοῦν νὰ μεταβοῦν εἰς Βορρᾶν, ἀσχέτως ἂν ἐν γνώσει τῶν δὲν θὰ εὐτυχήσουν. Ἐγκατέλειψαν οἰκίας καὶ περιουσίας καὶ μετέβησαν εἰς Βορρᾶν. Διατί; Διότι ἐπειθάρχησαν εἰς τὰς ὑποδείξεις τῆς ἡγεσίας τῶν.

Ἐρωτῶ ὅμως, ποία ἡ δική μας θέσις; Ποία ἡ ἀγωνιστικὴ μας διάθεσις; Πότε ἐπειθαρχήσαμεν εἰς τὰς ὑποδείξεις τῆς ἡγεσίας μας; Θὰ ἐπράτταμεν ὅτι οἱ Τούρκοι διὰ χάριν τοῦ προβλήματός τῶν ἔπραξαν; Ἐχαιρόμεθα μόνον εἰς τὴν δυστυχίαν τῶν καὶ ἀρκοῦμεθα εἰς εἰρωνείας διότι οἱ Τούρκοι ἐγκατέλιπον τὰς οἰκίας τῶν, τὰς ἐργασίας τῶν καὶ ἐνεγκλωβίζοντο εἰς Τουρκικοὺς θυλάκους. Ἡμεῖς ὅμως ἀντὶ νὰ προβληματισθῶμεν προσεπαθούσαμεν πῶς ὁ εἰς θὰ ἐξοντώσῃ τὸν ἄλλον, ἤρχισαμεν ἀνατινάξεις, δολοφονικὰς ἀποπειράς, καὶ πολλὰ ἄλλα, τινὲς δὲ πιστοὶ πάντοτε πρὸς τὰς ὑποδείξεις τῶν πρακτόρων τῆς Σ.Ι.Α. καὶ τῶν ὑποτελῶν αὐτῶν μᾶς ὠδήγησαν εἰς τὰ γεγονότα τοῦ 1972-73, ἀργότερον εἰς τὸ πραξικόπημα καὶ τέλος εἰς τὴν κατάληψιν τῆς νήσου μας ἀπὸ τὸν πλέον θάρβαρον κατακτητὴν, τὸν προαιώνιον ἐχθρὸν μας, τὸν Τούρκον. Ἀναλύοντες ὅμως ὅλα αὐτὰ τὰ τραγικὰ γεγονότα ἀπὸ τοῦ 1958 μέχρι σήμερον βλέπομεν νὰ ἀποτελοῦν ὅλα μίαν ἄλυσιν γεγονότων, τὰ ὁποῖα καταμαρτυροῦν τὸν ἐπαίσχυντον ρόλον τὸν ὁποῖον τὰ ξένα στρατεύματα, ἡ ξένη κατασκοπεία μετὰ προπύργιον καὶ καταφύγιον πάντοτε τὰς Βρετανικὰς Βάσεις τῶν δὴθεν φίλων καὶ συμμάχων χωρῶν, ἔπαιξαν εἰς θάρος αὐτοῦ τοῦ τόπου. Ἡ διαπίστωσις περὶ ἐνοχῆς τῶν Ἀγγλῶν εἰς τὴν καταστροφὴν τῆς Κύπρου, ἡ ἐνοχὴ αὐτῶν πρὸς διχοτομίαν τῆς Κύπρου, ἡ βοήθεια τούτων πρὸς τοὺς Τούρκους καὶ γενικὰ κάθε προδοτικὴ ἐκ μέρους τῶν ἐνέργεια εἶναι σχεδὸν ὀλοφάνερος. Δὲν χρειάζεται συνεπῶς νὰ ἐπαναλαμβάνωμεν τὰ ἴδια οὕτως ὥστε νὰ ταλαιπωρηθῆται τὸ Σῶμα διὰ γεγονότα πού δὲν χωροῦν καμμίαν ἀμφιβολίαν ἢ συζήτησιν περὶ ἀντιθέτου γνώμης.

Μόνον ἔν ἀκόμῃ σημεῖον ἠθελὰ νὰ θίξω περὶ τῆς κυριαρχίας τῶν Βρετανικῶν Βάσεων. Μήπως αἱ Βάσεις αὐταὶ καθ' ἑαυτὰὶ δὲν εἶναι κυρίαρχον καὶ ἀνεξάρτητον τεμάχιον τῆς Βρετανικῆς ἐπικρατείας, ἐν ἀντιθέσει πρὸς τὸ οὕτω καλούμενον Κυπριακὸν ἀνεξάρτητον καὶ κυρίαρχον κράτος; Διότι δὲν μπορεῖ νὰ νοηθῆ ὅτι ἡ Κύπρος ἦτο ἢ εἶναι ἀνεξάρτητος χώρα καὶ ὅτι οἱ κάτοικοι αὐτῆς ἐκινουῦντο ἢ κινουῦνται ἐλευθέρως ἐντὸς τῶν περιοχῶν ποὺ κατεῖχον ἢ κατέχουν οἱ Ἄγγλοι, ὅταν δὲν ἐπιτρέπεται εἰς τὸν Κύπριον πολίτην νὰ κυκλοφορῆ ἐλευθέρως ἐντὸς τῶν ἐλεγχομένων ὑπ' αὐτῶν ἐδαφῶν μας, ὅταν καμμίαν ἐπέμβασιν ἢ ἐξουσίαν τὸ Κυπριακὸν Κράτος δὲν μπορῆ νὰ ἔχῃ ἐντὸς αὐτῶν καὶ ὅταν ὄχι μόνον οἱ ὑπάλληλοι τοῦ Κράτους, ἀλλὰ καὶ ἡ ἴδια ἡ Κυβέρνησις δὲν μπορῆ ἐλευθερὰ νὰ κυκλοφορήσῃ. Τὶ ἀνεξάρτητον κράτος καὶ κυρίαρχον εἶναι αὐτό; Μήπως πρέπει νὰ ξεχασθῆ ποτὲ τὸ ἐπεισόδιον τοῦ τέως Ὑπουργοῦ Ἑσωτερικῶν κ. Κόσιη τοῦ ὁποῦο τὸ ὄχημα ἀνεκόπη ὅταν μετέβαινεν εἰς Πάφον καὶ τοῦ ἀπηγορεύθη κάθε κίνησις ἀπὸ τοὺς Ἄγγλους φρουροὺς τῶν ὁδοφραγμάτων; Καὶ ὅταν ἀκόμῃ ἐλέχθη εἰς αὐτοὺς ὅτι πρόκειται περὶ τοῦ Ὑπουργοῦ Ἀμύνης τῆς Κυπριακῆς Δημοκρατίας δὲν ἐπετράπη ἡ ἀναχώρησις προτοῦ ὃ φρουρὸς ἐπικουνήσῃ μὲ τοὺς ἀνωτέρους του καὶ λάθῃ ἐντολὴν διὰ νὰ ἐπιτρέψῃ ταύτην. Ποῦ εἶναι ἡ ἀνεξαρτησία καὶ ἡ ἐλευθερία διακινήσεως τοῦ πληθυσμοῦ μας; Ἡμεῖς οἱ ὁποῖοι καθημερινῶς ταξιδεύομεν πᾶσα ταλαιπωρία δὲν ὑφιστάμεθα μέχρις ὅτου περάσωμεν ὄλα τὰ ὁδοφράγματα; Ἄρα καὶ αἱ θάσεις εἶναι Ἄγγλοκρατούμεναι περιοχαὶ ὅπως καὶ αἱ τῶρα Τουρκοκρατούμεναι τοιαῦται.

Συνεπῶς ἐκεῖνο ποὺ ἀπομένει εἶναι οἱ Ἄγγλοι νὰ φύγουν ἀπὸ τὰ ἐδάφη μας, νὰ ἐγκαταλείψουν τὰς θάσεις των, νὰ ὑπάγουν εἰς τὰ σπίτια των, εἰς τὸ νησὶ τὸ ἰδικόν των, διότι ἡ γῆ αὐτὴ εἶναι ἰδική μας.

Τοὺς ἐδώσαμεν κάθε εἶδους φιλοξενίαν καὶ τοὺς ἐδέχθημεν ὡς ἐγγυητριάς δυνάμεις διὰ νὰ μᾶς προστατεύσουν εἰς μίαν τυχόν ἀνάγκην μας. Ἄντι αὐτοῦ μᾶς κατεπρόδωσαν μὲ τὸν χειρότερον τρόπον. Δὲν τοὺς ἀνέχεται πλέον αὐτὸς ὁ λαὸς, δὲν ἐπιθυμεῖ τὴν περαιτέρω παρουσίαν των. Ἡ τελευταία ἐπίσκεψις τοῦ Πρέσβεως τῆς Ἀγγλίας εἰς Πάφον τοῦ ἔδωσε τὸ μάθημα καὶ ἀντελήφθη πλέον ποία ἡ ἐπιθυμία τοῦ Κυπριακοῦ λαοῦ. Ὅσον πιὸ γρήγορα φύγουν τόσο τὸ καλύτερον δι' αὐτοὺς καὶ δι' ἡμᾶς. Ἄλλωστε τὸν προορισμὸν των τὸν ἐπέτελεσαν πλήρως. Τὴν διχοτόμησιν τὴν συνεπλήρωσαν. Τὶ ἀπομένει πλέον; Ἐκτὸς ἐὰν θέλουν νὰ παραμείνουν διὰ νὰ ἐορτάσουν μετὰ τῶν φίλων των τὴν πλήρη κατάληψιν τῆς Νήσου μας!

Αἱ ψυχαὶ ὁμως τῶν ἀθανάτων ἡρώων μας, ποὺ τὴν στιγμὴν αὐτὴν ὑπερίπτανται τοῦ χώρου τούτου, μᾶς προστάζουν ὅπως ἀπαιτήσωμεν ἀπὸ τὴν Κυβέρνησιν νὰ φύγουν οἱ Ἄγγλοι ἀπὸ τὰς Βάσεις των, ἀπὸ τὰ χώματα τὰ ἰδικὰ μας, νὰ φύγουν οἱ προδοταὶ καὶ διχοτόμοι τῆς νήσου αὐτῆς, νὰ φύγουν, διότι αὐτοὶ εἶναι μαζί μὲ τὰ ἀφεντικά των τοὺς Ἀμερικανοὺς ποὺ συνέτειναν, ἡμεῖς μὲν νὰ θυσιασθῶμεν καὶ τὸ 40% τῆς Κύπρου μας νὰ ὑποδουλωθῆ. Διὰ νὰ ἐλευθερωθῆ ἡ Κύπρος πρέπει οἱ Ἄγγλοι νὰ φύγουν, πρέπει τὰ ξένα στρατεύματα νὰ ἀποχωρήσουν, ἡ Κύπρος πρέπει νὰ ἀποστρατικοποιηθῆ.

Ἐν ὀνόματι αὐτῶν ποὺ ἐθυσιάσθησαν, καὶ εἶναι πολλοί, διὰ τὴν ἀπελευθέρωσιν τῆς Νήσου μας, καλοῦμεν τὴν Κυβέρνησιν νὰ ἀπαιτήσῃ τὴν ἀμεσον ἐγκατάλειψιν τῶν Βάσεων ὑπὸ τῶν Ἄγγλων καὶ τὴν ἐπιστροφὴν τούτων εἰς τὴν χώραν των μετὰ εἰσιτηρίου ἀνευ ἐπιστροφῆς. Ἐξ ἄλλου οὐτὲ τὰ ὀφειλόμενα ἔχουν πληρωθῆ μὲχρι τῶρα. Τοὺς λέγομεν καὶ ἡμεῖς ποὺ ἐκπροσωποῦμεν τὸν λαὸν αὐτὸν, νὰ φύγουν διὰ παντός, διότι ὁ λαὸς δὲν τοὺς ἐμπιστεύεται πλέον, ὁ λαὸς τοὺς μισεῖ, ὁ λαὸς δὲν τοὺς θέλει. Νὰ φύγουν. Καὶ ὅταν φύγουν, τότε ὄλοι ἡμεῖς ἐδῶ, Ἕλληνες καὶ Τούρκοι, θὰ εὐρώμεν τρόπον νὰ ξανακτίσωμεν τὰ σπίτια μας καὶ μαζί νὰ ζήσωμεν εἰρηνικὰ καὶ ἀγαπημένοι ὅπως ἀπὸ χρόνια τῶρα ἐξοῦσαμεν ὄλοι μαζί ὡς μία οἰκογένεια. Εὐχαριστῶ.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ὁ κ. Σαββίδης Γεώργιος.

Γ. ΣΑΒΒΙΔΗΣ :

"Εντιμε κύριε Πρόεδρε,

Ο έγγράφως τὸ θέμα Βουλευτῆς κ. Παπαϊωάννου καὶ ὅλοι οἱ προηγούμενοι ὁμιλητὲς ἔχουν τονίσει ὅτι ἡ ὑπαρξὴ τῶν θάσεων στὴν Κύπρο εἶναι ἀντίθετη πρὸς τὰ γνήσια συμφέροντα τοῦ κυπριακοῦ λαοῦ καὶ, ἰδιαίτερα, ἀσυμβίβαστη πρὸς τὴν πραγματικὴ ἀνεξαρτησία, κυριαρχία καὶ ἐδαφικὴ ἀκεραιότητα τῆς νήσου.

Ὁ κυπριακὸς λαός, ἔχοντας πικρὴ πείρα ἀπὸ τὸν ἀποικισμό καὶ τοὺς ἰμπεριαλιστὲς, ἀντιτίθετο πάντοτε στὴν ὑπαρξὴ τῶν «κυρίαρχων» θάσεων, ποὺ οἱ Ἄγγλοι ἀποικιστὲς τίς ἐπέβαλαν στὸν κυπριακὸ λαὸ σάν ὄρο γιὰ τὴν παραχώρησι ἀνεξαρτησίας τὸ 1960. Ἄρκει νὰ ἀναφέρω τὴν μεγαλειώδη διαδήλωσι 100 χιλιάδων λαοῦ, ποὺ τὸ 1964 ἀπαίτησαν, θαδίζοντας ἀπὸ τὸ Κούριο στὴ Λεμεσό, τὴν κατάργησι τῶν Βρετανικῶν θάσεων.

Παρόλον ὅτι οἱ βρετανικὲς κυρίαρχες θάσεις ἐγκαθιδρύθηκαν καὶ διατηρήθηκαν γιὰ νὰ ἐξυπηρετήσουν γενικώτερα στρατηγικὰ συμφέροντα τῶν ἰμπεριαλιστικῶν συνασπισμῶν τοῦ ΝΑΤΟ καὶ ΣΕΝΤΟ στὴν περιοχὴ τῆς Α. Μεσογείου καὶ τῆς Μ. Ἀνατολῆς — καὶ ὄχι εἰδικὰ γιὰ τὴν Κύπρο — ἐν τούτοις, ὅπως τόνισαν καὶ οἱ προηγούμενοι ὁμιλητὲς, προκάλεσαν ἀπειρα δεινὰ πρῶτα ἀπ' ὅλα στὸν ἴδιο τὸν Κυπριακὸ λαό. Ἡ ὑπαρξὴ τῶν θάσεων ἦταν ἡ κύρια αἰτία γιὰ νὰ ὑπονομευτοῦν καὶ τελικὰ νὰ καταστραφοῦν ὅλες οἱ προσπάθειες τοῦ λαοῦ μας νὰ οἰκοδομηθῇ ἕνα ἐλεύθερο εἰρηνικὸ, προοδευτικὸ κράτος, ὅπου ὅλοι οἱ κάτοικοί του, Ἕλληνες, Μαρωνίτες, Ἀρμένιοι καὶ Τούρκοι θὰ μπορούσαν νὰ ζοῦν σὲ ἀρμονικὴ συνεργασία καὶ ἀδιάρρηκτη φιλία.

Ἐφ' ὅσον οἱ Βρεττανοὶ διατηροῦσαν καὶ διατήροῦν στὴν Κύπρο πολεμικὲς θάσεις τόσο μεγάλης στρατηγικῆς σημασίας γιὰ τὸν ἰμπεριαλιστικὸ συνασπισμό, ἦταν φυσικὸ ὅτι, τόσο αὐτοὶ ὅσο καὶ οἱ σύμμαχοί τους, θὰ ἐπενέβαιναν στὰ ἐσωτερικὰ τῆς Κυπριακῆς Δημοκρατίας γιὰ νὰ ἐξασφαλίσουν τὴν ὑπαρξὴ καὶ κανονικὴ λειτουργία τῶν θάσεων. Ἐτσι ὅταν τὸ 1962-63 ἔγινε φανερό σ' αὐτοὺς ὅτι ἡ Κύπρος θ' ἀκολουθοῦσε μιὰ ἀνεξάρτητη καὶ ἀδέσμευτη πολιτικὴ, πῆραν τὴν ἀπόφασιν νὰ ὑπονομεύσουν τὴν ἀνεξαρτησία καὶ κυριαρχία τῆς νεοσύστατης Κυπριακῆς Δημοκρατίας καὶ νὰ τὴν ὑποτάξουν μὲ τὸν ἕνα ἢ τὸν ἄλλο τρόπο στὸν στρατιωτικὸ συνασπισμὸ τοῦ ΝΑΤΟ. Γιὰ τοὺς ἰμπεριαλιστὲς ἡ Κύπρος δὲν ἦταν μιὰ νεοανεξάρτητη Δημοκρατία, ἕνας μικρὸς φιλειρηνικὸς λαός, ποὺ προσπαθοῦσε νὰ οἰκοδομηθῇ μιὰ εὐήμεροῦσα προοδευτικὴ κοινωνία. Στὸν χάρτη τῶν ἀποικιστῶν ἡ Κύπρος ἦταν σημειωμένη σάν ἕνα δικό τους τεράστιο, ἀθύθιστο ἀεροπλανοφόρο, στὸ ὁποῖο ὅμως ὑπῆρχε ἕνα ἀνυπότακτο καὶ ἀνεπιθύμητο πλήρωμα, ὁ κυπριακὸς λαός, ποὺ ζητοῦσε πλήρη ἀνεξαρτησία καὶ κυριαρχία.

Ποῖος μπορεῖ νὰ ἀμφισβητήσῃ σήμερα τὸ γεγονὸς ὅτι ὁ θαθὺς διχασμὸς, ἡ διχόνοια καὶ οἱ ἔνοπλες συγκρούσεις ποὺ παρουσιάστηκαν στὶς δυὸ τελευταῖες δεκαετίες ἀνάμεσα στοὺς Ἕλληνες καὶ τοὺς Τούρκους τῆς Κύπρου ἦταν ἔργο τῶν ἰμπεριαλιστῶν, γιὰ νὰ ἀποδυναμώσουν καὶ νὰ ὑπονομεύσουν τὴν Κυπριακὴ Δημοκρατία;

Τὸ ὅτι οἱ ἀποικιστὲς καὶ οἱ ἰμπεριαλιστὲς χρησιμοποίησαν σάν ὄργανά τους σωθινιστικὰ καὶ ἐθνικιστικὰ στοιχεῖα κι' ἀπὸ τίς δυὸ πλευρὲς γιὰ νὰ συγκαλύψουν τὰ ἴχνη τοῦ ἐγκλήματός τους, αὐτὸ δὲν παραπλανεῖ κανέναν, ἰδιαίτερα σήμερα. Ἡ κρίσιμὴ στὴν Κύπρο δὲν ἦταν ἀποτέλεσμα ἐθνικῶν διαφορῶν Ἑλλήνων καὶ Τούρκων Κυπρίων. Καὶ τὸ 1957-58 καὶ τὸ 1963-64 καὶ τὸ 1967 καὶ τὸ 1974 ὑποκινητὲς καὶ ὀργανωτὲς τῶν διακοινωνικῶν ταραχῶν καὶ συγκρούσεων ἦταν ἐξωτερικοὶ παράγοντες, ἦταν πληρωμένα ὄργανα τοῦ ἰμπεριαλισμοῦ καὶ τῶν μυστικῶν τους ὑπηρεσιῶν.

Οἱ Ἕλληνες καὶ Τούρκοι τῆς Κύπρου γιὰ αἰῶνες ζοῦσαν εἰρηνικὰ καὶ συνεργάζονταν φιλικὰ. Μετὰ τὸν Β' παγκόσμιον πόλεμον ἀναπτύχθηκαν ἀνάμεσα στοὺς Ἕλληνες καὶ Τούρκους ἐργαζομένους νέοι ἰσχυροὶ δεσμοί, μὲ τοὺς κοινούς οικονομικοὺς, κοινωνικοὺς καὶ ἀπελευθερωτικοὺς ἀκόμα ἀγῶνες.

Αυτή την παραδοσιακή ειρηνική συμβίωση και συνεργασία, την φιλία και αγωνιστική συμμαχία ανάμεσα στους Έλληνες και Τούρκους Κυπρίους την φοβήθηκαν και την φοβούνται οι νεοαποικιστές, που θέλουν την Κύπρο θάση του ΝΑΤΟ, γιατί αυτή είναι το πιο γερό θεμέλιο για μια ενωμένη, ανεξάρτητη, κυρίαρχη, αδέσμευτη και άποστράτικοποιημένη Κύπρο, απαλλαγμένη δόλοτελα από την ιμπεριαλιστική επικυριαρχία.

Είναι επίσης κοινό μυστικό ότι οι τρομοκρατικές ξνοπλες ομάδες και οι κάθε λογής πραξικοπηματίες και συνωμότες που υπόσκαπταν και αποδυναμώναν κατά καιρούς την Κυπριακή Δημοκρατία, ιδιαίτερα πριν το χουντικό πραξικόπημα, υποκινούνταν, και χρηματοδοτούνταν από ξένες ιμπεριαλιστικές υπηρεσίες, από κύκλους που είχαν σαν κύρια έγνοια τους την μετατροπή της Κύπρου σε πυραυλοφόρο θάση του ΝΑΤΟ στην Ανατολική Μεσόγειο. Γι' αυτό έβαζαν κύριο στόχο τους τον Πρόεδρο Μακάριο, που είχε γίνει το σύμβολο της ανεξάρτητης και αδέσμευτης Κυπριακής Δημοκρατίας.

Είναι πια φανερό σε όλους τους Κυπρίους πατριώτες ότι όσο θα υπάρχουν στην Κύπρο ξένες ιμπεριαλιστικές θάσεις και οι ιμπεριαλιστές θα έχουν τη δυνατότητα να χρησιμοποιούν την Κύπρο σαν αεροπορική πυραυλική τους θάση στην Α. Μεσόγειο, θα συνεχίζονται οι ολέθριες έπεμβάσεις στα έσωτερικά της Κύπρου· θα καλλιεργήται η εθνική διχόνοια, ο νεοφασισμός και η τρομοκρατία, θα διενεργηθεί κατασκοπεία, εξαγορά και διαφθορά συνειδήσεων· οι ιμπεριαλιστές θα ύπονομεύουν και θα αποδυναμώνουν με τις συνωμοσίες τους το κυπριακό κράτος. Όσο υπάρχουν ξένες θάσεις ή γνήσια ανεξαρτησία και κυριαρχία, η έδαφική άκεραιότητα και ασφάλεια για την Κυπριακή Δημοκρατία θα είναι ούτοπία. Γιατί το δίλημμα είναι σαφές και για τους ιμπεριαλιστές, όπως και για μας: "Η ό Κυπριακός λαός θάναυ κυρίαρχος στον τόπο του ή θα υπάρχουν ξένες «κυρίαρχες» θάσεις.

Υπάρχει όμως και μια άλλη πλευρά, η διεθνής, που συνδέει επίσης το αίτημά μας για κατάργηση όλων των ξένων θάσεων με τον άγώνα του Κυπριακού λαού για πλήρη ανεξαρτησία, κυριαρχία και έδαφική άκεραιότητα.

Τό Κυπριακό έχει γίνει από πολλά χρόνια διεθνές ζήτημα, που άπασχολεί συνεχώς τό Συμβούλιο Ασφαλείας των Ηνωμένων Έθνών. Μετά τό παρανοϊκό χουντικό πραξικόπημα και την έγκληματική εισβολή και κατοχή από τά τουρκικά στρατεύματα, τό κυπριακό διεθνοποιήθηκε άκόμα πιο πολύ και δέν υπάρχει δυνατότητα λύσης του σε κανένα άλλο επίπεδο έξω από τον Διεθνή Όργανισμό. Υπάρχουν κίόλας σαφείς άποφάσεις του Συμβουλίου Ασφαλείας και της Γενικής Συνέλευσης του ΟΗΕ για λύση του Κυπριακού και ό Γενικός Γραμματέας των Ηνωμένων Έθνών καθοδηγεί άμεσα, με άπόφαση του Συμβουλίου Ασφαλείας, τις ένδοκυπριακές συνομιλίες.

Κανείς δέν μπορεί να ύποτιμήσει σήμερα τον άποφασιστικό ρόλο που διαδραματίζει ό διεθνής παράγοντας και η διεθνής άλληλεγγύη στην προσπάθειά μας για μια ειρηνική, δίκαια και σταθερή λύση του Κυπριακού.

Η αδέσμευτη πολιτική της Κυπριακής Δημοκρατίας και η σαφής θέση της Κυπριακής Κυβέρνησης στα Ηνωμένα Έθνη ύπερ των λαών που άγωνίζονται για ανεξαρτησία και ειρήνη, έναντιόν των ξένων έπεμβάσεων και των φυλετικών διακρίσεων, ήταν θετικά στοιχεία της έξωτερικής πολιτικής μας που έξασφάλισαν πολυάριθμους φίλους και συμπαραστάτες στην Κυπριακή Δημοκρατία.

Η σταθερή ύποστήριξη και βοήθεια των χωρών της σοσιαλιστικής κοινότητας, με έπικεφαλής τη Σοβιετική Ένωση, των αδέσμευτων χωρών και άλλων δημοκρατικών κρατών, που άποτελούν την πλειοψηφία στον ΟΗΕ, ήταν και είναι ό πιο σημαντικός παράγοντας για την πιστή εφαρμογή των άποφάσεων των Ηνωμένων Έθνών για την Κύπρο, για τον τερματισμό της τουρκικής κατοχής, για την έπίτευξη μιας ειρηνικής λύσης και την έξασφάλιση διεθνών έγγυήσεων γι' αυτή τη λύση.

Ό άγώνας του κυπριακού λαού είναι κοινός με τον άγώνα των άλλων λαών της περιοχής μας για εθνική ανεξαρτησία, κυριαρχία και κοινωνική πρόοδο.

Ἡ νίκη κάθε λαοῦ ἐναντίον τοῦ ἱμπεριαλισμοῦ, ἐνισχύει τὸν ἀγῶνα τῶν ἄλλων λαῶν, γιατί ἀποδυναμώνει τὸν κοινὸ ἐχθρό. Γι' αὐτὸ ἡ συμπάθεια τοῦ Κυπριακοῦ λαοῦ πρὸς τοὺς ἀγωνιζόμενους λαοὺς εἶναι φυσική, αὐθόρμητη καὶ γνήσια. Ἡ διεθμιστικὴ ἀλληλεγγύη του εἶναι ἀναπόσπαστο στοιχεῖο τοῦ ἀγῶνα του καὶ ἀποφασιστικὸς παράγοντας γιὰ τὴ νίκη τῆς ὑπόθεσης τοῦ λαοῦ μας.

Τὸ αἶτημα γιὰ τὴν κατάργηση τῶν ξένων θάσεων εἶναι βασικὸ στοιχεῖο μιᾶς γνήσιας ἀδέσμευτης, ἀντιιμπεριαλιστικῆς πολιτικῆς, ποὺ θὰ μᾶς ἐξασφαλίσῃ πλατεῖα διεθνή συμπάραστασι καὶ βοήθεια. Γιατὶ καμμιά φιλελεύθερη καὶ φιλειρηνικὴ χώρα δὲν θὰ ὑποστήριζε μὲ σθένος καὶ ἀποφασιστικότητα τὴν ὑπόθεση ἑνὸς λαοῦ ἢ μιᾶς χώρας ποὺ παραχωρεῖ ἐθελούσια στοὺς ἱμπεριαλιστὲς θάσεις ποὺ ἔχουν ἐπιδρομικὸ χαρακτήρα καὶ στρέφονται ἐναντίον γειτονικῶν λαῶν ποὺ ἀγωνίζονται σκληρὰ γιὰ τὴν ἐθνικὴ ἀνεξαρτησία, κυριαρχία καὶ κοινωνικὴ πρόοδο.

Γι' αὐτὸ οἱ ἐπανελημμένες δηλώσεις τοῦ Προέδρου Μακαρίου — ποὺ εἶναι μιὰ ἡγετικὴ μορφή τοῦ στρατοπέδου τῶν Ἀδεσμεύτων Χωρῶν — ὅτι ἡ Κυπριακὴ Δημοκρατία δὲν θὰ ἀνεχθῆ τὴν χρησιμοποίηση τῶν ξένων θάσεων στὸ ἔδαφος τῆς γιὰ ἐπιδρομικοὺς σκοποὺς ἐναντίον γειτονικῶν χωρῶν, εἶχεν εὐνοϊκώτατη ἀπήχηση μέσα στοὺς φίλους καὶ συμμάχους τῆς Κύπρου καὶ ἐνίσχυσε τοὺς δεσμοὺς τῆς Κυπριακῆς Δημοκρατίας μὲ τὰ φίλα Ἀραβικὰ κράτη. Ἐξ ἴσου εὐνοϊκὴ ἐπίδραση εἶχαν καὶ οἱ ἐπανελημμένες δηλώσεις τοῦ Προέδρου τῆς Δημοκρατίας ὅτι ἡ Κύπρος δὲν θὰ ἐπιτρέψῃ τὴν μεταθίβαση τῶν βρετανικῶν θάσεων σὲ καμμιά ἄλλη δύναμη καὶ ὅτι — σὲ περίπτωσι ἀποχώρησης τῶν Βρετανῶν — ἡ Κυβέρνησι θὰ ἐπιμείνῃ στὴν ἐπιστροφή τῶν θάσεων στὴν Κυπριακὴ Δημοκρατία, τὸ μόνον δικαιοῦχο θάσει τῶν ἰσχυροῦσῶν Συνθηκῶν.

Ἡ Βρετανία εἶχε — μὲ θάσι τις Συμφωνίες Ζυρίχης-Λονδίνου — τὴν θέση τῆς Ἑγγυήτριας Δύναμης, μαζί μὲ δυὸ ἄλλες χώρες μέλη τοῦ ΝΑΤΟ, τὴν Ἑλλάδα καὶ τὴν Τουρκία. Ἡ Βρετανία εἶχε τὴν ὑποχρέωσι ἀλλὰ καὶ τὴ δύναμη νὰ ἀποτρέψῃ τις στρατιωτικὲς ἐπεμβάσεις σὲ θάρος τῆς Κύπρου τὸν Ἰούλιο καὶ Αὐγουστο τοῦ 1974. Ἡ Βρετανία, ὅμως, ἄφησε νὰ καταλυθῆ τὸ συνταγματικὸ καθεστῶς ἀπὸ τὴν Ἑλληνικὴ Χούντα καὶ νὰ καταληφθῆ τὸ 40% τοῦ κυπριακοῦ ἔδαφους ἀπὸ τὰ τουρκικὰ στρατεύματα. Οὔτε διαμαρτυρήθηκε, οὔτε κινητοποιήθηκε οὔτε κατέβαλε καμμιά προσπάθεια γιὰ νὰ ἀποκρούσῃ τὴν ἐγκληματικὴ ἐπιδρομὴ τῶν συμμάχων τῆς ἐναντίον τῆς Κυπριακῆς Δημοκρατίας. Αὐτὸ δείχνει πὼς κι' ἡ ἴδια ἦταν μνημένη στὴ νατοϊκὴ συνωμοσία γιὰ τὴ διχοτόμησι τῆς Κύπρου. Καὶ μόνον ἡ μὴ ἐκτέλεσι τῶν ὑποχρεώσεων τῆς σὰν ἐγγυήτριας δύναμης καθιστᾷ τὴ Βρετανία συνένοχη τῆς νατοϊκῆς συνωμοσίας, ἀναξιόπιστη σὰν ἐγγυητὴ καὶ τῆς στερεῖ ὁποιοδήποτε δικαίωμα ποὺ πηγάζει ἀπὸ τις ἀνισες συμφωνίες, ποὺ μᾶς ἐπέβαλε σὰν ἀποικιακὴ δύναμη.

Ὁ κυπριακὸς λαὸς δὲν εἶναι δυνατὸ πιά νὰ δέχεται τὴ διατήρησι τῶν Βρετανικῶν θάσεων, ποὺ χρησιμοποιήθηκαν ἐπανελημμένα ἐναντίον τῆς κυριαρχίας καὶ ἀνεξαρτησίας του, τῶν θάσεων ποὺ στρέφονται ἐναντίον φίλων καὶ συμμάχων χωρῶν ποὺ ἀγωνίζονται μαζί του στὸν κοινὸ ἀντιιμπεριαλιστικὸ ἀγῶνα γιὰ λευτεριά, κυριαρχία, εἰρήνη καὶ πρόοδο.

Σήμερα, περισσότερο ἀπὸ κάθε ἄλλῃ φορᾶ, γιὰ νὰ λυθῆ ἡ κυπριακὴ κρίσι, γιὰ νὰ ἐξευρεθῆ μιὰ εἰρηνικὴ, δημοκρατικὴ λύσι, γιὰ νὰ ὑπάρξῃ ὁμαλότητα, ἀσφάλεια στὸ νησί μας, εἶναι ἀνάγκη νὰ φύγουν ἀπὸ τὸ ἔδαφος τῆς Κύπρου ΟΛΑ τὰ ξένα στρατεύματα, ν' ἀποστρατικοποιηθῆ ΟΛΟΤΕΛΑ ἡ Κύπρος, μὲ διεθνεῖς ἐγγυήσεις καὶ διεθνὴ ἔλεγχο. Μὲ ἀνεξέλεγκτες «κυρίαρχες» ξένες θάσεις στὸ ἔδαφος τῆς Κύπρου θάταν ἀμφίβολη ἡ ἀξία τόσο τῆς ἀποστρατικοποίησης ὅσο καὶ τῶν διεθνῶν ἐγγυήσεων γιὰ τὴν ἀνεξαρτησία, κυριαρχία καὶ ἔδαφικὴ ἀκεραιότητα τῆς Κύπρου, θάταν ἀθέτατο καὶ ἀνασφαλὲς τὸ μέλλον τοῦ λαοῦ μας. Εὐχαριστῶ.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ὁ κ. Λυσαρῖδης.

Β. ΛΥΣΣΑΡΙΔΗΣ :

"Εντιμε κύριε Πρόεδρε.

Δέν θά αναλύσω τίς θέσεις τῆς Ε.Δ.Ε.Κ. πάνω στό θέμα τῶν Βάσεων, δεδομένου ὅτι μοῦ ἐδόθη ἐπανειλημμένα ἡ εὐκαιρία ἀπό αὐτό τό Βῆμα νά καταθέσω μπροστά στήν Βουλή τές ἀπόψεις μας, ἀναφορικά μέ τόν ρόλο τῶν ξένων πολεμικῶν βάσεων στήν Κύπρο.

Εἶναι γεγονός πῶς τό θέμα ἐπῆρε μιᾶ νέα διάσταση μετά τά γεγονότα τά ὁποῖα ἀκολούθησαν μέ τό πραξικόπημα καί τήν εἰσβολή καί ἐπομένως καί γιά κείνους ἀκόμα στές σκέψεις τῶν ὁποίων ὑπῆρχεν ὁποιαδήποτε ἀμφιβολία γιά τόν ρόλο τῶν ξένων πολεμικῶν βάσεων, πιστεύω τώρα ὅτι αὐτή ἡ ἀμφιβολία ἔχει ἀρθῆ καί ὅτι ὑπάρχει μιᾶ ὁμόφωνη τοποθέτηση ἐκ μέρους ὅλου τοῦ λαοῦ, ἀναφορικά μέ τόν ρόλο τῶν ξένων πολεμικῶν βάσεων στόν τόπο μας.

Εἶχαμε ἐπανειλημμένα τονίσει πῶς ἡ ξένη ἀποικιακή δύναμη φεύγοντας ἀπό τήν Κύπρο ἐπέβαλε διαμετρικά καθεστῶτα καί συνθήκες ἐντελῶς ἀνεφάρμοστες. Ἐπέβαλε τήν παρουσία ξένων στρατῶν μέ στόχο τήν διατήρησι αὐτῶν τῶν πολεμικῶν βάσεων γιά τήν ἐκβιαστική τῆς πολιτικῆ στήν Μέσην Ἀνατολή. Ἀπό αὐτό τό ἴδιο τό Βῆμα εἶχαμε καταγγεῖλει αὐτή τήν ἀποικιακή δύναμη ὅτι ἐχρησιμοποίησε αὐτές τές θέσεις ἐναντία στοὺς φιλικούς λαοὺς ὄχι μονάχα τό 1956, πού ἔγινεν ἀνοικτῆ αὐτή ἡ ἐπέμβαση, ἀλλά καί τό 1963, ὅταν κάθε μέρα 250 ἀεροπλάνα ἀπογειώνονταν ἀπό τές θέσεις καί 250 προσγειώνονταν καί ἡ δικαιολογία τήν ὁποίαν ἔδιδε τότε ἡ Ἀγγλική Κυβέρνηση ἦταν ὅτι γινόταν μεταφορά ἀεροπλάνων ἀπό τήν Κύπρο στό Χόνγκ-Κόνγκ. Τά ἀεροπλάνα, κάθε μέρα, πῆγαιναν στό Χόνγκ-Κόνγκ καί κάθε μέρα γύριζαν ἀπό τό Χόνγκ-Κόνγκ εἰς αὐτοὺς τοὺς μεγάλους ἀριθμούς. Ἦταν φυσικός ὁ ρόλος τῶν βάσεων τότε πρὸς ὄφελος καί ὑποστήριξη τοῦ Ἰσραήλ ἐναντία στίς Ἀραβικές χῶρες.

"Ὄμως, ὅπως εἶπα, δέν εἶναι στόχος μου νά αναλύσω τόν ρόλο τῶν βάσεων. Μέ τήν ἀλλαγὴ τῶν στρατηγικῶν δεδομένων στήν Ἀνατολικὴ Μεσόγειο, οἱ Ἀμερικανοὶ ἀνέλαβαν καί τήν ἐπικυριαρχία τῶν ἱμπεριαλιστικῶν συμφερόντων στήν περιοχή. Καί εἶναι τότε πού ἡ προσοχὴ τῶν πολιτικο-στρατιωτικῶν κύκλων τῆς Ἀμερικῆς στράφηκε πρὸς τήν Κύπρο καί πρὸς τές Βρετανικές πολεμικές βάσεις τές ὁποῖες θά ἤθελε νά χρησιμοποιήσει γιά τοὺς δικούς τῆς σκοπούς.

Εἶναι παλιά δὲ ἡ ἱστορία τῆς χρησιμοποίησης τῶν βάσεων αὐτῶν ἀπὸ τές ἀμερικανικές στρατιωτικές δυνάμεις.

"Ὄμως, ὡς περιοριστοῦμε τώρα στό θέμα:

Μέ τό πραξικόπημα καί τήν εἰσβολὴ ἀπεδείχθη σαφῆς ὁ χαρακτήρας τῶν βάσεων. Ὄχι μονάχα κατέρριψε κάθε ἰδέαν ὅτι ἡ Μεγάλῃ Βρετανία εἰσβάλλει στήν Κύπρο μέ στόχο τήν ἐγγύηση τῆς Κυπριακῆς ἀνεξαρτησίας, τήν ὁποίαν εἶχε προσφέρει πρὸς τόν Κυπριακὸ λαό, ἀλλά οἱ Βρετανικές θέσεις, ὄχι μονάχα ὑπῆρξαν παθητικὸν στήν ὄλην ὑπόθεση ἀλλὰ ὑπάρχουν ἀρκετὰ δεδομένα πού ἀποδεικνύουν ὅτι, δυστυχῶς, ὁ ρόλος τῆς Μεγάλῃς Βρετανίας, τόσο κατὰ τήν διάρκεια τοῦ πραξικοπήματος ὅσο καί κατὰ τήν διάρκεια τῆς εἰσβολῆς ὑπῆρξεν ὀλότελα ἐχθρικός πρὸς τόν Κυπριακὸ λαό καί πρὸς τήν θέλησή του, ὑπῆρξεν ἀπόλυτα ταυτισμένος μέ τοὺς μεγάλους Νατοϊκοὺς κύκλους οἱ ὁποῖοι εἶχαν σάν στόχο τήν ἐπιβολή, μέσφ τοῦ πραξικοπήματος—εἰσβολῆς, τῶν Νατοϊκῶν σχεδίων στήν Κύπρο. Ἐτσι ἡ Ἀγγλία ἀπεμπόλησεν ὁποιοδήποτε, ἔστω ψευδονομικὸ, δικαίωμα εἶχε πλέον παραμονῆς στήν Κύπρο καί ἀσφαλῆστατα οἱ Βρετανικές θέσεις αὐτὴν τήν στιγμή ἀποτελοῦν καρκίνωμα, ὅπως πάντα ἀποτελοῦσαν, τό ὁποῖο δέν ἔχει κᾶν, ὅπως εἶπα, τό ψευδονομικὸ κάλυμμα τῆς περαιτέρω παραμονῆς στήν Κύπρο καί ἡ ἀπαίτηση γιά διάλυσή τους καί ἀποστρατικοποίησή τους εἶναι σήμερα μιᾶ καθολικῆ ἀπαίτηση τοῦ Κυπριακοῦ λαοῦ.

Τό θέμα εἶναι, ὅπως ἐνεγράφη ἀπὸ τόν ἐγγράφαντα τοῦτο, «ἡ ἀμερικανικὴ δραστηριότητα στές θέσεις». Καί θά ἤθελα νά σᾶς πληροφορήσω ὅτι δέν ὑπάρχουν ἀπλῆς ἐνδείξεις ἀλλὰ ἀποδείξεις ὅτι οἱ Βρετανικές θέσεις χρησιμοποιοῦνται καθημερινὰ ἀπὸ τοὺς Ἀμερικανοὺς ὄχι μονάχα γιά τὰ U2. Ὑπῆρξαν

περιπτώσεις που 300 κομάντος θρискόντουσαν στές Βρεττανικές θάσεις την ίδιαν εποχή που θρискόντουσαν Ἰσραηλίτες πιλότοι καί ἄλλοι ἐμπειρογνώμονες καί ἀκόμα ἐπιτελεία ἀπό τό Ἰράν. Εἶναι φανερόν ὅτι οἱ Βρεττανικές θάσεις ἀποτελοῦν πηγὴν οὐσιαστικῆς κακοδαιμονίας γιά τὴν περιοχὴ, ὅτι ἀποτελοῦν σημεῖο συναντήσεως καί ἐκπονήσεως σχεδίων μεταξύ Ἀμερικανῶν, Βρεττανῶν, Ἰσραηλιτῶν καί Ἰρανῶν. Ἐπομένως καί ἀπὸ αὐτῆς τῆς σκοπιᾶς ἐξεταζόμενο τό θέμα εἶναι φυσικό νά ὀδηγῆ στοῦ συμπέρασμα ὅτι ἡ Μεγάλη Βρεττανία καταστρατηγεῖ καί τὴν συμφωνία τὴν ὁποία ἡ ἴδια ἐπέβαλε πάνω στον Κυπριακό λαό, ὅτι οἱ θάσεις δὲν ἔπρεπε καί δὲν ἐπιτρέπεται νά χρησιμοποιοῦνται παρά μόνον ἀπὸ τὴν Μεγάλη Βρεττανία. Αὐτὴ τὴ στιγμή οὐσιαστικά οἱ βρεττανικές θάσεις μετατρέπονται σὲ Νατοϊκές θάσεις μὲ πλήρη παρουσία ὄχι μόνον τῶν Ἀμερικανῶν ἀλλὰ, ὅπως εἶπα, ὄλων τῶν πληρεξουσίων τῶν ἱμπεριαλιστικῶν συμφερόντων στὴν περιοχὴ.

Εἶναι γι' αὐτό που ἡ ἀπαίτηση γιά ἄμεση κατάργηση τῶν βρεττανικῶν πολεμικῶν θάσεων ἀποτελεῖ σήμερα αἶτημα. Καί εἶναι φυσικόν ὅτι ἀποτελεῖ αἶτημα καί τοῦ Κυπριακοῦ λαοῦ κα τῶν γειτονικῶν χωρῶν, ἀλλὰ ἀκόμα καί αἶτημα εὐρυτέρων διεθνῶν ὀργανισμῶν, οἱ ὁποῖοι μιλοῦν πλέον γιά τὴν Κύπρο σάν ἐνιαία, ἀνεξάρτητη, ἀποστρατικοποιημένη Κύπρο. Καί ἀποτελεῖ σήμερα αὐτό τό τρίπτυχο, ἓνα γενικῶς ἀποδεκτό τρίπτυχο ἀπὸ τὴν πλειοψηφία τῶν ἔθνῶν τοῦ κόσμου.

Κλείοντας θά ἤθελα ἐπίσης νά τονίσω ὅτι ἀπὸ αὐτό τό ἴδιο θῆμα καί ἀπὸ ἐμένα προσωπικῶς, ἀλλὰ καί ἀπὸ πολλοὺς ἄλλους βουλευτῆς, ἐπανειλημμένα ἐτέθη τό θέμα ὅτι οἱ Βρεττανοὶ πέραν ὄλης αὐτῆς τῆς κακοδαιμονίας, τὴν ὁποῖαν ἐπιβάλλουν πάνω στον Κυπριακό λαό, οὐσιαστικά εἶναι καί πειρατές. Διότι οὐδέποτε ἐπλήρωσαν τὰ ὀφειλόμενα πρὸς τὸν Κυπριακό λαό καί γιά τῆς πολεμικῆς θάσεις καί γιά τῆς ἄλλες διευκολύνσεις, τῆς ὁποῖες σήμερα, ἐκούσια ἢ ἀκούσια, παρέχει ἡ Κυπριακὴ Δημοκρατία. Χρησιμοποιοῦν τοὺς δρόμους μας, χρησιμοποιοῦν ἓνα σωρὸ διευκολύνσεις καί ἡ Μεγάλη Βρεττανία ἀρνεῖται νά πληρῶση καί τελευταία θρискει προσοχήματα — ἐάν τὰ προσοχήματα τὰ ὁποῖα δημοσιεύονται εἶναι σωστά — ὅτι πῶς θά πληρῶση μιά καί ὑπάρχουν οἱ Ἕλληνες ἀπὸ τὴν μιά καί οἱ Τούρκοι ἀπὸ τὴν ἄλλη; Ἐνῶ ἡ ἐπίσημη Βρεττανικὴ πολιτικὴ μιλά περὶ ἐνός κράτους ὑπὸ τὴν νόμιμον Κυβέρνηση τοῦ Ἀρχιεπισκόπου Μακαρίου.

Πιστεύω πῶς ἡ ἀπαίτηση γιά ἀποζημίωση γιά τὰ χρόνια γιά τὰ ὁποῖα οἱ Βρεττανοὶ κατεῖχαν αὐτῆς τῆς θάσεις καί εἶχαν τῆς διευκολύνσεις, τῆς ὁποῖες παρέχει τό κράτος, πρέπει νά εἶναι ἄμεση, καί αὐτὴ ἡ ἀπαίτηση πρέπει νά τεθῆ ἐπισημῶς πρὸς τὴν Βρεττανικὴ Κυβέρνηση, ἀκόμα ἐν ἀνάγκη, νά καταγγελθῆ ὅτι αὐτό ἀποτελεῖ παράθασιν καί διεθνῶν συμφωνιῶν δυνάμει τῶν ὁποῖων ἡ Μεγάλη Βρεττανία ὀφείλε νά πληρῶση ὄλες αὐτῆς τῆς ἀποζημιώσεως.

Τελειώνοντας, δὲν ἔχω παρά ἀπλῶς νά ἐπαναλάβω τὴν θέσιν τῆς Ε.Δ.Ε.Κ. ὅτι μόνον ἡ διάλυσις ὄλων τῶν ξένων θάσεων καί ἡ πλήρης ἀποστρατικοποίησις τῆς Κύπρου θά ἱκανοποιήσῃ τό αἶτημα τοῦ Κυπριακοῦ λαοῦ καί τὴν ἀνάγκη γιά μιά πραγματικὴ ἀνεξαρτησία τῆς Κύπρου.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ἐπὶ ὑπάρχουν ἄλλοι ὀμιληταί;

Ἐφ' ὅσον δὲν ὑπάρχουν ἄλλοι ὀμιληταί σκοπεύω νά ἀναβάλω τὴν περαιτέρω συζήτησιν διὰ τὴν ἐρχομένην Πέμπτην, καθότι ὁ ἐγγράφας τὸ θέμα ἀξιότιμος Βουλευτῆς, κ. Παπαϊωάννου, δι' ἐπιστολῆς του πρὸς τὸν Πρόεδρον τῆς Βουλῆς ἐζήτησε τὴν ἀναβολὴν δοθέντος ὅτι ἀπουσιάζει εἰς τὸ ἐξωτερικόν.

Μετὰ τὴν διεκπεραίωσιν τῶν ἐργασιῶν εἰς τὸ Κεφάλαιον Γ — Κατάθεσις Νομοσχεδίων καί Ἐγγράφων — ἀπεστάλησαν ὑπὸ τῆς Ἐκτελεστικῆς Ἐξουσίας τρία νέα Νομοσχέδια, τὰ ὁποῖα ἐκ πρώτης ὄψεως τοῦλάχιστον φαίνεται ὅτι εἶναι μᾶλλον ἐπιείγοντα καί, ἐάν δὲν ὑπάρχη οἰαδήποτε ἔνστασις, προτίθεμαι

νά ζητήσω από τον κύριον Γραμματέα της Βουλής να καταθέση ταῦτα εἰς τὴν Βουλὴν.

Ἐπάρχει οἰαδήποτε ἔνστασις;

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Ὁ περὶ Φορολογίας τῶν Κληρονομιῶν (Τροποποιητικὸς) Νόμος τοῦ 1975. Τοῦ Ὑπουργείου Οἰκονομικῶν.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ἀποστέλλεται εἰς τὴν Κοινοβουλευτικὴν Ἐπιτροπὴν Οἰκονομικῶν.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Ὁ περὶ Φορολογίας τοῦ Εἰσοδήματος (Τροποποιητικὸς) Νόμος τοῦ 1975. Τοῦ Ὑπουργείου Οἰκονομικῶν.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ἀποστέλλεται εἰς τὴν Ἐπιτροπὴν Οἰκονομικῶν.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Ὁ περὶ Βεβαιώσεως καὶ Εἰσπράξεως Φόρων Νόμος τοῦ 1975. Τοῦ Ὑπουργείου Οἰκονομικῶν.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ἐπίσης ἀποστέλλεται εἰς τὴν Ἐπιτροπὴν Οἰκονομικῶν.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Καὶ οἱ Κανονισμοὶ οἱ ὁποῖοι ἀνεφέρθησαν προηγουμένως.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Οἱ Κανονισμοὶ ἤδη κατετέθησαν.

Ἡ ἐπομένη συνεδρίασις τῆς Βουλῆς ὀρίζεται διὰ τὴν προσεχῆ Πέμπτην καὶ ὠραν 4ην ἀπογευματινὴν. Ἡ ἡμερησία διάταξις θὰ ἔχη τὰ ἐξῆς θέματα.

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Α: Ἐρωτήσεις — Ἀπαντήσεις.

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Β: Νομοθετικὴ ἔργασία.

- (1) Ὁ περὶ Καταστημάτων Ἐργασίας (Προσωριναὶ Διατάξεις) Νόμος τοῦ 1975.
- (2) Ὁ περὶ Μηχανοκινήτων Ὁχημάτων καὶ Τροχαίας Κινήσεως (Τροποποιητικὸς) Νόμος τοῦ 1975.
- (3) Ὁ περὶ Χαρτοσήμων (Τροποποιητικὸς) Νόμος τοῦ 1975.
- (4) Ὁ περὶ Στρατοῦ τῆς Δημοκρατίας (Ἀναθεώρησις Μισθολογίου) Νόμος τοῦ 1975.
- (5) Ὁ περὶ Φορολογίας τῶν Κληρονομιῶν (Τροποποιητικὸς) Νόμος τοῦ 1975.
- (6) Ὁ περὶ Φορολογίας τοῦ Εἰσοδήματος (Τροποποιητικὸς) Νόμος τοῦ 1975.
- (7) Ὁ περὶ Βεβαιώσεως καὶ Εἰσπράξεως Φόρων Νόμος τοῦ 1975.
- (8) Οἱ περὶ τῆς Ἐθνικῆς Φρουρᾶς (Χορηγήματα εἰς Ἐξαρτωμένους Πεσόντων καὶ εἰς Ἀναπήρους) (Τροποποιητικοὶ) Κανονισμοὶ τοῦ 1975.

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Γ: Κατάθεσις Νομοσχεδίων καὶ Ἐγγράφων.

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Δ: «Αἱ ἐν Κύπρῳ Βρεττανικαὶ Βάσεις καὶ ἡ χρησιμοποίησίς των ὑπὸ τῶν Ἀμερικανῶν κατὰ παράβασιν τῆς Συνθήκης Ἐγκαθιδρύσεως». (Συνέχισις τῆς συζητήσεως). (Θέμα ἐγγραφὲν ὑπὸ τοῦ ἐντίμου Βουλευτοῦ κ. Ε. Παπαϊωάννου).

Ὁ κ. Φάντης.

Α. ΦΑΝΤΗΣ :

Κύριε Πρόεδρε, θά ήθελα νά υπενθυμίσω μίαν προηγουμένην απόφασιν τῆς Βουλῆς καί νά παρακαλέσω ὅπως φροντίσετε ὥστε νά υλοποιηθῇ.

Πρόκειται διὰ τὴν ἀπόφασιν ποῦ ἐπῆρεν ἡ Βουλὴ ὅταν ἐψήφισε τοὺς Προϋπολογισμοὺς.

Ὅπως θά ἐνθυμῆσθε, κ. Πρόεδρε, κατὰ τὴν ψήφισιν τῶν Προϋπολογισμῶν ἦταν ὁμόφωνος ἡ ἀπαίτησις τῆς Βουλῆς ὅπως ἐν καιρῷ ὁ ἐντιμὸς Ὑπουργὸς Οἰκονομικῶν προσέλθῃ εἰς τὴν Βουλὴν διὰ νά ἐξηγήσῃ τὴν δημοσιονομικὴν πολιτικὴν τῆς Κυβερνήσεως μέσα εἰς τὰς σημερινὰς συνθήκας καί δώσῃ εὐκαιρίαν εἰς τὸ Σῶμα διὰ συζήτησιν αὐτῆς τῆς πολιτικῆς.

Παρ' ὅλον ποῦ ἔχει υπενθυμισθῆ ἐπανειλημμένως αὐτὴ ἡ ἀπόφασις τῆς Βουλῆς δὲν ἔχει ὡς τώρα πραγματοποιηθῆ καί θά παρεκάλουν ὅπως υπενθυμίσετε ἀκόμη μίαν φοράν τὸν ἐντιμον κ. Ὑπουργόν διὰ νά ὀρίσῃ συνεδριάσῃ τῆς Βουλῆς διὰ τὸ εἰδικὸν αὐτὸ θέμα.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ἡ παράκλησίς σας θά διαβιθασθῇ εἰς τὸν ἀξιότιμον κ. Ὑπουργόν.

Κηρύσσω τὴν λήξιν τῆς παρουσίας συνεδριάσεως.

(Ὡρα λήξεως 4.50 μ.μ.)

Οἱ ἀκόλουθοι Βουλευταὶ υπέγραψαν τὸν κατάλογον τῶν παρόντων (κατ' ἀλφαθητικὴν σειρὰν) :

Ζαμπᾶς Γεώργιος	Ποσκώτης Σταῦρος
Ζιαρτίδης Ἀνδρέας	Ποταμίτης Γιάγκος
Κληρίδης Ξάνθος	Σαββίδης Γεώργιος
Κουρτελλάρης Χρήστος	Σαββίδης Μιχαλάκης
Λυσσαρίδης Βάσος	Σωτηριάδης Ἀντωνάκης
Μαλλιώτης Γεώργιος	Τουμαζῆς Ἀνδρέας
Μαυρονικόλας Νίκος	Φάντης Ἀνδρέας
Μιχαηλίδης Αἰμίλιος	Φράγκος Αἰμίλιος
Νικολαΐδης Ἡρόδοτος	Χατζηϊωάννου Ἀνδρέας
Ξενοπούλος Ξενῆς	Χατζηκακοῦ Κώστας
Παπαδημητρίου Κυριάκος	Χριστοδουλίδης Κώστας
Παπαδόπουλος Τάσος	Χριστοφίδης Χριστόφορος.
Παρασκευαΐδης Φειδίας	

ΠΙΝΑΞ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΩΝ

- (1) Ἐκθεσις ἐπὶ τοῦ περὶ Μεταβιθάσεως Ἀρμοδιοτήτων ὡς πρὸς Χερσαίας Μεταφορὰς Νόμου τοῦ 1975 καί ψήφισις αὐτοῦ.
- (2) Κατάθεσις Νομοσχεδίων.
- (3) Συνέχισις τῆς συζητήσεως (Κ. Παπαδημητρίου, Γ. Σαββίδης, Β. Λυσσαρίδης) ἐπὶ τοῦ ἐγγραφέντος ὑπὸ τοῦ ἐντίμου Βουλευτοῦ κ. Ε. Παπαϊωάννου θέματος «Αἱ ἐν Κύπρῳ Βρεττανικαὶ Βάσεις καί ἡ χρησιμοποίησίς των ὑπὸ τῶν Ἀμερικανῶν κατὰ παράθασιν τῆς Συνθήκης Ἐγκαθιδρύσεως».

Τιμὴ 50 Μίλις



Πρακτικά τῆς Βουλῆς τῶν Ἀντιπροσώπων

Β' ΒΟΥΛΕΥΤΙΚΗ ΠΕΡΙΟΔΟΣ — ΣΥΝΟΔΟΣ Ε'

Συνεδρίασις 29ης Μαΐου, 1975.

(Ὑψρα ἐνάρξεως 4.40 μ.μ.)

(Ἄρ. 34)

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Τ. ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΣ :

Κηρύσσω τὴν ἔναρξιν τῶν ἐργασιῶν τῆς συνεδρίας τῆς Βουλῆς.
Παρακαλῶ νὰ διαπιστωθῇ ἐάν ὑπάρχη ἀπαρτία.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Ὑπάρχει ἀπαρτία, ἔντιμε κ. Πρόεδρε.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ἡμερησία διάταξις — Κεφάλαιον Α — Ἐρωτήσεις — Ἀπαντήσεις.

Παρακαλῶ νὰ ἀναγνωσθοῦν Ἀπαντήσεις, ἐάν ὑπάρχουν, Ὑπουργῶν εἰς Ἐρωτήσεις Βουλευτῶν.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Δὲν ὑπάρχουν, ἔντιμε κ. Πρόεδρε.

Κεφάλαιον Β — Νομοθετικὴ Ἔργασία.

Τὰ ὑπ' ἀριθμὸν 1, 2 καὶ 3 θέματα δὲν εἶναι δυνατὸν νὰ συζητηθοῦν διότι δὲν ἔχει συμπληρωθῆ ἡ ἐξέτασις τῶν ὑπὸ τῶν ἀρμοδίων Κοινοβουλευτικῶν Ἐπιτροπῶν.

Τὸ ὑπ' ἀριθμὸν 4 θέμα εἰς τὴν ἡμερησίαν διάταξιν εἶναι «Ὁ περὶ Στρατοῦ τῆς Δημοκρατίας (Ἀναθεώρησις Μισθολογίου) Νόμος τοῦ 1975».

Παρακαλῶ τὸν κ. Ζαχαριάδην ὅπως ὑποβάλῃ τὴν ἔκθεσιν τῆς Κοινοβουλευτικῆς Ἐπιτροπῆς πρὸς τὸ Σῶμα.

Λ. ΖΑΧΑΡΙΑΔΗΣ :

ΕΚΘΕΣΙΣ ΤΗΣ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΕΥΤΙΚΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ ΚΑΙ ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΥ ΕΠΙ ΤΟΥ ΝΟΜΟΣΧΕΔΙΟΥ ΤΟΥ ΤΙΤΛΟΦΟΡΟΥΜΕΝΟΥ «Ο ΠΕΡΙ ΣΤΡΑΤΟΥ ΤΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ (ΑΝΑΘΕΩΡΗΣΙΣ ΜΙΣΘΟΛΟΓΙΟΥ) ΝΟΜΟΣ ΤΟΥ 1975».

Παρόντες :

Μιχαλάκης Σαββίδης, Πρόεδρος
Τάσος Παπαδόπουλος
Λέανδρος Ζαχαριάδης.

Ἡ Κοινοβουλευτικὴ Ἐπιτροπὴ Οἰκονομικῶν καὶ Προϋπολογισμοῦ ἐμελέτησε τὸ περὶ οὗ ὁ λόγος νομοσχέδιον εἰς συνεδρίασιν αὐτῆς συγκροτηθεῖσαν τὴν 27ην Μαΐου, 1975. Εἰς τὴν συνεδρίασιν αὐτὴν κληθεὶς παρέστη καὶ ἀνέλυσε τὰς προνοίας καὶ ἐπιδιώξεις τοῦ ὑπὸ συζήτησιν νομοσχεδίου ἐκπρόσωπος τοῦ Ὑπουργείου Οἰκονομικῶν.

Διὰ τοῦ προτεινομένου νόμου σκοπεῖται ἡ ἀναθεώρησις καὶ ἀναπροσαρμογὴ τοῦ μισθολογίου τῶν ἐν τῷ Κυπριακῷ στρατῷ θέσεων μετὰ παράλληλον σύνταξιν νέων μισθολογικῶν κλιμάκων καὶ τὴν ἐν αὐταῖς ἐνσωμάτωσιν τῆς ἤδη καταβαλλομένης ἐκ 16% γενικῆς αὐξήσεως εἰς τοὺς κατόχους τῶν θέσεων αὐτῶν.

Ὡς ὀρίζεται εἰς τὸ ὑπὸ συζήτησιν νομοσχέδιον, ὡς ἡμερομηνία ἐνάρξεως ἰσχύος τῶν ρηθισῶν προνοιῶν ὠρίσθη ἡ 1η Ἀπριλίου, 1975.

Τὸ εἰς ἕκαστον τῶν μελῶν τοῦ Κυπριακοῦ στρατοῦ καταβαλλόμενον μηνιαῖον ἐπίδομα καθήκοντος, μειοῦται σταδιακῶς ἀπὸ τῆς προαναφερθείσης ἡμερομηνίας διὰ ποσοῦ ἴσου πρὸς τὸ ποσὸν τῆς ἀμέσου καὶ ἐν συνεχείᾳ τῆς ἐτήσιας αὐξήσεως τῶν ἀπολαθῶν αὐτῶν μέχρι τελείας ἐξαλείψεως τούτου, δοθέντος ὅτι εἰς τὴν προτεινομένην ἀναθεώρησιν τοῦ μισθολογίου τῶν συμπεριελήφθη πρόνοια καὶ περὶ τοῦ προμηθεύοντος ἐπιδόματος. Ἡ τοποθέτησις ἐκάστου μέλους τοῦ Κυπριακοῦ στρατοῦ εἰς τὸ ἀντίστοιχον σημεῖον τῶν νεοδημιουργουμένων κλιμάκων γίνεται ἐπὶ τῆς θάσει Κανονισμῶν διαλαμβανομένων εἰς τὸν προτεινόμενον νόμον, ἢ σύνταξις τῶν ὁποίων ἐγένετο μετὰ θάσει τὸς θεσπισθέντας Κανονισμούς κατὰ τὰς ἤδη γενομένας ἀναπροσαρμογὰς εἰς τὴν μισθοδοσίαν τῶν μελῶν τῆς Ἀστυνομικῆς Δυνάμεως.

Ἡ Κοινοβουλευτικὴ Ἐπιτροπὴ Οἰκονομικῶν καὶ Προϋπολογισμοῦ μελετήσασα τὸ ὅλον θέμα καὶ λαβοῦσα ὑπ' ὄψιν ὅτι τὸ ὑπὸ συζήτησιν νομοσχέδιον ἀποτελεῖ συμπλήρωμα τῆς ἤδη ἀναληφθείσης Κυβερνητικῆς προσπάθειας δι' ἀναθεώρησιν καὶ ἀναδιάρθρωσιν τῶν θέσεων καὶ βαθμῶν τῶν διαφόρων Κυβερνητικῶν ὑπηρεσιῶν, ὁμοφώνως ἐγκρίνει τοὺς σκοποὺς δι' οὓς προτείνεται τὸ ὑπὸ συζήτησιν νομοσχέδιον καὶ, ὡς ἐκ τούτου, εἰσηγείται εἰς τὴν Βουλὴν τὴν εἰς νόμον ψήφισιν αὐτοῦ.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ὑπάρχουν ὁμιληταὶ ἐπὶ θέματος ἀρχῆς;

Ἐπειδὴ δὲν ὑπάρχουν ὁμιληταὶ ἐπὶ θέματος ἀρχῆς παρακαλῶ νὰ χωρήσωμεν εἰς τὴν δευτέραν ἀνάγνωσιν τοῦ Νομοσχεδίου διὰ τῆς ἀναγνώσεως τῶν πλαγιότητων καὶ τῶν ἀριθμῶν τῶν ἀρθρῶν.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Συνοπτικὸς τίτλος. "Ἀρθρον 1ον.

Ἑρμηνεῖα. "Ἀρθρον 2ον.

Τροποποιήσις τοῦ Πρώτου, Δευτέρου καὶ Τρίτου Πίνακος τοῦ Νόμου. "Ἀρθρον 3ον.

Ἀναπροσαρμογὴ μισθῶν μελῶν καὶ ὑπολογισμὸς ὠφελιμάτων ἀφυπηρετήσεως ἢ θανάτου ὠρισμένων ἐξ αὐτῶν. "Ἀρθρον 4ον. Πίναξ.

Περιορισμὸς ἐφαρμογῆς τοῦ Νόμου 84 τοῦ 1972. "Ἀρθρον 5ον.

Σταδιακὴ κατάργησις ἐπιδόματος καθήκοντος. "Ἀρθρον 6ον.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Πίναξ.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Καὶ Πίναξ.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Υπάρχει ένσταση δια τήν ἔγκρισιν τῶν προαναφερθέντων ἄρθρων καί τοῦ Πίνακος τοῦ Νομοσχεδίου:

Μή ὑπαρχούσης ἐνστάσεως παρακαλῶ ὅπως χωρήσωμεν εἰς τήν τρίτην ἀνάγνωσιν τοῦ Νομοσχεδίου δια τῆς ἀναγνώσεως τοῦ τίτλου τοῦ Νομοσχεδίου μόνον.

(Κρούουν οἱ κώδωνες).

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Ὁ παρῶν Νόμος θά ἀναφέρηται ὡς ὁ περί Στρατοῦ τῆς Δημοκρατίας (Ἀναθεώρησις Μισθολογίου) Νόμος τοῦ 1975.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Υπάρχει οἰαδήποτε ἐνσταση δια τήν θέσπισιν τοῦ Νομοσχεδίου εἰς Νόμον;

Μή ὑπαρχούσης ἐνστάσεως τὸ Νομοσχέδιον θεσπίζεται εἰς Νόμον.

«Ὁ περί Φορολογίας τῶν Κληρονομιῶν (Τροποποιητικός) Νόμος τοῦ 1975».

«Ὁ περί Φορολογίας τοῦ Εἰσοδήματος (Τροποποιητικός) Νόμος τοῦ 1975».

Τὰ ὑπ' ἀριθμούς 5 καί 6 ἀντιστοιχῶς καί τὸ ὑπ' ἀριθμόν 7 θέμα εἰς τὸ Κεφάλαιον Β — Ὁ περί Βεβαιώσεως καί Εἰσπράξεως Φόρων Νόμος τοῦ 1975 — δέν θά συζητηθοῦν σήμερον διότι αἱ Κοινοβουλευτικαὶ Ἐπιτροπαὶ δέν ἔχουν κυκλοφορήσει τήν μελέτην τῶν Νομοσχεδίων.

Τὸ ὑπ' ἀριθμόν 8 θέμα εἶναι «Οἱ περί τῆς Ἐθνικῆς Φρουρᾶς (Χορηγήματα εἰς Ἐξαρτωμένους Πεσοντών καί εἰς Ἀναπήρους) (Τροποποιητικοὶ) Κανονισμοὶ τοῦ 1975».

Παρακαλῶ τὸν Πρόεδρον τῆς Κοινοβουλευτικῆς Ἐπιτροπῆς Οἰκονομικῶν ὅπως ὑποβάλῃ τήν ἔκθεσιν τῶν Ἐπιτροπῶν πρὸς τὸ Σῶμα.

Μ. ΣΑΒΒΙΔΗΣ :

Ἐντιμε κ. Πρόεδρε, θά παρεκάλουν τὸν Πρόεδρον τῆς Ἐπιτροπῆς Ἐσωτερικῶν ὅπως ἀναγνώσῃ τήν ἔκθεσιν διότι δέν αἰσθάνομαι καλά.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Μάλιστα, ὁ κ. Ξάνθος Κληρίδης θά ὑποβάλῃ τήν ἔκθεσιν ἐκ μέρους καί τῶν δύο Ἐπιτροπῶν.

Ξ. ΚΛΗΡΙΔΗΣ :

ΚΟΙΝΗ ΕΚΘΕΣΙΣ ΤΩΝ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΕΥΤΙΚΩΝ ΕΠΙΤΡΟΠΩΝ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ ΚΑΙ ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΥ ΚΑΙ ΕΣΩΤΕΡΙΚΩΝ ΕΠΙ ΤΩΝ ΚΑΝΟΝΙΣΜΩΝ ΤΩΝ ΑΝΑΦΕΡΟΜΕΝΩΝ ΩΣ «ΟΙ ΠΕΡΙ ΤΗΣ ΕΘΝΙΚΗΣ ΦΡΟΥΡΑΣ (ΧΟΡΗΓΗΜΑΤΑ ΕΙΣ ΕΞΑΡΤΩΜΕΝΟΥΣ ΠΕΣΟΝΤΩΝ ΚΑΙ ΕΙΣ ΑΝΑΠΗΡΟΥΣ) (ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΤΙΚΟΙ) ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ ΤΟΥ 1975».

Παρόντες:

Κοινοβουλευτικὴ Ἐπιτροπὴ
Οἰκονομικῶν καί Προϋπολογισμοῦ
Μιχαλάκης Σαββίδης, Πρόεδρος
Λεάνδρος Ζαχαριάδης
Ντίνος Κωνσταντίνου
Ἀνδρέας Ζαρτιδης.

Κοινοβουλευτικὴ Ἐπιτροπὴ
Ἐσωτερικῶν
Ξάνθος Κληρίδης, Πρόεδρος
Ἀνδρέας Χατζηϊωάννου
Κώστας Χριστοδουλίδης
Ἀνδρέας Φάντης
Χριστόφορος Χριστοφίδης.

Αί ως άνω δύο Κοινοβουλευτικά Έπιτροπαί έμελέτησαν τούς περι άνω ό λόγος Κανονισμούς εις συνεδριασιν αύτών συγκροτηθείσαν την 23ην Μαΐου, 1975.

Διά τών προαναφερθέντων Κανονισμών, οίτινες εκδίδονται δυνάμει τοϋ άρθρου 21 τών περι Έθνικης Φρουράς Νόμων τοϋ 1964 έως 1975, τροποποιούνται οί μέχρι τοϋδε έν ισχύϊ βασικοί Κανονισμοί κατά τοιοϋτον τρόπον ώστε να καλυφθούν, διά σκοπούς συντάξεως ή χορηγήματος, αί δημιουργηθείσαι νέαί κατηγορίαι δικαιοϋχων έξ αιτίας τοϋ πραξικοπήματος τής 15ης Ίουλίου, 1974 και τής έπακολουθησάσης τουρκικής εισβολής.

Αί διατάξεις τών περι άνω ό λόγος Κανονισμών εύρίσκονται έντός τών πλαισίων τών προνοιών τοϋ προσφάτως θεσπισθέντος ύπό τής Βουλής περι Έθνικης Φρουράς (Τροποποιητικοϋ) Νόμου τοϋ 1975 (Άρ. 24 τοϋ 1975).

Οί έν λόγω Κανονισμοί έστάλησαν αρχικώς ύπό τής Έκτελεστικής Έξουσίας όμοϋ μεθ' έτέρων τριών νομοσχεδίων άφορώντων εις συντάξεις και χορηγήματα, τά όποία ήδη έθεσπίσθησαν εις Νόμους, διά λόγους καθαρώς πληροφριακούς, δοθέντος ότι οϋτοι δέν έχρηζον τής έγκρίσεως τής Βουλής τών Άντιπροσώπων. Κατόπιν, όμως, τής έπενεχθείσης τροποποιήσεως εις τόν περι Έθνικης Φρουράς (Τροποποιητικόν) Νόμον τοϋ 1975 δυνάμει τής όποίας οί προαναφερθέντες Κανονισμοί, ως καθορίζοντες τά διάφορα χορηγήματα και τόν τρόπον χορηγήσεως τούτων, θά έδει να τυγχάνωσι και τής έγκρίσεως τοϋ Σώματος τής Βουλής, οϋτοι έπανεστάλησαν έπισήμως εις αύτην δι' έξέτασιν και τελικήν έγκρισιν.

Αί δύο Κοινοβουλευτικά Έπιτροπαί μελετήσασαι έπισταμένως τούς Κανονισμούς τούτους εύρον αύτους πλήρως συμφωνούντας πρός τάς διατάξεις τών ήδη θεσπισθέντων Νόμων διά θέματα χορηγημάτων εις έξαρτωμένους πεσόντων και εις άναπήρους και, κατά συνέπειαν, έισηγοϋνται εις την Βουλήν την έγκρισιν αύτών, ως κατετέθησαν ύπό τής Έκτελεστικής Έξουσίας.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ύπάρχουν όμιληται επί θέματος άρχής;

Δέν ύπάρχουν όμιληται επί θέματος άρχής.

Ύπάρχει οιαδήποτε ένστασις διά την έγκρισιν τών Κανονισμών;

Μη ύπαρχούσης ένστάσεως οί Κανονισμοί έγκρίνονται.

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Γ: Κατάθεσις Νομοσχεδίων και Έγγράφων.

Παρακαλώ να κατατεθούν άποσταλέντα Έγγραφα ή Νομοσχέδια.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Ο περι Μελών τής Βουλής τών Άντιπροσώπων (Παράτασις τής Θητείας) Νόμος τοϋ 1975. Τοϋ Ύπουργείου Έσωτερικών.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Παραπέμπεται εις την Κοινοβουλευτικήν Έπιτροπήν Έσωτερικών.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Ο περι Άντιπροσώπων τών Θρησκευτικών Όμάδων (Παράτασις τής Θητείας) Νόμος τοϋ 1975. Τοϋ Ύπουργείου Έσωτερικών.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Παραπέμπεται εις την Κοινοβουλευτικήν Έπιτροπήν Έσωτερικών εις την όποιαν θά μετάσχουν και οί εκπρόσωποι τών Θρησκευτικών Όμάδων.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Ὁ περί Τελωνειακῶν Δασμῶν καί Φόρων Καταναλώσεως Νόμος τοῦ 1975. Τοῦ Ὑπουργείου Οἰκονομικῶν.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Παραπέμπεται εἰς τὴν Κοινοβουλευτικὴν Ἐπιτροπὴν Οἰκονομικῶν.

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Δ: «Αἱ ἐν Κύπρῳ Βρετανικαὶ Βάσεις καὶ ἡ χρησιμοποίησίς των ὑπὸ τῶν Ἀμερικανῶν κατὰ παράθασιν τῆς Συνθήκης Ἐγκαθιδρύσεως». Συνέχισις τῆς συζητήσεως.

Ὁ κ. Μαλλιώτης.

Γ. ΜΑΛΛΙΩΤΗΣ :

Ἐντιμε κ. Πρόεδρε, ἐπὶ τοῦ θέματος ἐπιθυμῶ νὰ ὁμιλήσω καὶ ἐγὼ καὶ παρακαλῶ ὅπως τοῦτο παραμείνῃ ἐπὶ τῆς ἡμερησίας διατάξεως μέχρι τῆς προσεχοῦς συνεδρίας τῆς Βουλῆς.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ἐπὶ τῆς ἐπιθυμίας τοῦ κ. Μαλλιώτη, ἡ Βουλὴ ἐπιθυμῶν νὰ ὁμιλήσουν;

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Ὁ κ. Μιχαηλίδης.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Τὸ θέμα θὰ παραμείνῃ ἐπὶ τῆς ἡμερησίας διατάξεως διὰ τὴν ἐπομένην συνεδρίαν τοῦ Σώματος.

Ὁ κ. Παπαϊωάννου.

Ε. ΠΑΠΑΪΩΑΝΝΟΥ :

Ἐλπίζω ὅτι θὰ λήξῃ ἡ συζήτησις κατὰ τὴν προσεχῆ Πέμπτην.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ἡ ἐπομένη συνεδρία θὰ εἶναι ἡ τελευταία ἐπὶ τοῦ θέματος. Ἐὰν ὑπάρχουν ἄλλοι Βουλευταὶ ἐπιθυμοῦντες νὰ ὁμιλήσουν, θὰ παρακαλέσω ὅπως ὁμιλήσουν κατὰ τὴν προσεχῆ συνεδρίαν τῆς Βουλῆς ἐπὶ τοῦ θέματος.

Ὁ κ. Χριστοφίδης.

ΧΡ. ΧΡΙΣΤΟΦΙΔΗΣ :

Κύριε Πρόεδρε, λυποῦμαι διότι θὰ προθῶ εἰς μίαν παρατήρησιν διαμαρτυρίας. Ἡ Βουλὴ διὰ τοῦ κ. Παπαϊωάννου ἐζήτησεν ὅπως ὁ Ὑπουργὸς Οἰκονομικῶν ἐνημερώσῃ τὸ Σῶμα ἐπὶ τῆς δημοσιονομικῆς πολιτικῆς, οὐδεμίαν ὁμῶς ἀνταπόκρισις.

Ἐζητήσαμεν νὰ ἐνημερωθῶμεν ἐπὶ τοῦ πολιτικοῦ θέματος, οὐδεμίαν ἀνταπόκρισις, καὶ κατήντησε τὸ Σῶμα αὐτὸ νὰ παρακάμπτεται, νὰ ἐνημερωνώμεθα ἀπὸ τῆς πνευματικῆς στέγης, ἀπὸ τῆς Μπουάτ, ἀπὸ τοὺς Λάϊους, ἀπὸ τοὺς ἀμβῶνες καὶ ἡ Βουλὴ νὰ μὴν μπορῇ νὰ συζητήσῃ ὑψίστης σημασίας θέματα.

Ἦθελα νὰ διατυπώσω μίαν διαμαρτυρίαν διὰ τὴν παραγνώρισιν τῆς Βουλῆς.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Εἶμαι θέσβαιος ὅτι ὅλα τὰ Μέλη συμμερίζονται τὰ αἰσθήματά σας.

Διὰ μὲν τὸν Ὑπουργὸν Οἰκονομικῶν δὲν μπορῶ νὰ ἀπαντήσω διότι δὲν γνωρίζω πότε ἀπεστάλη ἐκ μέρους τῆς Γραμματείας τῆς Βουλῆς σχετικὴ ἔγγραφος ὑπόμνησις τῆς ὑπ' αὐτοῦ δοθείσης πρὸ καιροῦ ὑποσχέσεως.

Ὅσον ἀφορᾷ τὴν κατατόπισίν σας ἐπὶ τοῦ ἐθνικοῦ θέματος νὰ μοῦ ἐπιτρέψετε νὰ παρατηρήσω ὅτι ὁ Πρόεδρος τῆς Δημοκρατίας εἰς τὸν ὁποῖον ἀνεφέρθη ἡ παράκλησις καὶ ὁ ὁποῖος εἶχεν ὑποσχεθῆ...

ΧΡ. ΧΡΙΣΤΟΦΙΔΗΣ :

Συγγνώμην, κ. Πρόεδρε, ἐννοῶ τὸν Πρόεδρον τῆς Βουλῆς.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ναί, ἔχετε ζητήσει παρὰ τοῦ Προέδρου τῆς Δημοκρατίας καὶ τοῦ Προέδρου τῆς Βουλῆς καὶ κατατόπισις θὰ ἐγένετο ὑπὸ τοῦ Προέδρου τῆς Δημοκρατίας παρόντος καὶ τοῦ Προέδρου τῆς Βουλῆς, ἀπουσίαζεν ὁμῶς εἰς τὸ ἐξωτερικὸν καὶ ἐλπίζω ὅτι θὰ ὀρισθῆ ἢ συνάντησις συντόμως.

ΧΡ. ΧΡΙΣΤΟΦΙΔΗΣ :

Κύριε Πρόεδρε, καὶ πάλιν ἐδῶ θέλομεν νὰ γίνῃ συζήτησις· δὲν θέλομεν ἐνημέρωσιν μόνον καὶ δι' αὐτὸ διεχώρισα τὸ θέμα.

Ἐὰν ἐνημερωθῶμεν ἐπὶ τοῦ θέματος αὐτοῦ καὶ ἀπὸ τὸν Πρόεδρον τῆς Δημοκρατίας, θεθαίως ἢ ἐνημέρωσις ἀπὸ τὸν Πρόεδρον τῆς Βουλῆς θὰ ἔχη ὡς συνέπειαν τὴν συζήτησιν καὶ τὴν ἔκφρασιν ἀπόψεως.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ὁ Πρόεδρος τῆς Βουλῆς οὐδεμίαν εὐθύνην ὡς Πρόεδρος τῆς Βουλῆς ἔχει νὰ σὰς κατατοπίσῃ, διότι οὐδεμίαν ἀρμοδιότητα ἔχει ὡς Πρόεδρος τῆς Βουλῆς.

Ἐὰν ὁ κ. Κληρίδης λαμβάνῃ θέσιν εἰς τὸ θέμα εἶναι ὑπὸ τὴν ιδιότητα αὐτοῦ ὡς συνομιλητοῦ. Ἐὰν ἐπιθυμεῖτε συζήτησιν εἰς τὴν Βουλὴν, ὁ ὀρθὸς τρόπος εἶναι ἡ ἔγγραφὴ τοῦ θέματος εἰς τὸ Κεφάλαιον Δ τῆς ἡμερησίας διατάξεως, ὁπότε θὰ διεξαχθῆ συζήτησις.

Ἡ ἀποψις εἶναι ὅτι, ἀφοῦ τὰ μέλη τοῦ Σώματος ἐνημερωθοῦν ὑπὸ τοῦ Προέδρου τῆς Δημοκρατίας, παρισταμένου καὶ τοῦ συνομιλητοῦ, ὁ ὁποῖος τυγχάνει νὰ εἶναι ὁ Πρόεδρος τῆς Βουλῆς, δικαιούται οἰονδήποτε μέλος ἐπιθυμεῖ, καὶ ἐὰν τὸ Σῶμα τὸ ἐγκρίνῃ, νὰ ἐγγράψῃ τὸ θέμα ἐπὶ τῆς ἡμερησίας διατάξεως πρὸς συζήτησιν.

Ὁ κ. Παπαϊωάννου.

Ε. ΠΑΠΑΪΩΑΝΝΟΥ :

Ἀναφορικῶς πρὸς τὸν Ὑπουργὸν Οἰκονομικῶν, ἔντιμὲ κύριε Πρόεδρε, ἤθελα νὰ ὑπομνήσω ὅτι εἶναι ἡ τετάρτη ἢ ἡ πέμπτη φορὰ πού ἔχομεν ζητήσει ὡς Σῶμα νὰ ἔλθῃ ἐνώπιόν του διὰ νὰ ὁμιλήσῃ ἐπὶ τῶν μέτρων ἀναζωογονήσεως τῆς κυπριακῆς οἰκονομίας. Καὶ μέχρι σήμερον οὐδεμίαν ἀπάντησιν εἶχομεν ἀπὸ τὸν Ὑπουργὸν Οἰκονομικῶν. Θὰ ἤθελα νὰ προειδοποιήσω ὅτι ἐὰν μέχρι τῆς προσεχοῦς συνεδριάσεως τῆς Βουλῆς δὲν εἰδοποιήσῃ τὸ Σῶμα ὁ ἔντιμος Ὑπουργὸς ὡς πρὸς τὸ πότε θὰ ἔλθῃ ἐνώπιον τοῦ Σώματος διὰ νὰ ὁμιλήσῃ, τότε ἐπιφυλάσσομαι νὰ ἐγγράψω θέμα πρὸς συζήτησιν.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Εἶμαι θέθαιος ὅτι θὰ σημειωθοῦν τὰ λεχθέντα ὑπὸ τοῦ κ. Ὑπουργοῦ Οἰκονομικῶν.

Κύριε Παπαϊωάννου, απλώς μίαν διευκρίνισιν. Νομίζω ή συνεννόησις και ή ανάληψις ευθύνης εκ μέρους του Υπουργού Οικονομικών δέν ήταν μόνον διά την επαναδραστηριοποίησιν της οικονομίας αλλά επί της όλης οικονομικής πολιτικής του κράτους.

Ε. ΠΑΠΑΪΩΑΝΝΟΥ :

Σύμφωνοι.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ό κ. Λυσσαρίδης.

Β. ΛΥΣΣΑΡΙΔΗΣ :

Έντιμε κύριε Πρόεδρε, επειδή τό θέμα τό όποϊον θέλω νά έγείρω άφορά άνεξάρτητον κυβερνητικόν μηχανισμόν, δέν γνωρίζω άλλον τρόπον καλύτερον νά τό έγείρω παρά εις αύτό τό σημείον της ήμερησίας διατάξεως και νά πληροφορήσω τό Σώμα ότι ύπάρχει μία παρεξήγησις εις τούς κόλπους του Νομικού Τμήματος της Κυβερνήσεως όσον άφορά την άμνηστείαν.

Συνηλήθησαν στρατιώται εις την κατοχήν των όποϊων εύρέθησαν κλοπιμαία από την κατοικίαν μου, ή όποία, ώς γνωστόν, έλεηλατήθη από τούς πραξικοπηματίας. Η ύπόθεσις παρεπέμφθη εις τό Στρατοδικείον και πρός μεγίστην μου έκπληξιν έπληροφορήθηκα ότι παρεπέμφθη από τό Νομικόν Τμήμα με τό σημείωμα ότι ή ύπόθεσις έμπίπτει εις τά πλαίσια της άμνηστείας.

Δέν είμαι νομικός αλλά θά ήθελα νά παρατηρήσω, έν πρώτοις, ότι δέν ύπάρχει άμνηστεία διότι αύτή ή Βουλή ούδέποτε έψηφισεν οιονδήποτε νόμον περί άμνηστείας. Άλλά θέλω νά έλπίζω ότι και εάν ακόμη ύπήρχε νόμος περί άμνηστείας άσφαλώς ή άμνηστεία δέν θά εκάλυπτεν άπλους κλέπτας εις την κατοχήν των όποϊων εύρέθησαν κλοπιμαία. Έλπίζω ή Αστυνομία και τό Νομικόν Τμήμα νά άποδώσουν και τά κλοπιμαία εις τούς κλέπτας διά νά έπιβραβευθούν κίόλας διά την πράξιν των άφου άμνηστεύονται και αύτου του είδους αι πράξεις, δυστυχώς, υπό αυτάς τάς καταστάσεις.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Έσημειώθησαν τά λεχθέντα υπό του έντίμου κυρίου Βουλευτου.

Η έπομένη συνεδρίασις του Σώματος όρίζεται διά την προσεχή Πέμπτην, την 4ην άπογευματινίαν ώραν, με ήμερησίαν διάταξιν:—

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Α: Έρωτήσεις — Άπαντήσεις.

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Β: Νομοθετική Έργασία.

- (1) Ό περί Καταστημάτων Έργασίας (Προσωρινά Διατάξεις) Νόμος του 1975.
- (2) Ό περί Μηχανοκινήτων Όχημάτων και Τροχαίας Κινήσεως (Τροποποιητικός) Νόμος του 1975.
- (3) Ό περί Χαρτοσήμων (Τροποποιητικός) Νόμος του 1975.
- (4) Ό περί Φορολογίας των Κληρονομιών (Τροποποιητικός) Νόμος του 1975.
- (5) Ό περί Φορολογίας του Εισοδήματος (Τροποποιητικός) Νόμος του 1975.
- (6) Ό περί Βεβαιώσεως και Εισπράξεως Φόρων Νόμος του 1975.
- (7) Ό περί Μελών της Βουλής των Άντιπροσώπων (Παράτασις της Θητείας) Νόμος του 1975.
- (8) Ό περί Άντιπροσώπων των Θρησκευτικών Όμάδων (Παράτασις της Θητείας) Νόμος του 1975.
- (9) Ό περί Τελωνειακών Δασμών και Φόρων Καταναλώσεως Νόμος του 1975.

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Γ: Κατάθεσις Νομοσχεδίων καὶ Ἐγγράφων.

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Δ: «Αἱ ἐν Κύπρῳ Βρεττανικαὶ Βάσεις καὶ ἡ χρησιμοποίησις τῶν ὑπὸ τῶν Ἀμερικανῶν κατὰ παράθεσιν τῆς Συνθήκης Ἐγκαθιδρύσεως». (Συνέχισις τῆς συζητήσεως).

(Θέμα ἐγγραφέν ὑπὸ τοῦ ἐντίμου Βουλευτοῦ κ. Ε. Παπαϊωάννου).

Κηρύσσω τὴν λήξιν τῶν ἐργασιῶν τῆς παρούσης συνεδριάσεως τοῦ Σώματος.

(Ὁρα λήξεως 4.56 μ.μ.).

Οἱ ἀκόλουθοι Βουλευταὶ ὑπέγραψαν τὸν κατάλογον τῶν παρόντων (κατ' ἀλφαθητικὴν σειρὰν) :

Ζαμπᾶς Γεώργιος

Ζαχαριάδης Λεάνδρος

Ζιαρτίδης Ἀνδρέας

Κληρίδης Ξάνθος

Κουρτελλάρης Χρήστος

Κωνσταντίνου Ντίνος

Λυσσαρίδης Βάσος

Μαλλιῶτης Γεώργιος

Μαυρονικόλας Νίκος

Μιχαηλίδης Αἰμίλιος

Μιχαηλίδης Χαμπῆς

Ξενόπουλος Ξενῆς

Παπαδημητρίου Κυριάκος

Παπαδόπουλος Τάσσο

Παπαϊωάννου Ἐζεκίας

Παρασκευαΐδης Φειδίας

Ποσκώτης Σταῦρος

Ποταμίτης Γιάγκος

Σαβθίδης Γεώργιος

Σαβθίδης Μιχαλάκης

Σωτηριάδης Ἀντωνάκης

Τουμαζῆς Ἀνδρέας

Φάντης Ἀνδρέας

Φράγκος Αἰμίλιος

Χατζηϊωάννου Ἀνδρέας

Χατζηκακοῦ Κώστας

Χριστοδουλίδης Κώστας

Χριστοφίδης Χριστόφορος.

ΠΙΝΑΞ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΩΝ

- (1) Ἐκθεσις ἐπὶ τοῦ περὶ Στρατοῦ τῆς Δημοκρατίας (Ἀναθεώρησις Μισθολογίου) Νόμου τοῦ 1975 καὶ ψήφισις αὐτοῦ.
- (2) Ἐκθεσις ἐπὶ τῶν περὶ τῆς Ἐθνικῆς Φρουρᾶς (Χορηγήματα) εἰς Ἐξαρτωμένους Πεσόντων καὶ εἰς Ἀναπήρους (Τροποποιητικῶν) Κανονισμῶν τοῦ 1975 καὶ ἔγκρισις αὐτῶν.
- (3) Κατάθεσις Νομοσχεδίων.

Τιμὴ 50 Μίλις



Πρακτικά τῆς Βουλῆς τῶν Ἀντιπροσώπων

Β' ΒΟΥΛΕΥΤΙΚΗ ΠΕΡΙΟΔΟΣ — ΣΥΝΟΔΟΣ Ε'

ΣΥΝΕΔΡΙΑΣΙΣ 5ης ΙΟΥΝΙΟΥ, 1975.

(Ὑψα ἐνάρεως 5.32 μ.μ.)

(Ἄρ. 35)

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ξ. ΚΛΗΡΙΔΗΣ :

Κηρύσσω τὴν ἔναρξιν τῶν ἐργασιῶν τῆς παρούσης συνεδριάσεως.

Παρακαλῶ τὸν ἀξιότιμον κ. Γραμματέα νὰ διαπιστώσῃ κατὰ πόσον ὑπάρχει ἀπαρτία.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Ὑπάρχει ἀπαρτία, ἔντιμὲ κύριε Πρόεδρε.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Προτοῦ εἰσέλθωμεν εἰς τὴν τακτικὴν συνεδρίασιν θὰ ἤθελα νὰ ἀναφέρω ὅτι ἡ Βουλὴ συνήλθεν ἐκτάκτως εἰς κλειστὴν συνεδρίασιν καὶ κατατοπίσθη προκαταρκτικῶς ὑπὸ τοῦ ἐντίμου Ὑπουργοῦ Οἰκονομικῶν ἐπὶ τῆς πολιτικῆς τῆς Κυβερνήσεως εἰς τὸν οἰκονομικὸν τομέα. Βεβαίως ἡ σημερινὴ προκαταρκτικὴ κατατοπίσις δὲν ἐγένετο εἰς ἀντικατάστασιν τῆς ἐπιθυμίας τῆς Βουλῆς ὅπως ὁ κ. Ὑπουργὸς κατατοπίσῃ τὸ Σῶμα ἀπὸ τοῦ ἐπισημοῦ Βήματος τῆς Βουλῆς. Ὡς ὁ ἔντιμος κύριος Ὑπουργὸς ἐτόνισε, ἐλπίζεται ὅτι θὰ εἶναι εἰς θέσιν νὰ ὀμιλήσῃ ἀπὸ τοῦ Βήματος τῆς Βουλῆς ἐντὸς τοῦ τρέχοντος μηνός.

Εἰσερχόμεθα τώρα εἰς τὴν ἡμερησίαν διάταξιν τῆς σημερινῆς συνεδριάσεως.

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Α: Ἐρωτήσεις — Ἀπαντήσεις.

Ἐὰν ὑπάρχουν Ἀπαντήσεις Ὑπουργῶν παρακαλῶ ὅπως ἀναγνωσθοῦν.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Ἐρωτήσεις ὑπὸ ἡμερομηνίαν 9ην Ἀπριλίου, 1975, ὑποβληθεῖσα ὑπὸ τοῦ ἐντίμου Βουλευτοῦ περιφέρειας Ἀμμοχώστου κ. Χαμπῆ Μιχαηλίδη καὶ ληφθεῖσα τὴν 10ην Ἀπριλίου, 1975.

«Ἐχουν παρατηρηθῆ στο τελευταῖο διάστημα μερικὰ κρούσματα διαφθορᾶς τῆς νεολαίας. Οἱ περιπτώσεις αὐτὲς αὐξήθησαν τὸν τελευταῖον μῆνα καὶ δημιουργοῦν ἀνισυχίες μέσα στὴ κοινὴ γνώμη. Ἰδιαίτερα ἀνησυχητικὴ εἶναι ἡ κατάσταση ἀπὸ τὲς προσπάθειες ποὺ καταβάλλουν ὀρισμένα πρόσωπα γιὰ νὰ παρασύρουν στὴ διαφθορὰ ὀρφανὲς καὶ ἀπροστάτευτες κοπέλλες προσφυγικῶν οἰκογενειῶν.

Ἐχουμε ὑπ' ὄψη μας ὅτι ἡ ἀστυνομία παίρνει μέτρα γιὰ τὴν ἀντιμετώπιση τῆς κατάστασης.

Ὅμως τὸ ὄλο θέμα εἶναι καὶ σοβαρὸ καὶ πολύπλευρο καὶ δὲν εἶναι δυνατό νὰ ἀντιμετωπιστῇ μόνο μὲ ἀστυνομικὰ μέτρα.

Ἐρωτῶμεν τὸ ἀρμόδιο Ὑπουργεῖο:

- (α) Ἐχει μελετηθῆ ἀπὸ τὸν κρατικὸ μηχανισμό καὶ τὸ Τμῆμα Εὐημερίας στὴν ἔκτασή του τὸ ὄλο θέμα τῆς προστασίας τῆς νεολαίας, ἰδιαίτερα μετὰ τὴν ἐκτόπιση 200 χιλιάδων προσφύγων;
- (β) Ἐχουν ἐπισημανθῆ ἀπὸ τὸ ἀρμόδιο Τμῆμα οἰκογένειες ποὺ μένουν ἀπροστάτευτες λόγω τοῦ ὅτι ἔχασαν δικούς τους στὸν πόλεμο;
- (γ) Μελετῶνται σειρὰ κοινωνικῶν, οἰκονομικῶν καὶ ἄλλων μέτρων γιὰ νὰ βοηθηθῆ ἡ νεολαία ἔτσι ποὺ νὰ μὴ πέφτη θύμα ἐπιτηδεῶν καὶ διεφθαρμένων στοιχείων;

Ἀπάντησις ὑπὸ ἡμερομηνίαν 28ην Μαΐου, 1975, τοῦ Ὑπουργοῦ Ἐργασίας καὶ Κοινωνικῶν Ἀσφαλίσεων, εἰς ἐρώτησιν ὑποβληθεῖσαν τὴν 10ην Ἀπριλίου, 1975, ὑπὸ τοῦ ἐντίμου Βουλευτοῦ περιφερείας Ἀμμοχώστου κ. Χ. Μιχαηλίδη.

«Α. Τὸ Τμῆμα Ὑπηρεσιῶν Κοινωνικῆς Εὐημερίας εἶχεν ὡς γνωστὸν ἀναλάβει ἐξ ἀρχῆς τὴν εὐθύνην διὰ τὴν μέριμναν τῶν ἐκτοπισθέντων, ἀκολουθῶν δὲ παρεχώρησε μεγάλον ποσοστὸν τοῦ προσωπικοῦ του εἰς τὴν ἰδρυθεῖσαν Ὑπηρεσίαν Μεριμνῆς καὶ Ἀποκαταστάσεως Ἐκτοπισθέντων. Ὡς ἐκ τούτου δὲν παρεσχέθη μέχρι τοῦδε χρόνου διὰ τὴν μελέτην καὶ προγραμματισμὸν τοῦ ὄλου προβλήματος τῆς προστασίας τῆς νεολαίας, ἐν ὅψει τῆς ἐκτοπίσεως χιλιάδων νέων ἐκ τῶν κοινοτήτων των, εἰς ὅλην του τὴν ἔκτασιν.

Ἐξ ἄλλου μετὰ τὴν πρόσφατον ψήφισιν τοῦ περὶ Δημοσιῶν Βοηθημάτων Νόμου τὸ Τμῆμα ἔχει ἀναλάβει τὴν παροχὴν Ὑπηρεσιῶν πρὸς δυσπραγοῦσας οἰκογενείας, ἐκτοπισθείσας ἢ μὴ, μὲ πρωταρχικὸν στόχον τὴν ἱκανοποίησιν τῶν βασικῶν ἀναγκῶν δι' ἐπιβίωσιν ἐν ὅψει μάλιστα καὶ τοῦ τερματισμοῦ τῶν ὀφελιμάτων τοῦ Ταμεῖου Κοινωνικῶν Ἀσφαλίσεων.

Παρὰ ταῦτα τὸ Τμῆμα προβαίνει τῶρα εἰς διεξοδικὴν μελέτην τῶν προβλημάτων τῆς νεολαίας, τὰ ὅποια προέκυψαν ἐκ τοῦ πολέμου καὶ τοῦ ἐκτοπισμοῦ, ἀναμένεται δὲ ὅτι ἡ ἐν λόγω μελέτη θὰ συμπληρωθῆ ἐντὸς τοῦ προσεχοῦς μηνός.

Β. (1) Τὸ Τμῆμα προέβη ἀπὸ τὰς πρώτας μεταπολεμικὰς ἡμέρας εἰς ἐνεργείας διὰ τὴν ἐπισημάνει τῶν οἰκογενειῶν αἱ ὅποια ἀπώλεσαν τὸν προστάτην των εἴτε λόγω θανάτου, εἴτε λόγω τοῦ ὅτι θεωρεῖται ἀγνοοῦμενος. Πρὸς τὰς ἐν λόγω οἰκογενείας παρεσχέθη ἐκ μέρους τῶν Κοινωνικῶν Λειτουργῶν οἰκονομικὴ καὶ ἄλλη βοήθεια ἐντὸς τῶν πλαισίων τῶν δυνατοτήτων τοῦ Τμήματος.

(2) Ἐγένετο καταγραφή ὄλων τῶν ἀπορφανισθέντων παιδιῶν καὶ τῶν παιδιῶν ἀγνοοῦμένων καὶ κατηρτίσθη σχετικὸν Μητρώον. Ἐπιπροσθέτως ἡτοιμάσθησαν κατάλογοι τῶν παιδιῶν αὐτῶν οἱ ὅποιοι ἀπεστάλησαν πρὸς τὴν Ἀρχιεπισκοπὴν διὰ σκοποῦς παροχῆς οἰκονομικῆς βοήθειας ὑπὸ τῶν ὁμογενῶν Ἀμερικῆς. Ἐκ τῆς χρήσεως τῶν στοιχείων αὐτῶν ἐβοηθήθησαν ἐπίσης πλείστοι ἄλλοι ὄργανοι διὰ νὰ ἀναλάβουν πρωτοβουλίας διὰ παροχὴν οἰκονομικῆς βοήθειας πρὸς τὰς οἰκογενείας τῶν παιδιῶν αὐτῶν.

(3) Εὐθὺς ὡς συμπληρωθοῦν αἱ εἰς προσωπικὸν ἀνάγκαι τοῦ Τμήματος, ἐν ὅψει τῶν ἠδῆ ἐκτελεσθέντων αὐτοῦ εὐθυνῶν, αἱ ἐν λόγω οἰκογένειαι θὰ τύχουν περαιτέρω ἐπισκέψεων Κοινωνικῶν Λειτουργῶν διὰ νὰ παρασχεθῆ εἰς αὐτὰς οἰαδήποτε ἄλλη ἐνδεικνυομένη βοήθεια καὶ προστασία.

Γ. (1) Ὡς ἀνεφέρθη ἀνωτέρω τὸ Τμῆμα προβαίνει κατ' αὐτὰς εἰς τὴν κατάρτισιν ἐμπεριστατωμένης μελέτης τῶν προβλημάτων τῆς νεολαίας. Προκαταρκτικῶς, τὸ Τμῆμα προσανατολίζεται πρὸς τὴν κατεῦθυνσιν διαμορφώσεως μιᾶς ὀλοκληρωμένης κυβερνητικῆς πολιτικῆς εἰς τὸν τομέα τῆς νεολαίας, ἢ ὅποια θὰ βασίζεται ἐν πολλοῖς εἰς τὴν ἰδέαν τῆς κινητοποιήσεως τῶν νέων ὥστε νὰ δημιουργήσουν οἱ ἴδιοι τοὺς θεσμοὺς καὶ τὰ κατάλληλα ὄργανωτικὰ σχήματα δι' αὐτοπροστασίαν ἐναντίον τῶν ποικίλων κινδύνων ποὺ ἐκπηγάξουν ἀπὸ τὴν

παρουσαν αποδιοργάνωσιν τῆς κοινοτικῆς ζωῆς λόγω τῆς ἐκτοπίσεως. Πρὸς τὸν σκοπὸν αὐτὸν τὸ Τμήμα μελετᾷ μέτρα καθοδηγήσεως, συντονισμοῦ καὶ δραστηριοποιήσεως τοῦ ἐθελοντικοῦ τομέως ἐν συνδυασμῷ μὲ τὴν ἐπαύξεισιν τῶν ὑπηρεσιῶν νεολαίας αἱ ὁποῖαι θὰ δύνανται νὰ προσφερθοῦν μέσῳ διαφόρων φορέων τῆς κυβερνητικῆς πολιτικῆς.

(2) Πέραν τούτου συγκεκριμένα περιπτώσεις νέων, αἱ ὁποῖαι ἐπισημαίνονται ὡς προβληματικαὶ ἢ εἰς τὰς ὁποίας διαπιστοῦνται τάσεις πρὸς τὴν παρέκκλισιν ἐκ τῶν κοινωνικῶς ἀποδεκτῶν ἠθῶν καὶ κανόνων συμπεριφορᾶς, τυγχάνουν ἀτομικῆς βοήθειας ἐκ μέρους κοινωνικοῦ λειτουργοῦ. Ἡ ὑπηρεσία αὕτη θὰ λειτουργήσῃ πλήρως καὶ κανονικῶς εὐθύς ὡς συμπληρωθῶν αἱ εἰς προσωπικὸν ἀνάγκαι τοῦ Τμήματος».

Ἡ ἀνάγνωσις Ἐρωτήσεων — Ἀπαντήσεων ἐπερατώθη, ἔντιμῃ κ. Πρόεδρε.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Β: Νομοθετικὴ Ἔργασία.

Τὰ εἰς τὸ Κεφάλαιον τοῦτο ἀναγεγραμμένα νομοσχέδια δὲν εἶναι δυνατὸν νὰ συζητηθοῦν σήμερον καθ' ὅτι δὲν ἐκυκλοφόρησαν ἐγκαίρως αἱ Ἐκθέσεις τῶν ἀρμοδίων Κοινοβουλευτικῶν Ἐπιτροπῶν.

Παρακαλοῦνται οἱ ἀξιότιμοι κύριοι πρόεδροι καὶ μέλη τῶν Ἐπιτροπῶν ὅπως προθοῦν εἰς τὴν μελέτην τῶν νομοσχεδίων αὐτῶν διὰ νὰ κυκλοφορήσουν ἐγκαίρως αἱ Ἐκθέσεις τῶν ἀρμοδίων Ἐπιτροπῶν.

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Γ: Κατάθεσις Νομοσχεδίων καὶ Ἐγγράφων.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

1. Ὁ περὶ Εἰδικεύσεως Συμπληρωματικῆς Πιστώσεως (Ταμείον Ἀναπτύξεως) Νόμος (Ἄρ. 2) τοῦ 1975.

Τοῦ Ὑπουργείου Οἰκονομικῶν.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Παραπέμπεται εἰς τὴν Ἐπιτροπὴν Οἰκονομικῶν καὶ Προϋπολογισμοῦ.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

2. Ὁ περὶ τῆς Συμφωνίας περὶ Μεταφορᾶς Νεκρῶν (Κυρωτικὸς) Νόμος τοῦ 1975.

Τοῦ Ὑπουργείου Ἐξωτερικῶν.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Παραπέμπεται εἰς τὴν Κοινοβουλευτικὴν Ἐπιτροπὴν Ἐξωτερικῶν.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

3. Ὁ περὶ Εἰδικεύσεως Συμπληρωματικῆς Πιστώσεως (Ταμείον Ἀναπτύξεως) Νόμος (Ἄρ. 3) τοῦ 1975.

Τοῦ Ὑπουργείου Οἰκονομικῶν.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Παραπέμπεται εἰς τὴν Κοινοβουλευτικὴν Ἐπιτροπὴν Οἰκονομικῶν καὶ Προϋπολογισμοῦ.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

4. Ὁ περὶ Ἀπονομῆς τῆς Δικαιοσύνης (Ποικίλαι Διατάξεις) (Τροποποιητικὸς) Νόμος τοῦ 1975.

Τοῦ Ὑπουργείου Δικαιοσύνης.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Παραπέμπεται εις την Κοινοβουλευτικήν Ἐπιτροπήν Νομικῶν.

Εισερχόμεθα τώρα εις τὸ Κεφάλαιον Δ.

«Αἱ ἐν Κύπρῳ Βρεττανικαὶ Βάσεις καὶ ἡ χρησιμοποίησις των ὑπὸ τῶν Ἀμερικανῶν κατὰ παράβασιν τῆς Συνθήκης Ἐγκαθιδρύσεως». (Συνέχισις τῆς συζητήσεως).

(Θέμα ἐγγραφὲν ὑπὸ τοῦ ἐντίμου Βουλευτοῦ κ. Ε. Παπαϊωάννου).

Ἀντιλαμβάνομαι ὅτι δὲν ὑπάρχουν ὁμιληταὶ ἐπὶ τοῦ θέματος τούτου πλην τοῦ ὅτι ὁ ἀξιότιμος κ. Παπαϊωάννου ἐπιθυμεῖ νὰ κλείσῃ τὴν συζήτησιν καὶ καλῶ τὸν κ. Παπαϊωάννου εις τὸ Βῆμα.

Ε. ΠΑΠΑΪΩΑΝΝΟΥ :

Ἔντιμε κ. Πρόεδρε ἔντιμοι κύριοι συνάδελφοι.

Τὸ γεγονός πῶς ὅλοι οἱ συνάδελφοι ποῦ πήραν τὸν λόγο πάνω στοῦ ἐξαιρετικὰ σοβαρὸ θέμα τῶν Βρεττανικῶν θάσεων καὶ τῆς παραβίασης τῆς Συνθήκης Ἐγκαθιδρύσεως ὑπὸ τῶν Βρεττανῶν, συμφώνησαν μὲ τὴν ἀνάγκη διάλυσης αὐτοῦ τοῦ καρκινώματος ἀπὸ τὸ κορμὶ τῆς Κύπρου εἶναι εις πίστιν τοῦ Σώματος τῆς Βουλῆς.

Εἶναι ἐπίσης εὐχάριστο τὸ γεγονός πῶς καὶ ἡ Κυπριακὴ Κυβέρνησις, σύμφωνα μὲ τίς πρόσφατες δηλώσεις τοῦ Προέδρου Μακαρίου, ἐργάζεται γιὰ τὴν διάλυση ὅλων τῶν ξένων θάσεων στὴν Κύπρον.

Αὐτὴ ἡ ταῦτιση ἀπόψεων Βουλῆς καὶ Προέδρου τῆς Δημοκρατίας πάνω σ' ἕνα τόσο σοβαρὸ θέμα ἐνισχύει τὸν ἀγῶνα τῆς Κύπρου διεθνῶς, γιὰ τὴν παρουσιάσει σύσσωμο τὸν κυπριακὸ λαὸ νὰ ἀγωνίζεται γιὰ τὴν διάλυση τῶν θάσεων.

Ἡ συζήτησις ποῦ ἔχει διεξαχθῆ κρατήθηκε σὲ ψηλὸ ἐπίπεδο καὶ ἀπέδειξε ὅτι τὸ Σῶμα τῆς Βουλῆς τῶν Ἀντιπροσώπων συναισθάνεται πλήρως ὅλους τοὺς τρομεροὺς κινδύνους ποῦ ἐπικρέμμανται πάνω ἀπὸ τὴν Κύπρον γιὰ τὴν ἀκριβῶς ὑπάρχουν οἱ κυρίαρχες βρεττανικὲς θάσεις καὶ χρησιμοποιοῦνται καὶ ἀπὸ τοὺς Ἀμερικανοὺς ἱμπεριαλιστές.

Δὲν πρόκειται νὰ ἐπαναλάβω ὅσα εἶπα στὴν εἰσηγητικὴ μου ὁμιλία πρὸς τὸ Σῶμα, ὅμως θάθελα νὰ προσθέσω μερικὰ ἀναφορικὰ μὲ τὴν σωστὴ θέση γιὰ ἀποστρατικοποίηση, ποῦ ὑποστηρίζεται καὶ ἀπὸ τὴν Κυπριακὴν Κυβέρνησις, σὲ σχέση μὲ τὴν ὑπαρξὴ τῶν κυρίαρχων βρεττανικῶν θάσεων. Καὶ αὐτὸ ποῦ θάθελα νὰ θίξω εἶναι πῶς εἶναι κωμικὸ καὶ ἀπαράδεκτο νὰ μιλά κανεὶς γιὰ ἀποστρατικοποίηση, ἂν αὐτὴ δὲν διαλαμβάνει καὶ τίς κυρίαρχες βρεττανικὲς θάσεις. Πῶς εἶναι δυνατὸ νὰ μιλά κανεὶς γιὰ ἀποστρατικοποίηση ὅταν ἡ Κύπρος θὰ χρησιμοποιεῖται ὡς ὀρμητήριον εἴτε ἀπὸ τοὺς Βρεττανοὺς, εἴτε ἀπὸ τοὺς Ἀμερικανοὺς εἴτε ἀπὸ ὀλόκληρο τὸ ΝΑΤΟ;

Εἶναι φανερὸ πῶς οὔτε γιὰ ἀποστρατικοποίηση, οὔτε γιὰ ἀνεξαρτησία, κυριαρχία καὶ ἑδαφικὴ ἀκεραιότητα τῆς Κύπρου δὲν μπορεῖ νὰ μιλά κανεὶς, ἂν δὲν διαλαμβάνεται σ' αὐτὸ καὶ ἡ διάλυση ὅλων τῶν ξένων θάσεων καὶ ραδιοηλεκτρικῶν κατασκοπευτικῶν σταθμῶν.

Τὸ δεύτερο ποῦ θάθελα νὰ θίξω κλείοντας τὴν συζήτησιν πάνω στοῦ θέμα, εἶναι τὸ ἐπιχείρημα ποῦ προβάλλεται ἀπὸ μερικοὺς, ὄχι βουλευτὲς, κατὰ πόσον εἶναι τώρα ἡ κατάλληλη στιγμή νὰ θέσουμε ζήτημα διάλυσης ὅλων τῶν ξένων θάσεων στὴν Κύπρον. Μὰ ἂν δὲν εἶναι τώρα ἡ κατάλληλη στιγμή, ποῦ ὁ κυπριακὸς λαὸς διεξάγει ἕνα τιτάνιο ἀγῶνα γιὰ ἐπιβίωσιν, νὰ θέσουμε θέμα διάλυσης τῶν θάσεων καὶ πλήρους ἀποστρατικοποίησης τῆς Κύπρου, τότε πότε θάναί αὐτὴ ἡ κατάλληλη στιγμή; Ἄν δὲν θέσουμε τώρα θέμα διάλυσης τῶν θάσεων, ποῦ οἱ ἔχθροί τῆς Κύπρου θέλουν νὰ παρουσιάσουν τὸν ἀγῶνα τοῦ κυπριακοῦ λαοῦ ὡς μιά διαμάχη μεταξὺ Ἑλλήνων καὶ Τούρκων Κυπρίων καὶ ὄχι ἀγῶνα γιὰ ἀνεξαρτησία, Κυριαρχία, ἑδαφικὴ ἀκεραιότητα, ἀποστρατικοποίηση καὶ ἀδέσμευτὴ ἐξωτερικὴ πολιτικὴ, πότε θὰ τὸ θέσουμε;

Ὁ ἀγώνας τοῦ κυπριακοῦ λαοῦ εἶναι ἀγώνας ζωῆς ἢ θανάτου, καὶ οἱ ξένες στρατιωτικὲς βάσεις συνιστοῦν τὸν θάνατο. Γιὰ νὰ ζήσει ὁ κυπριακὸς λαός, γιὰ νὰ σωθῆ ἡ Κύπρος, οἱ βάσεις πρέπει νὰ διαλυθοῦν.

Καὶ μιὰ σοβαρώτατη πληροφορία. Οἱ Βρεττανοὶ μεταφέρουν μεγάλες ποσότητες ὀπλισμοῦ, (πυραύλων καὶ ἄλλου ὕλικου), ἀπὸ τὶς ἀποθήκες τοῦ Ἀκρωτηρίου σὲ πολεμικὰ πλοῖα τοῦ ναυλοχοῦν στὸν κόλπο τοῦ Ἀκρωτηρίου. Αὐτὰ τὰ πλοῖα φορτώνουν τὸ πολεμικὸ ὕλικὸ μὲ πλωτὲς γέφυρες, ἀναχωροῦν πρὸς ἀγνωστὴ κατεύθυνση καὶ ἐπιστρέφουν σὲ τρεῖς μέρες. Φαίνεται πὼς ὁ βρετανικὸς ὀπλισμὸς μεταφέρεται στὰ τούρκικα στρατεύματα στὸ κατεχόμενο ἀπ' αὐτὰ ἔδαφος τῆς Κύπρου, θάσει πρόσφατης συμφωνίας μὲ τὴν Βρετανία γιὰ προμήθεια ὀπλισμοῦ στὴν Τουρκία. Αὐτὸ ἀποτελεῖ σκάνδαλο ὀλκῆς καὶ ὑπογραμμίζει γιὰ ἄλλη μιὰ φορὰ τὴν ἀνάγκη ὅπως οἱ βρετανικὲς βάσεις διαλυθοῦν ἀμέσως.

Εὐχαριστῶ.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Αἱ ἀπόψεις ὄλων τῶν ἀξιολόγων κυρίων ἀγορητῶν θὰ παραπεμφθοῦν εἰς τὴν Ἐκτελεστικὴν Ἐξουσίαν πρὸς μελέτην διὰ τὰ περαιτέρω.

Ἡ ἐπομένη συνεδρίασις τῆς Βουλῆς ὀρίζεται διὰ τὴν προσεχῆ Πέμπτην καὶ ὠραν 4ην ἀπογευματινὴν.

Ἡ ἡμερησία διάταξις θὰ ἔχη ὡς ἀκολουθῶς:

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Α: Ἐρωτήσεις — Ἀπαντήσεις.

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Β: Νομοθετικὴ Ἔργασία.

- (1) Ὁ περὶ Καταστημάτων Ἐργασίας (Προσωρινὰ Διατάξεις) Νόμος τοῦ 1975.
- (2) Ὁ περὶ Μηχανοκινήτων Ὁχημάτων καὶ Τροχαίας Κινήσεως (Τροποποιητικὸς) Νόμος τοῦ 1975.
- (3) Ὁ περὶ Χαρτοσήμων (Τροποποιητικὸς) Νόμος τοῦ 1975.
- (4) Ὁ περὶ Φορολογίας τῶν Κληρονομιῶν (Τροποποιητικὸς) Νόμος τοῦ 1975.
- (5) Ὁ περὶ Φορολογίας τοῦ Εἰσοδήματος (Τροποποιητικὸς) Νόμος τοῦ 1975.
- (6) Ὁ περὶ Βεβαιώσεως καὶ Εἰσπράξεως Φόρων Νόμος τοῦ 1975.
- (7) Ὁ περὶ Μελῶν τῆς Βουλῆς τῶν Ἀντιπροσώπων (Παράτασις τῆς Θετικῆς) Νόμος τοῦ 1975.
- (8) Ὁ περὶ Ἀντιπροσώπων τῶν Θρησκευτικῶν Ὁμάδων (Παράτασις τῆς Θετικῆς) Νόμος τοῦ 1975.
- (9) Ὁ περὶ Τελωνειακῶν Δασμῶν καὶ Φόρων Καταναλώσεως Νόμος τοῦ 1975.
- (10) Ὁ περὶ Εἰδικεύσεως Συμπληρωματικῆς Πιστώσεως (Ταμεῖον Ἀναπτύξεως) Νόμος (Ἄρ. 2) τοῦ 1975.
- (11) Ὁ περὶ τῆς Συμφωνίας περὶ Μεταφορᾶς Νεκρῶν (Κυρωτικὸς) Νόμος τοῦ 1975.
- (12) Ὁ περὶ Εἰδικεύσεως Συμπληρωματικῆς Πιστώσεως (Ταμεῖον Ἀναπτύξεως) Νόμος (Ἄρ. 3) τοῦ 1975.
- (13) Ὁ περὶ Ἀπονομῆς τῆς Δικαιοσύνης (Ποικίλαι διατάξεις) (Τροποποιητικὸς) Νόμος τοῦ 1975.

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Γ: Κατάθεσις Νομοσχεδίων καὶ Ἐγγράφων.

Ὁ κ. Χριστοφίδης.

ΧΡ. ΧΡΙΣΤΟΦΙΔΗΣ :

Κύριε Πρόεδρε, επιθυμώ να εγγραψω θέμα προς συζήτηση:

«Η αναγκαιότητα σχηματισμού πολιτικής Κυβερνήσεως εις Κύπρον».

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Αυτό ασφαλώς δέν προέρχεται από Έρώτησιν και Άπάντησιν.

Έπομένως δέν δύναται να εγγραφῆ, ἐκτός ἐάν οἱ ἀξιότιμοι κύριοι συνάδελφοι συμφωνοῦν. Εἰς περίπτωσιν πού ὑπάρχει διαφωνία θά πρέπει να διεξαχθῆ ψηφοφορία.

Ἐπάρχει οἰαδήποτε ἔνστασις;

Ὁ κ. Χατζηκακοῦ.

Κ. ΧΑΤΖΗΚΑΚΟΥ :

Θά ἤθελα μίαν διευκρίνισιν. Τί ἐννοοῦμεν μέ τόν ὄρον «πολιτικήν Κυβέρνησιν», ἔντιμε κύριε Πρόεδρε;

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ἐποθέτω, μέ τόν ὄρον «πολιτικήν κυβέρνησιν» ὁ ἀξιότιμος κύριος συνάδελφος ἐννοεῖ Ἐπουργούς οἱ ὁποῖοι να προέρχονται ἀπό πολιτικά πρόσωπα, κόμματα, ἀνεξαρτήτους πολιτικούς καί οὕτω καθ' ἑξῆς.

ΧΡ. ΧΡΙΣΤΟΦΙΔΗΣ :

Μάλιστα.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ἐπάρχει οἰαδήποτε ἔνστασις;

Ὁ κ. Σαββίδης.

Μ. ΣΑΒΒΙΔΗΣ :

Ἐντιμε κύριε Πρόεδρε,

Τό σύστημα τὸ ὁποῖον ὑφίσταται ἐδῶ εἶναι Προεδρικόν' καί ἐπομένως ὁ Πρόεδρος διορίζει τὸ Ἐπουργικόν του Συμβούλιον. Πῶς μπορούμεν να ἀλλάξωμεν ἡμεῖς τοὺς ὄρους τῆς συνθέσεως τοῦ Ἐπουργικοῦ Συμβουλίου;

Ἐάν ὁ Πρόεδρος τῆς Δημοκρατίας ἐπιθυμῆ να τοὺς ἀλλάξῃ καί να θάλῃ ὠρισμένα ἄλλα πρόσωπα, εἶναι ἀπλῶς δικαίωμά του. Ἡ Βουλὴ τί σχέσιν ἔχει μέ αὐτὸ τὸ ζήτημα;

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Τὸ Προεδρικόν σύστημα δέν ἀποκλείει τὴν δημιουργίαν Κυβερνήσεως ἡ ὁποία να προέρχεται ἀπό πολιτικά πρόσωπα. Βεβαίως τοῦτο ἐπαφίεται πάντοτε εἰς τὸν Πρόεδρον τῆς Δημοκρατίας ἀλλά, βεβαίως, ὑπάρχουν καί ἀπόψεις αἱ ὁποῖαι δύναται να ἐκφρασθοῦν εἰς τὴν Βουλὴν ἢ ἐκτός τῆς Βουλῆς καί αὐτὴν τὴν στιγμήν ὁ ἀξιότιμος κύριος Χριστοφίδης εἰσηγεῖται ὅπως ἡ Βουλὴ συζητήσῃ τὸ θέμα τοῦτο.

ΧΡ. ΧΡΙΣΤΟΦΙΔΗΣ :

Πολύ ὀρθά τὸ ἐθέσατε κύριε Πρόεδρε. Δέν εἶναι ἡ Βουλὴ πού θά διορίσῃ τοὺς Ἐπουργούς. Ἀσφαλῶς εἶναι ὁ Πρόεδρος τῆς Δημοκρατίας, ὁ ὁποῖος θά τοὺς διορίσῃ. Ἀλλά ἐδῶ, ὅπως ἐτόνισα καί ἄλλοτε, εἶναι ὁ φυσικός φορεὺς τοῦ

διαλόγου ό όποιος γίνεται από τούς Βουλευτάς οί όποίοι είναι έντολοδόχοι και ούχι πληρεξούσιοι του λαού. Κατά συνέπειαν, σήμερα που διερχόμεθα αυτές τας κρίσιμους ημέρας, εάν θέλωμεν να επιβιώσωμεν δέν πρέπει να παραγνωρίζεται ό λαός και πρέπει να μεταφερθή αυτό τό αίσθημα έδω. Έάν ό Πρόεδρος της Δημοκρατίας θέλη να υιοθετήση τας απόψεις αυτές είναι εις τήν κρίσιν του και έναπόκειται εις Ιδικήν του απόφασιν εάν και έφ' όσον θα διορίση και ποίους θα διορίση.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Έλπίζω κ. Χριστοφίδη, εάν γίνη δεκτη ή εισήγησίς σας, ό Πρόεδρος της Δημοκρατίας να μήν κάμη τό Ύπουργικόν του Συμβούλιον από τούς Βουλευτάς διότι τότε έδω θα μείνωμεν πολύ όλίγοι και άμφιβάλλω εάν θα έχωμεν και άπαρτίαν!!

ΧΡ. ΧΡΙΣΤΟΦΙΔΗΣ :

Δέν εισηγήθηκα κάτι τέτοιο κ. Πρόεδρε.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Άπλώς χαριτολογών, κ. Χριστοφίδη.

Ό κ. Μιχαηλίδης.

ΑΙΜ. ΜΙΧΑΗΛΙΔΗΣ :

Έντιμε κ. Πρόεδρε.

Εις τά Προεδρικά συστήματα ύπάρχει σαφής διαχωρισμός έξουσιών. Και τό θέμα του Ύπουργικού Συμβουλίου είναι καθαρά άρμοδιότης του Προέδρου της Δημοκρατίας. Και έχω τήν έντύπωσιν ότι δέν είναι θέμα που θα έπρεπε να άπασχολήση τήν Βουλήν.

Έάν ύπάρχουν απόψεις είτε από κόμματα είτε από οργανώσεις θα ήμπορουσαν να ύποβληθοϋν εις τόν Πρόεδρον της Δημοκρατίας, και όχι να συζητηθοϋν εις τήν Βουλήν. Η και ό Πρόεδρος της Δημοκρατίας, εάν επιθυμή να άκούση απόψεις, μπορεί να καλέση τά κόμματα και να θγάλη ό ίδιος τά Ιδικά του συμπεράσματα.

Έχω τήν έντύπωσιν ότι ή συζήτησις του θέματος αυτού έντός της Βουλής δέν έξυπηρετεί κανένα σκοπόν και νομίζω ότι καθάπτεται του θέματος του διαχωρισμού τών έξουσιών.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ό κ. Χατζηϊωάννου. Μετά ό κ. Φειδίας Παρασκευαϊδης.

Α. ΧΑΤΖΗΪΩΑΝΝΟΥ :

Έντιμε κύριε Πρόεδρε, νομίζω τό θέμα, όρθως τό έτοποθέτησεν ό κ. Μιχαηλίδης. Έκείνο τό όποϊον έχομεν έδω είναι προεδρικόν σύστημα. Ό κ. Χριστοφίδης θέλει να έλθη έδω να κάμη μίαν άγόρευσιν θεωρητικήν, ίσως διότι αισθάνεται ότι έτσι πρέπει να κάμη. Νομίζω όμως ότι δέν είναι θέμα τό όποϊον πρέπει να άπασχολήση τήν Βουλήν. Εισερχόμεθα εις ξένα καθήκοντα τά όποια είναι άποκλειστικώς καθήκοντα και δικαιώματα του Προέδρου της Δημοκρατίας. Έάν ό κ. Χριστοφίδης, ή οιοσδήποτε άλλος, έχη να κάμη εισηγήσεις άς τας κάμη προσωπικώς εις τόν Πρόεδρον της Δημοκρατίας. Η Βουλή νομίζω δέν είναι όρθόν να συζητήση και να εισηγηθή και να προκαλέση μίαν πίεσιν, τρόπον τινά, πρός τήν κατεύθυνσιν του Προέδρου, ό όποιος έχει, έκ του Συντάγματος, άποκλειστικήν άρμοδιότητα να άποφασίση. Άλλωστε ποίος μάς λέγει ότι τά πρόσωπα τά όποια σήμερα είναι εις τό Ύπουργικόν Συμβούλιον δέν προέρχονται από κόμματα; Όλοι αυτοί που είναι τουλάχιστον σήμερα εις τό Ύπουρ-

γικόν Συμβούλιον είναι άνθρωποι οί όποίοι ένδιαφέρονται διά τήν πολιτικήν και είναι κάπως πολιτικώς τοποθετημένοι. Είναι όμως καθήκον και δικαίωμα του Προέδρου.

Δί' αυτό νομίζω ότι έγώ θα έστώ εις τήν έγγραφην του θέματος τούτου.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ό κ. Παρασκευαΐδης.

Φ. ΠΑΡΑΣΚΕΥΑΪΔΗΣ :

Άξιότιμε κύριε Πρόεδρε.

Και έγώ χαριτολογών θα είμαι από τους πιστούς θαμώνας, ως τό πώ, τών έδωλών της Βουλής, και έτσι δέν θα άραιώσω τās τάξεις της Βουλής έν οίαδήποτε περιπτώσει, αλλά ήθελα νά πώ τό έξής:

Ή Βουλή αυτή — άπαντώ εις τόν κ. Χατζηϊωάννου τώρα — έχει και δικαίωμα και καθήκον και χρέος νά συζητήση πάν θέμα, οιονδήποτε θέμα και πολιτικόν θέμα, έχον οίασδήποτε έπιπτώσεις και μπορεί νά κάμη και έκδηλον, σαφές τό αίτημα ή τήν άπαίτησίν της και άκόμη και προς τόν Πρόεδρον της Δημοκρατίας.

Έκείνο πού θα ήθελα νά παρακαλέσω τόν άξιότιμον συνάδελφον είναι, εάν με τόν όρον «πολιτική Κυβέρνησις» έννοεί Κυβέρνησιν Έθνικής Ένότητος — ούδεμίαν ένστασιν θα έχω, άλλωστε, και αυτό έχει λεχθή κατά κόρον και έχουν γίνει και προσπάθειαι έκ μέρους του Προέδρου της Δημοκρατίας — νά διορθώσωμεν, εάν συμφωνή, τόν τίτλον της έγγραφής από «πολιτικήν κυβέρνησιν» εις «κυβέρνησιν έθνικής ένότητος».

Εύχαριστώ.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ό κ. Παπαϊωάννου.

Ε. ΠΑΠΑΪΩΑΝΝΟΥ :

Ή εισήγησις του έντίμου συναδέλφου είναι σοβαρωτάτη και νομίζω ότι τό Σώμα δέν θα πρέπει νά τήν παραγνωρίση. Δέν συμφωνώ ότι ή παρούσα κυβέρνηση προέρχεται από αντιπροσώπους κομμάτων διότι δέν είναι έτσι. Κανείς Υπουργός, κανείς από τους Υπουργούς άνήκει εις οιονδήποτε πολιτικόν κόμμα. Έπομένως δέν είναι όρθή αυτή ή θέσις. Καθ' όλοκληρίαν δέν είναι όρθή. Ή Βουλή θα ήμπορούσε νά συμβάλη, πιστεύω, με τās άπόψεις της πάνω εις αυτό τό σοβαρώτατον θέμα και δέν δεσμεύει οιονδήποτε. Δέν πρόκειται νά δεσμεύση τόν Πρόεδρον της Δημοκρατίας με όποιαδήποτε άποψιν θα έκφράση τό Σώμα. Άλλ' έφ' όσον έγινε εισήγησις από τόν έντιμον συνάδελφον διά νά συζητήση ή Βουλή έν τόσον σοβαρόν θέμα, νομίζω ότι ή Βουλή θα ήμπορούσε νά τό συζητήση βέβαια νά τό συζητήση εις έν επίπεδον πού πραγματικά νά βοηθήση και τόν Πρόεδρον της Δημοκρατίας και τόν λαόν γενικά νά άντιληφθή τήν σοβαρότητα του προβλήματος έτσι πού νά συμβάλη πραγματικά εις τήν λύσιν αυτού του προβλήματος.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ό κ. Χριστοφίδης.

ΧΡ. ΧΡΙΣΤΟΦΙΔΗΣ :

Άναφέρομαι εις τήν εισήγησιν του κυρίου Παρασκευαΐδη. Δέν έχω ούδεμίαν ένστασιν άντί «πολιτική κυβέρνησις» νά όνομασθή «κυβέρνησις έθνικής ένότητος». Διότι διά της πολιτικής κυβερνήσεως θα έπιτευχθή ή έθνική ένότης.

Θά αντιπαρέλθω όποιανδήποτε παρατήρησιν εις τό θέμα μειώσεως του ρόλου της Βουλής. Λυπούμαι νά παρατηρήσω ότι συνάδελφοι οι όποιοι κατέχουν έδραν εις την Βουλήν μειώνουν τον ρόλον τον όποιον πρέπει νά διαδραματίσουν. Ό ρόλος του Βουλευτου έξακολουθει και ή έντολή του λαου δέν έδόθη την ήμέραν της έκλογής, την Κυριακήν της 5ης 'Ιουλίου. Έξακολουθει νά ανανεώνεται ή έντολή αυτή και διη μετά από τά δραματικά γεγονότα τά όποια συνέθησαν εις τον τόπον μας. Κατά συνέπειαν πρέπει νά έχωμεν ύπ' όψιν τάς παρούσας στιγμάς και δέν άνέμενα νά μήν συζητήσωμεν τό θέμα και έποικοδομητικώς νά έκφέρωμεν άπόψεις εις τό θέμα της ένότητας του λαου δια του σχηματισμου κυβερνήσεως ένθικης ένότητας, και τουτο είναι θέμα άπόψεων και πάλιν.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ό κ. Αιμίλιος Μιχαηλίδης.

ΑΙΜ. ΜΙΧΑΗΛΙΔΗΣ :

Κύριε Πρόεδρε, δέν αποδέχομαι την, κατά κάποιον τρόπον, μομφήν του συναδέλφου κ. Χριστοφίδη. Νομίζω ότι ως Βουλευται θά πρέπει νά γνωρίζωμεν και τάς εϋθύνας μας και τάς αρμοδιότητάς μας και νομίζω ότι δέν είναι θέμα τό όποιον θά έπρεπε νά έκπλήξην τον συνάδελφον όταν τίθεται επί καθαράς νομικής θάσεως.

Έπίσης θά ήθελα νά προσθέσω τό έξής: "Ας μη λησμονή ό συνάδελφος ότι δέν είναι μόνον ή Βουλή έκλελεγμένη. Έκλελεγμένος είναι έπίσης και ό Πρόεδρος της Δημοκρατίας, ό όποιος έχει τό καθήκον της έπιλογής των 'Υπουργών και του σχηματισμου του 'Υουργικου Συμβουλίου.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Βεβαίως ή εισηγησις του άξιότιμου κ. Χριστοφίδη δέν είναι δια νά μειωθουν καθ' οιονδήποτε βαθμόν αι συνταγματικά έξουσία του Προέδρου της Δημοκρατίας εις τον διορισμόν του 'Υπουργικου Συμβουλίου. Η εισηγησις του είναι όπως συζητηθή τό θέμα, νά γίνη, μάλλον, κατά την συζήτησιν του θέματος, εισηγησις όπως διορισθή 'Υπουργικόν Συμβούλιον τό όποιον νά προέρχεται από πολιτικάς παρατάξεις. Δηλαδή δέν θά έπρεπε νά συγχύζωμεν την πολιτικήν σκοπιμότητα με την συνταγματικήν διάρθρωσιν του κράτους τουτου. Η συνταγματική διάρθρωσις του κράτους παραμένει ως έχει.

Ό κ. Φράγκος.

ΑΙΜ. ΦΡΑΓΚΟΣ :

Κύριε Πρόεδρε, δέν ύπεισέρχομαι εις τό εάν ή Βουλή δικαιούται ή όχι νά συζητήση οιονδήποτε θέμα ασφαλώς ή Βουλή δικαιούται νά συζητήση οιονδήποτε θέμα. Αλλά έχω ύπ' όψιν μου ότι όταν έπρόκειτο νά γίνη ανασχηματισμός της Κυβερνήσεως προέκυψε τοιοϋτο θέμα, έγιναν έπανελημμένα διαβουλεύσεις, ήκούσθησαν αι άπόψεις όλων των ήγετων των κομμάτων, οι όποιοι ήγγέται παρακάθηται έντός αυτής της Βουλής, και άφου έξηγτηλή τό θέμα ό Πρόεδρος της Δημοκρατίας άπεφάσισεν ότι δέν θά έσχημάτιζε πολιτικήν Κυβέρνησιν. Έπομένως νομίζω ότι ουδένα σκοπόν έξυπηρετεί έντός τόσον θραχέος χρονικου διαστήματος ή έπανεξέτασις του θέματος.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ό κ. Χριστοδουλίδης.

Κ. ΧΡΙΣΤΟΔΟΥΛΙΔΗΣ :

Κύριε Πρόεδρε.

Από όσα ήκουσα φαίνεται τό έξής: Ό κ. Χριστοφίδης εισηγήθη νά όμιλήση επί του θέματος του σχηματισμου πολιτικής κυβερνήσεως και ό κ. Παρα-

σκευαζῆς διώρθωσε τὴν ἐγγραφήν τοῦ θέματος ὡς «κυβέρνησις ἐθνικῆς ἐνό-
τητος» διὰ νὰ γίνῃ ἀποδεκτὴ ἀπὸ μέρους του. Εἶναι δύο διαφορετικὰ θέματα.
Πολιτικὴ κυβέρνησις μπορεῖ νὰ σχηματισθῆ καὶ χωρὶς νὰ ὑπάρχῃ κυβέρνησις
ἐθνικῆς ἐνότητος. Μπορεῖ νὰ γίνῃ πολιτικὴ κυβέρνησις ἐξ ἑνὸς κόμματος· αὐτὸ
δὲν σημαίνει κυβέρνησιν ἐθνικῆς ἐνότητος, τὴν ὁποίαν εἰσιγγήθη ὁ κ. Παρα-
σκευαζῆς καὶ ἀπεδέχθη κατόπιν ὁ κ. Χριστοφίδης. Εἶναι δύο διαφορετικὰ
πράγματα.

Δεύτερον, φαίνεται ὅτι καὶ μετὰ τὰς ἀπόψεις ποῦ ἐξέθεσεν ὁ κ. Παπαϊωάννου
θὰ κάμωμεν συζήτησιν χάριν τῆς συζήτησεως. Διότι καὶ ὁ κ. Παπαϊωάννου
ἐξεφράσθη ὅτι δὲν θὰ διεκδικήσωμεν ἢ δὲν θὰ ἀπαιτήσωμεν — πράγμα τὸ
ὁποῖον, φυσικὰ, δὲν μπορούμεν νὰ κάμωμεν διότι εἶναι δικαίωμα τοῦ Προέδρου
τῆς Δημοκρατίας ὁ σχηματισμὸς τοῦ Ὑπουργικοῦ Συμβουλίου — ἀλλὰ ἀπλῶς
θὰ κάμωμεν ἐδῶ μίαν διαλογικὴν συζήτησιν, ὡς συνήθως, καὶ τὰς ἀπόψεις
μας καὶ πάλιν θὰ τὰς παραπέμψωμεν κάπου διὰ νὰ ληφθοῦν ὑπ' ὄψιν. Ἐπο-
μένως ἐάν πρόκειται χάριν αὐτῆς τῆς ὠραιολογίας νὰ κάμωμεν συζήτησιν
ἐδῶ μέσα, ἄς γίνῃ, κύριε Πρόεδρε, μία συζήτησις διὰ νὰ ἀκούσῃ καὶ ὁ κόσμος
τὰς ἀπόψεις μας — πιθανὸν νὰ μὴν τὰς ἔλαβεν ὑπ' ὄψιν ἀπὸ τὸν τύπον ὅπου
ἐκτίθενται ἀπὸ τὸν μὲν καὶ ἀπὸ τὸν δὲ — διότι ἔτσι φαίνεται ὅτι θὰ γίνῃ τελικὰ.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ:

Ὁ κ. Ξενόπουλος.

Ξ. ΞΕΝΟΠΟΥΛΟΣ :

Ἔντιμε κ. Πρόεδρε, δὲν θὰ ἔφερνα ἀντίρρησιν νὰ συζητηθῆ τὸ θέμα. Ἀλλὰ
μέ προβληματίζει τὸ ἐξῆς: Ἐάν αὖριον ἢ Βουλὴ — ὡς ἐκλελεγμένον Σῶμα —
ὁμοφώνως δεχθῆ τὴν εἰσήγησιν ὅτι ὁ Πρόεδρος τοῦ Κράτους πρέπει νὰ σχη-
ματίσῃ Κυβέρνησιν Ἐθνικῆς Ἐνότητος, καὶ ὁ Πρόεδρος τοῦ Κράτους — ὡς
ἐπίσης ἐκλελεγμένον ἀπ' εὐθείας ἀπὸ τὸν λαόν — δὲν ἀποδεχθῆ τὰς εἰσηγήσεις
τῆς Βουλῆς, μήπως θὰ πρέπει νὰ φέρωμεν τὰς δύο ἐξουσίας ἀντιμετώπους;
Εἶναι καιρὸς διὰ τοιούτου εἰδους συζητήσεις;

Εὐχαριστῶ.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ:

Ὁ κ. Παπαϊωάννου.

Ε. ΠΑΠΑΪΩΑΝΝΟΥ :

Τὸ προταθὲν θέμα εἶναι ἓν σοβαρώτατον πολιτικὸν θέμα καὶ δὲν εἶναι θέμα
ὠραιολογίας. Νομίζω ὅτι συνταγματικῶς εἶναι γνωστὸν ὅτι εἶναι ὁ αἰρετὸς
Πρόεδρος τοῦ Κράτους ὁ ὁποῖος διορίζει τὴν Κυβέρνησιν. Ὅμως καὶ τὸ Σῶμα
τῆς Βουλῆς τῶν Ἀντιπροσώπων ἔχει θαρύνουσαν γνώμην — ἐάν αὐτὴ ἢ γνώμην
τοῦ Σώματος εἶναι ὅτι μία κυβέρνησις ἐθνικῆς ἐνότητος θὰ ἐξυπηρετήσῃ καλύ-
τερον τὸν τόπον.

Βεβαίως ἔχω τὰς ἀπόψεις μου ἀλλὰ δὲν θὰ ἤθελα νὰ ἀρχίσω συζήτησιν
τοῦ θέματος διότι θὰ ἦτο αὐθαρεσία ἀπὸ μέρους μου νὰ ἀρχίσω συζήτησιν
ἐπὶ τῆς οὐσίας τοῦ θέματος. Τώρα συζητοῦμεν κατὰ πόσον θὰ ἀποδεχθῶμεν
τὴν πρότασιν τοῦ ἐντίμου συναδέλφου δὰ συζήτησιν τοῦ θέματος. Ὅμως, ἐπανα-
λαμβάνω, δὲν εἶναι θέμα ὠραιολογίας. Εἶναι σοβαρώτατον πολιτικὸν θέμα
καὶ τὸ Σῶμα, πιστεύω, ἔχει θαρύνουσαν γνώμην τὴν ὁποίαν, πιστεύω, ὁ Πρό-
εδρος τοῦ Κράτους δὲν δύναται τόσο εὐκόλως νὰ παραγνωρίζῃ.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ:

Νομίζω ὅτι τὸ θέμα ἔχει ἐξαντληθῆ. Καθηκόντως εἶμαι ὑποχρεωμένος νὰ
ἐγγράψω τὸ θέμα ἐκτὸς ἐάν ὑπάρχῃ ἔνστασις.

Ἐπὶ τῆς ἐξουσίας τοῦ Κράτους ἔχει ἔνστασις;

Ἐν τοιαύτῃ περιπτώσει θὰ θέσω τὴν πρότασιν τοῦ ἀξιολόγου κ. Χριστοφίδου εἰς ψηφοφορίαν.

Ποῖοι ψηφίζουν ὑπὲρ τῆς ἐγγραφῆς τοῦ θέματος;

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

14.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ποῖοι ψηφίζουν ἐναντίον;

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

6.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ἄποχαί;

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

3.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ἐπομένως τὸ θέμα ἐγγράφεται καὶ θὰ εἶναι ἀναγεγραμμένον εἰς τὴν ἡμερησίαν διάταξιν τῆς ἐπομένης συνεδριάσεως τῆς Βουλῆς.

Κηρύσσω τὴν λήξιν τῆς παρούσης συνεδριάσεως.

(Ὁρα λήξεως: 6.03 μ.μ.)

Οἱ ἀκόλουθοι Βουλευταὶ ὑπέγραψαν τὸν κατάλογον τῶν παρόντων (κατ' ἀλφαθητικὴν σειρὰν) :

Ζαμπᾶς Γεώργιος	Ποταμίτης Γιάγκος
Κληρίδης Ξάνθος	Σαββίδης Μιχαλάκης
Κουρτελλάρης Χρήστος	Σωτηριάδης Ἀντωνάκης
Κωνσταντίνου Ντίνος	Τουμαζῆς Ἀνδρέας
Μαυρονικόλας Νίκος	Φάντης Ἀνδρέας
Νικολαΐδης Ἡρόδοτος	Φράγκος Αἰμίλιος
Ξενόπουλος Ξενῆς	Χατζηγιάννου Ἀνδρέας
Παπαδημητρίου Κυριάκος	Χατζηκακοῦ Κώστας
Παπαϊωάννου Ἐζεκίας	Χριστοδουλίδης Κώστας
Παρασκευαΐδης Φειδίας	Χριστοφίδης Χριστόφορος
Ποσκώτης Σταύρος	

ΠΙΝΑΞ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΩΝ

- (1) Έρωτήσεις — Απαντήσεις (Τὸ θέμα τῆς προστασίας τῆς νεολαίας καὶ ποῖα τὰ μελετώμενα πρὸς τοῦτο κοινωνικά, οικονομικά καὶ ἄλλα μέτρα).
- (2) Κατάθεσις Νομοσχεδίων.
- (3) Λήξις τῆς συζητήσεως ἐπὶ τοῦ θέματος «Αἱ ἐν Κύπρῳ Βρετανικαὶ Βάσεις καὶ ἡ χρησιμοποίησίς των ὑπὸ τῷ Ἀμερικανῶν κατὰ παράβασιν τῆς Συνθήκης Ἐγκαθιδρύσεως».
- (4) Ἐγγραφή τοῦ θέματος «Ἡ ἀναγκαιότης σχηματισμοῦ Κυβερνήσεως Ἐθνικῆς Ἐνότητος ἐν Κύπρῳ». (Θέμα ἐγγραφέν τῇ εἰσηγήσει τοῦ ἐντίμου Βουλευτοῦ κ. Χρ. Χρστοφῆ).

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ὁ κ. Ζαβιτάκης.

ΤΡΑΜΑΤΕΥΣ :

Ξ. ΞΑΝΘΟΠΟΥΛΟΣ :

Ἐπισημαίνεται ὅτι τὸ θέμα τῆς προστασίας τῆς νεολαίας καὶ ποῖα τὰ μελετώμενα πρὸς τοῦτο κοινωνικά, οικονομικά καὶ ἄλλα μέτρα, ἀναφέρεται ἐν τῇ εἰσηγήσει τοῦ ἐντίμου Βουλευτοῦ κ. Χρ. Χρστοφῆ.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ὁ κ. Ζαβιτάκης.

Ἐγγραφή.

(ἡμ. 503 : 603 ἡμ.)

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ὁ κ. Ζαβιτάκης.

Ὁ ἐκλόγιμος Βουλευτὸς κ. Παπαϊωάννου ἀπεδέχθη τὸν κατάλογον τῶν ἐρωτημάτων.

Ξ. ΠΑΠΑΙΩΑΝΝΟΥ :

Τὰ ἐρωτήματα ἀναφέρονται ἐν τῇ εἰσηγήσει τοῦ ἐντίμου Βουλευτοῦ κ. Χρ. Χρστοφῆ.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ὁ κ. Ζαβιτάκης.

Ἐπισημαίνεται ὅτι τὸ θέμα τῆς προστασίας τῆς νεολαίας καὶ ποῖα τὰ μελετώμενα πρὸς τοῦτο κοινωνικά, οικονομικά καὶ ἄλλα μέτρα, ἀναφέρεται ἐν τῇ εἰσηγήσει τοῦ ἐντίμου Βουλευτοῦ κ. Χρ. Χρστοφῆ.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ὁ κ. Ζαβιτάκης.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Τιμὴ 50 Μιλς

Ἐτυπώθη ἐν τῷ Τυπογραφεῖῳ τῆς Κυπριακῆς Δημοκρατίας, ἐν Λευκωσίᾳ.



Πρακτικά τῆς Βουλῆς τῶν Ἀντιπροσώπων

Β' ΒΟΥΛΕΥΤΙΚΗ ΠΕΡΙΟΔΟΣ — ΣΥΝΟΔΟΣ Ε'

Συνεδρίασις 12ης Ἰουνίου 1975.

(Ὁρα ἐνάρξεως 4.19 μ.μ.)

(Ἄρ. 36)

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Τ. ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΣ :

Κηρύσσω τὴν ἔναρξιν τῶν ἐργασιῶν τῆς παρούσης συνεδρίας τῆς Βουλῆς.
Παρακαλῶ τοὺς ἐντίμους κυρίους Γραμματεῖς νὰ διαπιστώσουν ἐὰν ὑπάρχη ἀπαρτία.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Ἐπάρχει ἀπαρτία, ἔντιμε κ. Πρόεδρε.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Τὸ πρῶτον θέμα εἰς τὴν ἡμερησίαν διάταξιν—Κεφάλαιον Α—εἶναι Ἐρωτήσεις—Ἀπαντήσεις.

Παρακαλῶ νὰ ἀναγνωσθοῦν, ἐὰν ὑπάρχουν, Ἀπαντήσεις Ὑπουργῶν εἰς Ἐρωτήσεις Βουλευτῶν.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Δὲν ὑπάρχουν, ἔντιμε κ. Πρόεδρε.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Κεφάλαιον Β—Νομοθετικὴ Ἔργασία.

Τὰ ὑπ' ἀριθμὸν 1 καὶ 2 θέματα δὲν εἶναι δυνατὸν νὰ συζητηθοῦν διότι δὲν ἔχουν συμπληρωθῆ αἱ σχετικαὶ ἐκθέσεις.

Τὰ ὑπ' ἀριθμὸν 3, 4, 5 καὶ 6 ἐπίσης δὲν εἶναι δυνατὸν νὰ συζητηθοῦν διότι αἱ ἀρμόδιαι Κοινοβουλευτικαὶ Ἐπιτροπαὶ συνεχίζουν ἀκόμη τὴν ἐξέτασιν τῶν Νομοσχεδίων.

Ἐπὶ τῇ εὐκαιρίᾳ ἀναφέρω ὅτι κατὰ τὴν ἀποψιν τοῦ Προέδρου καὶ Μελῶν τῆς Ἐπιτροπῆς Οἰκονομικῶν τῆς Βουλῆς ἐνδιαφερόμενοι πολῖται ἢ ὀργανισμοὶ οἱ ὁποῖοι ἐπιθυμοῦν νὰ ὑποβάλουν ἀπόψεις πρὸς τὴν Ἐπιτροπὴν καλοῦνται νὰ προσεγγίσουν τὸν Πρόεδρον τῆς Ἐπιτροπῆς διὰ νὰ διευθετηθῇ συνάντησις αὐτῶν μετὰ τῆς Ἐπιτροπῆς.

Τῶν ὑπ' ἀριθμὸν 7 καὶ 8 θεμάτων ἐπὶ τῆς ἡμερησίας διατάξεως θὰ ἀναγνωσθοῦν αἱ ἐκθέσεις τῶν ἀρμοδίων Κοινοβουλευτικῶν Ἐπιτροπῶν, ἀλλὰ κατὰ παράκλησιν ἀρκετῶν Μελῶν ἢ συζήτησις καὶ τυχὸν ἐπιψηφίσις τῶν Νομοσχεδίων θὰ ἀναβληθοῦν διὰ τὴν ἐπομένην συνεδρίαν τοῦ Σώματος.

Παρακαλώ τον Πρόεδρον της 'Επιτροπής 'Εσωτερικών να υποβάλη τὰς ἐκθέσεις καὶ ἐπὶ τῶν δύο Νομοσχεδίων.

Ξ. ΚΛΗΡΙΔΗΣ :

ΕΚΘΕΣΙΣ ΤΗΣ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΕΥΤΙΚΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΕΣΩΤΕΡΙΚΩΝ ΕΠΙ ΤΟΥ ΝΟΜΟΣΧΕΔΙΟΥ ΤΟΥ ΤΙΤΛΟΦΟΡΟΥΜΕΝΟΥ «Ο ΠΕΡΙ ΜΕΛΩΝ ΤΗΣ ΒΟΥΛΗΣ ΤΩΝ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΩΝ (ΠΑΡΑΤΑΣΙΣ ΤΗΣ ΘΗΤΕΙΑΣ) ΝΟΜΟΣ ΤΟΥ 1975».

Παρόντες :

Ξάνθος Κληρίδης, Πρόεδρος

'Ανδρέας Χατζηϊωάννου

Κώστας Χριστοδουλίδης

'Ανδρέας Φάντης

Χριστόφορος Χριστοφίδης.

'Η Κοινοβουλευτική 'Επιτροπή 'Εσωτερικών ἐμελέτησε τὸ περὶ οὗ ὁ λόγος νομοσχέδιον εἰς δύο αὐτῆς συνεδριάσεις συγκροτηθείσας τὴν 3ην καὶ 5ην 'Ιουνίου 1975. Εἰς τὴν πρώτην συνεδρίασιν κληθέντες παρέστησαν ἐκπρόσωποι τοῦ 'Υπουργείου 'Εσωτερικῶν οἵτινες καὶ ἀνέλυσαν τὴν ἐπὶ τοῦ ὅλου θέματος Κυβερνητικὴν θέσιν.

Διὰ τοῦ προτεινομένου νόμου σκοπεῖται ἡ παράτασις τῆς θητείας τοῦ Προέδρου καὶ τῶν Μελῶν τῆς Βουλῆς τῶν 'Αντιπροσώπων μέχρι τῆς ἐκλογῆς νέων Μελῶν καὶ τῆς ἀναλήψεως τῶν καθηκόντων αὐτῶν, ἐν πάσῃ δὲ περιπτώσει διὰ περίοδον μὴ ὑπερβαίνουσαν τοὺς δώδεκα μῆνας ἀπὸ τῆς ἡμερομηνίας λήξεως τῆς θητείας των, ἥτοι ἀπὸ τῆς 15ης 'Ιουλίου, 1975.

'Ὡς γνωστόν, ἡ θητεία τῶν νῦν Μελῶν τῆς Βουλῆς τῶν 'Αντιπροσώπων, ἄτινα ἀνεδείχθησαν εἰς τὸ ἀξίωμα τοῦ Βουλευτοῦ κατὰ τὰς ἐκλογὰς τῆς 5ης 'Ιουλίου 1970, ἐκπνέει, συμφώνως πρὸς τὰς ἰσχυοῦσας διατάξεις τοῦ Συντάγματος, τὴν 15ην 'Ιουλίου τοῦ τρέχοντος ἔτους. Κατὰ συνέπειαν παρίσταται ἀμεσος ἀνάγκη λήψεως ἀποφάσεως περὶ διενεργείας ἐκλογῶν προκειμένου νὰ καταστήθῃ δυνατὴ ἡ ἔγκαιρος προετοιμασία καὶ συμπλήρωσις τῶν ἐπιβαλλομένων ἐνεργειῶν.

'Η Κυβέρνησις μελετήσασα ὑπὸ τὸ φῶς τῶν ἀνωτέρω τὸ ὅλον θέμα ἤχθη εἰς τὸ συμπέρασμα ὅτι, πέραν τῆς νομικῆς ἀνάγκης διενεργείας νέων Βουλευτικῶν ἐκλογῶν ἐντὸς τῆς ὑπὸ τοῦ Συντάγματος καὶ τῶν Νόμων προβλεπομένης προθεσμίας, διὰ καθαρῶς πρακτικούς λόγους καὶ δεδομένης τῆς δημιουργηθείσης καὶ συνεχιζομένης ἐκρύθμου καταστάσεως, ἡ διεξαγωγή Βουλευτικῶν ἐκλογῶν καθίσταται ἀνέφικτος. Περαιτέρω, τυχὸν διεξαγωγή σήμερον ἐκλογῶν ἀναμένεται νὰ ἐξηγῆ ἐπιπτώσεις ἐπὶ τοῦ πολιτικοῦ προβλήματος τοῦ ὁποίου ἡ ἔκβασις ἐξακολουθεῖ εἰσεῖτι νὰ εἶναι ἀγνωστος. Κατὰ συνέπειαν ἡ Κυβέρνησις φρονεῖ ὅτι εἶναι ἀναγκαῖα ἡ παράτασις τῆς θητείας τῶν νῦν Μελῶν τῆς Βουλῆς, εἰς τοῦτο δὲ ἀποβλέπει καὶ τὸ κατατεθὲν νομοσχέδιον.

'Η Κοινοβουλευτικὴ 'Επιτροπή 'Εσωτερικῶν, μελετήσασα διεξοδικῶς τὸ ὅλον θέμα καὶ λαβοῦσα ὑπ' ὄψιν τὰ ἀνωτέρω ὡς καὶ τὸ γεγονός ὅτι ἐκ τῶν πραγμάτων καθίσταται ἀδύνατος ἡ προπαρασκευὴ καὶ διεξαγωγή ἐκλογῶν διὰ τὴν ἀνάδειξιν Μελῶν τῆς Βουλῆς, συμφωνεῖ πρὸς τὴν νῦν προτεινομένην παράτασιν χάριν τῆς ὁμαλῆς καὶ ἀπροσκόπτου λειτουργίας τῆς Πολιτείας, δι' ἣ καὶ εἰσηγείται εἰς τὴν Βουλὴν, τοῦ κ. Χρ. Χριστοφίδη διαφωνοῦντος, τὴν εἰς νόμον ψήφισιν τοῦ περὶ οὗ ὁ λόγος νομοσχεδίου. Προβαίνουσα ἡ 'Επιτροπή εἰς τὴν τοιαύτην εἰσήγησιν φρονεῖ ἐκ παραλλήλου ὅτι τὸ ὅλον θέμα δεόν νὰ ἐξετασθῇ ἐκ νέου κατὰ τὴν ἐπομένην Σύνοδον τῆς Βουλῆς μεθ' ἅσιν τὰ διαμορφωθησόμενα νέα δεδομένα. Τὰ Μέλη τῆς 'Επιτροπῆς ἐν προκειμένῳ ἔχουν τὴν γνώμην ὅτι τοιαύτη ἐπανεξέτασις τοῦ ὅλου θέματος ἐνδείκνυται, οὐδόλως δὲ ἀποκλείεται ἀπὸ τὸ γράμμα καὶ τὸ πνεῦμα τοῦ νῦν ὑπὸ συζήτησιν σχεδίου νόμου.

Τὸ διαφωνήσαν πρὸς τὴν ὡς ἄνω ἀπόφασιν τῆς Ἐπιτροπῆς Μέλος αὐτῆς ὑπεστήριξεν ὅτι διὰ λόγους ἀρχῆς καὶ κατόπιν τῶν γνωστῶν γεγονότων ἐπιβάλλεται ὅσον ποτὲ ἄλλοτε ἡ διεξαγωγή Βουλευτικῶν ἐκλογῶν καὶ ὅτι ἐν πάσῃ περιπτώσει δὲν θὰ ἔδει ἢ νῦν προτεινομένη παράτασις νὰ ὑπερβαίῃ τοὺς ἕξ μῆνας.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Παρακαλῶ νὰ ἀναγνωσθῇ καὶ ἡ ἔκθεσις ἐπὶ τοῦ ὑπ' ἀριθμὸν 8 θέματος.

Ξ. ΚΛΗΡΙΔΗΣ :

ΕΚΘΕΣΙΣ ΤΗΣ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΕΥΤΙΚΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΕΣΩΤΕΡΙΚΩΝ ΕΠΙ ΤΟΥ ΝΟΜΟΣΧΕΔΙΟΥ ΤΟΥ ΤΙΤΛΟΦΟΡΟΥΜΕΝΟΥ «Ο ΠΕΡΙ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΩΝ ΤΩΝ ΘΡΗΣΚΕΥΤΙΚΩΝ ΟΜΑΔΩΝ (ΠΑΡΑΤΑΣΙΣ ΤΗΣ ΘΗΤΕΙΑΣ) ΝΟΜΟΣ ΤΟΥ 1975».

Παρόντες:—

Ξάνθος Κληρίδης, Πρόεδρος

Ἀνδρέας Χατζηϊωάννου

Κώστας Χριστοδουλίδης

Ἀνδρέας Φάντης

Χριστόφορος Χριστοφίδης.

Ἡ Κοινοβουλευτικὴ Ἐπιτροπὴ Ἐσωτερικῶν ἐμελέτησε τὸ περὶ οὗ ὁ λόγος νομοσχέδιον εἰς δύο αὐτῆς συνεδριάσεις συγκροτηθείσας τὴν 3ην καὶ 5ην Ἰουνίου. Εἰς τὴν πρώτην συνεδρίασιν κληθέντες παρέστησαν καὶ ἐκπρόσωποι τοῦ Ὑπουργείου Ἐσωτερικῶν, εἰς δὲ τὴν δευτέραν οἱ Ἀντιπρόσωποι τῶν Θρησκευτικῶν Ὁμάδων τῶν Ἀρμενίων καὶ Μαρωνιτῶν, τοῦ τρίτου Ἀντιπροσώπου, τῶν Λατίνων, ἀπουσιάζοντες εἰς τὸ ἐξωτερικόν.

Διὰ τοῦ προτεινομένου νόμου σκοπεῖται ἡ παράτασις τῆς θητείας τῶν Ἀντιπροσώπων τῶν Θρησκευτικῶν Ὁμάδων (Ἀρμενίων, Λατίνων καὶ Μαρωνιτῶν) μέχρι τῆς ἐκλογῆς νέων Ἀντιπροσώπων καὶ τῆς ἀναλήψεως τῶν καθηκόντων αὐτῶν καί, ἐν πάσῃ περιπτώσει, διὰ περίοδον μὴ ὑπερβαίνουσαν τοὺς δώδεκα μῆνας ἀπὸ τῆς ἡμερομηνίας λήξεως τῆς θητείας των.

Ὡς γνωστὸν, συμφώνως πρὸς τὰς διατάξεις τοῦ περὶ Θρησκευτικῶν Ὁμάδων (Ἐκπροσώπησις) Νόμου τοῦ 1970 (Ἀριθμὸς 58 τοῦ 1970) ἡ θητεία τῶν κατὰ τὰς διενεργηθείσας ἐκλογὰς τῆς 19ης Ἰουλίου, 1970, ἐκλεγέντων Ἀντιπροσώπων τῶν Θρησκευτικῶν Ὁμάδων λήγει μετὰ πάροδον πενταετίας ἀφ' οὗτου οὗτοι ἀνέλαβον τὰ καθήκοντά των, ἤτοι τὴν 31ην Ἰουλίου, 1975. Κατὰ συνέπειαν καθίσταται ἀναγκαῖον ὅπως γίνωσιν αἱ δέουσαι προετοιμασίαι καὶ διευθετήσις διὰ τὴν ἐκλογὴν νέων Ἀντιπροσώπων τῶν Θρησκευτικῶν Ὁμάδων.

Τὸ θέμα τῆς διεξαγωγῆς ἢ μὴ ἐκλογῶν Ἀντιπροσώπων Θρησκευτικῶν Ὁμάδων ἐξητάσθη ὑπὸ τῆς Κυβερνήσεως ἀπὸ κοινουῦ μετὰ τὸ αὐτὸ θέμα τὸ ἀφορῶν τὰ Μέλη τῆς Βουλῆς τῶν Ἀντιπροσώπων. Κατόπιν σταθμίσεως ὄλων τῶν δεδομένων ἐκρίθη φρόνιμον ὅπως ἀποφευχθῇ εἰς τὸ παρὸν στάδιον ἡ διεξαγωγή τοιούτων ἐκλογῶν καὶ παραταθῇ ἡ θητεία καὶ τῶν Ἀντιπροσώπων τῶν Θρησκευτικῶν Ὁμάδων, ὡς ἀκριβῶς ἀπεφασίσθη καὶ προετάθη εἰς τὴν Βουλὴν ἀναφορικῶς μετὰ τὴν θητείαν τῶν Μελῶν τῆς Βουλῆς.

Ὅθεν, ἡ Κοινοβουλευτικὴ Ἐπιτροπὴ Ἐσωτερικῶν, διὰ τοὺς λόγους τοὺς ὁποίους ἤδη ἀναφέρει εἰς τὴν κυκλοφορήσασαν ἔκθεσίν της ἀναφορικῶς μετὰ τὸ νομοσχέδιον τὸ τίτλοφορούμενον «Ὁ περὶ Μελῶν τῆς Βουλῆς τῶν Ἀντιπροσώπων (Παράτασις τῆς Θητείας) Νόμος τοῦ 1975», συμφωνεῖ μετὰ τοὺς σκοποὺς τοῦ ὑπὸ συζήτησιν νομοσχεδίου καὶ ὡς ἐκ τούτου εἰσηγείται εἰς τὴν Βουλὴν, τοῦ κ. Χρ. Χριστοφίδη διαφωνοῦντος, τὴν εἰς νόμον ψήφισιν αὐτοῦ. Ἡ τοιαύτη εἰσηγησις τῆς Ἐπιτροπῆς εὕρισκε συμφώνους καὶ τοὺς παρευρεθέντας Ἀντι-

προσώπων τῶν Θρησκευτικῶν Ὁμάδων οἱ ὁποῖοι κατανοοῦντες πλήρως τοὺς λόγους ἀναβολῆς διεξαγωγῆς ἐκλογῶν διετύπωσαν ἐν τῇ Ἐπιτροπῇ τὴν ὁμοφωνίαν των διὰ τὴν θέσπισιν εἰς νόμον τοῦ ὑπὸ συζήτησιν νομοσχεδίου.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ἡ συζήτησις ἐπὶ τῶν Νομοσχεδίων θὰ ἀναβληθῇ διὰ τὴν προσεχῆ συνεδρίαν τοῦ Σώματος.

Ὁ κ. Φράγκος παρακαλῶ.

ΑΙΜ. ΦΡΑΓΚΟΣ :

Κύριε Πρόεδρε, δυνάμεθα νὰ γνωρίζωμεν διὰ ποῖον σοβαρὸν λόγον ἀναβάλλεται ἡ συζήτησις τῶν ἐν λόγῳ Νομοσχεδίων;

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Μερικοὶ τῶν Βουλευτῶν οἱ ὁποῖοι ἐπιθυμοῦν νὰ λάθουν μέρος εἰς τὴν συζήτησιν δὲν παρευρίσκονται σήμερον, παρεκάλεσαν δὲ καὶ ἀπεφασίσθη, κατόπιν συνεννοήσεως μετὰ τῶν Κοινοβουλευτικῶν ἐκπροσώπων καὶ ἄλλων Μελῶν, ὅπως γίνῃ αὐτὴ ἡ διευκόλυνσις εἰς τὰ ἀπουσιάζοντα Μέλη.

ΑΙΜ. ΦΡΑΓΚΟΣ :

Νὰ μοῦ ἐπιτρέψετε, κ. Πρόεδρε, νὰ σᾶς πῶ ὅτι ἐπὶ δεκαπενταετίαν ὀλόκληρον εἶναι πρωτοφανὴς ἡ διαδικασία ἡ ὁποία ἐμφανίζεται σήμερον.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Πρωτοφανὴς δὲν εἶναι ἐγένετο τὴν προηγουμένην συνεδρίαν, ἐὰν ἐνθυμῆσθε, ἀλλὰ ἐὰν ἡ Βουλὴ ἐπιθυμῇ ἄλλως πως, οὐδεμία ἔνστασις ὑπάρχει νὰ χωρήσωμεν εἰς τὴν συζήτησιν τῶν νομοσχεδίων.

Ὑποβάλλετε πρότασιν ὅπως ἡ συζήτησις διεξαχθῇ σήμερον;

ΒΟΥΛΕΥΤΑΙ :

Μάλιστα.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ὁ κ. Χριστοφδης.

ΧΡ. ΧΡΙΣΤΟΦΙΔΗΣ :

Κύριε Πρόεδρε, εἶναι ἓν θέμα σοβαρώτατον. Οἱ μόνοι διαφωνοῦντες, ἀντιλαμβάνομαι, εἰς τὸ θέμα αὐτό, εἶναι ὁ ἀρχηγὸς τῆς Ε.Δ.Ε.Κ., Δρ. Βάσος Λυσσαρίδης, ὅσον καὶ ἐγώ.

Ὁ κ. Λυσσαρίδης δὲν ἀπουσιάζει ἀπὸ τὴν Κύπρον χάριν ἀναμνηχῆς, ἀλλὰ εὐρίσκεται εἰς μίαν ἀποστολὴν. Κατὰ συνέπειαν δὲν πρέπει νὰ στερήσωμεν τὸ δικαίωμα εἰς ἓνα ἀρχηγὸν Κόμματος νὰ ἐκφέρῃ τὰς ἀπόψεις του δι' ἓν θέμα ὑψίστης σημασίας.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ὁ κ. Σαββίδης.

Μ. ΣΑΒΒΙΔΗΣ :

Ἐντιμε κ. Πρόεδρε, μοῦ φαίνεται ὅτι τὸ θέμα αὐτὸ τῆς ὑψίστης σημασίας δὲν ἔχει κανένα ἄλλον σκοπὸν ἀπὸ τὴν δημοσκοπίαν.

Ἐφ' ὅσον αὐτὴν τὴν στιγμὴν δὲν μπορούμεν νὰ κάμωμεν ἄλλως παρὰ νὰ ψηφίσωμεν τὸ Νομοσχέδιον αὐτὸ εἰς Νόμον, μοῦ φαίνεται ὅτι πρέπει νὰ προβῶμεν εἰς τὴν ἐπιψήφισιν τοῦ Νομοσχεδίου τούτου διὰ νὰ τελειώσωμεν.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ἡ παρατήρησις σας ἀναφέρεται εἰς τὴν οὐσίαν τοῦ θέματος ἐνῶ ἔχει ἐγερθῆ διαδικαστικὸν θέμα.

Ἐν πάσῃ περιπτώσει οὐδεμίαν ἐκλογὴν ἔχω ἐφ' ὅσον ὑπάρχει πρότασις περὶ συζητήσεως καὶ τῶν δύο θεμάτων κατὰ τὴν σημερινὴν συνεδρίαν. Ἐάν τὸ Σῶμα ἀποφασίσῃ οὕτως, ἡ συζήτησις θὰ διεξαχθῇ.

Ἡ πρότασις τοῦ κ. Φράγκου εἶναι ὅπως ἡ συζήτησις, παρὰ τὴν διατύπωσιν τῶν λόγων τοὺς ὁποίους ἀνέφερα καὶ διὰ τοὺς ὁποίους ἐκρίθη κατόπιν συνεννοήσεως μετὰ Μελῶν ὅπως χορηγηθῇ ἡ αἰτηθεῖσα ἀναβολή, διεξαχθῇ σήμερον.

Παρακαλῶ ὅπως ὅσοι συμφωνοῦν διὰ τὴν συζήτησιν τῶν θεμάτων σήμερον δηλώσουν τοῦτο διὰ τῆς ἀνυψώσεως τῆς χειρὸς.

Ποῖοι εἶναι ὑπὲρ τῆς προτάσεως τοῦ κ. Φράγκου;

Ε. ΠΑΠΑΪΩΑΝΝΟΥ :

Δι' ἀναβολήν;

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Διὰ συζήτησιν σήμερον εἶναι ἡ πρότασις τοῦ κ. Φράγκου.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

14.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ποῖοι ψηφίζουν ἐναντίον;

Ε. ΠΑΠΑΪΩΑΝΝΟΥ :

Δι' ἀναβολήν;

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ἐναντίον τῆς προτάσεως ὅπως συζητηθῶν σήμερον.

Ποῖοι ψηφίζουν δι' ἀναβολήν;

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

9.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Τότε ἡ συζήτησις θὰ διεξαχθῇ σήμερον. Πρῶτον τὸ ὑπ' ἀριθμὸν 7 θέμα «Ὁ περὶ Μελῶν τῆς Βουλῆς τῶν Ἀντιπροσώπων (Παράτασις τῆς Θητείας) Νόμος τοῦ 1975».

Ἐπὶ τῆς ἀρχῆς;

Ὁ κ. Φάντης.

Α. ΦΑΝΤΗΣ :

Ἐντιμὲ κ. Πρόεδρε, κύριοι Βουλευταί.

Ἡ Κοινοβουλευτικὴ Ὁμάδα τῆς Ἀριστερᾶς πιστεύει, ὅτι ὀρθὰ ἡ Ἐκτελεστικὴ Ἐξουσία εἰσηγείται παράτασις τῆς θητείας τῆς σημερινῆς Βουλῆς γιὰ περίοδο ὄχι πέραν τῶν δώδεκα μηνῶν. Γιὰ τοὺς λόγους ποὺ ἀναφέρονται στὴν αἰτιολογικὴ ἔκθεσις καὶ οἱ ὁποῖοι ἀνελύθησαν ἀπὸ ἐκπρόσωπο τοῦ Ὑπουργείου Ἐσωτερικῶν στὴν Κοιν. Ἐπιτροπὴ Ἐσωτερικῶν ὀρθὰ ἡ Ἐπιτροπὴ εἰσηγεῖται τὴ ψήφισις τοῦ Νομοσχεδίου σὲ νόμο καὶ ἡ Κοινοβουλευτικὴ Ὁμάδα τῆς Ἀριστερᾶς θὰ ψηφίσῃ αὐτὴ τὴν πρότασις.

Κύριε Πρόεδρε,

Τό θέμα τῆς παράταξης ἢ μὴ τῆς θητείας τῆς Βουλῆς ἔχει δυὸ βασικὲς πλευρές. Ἡ μιὰ εἶναι αὐτὴ πού μπορούμε νὰ τὴν ὀνομάσουμε τεχνικὴ πλευρὰ καὶ ἡ ἄλλη εἶναι ἡ καθαρὰ πολιτικὴ πλευρὰ. Στὴν τεχνικὴ πλευρὰ τοῦ θέματος ἐμπίπτουν ὅλα τὰ πρακτικῆς φύσεως ζητήματα — ὅπως ἡ προετοιμασία ἐκλογικῶν καταλόγων, τὸ θέμα τῶν ἐκλογικῶν περιφερειῶν, τῶν ὑποψηφιοτήτων γιὰ τὶς κατεχόμενες ἀπὸ τὰ τουρκικὰ στρατεύματα περιοχὲς τῆς Κύπρου καὶ ἄλλα συναφῆ καὶ παρόμοια. Ὑποστηρίζεται ἀπὸ μερικοὺς ὅτι ὅλα αὐτὰ τὰ τεχνικὰ ζητήματα εἶναι δυνατόν νὰ ξεπεραστοῦν καὶ ἔτσι νὰ μπορούν νὰ διεξαχθοῦν βουλευτικὲς ἐκλογές. Ἐκφράζεται γιὰ παράδειγμα, ἡ ἀποψη ὅτι ἡ δυσκολία ὅσον ἀφορᾷ τὶς ἐκλογικὲς περιφέρειες, πού ἀπὸ τὶς 6 προηγούμενες τὸ 40% εἶναι κατελιμμένο ἀπὸ τὰ τουρκικὰ στρατεύματα κατοχῆς, μπορεῖ νὰ ξεπερασθῆ μετὰ τὴν ἀνακήρυξη ὀλόκληρης τῆς Κύπρου σὰν μιᾶς ἐνιαίας ἐκλογικῆς περιφέρειας. Ὅσον ἀφορᾷ τὶς δυσκολίες γιὰ ὑποβολὴ ὑποψηφιοτήτων ἀπὸ διάφορες ἐκλογικὲς περιφέρειες ἐκφράζεται ἡ ἀποψη ὅτι καὶ αὐτὲς μπορούν νὰ ξεπεραστοῦν, μετὰ τὴν ἀποδοχὴ καὶ ἐφαρμογὴ ὡς ἐκλογικοῦ συστήματος τῆς ἀπλῆς ἀναλογικῆς. Μετὰ τὴν ἀπόφασιν αὐτὴν τὸ σύστημα θὰ μπορούσε τὸ κάθε Κόμμα νὰ καταρτίσῃ τὸν συνδυασμὸ του γιὰ ὀλόκληρη τὴν Κύπρο, περιλαμβάνοντας σ' αὐτὸν ὑποψήφιους ἀπὸ ὅλες τὶς Ἐπαρχίες — ἐλευθέρους καὶ κατεχόμενες — ἂν θέλῃ.

Αὐτὲς, ὅμως, αἱ ἀπόψεις καὶ στὴν περίπτωσιν ἀκόμα πού θὰ γίνονταν δεκτὲς — καὶ παρεμπιπτότως θάβλεπα ὅτι ἡ Ἀριστερὰ πάντοτε ὑποστήριζε καὶ ὑποστηρίζει τὸ σύστημα τῆς ἀπλῆς ἀναλογικῆς, πού εἶναι σχετικὰ τὸ πιὸ δίκαιον ἐκλογικὸν σύστημα — δὲν λύουν ὅλα τὰ τεχνικὰ προβλήματα. Γιὰ παράδειγμα, πῶς θὰ ψηφίσουν οἱ χιλιάδες τῶν ἐγκλωβισμένων συμπατριωτῶν μας; Πῶς θὰ ψηφίσουν οἱ χιλιάδες ψηφοφόροι πού ὑποχρεώθησαν νὰ μεταναστεύσουν στὴ Μ. Βρετανία, σὲ διάφορες ἀραβικὲς χώρες ἢ στὴ Λ. Δ. τῆς Βουλγαρίας, μετὰ τὴν συμφωνίαν μεταξύ ἰδιωτικῶν ἐργοληπτικῶν Οἴκων ἢ τῆς Κυβέρνησης καὶ ἀντιστοίχων ὀργανισμῶν αὐτῶν τῶν χωρῶν; Ἡ μήπως πρέπει νὰ στερησώμε τὸ δικαίωμα ψήφου ἀπὸ αὐτοὺς τοὺς συμπατριῶτες μας ψηφοφόρους, πού ὑπολογίζονται γύρω στὶς 25-30 χιλιάδες;

Πέραν, ὅμως, ἀπὸ αὐτὰ τὰ τεχνικῆς φύσεως ζητήματα, ἄλλα ἀπὸ τὰ ὁποῖα μπορεῖ νὰ λυθοῦν καὶ ἄλλα ὄχι, τὸ κύριον πού πρέπει νὰ θαυρήνῃ στὴ σκέψιν καὶ τὴν ἀπόφασίν μας γιὰ τὸ ὑπὸ συζήτησιν νομοσχέδιον εἶναι ἡ καθαρὰ πολιτικὴ πλευρὰ τοῦ θέματος.

Σὲ μιὰ περίοδο, ρευστὴ καὶ ἀθέβαιη, ὅπως ἡ σημερινή, μετὰ πολλοὺς κινδύνους νὰ κρέμωονται πάνω ἀπὸ τὰ κεφάλια μας, μετὰ τὶς δυσκολίες — ἐσωτερικὲς καὶ ἐξωτερικὲς — ὅσον ἀφορᾷ τὴν πορεία πρὸς μιὰ εἰρηνικὴ, δίκαιη καὶ ἀξιοπρεπῆ λύσιν, θασιμένη στίς ἀποφάσεις τοῦ Συμβουλίου Ἀσφαλείας καὶ τῆς Γενικῆς Συνέλευσης τοῦ Διεθνoῦς Ὄργανισμοῦ ἢ Κύπρος ἔχει ἀνάγκη περισσότερον ἀπὸ κάθετι ἄλλο ἀπὸ τὴν πιὸ συμπαγῆ καὶ ἀδιάρρηκτη πολιτικὴ ἐνότητα. Ὑπὸ τὶς παρούσας συνθήκας διεξαγωγῆς ἐκλογῶν ἀκόμα καὶ μετὰ τὸ πιὸ δημοκρατικὸν σύστημα — αὐτὸ τῆς ἀπλῆς ἀναλογικῆς — μοιραῖα θὰ ἀποσπάσῃ τὴν προσοχὴν καὶ τὴν προσήλωσιν τοῦ λαοῦ ἀπὸ τὸ κύριον πρόβλημα του — τὸ πολιτικὸν του πρόβλημα — καὶ θὰ δημιουργήσῃ κλίμα ἐντασης καὶ ὀξυνσης τῶν παθῶν, ὅσον καὶ ἂν φροντίσωμε γιὰ νὰ μὴ καλλιεργηθῆ τέτοιο κλίμα — κί αὐτὸ θὰ ἀποβῆ σὲ βᾶρος τῆς ἐνότητος τοῦ λαοῦ, τῶν πατριωτικῶν του δυνάμεων, σὲ βᾶρος τῆς ἐπιδιώξεως καὶ τῶν προσπαθειῶν γιὰ μιὰ δίκαιη, εἰρηνικὴ καὶ δημοκρατικὴ λύσιν τοῦ Κυπριακοῦ.

Στὴν προσέγγισιν καὶ τὴ μελέτη ὁποιοῦδήποτε ζητήματος — καὶ πολὺ περισσότερο κάθε σοβαροῦ ζητήματος ὅπως αὐτὸ τῆς διεξαγωγῆς βουλευτικῶν ἐκλογῶν — δὲν πρέπει οὔτε στιγμὴ νὰ ξεχνῶμε, ὅτι ὁ κύριος ἐχθρὸς τοῦ λαοῦ μας καὶ τοῦ δίκαιου ἀγῶνα πού διεξάγουμε — ὁ ἀγγλο-ἀμερικανικὸς ἱμπεριαλισμὸς — καραδοκεῖ καὶ ἐπιδιώκει νὰ χρησιμοποιοῦν κάθε εὐκαιρία γιὰ νὰ καλλιεργήσῃ τὴν διχόνοια καὶ τὴν ἐντασιν μετὰ σκοπὸν νὰ προωθήσῃ τὰ δικά του ἐγκληματικὰ, διχοτομικὰ σχέδια σὲ βᾶρος τῆς Κύπρου.

‘Ακόμα κάτι πού πρέπει νά υπολογισθῆ εἶναι ποιῆς γενικώτερες πολιτικές συνέπειες μπορεῖ νά ἔχη ἡ διεξαγωγή ἐκλογῶν σήμερα τόσο στή διαδικασία πού κηδεμονεύεται ἀπό τόν ΟΗΕ γιά λύση τοῦ Κυπριακοῦ, ὅσο καί γενικώτερα διεθνῶς.

Οἱ ὑποστηρικτές τῆς ἀποψῆς γιά διεξαγωγή ἐκλογῶν ἐπικαλοῦνται τὸ ἐπιχείρημα ὅτι ἀπὸ τῆ σημερινῆ Βουλὴ προῆλθε ὁ ὀκταήμερος Πρόεδρος κ. Νικόλαος καί δυὸ Ὑπουργοὶ του — οἱ κ. κ. Νεοκλέους καί Π. Δημητρίου — πράγμα τὸ ὁποῖο θεωρεῖται προσβλητικό γιά τὸ Σῶμα. ‘Ετσι, καί ἡ ἐκλογὴ νέας Βουλῆς προβάλλεται σάν ἕνα εἶδος καταδίκης τοῦ Προέδρου καί τῶν Ὑπουργῶν τοῦ πραξικοπήματος καί κάθαρσης τῆς ἴδιας τῆς Βουλῆς. ‘Ενῶ συμφωνοῦμε μὲ τὴν ἀποψὴ ὅτι εἶναι προσβλητικό γιά τὴ Βουλὴ διότι ἀπὸ τίς γραμμὲς τῆς ἀνάδειξαν οἱ ξένες ἱμπεριαλιστικὲς ὑπηρεσίαι τὸν ὀκταήμερο Πρόεδρο, ὁ ὁποῖος σύμφωνα μὲ ὀρισμέναις ἀποκαλύψεις εἶχε ἀπὸ προηγούμενα σχέσεις καί δεσμούς σάν πράκτορας τῶν ἱμπεριαλιστικῶν ὑπηρεσιῶν καί ἦταν μεμυημένος στή συνωμοσίαι κατὰ τῆς Κύπρου καί στὸν ρόλο πού προοριζόταν γι’ αὐτό, ὥστόσο δὲν νομίζουμε ὅτι ἡ διάλυση αὐτῆς τῆς Βουλῆς καί ἡ διεξαγωγή θουλευτικῶν ἐκλογῶν εἶναι ὁ μοναδικὸς τρόπος κάθαρσης τῆς κατάστασης.

Τὸ πραξικόπημα ἔχει ἦδη καταδικασθῆ ἀπ’ ὄλο τὸν λαὸ καί δὲν ὑπάρχει ἀμφιβολία, ὅτι μὲ τὴν εὐκαιρία τῆς ἐπετείου αὐτῆς τῆς μαύρης ἡμέρας γιά τὴν Κύπρο καί πάλι σύσσωμος ὁ λαὸς καί ἀσφαλῶς καί ἡ Βουλὴ σάν Σῶμα θά ἐκφράσῃ τὴν καταδίκη τῆς γι’ αὐτὴ τὴν ἐγκληματικὴ καί προδοτικὴ ἐνέργεια σὲ θάρος τῆς Κύπρου.

Τελειώνοντας, ἐπαναλαμβάνω ὅτι γιά ὄλους τοὺς πιὸ πάνω λόγους ἡ Κοινοβουλευτικὴ Ὁμάδα τῆς Ἀριστερᾶς θά ψηφίσῃ ὑπὲρ τῆς θέσπισης τοῦ Νομοσχεδίου σὲ Νόμο.

Εὐχαριστῶ.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ὁ κ. Ξάνθος Κληρίδης.

Ξ. ΚΛΗΡΙΔΗΣ :

Κύριε Πρόεδρε, κύριοι συνάδελφοι, ὀμιλῶ ἐκ μέρους τοῦ Ἐνιαίου Κόμματος καί θά εἶμαι πολὺ σύντομος. ‘Αλλωστε ὁ ἀξίωτος συνάδελφος κ. Φάντης ἐπεξηγήσεν ἐπὶ μακρὸν μίαν θέσιν τὴν ὁποίαν καί ἡμεῖς ὡς Ἐνιαῖον ἀποδεχόμεθα.

Ἀντιλαμβανόμεθα πλήρως τὰς δυσκολίας διὰ τὴν διεξαγωγὴν ἐκλογῶν κατὰ τὴν παρούσαν περίοδον καί αἱ δυσκολίαι αὐταὶ εἶναι καί πρακτικαὶ καί πολιτικαί.

Αἱ πρακτικαὶ δυσκολίαι δὲν εἶναι δυνατόν θεθαίως νὰ ὑπερπηδηθοῦν πλήρως. Φερ’ εἰπεῖν, πῶς εἶναι δυνατόν νὰ ψηφίσουν αἱ χιλιάδες τῶν Κυπρίων ἐγκλωβισμένων καί πῶς εἶναι δυνατόν νὰ ψηφίσουν αἱ χιλιάδες τῶν Κυπρίων οἱ ὁποῖοι εὐρίσκονται σήμερον εἰς τὸ ἐξωτερικόν ὄχι διὰ λόγους ἀναμυχῆς ἀλλὰ διὰ νὰ ἐργασθοῦν καί νὰ συντηρήσουν τὰς ἐν Κύπρῳ εὐρισκομένας οἰκογενείαις των.

Ὅπως ἐλέχθη καί ἀπὸ τὸν προηγούμενον ὀμιλητὴν εἶναι δυνατόν πολλάς ἀπὸ τὰς πρακτικὰς δυσκολίας νὰ ὑπερπηδηθῶμεν. Εἶναι ὅμως καί ἡ δυσκολία ἡ ὁποία δημιουργεῖται ὡς ἐκ τῆς πολιτικῆς καταστάσεως καί φρονούμεν ὅτι ἐπὶ τοῦ παρόντος θά ἦτο ἐντελῶς ἀκαιρὸν νὰ προβῶμεν εἰς τὴν διεξαγωγὴν ἐκλογῶν. Εἴμεθα Κόμμα δημοκρατικόν, θέλομεν καί ἡμεῖς τὰς ἐκλογάς, ἀλλὰ δυστυχῶς ὑπὸ τὰς παρούσας συνθήκας εἴμεθα ὑποχρεωμένοι νὰ ψηφίσωμεν ὑπὲρ τοῦ Νομοσχεδίου τὸ ὁποῖον παρατείνει τὴν θητείαν τῶν Μελῶν τῆς Βουλῆς τῶν Ἀντιπροσώπων μέχρι 12 μηνῶν. Εὐχαριστῶ, κ. Πρόεδρε.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ὁ κ. Παρασκευαΐδης.

Φ. ΠΑΡΑΣΚΕΥΑΪΔΗΣ :

Αξ. κ. Πρόεδρε, θά είμαι καί ἐγώ σύντομος ὅπως ὁ συνάδελφος κ. Ξάνθος Κληρίδης καί θέλω νά πῶ τά ἑξῆς.

Νομίζω ὅτι σήμερον ὑπό τάς δραματικές συνθήκας ὑπό τάς ὁποίας διαβιοῖ καί ζῆ καί ἐπιζῆ ὁ Ἑλληνικός Κυπριακός λαός ἐν τῷ συνόλῳ του ἀλλά καί ἰδιαιτέρως ἡ μερίς ἐκείνη τοῦ λαοῦ ἡ ὁποία ἔχει ξεριζωθῆ ἀπό τάς ἐστίας τῆς ἀποτελεῖ ἐν στοιχείῳ τὸ ὁποῖον πρέπει πάρα πολὺ σοβαρὰ νά ληφθῆ ὑπ' ὄψιν διὰ τὴν κρίσιν καί ἀπόφασιν ἐπὶ τοῦ ὑπὸ συζήτησιν Νομοσχεδίου.

Ἀσφαλῶς, ἀξ. κ. Πρόεδρε, ὑπὸ ὁμαλὰς συνθήκας τὸ νά ὑπεραμυνθῆ τις τῶν δικαιωμάτων τοῦ πολίτου τῆς ἐφαρμογῆς ἐλευθέρως τῶν ὄσων πολιτικῶν δικαιωμάτων ἔχει κανεὶς εἶναι εὐγενῆς φιλοδοξία καί ἀπολύτως ἐπαινετῆ. Ὑπὸ τάς σημερινὰς δραματικές συνθήκας, ὅμως, πέραν αὐτῶν τῶν εὐγενῶν φιλοδοξιῶν, ἐπαναλαμβάνω, καί πέραν αὐτῆς τῆς ἐπιδιώξεως τοῦ νά γίνωνται σεβαστὰ αὐτὰ τὰ δικαιώματα, ὑπάρχει κάτι ἄλλο πολὺ σοβαρύτερον καί εἶναι τοῦτο, ἀξιότιμε κ. Πρόεδρε:

Αὐτὴν τὴν στιγμὴν δὲν μᾶς χωρίζουν οὔτε ἰδεολογία, κατὰ τὴν ταπεινὴν μου γνώμην, οὔτε παρατάξεις οὔτε Κόμματα οὔτε ὁ ἀριθμὸς τῶν ἐν τῇ Βουλῇ ἐκπροσώπων οἰασθῆποτε ὁμάδος, Κόμματος, ἰδεολογίας ἢ παρατάξεως.

Αὐτὰ ὅλα ὑπὸ τάς σημερινὰς περιστάσεις τὰς δεινὰς τὰς ὁποίας διερχόμεθα ἀποτελοῦν τὰ μικρότερα, μᾶλλον, τολμῶ νά πῶ, τὰ ἐλάχιστα σημεῖα τὰ ὁποῖα μᾶς διαίρουν. Καί τὸ ἐν τὸ μείζον, τὸ ὁποῖον πρέπει νά μᾶς ἐνὼνῃ ὡς χρέος στρατεύσεως ὄλων ἡμῶν καί ὄλων ὅσοι ἐπηρεάζονται ἀπὸ ἡμᾶς, ἀξ. κ. Πρόεδρε, εἶναι ὁ εἰς καί μοναδικὸς σκοπὸς τῆς ἐπιβιώσεως καί τῆς ἐπανόδου εἰς τὰ σπίτια των ὄλων ἐκείνων ὅσοι ἔχουν ξεριζωθῆ. Καί διὰ νά καταστήσω κάπως πιὸ σαφῆ εἰς τοὺς ἀξιότιμους κυρίους συναδέλφους πρὸς τοὺς ὁποίους ἀπευθύνω τὴν ἔκκλησιν αὐτὴν ἐπὶ τῇ εὐκαιρίᾳ τοῦ Νομοσχεδίου τούτου, τὴν ἔκκλησιν δηλαδὴ τοῦ ὑπ' ἀριθμὸν 1 στόχου τῆς ἀρραγοῦς ἐνότητος διὰ νά ἐπιτύχωμεν τὸ ἐθνικὸν μας θέμα τὸ ὁποῖον σήμερον εἶναι μόνον ἡ ἐπιβίωσις καί ἡ ἐπάνοδος, θά προβάλω τὸ ἰδικόν μου προσωπικὸν παράδειγμα.

Εἶμαι βουλευτὴς μιᾶς κατελιγμένης περιοχῆς ὅπως καί ἄλλοι συνάδελφοί μου ἐν τῇ αἰθούσῃ αὐτῇ.

Καί ἀντιλαμβάνομαι, μὲ δέος ἀντιλαμβάνομαι, τὸ ἐξῆς:

Πῶς, καί ἐγώ ἴσως κύριοι συνάδελφοι, θά ἐμφανισθῆτε ἐνώπιον τῶν ἐκλογέων σας ὁπουδήποτε τῆς Κύπρου καί νά τοὺς πῆτε «κοπιᾶστε νά ἐπιλέξετε αὐτὴν τὴν στιγμὴν τοὺς ἐκπροσώπους σας» καθ' ἣν στιγμὴν ὑποτίθεται πῶς ἅπαντες ἡμεῖς οἱ ἐν τῇ Βουλῇ μαζί μὲ ὄλον τὸν λαόν καί τὴν Κυθέρνησιν μας ἐπὶ κεφαλῆς μαχόμεθα τὸν ὕστατον, τὸν ἔσχατον καί τὸν μέγιστον ὑπὲρ πάντων ἀγῶνα καί τὸ ὑπὲρ πάντων, ὁμιλῶ καί ἐπαναλαμβάνω καί λέγω, εἶναι μόνον ἡ ἐπιβίωσις μας καί ἡ ἐπάνοδος τῶν ἐκριζωθέντων ἀδελφῶν μας εἰς τὰς ἐστίας των.

Νομίζω, ἀξ. κ. Πρόεδρε, ὅτι αὐτὴν τὴν στιγμὴν εὐρίσκομαι καί ἐγώ καί ὑμεῖς ὡς Πρόεδρος καί οἱ πάντες εἰς τὴν αἴθουσαν αὐτὴν ἐπιστρατεύσει ὑπηρετοῦντες τοὺς στόχους καί τοὺς σκοποὺς αὐτοὺς καί ἐπαναλαμβάνω καί κλείω τὴν μικρὰν μου αὐτὴν ἀγόρευσιν ὅτι σήμερον δὲν μᾶς χωρίζουν οὔτε ἰδεολογία οὔτε παρατάξεις οὔτε κόμματα καί μᾶς ἐνώνει ὁ μέγιστος αὐτὸς σκοπός. Ἐάν ὑπηρετήσωμεν τὸν μέγιστον αὐτὸν σκοπὸν, τότε νομίζω πῶς ἐκπληροῦμεν εἰς τὸ ἀκέραιον τὸ καθῆκον μας. Πάντα τὰ ἄλλα ἀποτελοῦν σήμερον πολὺ δευτερεύοντα παράγοντα οἱ ὁποῖοι πρέπει πράγματι νά παραμερισθοῦν διὰ νὰ κοιτάξωμεν πῶς θά ἐπιβιώσωμεν καί πῶς θά περιοσώμεν τὸν ἑλληγματὸν εἰς τὸν τόπον αὐτόν. Εὐχαριστῶ.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ὁ κ. Χριστοδουλίδης.

Κ. ΧΡΙΣΤΟΔΟΥΛΙΔΗΣ :

Κύριε Πρόεδρε, κύριοι συνάδελφοι, θά είμαι συντομώτατος εις τὸ θέμα αὐτό, διότι οἱ προηγούμενοι συνάδελφοι ἐκάλυψαν ἐξ ὀλοκλήρου καὶ πολὺ σαφῶς ὅλας τὰς ἀπόψεις αἱ ὁποῖαι ἐπιβάλλουν τὴν μὴ διεξαγωγὴν ἐκλογῶν ἀλλὰ τὴν συνέχισιν τῆς παρούσης μορφῆς τῆς Βουλῆς, ἥτοι τόσον διὰ πρακτικούς ὡσον καὶ πολιτικούς λόγους δὲν ἐπιβάλλεται ἡ στροφή μας σήμερον εἰς προεκλογικούς ἀγῶνας.

Δὲν θά ἐπαναλάβω τὰ ἴδια ἀλλὰ θεωρῶ τὴν ἐπιμονὴν ὧσον ὑποστηρίζουν ὅτι σήμερον εἶναι δυνατὸν νὰ διεξαχθοῦν ἐκλογαὶ διὰ διαφόρους λόγους καὶ ὑπὸ ἓνα δημοκρατικὸν μανδύαν πολιτικὴν μωρίαν διὰ τὸν λαόν μας καὶ διὰ τοὺς ὑπευθύνους, ἐὰν τελικῶς ἤμποροῦσε νὰ εἰσακουσθῆ ἡ φωνὴ αὐτῶν τῶν ὀλίγων πρὸς καταφυγὴν τοῦ λαοῦ εἰς τὸν προεκλογικὸν σάλον.

Ἐχει τόσον πολὺ γίνεи κατάχρησις τοῦ δημοκρατικοῦ μανδύου τὸν ὁποῖον ἐπικαλοῦνται πού ἐπιβάλλεται πλέον ἢ εἶναι ἀνάγκη νὰ ἐπανεξετασθοῦν οἱ λόγοι οἱ ὁποῖοι ἐπιβάλλουν ἢ τοὺς ὁποῖους ἐπικαλοῦνται οἱ ἴδιοι διὰ τὴν διεξαγωγὴν ἐκλογῶν. Ὡς ἐκ τούτου εἴμεθα πλήρως σύμφωνοι μὲ τὴν χαραχθεῖσαν γραμμὴν ὑπὸ τῆς Ἐκτελεστικῆς Ἐξουσίας καὶ ὑπὸ τῆς Βουλῆς, ὅταν ἡ τελευταία ἐκλήθη καὶ συνεσκέφη μετ' ἐκπροσώπων τῆς Ἐκτελεστικῆς Ἐξουσίας καὶ συνεζητήθη τὸ θέμα αὐτό, ἀλλὰ καὶ μὲ τὴν ἔκθεσιν ἢ ὁποῖα ἔχει ἤδη ἀναγνωσθῆ ἐνώπιον τοῦ Σώματος καὶ ὡς ἐκ τούτου ὑποστηρίζομεν πλήρως τὸ παρὸν Νομοσχέδιον.

Εὐχαριστῶ.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

*Ἄλλοι ὁμιλεῖται;

*Ὁ κ. Χριστοφίδης.

ΧΡ. ΧΡΙΣΤΟΦΙΔΗΣ :

*Ἐντιμε κ. Πρόεδρε, ἐντιμοὶ κύριοι συνάδελφοι.

Κατὰ τὴν συζήτησιν τοῦ Νομοσχεδίου αὐτοῦ περὶ Παρατάσεως τῆς Θητείας τῶν Μελῶν τῆς Βουλῆς τῶν Ἀντιπροσώπων, ἡ ἴδια ἡ Βουλὴ ἔδωκεν ἐν ἐπιχειρήματι ὅτι πρέπει νὰ γίνουιν ἐκλογαὶ. Διότι αὐτὴ ἡ Βουλὴ ἐκαθήλωσε σήμερον τὴν Δημοκρατίαν καὶ εἶναι ἀντιδημοκρατικὸν μέσα εἰς τὴν Βουλήν νὰ στερῆς τὴν φωνὴν ἀπὸ οἰονδήποτε ὁ ὁποῖος θέλει νὰ ὑπερασπίσῃ τὴν ἀντίθετον ἄποψιν. Ἡ Βουλὴ κατήντησε σήμερον νὰ εἶναι τὸ τιμάριον ἑνὸς Κόμματος ἐνῶ εἶναι κατάκτησις τοῦ λαοῦ, τὴν ὁποῖαν ἐλέγχει καὶ κατευθύνει ὁ λαός.

Πιστεύω ὅτι ἐγίνε καταδολίευσις τῆς λαϊκῆς κυριαρχίας τὴν 5ην Ἰουλίου, τοῦ 1970 καὶ ἀπεδείχθη τὴν 15ην Ἰουλίου, τοῦ 1974.

Διότι ἐκεῖνοι εἰς τοὺς ὁποῖους ἐδόθη ἡ λαϊκὴ ἐντολὴ νὰ εἶναι ἐντολοδόχοι τοῦ λαοῦ ἐπρόδωσαν τὸν λαόν. Ἐνῶ ἔδωσαν συγκεκριμένας ὑποσχέσεις εἰς τὸν λαόν, τὰς ἐπῆραν πίσω τὰς ὑποσχέσεις αὐτάς καὶ ἔδωσαν τὸν λαόν, κατέστρεψαν τὴν Κύπρον καὶ ἐρχόμεθα σήμερον νὰ λέγωμεν ὅτι δὲν μποροῦμεν νὰ κάμωμεν ἐκλογὰς λόγῳ τῆς κρισίμου καταστάσεως. Ἀλλὰ θά ἀρχίσω τὸ θέμα μου μὲ τὴν παλαιότεραν Βουλήν.

Πολλὰ ὑπέφερον ὁ τόπος αὐτός λόγῳ διαθρώσεως τῶν δημοκρατικῶν αἰσθημάτων τοῦ λαοῦ. Καὶ ἡ διάθρωσις δὲν ἦλθε μόνη. Τόσον ἡ Ἐκτελεστικὴ ὡσον καὶ ἡ Νομοθετικὴ Ἐξουσία ἀπὸ τοῦ 1960 συνέβαλαν εἰς τὸ νὰ ὑποσκαφθῆ ἡ Δημοκρατία λόγῳ τῆς μὴ διενεργείας ἐκλογῶν ὅποτεδήποτε τοῦτο ἦτο ἀναγκαῖον διὰ τὴν διασφάλισιν τῶν δημοκρατικῶν θεσμῶν τοῦ τόπου.

Ἡ προκάτοχος Βουλὴ ἔζησεν ἀναιμική, κολοθωμένη ἐπὶ δέκα ὀλόκληρα χρόνια καὶ κατέστη Βουλὴ ἀδρανείας ἐν ὀνόματι δῆθεν τῆς Ἐθνικῆς ἐνότητος.

Εἶναι πλάνη νὰ πιστεύεται ὅτι ἡ ἐνάσκησις τῶν δημοκρατικῶν δικαιωμάτων τοῦ πολίτου ὑποσκάπτει τὴν Ἐθνικὴν ἐνότητα. Τοῦναντίον, γαλουχεῖ διὰ τῆς

παγίωσης των θεσμών εκείνων οι οποίοι προδιαγράφουν την ύπαρξιν υγιούς πολιτεύματος και τοιουτοτρόπως θεμελιώνουν την Έθνικὴν ἐνότητα. Αἱ ἐκλογαὶ ἀποτελοῦν ἀναφάρετον δικαίωμα τοῦ πολίτου. Ἡ παροχὴ εἰς τὸν λαὸν τοῦ δικαίου να ἐκλέγη τοὺς ἀντιπροσώπους του, πολὺ περισσότερο εἰς τὴν Βουλὴν, ἀποτελεῖ ὑπερτάτην συμβολὴν εἰς τὴν ὑπόθεσιν τῆς Δημοκρατίας. "Ὅταν ὁ λαὸς γνωρίζῃ ὅτι ἔχει εἰς χεῖρας του, ἔστω καὶ ἐμμέσως, τὸν καθορισμὸν τοῦ μέλλοντός του δέχεται περισσότερο τὰς ἀποφάσεις τῆς Κυβερνήσεως ἔστω καὶ ἂν διαφωνῇ. Εἶναι ἔτοιμος νὰ ἀγωνισθῇ. Τὸ αἶσθημα καὶ μόνον τοῦ λαοῦ ὅτι εἶναι κυρίαρχος τῶν ἐξουσιῶν τοῦ κράτους ἀποτρέπει παρεκβάσεις ἐκ τῆς νομιμότητος καὶ προσφυγὴν εἰς μέτρα τὰ ὅποια εἶναι ἀντίθετα πρὸς κάθε ἀρχὴν πολιτισμένης κοινωνίας. Διὰ τὸν Ἑλληνισμὸν εἶναι ἱστορικὴ κατάστασις. Ἡ καλλιέργεια τοῦ Δημοκρατικοῦ αἰσθήματος ἀποτελεῖ μακροχρονίως τὴν καλυτέραν δυνατὴν θωράκισιν ἑνὸς δημοκρατικοῦ πολιτεύματος ἀπὸ τοὺς κινδύνους ποὺ μονίμως τὴν ἀπειλοῦν.

Πιστεύω ὅτι ἡ Κύπρος ὑπέφερεν διότι Βουλαὶ παραμένουν εἰς τὴν ἐξουσίαν πέραν τῆς ἡμερομηνίας ποὺ ὥρισεν ἡ ἐντολὴ τοῦ λαοῦ. Πλήγμα ἦσαν οἱ διορισμοὶ εἰς θέσεις ὡς ἐκείνας τῶν Δημάρχων καὶ κοινοταρχῶν ὅπου ἐνασκειταὶ ἐξουσία ἐν ὀνόματι τοῦ λαοῦ.

Ἐὰν εἶναι κοινὴ ἡ ἐπιθυμία ὅπως διασφαλισθῇ εἰς τὸν τόπον δημοκρατικὸν πολιτεύμα, ἐκλογαὶ εἶναι ἀπαραίτητοι ἐντὸς τακτοῦ χρονικοῦ διαστήματος εἰς ὅλα τὰ ἐπίπεδα τῆς κρατικῆς ἐξουσίας. Δὲν παραγνωρίζομεν οὐτε τὰς σημερινὰς τραγικὰς συνθήκας τῆς Κύπρου οὐτε τὰς πρακτικὰς δυσκολίας αἱ ὅποια πιθανὸν νὰ προκύψουν ἐκ τῆς διενεργείας τῶν ἐκλογῶν. Ἡ σημερινὴ τραγωδία τῆς Κύπρου ὀφείλεται ἐν πολλοῖς διότι ὁ λαὸς δὲν ἐφρονιματίσθη ἐπαρκῶς εἰς τὰ δημοκρατικὰ ἰδεώδη, συμπεριλαμβανομένων καὶ τῶν βουλευτῶν. Τεχνικαὶ δυσκολίαι δὲν πρέπει νὰ ἀφήνωνται νὰ κωλύουν τὸ ἔργον τῆς Δημοκρατίας.

Θὰ προῶ δμως εἰς συγκεκριμένην εἰσήγησιν ἐπὶ τοῦ τρόπου διεξαγωγῆς των ὑπὸ τὰς σημερινὰς συνθήκας. Νομίζω ὅτι αὐτὴ εἶναι ἡ στιγμή νὰ ἀναλογισθῶμεν τὴν θλιβεράν πολιτικὴν ἀσχημίαν ἐσχάτου πολιτικοῦ ἀμοραλισμοῦ τριῶν Βουλευτῶν ἐκ τῶν ὁποίων τὸν ἐν ἔχρισαν «Πρόεδρον». Ὅφειλομεν νὰ σταθμίσωμεν τὰς ἰδικὰς μας εὐθύνας εἰς τὸ γεγονός ὅτι ἡ Βουλὴ οὐδέποτε ἀπεμόνωσε τοὺς τρεῖς Βουλευτὰς τῶν ὁποίων ἡ ὅλη πολιτεία εἰς τὴν Βουλὴν ὑπῆρξεν ἄρνησις τῆς ἐντολῆς ἡ ὅποια τοὺς ἐδόθη καὶ τοῦ σκοποῦ ποὺ ἐτάχθησαν νὰ ὑπηρετήσουν.

Ἐὰν ἡ Βουλὴ ἐπροβληματίζετο ἔστω καὶ περιοδικῶς μὲ τοὺς κινδύνους ποὺ ἐμφανῶς ἠπειλοῦν τὸν τόπον, τότε ἀναμφιβόλως θὰ ἠδυνάμεθα νὰ εἴπωμεν ὅτι ἐπετελέσαμεν εἰς μεγάλον βαθμὸν τὸ ἔργον μας. Τὸ ὅτι ἡ Βουλὴ αὐτὴ δὲν ἐξεπλήρωσε τὴν ἀποστολὴν τῆς διὰ τῆς διασφαλίσεως ὑφ' ὅλας τὰς συνθήκας τῆς ἀρχῆς τῆς λαϊκῆς κυριαρχίας ἀποτελεῖ ἀφ' ἑαυτοῦ λόγον διὰ νὰ μὴ ἀνανεώσῃ τὴν θητείαν τῆς. Δὲν δύναται νὰ ἀνανεώσῃ ἐντολὴν νὰ νομοθετῇ ἐκ μέρους τοῦ λαοῦ. Ἡ Βουλὴ σήμερον εἶναι τραυματισμένη διότι ἀπὸ τὰ ἔδρανα τῆς προήλθαν πραξικοπηματῖαι καὶ δοσίλογοι. Ἡ Ἐκτελεστικὴ Ἐξουσία ἡ ὅποια εἰσηγείται τὴν ἀνανέωσιν ἀναλαμβάνει βαρεῖας εὐθύνας. Γίνεται συνεργὸς εἰς τὴν ἄρνησιν τῆς ἀρχῆς ὅτι ἡ ἐντολὴ τοῦ λαοῦ καὶ μόνον δίδει δικαίωμα ἐνασχέσεως οἰασδήποτε κρατικῆς ἐξουσίας. Εἶναι δυνατόν σὺν τῷ χρόνῳ νὰ δοθῇ ἡ ἐντύπωσις ὅτι ὁ θῖος τῆς Βουλῆς ἐξαρτᾶται ἀπὸ τὴν Ἐκτελεστικὴν Ἐξουσίαν καὶ τοιουτοτρόπως καταπατᾶται ἡ ἀρχὴ τοῦ διαχωρισμοῦ ἐξουσιῶν ἡ ὅποια προνοεῖ ὅτι ἡ Κυβέρνησις κυβερνᾷ ἡ δὲ Βουλὴ ἐλέγχει καὶ νομοθετεῖ.

Ἡμεῖς οἱ βουλευτῆαι τῶν ὁποίων αἱ ἐξουσίαι πρέπει νὰ πηγάζουν ἀπὸ τὸν λαὸν καὶ μόνον οὐδέποτε πρέπει νὰ δεχθῶμεν αὐτὴν τὴν ἐξάρτησιν ἡ ὅποια ὑποσκάπτει τὸν λόγον τῆς ὑπάρξεώς μας. Μᾶς λέγουν: «Αἱ συνθήκαι εἶναι δύσκολοι σήμερον καὶ ἡμεῖς διεξάγομεν ἐκλογάς;»

Εἶναι εἰς τὰς κρίσιμους ὥρας ποὺ ἐπιστρατεύονται αἱ πολιτικαὶ δυνάμεις. Καὶ ποῖος μᾶς ἐμποδίζει, καὶ ποῖος ἔχει τοιοῦτο δικαίωμα; Οἱ Τοῦρκοι παρα-

νόμως διενήργησαν δημοψήφισμα και ήμεις δέν ήμπορούμεν νά προχωρήσωμεν πρὸς νομίμους έκλογάς; Τό μόνον πού θά άναμείνωμεν άπό τούς έχθρους μας είναι ότι παράνομος είναι ή Βουλή λόγω άνανεώσεως τής θητείας της. Καί τολμᾶ νά συνεχίση τό έργον της, τόν θίον της μία Βουλή πού εύρίσκεται εις άκινήσιαν εις τās πλέον δυσκόλους περιόδους;

Τί έκαμεν όταν έγινε τό πραξικόπημα;

Τί έκαμεν όταν έγινε ή εισβολή;

Έτέθη επί κεφαλής του λαού όταν τό κράτος έμεινεν άκέφαλον;

Έκρατήθη τό οίκοδόμημα διότι υπάρχουν δυνάμεις πού ήγωνίσθησαν καλύτερα άπό την έθνικήν άντιπροσωπείαν.

Νομιμότης υπάρχει εις την Κύπρον διότι υπάρχουν νομιμόφρονες πολίται και όχι διατί υπάρχουν νόμοι. Διεβρώθησαν τὰ πάντα.

Υπάρχουν οι ήθικοι άγραφοι νόμοι. Αυτοί πού ισχύουν με την αιωνίαν δυνάμιν των. Θέμα έκλογών εις κρίσιμους ώρας είχαμεν και εις Γαλλίαν και 2 φορές εις Πορτογαλλίαν πρόσφατα μετά άπό δικτατορίαν πέραν του ήμισεος αιώνος και 2 πραξικοπήματα. Εις την Ελλάδα ο χρόνος τών έκλογών άπετέλεσε θέμα δξότατον. Έκρίθη όμως σκόπιμος και επιβεβλημένη ή διενέργεια έκλογών με πρώτον επιχείρημα την άναπόφευκτον έξυγίανσιν και έκδημοκρατικοποίησιν τών Έλληνικών δημοσίων πραγμάτων. Κίνδυνοι και συνωμοσίαι επεκρέμμαντο καθημερινώς. Ο Πρωθυπουργός διενυκτέρευσε εις καίκι πρὸς άποφυγήν τών κινδύνων πού επεκρέμμαντο και έναντίον του ίδιου. Όμως χάριν τής έδραιώσεως τής Δημοκρατίας έκλογαί είχαν γίνει και προήλθεν κυβέρνησις του λαού και όχι αυτοεξουσία δοτή άπό την χούνταν.

Η μαχητικότης και ή άγωνιστικότης του λαού εις τās κάλπας αυξάνεται διότι δικαιώνει τούς άγώνας του λαού μία έκλογή. Τούς έθνικούς άγώνας τούς κάμνει εις λαός ο όποιος έχει δημοκρατικά δικαιώματα και έλευθερίας τās όποιας ένασκει και όχι πολιτικές σκοπιμότητας νά νοθεύουν άρχάς και νά άποτελοϋν διαβουκόλησιν του λαού. Ο λαός άναζητεί χαρούμενην άνοιξιν μέσα άπό την τραγωδίαν του. Όμιλοϋν μερικοί περι εύθέτου χρόνου όπως άμίλησαν και άλλοτε διά τās έκλογάς χωριτικών άρχών, αλλά ο εύθετος χρόνος δέν ήρχετο και δέν ήλθε μέχρι σήμερα. Όταν οι ήττοπαθείς φοβούνται τόν λαόν οδηγούν εις παραθίσιαν τών δικαιωμάτων του.

Και σήμερα δέν είναι έκλογή συνηθισμένη. Είναι δημοψήφισμα. Θα φηφίση ούσιαστικά τό μέλλον του. Και είναι ή ώρα νά μάθη ο λαός όλην την άλήθειαν. Είναι ή ενήμερωσις τής κοινής γνώμης Έθνικός και Δημοκρατικός θηματισμός. Είναι άπαράδεκτον χάριν όποιασδήποτε σκοπιμότητος νά θυσιάζεται ή άλήθεια. Όταν οι λαοί άγνοούνται, όπως είχαμεν άγνοηθή, είμεθα σήμερα άναγνώσται άπό τās εφημερίδας του δράματός μας ως λαού, τό όποιον διασκευάζεται καταλλήλως. Ημείς δέ υπήρξαμεν θεαματικοί κομπάρσοι τών τραγικών γεγνότων.

Αί έκλογαί δέν είναι θέμα κομματικής άναμετρήσεως, αλλά στόχος μας είναι μία έθνική άντιπροσωπεία ή όποία θα άποτελήται άπό υγιείς δυνάμεις πού δέν άμφιβάλλομεν ότι υπάρχουν εις τās διαφόρους τάσεις.

Η ευθύνη του πολίτου διά τής ψήφου του σήμερα είναι ή συσσώρευσις δυνάμεως. Είναι ή πιό άκριβή ψήφος. Είναι ψήφος ζωής. Είναι ή προσήλωσις τών άγώνων πατριωτών διά στράτευσιν.

Και πώς θα δοθη ο λόγος εις τόν λαόν διά νά καθορίση όχι μόνον τὰ πρόσωπα αλλά και την πολιτικήν; Μόνη διεξοδος αι έκλογαί. Δυσκολία υπάρχει. Υπάρχει και ή προσπέλασις. Νά καθιερωθη τό έκλογικόν Βιβλιάριον διά κάθε ψηφοφόρον. Βάσει του βιβλιαρίου θα ψηφίση όπου και αν εύρίσκεται τούς υποψηφίους τής έπαρχίας του δεδομένου ότι ανήκει εις την έκλογικήν περιφέρειαν όπου ανήκεν τό 1970. Και θα υπάρχει και ή Κερύνεια, θα υπάρχει και ή Αμμόχωστος.

Τότε θα υπάρξει διέξοδος, τότε θα υπάρξει έλπις διά τήν λύσιν τοῦ Κυπριακοῦ σύμφωνα μέ τοὺς πόθους αὐτοῦ τοῦ λαοῦ καί σύμφωνα μέ τὸ δίκαιον.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ἐπάρχουν ἄλλοι ὁμιληταί;

Ὁ κ. Φράγκος.

ΑΙΜ. ΦΡΑΓΚΟΣ :

Ἐντιμε κ. Πρόεδρε, ἔντιμοι κύριοι συνάδελφοι, θά εἶπω μόνον μερικά λόγια.

Ἐχω νά εἶπω μόνον ὅτι τῶν οἰκιῶν ἡμῶν ἐμπιμπραμένων ἡμεῖς περί δημοκρατίας, δημαγωγίας καί ψηφοθηρίας τυρβάζομεν ὑπό τὸ καμουφλάρισμα τῶν δημοκρατικῶν δικαιωμάτων τοῦ λαοῦ.

Ὅσον ἀφορᾷ τὸν ὑπαιγιμὸν ὅτι ἡ παλαιὰ Βουλὴ ἐπρόδωσε τὸν κοινοβουλευτισμὸν παρατείνουσα τὴν θητείαν τῆς, ἔχω νά εἶπω ὅτι ὅσοι ἐκ τῶν παλαιῶν Βουλευτῶν κατῆλθον εἰς τὰς ἐκλογὰς τοῦ 1970 καί ἐζήτησαν ἀνανέωσιν τῆς ἐμπιστοσύνης τοῦ λαοῦ, τὴν ἔλαβον πανηγυρικῶς πλὴν ἐλαχιστοτάτων ἐξαιρέσεων. Καί ἐάν ὁ λαὸς αὐτός, ἐάν ὁ Κυπριακὸς λαὸς ἐπροδόθη, δὲν ἐπροδόθη ἀπὸ κανένα στέλεχος τῆς παλαιᾶς Βουλῆς ἀλλὰ ἐπροδόθη ἀπὸ Μέλη τὰ ὁποῖα ἐξελέγησαν εἰς τὴν σημερινὴν Βουλὴν. Δὲν ἔχω νά προσθέσω τίποτε ἄλλο.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ὁ κ. Φάντης καί μετὰ ὁ κ. Χριστοφίδης.

Α. ΦΑΝΤΗΣ :

Κύριε Πρόεδρε, κύριοι συνάδελφοι, ἀσφαλῶς εἶναι δημοκρατικὸν δικαίωμα ὁποιοδήποτε Μέλους τῆς Βουλῆς — καί αὐτὸ εἶναι κατωχυρωμένον ἀπὸ τὸ Σύνταγμα μας — νά ἀναπτύξη ἀπὸ τοῦ θήματος τῆς Βουλῆς τὰς ἀπόψεις του εὐθαρσῶς πάνω σὲ ὁποιοδήποτε θέμα. Ἀλλὰ νομίζω ὅτι ὅσον εἶναι δημοκρατικὸν δικαίωμα νά ἐκφέρῃ κανεὶς ἐλεύθερα τὰς ἀπόψεις του ἄλλο τόσο εἶναι ὑποχρέωση τῶν Μελῶν τοῦ Σώματος αὐτοῦ, ἐκείνων τῶν Μελῶν ποὺ κήδονται τῆς ἀξιοπρεπειᾶς νά ὑπερασπίζουν τὴν τιμὴν καί τὴν ἀξιοπρέπειαν αὐτοῦ τοῦ Σώματος. Καί εἶναι μέ αὐτὴν τὴν ἔννοιαν ποὺ ἐζήτησα νά δευτερολογήσω ὕστερα ἀπὸ τὴν ὁμιλίαν τοῦ ἀγαπητοῦ συναδέλφου κ. Χριστοφίδη.

Ὁ κ. Χριστοφίδης εἰς τὴν προσπάθειάν του νά ὑπερασπισθῆ τὴν ἀποψιν ὅτι πρέπει νά διεξαχθοῦν ἐκλογαί, ποὺ φυσικὰ εἶναι δικαίωμά του νά ἔχη μιάν τέτοιαν ἀποψιν, νομίζω ὅτι παρεκτράπη σὲ χαρακτηρισμοὺς σὲ θάρος τῆς Βουλῆς ποὺ κατὰ τὴν γνώμην μου δὲν πρέπει νά μείνουν ἀπαρατήρητοι, διότι εἶναι ἀνεπίτρεπτοι.

Ἐγινε λόγος περί Δημοκρατίας σὲ μιάν προσπάθειαν νά παρουσιασθῆ ὅτι ἡ ἀπόφασις τῆς Βουλῆς νά συζητήσῃ αὐτὸ τὸ θέμα εἶναι κατὰ κάποιον τρόπον φαλκιδευσίς τῆς Δημοκρατίας, ἐάν ἡ λέξις αὕτη εἶναι ἡ ὀρθὴ λέξις, συνάδελφε γλωσσολόγε.

Ἐχω τὴν ἐντύπωσιν ὅτι ὁ ἀνώτατος Νόμος τῆς Δημοκρατίας εἶναι ὁ σεβασμὸς τῆς πλειοψηφίας καί ἐάν ἡ ἀπόφασις τῆς πλειοψηφίας ἦταν νά συζητηθῆ αὐτὸ τὸ θέμα, νομίζω ὅτι ἡ Βουλὴ εἶχεν ὑποχρέωσιν νά τὴν δεχθῆ καί νά προχωρήσῃ εἰς τὴν συζήτησιν ἀνεξαρτήτως τοῦ ἐάν αὕτη ἡ ἀπόφασις μᾶς εὕρσκη συμφώνους ἢ ὄχι.

Ἡμεῖς ὡς Ἀριστερά ἐψηφίσαμεν ὑπὲρ τῆς ἀναβολῆς τῆς συζητήσεως αὐτοῦ τοῦ θέματος. Ἀλλὰ θά ἦταν πολὺ ἀντιδημοκρατικὸν ἐφ' ὅσον εἰμεθα μειοψηφία στὴν ψηφοφορίαν νά ζητήσωμεν νά ἐπιβάλωμεν τὴν ἀποψίν μας ὡς μειοψηφία διά νά γίνῃ τὸ δικόν μας, διότι δὲν εἰμαστε εὐχαριστημένοι ἀπὸ τὴν ἀπόφασιν τῆς πλειοψηφίας.

Γι' αυτό νομίζω ότι καμμιά μομφή δεν μπορεί να υπάρξει έναντίον της Βουλής για τὸ ὅτι ἐπροχώρησεν εἰς τὸ νὰ συζητήσῃ αὐτὸ τὸ θέμα. Διευτώθη ἐπίσης μομφή ἐναντίον τῆς Βουλῆς αὐτῆς διότι ἀπὸ τὰς γραμμάς της, ὅπως εἶπα καὶ εἰς τὴν πρωτολογίαν μου, ἀνεδείχθησαν τρεῖς ἀνάξιοι τῆς ἐντολῆς τοῦ λαοῦ, τρεῖς Βουλευταὶ οἱ ὅποιοι ἐπρόδωσαν τὴν ἐμπιστοσύνην τοῦ λαοῦ, ἐπρόδωσαν τὴν ἐντολήν πρὸς τοὺς ἔδωσεν ὁ λαός.

Ἡ μομφή αὐτὴ δὲν εἶναι εἰς θάρος τῆς Βουλῆς, ἀφορᾷ τοὺς ἴδιους τοὺς τρεῖς αὐτοὺς ἀνάξιους Βουλευτὰς πρὸς καταπροδώνοντας καὶ τὴν ἐντολήν καὶ τὴν ἐμπιστοσύνην τοῦ λαοῦ ἐδέχθησαν ἀξιώματα — ἕνας μάλιστα ἐγένετο καὶ τόσος πολὺς λόγος σὲ πρόσφατες ἀποκαλύψεις ὅτι ἦταν μεμυημένος ἐκ τῶν προτέρων εἰς αὐτὸ τὸ πραξικόπημα καὶ διὰ τὸν ρόλον τὸν ὁποῖον ἐπρόκειτο νὰ διαδραματίσῃ.

Δὲν νομίζω ὅτι μπορεί ἡ Βουλὴ νὰ εἶναι ἀξία ὁποιασδήποτε μομφῆς ἐπειδὴ ἕνας Νικόλαος ἢ ἐπειδὴ ἕνας Νεοκλέους ἢ ἕνας Δημητρίου ἀπεδέχθησαν ὁποιαδήποτε Ὑπουργικὰ ἀξιώματα ἢ διεδραμάτισαν ὁποιοδήποτε ρόλον εἰς τὸ προδοτικὸν πραξικόπημα. Ἀντιθέτως, τὸ γεγονός ὅτι ἡ καταπληκτικὴ πλειοψηφία τῆς Βουλῆς ἔμεινε πιστὴ εἰς τὴν ἐντολήν πρὸς ἔχεν ἀπὸ τὸν λαὸν καὶ μόνον τρεῖς ἀπὸ τοὺς Βουλευτὰς ἀπεδέχθησαν ἢ διεδραμάτισαν τὸν γνωστὸν ἀτιμωτικὸν ρόλον στὸ πραξικόπημα, εἶναι πρὸς τιμὴν αὐτῆς τῆς Βουλῆς.

Συνδέοντας αὐτὸ τὸ θέμα ὁ κ. Χριστοφίδης μὲ τὴν Βουλὴν ἐμέμφθη τὴν παλαιὰν Βουλὴν διὰ τὸν ρόλον τὸν ὁποῖον διεδραμάτισεν εἰς τὸ πραξικόπημα.

Πρῶτα, ὅπως εἶπεν ὁ προηγούμενος ὁμιλητής, καὶ οἱ τρεῖς οἱ ὅποιοι ἀπεδέχθησαν ἀξιώματα ἀπὸ τὸ πραξικόπημα εἶναι ἀπὸ τὰ νέα Μέλη τῆς Βουλῆς καὶ εἶναι πρὸς τιμὴν, νομίζω, ὄλων τῶν παλαιῶν Μελῶν τῆς Βουλῆς πρὸς ἐτίμησάν τὴν ἐντολήν πρὸς τοὺς ἔδωσεν ὁ λαός ἀπορρίπτοντας ἢ ἀρνούμενα νὰ συμπράξουν καθ' ὅσονδήποτε τρόπον μὲ τοὺς πραξικοπηματίας.

Συνεπῶς ἡ παλαιὰ Βουλὴ δὲν εὐθύνεται γιὰ τὸ ὅτι ὁ Σαμφὼν ἢ ὁ Νεοκλέους ἢ ὁ Δημητρίου ἀπεδέχθησαν ἀξιώματα εἰς τὸ πραξικόπημα.

Διευτώθη ἐπίσης μομφὴ ἐναντίον τῆς Βουλῆς διὰ τὸ ὅτι δὲν διεδραμάτισεν τὸν ρόλον της κατὰ τὴν περίοδον τοῦ πραξικοπήματος.

Ἐγὼ καλὰ ἢ κακὰ ἔλειπα ἀπὸ τὴν Κύπρον ὅταν ἐξεδηλώθη τὸ πραξικόπημα καὶ δὲν εἶμαι γνώστης τῶν λεπτομερειῶν τῆς δουλειᾶς πρὸς ἡμεῖς ἡ Βουλὴ. Ὅμως εἶμαι καλὰ πληροφορημένος ἀπὸ τὴν κοινοβουλευτικὴν μας ὁμάδα ὅτι τὶς μαῦρες ἐκεῖνες ἡμέρας τοῦ πραξικοπήματος μόλις οἱ καταστάσεις τὸ ἐπέτρεψαν, ἡ Βουλὴ αὐτὴ συνήλθε καὶ εἶτε σὲ ἀνοικτὴν συνεδρίαν εἶτε σὲ κλειστὴν συνεδρίαν ἠσχολήθη μὲ τὶς Κυπριακὰς ἐξελίξεις καὶ νομίζω ὅτι αὐτὸ δείχνει ὅτι ἡ Βουλὴ δὲν ἔμεινεν ἀδιάφορη μπροστὰς τῆς ἐξελίξεως, τὶς τραγικὰς ἐξελίξεις πρὸς ἡμεῖς ἠσχημάτισαν στὶς 15 Ἰουλίου καὶ ἀργότερα στὶς 20 Ἰουλίου καὶ 14 Αὐγούστου.

Συνεπῶς οὔτε γι' αὐτὸ δικαιολογεῖται ὁποιαδήποτε μομφὴ ἐναντίον τῆς Βουλῆς.

Τὸ τελευταῖον σημεῖον εἰς τὸ ὁποῖον ἤθελα νὰ ἀναφερθῶ εἶναι ὁ παραλληλισμὸς πρὸς ἕνα ἀπὸ τὸν συνάδελφον κ. Χριστοφίδην μεταξὺ τῆς διενεργείας δημοψηφίσματος ἀπὸ τοὺς Τούρκους εἰς τὴν τουρκοκρατούμενην περιοχὴν καὶ τῶν Βουλευτικῶν ἐκλογῶν. Βεβαίως ὑπάρχει μεγάλη διαφορὰ μεταξὺ δημοψηφίσματος καὶ ἐκλογῶν γιὰ τοὺς λόγους πρὸς ἀνεπτύχθησαν προηγούμενα. Ἀλλὰ πέραν ἀπὸ τὶς πρακτικὰς διαφορὰς, τὶς τεχνικὰς, ἅς τις ποῦμεν, διαφορὰς, ἤθελα νὰ ρωτήσω μήπως ὁ κ. Χριστοφίδης θὰ ἤθελε νὰ διεξαχθοῦν βουλευτικὰς ἐκλογὰς ἀπὸ μέρους τῆς δικῆς μας πλευρᾶς κατὰ τὸν τρόπον πρὸς διεξήχθη ἕνα δημοψήφισμα τοῦ ὁποῖου ἀπὸ καμμιά ἀπολύτως χώραν δὲν ἀναγνωρίζεται ἡ ἐγκυρότητα;

Τὸ δημοψήφισμα τῆς Τουρκοκυπριακῆς ἡγεσίας, τῆς Τουρκοκυπριακῆς πλευρᾶς, δὲν ἔχει ἀναγνωρισθῆ διεθνῶς καὶ δὲν ἔχει ἀναγνωρισθῆ ἀπὸ καμμιά

ώς τώρα χώραν ως Έγκυρον. Ούτε από τον ίδιο τον Ο.Η.Ε. υπάρχει οποιοσδήποτε Έστω υπαινιγμός ότι αυτό το δημοψήφισμα είναι Έγκυρον. Μήπως θα ήθελαν να διεξαγωμεν τέτοιες Έκλογές που να Έχουν την τύχην ενός τέτοιου δημοψηφίσματος;

Νομίζω ότι είναι πολύ λανθασμένος προσανατολισμός, πάρα πολύ λανθασμένος, ο παραλληλισμός που γίνεται μεταξύ δημοψηφίσματος και Βουλευτικών Έκλογων. Έπαναλαμβάνω ότι Εκτιμώντας τα ζητήματα με σοβαρότητα, με πολιτική ευθύνη έναντι αυτού του λαού μέσα στις σημερινές δύσκολες συνθήκες που περνά ο τόπος, η Κοινοβουλευτική ομάδα της Άριστερας είναι σταθερά υπέρ της άποψης ότι υπό τις σημερινές συνθήκες δεν ένδεικνυται ή διεξαγωγή Έκλογων και γι' αυτό, όπως είπα και εις την πρωτολογία μου, θα ψηφίσωμεν υπέρ του Νομοσχεδίου. Εύχαριστώ.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ό κ. Παπαδημητρίου.

Κ. ΠΑΠΑΔΗΜΗΤΡΙΟΥ :

Άξ. κ. Πρόεδρε, κύριοι συνάδελφοι, είμαι εις έξ Εκείνων οι οποίοι πάντοτε συνηγόρουν υπέρ της διενέργειας Έκλογων καθότι αντιπαθώ πάρα πολύ το διοριστικόν σύστημα. Άλλά υπό τα σημερινά δεδομένα εις τα όποια εύρίσκεται ή νήσος μας θα ήταν ουτοπία να εισηγηθώμεν διενέργειαν Έκλογων.

Συμφωνώ άπόλυτα με τα όσα ο «διπλούς» συνάδελφος κ. Χριστοφίδης είπεν εις την όμιλιαν του και συμφωνώ ότι μόνον εάν ή κατάσταση ήτο ή πρό του πραξικοπήματος και ή πρό της Τουρκικής εισβολής και, εάν τα γεγονότα ήταν τοιαύτα εις την νήσον μας, εις τον τόπον μας, όλα ήταν προηγουμένως, έπεβάλλετο πράγματι ή διενέργεια Βουλευτικών Έκλογων διά να άναδειχθούν οι άξιοι και Εκείνοι οι όποιοι θα εκπροσωπούν αυτόν τον τόπον.

Ό κ. Χριστοφίδης έμέμφθη την παρούσαν Βουλήν ότι Έλειπεν κατά το πραξικόπημα και κατά την εισβολήν και ότι δεν έπετέλεσε τρόπον τινά το καθήκον της.

Θα ήθελα να θίξω έν προκειμένω έν σημείον μόνον, χωρίς φυσικά να θέλω να πάρω άπάντησιν, διότι ή Βουλή δεν Έλειπε τον καιρόν Εκείνον από την Κύπρον. Μόνον κάποιος και κάποιος Έλειπεν και μεταξύ αυτών που Έλειπεν ήταν και ο συνάδελφος κ. Χριστοφίδης. Φυσικά δεν θέλω να μάθω τον λόγον διατί Έλειπεν, ίσως υπήρχον άλλοι λόγοι και να είχεν άλλα καθήκοντα να πράξη. Άλλά τας ήμέρας Εκείνας και διά χρονικόν διάστημα ίσως τριών μηνών Έλειπεν από την Κύπρον.

Συνεπώς ή Βουλή αυτή δεν Έλειπεν από την Κύπρον και μίαν τοιαύτην μομφήν δεν έπρεπε να την δεχθί το Σώμα αυτό και δεν θα ήθελα να μάθω διατί Έλειπε.

Δι' αυτό διερωτώμαι πώς είναι δυνατόν με τα σημερινά δεδομένα υπό τα όποια εύρίσκεται ο τόπος ούτος και ένώ τόσο η Κυβέρνησις όσον και ο λαός δλόκληρος άγωνίζονται πώς να επιβιώσουν — ίσως δε να εύρισκόμεθα πρό τόσοων θλιθερών γεγονότων και χαλεπών ήμερών που πολύ πιθανόν ή επιβίωσις αυτού τούτου του κράτους να καθίσταται προβληματική — να έρχώμεθα σήμερα — και διά να μεταχειρισθώ ίσως διά πρώτην φοράν την λέξιν «δημοκοπία» — να δημοκοπούμεν διά διενέργειαν Έκλογων.

Λέγω και πάλιν ότι ήμουν ίσως ο πρώτος ο όποιος υπεστήριζε την διενέργειαν Έκλογων, όχι όμως υπό τα σημερινά δεδομένα. Δι' αυτό θα ψηφίσω υπέρ της παρατάσεως της θητείας της παρούσης Βουλής.

Εύχαριστώ.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Είχα πει προηγουμένως ότι τον λόγον έχει ο κ. Χριστοφίδης, αλλά επειδή υπάρχει άλλο Μέλος της Βουλής που επιθυμεί να πρωτολογήσει, εάν δεν έχει ένστασιν ο κ. Χριστοφίδης, θα δώσω τον λόγον εις αυτό.

Ο κ. Ζαχαριάδης.

Α. ΖΑΧΑΡΙΑΔΗΣ :

Εγώ έντιμοι κύριοι συνάδελφοι, εθαύμασα τον συνάδελφον κ. Χριστοφίδην διότι κατώρθωσε να όμιλή επί ήμίσειαν σχεδόν ώραν χωρίς να κατορθώση να προτάξη έστω και έν πειστικόν έπιχείρημα υπέρ της διεξαγωγής των έκλογών.

Ο άγαπητός συνάδελφος κ. Χριστοφίδης έπεχείρησε να μάς πείση ότι ή Δημοκρατία καθήλθεν άπόψε εις τον τάφον. Άλλά εάν τούτο είναι άληθές, ασφαλώς τα κόκκαλά της θα τρίζουν εις τον τάφον της δι' όσα έν όνόματί της μάς ειπεν άπόψε.

Μάς άνέφερε πάρα πολλές φορές και ύπερημόνη των δημοκρατικών αίσθημάτων του λαού. Άλλά ασφαλώς άποτελεί έμπαιγμόν ή τουλάχιστον πρόκλησιν κατ' αυτών τούτων των αίσθημάτων του λαού τα όποια έπικαλείται, εάν ήμείς σήμεραν υπό τα σημερινά δεδομένα, υπό τάς σημερινάς τραγικές συνθήκας υπό τάς όποιάς ζώμεν, άποδυθώμεν εις προεκλογικό άγώνα και διαμάχας μόνον και μόνον δια να έκλεγώμεν Βουλευτά.

Εύχαριστώ.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ο κ. Χριστοφίδης.

ΧΡ. ΧΡΙΣΤΟΦΙΔΗΣ :

Μερικοί συνάδελφοι, κ. Πρόεδρε, ήθελαν να άποφύγουν την συζήτησιν, δια τούτο τόσον έσπευσμένως ήθελαν να συζητηθή τó θέμα. Όμως από του θήματος της Βουλής ή συζήτησις άρχίζει και δέν θα τελειώση, αλλά από τώρα θα άρχισή ένας άνένδοτος άγών και ó άγών αυτός θα είναι από τον λαόν προς την Βουλήν, διότι ή Βουλή δέν πρόκειται να πορευθή προς τον λαόν αλλά ó λαός θα πορευθή προς την Βουλήν. Δέν θα συνεχισώ την έπιχειρηματολογία μου άνκαι μερικοί δέν έπίεσθησαν ούτε άνέμενα να πεισθούν, διότι έξελέγησαν υπό διαφορετικές συνθήκας τó 1970 και σήμεραν μπορούμεν να πούμεν ότι πράγματι υπέκλεψαν την ψήφον του λαού όταν αναλογισθώμεν τó 1974 και σήμεραν. Εάν κάμωμεν ένα άπολογισμόν του έργου της Βουλής, θα ίδωμεν ότι ή Βουλή αυτή δέν έπετέλεσε τó έργον της. Εάν πάρωμεν τα πρακτικά και σταχυολογήσωμεν ότιδήποτε, θα ίδωμεν ότι ή Βουλή εύρίσκετο πράγματι εις άκίνησιαν και εις σιωπήν.

Η Βουλή έφραξε τó στόμα πολλών όταν ήλθεν εδώ ó Υπουργός Έσωτερικών. Όταν ήλθαν τα πρώτα μηνύματα, τα προμηνύματα της δικτατορίας, ή Βουλή αυτή έσίγησε και όλοι συνησπίσθησαν δια να μη γίνη συζήτησις εις την Βουλήν. Η Βουλή έσιώπησεν όταν έστέλλοντο τα τελεσίγραφα και όταν 150.000 λαού εύρίσκοντο έξω από την Άρχιεπισκοπήν. Μερικοί κύριοι συνεδρίαζον εδώ και δέν παρευρίσκοντο εκεί, ούτε προέτρεψαν άλλους να παρευρεθούν αλλά προητοίμαζαν τα ψηφίσματα εκείνα τα όποία έπρεπε να μάς παραδώσουν και να μάς δικάση ή Χούντα.

Έλέγηθι δι' έμέ ότι άπουσίαζα μάλιστα άπουσίαζα άκριθώς επί δύο μήνας. Ουδέποτε άνεφέρθη εις τó όνομά μου, ουδέποτε άνεφέρθη εις τó τι υπέφερα επί δέκα χρόνια άπροστάτεutos από αυτό τó κράτος, από αυτήν την Κυθέρνησιν, την όποιαν υπεστήριζα και ήμουν ό κυνηγημένος άνθρωπος εις την Λάρνακα και πολλοί τó γνωρίζουν αλλά τώρα δέν τó λέγουν. Θα γνωρίζουν ότι έγινε συζήτησις την πρώτην έβδομάδα του Ιουνίου εις την Βουλήν και τί ειπα δια την Χούνταν, τί ειπα δια τα προμηνύματα του πραξικοπήματος, τί ειπα

διά την εϋθύνην τῆς Κυβερνήσεως. Καί τὴν 27ην Ἰουνίου, ἡμέραν Πέμπτην, εὐρίσκειτο στημένη ἐνέδρα εἰς τὴν ὁδὸν Λάρνακος—Λευκωσίας, παρὰ τὸ χωρίον Πετροφάνι, τὴν ὁποίαν θὰ ἐπραγματοποιούσαν ἑπτὰ καταζητούμενοι οἱ ὅποιοι εὐρίσκοντο εἰς τὴν περιοχὴν Ἀθηαίνου. Δι' ὅλα αὐτὰ ὑπάρχει κατάθεσις εἰς τὴν Ἀστυνομίαν Ἀμμοχώστου ἢ ὁποῖα μὲ ἐνημέρωσε καὶ μὲ προειδοποίησεν ἐκεῖνην τὴν ἡμέραν νὰ μὴν ἔλθω εἰς τὴν Λευκωσίαν.

Θὰ γνωρίζουν ἴσως μερικοὶ συνάδελφοι ὅτι κατεζητούμην ἐπὶ μίαν ἐβδομάδα, ὄχι διὰ νὰ συλληφθῶ, ἀλλὰ διὰ νὰ ἐκτελεσθῶ καὶ δὲν κατώρθωσαν νὰ μὲ συλλάβουν, εὐτυχῶς. Ὅμως τὴν Δευτέραν μὲ συνέλαβον, ὅταν ἦτο ἡ ἔκχειρριά, καὶ μὲ ἔθεσαν ὑπὸ περιορισμὸν καὶ τὸ πρόσωπον τοῦ ὁποίου δὲν ἐπετράπη ἢ ἀναχώρησις προχθὲς Κυριακὴν ἦταν τὸ πρόσωπον ἐκεῖνο τὸ ὁποῖον ὑπέφερε τὰ πάνδεινα, θασανιστήρια μεσαιωνικά, διὰ νὰ δώσῃ μαρτυρίαν ὅτι εὐθυνόμην διὰ πολλὰς πράξεις διὰ νὰ μὲ ἀφαιρεθῇ ἡ ἀσυλία καὶ νὰ μὲ καταδικάσουν διότι μὲ εἶχαν σπῆτι μου ὑπὸ περιορισμὸν. Καὶ μάλιστα ὁ νῦν Ἀστυνομικὸς Διευθυντὴς Λάρνακος ἐξεμυστηρέυθη εἰς δύο πρόσωπα ὅτι μὲ ἔσωσε τὴν ζωὴν καὶ εἰς τὸ τέλος, τῇ ἐπεμβάσει τοῦ Προεδρεύοντος τῆς Δημοκρατίας, ἤρθη τὸ ὄνομά μου ἀπὸ τὸν κατάλογον, δὲν μὲ ἐπέτρεπετο δὲ νὰ ἀναχωρήσω εἰς τὸ ἐξωτερικὸν καὶ ὅταν ἦτο Ἀναπληρωτὴς Προεδρεύων τὸ νῦν Μέλος τῆς Βουλῆς, κ. Ξάνθος Κληρίδης, μὲ συνοδείαν ἐξῆλθον διὰ νὰ ἀποφύγω τὴν ἐκτέλεσιν μέσα εἰς τὸ σπῆτι μου.

Ἐπίσης θὰ ἐνθυμῆται ὁ Προεδρεύων τῆς Βουλῆς αὐτὴν τὴν στιγμήν ὅτι τοῦ ἐτηλεφώνησα καὶ τοῦ εἶπα ὅτι δὲν δύναμαι νὰ προσέλθω εἰς τὴν Βουλὴν, διότι εἶμαι περιορισμένος, ὅτι συνελήφθην καὶ τοῦ εἶπα τὸ τι ὑπέφερα εἰς τὴν Λάρνακα καὶ ἐκπλήττομαι διότι ὑπάρχουν καὶ ὕβριστά. Αὐτὸ εἶναι θρωμερὰ ὕβρις διὰ νὰ ρίπτῃ κανεὶς λάσπην.

Ἐν πάσῃ περιπτώσει εἶμαι ὑπερήφανος διότι δὲν ἔκαμα τὸ καθῆκον μου μόνον κατὰ τὰς ἡμέρας ἐκεῖνας, ἀλλὰ τὸ καθῆκον μου τοῦλάχιστον ἐγὼ τὸ ἔκαμα ὅταν πολλοὶ ἀπὸ ἐδῶ εἰς αὐτὸν τὸν χῶρον δὲν ἔκαμαν τὸ καθῆκον των καὶ ὑπῆρξαν γέφυρα διὰ νὰ γίνῃ τὸ πραξικόπημα. Διότι ἐάν ὑπῆρχεν ἀντίστασις καὶ δὲν ὑπῆρχε συνεργασία μερικῶν Βουλευτῶν καὶ ἄλλων οἱ ὅποιοι ἔγιναν γέφυρα δὲν θὰ ἐφθάναμεν εἰς τὸ σημεῖον εἰς τὸ ὁποῖον ἐφθάσαμεν καὶ ἐρχόμεθα τώρα νὰ θέλωμεν καὶ παράσημα διὰ τὴν μεγάλην μας προσφορὰν. Ὅχι, κύριοι, δὲν ὑπῆρξε προσφορὰ. Αὐτὴ ἡ Βουλὴ ὑπῆρξεν ἀναξίτη καὶ αὐτὴ ἡ Βουλὴ πρέπει νὰ φύγῃ καὶ ὁ λαὸς νὰ ἐκλέξῃ ἄλλην Βουλὴν καὶ ἄλλους ἀντιπροσώπους.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ἐπὶ τῆς Βουλῆς ἔχονται ἄλλοι ὁμιληταί;

Μὴ ὑπαρχόντων ἄλλων ὁμιλητῶν, θὰ χωρήσωμεν εἰς τὴν δευτέραν ἀνάγνωσιν τοῦ Νομοσχεδίου ἢ ὁποῖα θὰ γίνῃ διὰ τῆς ἀναγνώσεως τῶν πλαγιασιῶν καὶ τῶν ἀριθμῶν τῶν ἀρθρῶν μόνον.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Προοίμιον καὶ Συνοπτικὸς τίτλος. Ἄρθρον 1ον.

Ἐρμηνεία. Ἄρθρον 2ον.

Παράταξις θητείας. Ἄρθρον 3ον.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ποῖοι ψηφίζουν ὑπὲρ τῆς ἐγκρίσεως τῶν προαναφερθέντων ἀρθρῶν τοῦ Νομοσχεδίου;

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

21 ὑπέρ.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Είς την δευτέραν ανάγνωσιν του Νομοσχεδίου παρακαλῶ νά δηλώσετε ποῖοι ὑποστηρίζουν τὸ Νομοσχέδιον.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

21.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Κατά;

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Είς.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ἄποχαί;

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Οὐδεμία.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Παρακαλῶ νά χωρήσωμεν εἰς τὴν τρίτην ἀνάγνωσιν τοῦ Νομοσχεδίου, ἢ ὁποῖα θὰ γίνῃ διὰ τῆς ἀναγνώσεως τοῦ τίτλου τοῦ Νομοσχεδίου μόνον.

(Κρούουν οἱ κώδωνες)

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Ὁ παρῶν Νόμος θὰ ἀναφέρηται ὡς ὁ περὶ Μελῶν τῆς Βουλῆς τῶν Ἀντιπροσώπων (Παράτασις τῆς Θητείας) Νόμος τοῦ 1975.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

(Κρούουν οἱ κώδωνες).

Πόσοι ψηφίζουν ὑπὲρ τῆς θεσπίσεως τοῦ Νομοσχεδίου εἰς Νόμον;

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

21.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Κατά;

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Οὐδείς.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ἄποχαί;

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Οὐδεμία.

Τὸ ὑπ' ἀριθμὸν 9 θέμα εἰς τὴν ἡμερησίαν διάταξιν — Κεφάλαιον Β — εἶναι «Ὁ περὶ Τελωνειακῶν Δασμῶν καὶ Φόρων Καταναλώσεως Νόμος τοῦ 1975».

Συνεπληρώθη μὲν ἡ ἐξέτασις ἀλλὰ ἡ ἔκθεσις δὲν ἔχει κυκλοφορήσει ἐντὸς 48 ὥρων καὶ ἐπομένως ἡ συζήτησις θὰ ἀναβληθῇ.

«Ὁ περὶ Εἰδικεύσεως Συμπληρωματικῆς Πιστώσεως (Ταμείον Ἀναπτύξεως) Νόμος (Ἄρ. 2) τοῦ 1975».

Παρακαλῶ τὸν κ. Λέανδρον Ζαχαριάδην, Μέλος τῆς Ἐπιτροπῆς, νὰ ἀναγῶσῃ τὴν ἔκθεσιν τῆς Ἐπιτροπῆς εἰς τὴν Βουλὴν.

Α. ΖΑΧΑΡΙΑΔΗΣ :

ΕΚΘΕΣΙΣ ΤΗΣ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΕΥΤΙΚΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ ΚΑΙ ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΥ ΕΠΙ ΤΟΥ ΝΟΜΟΣΧΕΔΙΟΥ ΤΟΥ ΤΙΤΛΟΦΟΡΟΥΜΕΝΟΥ «Ο ΠΕΡΙ ΕΙΔΙΚΕΥΣΕΩΣ ΣΥΜΠΛΗΡΩΜΑΤΙΚΗΣ ΠΙΣΤΩΣΕΩΣ (ΤΑΜΕΙΟΝ ΑΝΑΠΤΥΞΕΩΣ) ΝΟΜΟΣ (Ἄρ. 2) ΤΟΥ 1975».

Παρόντες:—

Μιχαλάκης Σαββίδης, Πρόεδρος

Λέανδρος Ζαχαριάδης

Ντίνος Κωνσταντίνου

Σταύρος Ποσκώτης.

Ἡ Κοινοβουλευτικὴ Ἐπιτροπὴ Οἰκονομικῶν καὶ Προϋπολογισμοῦ ἐμελέτησε τὸ περὶ οὗ ὁ λόγος νομοσχέδιον εἰς συνεδρίασιν αὐτῆς συγκροτηθεῖσαν τὴν 7ην Ἰουνίου, 1975.

Διὰ τοῦ προτεινομένου νόμου σκοπεῖται ἡ ἔγκρισις πληρωμῆς ἐκ τοῦ λογαριασμοῦ Ταμείου Ἀναπτύξεως τῆς Δημοκρατίας ποσοῦ χρημάτων ἐκ £833.663 καὶ διάθεσις αὐτοῦ διὰ τὴν συνέχισιν τοῦ ἔργου τῆς περιουλλαγῆς καὶ ἐν γένει ἐκμεταλλεύσεως τῆς καείσης ξυλείας, συντεταγμένως τῶν τουρκικῶν βομβαρδισμῶν εἰς τὸ δάσος Πάφου, διαρκούντος τοῦ τρέχοντος ἔτους.

Ὡς γνωστόν, τὸ ἔργον τῆς περισυλλογῆς καὶ διαθέσεως τῆς καείσης ξυλείας ἐκ τοῦ δάσους Πάφου ἤρχισεν εὐθὺς ἀμέσως μετὰ τὰς τεραστίαις δασικὰς καταστροφὰς καὶ συνεχίζεται μὲ ἐντατικὸν ρυθμὸν. Ἡ διεξαγομένη ἐργασία, εἰς τὴν ὁποίαν ἀπασχολοῦνται πλὴν τῶν τακτικῶν καὶ λοιπῶν δασικῶν ἐργατοῦπαλλήλων καὶ ἄλλοι ἐργάται, ὀδηγοὶ καὶ τεχνικοὶ, κατὰ τὸ πλεῖστον ἐκτοπισθέντες, συνίσταται εἰς τὴν διάνοξιν δασοδρόμων, τὴν ὕλοτομίαν καέντων δένδρων καὶ τὴν μεταφορὰν, ἀποφλοίσωσιν, στοίβαγμα καὶ ὑποκαπνισμὸν πρὸς διατήρησιν τῶν ὕλοτομουμένων κορμοτεμαχίων.

Ἐκ τοῦ διατεθέντος πρὸς τὸν σκοπὸν αὐτὸν ποσοῦ τῶν £450.000 κατὰ τὸ 1974 ἐδαπανήθη ποσὸν £266.000 μόνον. Ἐκ τοῦ ποσοῦ, ὅμως, τῶν £480.000, ὅπερ περιλαμβάνει καὶ ἐπαναψηφίσεις ἐκ τοῦ παρελθόντος ἔτους, τὸ ὅποιον διετέθη διὰ τοῦ ἤδη ἐγκριθέντος Προϋπολογισμοῦ Ἀναπτύξεως τοῦ 1975 μικρὸν μόνον ποσὸν παραμένει ἀχρησιμοποίητον, μὲ τὸν διεξαγόμενον ὅμως ταχὺν ρυθμὸν ἐργασίας, ἀναμένεται ὅτι θὰ ἐξαντληθῇ ἐντὸς συντόμου χρονικοῦ διαστήματος. Ὡς ἐκ τούτου, προκειμένου τὸ ἀρμόδιον Κυβερνητικὸν τμήμα νὰ δυνηθῇ νὰ ἀποπερατώσῃ τὸ συνεχιζόμενον ἔργον, παρίσταται ἀνάγκη ἐγκρίσεως συμπληρωματικῆς πιστώσεως τῆς τάξεως τῶν £833.663. Λεπτομερῆς ἀνάλυσις τῶν προβλεπομένων δαπανῶν μέχρι τὸ τέλος τοῦ τρέχοντος ἔτους ἐπισυνάπτεται ὡς Παράρτημα εἰς τὴν σταλείσαν εἰς τὴν Βουλὴν εἰσηγητικὴν ἔκθεσιν τοῦ ἀρμοδίου Ὑπουργείου.

Ἐκ τῆς διαθέσεως τῆς ὕλοτομουμένης ξυλείας καὶ ἐπὶ τῇ θάσει τῶν μέχρι σήμερον γενομένων πωλήσεων ὑπολογίζεται ὅτι θὰ προκύψωσιν ἔσοδα τῆς τάξεως τῶν £1.008.000.

Ἡ Κοινοβουλευτικὴ Ἐπιτροπὴ Οἰκονομικῶν καὶ Προϋπολογισμοῦ ἔχουσα ὕπ' ὄψιν πάντα τὰ ἀνωτέρω καὶ ἐπὶ τῷ τέλει τῆς ὑποβοηθήσεως τοῦ ἔργου τῆς περισυλλογῆς καὶ διαθέσεως τῆς προμνησθείσης καείσης ξυλειαῖς ὁμοφώνως ἐγκρίνει τὴν διάθεσιν τοῦ ὡς ἀνω ποσοῦ χρημάτων καὶ ὡς ἐκ τούτου εἰσηγείται εἰς τὴν Βουλὴν τὴν εἰς νόμον ψήφισιν τοῦ παρόντος νομοσχεδίου.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ἐπὶ τῷ ἔργῳ ἀρχῆς;

Ἐπειδὴ δὲν ὑπάρχουν ὁμιληταὶ ἐπὶ θέματος ἀρχῆς παρακαλῶ νὰ χωρήσωμεν εἰς τὴν δευτέραν ἀνάγνωσιν τοῦ Νομοσχεδίου διὰ τῆς ἀναγνώσεως τῶν πλαγιότητων καὶ τῶν ἀριθμῶν τῶν ἀρθρῶν.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Προοίμιον καὶ Συνοπτικὸς Τίτλος. Ἄρθρον 1ον.

Ἐγκρισις πληρωμῆς ἐκ τοῦ λογαριασμοῦ Ταμείου Ἀναπτύξεως ποσοῦ ₯833.663 διὰ τὴν χρῆσιν τοῦ ἔτους τοῦ λήγοντος τὴν 31ην Δεκεμβρίου, 1975. Ἄρθρον 2ον.

Εἰδικεύσεις τῶν δαπανηθησομένων ποσῶν. Ἄρθρον 3ον καὶ Πίναξ.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ἐπὶ τῷ ἔργῳ ἐνστάσις διὰ τὴν ἐγκρισὶν τῶν προαναφερθέντων ἀρθρῶν τοῦ Νομοσχεδίου;

Μὴ ὑπαρχούσης ἐνστάσεως παρακαλῶ νὰ χωρήσωμεν εἰς τὴν τρίτην ἀνάγνωσιν τοῦ Νομοσχεδίου διὰ τῆς ἀναγνώσεως τοῦ τίτλου τοῦ Νομοσχεδίου μόνον.

(Κρούουν οἱ κώδωνες).

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Ὁ παρὼν Νόμος δύναται νὰ ἀναφέρηται ὡς ὁ περὶ Εἰδικεύσεως Συμπληρωματικῆς Πιστώσεως (Ταμείον Ἀναπτύξεως) Νόμος (Ἄρ. 2) τοῦ 1975.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ἐπὶ τῷ ἔργῳ ἐνστάσις διὰ τὴν θέσπισιν τοῦ Νομοσχεδίου εἰς Νόμον;

Μὴ ὑπαρχούσης ἐνστάσεως τὸ Νομοσχέδιον θεσπίζεται εἰς Νόμον.

Τὸ ὑπ' ἀριθμὸν 11 θέμα εἰς τὸ Κεφάλαιον Β τῆς ἡμερησίας διατάξεως εἶναι «ὁ περὶ τῆς Συμφωνίας περὶ Μεταφορᾶς Νεκρῶν (Κυρωτικὸς) Νόμος τοῦ 1975».

Παρακαλῶ τὸν κ. Χατζηγιάννου τῆς Ἐπιτροπῆς Ἐξωτερικῶν τῆς Βουλῆς δπως ὑποβάλῃ τὴν ἔκθεσιν πρὸς τὸ Σῶμα.

Α. ΧΑΤΖΗΓΙΑΝΝΟΥ :

ΕΚΘΕΣΙΣ ΤΗΣ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΕΥΤΙΚΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΕΞΩΤΕΡΙΚΩΝ ΕΠΙ ΤΟΥ ΝΟΜΟΣΧΕΔΙΟΥ ΤΟΥ ΤΙΤΛΟΦΟΡΟΥΜΕΝΟΥ «Ο ΠΕΡΙ ΤΗΣ ΣΥΜΦΩΝΙΑΣ ΠΕΡΙ ΜΕΤΑΦΟΡΑΣ ΝΕΚΡΩΝ (ΚΥΡΩΤΙΚΟΣ) ΝΟΜΟΣ ΤΟΥ 1975».

Παρόντες:—

Ἀνδρέας Χατζηγιάννου, Προεδρεύων

Αἰμίλιος Μιχαηλίδης

Ἐζεκίας Παπαϊωάννου

Χρήστος Κουρτελλάρης

Κώστας Χατζηκακοῦ

Ἀνδρέας Τουμαζῆς.

Ἡ Κοινοβουλευτικὴ Ἐπιτροπὴ Ἐξωτερικῶν ἐμελέτησε τὸ περὶ οὗ ὁ λόγος νομοσχέδιον εἰς συνεδρίασιν αὐτῆς συγκροτηθεῖσαν τὴν 8ην Ἰουνίου, 1975.

Σκοπὸς τοῦ προτεινομένου νόμου εἶναι ἡ κύρωσις τῆς Συμφωνίας περὶ Μεταφορᾶς Νεκρῶν, τὴν ὁποίαν ἡ Κυπριακὴ Δημοκρατία ὑπέγραψε τὴν 14ην Ἰανουαρίου, 1974, δυνάμει τῆς ὑπ' ἀριθμὸν 12768 καὶ ἡμερομηνίαν 24ην Ὀκτωβρίου, 1973, Ἀποφάσεως τοῦ Ὑπουργικοῦ Συμβουλίου.

Ἡ ὑπὸ τοῦ Σώματος ἐπιψήφισις τοῦ ὡς ἄνω νομοσχεδίου ἐπιβάλλεται διὰ τὴν κατὰ νόμον κύρωσιν τῆς περὶ τῆς ὁ λόγος Συμφωνίας.

Διὰ τῶν διατάξεων τῆς περὶ τῆς ὁ λόγος Συμφωνίας προσδιορίζεται ἡ διαδικασία καὶ καθορίζονται τὰ κατάλληλα μέτρα διὰ τὴν μεταφορὰν ἀνθρωπίνων λειψάνων ἐξ ἑνὸς κράτους πρὸς ἕτερον, ἐν τῷ ὁποίῳ θὰ λάβῃ χώραν ἡ ταφή ἢ ἀποτέφρωσις. Ἡ συνομολόγησις τῆς τοιαύτης Συμφωνίας ἐγένετο ἕνεκεν τῆς συνεχῶς ἀξιονομήνης ἀνάγκης ἀπλοποιήσεως τῶν διατυπώσεων ἐν σχέσει πρὸς τὴν διεθνή μεταφορὰν νεκρῶν λαμβανομένου ὑπ' ὄψιν ὅτι ἡ μεταφορὰ τούτων οὐδόλως δημιουργεῖ κίνδυνον διὰ τὴν ὑγείαν, ἔστω καὶ ἐὰν ὁ θάνατος ὀφείλεται εἰς μεταδοτικὴν νόσον, νοουμένου, θεθαίως, ὅτι θὰ λαμβάνονται τὰ κατάλληλα μέτρα μεταφορᾶς.

Ἡ περὶ τῆς ὁ λόγος Συμφωνία δὲν ἀποκλείει εἰς τὰ Συμβαλλόμενα Μέρη νὰ προβοῦν, διὰ διμερῶν συμφωνιῶν ἢ δι' ἀποφάσεων λαμβανομένων κοινῆ συναινεσί, εἰς μεγαλύτερας διευκολύνσεις εἰς εἰδικὰ περιπτώσεις καὶ ἰδιαίτερος ἐν σχέσει μὲ τὴν μεταφορὰν ἀνθρωπίνων λειψάνων μεταξὺ συνορευουσῶν περιοχῶν.

Ἡ διέλευσις ἀνθρωπίνων λειψάνων μέσῳ Συμβαλλομένου τινὸς κράτους ἐπιτρέπεται μόνον κατόπιν τῆς ὑπὸ τῆς ἀρμοδίας ἀρχῆς, εἰς τὸν διορισμὸν τῆς ὁποίας ἕκαστον Συμβαλλόμενον μέρος ὀφείλει ὀπως προῆλθῆ, θεβαιώσεως ὅτι ἐτηρήθησαν ὅσασιν αἱ ἱατρικαί, ὑγειονομικαί, διοικητικαί καὶ νομικαί ἀπαιτήσεις τῶν ἰσχυόντων ἐν τῷ κράτει ἀναχωρήσεως Κανονισμῶν καὶ ἐλήφθησαν ἐν γένει ὅσπαντα τὰ ἐνδεικνυόμενα μέτρα.

Ἡ Κοινοβουλευτικὴ Ἐπιτροπὴ Ἐξωτερικῶν μελετήσασα τὸ ὅλον θέμα εὐρίσκει ἑαυτὴν σύμφωνον πρὸς τὴν διευθέτησιν ἑνὸς τοιοῦτου θέματος καὶ ὡς ἐκ τούτου εἰσηγείται εἰς τὴν Βουλὴν τὴν εἰς νόμον ψήφισιν τοῦ παρόντος νομοσχεδίου διὰ τὴν κατὰ νόμον κύρωσιν τῆς περὶ τῆς ὁ λόγος Συμφωνίας.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ὑπάρχουν ὀμιληταὶ ἐπὶ θέματος ἀρχῆς;

Ἐπειδὴ δὲν ὑπάρχουν ὀμιληταὶ παρακαλῶ νὰ χωρήσωμεν εἰς τὴν δευτέραν ἀνάγνωσιν τοῦ Νομοσχεδίου διὰ τῆς ἀναγνώσεως τῶν πλαγιαστίλων καὶ τῶν ἀριθμῶν τῶν ἀρθρῶν.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Συνοπτικὸς τίτλος. Ἄρθρον 1ον.

Ἐρμηνεία. Ἄρθρον 2ον.

Κύρωσις Συμβάσεως. Ἄρθρον 3ον καὶ Πίναξ.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ὑπάρχει ἔνστασις διὰ τὴν ἔγκρισιν τῶν προαναφερθέντων ἀρθρῶν τοῦ Νομοσχεδίου;

Ἐπειδὴ δὲν ὑπάρχει ἔνστασις παρακαλῶ νὰ χωρήσωμεν εἰς τὴν τρίτην ἀνάγνωσιν διὰ τῆς ἀναγνώσεως τοῦ τίτλου τοῦ Νομοσχεδίου μόνον.

(Κρούουν οἱ κώδωνες).

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Ὁ παρὼν Νόμος θὰ ἀναφέρηται ὡς ὁ περὶ τῆς Συμφωνίας περὶ Μεταφορᾶς Νεκρῶν (Κυρωτικός) Νόμος τοῦ 1975.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ἐπὶ τῆς ἐπιτροπῆς διὰ τὴν θέσπισιν τοῦ Νομοσχεδίου εἰς Νόμον;

Μὴ ὑπαρχούσης ἐνστάσεως τὸ Νομοσχέδιον θεσπίζεται εἰς Νόμον.

Τὸ ὑπ' ἀριθμὸν 12 θέμα εἰς τὸ Κεφάλαιον Β τῆς ἡμερησίας διατάξεως εἶναι «Ὁ περὶ Εἰδικεύσεως Συμπληρωματικῆς Πιστώσεως (Ταμείον Ἀναπτύξεως) Νόμος (Ἄρ. 3) τοῦ 1975».

Παρακαλῶ τὸν ἐκ τῶν Μελῶν τῆς Ἐπιτροπῆς Οἰκονομικῶν κ. Ζαχαριάδην νὰ ὑποβάλῃ τὴν ἔκθεσιν τῆς Ἐπιτροπῆς πρὸς τὸ Σῶμα.

Λ. ΖΑΧΑΡΙΑΔΗΣ :

ΕΚΘΕΣΙΣ ΤΗΣ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΕΥΤΙΚΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ ΚΑΙ ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΥ ΕΠΙ ΤΟΥ ΝΟΜΟΣΧΕΔΙΟΥ ΤΟΥ ΤΙΤΛΟΦΟΡΟΥΜΕΝΟΥ «Ο ΠΕΡΙ ΕΙΔΙΚΕΥΣΕΩΣ ΣΥΜΠΛΗΡΩΜΑΤΙΚΗΣ ΠΙΣΤΩΣΕΩΣ (ΤΑΜΕΙΟΝ ΑΝΑΠΤΥΞΕΩΣ) ΝΟΜΟΣ (Ἄρ. 3) ΤΟΥ 1975».

Παρόντες :

Μιχαλάκης Σαθθίδης, Πρόεδρος

Λεάνδρος Ζαχαριάδης

Ντίνος Κωνσταντίνου

Σταῦρος Ποσκότης.

Ἡ Κοινοβουλευτικὴ Ἐπιτροπὴ Οἰκονομικῶν καὶ Προϋπολογισμοῦ ἐμελέτησε τὸ περὶ οὗ ὁ λόγος νομοσχέδιον εἰς συνεδρίασιν αὐτῆς συγκροτηθεῖσαν τὴν 7ην Ἰουνίου, 1975.

Διὰ τοῦ προτεινομένου νόμου σκοπεῖται ἡ εἰδίκευσις ἐκ τοῦ λογαριασμοῦ Ταμείου Ἀναπτύξεως τῆς Δημοκρατίας ποσοῦ χρημάτων ἐκ £500.000, ὑπὸ τὸ Κεφάλαιον «Μὴ Προβλεπόμεναι Δαπάναι» τοῦ Προϋπολογισμοῦ Ἀναπτύξεως, πρὸς συμπλήρωσιν διαφόρων κονδυλίων τὰ ὁποῖα δυνατὸν νὰ ἀποδειχθῶσιν ἀνεπαρκῆ διαρκούντος τοῦ τρέχοντος ἔτους ὡς ἀναφερόμενα εἰς συνεχιζόμενα σχέδια ἢ δαπάνας ἀναγκαίας πρὸς ἐπαναδραστηριοποίησιν τῆς οἰκονομικῆς ζωῆς τοῦ τόπου.

Ὡς ἀναφέρεται εἰς τὴν εἰσηγητικὴν ἔκθεσιν τοῦ Ὑπουργείου Οἰκονομικῶν, ποσὸν ἐκ £246.000 ἐκ τοῦ ἐγκεκριμένου ποσοῦ τῶν £250.000 ἔχει ἤδη δαπανηθῆ ἢ δεσμευθῆ διὰ τὴν κάλυψιν μὴ προβλεπομένων δαπανῶν καὶ ἄλλων ἐκτάκτων ὑποχρεώσεων. Ἐν τῷ μεταξύ, ἀναμένεται ὅτι θὰ ἀπαιτηθῶσιν τώρα καὶ εἰς τὸ ἐγγὺς μέλλον, συνεπεῖα τῆς δημιουργηθείσης ἐκτάκτου καταστάσεως κατόπιν τῆς προσφάτου τουρκικῆς εἰσβολῆς εἰς τὴν νῆσον, ἐπιπρόσθετα ποσὰ διὰ προώθησιν ἤδη συνεχιζομένων παραγωγικῶν ἔργων καὶ δι' ἑναρξιν ἐτέρων τοιοῦτων τὰ ὁποῖα θὰ προσφέρουν ὅσον τὸ δυνατὸν περισσότερας δυνατότητας ἀπασχολήσεως τοῦ ἀδρανούντος ἐργατικοῦ δυναμικοῦ, συμπεριλαμβανομένων καὶ τῶν ἐκποισθέντων προσώπων. Ἡ ἐκτέλεσις τῶν ἐν λόγω ἔργων ἀποτελεῖ μέρος γενικωτέρου Ἐκτάκτου Σχεδίου Οἰκονομικῆς Δράσεως πρὸς ἐπαναδραστηριοποίησιν τῆς οἰκονομικῆς ζωῆς τοῦ τόπου ἥτις ἐπηρεάσθη δυσμενέστατα ἐκ τῆς τουρκικῆς εἰσβολῆς εἰς τὴν νῆσον. Ὡς προκύπτει ἐκ τῶν ἤδη ἀναφερθέντων, ἡ διάθεσις ἐκ τοῦ λογαριασμοῦ Ταμείου Ἀναπτύξεως τῆς Δημοκρατίας τοῦ ὡς ἄνω ἐκ £500.000 ἐπιπροσθέτου ποσοῦ καθίσταται ἐκ τῶν πραγμάτων ἐπιβεβλημένη.

Ὡς ἀναφέρεται ὡσαύτως εἰς τὴν εἰσηγητικὴν ἔκθεσιν τοῦ ἀρμοδίου Ὑπουργείου, παρόμοια δημοσιονομικὰ διευθετήσεως ἐγένοντο καὶ εἰς τὸ παρελθόν, εἶχον δὲ ὡς ἀποτελέσμα τὴν ταχύτεραν ἀντιμετώπισιν ἐπείγουσης φύσεως

υποχρεώσεων. Τοιαύται υποχρεώσεις είναι δυνατόν να εγερθῶσι δι' ἀντιμετώπισιν δαπανῶν προκυπτουσῶν ἐκ τῆς ἐκτάκτου καταστάσεως.

Ἡ Κοινοβουλευτικὴ Ἐπιτροπὴ Οἰκονομικῶν καὶ Προϋπολογισμοῦ ἀφοῦ ἐμελέτησε τὸ ὅλον θέμα καὶ ἔλαβεν ὑπ' ὄψιν τὸ γεγονός ὅτι ἡ ἔγκρισις τοῦ ὡς ἄνω ποσοῦ χρημάτων ἀναμένεται νὰ ὑποβοηθήσῃ τὰ μέγιστα τὰς Κυβερνητικὰς ὑπηρεσίας εἰς τὴν ἀντιμετώπισιν τῶν προμνησθεισῶν ἀναγκῶν, ὁμοφώνως εισηγεῖται εἰς τὴν Βουλὴν τὴν εἰς νόμον ψήφισιν τοῦ παρόντος νομοσχεδίου.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ἐπὶ θέματος ἀρχῆς :

Ἐπειδὴ δὲν ὑπάρχουν ὁμιληταὶ ἐπὶ θέματος ἀρχῆς παρακαλῶ νὰ χωρήσωμεν εἰς τὴν δευτέραν ἀνάγνωσιν τοῦ Νομοσχεδίου ἢ ὁποῖα θὰ γίνῃ διὰ τῆς ἀναγνώσεως τῶν πλαγιοτιτλῶν καὶ τῶν ἀριθμῶν τῶν ἀρθρῶν μόνον.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Προοίμιον καὶ Συνοπτικὸς Τίτλος. "Ἄρθρον 1ον.

"Ἐγκρισις πληρωμῆς ἐκ τοῦ λογαριασμοῦ Ταμείου Ἀναπτύξεως ποσοῦ £500.000 διὰ τὴν χρῆσιν τοῦ ἔτους τοῦ λήγοντος τὴν 31ην Δεκεμβρίου, 1975. "Ἄρθρον 2ον.

Εἰδίκευσις τῶν δαπανηθησομένων ποσῶν. "Ἄρθρον 3ον καὶ Πίναξ.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ἐπὶ θέματος ἀρχῆς ἔνστασις διὰ τὴν ἔγκρισιν τῶν προαναφερθέντων ἀρθρῶν τοῦ Νομοσχεδίου :

Μὴ ὑπαρχούσης ἐνστάσεως παρακαλῶ νὰ χωρήσωμεν εἰς τὴν τρίτην ἀνάγνωσιν τοῦ νομοσχεδίου διὰ τῆς ἀναγνώσεως τοῦ τίτλου τοῦ νομοσχεδίου μόνον.

(Κρούουν οἱ κώδωνες).

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Ὁ παρῶν Νόμος δύναται νὰ ἀναφέρηται ὡς ὁ περὶ Εἰδικεύσεως Συμπληρωματικῆς Πιστώσεως (Ταμεῖον Ἀναπτύξεως) Νόμος (Ἄρ. 3) τοῦ 1975.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ἐπὶ θέματος ἀρχῆς ἔνστασις διὰ τὴν θέσπισιν τοῦ Νομοσχεδίου εἰς Νόμον :

Μὴ ὑπαρχούσης ἐνστάσεως τὸ Νομοσχέδιον θεσπίζεται εἰς Νόμον.

Τὸ ὑπ' ἀριθμὸν 13 θέμα εἰς τὴν ἡμερησίαν διάταξιν δὲν δύναται νὰ συζητηθῇ διότι δὲν ἔχει κυκλοφορήσει ἐγκαιρῶς ἢ σχετικὴ ἔκθεσις τῆς Κοινοβουλευτικῆς Ἐπιτροπῆς.

Κεφάλαιον Γ τῆς ἡμερησίας διατάξεως — Κατάθεσις Νομοσχεδίων καὶ Ἐγγράφων.

Παρακαλῶ νὰ κατατεθοῦν οἰαδήποτε Νομοσχέδια ἢ Ἐγγράφα τὰ ὁποῖα ἀπεστάλησαν πρὸς τὸ Σῶμα.

Ὁ κ. Ξάνθος Κληρίδης.

Ξ. ΚΛΗΡΙΔΗΣ :

Ἄξι. κ. Πρόεδρε, προτοῦ εἰσέλθωμεν εἰς τὸ Κεφάλαιον Γ, ἐάν μοῦ ἐπιτρέπετε, ἤθελα νὰ ἀναφέρω ὅτι ἀρχὰς Ἀπριλίου εἶχα καταθέσει μίαν πρότασιν Νόμου περὶ Τροποποιήσεως τοῦ περὶ Ἀνακουφίσεως Ὁφειλετῶν Νόμου. Ἡ τροποποίησις αὕτη ἀφορᾷ εἰς τὴν περαιτέρω ἀνακούφισιν τῶν πληγέντων ὀφειλετῶν οὕτως

ώστε να μην δύνανται οι πιστωταί των να προβαίνουν εις την κήρυξιν των ως πτωχευσάντων και έπειδή πιστεύω ότι ή πρότασις αύτη είναι επείγουσα, θα παρεκάλουν όπως δώσητε τάς δεούσας οδηγίας προς την αρμοδίαν Κοινοβουλευτικήν Έπιτροπήν να έπιληφθῆ του θέματος τούτου.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Απλώς αναφέρω ότι ανεδίφουν τον φάκελλον διότι είχα πρόθεσιν να αναγράψω τόσον τό Νομοσχέδιον αυτό όσον και τό άλλο Νομοσχέδιον τό όποιον κατετέθη ύφ' ύμών, του περι Μειώσεως του Τόκου Νόμου, διά την έπομένην συνεδρίαν του Σώματος.

Και τά δύο θα είναι έγγεγραμμένα επί της ήμερησίας διατάξεως της έπομένης συνεδριάσεως.

Ξ. ΚΛΗΡΙΔΗΣ :

Εύχαριστώ, κ. Πρόεδρε. Έπιμένω μόνον εις τό πρώτον, «Ό περι Ανακουφίσεως Όφειλετών (Προσωρινά Διατάξεις) (Τροποποιητικός) Νόμος του 1975».

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Κεφάλαιον Γ. Παρακαλώ να κατατεθούν οιαδήποτε Νομοσχέδια — Έγγραφα.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Ό περι Ρυθμίσεως της Τροχαίας Μεταφοράς (Τροποποιητικός) Νόμος του 1975. Του Έπουργείου Συγκοινωνιών και Έργων.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Παραπέμπεται εις την Κοινοβουλευτικήν Έπιτροπήν Συγκοινωνιών και Έργων.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Ό περι της Έθνικής Φρουράς (Τροποποιητικός) (Άρ. 2) Νόμος του 1975. Του Έπουργείου Έσωτερικών.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Παραπέμπεται εις την Κοινοβουλευτικήν Έπιτροπήν Έσωτερικών.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Ό περι Έκτάκτου Εισφοράς (Προσωρινά Διατάξεις) (Τροποποιητικός) Νόμος του 1975. Του Έπουργείου Οικονομικών.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Παραπέμπεται εις την Κοινοβουλευτικήν Έπιτροπήν Οικονομικών.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Οί περι Πολεοδομίας και Χωροταξίας (Τέλος Βελτιώσεως) Κανονισμοί του 1975. Του Έπουργείου Έσωτερικών.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Παραπέμπονται εις την Κοινοβουλευτικήν Έπιτροπήν Έσωτερικών.

Προτίθεμαι να αναβάλω τό εις τό Κεφάλαιον Δ αναγεγραμμένον θέμα, εκτός εάν έχη ένστασιν ό έγγράφας τό θέμα.

Ἡ ἐπομένη συνεδρία τοῦ Σώματος δρίζεται διὰ τὴν προσεχῆ Πέμπτην, τὴν 4ην ἀπογευματινὴν ὥραν, μὲ ἡμερησίαν διάταξιν τὰ ἀκόλουθα:—

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Α΄ : Ἐρωτήσεις — Ἀπαντήσεις.

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Β΄ : Νομοθετικὴ Ἔργασία.

- (1) Ὁ περὶ Καταστημάτων Ἐργασίας (Προσωριναὶ Διατάξεις) Νόμος τοῦ 1975.
- (2) Ὁ περὶ Μηχανοκινήτων Ὁχημάτων καὶ Τροχαίας Κινήσεως (Τροποποιητικὸς Νόμος τοῦ 1975.
- (3) Ὁ περὶ Χαρτοσήμων (Τροποποιητικὸς) Νόμος τοῦ 1975.
- (4) Ὁ περὶ Φορολογίας τῶν Κληρονομιῶν (Τροποποιητικὸς) Νόμος τοῦ 1975.
- (5) Ὁ περὶ Φορολογίας τοῦ Εἰσοδήματος (Τροποποιητικὸς) Νόμος τοῦ 1975.
- (6) Ὁ περὶ Βεβαιώσεως καὶ Εἰσπράξεως Φόρων Νόμος τοῦ 1975.
- (7) Ὁ περὶ Τελωνειακῶν Δασμῶν καὶ Φόρων Καταναλώσεως Νόμος τοῦ 1975.
- (8) Ὁ περὶ Ἀπονομῆς τῆς Δικαιοσύνης (Ποικίλαι Διατάξεις) (Τροποποιητικὸς) Νόμος τοῦ 1975.
- (9) Ὁ περὶ Ρυθμίσεως τῆς Τροχαίας Μεταφορᾶς (Τροποποιητικὸς) Νόμος τοῦ 1975.
- (10) Ὁ περὶ τῆς Ἐθνικῆς Φρουρᾶς (Τροποποιητικὸς) (Ἄρ. 2) Νόμος τοῦ 1975.
- (11) Ὁ περὶ Ἐκτάκτου Εἰσφορᾶς (Προσωριναὶ Διατάξεις) (Τροποποιητικὸς) Νόμος τοῦ 1975.
- (12) Ὁ περὶ Ἀνακουφίσεως Ὁφειλετῶν (Προσωριναὶ Διατάξεις) Τροποποιητικὸς) Νόμος τοῦ 1975.

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Γ΄ : Κατάθεσις Νομοσχεδίων καὶ Ἐγγράφων.

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Δ΄ : «Ἡ ἀναγκαιότης σχηματισμοῦ Κυβερνήσεως Ἐθνικῆς Ἐνότητος εἰς Κύπρον».

(Θέμα ἐγγραφέν τῇ εἰσηγήσει τοῦ ἐντίμου Βουλευτοῦ κ. Χρ. Χριστοφίδη).

Κηρύσσω τὴν λήξιν τῶν ἐργασιῶν τῆς παρούσης συνεδρίας τῆς Βουλῆς.

(Ὦρα λήξεως 5.38 μ.μ.)

Οἱ ἀκόλουθοι Βουλευταὶ ὑπέγραψαν τὸν κατάλογον τῶν παρόντων (κατ' ἀλφαριθμητικὴν σειρὰν):—

Ζαμπᾶς Γεώργιος	Παρασκευαΐδης Φειδίας
Ζαχαριάδης Λεάνδρος	Ποσκώτης Σταῦρος
Κληρίδης Ξάνθος	Ποταμίτης Γιάγκος
Κουρτελλάρης Χρήστος	Σαββίδης Γεώργιος
Κωνσταντίνου Ντίνος	Σαββίδης Μιχαλάκης
Μαυρονικόλας Νίκος	Τουμαζῆς Ἀνδρέας
Μιχαηλίδης Αἰμίλιος	Φάντης Ἀνδρέας
Μιχαηλίδης Χαμπῆς	Φράγκος Αἰμίλιος
Ξενόπουλος Ξενης	Χατζηϊωάννου Ἀνδρέας
Παπαδημητρίου Κυριάκος	Χατζηκακοῦ Κώστας
Παπαδόπουλος Τάσσος	Χριστοδουλίδης Κώστας
Παπαϊωάννου Ἐζεκίας	Χριστοφίδης Χριστόφορος.

ΠΙΝΑΞ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΩΝ

- (1) Έκθέσεις επί τῶν:—
 - (α) περί Μελῶν τῆς Βουλῆς τῶν Ἀντιπροσώπων (Παράτασις τῆς Θητείας) Νόμου τοῦ 1975 καὶ
 - (β) περί Ἀντιπροσώπων τῶν Θρησκευτικῶν Ὁμάδων (Παράτασις τῆς Θητείας) Νόμου τοῦ 1975,
 ἢ ἐπ' αὐτῶν διεξαχθεῖσα συζήτησις (Α. Φάντης, Ξ. Κληρίδης, Φ. Παρασκευαΐδης, Κ. Χριστοδουλίδης, Χρ. Χριστοφίδης, Αἰμ. Φράγκος, Κ. Παπαδημητρίου, Λ. Ζαχαριάδης) καὶ ψήφισις αὐτῶν.
- (2) Ἐκθεσις ἐπὶ τοῦ περί Εἰδικεύσεως Συμπληρωματικῆς Πιστώσεως (Ταμείον Ἀναπτύξεως) Νόμου (Ἄρ. 2) τοῦ 1975 καὶ ψήφισις αὐτοῦ.
- (3) Ἐκθεσις ἐπὶ τοῦ περί τῆς Συμφωνίας περί Μεταφορᾶς Νεκρῶν (Κυρωτικοῦ) Νόμου τοῦ 1975 καὶ ψήφισις αὐτοῦ.
- (4) Ἐκθεσις ἐπὶ τοῦ περί Εἰδικεύσεως Συμπληρωματικῆς Πιστώσεως (Ταμείον Ἀναπτύξεως) Νόμου (Ἄρ. 3) τοῦ 1975 καὶ ψήφισις αὐτοῦ.
- (5) Κατάθεσις Νομοσχεδίων καὶ Κανονισμῶν.

Τιμὴ 50 Μιλς



Πρακτικά τῆς Βουλῆς τῶν Ἀντιπροσώπων

Β' ΒΟΥΛΕΥΤΙΚΗ ΠΕΡΙΟΔΟΣ — ΣΥΝΟΔΟΣ Ε'

ΣΥΝΕΔΡΙΑΣΙΣ 19ης ΙΟΥΝΙΟΥ 1975

(Ὑρα ἐνάρξεως 4.24 μ.μ.)

(Ἄρ. 37)

(ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ)

Ξ. ΚΛΗΡΙΔΗΣ :

Κηρύσσω τὴν ἔναρξιν τῶν ἐργασιῶν τῆς παρούσης συνεδριάσεως.

Παρακαλῶ τοὺς ἀξιολύτους κυρίους Γραμματεῖς νὰ διαπιστώσουν κατὰ πόσον ὑπάρχει ἀπαρτία.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Ὑπάρχει ἀπαρτία, ἔντιμ κ. Πρόεδρε.

Τὸ πρῶτον θέμα ἐπὶ τῆς ἡμερησίας διατάξεως εἶναι ἡ ἀνάγνωσις Ἑρωτήσεων—Ἀπαντήσεων.

Λ. ΖΑΧΑΡΙΑΔΗΣ :

Κύριε Πρόεδρε, ζητῶ τὸν λόγον διὰ θέμα τάξεως.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ὁ κ. Ζαχαριάδης.

Λ. ΖΑΧΑΡΙΑΔΗΣ :

Ἐντιμ κ. Πρόεδρε, κατὰ τὴν προηγουμένην συνεδρίαν τῆς Βουλῆς συνέβη ἐν ἄτοπον τὸ ὅποῖον νομίζω ὅτι πρέπει νὰ ἀπασχολήσῃ τὸ Σῶμα περαιτέρω. Κατὰ τὴν ἐνώπιον τοῦ Σώματος ὁμιλίαν τοῦ ἐντίμου Μέλους ἐκ Λάρνακος, κ. Χριστοφίδη, οὗτος παρεξετράπη εἰς ὕβρεις κατὰ τοῦ Σώματος καί, τὸ χειρότερον, αἱ ὕβρεις ἐξεστομίσθησαν ἐν ἐπιγνώσει τοῦ ἐντίμου συναδέλφου. Ὁδότης ἀνεγίνωσκεν ἀπὸ κείμενον — δὲν ἐπρόκειτο περὶ μιᾶς ἀτυχοῦς ἐκφράσεως ἢ ὅποια ἐν τῇ ρύμῃ τοῦ λόγου του πιθανὸν νὰ διέφυγεν τοῦ ἔρκους τῶν δόντων του.

Βεβαίως ὑπάρχουν Βουλαὶ ἀλλαγῆς ὅπου οἱ Βουλευταὶ ἀλληλοῦθρίζονται καὶ συχνάκις ἀνταλλάσσουν φιλοφρονητικῶς μεταξὺ των καὶ γρονθοκοπήματα.

Ἡ Βουλὴ ὅμως αὐτῇ, τὸ Σῶμα αὐτό, ἡ Βουλὴ τῆς Κύπρου ἔχει μίαν παράδοσιν διὰ τάξιν, εὐπρέπειαν καὶ ἀξιοπρέπειαν καὶ πρέπει αὐτὴν τὴν παράδοσιν νὰ τὴν διαφυλάξωμεν πάσῃ θυσίᾳ. Ὡς ἐκ τούτου, προτοῦ εἰσέλθωμεν εἰς τὴν ἡμερησίαν διάταξιν θεωρῶ σκόπιμον νὰ ζητήσω ὅπως δοθῇ εὐκαιρία εἰς τὸν ἐντίμον συναδέλφον νὰ ἀποσύρῃ ὅσα εἶπεν ἐναντίον τοῦ Σώματος αὐτοῦ.

Εὐχαριστῶ.



ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ὁ κ. Χριστοφίδης.

ΧΡ. ΧΡΙΣΤΟΦΙΔΗΣ :

Κύριε Πρόεδρε, κύριοι συνάδελφοι, είναι πράγματι ἡ πρώτη φορά κατὰ τὴν ὁποίαν πρὸ τῆς ἡμερησίας διατάξεως ἀνέρχεται Μέλος εἰς τὸ βῆμα διὰ θέμα τὸ ὁποῖον δὲν εἶναι ἀναγεγραμμένον εἰς τὴν ἡμερησίαν διάταξιν. Εἶναι ἡ πρώτη φορά ἴσως παύ παρετηρήθη μετὰ ὀκτώ ἡμέρας ἀπὸ τῆς ἀγορεύσεώς μου νὰ συναισθανθῆ ὁ κύριος συνάδελφος ὅτι ἀπετέλει ὕβριν ἐκεῖνο τὸ ὁποῖον εἶπα.

Δὲν ἀνέφερε συγκεκριμένα τι εἶπα τὸ ὁποῖον νὰ ἀπετέλει ὕβριν. Ἐὰν ἀπετέλει ὕβριν ἐκεῖνο τὸ ὁποῖον εἶπα εἰς τὴν Βουλὴν, ἀσφαλῶς ὁ Πρόεδρος τῆς Βουλῆς ἔπρεπε νὰ μὲ εἶχε διακόψει καὶ νὰ μὲ θέσῃ ἐκτὸς τάξεως, ὅποτε θὰ ἐνῆργουν ἀναλόγως. Ὁ Πρόεδρος τῆς Βουλῆς τὸναντίον μὲ ἀφῆσεν νὰ συνεχίσω τὴν ἀγόρευσίν μου καὶ πράγματι αὐτὰ τὰ ὁποῖα εἶπα ἦσαν ἄλλα μὲν ἀπὸ σημειώσεις, ἄλλα δέ, ὅπως τὰ ὀνομάζει, ἐν τῇ ρύμῃ τοῦ λόγου. Ἄλλ' ὅταν ἐξῆλθεν ὁτιδήποτε ἐκ τοῦ ἔρκους τῶν ὀδόντων μου, δὲν ἐξῆλθε χωρὶς νὰ ἐργασθῆ ἢ μνήμη μου καὶ ὀρισμένοι οἱ ὁποῖοι διασθένουν μνήμην εἰς αὐτὸν τὸν τόπον διαπιστώνουν ὀρισμένα γεγονότα. Καὶ εἶναι μία διαπίστωση γεγονότων καὶ ὅταν διαπιστώνησιν γεγονότα τὰ ὁποῖα εἶναι πράγματι τραγικά, ἐὰν νομίζουν μερικοὶ ὅτι εἶναι ὕβρεις, δὲν εἶναι ὕβρεις ἀλλὰ εἶναι ἡ τρομερὰ πραγματικότης.

Ἐγὼ προτείνω, ἐν πάσῃ περιπτώσει, διὰ νὰ συζητηθῆ διεξοδικῶς τὸ ἔργον τῆς Βουλῆς νὰ ἐγγραφῆ θέμα «Ὁ ἀπολογισμὸς τοῦ ἔργου τῆς Βουλῆς τῆς πενταετίας», ὅποτε θὰ καταστῆ πλέον φανερὸν ποῖον ὑπῆρξε τὸ ἔργον τῆς Βουλῆς διὰ μίαν πενταετίαν καὶ ἐὰν θὰ ἀπετέλει ὕβριν ἢ ἀγόρευσίς μου πρὸς τὴν Βουλὴν ἢ θὰ ἀποτελῆ ὕβριν ὀρισμένων, ὀρισμένων καὶ τὸ τονίζω, Μελῶν τῆς Βουλῆς ἢ στάσις των ἔναντι τοῦ Κυπριακοῦ λαοῦ.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ὡς θέμα διαδικασίας ὀρθῶς ὁ κ. Ζαχαριάδης ἤγειρε τὸ θέμα προτοῦ εἰσέλθωμεν εἰς τὴν ἡμερησίαν διάταξιν. Ἐὰν τίθεται θέμα ἐγγραφῆς θέματος, τότε ὁ Βουλευτὴς δύναται νὰ ζητήσῃ τὴν ἐγγραφὴν τοῦ θέματος εἰς τὸ Κεφάλαιον Δ.

Εἰσερχόμεθα εἰς τὴν ἡμερησίαν διάταξιν.

Κεφάλαιον Α — Ἐρωτήσεις — Ἀπαντήσεις.

Ἐπὶ τῆς ἐρώτησης τοῦ ὀνόματός μου ὑπάρχουν Ἀπαντήσεις Ὑπουργῶν ;

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Δὲν ὑπάρχουν, ἔντιμὲ κ. Πρόεδρε.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Κεφάλαιον Β — Νομοθετικὴ Ἔργασία. Τὰ ἀναγεγραμμένα εἰς τὸ Κεφάλαιον Β ὑπὸ στοιχεῖα 1, 2, 3, 4, 5, 6, 9, 10, 11 καὶ 12 Νομοσχέδια δὲν εἶναι δυνατὸν νὰ συζητηθοῦν σήμερον καθότι δὲν ἐκυκλοφόρησαν αἱ ἐκθέσεις τῶν ἀρμοδίων Κοινοβουλευτικῶν Ἐπιτροπῶν.

«Ὁ περὶ Τελωνειακῶν Δασμῶν καὶ Φόρων Καταναλώσεως Νόμος τοῦ 1975».

Ἐκυκλοφόρησεν ἡ ἐκθεσις τῆς ἀρμοδίας Κοινοβουλευτικῆς Ἐπιτροπῆς καὶ καλῶ τὸν Πρόεδρον ταύτης ὅπως ἀναγνώσῃ τὴν ἐκθεσιν εἰς τὴν Βουλὴν.

Μ. ΣΑΒΒΙΔΗΣ :

ΕΚΘΕΣΙΣ ΤΗΣ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΕΥΤΙΚΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ
ΚΑΙ ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΥ ΕΠΙ ΤΟΥ ΝΟΜΟΣΧΕΔΙΟΥ ΤΟΥ ΤΙΤΛΟΦΟ-
ΡΟΥΜΕΝΟΥ «Ο ΠΕΡΙ ΤΕΛΩΝΕΙΑΚΩΝ ΔΑΣΜΩΝ ΚΑΙ ΦΟΡΩΝ ΚΑΤΑ-
ΝΑΛΩΣΕΩΣ ΝΟΜΟΣ ΤΟΥ 1975».

Παρόντες :

Μιχαλάκης Σαββίδης, Πρόεδρος

Τάσος Παπαδόπουλος

Λέανδρος Ζαχαριάδης

Ντίνος Κωνσταντίνου.

Ἡ Κοινοβουλευτικὴ Ἐπιτροπὴ Οἰκονομικῶν καὶ Προϋπολογισμοῦ ἐμελέτησε τὸ περὶ οὗ ὁ λόγος νομοσχέδιον εἰς συνεδρίασιν αὐτῆς συγκροτηθεῖσαν τὴν 10ην Ἰουνίου, 1975. Εἰς τὴν συνεδρίασιν αὐτὴν κληθέντες παρέστησαν καὶ ἐξέθεσαν τὰς ἀπόψεις τῶν ἐκπρόσωποι τοῦ Ὑπουργείου Οἰκονομικῶν.

Διὰ τοῦ προτεινομένου νόμου σκοπεῖται ἡ ἀπὸ τῆς 1ης Ἰουνίου 1975 μείωσις ἀφ' ἑνὸς τῶν τελωνειακῶν δασμῶν ἐπὶ ἐμπορευμάτων προερχομένων ἐκ χωρῶν τῆς Εὐρωπαϊκῆς Οἰκονομικῆς Κοινότητος συμφῶνως πρὸς τὰς διατάξεις τῆς Συμφωνίας Συνδέσεως τῆς Κύπρου μετὰ τῆς ἐν λόγῳ Κοινότητος, ἣτις ἐδημοσιεύθη εἰς τὴν ἐπίσημον ἐφημερίδα τῆς Δημοκρατίας τῆς 22ας Μαΐου, 1973 καὶ ἐτέθη εἰς ἐφαρμογὴν ἀπὸ τῆς 1ης Ἰουνίου, 1973, ἀφ' ἑτέρου δὲ ἡ ἐν γένει εὐθυγράμμισις τοῦ Κυπριακοῦ Δασμολογίου πρὸς τὰς προνοίας τῆς Συμφωνίας Συνδέσεως καὶ ἡ κωδικοποίησις καὶ ἐνοποιήσις, ἐν γένει, ἀπάντων τῶν ἀπὸ τοῦ 1973 θεσπισθέντων περὶ Τελωνειακῶν Δασμῶν καὶ Φόρων Καταναλώσεως Νόμων.

Ὡς εἰδικώτερον ἀναφέρεται εἰς τὴν Εἰσηγητικὴν Ἐκθεσιν τοῦ ἀρμοδίου Ὑπουργείου, αἱ τροποποιήσεις αἱ ἐπενεχθεῖσαι εἰς τὸν ὡς ἄνω προτεινόμενον περὶ Τελωνειακῶν Δασμῶν καὶ Φόρων Καταναλώσεως Νόμον ἔχουν ὡς ἀκολούθως :

- (α) Προτείνεται ἡ ἐνσωμάτωσις εἰς τὸ Κυπριακὸν Δασμολόγιον τῆς ἐκ 25% μείωσεως τῶν δασμῶν, ἀπὸ τῆς 1ης Ἰουνίου, 1975, ἐπὶ προϊόντων προερχομένων ἐκ τῶν χωρῶν—μελῶν τῆς Ε.Ο.Κ., συμφῶνως τῆς προκησθεῖσης Συμφωνίας Συνδέσεως.

Ὡς γνωστόν, συμφῶνως πρὸς τὸ ἄρθρον 1 τοῦ Παραρτήματος II τῆς Συμφωνίας Συνδέσεως τῆς Κύπρου μετὰ τῆς Ε.Ο.Κ., οἱ τελωνειακοὶ δασμοὶ ἐπὶ ἐμπορευμάτων προερχομένων ἐκ χωρῶν τῆς Κοινῆς Ἀγορᾶς ἔδει ὅπως μειωθοῦν κατὰ 15% κατὰ τὴν ἡμερομηνίαν ἐνάρξεως ἰσχύος τῆς Συμφωνίας, ἥτοι ἀπὸ τῆς 1ης Ἰουνίου, 1973, κατὰ 25% ἀπὸ τῆς ἐνάρξεως τοῦ τρίτου ἔτους ἰσχύος τῆς τοιαύτης Συμφωνίας καὶ κατὰ 35% ἀπὸ τῆς ἐνάρξεως τοῦ πέμπτου ἔτους ἀπὸ τῆς ἡμερομηνίας ἰσχύος τῆς ἰδίας Συμφωνίας. Ἡ ἐκ 15% μείωσις ἐνεκρίθη ἤδη διὰ τοῦ θεσπισθέντος ὑπὸ τῆς Βουλῆς Νόμου περὶ Τελωνειακῶν Δασμῶν καὶ Φόρων Καταναλώσεως τοῦ 1973 (Ἄρ. 57 τοῦ 1973).

- (β) Ἡ πραγματοποιουμένη μείωσις τοῦ δασμοῦ ἐπὶ τῶν διαφόρων προϊόντων ἄτινα προέρχονται ἐκ τῆς Ε.Ο.Κ., καὶ ἡ ὁποία γίνεται εἰς ἀντιτάθμισμα τῶν ἐκχωρηθέντων προνομίων εἰς Κυπριακὰ προϊόντα ἐξαγόμενα εἰς αὐτήν, δὲν εἶναι ἀπόλυτος εἰς ποσοστὰ ἐπὶ τοῖς ἑκατὸν ἀλλὰ σχετικὴ, τοῦ ὑπολογισμοῦ ταύτης γινομένου ἐπὶ τοῦ γενικοῦ δασμοῦ ἐνὸς προϊόντος ὡς οὗτος ἴσχυε κατὰ τὸν χρόνον ἐνάρξεως ἰσχύος τῆς Συμφωνίας. Περαιτέρω, εἰς πλείστας ὁσας περιπτώσεις ἡ προνοουμένη μείωσις ἐκ 25%, ἥτοι 15% ἀπὸ τῆς 1ης Ἰουνίου, 1973 καὶ 10% ἀπὸ τῆς 1ης Ἰουνίου, 1975, θὰ εἶναι μικροτέρα τῆς προβλεπομένης εἰς τὴν Συμφωνίαν Συνδέσεως δοθέντος ὅτι, θάσει ἐτέ-

ρας ρητής προνοίας της τριαύτης Συμφωνίας, ή υπό της Κυπριακής Κυβερνήσεως σταδιακή μείωσις του γενικού δασμοῦ περιορίζεται εἰς τοιοῦτον ποσοστὸν ὥστε ὁ ἐν ἰσχύϊ δασμὸς διὰ προϊόντα προερχόμενα ἐκ τῶν χωρῶν—μελῶν τῆς Ε.Ο.Κ. νὰ κατέλθῃ εἰς τὸ ἐπίπεδον τοῦ Κοινοπολιτειακοῦ δασμοῦ τοῦ ἰσχύοντος διὰ προϊόντα προερχόμενα ἐκ χωρῶν καὶ ἐδαφῶν εὐρισκομένων ἐν τῇ περιοχῇ προτιμήσεως τῆς Κοινοπολιτείας.

(γ) Συμφώνως πρὸς τὴν σημερινὴν διάρθρωσιν τοῦ εἰσαγωγικοῦ ἐμπορίου τῆς νήσου καὶ μετ' ὑπολογιζόμενον ἐτήσιον ὕψος εἰσαγωγῶν περίετων £100.000.000, ἡ ἐκ τῆς νῦν προτεινομένης μειώσεως τῶν δασμολογικῶν συντελεστῶν ἀναμενομένη ἀπώλεια εἰσαγωγικῶν δασμῶν ἀναμένεται νὰ εἶναι τῆς τάξεως τῶν £100.000 ἐτησίως.

Κατὰ τὴν ἐπακολουθήσασαν συζήτησιν τοῦ ὄλου θέματος ἐτέθη πρὸς τοὺς ἐκπροσώπους τοῦ Ὑπουργείου Οἰκονομικῶν τὸ ἐρώτημα κατὰ πόσον ἐγένοντο οἰαδιδήποτε ἐνέργειαι ἢ ἐμελετήθη ἢ περίπτωσις ἀναστολῆς τῆς ἐφαρμογῆς τῆς ὑπογραφείσης Συμφωνίας Συνδέσεως τῆς Κύπρου μετὰ τῆς Ε.Ο.Κ. ἐν ὄψει τῶν προκυψάντων νέων δεδομένων κατόπιν τῆς Τουρκικῆς εἰσβολῆς. Οἱ κυβερνητικοὶ ἐκπρόσωποι ἀπαντήσαντες διεβεβαίωσαν τὰ Μέλη τῆς Ἐπιτροπῆς ὅτι τὸ ὄλον θέμα ὄντως ἀψηχόλησε τὸ Ὑπουργικὸν Συμβούλιον, κατόπιν δὲ διεξοδικῆς μελέτης καὶ ἀφοῦ ἐσταθμίσθησαν ὄλοι οἱ συμπαραομαρτοῦντες πρὸς τὸ θέμα τοῦτο παράγοντες δὲν ἐκρίθη σκόπιμον νὰ ζητηθῇ ἀναστολὴ ἐφαρμογῆς τῆς ἰσχύος τῆς ὡς προεῖρηται Συμφωνίας. Εἰδικώτερον, καὶ ἐν τῇ ἀναλυτικῇ μελέτῃ τοῦ ὄλου θέματος, διεπιστώθη ὑπὸ τῆς Κυβερνήσεως ὅτι θεωρεῖται νομικῶς ἀμφίβολον ἐὰν εὐσταθῇ ἐν τοιοῦτο δικαίωμα αἰτήσεως ἀναστολῆς τῆς ἰσχύος τῆς περὶ ἧς ὁ λόγος Συμφωνίας, ὅτι διὰ διαφόρους λόγους, καὶ δι' ὑπὸ τὰς παρούσας ρευστὰς πολιτικὰς συνθήκας, ἀντενδεδεικνυταὶ ἡ πρόωθσις ἐνός τοιούτου αἰτήματος καὶ ὅτι, ἐπὶ πλέον, ἡ μόνη περίπτωσις ἣτις δυνατὸν νὰ ὑπηγόρευε μίαν τοιαύτην ἐνέργειαν, ἦτοι τὸ θέμα τῆς διὰ παντὸς τρόπου καὶ μέσου προώθησεως, ἀναπτύξεως καὶ προστασίας τῆς ἐγχωρίου βιομηχανίας, ἐξυπηρετεῖται καὶ ἐπιτυγχάνεται πλήρως δι' ἐτέρων τρόπων τοὺς ὁποίους οὔτε το γράμμα οὔτε τὸ πνεῦμα τῆς ὑπογραφείσης Συμφωνίας Συνδέσεως ἀπαγορεύει.

Ἡ Κοινοβουλευτικὴ Ἐπιτροπὴ Οἰκονομικῶν καὶ Προϋπολογισμοῦ, ἔχουσα ὑπ' ὄψιν πάντα τὰ ἀνωτέρω καὶ τὸ γεγονός ὅτι ἡ νῦν προτεινομένη μείωσις εἰς τοὺς δασμοὺς τῶν ἐμπορευμάτων τῶν προερχομένων ἐκ τῶν χωρῶν—μελῶν τῆς Ε.Ο.Κ. ἀποτελεῖ ἀνελημμένην συμβατικὴν ὑποχρέωσιν σαφῶς προκύπτουσαν ἐκ τῶν προνοιῶν τῆς προμηθεύσεως Συμφωνίας, ἐγκρίνει τὰς προνοίας τοῦ ὡς ἄνω ἀναφερομένου νομοσχεδίου καὶ εἰσηγεῖται, τοῦ ἐκ τῶν Μελῶν αὐτῆς κ. Ντίνου Κωνσταντίνου διαφωνοῦντος, τὴν εἰς νόμον ψήφισιν τοῦ παρόντος νομοσχεδίου.

Τὸ διαφωνήσαν πρὸς τὴν τοιαύτην θέσιν τῆς Ἐπιτροπῆς Μέλος αὐτῆς κ. Ντίνου Κωνσταντίνου ὑπεστήριξεν ὅτι διὰ λόγους ἀρχῆς, τοὺς ὁποίους ἡ πολιτικὴ παράταξις εἰς ἣν ἀνήκει διεξοδικῶς ἀνέλυσε εἰς τὸ παρελθὸν κατὰ τὸ στάδιον τῆς ἐπικυρώσεως τῆς Συμφωνίας Συνδέσεως τῆς Κύπρου μετὰ τῆς Ε.Ο.Κ., ἐξακολουθεῖ νὰ πιστεῖται ὅτι ἡ σύνθεσις τῆς Κύπρου μετὰ τῆς Ε.Ο.Κ. θὰ ἀποβῇ, θραχυπροθέσμως καὶ μακροπροθέσμως, ἐπιζήμιος διὰ τὴν οἰκονομίαν τῆς νήσου καὶ, ἐν τέλει, ὅτι ἐπιφυλάσσεται νὰ ἀναλύσῃ ἐκτενέστερον τὰς ἀπόψεις τῆς κοινοβουλευτικῆς τοῦ ὁμάδος ἐνώπιον τοῦ Σώματος.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ἐπὶ θέματος ἀρχῆς :

Ὁ κ. Παπαϊωάννου.

Ε. ΠΑΠΑΪΩΑΝΝΟΥ :

Ἐντιμὲ κ. Πρόεδρε, ἔντιμοι κύριοι συνάδελφοι. Δὲν πρόκειται νὰ ἀγορεύσω

ἐπὶ μακρὸν διότι τὰς ἀπόψεις μας ἐπὶ τοῦ θέματος συνδέσεως τῆς Κύπρου μετὰ τῆς Εὐρωπαϊκῆς Οἰκονομικῆς Κοινότητος τὰς ἔχομεν ἐκθέσει ἐν ἑκτάσει ὅταν συνεζητεῖτο κατ' ἀρχὴν αὐτὸ τὸ θέμα.

Ἐκεῖνο τὸ ὅποιον ἤθελα νὰ προσθέσω κατὰ τὴν συζήτησιν τοῦ σημερινοῦ Νομοσχεδίου εἶναι ὅτι ἡ κτηθεῖσα πείρα τῶν τελευταίων τριῶν ἐτῶν ἀπέδειξε πόσον ἐπιζήμιος εἶναι ἡ σύνδεσις μας μετὰ τῆς Εὐρωπαϊκῆς Οἰκονομικῆς Κοινότητος· ἐπιζήμιος διὰ τὴν οἰκονομίαν τοῦ τόπου μας. Δι' αὐτό, καὶ συνεπείς πρὸς τὴν θέσιν μας ὅταν συνεζητεῖτο κατ' ἀρχὴν θέμα συνδέσεως μας μετὰ τῆς Εὐρωπαϊκῆς Οἰκονομικῆς Κοινότητος, θὰ καταψηφίσωμεν καὶ πάλιν τὸ σημερινὸν Νομοσχέδιον.

Εὐχαριστῶ.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ὁ κ. Ζαχαριάδης.

Λ. ΖΑΧΑΡΙΑΔΗΣ :

Ἐντιμε κ. Πρόεδρε, ἔντιμοι κύριοι συνάδελφοι. Φοβοῦμαι ὅτι ὁ ἔντιμος συνάδελφος κ. Παπαϊωάννου μετετόπισε κάπως τὸ θέμα. Σήμερον δὲν συζητοῦμεν ἐὰν ἡ σύνδεσις τῆς Κύπρου μετὰ τὴν Ε.Ο.Κ. ὑπῆρξε καλὴ ἢ ὄχι. Τὸ θέμα ποῦ συζητοῦμεν εἶναι ἐὰν ἡ Κύπρος πρέπει ἢ μπορεῖ νὰ τιμήσῃ τὰς ὑποχρεώσεις τῆς θάσει τῆς ὑπογραφείσης ἤδη συμφωνίας. Καὶ ἐξηγοῦμαι.

Πρῶτα ἂς ἴδωμεν ἐὰν πρέπει ἡ Κύπρος νὰ τιμήσῃ τὴν ὑπογραφήν τῆς.

Ἡ ἀποφίς μου εἶναι ὅτι ὄχι μόνον πρέπει ἀλλὰ καὶ ἐπιβάλλεται. Εἰς μίαν ἐποχὴν κατὰ τὴν ὁποίαν τόσοι καὶ τόσοι προσπαθοῦν νὰ ἀποδείξουν ὅτι δὲν ὑφιστάμεθα πλέον ὡς κράτος, ὅτι τὸ κάθε τι παρέλυσε καὶ διελύθη, νομίζω ὅτι ἐπιβάλλεται νὰ μὴν προβαίνωμεν εἰς πράξεις αἱ ὁποῖαι θὰ δώσουν ἐπιχειρήματα εἰς τοὺς ἐπιτηδελούς πρὸς ἐκμετάλλευσιν. Πρέπει νὰ φανῶμεν ὅτι εἴμεθα κράτος ἐν λειτουργίᾳ σεβόμενον τὰς συμβατικὰς του ὑποχρεώσεις.

Τώρα ἂς ἴδωμεν ἐὰν μποροῦμεν νὰ προβῶμεν εἰς τὰς μειώσεις ποῦ προνοεῖ τὸ σημερινὸν Νομοσχέδιον. Καὶ ἐδῶ ἡ ἀποφίς μου εἶναι ὅτι μποροῦμεν, καὶ μάλιστα εὐκόλα, διότι με θάσιν τὰς σημερινὰς εἰσαγωγὰς μας αἱ ὁποῖαι ὑπελογίσθησαν περίεξ τῶν 100 ἑκατομμυρίων λιρῶν τὸ ποσὸν κατὰ τὸ ὅποιον θὰ μειωθοῦν τὰ Κυβερνητικὰ ἔσοδα ἀπὸ τὴν μείωσιν τῶν δασμῶν δὲν ὑπερβαίνει τὰς 100.000 λίρας. Καὶ δὲν νομίζω ὅτι θὰ ὑπάρχη κανεὶς ὁ ὁποῖος μπορεῖ νὰ ἰσχυρισθῇ ὅτι διὰ τὰς 100 αὐτὰς χιλιάδας λίρας πρέπει νὰ φανῶμεν ὅτι δὲν τιμῶμεν τὰς συμβατικὰς μας ὑποχρεώσεις.

Τώρα ὅσον ἀφορᾷ τὸ σημεῖον τὸ ὅποιον ἠγειρεν ὁ ἔντιμος συνάδελφος κ. Παπαϊωάννου διὰ τὴν συμφωνίαν αὐτήν, ὡς γνωρίζομεν, ὑπάρχει τὸ δεῦτερον στάδιον τῆς συμφωνίας τὸ ὅποιον ἀρχίζει τὸν Ἰούλιον τοῦ 1977 καὶ ἡ ἴδια ἡ συμφωνία προβλέπει ὅτι 18 μῆνας πρὸ τῆς λήξεως τῆς πρώτης φάσεως ἡ Κύπρος δικαιούται νὰ ἀρχίσῃ διαπραγματεύσεις με σκοπὸν νὰ θελτίωσιν τοὺς ὅρους ὑπὸ τοὺς ὁποῖους θὰ συνεχίσῃ εἰς τὴν δευτέραν φάσιν.

Συνεπῶς, ἐὰν εὐρίσκωμεν ὅτι διὰ τὸν α ἢ τὸν β λόγον ἡ συμφωνία μας εἰς ὠρισμένα σημεῖα εἶναι ἐπιζήμιος διὰ τὸν τόπον, μποροῦμεν κάλλιστα νὰ χρησιμοποιήσωμεν αὐτὸν τὸν μηχανισμόν τῆς συμφωνίας καὶ νὰ ἐπιδιώξωμεν θελτίωσιν τῶν ὄρων εἰς τὴν κατάλληλον στιγμήν περίεξ τοῦ Ἰανουαρίου τοῦ 1976.

Εὐχαριστῶ.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ὁ κ. Λυσσαρίδης.

Β. ΛΥΣΣΑΡΙΔΗΣ :

"Εντιμε κ. Πρόεδρε. Είναι γεγονός ότι πρόκειται περί μιάς ειδικής νομοθετικής πράξεως, ή όποια στηρίζεται επί αναληφθεισών υποχρεώσεων. Όμως αυτό δεν μεταθέτει τó θέμα. Έκείνοι οί όποιοί έκριναν ότι διά λόγους έθνικοϋ συμφέροντος δεν έπρεπε η Κύπρος να στραφή προς αύτήν την κατεύθυνση αλλά να προτιμήση τās διμερείς συμβάσεις με την Εϋρωπαϊκήν Οικονομικήν Κοινότητα, είναι φυσικόν να αισθάνονται ότι δεν είναι δυνατόν να συμβάλλουν εις νομοθετήματα τά όποία έπιτείνουν την άποψιν ότι είναι ευεργετικόν διά την Κυπριακήν οικονομίαν να συνεχίση σύνδεσιν υπό άλλην μορφήν πλην τών διμερών συμβάσεων με την Εϋρωπαϊκήν Οικονομικήν Κοινότητα.

Έπομένως, ή καταψηφίσις αύτου του νομοσχεδίου άποτελεϊ ένδειξιν προσηλώσεως προς αύτήν την πολιτικήν και ίσως άποτελεϊ και έν μέτρον προειδοποιήσεως προς την Κυβέρνησιν να μελετήση τó έλον θέμα όταν και έφ' όσον θά έχη αύτό τó δικαίωμα, του έάν θά προχωρήση ή δεν θά προχωρήση εις περαιτέρω θήματα συνδέσεως με την Εϋρωπαϊκήν Οικονομικήν Κοινότητα.

Υπό αύτάς τās προϋποθέσεις έξεταζόμενον τó θέμα δίδει, πιστεύω, εις τόν καθέν, ό όποιος αντίτιθετα εις την μορφήν συνδέσεως όπως άγινεν ήδη δεκτη υπό της Βουλής και υπό της Κυβερνήσεως, τó δικαίωμα της άρνητικής ψήφου.

Και με αύτάς τās σκέψεις θά καταψηφίσω τó νομοσχέδιον.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ό κ. Παρασκευαΐδης.

Φ. ΠΑΡΑΣΚΕΥΑΪΔΗΣ :

"Αξ. κ. Πρόεδρε, εις τó προκείμενον Νομοσχέδιον θά τηρήσω στάσις άποχής. Άλλά αισθάνομαι την ανάγκην να αίτιολογήσω έν όλίγοις την στάσις αύτήν της άποχής την όποίαν θά τηρήσω.

"Αξ. κ. Πρόεδρε, ή Εϋρωπαϊκή Οικονομική Κοινότης άποτελεϊ άσφαλώς μίαν οικονομικήν κοινότητα αλλά έχει ευρυτάτας πολιτικές έπιπτώσεις επί όλου του δυτικοευρωπαϊκού και κατ' έπέκτασιν του ευρωπαϊκού χώρου.

Η έννοια της άποχής την όποίαν θά τηρήσω έχει τούτο τó σημεϊον, τó έξής:

"Η πατρίς μας έδω ύπέστη μίαν δραματικήν, άνευ προηγουμένου έγκληματικήν έπιδρομήν, τή προτροπή κυρίως δυτικοευρωπαϊκών χωρών. "Ηθελα να διαδηλώσω δι' αύτης της στάσεώς μου ότι ό λαός αύτός ό όποιος έχει ύποστη αύτήν την δραματικήν έπιδρομήν εκφράζει πλήρη άπογοήτευσιν προς τούς διεθνείς οργανισμούς και κυρίως εκείνους του Δυτικού πολιτισμού οί όποιοί έστάθησαν άνάξιοι, έστάθησαν άνίκανοι και έντελώς άνίσχυροι να επιβάλουν ένα φραγμόν, να επιβάλουν μίαν λογικήν και να επιβάλουν, μίαν, ως την πώ, προσήλωσιν προς όλα εκείνα τά όποία διακηρύττουν ότι πρεσθεύουν και διατείνονται ότι ύποστηρίζουν.

"Η ψήφος άποχής μου έχει αύτήν την έννοϊαν.

"Αποτελεϊ μίαν κραυγήν άπογνώσεως του λαου αύτου της Κύπρου, του Έλληνικού λαου της Κύπρου, και κατ' έπέκτασιν του συνόλου του λαου της Κύπρου, ό όποιος έχει ύποστη τά δεινά αύτά χωρίς να έχη μίαν συμπάραστασιν, τούλάχιστον συμπάραστασιν εις τόν άγώνα αυτόν επιβιώσεως τόν όποιον διεξάγει και μάλιστα χωρίς να έχη ούτε μίαν κραυγήν καταδίκης του διεθνους αυτού έγκλήματος, τó όποιον έχει διαπράξει μία χώρα ή όποια συνδέεται με την Εϋρωπαϊκήν Κοινήν Άγοράν και ή όποία κατά κάποιον τρόπον ανήκει, κατ' έπέκτασιν ανήκει, εις τόν δυτικόν χώρον.

Αύτην την έννοϊαν έχει ή ψήφος άποχής. Εϋχαριστώ.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ό κ. Χατζηϊωάννου.

A. ΧΑΤΖΗΓΙΑΝΝΟΥ :

Προτού κλείση τὸ θέμα ἤθελα, ἔντιμοι κύριοι Βουλευταὶ καὶ ἔντιμο κ. Πρόεδρε, νὰ ὑπενθυμίσω εἰς τὰ Μέλη τὴν στάσιν τὴν ὁποίαν λαμβάνει ἡ Τουρκικὴ Κυβέρνησις ὡς πρὸς τὸ θέμα αὐτό.

Ἄντιλαμβάνομαι ὅτι ἡ προσπάθεια τῆς Τουρκικῆς Κυβερνήσεως εἶναι νὰ δείξῃ ὅτι δὲν ὑπάρχει κράτος ἐπίσημον ἐν Κύπρῳ καὶ μάλιστα εἶναι ἐξωργισμένη, ὅπως ἀναγράφουν σήμερον αἱ ἑφημερίδες, διότι ὁ Γερμανὸς Ὑπουργὸς τῶν Ἐξωτερικῶν ἐπῆγε καὶ τοὺς ἐπεσκέφθη εἰς τὴν Ἄγκυραν καὶ ἐκεῖ εἶχαν διαβουλεύσεις ἐπάνω εἰς τὰ ζητήματα αὐτά.

Δι' αὐτὸ ἤθελα, ἀνεξαρτήτως τοῦ θέματος ἀρχῆς τὸ ὁποῖον ἐπεκαλέσθησαν ὅλοι οἱ ὅποιοι διαφωνοῦν, νὰ τοὺς καλέσω πάλιν νὰ ἐπανασκεφθοῦν τὸ θέμα αὐτὸ ὑπὸ τὰ σημερινὰ δεδομένα. Πλειστάκις — εἰς τὴν νομικὴν ὑπάρχει ἀξίωμα — παίρνομεν μίαν ἀπόφασιν καὶ προβαίνομεν εἰς μίαν καταδίκην ἢ ἀναλόγως πράττομεν ἐπὶ τῇ θάσει τῶν γεγονότων τὰ ὁποῖα ὑπάρχουν ἐκάστοτε ἐνώπιόν μας. Αὐτὴν τὴν ἀπόφασιν καὶ αὐτὴν τὴν ἀποψιν ἀλλάζομεν ἐὰν τὰ γεγονότα, ἐν τῷ μεταξύ, τὰ ὁποῖα δὲν μένουν σταθερὰ ἀλλὰ διαφοροποιοῦνται προβάλλουν τὴν ἀπαιτήσιν νὰ ἀλλάξῃ ἡ ἀπόφασις αὐτή.

Νομίζω ὅτι σήμερον, ὡς Βουλὴ, ἔχομεν καθήκον νὰ ὑποστηρίξωμεν τὴν ἐπίσημον γραμμὴν τῆς Κυβερνήσεώς μας ἢ ὁποῖα ἀναγνωρίζεται διεθνῶς καὶ διὰ τῆς ἀποφάσεώς μας αὐτῆς θὰ ἐνισχύσωμεν αὐτὴν τὴν Κυβέρνησιν καὶ δὲν θὰ ὑποσκάψωμεν καὶ δὲν θὰ εὐθυγραμμίσωμεν τὴν θέσιν μας μετ' ἐκείνην τὴν ὁποίαν ἔχουν οἱ ἐπιδρομεῖς.

Νομίζω λοιπὸν ὅτι προτοῦ δώσωμεν τὴν ψήφον μας πρέπει νὰ κάμωμεν δευτέρας σκέψεις. Εὐχαριστῶ.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ἄνεξαρτήτως οἰασδήποτε πολιτικῆς σκοπιμότητος φαίνεται ὅτι τὸ ἐνώπιόν μας Νομοσχέδιον εἶναι ἐπακόλουθον εὐλημμένης ἀποφάσεως τῆς Κυβερνήσεως νὰ συνεργασθῶμεν μετ' τὴν Εὐρωπαϊκὴν Κοινὴν Ἄγοράν.

Οὐδεὶς ἐκ τῶν κυρίων ὀμιλητῶν διεφώτισε τὸ Σῶμα τοῦτο ὡς πρὸς τὸ τί ἤθελε συμβῆ εἰς περίπτωσιν κατὰ τὴν ὁποίαν δὲν θὰ ἐπιψηφίσωμεν τὸ παρὸν Νομοσχέδιον.

Θὰ παρεκάλουν τὸν Πρόεδρον τῆς ἀρμοδίας Κοινοβουλευτικῆς Ἐπιτροπῆς, κ. Σαββίδην, νὰ ἐπεξηγήσῃ τὴν θέσιν εἰς τὴν ὁποίαν θὰ εὐρεθῶμεν εἰς περίπτωσιν κατὰ τὴν ὁποίαν δὲν θὰ ψηφίσωμεν τὸ Νομοσχέδιον.

Μ. ΣΑΒΒΙΔΗΣ :

Ἐντιμο κ. Πρόεδρε, ἐν πρώτοις θὰ ἤθελα νὰ σᾶς εὐχαριστήσω πού μοι ἐζητήσατε νὰ ὀμιλήσω παρὰ τὸ ὅτι ἀνέμενον νὰ τελειώσουν ὅλοι γιὰ νὰ ὀμιλήσω καὶ ἀφοῦ ἤκουον τὰς ἀπόψεις των.

Σήμερον ἔχομεν μίαν ὠρισμένην εὐλημμένην ὑποχρέωσιν καθότι ἔχομεν συμβληθῆ μετὰ τῆς Κοινῆς Ἄγορας, πράγμα τὸ ὁποῖον δὲν ἦτο πολὺ εὐκόλον νὰ τὸ κατορθώσωμεν.

Σήμερον εἶναι πολλὰ αἱ χῶραι αἱ ὁποῖαι προσπαθοῦν νὰ ἐξασφαλίσουν τὸ πλεονέκτημα τὸ ὁποῖον ἔχομεν ἡμεῖς ἐπιτύχει καὶ δὲν τὸ κατορθώνουν καὶ ἡμεῖς ἔχομεν κάτι εἰς χεῖρας καὶ ζητοῦμεν νὰ τὸ ἀπολέσωμεν.

Ἡ μὴ ψήφισις τοῦ ὑπὸ συζήτησιν Νομοσχεδίου θὰ μᾶς ἐκθέσῃ ὡς ἀνευθύνους καὶ ὡς μὴ τηροῦντας τὴν ὑπογραφήν μας. Ἐπίσης ἐκεῖνο τὸ ὁποῖον θὰ ἤθελα νὰ ἀναφέρω εἶναι ὅτι ἐντὸς τῆς ἑβδομάδος Κυπριακῆ Ὑπουργικῆ ἀποστολῆ ἀναχωρεῖ διὰ τὰς Βρυξέλλας διὰ νὰ προωθήσῃ τὴν Μεσογειακὴν πολιτικὴν τῆς Κοινῆς Ἄγορας, ἢ ὁποῖα σκοπὸν ἔχει νὰ βοηθήσῃ τὰ γεωργικὰ μας προϊ-

όντα εις τὸ νὰ ἐξάγονται εις τὴν Κοινὴν Ἀγορὰν ἢ ὁποία εἶναι μία τῶν μεγαλύτερων ἀγορῶν ποῦ ὑφίστανται σήμερον καὶ ἔχει δυνατότητας νὰ ἀπορροφήσῃ τὰ προϊόντα μας.

Μὲ τὸ νὰ ἐξακολουθῶμεν νὰ εὐρισκώμεθα εις τὴν Κοινὴν Ἀγορὰν δὲν σκοπεύομεν νὰ σταματήσωμεν τὴν συνεργασίαν καὶ τὰς ἐμπορικὰς συναλλαγὰς μὲ διαφόρους ἄλλας χώρας ὡς διαλαμβάνουν αἱ συμφωνίαι μετὰ τῶν χωρῶν τῆς ΚΟΜΕΚΟΝ καὶ ὡς ἔχομεν προωθήσει τὸ ἐμπόριόν μας μὲ τὰς φίλας Ἀραβικὰς καὶ Ἀφρικανικὰς χώρας. Κάθε ἄλλο σκοπὸς μας εἶναι — ὅπως σήμερον εἶχαμεν τὰς εὐκαιρίας — νὰ ἐξάγωμεν τὰ προϊόντα μας εις τὴν Κοινοπολιτείαν, σήμερον μάλιστα ποῦ ἡ Ἀγγλία εἶναι πλήρες Μέλος τῆς Κοινῆς Ἀγορᾶς. Ἐὰν δὲν εἰσέλθωμεν καὶ ἐὰν δὲν ἐξακολουθήσωμεν νὰ εἴμεθα Μέλη τῆς Κοινῆς Ἀγορᾶς ἢ θέσις τοῦ Κυπριακοῦ ἐμπορίου θὰ εἶναι τρομακτικὰ δύσκολος διότι θὰ εὐρεθῶμεν εις τὴν δύσκολον θέσιν νὰ μὴν μποροῦμεν ἴσως νὰ ἐξάξωμεν τὰ πλείστα τῶν οὐσιωδῶν καὶ πλέον σημαντικῶν προϊόντων μας, ὡς εἶναι τὰ οἰνικὰ προϊόντα, αἱ πατάται, τὰ σταφύλια, τὰ πρώιμα λαχανικὰ κ.λ.π.

Ἐπομένως ἐκεῖνο τὸ ὁποῖον ὀφείλωμεν νὰ κάμωμεν, εἴτε τὸ θέλομεν εἴτε ὄχι, εἶναι νὰ ψηφίσωμεν τὸ ὑπὸ συζήτησιν Νομοσχέδιον, διὰ νὰ δείξωμεν πρωτίστως ὅτι γνωρίζομεν νὰ τιμῶμεν τὴν ὑπογραφήν μας.

Τὸ δεύτερον εἶναι νὰ προσπαθῶμεν νὰ καλυτερεύσωμεν τοὺς δρους μὲ τοὺς ὁποίους ἔχομεν συνδεθῆ καὶ, ὡς ἔχει ἀναφέρει καὶ προηγουμένως ὁ ἐντιμὸς συνάδελφος κ. Ζαχαριάδης, 18 μῆνας πρὸ τῆς λήξεως τῆς πενταετοῦς περιόδου ἔχομεν τὸ δικαίωμα νὰ διαπραγματευθῶμεν νέους δρους συνδέσεως μὲ τὴν Κοινὴν Ἀγορὰν οὕτως ὥστε, ἀναλόγως τῆς οικονομικῆς μας καταστάσεως, νὰ μπορέσωμεν νὰ παρατείνωμεν τὴν περίοδον κατὰ τὴν ὁποίαν θὰ εἴμεθα ὑποχρεωμένοι νὰ εἴμεθα συνδεδεμένοι.

Ἄλλὰ ἐκεῖνο τὸ ὁποῖον θὰ ἤθελα νὰ τονίσω ἐπίσης, κύριοι, διὰ νὰ ἀντιληφθῆτε τὴν σημασίαν τὴν ὁποίαν ἔχει ἡ σύνδεσις μιᾶς χώρας μὲ τὴν Κοινὴν Ἀγορὰν, εἶναι τὸ ἑξῆς: Ἐὰν παρηκολουθήσατε τὰς προσπάθειάς τὰς ὁποίας καταβάλλει τὰς τελευταίας ἡμέρας ἡ Ἑλλάς διὰ νὰ καταστῆ πλήρες Μέλος τῆς Κοινῆς Ἀγορᾶς, ἢ ὁποία ἀπεδείχθη ὅτι ἐπέτυχεν κατόπιν τῶν ἀξιεπαίνων προσπαθειῶν τοῦ δραστηριωτάτου Πρωθυπουργοῦ τῆς κ. Καραμανλῆ, θὰ ἔχετε ἀντιληφθῆ ὅτι τοιαύτη ὑπῆρξεν ἡ ἀντίδρασις τῆς Τουρκίας ἢ ὁποία μένει ἐκτὸς τῆς Κοινῆς Ἀγορᾶς, ποῦ ἀποδεικνύει ὅτι τὸ νὰ εἰσέλθῃ κανεὶς ὡς πλήρες Μέλος εις τὴν Κοινὴν Ἀγορὰν εἶναι κάτι τὸ πολὺ σημαντικὸν καὶ κάτι τὸ ὁποῖον τοῦ δίδει τὴν εὐκαιρίαν νὰ προωθηθῆ οἰκονομικῶς καὶ ἐμπορικῶς.

Περαιτέρω θὰ ἤθελα νὰ σᾶς ἀναφέρω ὅτι εις τὰ ἐπιμηλήτρια τῆς Κοινῆς Ἀγορᾶς τὰ ὁποία ἐπισκέπτομαι τακτικὰ, θὰ δῆτε ἕναν τρομακτικὸν πόλεμον ὁ ὁποῖος γίνεται ὑπὸ τῶν Τουρκοκυπρίων ἐναντίον τῆς ἰδικῆς μας ἀποστολῆς εις τὴν ὁποίαν συμμετέχει ἕν μέλος διὰ νὰ φέρουν δυσκολίας καὶ νὰ μπορέσουν μὲ κάθε τρόπον νὰ παρουσιάσουν μίαν ἰδικὴν τους ὄντότητα, πρᾶγμα τὸ ὁποῖον οὐδέποτε τὸ κατῴρθωσαν.

Ἐὰν λοιπὸν ἡμεῖς ὡς Κυβέρνησις φύγωμεν ἀπὸ τὴν Κοινὴν Ἀγορὰν, δὲν θὰ ἐκπλαγῶ νὰ δῶ τὸ οὕτω καλούμενον ὑπὸ τῶν Τούρκων κρατίδιον νὰ ζητήσῃ νὰ γίνῃ αὐτὸ μέλος ἀντὶ τῆς Κυπριακῆς Κυβερνήσεως.

Ἐπομένως, κύριοι, παρὰ τὸ ὅτι ὑπάρχουν μερικοὶ οἱ ὁποῖοι ὡς κόμματα καὶ ὡς πρόσωπα ἔχουν ἀντίθετον γνώμην περὶ τῆς συνδέσεως μετὰ τῆς Κοινῆς Ἀγορᾶς, θὰ ἤθελα νὰ κάμω ἑκκλησίαν πρὸς τὰ φίλα αὐτὰ πρόσωπα ὅτι μὲ τὸ νὰ καταφύγωμεν αὐτὸ τὸ Νομοσχέδιον δὲν σημαίνει ὅτι βοηθοῦμεν εις τίποτε, ἀλλὰ ἀπεναντίας θὰ φανῆ ὅτι ὑπάρχει μία ἀσυμφωνία καὶ μία ἀντίδρασις εις τὴν εισδοχὴν, μᾶλλον εις τὸ νὰ τιμῶμεν τὴν ὑπογραφήν μας εις τὴν συμφωνίαν τὴν ὁποίαν ἔχομεν κάμει. Εὐχαριστῶ.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ὁ κ. Παπαϊωάννου εἶχε ζητήσῃ τὸν λόγον.

Ε. ΠΑΠΑΪΩΑΝΝΟΥ :

“Επερίμενα να άκούσω επιχειρήματα διατί θα έπρεπε να συνεχίσωμεν τὸ λάθος πὸν διεπράξαμεν πρὸ τριετίας να συνδεθῶμεν μετὰ τῆς Εὐρωπαϊκῆς Οικονομικῆς Κοινότητος. Ἐπερίμενα τὸνλάχιστον να διδαχθῶμεν ἀπὸ τὴν πείραν τῶν τελευταίων τριῶν ἐτῶν. Δυστυχῶς ὅμως φαίνεται ὅτι δὲν ἐδιδάχθημεν ἀπὸ αὐτὴν τὴν πείραν. Τί λέγει ἡ πείρα τῶν τελευταίων τριῶν ἐτῶν; Ἡ πείρα λέγει ὅτι ἔχομεν δύο ἑκατομμυρίων λιρῶν ἀξίας οἰνικά προϊόντα ἀδιάθετα. Διατί; Διότι ἡ Βρεττανικὴ ἀγορά, ἡ ὁποία ἔγινε πλῆρες μέλος τῆς Εὐρωπαϊκῆς Οικονομικῆς Κοινότητος, δὲν ἀπορροφᾷ σήμερον τὰ οἰνικά μας προϊόντα, διότι τὰ εὐρίσκει ἀκριθὰ καὶ θὰ ἔχωμεν ἀκόμη πέντε ἑκατομμυρίων λιρῶν ἀξίας οἰνικά προϊόντα ἀπὸ τὴν νέαν ἐσοδείαν καὶ ἡ Εὐρωπαϊκὴ Οικονομικὴ Κοινότης δὲν πρόκειται να ἀπορροφήσῃ αὐτὰ τὰ οἰνικά προϊόντα.

Εἶναι δι’ αὐτοὺς τοὺς λόγους πὸν ἡμεῖς καταψηφίζομεν τὴν σύνδεσιν μας μετὰ τὴν Εὐρωπαϊκὴν Οικονομικὴν Κοινότητα. Διότι ἡ πείρα, ἡ κτηθεῖσα πείρα, ἡ πικρὰ πείρα δεικνύει ὅτι πράγματι εἶναι ἐπιζήμιος διὰ τὴν οἰκονομίαν τοῦ τόπου μας.

“Ὅσον ἀφορᾷ τὸ να τιμῆσωμεν τὴν ὑπογραφήν μας, ἡμεῖς εἰμεθα συνεπεῖς μετὰ ὅσα ἔχομεν διακηρύξει ἀπὸ τῶν πρώτων ἡμερῶν πὸν ἐδημιουργήθη θέμα συνδέσεως μετὰ τῆς Εὐρωπαϊκῆς Οικονομικῆς Κοινότητος.

Ἡμεῖς εἶπαμεν ὅτι δὲν μᾶς συμφέρει να συνδεθῶμεν μετὰ αὐτὴν τὴν Ἄγοράν. Κατεψηφίσσαμεν τὸ Νομοσχέδιον τὸ ὁποῖον ἐπρονοοῦσε τὴν σύνδεσιν μας μετὰ τὴν Εὐρωπαϊκὴν Οικονομικὴν Κοινότητα καὶ συνεπεῖς πρὸς τὴν θέσιν τὴν ὁποίαν ἐπήραμεν, ἡ ὁποία θέσις στηρίζεται σήμερον καὶ ἐπὶ ἀδιασείστων στοιχείων, ὅτι ἡ σύνδεσις εἶναι ἀσύμφορος διὰ τὴν οἰκονομίαν τοῦ τόπου μας, θὰ συνεχίσωμεν να καταψηφίζωμεν παρόμοια Νομοσχέδια εἰς τὸ μέλλον.

Σήμερον τὸ Νομοσχέδιον προνοεῖ ἀκόμη 10% μείωσιν τῶν δασμῶν. Μετὰ δύο ἔτη θὰ προνοῆ ἄλλα 10% καὶ θὰ ἀνέλθῃ εἰς 35%. Κατὰ συνέπειαν ἡμεῖς θὰ συνεχίσωμεν, συνεπεῖς πρὸς τὴν θέσιν τὴν ὁποίαν ἐπήραμεν, να καταψηφίζωμεν τὰ Νομοσχέδια αὐτὰ, διότι δὲν συμφέρει εἰς τὴν οἰκονομίαν τοῦ τόπου μας. Ὡς πρὸς τὸ κατὰ πόσον θὰ ἔπρεπε να ἀναθεωρήσωμεν τὴν ὄλην θέσιν μας πρέπει να ὑπομνήσω ὅτι χῶραι ὅπως ἡ Βρεττανία ἔφθασε μεχρὶ τοῦ σημείου, παρ’ ὄλον πὸν ἔγινε πλῆρες μέλος τῆς Εὐρωπαϊκῆς Οικονομικῆς Κοινότητος, να θέσῃ θέμα εἰς τὸν λαὸν καὶ διὰ δημοψηφισματος να ἀποφασίσῃ ὁ λαὸς κατὰ πόσον θέλει να παραμείνῃ ἡ χώρα μέλος τῆς Εὐρωπαϊκῆς Κοινότητος ἢ ὄχι.

Ἐπομένως δὲν ὑπάρχει καμμία ἀσυνέπεια ἀπὸ μέρους μας, διότι αὐτὴν τὴν θέσιν τὴν ἐπήραμεν εὐθύς ἐξ ἀρχῆς. Εὐχαριστῶ.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Νομίζω, κύριε Παπαϊωάννου ὅτι οὐδεὶς ἰσχυρίσθη ὅτι ὑπάρχει ἀσυνέπεια ἐκ μέρους τῆς Ἀριστερᾶς. Ἐκεῖνο τὸ ὁποῖον ὑπεστηρίχθη εἶναι ὅτι, ἐφ’ ὅσον ἡ Κυβέρνησις ἀπεφάσισε καὶ ὑπέγραψε τὴν Σύμβασιν, εἶναι εἰλημμένη ὑποχρέωσις τῆς Κυβερνήσεως να προχωρήσῃ καὶ να ὀλοκληρώσῃ τὴν Σύμβασιν, δηλαδὴ να λάβῃ τὰ δέοντα νομοθετικά μέτρα τὰ ὁποῖα συνάδουν μετὰ τὰς προνοίας τῆς Συμβάσεως.

Ὁ κ. Λυσσαρίδης.

Β. ΛΥΣΣΑΡΙΔΗΣ :

“Ἐντιμε κ. Πρόεδρε, ἡ ἐπιψηφίσις δευτερογενοῦς νομοθεσίας ἐπὶ τῇ θάσει κάποιας πρωτογενοῦς ἀποφάσεως μπορεῖ να εἶναι ὑποχρέωσις τῆς Κυβερνήσεως καὶ ἐκείνων οἱ ὁποῖοι ὑποστηρίζουν αὐτὴν τὴν πολιτικὴν. Δὲν δημιουργεῖ ὅμως ὑποχρέωσιν διὰ ἐκείνους οἱ ὁποῖοι εὐθύς ἐξ ἀρχῆς εἶχον διαφωνήσει διὰ θέμα ἀρχῆς.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ἄσφαλῶς, κ. Λυσσαρίδη νομίζω ὅτι οὐδεὶς ἰσχυρίσθη τοιοῦτόν τι.

Νὰ εἰσέλθωμεν τώρα εἰς τὴν δευτέραν ἀνάγνωσιν. Μὲ συγχωρεῖτε, ὁ κ. Σαββίδης.

Μ. ΣΑΒΒΙΔΗΣ :

Ἐκ τῆς θέσεώς μου, ἔντιμε κ. Πρόεδρε, ἀπλῶς θὰ ἤθελα νὰ ἀναφερθῶ εἰς τὰ ὅσα ἔχει ἀναφέρει ὁ ἔντιμος συνάδελφος κ. Ἐζεκίας Παπαϊωάννου. Ἐκεῖνο τὸ ὁποῖον ἔχει ἀναφέρει εἶναι ὅτι ἡ Ἄγορά τῆς Ἀγγλίας ἐφέτος δὲν εἶχεν ἀπορροφήσει τόσα οἰνικά προϊόντα ὅσα καὶ προηγουμένως. Συμφωνῶ, εἶναι ἡ πραγματικότης αὐτή. Ἀλλὰ ἴσως ὁ ἔντιμος κ. Παπαϊωάννου νὰ μὴν ἔχη ὑπ' ὄψιν του ὅτι καὶ αὐτοῦ τοῦ οὐίσκι τὸ ὁποῖον παράγουν εἰς Ἀγγλίαν ἢ καταναλώσεις ἔχει πέσει πάρα πολὺ λόγῳ τοῦ πληθωρισμοῦ ὁ ὁποῖος ὑπάρχει ἐκεῖ καὶ λόγῳ τῆς πενίας ἢ ὁποῖα ὑφίσταται εἰς τὴν Ἀγγλικὴν ἀγοράν.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Νὰ εἰσέλθωμεν εἰς τὴν δευτέραν ἀνάγνωσιν, ἥτις θὰ γίνη διὰ τῆς ἀναγνώσεως τῶν πλαγιοτιτλῶν καὶ τῶν ἀριθμῶν τῶν ἄρθρων.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Συνοπτικὸς τίτλος. Ἄρθρον 1ον.

Ἑρμηνεία. Ἄρθρον 2ον.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ἐπὶ τῆς ἐξουσίας ὡς πρὸς τὸ πρῶτον καὶ δεύτερον ἄρθρον;

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Τελωνειακοὶ δασμοί.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ἐνα λεπτόν.

Ποῖοι ψηφίζουν ὑπὲρ τῶν ἄρθρων 1 καὶ 2;

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

14, κ. Πρόεδρε.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Κατά;

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

8.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ἀποχαί;

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

2.

Τελωνειακοὶ Δασμοί. Ἄρθρον 3ον.

Δασμοὶ Προτιμήσεως. Ἄρθρον 4ον.

Γενικὸς Δασμός. Ἄρθρον 5ον.

Τελωνειακά Διευθετήσεις ἀφορώσαι εἰς τὰς Ἐνόπλους Δυνάμεις κ.λ.π.
"Ἀρθρον 8ον.

Ἐπιβολή καὶ εἰσπραξίς τελωνειακῶν δασμῶν ἀπὸ τῆς ἡμερομηνίας κατα-
θέσεως τοῦ οικείου Νομοσχεδίου. "Ἀρθρον 7.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ποιοὶ συμφωνοῦν μὲ τὰ ἄρθρα 3, 4, 5, 6, καὶ 7;

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

14.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Κατά;

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

8.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ἄποχαί;

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

2.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Μέρος ΙΙΙ. ΦΟΡΟΙ ΚΑΤΑΝΑΛΩΣΕΩΣ.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Φόροι Καταναλώσεως. "Ἀρθρον 8ον.

Διευθετήσεις περὶ τοῦς φόρους καταναλώσεως, ἀφορώσαι εἰς τὰς Ἐνόπλους
Δυνάμεις, κ.λ.π. "Ἀρθρον 9ον.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ποιοὶ συμφωνοῦν μὲ τὰ ἄρθρα 8 καὶ 9;

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

14.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Κατά;

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

8.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ἄποχαί;

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

2.

Μείωσις δασμοῦ ἐπὶ ἐμπορευμάτων ἐπανεισαγομένων μετὰ προηγουμένην ἐπεξεργασίαν. "Άρθρον 10ον.

"Απαλλαγή ὑπὸ ὄρου. "Άρθρον 11ον.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ποῖοι συμφωνοῦν μὲ τὰ ἄρθρα 10 καὶ 11;

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

14.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Κατά;

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

8.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

"Αποχαί;

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

2.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Μέρος V. ΕΠΙΣΤΡΟΦΗ ΔΑΣΜΩΝ ΚΑΙ ΦΟΡΩΝ.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

"Επιστροφή καταβληθέντος δασμοῦ ἢ φόρου καταναλώσεως. "Άρθρον 12ον.

"Εξουσία τροποποιήσεως τῶν ἀφορωσῶν εἰς τὴν ἐπιστροφὴν δασμῶν προ-
νοιῶν. "Άρθρον 13ον.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ποῖοι συμφωνοῦν μὲ τὰ ἄρθρα 12 καὶ 13;

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

14.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Κατά;

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

8.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

"Αποχαί;

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

2.

Μέρος VI. ΠΟΙΚΙΛΑΙ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ.

Διαζευκτικοί συντελεσταί. "Άρθρον 14ον.

*Εξουσία έπιστροφής τελωνειακού δασμού ή φόρου καταναλώσεως. "Άρθρον 15ον.

*Απαγορευτικά διατάξεις και περιορισμοί. "Άρθρον 16ον.

Κατάργησις τών περι Τελωνειακών Δασμών και Φόρων Καταναλώσεως Νόμων του 1973 έως 1974. "Άρθρον 17ον.

"Εναρξίς Ισχύος. "Άρθρον 18ον.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ποίοι συμφωνούν με τά άρθρα 14, 15, 16, 17 και 18;

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

14, κ. Πρόεδρε.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Κατά;

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

8, κ. Πρόεδρε.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

*Αποχαί;

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

2.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Τούς Πίνακας τώρα, κύριε Ζαμπά.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Πίνακες 1, 2, 3, 4, 5 και 6.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ποίοι συμφωνούν με τούς Πίνακας;

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

14.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Κατά;

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

8.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

*Αποχαί;

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

2, κ. Πρόεδρε.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ἡ τρίτη ἀνάγνωση θὰ γίνη διὰ τῆς ἀναγνώσεως τοῦ τίτλου τοῦ Νομοσχεδίου μόνον.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Ὁ παρῶν Νόμος θὰ ἀναφέρηται ὡς ὁ περὶ Τελωνειακῶν Δασμῶν καὶ Φόρων Καταναλώσεως Νόμος τοῦ 1975.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ποῖοι ψηφίζουν ὑπὲρ τοῦ Νομοσχεδίου;

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

14, κ. Πρόεδρε.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Κατά;

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

8, κ. Πρόεδρε.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ἄποχαί;

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

2, κ. Πρόεδρε.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Τὸ Νομοσχέδιον ψηφίζεται εἰς Νόμον.

«Ὁ περὶ Ἀπονομῆς τῆς Δικαιοσύνης (Ποικίλαι Διατάξεις) (Τροποποιητικὸς Νόμος τοῦ 1975)».

Παρακαλῶ τὸν Πρόεδρον τῆς ἀρμοδίας Κοινοβουλευτικῆς Ἐπιτροπῆς νὰ ἀναγνώσῃ τὴν ἐκθεσιν τῆς Ἐπιτροπῆς εἰς τὴν Βουλὴν.

Γ. ΠΟΤΑΜΙΤΗΣ :

ΕΚΘЭСΙΣ ΤΗΣ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΕΥΤΙΚΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΝΟΜΙΚΩΝ ΕΠΙ ΤΟΥ ΝΟΜΟΣΧΕΔΙΟΥ ΤΟΥ ΤΙΤΛΟΦΟΡΟΥΜΕΝΟΥ «Ο ΠΕΡΙ ΑΠΟΝΟΜΗΣ ΤΗΣ ΔΙΚΑΙΟΣΥΝΗΣ (ΠΟΙΚΙΛΑΙ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ) (ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΤΙΚΟΣ) ΝΟΜΟΣ ΤΟΥ 1975».

Παρόντες:—

Γιάγκος Ποταμίτης, Πρόεδρος

Νίκος Μαυρονικόλας

Ἄνδρέας Χατζηϊωάννου

Ξάνθος Κληρίδης

Αἰμίλιος Μιχαηλίδης.

Ἡ Κοινοβουλευτικὴ Ἐπιτροπὴ Νομικῶν ἐμελέτησε τὸ περὶ οὗ ὁ λόγος νομοσχέδιον εἰς δύο αὐτῆς συνεδριάσεις συγκροτηθείσας τὴν 10ην καὶ 12ην Ἰουνίου, 1975. Εἰς τὴν πρώτην συνεδρίασιν κληθέντες παρέστησαν καὶ ἐξέθεσαν τὰς ἀπόψεις των ὁ Ὑπουργὸς Δικαιοσύνης καὶ ὁ Πρόεδρος καὶ τὰ μέλη τοῦ Ἀνωτάτου Δικαστηρίου, εἰς δὲ τὴν δευτέραν συνεδρίασιν ὁ Πρόεδρος τοῦ Παγκυπρίου Δικηγορικοῦ Συλλόγου.

Διὰ τοῦ προτεινομένου νόμου σκοπεῖται ἡ ἀναδιάρθρωσις τοῦ Ἀνωτάτου Δικαστικοῦ Συμβουλίου κατὰ τοιοῦτον τρόπον ὥστε τοῦτο νὰ ἀπαρτίζωσιν ὁ Πρόεδρος καὶ ἅπαντα τὰ Μέλη τοῦ Ἀνωτάτου Δικαστηρίου καθὼς ἐπίσης ὁ Γενικὸς Εἰσαγγελεὺς τῆς Δημοκρατίας, ἐκπροσωπῶν τὸ Δικηγορικὸν Σῶμα τῆς Κύπρου.

Ὡς γνωστόν, δυνάμει τοῦ ἐδαφίου (1) τοῦ ἀρθροῦ 10 τοῦ περὶ Ἀπονομῆς τῆς Δικαιοσύνης (Ποικίλαι Διατάξεις) Νόμου τοῦ 1964 (Ἄρ. 33 τοῦ 1964), τὸ Ἀνώτατον Δικαστικὸν Συμβούλιον συγκροτεῖται ἐκ τοῦ Γενικοῦ Εἰσαγγελέως τῆς Δημοκρατίας, τοῦ Προέδρου καὶ τῶν δύο ἀρχαιοτέρων Δικαστῶν τοῦ Ἀνωτάτου Δικαστηρίου, τοῦ ἀρχαιοτέρου Προέδρου Ἐπαρχιακοῦ Δικαστηρίου καὶ τοῦ ἀρχαιοτέρου Ἐπαρχιακοῦ Δικαστοῦ καὶ τέλος ἐξ ἑνὸς δικηγόρου μὲ δωδεκαετη τοῦλάχιστον πρακτικὴν ἐξάσκησιν τοῦ ἐπαγγέλματος αὐτοῦ ἐκλεγομένου εἰς γενικὴν ἐπὶ τούτῳ συγκαλουμένην συνεδρίασιν τοῦ Δικηγορικοῦ Συλλόγου Κύπρου διὰ περίοδον ἕξ μηνῶν καὶ μὴ ὄντος ἐπανεκλεξίμου διὰ τὰ ἐπόμενα πέντε ἔτη.

Ἡ ὡς ἄνω σύνθεσις καὶ ὁ ἐν γένει τρόπος λειτουργίας τοῦ ὡς εἴρηται Ἀνωτάτου Δικαστικοῦ Συμβουλίου ἔδωσαν ἀφορμὴν διατυπώσεως πλείστων ὄσων ἐπιφυλάξεων, ἰδιαίτερος ἐν σχέσει πρὸς τὴν ἀποτελεσματικὴν καὶ ἀπρόσκοπτον λειτουργίαν ἐνὸς τοιούτου Σώματος. Εἰδικώτερον καὶ ἐκ τῆς μέχρι τοῦδε κτηθείσης πείρας διεπιστώθη ὅτι διὰ τῆς τοιαύτης ὡς ἀνωτέρω συνθέσεως τοῦ Ἀνωτάτου Δικαστικοῦ Συμβουλίου δὲν εἶναι δυνατὴ ἡ ὁμαλὴ καὶ ἀπρόσκοπτος λειτουργία τούτου, ὀφειλομένη κυρίως εἰς τὴν συμμετοχὴν τοῦ ἐπαγγελεμένου δικηγόρου εἰς τὴν λήψιν ἀποφάσεων ἐν σχέσει μὲ θέματα ἀφορῶντα εἰς τοὺς δικαστικὸς λειτουργοὺς καὶ εἰς τὴν συμμετοχὴν τοῦ ἀρχαιοτέρου Προέδρου καὶ ἀρχαιοτέρου Δικαστοῦ τῶν Ἐπαρχιακῶν Δικαστηρίων, οἵτινες εἰς πλείστας ὄσας περιπτώσεις προαγωγῶν ἢ μεταθέσεων εἶναι ἀμέσως ἐνδιαφερόμενοι. Ἢδη οἱ τελευταῖοι ἐπανειλημμένως διετύπωσαν τὴν ἀπροθυμίαν των νὰ συμμετέχωσιν εἰς ἕν τοιοῦτον Σῶμα.

Ὑπὸ τὸ φῶς τῶν ἀνωτέρω καὶ ἀφοῦ τὸ Ὑπουργεῖον Δικαιοσύνης συνεζήτησε τὸ ὅλον θέμα μεθ' ὄσων τῶν ἀρμοδίων κατέληξεν εἰς τὸ συμπέρασμα ὅτι ἐνδείκνυται ἡ ἀνασύνθεσις τοῦ Ἀνωτάτου Δικαστικοῦ Συμβουλίου, οὗτος δὲ εἶναι καὶ ὁ σκοπὸς τοῦ ὑπὸ συζήτησιν νομοσχεδίου.

Ἡ Κοινοβουλευτικὴ Ἐπιτροπὴ Νομικῶν μελετήσασα τὸ ὅλον θέμα καὶ λαβοῦσα ὑπ' ὄψιν πάντα τὰ ἀνωτέρω συμφωνεῖ πλήρως μὲ τὴν προτεινομένην τροποποίησιν καὶ ὡς ἐκ τούτου δημοφώνως εἰσηγεῖται εἰς τὴν Βουλὴν τὴν εἰς νόμον ψήφισιν τοῦ παρόντος νομοσχεδίου.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ὑπάρχουν ὁμιληταὶ ἐπὶ θέματος ἀρχῆς;

Ἐφ' ὅσον δὲν ὑπάρχουν ὁμιληταὶ ἐπὶ θέματος ἀρχῆς παρακαλῶ τὸν κύριον Γραμματέα νὰ προβῇ εἰς τὴν δευτέραν ἀνάγνωσιν τοῦ Νομοσχεδίου.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Συνοπτικὸς τίτλος. Ἄρθρον 1ον.

Ἀντικατάστασις τοῦ ἀρθροῦ 10 τοῦ θασικοῦ νόμου διὰ νέου ἀρθροῦ.

Ἄρθρον 2ον.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Υπάρχει οιαδήποτε ένσταση ως προς τὰ ἄρθρα 1 καὶ 2;

Μὴ ὑπαρχούσης ἐνστάσεως τὰ ἄρθρα 1 καὶ 2 ἐγκρίνονται.

Ἡ τρίτη ἀνάγνωση τοῦ Νομοσχεδίου θὰ γίνη διὰ τῆς ἀναγνώσεως τοῦ τίτλου μόνον.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Ὁ παρὼν Νόμος θὰ ἀναφέρηται ὡς ὁ περὶ Ἀπονομῆς τῆς Δικαιοσύνης (Ποικίλαι Διατάξεις) (Τροποποιητικὸς) Νόμος τοῦ 1975.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

(Κρούουν οἱ κώδωνες).

Υπάρχει οιαδήποτε ένσταση;

Μὴ ὑπαρχούσης ἐνστάσεως τὸ Νομοσχέδιον θεσπίζεται εἰς Νόμον.

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Γ — Κατάθεσις Νομοσχεδίων καὶ Ἐγγράφων.

Παρακαλῶ τοὺς κυρίους Γραμματεῖς νὰ προβοῦν εἰς τὴν κατάθεσιν Νομοσχεδίων καὶ Ἐγγράφων.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Ὁ περὶ Εἰδικεύσεως Συμπληρωματικῆς Πιστώσεως (Ταμείον Ἀναπτύξεως) Νόμος (Ἄρ. 4) τοῦ 1975. Τοῦ Ὑπουργείου Οἰκονομικῶν.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Παραπέμπεται εἰς τὴν Κοινοβουλευτικὴν Ἐπιτροπὴν Προϋπολογισμοῦ καὶ Οἰκονομικῶν.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Ὁ περὶ Εἰδικεύσεως Συμπληρωματικῆς Πιστώσεως (Ταμείον Ἀναπτύξεως) Νόμος (Ἄρ. 5) τοῦ 1975. Τοῦ Ὑπουργείου Οἰκονομικῶν.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Παραπέμπεται εἰς τὴν ἴδιαν Κοινοβουλευτικὴν Ἐπιτροπὴν.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Ὁ περὶ Συμπληρωματικοῦ Προϋπολογισμοῦ Νόμος (Ἄρ. 4) τοῦ 1975. Τοῦ Ὑπουργείου Οἰκονομικῶν.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Παραπέμπεται εἰς τὴν ἴδιαν Κοινοβουλευτικὴν Ἐπιτροπὴν.

Εἰσερχόμεθα τώρα εἰς τὸ Κεφάλαιον Δ: «Ἡ ἀναγκαιότητα σχηματισμοῦ Κυβερνήσεως Ἐθνικῆς Ἐνότητος εἰς Κύπρον».

Θέμα τὸ ὁποῖον ἐνέγραψεν ὁ Βουλευτὴς κ. Χριστόφορος Χριστοφίδης.

Ἄντιλαμβάνομαι ὅμως ὅτι ὁ κ. Χριστοφίδης ἐπιθυμεί τὴν ἀναβολὴν τῆς συζήτησεως τοῦ θέματος καὶ προτίθεμαι νὰ ἀναβάλω τοῦτο διὰ τὴν ἐπομένην συνεδρίασιν τοῦ Σώματος.

Ὁ κ. Ζαχαριάδης.

Λ. ΖΑΧΑΡΙΑΔΗΣ :

Ἐπιθυμῶ νὰ ἐγγράψω ἕν θέμα, ἔντιμε κ. Πρόεδρε.

ΒΟΥΛΕΥΤΑΙ :

Εἰς τὸ Κεφάλαιον Δ, εἰς τὸ Κεφάλαιον Δ, κύριε.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Δὲν ἔχει σημασίαν.

Λ. ΖΑΧΑΡΙΑΔΗΣ :

Νὰ ὀρίσωμεν πρῶτα τὴν ἡμερησίαν διάταξιν.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Κύριε Ζαχαριάδη, ἐγὼ ρυθμίζω τὴν λειτουργίαν τῆς Βουλῆς καὶ οὐδεὶς ἄλλος.

Λ. ΖΑΧΑΡΙΑΔΗΣ :

Ἐντιμε κ. Πρόεδρε, ἐπιθυμῶ νὰ ἐγγράψω τὸ ἐξῆς θέμα: «Ἡ κατὰ περιφρόνησιν τῆς Βουλῆς ὁμιλία τοῦ Βουλευτοῦ κ. Χριστοφίδη κατὰ τὴν 12ην Ἰουνίου, 1975 καὶ τὰ μέτρα ἅτινα δεόν νὰ ληφθοῦν πρὸς περιφρούρησιν τῆς ἀξιοπρεπείας τοῦ Σώματος».

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ὁ κ. Λυσσαρίδης.

Β. ΛΥΣΣΑΡΙΔΗΣ :

Εἶχα ζητήσει τὸν λόγον ὅταν διεξήγετο ἡ συζήτησις ἀλλὰ δυστυχῶς δὲν κατάφερα νὰ με ἀντιληφθῆτε. Θὰ πρέπει ἐν πρώτοις νὰ πῶ ὅτι ὁ τρόπος μὲ τὸν ὁποῖον τὸ θέμα εἰσήχθη εἰς τὴν Βουλὴν ἀπὸ τὸν κ. Ζαχαριάδην ἦτο ἀνορθόδοξος. Θὰ ἠδύνατο ὁ κ. Ζαχαριάδης εἰς τὴν προηγουμένην συνεδρίαν τῆς Βουλῆς νὰ ἀπαντήσει εἰς τὸ Μέλος τὸ ὁποῖον εἶχεν ὑπερβῆ κατὰ τὴν ἀντίληψίν του τὰ ἐσκαμμένα.

Αὐτὸς ἦτο ὁ εἰς τρόπος καὶ ὁ δεύτερος αὐτὸς τὸν ὁποῖον χρησιμοποιεῖ τώρα. Ἀλλὰ τὸ γεγονός ὅτι ὠμίλησε χωρὶς νὰ ὑπάρχη θέμα ἐγγεγραμμένον ἐπὶ τῆς ἡμερησίας διατάξεως πιστεύω ὅτι ἔδιδε τὸ δικαίωμα εἰς τὸν κ. Χριστοφίδην νὰ ἀπαντήσει καὶ ἐὰν ὁ κ. Χριστοφίδης ἦτο ἐκτὸς θέματος, ἦτο ἐκτὸς θέματος ἀφοῦ εἰσήχθη θέμα ἐκτὸς θέματος.

Δεύτερον πιστεύω ὅτι ἐὰν καὶ ἐφ' ὅσον ἡ Βουλὴ θέλη νὰ ἐξετάσῃ αὐτὸ τὸ θέμα, θὰ πρέπει νὰ τὸ ἐξετάσῃ ἀντικειμενικά.

Ὁ κ. Ζαχαριάδης ἰσχυρίζεται ὅτι ἡ συμπεριφορὰ τοῦ κ. Χριστοφίδη ἦτο ὕβριστικὴ διὰ τὴν Βουλὴν. Αὐτὴ δὲν εἶναι ἀπόφασις τῆς Βουλῆς, αὐτὴ εἶναι ἀντίληψις τοῦ κ. Ζαχαριάδη.

Υπάρχουν άλλα Μέλη τὰ ὁποῖα δυνατὸν εἶτε νὰ συμφωνοῦν εἶτε νὰ νομίζουν ὅτι ἡ συμπεριφορὰ τοῦ κ. Χριστοφίδη δὲν ἦτο ὑβριστική. Νὰ ἐξετασθῇ τὸ θέμα τῆς ὁμιλίας τοῦ κ. Χριστοφίδη, ναι, ἐν τῷ συνόλῳ του, καὶ ἐπομένως νὰ δοθῇ εἰς ὄλους μας ἡ εὐκαιρία νὰ ἐκφράσωμεν τὰς ἀπόψεις μας ἐπὶ τῆς θάσεως καὶ τῆς οὐσίας τοῦ θέματος καὶ ὄχι ἀπλῶς ἐπὶ τῆς φρασεολογίας ἢ ὁποῖα ἐχρησιμοποιήθη ἀπὸ τὸν κ. Χριστοφίδη.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Νομίζω, κύριε Λυσσαρίδη, ὅτι διαδικαστικῶς οὐδὲν σφάλμα διεπράχθη. Ἐκεῖνο τὸ ὁποῖον ἔπραξα εἶναι ὅτι ἐπέτρεψα εἰς τὸν κ. Ζαχαριάδην νὰ ζητήσῃ τὴν ἐγγραφὴν τοῦ θέματος εἰς τὸ Κεφάλαιον Δ, ὡς ἠδύνατο. Ἀσφαλῶς τὸ θέμα τοῦτο δὲν δύναται νὰ συζητηθῇ σήμερον, κατὰ τὴν γνώμην μου — καὶ εἰς τὸ σημεῖον τοῦτο συμφωνῶ μαζί σας — οὔτε καὶ κατὰ τὴν ἐπομένην συνεδρίασιν τῆς Βουλῆς οὔτε καθ' οἰανδήποτε συνεδρίασιν τῆς Βουλῆς ἐκτὸς ἐὰν ἔχωμεν ἐνώπιόν μας τὸ ὄλον κείμενον τῆς ὁμιλίας τοῦ κ. Χριστοφίδη καὶ τοῦτο θὰ προέλθῃ ἀπὸ τὰ πρακτικά. Ἐὰν καὶ ὅταν τὰ πρακτικά εἶναι ἐνώπιόν μας τὸ ὄλον θέμα δύναται νὰ συζητηθῇ, ἀρκεῖ βεβαίως πρῶτον νὰ ἐγγραφῇ ὡς θέμα. Ἀκόμη δὲν γνωρίζομεν ἐὰν ἔχῃ ἐγγραφῇ ὡς θέμα.

Ὁ κ. Λεάνδρος Ζαχαριάδης ἐζήτησε νὰ ἐγγράψῃ θέμα καὶ τοῦ ἔδωσα τὸν λόγον διὰ νὰ ἀναπτύξῃ τοὺς λόγους διὰ τοὺς ὁποίους θέλει νὰ ἐγγράψῃ θέμα.

Τὸν λόγον ἔχει ὁ κ. Χριστοφίδης.

ΧΡ. ΧΡΙΣΤΟΦΙΔΗΣ :

Ἐγώ, κ. Πρόεδρε, εἶχα δηλώσει εὐθύς ἐξ ἀρχῆς ὅτι ἐπιθυμῶ νὰ ἐγγράψω θέμα θάσει τῆς ὁμιλίας, τῆς ἀνορθοδόξου ὁμιλίας, ὅπως ὀρθῶς ἐχαρακτήρισθη, τοῦ κ. Ζαχαριάδη: «Ὁ ἀπολογισμὸς τοῦ ἔργου τῆς Βουλῆς τὴν τελευταίαν πενταετίαν ἐν συναρτήσει μὲ τὰς προσδοκίας τοῦ λαοῦ». Διότι ἐκεῖ πραγματικά θὰ εἶναι τὸ Πυθαγόρειον «τί παρέβην, τί δ' ἔρρεξα, τί μοι δέον οὐκ ἐτέλεσθη». Καὶ ὄχι νὰ προσπαθῶμεν νὰ ἐλαχιστοποιήσωμεν τὰ ὄσα συμβαίνουν.

Τὸ δεύτερον θέμα ὅσον ἀφορᾷ τὴν συζήτησιν ἐπὶ τῆς ὁμιλίας μου εἰς εἰδικὴν συνεδρίαν ἀφοῦ προέλθῃ ἐκ τῶν πρακτικῶν, νομίζω ὅτι καὶ πάλιν εἶναι ἀνορθόδοξον, δεδομένου ὅτι ἠδύναντο ὅλοι οἱ συνάδελφοι ἐδῶ τὴν ἡμέραν ἐκεῖνην νὰ λάβουν τὸν λόγον καὶ νὰ ἐκθέσουν τὰ ἐπιχειρήματά των.

Ἀλλὰ ἐν πάσῃ περιπτώσει ἐγγράφω αὐτὸ τὸ θέμα διὰ νὰ μᾶς δοθῇ ἡ εὐκαιρία νὰ κάωμεν ἀπολογισμὸν τοῦ ἔργου τῆς Βουλῆς καὶ ἐὰν πραγματικά αὐτὴ ἡ Βουλὴ ἐφάνηκε πολιτικῶς ἀξία ἢ ἀναξία.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Κύριε Χριστοφίδη, ὑπάρχει ἐδῶ ἀφ' ἑνὸς μὲν παράπονον διότι ὁ κ. Ζαχαριάδης ἐζήτησε νὰ ἐγγράψῃ τὸ θέμα, κατὰ κάποιον τρόπον ὑπάρχει παράπονον διότι ἐγὼ ἐπέτρεψα εἰς τὸν κ. Ζαχαριάδην νὰ εισηγηθῇ τὴν ἐγγραφὴν τοῦ θέματος, καὶ ὑπάρχει ἡ μεγάλη ἀντίφασις ὅτι ζητεῖτε καὶ ἐσεῖς ὁ ἴδιος νὰ ἐγγράψητε τὸ θέμα.

ΧΡ. ΧΡΙΣΤΟΦΙΔΗΣ :

Δὲν εἶναι ἀντίφασις.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Λοιπὸν τὸν λόγον θὰ δώσω εἰς τὸν κ. Μιχαηλίδην.

ΑΙΜ. ΜΙΧΑΗΛΙΔΗΣ :

Κύριε Πρόεδρε, επί θέματος διαδικασίας.

Υπάρχει ενώπιόν μας μία εισήγησης δι' έγγραφην θέματος.

Νομίζω να τελειώνω με το ένα θέμα και μετά ο κ. Χριστοφίδης έχει την ευκαιρία να έγγραφή άλλο θέμα.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ό κ. Παπαϊωάννου.

Ε. ΠΑΠΑΪΩΑΝΝΟΥ :

Έχω την γνώμη, έντιμε κ. Πρόεδρε, ότι ούτε το έν ούτε το άλλο θέμα θα πρέπει να έγγραφη προς συζήτησιν. Πρώτον θα πρέπει να κυκλοφορήσουν τὰ πρακτικά διότι κανείς έξ ήμῶν δέν είναι εις θέσιν να ένθυμηται έπακριβώς τί έλέχθη από μέρους του έντίμου συναδέλφου πρό μιὰς έβδομάδος.

Έπομένως να κυκλοφορήσουν τὰ πρακτικά και ό έντιμος συναδέλφος δύναται να έγγραφή το θέμα εις την προσεχή συνεδρία του Σώματος. Άλλά πώς θα έγγραφη θέμα σήμερα όταν όλοι οι συνάδελφοι δέν είναι ένήμεροι διά τὰ λεχθέντα έπακριβώς υπό του έντίμου συναδέλφου;

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ό κ. Λυσσαρίδης.

Β. ΛΥΣΣΑΡΙΔΗΣ :

Έν πρώτοις ύπάρχει μία παρεξήγησης, έντιμε κ. Πρόεδρε. Η ένστασίς μου δέν ήτο διά την νυν όμιλίαν του κ. Ζαχαριάδη και την αίτησίν του να έγγραφη θέμα. Το άνορθόδοξον εις το όποιον άνεφέρθηκα είναι ότι πρό της ένάρξεως της συνεδριάσεως και όχι εις το Κεφάλαιον Δ, άνεφέρθη εις αυτό το θέμα. Δέν είμαι καθόλου έναντίον της άπόψεως ότι ό κ. Ζαχαριάδης δικαιούται να εισηγηθί ότιδήποτε θέλει να εισηγηθί προς έγγραφην τώρα, εις αυτό το στάδιον. Άλλά ό κ. Ζαχαριάδης ώμίλησε τότε και από όλην διαδικασίαν φοβούμαι ότι άκόμη περισσότερο επιθεβαιώνωμεν τὰς άντίληψεις του κ. Χριστοφίδη.

Αυτή ή Βουλή δέν είναι δημοτικόν σχολείον, ούτε ύπάρχουν πειθαρχικά σώματα για να τιμωρήσουν ένα Βουλευτήν ό όποιος έχει την α ή την β άντίληψιν. Το θήμα είναι άνοικτόν διά τόν καθένα να άπαντήση και να υπεραμυνθί τών άπόψεών του αλλά γελοιοποιείται αυτή ή Βουλή και έγελαιοποιήθη ήδη με το να ζητή εις συνάδελφος την τιμωρίαν κάποιου άλλου συναδέλφου διότι έχει την α ή την β άντίληψιν δι' αυτήν την Βουλήν και, θα πρέπει να πώ, συμμερίζομαι αυτήν την άντίληψιν. Και είναι γελοίον να ζητήται ή πειθαρχική δίωξις οίσοδήποτε. Υπάρχει το θήμα της Βουλής διά να υπεραμυνθί οίσοδήποτε θέλει τών άπόψεών του, αλλά όχι ως μικρά παιδιά του δημοτικού σχολείου να ζητῶμεν να τιμωρήσωμεν κάποιον πού έχει την α ή την β άντίληψιν επί της άξίας ή όχι κάποιου Σώματος του όποίου, εάν πρόκειται να όμιλήσωμεν και έντελώς έξω από τὰ δόντια αυτήν την στιγμήν, και αυτή άκόμη ή καλουμένη παράτασις της θητείας του είναι προβληματικόν εάν είναι ήθική, είναι προβληματικόν εάν είναι νόμιμος και δέν πρόκειται έπομένως να όμιλῶμεν περί τιμωρίας ούτε είναι δυνατόν να παραμεινή το θέμα διά να ιδῶμεν τὰ πρακτικά διά να ιδῶμεν εάν μπορή να έγγραφη θέμα, διότι ούτω μένει ό κ. συναδέλφος υπό κατηγορίαν, και είμαι θέβαιος ότι δέν δέχεται αυτό το πράγμα να συζητηθί, εάν θέλουν, διά να γελοιοποιηθί άκόμη περισσότερο αυτή ή Βουλή.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Κύριε Λυσσαρίδη, θά σᾶς παρεκάλουν νά μὴν προβαίνετε καί σεῖς εἰς δηλώσεις αἱ ὁποῖαι καθάπτονται τοῦ κύρους τῆς Βουλῆς.

Ὅπως θά γνωρίζετε — εἴθε παλαιὸς Βουλευτὴς καὶ θά πρέπει καλῶς νά γνωρίζετε — κάθε Βουλὴ εἰς οἰονδήποτε πολιτισμένην χώραν τοῦ κόσμου ἔχει τὸ δικαίωμα νά ἐλέγῃ ὄχι μόνον τοὺς Βουλευτὰς αὐτῆς ἀλλὰ καὶ οἰονδήποτε ἐξωκοινοβουλευτικόν, οἰανδήποτε ἐφημερίδα, οἰονδήποτε πρόσωπον τὸ ὁποῖον ὁμιλεῖ κατὰ τρόπον ὃ ὁποῖος εἶναι ἀνάρμοστος πρὸς τὴν Βουλὴν. Αὐτὰ συμβαίνουν εἰς ὅλα τὰ Κοινοβούλια καὶ εἶναι πολὺ γνωστά. Ἐγὼ δὲν ἰσχυρίζομαι καὶ δὲν λέγω καὶ οὐδεὶς ἐδῶ, πλὴν τοῦ κ. Ζαχαριάδη, ὃ ὁποῖος ὑπέβαλε εἰσήγησιν, λέγει αὐτὴν τὴν στιγμὴν ὅτι ὃ κ. Χριστόφορος Χριστοφίδης ὁμίλησε κατὰ τρόπον ὃ ὁποῖος εἶναι περιφρονητικὸς διὰ τὴν Βουλὴν. Ἐδῶ πέρα δὲν ἐξεδόθη ἀπόφασις ἐναντίον τοῦ κ. Χριστοφίδη. Ἀπλῶς ὃ κ. Ζαχαριάδης ἐζήτησε νά ἐγγράψῃ τὸ θέμα διότι κατὰ τὴν γνώμην του ἡ ὁμιλία τοῦ κ. Χριστοφίδη ἦτο περιφρονητικὴ διὰ τὴν Βουλὴν καὶ ἐγὼ ὡς Προεδρεύων ἔχω τὸ δικαίωμα καὶ τὴν ὑποχρέωσιν νά ζητήσω ἀπὸ τὰ ἀξιότιμα Μέλη τῆς Βουλῆς νά ἀποφασίσουν κατὰ πόσον ἡ εἰσήγησις τοῦ κ. Ζαχαριάδη περὶ μομφῆς ἐναντίον τοῦ κ. Χριστοφίδη εἶναι δυνατόν νά συζητηθῇ ἢ ὄχι.

Αὐτὸ γίνεται κατὰ τὴν παροῦσαν στιγμὴν καὶ νά μὴν ξεερχώμεθα τῶν πλαισίων καὶ τῆς διαδικασίας καὶ τῆς ὀρθῆς συζητήσεως.

Δὲν ἐτελείωσα ἀκόμη κύριε.

Νομίζω ὅτι — ὅπως σᾶς εἶπα καὶ προηγουμένως ὅτι κάθε Βουλὴ ἔχει τὸ δικαίωμα αὐτὸ — ἡ Βουλὴ αὐτὴ δὲν ἔχει τὸ δικαίωμα ἢ ἴδια νά καλῇ οἰονδήποτε Μέλος ἢ καὶ μὴ Μέλος καὶ νά τὸ ἐξετάσῃ κατὰ πόσον ὁμίλησε κατὰ τρόπον προσβλητικόν διὰ τὴν Βουλὴν, ἐνῶ ἄλλα Κοινοβούλια ἔχουν καὶ αὐτὸ τὸ δικαίωμα. Ἐχουν τὸ δικαίωμα μέσον τῆς ἀρμοδίας Κοινοβουλευτικῆς Ἐπιτροπῆς νά καλέσουν Μέλος ἢ μὴ Μέλος, νά ἐξετάσουν τὴν ὑπόθεσιν καὶ νά τοῦ ἐπιβάλουν καὶ ποινὴν.

Εἰς τὴν προκειμένην περίπτωσιν ἡ Βουλὴ μας δυνάμει τοῦ Συντάγματος δὲν κέκτηται τοιοῦτο δικαίωμα, κέκτηται ὅμως τὸ δικαίωμα, ἐὰν ἀποφασίσῃ ὅτι οἰονδήποτε Μέλος ὁμίλησε κατὰ τρόπον πού περιφρονεῖ τὴν Βουλὴν, νά ἀποστείλῃ τὸν φάκελλον εἰς τὸν Γενικὸν Εἰσαγγελέα καὶ νά ἀρχίσῃ διαδικασίαν κατὰ παντός ὃ ὁποῖος ὁμιλεῖ κατὰ περιφρόνησιν τῆς Βουλῆς.

Αὐταὶ εἶναι αἱ συνταγματικαὶ διατάξεις καὶ αὐταὶ εἶναι αἱ πρόνοιαι ὄλων τῶν Κοινοβουλίων τοῦ κόσμου.

Ὁ κ. Λυσσαρίδης.

Β. ΛΥΣΣΑΡΙΔΗΣ :

Διαφωνῶ ριζικώτατα. Καὶ διαφωνῶ διότι τώρα εἶναι πού θίγεται τὸ κύρος αὐτῆς τῆς Βουλῆς. Οὐδὲν δικαίωμα ἔχει αὐτὴ ἡ Βουλὴ νά ἀποστείλῃ, οἰονδήποτε φάκελλον πρὸς τὸν Γενικὸν Εἰσαγγελέα καὶ εἶναι μείωσις τοῦ κύρους αὐτῆς τῆς Βουλῆς.

Δυνάμει τοῦ Συντάγματος τὸ μόνον τὸ ὁποῖον δικαιούται αὐτὴ ἡ Βουλὴ εἶναι, ἐὰν Βουλευτὴς καταδικασθῇ ὑπὸ κανονικοῦ Δικαστηρίου δι' οἰονδήποτε ἀδίκημα, νά ἐξετάσῃ κατὰ πόσον τὸ ἀδίκημα διὰ τὸ ὁποῖον κατεδικάσθη εἶναι ἀτιμωτικῆς φύσεως καὶ τότε δικαιούται νά ἐπιβάλῃ κυρώσεις ἐπὶ τοῦ Μέλους τῆς. Οὐδὲν πρωτόδικον δικαίωμα ἔχει νά ἀποστείλῃ, καὶ εἶναι μείωσις τοῦ κύρους τῆς Βουλῆς νά λέγωμεν ὅτι εἶναι δυνατόν καὶ νά σκέπτεται κἂν ἡ Βουλὴ αὐτὴ νά συζητήσῃ τὴν περίπτωσιν ἀποστολῆς Μέλους αὐτῆς τῆς Βουλῆς εἰς τὸν Γενικὸν Εἰσαγγελέα.

Διαφωνῶ ριζικώτατα καὶ τὸ πνεῦμα ὅτι θά πρέπει νά ἐξετασθῇ ἀπὸ...

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ούδεις εισηγείται ότι θά πρέπει νά αποσταλή ὁ φάκελλος εἰς τόν Γενικόν Εἰσαγγελέα. Ἀπλῶς εἰς ἀπάντησιν τῶν ὄσων εἶπατε, σᾶς εἶπα ποῖα εἶναι τὰ δικαιώματα μιᾶς Βουλῆς εἰς περίπτωσιν κατὰ τὴν ὁποίαν ἀποφασίζει ὅτι οἰονδήποτε Μέλος τῆς Βουλῆς ἐνήργησε κατὰ τρόπον τοῦ περιφρονεῖ τὴν Βουλὴν. Αὐτὸ ἀκριβῶς ἐλέχθη.

Β. ΛΥΣΣΑΡΙΔΗΣ :

Διαφωνῶ.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Μπορεῖτε νά διαφωνήτε κ. Λυσσαρίδη. Ὑπάρχει σωρεία συγγραμμάτων τὰ ὁποῖα ὑποστηρίζουν τὴν ἀποψιν αὐτήν.

Ἐν πάσῃ περιπτώσει ὁ κ. Παπαϊωάννου εἶχε κάμει μίαν εἰσήγησιν τὴν ὁποίαν εὐρίσκω ἀπολύτως δικαιολογημένην.

Νομίζω ὅτι τὸ θέμα δὲν δύναται νά συζητηθῆ περαιτέρω διότι δὲν ἔχομεν ἐνώπιόν μας τὰ ἐπίσημα πρακτικά τῆς Βουλῆς, δι' αὐτὸ καὶ προτίθεμαι νά ἀναβάλω τὸ ὄλον θέμα καὶ νά ἐξετασθῆ, ἐάν καὶ ἐφ' ὅσον ὑπάρχη πρότασις ὑφ' οἰουδήποτε Μέλους τῆς Βουλῆς, ὅταν τὰ πρακτικά τῆς Βουλῆς τῆς προηγουμένης συνεδριάσεως εἶναι ἔτοιμα.

Ὁ κ. Χριστοφίδης.

ΧΡ. ΧΡΙΣΤΟΦΙΔΗΣ :

Ἦθελα νά παραπεμφθῆ ἓν θέμα εἰς τὴν Ἐπιτροπὴν Ἐσωτερικῶν κ. Πρόεδρε, καὶ τὸ θέμα προκύπτει ἀπὸ ἓν μνημόνιον τῆς Ἐπιτροπῆς Ἐσωτερικῶν ὄσον ἀφορᾷ τὴν θέσιν τῶν Τουρκοκυπρίων οἱ ὁποῖοι παραμένουν εἰς τὸν νότον. Ἐπειδὴ προκύπτουν διάφορα θέματα τὰ ὁποῖα πρέπει νά ἀναφερθοῦν εἰς τὴν Ἐπιτροπὴν Ἐσωτερικῶν, θά ἤθελα νά παρακαλέσω νά ἐπιανεξετασθῆ κατὰ πόσον τὸ μνημόνιον αὐτὸ ἔχει ἐκπληρώσει τὸν προορισμὸν του καὶ ἄλλα θέματα τὰ ὁποῖα ἔχουν προκύψει.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Θά δώσω ὁδηγίας εἰς τὸν Γραμματέα τῆς ἀρμοδίας Κοινοβουλευτικῆς Ἐπιτροπῆς νά συγκαλέσῃ τὴν Ἐπιτροπὴν Ἐσωτερικῶν διὰ νά ἐπιληθῆ περαιτέρω τοῦ θέματος τὸ ὁποῖον εἰσηγείσθε.

Ὁ κ. Λυσσαρίδης.

Β. ΛΥΣΣΑΡΙΔΗΣ :

Ἔχω θέμα πρὸς ἐγγραφὴν διὰ τὸ κεφάλαιον Δ.

Τὴν 15ην Ἰουλίου ὁ Κυπριακὸς λαὸς ἐτοιμάζεται νά διαμαρτυρηθῆ καὶ νά προβῆ εἰς ἐκδηλώσεις διὰ τὸ ἐγκληματικὸν πραξικόπημα τὸ ὁποῖον ὠδήγησε τὴν Κύπρον εἰς τὴν τραγωδίαν. Ἐπίσης ἐτοιμάζεται τὴν 20ὴν Ἰουλίου, νά ἐκφράσῃ τὰς ἰδίας διαμαρτυρίας διὰ τὴν κατάστασιν ἣ ὁποία ἐδημιουργήθη ἀπὸ τὴν Τουρκικὴν κατοχὴν.

Αὕτη ἡ Βουλὴ μέχρι σήμερον δὲν ἠσχολήθη μὲ αὐτὸ τὸ θέμα καὶ ὁμως ἀντιλαμβάνομαι ὅτι πρόκειται μὲσον αὐτῆς τῆς Βουλῆς νά κληθοῦν Κοινοβούλια, διεθνεῖς προσωπικότητες, ὀργανώσεις, διὰ νά ἔλθουν ἐδῶ κατὰ τὴν ἐβδομάδα

άλληλεγγύης πρὸς τὴν Κύπρον διὰ τὴν σύστασιν μιᾶς Εἰδικῆς Διεθνoῦς Ἐπιτροπῆς Ἀλληλεγγύης διὰ τὴν Κύπρον.

Πιστεύω ὅτι εἶναι καθήκον αὐτῆς τῆς Βουλῆς, πρὶν φθάσωμεν εἰς τὴν 15ην Ἰουλίου, εἰς εἰδικὴν συνεδρίαν, νὰ ἀσχοληθῇ μὲ τὰ αἴτια, τοὺς αἰτίους τοῦ πραξικοπήματος καὶ μὲ τὰ μέτρα τὰ ὁποῖα εἰσηγεῖται διὰ νὰ ἀντιμετωπίσῃ ὁ λαός μας τὰς καταστάσεις πού ἐδημιουργήθησαν μετὰ τὸ πραξικόπημα καὶ τὴν εἰσβολήν.

Δι' αὐτὸ εἰσηγοῦμαι ὅπως εἰς εἰδικὴν συνεδρίαν — προτείνω δὲ ὡς ἡμερομηνίαν τὴν 11ην Ἰουλίου, οὕτως ὥστε νὰ εἶναι κατὰ τὰς παραμονὰς τῶν λαϊκῶν ἐκδηλώσεων — ἡ Βουλὴ αὐτὴ ἀσχοληθῇ εἰδικὰ μὲ τὸ θέμα.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Δηλαδὴ ἐννοεῖτε ἕκτακτον.

Β. ΛΥΣΣΑΡΙΔΗΣ :

Ἔκτακτον.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ὁ κ. Παπαϊωάννου.

Ε. ΠΑΠΑΪΩΑΝΝΟΥ :

Νομίζω, ἔντιμε κ. Πρόεδρε, ὅτι εἶναι ὀρθὸν τὸ Σῶμα τῆς Βουλῆς νὰ ἀσχοληθῇ μὲ τὸ θέμα τοῦ πραξικοπήματος. Ὑποστηρίζω τὴν εἰσήγησιν τοῦ ἐντίμου συναδέλφου ἀλλὰ ὡς πρὸς τὸ θέμα τῆς ἡμερομηνίας νομίζω ὅτι εἶναι ὀρθὸν νὰ παραμείνῃ ἀνοικτὸν, διότι ἐγὼ θὰ ἐπεθύμουν νὰ γίνῃ τὴν 15ην ἢ ἕκτακτος αὐτὴ συνεδρία τοῦ Σώματος πού εἶναι καὶ ἡ ἡμέρα πού ἐξεδηλώθη αὐτὸ τὸ πραξικόπημα. Βεβαίως ἄλλοι συνάδελφοι μπορεῖ νὰ ἔχουν διαφορετικὴν γνώμην.

Ἐν πάσῃ περιπτώσει, ἐνῶ ὑποστηρίζω ἐνθέρμως τὴν εἰσήγησιν, καὶ ὡς θὰ ἐνθυμῆσθε ὁ ἐντίμος συνάδελφος κ. Φάντης ὀμιλῶν ἀπὸ τοῦ θήματος τῆς Βουλῆς τὴν παρελθούσαν Πέμπτην εἰσηγήθη ὅπως τὸ Σῶμα ἀσχοληθῇ μὲ αὐτὸ τὸ θέμα εἰς μίαν προσεχῆ συνεδρίαν του, εἰσηγοῦμαι ὅπως παραμείνῃ ἀνοικτὴ ἡ ἡμερομηνία τῆς συνεδρίας. Ὅμως νὰ γίνῃ δεκτὴ κατὰ τὴν γνώμην μου ἡ εἰσήγησις δι' ἐγγραφὴν τοῦ θέματος.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ἐπὶ ὑπάρχει οἰαδήποτε ἔνστασις;

Ἐφ' ὅσον δὲν ὑπάρχει οἰαδήποτε ἔνστασις, τότε ἀποφασίζομεν νὰ συγκαλέσωμεν ἕκτακτον συνεδρίαν τῆς Βουλῆς εἰς ἡμερομηνίαν καθορισθεσομένην ἀργότερον.

Ἐπὶ ὑπάρχει οἰαδήποτε ἔνστασις ὡς πρὸς τοῦτο; Ὁχι.

Ἡ ἐπομένη συνεδρία τῆς Βουλῆς ὀρίζεται τὴν προσεχῆ Πέμπτην καὶ ὥραν 4ην ἀπογευματινὴν. Ἡ ἡμερησία διάταξις θὰ ἔχῃ ὡς ἀκολουθῶς:—

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Α: Ἐρωτήσεις — Ἀπαντήσεις.

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Β: Νομοθετικὴ Ἔργασία.

(1) Ὁ περὶ Καταστημάτων Ἐργασίας (Προσωρινὰ Διατάξεις) Νόμος τοῦ 1975.

- (2) 'Ο περί Μηχανοκινήτων 'Οχημάτων και Τροχαίας Κινήσεως (Τροποποιητικός) Νόμος του 1975.
- (3) 'Ο περί Χαρτοσήμων (Τροποποιητικός) Νόμος του 1975.
- (4) 'Ο περί Φορολογίας τών Κληρονομιών (Τροποποιητικός) Νόμος του 1975.
- (5) 'Ο περί Φορολογίας του Εισοδήματος (Τροποποιητικός) Νόμος του 1975.
- (6) 'Ο περί Βεβαιώσεως και Εισπράξεως Φόρων Νόμος του 1975.
- (7) 'Ο περί Ρυθμίσεως τής Τροχαίας Μεταφορᾶς (Τροποποιητικός) Νόμος του 1975.
- (8) 'Ο περί τής 'Εθνικῆς Φρουρᾶς (Τροποποιητικός) ('Αρ. 2) Νόμος του 1975.
- (9) 'Ο περί 'Εκτάκτου Εισφορᾶς (Προσωριναί Διατάξεις) (Τροποποιητικός) Νόμος του 1975.
- (10) 'Ο περί 'Ανακουφίσεως 'Οφειλετῶν (Προσωριναί Διατάξεις) (Τροποποιητικός) Νόμος του 1975.
- (11) 'Ο περί Ειδικεύσεως Συμπληρωματικῆς Πιστώσεως (Ταμείον 'Αναπτύξεως) Νόμος ('Αρ. 4) του 1975.
- (12) 'Ο περί Ειδικεύσεως Συμπληρωματικῆς Πιστώσεως (Ταμείον 'Αναπτύξεως) Νόμος ('Αρ. 5) του 1975.
- (13) 'Ο περί Συμπληρωματικῆς Προϋπολογισμοῦ Νόμος ('Αρ. 4) του 1975.

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Γ: Κατάθεσις Νομοσχεδίων καὶ 'Εγγράφων.

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Δ: «'Η ἀναγκαιότης σχηματισμοῦ Κυβερνήσεως 'Εθνικῆς 'Ενότητος εἰς Κύπρον».

(Θέμα ἐγγραφέν τῇ εισηγήσει του ἐντίμου Βουλευτοῦ κ. Χρ. Χριστοφίδη).

Κηρύσσω τὴν λήξιν τῶν ἐργασιῶν τῆς σημερινῆς συνεδριάσεως.

(“Ὡρα λήξεως 5.31 μ.μ.)

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ

Οἱ ἀκόλουθοι Βουλευταὶ ὑπέγραψαν τὸν κατάλογον τῶν παρόντων (κατ' ἀλφαθητικὴν σειράν) :—

Ζαμπᾶς Γεώργιος	Παρασκευαΐδης Φειδίας
Ζαχαριάδης Λέανδρος	Ποσκώτης Σταύρος
Κληρίδης Ξάνθος	Ποταμίτης Γιάγκος
Κουρτελλάρης Χρήστος	Σαθβίδης Γεώργιος
Λυσαριδης Βάσος	Σαθβίδης Μιχαλάκης
Μαλλιώτης Γεώργιος	Σωτηριάδης 'Αντωνάκης
Μαυρονικόλας Νίκος	Τουμαζῆς 'Ανδρέας
Μιχαηλίδης Αἰμίλιος	Φάντης 'Ανδρέας
Μιχαηλίδης Χαμπῆς	Φράγκος Αἰμίλιος
Νικολαΐδης 'Ηρόδοτος	Χατζηϊωάννου 'Ανδρέας
Ξενόπουλος Ξενης	Χατζηκακοῦ Κώστας
Παπαδημητρίου Κυριάκος	Χριστοδουλίδης Κώστας
Παπαϊωάννου 'Εζεκίας	Χριστοφίδης Χριστόφορος

ΠΙΝΑΞ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΩΝ

- (1) "Εκθεσις ἐπὶ τοῦ περὶ Τελωνειακῶν Δασμῶν καὶ Φόρων Καταναλώσεως Νόμου τοῦ 1975, ἡ ἐπ' αὐτοῦ διεξαχθεῖσα συζήτησις (Ε. Παπαϊωάννου, Λ. Ζαχαριάδης, Β. Λυσσαρίδης, Φ. Παρασκευαΐδης, Α. Χατζηϊωάννου, Προεδρεύων (Ξ. Κληρίδης), Μ. Σαθῶβίδης) καὶ ψήφισις αὐτοῦ.
- (2) "Εκθεσις ἐπὶ τοῦ περὶ Ἀπονομῆς τῆς Δικαιοσύνης (Ποικίλαι Διατάξεις) (Τροποποιητικοῦ) Νόμου τοῦ 1975 καὶ ψήφισις αὐτοῦ.
- (3) Κατάθεσις Νομοσχεδίων.
- (4) Διεξαγωγή συζητήσεως (Λ. Ζαχαριάδης, Β. Λυσσαρίδης, Χρ. Χριστοφίδης, Ε. Παπαϊωάννου, Προεδρεύων), ἐπὶ παρατηρήσεων γενομένων ὑπὸ τοῦ κ. Χριστοφίδη ἐν σχέσει μὲ τὸ ἔργον τῆς Βουλῆς κατὰ τὴν διαρρέουσαν πενταετίαν κατὰ τὴν συζήτησιν τοῦ θέματος «Ὁ περὶ Μελῶν τῆς Βουλῆς τῶν Ἀντιπροσώπων (Παράτασις τῆς Θητείας) Νόμος τοῦ 1975» τὴν διεξαχθεῖσαν τὴν 12ην Ἰουνίου, 1975.
- (5) Ἀπόφασις τοῦ Σώματος τῆ εισηγήσει τοῦ ἐντίμου Βουλευτοῦ κ. Β. Λυσσαρίδη, περὶ συγκλήσεως ἐκτάκτου συνεδρίας τῆς Βουλῆς διὰ νὰ ἐπιληφθῆ τοῦ θέματος τοῦ πραξικοπήματος καὶ τῆς Τουρκικῆς εἰσβολῆς εἰς ἡμερομηνίαν ὀρισθησομένην θραδύτερον.

Τιμὴ 50 Μίλις

Ἐτυπώθη ἐν τῷ Τυπογραφεῖῳ τῆς Κυπριακῆς Δημοκρατίας, ἐν Λευκωσίᾳ.



Πρακτικά τῆς Βουλῆς τῶν Ἀντιπροσώπων Β' ΒΟΥΛΕΥΤΙΚΗ ΠΕΡΙΟΔΟΣ — ΣΥΝΟΔΟΣ Ε'

Συνεδρίασις 3ης Ἰουλίου 1975.

(Ἔσρα ἐνάρξεως 5.48 μ.μ.)

(Ἄρ. 38)

ΠΡΟΕΔΡΟΣ :

Κηρύσσω τὴν ἔναρξιν τῆς ἐργασίας τῆς συνεδρίας αὐτῆς.

Παρακαλοῦνται οἱ ἔντιμοι κύριοι Γραμματεῖς νὰ διαπιστώσουν ἐὰν ὑπάρχη ἀπαρτία.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Ἐπάρχει ἀπαρτία, ἔντιμε κ. Πρόεδρε.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ :

Τὸ πρῶτον θέμα ἐπὶ τῆς ἡμερησίας διατάξεως εἰς τὸ Κεφάλαιον Α εἶναι ἡ ἀνάγνωσις Ἑρωτήσεων καὶ Ἀπαντήσεων.

Παρακαλοῦνται οἱ ἔντιμοι κύριοι Γραμματεῖς νὰ προβοῦν εἰς τὴν ἀνάγνωσιν Ἑρωτήσεων καὶ Ἀπαντήσεων.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Ἑρώτησις ὑπὸ ἡμερομηνίαν 17ην Ἀπριλίου 1975, ὑποβληθεῖσα ὑπὸ τοῦ ἐντίμου Βουλευτοῦ περιφερείας Πάφου κ. Κυριάκου Παπαδημητρίου καὶ ληφθεῖσα τὴν 17ην Ἀπριλίου 1975.

«Εἰς τὴν κοινότητα Ἀμαργέτης λίαν συντόμως θὰ ἐφαρμοσθῇ τὸ σχέδιον ἀναδάσμου.

Εἰς προηγουμένης ἐνεργείας μας μετὰ τῶν τοπικῶν παραγόντων τῆς κοινότητος δι' ἀνόρυξιν διατρήσεων, μᾶς ἐλέγχθη ὑπὸ τῶν ἀρμοδίων ὅτι θὰ πραγματοποιηθοῦν αὗται ἐὰν τεθῇ εἰς ἐφαρμογὴν τὸ σχέδιον ἀναδάσμου.

Εὐρισκάμεθα εἰς τὴν εὐχάριστον θέσιν νὰ ὑπομνήσωμεν ὅτι ἡ κοινότης αὕτη ἐδέχθη τὸν ἀναδάσμον.

Μπορεῖ τὸ ἀρμόδιον τμήμα νὰ πληροφορήσῃ τὸ Σῶμα πότε θὰ σταλοῦν οἱ εἰδικοί γεωλόγοι πρὸς ἐπιτόπιον ἔρευναν δι' ὑπόδειξιν τῶν σημείων ἐκείνων ὅπου θὰ διενεργηθοῦν αἱ ὑποτιθέμεναι γεωτρήσεις καὶ πότε θὰ γίνουσι αὗται;

Δέσν νὰ σημειωθῇ ὅτι ἡ ἐνέργεια αὕτη τοῦ ἀρμοδίου τμήματος θὰ ἔχη ἄμεσα ἀποτελέσματα εἰς τὴν ὅλην ἐπιτυχίαν τοῦ σχεδίου τούτου».

Ἀπάντησις ὑπὸ ἡμερομηνίαν 4ην Ἰουνίου, 1975, τοῦ Ὑπουργοῦ Γεωργίας καὶ Φυσικῶν Πόρων, εἰς ἐρώτησιν ὑποβληθεῖσαν τὴν 17ην Ἀπριλίου, 1975, ὑπὸ τοῦ ἐντίμου Βουλευτοῦ περιφερείας Πάφου κ. Κυριάκου Παπαδημητρίου.

«Τὸ θέμα τῆς ἐφαρμογῆς τοῦ ἀναδασμοῦ εἰς τὸ χωρίον Ἀμαργέτη οὐδέποτε συνευάσθη μετὰ τὴν ἀνόρουξιν γεωτρήσεων εἰς τὸ χωρίον ἀλλ' ἀντιθέτως εἰς σχετικὴν ἐπιστολὴν του πρὸς τὸν Πρόεδρον καὶ τὰ Μέλη τῆς Χωρτικῆς Ἀρχῆς ὁ Γενικὸς Διευθυντὴς τοῦ Ὑπουργείου Γεωργίας καὶ Φυσικῶν Πόρων, ἡμερομηνίας 10ης Φεβρουαρίου, 1975, ἀνέφερε μεταξὺ ἄλλων ὅτι... «Συνεπῶς, διὰ τὸ ἰδικόν σας συμφέρον θὰ παρεκάλουν ὅπως ἡ ἐφαρμογὴ τοῦ ἀναδασμοῦ εἰς τὸ χωρίον σας μὴ συνδεθῇ μετὰ ἄλλας καταστάσεις ἀλλὰ μελετηθῇ ἐν συσχετισμῷ μετὰ τῶν μεγάλων καὶ πολλαπλῶν ὠφελημάτων ἅτινα εἶναι ἀρρήκτως συνδεδεμένα μετ' αὐτοῦ».

Τὸ θέμα τῆς ἀνορύξεως γεωτρήσεων εἰς τὸ χωρίον Ἀμαργέτη ἐμελετήθη ὑπὸ τῶν ἀρμοδίων Τμημάτων τοῦ Ὑπουργείου τούτου ἐκτὸς τῶν πλαισίων τῆς ἐφαρμογῆς τοῦ ἀναδασμοῦ πρὸς τὸν σκοπὸν ἐνισχύσεως καὶ ἐπεκτάσεως τῶν ὑφισταμένων Ἀρδευτικῶν Τμημάτων τῆς κοινότητος πληρῶς ὁμοῦ εἰς τὸ παρὸν στάδιον ἀντιμετωπίζονται σοβαρὰ προβλήματα πρὸς τὴν κατεύθυνσιν ταύτην.

Εἰς ἐκ τῶν ἄνω λόγων εἶναι ὅτι τὸ χωρίον Ἀμαργέτη, ὅπως καὶ μεγάλος ἄλλος ἀριθμὸς χωρίων, εὐρίσκεται ἐκτὸς τῆς περιοχῆς ἢ ὅποια θὰ καλυφθῇ ὑπὸ τοῦ σχεδίου ἀξιοποιήσεως τῶν ὑδατίνων πόρων τῆς περιοχῆς Πάφου. Τυχὸν ἐκτεταμένη χρῆσις ὕδατος εἰς ὠρισμένα ὀρεινὰ χωρία ὡς ἡ Ἀμαργέτη, θὰ ἀνατρέψῃ τὸ σχέδιον ἀξιοποιήσεως τῶν ὑδατίνων πόρων Πάφου, εἰς τὸ ὅποιον συμπεριελήφθη ἡ πλέον παραγωγικὴ παράλιος περιοχὴ τῆς Ἐπαρχίας Πάφου.

Ἐκ τῶν ἀνωτέρω καθίσταται σαφές ὅτι δὲν εἶναι δυνατὸς, πρὸς τὸ παρὸν, ὁ προγραμματισμὸς ἀνορύξεως νέων γεωτρήσεων εἰς τὴν κοίτην τῶν ποταμῶν τῆς περιοχῆς, ὅπου ὑπάρχει καὶ ἡ δυνατότης ἀντλήσεως σημαντικῶν ποσοτήτων ὕδατος, διὰ τὴν ἀρδευσιν νέων ἐκτάσεων γῆς εἰς χωρία εὐρισκόμενα ἐκτὸς τοῦ σχεδίου ὡς ἡ περίπτωσις τοῦ χωρίου Ἀμαργέτη».

Ἐρώτησις ὑπὸ ἡμερομηνίαν 8ην Μαΐου, 1975, ὑποβληθεῖσα ὑπὸ τοῦ ἐντίμου Βουλευτοῦ περιφερείας Λεμεσοῦ κ. Γιάγκου Ποταμίτη καὶ ληφθεῖσα τὴν 8ην Μαΐου, 1975.

«Εὐτυχῶς ἡ ἐφετεινὴ ἐσοδεία σταφυλῶν προμηνύεται ἐξαιρετικῇ.

Παρακαλεῖται ἡ Κυβέρνησις νὰ πληροφορήσῃ τὴν Βουλὴν ἐὰν κατήρτισε σχέδια, ἐὰν προέβη εἰς οἰαδήποτε μέτρα καὶ ποῖα διὰ νὰ διατεθῇ εἰς ἀμειπτικὰς τιμὰς ὀλόκληρος ἡ παραγωγὴ, εἴτε ὑπὸ μορφήν νωπῶν σταφυλῶν, οἴνου, οἰνοπνεύματος ἢ ἄλλως, διὰ νὰ μὴ παραμείνουν ἀδιάθετοι μεγάλοι ποσότητες σταφυλῶν πρὸς ζημίαν τῶν ἀμπελοφυτῶν κατ' αὐτὰς τὰς χαλεπὰς ἡμέρας».

Ἀπάντησις ὑπὸ ἡμερομηνίαν 20ὴν Ἰουνίου, 1975, τοῦ Ὑπουργοῦ Ἐμπορίου καὶ Βιομηχανίας, εἰς ἐρώτησιν ὑποβληθεῖσαν τὴν 8ην Μαΐου, 1975, ὑπὸ τοῦ ἐντίμου Βουλευτοῦ περιφερείας Λεμεσοῦ κ. Γιάγκου Ποταμίτη.

«Ὡς εἶναι γνωστὸν ἡ Κυβέρνησις προέβη ἀπὸ πολλῶν ἐτῶν εἰς τὴν σύστασιν Συμβουλίου Ἀμπελοφυτικῶν Προϊόντων τὸ ὅποιον μεριμνᾷ διὰ τὴν διάθεσιν τῶν ἀμπελοφυτικῶν προϊόντων τόσο ὑπὸ μορφήν νωπῶν σταφυλῶν πρὸς τὰς οἰνοβιομηχανίας ὅσον καὶ ὑπὸ μορφήν ζιβανίας καὶ σταφίδος διὰ συγκεντρώσεως ὑπ' αὐτοῦ.

Αἱ τιμαὶ τῶν ἀμπελοφυτικῶν προϊόντων καθορίζονται ὑπὸ τῆς Κυβερνήσεως κατὰ Ἰούλιον — Αὐγουστον ἐκάστου ἔτους εἰδικῶς ὁμοῦ διὰ τὸ τρέχον ἔτος αὐταὶ ἔχουν καθορισθῆ ἐνωρίτερον τοῦ συνήθους ἵνα δυνηθοῦν νὰ προβοῦν ἐγκαίρως οἱ μὲν ἀμπελοφυτοὶ εἰς διευθετήσεις διὰ τὴν μετατροπὴν τυχόν πλεονασμάτων σταφυλῶν εἰς ζιβανίαν καὶ σταφίδα οἱ δὲ οἰνοβιομηχανοὶ εἰς διαπραγματεύσεις διὰ τὴν προπώλησιν οἰνικῶν προϊόντων, πρᾶγμα τὸ ὅποιον θὰ διευκόλυνε τούτους εἰς τὴν παραλαβὴν μεγαλυτέρων ποσοτήτων σταφυλῶν.

Εἶναι γεγονὸς, ἀφ' ἐτέρου, ὅτι ἡ παραγωγὴ σταφυλῶν ἐφέτος προβλέπεται πολὺ καλὴ ἐνῶ ἡ διάθεσις τῶν ἀμπελοφυτικῶν προϊόντων διεθνῶς παρουσιάζει

σοβαρά προβλήματα. Καταβάλλονται, εν τούτοις, προσπάθειαι τόσον υπό της Κυβερνήσεως όσον και υπό του ΣΑΠ διά την υπό των άμπελουργών καλύτεραν δυνατήν διάθεσιν των προϊόντων των».

Έρωτησις υπό ήμερομηνίαν 19ην Μαΐου, 1975, υποβληθείσα υπό του έντιμου Βουλευτου περιφερείας Πάφου κ. Κυριάκου Παπαδημητρίου και ληφθείσα την 21ην Μαΐου, 1975.

«Εις τό Νοσοκομείον Πάφου παρατηρείται μεγάλη άδιαφορία και πλήρης άναρχία.

Παρακαλώ τό άρμόδιον Έπουργείον νά πληροφορήση τό Σώμα άπαντων εις τά κάτωθι έρωτήματα:—

- (1) Έπάρχει γεννήτρια δι' έκτάκτους καταστάσεις και, εάν ναι, πότε τίθεται αύτη εις λειτουργίαν;
- (2) Έπάρχει καθ' όλας τάς ώρας της ήμέρας ειδικόν προσωπικόν ούτως ώστε νά μη ταλαιπωρούνται οί άσθενείς εις έκτάκτους καταστάσεις; Έάν ναι, διατί δέν εύρίσκονται εις τάς θέσεις των;
- (3) Εις άσθενής όταν πρόκειται νά χρειασθῆ αίμα είναι υπόχρεος νά κομίζη περιπλέον μίαν ή δύο φιάλας, διαφορετικά δέν παραχωρείται εις αυτόν αίμα;»

Απάντησις υπό ήμερομηνίαν 25ην Ιουνίου, 1975, του Έπουργου Έγείας, εις έρώτησιν υποβληθείσαν την 21ην Μαΐου, 1975, υπό του έντιμου Βουλευτου περιφερείας Πάφου κ. Κυριάκου Παπαδημητρίου.

«(α) Εις τό Νοσοκομείον Πάφου όπως και εις όλα τά Νοσοκομεία ύφίσταται έφεδρική ήλεκτρογεννήτρια ή όποία τίθεται εις λειτουργίαν όσάκις διακόπτεται ή παροχή ήλεκτρικου ρεύματος έκ του κεντρικου δικτύου.

(β) Εις ό,τι άφορᾷ την χρησιμοποίησιν του ειδικου προσωπικου, άνκαι δέν διευκρινίζεται εις ποιον προσωπικόν αναφέρεται ή Έρώτησις, πληροφορεται τό Έντιμον Μέλος της Βουλῆς, ότι αι έκάστοτε εν Ισχυί διευθετήσεις περι την έργασίαν του προσωπικου αποβλέπουσιν εις την καλύτεραν δυνατήν έξυπηρέτησιν των άσθενων άφ' ενός και εις την πλήρη άξιοποίησιν του ύπάρχοντος έμψυχου δυναμικου άφ' έτέρου.

Αναφέρεται συναφώς ότι, κατά γενικήν άναγνώρισιν, τό προσωπικόν των νοσοκομείων προσέφερε και συνεχίζει νά προσφέρη άόκνως πλήν σιωπηρώς πολυτίμουσ υπηρεσίας προς τον λαόν μας υπό λίαν άντιξόους ένιστε συνθήκας.

(γ) Ός προς τό τρίτον μέρος της Έρωτήσεως, πληροφορεται τό Έντιμον Μέλος της Βουλῆς ότι άσθενείς εις τους όποιους θά χορηγηθῆ αίμα ύποχρεούνται θάσει των εν Ισχυί κανονισμων περι την λειτουργίαν των Τραπεζων Αίματος, όπως παραδίδουν δύο φυάλας αίματος δι' έκάστην χορηγηθησομένην φυάλην αίματος ώστε νά διατηρώνται ικανοποιητικά αποθέματα αίματος εις τάς Τραπέζας Αίματος των Νοσοκομείων τά όποια νά χρησιμοποιώνται εις έπειγούσης φύσεως περιστατικά χρήζοντα μεταγγίσεως μεγάλων ποσοτήτων αίματος και εις περιπτώσεις άσθενων μη δυναμένων νά έξεύρουν αίμοδότας.

(δ) Τό Έπουργείον, εν τέλει, άναφερόμενον εις την παρατήρησιν του Έντιμου Μέλους ότι «εις τό Νοσοκομείον Πάφου παρατηρείται μεγάλη άδιαφορία και πλήρης άναρχία» πιστεύει ότι ή παρατήρησις αύτη είναι τουλάχιστον άτυχής και δέν άνταποκρίνεται προς την πραγματικότητα».

Έρωτησις υπό ήμερομηνίαν 28ην Μαΐου, 1975, υποβληθείσα υπό του έντιμου Βουλευτου περιφερείας Πάφου κ. Κυριάκου Παπαδημητρίου και ληφθείσα την 30ην Μαΐου, 1975.

«Η καταβολή της άποζημιώσεως εις τους έκ της χαλάζης πληγέντας παρα-

γωγούς, ως συνήθως, καταβάλλεται πρό των έορτών του Πάσχα του έπομένου έτους.

Τώρα πλησιάζει ο μήν 'Ιούνιος και ή καταβολή τής τοιαύτης άποζημιώσεως δέν έχει καταβληθής ακόμη εις τους πληγέντας παραγωγούς κατά τό 1974.

Μπορεί τό άρμόδιον 'Υπουργείον νά πληροφορήση τό Σώμα εάν θά καταβάλη ταύτην και πότε;»

'Απάντησις υπό ήμερομηνίαν 23ην 'Ιουνίου, 1975, του 'Υπουργού Γεωργίας και Φυσικών Πόρων, εις έρώτησιν ύποβληθείσαν την 30ην Μαΐου, 1975, υπό του έντίμου Βουλευτου περιφερείας Πάφου κ. Κυριάκου Παπαδημητρίου.

«'Η πληρωμή τής άποζημιώσεως εις τους έκ τής χαλάζης πληγέντας παραγωγούς των 'Επαρχιών Λευκωσίας, Λεμεσου και Λάρνακος έγινε πρό του Πάσχα.

'Η έν λόγω πληρωμή διά την 'Επαρχίαν Πάφου ήρchiσε νά καταβάλλεται εις τους δικαιούχους. 'Η καθυστέρησις όφείλεται εις τεχνικούς λόγους».

"Εντιμε κ. Πρόεδρε, ή άνάγνωσις 'Ερωτήσεων και 'Απαντήσεων έπερατώθη.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ :

Προτου εισέλθωμεν εις τό Κεφάλαιον Β — Νομοθετική 'Εργασία, επιθυμώ νά πληροφορήσω τά έντιμα Μέλη τής Βουλής ότι οι περί Πολεοδομίας και Χωροταξίας (Τέλος Βελτιώσεως) Κανονισμοί του 1975, οι όποιοι κατετέθησαν εις την Βουλήν υπό του 'Υπουργείου 'Εσωτερικών την 3ην 'Ιουνίου, 1975, και έξητάσθησαν υπό τής άρμοδίας Κοινοβουλευτικής 'Επιτροπής, άποσύρονται από την Βουλήν δι' επανεξέτασιν υπό τής 'Εκτελεστικής 'Εξουσίας και επανακατάθεσιν όταν επενεχθούν ώρισμένα τροποποιήσεις.

ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΗ ΕΡΓΑΣΙΑ. Τό πρώτον θέμα επί τής ήμερησίας διατάξεως εις τό Κεφάλαιον τούτο είναι «ό περί Καταστημάτων 'Εργασίας (Προσωρινά Διατάξεις) Νόμος του 1975».

Παρακαλώ τον Πρόεδρον τής άρμοδίας Κοινοβουλευτικής 'Επιτροπής νά αναγνώση την έκθεσιν, έκτός εάν τά έντιμα Μέλη θέλουν νά θεωρήσουν την έκθεσιν ως αναγνωσθείσαν.

Λ. ΖΑΧΑΡΙΑΔΗΣ :

Θεωρείται αναγνωσθείσα και καταχωρίζεται εις τά Πρακτικά.

ΚΟΙΝΗ ΕΚΘΕΣΙΣ ΤΩΝ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΕΥΤΙΚΩΝ ΕΠΙΤΡΟΠΩΝ ΕΜΠΟΡΙΟΥ ΚΑΙ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑΣ, ΕΣΩΤΕΡΙΚΩΝ ΚΑΙ ΝΟΜΙΚΩΝ ΕΠΙ ΤΟΥ ΝΟΜΟΣΧΕΔΙΟΥ ΤΟΥ ΤΙΤΛΟΦΟΡΟΥΜΕΝΟΥ «Ο ΠΕΡΙ ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΩΝ ΕΡΓΑΣΙΑΣ (ΠΡΟΣΩΡΙΝΑΙ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ) ΝΟΜΟΣ ΤΟΥ 1975».

Παρόντες:—

Κοινοβουλευτική 'Επιτροπή
'Εμπορίου και Βιομηχανίας

Κώστας Χριστοδουλδης
Μιχαλάκης Σαββίδης
Χρήστος Κουρτελλάρης
Χαμπής Μιχαηλίδης.

Κοινοβουλευτική 'Επιτροπή
'Εσωτερικών

Ξάνθος Κληρίδης, Πρόεδρος
'Ανδρέας Χατζηϊωάννου
Κώστας Χριστοδουλδης
'Ανδρέας Φάντης
Χριστόφορος Χριστοφίδης.

Κοινοβουλευτική Έπιτροπή
Νομικών

Γιάγκος Ποταμίτης, Πρόεδρος
Νίκος Μαυρονικόλας
Άνδρέας Χατζηϊωάννου
Ξάνθος Κληρίδης
Αιμίλιος Μιχαηλίδης.

Αί Κοινοβουλευτικά Έπιτροπεί Έμπορίου και Βιομηχανίας και Έσωτερικών, εις άς παρεπέμθη πρὸς εξέτασιν τὸ περί οὗ ὁ λόγος νομοσχέδιον, ἐπελήφθησαν αὐτοῦ ὡς τοῦτο ἀπεστάλη εἰς τὴν Βουλὴν ὑπὸ τῆς Έκτελεστικῆς Έξουσίας.

Ὡς γνωστόν, ἡ Έκτελεστικὴ Έξουσία προβαίνουσα εἰς τὴν κατάθεσιν, τὴν 23ην Ἰανουαρίου, 1975, τοῦ περί οὗ ὁ λόγος νομοσχεδίου ἀπέβλεπεν εἰς τὴν κατὰ παρόμοιον τρόπον μετὰ τὰ ἐνοικία τῶν κατοικιῶν (Ἰδέτε τὸν περί Ἀκινήτων διὰ Κατοικίαν (Προσωρινὰ Διατάξεις) Νόμον τοῦ 1974), (Άρ. 51 τοῦ 1974), ρύθμισιν καὶ τῶν ἐνοικίων διὰ καταστήματα ἐργασίας μετὰ θάσιν τὰς οικονομικὰς συνεπείας αἵτινες προέκυψαν ἐκ τῆς τουρκικῆς εἰσβολῆς εἰς τὴν νῆσον. Ἀναλυτικώτερον, διὰ τοῦ περί οὗ ὁ λόγος νομοσχεδίου προβλέπεται κυρίως ἡ ἀναστολὴ καταβολῆς ἐνοικίου διὰ καταστήματα ἐργασίας κείμενα εἰς ἀπροσπελάστους περιοχάς, ἡ μείωσις κατὰ 20% τῶν ἐνοικίων τῶν καταστημάτων τῶν ὁποίων αἱ ἐργασίαι ἐπηρεάσθησαν οὐσιωδῶς ἐκ τῆς ὅλης καταστάσεως καὶ ἡ πλήρης ἀπαλλαγὴ τῶν μὲν ἐνοικιαστῶν καταστημάτων ἐντὸς τῆς περιοχῆς Λευκωσίας, ἐκ τῆς καταβολῆς ἐνοικίου διὰ περίοδον 45 ἡμερῶν ἀπὸ τῆς τουρκικῆς εἰσβολῆς, τῶν δὲ ἐνοικιαστῶν καταστημάτων ἐργασίας εὐρισκομένων ἐντὸς τῶν περιοχῶν τῶν ἄλλων πόλεων, διὰ περίοδον 15 ἡμερῶν ἀπὸ τῆς εἰρημένης εἰσβολῆς.

Αἱ ὡς ἄνω δύο Κοινοβουλευτικὰ Έπιτροπεί κατόπιν ἐπισταμένης μελέτης τοῦ ὅλου θέματος ἀπεφάσισαν νὰ προβῶσιν εἰς τὴν κωδικοποίησιν ὅλων τῶν ὀφισταμένων ἐνοικιοστασιακῶν νόμων καὶ τὴν ἐπέκτασίν των, οὕτως ὥστε νὰ καλυφθῶσι καὶ κατοικίαι καὶ καταστήματα ἅτινα δὲν καλύπτονται ὑπὸ τῆς ἰσχυροῦς νομοθεσίας. Ἡ σύνταξις μιᾶς τοιαύτης προτάσεως νόμου ἀνετέθη κατ' ἀπόφασιν τῶν δύο Έπιτροπῶν εἰς τὸν Πρόεδρον τῆς Κοινοβουλευτικῆς Έπιτροπῆς Έσωτερικῶν κ. Ξάνθον Κληρίδην. Τὴν 14ην Μαρτίου, 1975, ὁ κ. Ξάνθος Κληρίδης ὑπέβαλεν εἰς τὰς δύο Κοινοβουλευτικὰς Έπιτροπὰς σχετικὴν πρότασιν νόμου ἥτις, διαβιβασθεῖσα εἰς τὸν Γενικὸν Εἰσαγγελεὰ τῆς Δημοκρατίας, ἔτυχε ὑπ' αὐτοῦ τῆς καταλλήλου νομοτεχνικῆς ἐπεξεργασίας, κριθεῖσα δὲ ἐν τάξει ἐδημοσιεύθη εἰς τὸ Παράρτημα Έκτον τῆς Έπισημοῦ Έφημερίδος τῆς Δημοκρατίας τῆς 1ης Μαΐου, 1975.

Κατόπιν τῶν ἄνωτέρω ἐπηκολούθησεν ὑπὸ τῶν ἀρμοδίων Κοινοβουλευτικῶν Έπιτροπῶν Έμπορίου καὶ Βιομηχανίας καὶ Έσωτερικῶν ἀπὸ κοινῆς μετὰ τῆς Κοινοβουλευτικῆς Έπιτροπῆς Νομικῶν, ἐπισταμένη εξέτασις τῆς ἐν λόγω προτάσεως νόμου.

Διὰ τῆς ὡς ἄνω ἀναφερομένης προτάσεως νόμου σκοπεῖται ἡ κωδικοποίησις καὶ ἐνωματώσις ἀπασῶν τῶν ἐν ἰσχύϊ νομοθεσιῶν ἐνοικιοστασίου διὰ κατοικίας καὶ καταστήματα καὶ ἡ λήψις παραλλήλου προνοίας διὰ τὴν ἐπέκτασιν τοῦ ἐνοικιοστασίου ὥστε νὰ καλυφθῶσι καὶ τὰ μετὰ τὸ 1961 καὶ μέχρι τῆς 31ης Δεκεμβρίου, 1974, συμπληρωθέντα καὶ ἐνοικιασθέντα καταστήματα παραλλήλως πρὸς τὴν εἰσαγωγὴν ἐνοικιοστασίου καὶ διὰ κατοικίας συμπληρωθείσας καὶ ἐνοικιασθείσας μέχρι τῆς ἰδίας ἡμερομηνίας.

Δι' ἑτέρων διατάξεων τοῦ προτεινομένου νόμου ἐνωματοῦνται, κατὰ τὸ πλεῖστον μέρος των, αἱ διατάξεις τοῦ κατατεθέντος ὑπὸ τῆς Κυβερνήσεως νομοσχεδίου.

Αἱ ὡς ἄνω τρεῖς Κοινοβουλευτικὰ Έπιτροπεί ἐμελέτησαν τὴν περί ἧς ὁ

λόγος πρότασιν νόμου εις δέκα αὐτῶν κοινὰς συνεδριάσεις, τῆς τελευταίας συγκροτηθείσης τὴν 12ην Ἰουνίου, 1975. Εἰς μίαν τῶν συνεδριάσεων αὐτῶν κληθέντες παρέστησαν καὶ ἐξέθεσαν τὰς ἀπόψεις των οἱ Ὑπουργοὶ Ἐμπορίου καὶ Βιομηχανίας, Ἐργασίας καὶ Κοινωνικῶν Ἀσφαλίσεων καὶ Δικαιοσύνης καθὼς ἐπίσης ἐκπρόσωποι τοῦ Συνδέσμου Ἰδιοκτητῶν Ἀκινήτων Κύπρου, τῆς ΠΟΒΕΚ καὶ τοῦ Συνδέσμου Μικροϊδιοκτητῶν Ἀκινήτων.

Προτοῦ αἱ τρεῖς Κοινοβουλευτικαὶ Ἐπιτροπαὶ χωρῆσωσιν εἰς τὴν ἀνάλυσιν τῶν λόγων οἵτινες ὠδήγησαν αὐτὰς νὰ προβῶσιν εἰς τὴν κωδικοποίησιν τῶν ἤδη προμηθευσῶν νομοθεσιῶν μὲ παράλληλον ἀντικατάστασιν τοῦ προαναφερθέντος Κυβερνητικοῦ νομοσχεδίου διὰ τῆς νῦν ὑπὸ συζήτησιν προτάσεως νόμου, αὐταὶ ἐπιθυμοῦν νὰ ἀναφερθῶσιν ὅλως ἰδιαιτέρως εἰς τὸ θέμα τῆς προτεινομένης ἐπεκτάσεως τοῦ ἐνοικιοστασίου καὶ νὰ παραπέμψωσι τὰ ἔντιμα Μέλη τῆς Βουλῆς εἰς τὴν ἤδη κυκλοφορήσασαν, τὴν 9ην Ἰουλίου, 1974, κοινὴν ἔκθεσιν τῶν ἀρμοδίων Κοινοβουλευτικῶν Ἐπιτροπῶν. Δυνάμει τῆς ἐν λόγῳ ἐκθέσεως καὶ ἐπὶ τῇ θάσει τοῦ τότε συνταχθέντος πρὸς τὸν σκοπὸν αὐτὸν σχεδίου νόμου, προτείνεται ἡ ἐπέκτασις τοῦ ἐνοικιοστασίου δι' ἅπαντα τὰ καταστήματα ἐργασίας τὰ συμπληρωθέντα καὶ ἐνοικιασθέντα διὰ πρώτην φοράν μέχρι καὶ τῆς 30ῆς Ἰουνίου, 1974. Ὡς καθίσταται ἐν τούτοις πρόδηλον, ἡ προταθεῖσα ὑπὸ τῶν Ἐπιτροπῶν ἐπέκτασις τοῦ ἐνοικιοστασίου ἐγένετο ὑπὸ τὸ φῶς τῶν τότε ἐπικρατούντων δεδομένων καὶ μὲ θάσιν τὰς ἐκτεθείσας ἐκατέρωθεν ἀπόψεις τῆς Κυβερνήσεως καὶ τῶν ἐνδιαφερομένων μερῶν. Ἐν τέλει, ὅμως, ἡ συζήτησις τοῦ ὅλου θέματος εἰς τὴν Βουλὴν, ὀρισθεῖσα κατὰ τὰς ἀρχὰς τῆς τρεχούσης Βουλευτικῆς Συνόδου, δὲν κατέστη δυνατὴ ἕνεκεν τῶν ἐν τῷ μεταξύ λαθόντων χώραν γνωστῶν γεγονότων, τοῦ ὅλου θέματος ἔκτοτε παραμείναντος ἐν ἐκκρεμότητι.

Αἱ τρεῖς Κοινοβουλευτικαὶ Ἐπιτροπαὶ λαβοῦσαι σοβαρῶς ὑπ' ὄψιν τὰ δημιουργηθέντα νέα δεδομένα εἰς τὴν νῆσον συνεπεῖα τῆς τουρκικῆς εἰσβολῆς καὶ ἀντιπαραβάλλουσαι τὰ προκύψαντα προβλήματα μὲ τὰς ἐν ἰσχύϊ διατάξεις τῶν νομοθεσιῶν περὶ καταστημάτων ἐργασίας, κατοικιῶν καὶ ἀκινήτων ἐν γένει καὶ τὸ προταθὲν ὑπὸ τῆς Κυβερνήσεως, ὑπὸ τύπον προσωρινοῦ μέτρου, νομοσχέδιον διὰ τὴν ρύθμισιν τῶν ἐνοικίων καταστημάτων ἐργασίας, διεπίστωσαν τὴν ἀνεπάρκειαν τῶν τοιούτων μέτρων προκειμένου νὰ ἀνταποκριθῶσι δεόντως εἰς τὴν δημιουργηθεῖσαν νέαν κατάστασιν μὲ ἀποτέλεσμα τὴν κατὰ πλειοψηφίαν ἀπόφασιν τῶν Μελῶν τῶν τριῶν Ἐπιτροπῶν, ἥτις ἐκφράζεται διὰ τῆς νῦν ὑπὸ συζήτησιν προτάσεως νόμου. Ὡς ἐκ τούτου ἅπαντες οἱ ἐν ἰσχύϊ Νόμοι περὶ Ἐνοικιοστασίου καὶ παροχῆς οἰασθῆποτε μορφῆς κατοχυρώσεως εἰς τοὺς ἐνοικιαστὰς ἐνεσωματώθησαν εἰς ἓν κοινὸν νομοθέτημα μὲ παράλληλον ἐπέκτασιν τούτου ὥστε νὰ παρέχεται ἀφ' ἑνὸς ἱκανοποιητικὴ ἀνακούφισις καὶ προστασία εἰς τοὺς ἐνοικιαστὰς, ἀφ' ἑτέρου δὲ νὰ δημιουργοῦνται αἱ κατάλληλοι προϋποθέσεις ἰσορροπίας τῶν ἐνοικίων χάριν τῆς ἐξασφαλίσεως τῆς διαθεσιμότητος τῶν κατοικιῶν καὶ καταστημάτων ἀντὶ ἀκριβοδικαίων ἐνοικίων καὶ τῆς ἀσφαλείας τῆς κατοχῆς τούτων. Πλὴν, ὅμως, παρίστατο ἀνάγκη ἐπεκτάσεως, χρονικῶς καὶ ἀπὸ πλευρᾶς περιεχομένου, τοῦ ἐνοικιοστασίου ὥστε νὰ καλύψῃ τοῦτο τόσον τὰ ἀκίνητα τὰ χρησιμοποιούμενα διὰ κατοικίαν ὅσον καὶ τὰ χρησιμοποιούμενα δι' ἐπαγγελματικούς σκοπούς, νοουμένου ὅτι ἀμφότερα ταῦτα συμπληρώθησαν καὶ ἐνοικιάσθησαν διὰ πρώτην φοράν πρὸ τῆς 31ης Δεκεμβρίου, 1974.

Τὴν ἀναγκαιότητα ἐπεκτάσεως τοῦ ἐνοικιοστασίου ἐπέβαλον ὅλως ἰδιαιτέρως αἱ δημιουργηθεῖσαι ὡς ἐκ τῆς ἐκρῆθμου καταστάσεως περιστάσεις, ἡ σοβαρότης καὶ ἡ ἔκτασις τῶν ὁποίων ἀναμφισβητήτως ὑπαγορεύουν τὴν λήψιν ριζικῶν καὶ οὐσιωδῶς προστατευτικῶν μέτρων χάριν τῆς ἐπαγγελματικῆς στέγης ἀφ' ἑνὸς, καὶ τῶν ἀκινήτων τῶν χρησιμοποιουμένων διὰ κατοικίαν ἀφ' ἑτέρου. Πάντα δὲ ταῦτα ἐν ἀντιπαραβολῇ πρὸς τὴν κατὰ τὸ 1961 ἐπικρατήσασαν κατάστασιν, προφανῶς ἠπιωτέραν τῆς σημερινῆς, ὅτε ἐκρίθη ἐν πάσῃ περιπτώσει σκόπιμος ἡ εἰσαγωγή ἐνοικιοστασιακοῦ μέτρου.

Ὑπὸ τὸ φῶς τῶν ἀνωτέρω τὸ σταλὲν ὑπὸ τῆς Κυβερνήσεως σχέδιον νόμου,

ὡς ἀποσκοποῦν εἰς τὴν παροχὴν ἀνακουφίσεως εἰς τοὺς ἐνοικιαστὰς καταστημάτων ἐργασίας μόνον, καὶ δὴ ἐπὶ προσωρινῆς θάσεως, δὲν ἀνεμένετο ν' ἀντιμετωπίσῃ ἐπιτυχῶς τὰ προκύψαντα προβλήματα δι' ὃ καὶ ἐκρίθη, ὑπὸ τῆς πλειοψηφίας τῶν Μελῶν τῶν Ἐπιτροπῶν, ἡ ἀντικατάστασις αὐτοῦ δι' εὐρύτερου νομοθετικοῦ μέτρου ἐμπεριέχοντος ἐκ παραλλήλου τὸ στοιχεῖον τῆς κωδικοποιήσεως καὶ ἐνσωματώσεως τῶν ἐν ἰσχύϊ νομοθεσιῶν αἵτινες, εὐρισκόμεναι κατανεμημέναι εἰς διάφορα νομοθετήματα, ἐδημιουργοῦν σοβαρὰς δυσκολίας κατὰ τὴν ἐν τῇ πράξει χρῆσιν τῶν χωρὶς ἐκ παραλλήλου νὰ εἶναι εἰς θέσιν νὰ ἀντιμετωπίζωσι ριζικῶς καὶ πρὸς τὸ δημόσιον συμφέρον ἅπαντα τὰ ὑφιστάμενα προβλήματα, ἢ ἐπελθοῦσα αὐξήσεις καὶ περαιτέρω δξυνσεις τῶν ὁποίων καθίσταται ὁσημέραι πασιφανής.

Ὅθεν, ἀπώτερος σκοπὸς τοῦ ἐτοιμασθέντος σχεδίου νόμου εἶναι νὰ παρασχεθῇ ἡ ἐνδεδειγμένη προστασία καὶ ἀνακούφισις εἰς τοὺς ἐνοικιαστὰς καταστημάτων ἐργασίας καὶ κατοικιῶν, πράγμα τὸ ὁποῖον, ὡς ἤδη προαναφέρθη, δὲν ἐπιτυγχάνεται πλήρως διὰ τοῦ κατατεθέντος ὑπὸ τῆς Κυβερνήσεως νομοσχεδίου ἢ διὰ τῶν μέχρι τοῦδε ἐν ἰσχύϊ νομοθετημάτων.

Τὰ προμνησθέντα νομοθετήματα εἶναι:—

- (α) ὁ περὶ Ἐνοικίων (Ἐλεγχος) Νόμος, Κεφ. 86 (Νόμος τοῦ 1954), ἥτοι ἐνοικιοστάσιον διὰ παλαιᾶς κατοικίας
- (β) ὁ περὶ Ἐλέγχου Ἐνοικίων (Ὑποστατικά Ἐργασίας) Νόμος τοῦ 1961 (Ἄρ. 17 τοῦ 1961) ὡς ἐτροποποιήθη διὰ τοῦ Νόμου 39 τοῦ 1961, ἥτοι ἐνοικιοστάσιον δι' ὑποστατικά ἐργασίας συμπληρωθέντα καὶ ἐνοικιασθέντα κατὰ πρῶτον τὸν Ἀπρίλιον τοῦ 1961
- (γ) ὁ περὶ Ἀνακουφίσεως Δυσπραγούντων Ἐνοικιαστῶν Νόμος τοῦ 1965 (Ἄρ. 19 τοῦ 1965), ὅστις παρέχει ἀνακούφισιν εἰς θεσμίους καὶ μὴ ἐνοικιαστὰς ὑποστατικῶν ἐργασίας εὐρισκομένων εἰς δυσπραγούσας περιοχάς καὶ
- (δ) ὁ ἄρτι θεσπισθεὶς ὑπὸ τῆς Βουλῆς περὶ Ἀκινήτων διὰ Κατοικίαν (Προσωρινὰ Διατάξεις) Νόμος τοῦ 1974 (Ἄρ. 51 τοῦ 1974), ὅστις προβλέπει μείωσιν τῶν ἐνοικίων ἀκινήτων διὰ κατοικίαν εἰς ποσοστὸν 20% εἰς ἃς περιπτώσεις ὁ ἐνοικιαστὴς ἀποδεδειγμένως ἔχει οὐσιωδῶς ἐπιρρασθῆ ἐκ τῆς δημιουργηθείσης ἐκρύθμου καταστάσεως.

Ἄπαντες οἱ προαναφερθέντες νόμοι, ὁμοῦ μετὰ τοῦ κατατεθέντος ὑπὸ τῆς Κυβερνήσεως νομοσχεδίου, ἀναπροσαρμοσθέντες καταλλήλως ἐνσωματώθησαν εἰς ἓν κοινὸν Νόμον περὶ Ἐνοικιοστασίου, αἱ κυριώτεραι πρόνοιαι τοῦ ὁποῖου δύνανται νὰ συνοψισθῶσιν εἰς τὰ ἀκόλουθα:—

- (α) Ἄπαντα τὰ καταστήματα τὰ χρησιμοποιούμενα δι' ἐπαγγελματικὸς σκοποῦς καθὼς ἐπίσης ἅπαντα τὰ ἀκίνητα τὰ χρησιμοποιούμενα διὰ κατοικίαν καθίστανται ἐνοικιοστασιακὰ ἐὰν ἐκτίσθησαν καὶ ἐνοικιάσθησαν διὰ πρῶτην φοράν πρὸ τῆς 31ης Δεκεμβρίου, 1974 καὶ ἐφ' ὅσον εὐρίσκονται ἐντὸς περιοχῶν αἵτινες θὰ κηρυχθῶσι πρὸς τὸν σκοπὸν τοῦτον ὑπὸ τοῦ Ὑπουργικοῦ Συμβουλίου ὡς «ἐλεγχόμεναι περιοχαί».
- (β) Εὐθὺς ὡς τὰ προαναφερθέντα ἀκίνητα ὑπαχθῶσιν εἰς τὰς ρηθείσας περιοχάς, οἱ ἐνοικιασταὶ τούτων θὰ τυγχάνωσι τῆς παρεχομένης διὰ τοῦ ἐνοικιοστασίου προστασίας καὶ ἀνακουφίσεως, τῶσον δὲ ὁ καθορισμὸς καὶ ἡ προσαρμογὴ τῶν ἐνοικίων τῶν τοιούτων ἀκινήτων ὅσον καὶ ἡ ἀνάκτησις τῆς κατοχῆς τῶν θὰ λαμβάνουν χώραν μεθ' ἑαυτὰς μέχρι σήμερον καὶ διὰ τοῦ προτεινομένου νόμου ἀναπροσαρμοζόμενας διατάξεις τοῦ περὶ Ἐλέγχου Ἐνοικίων (Ὑποστατικά Ἐργασίας) Νόμου τοῦ 1961.
- (γ) Ἄπαντα τὰ λοιπὰ ἀκίνητα, εἴτε πρόκειται περὶ καταστημάτων ἐργασίας εἴτε περὶ κατοικιῶν, τὰ ὁποῖα συνεπληρώθησαν καὶ ἐνοικιάσθησαν κατὰ πρῶτον μετὰ τὴν ὡς ἄνω ἡμερομηνίαν, ἥτοι μετὰ τὴν 31ην

Δεκεμβρίου, 1974, δὲν καθίστανται ἐνοικιοστασιακὰ καὶ τὰ ἐνοίκια τούτων καθορίζονται καὶ ἀναπροσαρμύζονται μὲ θάσιν τὰ κρατοῦντα εἰς τὴν ἐλευθέραν ἀγοράν. Κατὰ παρόμοιον τρόπον δὲν θεωροῦνται ἐνοικιοστασιακὰ ὅλα τὰ καταστήματα καὶ κατοικίαι αἱ ὁποῖαι, ἀνεξαρτήτως τῆς ἡμερομηνίας συμπληρώσεως καὶ ἐνοικιάσεως τῶν, δὲν θὰ εὐρίσκωνται ἐντὸς ἐλεγχομένων περιοχῶν κηρυσσομένων πρὸς τοῦτο ὡς τοιούτων ὑπὸ τοῦ Ὑπουργικοῦ Συμβουλίου.

(δ) Ὡς προνοεῖται, τὸ Ὑπουργικὸν Συμβούλιον ἐπὶ τῷ τέλει τῆς περαιτέρω ἀνακουφίσεως τῶν ἐνοικιαστῶν τῶν καταστημάτων τὰ ὁποῖα εὐρίσκονται ἐντὸς ὀρισμένου τμήματος ἐλεγχομένης, ὑπὸ τὴν ἔννοιαν τοῦ προτεινομένου νόμου, περιοχῆς, ἐν τῷ ὁποίῳ — λόγῳ γειτνιάσεως πρὸς ἐπικίνδυνα σημεῖα συνεπείᾳ τῶν προσφάτων γεγονότων — ἡ συνήθης ἐνάσκησις τῆς ἐργασίας αὐτῶν δυσμενῶς ἐπηρεάσθη καὶ οὐσιωδῶς ἐμειώθη, κέκτηται ἐξουσίαν κηρύξεως τοῦ τμήματος τούτου ὡς δυσπραγοῦσης περιοχῆς ὅτε καὶ ἰσχύουσιν αἱ διατάξεις τοῦ περὶ Ἀνακουφίσεως Δυσπραγούντων Ἐνοικιαστῶν Νόμου τοῦ 1965 (Ἀρ. 19 τοῦ 1965) ἐνσωματωθέντος εἰς τὸ προτεινόμενον νομοθέτημα.

(ε) Τὸ Ὑπουργικὸν Συμβούλιον κέκτηται, ὡσαύτως, ἐξουσίαν κηρύξεως οἰασθήποτε περιοχῆς, μὴ ἐλεγχομένης ὑπὸ τῶν δυνάμεων τῆς Δημοκρατίας, ὡς ἀπροσπελάστου περιοχῆς ὅτε καὶ καθ' ὄν χρόνον αὐτὴ ἐξακολουθεῖ νὰ παραμένῃ ὡς τοιαύτη οὐδὲν ἐνοίκιον καταβάλλεται διὰ τὰ τοιαῦτα καταστήματα ἐργασίας ἢ κατοικίας.

(στ) Διὰ καταστήματα καὶ κατοικίας, ἀνεξαρτήτως τῆς ἡμερομηνίας συμπληρώσεως καὶ ἐνοικιάσεως τούτων καὶ ἀσχέτως ἐὰν εὐρίσκωνται ἐντὸς ἢ ἐκτὸς ἐλεγχομένων περιοχῶν, προνοεῖται μείωσις τῶν ἐνοικίων κατὰ 20% ἀπὸ τῆς 20ῆς Ἰουλίου, 1974 μέχρι καὶ τῆς 31ης Δεκεμβρίου, 1975, ἐξαιρουμένων, ὁμως, τῶν περιπτώσεων καθ' ἃς ὁ ἐνοικιαστής τῶν τοιούτων ἀκινήτων δὲν ἔχει ἀποδεδειγμένως ἐπηρεάσθη οὐσιωδῶς ἐκ τῆς ἐκρύβου καταστάσεως καὶ τῶν περιπτώσεων καθ' ἃς τὸ ἐνοίκιον διὰ τὰ τοιαῦτα ἀκίνητα καταβάλλεται κατὰ τὴν ἡμερομηνίαν τῆς ἐνάρξεως τῆς ἰσχύος τοῦ προτεινομένου νόμου συμφώνως πρὸς τὰς διατάξεις:—

(i) τοῦ περὶ Ἐνοικίων (Ἐλεγχος) Νόμου ἢ

(ii) τοῦ περὶ Ἐλέγχου Ἐνοικίων (Ὑποστατικά Ἐργασίας) Νόμου ἢ

(iii) τοῦ περὶ Ἀνακουφίσεως Δυσπραγούντων Ἐνοικιαστῶν Νόμου.

(ζ) Δι' ἅπαντα τὰ καταστήματα, εἴτε εἶναι ἐνοικιοστασιακὰ εἴτε μὴ, ἀλλ' εὐρισκόμενα εἰς δυσπραγοῦσας περιοχάς προνοεῖται πλήρης καὶ γενικὴ ἀπαλλαγὴ ἐκ τῆς καταβολῆς ἐνοικίων διὰ τὴν περίοδον ἀπὸ τῆς 20ῆς Ἰουλίου, 1974 μέχρι τῆς 30ῆς Σεπτεμβρίου, 1974.

(η) Προβλέπεται ἢ ὑπὸ τοῦ Ἀνωτάτου Δικαστηρίου ἐκδοσις Διαδικαστικῶν Κανονισμῶν διὰ τῶν ὁποίων, μεταξὺ ἄλλων, θὰ καθορίζωνται ἢ προβλέπωνται τὰ δικαιώματα τὰ ὁποῖα θὰ εἶναι πληρωτέα ἐν σχέσει πρὸς πᾶν ζήτημα τελούμενον δυνάμει τοῦ προτεινομένου νόμου καθὼς ἐπίσης ἢ τακτικὴ καὶ διαδικασίᾳ ἐνώπιον τοῦ ἐγκαθιδρυμένου Διαιτητικοῦ Δικαστηρίου, μὲ ἀπώτερον σκοπὸν τὴν καλύτεραν καὶ ὁμαλωτέραν ἐφαρμογὴν τῶν διατάξεων τοῦ προτεινομένου νόμου.

(θ) Διαλαμβάνεται μεταβατικὴ διάταξις δυνάμει τῆς ὁποίας καὶ διὰ περίοδον οὐχὶ μεγαλύτεραν τοῦ ἐνὸς μηνὸς ἀπὸ τῆς ἡμερομηνίας ἐνάρξεως τῆς ἰσχύος τοῦ προτεινομένου νόμου οὐδὲν διάταγμα ἐξώσεως θὰ ἐκδίδηται ἐν σχέσει πρὸς οἰονδήποτε ἀκίνητον κείμενον ἐντὸς ἀκτίνας πέντε μιλίων ἀπὸ τῶν δημοτικῶν γραφείων ἐκάστης τῶν δημορχουμένων πόλεων ἢ κωμοπόλεων.

(i) Καταργοῦνται, ἐν τέλει, ἅπασαι αἱ διατάξεις τῶν μέχρι τοῦδε ἐν ἰσχύϊ Νόμων περὶ Ἐνοικίων (Ἐλεγχος), περὶ Ἐλέγχου Ἐνοικίων (Ὑποστατικά Ἐργασίας), περὶ Ἀνακουφίσεως Δυσπραγούντων Ἐνοικιαστῶν καὶ περὶ Ἀκινήτων διὰ Κατοικίας (Προσωρινὰ Διατάξεις).

Κατά την έπακολουθήσασαν υπό τών 'Επιτροπών έπισταμένην εξέτασιν τής έν λόγω προτάσεως νόμου παρεσχέθη επίσης ή εύκαιρία εις έν έκαστον τών ένδιαφερομένων μερών νά έκφέρη τάς πρός τουτο απόψεις του. Αύται συνοψίζονται εις τά κατωτέρω άναφερόμενα.

'Αναλύοντες τήν θέσιν τής Κυβερνήσεως επί του όλου θέματος οί έκπροσωπήσαντες αύτήν 'Υπουργοί 'Εμπορίου και Βιομηχανίας, 'Εργασίας και Κοινωνικών 'Ασφαλίσεων και Δικαιοσύνης ύπεστήριξαν, κατά τήν συνεδρίασιν τών 'Επιτροπών τής 13ης Μαΐου, 1975, ότι τό προτεινόμενον υπό τών Κοινοβουλευτικών 'Επιτροπών σχέδιον νόμου θά έδει νά τύχη έμπεριστατωμένης εξέτάσεως υπό τής Κυβερνήσεως, δοθέντος ότι τουτο άπτεται σειράς άλλων γενικωτέρων θεμάτων επί τών οποίων έχει ήδη χαράξει ή Κυβέρνησις τήν πολιτικήν της. Ειδικώτερον, ύπεστηρίχθη ότι αί πρόνοιαι τής προτεινομένης νομοθεσίας θά έδει νά εξετασθώσιν έν συναρτήσει με τά ήδη ληφθέντα και εξαγγελθέντα υπό τής Κυβερνήσεως μέτρα διά τήν άναζωογόνησιν τής οικδομικής βιομηχανίας, τουτο δε διότι ή προτεινομένη νομοθεσία, ώς περιορίζουσα τό δικαίωμα τής άτομικής Ιδιοκτησίας, άναμένεται νά έπηρεάση σοβαρώς μελλοντικήν έπιτυχίαν τών εξαγγελθέντων μέτρων. Καθ' όσον άφορά τό έπείγον θέμα τής παροχής άνακουφίσεως εις τούς ένοικιαστάς καταστημάτων, ώς τουτο προέκυψε κατόπιν τής δημιουργηθείσης καταστάσεως συνεπεία τής τουρκικής εισβολής, ή Κυβερνητική πλευρά ύπεστήριξε τήν άμεσον προώθησιν του Κυβερνητικού νομοσχεδίου και τήν έν συνεχεία άπανεξέτασιν ύφ' όλων τών ένδιαφερομένων πλευρών του ύπολοίπου γενικωτέρου θέματος του ένοικιοστασίου. Πάντα δε ταύτα παρ' όλον ότι ή Κυβερνητική πλευρά, ώς ύπεστηρίχθη, δέν διαφωνεί πρός τήν αναληφθείσαν προσπάθειαν ένοποιήσεως και κωδικοποιήσεως τής μέχρι τουδε έν ισχύϊ νομοθεσίας διά θέματα ένοικιοστασίου. Περαιτέρω οί κ.κ. 'Υπουργοί ανέφερον εις τάς 'Επιτροπάς ότι ή ύφισταμένη Ειδική 'Επιτροπή έξ 'Υπουργών ήτις συνεζήτησε προκαταρκτικώς τό δλον θέμα και άφου έθεσε τουτο ύπ' όψιν του Γενικού Εισαγγελέως τής Δημοκρατίας, άπεφάνθη ότι διά λόγους καθαρώς νομοτεχνικούς δέν θά ήτο όρθόν νά περιληφθώσιν εις μίαν μόνιμον νομοθεσίαν προσωρινάι διατάξεις αί όποιαί, κατά τήν γνώμην τής έν λόγω 'Επιτροπής, θά έδει νά προωθηθώσιν διά κεχωρισμένου νομοθετήματος. Περαιτέρω ή Ιδία 'Επιτροπή, ώς έλέχθη υπό τών προαναφερθέντων 'Υπουργών εις τάς Κοινοβουλευτικάς 'Επιτροπάς, διατηρεί τούς ένδοιασμούς της κατά πόσον ή προτεινομένη νομοθεσία έπιλύει, διά τών διαφόρων προνοιών της, τά προκύψαντα προβλήματα εις τούς ένοικιαστάς και κατά πόσον θά ήτο όρθόν νά προωθηθῆ αύτη περαιτέρω, δοθέντος ότι τό έτοιμασθέν υπό τής Κυβερνήσεως νομοσχέδιον παρέχει, με θάσιν τά διαμορφωθέντα νέα δεδομένα, άρκούντως Ικανοποιητικήν άνακούφισιν και προστασίαν εις τούτους. Η Κυβέρνησις, έτονίσθη, διατηρεί έκ πρώτης όψεως τούς ένδοιασμούς της καθ' όσον άφορά τόν προτεινόμενον μηχανισμόν άναπροσαρμογής ένοικίων και τά παρεχόμενα κριτήρια εις τά Δικαστήρια διά τήν έκδίκασιν τών ύποβαλλομένων εις ταύτα ύποθέσεων. Τά κριτήρια αυτά, παρετήρησαν οί κ.κ. 'Υπουργοί, είναι εις τοσοϋτον βαθμόν εύρέα ώστε νά επιδέχωνται διαφόρους έρμηνείας με συνεπακόλουθον τήν δημιουργίαν πολλαπλών δυσκολιών εις τήν πράξιν.

Αί δύο 'Επιτροπάι έχουσαι ύπ' όψιν τάς προαναφερθείσας θέσεις τής Κυβερνητικής πλευράς, άφου άντιηλλάγησαν περαιτέρω απόψεις μεταξύ τών μελών των, άπεφάσισαν, κατά πλειοψηφίαν, ότι διά τούς άκολουθούσους λόγους ένδεικνυται ή προώθησις τής περι ής ό λόγος προτάσεως νόμου ήτις ώς ένιαίον νομοθέτημα, θά είναι εις καλλίτεραν θέσιν μελλοντικώς νά παράσχη άφ' ένός τήν νύν άναγκαίαν άνακούφισιν και προστασίαν εις τούς ένοικιαστάς άκινήτων, άφ' έτέρου δε νά άποτελέση τά μελλοντικά νομικά πλαίσια έντός τών οποίων θά ρυθμίζωνται αί σχέσεις ένοικιαστοϋ—Ιδιοκτήτου με κύριον πάντοτε γνώμονα τήν προστασίαν του ένοικιαστοϋ από άδικοιολογήτους εξώσεις και αύξήσεις ένοικίων:—

(α) Τό έτοιμασθέν υπό τής Κυβερνήσεως νομοσχέδιον, ώς προσωρινόν νομοθετικόν μέτρον και περιωρισμένης εύρύτητος, δέν άντιμετωπίζει πλή-

πως τὰ ἀπὸ καιροῦ συσσωρευθέντα προβλήματα τῶν ἐνοικιαστῶν τὰ ὁποῖα ἔχουν δέξυνθῃ ἔτι περαιτέρω συνεπεία τῶν δημιουργηθέντων νέων δεδομένων κατόπιν τῆς τουρκικῆς εισβολῆς. Αἱ σημεριναὶ περιστάσεις καὶ ἡ ἐπικρατοῦσα οἰκονομικὴ δυσπραγία εἰς τὸν τόπον ἐπιβάλλουν τὴν εἰσαγωγὴν ριζικῶν μεταβολῶν εἰς τὰ θέματα τοῦ ἐνοικιοστασίου. Ὁ ὑπὸ τῆς Κυβερνήσεως προταθεὶς τρόπος προσωρινῆς ἐπιλύσεως μερικῶν ἐκ τῶν προβλημάτων τῶν ἐνοικιαστῶν, οὐδόλως δύναται νὰ ὑποστηριχθῇ ὡς ἱκανοποιητικὴ διευθέτησις τοῦ ὅλου θέματος, τοῦναντίον διαιωνίζει μίαν κατάστασιν ἣτις ἐχρῆζεν ἀπὸ πολλοῦ ἀντιμετώπισεως. Αἱ Ἐπιτροπαὶ διερωτῶνται κατὰ πόσον δὲν θ' ἀπετέλει ἐπιθεβλημένη ὑποχρέωσιν τῆς πολιτείας νὰ ἔλθῃ ἀρωγὸς τῶν πληγέντων συνεπεία τῆς καταστάσεως ἐνοικιαστῶν σήμερον, ἰδίως ἐὰν λάθῃ τις ὑπ' ὄψιν ὅτι εἰς παλαιότεραν ἐποχὴν καὶ μὲ ὀλιγώτερα εἰς ἀριθμὸν καὶ δξύτητα προβλήματα ἐκρίθη σκόπιμος ἡ εἰσαγωγὴ ἐνοικιοστασιακοῦ μέτρου.

(β) Τὸ θέμα τῆς κατοχυρώσεως τῆς ἐπαγγελματικῆς στέγης χρονολογεῖται ἀπὸ πολλοῦ, πᾶς δὲ ἐνδιαφερόμενος, συμπεριλαμβανομένης καὶ τῆς Κυβερνητικῆς πλευρᾶς, εἶχε τὴν εὐκαιρίαν νὰ ἐκφράσῃ τὰς πρὸς τοῦτο ἀπόψεις του. Ἐν προκειμένῳ, δύναται νὰ λεχθῇ ὅτι αἱ ὡς ἄνω Κοινοβουλευτικαὶ Ἐπιτροπαί, ἐνεργοῦσαι ἐπὶ τῇ θάσει τῶν ἐπικρατησάντων δεδομένων κατὰ τὴν παρελθούσαν Βουλευτικὴν Σύνοδον, εἶχον καταλήξει ὁμοφώνως εἰς τὸ συμπέρασμα ὅτι ἐπεβάλλετο ἡ ἐπέκτασις τοῦ ἐνοικιοστασίου, ὑποβαλοῦσαι πρὸς τοῦτο σχετικὴν ἔκθεσιν καὶ νομοσχέδιον πρὸς τὸ Σῶμα τὰ ὁποῖα, ἀτυχῶς, δὲν συνεζητήθησαν ἐν τέλει λόγω τῶν μεσολαθησάντων γεγονότων τοῦ παρελθόντος θέρους. Δὲν θὰ ἦτο ἄσκοπον νὰ λεχθῇ ὅτι καὶ τότε ἡ Κυβέρνησις διεφώνει, ὡς θέμα ἀρχῆς, εἰς τὴν ἐπέκτασιν τοῦ ἐνοικιοστασίου, πρᾶγμα τὸ ὁποῖον δημιουργεῖ σήμερον σοβαρὰς ἀμφιβολίας εἰς τὴν πλειοψηφίαν τῶν Μελῶν τῶν Ἐπιτροπῶν κατὰ πόσον διὰ τῆς νῦν αἰτουμένης ὑπὸ τῆς Κυβερνήσεως πιστώσεως χρόνου ἀναμένεται τελικῶς αὕτη νὰ διαμορφώσῃ διαφορετικὴν γνώμην. Πέραν αὐτοῦ καὶ λαμβανομένου ὑπ' ὄψιν τοῦ γεγονότος ὅτι ἡ ἀρμοδιὰ ἐξ Ὑπουργῶν Ἐπιτροπῆ ἠσχολήθη παλαιότερον μὲ τὸ ὅλον θέμα, αἱ Ἐπιτροπαὶ φρονοῦν ὅτι δὲν ἐγείρεται ἐπὶ τοῦ παρόντος θέμα περαιτέρω διερευνησεὺς τοῦ ὅλου προβλήματος, ἀρκεῖ μόνον ἡ ἀπλῆ προσθήκη εἰς τὰ ὑπάρχοντα δεδομένα τῶν προσφάτων συνεπειῶν ἐκ τῆς τουρκικῆς εισβολῆς εἰς τὴν νῆσον.

(γ) Οἱ ὑπάρχοντες ἐνδοιασμοὶ τῆς Κυβερνήσεως ὅτι ἡ προτεινομένη ἐπέκτασις τοῦ ἐνοικιοστασίου ἐνδέχεται νὰ ἐπηρεάσῃ, καθ' οἷονδήποτε τρόπον, τὰ ἐξαγγελθέντα μέτρα διὰ τὴν ἐνθάρρυνσιν τῆς οἰκοδομικῆς βιομηχανίας δὲν εὐσταθοῦσι καθότι αἱ ἀνεγειρόμεναι νέαι κατοικίαι καὶ καταστήματα ἀπὸ τῆς πρώτης παρελθόντος Ἰανουαρίου καὶ ἐντεύθεν δὲν θὰ ὑπόκεινται εἰς τὰς διατάξεις τοῦ προτεινομένου νόμου, εἰς ὅ,τι δὲ ἀφορᾷ τὸ προταχθὲν ἐπιχείρημα ὅτι θὰ ὑφίσταται κίνδυνος περαιτέρω ἐπεκτάσεως τοῦ ἐνοικιοστασίου, τὸ τοιοῦτο ἐπιχείρημα, ἐὰν γίνῃ ἀποδεκτόν, ὑφίστατο ἀπὸ τοῦ 1961 καὶ ἐντεύθεν ὅτε, παρὰ τὴν ὑπαρξίν ἐνοικιοστασίου, τὸ μόνον τὸ ὁποῖον παρατηρήθη ἦτο συνεχῆς καὶ ἀδιάλειπτος οἰκοδομικὸς ὄργανος.

(δ) Προσέτι τὸ Ὑπουργικὸν Συμβούλιον, ἐνασκοῦν τὰς παρεχομένας αὐτῷ ἐξουσίας δυνάμει τοῦ ἀρθροῦ 3 τοῦ περὶ Ἐνοικίων (Ἐλεγχος) Νόμου, Κεφ. 86, διὰ τῆς ὑπ' ἀρ. 1127 καὶ ἡμερομηνίας 30ῆν Αὐγούστου, 1974, ἀποφάσεώς του ἐπεξέτεινε τὴν ἰσχύϊν τῶν διατάξεων τοῦ Νόμου τούτου ὥστε νὰ καλύπτωνται, διὰ τοὺς σκοποὺς τοῦ Νόμου αὐτοῦ ἅπασαι αἱ κατοικίαι ὅπουδήποτε καὶ ἐὰν εὑρίσκωνται ὡς ἐπίσης ἐκεῖναι αἱ κατοικίαι αἵτινες ἀνηγέρθησαν μετὰ τὴν ἐφαρμογὴν τοῦ ὡς προεῖρηται Νόμου. Ἐπομένως ἐφ' ὅσον ἡ Ἐκτελεστικὴ Ἐξουσία ἐπεξέτεινε συλλήβδην ἐν τῇ πράξει τὸ ἐνοικιοστάσιον διὰ κατοικίας, πῶς εἶναι δυνατὸν νὰ εὐσταθῇ ἡ ἀποφῆς ὅτι ἡ παρούσα πρόταξις νόμου ἐνδέ-

χεται να επηρεάση τὰ εξαγγελθέντα μέτρα διά τὴν ἐνθάρρυνσιν τῆς οἰκοδομικῆς βιομηχανίας; Ἀναμφιβόλως ἡ ἀποφῆς αὕτη δὲν δύναται νὰ ὑποστηριχθῆ σοβαρῶς, ἰδίως ἐκεῖ ὅπου ἡ περὶ τῆς ὁ λόγος πρότασις νόμου προνοεῖ περὶ ἐνοικιοστασίου μόνον διὰ κατοικίας καὶ καταστήματα συμπληρωθέντα καὶ ἐνοικιασθέντα πρὸ τῆς 31ης Δεκεμβρίου, 1974, νοουμένου ὅτι ταῦτα θὰ εὑρίσκωνται ἐντὸς ἐλεγχομένων περιοχῶν.

Ἡ ὑπὸ τῶν Ἐπιτροπῶν γενομένη καθυστέρησις εἰς τὴν προώθησιν τοῦ Κυβερνητικοῦ νομοσχεδίου, ὡς τοῦτο κατετέθη ὑπὸ τῆς Ἐκτελεστικῆς Ἐξουσίας εἰς τὴν Βουλὴν, ὀφείλεται εἰς τὸ γεγονός ὅτι αἱ διατάξεις τοῦ περὶ οὗ ὁ λόγος νομοσχεδίου δὲν ἀποτελοῦν ἱκανοποιητικὴν ρύθμισιν τοῦ ὅλου θέματος καὶ δὴ ἐνδὸς θέματος τὸ ὁποῖον ἐχρῆζεν ἀπὸ πολλοῦ ριζικῆς καὶ μονίμου ἀντιμετώπισεως. Κατὰ συνέπειαν αἱ Ἐπιτροπῆαι ἦσαν ἐκ τῶν πραγμάτων ὑποχρεωμέναι νὰ μελετήσωσι τὸ ἐν λόγῳ νομοσχέδιον ἐντὸς τῶν πλαισίων τοῦ γενικωτέρου θέματος τῆς κατοχυρώσεως τῆς ἐπαγγελματικῆς στέγης, ἀποφασίσασαι κατόπιν διεξοδικῆς μελέτης, τὴν ἀναστολὴν οἰασδήποτε περαιτέρω ἐξετάσεως τοῦ Κυβερνητικοῦ νομοσχεδίου καὶ τὴν προώθησιν γενικωτέρας νομοθεσίας.

Μὲ θάσιν τὰ ἀνωτέρω αἱ Ἐπιτροπῆαι ἐθεώρησαν σκόπιμον νὰ χωρήσωσιν εἰς τὴν περαιτέρω συζήτησιν τῆς ὡς ἄνω ἀναφερομένης προτάσεως νόμου ἀφοῦ παρέσχον ἐκ παραλλήλου τὴν εὐκαιρίαν εἰς ἀντιπροσωπείας τοῦ Συνδέσμου Ἰδιοκτητῶν Ἀκινήτων Κύπρου καὶ τῆς ΠΟΒΕΚ νὰ ἐκφέρωσι τὰς ἐπὶ ταύτης ἀπόψεις των.

Αἱ ἀπόψεις τοῦ Συνδέσμου Ἰδιοκτητῶν Ἀκινήτων Κύπρου, ὡς αὗται διευτυπώθησαν κατὰ τὰς ἐπαφὰς ἐκπροσώπων αὐτοῦ μετὰ τῶν Κοινοβουλευτικῶν Ἐπιτροπῶν, συνοψίζονται εἰς τὰ ἀκόλουθα:—

(α) Ἡ ἐπέκτασις τοῦ ἐνοικιοστασίου θὰ ἀπετέλει ἐνέργειαν ἀπαράδεκτον ἥτις ἀναμένεται νὰ προκαλέσῃ σοβαρὰς προστριβὰς εἰς τὰς σχέσεις ἰδιοκτητῶν καὶ ἐνοικιαστῶν καὶ νὰ ἐπιφέρῃ γενικωτέρας ζημίας εἰς τὴν οἰκοδομικὴν βιομηχανίαν. Πάντα δὲ ταῦτα ἰδίως ἐὰν ληφθῆ ἐπίσης ὑπ' ὄψιν τὸ γεγονός ὅτι καὶ ἡ τάξις τῶν ἰδιοκτητῶν ἐπεβαρύνθη ἤδη ἀρκούντως σημαντικῶς ἔνεκεν τῆς θεσπίσεως ἀριθμοῦ νομοθετημάτων καὶ τῆς συνεπιείᾳ τῆς τουρκικῆς εἰσβολῆς δημιουργηθείσης καταστάσεως.

(β) Ὑπεστηρίχθη ἡ προώθησις τοῦ κατατεθέντος ὑπὸ τῆς Κυβερνήσεως νομοσχεδίου μὲ θάσιν τὰς ἤδη διατυπωθείσας ὑπὸ τοῦ Συνδέσμου ἐπὶ μέρους παρατηρήσεις του, δοθέντος ὅτι, κατὰ τὴν ἀποψιν τῶν ἐκπροσώπων τοῦ Συνδέσμου, τὸ περὶ οὗ ὁ λόγος νομοσχέδιον ἀποτελεῖ ἀρκούντως ἱκανοποιητικὸν μέτρον διὰ τὴν προστασίαν τῶν ἐνοικιαστῶν καταστημάτων καὶ ἀντιμετωπίζει πλήρως τὰς προκυψάσας δυσκολίας κατόπιν τῆς τουρκικῆς εἰσβολῆς εἰς τὴν νῆσον.

(γ) Ἐν ἡ περιπτώσει τὸ περὶ οὗ ὁ λόγος νομοσχέδιον δὲν ἠθελε τελικῶς προωθηθῆ διὰ τὴν ψήφισίν του εἰς νόμον καί, ἐν τέλει, ἠθελεν υἱοθετηθῆ τὸ ἐτοιμασθὲν ὑπὸ τῶν Κοινοβουλευτικῶν Ἐπιτροπῶν νέον σχέδιον νόμου, ὃ Σύνδεσμος θὰ ἦτο διατεθειμένος νὰ ἀποδεχθῆ τοῦτο ἐὰν περιληφθῆ εἰς τοῦτο ρητὴ πρόνοια ἥτις νὰ καθορίζῃ σαφῶς ὅτι ἡ ἰσχὺς ὀλοκλήρου τοῦ προτεινομένου νομοθετήματος θὰ εἶναι διὰ σαφῶς καθωρισμένον βραχὺ χρονικὸν διάστημα, καὶ οὐχὶ μόνον τινὲς τῶν διατάξεων του, καὶ ὅτι ἐπ' οὐδενὶ λόγῳ θὰ ἀπεδέχοντο τὸ ἐν λόγῳ νομοθέτημα ἐὰν διεγράφοντο ἐκ τούτου αἱ πρόνοιαι αἱ ἀναφερόμεναι εἰς τὸν καθορισμὸν τῶν κριτηρίων θάσει τῶν ὁποίων θὰ γίνεται ἡ ἐκάστοτε ἀναπροσαρμογὴ τῶν ἐνοικίων.

(δ) Ὑπὸ τὸν ὄρον ὅτι θὰ γίνουσι ἀποδεκταὶ αἱ ὡς ἄνω γενικαὶ θέσεις τοῦ Συνδέσμου, ἐκπρόσωπος αὐτοῦ διευτύπωσεν ἀριθμὸν ἐπὶ μέρους εισηγήσεων διὰ τὴν σαφεστέραν διατύπωσιν ὠρισμένων διατάξεων τῆς προτεινομένης προτάσεως νόμου καὶ τὴν ἐπίλυσιν ἀριθμοῦ ἐτέρων ἐπὶ μέρους ζητημάτων.

Ἡ θέσις τῆς ΠΟΒΕΚ ἐπὶ τοῦ ὄλου θέματος, ὡς αὕτη ὑπεστηρίχθη διὰ τῶν ἐκπροσώπων τῆς κατὰ τὴν λαθούσαν χώραν συνάντησιν αὐτῶν μετὰ τῶν Κοινοβουλευτικῶν Ἐπιτροπῶν, δύναται ἐπίσης νὰ συνοψισθῇ εἰς τὰ ἀκόλουθα:—

- (α) Ἐκτιμᾶται πλήρως ἡ ἀναληφθεῖσα προσπάθεια ἐνωματώσεως τῶν ὑφισταμένων νόμων περὶ ἐνοικιοστασίου εἰς μίαν ἐνιαίαν νομοθεσίαν δεόντως συμπεπληρωμένην καὶ ἀνταποκρινομένην εἰς τὰ σημερινὰ προβλήματα, ἅτινα ἐπεσώρευσε ἡ τουρκικὴ εἰσβολὴ εἰς τὴν νήσον, καὶ ἐπιλύουσαν τὸ ἀπὸ πολλοῦ ἀδικαιολογήτως ἐκκρεμοῦν θέμα τῆς κατοχυρώσεως τῆς ἐπαγγελματικῆς στέγης.
- (β) Τὰ προτεινόμενα κριτήρια διὰ καθορισμὸν τοῦ ἐνοικίου θὰ ἔδει νὰ ἀπαλειφθῶσι καὶ νὰ ἐφαρμόζηται, ὡς μέχρι τοῦδε, ἡ ἤδη ἰσχύουσα νομολογία τῶν Δικαστηρίων.
- (γ) Ἡ προνοουμένη ἀπαλλαγὴ τῶν ἐνοικίων νὰ ἰσχύσῃ δι' ὄλους ἀνεξαιρέτως τοὺς ἐνοικιαστὰς καταστημάτων καὶ λοιπῶν ὑποστατικῶν ἐργασίας, δοθέντος ὅτι ἅπαναι αἱ πόλεις τῆς νήσου αἱ εὐρισκόμεναι ὑπὸ τὸν ἔλεγχον τῆς Δημοκρατίας ἐπλήγησαν οὐσιαστικῶς ἐκ τῆς τουρκικῆς εἰσβολῆς. Ἐκ παραλλήλου ἡ προτεινομένη μείωσις τῶν ἐνοικίων καταστημάτων, κλπ. θὰ ἔδει νὰ αὐξηθῇ ἀπὸ 20% εἰς 35% λόγῳ τῆς τρομακτικῆς δυσπραγίας ἣτις ἐπικρατεῖ εἰς τὴν ἀγοράν.
- (δ) Νὰ περιληφθῇ τοιαύτη διάταξις εἰς τὸν προτεινόμενον νόμον ὥστε τὰ ἐνοίκια διὰ καταστήματα ἐνοικιασθέντα ὑπὸ παθόντων καταστηματαρχῶν μετὰ τὴν 20ὴν Ἰουλίου, 1974 καὶ τὰ ὁποῖα θὰ ἐνοικιάζωνται ἀπὸ τοῦδε καὶ εἰς τὸ ἔξης ἔως ὅτου λήξῃ ἡ παρούσα ἔκρυθμος κατάστασις μὴ ὑπερβαίνουσαν τὰ προπολεμικὰ ἐνοίκια καὶ ἐκ παραλλήλου ταῦτα νὰ ὑπάγωνται εἰς τὰς διατάξεις τοῦ προτεινομένου νόμου.
- (ε) Ἡ προνοουμένη ἐπέκτασις τοῦ ἐνοικιοστασίου νὰ καλύπτῃ καὶ τὴν περίοδον μέχρι τῆς ἡμερομηνίας ἐνάρξεως τῆς ἰσχύος τοῦ προτεινομένου νόμου.
- (στ) Ἡ ἐφαρμογὴ τοῦ προτεινομένου νόμου νὰ γίνεταὶ ταύτοχρόνως μὲ τὸν καθορισμὸν τῶν ἀπροσπελάστων, ἐλεγχομένων καὶ δυσπραγουσῶν περιοχῶν, οὕτως ὥστε νὰ μὴ καθυστερήσῃ περαιτέρω ἡ παροχὴ τῆς ἀπὸ πολλοῦ ὀφειλομένης ἀνακουφίσεως καὶ προστασίας εἰς τοὺς ἐνοικιαστὰς.
- (ζ) Λόγῳ τῆς λαθούσης χώραν καθυστερήσεως εἰς τὴν προώθησιν τῆς θεσπίσεως εἰς νόμον τοῦ προτεινομένου νομοθετικοῦ μέτρου θὰ ἔδει νὰ δοθῇ ἰδιαίτερα προτεραιότης εἰς τὴν περαιτέρω ἐπεξεργασίαν αὐτοῦ ὥστε νὰ μὴ ὑπάρξῃ ἄλλη καθυστέρησις, δοθέντος ὅτι ἐδημιουργήθησαν εἰς τὴν πράξιν ἄρκετὰ προβλήματα ὡς ἐκ τῆς μέχρι τοῦδε καθυστερήσεως.

Τὰ Μέλη τῶν τριῶν Κοινοβουλευτικῶν Ἐπιτροπῶν, ἔχοντα ὑπ' ὄψιν πάντα τὰ ἀνωτέρω καὶ ἀφοῦ ἀντήλλαξαν περαιτέρω ἀπόψεις μεταξύ των, προέβησαν εἰς τὴν κατ' ἄρθρον ἐξέτασιν τῆς περὶ ἧς ὁ λόγος προτάσεως νόμου, ὡς ἀποτέλεσμα τῆς ὁποίας ἀπεφασίσθη, κατὰ πλειοψηφίαν, ὅπως ἐπενεχθῶσιν ἐπ' αὐτῆς αἱ ἀκόλουθοι ἐπὶ μέρους τροποποιήσεις:—

- (α) Τὸ ἄρθρον 2 τῆς περὶ ἧς ὁ λόγος προτάσεως νόμου τροποποιεῖται ὡς ἀκόλουθως:—
- (i) Διὰ τῆς ἐξ αὐτοῦ διαγραφῆς τοῦ ὀρισμοῦ τῶν λέξεων «ἀκίνητον διὰ κατοικίαν».
- Ἡ διαγραφὴ τοῦ ὡς ἄνω ὀρισμοῦ προκύπτει ἐκ τῆς προσθήκης κατωτέρω νέου ὀρισμοῦ περὶ κατοικίας, ἀποβλέπει δὲ εἰς τὸ νὰ ἀποφευχθῇ οἰαδήποτε σύγχυσις μετὰ τοῦ νῦν διαγραφομένου ὀρισμοῦ καὶ τοῦ ὑπάρχοντος εἰς τὸ ὡς ἄνω ἄρθρον ὀρισμοῦ τῆς λέξεως «ἀκίνητον».
- (ii) Διὰ τῆς ἐνθέσεως, εἰς τὴν δέουσαν ἀλφαθητικὴν σειρᾶν, τοῦ ἀκο-

λούθου νέου ὀρισμοῦ τῆς λέξεως «κατοικία»:

«'κατοικία' σημαίνει ἀκίνητον ἐνοικιαζόμενον διὰ κατοικίαν ἐν αὐτῷ εὐρισκόμενον ἐντὸς ἐλεγχόμενης περιοχῆς ἀλλὰ δὲν συμπεριλαμβάνει οἰονδήποτε τοιοῦτον ἀκίνητον συμπληρωθὲν καὶ ἐνοικιασθὲν διὰ πρώτην φοράν μετὰ τὴν 31ην Δεκεμβρίου, 1974.»

Ἡ τροποποίησις αὕτη γίνεται διὰ τοὺς αὐτοὺς ὡς ἀνωτέρω λόγους καὶ μὲ ἐπιπρόσθετον σκοπὸν τὴν ὁμοιομορφίαν τοῦ τοιοῦτου ὀρισμοῦ πρὸς τὸν ὀρισμὸν τῆς λέξεως «κατάστημα». Συνεπεία τοῦ διὰ τῆς παρούσης τροποποιήσεως προτεινομένου νέου ὀρισμοῦ ἐπηνέχθησαν ἅπασαι αἱ συνεπακόλουθοι τροποποιήσεις εἰς ὀλοκληρον τὸ κείμενον τῆς προτάσεως νόμου.

(iii) Διὰ τῆς πλήρους ἀπαλειψεως τοῦ ἐν αὐτῷ ὀρισμοῦ τῆς λέξεως «ὕπηρεσία» δοθέντος ὅτι, ὡς ἐν τῇ πράξει ἔχει καθιερωθῆ, τὰ ἀναφερόμενα εἰς τὸν διαγραφόμενον ὀρισμὸν διάφορα ἔξοδα καταβάλλοντα κεχωρισμένως τοῦ ἐνοικίου καὶ ἀποτελοῦν οὐσιαστικῶς ἔξοδα δι' ὕπηρεσίας ἢ πλεονεκτήματα διὰ τὰ ὁποῖα πληρώνουν ἐξ ὀλοκληρου οἱ ἐνοικοὶ τῶν ἀνεξαρτήτων κατοικιῶν. Κατὰ συνέπειαν δὲν θὰ ἦτο ὀρθὸν τὰ κοινόχρηστα ἢ ἄλλα ἔξοδα ν' ἀποτελοῦν μέρος τοῦ καταβαλλομένου ἐνοικίου.

(iv) Διὰ τῆς διαγραφῆς ἐκ τοῦ ὀρισμοῦ τῆς λέξεως «ἐνοίκιον», τῶν λέξεων «δι' ὕπηρεσίας ἢ» (πρῶτη καὶ δευτέρα γραμμαί) καὶ τῆς περαιτέρω διαμορφώσεως τούτου ὡς ἀκολουθῶς:—

«'ἐνοίκιον' περιλαμβάνει οἰονδήποτε ποσὸν πληρωνόμενον ὡς ἐνοίκιον ἢ μίσθωμα διὰ τὴν χρησιμοποίησιν ἐπίπλων εἰς περιπτώσεις καθ' ἃς ἀκίνητον ἐνοικιάζεται ἐπιπλωμένον ἢ εἰς περιπτώσεις καθ' ἃς ἀκίνητον ἐνοικιάζεται καὶ τὰ ἐν αὐτῷ ἐπιπλα ἐκμισθώνονται ὑπὸ τοῦ ἰδιοκτῆτου εἰς τὸν ἐνοικιασθῆν'».

Τὸ πρῶτον μέρος τῆς ἐπιφερομένης ἀνωτέρω τροποποιήσεως ἀποτελεῖ συνεπακόλουθον ἀλλαγὴν ὡς ἐκ τῆς διαγραφῆς τοῦ ὀρισμοῦ τῆς λέξεως «ὕπηρεσία», τὸ δὲ δεύτερον ἀποβλέπει εἰς τὴν ἐπὶ τὸ σαφέστερον διατύπωσιν τοῦ διαλαμβανομένου ὀρισμοῦ.

(β) Τὸ ἄρθρον 5 τῆς προτάσεως τροποποιεῖται διὰ τῆς διαγραφῆς, διὰ λόγους καθαρῶς φραστικῶς, τῶν ἐν αὐτῷ λέξεων «τεθῆ κατὰ μέρος» (τρίτη γραμμὴ) καὶ τῆς ἀντικαταστάσεως αὐτῶν διὰ τῆς λέξεως «ἀκυρωθῆ».

(γ) Τὸ θέμα τοῦ καθορισμοῦ κριτηρίων ἐπὶ τῇ θάσει τῶν ὁποίων τὸ ἀρμόδιον Δικαστήριον θὰ χωρῆ εἰς τὸν ἐκάστοτε καθορισμὸν τοῦ ἐνοικίου τοῦ πληρωτέου ἐν σχέσει πρὸς ἕν κατάστημα ἢ κατοικίαν ἀπασχόλησεν ἰδιατέρως τὰ Μέλη τῶν Ἐπιτροπῶν.

Ὡς γνωστὸν, δυνάμει τῶν ἐν ἰσχύϊ διατάξεων, εἰς ἣν περίπτωσιν υποβάλλεται αἴτησις διὰ καθορισμὸν ἐκ μέρους τοῦ Δικαστηρίου τοῦ ἐκάστοτε πληρωτέου ἐνοικίου, τοῦτο, ἀφοῦ ἐξετάσῃ ταύτην καὶ διεξαγάγῃ τοιαύτην ἔρευναν ὡς ἤθελε θεωρήσει σκόπιμον, εἴτε ἐγκρίνει τὸ ἐνοίκιον τὸ πληρωτέον δυνάμει τῆς ἐνοικιάσεως εἴτε ἀξάνει εἴτε ἐλαττώνει τοῦτο εἰς τοιοῦτον ποσὸν ὅσον ἤθελε θεωρήσει λογικόν.

Ἐξετάζοντα τὰ Μέλη τῶν τριῶν Ἐπιτροπῶν τὸ ὄλον θέμα ὑπὸ τὸ φῶς τῶν υποβληθεισῶν ἐκ διαμέτρου ἀντιθέτων θέσεων ἐκ μέρους τῶν δύο ἐνδιαφερομένων πλευρῶν καὶ λαθόντα ὅπ' ὄψιν τὴν σημερινὴν κατάστασιν, ὡς αὕτη διεμορφώθη κατόπιν τῶν τελευταίων γνωστῶν γεγονότων, ἀπεφάσισαν, κατὰ πλειοψηφίαν, ὅπως ἀποδεχθῶσι τὴν ἐκτεθεῖσαν θέσιν καθ' ἣν ἡ ἐξέτασις ὑπὸ τοῦ Δικαστηρίου τῶν τοιαύτης φύσεως ὑποθέσεων θὰ ἔδει νὰ συνεχισθῆ νὰ γίνεταί μεθ' ἑαυτῶν τὰ μέχρι τοῦδε ἰσχύοντα.

Πιθανὸν νὰ φαίνεται ἐκ πρώτης ὄψεως δικαιολογημένη ἢ προτασσομένη

δυσκολία ότι τὰ Δικαστήρια, ἔλλειπει σαφῶν καὶ ἐκ τῶν προτέρων καθοριζομένων ἐπακριθῶς κριτηρίων, εἶναι ἠναγκασμένα νὰ τεκμηριώσουν τὰς ἀποφάσεις των οὐχὶ ἐπὶ ἀντικειμενικῶν κριτηρίων, πρᾶγμα τὸ ὁποῖον πιθανὸν νὰ ὀδηγήσῃ εἰς ἀδικίας καὶ νέας προστριβὰς μεταξύ τῶν ἐνδιαφερομένων μερῶν. Ἡ ἀπαρίθμηση, ἐν τούτοις, καὶ δὴ ὑπὸ τὰς παρούσας συνθήκας, ἐπὶ μέρους κριτηρίων δυνατόν νὰ ἀποθῆ, δεδομένης τῆς σημερινῆς καταστάσεως, αὐθαίρετος καὶ, εἰς τελευταίαν ἀνάλυσιν, νὰ μὴ ἐξυπηρετῆ τὰς οἰασδῆποτε προθέσεις καὶ ἐπιδιώξεις τοῦ νομοθέτου. Εἰδικώτερον, δύναται σήμερον νὰ ὑποστηριχθῆ ὅτι ἀριθμὸς κριτηρίων τὰ ὁποῖα θὰ ἠδύναντο νὰ περιληφθῶσιν εἰς τὸ σχέδιον νόμου προκειμένου νὰ ἐπενεργῶσι, θεωρητικῶς, συλλογικῶς καὶ κατ' ἀντικειμενικὸν τρόπον, δυνατόν εἰς τὴν πρᾶξιν καὶ ὑπὸ τὸ φῶς τῶν ὅλων ἰδιαίτουσων περιστάσεων μίας ὑποθέσεως, αἵτινες συνεχῶς θὰ διαμορφώνονται ὡς ἐκ τῆς παρουσίας ἐκρύθμου καταστάσεως, νὰ ἔχωσιν ἀποτελέσματα ἐκ διαμέτρου ἀντίθετα τῶν ἐπιδιωκομένων. Ἐπομένως μία ἐκ τῶν προτέρων ἀντιπαράθεσις συγκεκριμένων κριτηρίων εἰς τὸν νόμον, ἐνῶ, κατ' ἀρχήν, θ' ἀποθλήπῃ εἰς τὴν ἀπαλλαγὴν τῶν Δικαστηρίων ἐκ τῆς ἀνάγκης καταβολῆς μεγάλης καὶ ἐντατικῆς προσπάθειας δι' ἀξιολόγησιν τῶν γεγονότων μίας ἐκάστης περιπτώσεως καὶ ἔκδοσιν, ἐν συνεχείᾳ δικαίας ἀποφάσεως, τελικῶς καὶ ἐν τελευταίᾳ ἀναλύσει ὁ διὰ νόμου περιορισμὸς τῶν Δικαστηρίων εἰς τὴν ἐρμηνοίαν καὶ ἐφαρμογὴν ὀρισμένων κριτηρίων μόνον, οὐδόλως ἀναμένεται νὰ ὑποβοηθήσῃ ἀλλὰ τοῦναντίον θὰ περιπλέκῃ τὰ πράγματα ἔτι περαιτέρω, θὰ ὀδηγήσῃ εἰς ἀτέρμονας συζητήσεις μεταξύ τῶν διαδίκων καὶ, ἐν τελευταίᾳ ἀναλύσει, θὰ δημιουργῆ νέας ἀδικίας καὶ προστριβὰς μεταξύ τῶν ἐνδιαφερομένων μερῶν.

Μὲ θάσιν τὰς ἀνωτέρω σκέψεις αἱ ὡς ἄνω Ἐπιτροπαὶ ἀπεφάσισαν, κατὰ πλειοψηφίαν, ὅπως διαγραφῆ ἐκ τοῦ ἐδαφίου (3) τοῦ ἄρθρου 7 τῆς προτάσεως νόμου ἢ παράγραφος ἢ ἀρχομένη διὰ τῶν λέξεων «Πρὸς τὸν σκοπὸν καθορισμοῦ...» καὶ λήγουσα μὲ τὰς λέξεις «κεφαλαιουχικῆς ἐπενδύσεως τοῦ ἰδιοκτήτου» καὶ κατὰ συνέπειαν ἐντεθῶσιν εἰς τὸ προαναφερθὲν ἐδάφιον τοῦ ἰδίου ἄρθρου καὶ εὐθὺς μετὰ τὰς ἐν αὐτῷ λέξεις «νὰ τύχῃ ἀκροάσεως» (5ῃ γραμμῇ) αἱ λέξεις «καὶ λαμβανομένων ὑπ' ὄψιν ὅλων τῶν περιστάσεων».

(δ) Τὸ ἄρθρον 13 τῆς προτάσεως ἀντικαθίσταται διὰ τοῦ ἀκολουθοῦτος νέου ἄρθρου τὸ ὁποῖον καὶ περιελήφθη εἰς ἀνεξάρτητον Μέρος εἰς τὸν προτεινόμενον Νόμον:—

«Πλήρης
ἀπαλλαγὴ
καταβολῆς
ἐνοικίων κα-
ταστημάτων
δι' ὀρισμένην
περίοδον.

14. Οἱ ἐνοικιασταὶ καταστημάτων ἐντὸς τῆς περιοχῆς τῆς Λευκωσίας (περιλαμβανομένων τῶν προαστείων Ἄγλαντζιάς, Ἐγκώμης, Καίμακλου, Στροβόλου καὶ Ἁγίου Δομετίου) ἀπαλλάσσονται πλήρως τῆς καταβολῆς ἐνοικίου διὰ περίοδον δύο μηνῶν ἀπὸ τῆς ἡμέρας τῆς τουρκικῆς εἰσβολῆς, ἥτοι ἀπὸ τῆς 20ῆς Ἰουλίου, 1974, οἱ δὲ ἐνοικιασταὶ καταστημάτων ἐντὸς τῶν περιοχῶν τῶν ἄλλων πόλεων (περιλαμβανομένης τῆς περιοχῆς Ν.Α.Α.Φ.Ι. καθ' ὅσον ἀφορᾷ τὴν πόλιν τῆς Λεμεσοῦ) ἀπαλλάσσονται πλήρως τῆς πληρωμῆς ἐνοικίου διὰ περίοδον ἑνὸς μηνὸς ἀπὸ τῆς τοιαύτης ἡμερομηνίας.

Διὰ τοὺς σκοποὺς τοῦ παρόντος ἄρθρου «κατάστημα» σημαίνει ἀκίνητον ἐνοικιαζόμενον καὶ χρησιμοποιούμενον δι' οἰανδήποτε ἐργασίαν, ἐπιτήδευμα ἢ ἐπαγγελματικὸς σκοποὺς εἴτε τοῦτο κεῖται ἐντὸς ἢ ἐκτὸς ἐλεγχόμενης περιοχῆς».

Αἱ τρεῖς Κοινοβουλευτικαὶ Ἐπιτροπαὶ ἀφοῦ ἐξήτασαν διεξοδικῶς τὸ ὅλον θέμα ἀπεφάσισαν ὅπως ἡ παρεχόμενη διὰ τῆς ἐν λόγω προτάσεως νόμου ἀπαλλαγὴ ἐκ τῆς καταβολῆς ἐνοικίων τῶν καταστημάτων τῶν κειμένων ἐντὸς δυσπραγοῦσων περιοχῶν διὰ περίοδον δύο μηνῶν ἐπεκταθῆ ὥστε νὰ καλύψῃ ἅπαντα ἀνεξαιρέτως τὰ καταστήματα καὶ διὰ περίοδον δύο μηνῶν καθόσον ἀφορᾷ τὴν περιοχὴν Λευκωσίας καὶ τὰ προάστεια αὐτῆς, καὶ διὰ περίοδον ἑνὸς μηνός,

καθόσον ἀφορᾷ τὰς λοιπὰς περιοχὰς τῶν ἄλλων πόλεων. Ἡ χορηγομένη ἀπαλλαγὴ θὰ ἰσχύη δι' ἅπαντα ἀνεξαιρέτως τὰ καταστήματα ἀσχέτως ἐάν ταῦτα εὐρίσκωνται εἰς ἐλεγχόμενας ἢ εἰς δυσπραγούσας περιοχὰς καὶ ἀνεξαρτήτως τοῦ ἐάν τὰ ἐπωφελοῦμενα καταστήματα εἶναι ἐνοικιοστασιακὰ ἢ ὄχι.

Ὡς γνωστὸν, ἡ δημιουργηθεῖσα ἔκρυθμος κατάστασις συνεπεία τῆς τουρκικῆς ἐισβολῆς εἰς τὴν νῆσον ἀναμφιβόλως ἐπηρέασεν ἅπαντα τὰ καταστήματα ἀνεξαιρέτως καὶ οὐδεὶς λόγος συντρέχει ὥστε νὰ ἐπιβάλληται οἰοσδήποτε διαχωρισμὸς ἢ ἐξαιρέσις. Ὁ προτεινόμενος διαχωρισμὸς μεταξὺ τῆς πόλεως Λευκωσίας καὶ τῶν λοιπῶν πόλεων ἐπιβάλλεται, κατὰ τὴν γνώμην τῶν Μελῶν τῶν τριῶν Ἐπιτροπῶν, δοθέντος ὅτι ἡ πόλις τῆς Λευκωσίας καὶ τὰ προάστεια αὐτῆς ἐδέχθησαν, συγκριτικῶς, τὰ μεγαλύτερα πλήγματα ἐκ τοῦ πραξικοπήματος καὶ τῆς τουρκικῆς ἐισβολῆς καὶ τῆς ἐπακολουθησάσης ἐν συνεχείᾳ οἰκονομικῆς δυσπραγίας.

Ὡς ἐκ τοῦ γεγονότος ὅτι τὸ προτεινόμενον νέον ἄρθρον τίθεται ὑπὸ ἐντελῶς νέον Μέρος καὶ μὲ ἀρίθμησιν ὡς ἄρθρον 14 εἰς τὴν ὑπὸ συζήτησιν πρότασιν νόμου, παρίσταται ἀνάγκη ἀναριθμήσεως τοῦ ὑφισταμένου ἄρθρου 14 ὡς ἄρθρου 13 καθὼς ἐπίσης τῶν ὑπολοίπων Μερῶν τῆς προτάσεως.

- (ε) Τὸ ἄρθρον 15 τῆς προτάσεως τροποποιεῖται διὰ τῆς ἐξ αὐτοῦ διαγραφῆς τῆς ἐν τῷ ἐδαφίῳ (1) αὐτοῦ ἐπιφυλάξεως καθὼς ἐπίσης τοῦ ἐδαφίου (2) αὐτοῦ καὶ τῆς ἀντικαταστάσεως αὐτῶν διὰ τῶν ἀκολουθῶν:—

«Νοεῖται ὅτι τὸ τοιοῦτο δὲν ἰσχύει δι' οἰαδήποτε ἐνοίκια ἄτινα κατὰ τὴν ἡμερομηνίαν τῆς ἐνάρξεως τῆς ἰσχύος τοῦ παρόντος Νόμου καταβάλλονται συμφώνως πρὸς τὰς διατάξεις—

Κεφ. 86 (α) τοῦ περὶ Ἐνοικίων (Ἐλεγχος) Νόμου ὡς οὗτος ἐφηρμό-
8/1968. ζετο πρὸ τῆς 30ῆς Αὐγούστου, 1974 ἢ

39/1961. (β) τοῦ περὶ Ἐλέγχου Ἐνοικίων (Ὑποστατικά Ἐργασίας) Νό-
17/1961. μου, πλὴν τῶν περιπτώσεων καθ' ἃς τὸ ἐνοίκιον τοῦ καταστάματος εἶναι ὑψηλότερον ἐκεῖνου τὸ ὅποιον κατεβάλλετο πρὸ τῆς 31ῆς Δεκεμβρίου, 1969 ἢ

19/1965. (γ) τοῦ περὶ Ἀνακουφίσεως Δυσπραγούντων Ἐνοικιαστῶν Νό-
μου ἢ

(δ) οἰαδήποτε συμβάσεως ἐνοικιάσεως συναφθείσης μετὰ τὴν 14ην Ὀκτωβρίου, 1974:

Νοεῖται περαιτέρω ὅτι οὐδὲν τῶν ἐν τῷ παρόντι ἄρθρῳ διαλαμβανόμενων ἐφαρμόζεται—

(α) ἐκτός ἐάν ὁ ἐνοικιαστὴς ἀποδεδειγμένως ἔχη ἐπηρεασθῆ οὐσιωδῶς ἐκ τῆς ἐκρύθμου καταστάσεως ἢ

(β) εἰς ἣν περίπτωσιν ὁ ἰδιοκτῆτης ἀποδεδειγμένως ἔχει οὐσιωδῶς ἐπηρεασθῆ ἐκ τῆς συνεπείᾳ τῆς ἐκρύθμου καταστάσεως ἐφαρμογῆς τῶν διατάξεων τοῦ παρόντος Νόμου ἢ

(γ) εἰς ἣν περίπτωσιν ὁ ἐνοικιαστὴς τῆς κατοικίας δὲν εἶναι Κύριος μονίμως διαμένων ἐν Κύπρῳ.

(2) Πᾶσα μείωσις ἐνοικίου κατοικίας γενομένη δυνάμει τῶν διατάξεων τοῦ περὶ Ἀκινήτων διὰ Κατοικίαν (Προσωρινὰ Διατάξεις) Νόμου τοῦ 1974, θὰ θεωρῆται ὡς μείωσις γενομένη δυνάμει τῶν διατάξεων τοῦ παρόντος Μέρους.»

Δυνάμει τοῦ ὑπὸ τροποποίησιν ἄρθρου παρέχεται ἡ εὐχέρεια εἰς τὸν ἰδιοκτῆτην παντὸς ἀκινήτου, εἴτε τοῦτο χρησιμοποιεῖται ὡς κατάστημα εἴτε ὡς κατοικία, νὰ μειώσῃ τὸ ὑπὸ τούτου καταβαλλόμενον ἐνοίκιον, ἀπὸ τῆς 20ῆς Ἰουλίου, 1974 καὶ διαρκούσης τῆς ἐκρύθμου καταστάσεως ἀλλὰ οὐχὶ πέραν τῆς 31ῆς Δεκεμβρίου, 1975, κατὰ 20%, ἐξαιρουμένων τῶν περιπτώσεων καθ' ἃς τὸ καταβαλλόμενον ἐνοίκιον ἀναφέρεται εἰς ἐνοικίαις ἀκινήτων τὰ ὅποια

καλύπτονται υπό των διατάξεων του περί Ένοικίων ("Ελεγχος) Νόμου, περί Έλέγχου Ένοικίων (Υποστατικά Έργασίας) Νόμου και του περί Ανακουφίσεως Δυσπραγούντων Ένοικιαστών Νόμου.

Κατόπιν ένδελεχούς εξέτασεως του όλου θέματος και περαιτέρω ανταλλαγής απόψεων μεταξύ των Μελών των τριών Έπιτροπών άπεφασίσθη επίσης όπως, καθ' όσον άφορᾷ την εξαίρεσιν των ένοικιοστασιακῶν καταστημάτων εκ της προνοουμένης μειώσεως του 20%, ταῦτα περιορισθῶσιν εις εκείνα μόνον τὰ καταστήματα τὰ όποία δέν εἴτυχον οίασδήποτε αύξήσεως των ένοικίων των από της 31ης Δεκεμβρίου, 1969 και έντεῦθεν, και τουτο διότι εις μέγας αριθμός των τοιούτων καταστημάτων έδέχθη, διά διαφόρων τρόπων, σειράν αύξήσεων των ένοικίων των ώστε ταῦτα νά εὑρίσκονται εις τό αυτό περίπου επίπεδον των ισχυόντων αγοραίων ένοικίων, πράγμα τό όποιον θά ήτο άδίκον διά τούς ένοικιαστας των νά μή τύχωσι της προνοουμένης έξ 20% ανακουφίσεως. Περαιτέρω έκρίθη σκόπιμον όπως εξαίρεθῶσιν εκ της τοιαύτης προσωρινής ανακουφίσεως και οίασδήποτε τυχόν καταστήματα τὰ όποία ένοικιάσθησαν μετά την 14ην Οκτωβρίου, 1974, ήμερομηνίαν καθ' ήν έτέθη έν ισχύϊ ό περί Άκινήτων διά Κατοικίαν Νόμος, και άφοροῦν ένοικιάσεις αίτινες έγινοντο υπό των ένοικιαστών των έλευθέρα βουλήσει και με θάσιν τας επικρατούσας τότε συνθήκας, άμφοτέρα δέ τὰ συμβαλλόμενα μέρη ειχον την ευκαιρίαν νά συμφωνήσωσιν ή νά διαφωνήσωσιν εις τούς συμπεριληφθέντας εις τας συμβάσεις των όρους ένοικιάσεως, περιλαμβανομένου και του καθορισμού του ύψους του ένοικίου.

Πρός σαφεστέραν διατύπωσιν των προνοουμένων εξαίρέσεων εκ της περι ής ό λόγος ανακουφίσεως, εκρίθη σκόπιμον όπως επαναδιατυπωθῆ ή σχετική διάταξις περί εξαίρέσεως του ένοικιαστού εις ήν περίπτωσιν οὔτος άποδεδειγμένως δέν έχει ούσιωδῶς επηρεασθῆ εκ της εκρύθμου καταστάσεως, καθώς επίσης εις την περίπτωση Ιδιοκτήτου όστις έχει ούσιωδῶς επηρεασθῆ εκ της συνεπείας της εκρύθμου καταστάσεως εφαρμογῆς των διατάξεων του προτεινομένου νόμου. Έκ παραλλήλου, και λαμβανομένου υπ' όψιν του γεγονότος ότι τὰ εισοδήματα μή Κυπρίων, ότινες διαμένουν μονίμως έν τῆ νήσῳ, δέν έχουν ει επηρεασθῆ εκ της επιβολῆς της εκτάκτου εισφοράς, θεωρήθη σκόπιμον όπως μή ισχύση ή παροχή εις τούτους της προνοουμένης ανακουφίσεως έξ 20% διά τας ένοικιαζόμενας υπ' αυτών κατοικίας.

Τέλος περιελήφθη διάταξις δυνάμει της όποίας οίασδήποτε μειώσις ένοικίων διά κατοικίας γενομένη δυνάμει των διατάξεων του περί Άκινήτων διά Κατοικίαν (Προσωρινά Διατάξεις) Νόμου, όστις ένεσωματώθη εις τό διά της παρούσης προτεινόμενον νομοθέτημα, θά θεωρηται ως μειώσις γενομένη δυνάμει των διατάξεων του προτεινομένου νόμου.

(στ) Τό άρθρον 25 της προτάσεως τροποποιείται διά της διαγραφῆς του έδαφίου (3) αυτού και της προσθήκης νέου έδαφίου έχοντος ως ακόλουθος:—
«(3) Οίονδήποτε πρόσωπον τό όποιον διαφωνεί με ότανδήποτε άπόφασιν ληφθεΐσιν υπό του Δικαστηρίου δύναται, έντός δεκατεσσάρων ήμερών από της τοιαύτης άποφάσεως, όπως υποβάλῃ έφεσιν εις τό Άνώτατον Δικαστήριον.»

Σκοπός της ως άνω τροποποιήσεως είναι ή άπάλειψις της διαλαμβανομένης προνοίας επί τῆ θάσει της όποίας θά εφηρμόζοντο, μέχρι της εκδόσεως νέων Διαδικαστικῶν Κανονισμῶν, οι εκδοθέντες Διαδικαστικοί Κανονισμοί δυνάμει του νῦν καταργουμένου περί Έλέγχου Ένοικίων (Υποστατικά Έργασίας) Νόμου.

Ός έν τῆ πράξει άπεδείχθη, οι προαναφερθέντες Κανονισμοί έδημιούργουν άδικίας τόσον εις τόν Ιδιοκτήτην όσον και εις τόν ένοικιαστήν, περαιτέρω δέ προέβλεπον τόσον ύψηλά δικαιώματα διά την έγερσιν οίασδήποτε άγωγῆς δυνάμει του έν λόγω νόμου, ώστε καθίστων άνεφικτον την ύφ' οίουδήποτε μέρους έναρξιν οίασδήποτε επί δικαστηρίῳ διαδικασίας. Διά της προνοουμένης καταργήσεως των τοιούτων Κανονισμῶν, αναμένεται από τό Άνώτατον Δικα-

στήριον νά ἐκδώσῃ συντόμως νέους Διαδικαστικούς Κανονισμούς ἐπὶ τῇ θάσει τῆς κτηθείσης πείρας τοῦ παρελθόντος καὶ ὑπὸ τὸ φῶς τῶν ἤδη θεσπισθέντων Διαδικαστικῶν Κανονισμῶν δυνάμει τοῦ νῦν ἐπίσης καταργουμένου περὶ Ἀκινήτων διὰ Κατοικίαν (Προσωρινὰ Διατάξεις) Νόμου.

Περαιτέρω διὰ τῆς προσθήκης τοῦ προεκτεθέντος νέου ἐδαφίου (3) παρέχεται εἰς πάντα ἐνδιαφερόμενον τὸ δικαίωμα γενικῆς ἐφέσεως εἰς τὸ Ἀνώτατον Δικαστήριον ἐξ οἰασδήποτε ἀποφάσεως τοῦ ἐγκαθιδρυμένου διὰ τοῦ προτεινομένου νόμου Δικαστηρίου.

(ζ) Τὸ ἄρθρον 26 τῆς προτάσεως τροποποιεῖται διὰ τῆς ἐν τῷ τέλει αὐτοῦ προσθήκης τῆς ἀκολουθοῦσης ἐπιφυλάξεως, δυνάμει τῆς ὁποίας δὲν θὰ παρίσταται ἀνάγκη ἐγέρσεως νέων ἀγωγῶν εἰς ἀντικατάστασιν ἐκκρεμουσῶν τοιούτων διὰ καθυστερημένα ἐνοίκια:—

«Νοεῖται ὅτι αἱ διατάξεις τοῦ παρόντος Νόμου δὲν ἐφαρμόζονται ἐπὶ ἐκκρεμουσῶν ἀγωγῶν δι' ἀνάκτησιν κατοχῆς κατοικίας ἢ καταστήματος λόγῳ μὴ πληρωμῆς ἐνοικίου, ἐὰν τὰ τοιαῦτα ἐνοίκια κατέστησαν ὀφειλόμενα πρὸ τῆς 20ῆς Ἰουλίου, 1974.».

(η) Κατὰ τὰς λαθούσας χώραν ἐπαφὰς τῶν Μελῶν τῶν Ἐπιτροπῶν μετὰ τῶν ἐνδιαφερομένων μερῶν ὑπεβλήθη ἐκ μέρους τοῦ Συνδέσμου Ἰδιοκτητῶν Ἀκινήτων Κύπρου ἢ εἰσήγησις ὅπως ληφθῇ τοιαύτη πρόνοια εἰς τὴν περὶ ἧς ὁ λόγος πρότασιν νόμου οὕτως ὥστε νὰ μὴ φορολογουῖνται τὰ διὰ τοῦ προτεινομένου νόμου μειούμενα ἐνοίκια ἐπὶ τῇ θάσει τοῦ θεσπισθέντος Νόμου περὶ Ἐκτάκτου Εἰσφορᾶς.

Αἱ Ἐπιτροπαὶ ἀσμένως ἀποδέχονται τὴν τοιαύτην εἰσήγησιν πλὴν, ὁμως, διὰ λόγους καθαρῶς νομοτεχνικῶς δὲν θεωροῦν δυνατὴν τὴν συμπερίληψιν μιᾶς τοιαύτης προνοίας εἰς τὸ ὑπὸ συζήτησιν σχέδιον νομοθετήματος. Κατὰ συνέπειαν ἀπεφάσισαν ὅπως καλέσωσι τὴν Ἐκτελεστικὴν Ἐξουσίαν νὰ ἐξετάσῃ τὸ θέμα τοῦτο ἐν συναρτήσει πρὸς τὰ διάφορα ἕτερα κενὰ τῆς προρρηθείσης νομοθεσίας καὶ νὰ περιλάβῃ πρόνοιαν ἐξαιρέσεως τῶν προιούτων ἐνοικίων ἐκ τῆς ἐπιβολῆς τῆς ἐκτάκτου εἰσφορᾶς, ὡς ἄλλωστε ἐγένετο καθ' ὅσον ἀφορᾷ τὰ εἰσπραττόμενα καὶ μειωθέντα διὰ τοῦ περὶ Ἀκινήτων διὰ Κατοικίαν (Προσωρινὰ Διατάξεις) Νόμου ἐνοίκια διὰ κατοικίας.

(θ) Αἱ Ἐπιτροπαὶ ἐπέφερον, ἐν τέλει, ἀριθμὸν νομοτεχνικῆς καὶ λεκτικῆς φύσεως καὶ ἄλλων συνεπακολούθων ἐπὶ μέρους τροποποιήσεων συνεπεῖα τῶν ἤδη ἐκτεθεισῶν τροποποιήσεων ἐπὶ τῷ τέλει σαφεστερας ἀποδόσεως τοῦ κειμένου τῆς περὶ ἧς ὁ λόγος προτάσεως νόμου.

Μὲ θάσιν τὰς προτεινομένας ἀνωτέρω τροποποιήσεις εἰς τὴν ὑπὸ συζήτησιν πρότασιν νόμου αἱ τρεῖς Κοινοβουλευτικαὶ Ἐπιτροπαὶ εἰσηγοῦνται εἰς τὴν Βουλὴν, τῶν κ.κ. Μιχαλάκη Σαθβίδη καὶ Αἰμιλίου Μιχαηλίδη διαφωνούντων τόσον ὡς πρὸς τὸ θέμα ἀρχῆς τῆς προτάσεως νόμου ὅσον καὶ ὡς πρὸς ἀριθμὸν ἐτέρων ἐπὶ μέρους σημείων, τὴν εἰς νόμον ψήφισιν αὐτῆς. Ἐκ παραλλήλου καλοῦν τὴν Ἐκτελεστικὴν Ἐξουσίαν ὅπως, ἐντὸς τοῦ συντομωτέρου δυνατοῦ χρονικοῦ διαστήματος, χωρήσῃ εἰς τὴν κήρυξιν ὡς ἐλεγχομένων, δυσπραγουσῶν ἢ ἀπροσπελάστων, ἀναλόγως τῆς περιπτώσεως, τῶν διαφόρων περιοχῶν, ὥστε νὰ τεθῶσιν ἀμέσως ἐν ἰσχύϊ αἱ διατάξεις τοῦ προτεινομένου νόμου. Ἐν προκειμένῳ καὶ ἐν ἡ περιπτώσει ἣθελε παρατηρηθῇ οἰαδήποτε ἀδικαιολόγητος καθυστέρησις ὡς πρὸς τὸ τελευταῖον θέμα, αἱ Ἐπιτροπαὶ ἐπιφυλάσσουν ἐαυταῖς τὸ δικαίωμα νὰ ἐπανέλθωσιν ἐπ' αὐτοῦ καὶ νὰ χωρήσωσι μὲ τὴν ἔγκρισιν τῆς ὀλομελείας τοῦ Σώματος εἰς τὸν καθορισμὸν τῶν τοιούτων περιοχῶν.

Τὰ διαφωνήσαντα Μέλη τῶν τριῶν Κοινοβουλευτικῶν Ἐπιτροπῶν, ἐκφράζοντα τὰς ἀπόψεις των, ὑπεστήριξαν τὰς θέσεις τῆς Κυβερνήσεως, εἰδικώτερον δὲ τὴν ἀναστολὴν τῆς περαιτέρω ἐξετάσεως τῆς νῦν ὑπὸ συζήτησιν προτάσεως νόμου, ἥτις θὰ συνιστᾷ νομοθέτημα γινόμενον ὑπὸ τὴν πίεσιν ἐκτάκτων συνθηκῶν, οὕτως ὥστε νὰ δοθῇ ὁ ἀπαιτούμενος χρόνος εἰς τὴν Κυβερνητικὴν

πλευράν νά έτοιμάση τήν διεξαγομένην ύπ' αὐτῆς συναφή μελέτην, μέ τήν έκ παραλλήλῳ άμεισον προώθησιν τοῦ καταρτισθέντος ὑπό τῆς Κυβερνήσεως νομοσχεδίου. Κατά τήν άποψιν τῶν έν λόγῳ Μελῶν, δυνάμει τοῦ ὑπό τῆς Κυβερνήσεως κατατεθέντος νομοσχεδίου παρέχεται άρκοῦντως ίκανοποιητική προστασία καί άνακούφισις εἰς τοὺς ένοικιαστάς καταστημάτων μέ πρότυπον τήν ἤδη παρασχεθεῖσαν άνακούφισιν εἰς τοὺς ένοικιαστάς κατοικιῶν, άπασαι δέ αἱ πρόνοιαι τούτου βασίζονται ἐπί τῶν προκυψάντων νέων δεδομένων καί τῶν έν γένει δημιουργηθέντων προβλημάτων τά όποία αντιμετωπίζει σήμερον ἡ πληγεῖσα τάξις τῶν ένοικιαστῶν καταστημάτων εργασίας.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ :

Ἐπάρχουν όμιληταί ἐπί θέματος άρχῆς:

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Μάλιστα.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ :

Ἐ κ. Ξάνθος Κληρίδης καί άκολουθῶς ὁ κ. Μαυρονικόλας.

Ξ. ΚΛΗΡΙΔΗΣ :

Ἐντιμε κ. Πρόεδρε, ἔντιμοι κύριοι συνάδελφοι. Τό 1961 ἡ Βουλῆ έψήφισε τόν Νόμον 17 τοῦ 1961, δηλαδή Ἐνοικιοστάσιον δι' Ἐποστατικά Ἐργασίας.

Ἐ νόμος αὐτός καλύπτει ὑποστατικά εργασίας συμπληρωθέντα καί ένοικιασθέντα διά πρώτην φοράν κατά τόν Ἀπρίλιον τοῦ 1961 καί ἐφ' ὅσον τά τοιαῦτα ὑποστατικά εὑρίσκονται έντός έλεγχομένων περιοχῶν.

Διά κατοικίας ίσχυε καί ίσχύει ὁ παλαιός νόμος τοῦ 1954 ὅστις καλύπτει οἰκίας συμπληρωθείσας καί ένοικιασθείσας πρό τῆς 6ης Ἰουνίου τοῦ 1946, εάν καί πάλιν εὑρίσκονται έντός έλεγχομένων περιοχῶν.

Τό 1968 ἡ κατά τό 1969 κατετέθη εἰς τήν Βουλὴν Πρότασις Νόμου ὑπό τοῦ τότε Βουλευτοῦ καί νῦν Ἐπουργοῦ Δικαιοσύνης, κ. Γεωργίου Ἰωαννίδη, ὁμοῦ μετά τοῦ Βουλευτοῦ κ. Παπαϊωάννου, διά τῆς ὁποίας έσκοπεῖτο ἡ επέκτασις τοῦ ένοικιοστασίου δι' ὑποστατικά εργασίας οὕτως ὥστε νά καλύπτῃ ὑποστατικά συμπληρωθέντα μέχρι τῆς ἡμερομηνίας κατά τήν ὁποίαν θά ἐτίθετο εἰς ἔφαρμογήν ὁ Νόμος.

Ἐπό τοῦ 1970 καί έντεῦθεν αἱ άρμόδια Κοινοβουλευτικά Ἐπιτροπαί τῆς παρούσης Βουλῆς έμελέτησαν εἰς πολλάς αὐτῶν συνεδριάσεις τήν έν λόγῳ Πρότασιν Νόμου καί επέφεραν εἰς αὐτήν πολλάς καί οὐσιώδεις τροποποιήσεις.

Τόν Ἰούλιον τοῦ 1974 καί ὀλίγον πρό τοῦ πραξικοπήματος αἱ άρμόδια Κοινοβουλευτικά Ἐπιτροπαί κατέληξαν εἰς κοινήν έκθεσιν διά τῆς ὁποίας εἰσηγοῦντο τήν εἰς νόμον ψήφισιν ένοικιοστασίου δι' ὑποστατικά εργασίας συμπληρωθέντα καί ένοικιασθέντα κατά τό πρῶτον πρό τῆς 30ῆς Ἰουνίου, τοῦ 1974.

Ἐ ρηθείσα έκθεσις ἦτο ὁμόφωνος: ὑπῆρξαν ὁμόν μιὰ ἡ δύο ἐπί μέρους διαφωνία εἰς τάς ὁποίας θά αναφερθῶ άργότερον.

Ἐάν, κύριοι συνάδελφοι, κατά τάς ὡς άνω ἡμερομηνίας έκρίθη σκόπμιος ἡ ἐπιβολή καί ἡ επέκτασις ένοικιοστασίου, ἐπί ποίας λογικῆς δυνάμεθα νά εἴπωμεν τώρα ὅτι μετά τήν εἰσβολήν, άφού άπωλέσαμεν τό 40% τῆς νήσου μέ τάς 200.000 τῶν προσφύγων, τήν δυσπραγία καί τά άλλα δεινά, ἐπί ποίας θάσεως λέγω δυνάμεθα νά ίσχυρισθῶμεν ὅτι ἡ επέκτασις τοῦ ένοικιοστασίου εἶναι παράκαιρος;

Ἐλέχθη καὶ θὰ λεχθῆ, κατὰ τὴν γνώμην μου ἀπερισκέπτως, ὅτι ἡ ἐπέκτασις τοῦ ἐνοικιοστασίου θὰ ἀποτελέσῃ ἀνασταλτικὸν παράγοντα εἰς τὴν προσπάθειαν ἀναζωογονήσεως τῆς οἰκοδομικῆς βιομηχανίας.

Ἐν πρώτοις ἡ ἀναζωογόνησις τῆς οἰκοδομικῆς βιομηχανίας σημαίνει οἰανδήποτε ἀπὸ τοῦδε καὶ εἰς τὸ ἔξῃς ἀνοικοδόμησιν, ἐνῶ ὁ Νόμος καλύπτει κτίρια συμπληρωθέντα μέχρι τῆς 31ης Δεκεμβρίου, 1974. Ἐπομένως οὐδόλως ἐπιρρεάζεται ἡ ἀνοικοδόμησις.

Ἄλλωστε θὰ ἤθελα νὰ παρατηρήσω ὅτι ἀπὸ τοῦ 1961 μέχρι καὶ τῆς εἰσβολῆς, δηλαδή μέχρι τοῦ Ἰουλίου τοῦ 1974, ἡ Κύπρος ἐγνώριζε τὸν μεγαλύτερον οἰκοδομικὸν ὄργανισμὸν εἰς τὴν ἱστορίαν τῆς, εἰς μίαν περίοδον, δηλαδή, κατὰ τὴν ὁποίαν ὑπῆρχεν ἐν ἰσχύϊ ἐνοικιοστάσιον τὸ ὁποῖον ἠδύνατο ἀνὰ πᾶσαν στιγμὴν νὰ ἐπεκταθῆ ὑπὸ τῆς Βουλῆς καὶ ὑπὸ τῆς Ἐκτελεστικῆς Ἐξουσίας.

Ὁ ἰσχυρισμὸς ὅτι ἡ ἐπέκτασις τοῦ ἐνοικιοστασίου θὰ ἀποτελέσῃ ἀνασταλτικὸν παράγοντα εἶναι κατὰ τὴν γνώμην μου προφάσεις ἐν ἀμαρτίαις. Πέραν τούτου ἐκεῖνοι οἱ ὁποῖοι ἀνεκάλυψαν τὴν σοφιστείαν αὐτὴν θὰ ἔπρεπε νὰ ἐνδιαφερθοῦν καὶ νὰ κατατοπισθοῦν καὶ ὡς πρὸς τὴν νομικὴν θέσιν τοῦ ὄλου θέματος.

Ὡς ἀνέφερα ἤδη διὰ κατοικίας ἴσχυε καὶ ἰσχύει τὸ ἐνοικιοστάσιον τοῦ 1954. Δυνάμει τοῦ ἀρθροῦ 3 τοῦ ἐν λόγω νόμου ὁ Κυβερνήτης τότε καὶ ἀργότερον τὸ Ὑπουργικὸν Συμβούλιον δύνανται ἀπὸ καιροῦ εἰς καιρὸν διὰ διατάγματος νὰ καθορίζουν τὰς ἐλεγχόμενας περιοχὰς ὡς ἐπίσης καὶ τὴν οὐσιώδη ἡμερομηνίαν ἐφαρμογῆς τοῦ νόμου. Οὕτω τὸ Ὑπουργικὸν Συμβούλιον δι' ἀποφάσεώς του ἐπέξετεινε τὸν παλαιὸν νόμον, ἐφ' ὅσον ἐκήρυξεν ὀλόκληρον τὴν Κύπρον ὡς ἐλεγχομένην περιοχὴν, καὶ μετέθεσε τὴν οὐσιώδη ἡμερομηνίαν ἐφαρμογῆς του ἀπὸ τῆς 6ης Ἰουνίου, τοῦ 1946 εἰς τὴν 20ὴν Ἰουλίου τοῦ 1974.

Ἐπομένως ὕφίσταται τὴν στιγμὴν αὐτὴν ἐνοικιοστάσιον διὰ κατοικίας τὸ ὁποῖον καλύπτει πᾶσαν κατοικίαν ὅπουδήποτε ἐν Κύπρῳ εὑρισκομένην, ἐὰν αὕτη ἐκτίσθῃ μέχρι τῆς 20ῆς Ἰουλίου τοῦ 1974, δηλαδή ἡ ἐπέκτασις τοῦ Νόμου περὶ ἐνοικιοστασίου κατοικίων, εἶναι μέτρον πολὺ πλέον δραστικὸν τοῦ ἐνώπιόν σας Νομοσχεδίου τὸ ὁποῖον ἐφαρμόζεται ἐπὶ κτιρίων συμπληρωθέντων πρὸ τῆς 30.12.74 ἀλλὰ εὑρισκομένων ἐντὸς τῶν περιορισμένων ἐλεγχομένων περιοχῶν.

Πέραν τούτου λόγω τῆς ἐπεκτάσεως τοῦ παλαιοῦ ἐνοικιοστασιακοῦ Νόμου κατέστη ἐν πολλοῖς δῶρον ἄδωρον καὶ ὁ μετὰ ταῦτα θεσπισθεὶς ὑπὸ τῆς Βουλῆς Νόμος περὶ μειώσεως ἐνοικίων κατοικίων κατὰ 20%, διότι ὁ Νόμος αὐτὸς προνοεῖ ὅτι ἡ μείωσις δὲν ἐφαρμόζεται εἰς τὰς περιπτώσεις πού τὸ ἐνοίκιον καταβάλλεται δυνάμει τοῦ ἐνοικιοστασίου διὰ κατοικίας. Ἐφ' ὅσον δὲ τὸ ἐνοικιοστάσιον τοῦτο ἐπεξετάθη νὰ καλύπτῃ οἰκίας κτισθείσας μέχρι τῆς 20ῆς Ἰουλίου τοῦ 1974, τότε ποῖοι δικαιοῦνται εἰς μείωσιν ἐνοικίου διὰ κατοικίας;

Ἀσφαλῶς εὐθὺς ὡς τερματισθῆ ἡ σύμβασις μιᾶς μισθώσεως οἰασδήποτε οἰκίας κτισθείσης μέχρι τῆς 20ῆς Ἰουλίου τοῦ 1974, ὁ ἐνοικιαστὴς αὐτῆς καθίσταται θέσιμος δυνάμει τοῦ ὡς προεῖρηται Νόμου καὶ ἐπομένως δὲν δικαιούται εἰς τὴν μείωσιν τοῦ 20%.

Τὸ ἐνώπιόν σας Νομοσχέδιον, ἔντιμοι κύριοι συνάδελφοι, δύναται νὰ συνοψισθῆ ὡς ἀκολούθως:

Ἄλλα τὰ ἀκίνητα διὰ κατοικίαν καὶ διὰ σκοποὺς ἐργασίας καθίστανται ἐνοικιοστασιακὰ ἐὰν ἐκτίσθωσιν καὶ ἐνοικιάσθωσιν διὰ πρώτην φοράν πρὸ τῆς 31ης Δεκεμβρίου τοῦ 1974, νοουμένου θεθαίως ὅτι εὑρίσκονται ἐντὸς ἐλεγχομένων περιοχῶν. Δι' ἄλλα τὰ ἀκίνητα, ἐνοικιοστασιακὰ καὶ μὴ, τὰ εὑρισκόμενα ἐντὸς ἀπροσπελάστων περιοχῶν ὅπως φέρ' εἰπεῖν ἡ Ἀμμόχωστος, ἡ Μόρφου κ.λ.π., δι' ἄλλα αὐτὰ οὐδὲν ἐνοίκιον καταβάλλεται. Δι' ἄλλα τὰ ἐπὶ ἐνοικίῳ ἀκίνητα, ἐνοικιοστασιακὰ καὶ μὴ, ἐπιβάλλεται μείωσις ἐνοικίου κατὰ 20% κατὰ τὴν διάρκειαν τῆς ἐκρύπτου καταστάσεως, ἐκτὸς θεθαίως εἰς ὠρισμένας περιπτώσεις, δηλαδή εἰς τὴν περίπτωσιν κατὰ τὴν ὁποίαν καταβάλλεται τὸ ἐνοίκιον

δυνάμει του παλαιού νόμου περί ενοικιοστασίου, τον όποιον ανέφερα προηγουμένως, αλλά εν τιαυτή περιπτώσει έτροποποιήθη αναλόγως το Νομοσχέδιον ούτως ώστε να μη έπηρεάζεται, ή έπίσης εις την περίπτωσιν κατά την όποιαν το ένοίκιον καταβάλλεται δυνάμει συμβάσεως ή όποια έγένητο μετά τον Οκτώβριον του 1974.

Διά καταστήματα, ενοικιοστασιακά και μή, προνοείται άπαλλαγή καταβολής ένοικίων διά δύο μήνας εις την Λευκωσίαν και ένα μήνα εις τās άλλας πόλεις, δηλαδή κατά τούς μήνας τής εισβολής.

Αυτά εν όλίγοις περιέχονται εις το ένώπιόν σας Νομοσχέδιον.

Αί Κοινοβουλευτικά Έπιτροπαί έμελέτησαν πολύ προσεκτικά το ένώπιόν σας Νομοσχέδιον, ήκουσαν δε τās άπόψεις όλων. Ο Σύνδεσμος Ίδιοκτητών συνεφώνησεν ότι χρειάζεται ένοικιοστάσιον, υπέβαλεν όμως αριθμόν εισηγήσεων. Έκ τών εισηγήσεων των σχεδόν όλαι έγιναν άποδεκταί πλην δύο όμολογουμένως βασικών. Αυται είναι αί ακόλουθοι:—

Πρώτον: Το ένοικιοστάσιον να γίνη επί προσωρινής θάσεως.

Βεβαίως επί προσωρινής θάσεως έτέθησαν αί πρόνοιαι περί ανακουφίσεως ένοικιαστών. Π.χ. ή μείωσις του ένοικίου κατά 20% και ή μείωσις αυτη θα έφαρμόζεται κατά την διάρκειαν τής έκτάκτου καταστάσεως. Όμως εν σχέσει πρός τās προνοίας του Νομοσχεδίου εις δι,τι άφορā την σχέσιν Ιδιοκτητου και ένοικιαστου, δηλαδή τās προνοίας περί ένοικιοστασίου, δέν έθεωρήθη σκόπιμον να τεθούν αυται επί προσωρινής θάσεως.

Η δευτέρα εισηγήσις του Συνδέσμου Ίδιοκτητών άφορā τā κριτήρια διά τον καθορισμόν τών ένοικίων.

Οί Ιδιοκτήται ενοούν με μίαν έλαφράν τροποποίησιν τā κριτήρια ως αρχικώς διευτυπώθησαν εις το Νομοσχέδιον το όποιον ειχον υποβάλει εις τās Κοινοβουλευτικάς Έπιτροπάς. Οφείλω δε εν όλίγοις να ειπω το Ιστορικόν τής περι κριτηρίων παραγράφου.

Το θέμα τουτο τών κριτηρίων άπησχόλησε κατά το 1973 και κατά το 1974, τās άρμοδίας έπιτροπάς τής Βουλής όταν αυται έμελέτων το Νομοσχέδιον περι έπεκτάσεως του ένοικιοστασίου δι' ύποστατικά έργασίας.

Αναφέρομαι εις την κοινήν έκθεσιν τών δύο Έπιτροπών ή όποια έχει ως έξης, και έννοω την έκθεσιν ή όποια συνετάχθη κατά Ίούλιον του 1974.

«Αί ως άνω Κοινοβουλευτικά Έπιτροπαί έμελέτησαν την περι ής ο λόγος Πρότασιν Νόμου εις 30 τον αριθμόν κοινάς αυτών συνεδριάσεις, τής τελευταίας συγκροτηθείσης την 5ην Ίουλίου του 1974». Αργότερον εις την Ιδίαν έκθεσιν και εις τās σελίδας 10 και 11 αναφέρονται αί διάφοροι σκέψεις και άπόψεις αί όποιαί άπησχόλησαν τās δύο Έπιτροπάς επί διαφόρων σοβαρών σημείων εν εκ τών όποιών ήτο το θέμα τών κριτηρίων. Και αναγινώσκω από την σελίδα 11 τής ρηθείσης έκθέσεως:

«Το ύπ' αριθμόν 3 ειδικόν θέμα, ήτοι το θέμα του καθορισμού κριτηρίων επί τη θάσει τών όποιών το άρμόδιον Δικαστήριον θα χωρή εις τον έκάστοτε καθορισμόν του ένοικίου του πληρωτέου εν σχέσει πρός εν ύποστατικόν έργασίας άπησχόλησεν ιδιαίτέρως τā Μέλη τής Έπιτροπής». Συνεχίζει ή έκθεσις και εκθέτει διαφόρους άπόψεις και εις την σελίδα 12 αναγινώσκωμεν το έξης:

«Με θάσιν τā άνωτέρω υπεβλήθη εισηγήσις εκ μέρους του Προέδρου τής Έπιτροπής Έσωτερικών όπως ο καθορισμός τών έκάστοτε ένοικίων γίνεται επί τη θάσει σαφώς εκ τών προτέρων καθοριζόμενων κριτηρίων. Αναλυτικότερον ή εισηγήσις του κ. Ξάνθου Κληρίδη έχει ως ακόλουθως:—

Πρός τον σκοπόν καθορισμού του πληρωτέου ένοικίου, το Δικαστήριον λαβθάνει ύπ' όψιν όλας τās περιστάσεις πλην τών άτομικών ή προσωπικών περι-

στάσεων ή της οικονομικής αποδόσεως της υπό του μισθωτού άσκουμένης εν τῷ μισθίῳ ἐπιχειρήσεως, ειδικώτερον δὲ τὸν χαρακτήρα, τὴν τοποθεσίαν καὶ τὴν κατάστασιν εἰς ἣν εὐρίσκονται τὰ τοιαῦτα ὑποστατικά ἐργασίας, τὸ ἐνοίκιον ἄλλων παρομοίων ὑποστατικῶν ἐπισκευῆς καὶ συντηρήσεως τῶν τοιούτων ὑποστατικῶν, τὰ ὑπὸ τοῦ ἰδιοκτῆτου καταβαλλόμενα τέλη δυνάμει τοῦ περι Ἀποχευτικῶν Συστημάτων Νόμου τοῦ 1971, τὸν ἐπίσημον τιμαριθμικὸν δείκτην καὶ τὸ λογικὸν κέρδος ἐκ τῆς κεφαλαιουχικῆς ἐπενδύσεως τοῦ ἰδιοκτῆτου».

Αὕτη ἡ πρότασις περὶ κριτηρίων ἐνεκρίθη τότε διὰ πλειοψηφίας, κατεψηφίσθη δὲ ὑπὸ τῶν κ.κ. Βουλευτῶν τῆς Ἀριστερᾶς παρατάξεως. Λόγω τοῦ ὅτι ἡ παράγραφος αὕτη ἐνεκρίθη κατὰ πλειοψηφίαν, τὴν συμπεριέλαβα εἰς τὸ Νομοσχέδιον τὸ ὁποῖον ἠτοίμασα καὶ κατέθεσα εἰς τὰς ἀρμοδίας Κοινοβουλευτικὰς Ἐπιτροπὰς κατὰ παράκλησιν τῶν δύο ἀρμοδίων Ἐπιτροπῶν. Κατόπιν πολλῶν συζητήσεων καὶ πάλιν αἱ δύο Ἐπιτροπὰὶ κατέληξαν εἰς διαφορετικὸν συμπέρασμα κατὰ τὸ 1975 καὶ κατὰ πλειοψηφίαν αἱ ἀρμόδια Κοινοβουλευτικὰ Ἐπιτροπὰὶ ἀπεφάσισαν νὰ υιοθετήσουν οὐχὶ τὰ κριτήρια τὰ ὁποῖα περιέχονται εἰς τὴν Πρότασιν Νόμου ἀλλὰ τὰ κριτήρια τὰ ὁποῖα περιέχονται εἰς τὸν Νόμον 17 τοῦ 1961.

Πιστεύω ὅτι ἡ παράγραφος τὴν ὁποῖαν συμπεριέλαβα εἰς τὸ Νομοσχέδιον περὶ κριτηρίων θὰ ἦτο πολὺ καλὴ καὶ δικαία, ἐάν ὅμως ὄλα ἔβαινον ὁμαλῶς ὡς ἔβαινον ὁμαλῶς κατὰ τὸν Ἰούλιον τοῦ 1974.

Ὁφείλω νὰ παραδεχθῶ ὅτι τὰ κριτήρια τὰ ὁποῖα περιέχονται εἰς τὸν Νόμον 17 τοῦ 1961 εἶναι δικαιότερα ὑπὸ τὰς συνθήκας καὶ δὲν ἀποκρύπτω νὰ σᾶς εἶπω ὅτι καὶ ἐγὼ ὁ ἴδιος κατεψήφισα τὴν ἰδικὴν μου πρότασιν περὶ κριτηρίων.

Κύριοι συνάδελφοι, πιστεύω ὅτι τὸ ἐνώπιόν σας Νομοσχέδιον εἶναι ἕν νομοθετικὸν μέτρον ἐντελῶς ἀπαραίτητον ὑπὸ τὰς παρούσας περιστάσεις. Τὴν ἀναγκαιότητά του οὐδεὶς δύναται σοβαρῶς νὰ ἀμφισβητήσῃ. Ὁμιλοῦμεν περὶ μακροχρονίων ἀγώνων, περὶ τοποθετήσεως τῆς οικονομίας μας, τῆς οικονομικῆς μας δραστηριότητος ἐπὶ σταυροφοριακῆς θάσεως κ.λ.π., ὠρισμένοι ὅμως φαίνεται νὰ μεμψιμοιροῦν δσάκις λαμβάνωνται στοιχειώδη μέτρα πρὸς ὑλοποίησιν τῶν προδιαγραφέντων στόχων.

Εἰς ποῖαν χώραν τοῦ κόσμου τελοῦσαν ὑπὸ συνθήκας μάλιστα πολὺ ἡπιωτέρας τῶν τραγικῶν συνθηκῶν τὰς ὁποῖας ἡμεῖς ἀντιμετωπίζομεν, δὲν ἐθεσπίσθη Νόμος ἐνοικιοστασιακός;

Πιστεύω ἐπίσης ὅτι τὸ ἐνώπιόν σας Νομοσχέδιον θὰ ἀποβῇ εὐεργετικὸν καὶ διὰ τοὺς ἰδιοκτῆτας. Καταργεῖ τὴν σημερινὴν ἀσάφειαν καὶ ἀβεβαιότητα τῶν διαφόρων ἐν ἰσχύϊ νομοθετημάτων κατὰ τρόπον ὥστε ἰδιοκτῆτης καὶ ἐνοικιαστής νὰ γνωρίζουν σαφῶς καὶ τὰ δικαιώματα ἀλλὰ καὶ τὰς ὑποχρεώσεις των.

Ἐν κατακλειδί, κύριοι συνάδελφοι, τὸ Νομοσχέδιον τοῦτο ἐνοποιεῖ σειρὰν διατάξεων περιεχομένων εἰς διαφόρους Νόμους οἱ ὁποῖοι ἐθεσπίσθησαν κατὰ διαφόρους χρονολογίας ἐντὸς μιᾶς εἰκοσαετίας, ἦτοι ἀπὸ τοῦ 1954 μέχρι τοῦ καὶ 1975. Σᾶς εὐχαριστῶ.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ :

Ὁ κ. Μαυρονικόλας ἔχει τὸν λόγον.

Ν. ΜΑΥΡΟΝΙΚΟΛΑΣ :

Ἐντιμε κ. Πρόεδρε, ἔντιμοι κύριοι συνάδελφοι.

Τὸ ὑπὸ συζήτησιν καὶ ἐπιψήφισιν Νομοσχέδιον, ὑπὸ τῆς ὀλομελείας τοῦ Σώματος, διὰ τοῦ ὁποῖου ἐνσωματοῦνται καὶ κωδικοποιοῦνται ὅλοι οἱ νόμοι περὶ ἐνοικιοστασίου εἶναι ἀπόφασις ὀρθή, ἀναγκαία καὶ ἐνδεδειγμένη, κατὰ τὴν γνώμην μας ὑπὸ τὰς παρούσας συνθήκας καὶ περιστάσεις.

Τὸ δίκαιον αἶτημα τῶν ἐνοικιαστῶν καταστημάτων καὶ ἄλλων ὑποστατικῶν ἐργασίας, διὰ τὴν ἐπέκτασιν τοῦ Νόμου περὶ Ἐλέγχου Ἐνοικίων (Ἵποστατικά Ἐργασίας) καὶ τὴν νομικὴν κατοχύρωσιν ὄλων τῶν ἀπροστατευτῶν ἐνοικιαστῶν ἀπὸ τὰς παραλόγους ἀξιώσεις τῶν ἰδιοκτητῶν, δι' αὐξήσιν τῶν ἐνοικίων καὶ ἔξωσιν τούτων ἐκ τῶν καταστημάτων των, ἰδιαίτερα τῶν Πόλεων, προαστείων καὶ Κωμοπόλεων, υἱοθετήθη ἀρχικῶς ὑπὸ τῶν Βουλευτῶν τῆς ἀπελθούσης Βουλῆς κ.κ. Ε. Παπαϊωάννου, Γ. Ξ. Ἰωαννίδη καὶ Πέτρου Στυλιανοῦ, οἱ ὅποιοι καὶ κατέθεσαν τροποποιητικὸν νομοσχέδιον διὰ τοῦ ὁποίου ἐσκοπεῖτο ἡ ὑπαγωγή εἰς τὰς προστατευτικὰς διατάξεις τοῦ Νόμου 17/61 ὄλων τῶν ὑποστατικῶν ἐργασίας τῶν ἀνεγερθέντων μετὰ τὴν ψήφισίν του.

Τοῦ ἐν λόγω τροποποιητικοῦ Νομοσχεδίου, αἱ ἀρμόδια Κοινοβουλευτικαὶ Ἐπιτροπαὶ τῆς παρουσίας Βουλῆς, ὑπὸ τὰς διαφόρους τοῦ μορφᾶς καὶ ἀνασυντάξεις, ἐπελήφθησαν καὶ τὰς ἀπασχόλησε εἰς πολλὰς συνεδριάσεις, εἰς τὰς ὁποίας κληθέντες παρέστησαν Κυβερνητικοὶ ἐκπρόσωποι, ὁ Γενικὸς Εἰσαγγελεὺς καὶ ἐκπρόσωποι τῆς ὀργανώσεως τῶν καταστηματάρχων, ΠΟΒΕΚ, ὡς καὶ τοῦ συνδέσμου ἰδιοκτητῶν ἀκινήτων, καὶ ἐξέθεσαν πρὸς τὰς Ἐπιτροπὰς τὰς ἀπόψεις των ἐπὶ τοῦ τροποποιητικοῦ Νομοσχεδίου.

Ἡ παρατηρηθεῖσα καθυστέρησις ψηφίσεως ὑπὸ τῆς Βουλῆς τοῦ εἰρημένου νομοσχεδίου, τὸ ὁποῖον ὑπέστη διαφόρους ἀλλαγὰς καὶ θελιώσεις ἀπὸ τὰς Ἐπιτροπὰς, ὤθησε τοὺς ἐνοικιαστὰς, συνεπεῖα τῆς παρατηρηθείσης δξύτητος καὶ τοῦ ἐπείγοντος τῆς ἐπιλύσεως τοῦ δικαίου αἰτήματός των, νὰ προβοῦν εἰς διαφόρους κινητοποιήσεις καὶ διαμαρτυρίας, μέχρι καὶ τοῦ κλεισίματος τῶν καταστημάτων παγκυπρίως, διὰ τὴν προώθησιν πρὸς λύσιν τοῦ ζωτικῆς τούτου δι' αὐτοὺς προβλήματος.

Ὅπως ὄλα τὰ Ἐντιμα Μέλη θὰ ἐνθυμοῦνται, πρὸ τοῦ πραξικοπήματος καὶ τῆς Τουρκικῆς εἰσβολῆς αἱ ἀρμόδια Κοινοβουλευτικαὶ Ἐπιτροπαὶ εἰς κοινὴν συνεδριάσιν των, κατὰ τὴν 5.7.1974, ἀπεφάσισαν καὶ προέβησαν εἰς ἐπανασύνταξιν τοῦ νομοσχεδίου καὶ ἠτοιμάσθη ἡ σχετικὴ ἔκθεσις ἡ ὁποία κατετέθη εἰς τὸ Σῶμα καὶ ἐθεωρήθη ὡς ἀναγνωσθεῖσα, μετὰ τὴν εἰσήγησιν τῆς πλειοψηφίας τῶν μελῶν τῶν Ἐπιτροπῶν πρὸς τὴν ὀλομέλειαν τοῦ Σώματος τὴν εἰς νόμον ψήφισίν του, πλην ὅμως τὰ τραγικὰ γεγονότα τὰ ὁποία ἐπηκολούθησαν δὲν ἐπέτρεψαν τὴν συζήτησιν καὶ ψήφισιν τοῦ Νομοσχεδίου ὡς τοῦτο διεμορφώθη καὶ ἐπανασυνετάχθη ὑπὸ τῶν ἀρμοδίων Ἐπιτροπῶν.

Μετὰ τὸ πραξικόπημα καὶ τὴν Τουρκικὴν εἰσβολὴν, νέα πολὺ σοβαρὰ προβλήματα προέκυψαν δι' ὄλον τὸν λαὸν καὶ τοὺς ἐνοικιαστὰς καταστημάτων καὶ οἰκιῶν, οἱ ὅποιοι παραλλήλως πρὸς τὸ πρόβλημα τῆς ἐπεκτάσεως τοῦ ἐνοικιοστασίου, ἀντιμετώπισαν καὶ ἀντιμετωπίζουν μέχρι σήμερον σωρεῖαν ἄλλων ἐπαγγελματικῶν καὶ οἰκονομικῶν προβλημάτων.

Ἐκτὸς τοῦ τραγικοῦ γεγονότος ὅτι οἱ ἐνοικιασταὶ τῶν κατεχομένων περιοχῶν, ὅπως καὶ ὄλοι οἱ ἐκτοπισθέντες ἐκ τῶν ἐστιῶν των ἔχασαν τὰ πάντα καὶ οἱ καταστηματάρχαι τῶν ἐλευθέρων περιοχῶν κατὰ τὴν διάρκειαν τῶν μαχῶν καὶ μετέπειτα ἐπὶ πολλὰς ἐβδομάδας εἶχαν κλειστὰ τὰ καταστήματά των ἰδιαίτερος εἰς τὴν Λευκωσίαν καὶ τὰ προάστεια ὡς καὶ εἰς ἄλλας πόλεις καὶ κωμοπόλεις εἰς μικρότερον χρόνον, ἢ ἐργασία των, ὅταν τὰ ἦνοιξαν, καὶ μέχρι σήμερον ἀκόμη, ἦτο μὴδαμινὴ καὶ πολὺ περιορισμένη, συνεπεῖα τῆς ἐλλείψεως ἀγοραστικῆς δυνάμεως καὶ τῆς μὴ προσελεύσεως τῶν ἐργατοῦπαλλήλων καὶ ἄλλων συναφῶν αἰτίων καὶ παραγόντων.

Πρὸ τῆς δυσκόλου καὶ ἀπελπιστικῆς καταστάσεως εἰς τὴν ὁποίαν περιήλθον οἱ ἐνοικιασταὶ καταστημάτων, δι' ὑπομνήματός των, πρὸς τὴν Κυβέρνησιν ἐζήτησαν τὴν λήψιν διαφόρων ἀμέσων καὶ ἐπείγοντων μέτρων, μεταξύ τῶν ὁποίων καὶ τὴν μείωσιν τῶν ἐνοικίων τὰ ὁποία ἐξηκολούθουν νὰ παραμῶνουν εἰς τὸ αὐτὸ ἐπίπεδον ὡς εἶχον πρὸ τῶν τραγικῶν γεγονότων.

Ἡ Κυβέρνησις ἀναγνωρίζουσα τὴν δύσκολον θέσιν εἰς τὴν ὁποίαν περιήλθον οἱ ἐνοικιασταὶ οἰκιῶν καὶ καταστημάτων, ἀρχικῶς ἀπέστειλε εἰς τὴν Βουλὴν

νομοσχέδιον διὰ τὴν μείωσιν τῶν ἐνοικίων τῶν κατοικίων, μὲ εἰδικὰς ἄλλας προνοίας, ὅπερ καὶ ἐψηφίσθη εἰς Νόμον ὑπὸ τοῦ Σώματος καὶ ἀργότερον ἕτερον νομοσχέδιον περὶ Καταστημάτων Ἐργασίας (Προσωρινὰ Διατάξεις), τὸ ὁποῖον αἱ ἀρμόδιαι Ἐπιτροπαὶ ἐθεώρησαν ἀνεπαρκῆς καὶ μὴ ἱκανοποιητικόν, ὡς προσωρινὸν μέτρον καὶ μὴ ἀναποκρινόμενον εἰς τὰ βασικὰ αἰτήματα τῶν ἐνοικιαστῶν καταστημάτων, ἰδίως ὑπὸ τὸ φῶς τῶν δημιουργηθεισῶν νέων καταστάσεων καὶ δεδομένων ὡς καὶ δι' ἄλλους λόγους, ὡς ἐκτίθενται εἰς τὴν κατατεθεισάν κοινὴν ἔκθεσιν τῶν Ἐπιτροπῶν, συνεπεὶα τῆς Τουρκικῆς εἰσβολῆς καὶ τῆς ἐπικρατούσης οἰκονομικῆς δυσπραγίας εἰς τὸν τόπον.

Αἱ ἀρμόδιαι Ἐπιτροπαὶ ἔχουσαι ὑπ' ὄψιν τὰς ἄνω περιστάσεις καὶ διὰ τὴν πληρεστέραν ἀντιμετώπισιν τοῦ σοβαροῦ προβλήματος τῶν ἐνοικιαστῶν, ἀπεφάσισαν ὅπως ἅπαντες οἱ ἐν ἰσχύϊ νόμοι περὶ ἐνοικιοστασίου διὰ κατοικίας καὶ καταστήματα ἐνσωματωθῶν καὶ κωδικοποιηθῶν, ὥστε νὰ καλυφθῶσι καὶ τὰ μετὰ τὸ 1961 συμπληρωθέντα καὶ ἐνοικιασθέντα καταστήματα καὶ αἱ κατοικίαι αἱ συμπληρωθεῖσαι καὶ ἐνοικιασθεῖσαι μέχρι καὶ τῆς 31ης Δεκεμβρίου, 1974 καὶ ἀνέθεσαν εἰς τὸν Πρόεδρον τῆς Κοινοβουλευτικῆς Ἐπιτροπῆς Ἐσωτερικῶν κ. Ξάνθου Κληρίδην νὰ ἐτοιμάσῃ σχετικὸν νομοσχέδιον, ὅστις ἀναποκρινόμενος ἠτοίμασε τὸ ἀνατεθὲν εἰς αὐτὸν ἔργον καὶ ἐκτιμῶμεν τὴν πλήρη καὶ σοβαρὰν ἐργασίαν τὴν ὁποίαν ἔκαμε.

Τὸ ὑπὸ τοῦ ἐντίμου συναδέλφου Ξάνθου Κληρίδη συνταχθέν νομοσχέδιον ἐμελετήθη καὶ συνεζητήθη εἰς διαφόρους συνεδρίας τῶν Κοινοβουλευτικῶν Ἐπιτροπῶν Ἐσωτερικῶν, Νομικῶν καὶ Ἐμπορίου καὶ Βιομηχανίας, εἰς μίαν δὲ τούτων κληθέντες ὅλοι οἱ ἐνδιαφερόμενοι καὶ κλιμάκιον Ὑπουργῶν, ἐξέθεσαν τὰς ἀπόψεις τῶν ἐπὶ τῶν προνοιῶν τοῦ Νομοσχεδίου, ὡς αὐταὶ ἐκτίθενται εἰς τὴν κοινὴν Ἐκθεσιν τῶν Ἐπιτροπῶν, καὶ ἀφοῦ ἐπέφερον διαφόρους τροποποιήσεις καὶ νομοτεχνικὰς καὶ ἄλλας διορθώσεις κατὰ πλειοψηφίαν τὰ μέλη τῶν Ἐπιτροπῶν ἀπεφάσισαν ὅπως τὸ Νομοσχέδιον, ὡς τοῦτο τελικῶς διεμορφώθη, παραπεμφθῆ εἰς τὴν ὀλομέλειαν τοῦ Σώματος καὶ εὑρίσκεται ὑπὸ τὴν κρίσιν μας καὶ ἐπιψήφισίν του εἰς Νόμον.

Πρὶν διατυπώσω τὰς ἀπόψεις μας καὶ τὴν θέσιν μας ἐπὶ τοῦ ὑπὸ ἐπιψήφισιν νομοσχεδίου, θεωρῶ ἀναγκαῖον νὰ ἀπαντήσω εἰς τοὺς Κυβερνητικοὺς ἐνδοιασμοὺς καὶ ἀπόψεις, παρ' ὅλον ὅτι εἰς τὴν κοινὴν Ἐκθεσιν τῶν Ἐπιτροπῶν δίδονται ἀπαντήσεις, καὶ διὰ τοῦτο θὰ περιορισθῶ ἐπὶ δύο μόνον σημείων ποὺ εἶναι καὶ τὰ οὐσιώδη:

α) Ἰσχυρίζονται ὅτι ἡ προτεινομένη ἐπέκτασις τοῦ ἐνοικιοστασίου ἐνδέχεται νὰ ἐπηρέασῃ τὰ ἐξαγγελθέντα μέτρα ὑπὸ τῆς Κυβερνήσεως δι' ἐνθάρρυνσιν καὶ ἐπαναδραστηριοποίησιν τῶν Οἰκοδομικῆς Βιομηχανίας, λόγω τοῦ κινδύνου ἐπεκτάσεως τοῦ ἐνοικιοστασίου εἰς τὸ μέλλον.

Κατὰ τὴν γνώμην μας ὁ ὡς ἄνω ἰσχυρισμὸς οὐδόλως εὐσταθεῖ, διότι ἡ προβλεπομένη ὑπὸ τοῦ Νομοσχεδίου ἐπέκτασις τοῦ ἐνοικιοστασίου ἀφορᾷ μόνον τὰς ὀφισταμένας οἰκίας καὶ τὰ καταστήματα τὰ ἀνεγερθέντα μέχρι τῆς 31ης Δεκεμβρίου, 1974, αἱ δὲ ἀνεγειρόμεναι κατοικίαι καὶ καταστήματα μετὰ τὴν 1ην Ἰανουαρίου, 1975, δὲν θὰ ὑπόκεινται εἰς τὰς διατάξεις τοῦ προτεινομένου νόμου καὶ οἱ ἰδιοκτῆται τῶν ἀνεγειρομένων νέων κατοικίων καὶ καταστημάτων θὰ εἶναι ἐλεύθεροι νὰ τὰ ἐνοικιάζουσι μὲ οἰονδήποτε ὕψηλόν ἐνοίκιον ἐξασφαλίσουσι καὶ ἡ ἐνοικίασις τῶν δὲν θὰ διέπεται ἀπὸ κανένα περιορισμόν.

Οἱ προβαλλόμενοι κίνδυνοι ἀνατρέπονται ἀπὸ τὰ γεγονότα καθ' ὅτι τὸ ἐνοικιοστάσιον τὸ ὁποῖον ἴσχυε μέχρι σήμερον διὰ τὰ καταστήματα καὶ οἰκίας οὐδόλως ἐπηρέασε τὸν οἰκοδομικὸν ὄργανισμόν εἰς τὸν τομέα αὐτὸν μέχρι τῶν ἡμερῶν τοῦ πραξικοπήματος καὶ τῆς Τουρκικῆς εἰσβολῆς. Συνεπῶς διερωτώμεθα πῶς εἶναι δυνατόν νὰ ἐπηρεασθοῦν τὰ ἐξαγγελθέντα μέτρα ὑπὸ τῆς Κυβερνήσεως δι' ἐνθάρρυνσιν καὶ ἐπαναδραστηριοποίησιν τῆς οἰκοδομικῆς Βιομηχανίας ἢ καὶ οἱ προτιθέμενοι νὰ ἀνεγείρουσι οἰονδήποτε οἰκοδομήν;

β) Ὡς πρὸς τοὺς ἐνδοιασμοὺς τῆς Κυβερνητικῆς πλευρᾶς, ἔχω νὰ παρατη-

ρήσω ότι παρόμοια έπιχειρήματα ως τὰ έκτεθέντα υπό τῶν Ὑπουργῶν εἰς τὰς Ἐπιτροπὰς, ὑπῆρχον καὶ προεβλήθησαν καὶ κατὰ τὴν ψήφισιν τοῦ περὶ Ἐλέγγου Ἐνοικίων (Ὑποστατικά Ἐργασίας) Νόμου 17/1961, πλὴν ὁμως ἡ ἀπελθούσα Βουλὴ ἐθέσπισε τὸν Νόμον.

Συνεπῶς ἂν τὸ 1961 ἐκρίθη σκόπιμον νὰ ψηφισθῆ ὁ ἄνω Νόμος περὶ Ἐλέγγου Ἐνοικίων (Ὑποστατικά Ἐργασίας) καὶ ὁ Νόμος Κεφάλαιον 86 διὰ τὰς κατοικίας νὰ παραμείνῃ ἐν ἰσχύϊ, κατὰ τὴν γνώμην μας οὐδεμίαν θάσιμος δικαιολογία ὑπάρχει νὰ προβάλλωνται τοιοῦτοι ἐνδοιασμοί, καὶ μάλιστα ὑπὸ τὰς σημερινὰς συνθήκας καὶ καταστάσεις καὶ τὴν ἐπικρατοῦσαν οἰκονομικὴν δυσπραγίαν εἰς τὸν τόπον.

Ἐντιμε κ. Πρόεδρε.

Τὸ ὑπὸ τὴν κρίσιν μας Νομοσχέδιον, ὡς τοῦτο πολὺ ὀρθῶς ἐνσωματώνει καὶ κωδικοποιεῖ ὄλους τοὺς ἐν ἰσχύϊ νόμους περὶ ἐνοικιοστασίου, ἀποσκοπεῖ εἰς τὴν νομικὴν κατοχύρωσιν τῆς ἐπαγγελματικῆς στέγης καὶ κατοικίας εἰς τὰς περιοχὰς ποὺ θὰ ἰσχύῃ καὶ εἰς τὴν προστασίαν τῶν ἐνοικιαστῶν ἀπὸ τοὺς παραλόγους καὶ δυστρόπους ἰδιοκτητίας καὶ ἀπὸ τὰς ἐκβιαστικὰς ἀξιώσεις τῶν διὰ τὴν πληρωμὴν ὑπερόγκων ἐνοικίων καὶ τὴν ἄνευ οὐδενὸς νομικοῦ περιορισμοῦ ἀδικαιολόγητον ἔξωσιν τῶν.

Δὲν θὰ ἀναφερθῶ εἰς παραδείγματα. Παραδείγματα τῆς τοιαύτης τακτικῆς καὶ συμπεριφορᾶς ἐκ μέρους ἰδιοκτητῶν ὑπῆρξαν πάρα πολλὰ καὶ εἶναι γνωστά εἰς ὄλους.

Πάρα πολλοὶ ἐνοικιασταὶ καταστημάτων καὶ οἰκιῶν ἔχασαν τὴν ἐπαγγελματικὴν τῶν στέγην καὶ ἐργασίαν τὰς ὁποίας μὲ πολλοὺς κόπους καὶ θυσίας ἐδημιούργησαν, καὶ τὰς οἰκίας τῶν ὅπου διέμενον μετὰ τῶν οἰκογενειῶν τῶν, διότι δὲν ἦσαν εἰς θέσιν νὰ πληρῶνουν τὰ ὑπέρογκα ἐνοίκια ποὺ ἐζήτουν οἱ ἰδιοκτῆται ἢ καὶ διότι ἔτσι τὸ ἤθελον οἱ ἰδιοκτῆται καταστημάτων καὶ οἰκιῶν.

Οἱ ἐνοικιασταὶ οὐδέποτε ἠρνήθησαν νὰ πληρῶνουν λογικὰς αὐξήσεις καὶ οἱ ἰδιοκτῆται εἶναι ἐλεύθεροι θάσει τῶν προνοιῶν τοῦ Νομοσχεδίου νὰ ζητήσωσι λογικὰς αὐξήσεις καὶ τοὺς δίδεται τὸ δικαίωμα νὰ προσφύγουν εἰς τὸ Δικαστήριον, ὅπως καὶ εἰς τοὺς ἐνοικιαστὰς, καὶ νὰ ζητήσωσιν αὐξῆσιν ἢ μείωσιν τοῦ ἐνοικίου καὶ τὰ Δικαστήρια ἐξεδίκασαν πάρα πολλὰς ὑποθέσεις καὶ ἐπεδίκασαν αὐξήσεις ἐνοικίων ὡς καὶ τὴν μείωσιν τῶν. Συνεπῶς, ἂν εἰς τὸ παρελθὸν ἐκρίθη ἀναγκαῖα ἡ νομικὴ κατοχύρωσις τῆς ἐπαγγελματικῆς στέγης καὶ διετηρήθη τὸ ἐνοικιοστάσιον διὰ κατοικίας, αἱ σημερινὰ τραγικὰ συνθήκαι ποὺ διέρχεται ὁ τόπος μας δικαιολογοῦν πλήρως τὴν διὰ νόμου κατοχύρωσιν τῆς ἐπαγγελματικῆς στέγης καὶ κατοικίας.

Ἐντιμε κ. Πρόεδρε.

Παρ' ὄλον ὅτι διατηροῦμεν τὰς ἐπιφυλάξεις μας διὰ μερικὰς προνοίας τοῦ Νομοσχεδίου σχετικῶς μὲ τὴν προσωρινὴν ἀνακούφισιν τῶν ἐνοικιαστῶν καὶ ἐπὶ μέρους περιοριστικὰς διατάξεις τούτου, μὲ ἀποτέλεσμα νὰ μὴ ἀντιμετωπίζωνται πλήρως καὶ ἀποτελεσματικῶς τὰ σοβαρὰ προβλήματα τὰ ὁποῖα προέκυψαν διὰ τοὺς ἐνοικιαστὰς συνεπείᾳ τῆς τραγικῆς καταστάσεως ποὺ ἐδημιουργήθη εἰς τὸν τόπον μας, θὰ ψηφίσωμεν τὸ νομοσχέδιον.

Εὐχαριστῶ.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ :

Διὰ νὰ συντομευθῆ ἡ διαδικασία, ἐὰν δὲν ὑπάρχουν Βουλευταὶ οἱ ὁποῖοι προτίθενται νὰ ὁμιλήσουν κατὰ τοῦ Νομοσχεδίου, εἰσηγοῦμαι νὰ προχωρήσωμεν εἰς τὴν ψήφισιν τοῦ Νομοσχεδίου.

Ὁ κ. Αἰμίλιος Μιχαηλίδης.

ΑΙΜ. ΜΙΧΑΗΛΙΔΗΣ : «Το δικαίωμα να μιλήσει ο καθένας από εμάς είναι το ίδιο».

Κύριε Πρόεδρε, εάν δεν υπάρχουν άλλοι ομιλητές επί θέματος ουσίας, θα ήθελα απλώς να δικαιολογήσω την ψήφον μου. Και παρακαλώ να μου επιτρέψετε να ομιλήσω από της θέσεώς μου.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ :

«Εκ της θέσεώς σας».

ΑΙΜ. ΜΙΧΑΗΛΙΔΗΣ :

Ευχαριστώ κ. Πρόεδρε. Κύριοι συνάδελφοι.

Με την εισήγησιν των αρμοδίων Κοινοβουλευτικῶν Ἐπιτροπῶν διεφώνησα εἰς τὸ στάδιον τῆς ἐξετάσεως τῶν Νομοσχεδίων ἀπὸ τὰς Ἐπιτροπὰς. Οἱ λόγοι τῆς διαφωνίας μου ἔχουν ἀναγραφῆ καὶ εἰς τὴν ἔκθεσιν τῶν αρμοδίων Κοινοβουλευτικῶν Ἐπιτροπῶν. Ἐπειδὴ ὁμως ἡ ἔκθεσις δὲν ἀνεγνώσθη, ἀλλὰ ἐθεωρήθη ὡς ἀγνωσθεῖσα, παρακαλῶ νὰ μοῦ ἐπιτρέψετε πολὺ περιληπτικὰ νὰ ἀναφερθῶ εἰς τοὺς λόγους τῆς τῆσδε διαφωνίας μου.

Κύριε Πρόεδρε, ἀποτελεῖ παγίαν καὶ ὀρθὴν πολιτικὴν τῶν Κοινοβουλευτικῶν Ἐπιτροπῶν καὶ κατ' ἐπέκτασιν τοῦ Σώματος τῆς Βουλῆς πρὸ τῆς ψηφίσεως οἰουδήποτε Νομοσχεδίου νὰ ἀκούωνται αἱ ἀπόψεις ὄλων τῶν ἐνδιαφερομένων μερῶν. Εἰς τὴν προκειμένην περίπτωσιν ἠκούσαμεν τὰς ἀπόψεις τῶν ἰδιοκτητῶν, ἠκούσαμεν τὰς ἀπόψεις τῶν καταστηματαρχῶν, δυστυχῶς ὁμως δὲν ἠκούσαμεν τὰς ἀπόψεις τῆς Ἐκτελεστικῆς Ἐξουσίας παρ' ὅλον ὅτι τοῦτο μᾶς ἐζητήθη, καὶ ὁμολογῶ ἐπιμόνως, ὑπὸ τῆς Ἐκτελεστικῆς Ἐξουσίας.

Κύριε Πρόεδρε, πρόκειται περὶ ἐνὸς πολὺ σοβαροῦ Νομοσχεδίου ρυθμιστικοῦ τῶν σχέσεων μεταξὺ πολιτῶν, περιοριστικοῦ τῶν δικαιωμάτων μίᾳς α ἢ β μερίδος πολιτῶν, καὶ ἐπομένως ἀποτελεῖ Νομοσχέδιον τὸ ὁποῖον ἀπτεταί θεμάτων οικονομικῆς, κοινωνικῆς καὶ γενικωτέρας Κυβερνητικῆς πολιτικῆς.

Διὰ τοὺς λόγους αὐτοὺς προσωπικὰ θεωρῶ τὴν Ἐκτελεστικὴν Ἐξουσίαν ὡς ἐν τῶν ἀμεσώτερον ἐνδιαφερομένων μερῶν καὶ ἐπομένως ἔπρεπε κατὰ τὴν γνώμην μου νὰ παράσχωμεν εἰς τὴν Ἐκτελεστικὴν Ἐξουσίαν τὴν πίστωσιν χρόνου τὴν ὁποίαν ἐζήτησε διὰ νὰ μελετήσῃ τὸ Νομοσχέδιον τὸ ὁποῖον ἠτοίμασθη ὑπὸ τῆς αρμοδίας Κοινοβουλευτικῆς Ἐπιτροπῆς καὶ νὰ ὑποβάλῃ ἀπόψεις ἢ καὶ εἰσηγήσεις εἰς τὴν Ἐπιτροπὴν. Καὶ νομίζω ὅτι ἐάν ἐγένετο αὐτὸ τὸ πρῶγμα, τόσον ἐγὼ ὅσον καὶ τὰ ὑπόλοιπα Μέλη θὰ εἶχαν ἐνώπιόν των μίαν πληρεστέραν εἰκόνα τοῦ θέματος καὶ θὰ ἠδύναντο ἀνετώτερον νὰ ἀσκήσουν τὸ δικαίωμα τῆς ψήφου των.

Ὁ δεύτερος λόγος, κ. Πρόεδρε, ποὺ διεφώνησα μετὰ εἰσηγήσεις τῆς ἀρμοδίας Κοινοβουλευτικῆς Ἐπιτροπῆς εἶναι ὁ ἀκόλουθος.

Τὰ προβλήματα τὰ ὁποῖα τυχόν ἐδημιουργήθησαν καὶ τὰ ὁποῖα δημιουργοῦνται εἰς ἐποχὰς ἐκτάκτου καταστάσεως ρυθμίζονται καὶ ἀντιμετωπίζονται δι' ἀνακουφιστικῶν προσωρινῶν νομοθετικῶν μέτρων.

Ὁ χρόνος αὐτὸς κατὰ τὴν γνώμην μου δὲν εἶναι ὁ κατάλληλος διὰ τὴν θέσπισιν τόσοσ σοβαρᾶς βασικῆς καὶ μονίμου νομοθεσίας.

Ἡ Κυβέρνησις πρὸς τὸν σκοπὸν αὐτὸν ἀπέστειλε περὶ τὸν Ἰανουάριον ἢ Φεβρουάριον σχετικὸν Νομοσχέδιον, τὸ περὶ Καταστημάτων Ἐργασίας (Προσωριναὶ Διατάξεις) Νομοσχέδιον, τὸ ὁποῖον ἀπεσκόπει ἀκριβῶς εἰς τὴν ἀντιμετώπισιν τῶν προβλημάτων τὰ ὁποῖα ἐδημιουργήθησαν εἰς τὰς τάξεις τῶν καταστηματαρχῶν λόγῳ τῆς ἐκτάκτου καταστάσεως. Νομίζω ὅτι ἔπρεπε νὰ εἶχαμεν ἀπὸ τότε προχωρήσει εἰς τὴν ψήφισιν τοῦ Νομοσχεδίου ἐκείνου διὰ νὰ παραχωρηθῆ ἢ ἀνακούφισις εἰς τοὺς καταστηματαρχὰς καὶ μετὰ μετὰ περισσοτέραν ἀνεσιν χρόνου νὰ χωρήσωμεν εἰς τὴν ἐξέτασιν τοῦ γενικωτέρου Νομο-

σχεδίου περί ένοικιοστασίου άφοϋ θά ήκούαμεν καί τάς άπόψεις τής Έκτελεστικής Έξουσίας. Δέν νομίζω ότι εις έποχήν κατά την όποιαν εύρισκόμεθα ύπό πίεσιν έκτάκτων γεγονότων είναι ό καταλληλότερος χρόνος διά την θέσπισιν βασικής καί ουσιάδους νομοθεσίας.

Κύριε Πρόεδρε, θά ήθελα νά καταστήσω σαφές ότι δέν διαφωνώ άπαραιτήτως έπί τής ουσίας του ύπό συζήτησιν Νομοσχεδίου. Έκείνο τό όποϊον θά ήθελα όμως ήτο νά είχα πλήρη εικόνα τής καταστάσεως καί τάς άπόψεις όλων τών ένδιαφερομένων μερών — καί, έπαναλαμβάνω, θεωρώ την Έκτελεστικήν Έξουσίαν ως έν τών άμεσώτερον ένδιαφερομένων μερών — πριν ή μπορέσω νά σχηματίσω γνώμην καί νά άσκήσω τό δικαίωμα τής ψήφου.

Δι' αυτός τούς λόγους, κ. Πρόεδρε, προτίθεμαι νά άπόσχω τής ψηφοφορίας.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ :

Παρά τό γεγονός ότι ή ένστασίς σας είναι ένστασις έξηγήσεως ψήφου καί όχι θέσις κατά τής θεσπίσεως του Νομοσχεδίου, έν τούτοις θά ήθελα νά παρατηρήσω ότι όσον άφορᾷ τό πρώτον θέμα τό όποϊον έγείρετε, κατά πόσον θά έπρεπε νά δοθῆ πίστωση χρόνου εις την Έκτελεστικήν Έξουσίαν διά νά έκφράση τάς άπόψεις της, είμαι τής γνώμης ότι έδόθη πέραν του δέοντος πίστωσης χρόνου εις την Έκτελεστικήν Έξουσίαν διά νά έκφράση τάς άπόψεις της.

Η Βουλή εύρέθη έκτεθειμένη έπανειλημμένως όσον άφορᾷ την θέσπισιν του νομοθετήματος αυτού διότι έν τῆ έπιθυμία της νά συμμορφωθῆ προς τάς κοινοβουλευτικές άρχάς, δηλαδή νά δώση την εύκαιρίαν εις την Κυβέρνησιν νά έκφράση τάς άπόψεις της, παρήλθον τέσσαρα ή πέντε έάν δέν άπατώμαι, έτη, από τής πρώτης καταθέσεως του Νομοσχεδίου καί πάντοτε την τελευταίαν στιγμήν, καί ιδίως προς την περίοδον τών διακοπών τών εργασιών τής Βουλῆς, ή Κυβέρνησις έπληροφορούσε τό Σώμα ότι δέν ήτο έτοιμη άκόμη νά έκφράση άπόψεις.

Είμαι θέβαιος καί προβαίνω εις την διαπίστωσην αυτήν λόγω τών εύθυνών μου ως Προέδρου τής Βουλῆς, ότι έδόθη άπόλυτος χρόνος καί κάθε εύκαιρία εις την Έκτελεστικήν Έξουσίαν διά νά έκφράση τάς άπόψεις της. Έάν δέν έπραξε τόυτό δέν όφείλεται εις εύθύνην τής Βουλῆς ούτε τών Κοινοβουλευτικών Έπιτροπών, πολλάκις δέ ό ίδιος έδωσα άναβολήν τής συζητήσεως του Νομοσχεδίου διά νά παρασχεθῆ ή εύκαιρία εις την Κυβέρνησιν νά έκφράση τάς άπόψεις της. Έπομένως ή Έκτελεστική Έξουσία είχε την εύκαιρίαν νά έκφράση άπόψεις, έάν δέ έξέφρασεν άπόψεις τάς όποιας δέν έδέχθη ή Βουλή, είναι δικαίωμα τής Βουλῆς νά μήν συμφωνήσῃ με την Έκτελεστικήν Έξουσίαν, έάν δέ έπί τών τελευταίων τροποποιήσεων καί πάλιν έδόθη, ως έδόθη, χρόνος καί ή Κυβέρνησις δέν έξέφραζε τάς άπόψεις της, δέν είναι δυνατόν ή Βουλή νά άναβάλῃ διαρκώς την ψήφισιν ένός έκκρεμούντος Νομοσχεδίου διότι ή Κυβέρνησις δέν κατώρθωσε νά έκφράση άπόψεις έπί του θέματος αυτού.

Ο κ. Φράγκος.

ΑΙΜ. ΦΡΑΓΚΟΣ :

Άπλως, έντιμε κ. Πρόεδρε, διά νά δικαιολογήσω την ψήφον μου.

Άνκαι έχω ώρισμένες έπιφυλάξεις δι' ώρισμένες προνοίας του Νομοσχεδίου όσον άφορᾷ τά ώφελήματα τά όποία παρέχονται εις τούς ένοικιαστάς εις θάρος τών ιδιοκτητών, ιδίως τών μικροϊδιοκτητών, οι όποιοι άποτελούν μίαν σημαντικήν μερίδα τών ιδιοκτητών καί τών όποίων οι πλείστοι είναι θεσαρημένοι διά χρεών, έν τούτοις, έπειδή ως θέμα άρχῆς είμαι πλήρως σύμφωνος ότι πρέπει νά κατοχυρώνεται κατά τόν ένα ή τόν άλλον τρόπον ή έπαγγελματική στέγη, θά ψηφίσω ύπέρ του Νομοσχεδίου.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ :

Ο κ. Φειδίας Παρασκευαΐδης και άκολουθως ό κ. Φάντης είχε ζητήσει τόν λόγον. Ο κ. Φειδίας Παρασκευαΐδης.

Φ. ΠΑΡΑΣΚΕΥΑΪΔΗΣ :

Άπό τής θέσεώς μου ή από του θήματος;

ΠΡΟΕΔΡΟΣ :

Άπό του θήματος.

Φ. ΠΑΡΑΣΚΕΥΑΪΔΗΣ :

Άξιότιμε κύριε Πρόεδρε.

Θεωρώ πράγματι χρήσιμον τήν έπιψήφισιν του νομοσχεδίου αυτού διότι κατά κάποιον τρόπον προσφέρει μίαν ύπηρεσίαν στεγάσεως εις τόν δεινοπαθούντα λαόν μας και πρό παντός εις τόν προσφυγικόν κόσμον, ό όποιος γνωρίζετε πολύ καλά και ήμεις και όλοι οι άξιότιμοι συνάδελφοι πόσον ύποφέρει και δεινοπαθεί δι' έξασφάλισιν μιās διαθιώσεως ύπό στέγην.

Ήκουσα έδώ τό έξής: "Ότι θίγονται σοβαρώτατα συμφέροντα πολιτών, άτόμων τής Δημοκρατίας αυτής, και νομίζω όφείλω εις αυτό τό σημείον νά τονίσω τό μέγιστον χρέος τό όποιον έχουν όλοι οι πολίται τής Δημοκρατίας αυτής νά συμβάλουν εις τήν στέγασιν και εις τήν έπιβίωσιν του πέραν του ένός τρίτου του πληθυσμου αυτής.

Νομίζω ότι ή έξαγγελία από οιασδήποτε πλευράς, Κυβερνητικής και μή, τής πολιτικής των ίσων θαρών δια τήν έπιβίωσιν του λαου αυτού δέν έξυπηρετείται δι' άπλης έπιδιώξεως, περιφρουρήσεως και έξυπηρετήσεως των συμπερόντων οιασδήποτε τάξεως ως άτόμων.

Χρέος μέγιστον είναι νά γίνη κατανομή των ίσων αυτών θαρών εις όλον τόν λαόν δια νά μπορέση νά ζήση.

Καίτοι φρονώ ότι αυτό τό πράγμα και ή ψήφισιν αυτού του νομοσχεδίου δέν λύει κατά βασικόν τρόπον τό θέμα αυτό, τό θέμα, δηλαδή, τής παροχής στέγης εις τόν πληθυσμόν μας ό όποιος έχει έκτοπισθή, έν τούτοις νομίζω ότι έξυπηρετεί χρήσιμον σκοπόν.

Δι' αυτών τόν λόγον θά ψηφίσω ύπερ του νομοσχεδίου και δι' αυτών τόν λόγον παρακαλώ όπως αυτή ή πολιτική τής Κυβερνήσεως, τό νά εισαγάγη αυτό τό νομοσχέδιον δια τό ένοικιοστάσιον, έκπεκταθή ούτως ώστε νά δυνηθή ή Κυβέρνησις και ό τόπος αυτός νά στεγάση και τους άστέγους του πολίτας.

Εύχαριστώ.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ :

Ο κ. Φάντης.

Α. ΦΑΝΤΗΣ :

Κύριε Πρόεδρε, κύριοι συνάδελφοι.

Είχα έτοιμήν αναλυτικήν όμιλίαν τήν όποιαν έπρόκειτο νά καταθέσω από του θήματος έπεξηγούσαν τους λόγους δια τους όποιους ή Άριστερά ύποστηρίζει τήν έπιψήφισιν του νομοσχεδίου.

Σεβόμενος, όμως, τήν έκκλησιν του Προέδρου, τήν ύπόδειξιν μάλλον, του Προέδρου, ότι έφ' όσον όλοι συμφωνοϋμεν μέ τό νομοσχέδιον δέν θά ήταν

ανάγκη περαιτέρω επιχειρηματολογίας, θά ήθελα νά καταθέσω ἀπλῶς τὴν ὁμιλίαν μου εἰς τὴν Γραμματεῖαν τῆς Βουλῆς μὲ παράκλησιν νά κυκλοφορήσῃ πρὸς ὄλους τοὺς συναδέλφους.

Μὲ τὴν εὐκαιρίαν αὐτὴν θά ήθελα νά ἀναφερθῶ εἰς ὅ,τι εἶπεν ὁ κ. Αἰμίλιος Μιχαηλίδης σχετικῶς μὲ τὸ νομοσχέδιον. Ἐξέφρασε δύο βασικοὺς λόγους πού, κατὰ τὴν γνώμην του, τὸ νομοσχέδιον αὐτὸ δὲν θά ἔπρεπε νά ψηφισθῆ ἀπὸ τὴν Βουλὴν.

Ὡς πρὸς τὸν πρῶτον λόγον, διὰ τὸ ὅτι δὲν ἠκολουθήθη ἡ παγία πολιτικὴ, ὅπως ἐλέγχθη, πού ἀκολουθεῖται ἀπὸ τὰς Κοινοβουλευτικὰς Ἐπιτροπὰς καὶ ἰδίως τὸ νά δοθῆ εἰς τὴν Ἐκτελεστικὴν Ἐξουσίαν ὁ ἀπαιτούμενος χρόνος διὰ νά ὑποβάλῃ τὰς ἀπόψεις τῆς διὰ τὸ νομοσχέδιον, ὅπως τελικὰ διεμορφώθη, ἔχει ἀπαντήσῃ, νομίζω, ὁ Πρόεδρος τῆς Βουλῆς καὶ δὲν χρειάζεται νά προσθέσω παρά μόνον τοῦτο, ὅτι ἀκόμη καὶ εἰς τὴν προτελευταίαν συνεδρίασιν τῶν Κοινοβουλευτικῶν Ἐπιτροπῶν, ὅπως ἀναφέρεται καὶ εἰς τὴν Ἐκθεσιν, τὴν 13ην Μαΐου, κατὰ τὴν ὁποίαν παρευρέθησαν τρεῖς Ὑπουργοί, ὁ Ὑπουργὸς Οἰκονομικῶν, ὁ Ὑπουργὸς Ἐμπορίου καὶ Βιομηχανίας καὶ ὁ Ὑπουργὸς Ἐργασίας καὶ, ἐάν δὲν ἔχω λάθος, καὶ ὁ Ὑπουργὸς Δικαιοσύνης, καὶ ἐζήτησαν πίστῳσιν χρόνου, ἡ Κοινοβουλευτικὴ Ἐπιτροπὴ διεμήνυσεν εἰς τοὺς ἀξιοτίμους Ὑπουργοὺς ὅτι διὰ 15 ἡμέρας θά ἠμποροῦσαν νά στείλουν οἰασδήποτε ἀπόψεις εἶχαν διὰ τὸ ὑπὸ συζήτησιν νομοσχέδιον.

Ἡ ἐπομένη συνεδρίασις τῶν Κοινοβουλευτικῶν Ἐπιτροπῶν ἐγένεν — ἐάν δὲν ἀπατῶμαι — τὴν 12ην Ἰουνίου. Δηλαδή ἓνα μῆνα μετὰ ἀπὸ τὴν συνεδρίασιν εἰς τὴν ὁποίαν παρευρέθησαν οἱ τρεῖς ἢ τέσσαρες Ὑπουργοί, καὶ ἐζήτησαν χρονικὸν περιθώριον διὰ νά ἐκφράσουν τὰς ἀπόψεις των καὶ μέχρι τῆς ἡμερομηνίας ἐκείνης καμμίαν ἀποψιν δὲν εἶχαν ἐκφράσει οἱ κύριοι Ὑπουργοί.

Συνεπῶς, ὡς πρὸς αὐτὸ τὸ θέμα ὑπάρχει κάτι μὴ ἱκανοποιητικόν, κάτι, θά ἔλεγα, ἀνώμαλον, εἶναι μᾶλλον ἀπὸ τὴν πλευρὰν τῶν Κοινοβουλευτικῶν Ἐπιτροπῶν πού μπορεῖ νά ὑπάρχῃ δικαιολογημένον παράπονον διὰ τὸ ὅτι ἡ Ἐκτελεστικὴ Ἐξουσία δὲν ἔδειξε τὸν ἀπαιτούμενον σεβασμὸν πρὸς τὰς Κοινοβουλευτικὰς Ἐπιτροπὰς ὥστε νά δώσῃ ἐγκαίρως ἢ ὅποτεδήποτε ἤθελε, μέσα εἰς τὰ χρονικὰ περιθώρια πού τῆς παρείχοντο, τὰς ἀπόψεις τῆς διὰ νά ὑποβηθῆσιν μὲ τὸν ἰδικὸν των τρόπον τὴν καλυτέραν μελέτην τοῦ νομοσχεδίου. Δι' αὐτὸ δὲν εὐθύνονται καθόλου αἱ Κοινοβουλευτικαὶ Ἐπιτροπαί.

Ὅσον ἀφορᾷ τὸ δευτέρον ἐπιχείρημα, ἐάν τὸ ἀντελήφθῃ καλῶς, ἡ ἔνστασις τοῦ κ. Μιχαηλίδου διὰ τὴν ψήφισιν τοῦ νόμου θασίζεται εἰς τὸ ὅτι ὑπάρχει ἐδῶ ἓνας νόμος, ὅπως ἐγένε τελικῶς, ὁ ὁποῖος ἐνσωματῶνει προηγουμένους νόμους. Περιλαμβάνει ὁ νέος νόμος προνοίας μὲ κάποιαν προσωρινὴν ἰσχύϊν καὶ περιλαμβάνει ἐπίσης τὴν βασικὴν πρόνοιαν περὶ ἐπεκτάσεως τοῦ νομοσχεδίου. Νομίζω πῶς δὲν ὑπάρχει τίποτε τὸ ἀποπον εἰς αὐτὴν τὴν ἐνσωματώσιν τῶν προηγουμένων νόμων.

Ἐάν τὰ πάρωμεν ἓνα—ἓνα χωριστά, τὸ ὅτι ἐνσωματώνονται μερικοὶ νόμοι πού προϋπήρχαν σὲ ἓνα ἐνιαῖον Νόμον δὲν ὑπάρχει τίποτε κακόν. Ἡ κωδικοποίησις τῆς νομοθεσίας εἶναι ἀντίθετα μία ἀρχὴ πολὺ καλὴ διότι ὑποβοηθεῖ ὄλους τοὺς ἐνδιαφερομένους μὲ ἓνα νόμον νά ξέρουν τί τοὺς γίνεται.

Ἐάν πάρωμεν τὴν δευτέραν περίπτωσιν, πού περιλαμβάνει ὀρισμένας προσωρινῆς φύσεως διατάξεις ἀνακουφιστικὰς, ὅλοι συμφωνοῦμεν μὲ αὐτὰς τὰς ἀνακουφιστικὰς διατάξεις, ἀλλὰ ἀπλῶς τυπικῶς προβάλλομεν τὴν ἔνστασιν, διατὶ νά εἶναι μέσα εἰς ἓνα ἐνιαῖον νόμον; Ἡ βασικὴ, νομίζω, ἔνστασις πού ἐκφράζεται μὲ αὐτὰς τὰς ἀπόψεις εἶναι ὅσον ἀφορᾷ τὴν ἐπέκτασιν τοῦ βασικοῦ νόμου περὶ ἐνοικιοστασίου. Ἀλλὰ, νομίζω ὅτι ἔχουν λεχθῆ τόσα πολλὰ ὑπὲρ τῆς ἀπόψεως αὐτῆς, πού δὲν χρειάζεται νά ἐπεκταθῶ περισσότερον.

Καταλήγων θά ήθελα νά πῶ ὅτι ἡ Κοινοβουλευτικὴ Ὁμὰς τῆς Ἀριστερᾶς θά ψηφίσῃ ὑπὲρ τοῦ Νομοσχεδίου παρὰ τὸ γεγονός ὅτι ἔχει ἐπιφυλάξεις ὡς πρὸς ὀρισμένας προνοίας αὐτοῦ τοῦ νομοσχεδίου ἐάν εἶναι ἱκανοποιητικαὶ ἢ

ὄχι. Ἀλλὰ παραβλέπομεν αὐτάς τὰς ἐπιφυλάξεις καὶ ἐπιδεικνύοντες καλὴν θέλησιν καὶ πνεῦμα συμβιβαστικὸν διὰ νὰ ὑποβηθῶμεν τὴν ψήφισιν τοῦ νόμου ὅπως τώρα κατατίθεται, θὰ προχωρήσωμεν εἰς τὴν ψήφισιν τοῦ Νομοσχεδίου.

Εὐχαριστῶ.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ :

Ὁ κ. Σαββίδης.

Μ. ΣΑΒΒΙΔΗΣ :

Ἐντιμὲ κ. Πρόεδρε, δὲν ὑπάρχει ἀμφιβολία ὅτι μὲ τὴν ὕφισταμένην κατάστασιν ἦτο ἀπαραίτητον νὰ δοθῆ ἡ προστασία εἰς τοὺς ἐνοικιαστὰς καὶ εἰς τοὺς καταστηματαρχάς.

Δὲν θὰ εἶχον καμμίαν ἔνστασιν εἰς τὴν ψήφισιν τοῦ Νομοσχεδίου, ὡς τοῦτο τελικῶς διεμορφώθη, ἐὰν ὑπῆρχε τὸ ζήτημα τῶν κριτηρίων, διότι τὸ ζήτημα τῶν κριτηρίων εἶναι ἐκεῖνο τὸ ὅποιον ἴσως νὰ ἐπηρεάσῃ δυσμενῶς τὴν ἀξίαν τῶν κτημάτων καὶ τὴν προώθησιν τῆς οἰκιστικῆς βιομηχανίας.

Παρὰ ταῦτα δεδομένου ὅτι ἔχω ἐκφράσει τὰς ἀπόψεις μου ὅτι ἔχω ἐπιφυλάξεις ἐπὶ τοῦ ζητήματος αὐτοῦ τῶν κριτηρίων, τὰ ὅποια εἶναι πολὺ σημαντικὰ καὶ δεδομένου ὅτι δὲν γνωρίζομεν τί θὰ γίνῃ αὐριο εἴτε μὲ τὸ νόμισμα μας εἴτε ἡ ὅλη κατάστασις, θὰ τὸ ψηφίσω τὸ Νομοσχέδιον διότι πιστεύω ὅτι εἶναι ἀπαραίτητον νὰ ψηφισθῆ διὰ νὰ μπορέσῃ νὰ κανονισθῆ ἡ θέσις τόσο τῶν ἐνοικιαστῶν ὅσον καὶ τῶν ἰδιοκτητῶν, διότι ὅπως ἔχει δημιουργηθῆ σήμερον ἡ κατάστασις εἰς τὸν τόπον μας, οὐδεὶς ἐνοικιαστῆς πληρώνει μέχρι σήμερον οἰονδήποτε ἐνοίκιον καὶ οἱ ἰδιοκτῆται εὐρίσκονται εἰς δύσκολον θέσιν.

Ἐλπίζω δὲ ὅτι μὲ τὴν ψήφισιν τοῦ Νομοσχεδίου αὐτοῦ θὰ μπορέσουν νὰ κανονισθοῦν τὰ διάφορα ζητήματα τὰ ὅποια ὕφισταται μεταξύ ἐνοικιαστῶν καὶ ἰδιοκτητῶν.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ :

Εἶναι κοινὴ διαπίστωσις ὄλων τῶν παρατάξεων ὅτι τὸ Νομοσχέδιον εἶναι ἀνάγκη νὰ ψηφισθῆ. Ὑπάρχουν ὀρισμέναι ἐπιφυλάξεις ἐκ μέρους τῆς Ἀριστερᾶς ὡς πρὸς ὀρισμένας προνοίας, ὑπάρχουν ὀρισμέναι ἄλλαι ἐπιφυλάξεις ὑπὸ ὀρισμένων Βουλευτῶν ἀλλὰ ἡ γενικὴ ἀποψις εἶναι ὅτι τὸ Νομοσχέδιον πρέπει νὰ θεσπισθῆ εἰς νόμον. Θὰ δώσω τὸν λόγον καὶ εἰς τὸν κ. Χατζηπρακλέους καὶ νομίζω περαιτέρω συζήτησις ἐπὶ ἐνὸς θέματος ἐπὶ τοῦ ὁποίου δὲν ὑπάρχει διαφωνία δὲν ἐνδείκνυται καὶ ἐπομένως θὰ εἰσεέλθωμεν εἰς τὴν δευτέραν ἀνάγνωσιν τοῦ Νομοσχεδίου διὰ τὴν ψήφισιν του.

Η. ΧΑΤΖΗΠΡΑΚΛΕΟΥΣ :

Εὐχαριστῶ, κύριε Πρόεδρε, διότι μοῦ δίδεται ὁ λόγος.

Ἀγαπητοὶ συνάδελφοι, ὑπὸ κανονικὰς συνθήκας ἡ παρῦσα Βουλὴ θὰ ἔπρεπε νὰ ἑτερομάτιζε τὰς ὑπηρεσίας τῆς σήμερον. Ὅταν ἀνέλαβε πρὸ πενταετίας καθήκοντα, ἐν ἀπὸ τὰ ὀλίγα νομοσχέδια τὰ ὅποια εἶχεν εὐρεὶ ἐνώπιόν τῆς ἦτο καὶ τὸ ὑπὸ συζήτησιν σήμερον νομοσχέδιον.

Ἐὰν ὑπὸ κανονικὰς συνθήκας ὑπῆρχεν ἀνταπόκρισις ἀπὸ μέρους τῆς Ἐκτελεστικῆς Ἐξουσίας ἢ Βουλὴ ἢ αἱ ἀρμόδια Ἐπιτροπαὶ θὰ ἔπρεπε νὰ ἦσαν ὑπὸ κρίσιν διότι διὰ πέντε χρόνια δὲν κατάρθωσαν νὰ ἐτοιμάσουν ἓν νομοσχέδιον τὸ ὅποιον εἶχαν εὐρεὶ ὅταν ἐξελέγησαν καὶ ἀνέλαβαν τὰ καθήκοντά των.

Ὅμως ἡ ἀλήθεια εἶναι ὅτι ἡ οἰαδήποτε καθυστέρησις, καὶ τὸ γνωρίζουν αὐτὸ οἱ ἐκπρόσωποι ὄλων τῶν ἐνδιαφερομένων, δὲν ὀφείλεται εἰς τὴν Βουλὴν

ἀλλὰ εἰς τὴν Ἐκτελεστικὴν Ἐξουσίαν ἢ ὁποῖα πλειστάκις παρεκλήθη γραπτῶς καὶ προφορικῶς καὶ μὲ ἐπισκέψεις τοῦ ὑποφαινομένου ὡς Πρόεδρος τῆς Ἐπιτροπῆς Ἐμπορίου καὶ Βιομηχανίας νὰ ἐκφέρῃ ἀπόψεις καὶ ὅμως πάντοτε εὐρίσκει κάποιον τρόπον νὰ ὑπεκφύγῃ καὶ νὰ μὴ ἐκφέρῃ ἐνώπιον τῆς Βουλῆς τὰς ἀπόψεις τῆς.

Εὐτυχῶς, μετὰ ἀπὸ πενταετίαν ἠτοιμάσθη τὸ παρὸν νομοσχέδιον τὸ ὁποῖον, εἰλικρινὰ — καὶ ὀφείλω ὡς Πρόεδρος τῆς Ἐπιτροπῆς νὰ τὸ ἀναφέρω — ἔχει ἐτοιμασθῆ μὲ σκληρὰν ἐργασίαν ὄλων τῶν Μελῶν τῶν διαφόρων Ἐπιτροπῶν, εἰδικώτερον δὲ μὲ σκληρὰν ἐργασίαν ἀπὸ μέρους τοῦ φιλτάτου κ. Ξάνθου Κληρίδη, ὁ ὁποῖος πραγματικὰ εἰργάσθη καὶ προσέφερε πολλὰς ὑπηρεσίας διὰ νὰ καταρτισθῇ τὸ νομοσχέδιον αὐτό.

Τὸ νομοσχέδιον τοῦτο πράγματι θέτει τὴν θάσιν ἐπὶ τῆς ὁποίας δύναται νὰ ὑπάρξῃ ὁμαλὴ συνεργασία μεταξὺ ἰδιοκτητῶν καὶ ἐνοικιαστῶν. Διὰ τοῦ νομοσχεδίου αὐτοῦ οἱ ἰδιοκτῆται καλοῦνται νὰ προσφέρουν τὸ ὀλιγώτερον πρὸς τοὺς ἐνοικιαστὰς, οἱ ὁποῖοι καὶ αὐτοὶ ἔχουν πληγὴ λόγῳ τῆς καταστάσεως καὶ ἔχουν καὶ αὐτοὶ νὰ ἀντιμετωπίσουν σοβαρὰ προβλήματα. Εἶναι παντελῶς ἀδικοιολόγητος οἰαδῆποτε ἀπὸ μέρους τῶν ἰδιοκτητῶν ἔνστασις ἢ διαμαρτυρία, ἐὰν ληθῆ ὅτι ὅσιν ἐπιπλέον ὅσοι ἄλλοι ἰδιοκτῆται συνάδελφοί των ἔχουν χάσει τὰ πάντα λόγῳ τῆς Τουρκικῆς ἐισβολῆς καὶ αὐτοὶ τὸ μόνον τὸ ὁποῖον καλοῦνται νὰ πληρώσουν εἶναι ἀπλῶς νὰ προσφέρουν μίαν ἐλαχίστην ἔκπτωσιν πρὸς τοὺς ἐνοικιαστὰς καὶ νὰ ἀναλάβουν τὴν εὐθύνην τῆς μὴ ἐκδιώξεως τῶν ἐνοικιαστῶν ἀπὸ τὰ ὑποστατικά των.

Ἐπὶ τὰς παρούσας συνθήκας πιστεύω εἰλικρινῶς ὅτι ἡ Βουλὴ ἐπιτελεῖ πραγματικὰ ἐξαιρετικὸν ἔργον καὶ δι' αὐτὸν τὸν λόγον θὰ πρέπει ἡ Βουλὴ νὰ προχωρήσῃ εἰς τὴν θέσπισιν.

Εὐχαριστῶ, κύριε Πρόεδρε.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ :

Εἰσερχόμεθα εἰς τὴν δευτέραν ἀνάγνωσιν τοῦ Νομοσχεδίου.

Παρακαλῶ τοὺς ἐντίμους κυρίους Γραμματεῖς νὰ προβοῦν εἰς ἀνάγνωσιν τῶν ἀριθμῶν τῶν ἄρθρων.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Συνοπτικὸς τίτλος. "Ἄρθρον 1ον.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ :

Ἐπὶ τὰς παρούσας συνθήκας πιστεύω εἰλικρινῶς ὅτι ἡ Βουλὴ ἐπιτελεῖ πραγματικὰ ἐξαιρετικὸν ἔργον καὶ δι' αὐτὸν τὸν λόγον θὰ πρέπει ἡ Βουλὴ νὰ προχωρήσῃ εἰς τὴν θέσπισιν.

Εὐχαριστῶ, κύριε Πρόεδρε.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Ἐρμηνεία. Ἄρθρον 2ον.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ :

Ἐπὶ τὰς παρούσας συνθήκας πιστεύω εἰλικρινῶς ὅτι ἡ Βουλὴ ἐπιτελεῖ πραγματικὰ ἐξαιρετικὸν ἔργον καὶ δι' αὐτὸν τὸν λόγον θὰ πρέπει ἡ Βουλὴ νὰ προχωρήσῃ εἰς τὴν θέσπισιν.

Εὐχαριστῶ, κύριε Πρόεδρε.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Ἐφαρμογὴ τοῦ Νόμου δι' ἀκίνητα εἰς ἐλεγχόμενας, δυσπραγοῦσας καὶ ἀπροσπελάστους περιοχάς. Ἄρθρον 3ον.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ :

Υπάρχει αντίρρησης;

Μη υπάρχουσας αντιρρήσεως τὸ 3ον ἄρθρον ἐγκρίνεται.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Ἐγκαθιδρύσις Δικαστηρίου. Ἄρθρον 4ον.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ :

Υπάρχει αντίρρησης;

Ἐγκρίνεται.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Ἀναθεώρησις διαταγμάτων Δικαστηρίου. Ἄρθρον 5ον.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ :

Υπάρχει αντίρρησης;

Ἐγκρίνεται.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Ἐξουσία Δικαστηρίου νὰ παρουσιάσῃ εἰδικὴν ὑπόθεσιν δι' ἔκδοσιν ἀποφάσεως ὑπὸ τοῦ Ἀνωτάτου Δικαστηρίου. Ἄρθρον 6ον.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ :

Υπάρχει αντίρρησης;

Τὸ 6ον ἄρθρον ἐγκρίνεται.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Αἴτησις εἰς τὸ Δικαστήριον πρὸς καθορισμὸν ἐνοικίων κατοικιῶν καὶ καταστημάτων εἰς ἐλεγχομένας περιοχάς. Ἄρθρον 7ον.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ :

Υπάρχει αντίρρησης;

Μη υπάρχουσας αντιρρήσεως τὸ 7ον ἄρθρον ἐγκρίνεται.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Μητρῶν ἐνοικίων εἰς ἐλεγχομένας περιοχάς. Ἄρθρον 8ον.

Ἐνοίκια καθ' ὑπέρβασιν τῶν καταχωρισθέντων εἰς μητρῶν ἐνοικίων διὰ κατοικίας καὶ καταστήματα εἰς ἐλεγχομένας περιοχάς εἶναι παράνομα. Ἄρθρον 9ον.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ :

Υπάρχει αντίρρησης ὅπως τὸ 8ον καὶ 9ον ἄρθρον ἐγκριθοῦν;

Μη υπάρχουσας αντιρρήσεως τὰ προαναφερθέντα ἄρθρα ἐγκρίνονται.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Προσαρμογὴ ἐνοικίων εἰς δυσπραγούσας περιοχάς. Ἄρθρον 10ον.

Περιορισμός αξιώσεως. "Άρθρον 11ον.

Έκκρεμοῦσαι ὑποθέσεις. "Άρθρον 12ον.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ :

Υπάρχει αντίρρησης ὅπως τὸ 10ον, 11ον καὶ 12ον ἄρθρον ἐγκριθοῦν;

Μὴ ὑπαρχούσης ἀντιρρήσεως ἐγκρίνονται.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Ἀπαλλαγή καταβολῆς ἐνοικίων εἰς ἀπροσπελάστους περιοχάς. "Άρθρον 13ον.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ :

Υπάρχει ἀντίρρησης ὅπως τὸ 13ον ἄρθρον, Μέρος V ἐγκριθῆ;

Μὴ ὑπαρχούσης ἀντιρρήσεως τὸ 13ον ἄρθρον ἐγκρίνεται.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Πλήρης ἀπαλλαγή καταβολῆς ἐνοικίων καταστημάτων δι' ὄρισμένην περίοδον. "Άρθρον 14ον.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ :

Υπάρχει ἀντίρρησης;

Μὴ ὑπαρχούσης ἀντιρρήσεως τὸ 14ον ἄρθρον ἐγκρίνεται.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Μείωσις ἐνοικίων διαρκούσης τῆς ἐκρύθμου καταστάσεως. "Άρθρον 15ον.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ :

Υπάρχει ἀντίρρησης;

Ἐγκρίνεται.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Περιορισμός ἐξώσεως. "Άρθρον 16ον.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ :

Υπάρχει ἀντίρρησης;

Μὴ ὑπαρχούσης ἀντιρρήσεως τὸ 16ον ἄρθρον ἐγκρίνεται.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Ἀποζημίωσις εἰς τὸν ἐνοικιαστήν εἰς ὄρισμένας περιπτώσεις. "Άρθρον 17ον.

Παραχώρησις νέας ἐνοικιάσεως εἰς τὸν ἐνοικιαστήν εἰς ὄρισμένας περιπτώσεις. "Άρθρον 18ον.

Ψευδεῖς παραστάσεις, κ.λ.π. κατὰ τὴν λήξιν ἀποφάσεως ἢ διατάγματος. "Άρθρον 19ον.

Ἐξουσία Δικαστηρίου νὰ ἐπιβάλῃ ὄρους. "Άρθρον 20όν.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ :

Υπάρχει αντίρρησης όπως το 17ον, 18ον, 19ον και 20όν άρθρον έγκριθούν;
Μη ύπαρχούσης αντίρρησης έγκρίνονται.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Όροι θεσμίας ένοικιάσεως. Άρθρον 21ον.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ :

Υπάρχει αντίρρησης;

Μη ύπαρχούσης αντίρρησης το 21ον άρθρον έγκρίνεται.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Ίσχύς διατάγματος κατοχής δι' ύπενοικιαστας. Άρθρον 22ον.

Έπίδοσις είδοποιήσεων. Άρθρον 23ον.

Άπόδειξις. Άρθρον 24ον.

Διαδικαστικός κανονισμός. Άρθρον 25ον.

Έκκρεμοῦσαι άγωγαί δι' άνάκτησιν κατοχής κατοικιών ή καταστημάτων.
Άρθρον 26ον.

Μεταθατικά διατάξεις. Άρθρον 27ον.

Καταργήσεις. Άρθρον 28ον.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ :

Υπάρχει αντίρρησης όπως το 22ον, 23ον, 24ον, 25ον, 26ον, 27ον και 28ον
άρθρον έγκριθούν;

Μη ύπαρχούσης αντίρρησης έγκρίνονται.

Έληξεν ή δευτέρα άνάγνωσις του Νομοσχεδίου.

Η τρίτη άνάγνωσις θα γίνη δια άνανώσεως του τίτλου μόνον.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Ό παρών Νόμος θα αναφέρηται ως «Ό περι Ένοικιοστασίου Νόμος του
1975».

ΠΡΟΕΔΡΟΣ :

(Κρούουν οι κώδωνες).

Υπάρχει αντίρρησης όπως το Νομοσχέδιον θεσπισθή εις Νόμον;

ΑΙΜ. ΜΙΧΑΗΛΙΔΗΣ :

Μία άποχή, κ. Πρόεδρε.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ :

Παρακαλώ όπως σημειωθή ότι το Νομοσχέδιον θεσπίζεται εις Νόμον και
όπως σημειωθή ότι ύπάρχει μία άποχή.

«Ό περι Φορολογίας του Είσοδήματος (Τροποποιητικός) Νόμος του 1975».

Ἡ ἔκθεσις τῆς ἀρμοδίας Κοινοβουλευτικῆς Ἐπιτροπῆς εἰσηγοῦμαι νὰ θεωρηθῆ ὡς ἀναγνωσθεῖσα, ἐκτὸς ἐάν ὑπάρχη ἀντίρρησης.

Μὴ ὑπαρχούσης ἀντιρρήσεως ἡ ἔκθεσις τῆς ἀρμοδίας Κοινοβουλευτικῆς Ἐπιτροπῆς θεωρεῖται ὡς ἀναγνωσθεῖσα καὶ καταχωρίζεται εἰς τὰ Πρακτικά.

ΕΚΘΕΣΙΣ ΤΗΣ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΕΥΤΙΚΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ ΚΑΙ ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΥ ΕΠΙ ΤΟΥ ΝΟΜΟΣΧΕΔΙΟΥ ΤΟΥ ΤΙΤΛΟΦΟΡΟΥΜΕΝΟΥ «Ο ΠΕΡΙ ΦΟΡΟΛΟΓΙΑΣ ΤΟΥ ΕΙΣΟΔΗΜΑΤΟΣ (ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΤΙΚΟΣ) ΝΟΜΟΣ ΤΟΥ 1975».

Παρόντες:—

Μιχαλάκης Σαθθίδης, Πρόεδρος

Λέανδρος Ζαχαριάδης

Ντίνος Κωνσταντίνου

Ἄνδρέας Ζιαρτίδης.

Ἡ Κοινοβουλευτικὴ Ἐπιτροπὴ Οἰκονομικῶν καὶ Προϋπολογισμοῦ ἐμελέτησε τὸ περὶ οὗ ὁ λόγος νομοσχέδιον εἰς δύο αὐτῆς συνεδριάσεις συγκροτηθεῖσας τὴν 10ην καὶ 16ην Ἰουνίου, 1975. Εἰς ἀμφοτέρας τὰς συνεδριάσεις κληθέντες παρέστησαν καὶ ἐξέθεσαν τὰς ἀπόψεις τῶν ἐκπρόσωποι τοῦ Ὑπουργείου Οἰκονομικῶν εἰς δὲ τὴν δευτέραν παρέστη καὶ ἀνέλυσε τὰς ἐγγράφως ὑποβληθεῖσας εἰς τὴν Ἐπιτροπὴν εἰσηγήσεις τῆς ἀντιπροσωπεῖα τοῦ Συνδέσμου Ἐγκεκριμένων Λογιστῶν καὶ Ἐλεγκτῶν Κύπρου.

Διὰ τοῦ προτεινομένου νόμου σκοπεῖται ἡ συμπερίληψις εἰς τὸν ἐν ἰσχύϊ περὶ Φορολογίας τοῦ Εἰσοδήματος Νόμον ἀριθμοῦ φορολογικῶν κινήτρων καὶ ἐκπτώσεων καὶ ἀπαλλαγῶν ἐκ τῆς φορολογίας τοῦ εἰσοδήματος ἐπὶ τῷ τέλει ἐπαναδραστηριοποιήσεως τῆς οἰκονομίας τῆς νήσου διὰ τῆς ὠθήσεως εἰς τὴν δημιουργίαν νέων οἰκονομικῶν μονάδων καὶ τῆς προσελκύσεως ἐν Κύπρῳ ξένων κεφαλαίων δι' ἐπενδύσεις.

Ὡς ἀναφέρεται εἰς τὴν εἰσηγητικὴν ἔκθεσιν τοῦ Ὑπουργείου Οἰκονομικῶν, τὸ θέμα τῆς ἐπαναδραστηριοποιήσεως τῆς Κυπριακῆς Οἰκονομίας, κατόπιν τῶν σοβαρῶν πληγμάτων τὰ ὁποῖα ἐδέχθη ἐκ τῆς τουρκικῆς εἰσβολῆς εἰς τὴν νήσον, καὶ τῆς ἐν συνεχείᾳ καταλήψεως ἢ καταστροφῆς περιουσιῶν καὶ ἐπιχειρήσεων, ἀπησχόλησεν ἰδιαιτέρως τὴν Κυβέρνησιν καθὼς ἐπίσης τὴν συσταθεῖσαν πρὸς τοῦτο Συμβουλευτικὴν Οἰκονομικὴν Ἐπιτροπὴν. Κατόπιν διεξοδικῆς μελέτης τῆς προκύψασθαι καταστάσεως καὶ ἐπὶ τῷ τέλει ἀναζωογονήσεως καὶ ἐπαναδραστηριοποιήσεως τῆς Κυπριακῆς οἰκονομίας ἐκρίθη σκόπιμος, μεταξύ ἄλλων μέτρων τὰ ὁποῖα ἡ Κυβέρνησις ἔλαβεν ἢ προτίθεται νὰ λάβῃ, καὶ ἡ παραχώρησις ἀριθμοῦ φορολογικῶν κινήτρων.

Τὰ τοιαῦτα φορολογικὰ κίνητρα ἀποβλέπουν κυρίως εἰς τὴν ἐπίτευξιν τῶν ἀκολούθων στόχων:—

- (α) Τὴν αὐξησιν τῆς ἐγχωρίου παραγωγῆς διὰ τῆς δημιουργίας νέων βιομηχανικῶν, γεωργικῶν καὶ ἄλλων μονάδων.
- (β) Τὴν αὐξησιν τῶν ἐξαγωγῶν Κυπριακῶν προϊόντων καὶ τῆς παροχῆς ὑπηρεσιῶν ἐν τῷ ἐξωτερικῷ.
- (γ) Τὴν εἰσορὴν ξένων καὶ τὸν ἐπαναπατρισμὸν τῶν ἐν τῷ ἐξωτερικῷ εὐρισκομένων κυπριακῶν κεφαλαίων.
- (δ) Τὴν ἐνθάρρυνσιν δημιουργίας νέων δημοσίων ἐταιρειῶν εἰς τὰς ὁποίας ἡ συμμετοχὴ τοῦ κοινοῦ νὰ εἶναι οὐσιαστικὴ καὶ
- (ε) τὴν ἐκ μέρους τοῦ κοινοῦ καὶ τῶν ἐπιχειρήσεων αὐξησιν τῶν εἰσφορῶν εἰς τὸ Ταμεῖον τῶν Ἐκτοπισθέντων καὶ Παθόντων.

Αι κυριώτεροι πρόνοιαι του επί τη θάσει των ανωτέρω καταρτισθέντος νομοσχεδίου συνοψίζονται εις τα ακόλουθα:—

- (α) Τα έκ του έξωτερικού έμβασζόμενα εισοδήματα μη Κυπρίων πολιτών οτινες δέν διαμένουσι μονίμως έν τη νήσφ θά φορολογούνται κατ' άνώτατον συντελεστήν έκ 5%.
- (β) Παρέχεται φορολογική άμνηστία διά κεφάλαια εύρισκόμενα έν τφ έξωτερικφ κατά την 20ήν Ιουλίου, 1974 και τα όποια θά έπαναπατρισθώσιν υπό προσώπων διαμενοντων εις την Δημοκρατία έντός δεκατριών μηνών από της ήμερομηνίας της δημοσιεύσεως του προτεινομένου νόμου. Πέραν της ούτω πως παρεχομένης φορολογικής άμνηστίας, προβλέπεται ώσαύτως όπως ο κτώμενος τόκος έκ της καταθέσεως των τοιούτων κεφαλαίων εις Κυπριακάς τραπεζάς καθώς επίσης των εισρεόντων ζένων κεφαλαίων και κατατιθεμένων ώσαύτως εις κυπριακά τραπεζιτικά ίδρύματα μη υπόκειται εις φορολόγίαν διά τα πρώτα πέντε έτη της καταθέσεώς των.
- (γ) Αι παρεχόμεναι άπαλλαγαι έκ του φόρου εισοδήματος δι' εισοδήματα προερχόμενα έκ Κυβερνητικών χρεωγράφων, μερισμάτων έκ Κυπριακών δημοσίων έταιρειών και έκ τόκων αυξάνονται από £100 εις £300.
- (δ) Διά τφ έκ του έξωτερικού εισαγόμενον ζένον συναλλάγμα, τφ όποιον προέρχεται έκ της έξαγωγής έπιτοπίως παραγομένων προϊόντων και έκ της προσφοράς υπηρεσιών έν τφ έξωτερικφ, παρέχεται άπαλλαγή έκ του φόρου εισοδήματος εις ποσοστόν 3% του τοιούτου εισαγομένου ποσού συναλλάγματος.
- (ε) Τα κέρδη ζένων έταιρειών ή συνεταιρισμών έγκατεστημένων έν Κύπρω άπαλλάττονται από φόρου εισοδήματος έν σχέσει πρός έργασίας ή δραστηριότητας διεξαγομένης άποκλειστικώς έκτός της Κύπρου καθώς επίσης και τα μερίσματα έκ των τοιούτων κερδών.
- (στ) Άνεξαρτήτως των μέχρι τούδε έν ισχύϊ διατάξεων, εις τας περιπτώσεις καθ' ός γίνονται δαπάναι ύφ' οίασδήποτε έπιχειρήσεως, έντός τριών έτών από της έναρξεως της ισχύος του προτεινομένου νόμου, πρός άπόκτησιν στοιχείων παγίου ένεργητικού συγκειμένων έκ νέων έγκαταστάσεων και μηχανημάτων ή διά την κατασκευήν, άνοικοδόμησιν, επέκτασιν και μετατροπήν στοιχείων παγίου ένεργητικού, αι τοιαύται δαπάναι έκπίπτουσι έκ του φορολογητέου εισοδήματος της έπιχειρήσεως.
- (ζ) Γίνεται πρόνοια πρός παραχώρησιν έκπτώσεως πρός οιονδήποτε όστις ύφίσταται δαπάναις διά την διενέργειαν έρευνών ή την ανακάλυψιν ή έξακρίθωσιν της ποιότητας των μεταλλευτικών κοιτασμάτων οίασδήποτε πηγής. Πρός περαιτέρω ένθάρρυνσιν των τοιούτων έρευνών πρός ανακάλυψιν νέων μεταλλείων γίνεται ώσαύτως πρόνοια ώστε εις περιπτώσιν άποτυχίας νά έκπίπτει έκ του φορολογητέου εισοδήματος ποσόν άντιπροσωπεύον 130% της γενομένης δαπάνης.
- (η) Προβλέπεται όπως δημοσiai έταιρείαι συσταθησόμεναι και έγγραφησόμεναι έν τη Δημοκρατία μετά την έναρξιν της ισχύος του προτεινομένου νόμου, περιλαμβανομένων και ιδιωτικών έταιρειών αιτινες θέλουσι μετατραπή διά συγχωνεύσεως ή άλλως πως εις δημοσias έταιρείας, φορολογώνται κατά τα πρώτα έπτά έτη από της έναρξεως της λειτουργίας των ή της μετατροπής των εις δημοσias έταιρείας κατά συντελεστήν 250 μιλς έφ' έκάστης λίρας.
- Διά τους σκοπούς του νυν παρεχομένου φορολογικού κινήτρου «δημοσία υπηρεσία» σημαίνει έταιρείαν της όποιας ό αριθμός των μετόχων δέν είναι μικρότερος των 200 και ουδεις μέτοχος αυτής, μόνος ή μετά της συζύγου και των άνηλικών τέκνων αυτού, κατέχει πέραν του 40% του έκδοθέντος και καταβληθέντος κεφαλαίου τφ όλικόν ύψος του όποιου δέν θά έδει νά είναι χαμηλότερον του ποσού των £100.000.
- (θ) Η ισχύς, έν τέλει, των προτεινομένων νέων φορολογικών διατάξεων άρχεται από της 1ης Ιανουαρίου του τρέχοντος έτους.

Ἡ Κοινοβουλευτικὴ Ἐπιτροπὴ Οἰκονομικῶν καὶ Προϋπολογισμοῦ μελετήσασα τὸ ὅλον θέμα εἶρεν ἑαυτὴν ἀπολύτως σύμφωνα πρὸς τὰ προτεινόμενα νέα, ὑπὸ τὴν μορφήν φορολογικῶν κινήτρων, οἰκονομικὰ μέτρα, δι' ὅ καὶ ἐν συνεχείᾳ προέβη εἰς τὴν κατ' ἄρθρον ἐξέτασιν τοῦ ὑποβληθέντος νομοσχεδίου, ὡς ἀποτελεσματικὰς τῆς ὁποίας καὶ προέκυψαν αἱ ἀκόλουθοι τροποποιήσεις:—

(α) Ἡ προτεινόμενη νέα ἐπιφύλαξις εἰς τὴν ὑποπαραγράφον (ι) τῆς παραγράφου (γ) τοῦ ἐδαφίου (2) τοῦ ἀρθροῦ 5 τοῦ βασικοῦ νόμου, ὡς αὕτη περιέχεται εἰς τὴν παράγραφον (α) τοῦ ἀρθροῦ 2 τοῦ νομοσχεδίου, τροποποιεῖται διὰ τῆς ἐν αὐτῷ προσθήκης εὐθὺς μετὰ τὴν λέξιν «Δημοκρατία» (ἐνάτη γραμμὴ) τῆς φράσεως «ἢ μολονότι εἶναι πολίτης τῆς Δημοκρατίας ἤτο κατ' οἰοδὴποτε χρόνον μονίμως ἐγκατεστημένος ἐκτὸς τῆς Δημοκρατίας ὅτε καὶ ἀπέκτησε τὰς ἐν τῇ ἄλλοδαπῇ ἐπενδύσεις αὐτοῦ».

Σκοπὸς τῆς ὡς ἄνω τροποποιήσεως εἶναι ὅπως ἡ παραχωρουμένη εἰς μὴ πολίτας τῆς Δημοκρατίας εὐνοϊκὴ μεταχείρησις διὰ τὰ ἐκ τοῦ ἐξωτερικοῦ προερχόμενα εἰσοδήματά των ἐπεκταθῆ ὥστε νὰ λυθῇ ὡσαύτως καὶ διὰ τοὺς Κυπρίους οἵτινες ἐπανεγκαθίστανται εἰς Κύπρον κατόπιν ἀπουσίας των εἰς τὸ ἐξωτερικόν.

(β) Τὸ προτεινόμενον νέον ἐδάφιον (4) τοῦ ἀρθροῦ 5 τοῦ βασικοῦ νόμου, ὡς τοῦτο διαλαμβάνεται εἰς τὴν παράγραφον (β) τοῦ ἀρθροῦ 2 τοῦ νομοσχεδίου, τροποποιεῖται διὰ τῆς ἐξ αὐτοῦ διαγραφῆς τῆς φράσεως «χρηματικὰ ποσὰ εὐρισκόμενα ἐν τῷ ἐξωτερικῷ κατὰ τὴν 20ὴν Ἰουλίου, 1974, μεταφέρονται εἰς τὴν Δημοκρατίαν ὑπὸ προσώπου διαμένοντος ἐν αὐτῇ ἐντὸς δεκατριῶν μηνῶν ἀπὸ τῆς ἡμερομηνίας τῆς δημοσιεύσεως τοῦ παρόντος Νόμου ἐν τῇ ἐπισήμῳ ἐφημερίδι τῆς Δημοκρατίας» (τετάρτη ἕως δεκάτη γραμμὴ) καὶ τῆς ἀντικαταστάσεως αὐτῆς διὰ τῆς φράσεως «περιουσιακὰ στοιχεῖα ἄτινα εὐρίσκοντο ἐν τῷ ἐξωτερικῷ κατὰ τὴν 20ὴν Ἰουλίου, 1974, μεταφέρονται ὑπὸ μορφήν χρηματικῶν ποσῶν εἰς τὴν Δημοκρατίαν ὑπὸ προσώπου διαμένοντος ἐν αὐτῇ οὐχὶ ἀργότερον τῆς 31ης Δεκεμβρίου, 1976».

Διὰ τῆς ὡς ἄνω ἐπιφερομένης τροποποιήσεως ἐπιτυγχάνεται ἡ διευρυνσις τοῦ ὅρου «χρηματικὰ ποσὰ» ὥστε νὰ καλύπτονται καὶ αἱ περιπτώσεις κατὰ τὰς ὁποίας δυνατόν τὰ ἐν λόγῳ ποσὰ νὰ μὴ εἶναι ἐξ ὀλοκλήρου μετρητὰ ἀλλὰ καὶ ὑπὸ μορφήν περιουσιακῶν στοιχείων καὶ ἐκ παραλλήλου παρέχεται περισσότερος χρόνος εἰς τοὺς ἐνδιαφερομένους ν' ἀποφασίσωσιν ὡς πρὸς τὸν ἐπαναπατρισμὸν τῶν κεφαλαίων των, τὴν μετατροπὴν τῶν διαφόρων περιουσιακῶν στοιχείων των εἰς χρηματικὰ ποσὰ καὶ τὴν ἐν συνεχείᾳ μεταφορὰν των ἐν Κύπρῳ, τοῦτο δὲ ἰδίως ἐν ὄψει τοῦ ἐν τῇ πράξει ἀπαιτουμένου πολλοῦ χρόνου καὶ τῆς ἐιδικῆς μακρᾶς διαδικασίας διὰ τὴν ρευστοποίησιν ἀριθμοῦ τῶν τοιούτων περιουσιακῶν στοιχείων.

(γ) Ἡ προτεινόμενη νέα παράγραφος (κβ) εἰς τὸ ἀρθρον 8 τοῦ βασικοῦ νόμου, ὡς αὕτη περιέχεται εἰς τὴν παράγραφον (γ) τοῦ ἀρθροῦ 3 τοῦ νομοσχεδίου, ἀντικαθίσταται διὰ νέας παραγράφου ἐχούσης ὡς ἀκόλουθως:—

«(κβ) τὸ τρία τοῖς ἑκατὸν τοῦ ἐν τῇ Δημοκρατίᾳ εἰσαγομένου ξένου συναλλάγματος προερχομένου ἐκ τῆς ἐξαγωγῆς ἐπιτοπίως κατασκευαζομένων ἢ παραγομένων προϊόντων διὰ περιόδον πέντε ἐτῶν ὡς καὶ δι' ἑτέραν ἄλλην περιόδον ὡς καὶ ὅφ' οὗς ὅρους τὸ Ὑπουργικὸν Συμβούλιον ἤθελε καθορίσει, τὸ τριάκοντα τοῖς ἑκατὸν τοῦ ἐν τῇ Δημοκρατίᾳ εἰσαγομένου ξένου συναλλάγματος ἐκ τῆς παροχῆς ἐπαγγελματικῶν ὑπηρεσιῶν ἐν τῷ ἐξωτερικῷ ὡς καὶ τὸ ἐνενηκοντα τοῖς ἑκατὸν τοῦ οὕτως εἰσαγομένου ξένου συναλλάγματος ἐκ τῆς παροχῆς ἐκτὸς τῆς Δημοκρατίας μισθῶν ὑπηρεσιῶν πρὸς ἰδιωτικὰς ἐπιχειρήσεις».

Σκοπός της ως άνω τροποποίησης είναι όπως—

(i) καταστή κατ' αρχήν και διά περίοδον πέντε ἐτῶν, γενική ἢ ἐκ 3% παρεχομένη ἀπαλλαγὴ ἐκ τῆς φορολογίας δι' ἅπαντα τὰ ἐξαγόμενα κυπριακὰ προϊόντα, τοῦ Ὑπουργικοῦ Συμβουλίου δυναμένου νὰ προβῆ εἰς ἀνανέωσιν τῆς τοιαύτης περιόδου καὶ ὑπὸ τοιοῦτους ὄρους τοὺς ὁποίους ἤθελε θεωρήσει σκόπιμον·

(ii) ἡ παρεχομένη ἐκ 3% ἀπαλλαγὴ τῆς φορολογίας δι' εἰσόδημα προερχόμενον ἐκ τῆς παροχῆς ἐπαγγελματικῶν ὑπηρεσιῶν ἐν τῷ ἐξωτερικῷ αὐξήθη εἰς 30%, ποσοστὸν ὅπερ συγκρινόμενον μὲ τὴν περίπτωσιν τῶν μεγάλων ἐξαγωγῶν προϊόντων θεωρεῖται, ὑπὸ τὰς συνθήκας, πλέον δίκαιον εἰς τὴν περίπτωσιν διὰ τὴν φορολογίαν εἰσοδημάτων ἐκ μισθωτῶν ὑπηρεσιῶν προσφερομένων εἰς τὸ ἐξωτερικόν· καὶ

(iii) ἡ μέχρι τοῦδε ἰσχύουσα πρακτικὴ περιληφθῆ σαφῶς εἰς τὸν Νόμον καὶ εἰς τρόπον ὥστε τὰ εἰς ξένον συνάλλαγμα ποσὰ ἄτινα προκύπτουν ἐκ τῆς παροχῆς τῶν τοιοῦτων μισθωτῶν ὑπηρεσιῶν πρὸς ἰδιωτικὰς ἐπιχειρήσεις ἐκτὸς τῆς Δημοκρατίας καὶ τὰ ὁποῖα ἐμβάζονται εἰς τὴν Δημοκρατίαν ν' ἀπαλλάσσονται τοῦ φόρου εἰσοδήματος ἐν Κύπρῳ κατὰ ποσοστὸν 90%.

(δ) Τὸ ἄρθρον 5 τοῦ νομοσχεδίου ἀντικαθίσταται διὰ τοῦ ἀκολουθοῦτος:—

5. Ἡ παράγραφος (στ) τοῦ ἐδαφίου (1) τοῦ άρθρου 11 τοῦ βασικοῦ νόμου διὰ τοῦ παρόντος τροποποιεῖται ὡς ἀκολουθῶς:—

(α) Διὰ τῆς ἐν αὐτῇ ἐνθέσεως, εὐθὺς μετὰ τὴν λέξιν 'Δημοκρατίαν' (τρίτη γραμμὴ), τῶν λέξεων 'ἢ ἀρχὴν τοπικῆς Διοικήσεως'· καὶ

(β) διὰ τῆς ἐν τῷ τέλει αὐτῆς προσθήκης τῆς ἀκολουθοῦτος νέας ἐπιφυλάξεως:—

'Νοεῖται περαιτέρω ὅτι συνεισφοραὶ πρὸς τὸ Ταμεῖον Ἀνακουφίσεως Ἐκτοπισθέντων καὶ Παθόντων τὸ ὁποῖον τελεῖ ὑπὸ τὸν ἔλεγχον τοῦ Γενικοῦ Λογιστοῦ, ἐκπίπτονται καθ' ὄλοκληρίαν ἀνευ οὐδενὸς περιορισμοῦ'.

Σκοπὸς τῶν ως άνω τροποποιήσεων εἶναι ὅπως ἐκπίπτωσι τοῦ φορολογητέου εἰσοδήματος καὶ αἱ δωρεαὶ ἢ συνεισφοραὶ αἱ γινόμεναι πρὸς οἰανδήποτε ἀρχὴν τοπικῆς διοικήσεως. Ἀφ' ἑτέρου καὶ κατὰ συνεπακόλουθον τρόπον ἐκρίθη σκόπιμος διὰ λόγους νομοτεχνικοὺς ἡ ἐπανασύνταξις τοῦ άρθρου 5 τοῦ περιλαμβανομένου εἰς τὸ ὑπὸ συζήτησιν νομοσχέδιον.

(ε) Τὸ ἄρθρον 6 τοῦ νομοσχεδίου, τὸ ὁποῖον πραγματεύεται τὴν τροποποίησιν τοῦ άρθρου 12 τοῦ βασικοῦ νόμου, τροποποιεῖται ὡς ἀκολουθῶς:—

(i) Διὰ τῆς ἐν τῷ τέλει τῆς παραγράφου (β) τοῦ ἐδαφίου (2) τοῦ άρθρου 12 τοῦ βασικοῦ νόμου ἀπαλείψεως τῆς ἀνω τελείας καὶ τῆς ἀντικαταστάσεως αὐτῆς διὰ δύο τελειῶν καὶ τῆς προσθήκης τῆς ἀκολουθοῦτος νέας ἐπιφυλάξεως:—

«Νοεῖται ὅτι ἐπὶ τῶν μεταχειρισμένων ἐγκαταστάσεων καὶ μηχανημάτων ἀνηκόντων εἰς οἰασδήποτε ἐπιχειρήσεις διεξαγομένας ἐντὸς τῆς Δημοκρατίας, αἵτινες συγχωνεύονται, παραχωρεῖται ἔκπτωσης λόγῳ ἐπενδύσεως ἴση πρὸς δεκαπέντε τοῖς ἑκατὸν τῆς ἐπ' αὐτῶν γενομένης κεφαλαιουχικῆς δαπάνης, ἐὰν ὁ Ὑπουργὸς Οἰκονομικῶν ἱκανοποιηθῆ ὅτι τὰ συμφέροντα τῆς Δημοκρατίας ἐξυπηρετοῦνται κάλλιον διὰ τῆς τοιαύτης συγχωνεύσεως».

Διὰ τῆς προσθήκης τῆς ως άνω νέας ἐπιφυλάξεως σκοπεῖται, ἐπὶ τῷ σκοπῷ προωθήσεως τῆς συγχωνεύσεως μικρῶν ἐπιχειρησιακῶν μονάδων, ἡ παροχὴ ἀρχικῆς ἐκπτώσεως ἐκ τοῦ ἡμίσεος τῆς κανο-

νικής εις μεταχειρισμένα μηχανήματα εις περιπτώσεις συγχωνεύσεως επιχειρήσεων.

Ἐν προκειμένῳ ἡ Ἐπιτροπὴ ἐξετάζουσα τὸ θέμα τῆς παροχῆς κινήτρων διὰ τὴν συγχώνευσιν τῶν μικρῶν επιχειρήσεων εἰς μεγάλας οικονομικὰς μονάδας ἀρχικῶς εἰσηγήθη τὴν συμπερίληψιν εἰς τὸν προτεινόμενον νόμον ἀντικειμενικῶν κριτηρίων ἢ ἱκανοποιήσεως τῶν ὁποίων αὐτομάτως θὰ καθίστα δικαιούχους τοῦ παρεχομένου εὐεργετήματος τὰς τοιαύτας συγχωνευομένας επιχειρήσεις. Πλὴν, ὅμως, καὶ διὰ τοὺς λόγους ὅτινες ἀνελύθησαν ὑπὸ τῶν ἐκπροσώπων τοῦ Ὑπουργείου Οἰκονομικῶν ἐκρίθη σκόπιμον ὅπως παρέχεται μὲν τὸ τοιοῦτον εὐεργέτημα ἀλλὰ ὑπὸ τὸν ὅρον ὅτι ὁ Ὑπουργὸς Οἰκονομικῶν θὰ κέκτηται ἐξουσίαν ἐξετάσεως ἐκάστης κεχωρισμένης περιπτώσεως εἰς τρόπον ὥστε νὰ διερευνῶνται πλήρως τὰ δεδομένα ἐκάστης περιπτώσεως καὶ νὰ διασφαλίζεται πλήρως ὅτι αἱ οὕτω πῶς γενόμεναι συγχωνεύσεις δὲν θὰ ἀντίκεινται πρὸς τὸ δημόσιον συμφέρον. Ἐκ παραλλήλου, ὅμως, ὑπεδείχθη εἰς τοὺς ἐκπροσώπους τοῦ Ὑπουργείου Οἰκονομικῶν ὅτι ἅπαξ καὶ ἐγχωρεῖται ἡ τοιαύτη ἐξουσία εἰς τὸν Ὑπουργὸν Οἰκονομικῶν ἢ ἐκ μέρους τοῦτου ἐνάσκησης αὐτῆς θὰ ἔδει νὰ γίνεται εἰς ἐκάστην περίπτωσιν ἐντὸς τοῦ συντομωτέρου δυνατοῦ χρονικοῦ διαστήματος καὶ τοῦτο ἵνα ἀποφεύγωνται ἄσκοποι καθυστερήσεις καὶ ταλαιπωρεῖαι καθ' ὅσον ἀφορᾷ τοὺς μελετῶντας τοιαύτας συγχωνεύσεις εἰς τὰς επιχειρήσεις τῶν, ἰδιαιτέρως ἐν ὄψει τῶν συμπαρομαρτουσῶν πρὸς μίαν τοιαύτην ἐνέργειαν περιπτώσεων δυσκολιών.

- (ii) Διὰ τῆς ἐν τῷ τέλει τῆς προτεινομένης νέας παραγράφου (δ) εἰς τὸ ἐδάφιον (2) τοῦ ἀρθροῦ 12 τοῦ βασικοῦ νόμου προσθήκης τῆς ἀκολουθοῦ ἐπιφυλάξεως:—

«**Νοεῖται** ὅτι ὁσάκις ὁ Ἔφορος ἱκανοποιητῆς ὅτι ἡ τοιαύτη ἀπόκτησις ἢ κατασκευὴ ἤρξατο ἐντὸς τριῶν ἐτῶν πλὴν, ὅμως, δὲν συμπληρώθη, αἱ τοιαύται δαπάναι ἐκπίπτουν ἐφ' ὅσον γίνονται ἐντὸς πέντε ἐτῶν ἀπὸ τῆς ἡμερομηνίας ἐνάρξεως τῆς ἰσχύος τοῦ παρόντος Νόμου:».

Σκοπὸς τῆς ὡς ἄνω προσθήκης εἶναι ἡ ἀύξησης τῆς περιόδου κατὰ τὴν ὁποίαν θὰ παραχωρήται ἡ ἐκπτώσις λόγῳ ἐπενδύσεως καὶ εἰδικότερον ἡ κάλυψις τῶν περιπτώσεων ἐκείνων καθ' ἃς ἡ ἐκτέλεσις τῶν διαφόρων νέων ἢ συμπληρωματικῶν ἔργων ἀπαιτεῖ μακρὰν περίοδον ἐκτεινομένην πέραν τῶν τριῶν ἐτῶν ἀπὸ τῆς ἐνάρξεως τῆς ἰσχύος τοῦ προτεινομένου νόμου καὶ συνεχιζομένην, ὅμως, οὐχὶ διὰ περίοδον ὑπερβαίνουσαν τὰ πέντε ἔτη ἀπὸ τῆς τοιαύτης ἡμερομηνίας. Ἐκάστη περίπτωσις, χρήζουσα παρατάσεως τῆς ὡς ἄνω ἀρχικῆς τριετοῦς περιόδου, ὡς προβλέπεται, θὰ τυγχάνη τῆς εἰδικῆς ἐξετάσεως ἐκ μέρους τοῦ Ἐφόρου ἐπὶ τοῦ Φόρου Εἰσοδήματος.

- (στ) Τὸ ἀρθρον 8 τοῦ νομοσχεδίου τροποποιεῖται διὰ τῆς ἀντικατάστασεως τῆς ἐν αὐτῷ προτεινομένης νέας παραγράφου 2 τοῦ Δευτέρου Παραρτήματος τοῦ βασικοῦ νόμου μέχρι καὶ τῆς πρώτης παραγράφου τῆς ἐπιφυλάξεως αὐτῆς διὰ τῆς ἀκολουθοῦ:—

«2. Ἐταιρεῖαι καὶ ἄλλοι ὄργανισμοὶ προσώπων μετὰ ἢ ἄνευ νομικῆς προσωπικότητος φορολογοῦνται κατὰ συντελεστήν τετρακοσίων εἴκοσι πέντε μίλις ἐφ' ἐκάστης λίρας τοῦ φορολογητέου εἰσοδήματος:

Νοεῖται ὅτι—

- (α) ἔταιρεῖται συσταθεῖσαι καὶ ἐγγραφεῖσαι ἐν τῇ Δημοκρατίᾳ, αἵτινες πορίζονται φορολογητέον εἰσόδημα προερχόμενον ἐκ τῶν ἐν ταῖς παραγράφου (α) καὶ (ζ) τοῦ ἐδαφίου (1) τοῦ ἀρθροῦ 5 ἀναφερομένων πηγῶν, ὡς τοῦτο ἔχει προσδιορισθῆ συμφώνως πρὸς τὰς διατάξεις τοῦ παρόντος Νόμου, μὴ περιλαμβανομένων τόκων, μερισμάτων καὶ ἐνοικίων, ὅπερ δὲν ὑπερβαίνει τὸ ποσὸν τῶν £12,000, προτοῦ

ἀφαιρεθῶσιν ἐξ αὐτοῦ αἱ δυνάμει τοῦ ἄρθρου 12 παραχωρούμεναι ἐκπτώσεις λόγῳ ἐπενδύσεως, δύνανται νὰ ἐπιλέξωσιν ὅπως—

- (i) ποσὸν μέχρι £5.000 τοῦ εἰρημένου εἰσοδήματος, τὸ ὁποῖον μεταφέρεται εἰς τὸ ἀποθεματικὸν αὐτῶν κεφάλαιον καὶ παραμένει ἐν αὐταῖς καὶ χρησιμοποιεῖται διὰ τοὺς σκοποὺς αὐτῶν φορολογηται κατὰ συντελεστὴν 250 μίλς ἐφ' ἐκάστης λίρας·
- (ii) ποσὸν πέραν τῶν £5.000 ἀλλ' οὐχὶ πέραν τῶν £7.000 τοῦ εἰρημένου εἰσοδήματος φορολογηται κατὰ συντελεστὴν 425 μίλς ἐφ' ἐκάστης λίρας· καὶ
- (iii) οἰονδήποτε ποσὸν πέραν τῶν £7.000 φορολογηται κατὰ συντελεστὴν 600 μίλς ἐφ' ἐκάστης λίρας·».

Ὡς γνωστὸν, δυνάμει τῶν ἐν ἰσχύϊ διατάξεων τοῦ περὶ Φορολογίας τοῦ Εἰσοδήματος Νόμου προνοεῖται ὅπως ὁ ὑπολογισμὸς τοῦ φόρου εἰσοδήματος δι' ἐταιρείας μὲ φορολογητέον εἰσόδημα μὴ ὑπερβαῖνον τὰς £7.000 καὶ αἱ ὁποῖαι ἐπιλέγουν τὴν μεταφορὰν ἐκ τῶν κερδῶν τῶν διὰ σκοποὺς ἀποθεματικοῦ ποσοῦ μέχρι £5.000, γίνεται ἐπὶ τῇ θάσει τοῦ μειωμένου φορολογικοῦ συντελεστοῦ τῶν 250 μίλς κατὰ λίραν. Σκοπὸς τῆς τοιαύτης προνοίας εἶναι ἡ παροχὴ κινήτρου πρὸς τὰς διαφόρους ἐταιρείας ὅπως προβαίνωσιν εἰς τὴν δημιουργίαν ἀποθεματικῶν τὰ ὁποῖα ἐν τῇ πράξει ἐξυπηρετοῦν πολλαπλοῦς χρησίμους σκοποὺς. Σήμερον, ὅμως, διὰ τοῦ παρεχομένου κινήτρου διὰ τὴν ἐγκαθίδρυσιν νέων δημοσίων ἐταιρειῶν καὶ τὴν μετατροπὴν ἰδιωτικῶν ἐταιρειῶν διὰ συγχωνεύσεως ἢ ἄλλως πως εἰς δημοσίας ἐταιρείας, παρίσταται ἀνάγκη ἐντάξεως τῶν διαφόρων ἐπὶ μέρους περιπτώσεων εἰς διαφόρους κατηγορίας, ὡς ἀκριβῶς προβλέπεται εἰς τὴν ἀντικαθισταμένην παράγραφον 2 τοῦ Δευτέρου Παραρτήματος τοῦ βασικοῦ νόμου.

Κατὰ τὸν λαθόντα χώραν, ὅμως, διαχωρισμὸν δὲν ἐτέθη, ἐκ παραδρομῆς, περιθώριον εἰς τὸ εἰσόδημα ἐταιρειῶν τὸ ὁποῖον θὰ φορολογηται μὲ τὸν μειωμένον συντελεστὴν τῶν 250 μίλς, εἰς δὲ ἐκ τῶν σκοπῶν τῆς προτεινομένης ἀνωτέρω τροποποιήσεως εἶναι ἡ πλήρωσις τοῦ τοιούτου κενοῦ. Ἐκ παραλλήλου, ὅμως, ἡ Ἐπιτροπὴ, ἐπὶ τῷ τέλει διατηρήσεως τοῦ ἤδη ὑφισταμένου εἰς τὸν Νόμον φορολογικοῦ κινήτρου διὰ τὴν ὑπὸ τῶν ἐταιρειῶν δημιουργίαν ἀποθεματικῶν, ἔκρινε σκόπιμον, συναινούντος καὶ τοῦ ἀρμοδίου Ὑπουργείου, νὰ προβῇ εἰς περαιτέρω διαβάθμισιν τῶν προβλεπομένων φορολογικῶν συντελεστῶν εἰς τρόπον ὥστε ὁ προβλεπόμενος εἰς τὰς τοιαύτας περιπτώσεις ὑψηλὸς συντελεστὴς τῶν 600 μίλς κατὰ λίραν νὰ ἰσχύσῃ δι' ὑψηλότερα φορολογητέα εἰσοδήματα.

Διὰ λόγους καθαρῶς νομοτεχνικοῦς καὶ ἐν ὄψει τῆς προβλεπομένης διαβαθμίσεως εἰς τὴν πρώτην παράγραφον τῆς ἐπιφυλάξεως τῆς προαναφερθείσης νέας παραγράφου τοῦ Δευτέρου Παραρτήματος τοῦ βασικοῦ νόμου, αἱ ὑπολοιποὶ παράγραφοι τῆς τοιαύτης ἐπιφυλάξεως ἀνεγραμμάτισθησαν ὡς παράγραφοι (β) καὶ (γ), ἀντιστοίχως.

(ζ) Τὸ ἄρθρον 9 τοῦ νομοσχεδίου, τὸ ὁποῖον προνοεῖ περὶ τῆς ἡμερομηνίας ἐνάρξεως ἰσχύος τοῦ προτεινομένου νόμου, τροποποιεῖται οὕτως ὥστε ἡ παρεχομένη φορολογικὴ ἀπαλλαγὴ διὰ τῆς προτεινομένης νέας παραγράφου (κβ) εἰς τὸ ἄρθρον 8 τοῦ βασικοῦ νόμου, ἣτις περιέχεται εἰς τὴν παράγραφον (γ) τοῦ ἄρθρου 3 τοῦ προτεινομένου νόμου, νὰ λάβῃ ἰσχὴν ἀπὸ τῆς ἡμερομηνίας δημοσιεύσεως τοῦ προτεινομένου νόμου εἰς τὴν ἐπίσημον ἐφημερίδα τῆς Δημοκρατίας καὶ τοῦτο ἵνα μὴ προκύψωσι προβλήματα ἀναφορικῶς μὲ τὰς ἤδη γενομένας ἐξαγωγὰς τῶν ἐπωφελουμένων προϊόντων ἢ προσφορὰς ὑπηρεσιῶν εἰς τὸ ἐξωτερικόν.

(η) Ἡ Ἐπιτροπὴ ἐπέφερον, ἐν τέλει, ἀριθμὸν νομοτεχνικῶν καὶ ἐτέρων ἐπὶ μέρους τροποποιήσεων χάριν σαφεστεράς ἀποδόσεως τοῦ κειμένου τοῦ νομοσχεδίου.

Ἐποὶ τὸ φῶς τῶν ἀνωτέρω καὶ ἀφοῦ ἐζητήθη ὑπὸ τῶν Μελῶν τῆς Ἐπιτροπῆς καὶ παρεσχέθη ἡ διαθεβαίωσις ἐκ μέρους τῶν Κυβερνητικῶν ἐκπροσώπων διὰ τὰ προτεινόμενα φορολογικὰ κίνητρα ἀποτελοῦν τὸ ἕν σκέλος τῆς μελετωμένης ἀναπροσαρμογῆς τῆς οἰκονομικῆς πολιτικῆς τῆς Κυβερνήσεως, τὸ δὲ ἕτερον, ἦτοι τὸ τῆς ἀνακατανομῆς τῶν θαρῶν ὄντως ἀπασχολεῖ τὴν Κυβέρνησιν καὶ εὐρίσκεται εἰς λίαν προκεχωρημένον στάδιον μελέτης, ταῦτα ὁμοφώνως εἰσηγοῦνται εἰς τὴν Βουλὴν τὴν εἰς νόμον ψήφισιν τοῦ παρόντος νομοσχεδίου ὁμοῦ μετὰ τῶν ἐπιτελεσθῆσάντων ἐπ' αὐτοῦ τροποποιήσεων, αἵτινες εὐρίσκουν ἐν ἀπολύτῳ συμφωνίᾳ καὶ τοὺς ἐκπροσώπους τοῦ Ἐπιχειρήματος Οἰκονομικῶν.

Ἐπὶ τούτων ὁμιλεῖται ἐπὶ θέματος ἀρχῆς;

Ὁ κ. Σαββίδης ἔχει τὸν λόγον.

Μ. ΣΑΒΒΙΔΗΣ :

Ἐντιμὲ κ. Πρόεδρε.

Δὲν πρόκειται νὰ μακρηγορήσω. Ἀπλῶς θὰ ἤθελα νὰ συγχαρῶ τὴν Κυβέρνησιν διότι μᾶς ἀπέστειλεν ἕν νομοσχέδιον τὸ ὁποῖον πραγματικῶς θὰ βοηθήσῃ εἰς τὴν ἐπαναδραστηριοποίησιν τοῦ τόπου καὶ θὰ δώσῃ τὰ κίνητρα διὰ τὴν δημιουργίαν βιομηχανιῶν καὶ ἐπιχειρήσεων δι' ἐξαγωγὰς εἰς τὸ ἐξωτερικόν, πράγμα τὸ ὁποῖον θὰ συντείνῃ εἰς τὸ νὰ ἐξασφαλίσωμεν ἀπασχόλησιν εἰς τὸν μέγαν ἀριθμὸν ἀνέργων μας καὶ ἐπίσης νὰ ἐξασφαλίσωμεν ξένον συνάλλαγμα.

Καταλήγων καὶ πάλιν θὰ ἤθελον νὰ συγχαρῶ τὴν Κυβέρνησιν διότι ἀπέφασκε νὰ στείλῃ ἕν τόσον ἐνθαρρυντικὸν διὰ τὴν ἐπαναδραστηριοποίησιν τοῦ τόπου νομοσχέδιον.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ :

Ἐπὶ τούτων ὁμιλεῖται ἐπὶ θέματος ἀρχῆς;

Ἐφ' ὅσον δὲν ὑπάρχουν ἐγγεγραμμένοι ὁμιλεῖται ἐπὶ θέματος ἀρχῆς καὶ ἐφ' ὅσον οὐδεὶς ἐζήτησε τὸν λόγον, θὰ προβῶμεν εἰς τὴν δευτέραν ἀνάγνωσιν τοῦ Νομοσχεδίου, ἡ ὁποία θὰ γίνῃ δι' ἀναγνώσεως τῶν ἀριθμῶν τῶν ἀρθρῶν.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Συνοπτικὸς τίτλος. Ἄρθρον 1ον.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ :

Ἐπὶ τούτων ἔκρινται;

Μὴ ὑπαρχούσης ἀντιρρήσεως τὸ 1ον ἄρθρον ἐγκρίνεται.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Τροποποιήσις τοῦ ἀρθροῦ 5 τοῦ βασικοῦ νόμου. Ἄρθρον 2ον.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ :

Ἐπὶ τούτων ἔκρινται;

Μὴ ὑπαρχούσης ἀντιρρήσεως τὸ 2ον ἄρθρον ἐγκρίνεται.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Τροποποιήσις τοῦ ἀρθροῦ 8 τοῦ βασικοῦ νόμου. Ἄρθρον 3ον.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ :

Υπάρχει αντίρρησης;

Μή υπάρχουσας αντιρρήσεως τὸ 3ον ἄρθρον ἐγκρίνεται.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Τροποποίησις τοῦ ἄρθρου 10 τοῦ βασικοῦ νόμου. Ἄρθρον 4ον.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ :

Υπάρχει αντίρρησης;

Μή υπάρχουσας αντιρρήσεως τὸ 4ον ἄρθρον ἐγκρίνεται.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Τροποποίησις τοῦ ἄρθρου 11 τοῦ βασικοῦ νόμου. Ἄρθρον 5ον.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ :

Ἄρθρον 5ον, ἄρθρον 6ον, ἄρθρον 7ον.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Τροποποίησις τοῦ Δευτέρου Παραρτήματος τοῦ βασικοῦ νόμου. Ἄρθρον 8ον.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ :

Καὶ Ἄρθρον 9ον.

Υπάρχει αντίρρησης;

Μή υπάρχουσας αντιρρήσεως τὰ προαναφερθέντα ἄρθρα ἐγκρίνονται.

Ἡ τρίτη ἀνάγνωσις θὰ γίνη δι' ἀναγνώσεως τοῦ τίτλου μόνον.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Ὁ παρῶν Νόμος θὰ ἀναφέρηται ὡς ὁ περὶ Φορολογίας τοῦ Εἰσοδήματος (Τροποποιητικὸς) Νόμος τοῦ 1975.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ :

Υπάρχει αντίρρησης ὅπως τὸ Νομοσχέδιον θεσπισθῇ εἰς Νόμον;

(Κρούουν οἱ κώδωνες)

Μή υπάρχουσας αντιρρήσεως τὸ Νομοσχέδιον θεσπίζεται εἰς Νόμον.

Ὁ περὶ Εἰδικεύσεως Συμπληρωματικῆς Πιστώσεως (Ταμείον Ἀναπτύξεως) Νόμος (Ἄρ. 4) τοῦ 1975.

Ἡ ἔκθεσις τῆς ἀρμοδίας Κοινοβουλευτικῆς Ἐπιτροπῆς θὰ θεωρηθῇ ὡς ἀναγνωσθεῖσα.

ΕΚΘΕΣΙΣ ΤΗΣ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΕΥΤΙΚΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ
ΚΑΙ ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΥ ΕΠΙ ΤΟΥ ΝΟΜΟΣΧΕΔΙΟΥ ΤΟΥ ΤΙΤΛΟΦΟ-
ΡΟΥΜΕΝΟΥ «Ο ΠΕΡΙ ΕΙΔΙΚΕΥΣΕΩΣ ΣΥΜΠΛΗΡΩΜΑΤΙΚΗΣ ΠΙΣΤΩ-
ΣΕΩΣ (ΤΑΜΕΙΟΝ ΑΝΑΠΤΥΞΕΩΣ) ΝΟΜΟΣ (Ἄρ. 4) ΤΟΥ 1975».

Παρόντες :

Μιχαλάκης Σαββίδης, Πρόεδρος

Λεάνδρος Ζαχαριάδης

Χρήστος Κουρτελλάρης (έκπροσωπῶν τὸν κ. Ἀνδρέαν Ζιαρτίδη)

Χαμπῆς Μιχαηλίδης (έκπροσωπῶν τὸν κ. Ντίνον Κωνσταντίνου).

Ἡ Κοινοβουλευτικὴ Ἐπιτροπὴ Οἰκονομικῶν καὶ Προϋπολογισμοῦ ἐμελέτησε τὸ περὶ οὗ ὁ λόγος νομοσχέδιον εἰς συνεδρίασιν αὐτῆς συγκροτηθεῖσαν τὴν 20ῆν Ἰουνίου 1975.

Σκοπὸς τοῦ προτεινομένου νόμου εἶναι ἡ ἔγκρισις πληρωμῆς ἐκ τοῦ λογαριασμοῦ Ταμείου Ἀναπτύξεως τῆς Δημοκρατίας ποσοῦ χρημάτων ἐκ £365.000 καὶ ἡ διάθεσις αὐτοῦ διὰ τὴν ἀνέγερσιν νέων κατοικιῶν χαμηλοῦ κόστους εἰς τὸν Κυβερνητικὸν συνοικισμόν Ἀγίου Ἀθανασίου ἐντὸς τῶν πλαισίων ἐπεκτάσεως τοῦ Στεγαστικοῦ Σχεδίου Λεμεσοῦ.

Ὡς ἀναφέρεται εἰς τὴν Εἰσηγητικὴν Ἐκθεσιν τοῦ ἀρμοδίου Ὑπουργείου, ἀναμένεται νὰ ἀποπερατωθῶσι συντόμως καὶ νὰ παραχωρηθῶσιν εἰς τοὺς δικαιούχους ἕτεροι 66 κατοικίαι χαμηλοῦ κόστους αἰτινες ἀνηγέρθησαν κατ' ἐφαρμογὴν τοῦ καταρτισθέντος Στεγαστικοῦ Σχεδίου διὰ τὴν περιοχὴν Μείζονος Λεμεσοῦ. Εἰς τὸν ἐναπομείναντα χώρον τῆς ἀπαλλοτριωθείσης ἐκτάσεως γῆς διὰ τὴν ἀνέγερσιν τῶν ὡς ἄνω κατοικιῶν, ἡ Κυβέρνησις ἀπεφάσισε τὴν ἀνέγερσιν καὶ ἑτέρων 77 συνεχομένων διωρόφων κατοικιῶν καὶ 36 διαμερισμάτων εἰς τριωρόφους κατοικίας, συνολικῆς δαπάνης ὕψους £365.000, ἀναθέσασα, κατ' ἀπόφασιν αὐτῆς, εἰς τὸ ἀρμόδιον Κυβερνητικὸν Τμήμα νὰ προβῇ εἰς τὴν ἐκπόνησιν τῶν ἀπαιτουμένων νέων σχεδίων. Τὸ προαναφερθὲν ὄλικόν ποσὸν τῶν £365.000 θὰ παραμείνῃ ἀρχικῶς δεσμευμένον καὶ ἡ ἀποδέσμευσις πιστώσεων θὰ γίνεται σταδιακῶς θάσει τῶν πραγματικῶν ἀναγκῶν καὶ τῆς προόδου εἰς τὴν ἐκτέλεσιν τῆς ὅλης ἐργασίας.

Ἐπειδὴ δὲν εἶναι διαθέσιμοι οἰαδιῆποτε ἰσάξιοι ἐξοικονομήσεις διὰ κάλυψιν τῆς ὡς ἄνω πιστώσεως παρίσταται ἐκ τῶν πραγμάτων ἀνάγκη ἐγκρίσεως συμπληρωματικῆς πιστώσεως.

Ἡ Κοινοβουλευτικὴ Ἐπιτροπὴ Οἰκονομικῶν καὶ Προϋπολογισμοῦ μελετήσασα τὸ ὅλον θέμα συμφωνεῖ πρὸς τὸν σκοπὸν δι' ὃν διατίθεται τὸ ὡς ἄνω ποσὸν χρημάτων, ὅστις εὐρίσκεται ἄλλωστε ἐντὸς τῶν πλαισίων τῆς ἀναληφθείσης Κυβερνητικῆς προσπάθειας διὰ τὴν ἐπίλυσιν τοῦ στεγαστικοῦ προβλήματος τῆς νήσου, καὶ ὡς ἐκ τούτου εἰσηγεῖται εἰς τὴν Βουλὴν τὴν εἰς νόμον ψήφισιν τοῦ παρόντος νομοσχεδίου.

Ἐπὶ τῆς ἐπιτροπῆς ἐπὶ θέματος ἀρχῆς;

Ὁ κ. Κώστας Χριστοδουλίδης ἔχει τὸν λόγον.

Κ. ΧΡΙΣΤΟΔΟΥΛΙΔΗΣ :

Κύριε Πρόεδρε, κύριοι συνάδελφοι. Ἡ Βουλὴ αὐτὴ καὶ ἡ ἀπελθούσα ἐπαιλημένως συνεζήτησαν καὶ ἀπήτησαν ἀπὸ τὴν Κυβέρνησιν τὴν υἱοθέτησιν προγράμματος διὰ τὴν ἐπίλυσιν τοῦ στεγαστικοῦ προβλήματος τοῦ Κυπριακοῦ λαοῦ.

Αἱ συνθήκαι ὑπὸ τὰς ὁποίας συνεζητεῖτο τὸ στεγαστικὸν πρόβλημα ἦσαν πολὺ διαφορετικαὶ τῶν σημερινῶν καὶ ἡ Κύπρος διήρχετο τότε μίαν περίοδον εὐημερίας καὶ οἰκονομικῆς εὐρωστίας. Σήμερον ὅμως ἡ κατάστασις ἔχει ἄρδην ἀλλάξει μὲ τὴν Τουρκικὴν εἰσβολήν, μὲ τὴν κατοχὴν τοῦ 40% τοῦ Κυπριακοῦ ἐδάφους καὶ τοῦ 80% τῆς οἰκονομίας τοῦ τόπου μας καὶ μὲ τὴν ἐκτόπισιν 200.000 κατοικῶν ἀπὸ τὰ σπίτια των. Διὰ τὴν ἐπιμονὴν τῆς Κυβερνήσεως νὰ υἱοθετήσῃ σχέδια τὰ ὁποία συνεζητήθησαν πρὸ πολλοῦ καὶ πρὸ τῆς δημιουργίας τῆς σημερινῆς καταστάσεως, τὸ ὀλιγώτερον πού μπορούμεν νὰ εἴπωμεν εἶναι ὅτι αὕτη δὲν ἀντελήφθη ἀκόμη ἢ δὲν μπορεῖ νὰ προσαρμοσθῇ εἰς τὰς σημερινὰς συνθήκας τοῦ τόπου μας, ἰδιαίτερα αὐτῆς τῆς μορφῆς.

Παραγνωρίζει το γεγονός ότι 200.000 κόσμος είναι άστεγος, είναι σε ξένα σπίτια, επιδεικνύει μίαν νωθρότητα εις την εγκατάστασιν των προσφύγων οι οποίοι εύρισκονται μέσα εις σκηνάς, τσιατίρια, καταυλισμούς, χαλασμένα σπίτια που έχουν κλεισμένα τα παράθυρά τους με ξύλα, με τσίγγους και με σάκκους και έρχεται να συνεχίση ένα σχέδιον που μπορώ να πω υπό τας σημερινάς συνθήκας είναι σχέδιον πολυτελείας. Πρόκειται, λέγει, προτού συμπληρωθούν 66 σπίτια τα όποια προορίζονται να δοθούν επί τῆ θάσει του σχεδίου τῆς ένοικιαγοράς εις την Λεμεσόν να έκπονήση σχέδια και να διαθέση £365.000 **διά να κτίση 77 σπίτια και 36 διαμερίσματα**, δηλαδή 113 περίπου καταλύματα ύψους £3.000 έκαστον διά να τα διαθέση με ένοικιαγοράν εις την Λεμεσόν καθ' ην στιγμήν εις την Λεμεσόν υπάρχουν ήδη 4.000 σπίτια έκκενωθέντα υπό τών "Αγγλων και κατεχόμενα κατά τό πλείστον από έκτοπισθέντας, πολλά άνοικίστα και ούτω καθ' έξῆς, αλλά τό χειρότερον διότι έπανελημμένως ύπεσχέθη ότι θά ήρχιζεν ή Κυβέρνησις και θά επέσπευδε σχέδιον εγκαταστάσεως τών έκτοπισθέντων προσφύγων οι όποιοι διαβιούν μέσα εις τσιατίρια και εις άλλας άκαταλλήλους οικίας ούχι υπό καλās ύγειονομικās συνθήκας και ότι θά επέζέτεινε αυτό τό σχέδιον διά τῆς άνεγέρσεως χαμηλού κόστους οικιών.

"Έχει διακηρυχθῆ και άπητήθη και από την Παγκύπριον Έπιτροπήν Προσφύγων και από όλας τās οργανώσεις ότι πρωταρχική θέλις τῆς Κυβερνήσεως πρέπει να είναι ή εγκατάστασις τών προσφύγων ώστε να μην έλθη και ό έπόμεινος χειμών και να εύρισκωνται μέσα εις σκηνάς.

Λυπούμαι να παρατηρήσω ότι μέχρι σήμερα δέν έχει προωθηθῆ αυτό τό σχέδιον και ότι εύρίσκεται ακόμη εις τό στάδιον τών μελετών. Ό έναπομείνας χρόνος είναι άδύνατον να έπιτρέψη εις την Κυβέρνησιν να στεγάση τούς πρόσφυγας είτε δια λυομένων οικιών είτε διά τῆς άνεγέρσεως χαμηλού κόστους οικιών και έρχεται ως πρόκλησις τώρα ή εξαγγελία ότι θά διαθέση £365.000 διά την στέγασιν άπόρων άκτημόνων κλπ.

Αυτή ή πολιτική νομίζω ότι είναι άσυμβίβαστος με την όλην πολιτικήν τῆς Κυβερνήσεως έναντι τών προσφύγων, έναντι τών έκτοπισθέντων, έναντι τών άναγκών αυτού του τόπου και ως έκ τούτου θά καταψηφίσω τό παρόν Νομοσχέδιον εις ένδειξιν διαφωνίας μου με την πολιτικήν όσον άφορά την στέγασιν τών προσφύγων και την μη προσαρμογήν τῆς Κυβερνήσεως εις τά μέτρα τά όποια πρέπει να λάβῃ διά την επίλυσιν τών άμέσων άναγκών του τόπου.

Εύχαριστώ.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ :

"Υπάρχουν άλλοι όμιληταί επί του θέματος;

Νομίζω ότι ό έντιμος Βουλευτής κ. Κώστας Χριστοδουλίδης ήγειρεν έν σοβαρόν θέμα τό όποιον ίσως θά έδει να έξετασθῆ υπό τών άρμοδίων Έπιτροπών τῆς Βουλῆς προτού χωρήσωμεν εις την δευτέραν άνάγνωσιν του Νομοσχεδίου και εις την ψήφισιν αυτού. Διότι είναι βασικός κανών ότι προτεραιότης θά έπρεπε να δοθῆ εις την στέγασιν τών προσφύγων και ούχι εις την συνέχισιν προγραμμάτων τά όποια ένεκρίθησαν υπό τῆς Βουλῆς πρό τῆς δημιουργηθείσης έκτάκτου καταστάσεως λόγω του πραξικοπήματος και τῆς Τουρκικῆς εισβολῆς.

"Εάν δέν ύπάρχη ένστασις έκ μέρους τών Μελών τῆς Βουλῆς, προτίθεμαι να αναβάλω την συζήτησιν του Νομοσχεδίου και να άποστειλω τουτο εις τās άρμοδίας Κοινοβουλευτικās Έπιτροπάς αι όποιαι έν συνεννοήσει μετὰ τῆς Κυβερνήσεως να έξετάσουν τό θέμα και να ενημερώσουν την Βουλὴν ως πρός τό κατά πόσον τό σχέδιον αυτό θά βοηθήσῃ εις την στέγασιν προσφύγων ή κατά πόσον θά έπρεπε τό ποσόν αυτό να μεταφερθῆ εις κονδύλιον τό όποιον ή Κυβέρνησις προτίθεται να στείλῃ εις την Βουλὴν διά την άνέγερσιν κατοικιών διά τούς πρόσφυγας.

Ὁ κ. Ζιαρτίδης ἔχει τὸν λόγον.

Α. ΖΙΑΡΤΙΔΗΣ :

Κύριε Πρόεδρε. Δὲν ἐνίσταμαι νὰ σταλῆ τὸ θέμα πίσω εἰς τὴν Κοινοβουλευτικὴν Ἐπιτροπὴν. Εἰσηγοῦμαι, ὅμως, ὅπως κατὰ τὴν ἐπανεξέτασίν του τὸ θέμα προσεγγισθῆ ἀπὸ μίαν ἄλλην πλευρὰν, τὴν πλευρὰν τῆς ἀπασχολήσεως. Ἀνεφέρθη πολλάκις ἡ κρίσις τὴν ὁποίαν ἀντιμετωπίζει ἡ οἰκοδομικὴ βιομηχανία ἐξ αἰτίας τοῦ πραξικοπήματος καὶ τῆς εἰσβολῆς. Καὶ ἐξ ὧσων γνωρίζω τὸ ὑπὸ συζήτησιν νομοσχέδιον καὶ τὸ ἔργον τῆς ἀνεγέρσεως τῶν κατοικιῶν αὐτῶν ἀποθλέπει εἰς τὴν ἀντιμετώπισιν ἓν μῆρει αὐτοῦ τοῦ πολὺ σοβαροῦ προβλήματος τῆς ἀπασχολήσεως ἐργατῶν—οἰκοδόμων.

Ἐπαναλαμβάνω, δὲν ἐνίσταμαι εἰς τὸ νὰ ἐπανεξετασθῆ τὸ θέμα ἀλλὰ εἰσηγοῦμαι ὅπως ἡ ἀρμοδιὰ Ἐπιτροπὴ τὸ ἐπανεξετάσῃ καὶ ἀπὸ τῆς πλευρᾶς αὐτῆς.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ :

Φυσικὰ ἀντιλαμβάνομαι ὅτι ἡ ἀνέγερσις τῶν κατοικιῶν διὰ τῆς ἐγκρίσεως αὐτοῦ τοῦ ποσοῦ θὰ ἐπισπεύσῃ τὴν χρησιμοποίησιν ἐργατικῶν δυναμικῶν. Ἐπομένως θὰ ἦτο ὀρθὸν τὸ νομοσχέδιον αὐτὸ νὰ ἐξετασθῆ ἐντὸς συντόμου χρονικοῦ διαστήματος ὑπὸ τῆς ἀρμοδίας Κοινοβουλευτικῆς Ἐπιτροπῆς καὶ τῆς Κυβερνήσεως, διότι, ἐάν ἐπανελεθῆ συντόμως εἰς τὴν Βουλὴν καὶ ἀποφασισθῆ ὅτι θὰ κτισθοῦν ἐργατικά κατοικία, τότε τὸ ἐργατικὸν δυναμικὸν θὰ χρησιμοποιηθῆ καὶ πάλιν.

Ἐπομένως τὸ θέμα εἶναι ἀπλοῦστατον. Θὰ παραπέμψω καὶ πάλιν τὸ νομοσχέδιον εἰς τὰς ἀρμοδίας Κοινοβουλευτικὰς Ἐπιτροπὰς ἀπὸ τὰς ὁποίας θὰ ἀξιῶσω νὰ ἐξετάσουν τὸ νομοσχέδιον ἐντὸς τῶν 15 προσεχῶν ἡμερῶν καὶ νὰ ἐπανελεθῆ ἐνώπιον τῆς Βουλῆς.

Ὁ κ. Μιχαλάκης Σαββίδης.

Μ. ΣΑΒΒΙΔΗΣ :

Ἐντιμὲ κ. Πρόεδρε. Αὐτὰ τὰ σπίτια οὐδαμοῦ ἀναφέρεται ὅτι ἀπαγορεύεται νὰ κατοικηθοῦν ἀπὸ πρόσφυγας!

ΠΡΟΕΔΡΟΣ :

Ἀσφαλῶς ὄχι. Ἀλλὰ ὑπάρχει σχέδιον ἕτοιμον διὰ τὴν κατασκευὴν πολὺ εὐθηνότερων προσφυγικῶν κατοικιῶν.

Μ. ΣΑΒΒΙΔΗΣ :

Συμφωνῶ.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ :

Ἐάν, ἐπομένως, τὸ ποσὸν τῶν £365.000 διατεθῆ διὰ τὴν ἀνέγερσιν προσφυγικῶν κατοικιῶν θὰ ἀνεγερθοῦν πολὺ περισσότεραι προσφυγικαὶ οἰκίαι ἀπὸ τὸν μικρὸν ἀριθμὸν διὰ τὸν ὁποῖον γίνεται πρόβλεψις εἰς τὸ νομοσχέδιον.

Μ. ΣΑΒΒΙΔΗΣ :

Ναί, ἀλλὰ ἐκεῖνο τὸ ὁποῖον θὰ ἔλεγα εἶναι τὸ ἐξῆς :

Ὅπως ἀντιλαμβάνομαι ἀπὸ τὸ Ὑπουργεῖον Συγκοινωνιῶν καὶ Ἔργων, ἤδη γίνονται μελέται καὶ σχέδια διὰ τὴν κατασκευὴν οἰκιῶν διὰ τοὺς πρόσφυγας. Ἐάν καθυστερήσουν νὰ μᾶς φέρουν τοὺς προϋπολογισμοὺς διὰ τὰ ἔξοδα θὰ καθυστερήσωμεν εἰς τὸ νὰ ἔχωμεν μίαν ἀπασχολήσιν.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ :

"Εχω ήδη θέσει ως ὄριον 15 ἡμέρας.

Μ. ΣΑΒΒΙΔΗΣ :

'Εντὸς 15 ἡμερῶν εὐχαρίστως νὰ τὸ ἐξετάσωμεν ἡμεῖς. Ἄλλὰ ἡ Κυβέρνησις θὰ τὸ πράξει;

ΠΡΟΕΔΡΟΣ :

Θὰ ἐπικοινωνήσω μὲ τὸ ἀρμόδιον Ὑπουργεῖον καὶ θὰ δώσω ὁδηγίας ὅπως ἐντὸς 15 ἡμερῶν τὸ θέμα ἐπανεξετασθῇ καὶ ἐπανέλθῃ εἰς τὴν Βουλὴν.

Ἡ συζήτησις τοῦ θέματος ἀναβάλλεται καὶ θὰ ὀρισθῇ διὰ τὴν συνεδρίασιν τῆς Βουλῆς ἢ ὁποῖα θὰ λάβῃ χώραν μετὰ 15 ἡμέρας ἀπὸ σήμερον.

«Ὁ περὶ Εἰδικεύσεως Συμπληρωματικῆς Πιστώσεως (Ταμείον Ἀναπτύξεως) Νόμος (Ἄρ. 5) τοῦ 1975».

Ἡ Ἔκθεσις θεωρεῖται ὡς ἀναγνωσθεῖσα καὶ καταχωρίζεται εἰς τὰ Πρακτικά.

ΕΚΘΕΣΙΣ ΤΗΣ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΕΥΤΙΚΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ
ΚΑΙ ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΥ ΕΠΙ ΤΟΥ ΝΟΜΟΣΧΕΔΙΟΥ ΤΟΥ ΤΙΤΛΟΦΟ-
ΡΟΥΜΕΝΟΥ «Ο ΠΕΡΙ ΕΙΔΙΚΕΥΣΕΩΣ ΣΥΜΠΛΗΡΩΜΑΤΙΚΗΣ ΠΙΣΤΩ-
ΣΕΩΣ (ΤΑΜΕΙΟΝ ΑΝΑΠΤΥΞΕΩΣ) ΝΟΜΟΣ (Ἄρ. 5) ΤΟΥ 1975».

Παρόντες :

Μιχαλάκης Σαθθίδης, Πρόεδρος

Λέανδρος Ζαχαριάδης

Χρήστος Κουρτελλάρης (ἐκπροσωπῶν τὸν κ. Ἀνδρέαν Ζιαρτίδη)

Χαμπῆς Μιχαηλίδης (ἐκπροσωπῶν τὸν κ. Ντῖνον Κωνσταντίνου).

Ἡ Κοινοβουλευτικὴ Ἐπιτροπὴ Οἰκονομικῶν καὶ Προϋπολογισμοῦ ἐμελέτησε τὸ περὶ οὗ ὁ λόγος νομοσχέδιον εἰς συνεδρίασιν αὐτῆς συγκροτηθεῖσαν τὴν 20ὴν Ἰουνίου 1975.

Διὰ τοῦ προτεινομένου νόμου σκοπεῖται ἡ ἔγκρισις πληρωμῆς ἐκ τοῦ λογαριασμοῦ Ταμείου Ἀναπτύξεως τῆς Δημοκρατίας ποσοῦ χρημάτων ἐκ £163.150 καὶ διάθεσις αὐτοῦ διὰ τὴν ἐκτέλεσιν ἐπιπροσθέτων ἔργων καὶ τὴν ἀγορὰν ἐξοπλισμοῦ διὰ τὸν νέον διεθνή ἀερολιμένα Λάρνακος, διαρκούντος τοῦ τρέχοντος ἔτους.

Ὡς εἰδικώτερον ἀναφέρεται ὑπὸ τοῦ ἀρμοδίου Ὑπουργείου εἰς τὴν ὑποβληθεῖσαν εἰς τὴν Βουλὴν Εἰσηγητικὴν αὐτοῦ Ἔκθεσιν, αἱ μέχρι σήμερον γενόμεναι δαπάναι εἰς τὸν προμνησθέντα ἀερολιμένα, τὸ σύνολον τῶν ὁποίων ἀνῆλθεν εἰς £217.824, ἀπεσκοποῦν εἰς τὴν ἐκτέλεσιν ἀριθμοῦ κατασκευαστικῶν καὶ ἄλλων ἔργων διὰ τὴν ἐπὶ προσωρινῆς θάσεως λειτουργίαν τοῦ τοιοῦτου ἀερολιμένου ἕως ὅτου ἐπανανοίξῃ καὶ λειτουργήσῃ ὁ Διεθνὴς Ἀερολιμὴν Λευκωσίας. Ἐν τῷ μεταξύ, ὅμως, καὶ ἕνεκεν τῆς συνεχίζομένης καθυστερήσεως εἰς τὴν ἐπαναλειτουργίαν τοῦ ἀερολιμένου Λευκωσίας καὶ τῆς πιεστικῆς ἀνάγκης διὰ τὴν ἐπαναδραστηριοποίησιν καὶ ἀναζωογόνησιν τῆς οἰκονομίας, πρᾶγμα τὸ ὁποῖον, ὡς εἶναι πρόδηλον, ἀναμένεται νὰ ἐπιτευχθῇ διὰ τῆς αὐξήσεως τῶν ἐξαγωγῶν, ὡς ἐπὶ παραδείγματι πρωϊμῶν λαχανικῶν καὶ ἄλλων γεωργικῶν προϊόντων, τῆς προωθήσεως τοῦ τουρισμοῦ κ.ἀ. ἐνεργειῶν, καθίσταται ἀναγκαῖον ὅπως διατεθῇ ἀριθμὸς προσθέτων πιστώσεων διὰ τὴν ἐκτέλεσιν νέων ἀναγκαίων συμπληρωματικῶν ἔργων καὶ τὴν ἀγορὰν προσθέτου ἐξοπλισμοῦ διὰ τὴν ἱκανοποίησιν τῶν δημιουργηθεισῶν σήμερον νέων ἀναγκῶν. Κατὰ-λόγος τῶν τοιούτων ἔργων καὶ τοῦ ἀπαιτουμένου ἐξοπλισμοῦ ἐπισυνάπτεται

εις τὰ Παραρτήματα «Α» και «Β» τὰ έπισυναφθέντα εις τήν προαναφερθείσαν "Εκθεσιν του Υπουργείου Οικονομικών.

Η Κοινοβουλευτική Έπιτροπή Οικονομικών και Προϋπολογισμού μελετήσασα τὸ ὄλον θέμα εύρίσκει έαυτήν σύμφωνον πρὸς τὰς καταβαλλομένας προσπάθειας διὰ τήν έπίτευξιν καλύτερας και ταχυτέρας έπικοινωνίας τής νήσου μετὰ του έξωτερικού, τουθ' ὅπερ αναμφισβόλως θά υποβοηθήσῃ τὰ μέγιστα εις τήν ὄλην ἀναληφθείσαν προσπάθειαν δι' έπαναδραστηριοποίησιν και ἀναζωογόνησιν τής οικονομίας του τόπου, και ὡς έκ τούτου εισηγεΐται εις τήν Βουλήν τήν εις νόμον ψήφισιν του παρόντος νομοσχεδίου.

Υπάρχουν ὁμιληταί επί θέματος ἀρχής;

Έφ' ὅσον δέν υπάρχουν ὁμιληταί επί θέματος ἀρχής προχωρῶμεν εις τήν δευτέραν ἀνάγνωσιν του νομοσχεδίου, ή ὅποια θά γίνη δι' ἀναγνώσεως τῶν ἀριθμῶν τῶν ἄρθρων.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Προοίμιον και συνοπτικὸς τίτλος : "Άρθρον 1ον.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ :

Υπάρχει ἀντίρρηση;

Μή υπάρχούσης ἀντιρρήσεως τὸ Προοίμιον και τὸ 1ον ἄρθρον έγκρίνονται.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

"Έγκρισις πληρωμής έκ του λογαριασμου Ταμείου Άναπτύξεως ποσού £163.150 διὰ τήν χρήσιν του έτους του λήγοντος τήν 31ν Δεκεμβρίου, 1975. "Άρθρον 2ον.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ :

Υπάρχει ἀντίρρηση;

Μή υπάρχούσης ἀντιρρήσεως τὸ 2ον ἄρθρον έγκρίνεται.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Ειδίκευσις τῶν δαπανηθησομένων ποσῶν. "Άρθρον 3ον και Πίναξ.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ :

Υπάρχει ἀντίρρηση; ὅπως τὸ 3ον ἄρθρον και ὁ Πίναξ έγκριθοῦν;

Μή υπάρχούσης ἀντιρρήσεως τὸ 3ον ἄρθρον και ὁ Πίναξ έγκρίνονται.

"Έληξεν ή δευτέρα ἀνάγνωσις του νομοσχεδίου.

Η τρίτη ἀνάγνωσις θά γίνη διὰ τής ἀναγνώσεως του τίτλου μόνον.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Ο παρῶν Νόμος δύναται νά ἀναφέρηται ὡς ὁ περι Ειδικεύσεως Συμπληρωματικῆς Πιστώσεως (Ταμείον Άναπτύξεως) Νόμος (Άρ. 4) του 1975.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ :

Υπάρχει ἀντίρρηση; ὅπως τὸ νομοσχέδιον θεσπισθῇ εις Νόμον;

(Κρούουν οί κώδωνες)

Μή υπάρχούσης ἀντιρρήσεως τὸ νομοσχέδιον θεσπίζεται εις Νόμον.

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Γ: Κατάθεσις Νομοσχεδίων και Έγγραφων.

Παρακαλώ τους έντιμους κ.κ. Γραμματείς να προοούν εις την κατάθεσιν Νομοσχεδίων και Έγγραφων.

Μ. ΣΑΒΒΙΔΗΣ :

Έχομεν ακόμη έν Νομοσχέδιον κ. Πρόεδρε.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ :

Θά τεθῆ εις την ήμερησίαν διάταξιν διά την προσεχή συνεδρίασιν τῆς Βουλῆς.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

(1) Ό περί Έξωτερικῆς Υπηρεσίας τῆς Δημοκρατίας (Τροποποιητικός) Νόμος τοῦ 1975. Τοῦ Υπουργείου Έξωτερικῶν.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ :

Παραπέμπεται εις την Κοινοβουλευτικήν Έπιτροπήν επί Έξωτερικῶν Υποθέσεων.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

(2) Ό περί Συμπληρωματικοῦ Προϋπολογισμοῦ Νόμος (Άρ. 5) τοῦ 1975. Τοῦ Υπουργείου Οικονομικῶν.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ :

Παραπέμπεται εις την Έπιτροπήν Οικονομικῶν. Έληξεν ἡ Κατάθεσις Νομοσχεδίων και Έγγραφων.

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Δ: «Ἡ ἀναγκαιότης σχηματισμοῦ Κυβερνήσεως Έθνικῆς Ένότητος εις Κύπρον». (Θέμα έγγραφῆν τῆ εισηγήσει τοῦ έντιμου Βουλευτοῦ κ. Χρ. Χριστοφίδη).

Ό κ. Χριστοφίδης είναι έτοιμος διά την συζήτησιν τοῦ θέματος;

ΧΡ. ΧΡΙΣΤΟΦΙΔΗΣ :

Είμαι, κύριε Πρόεδρε, έτοιμος, ἐφ' ὅσον ὅμως ὑπάρχει παράκλησις και ἐκ μέρους ἄλλων Μελῶν τῆς Βουλῆς νά ἀναβληθῆ, θά παρεκάλουν και ἐγώ νά ἀναβληθῆ διά την προσεχή συνεδρίασιν τῆς Βουλῆς.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ :

Υπάρχει ἀντίρρησις ὅπως ἡ συζήτησις τοῦ ἐγγραφέντος θέματος ὑπό τοῦ έντιμου Βουλευτοῦ ἀναβληθῆ διά την προσεχή συνεδρίασιν τῆς Βουλῆς.

Μη ὑπαρχούσης ἀντιρρήσεως ἡ συζήτησις τοῦ θέματος ἀναβάλλεται.

Ἡ προσεχῆς συνεδρίασις τῆς Βουλῆς ὀρίζεται διά την προσεχή Πέμπτην, τήν 4ην ἀπογευματινήν ὥραν.

Ἡ ήμερησία διάταξις θά ἐξη ὡς ἀκολούθως :

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Α: Έρωτήσεις—Άπαντήσεις.

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Β: ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΗ ΕΡΓΑΣΙΑ

(1) Ό περί Μηχανοκινήτων Όχημάτων και Τροχαίας Κινήσεως (Τροποποιητικός) Νόμος τοῦ 1975.

- (2) Ὁ περί Χαρτοσήμων (Τραπεζοποιητικός) Νόμος τοῦ 1975.
- (3) Ὁ περί Φορολογίας τῶν Κληρονομιῶν (Τραπεζοποιητικός) Νόμος τοῦ 1975.
- (4) Ὁ περί Βεβαιώσεως καὶ Εἰσπράξεως Φόρων Νόμος τοῦ 1975.
- (5) Ὁ περί Ρυθμίσεως τῆς Τροχαίας Μεταφορᾶς (Τραπεζοποιητικός) Νόμος τοῦ 1975.
- (6) Ὁ περί τῆς Ἐθνικῆς Φρουρᾶς (Τραπεζοποιητικός) (*Ἀρ. 2) Νόμος τοῦ 1975.
- (7) Ὁ περί Ἐκτάκτου Εἰσφορᾶς (Προσωρινὰ Διατάξεις) (Τραπεζοποιητικός) Νόμος τοῦ 1975.
- (8) Ὁ περί Ἀνακουφίσεως Ὁφειλετῶν (Προσωρινὰ Διατάξεις) (Τραπεζοποιητικός) Νόμος τοῦ 1975.
- (9) Ὁ περί Συμπληρωματικοῦ Προϋπολογισμοῦ Νόμος (*Ἀρ. 4) τοῦ 1975.
- (10) Ὁ περί Ἐξωτερικῆς Ὑπηρεσίας τῆς Δημοκρατίας (Τραπεζοποιητικός) Νόμος τοῦ 1975.
- (11) Ὁ περί Συμπληρωματικοῦ Προϋπολογισμοῦ Νόμος (*Ἀρ. 5) τοῦ 1975.

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Γ : Κατάθεσις Νομοσχεδίων καὶ Ἐγγράφων.

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Δ : «Ἡ ἀναγκαιότης σχηματισμοῦ Κυβερνήσεως Ἐθνικῆς Ἐνότητος εἰς Κύπρον». (Θέμα ἐγγραφὲν τῇ εἰσηγήσει τοῦ ἐντίμου Βουλευτοῦ κ. Χρ. Χριστοφίδη).

Κηρύσσω τὴν λήξιν τῆς ἐργασίας τῆς συνεδριάσεως αὐτῆς.

(“Ὠρα λήξεως : 7.13 μ.μ.)

Οἱ ἀκόλουθοι Βουλευταὶ ὑπέγραψαν τὸν κατάλογον τῶν παρόντων (κατ' ἀλφαθητικὴν σειρᾶν) :—

Ζαμπᾶς Γεώργιος	Ποταμίτης Γιάγκος
Ζαχαριάδης Λεάνδρος	Σαθβίδης Γεώργιος
Ζιαρτίδης Ἀνδρέας	Σαθβίδης Μιχαλάκης
Κληρίδης Ξάνθος	Σωτηριάδης Ἀντωνάκης
Κουρτελλάρης Χρήστος	Τουμαζῆς Ἀνδρέας
Κωνσταντίνου Ντίνος	Φάντης Ἀνδρέας
Μαυρονικόλας Νίκος	Φράγκος Αἰμίλιος
Μιχαηλίδης Αἰμίλιος	Χατζηηρακλέους Ἡρακλῆς
Μιχαηλίδης Χαμπῆς	Χατζηζωάννου Ἀνδρέας
Ξενόπουλος Ξενης	Χατζηκακοῦ Κώστας
Παπαδημητρίου Κυριάκος	Χριστοδουλίδης Κώστας
Παρασκευαΐδης Φειδιάς	Χριστοφίδης Χριστόφορος.
Ποσκώτης Σταύρος	

ΠΙΝΑΞ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΩΝ

- (1) Ἐρωτήσεις—Ἀπαντήσεις (Τὸ θέμα τῆς ἐφαρμογῆς τοῦ ἀναδασμοῦ εἰς Ἀμαργέτην ἐν συνδυασμῷ μὲ τὴν ἀνόρυξιν γεωτρήσεων εἰς τὸ χωρίον—Τὸ θέμα τῆς διαθέσεως τῆς ἐφετινῆς ἐσοδείας σταφυλῶν—Τὸ Νοσοκομεῖον Πάφου καὶ αἱ ἐκεῖ παρατηρούμεναι ἐλλείψεις—Τὸ θέμα τῆς καταβολῆς ἀποζημιώσεως εἰς τοὺς ἐκ τῆς χαλάζης πληγέντας παραγωγούς).
- (2) Ἀπόψεις ὑπὸ τοῦ Ὑπουργείου Ἐσωτερικῶν τῶν περὶ Πολεοδομίας καὶ Χωροταξίας (Τέλος Βελτιώσεως) Κανονισμῶν τοῦ 1975.
- (3) Ἐκθεσις ἐπὶ τοῦ περὶ Καταστημάτων Ἐργασίας (Προσωρινὰ Διατάξεις) Νόμου τοῦ 1975, ἢ ἐπ' αὐτοῦ διεξαχθεῖσα συζήτησις (Ξ. Κληρίδης, Ν. Μαυρονικόλας, Αἰμ. Μιχαηλίδης, Πρόεδρος, Αἰμ. Φράγκος, Φ. Παρασκευαΐδης, Α. Φάντης, Μ. Σαββίδης, Η. Χατζηηρακλέους) καὶ ψήφισις αὐτοῦ ὑπὸ τὸν νέον τίτλον «ὁ περὶ Ἐνοικιοστασίου Νόμος τοῦ 1975».
- (4) Ἐκθεσις ἐπὶ τοῦ περὶ Φορολογίας τοῦ Εἰσοδήματος (Τροποποιητικοῦ) Νόμου τοῦ 1975 καὶ ψήφισις αὐτοῦ.
- (5) Ἐκθεσις ἐπὶ τοῦ περὶ Εἰδικεύσεως Συμπληρωματικῆς Πιστώσεως (Ταμεῖον Ἀναπτύξεως) Νόμου (Ἄρ. 4) τοῦ 1975, αἱ ἐπ' αὐτοῦ παρατηρήσεις τοῦ ἐντίμου Βουλευτοῦ κ. Κ. Χριστοδουλίδη καὶ παραπομπὴ τοῦ θέματος εἰς τὴν Κοινοβουλευτικὴν Ἐπιτροπὴν Οἰκονομικῶν καὶ Προϋπολογισμοῦ πρὸς ἐπανεξέτασιν.
- (6) Ἐκθεσις ἐπὶ τοῦ περὶ Εἰδικεύσεως Συμπληρωματικῆς Πιστώσεως (Ταμεῖον Ἀναπτύξεως) Νόμου (Ἄρ. 5) τοῦ 1975 καὶ ψήφισις αὐτοῦ.
- (7) Κατάθεσις Νομοσχεδίων.

Τιμὴ 50 Μίλις



Πρακτικά τῆς Βουλῆς τῶν Ἀντιπροσώπων

Β' ΒΟΥΛΕΥΤΙΚΗ ΠΕΡΙΟΔΟΣ — ΣΥΝΟΔΟΣ Ε'

Συνεδρίασις 10ης Ἰουλίου 1975

(Ὁρα ἐνάρξεως 4.16 μ.μ.)

(Ἄρ. 39)

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Τ. ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΣ :

Κηρύσσω τὴν ἔναρξιν τῆς παρουσίας συνεδρίας τῆς Βουλῆς.

Παρακαλῶ νὰ διαπιστωθῇ ἐὰν ὑπάρχη ἀπαρτία.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Ὑπάρχει ἀπαρτία, ἔντιμε κ. Πρόεδρε.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Κεφάλαιον Α — Ἐρωτήσεις — Ἀπαντήσεις.

Παρακαλῶ νὰ ἀναγνώσθουν ἐὰν ὑπάρχουν Ἀπαντήσεις Ὑπουργῶν εἰς Ἐρωτήσεις Βουλευτῶν.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Δὲν ὑπάρχουν, ἔντιμε κ. Πρόεδρε.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Κεφάλαιον Β—Νομοθετικὴ Ἔργασία. Τὸ μόνον θέμα τὸ ὁποῖον εἶναι δυνατόν νὰ συζητηθῇ σήμερον ἐκ Κεφαλαίου Β τῆς Νομοθετικῆς Ἔργασίας εἶναι τὸ ὑπ' ἀριθμὸν 9 «Ὁ περὶ Συμπληρωματικοῦ Προϋπολογισμοῦ Νόμος (Ἄρ. 4) τοῦ 1975».

Παρακαλῶ ὅπως ὁ Πρόεδρος τῆς Ἐπιτροπῆς Οἰκονομικῶν ὑποβάλλῃ τὴν ἔκθεσιν τῆς Ἐπιτροπῆς πρὸς τὸ Σῶμα.

Μ. ΣΑΒΒΙΔΗΣ :

ΕΚΘΕΣΙΣ ΤΗΣ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΕΥΤΙΚΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ
ΚΑΙ ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΥ ΕΠΙ ΤΟΥ ΝΟΜΟΣΧΕΔΙΟΥ ΤΟΥ ΤΙΤΛΟΦΟ-
ΡΟΥΜΕΝΟΥ «Ο ΠΕΡΙ ΣΥΜΠΛΗΡΩΜΑΤΙΚΟΥ ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΥ
ΝΟΜΟΣ (Άρ. 4) ΤΟΥ 1975».

Παρόντες :

Μιχαλάκης Σαββίδης, Πρόεδρος

Λέανδρος Ζαχαριάδης

Χρήστος Κουρτελλάρης (έκπροσωπῶν τὸν κ. Ἀνδρέαν Ζιαρτίδην)

Χαμπῆς Μιχαηλίδης (έκπροσωπῶν τὸν κ. Ντῖνον Κωνσταντίνου).

Ἡ Κοινοβουλευτικὴ Ἐπιτροπὴ Οἰκονομικῶν καὶ Προϋπολογισμοῦ ἐμελέτησε τὸ περὶ οὗ ὁ λόγος νομοσχέδιον εἰς συνεδρίασιν αὐτῆς συγκροτηθεῖσαν τὴν 20ὴν Ἰουνίου 1975.

Διὰ τοῦ προτεινομένου νόμου σκοπεῖται ἡ ἔγκρισις πληρωμῆς ἐκ τοῦ λογαριασμοῦ Παγίου Ταμείου τῆς Δημοκρατίας ποσοῦ χρημάτων ἐκ £100.000 καὶ διάθεσις αὐτοῦ, ὑπὸ τύπον προσθέτου Κυβερνητικῆς Χορηγίας διὰ τὸ ἔτος 1975, πρὸς τὸ Ραδιοφωνικὸν Ἴδρυμα Κύπρου.

Ὡς ἀναφέρεται εἰς τὴν Εἰσηγητικὴν Ἐκθεσιν τοῦ ἀρμοδίου Ὑπουργείου, ἡ οἰκονομικὴ κατάστασις τοῦ Ραδιοφωνικοῦ Ἰδρύματος Κύπρου, ὡς αὕτη διεμορφώθη μετὰ τὴν τουρκικὴν εἰσβολήν, ἀπετέλεσεν ἀντικείμενον σειρᾶς συσκέψεων μετὰ τῶν ἐνδιαφερομένων Ὑπουργείων καὶ τοῦ Ραδιοφωνικοῦ Ἰδρύματος με ἀποτέλεσμα τὸ Ὑπουργικὸν Συμβούλιον, κατὰ τὴν συνεδρίασιν αὐτοῦ τῆς 5ης Ἰουνίου 1975, νὰ ἐγκρίνη τὴν λήψιν διαφόρων μέτρων ἀντιμετώπισεως τῶν οἰκονομικῶν προβλημάτων τοῦ Ἰδρύματος.

Μεταξὺ τῶν ληφθέντων μέτρων περιλαμβάνεται ἡ αὔξησις τῆς περιληφθείσης εἰς τὸν Τακτικὸν Προϋπολογισμὸν τοῦ τρέχοντος ἔτους Κυβερνητικῆς χορηγίας πρὸς τὸ Ραδιοφωνικὸν Ἴδρυμα ἀπὸ £100.000 εἰς £200.000. Κατὰ συνέπειαν καὶ ἔλλειψι ἀλλῶν διαθεσίμων ἐξοικονομήσεων διὰ τοιοῦτο μεγάλον ποσὸν ὑφ' οἰονδηποτε ἄλλον ἄρθρον τοῦ ἀντιστοίχου Κεφαλαίου «Χορηγία καὶ Συνεισφοραὶ» τοῦ Τακτικοῦ Προϋπολογισμοῦ τοῦ τρέχοντος ἔτους, παρίσταται ἀνάγκη ἔγκρισεως συμπληρωματικῆς πιστώσεως.

Ἡ Κοινοβουλευτικὴ Ἐπιτροπὴ Οἰκονομικῶν καὶ Προϋπολογισμοῦ μελετήσασα τὸ ὅλον θέμα καὶ λαθούσα ὑπ' ὄψιν τὴν σημερινὴν οἰκονομικὴν κατάστασιν εἰς ἣν εὐρίσκεται τὸ Ραδιοφωνικὸν Ἴδρυμα Κύπρου συμφωνεῖ πρὸς τὴν διάθεσιν τοῦ ὡς ἄνω ποσοῦ χρημάτων καὶ ὡς ἐκ τούτου δημοφώνως εἰσηγεῖται εἰς τὴν Βουλὴν τὴν εἰς νόμον ψήφισιν τοῦ παρόντος νομοσχεδίου.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ὑπάρχουν ὁμιληταὶ ἐπὶ θέματος ἀρχῆς:

Μὴ ὑπαρχόντων ὁμιλητῶν παρακαλῶ νὰ χωρήσωμεν εἰς τὴν δευτέραν ἀνάγνωσιν τοῦ Νομοσχεδίου ἢ ὁποῖα θὰ γίνῃ διὰ τῆς ἀναγνώσεως τῶν πλαγιαστίλων καὶ τῶν ἀριθμῶν τῶν ἄρθρων.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Προοίμιον καὶ Συνοπτικὸς τίτλος. Ἄρθρον 1ον.

Ἐγκρισις πληρωμῆς ἐκ τοῦ λογαριασμοῦ Παγίου Ταμείου ποσοῦ £100.000 διὰ τὴν χρῆσιν τοῦ ἔτους τοῦ λήγοντος τὴν 31ην Δεκεμβρίου, 1975. Ἄρθρον 2ον.

Εἰδίκευσις τῶν δαπανηθησομένων ποσῶν. Ἄρθρον 3ον. Καὶ Πίναξ.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Υπάρχει οιαδήποτε ένσταση δια την έγκρισιν του Νομοσχεδίου εις Νόμον;

Έπειδή δέν υπάρχει ένσταση παρακαλώ νά χωρήσωμεν εις την τρίτην ανάγνωσιν του Νομοσχεδίου ή όποία θά γίνη δια της ανάγνώσεως του τίτλου του Νομοσχεδίου μόνον.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Ό παρών Νόμος δύναται νά αναφέρηται ώς ό περι Συμπληρωματικού Προϋπολογισμού Νόμος (Άρ. 4) του 1975.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

(Κρούουν οί κώδωνες)

Υπάρχει οιαδήποτε ένσταση δια την θέσπισιν του Νομοσχεδίου εις Νόμον;

Μή υπάρχουσης ένστάσεως τό Νομοσχέδιον θεσπίζεται εις Νόμον.

Τά ύπ' αριθμόν 10 και 11 θέματα της ήμερησίας διατάξεως δέν είναι δυνατόν νά συζητηθούν διότι δέν έχουν κυκλοφορήσει έγκαίρως αί σχετικά έκθέσεις των Κοινοβουλευτικών Έπιτροπών.

Κεφάλαιον Γ—Κατάθεσις Νομοσχεδίων και Έγγράφων.

Παρακαλώ νά κατατεθούν τά υπάρχοντα Νομοσχέδια.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Ό περι του Στρατού της Δημοκρατίας (Σύνθεσις, Κατάταξις και Πειθαρχία) (Τροποποιητικός) Νόμος του 1975. Του Έπουργείου Έσωτερικών.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Παραπέμπεται εις την Κοινοβουλευτικήν Έπιτροπήν Έσωτερικών.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Ό περι Έκδορας Ζώνων, Πωλήσεως και Έπεξεργασίας Δερμάτων Νόμος του 1975. Του Έπουργείου Γεωργίας και Φυσικών Πόρων.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Παραπέμπεται εις την Κοινοβουλευτικήν Έπιτροπήν Γεωργίας και Φυσικών Πόρων.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Έξαμηνιαία Έκθεσις του Διοικητού της Κεντρικής Τραπέζης της Δημοκρατίας δια την περίοδον την λήγουσαν την 31ην Δεκεμβρίου 1974 συμφώνως του άρθρου 119(5) του Συντάγματος. Του Προέδρου της Δημοκρατίας.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Παραπέμπεται εις την Κοινοβουλευτικήν Έπιτροπήν Οικονομικών.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Ό περι Κρατικών Υπαλλήλων (Προσωριναί Διακανονιστικά Διατάξεις) Νόμος του 1975. Του Έπουργείου Οικονομικών.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Παραπέμπεται εις την Κοινοβουλευτικήν Έπιτροπήν Οικονομικών.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

"Εγγραφα άποσταλέντα υπό του 'Υπουργείου Οικονομικών την 4ην 'Ιουλίου 1975 συμφώνως τῷ έδαφίῳ (2) του άρθρου 4 του περι Προϋπολογισμού Νόμου του 1975 ('Αρ. 7 του 1975) και τῷ έδαφίῳ (2) του άρθρου 4 του περι Ειδικεύσεως Πιστώσεως (Ταμείον 'Αναπτύξεως) Νόμου του 1975 ('Αρ. 8 του 1975). Του 'Υπουργείου Οικονομικών.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Παραπέμπεται εις την Κοινοβουλευτικήν 'Επιτροπήν Οικονομικών.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Εις τό Κεφάλαιον Δ τῆς ήμερησίας διατάξεως εύρίσκεται αναγεγραμμένον τό υπό του Βουλευτου κ. Χριστοφίδη έγγραφέν θέμα.

'Ο κ. Χριστοφίδης.

ΧΡ. ΧΡΙΣΤΟΦΙΔΗΣ :

Κύριε Πρόεδρε, έχω ώρισμένες εξελίξεις υπ' όψιν μου και θα παρεκάλουν όπως τό θέμα παραμεινη μέχρι τῆς προσεχούς έβδομάδος.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Κύριε Χριστοφίδη, τό θέμα εύρίσκεται επί πολλάς ήμέρας αναγεγραμμένον εις την ήμερησίαν διάταξιν και δέν νομίζω ότι αι οιαδιήποτε εξελίξεις είναι δυνατόν να έπηρεάσουν την συζήτησιν του θέματος.....

ΧΡ. ΧΡΙΣΤΟΦΙΔΗΣ :

Είμαι έτοιμος να όμιλήσω.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

..... ή όποία έχει ουσιαστικώς μάλλον άκαδημαϊκήν σημασίαν κατά την γνώμη μου.

ΧΡ. ΧΡΙΣΤΟΦΙΔΗΣ :

Λυπούμαι ότι αι συζητήσεις εις την Βουλήν δέν έχουν άκαδημαϊκήν σημασίαν αλλά ουσιαστικήν Κοινοβουλευτικήν σημασίαν.....

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Μπορούμεν να χωρήσωμεν εις την συζήτησιν.

ΧΡ. ΧΡΙΣΤΟΦΙΔΗΣ :

..... και δέν πρέπει να υποβιθάζωμεν, κ. Πρόεδρε....

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Δέν υποβιθάζομεν την συζήτησιν.

ΧΡ. ΧΡΙΣΤΟΦΙΔΗΣ :

..... την σημασίαν του θήματος τῆς Βουλῆς.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Τό θήμα τῆς Βουλῆς είναι έλευθερον δια τούς πάντας και πολύ σοβαρόν. Είναι τά θέματα τά όποία συζητούνται τά όποία χαρακτηρίζουν την συζήτησιν.

ΧΡ. ΧΡΙΣΤΟΦΙΔΗΣ :

Είναι ύψιστης σημασίας, κ. Πρόεδρε και δι' αυτό....

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

"Εχετε τόν λόγον.

ΧΡ. ΧΡΙΣΤΟΦΙΔΗΣ :

Κύριε Πρόεδρε, κύριοι συνάδελφοι. Από της εγκαθιδρύσεως της Κυπριακής Δημοκρατίας ή σύνθεσις του Υπουργικού Συμβουλίου, με κάποιαν εξαίρεσιν τὸ πρῶτον Υπουργικὸν Συμβούλιον, γίνεται ἐπὶ τεχνοκρατικῆς παρά ἐπὶ πολιτικῆς θάσεως. Τὸ αἶτημα διὰ τὸν σχηματισμὸν πολιτικῶν Υπουργικῶν Συμβουλίου προεβλήθη ἐπανειλημμένως, ἰδιαίτερος μετὰ τὴν Τουρκικὴν εἰσβολὴν, καὶ τοῦτο εἰς μίαν προσπάθειαν πολιτικοποιήσεως καὶ ἐνισχύσεως τῆς Κυβερνήσεως, οὕτως ὥστε ὑπὸ τὰς σημερινὰς δυσκόλους συνθήκας αἱ ἀποφάσεις τῆς Κυβερνήσεως νὰ λαμβάνωνται κατόπιν σταθμίσεως τῶν γεγονότων ὑφ' ὄλων τῶν πολιτικῶν δυνάμεων τοῦ τόπου.

Εἶναι ὀρθὴ ἡ θέσις ὅτι εἰς πολιτείας ὅπου ὑπάρχει σύστημα διαχωρισμοῦ ἐξουσιῶν, ὅπως καὶ εἰς Κύπρον, ὁ Πρόεδρος δὲν εἶναι ὑπόλογος εἰς τὴν Βουλὴν ἀλλὰ εἰς τὸν λαόν.

Ἐν τούτοις πούθενά εἰς τὸν κόσμον δὲν ὑπάρχει Βουλὴ ἡ ὁποία θὰ ἀπηξίωνε συζητήσῃ ἐπὶ τῆς μορφῆς τῆς Κυβερνήσεως, πολὺ δὲ περισσότερον δεδομένων τῶν τεραστίων κινδύνων τοὺς ὁποίους ἀντιμετωπίζομεν, κινδύνων οἱ ὁποῖοι ἀπειλοῦν αὐτὴν ταύτην τὴν ὑπόστασιν τοῦ τόπου.

Ἡ Βουλὴ, ὁποιαδήποτε καὶ ἂν εἶναι νομικῶς ἡ θέσις τῆς εἰς τὴν δομὴν τῶν κρατικῶν ἐξουσιῶν, παραμένει πάντοτε ἐπαλξίς καὶ θῆμα διὰ τὴν ἔκφρασιν τῆς λαϊκῆς θελήσεως. Καὶ εἶναι χρέος ὅπως ἡ φωνὴ τῆς Βουλῆς ἀκούεται πολὺ συχνά, ἰδιαίτερος εἰς κατὰ θέματα τὰ ὁποῖα καθημερινῶς ἀπασχολοῦν τὴν κοινὴν γνώμην καὶ προβληματίζουν τὸν λαόν, ὡς καὶ τὸ γεγονός ἐπίσης ὅτι τὸ θέμα τοῦτο ἀπασχόλησε καὶ τὸ σύνολον τοῦ τύπου καὶ σημαντικὸν μέρος αὐτοῦ ἐτάχθη ὑπὲρ τῆς ἀναγκαιότητος σχηματισμοῦ Κυβερνήσεως Ἐθνικῆς Ἐνότητος. Ὅτι δὲ ἀπηχεῖ ἡ φωνὴ αὐτὴ τὴν ἐπιθυμίαν τοῦ Κυπριακοῦ Ἑλληνισμοῦ καμμίαν ἀμφιβολίαν ἔχομεν. Ἡ φωνὴ αὐτὴ δὲν εἰσηκούσθη καὶ εἶναι δι' αὐτὸν τὸν λόγον ποὺ ἡ Βουλὴ ὡς θῆμα τῆς λαϊκῆς θελήσεως πρέπει νὰ ἐπαναλάβῃ τὴν ἀξίωσιν τοῦ λαοῦ καὶ νὰ διακηρύξῃ ὅτι τὸ αἶτημα περὶ Κυβερνήσεως Ἐθνικῆς Ἐνότητος δὲν ἱκανοποιεῖται διὰ τῆς δημιουργίας Ἐθνικοῦ Συμβουλίου παραλλήλως πρὸς ἕν μὴ πολιτικὸν Υπουργικὸν Συμβούλιον. Εἶναι πλάνη νὰ πιστεῦται ὅτι ἡ κρατικὴ ἐξουσία δύναται νὰ ἐνασκήται ἀπὸ πρόσωπα τὰ ὁποῖα δὲν φέρουν συνταγματικὴν εὐθύνην διὰ τὰς πράξεις των. Ταυτόχρονα μὲ τὴν ὑπαρξίν Ἐθνικοῦ Συμβουλίου ἀποθαρρύνεται ἡ ἀνάληψις κάθε πολιτικῆς εὐθύνης ἀπὸ τὰ μέλη τοῦ τεχνοκρατικοῦ Υπουργικοῦ Συμβουλίου.

Τοιοτοτρόπως ἔχομεν μίαν νόθον κατάστασιν εἰς τὴν ὁποῖαν τὰ πρόσωπα τὰ ὁποῖα ὑποτίθεται ὅτι χαράσσουσιν τὴν πολιτικὴν τῆς Κυβερνήσεως δὲν ἔχουν πολιτικὴν εὐθύνην διὰ τὰς θέσεις ποὺ υἱοθετοῦν. Ταυτοχρόνως οἱ ἔχοντες συνταγματικὴν εὐθύνην πιθανὸν νὰ κληθοῦν νὰ θέσουν εἰς ἐφαρμογὴν τὰς ἀποφάσεις ἄλλων χωρὶς νὰ δέχωνται πολιτικὴν εὐθύνην διὰ τὰς πράξεις των.

Ἀποτελεῖ εὐθυνοφοβίαν ὑπὸ τὰς σημερινὰς τραγικὰς συνθήκας νὰ ἀποφεύγῃ ἡ Βουλὴ νὰ συζητῇ θέματα ἢ ρύθμισις τῶν ὁποίων ὄχι μόνον ἔχει ἀμέσους συνεπείας εἰς τὴν καθημερινὴν ζωὴν τοῦ τόπου, ἀλλὰ καὶ μοιραίας τοιαύτας διὰ τὴν ἐπιβίωσιν τοῦ Κυπριακοῦ Ἑλληνισμοῦ.

Ἡ Βουλὴ αὐτὴ πολλὰς φορές ἀπέφυγε νὰ συζητήσῃ θέματα σοβαρὰς σημασίας διὰ τὸν τόπον, πρωτίστως διὰ τὸν λόγον ὅπως μὴ κληθοῦν κόμματα καὶ Βουλευταὶ νὰ ἐκφέρουν ἀπόψεις ἐπὶ τῶν θεμάτων αὐτῶν. Δὲν πρέπει ἡ Βουλὴ

αυτή να είναι υπερήφανος διά την θέσιν πού ἐτήρησεν ὅσον ἀφορᾷ τὴν ὑποδούλωσιν τοῦ Ἑλληνισμοῦ ἀπὸ τὴν χούνταν. Ἡ στάσις αὐτὴ ὑπῆρξεν ἀσυγχώρητος διότι ἡμεῖς εἰς τὴν Κύπρον εἰμεθα τὸ μόνον Τμήμα τοῦ Ἑλευθέρου Ἑλληνισμοῦ. Δὲν λύνονται κύριοι συνάδελφοι τὰ προβλήματα διὰ τῆς παρακάμψεως τῶν ἀλλὰ διὰ τῆς ἀντιμετωπίσεώς των.

Ἐν πολιτικὸν Ὑπουργικὸν Συμβούλιον θὰ ἀπετέλει τὴν συνισταμένην τῆς λαϊκῆς θελήσεως. Θὰ ἀπετέλει ταυτοχρόνως διαδηλώσιν τῆς θελήσεως τοῦ Κυπριακοῦ λαοῦ νὰ ἀγωνισθῇ ὡς εἰς ἄνθρωπος διὰ τὴν ἐπιβίωσίν του.

Μία τοιαύτη Κυβέρνησις θὰ βοηθήσῃ ἀποφασιστικὰ τὸν Πρόεδρον τοῦ Κράτους εἰς τὴν λήψιν κρισίμων ἀποφάσεων. Διασφαλίζεται ὡσαύτως ἡ ἀρχὴ τῆς συλλογικῆς εὐθύνης. Αἱ πολιτικαὶ ἀποφάσεις θὰ ἀποτελοῦν τὴν συνισταμένην τῶν ἀπόψεων καὶ τῶν πολιτικῶν κομμάτων ἀλλὰ καὶ ἄλλων πολιτικῶν τάσεων.

Ὁ σχηματισμὸς πολιτικῆς Κυβερνήσεως θὰ ἐνισχύσῃ τὸ ἐσωτερικὸν μέτωπον καὶ θὰ πείσῃ ὅλους περὶ τῆς ἐνότητος καὶ ἀποφασιστικότητος νὰ ἀντισταθῶμεν ἀνυποχωρήτως χάριν τοῦ δικαίου. Ὁ παλμὸς τοῦ λαοῦ πρέπει νὰ μεταφερθῇ εἰς τὸν χῶρον τοῦ Ὑπουργικοῦ Συμβουλίου.

Ἐν ἀκαταμάχητον στοιχεῖον εἶναι ὁ ψυχολογικὸς παράγων τόσον εἰς τὸ ἐσωτερικὸν ὅσον καὶ εἰς τὸ ἐξωτερικόν. Ἡ ἐνότης θὰ χαλυθῶσθῃ μὲ τὴν παντοδύναμον θάσιν τῆς δημοκρατικῆς ὁμαλότητος. Ἡ ἐνότης σκοποῦ θὰ ἀποτρέπῃ τὴν κομματικὴν ἐκμετάλλευσιν. Ὅλοι θὰ συμμερίζονται τὰς εὐθύνας.

Ἐξωτερικῶς θὰ δώσῃ καθαρὰν τὴν εἰκόνα ἐνὸς εὐρυτάτου πλαισίου ὅτι ὁ Μακάριος δὲν εἶναι μόνος ἀλλὰ Κυβέρνησις μὲ λαϊκὸν ὑπόβαθρον τὸν υποστηρίζει καὶ ὅλοι μαζί ἀγωνίζονται.

Ἐὰν κόμματα καὶ πρόσωπα τάσσονται ἐναντίον Κυβερνήσεως Ἐθνικῆς Ἐνότητος διὰτὶ ὁ Μακάριος θέλουν νὰ ἔχῃ τὴν εὐθύνην μόνος; Καὶ αὐτοὶ καὶ ὅλοι πρέπει νὰ εἶναι συυπεύθυνοι. Ἦλθε ἡ στιγμή κατὰ τὴν ὁποίαν ἐκεῖνοι οἱ ὁποῖοι παρεμποδίζουν τὸν σχηματισμὸν Κυβερνήσεως Ἐθνικῆς Ἐνότητος, πού εἶναι πασιφανὲς ὅτι ἀποτελεῖ αἴτιμα τῆς συντριπτικῆς πλειοψηφίας τοῦ δοκιμαζομένου λαοῦ, νὰ ἀναλογισθοῦν τὰς εὐθύνας των καὶ νὰ ἀναθεωρήσουν τὴν στάσιν των.

Διὰτὶ εἰς τὴν Ἑλλάδα ἐσηματίσθη Κυβέρνησις Ἐθνικῆς Ἐνότητος ἀμέσως μετὰ τὴν κατάρρευσιν τῶν δικτατόρων; Οἱ ἴδιοι λόγοι συντρέχουν καὶ ἐδῶ. Εἶναι θέμα ἐπιβιώσεως. Εἶναι ἀναγκαιότης. Ἐθνικὴ ἀναγκαιότης.

Τεχνοκρατικαὶ Κυβερνήσεις ἢ προσωπικοτήτων γίνονται ἀποδεκταὶ μόνον εἰς περιόδους κατὰ τὰς ὁποίας ἔχουν λυθῆ ἑσασικὰ προβλήματα μιᾶς χώρας ἢ ὁποία ἔχει ἀποκτήσει ὑψηλὸν βαθμὸν εὐημερίας καὶ ἡ μεθόδευσις τῆς συνεχίσεως τῆς εὐημερίας ἀποκτᾷ πρωτεύοντα ρόλον. Δὲν ἔχομεν ἀνάγκην ὑπαλληλικῆς ρουτίνας.

Εἰς κρισίμους ὥρας ἐπιβάλλονται γενναῖα μέτρα καὶ θάρρος. Αὐτὸ διδάσκει ἡ ἱστορία ὅλων τῶν χωρῶν πού διέρχονται τὸ στάδιον τῆς ἐξαρτήσεως πρὸς ἀνεξαρτησίαν. Πολὺ περισσότερον ἡμεῖς πού ζῶμεν τὴν κατοχὴν τῆς μισῆς Κύπρου.

Εἶναι δι' ὅλους τοὺς ἀνωτέρω λόγους πού ἐνέγραψα τὸ θέμα πρὸς συζήτησιν. Πιστεύω ὅτι ἐκτελοῦμεν τὸ καθήκον μας πρὸς τὸν λαὸν τοῦ ὁποίου ἡ ἔντονος ἀξίωσις εἶναι ὁ σχηματισμὸς πολιτικοῦ Ὑπουργικοῦ Συμβουλίου.

Ἡ ἀναγκαιότης δι' ἕν τοιοῦτον Ὑπουργικὸν Συμβούλιον εἶναι ἀκόμη μεγαλύτερα σήμερον ὅτε δὲν θὰ διενεργηθοῦν Βουλευτικαὶ ἐκλογαὶ εἰς τὸ ἐγγύς μέλλον, παρ' ὅλον πού ἡ θέσις μου εἶναι ὅτι αἱ ἐκλογαὶ εἶναι ἀπολύτως ἀναγκαῖαι. Ὅταν εἰς λαὸς γνωρίζῃ ὅτι ἔχει εἰς χεῖρας του ἔστω καὶ ἐμμέ-

σως τὸν καθορισμὸν τοῦ μέλλοντός του, ἡ μαχητικότης καὶ ἡ ἀγωνιστικότης του αὐξάνονται καὶ δικαίωνει τοὺς ἀγῶνες του. Ὁ λαὸς ἀγωνίζεται ὅταν ἔχη δημοκρατικὰ δικαιώματα καὶ ἐλευθερίας τὰς ὁποίας ἔνασκει. Ὅταν ἔχη Κυβέρνησιν τοῦ ἐπιτάσσου αἱ κρίσιμοι στιγμαί. Ἐγγύησιν καθολικῆς ἐμπιστοσύνης καὶ ὀλομέτωπον διπλωματικὴν ἐπίθεσιν καὶ αἰσιοδόξους προοπτικὰς.

Εὐχαριστῶ.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Παρακαλῶ τὸν κ. Ξάνθον Κληρίδην νὰ προεδρεύσῃ διότι ἐπιθυμῶ νὰ ὁμιλήσω ἐπὶ τοῦ θέματος.

Τ. ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΣ :

Κύριοι συνάδελφοι.

Ὁ προομιλήσας ὁμιλητὴς εἶπεν ὅτι εἶναι καιρὸς εἴτε ἄτομα εἴτε κόμματα τὰ ὁποῖα ἐμποδίζουν, ὡς ἐχαρακτήρισε, τὴν Ἰδρυσιν Κυβερνήσεως ἐθνικῆς ἐνότητος ἢ πολιτικῆς Κυβερνήσεως, καὶ παρατηρῶ ὅτι ἐχρησιμοποίησε τοὺς ὅρους ἀδιακρίτως — δὲν γνωρίζω ἂν αὐτὸ ἦτο ἠθελημένως ἢ ἐν τῇ ρύμῃ τοῦ λόγου του — νὰ ἀναθεωρήσουν τὴν ἀποψίν των καὶ νὰ συναισθανθοῦν τὰς εὐθύναι των.

Εἶμαι εἰς ἐξ ἐκείνων οἱ ὁποῖοι ἐνίστανται εἰς τὴν Ἰδρυσιν κυβερνήσεως εἴτε ἐθνικῆς ἐνότητος εἴτε κυβερνήσεως ἐκ μελῶν ὑποδεικνυομένων ἀπὸ τὰ κόμματα, μελῶν ἐπιβαλλομένων ἐπὶ τοῦ Προέδρου τοῦ Κράτους, καὶ ἔχω, πιστεύω, πλήρη ἐπίγνωσιν τῶν εὐθυνῶν μου, καὶ ἀκριβῶς, ἐπειδὴ ἔχω πλήρη ἐπίγνωσιν τῶν εὐθυνῶν μου, θὰ ἐξακολουθήσω νὰ ἐνίσταμαι πρὸς ἓν σχῆμα τὸ ὁποῖον εἶναι ἄκρως ἀνορθόδοξον καὶ ἐπιβλαβὲς ὑπὸ τὰ συνταγματικὰ πλαίσια τοῦ Κυπριακοῦ κράτους.

Ἦκουσα τὴν ὁμιλίαν τοῦ προλαλήσαντος ὁμιλητοῦ, ἡ ὁποία γέμει δογματισμῶν καὶ ἐκφράσεων ἐπιδιώξεων, εὐχῶν καὶ ἐπιθυμιῶν, πρὸς τὰς ὁποίας δὲν διαφωνῶ οὔτε ἐγὼ οὔτε οὐδεὶς εἴτε ἐκ τῶν μελῶν τῆς Βουλῆς εἴτε τοῦ λαοῦ. Πιστεύω ὅτι εἶναι ὀρθόν ὅτι ὁ λαὸς ἐπιδιώκει ἐνότητα, ἐπιδιώκει διεύρυνσιν τῆς λαϊκῆς ὑποστηρίξεως πρὸς τὴν γραμμὴν τὴν ὁποῖαν ἀκολουθεῖ τὸ κράτος — καὶ χρσιμοποιῶ τὸν ὄρον εἰς τὸ παρὸν στάδιον τῆς ὁμιλίας μου ἐσκεμμένως — εἶναι ὀρθόν ὅτι πρέπει νὰ ἐνισχυθῇ καὶ νὰ προβληθῇ καὶ διεθνῶς καὶ ἐσωτερικῶς ἡ ὁμόφωνος ὑποστήριξις κομμάτων, πολιτῶν, λαοῦ γενικῶς πρὸς τὸ πρόσωπον τοῦ Προέδρου τῆς Δημοκρατίας Ἀρχιεπισκόπου Μακαρίου, ἀλλὰ, ἀκριβῶς, αὐτὰ τὰ αἰσθήματα, αὐτὰ αἱ ἐπιδιώξεις, αὐτοὶ οἱ στόχοι, δὲν πιστεύω ὅτι θὰ ἐπιτευχθοῦν ἀπλῶς καὶ μόνον διὰ τῆς εἰσαγωγῆς ἑνὸς κενοῦ, κατὰ τὰ ἄλλα, σχήματος ἢ ὅτι ἡ Ἰδρυσιν πολιτικῆς ἢ ἐθνικῆς κυβερνήσεως θὰ ἔχη ἀφ' ἑαυτῆς τὰ ἐπιδιωκόμενα ἀποτελέσματα, διὰ νὰ μὴ εἰπῶ ὅτι εἶναι δυνατόν, ἀκριβῶς, λόγω τῆς συνθέσεως ἑνὸς σχήματος ἀνευ οὐσιαστικοῦ περιεχομένου νὰ παλινδρομήσουν κατὰ τρόπον ἐπικίνδυνον.

Πιστεύω ὅτι εἰς προεδρικὰ συστήματα ὁ Πρόεδρος προεδρεύει καὶ κυβερνᾷ καὶ οἰαδήποτε εἰσηγήσις ὅπως εἶναι ἡ εἰσηγήσις αὕτη, ἡ ὁποία ἀποβλέπει εἰς τὸ νὰ υποβιβάσῃ τὸν Πρόεδρον τοῦ κράτους ἀπὸ Πρόεδρον τοῦ κράτους εἰς γραμματέα ἢ πρακτικογράφον Ὑπουργικοῦ Συμβουλίου, εἴτε τοῦτο λέγεται ἐθνικόν εἴτε πολιτικόν, ἀντιστρατεύεται τὴν ἐπιδιώξιν τῆς ἐνισχύσεως τοῦ κύρους καὶ τῆς ἀξιοπρεπειᾶς τοῦ κράτους, καὶ ἰδιαιτέρα τοῦ Προέδρου αὐτοῦ τοῦ κράτους, καὶ πιστεύω εὐλικρινῶς ὅτι αἱ γενόμεναι εἰσηγήσεις, καλοπίστως, ἴσως ἀπὸ παραγνώρισιν τῆς ἐννοίας τοῦ προεδρικοῦ ἢ κοινοβουλευτικοῦ συστήματος, αὐτὸ καὶ μόνον τὸ ἀποτέλεσμα θὰ ἔχουν καὶ οὐδὲν ἄλλο.

Ἐπιθυμῶ, ἐπίσης, νὰ διευκρινίσω ὅτι ἐκφράζω προσωπικὰς μου ἀπόψεις καὶ ὄχι ἀπόψεις τοῦ κόμματός μου. Ἐπιθυμῶ ἐπίσης νὰ τονίσω ὅτι ἡ ἐνστασις μου

εδράζεται αποκλειστικῶς καὶ μόνον ἐπὶ πρακτικῶν, συνταγματικῶν, κριτηρίων καὶ ὄχι ἐπὶ κομματικῶν ἢ πολιτικῶν τοιούτων. Ἐπιθυμῶ προσθέτως νὰ εἶπω ὅτι ἀναγνωρίζω καὶ ἀποδέχομαι πλήρως τὸ δικαίωμα καὶ τὴν εὐθύνην, ἂν θέλετε, τοῦ Προέδρου τοῦ κράτους, νὰ ἐπιλέγῃ πρόσωπα κατὰ τὴν ἀπόλυτον αὐτοῦ κρίσιν, ἀπὸ οἰονδήποτε κόμμα, καὶ τὸ τονίζω, ἀπὸ οἰονδήποτε κόμμα, καὶ σήμερον ἀκόμη, ἀρκεῖ ἡ σύνθεσις τῆς κυβερνήσεως νὰ μὴ εἶναι ὑπαγόμενοι οἰονδήποτε σχήματος ἢ κόμματος, οὔτε τὰ πρόσωπα τὰ ὁποῖα διορίζει νὰ ὑποδεικνύονται ὑπὸ ἄλλων, οὔτε νὰ αἰσθάνονται οἱ ἴδιοι ὅτι ὀφείλουν νομιμοφροσύνην καὶ τὸ γεγονός τοῦ διορισμοῦ των εἰς οἰονδήποτε ἄλλον πλὴν τοῦ Προέδρου. Καὶ αὐτὸ ὄχι διότι εἶναι τὸ ἰδεωδέστερον σχῆμα, οὔτε κἀν διότι εἶναι καλὸν πολιτικὸν σχῆμα, ἀλλὰ ἀκριβῶς, ἐπειδὴ τὸ ἀνορθόδοξον Σύνταγμα τὸ ὁποῖον ἔχομεν εἰς Κύπρον αὐτὴν μόνον τὴν ἰσχὺν ἐπιτρέπει εἰς τὸν Πρόεδρον τοῦ Κράτους. Ἀσφαλῶς οἰαδῆποτε ἐπίκλησις τῆς ἀνάγκης δι' ἐνότητα τοῦ λαοῦ θὰ εὕρῃ τοὺς πάντας συμφώνους. Καὶ ἀσφαλέστατα ὁ λαὸς ὑποστηρίζει οἰονδήποτε μέτρον τὸ ὁποῖον τοῦ παρουσιάζεται — κατὰ τὴν γνώμην μου ἐσφαλμένα — ὅτι τείνει νὰ ἐνισχύσῃ αὐτὴν τὴν ἐνότητα. Καὶ διὰ τοῦτο ἐὰν ὑπάρχῃ — πού τὸ ἀμφιβάλλω — ἡ ὁμόθυμος ἐπιθυμία τοῦ λαοῦ καὶ τοῦ τύπου καὶ ἡ ὑποστήριξις του εἰς τὴν Ἰδρυσιν κυβερνήσεως πολιτικῆς ἢ ἐθνικῆς ἐνότητος, ὅπως ἀποκαλεῖται, εἶναι ἀκριβῶς διότι ὁ λαὸς ἐπέσθη ἢ ἀδοκίμαστα ἐδέχθη ὅτι εἶναι καὶ αὐτὸ ἐν ἑκ τῶν μέτρων τὰ ὁποῖα ἐντάσσονται μέσα εἰς τὰ πλαίσια τῆς ἐνισχύσεως τῆς ἐθνικῆς ἐνότητος.

Ἄς ἐξετάσωμεν, ὁμως, μὲ μεγαλυτέραν προσοχὴν καὶ εἰς τὴν λεπτομέρειάν του κατὰ πόσον ἡ εἰσήγησις, ὅπως ὑποβάλλεται, εἶναι δυνατόν, πράγματι, νὰ ἐνισχύσῃ τὴν ὑπὸ πάντων ἐπιθυμητὴν καὶ ἐπιδιωκομένην ἐνότητα, εἶναι δυνατόν νὰ ἐνισχύσῃ τὸ κύρος καὶ σταθερότητα τοῦ προεδρικοῦ συστήματος, ἢ, ἀντιθέτως, θὰ ὑποσκάψῃ τοῦτο εἰς τὰ θεμέλια του εἰς μίαν περιόδον εἰς τὴν ὁποίαν ἐπιβάλλεται καὶ χρειάζεται ἡ προβολὴ καὶ τῆς προσωπικότητος καὶ τοῦ κύρους τοῦ Προέδρου τοῦ κράτους διεθνῶς ὡς τοῦ μόνου ἀποδεκτοῦ ὑπὸ τοῦ λαοῦ.

Ἐχομεν, ἴσως, εἰς τὸ παρελθὸν ἀποφύγει τὴν συζήτησιν αὐτοῦ τοῦ θέματος, ἢ ἀνεβλήθη ἡ συζήτησις αὐτοῦ τοῦ θέματος καὶ δημιουργεῖται ἡ ἐντύπωσις ὅτι ἡ Βουλὴ ἀπαξιοῖ τὴν συζήτησιν τοῦ θέματος τῆς συνθέσεως τῆς Κυβερνήσεως. Πολὺ φοβοῦμαι ὅτι εἶναι παρανόησις τῶν ὄρων. Δὲν συζητοῦμεν σήμερον μὲ αὐτὸ τὸ θέμα τὸ ὁποῖον ἐνεγράφη τὴν σύνθεσιν τῆς Κυβερνήσεως, πού πιστεύω εἶναι ἑκ τῶν ἔργων πού ἔπρεπε νὰ ἐπιτελῇ ἡ Βουλὴ ἔστω καὶ εἰς προεδρικά συστήματα. Ἀπλῶς συζητοῦμεν τὸ συνταγματικὸν θέμα κατὰ πόσον εἰς προεδρικὸν σύστημα ἐνδείκνυται ἡ ὑπαγόμενοι εἰς τὸν Πρόεδρον τοῦ κράτους τῶν μελῶν τοῦ Ὑπουργικοῦ τοῦ Συμβουλίου ἢ ἡ δέσμευσις τοῦ Προέδρου τοῦ κράτους ὅσον ἀφορᾷ τὴν σύνθεσιν τῆς Κυβερνήσεώς του. Τὰ δύο θέματα εἶναι διάφορα καὶ κεχωρισμένα καὶ ἀπόδειξις τούτου εἶναι ὅτι πλὴν τῶν δογματισμῶν καὶ τῶν ἐκκλήσεων οὐδὲν οὐσιαστικὸν ἐπιχείρημα ἔχει προβληθῆ, τὸ ὁποῖον νὰ πείθῃ οἰονδήποτε ὅτι ὄντως ἡ πρότασις ἔστω καὶ εἰς τὴν νεφελώδη μορφήν πού ὑπεβλήθη ὑπὸ τοῦ προλαλήσαντος ὁμιλητοῦ θὰ ἐπιτύχῃ τὸν ἐπιδιωκόμενον σκοπὸν.

Διηρωπήθη ὁ προλαλήσας ὁμιλητὴς διατὶ ἐν Ἑλλάδι Ἰδρύθη Ἐθνικὴ Κυβέρνησις! Διὰ τὸν λόγον διὰ τὸν ὁποῖον δὲν εἶναι ἀναγκαῖα νὰ Ἰδρυθῇ εἰς τὴν Κύπρον. Ἡ Ἑλλάς δὲν εἶχεν ἡγέτην, Πρωθυπουργόν, ἂν θέλετε, ἢ Πρόεδρον τοῦ κράτους ἐκλελεγμένον ἀπὸ τὸν λαόν καὶ ἐκφράζοντα τὸν λαόν καὶ τὴν ἐνότητα τοῦ λαοῦ καὶ διὰ τοῦτο ἐχρειάζετο ἡ ὑποκατάστασις αὐτῆς τῆς ἰδιότητος τοῦ κ. Καραμανλῆ διὰ κυβερνήσεως ἀποδοχῆς ὄλων τῶν κομμάτων ἀνεξαρτήτως τοῦ ὄρου πού χρησιμοποιεῖται, ἐὰν εἶναι ἐθνικὴ ἢ πολιτικὴ Κυβέρνησις.

Ἐνῶ ἀκριβῶς ἡ Κύπρος ἔχει Πρόεδρον ἐκλεγόμενον ἀπ' εὐθείας ἀπὸ τὸν λαόν, ἐκφράζοντα τὴν ἐνότητα τοῦ λαοῦ καὶ ἀποτελοῦντα τὴν συνισταμένην αὐτῆς τῆς ἐνότητος. Καὶ δὲν ἐπιθυμῶ ὡς πολίτης νὰ ἴδω νὰ κλονίζεται αὕτη

ἡ ἐντύπωσις ἢ αὐτὸ τὸ σχῆμα διὰ τὸ ἐπίπλαστον καὶ κενὸν σχῆμα μιᾶς λεγομένης κυβερνήσεως ἐθνικῆς ἐνότητος ἢ πολιτικῆς κυβερνήσεως. Οἱ δύο αὐτοὶ ὄροι, ἐπαναλαμβάνω, ἐχρησιμοποιήθησαν ὑπὸ τοῦ ὁμιλητοῦ ἀδιακρίτως, διότι ἔχουν δύο ἐντελῶς διάφορα νοήματα καὶ δύο ἐντελῶς διαφόρους ἐπιδιώξεις. Εἶμαι ὑπὲρ πολιτικῆς κυβερνήσεως ἀλλὰ εἶμαι ἐναντίον οἰασθήποτε κυβερνήσεως τῆς ὁποίας τὰ μέλη ὑπαγορεύονται ἢ ὑποβάλλονται ἔμμεσα ἢ ἄμεσα εἰς τὸν Πρόεδρον τοῦ κράτους ὑπὸ ἄλλων πλὴν τοῦ Προέδρου τοῦ κράτους.

Τὸ προεδρικὸν σύστημα τὸ ὁποῖον ἔχομεν ἐν Κύπρῳ καθορίζει ὅτι αἱ τρεῖς ἐξουσίαι, ἡ πολιτικὴ ἐξουσία, ἡ ὁποία ἐκφράζεται διὰ τοῦ κοινοβουλευτικοῦ ὄργανου, ἢτοι τῆς Βουλῆς, ἡ Ἐκτελεστικὴ Ἐξουσία, ἡ ὁποία ἐκφράζεται διὰ τοῦ Προέδρου καὶ τῆς κυβερνήσεως καὶ ἡ Δικαστικὴ Ἐξουσία πρέπει νὰ εἶναι ἐντελῶς καὶ σαφῶς κειχωρισμέναι. Διὰ τοῦτον τὸν λόγον ὑπάρχει τὸ μειονέκτημα ὅτι ἡ Κυβέρνησις, ἡ Ἐκτελεστικὴ Ἐξουσία, δὲν εἶναι ὑπόλογος συνταγματικῶς εἰς τὴν Βουλὴν, καὶ οὐδὲν μέλος τῆς Κυβερνήσεως μπορεῖ διὰ τοῦ συντάγματος νὰ εἶναι ποτὲ ὑπόλογον εἰς τὴν Βουλὴν. Ἐπομένως οὐδεμίαν ἔνοιαν ἔχει κατ' ἐμὲ ἡ δῆλωσις τοῦ προλαλήσαντος ὁμιλητοῦ περὶ μελῶν τῆς Κυβερνήσεως μὴ ἐχόντων συνταγματικὴν εὐθύνην ἐνώπιον τῆς Βουλῆς. Ἡ συνταγματικὴ ἀνευθυνότης, ἐὰν θέλετε, τῶν μελῶν τῆς Κυβερνήσεως ἐνώπιον τῆς Βουλῆς, δὲν ἔγκειται εἰς τὸ ἐὰν εἶναι ὑποδεικνύμενα ἀπὸ τὰ κόμματα ἢ ὄχι ἀλλὰ εἰς τὸ γεγονός ὅτι τὸ Σύνταγμα ὄχι μόνον δὲν ἐπιτρέπει τοιαύτην ὑπευθυνότητα ἀλλὰ σαφῶς τὴν ἀπαγορεύει. Ἐπομένως δὲν θὰ λυθῇ αὐτὸ τὸ μειονέκτημα — πού δέχομαι ὅτι εἶναι μειονέκτημα. Θὰ ἐπεθύμουν ἢ Κυβέρησις νὰ εἶναι ὑπόλογος εἰς τὴν Βουλὴν. Θὰ ἐπεθύμουν οἱ Ὑπουργοὶ νὰ μετέχουν τῶν συζητήσεων καὶ ὄχι νὰ ἀπαντοῦν ἐγγράφως εἰς Ἐρωτήσεις. Καὶ ἔχω προηγουμένως ἐκφράσει τὴν ἀποψίν μου ἢ ἐκτίμησιν εἰς τὸν θεσμόν τὸν ὁποῖον κατὰ πολὺ ἐξεμεταλλεύθη καὶ ἐχρησιμοποίησε διαβόητον πρῶτον μέλος τῆς Βουλῆς περιαγαγὼν καὶ τὸν θεσμόν καὶ τοὺς ἀπαντῶντας εἰς Ἐρωτήσεις εἰς ἀνυποληψίαν.

Ὁ Πρόεδρος τοῦ Κράτους μετέχει τοῦ Ὑπουργικοῦ Συμβουλίου ἀπλῶς ὡς Πρόεδρος καὶ οὐδὲ κἀν δικαίωμα ψήφου ἔχει. Οὔτε μπορεῖ νὰ ἐπηρεάσῃ τὰς ἀποφάσεις τοῦ Ὑπουργικοῦ Συμβουλίου τυπικῶς κατ' οἰανδήποτε πλευρὰν ὁ ἴδιος ἐπιθυμεῖ. Τὸ μόνον ὄπλον, τὴν μόνην ἐξουσίαν, τὴν ὁποῖαν ἔχει ὁ Πρόεδρος διὰ τὴν ἀσκήσῃ τὴν ἐκτελεστικὴν ἐξουσίαν, τὴν ὁποῖαν τὸ Ὑπουργικὸν Συμβούλιον διασφαλίζει — ὄχι ὁ Πρόεδρος τοῦ κράτους — εἶναι ἡ εὐχέρεια, ἡ ἀπόλυτος καὶ ἀνεξέλεγκτος εὐχέρεια τὴν ὁποῖαν ἔχει νὰ προσλαμβάνῃ ἢ νὰ ἀπολύῃ Ὑπουργούς, τῆς ἀπολύτου ἀρεσκείας καὶ ἐκλογῆς του, οἱ ὁποῖοι διὰ τῆς πολιτικῆς τῶν τοποθετήσεως, ἐὰν ἐπιθυμήτε, ἢ διὰ τῆς θέσεώς των ἢ διὰ τῶν ἐκδηλώσεων ἢ διὰ τῶν ἐνεργειῶν των ἢ διὰ τῶν εἰσηγήσεών των εἰς τὸ Ὑπουργικὸν Συμβούλιον πείθουν τὸν Πρόεδρον τοῦ κράτους ὅτι συντάσσονται κατὰ πάντα πρὸς τὴν πολιτικὴν ἀρχήν, πρὸς τὴν πολιτικὴν γραμμὴν, πρὸς τοὺς σκοποὺς καὶ ἐπιδιώξεις τῆς Κυβερνήσεως, τοὺς ὁποίους ὁ Πρόεδρος τοῦ Κράτους ἐπιθυμεῖ. Καὶ ἐξετάζομεν τὸ ἐνδεχόμενον τὰ πολιτικὰ κόμματα, κατόπιν συμφωνίας, ὑποθέτω, νὰ δικαιῶνται ἕκαστον νὰ ὑποδεικνύῃ τὰ μέλη τοῦ Ὑπουργικοῦ Συμβουλίου. Καὶ εἶναι ἀδιάφορον, διὰ τοὺς σκοποὺς τῆς συζητήσεως, ἐὰν θὰ ὑποδεικνύουν ὅλα τὰ μέλη τῆς Κυβερνήσεως ἢ μερικὰ τούτων. Διότι ἐὰν ὁ ἀριθμὸς θὰ εἶναι κάτω τῆς ἀπαιτουμένης πλειοψηφίας τότε εἰκονικὴν μόνον σημασίαν θὰ ἔχη ἡ λεγομένη ἐθνικὴ ἢ πολιτικὴ κυβέρησις. Ἐὰν, ἀντιθέτως, θὰ εἶναι εἴτε διὰ τοῦ ἀριθμοῦ, ἀλλὰ πολὺ περισσότερον διὰ τοῦ κύρους, διὰ τῆς υπάρξεως αὐτῶν τῶν μελῶν εἰς τὴν Κυβέρησιν ἀποφασιστικὴ ἢ γνώμη των ἐπὶ τῶν συζητουμένων, τότε ὄντως θὰ εἶναι αὐτοὶ οἱ φορεῖς τῆς Ἐκτελεστικῆς Ἐξουσίας ὁ δὲ Πρόεδρος τοῦ Κράτους, ἀνευ ψήφου, μετέχων εἰς τὸ Ὑπουργικὸν Συμβούλιον, ἀπλῶς θὰ καταγράφῃ τὰς ἀποφάσεις τῶν ὁποίων ἢ ἐκτέλεις ἀποτελεῖ καὶ πάλιν διὰ τοῦ Συντάγματος ἀποκλειστικὴν εὐθύνην τῶν Ὑπουργῶν, ὄχι τοῦ Προέδρου τοῦ Κράτους.

Τελικῶς, ἐάν οἱ μετέχοντες ὡς ὑποδειχθέντες ἀπὸ τὰ κόμματα εἰς τὸ Ὑπουργικὸν Συμβούλιον διαφωνήσουν ἐπὶ θέματος τὸ ὁποῖον οἱ ἴδιοι ἐνσυνειδήτως θεωροῦν ὅτι εἶναι θέμα ἀρχῆς πρὸς τὰς ὑπὸ τοῦ Ὑπουργικοῦ Συμβουλίου λαμβανομένας ἀποφάσεις, ἔχουν τὴν ἐκλογὴν εἴτε νὰ ἀποχωρήσουν ἀγνοοῦντες τὸ κόμμα πού τοὺς ὑπέδειξε καὶ ἐπομένως νὰ συμβιβασθοῦν πρὸς τὴν συνειδήσιν των ἢ νὰ μὴν ἀποχωρήσουν ἀπὸ τὸ Ὑπουργικὸν Συμβούλιον καὶ νὰ ἐκτελέσουν ὡς ἐντεταλμένοι, ὡς ἀντικείμενα κινούμενα, ὁδηγίας αἱ ὁποῖαι τοὺς ὑποβάλλονται ἀπὸ τοὺς ὑποδείξαντας αὐτούς, δηλαδὴ τὰ κόμματά των. Καὶ ποῖα εἶναι ἡ θέσις τοῦ Προέδρου πρὸς διαφωνοῦν μέλος τῆς Κυβερνήσεως ἐθνικῆς ἐνότητος τὸ ὁποῖον ὑπέδειξεν κόμμα καὶ τὸ ὁποῖον διαφωνεῖ πρὸς τὴν γραμμὴν, τὸ πρόγραμμα, τὰς ἐκδηλώσεις, τὴν τακτικὴν, ἐάν θέλετε, τοῦ Προέδρου; Ἡ θὰ ἀνέχεται εἰς τὸ Ὑπουργικὸν Συμβούλιον ἐκ τῶν ἔνδον ἀντιπολιτεύσιν ἢ ὁποῖα σταδιακῶς θὰ ὑποσκάπτῃ τὴν ἀποτελεσματικότητά καὶ τὴν συνοχὴν καὶ τὴν ἐνότητα, συνεπῶς, τῆς Ἐκτελεστικῆς Ἐξουσίας, ἢ θὰ ἀπολύσῃ τὸν Ὑπουργόν. Καὶ ἐάν ἀπολύσῃ τὸν Ὑπουργόν δύο τινὰ εἶναι δυνατόν νὰ συμβοῦν: Ἡ θὰ ἀνταλλαγῇ ὁ προηγούμενος ὑποδειχθεὶς ὑπὸ τοῦ κόμματος δι' ἄλλον, ἢ τὸ κόμμα θὰ ἀποχωρήσῃ ἀπὸ τὴν Κυβέρνησιν. Καὶ ἐάν τὸ κόμμα ἀποχωρήσῃ ἀπὸ τὴν Κυβέρνησιν, αὐτόματα δημιουργεῖται μεγαλύτερα καὶ ὀξύτερα κρίσις ἐθνικῆς ἐνότητος. Τίθεται ἐπὶ τάπητος ἡ ἀνυπαρξία ἐθνικῆς ἐνότητος διότι εἶναι θετικὴ πράξις ἐκδηλώσεως διαφωνίας, ἔστω ἐπὶ μέρους, ἔστω ἐπὶ γενικωτέρου θέματος ἐθνικῆς ἐνότητος. Καὶ θὰ ἔχῃ ὁ Πρόεδρος νὰ ἀντιμετωπίσῃ τακτικὰς πολιτικὰς κρίσεις εἴτε διότι ὁ ἴδιος ἐπεδίωξε νὰ ἀπολύσῃ τὸν Ὑπουργόν ὁ ὁποῖος διεφώνησε, εἴτε διότι τὸ κόμμα, ἐσκεμμένα ἢ ἄλλως, ἐπιθυμεῖ τὴν δημιουργίαν κρίσεως ὑπὸ τὸ προπέτασμα ἐθνικῆς ἐνότητος τὴν ὁποῖαν ὄλοι, καὶ ὁ προλαλήσας ἀκόμη ὁμιλητής, λέγομεν ὅτι ἐπιθυμοῦμεν νὰ ἔχωμεν εἰς τὸν τόπον.

Ἐπὶ ἔτι καὶ τὸ ἄλλο ἐνδεχόμενον, νὰ ἀποσύρῃ τὸ κόμμα τὸν ὑπ' αὐτοῦ ὑποδειχθέντα Ὑπουργόν ὁ ὁποῖος ἐπέσυρεν ἐπ' αὐτοῦ τὴν μὴνιν ἢ τὴν δυσἀρέσκειαν τοῦ Προέδρου καὶ νὰ ὑποδείξῃ ἄλλον. Ἐάν, ὅμως, πρόκειται περὶ συνεποῦς κόμματος καὶ ὁ ἄλλος πρέπει νὰ ἔχῃ τὴν ἴδιαν θέσιν, τὴν ἴδιαν τακτικὴν, τὴν ἴδιαν πολιτικὴν ὡς ὁ προκάτοχός του, θὰ ὑπάρξῃ νέα κρίσις. Καὶ αὐταὶ αἱ κρίσεις δὲν θὰ εἶναι κρίσεις αἱ ὁποῖαι πάντοτε θὰ ἐπιβάλλωνται ἐκ τῶν πραγμάτων. Ἄλλὰ εἶναι δυνατόν νὰ εἶναι κρίσεις αἱ ὁποῖαι ἐπιβάλλονται ἐπὶ τοῦ Προέδρου τοῦ κράτους ἐκ κομματικῆς σκοπιμότητος ἢ ἄλλων ἐπιδιώξεων τῶν κομμάτων.

Εἶναι ὀρθὸν ὅτι γίνεται κάπως περιωρισμένη ἀλλὰ γίνεται χρῆσις τοῦ ὅρου «Κυβέρνησις ἐθνικῆς ἐνότητος ἢ συνασπισμῶν», ἐάν ἐπιθυμῆτε. Ἰσχυρίζομαι ὅτι τοῦτο συμβαίνει εἰς ὅλας τὰς περιπτώσεις πού ὑπάρχουν κοινοβουλευτικὰ συστήματα ἢ εἰς περιπτώσεις ὅπου δὲν ὑπάρχει Κοινοβούλιον. Οὐδέποτε εἰς προεδρικὰ συστήματα μὲ ἐκλελεγμένον ἀπὸ τὸν λαὸν Πρόεδρον. Καὶ ἐκεῖ ὅμως, ὅπου ὑπάρχει, ἐκεῖ ὅπου ἐφηρμόσθη κατὰ καιροῦς, ὅπως εἰς τὴν Ἀγγλίαν κατὰ τὴν περίοδον τοῦ πολέμου, ἢ εἰς τὴν Ἰταλίαν κατὰ καιροῦς δι' ἐξασφάλισιν τῶν ἀναγκαίων ψήφων ἐπικυρώσεως κυβερνήσεως εἰς τὴν Βουλὴν, παρατηρεῖται καὶ τοῦτο τὸ σημαντικόν: Ὅτι τὰ κόμματα ἔχουν προσυμφωνημένον μίνιμουμ πρόγραμμα μὲ τὸ ὁποῖον εἶναι δεσμευμένα καὶ τὸ ὁποῖον ὀφείλουν νὰ ἐφαρμόσουν, τὸ ὁποῖον μὲ τὴν σειράν του προϋποθέτει τὴν ὑπαρξίν ὀλοκληρωμένου ἐπὶ μέρους προγράμματος ἐκάστου πολιτικοῦ κόμματος καὶ δύο ἢ περισσότερα κόμματα τῶν ὁποίων ἡ πολιτικὴ συμπίπτει, ἴσως, ἐπὶ μερικῶν θεμάτων τοῦ προγράμματος, συμφωνοῦν νὰ συνεργασθοῦν εἰς κυβερνητικὸν συνασπισμὸν διὰ τὴν ἐφαρμογὴν τοῦ μίνιμουμ αὐτοῦ προγράμματος. Καὶ ἐρωτῶ: Ὑπάρχει σήμερον εἰς τὴν Κύπρον τὸ ὑπόβαθρον κεχωρισμένων μίνιμουμ προγραμμάτων τῶν κομμάτων τὰ ὁποῖα νὰ μποροῦν νὰ διερμηνευθοῦν, νὰ ἐκφρασθοῦν ὡς μίνιμουμ προγράμματα κυβερνήσεως; Καὶ ἐάν αὐτὰ τὰ προγράμματα τῶν κομμάτων δὲν υἱοθετοῦνται ἐν ὅλῳ ἢ ἐν μέρει ἀπὸ τὸν Πρόεδρον τοῦ Κράτους ὁ ὁποῖος εἶναι ὁ μόνος ὁ ὁποῖος ἔχει τὴν ἐντολὴν ἀπὸ τὸν λαὸν νὰ διασφαλίζῃ τὴν Ἐκτελεστικὴν Ἐξουσίαν, διερωτῶμαι, ποῖόν εἶναι τὸ

ἀδιέξοδον τὸ ὁποῖον δημιουργεῖται; Νὰ υποβιβάσωμεν τὸν Πρόεδρον εἰς τὴν θέλησιν τῶν κομμάτων διότι, δῆθεν, τὰ κόμματα ἐκπροσωποῦν σήμερον τὴν λαϊκὴν θέλησιν; Ἡ νὰ ἀναγκάσωμεν τὰ κόμματα νὰ ἀποσύρουν τὴν ὑποστήριξιν τῶν πρὸς τὸν Πρόεδρον ὁ ὁποῖος δὲν ἐκφράζει ἢ δὲν μπορεῖ νὰ υἱοθετήσῃ ἢ δὲν θέλει ἢ δι' οἰουοδήποτε λόγους δὲν εἶναι πρόθυμος νὰ υἱοθετήσῃ καὶ νὰ ἐφαρμόσῃ ἐκεῖνο τὸ ὁποῖον τὰ κόμματα θεωροῦν ὡς τὸ μίνιμουμ πρόγραμμα ἐκάστου κόμματος; Καὶ πρόσθετον ἐπιχείρημα :

Ἐὰν πρόκειται περὶ κομμάτων πού πιστεύουν εἰς τὰς διακηρύξεις τῶν περιπρογράμματος καὶ δὲν τὰς χρησιμοποιοῦν ἀπλῶς ὡς προκάλυμμα ἄλλης σκοπιμότητος ἢ ἀπλῶς ὡς συνθήματα τὰ ὁποῖα ἐλκύουν τὸν λαόν, εἶναι φυσικόν ὅτι πρόκειται νὰ προέλθουν μεταξὺ τῶν εἰς συμβιβασμοὺς ἀναδιαρθρώσεως τῶν προγραμμάτων τῶν, ὑποχωρήσεις καὶ παραχωρήσεις εἰς ὅσα πιστεύουν, διὰ νὰ ἐπιτευχθῇ τὸ μίνιμουμ κοινῶς ἀποδεκτοῦ προγράμματος—καὶ ὁμιλῶ ἰδιαιτέρως ἐπὶ τῶν οικονομικῶν θεμάτων—μεταξὺ τῆς εὐρυτάτης «κλιτύος» τοῦ λαοῦ, ἢ ὁποῖα ἴσως νὰ ἀποτελεῖται ἀπὸ διάφορα ἐπίπεδα ἀλλὰ ἀσφαλῶς περιλαμβάνει τὸ δεξιότατον καὶ τοὺς κομμουνιστάς. Καὶ διερωτῶμαι : Ἐκ τῆς αὐτῆς τῆς συμβιβαστικῆς ἀποψίν τῶν κομμάτων εἶναι δεσμευμένος ὁ Πρόεδρος τοῦ Κράτους, ὁ ὁποῖος ἐξελέγη ὑπὸ διάφορον ἔδρανον ἐκεῖνον τῶν κομμάτων, ὁ ὁποῖος ὀφείλει ὑποχρέωσιν καὶ ἐντολὴν εἰς ὄλον αὐτὸν τὸν λαόν τῶν διαφόρων πολιτικῶν ἢ κομματικῶν ἀποχρώσεων οἱ ὁποῖοι τὸν ἐψήφισαν; Καὶ εἶναι ὀρθόν νὰ τεθῇ ὁ λαὸς εἰς τὸ φοβερόν δίλημμα νὰ ἐπιλέξῃ μεταξὺ τοῦ Προέδρου τοῦ Κράτους, τὸν ὁποῖον ἐπέλεξε ὡς Πρόεδρον, καὶ μεταξὺ τοῦ ἐκτελεστοῦ τῶν ἐπιθυμιῶν τῶν κομμάτων, ρόλον διὰ τὸν ὁποῖον δὲν τὸν ἐπέλεξε; Καὶ θὰ ἐνισχύσῃ αὐτὴν τὴν ἐνότητα τοῦ λαοῦ περίξ τοῦ Προέδρου ἢ θὰ τὴν κατακερματίσῃ; Ἡ θὰ θέσῃ ὑπὸ αἵρεσιν τὴν σήμερον γενομένην ὡς ἀποδεκτὴν ὁμόθυμον ὑποστήριξιν τοῦ Προέδρου ὑπὸ τῆς ὁλότητος τοῦ λαοῦ; Ὅταν ὁμιλῶμεν, ὁμως, ἐπὶ τῆς πολιτικῆς τὴν ὁποῖαν θὰ ἐφαρμόσῃ ἡ Κυβέρνησις—καὶ νομίζω ὅτι ἐκφράζω τὴν ἀποψίν τῆς ὁλότητος τῶν πολιτῶν οἱ ὁποῖοι εἶναι ὑπεύθυνοι ἔστω καὶ ἐὰν οἱ διαφωνοῦντες πρὸς τὴν ἴδρυσιν κομματικῆς ἢ πολιτικῆς κυβερνήσεως ἐχαρακτηρίσθησαν ὅτι δὲν ἔχουν συναίσθησιν τῶν εὐθυνῶν τῶν—πιστεύω ὅτι πρῶτιστον, ἐὰν ὄχι κύριον, μέλημα εἰς τὴν σκέψιν τοῦ λαοῦ σήμερον εἶναι, καὶ πρέπει νὰ εἶναι, τὸ πρόβλημα τῆς Κύπρου—ἢ πολιτικῆ τῶν χειρισμῶν, τῆς τακτικῆς τῶν στόχων ἐπιλύσεως τοῦ Κυπριακοῦ προβλήματος. Καὶ ὑποτίθεται ὅτι ἐπ' αὐτοῦ, τοῦλάχιστον, τοῦ θέματος ὑπάρχει πλήρης σύμπνοια μεταξὺ ὄλων τῶν κομμάτων, καὶ τονίζω τὴν λέξιν «ὑποτίθεται», καὶ ὑποτίθεται ὅτι αὐτὴ ἡ σύμπνοια καὶ ἡ ἐνότης τοῦ λαοῦ ἐκφράζεται δι' ὄργανου, τὸ ὁποῖον συνεστήθη τῇ ἐγκρίσει ὄλων τῶν κομμάτων, τοῦ Ἐθνικοῦ Συμβουλίου, τὸ ὁποῖον πιστεύω, ἐλικρινῶς πιστεύω, ὅτι ἐπιτελεῖ χρήσιμον καὶ ἐποικοδομητικόν ρόλον εἰς τὴν ὄλην ὑπόθεσιν τῆς προωθήσεως αὐτοῦ τοῦ θέματος τοῦ λαοῦ.

Ἄν, συνεπῶς, δεχθῶμεν, διὰ λόγους ἐπιχειρημάτων, ὅτι ἡ λεγομένη πολιτικὴ ἢ ἐθνικὴ Κυβέρνησις ἀποβλέπει εἰς τὴν ἐνίσχυσιν τῆς ἐνότητος τοῦ λαοῦ, ἐκφραζομένης διὰ τῆς Κυβερνήσεως, λογικῶς πιστεύω, ἐν ὄψει ὄλων τῶν κινδύνων πού ἔχω προδιαγράψει, τὸ οὐσιαστικώτερον θέμα τῆς ἐνότητος, πού εἶναι τὸ θέμα τῆς προωθήσεως τοῦ πολιτικοῦ θέματος τοῦ κυπριακοῦ λαοῦ, τῆς ὑποθέσεως τῆς Κύπρου, ἡδὴ ἐπιτυχάνεται, κατὰ τὸ μέγιστον αὐτοῦ μέτρον, ἀπὸ τὴν ὑπαρξίν καὶ τὴν λειτουργίαν τοῦ Ἐθνικοῦ Συμβουλίου. Καὶ λέγω : Ἐὰν ἐπιτελῆται σχεδόν εἰς τὸν μέγιστον βαθμὸν αὐτὴ ἡ ἐνότης ἐπὶ τοῦ κρισιμωτέρου τῶν θεμάτων, διατὶ νὰ ριψοκινδυνεύσωμεν ἕνα θεσμὸν ὁ ὁποῖος ἐμπεριέχει κινδύνους, ὁ ὁποῖος εἶναι ἀνορθόδοξος, ὁ ὁποῖος δὲν ἐντάσσεται μέσα εἰς τὰ πλαίσια τῆς συνταγματικῆς τάξεως τὴν ὁποῖαν ἔχομεν εἰς τὴν Κύπρον, διὰ νὰ ἐπιτύχωμεν, φαινομενικῶς μὲν, ἐνότητα, εἰς τὴν οὐσίαν δὲ νὰ δημιουργήσωμεν τὴν δυνατότητα καὶ τὸν κίνδυνον συνεχῶν προστριβῶν καὶ κρίσεων ὅσον ἀφορᾷ τὸ ἐνιαίον μέτωπον τοῦ λαοῦ ;

Ἐπὶ τῆς ἐκείνου ἐπιχειρήσεως ὑπάρχει καὶ μία ἄλλη ἀκόμη ἀποψίς :

Ἐκ τῆς πείρας μου εἰς τὸ Ὑπουργικὸν Συμβούλιον — καὶ ἀπλῶς ἀναφέρω ὅτι, ἴσως, νὰ ἔχω τὴν μακροτέραν πείραν οἰουοδήποτε ἄλλου διατελέσαντος

Ἐπιβουλή — μόνον εἰς μερικές περιπτώσεις καταλήγει τὸ Ἐπιβουλευτικὸν Συμβούλιον εἰς ψηφοφορίαν, καὶ εἶναι ὀρθόν τοῦτο εἰς τὸ προεδρικὸν σύστημα. Ἀναφέρονται ἀπόψεις, ἐκφράζονται ἀντίθετοι ἀπόψεις, διαπιστοῦται ταυτότης ἀποψέων ἐπὶ μερικῶν πτυχῶν τοῦ συζητουμένου θέματος καὶ διαφωνία ἐπὶ ἄλλων. Παραμένει ἡ συζήτησις εἰς τὸ στάδιον ἐκεῖνο διὰ τὴν δοθῆναι ἢ εὐκαιρία εἰς τοὺς Ἐπιβουλεύτας νὰ διαβουλευθοῦν ἰδιαιτέρως, νὰ συζητήσουν τὰς ἐκατέρωθεν ἀποψεις, νὰ συλλέξουν περαιτέρω στοιχεῖα, νὰ διεξαγάγουν, ἴσως, κατατοπιστικὰς συνειρηνοήσεις μετὰ τῶν ὑπευθύνων τῶν Ἐπιβουλεύσεων τῶν, καὶ ἐπανέρχεται πρὸς συζήτησιν τὸ θέμα, ὅποτε ἐπιτυγχάνεται ἕνα μίνιμουμ, ἂν θέλετε, συμφωνίας ὥστε τὸ ἀντικείμενον αὐτὸ τῆς συζητήσεως νὰ μὴ τίθεται ὑπὸ τὴν δοκιμασίαν τῆς ψηφοφορίας. Εἰρήσθω ἐν παρόδῳ ὅτι εἰς τὴν Βρετανίαν ἡ ψηφοφορία εἰς τὸ Ἐπιβουλευτικὸν Συμβούλιον συντελεῖται μόνον ὅταν πρόκειται περὶ παραιτήσεως Ἐπιβουλεύτου. Ὅταν γίνῃ ψηφοφορία οἱ διαφωνοῦντες ὀφείλουν νὰ παραιτηθοῦν. Αὐτὸ παρεμφερῶς ἀναφέρεται διὰ τὴν αἰτιολογήσω τὴν ἀποψίν μου ὅτι ὀρθῶς δὲν ἄγονται εἰς ψηφοφορίαν ὅλα τὰ θέματα. Διότι εἶναι καλυτέρα μίᾳ κοινῇ ἀποψίν, ἔστω καὶ μὲ μερικές παραλλαγὰς, παρὰ μίᾳ ἔντονος διαφωνίας λυομένη ἀπλῶς διὰ τῆς τεχνικῆς ὑπεροχῆς τοῦ ἀριθμοῦ τῶν ψήφων.

Ἐάν τὰ μέλη τῆς Κυβερνήσεως εἶναι πρόσωπα τὰ ὁποῖα ἐντέλλονται ὑπὸ τοῦ κόμματός των νὰ μετέχουν τῶν συνεδριῶν τοῦ Ἐπιβουλευτικοῦ Συμβουλίου καὶ νὰ ὑποστηρίζουν τὴν θέσιν, ἐάν εἶναι ὑπεύθυνα μέλη, τοῦ κόμματος, ὑποθέτω, ἢ ὁποῖα τοὺς ὑπηγορεύθη ἀπὸ τὸ κόμμα, διερωτῶμαι κατὰ πόσον τὸ μέλος τὸ ὁποῖον ἀκούει ἐπιχειρήματα καὶ πιθανῶς πείθεται ἀπὸ τὰ ἐπιχειρήματα τῶν ἄλλων μελῶν τοῦ Ἐπιβουλευτικοῦ Συμβουλίου, θὰ πρέπει, ἐάν αἱ ἀπόψεις αἱ ὁποῖαι ἐξετέθησαν, εἶναι ἀντίθετοι πρὸς τὰς ὁδηγίας πού ἔχει ἀπὸ τὸ κόμμα του, νὰ ζητήσῃ διάλειμμα ἢ νὰ ἀποχωρήσῃ τῆς συνεδρίας διὰ τὴν πάρῃ νεωτέρας ὁδηγίας καὶ ἐάν εἶναι ὀρθόν, τὰ συζητούμενα εἰς τὸ Ἐπιβουλευτικὸν Συμβούλιον, πού ὑποτίθεται ὅτι εἶναι ἀπόρρητα, νὰ μεταφερθοῦν ἀπὸ τὸ μέλος τῆς Κυβερνήσεως, τὸν ἐκπρόσωπον τοῦ κόμματος, εἰς τὸ κόμμα, δι' εὐρύτεραν συζήτησιν καὶ νὰ ἐπιστρέψῃ τὸ μέλος ὡς κινούμενον, ὡς ἐντεταλμένος ἀπὸ τὸ κόμμα, διὰ τὴν ῥίψῃ τὴν ψήφον του οὐχὶ διότι ἐπέισθη ἢ δὲν ἐπέισθη ἀπὸ τὰ ἐπιχειρήματα τῶν ἄλλων Ἐπιβουλεύτων, ἀλλὰ διότι τοιαύτας ὁδηγίας ἔλαβεν ἀπὸ ἐκείνους οἱ ὁποῖοι τὸν διώρισαν! Πιστεύω ὅτι τραγέλαφος κυβερνήσεως θὰ εἶναι ἀντὶ οὐσιαστικῆς κυβερνήσεως ὑπὸ τὸ συνταγματικὸν καθεστῶς τὸ ὁποῖον ἐπικρατεῖ εἰς τὴν Κύπρον.

Ἐπάρχει καὶ μίᾳ ἄλλῃ ἀποψίν ἀκόμη : Τὰ μέλη τοῦ Ἐπιβουλευτικοῦ Συμβουλίου, λόγῳ τῆς φύσεως τῆς συνθέσεως τῆς Κυβερνήσεως εἰς τὴν Κύπρον ὑπὸ τὰ συνταγματικὰ δεδομένα τὰ ὁποῖα ἔχομεν, τὰ ὁποῖα οὐδῶς εἶναι ἱκανοποιητικὰ — τὸ τονίζω αὐτὸ καὶ πάλιν — ὀφείλουν τὴν πλήρη νομιμοφροσύνην των πρὸς τὸν Πρόεδρον τοῦ κράτους, ὃ ὁποῖος τοὺς διορίζει.

Ἐπῆρξαν εἰς τὸ παρελθὸν δύο περιπτώσεις κατὰ τὰς ὁποῖας μέλη τῆς Κυβερνήσεως — δὲν ἐπιθυμῶ νὰ τοὺς χαρακτηρίσω ἄλλως — συνεχίζοντα νὰ παραμένουν μέλη τῆς Κυβερνήσεως ὀφείλαν νομιμοφροσύνην εἰς ἄλλους. Καὶ διέεδιδον καὶ διεμήνουν, συνήθως διαστρέφοντες καὶ τὸ πνεῦμα καὶ τὸ περιεχόμενον τῶν συζητήσεων, εἰς ἄλλους αὐτὰ τὰ ὁποῖα συνεζητοῦντο. Αὕτη ἢ νομιμοφροσύνη ὀφείλεται εἰς τὸ γεγονός, πιστεύω, πρῶτον, θεθαίως, τῆς ἐντιμότητος τῶν ἀνθρώπων καὶ τοῦ ἠθους των, ἀλλὰ κατὰ δεύτερον λόγον, κατ' ἀπόλυτον λόγον, οἱ διοριζόμενοι ἐγνώριζον ὅτι ὁ διορισμὸς των ὀφείλετο, κατ' ἀποκλειστικότητα, εἰς τὸν Πρόεδρον τοῦ κράτους καὶ εἰς οὐδένα ἄλλον. Ἐάν τὰ κόμματα ὑποδεικνύουν αὐτοὺς τοὺς Ἐπιβουλεύτας εἰς τοῖον θὰ ὀφείλεται ἡ νομιμοφροσύνη τῶν Ἐπιβουλεύτων ; Εἰς τὸν Πρόεδρον τοῦ κράτους ἢ εἰς τὰ κόμματα τὰ ὁποῖα τοὺς διώρισαν ; Μὰ θὰ λεχθῆ, καὶ ἔχει λεχθῆ, ὅτι διὰ τὴν ὑπερνηκῆσθαι αὕτη ἢ δυσκολία ἢ ὁποῖα προβάλλεται, θὰ ἦται δυνατὸν ὁ Πρόεδρος τοῦ κράτους νὰ λάθῃ κατάλογον ὑποψηφίων μελῶν ἀπὸ τὰ διάφορα κόμματα καὶ νὰ ἐπιλέξῃ. Καὶ ἐρωτῶ : Αὐτοὶ οἱ ὁποῖοι θὰ ἐνταχθοῦν

εις τὸ σημείωμα πού θά δοθῆ εἰς τὸν Πρόεδρον διὰ νὰ κάμῃ τὴν περιορισμένην καὶ ἠλεγμένην ἐπιλογὴν του, δὲν θά γνωρίζουν ὅτι ἐάν ἐπιλεγοῦν εἶναι διότι ὑπεβλήθησαν ὡς ὑποψήφιοι ἀπὸ τὰ κόμματα; Καὶ εἶναι καὶ πάλιν ἡ νομιμοφροσύνη, εὐγνωμοσύνη ἐάν θέλετε, πρὸς τὸ κόμμα πού ὀφείλεται πού τοὺς ὑπέδειξε ἀντὶ πρὸς τὸν Πρόεδρον ὁ ὁποῖος τοὺς ἐπέλεξε;

Καί, πέραν τούτου, ὅμως, ἐν Ὑπουργικὸν Συμβούλιον ἀποτελεῖ ὁμάδα. Καὶ ἂν διὰ λόγους σκοπιμότητος ὁ Πρόεδρος τοῦ κράτους ἐπιθυμῆ νὰ διορίσῃ μέλη τοῦ Ὑπουργικοῦ τοῦ Συμβουλίου ἀπὸ ὅλα τὰ κόμματα, εἶναι δυνατόν οἱ ὑποψήφιοι οἱ ὁποῖοι ὑποβάλλονται ὑπὸ ἑνὸς κόμματος νὰ μὴ εἶναι οἱ ἐνδεδειγμένοι διὰ τὸ Ὑπουργεῖον τὸ ὁποῖον εἴτε συμφωνήθη μεταξὺ τῶν κομμάτων εἴτε ὁ Πρόεδρος τοῦ κράτους θεωρεῖ ὅτι πρέπει νὰ ἀνατεθῆ εἰς τὸ ἐν ἢ τὸ ἄλλο κόμμα. Καὶ θά ὑποχρεωθῆ ὁ Πρόεδρος τοῦ κράτους, διὰ νὰ τηρήσῃ τὴν ἀγλὴν καὶ τὸν τραγέλαφον δῆθεν πλήρως ἀντιπροσωπευτικῆς κυβερνήσεως συνασπισμοῦ, νὰ ἐπιλέξῃ ἐν πρόσωπον τὸ ὁποῖον εἶναι ἀκατάλληλον διὰ τὸ Ὑπουργεῖον διὰ τὸ ὁποῖον τὸν προορίζει, ἀπλῶς διότι ἄλλως τὸ τάδε κόμμα θά παραμείνῃ ἐκτὸς τοῦ νυμφῶνος.

Ὅμως, θέλω νὰ πιστεύω ὅτι ἐκεῖνοι οἱ ὁποῖοι κατὰ καιροὺς, δῆθεν, παρουσιάζονται ὡς Ἡρακλεῖς καὶ ὑποστηρικταὶ τοῦ Προέδρου τοῦ κράτους, ἀλλὰ μὲ τὸ ἴδιον πνεῦμα, τὴν ἴδιαν πνοήν, τὴν ἴδιαν ὥραν, εἰς τὴν ἴδιαν πρότασιν ἐνίοτε, ἐπιτίθενται «λαύρως» κατὰ τοῦ ἑνὸς ἢ τοῦ ἄλλου ἐκ τῶν Ὑπουργῶν τῆς Κυβερνήσεως, οὐσιαστικὰ ἀγνοοῦν τὰς συνταγματικὰς προνοίας αὐτοῦ τοῦ κράτους, διότι οὐδεὶς Ὑπουργὸς ἔχει μεμονωμένην ἢ ἐπὶ μέρους εὐθύνην καὶ διότι οὐδεὶς ἐκ τῶν Ὑπουργῶν περιβάλλεται διὰ τοῦ συντάγματος μὲ ἐκτελεστικὴν ἐξουσίαν, πλὴν τοῦ διοικητικοῦ ἐλέγχου τοῦ Ὑπουργείου του. Ἡ ὅλη πολιτικὴ ἐκάστου Ὑπουργείου ἀποφασίζεται συλλογικῶς ἀπὸ ὅλον τὸ Ὑπουργικὸν Συμβούλιον καὶ οὐδεὶς Ὑπουργὸς ἔχει δικαίωμα νὰ ἐφαρμόζῃ ἢ νὰ ὑποστηρίξῃ πολιτικὴν διάφορον ἀπὸ τὴν πολιτικὴν ἢ ὁποία καθορίζεται ἀπὸ τὸν Πρόεδρον τοῦ Κράτους.

Δὲν εἶναι, ἐπομένως, νοητόν, οὔτε εἰς τὴν πράξιν θά εἶναι ἐφαρμόσιμον, νὰ δεχθῶμεν ὅτι οἱ ὑποψήφιοι διαφόρων κομμάτων μὲ διαφόρους πολιτικὰς ἐκφάνσεις, προκαταλήψεις, πεποιθήσεις, οἱ ὁποῖοι ἐντιμότητα, ἂν θέλετε, δίδουν νομιμοφροσύνην πρὸς τὸ κόμμα των, εἶναι δυνατόν πάντοτε νὰ ἐκφράζουσιν καὶ νὰ συντάσσωνται μὲ ἀπόψεις αἱ ὁποῖαι θά εἶναι ἐνηρμονισμέναι καὶ σύμφωνοι, ἔστω καὶ ἐπὶ τῶν ἐπὶ μέρους θεμάτων, πρὸς τὰς ἀπόψεις τῶν ἄλλων μελῶν τοῦ Ὑπουργικοῦ Συμβουλίου αἱ ὁποῖαι προέρχονται ἀπὸ τὰ διάφορα κόμματα, τὰ ὁποῖα μέλη, ἐξ ἴσου ἐντίμως, ἐξ ἴσου εὐλικρινῶς, ἐξ ἴσου νομιμόφρονα πρὸς τὰ κόμματά των, θά ὑποστηρίζουσιν τὰς ἀπόψεις τῶν κομμάτων των. Καὶ ποῖον φαινόμενον, τραγελαφικὸν φαινόμενον, θά παρουσιάσῃ αὐτὴ ἡ Κυβέρνησις, ὅταν ὁ Ὑπουργὸς Παιδείας, προερχόμενος ἀπὸ κεφαλαιοκρατικόν, ἂς ποῦμεν, κόμμα, ὑποστηρίξῃ τὴν ἐθνικοποίησιν τῶν τραπεζῶν, ἐπὶ παραδείγματι, καὶ ὁ Ὑπουργὸς Ἐργασίας, προερχόμενος ἀπὸ ἀντίθετον κόμμα, ἀπὸ τὸ Α.Κ.Ε.Λ. ἔστω, ὑποστηρίξῃ ἄποψιν ἐναντίον τῆς ἐθνικοποιήσεως τῶν Τραπεζῶν διότι αὐτὴ εἶναι ἡ πολιτικὴ τῆς Κυβερνήσεως! Ποῖος γελοιοποιεῖται; Τὸ μέλος τοῦ Α.Κ.Ε.Λ. πού ὑποστηρίζει θέσεις ἀντιθέτους πρὸς τὴν ἄποψιν του, ἢ ἡ Κυβέρνησις;

Θά λεχθῆ, ἴσως, ὅτι ἂν δὲν συμφωνῆ τὸ κόμμα, νὰ ἀποσύρῃ τὸν Ὑπουργόν. Μὰ θά καταλήξωμεν εἰς τὰς κρίσεις τὰς ὁποίας ἀνέφερα προηγουμένως καὶ αἱ ὁποῖαι, πιστεύω, θά εἶναι καθημεριναί, ἂν γίνῃ ἀπλῶς καὶ μόνον χάριν τοῦ συνθήματος, διότι πιστεύω ὅτι οὐδὲν ἄλλο εἶναι παρά σύνθημα ἢ ἄποψις τῆς ἰδρύσεως τῆς λεγομένης κυβερνήσεως ἐθνικῆς ἐνότητος. Τὶ δέον γενέσθαι; Διότι, ἀσφαλῶς, εἴπομεν ἐκ προοιμίου ὅτι οἱ πάντες, καὶ ἰδιαίτερα ὁ ὁμιλῶν, ἐπιθυμοῦν νὰ ἴδουν παγιουμένην καὶ ἐνισχυμένην τὴν ἐθνικὴν ἐνότητα, τὴν ἐνότητα τοῦ λαοῦ περίξ τῆς Κυβερνήσεως. Πιστεύω ὅτι ἐκεῖνο πού ἐπιβάλλεται νὰ γίνῃ εἶναι Κυβέρνησις κοινῆς ἀποδοχῆς. Ὅχι Κυβέρνησις εἴτε κομματι-

κῆς εἴτε πολιτικῆς εἴτε ἐθνικῆς ἐνότητος, εἴτε ὑπὸ ἄλλον μανδύαν πού εἶναι ὄροι ἀνακριθεῖς ἐν πάσῃ περιπτώσει, ὑπὸ τὴν μορφήν πού ἐχρησιμοποιοῦνται — συνταγματικῶς καὶ λεκτικῶς — εἶναι ἀνακριθεῖς. Αὐτὴ ἡ Κυβέρνησις γενικῆς ἀποδοχῆς εἶναι εὐθύνη καὶ ἔργον τοῦ Προέδρου τοῦ Κράτους. Εἰς ἐκεῖνον ὡς ἐκπρόσωπον τοῦ λαοῦ, ὡς ἐκλελεγμένον ἀπὸ τὴν δλότητα τοῦ λαοῦ — εἰς τὴν προκειμένην περίπτωσιν ἄνευ ἀνθυποψηφίου — ὡς φορέα αὐτῆς τῆς ἐνότητος καὶ διερευνητὴν τῆς καὶ εἰς θέσιν νὰ σταθμίσῃ καλύτερον παντὸς ἄλλου τὸ τί ἐπιθυμεῖ ὁ λαός, ἐναπόκειται νὰ σταθμίσῃ τὰς ἐπιθυμίας τοῦ λαοῦ καὶ νὰ ἀποφασίσῃ — καὶ εἶναι τοῦτο ἐν ἑκ τῶν βασικῶν καθηκόντων οἰουδήποτε Προέδρου οἰουδήποτε Κράτους — περὶ τοῦ σχήματος τῆς Κυβερνήσεως διὰ τὴν ὁποίαν, εἴτε λόγῳ τῆς ἀποχρώσεως τῶν μελῶν αὐτῆς, εἴτε λόγῳ τῶν προσωπικοτήτων τῶν μελῶν πού τὴν ἀπαρτίζουν, εἴτε λόγῳ οἰασδήποτε ἄλλης συνειροήσεως εἰς τὴν ὁποίαν ὁ Πρόεδρος ἔχει προθῆ μὲ τὰ κόμματα, νὰ εἶναι θεῖβαιος ὅτι θὰ τύχῃ τῆς γενικῆς ἀποδοχῆς ὄλων τῶν κομμάτων. Καὶ μία τοιαύτη Κυβέρνησις, κατ' ἐμέ, οὐδόλως ἔχει σχέσιν ἐάν προέρχεται ἀπὸ 5 κόμματα ἢ ἔχῃ 5 μέλη ἀπὸ ἓν κόμμα καὶ ὀλιγώτερα ἀπὸ ἄλλο. "Ὅλα τὰ κόμματα, τούλάχιστον, κόπτονται ὅτι ὑποστηρίζουν Κυβέρνησιν ὑπὸ τὸν Πρόεδρον Μακάριον. Καὶ διατί, δηλαδὴ, ἀρνούμεθα εἰς τὸν Πρόεδρον τοῦ Κράτους ἔστω καὶ κόκκον συνέσεως ἢ πολιτικοῦ αἰσθητηρίου ἴσου πρὸς τὸ ἴδικόν μας — ἐφ' ὅσον σήμερον ἔχει πλήρη ἐλευθερίαν νὰ ἐπιλέξῃ μέλη τῆς Κυβερνήσεως του ἀπὸ οἰονδήποτε κόμμα ἐπιθυμεῖ — ὅτι μπορεῖ νὰ ἐπιλέξῃ πρόσωπα κατάλληλα, ἀνεξαρτήτως κομματικῆς τοποθετήσεως; Εἶναι τὴν κρίσιν τοῦ Προέδρου τὴν ὁποίαν θέτουν ἐν ἀμφιθόλῳ ὑπὸ συγκεκριμένην μορφήν; "Ἡ μήπως ἐπιθυμοῦμεν νὰ περιορίσωμεν τὴν εὐχέρειαν τοῦ Προέδρου εἰς τὴν ἐκλογὴν τῶν προσώπων ὡστε νὰ ἐνισχυθῇ ἡ δυνατότης ἐκλογῆς τῶν α ἢ β προσώπων ὡς ἐκπροσωποῦντων κόμματα ἢ παρατάξεις; Καὶ πιστεύω, ἔχω τὴν θεσθαϊότητα, μᾶλλον, ὅτι οὐδεὶς ἐκ τῶν παρόντων εἰς αὐτὸ τὸ Σῶμα, θὰ ἐγείρῃ ἐνστάσιν ἀν ὁ Πρόεδρος, ἀσκῶν τὰ συνταγματικά του δικαιώματα, καὶ τὸ πολιτικόν του αἰσθητήριον, καὶ τὴν κρίσιν του, ἀποφασίσῃ, ἄνευ ἐπιβολῆς ὑπὸ τῶν κομμάτων, νὰ ἐπιλέξῃ μέλη τῆς Κυβερνήσεως του ἀπὸ τὸ ἐν ἢ ἀπὸ οἰονδήποτε κόμμα. Καθ' ὅσον ἀφορᾷ ἐμὲ θὰ δεχθῶ οἰονδήποτε τοιαύτην ἐπιλογὴν ὄχι μόνον διότι ἔχω ἐμπιστοσύνην εἰς τὴν κρίσιν τοῦ Προέδρου ἀλλὰ διότι αὐτὸ εἶναι τὸ συνταγματικόν του καθήκον. Καὶ δὲν πρέπει νὰ καλύπτεται τὸ γεγονός ὅτι πλήττοντες τὴν Κυβέρνησιν τὴν ὁποίαν ὁ Πρόεδρος ἐπέλεξεν εἶναι τὸν Πρόεδρον πού πλήττομεν. Καὶ ὅσοι προφασίζονται ὅτι δὲν εἶναι ἔτσι τὰ πράγματα εἴτε τοὺς ἑαυτοῦς των ἐξαπατοῦν εἴτε ἡμᾶς θέλουν νὰ ἐξαπατήσουν. Διότι δὲν νοεῖται, ὅπως προηγουμένως ἔχω πεῖ, ὑποστήριξις πρὸς τὸν μόνον συνταγματικόν φορέα τῆς Ἐκτελεστικῆς Ἐξουσίας, τὸν Πρόεδρον τοῦ Κράτους, ἢ ἐπὶ κρίσιν τῶν μελῶν ἐκείνων τοὺς ὁποίους ὁ ἴδιος, ἀσκῶν τὰ συνταγματικά του καθήκοντα, ἔχει ἐπιλέξει διὰ νὰ ἀσκήσουν τὰ καθήκοντα καὶ τὰς εὐθύναις μὲ τὰ ὁποῖα τὸ Σύνταγμα ἔχει ἐπιφορτίσει τὸν Πρόεδρον τοῦ Κράτους.

Ἐπομένως ἔχω τὴν ἀποψιν ὅτι ἡ ἐνότης τοῦ Κυπριακοῦ λαοῦ, ἀν θέλετε ἢ ἔκφρασις τῆς ἐνότητος — διότι πιστεύω ὅτι ἡ ἐνότης αὐτὴ ὑπάρχει — διασφαλίζεται διὰ τοῦ Προέδρου τοῦ κράτους καὶ διὰ τοῦτο ὁ Πρόεδρος τοῦ κράτους ἐκλέγεται ἀπὸ ὄλον τὸν Κυπριακὸν λαὸν ἐν τῷ συνόλῳ του.

Πιστεύω, ἀκόμη, ὅτι, ὑπὸ τὰς δοσμένας σημερινὰς συνθήκας τῆς Κύπρου, ὁ σημερινὸς Πρόεδρος τοῦ κράτους γίνεται ὁ φορεὺς καὶ ὁ ἐκφραστὴς αὐτῆς τῆς ἐνότητος καὶ πιστεύω ὅτι οὔτε νέον προσκομίζω εἰς οἰονδήποτε ἀπὸ σᾶς οὔτε ὑπερβάλλω τὴν πραγματικότητα ἐάν πῶ ὅτι κατὰ τεκμήριον σήμερον ὁ νῦν Πρόεδρος τοῦ Κράτους ἔχει τὴν πλήρη ὑποστήριξιν, τὴν ὁμόθυμον ὑποστήριξιν τῆς τεραστίας πλειοψηφίας τοῦ κυπριακοῦ λαοῦ, πλὴν τῶν ἀθεραπεύτως προσωπικῶς ἀντιστρατευομένων τὸν Πρόεδρον τὸν κράτους.

Νομίζω ὅτι τὰ κόμματα, μετέχοντα τοῦ ἐθνικοῦ συμβουλίου, διασφαλίζουν τὴν ἐνότητα γραμμῆς καὶ τακτικῆς καὶ τὴν ἐνότητα τοῦ λαοῦ ἐπὶ τοῦ ἐνὸς καὶ κρισιμωτάτου θέματος τὸ ὁποῖον ἀπασχολεῖ τὸν κυπριακὸν λαόν.

Τὰ ἄλλα θέματα, θεβαίως σοβαρά, θεβαίως οὐσιώδη, εἶναι αἱ θεραπεινίδες τοῦ πρώτου σκοποῦ καὶ δὲν μποροῦν ἐκεῖνα νὰ ὑποκαταστήσουν τὸν πρωταρχικὸν σκοπὸν τοῦ εἶναι ἡ εὐδὼσις τοῦ σημερινοῦ ἀγῶνος τοῦ Κυπριακοῦ λαοῦ δι' ἐθνικὴν καὶ φυσικὴν ἐπιβίωσιν. Καὶ ἐπὶ τούτων τῶν ἄλλων ἐπὶ μέρους θεμάτων, τὰ ὁποῖα εἶναι αἱ θεραπεινίδες τοῦ κυρίου σκοποῦ, δὲν πρόκειται, δὲν εἶναι δυνατόν νὰ ἐπιτευχθῆ ἡ ἐνότης ἀπλῶς καὶ μόνον διότι τὰ κόμματα θὰ ὑπαγορεύσουν, κατ' ἐμέ, θὰ ἐπιβάλουν εἰς τὸν Πρόεδρον τοῦ Κράτους, νὰ ἀπεκδυθῆ τῶν εὐθυνῶν του τὰς ὁποίας ἔχει ἐκ τοῦ Συντάγματος, καὶ ἀπὸ Ἡγέτης καὶ Πρόεδρος τοῦ κράτους νὰ ὑποβιθασθῆ εἰς γραμματέα τοῦ Ὑπουργικοῦ Συμβουλίου.

Διὰ τοῦτον τὸν λόγον εἶμαι ἐναντίον τῆς ἀπόψεως περὶ δημιουργίας κυβερνήσεως καθ' ὑπαγόρευσιν τῶν κομμάτων, διότι δὲν ἐπιθυμῶ νὰ χρησιμοποισῶ τοὺς ἐσφαλμένους ὁρους «ἐθνικὴ Κυβέρνησις» ἢ «Κυβέρνησις ἐθνικῆς ἐνότητος» ἢ «πολιτικὴ Κυβέρνησις».

Ἐχω περὶ προηγουμένως ὅτι ὑποστηρίζω τὴν πολιτικὴν Κυβέρνησιν ὑπὸ τὴν ἔννοιαν ὅτι θὰ ἀποτελεῖται ἀπὸ πρόσωπα τὰ ὁποῖα ἔχουν πολιτικὴν τοποθέτησιν.

Ἐχω τὴν ἐντύπωσιν ὅτι δὲν εἶναι ἀδύνατον διὰ τὸν Πρόεδρον τοῦ κράτους νὰ ἐπιλέξῃ, οὔτε ἐνίσταμαι, ὅπως εἶπα, εἰς τὴν ἐπιλογὴν ἐκ μέρους τοῦ Προέδρου προσώπων τὰ ὁποῖα, εἴτε ἐκ τῆς τοποθετήσεώς των τῆς πολιτικῆς, εἴτε ἐκ τῆς παραδόσεώς των εἰς τὴν κοινωνίαν τοῦ τόπου μας, εἴτε ἐκ γνώσεων ἢ λόγῳ ἄλλων συνθηκῶν, μποροῦν νὰ θεωρηθοῦν ὅτι ἔχουν πολιτικὴν γνώσιν καὶ πολιτικὴν εὐθύνην. Ἐκεῖνο διὰ τὸ ὁποῖον ριζικῶς διαφωνῶ, εἶναι Κυβέρνησις καθ' ὑπαγόρευσιν τῶν κομμάτων. Καὶ αὐτὸς εἶναι κατὰ τὴν γνώμην μου ὁ μόνος ὀρθὸς ὁρος ὁ ὁποῖος περιγράφει τὰς εἰσηγήσεις αἱ ὁποῖαι μέχρι τοῦδε ἔχουν γίνει. Καὶ αὐτὸν τὸν ὄρον θὰ συνεχίσω νὰ χρησιμοποιοῦ ἔφ' ὅσον συζητεῖται αὐτὸ τὸ θέμα : «Κυβέρνησις καθ' ὑπαγόρευσιν τῶν κομμάτων». Εἰς αὐτὴν εἶμαι ἀντίθετος.

(Ὁ κ. Γλαῦκος Κληρίδης καταλαμβάνει τὴν ἔδραν του).

ΠΡΟΕΔΡΟΣ :

(ΓΛ. ΚΛΗΡΙΔΗΣ)

Ἐπάρχουν ἄλλοι ὀμιληταὶ ἐπὶ τοῦ θέματος ;

Ὁ κ. Λυσαριδης.

Β. ΛΥΣΣΑΡΙΔΗΣ :

Ἐντιμε κ. Πρόεδρε, δὲν θὰ εἶμαι σήμερον μακρὸς διότι εἶμαι θέβαιος ὅτι τὸ θέμα θὰ συνεχίσῃ νὰ ἀπασχολῆ τὴν Βουλὴν δεδομένου ὅτι ἀπὸ τὸν προηγούμενον συναδέλφον, τὸν κ. Τάσσον Παπαδόπουλον, ἐξετέθη μίᾳ μακρᾷ σειρά ἐπιχειρημάτων τὰ ὁποῖα θὰ πρέπει νὰ ἀναλυθοῦν ἐν πρὸς ἓν, νὰ ἐρευνηθοῦν ὅσον ἀφορᾷ τὴν ἐξουσίαν καὶ τὴν δυνατότητά των νὰ γίνουν ἀποδεκτὰ ἢ νὰ ἀπορριφθοῦν καὶ θὰ ἦτο δύσκολον νὰ συγκρατηθῆ ἄλλῃ αὐτὴ ἡ σωρεία τῶν ἐπιχειρημάτων τὰ ὁποῖα προεβλήθησαν ἀπὸ τὸν προηγούμενον ὀμιλητὴν.

Σήμερον θὰ περιορισθῶ εἰς μίαν ἀπλὴν παρουσίαν τοῦ θέματος καὶ ἐλπίζω ὅτι ἡ συζήτησις τὴν προσεχῆ ἢ εἰς τὰς προσεχεῖς συνεδρίας τῆς Βουλῆς θὰ φωτίσῃ τὸ θέμα λεπτομερικῶς.

Θὰ ἀρχίσω ἀπὸ τὴν διαπίστῶσιν τὴν ὁποῖαν ἔκαμε τὸ προηγούμενον Μέλος. Ὅτι σήμερον ὁ τόπος μας διέρχεται δυσκόλους ὥρας, ὅτι ὑπάρχει μίᾳ ἰδιάζουσα κατάστασις εἰς τὴν Κύπρον ἢ ὁποῖα κάμνει ὥστε τὸ πρωταρχικὸν

πρόβλημα τὸ ὁποῖον ἀπασχολεῖ τὸν Κυπριακὸν λαὸν καὶ ἀσφαλῶς τὰ πολιτικὰ κόμματα καὶ τοὺς πολιτικούς ἡγέτας νὰ εἶναι τὸ θέμα τῆς ἐπιβιώσεως τοῦ Κυπριακοῦ ἑλληνισμοῦ καὶ ὅτι αὐτὸ τὸ θέμα ἀσφαλῶς εἰς τὴν ἱεράρχησιν τῶν σκέψεων καὶ τῶν πολιτικῶν ἀποφάσεων καλύπτει κατὰ τρόπον συντριπτικὸν ὄλα τὰ ἄλλα θέματα. Εἶναι ἀκριβῶς δι' αὐτὸν τὸν λόγον ποὺ πιστεύω ὅτι τὸ πλεῖστον μέρος τῆς ἐπιχειρηματολογίας ἢ ὁποία προεβλήθη ἀπὸ αὐτοῦ τοῦ θήματος δὲν εὐσταθεῖ.

Εἰς ὁμαλὰς συνθήκας, ἐάν καὶ ἡ Κύπρος διήρχετο μίαν περίοδον πραγματικῆς ἀνεξαρτησίας, πιστεύω ὅτι πλεῖστα ἀπὸ τὰ ἐπιχειρήματα τὰ ὁποῖα προεβλήθησαν ἀπὸ τὸν προηγούμενον ὁμιλητὴν θὰ εἶχαν τὴν θέσιν τῶν διότι τότε ἱεραρχικὰ θὰ ἔμπαινε θέμα ἐπικρατήσεως τῆς α ἢ β οἰκονομικῆς πολιτικῆς καὶ ὄχι θέμα ἐπιβιώσεως τοῦ Κυπριακοῦ ἑλληνισμοῦ.

Σήμερον εἶναι γεγονός ὅτι ὄλα τὰ Κόμματα ἔχουν ὑποβιβάσει κατὰ πολὺ τὰς ἀπαιτήσεις πρὸς συγκεκριμένην μορφήν πολιτεύματος. Ὑπάρχει σήμερον, μπορῶ νὰ πῶ, ἀπὸ ὄλας τὰς πλευρὰς ἀναγκαστικὰ μία κατανόησις περὶ ριζικῶν οἰκονομικῶν ἀλλαγῶν ποὺ φέρνει αὐτὰ τὰ Κόμματα ἴσως πλησιέστερα πρὸς τὴν ἀντιμετώπισιν ἀκόμη καὶ τῶν κοινωνικῶν φαινομένων καὶ διὰ ὄλα τὰ Κόμματα εἶμαι βέβαιος, ὅπως ἐλέχθη, πρωταρχικῆς σημασίας εἶναι τὸ πολιτικὸν θέμα.

Ἐλέχθη ὅτι αὐτὸ τὸ θέμα ἴσως καλύπτεται ἀπὸ τὴν δημιουργίαν τοῦ Ἐθνικοῦ Συμβουλίου. Δὲν θέλω νὰ ὑποτιμῶ τὸν ρόλον τοῦ Ἐθνικοῦ Συμβουλίου, ὅμως ἐδῶ θὰ διαφωνήσω μὲ τὸν ἀγαπητόν μου κύριον συνάδελφον ὅτι τὸ Ἐθνικὸν Συμβούλιον μὲ τὸν συμβουλευτικὸν χαρακτήρα καὶ τὸν ἀόριστον χαρακτήρα τὸν ὁποῖον ἔχει, εἶναι δυνατόν νὰ ὑποκαταστήσῃ αὐτὸ τὸ ὁποῖον ἐκεῖνοι ποὺ πιστεύουν ὅτι μὲ τὴν δημιουργίαν μιᾶς πολιτικῆς Κυβερνήσεως εἶναι δυνατόν νὰ ἐπιτευχθῇ.

Ἐλέχθη «καὶ ἐάν ὑπάρχη διαφωνία ;». Ἐάν ὑπάρχη διαφωνία ἐπὶ τοῦ βασικοῦ θέματος τὸ ὁποῖον ἱεραρχικὰ ὄλοι μας ἐθεωρήσαμεν ὡς βασικόν, καλὸν εἶναι αὐτὴ ἢ διαφωνία νὰ ἐμφανισθῇ καὶ νὰ ἐμφανισθῇ ἀνοικτὰ. Ἐάν δὲν ὑπάρχη διαφωνία, ἢ ἐνότης ἐπὶ τοῦ βασικοῦ θέματος θὰ ὑπάρξη καὶ ὑπάρχει ἢ συγκεκριμένη γραμμὴ τοῦ Προέδρου Ἀρχιεπισκόπου Μακαρίου τὴν ὁποῖαν, ὀρθῶς ἐλέχθη, ἢ ὡς τοῦλάχιστον ὁ προηγούμενος ὁμιλητὴς εἶπεν, ὄλα τὰ Κόμματα ἰσχυρίζονται ὅτι ἀκολουθοῦν ἢ ὄλα τὰ Κόμματα τὰ ὁποῖα θὰ ἦσαν πρόθυμα νὰ μετάσχουν εἰς μίαν πολιτικὴν Κυβέρνησιν.

Ἐπομένως ὑπάρχει ἢ συγκεκριμένη γραμμὴ ἐπὶ τῆς ὁποίας καλοῦνται τὰ Κόμματα νὰ δηλώσουν κατὰ πόσον συμφωνοῦν καὶ ἐπομένως εἶναι πρόθυμα νὰ μετάσχουν εἰς μίαν Κυβέρνησιν διὰ τὴν ἐφαρμογὴν αὐτῆς τῆς συγκεκριμένης πολιτικῆς γραμμῆς διότι διὰ νὰ ἐφαρμοσθῇ αὐτὴ ἢ πολιτικὴ γραμμὴ θὰ πρέπει νὰ ὑπάρχουν αἱ ἐκφράσεις πρὸς ὄλας τὰς κατευθύνσεις καὶ θὰ πρέπει νὰ ὑπάρχη ἢ εὐθύνη τῶν Κομμάτων διὰ τὴν ἐφαρμογὴν αὐτῆς τῆς γραμμῆς πρὸς ὄλας τὰς ἐκφράσεις καὶ, ὅπως εἶπα, ἱεραρχικὰ τὰ ἄλλα θέματα ἀτονοῦν.

Περαιτέρω, ὡς πρὸς τὴν δημιουργίαν μιᾶς τοιαύτης Κυβερνήσεως ἢ ὁποῖα θὰ δεικνύη τὴν ἐπίσημον συμφωνίαν τῶν Κομμάτων ἐπὶ τῆς συγκεκριμένης γραμμῆς τοῦ Προέδρου Μακαρίου, συμφωνῶ μὲ τὸν κ. Τάσσον Παπαδόπουλον ὅτι αὐτὴ ἢ γραμμὴ αὐτὴν τὴν στιγμὴν ὑποστηρίζεται ἀπὸ τὴν καταπληκτικὴν πλειονότητα τοῦ Κυπριακοῦ λαοῦ, ἀπὸ τὴν ὀλότητα σχεδὸν τοῦ Κυπριακοῦ λαοῦ, ἐκτὸς ἀπὸ τοὺς ἀμετανοήτους εἰς τοὺς ὁποίους ἀνεφέρθη ὁ προηγούμενος ὁμιλητὴς. Νὰ κληθοῦν τὰ Κόμματα ἐπίσημα καὶ κατ' ἐξακολουθητικὸν τρόπον νὰ δεικνύουν τὴν προσήλωσίν των πρὸς αὐτὴν τὴν γραμμὴν. Αὐτὸ θὰ δημιουργήσῃ αἶσθημα ἀσφαλείας μέσα εἰς τὰς λαϊκὰς μάζας, ὅτι αὐτὴ ἢ γραμμὴ ἀκολουθεῖται καὶ ὅτι ὑπάρχουν ἐκεῖνοι οἱ ὁποῖοι ἐγγυῶνται τὴν τήρησιν αὐτῆς τῆς γραμμῆς.

Περαιτέρω θά υπάρξουν αἱ ἐξωτερικαὶ ἐκδηλώσεις. Ἀσφαλέστατα ὁ Ἀρχιεπίσκοπος Μακάριος ἀποτελεῖ αὐτὴν τὴν στιγμὴν τὴν μεγαλύτεραν προβολὴν τοῦ Κυπριακοῦ θέματος εἰς τὸ ἐξωτερικόν. Ἀποτελεῖ τὸ μεγαλύτερον κεφάλαιον τὸ ὁποῖον διαθέτει ὁ λαὸς μας εἰς τὸν ἀγῶνα τοῦ διὰ ἐπιβίωσιν. Ἀλλὰ τὸ νὰ πλαισιωθῇ ὁ Μακάριος μὲ ὄλας ἐκεῖνας τὰς πολιτικὰς προσωπικότητας τῶν διαφόρων πολιτικῶν Κομμάτων αἱ ὁποῖαι θά δέχωνται νὰ ἐργασθοῦν ὑπὸ τὸν Μακάριον καὶ μὲ τὴν γραμμὴν τοῦ Μακαρίου, ὄχι μόνον δὲν ἀδυνατίζει εἴτε τὴν διεθνή θέσιν τοῦ Μακαρίου εἴτε τὴν συμπληρωματικὴν του θέσιν εἴτε τὴν «πιστευτότητα» του εἴτε τὸ κύρος του, ἀλλ' ἀπεναντίας ἐνισχύει τὴν προσωπικότητα καὶ δεικνύει ὅτι ὅλος αὐτὸς ὁ ὀργανωμένος πολιτικὸς κόσμος παραστέκεται μὲ ὀργανωμένον ἐξακολουθητικόν τρόπον μέσα ἀπὸ τὸ Ὑπουργικόν Συμβούλιον εἰς τὴν γραμμὴν τοῦ Προέδρου.

Νὰ διατι πιστεύω ὅτι ἀντιλαμβάνομαι τὰ ἐπιχειρήματα, ἀντιλαμβάνομαι τὴν ἔννοιαν τοῦ προηγουμένου ὁμιλητοῦ νὰ μὴ θιγῇ τὸ κύρος τοῦ Προέδρου ὁ ὁποῖος ἀποτελεῖ πράγματι ἕν τεράστιον ἔθνικόν κεφάλαιον.

Ἐπομένως δὲν εἶναι ἐπὶ τῶν ἐλατηρίων ποὺ διαφωνῶ μὲ τὸν προηγούμενον ὁμιλητὴν, ἀλλὰ ἐπὶ τῆς ἀναλύσεως τῆς καταστάσεως. Διότι ἐγὼ εἰλικρινὰ πιστεύω, ὅπως καὶ ὁ ἴδιος εἰλικρινὰ πιστεύει τὸ ἀντίθετον, ὅτι αὐτὴ ἡ πορεία ἐνισχύει τὸν Πρόεδρον καὶ δὲν τὸν ἀδυνατίζει.

Εἰς τὴν Βουλὴν πόσας φορὰς ἐκφράζομεν τὰς διαφωνίας μας, ἐτόλμησεν ὅμως αὐτὴ ἡ Βουλὴ ὄχι μόνον ἐν ὄψει αὐτῶν τῶν κρίσιμων καταστάσεων ἀλλὰ καὶ ἐν ὄψει ἡμικρισίμων καταστάσεων εἰς τὸ παρελθόν καὶ ὅταν ἀκόμη εἶχε διαφωνίας ἐπὶ τοῦ Κυβερνητικοῦ προγράμματος νὰ ἐκφράσῃ τὴν διαφωνίαν της κατὰ τρόπον διαλυτικόν; Ἀσφαλῶς ὄχι. Ἀσφαλέστατα οἱ ἐκπρόσωποι τῶν διαφόρων πλευρῶν δὲν πρέπει νὰ ἐγκαταλείψουν τὰς ἀπόψεις των. Θὰ ἦτο ἀνέντιμον νὰ ἐγκαταλείψουν τὰς ἀπόψεις των. Θὰ πρέπει νὰ προσπαθῆσουν νὰ πείσουν εἰς τὴν ἐξεύρεσιν ἑνὸς προγράμματος ὅσον τὸ δυνατόν πλησιεστέρου πρὸς τὰς ἰδικὰς των ἀπόψεις. Αὐτὸ δὲν σημαίνει ὅτι θὰ ἀποχωρήσουν ἐπὶ τῇ θέσει μίᾳς ἐπὶ μέρους διαφωνίας, διότι θὰ γελοιοποιηθοῦν εἰς τὸν λαόν ἐὰν διαλύσουν μίαν τοιαύτην κατάστασιν διότι διεφώνησαν ἐπὶ ἑνὸς ἐπὶ μέρους θέματος. Εἶναι δικαίωμα τῶν Κομμάτων νὰ διαφωνοῦν καὶ θὰ διαφωνοῦν τὰ Κόμματα. Ἄλλωστε ὁ ἴδιος ὁ Ἀρχιεπίσκοπος σήμερον διεκήρυξε μίαν νέαν οἰκονομικὴν πολιτικὴν πολὺ πλέον ριζοσπαστικὴν ἀπὸ τὴν οἰανδήποτε πολιτικὴν ἢ ὁποῖα εἶχε διακηρυχθῆ προηγουμένως. Μίαν πολιτικὴν ποὺ ἀν ἐφαρμοσθῆ, ἔστω καὶ ἐὰν δὲν μᾶς ἱκανοποιῇ ἀπόλυτα, ἀποτελεῖ μίαν θέσιν ἢ ὁποῖα θὰ ἠμποροῦσε μὲ μερικὰς τροποποιήσεις ἀπὸ τὴν μίαν ἢ τὴν ἄλλην πλευρὰν νὰ ἀποτελέσῃ καὶ αὐτὴ ἀκόμη ἕνα μίνιμουμ πρόγραμμα. Διότι, ἐὰν ἡ ἔγνωια μας εἶναι ἡ ἔθνικὴ ἐπιβίωσις, θὰ πρέπει νὰ εὐρωμεν καὶ τὰς μίνιμουμ ἄλλας καταστάσεις αἱ ὁποῖαι ὑποβοηθοῦν τὴν συνέχισιν αὐτοῦ τοῦ ἀγῶνος διὰ ἔθνικὴν ἐπιβίωσιν. Καὶ ὄλα τὰ Κόμματα θὰ εἶναι ὑποχωρητικὰ πρὸς αὐτὴν τὴν κατεύθυνσιν διότι, ὅπως εἶπα, ἱεραρχοῦνται αἱ καταστάσεις σωστὰ.

Δὲν πρόκειται περὶ ὑποβολῆς πρὸς τὸν Πρόεδρον. Εἶναι ἀναγκαῖότης τοῦ τόπου τὴν ὁποῖαν καὶ ὁ Πρόεδρος ὁ ἴδιος αἰσθάνεται. Ὁ ἴδιος εἶπεν εἶναι πρόθυμος νὰ σχηματίσῃ πολιτικὴν Κυβέρνησιν ἀρκεῖ αὐτὸ νὰ ἐγκρίνεται ἀπὸ ὄλα τὰ Κόμματα διότι δὲν θὰ ἤθελεν ἴσως νὰ ἀποτελέσῃ αὐτὸ τὸ θέμα μίαν διελκυστίνδαν, ἀλλὰ ὁ ἴδιος αἰσθάνεται αὐτὴν τὴν ἀνάγκην, ὁ ἴδιος ἐξέφρασεν αὐτὴν τὴν ἀνάγκην, ὁ ἴδιος αἰσθάνεται ὅτι δὲν εἶναι δυνατόν σήμερον μὲ τεχνοκρατικὰς Κυβερνήσεις νὰ ἐφαρμόζῃ ριζοσπαστικὰ μέτρα ἔθνικῆς ἐπιβιώσεως. Οὔτε ὁ λαὸς μπορεῖ νὰ συγκινηθῇ — δὲν ἔχω τίποτε ἐναντίον τῶν προσώπων — ἀπεναντίας, ἀλλὰ δὲν εἶναι δυνατόν ὁ λαὸς νὰ συγκινηθῇ χωρὶς νὰ βλέπῃ τὴν πολιτικὴν του ἡγεσίαν ἐμπεπλεγμένην εἰς τὴν καθημερινὴν ζωὴν καὶ τὴν καθημερινὴν ἐφαρμογὴν προγραμμάτων.

Εἶναι δι' αὐτὸ ποὺ εἰς ὄλας τὰς χώρας τοῦ κόσμου, εἰς ὄλας ποὺ εἴτε εἶναι προεδρικὰ εἴτε εἶναι Κοινοβουλευτικὰ τὰ συστήματα ὑπάρχει ἡ συσπείρωσις

ἐκείνων τῶν δυνάμεων αἱ ὁποῖαι πιστεύουν εἰς τὸ πρόγραμμα τῆς Κυβερνήσεως ὅσον ἀφορᾷ τὸν πρωταρχικὸν σκοπὸν. Ὅσοι σήμερον πιστεύουν εἰς τὸ πρόγραμμα τοῦ Μακαρίου, ὅπως ἐξεδηλώθη ὅσον ἀφορᾷ τὰς τελικὰς προοπτικὰς τῆς λύσεως τοῦ Κυπριακοῦ, ὅσοι πιστεύουν εἰς τὴν ἀποψιν τοῦ Μακαρίου διὰ μίαν ἀγωνιστικὴν τοποθέτησιν τοῦ Κυπριακοῦ προβλήματος, ἀσφαλέστατα μποροῦν νὰ συνδράμουν τὸν Πρόεδρον μὲ τὴν παρουσίαν των μέσα εἰς ἓν κοινὸν Ὑπουργικὸν Συμβούλιον. Ἐὰν δὲ διαφωνήσουν ἐπὶ τῆς θασικῆς γραμμῆς τότε τὸ καλύτερον. Εἶναι προτιμότερον διὰ τὸν λαὸν τότε νὰ γνωρίζῃ τὴν διαφωνίαν, νὰ τεθῆ ἡ διαφωνία ἐνώπιον τοῦ λαοῦ καὶ εἰς τὸν λαὸν ἀπόκειται νὰ ἀποφασίσῃ ποῖαν ἀποψιν υἱοθετεῖ.

Δὲν πιστεύω ὅτι ἡ ἀπόκρυψις τῶν διαφωνιῶν εἶναι ποτὲ πρὸς ὄφελος οἰασθή-ποτε καταστάσεως. Ἐὰν ὁμῶς τώρα δὲν ὑπάρχῃ διαφωνία, ὅπως ἐλέγχθῃ, καὶ ἐὰν εἶναι ἀπλῶς θέμα ἐξευρέσεως μικροπρογραμμάτων, εἶμαι βέβαιος ὅτι αὐτὸ δὲν πρέπει νὰ ἀποτελέσῃ ἐμπόδιον διὰ τὴν δημιουργίαν ἑνὸς πολιτικοῦ Σώματος τὸ ὁποῖον θὰ εἶναι μὲν ὑπεύθυνον πρὸς τὸν Πρόεδρον, θὰ εἶναι δὲ καὶ ὑπεύθυνον ἀσφαλῶς εἰς τὰ Κόμματα καὶ τότε μόνον θὰ ἠμποροῦσε νὰ ὑπάρξῃ πράγματι κίνδυνος διασπάσεως καὶ κρίσεως ἐὰν ἡ διαφωνία ἦταν ἐπὶ τοῦ βασικοῦ θέματος. Διότι κανένα Κόμμα δὲν θὰ τολμήσῃ νὰ διασπάσῃ αὐτὴν τὴν ἐνότητα, ἔστω καὶ ἐὰν διαφωνῇ εἰς ἐπὶ μέρους θέματα· μπορεῖ νὰ ἐκφράσῃ τὴν διαφωνίαν του ἀλλὰ δὲν θὰ τολμήσῃ νὰ διασπάσῃ τὴν ἐνότητα ἐπειδὴ διαφωνεῖ ἐπὶ ἑνὸς ἐπὶ μέρους θέματος.

Δι' αὐτὸ πιστεύω εὐλικρινᾶ ὅτι μέσα εἰς τὰς συνθήκας τῆς κατοχῆς, μέσα εἰς τὰς συνθήκας ἀγῶνος διὰ ἐθνικὴν ἐπιβίωσιν πού ὁ Πρόεδρος χρειάζεται καὶ διεθνῶς τὴν πλήρη ἐμφάνισιν συμπαραστάσεως τοῦ ὀργανωμένου συνόλου καὶ τοῦ λαοῦ, ἐπειδὴ ὑπάρχουν πολλοὶ εἰς τὸ ἐξωτερικὸν οἱ ὁποῖοι προσπαθοῦν νὰ ποῦν ὅτι τάχατες ὁ Πρόεδρος δὲν ἀπολαμβάνει τῆς ἐμπιστοσύνης ὁλοκλήρου τοῦ λαοῦ καὶ ὄλων τῶν πολιτικῶν παρατάξεων, αὐτὸ τὸ σχῆμα θὰ δείξῃ πράγματι ὅτι ὁ Πρόεδρος εἶναι ὁ Πρόεδρος τοῦ λαοῦ καὶ τῶν Κομμάτων καὶ εἶμαι βέβαιος ὅτι οὐδὲν Κόμμα θὰ τολμήσῃ νὰ διασπάσῃ ἐπὶ μικρῶν θεμάτων αὐτὴν τὴν ἐνότητα.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ : Ὑπάρχουν ἄλλοι ὀμιληταί ;

Ὁ κ. Φάντης.

Α. ΦΑΝΤΗΣ :

Ἔντιμὲ κ. Πρόεδρε, ἔντιμοι κύριοι συνάδελφοι.

Θὰ ἤθελα νὰ πῶ ἐν συντομίᾳ μερικὰς ἀπόψεις ἐπιφυλασσόμενος νὰ ἐκφράσω τὰς ἀπόψεις τοῦ Κόμματός μας ἐν ἐκτάσει εἰς προσεχῆ συνεδρίασιν τῆς Βουλῆς.

Ἡ θέσις τῆς Ἀριστερᾶς καὶ τοῦ Α.Κ.Ε.Λ. σχετικὰ μὲ τὸ συζητούμενον θέμα διὰ τὸν σχηματισμὸν Κυβερνήσεως ἐθνικῆς ἐνότητος ἢ ἀντιπροσωπευτικῆς Κυβερνήσεως, πολιτικῆς Κυβερνήσεως, ἔχει ἐκφρασθῆ ἐπανειλημμένως καὶ μὲ διακηρύξεις ἀνοικτὰς πρὸς τὸν λαὸν καὶ μὲ ὑπομνήματα πρὸς τὸν Πρόεδρον τῆς Δημοκρατίας. Ἡ θέσις μας ὑπῆρξε πάντοτε ὑπὲρ τοῦ σχηματισμοῦ πολιτικῆς Κυβερνήσεως ἢ Κυβερνήσεως ἐθνικῆς ἐνότητος.

Θεωροῦμεν τὸν σχηματισμὸν μιᾶς τοιαύτης Κυβερνήσεως ὡς τὸ ἀποκορύφωμα τῆς ἐθνικῆς ἐνότητος καὶ πάντοτε ὑπῆρξαμεν ὑπὲρ τῆς παλλαϊκῆς ἐθνικῆς ἐνότητος καὶ νομίζομεν ὅτι ὁ σχηματισμὸς μιᾶς τοιαύτης Κυβερνήσεως θὰ ἐνισχύσῃ τεράστια τὸ ἔργον τοῦ Προέδρου τῆς Δημοκρατίας καὶ τὸν ἀγῶνα τοῦ Κυπριακοῦ λαοῦ τόσο ἐσωτερικὰ ὅσον καὶ εἰς τὸ διεθνὲς πεδίου. Ἐσωτερικὰ θὰ δώσῃ εἰς τὸν λαὸν τὴν εὐκαιρίαν νὰ συνενώσῃ ἀκόμη περισσότερον τὰς δυνάμεις του εἰς τὰ κάτω, ὅπως λέγομεν, θὰ ὑλοποιήσῃ τὴν ὑποστήριξιν ὄλου τοῦ λαοῦ πρὸς τὸν Πρόεδρον τῆς Δημοκρατίας μὲ τὴν παρουσίαν ἀντι-

προσωπευτικής Κυβερνήσεως, με την παρουσίαν πολιτικῶν παραγόντων εἰς τὴν Κυβέρνησιν καὶ διεθνῶς θὰ ἐξυψώσῃ πάρα πολὺ τὸ κύρος τῆς Κύπρου μέσα εἰς τὰς σημερινὰς συνθήκας.

Νομίζομεν ὅτι ὁ σχηματισμὸς μιᾶς τοιαύτης Κυβερνήσεως ἐπιβάλλεται πολὺ περισσότερον λόγῳ τῶν κρίσιμων καταστάσεων ποῦ διερχόμεθα σήμερον καὶ δὲν νομίζω ὅτι ὑπάρχουν σοβαρὰ ἐμπόδια ὅσον ἀφορᾷ εἴτε τὸ πρόγραμμα εἴτε τὴν οἰκονομικὴν πολιτικὴν μιᾶς Κυβερνήσεως τοιαύτης ἐθνικῆς ἐνότητος.

Ἐν πάσῃ περιπτώσει, ὅπως εἶπα εἰς τὴν ἀρχὴν, ἐπιφυλασσόμεθα νὰ ἐκφράσωμεν περισσότερον ἐκτεταμένον τὰς ἀπόψεις μας εἰς μεταγενεστέραν συνεδρίαν. Ἄπλῶς τώρα ἤθελα νὰ ὑπογραμμίσω μὲ ὀλίγα λόγια τὴν θέσιν μας ὑπὲρ τῆς Κυβερνήσεως ἐθνικῆς ἐνότητος.

Εὐχαριστῶ.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ :

Ἀντιλαμβάνομαι ἐξ ὅσων ἐλέχθησαν ὑπὸ διαφόρων ὀμιλητῶν ὅτι ἡ ἐπιθυμία τοῦ Σώματος εἶναι ὅπως τὸ θέμα παραμείνῃ ἐπὶ τῆς ἡμερησίας διατάξεως καὶ συνεχισθῇ ἡ συζήτησις, διότι φαίνεται ὅτι δὲν ὑπάρχουν ἄλλοι ὀμιληταὶ διὰ τὴν σημερινὴν συνεδρίαν τοῦ Σώματος.

Ἐπομένως τὸ θέμα θὰ παραμείνῃ ἐπὶ τῆς ἡμερησίας διατάξεως.

ΗΡ. ΧΑΤΖΗΗΡΑΚΛΕΟΥΣ :

Κύριε Πρόεδρε, ἀπλῶς μίαν εἰσήγησιν.

Ἐπειδὴ ἡ ὀμιλία τοῦ συναδέλφου κ. Παπαδοπούλου ἦτο ἀρκετὰ ἐνδιαφέρουσα καὶ ἀπὸ νομικῆς ἀπόψεως, θὰ παρεκάλουν νὰ κυκλοφορήσῃ εἰς τὰ Μέλη μαζί με τὴν ὀμιλίαν τοῦ ἐγγράψαντος τὸ θέμα διὰ νὰ μπορέσουν τὰ Μέλη νὰ λάβουν ὑπ' ὄψιν τῶν θέσεων καὶ τῶν δύο καταστάσεων, τὰς ἀντιθέτους θέσεις.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ :

Ὁ κ. Τάσος Παπαδόπουλος.

Τ. ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΣ :

Κύριε Πρόεδρε. Λυπῶμαι ἀλλὰ δὲν εἶχα κείμενον οὔτε πρόθεσιν εἶχα νὰ ὀμιλήσω καὶ ἐπομένως δὲν μπορῶ νὰ κυκλοφορήσω τὴν ὀμιλίαν μου, ἀλλὰ θὰ κυκλοφορήσουν τὰ πρακτικὰ μετὰ ἀπὸ ἀρκετὰς ἐβδομάδας ἀπὸ σήμερον, ὑποθέτω.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ :

Μποροῦν νὰ δοθοῦν ὁδηγία οὕτως ὥστε αἱ δύο ὀμιλίες εἰς τὰς ὁποίας ἀνεφέρθη ὁ ἔντιμος κ. Βουλευτὴς νὰ ἐτοιμασθοῦν ὡς μέρος τῶν πρακτικῶν καὶ κυκλοφορήσουν πρὸ τῆς περαιτέρω συζητήσεως τοῦ θέματος εἰς τὴν Βουλὴν.

Ἐν πάσῃ περιπτώσει ἡ περαιτέρω συζήτησις τοῦ θέματος θὰ εἶναι διὰ τὴν μεταπροσεχῆ συνεδρίαν τῆς Βουλῆς, διότι κατόπιν ἀποφάσεως τοῦ Σώματος, ἡ Βουλὴ θὰ συνέλθῃ εἰς ἑκτακτον συνεδρίαν τὴν 15ην τρέχοντος καὶ ὥραν 9.00 πρωϊνῆν. Δὲν θὰ ἤθελα νὰ πῶ ἐπὶ τίνι εὐκαιρίᾳ διότι τὴν ἡμέραν ἐκείνην εἶναι ἡ ἐπέτειος τοῦ πραξικοπήματος καὶ ἡ Βουλὴ θὰ ἐκφράσῃ τὰς ἀπόψεις τῆς ἐπὶ τοῦ πραξικοπήματος καὶ τῶν συνεπειῶν αὐτοῦ.

Ὁ κ. Λυσααρίδης.

Β. ΛΥΣΣΑΡΙΔΗΣ :

Θὰ ἤθελα νὰ γνωρίζω, κ. Πρόεδρε, ἐάν αὐτὸ σχετίζεται μετὰ τὸ θέμα ποῦ

ἔχω ἐγγράψει ἢ ἀπλῶς εἶναι ἐντελῶς ἀσχετον καὶ τὸ θέμα θὰ συζητηθῆ εἰς ἄλλην συνεδρίαν.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ :

Δὲν ἔχω ὑπ' ὄψιν μου τὸ θέμα τὸ ὁποῖον ἔχετε ἐγγράψει.

Β. ΛΥΣΣΑΡΙΔΗΣ :

«Ἡ ἀνάλυσις ἀπὸ τὴν Βουλὴν τῶν αἰτίων τὰ ὁποῖα ὠδήγησαν, τῶν αἰτίων, ἐννοῶ ὕλικῶν αἰτίων...»

ΠΡΟΕΔΡΟΣ :

Ἐκεῖνο εἶναι ἔκτακτον θέμα τὸ ὁποῖον νομίζω ὅτι δὲν περιλαμβάνεται εἰς τὸν σκοπὸν διὰ τὸν ὁποῖον συγκαλεῖται ἡ ἔκτακτος αὐτὴ συνεδρία.

Β. ΛΥΣΣΑΡΙΔΗΣ :

Θὰ συζητηθῆ εἰς προσεχῆ συνεδρίαν ;

ΠΡΟΕΔΡΟΣ :

Εἰς προσεχῆ συνεδρίαν.

Β. ΛΥΣΣΑΡΙΔΗΣ :

Ἐπίσης, κ. Πρόεδρε, θὰ ἤθελα νὰ γνωρίζω τί ἔγινε μὲ τὸ Νομοσχέδιον τὸ ὁποῖον κατετέθη διὰ τὸ θέμα τῆς ἐπιστρατεύσεως, τῆς ἐθελοντικῆς ἐπιστρατεύσεως ὑπὸ τῆς Κυβερνήσεως.

Ἀντιλαμβάνομαι ὅτι ἀκόμη δὲν ἐτέθη ἐνώπιον τοῦ Σώματος.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ :

Ἐξ ὧν ἐπληροφορήθην, τὸ Νομοσχέδιον ἐξητάσθη ὑπὸ τῆς ἀρμοδίας Κοινοβουλευτικῆς Ἐπιτροπῆς, τῇ παρουσίᾳ καὶ τοῦ ἀρμοδίου Ὑπουργοῦ, ἐκοινοποιήθη δὲ ἡ ἡμερομηνία τῆς συσκέψεως τῆς ἀρμοδίας ἢ τῶν ἀρμοδίων Κοινοβουλευτικῶν Ἐπιτροπῶν ὥστε καὶ ἄλλα ἔντιμα Μέλη τῆς Βουλῆς, τὰ ὁποῖα εἶχαν ἀπόψεις, νὰ δυνηθοῦν νὰ παρευρεθοῦν.

Ἐξ ὧν γνωρίζω εὐρίσκεται ἀκόμη εἰς τὸ στάδιον τῆς ἐξετάσεώς του ὑπὸ τῶν ἀρμοδίων Κοινοβουλευτικῶν Ἐπιτροπῶν.

Ὁ κ. Λυσσαρίδης.

Β. ΛΥΣΣΑΡΙΔΗΣ :

Θέλω νὰ ἐλπίζω, ἔντιμε κ. Πρόεδρε, δεδομένης τῆς ἐπιγούσης φύσεως τοῦ προβλήματος, ὅτι τοῦλάχιστον εἰς τὴν προσεχῆ κανονικὴν συνεδρίαν τῆς Βουλῆς θὰ εἶναι εἰς θέσιν ἡ Βουλὴ νὰ συζητήσῃ αὐτὸ τὸ θέμα.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ :

Ἐλπίζω ὅτι τὸ Νομοσχέδιον θὰ εἶναι ἔτοιμον. Τοῦλάχιστον προσωπικῶς, ἀφοῦ τὸ ἀνέγνωσα καὶ ἀφοῦ ἔκαμα μίαν σύγκρισιν μὲ τὰς ὑφισταμένας διατάξεις τοῦ Νόμου νομίζω ὅτι πολὺ ὀλίγα προσθέτει εἰς τὸν ὑφιστάμενον Νόμον.

Ἐπομένως, ἡ προσεχῆς συνεδρία τῆς Βουλῆς θὰ εἶναι ἔκτακτος συνεδρία, καὶ ὀρίζεται διὰ τὴν 15ην τρέχοντος, τὴν 9ην πρωϊνὴν ὥραν, τὸ δὲ πρὸς συζητήσιν θέμα θὰ εἶναι :

«Καταδίκη τοῦ πραξικοπήματος τῆς 15ης Ἰουλίου, 1974».

Κηρύσσω τὴν λήξιν τῆς ἐργασίας τῆς συνεδρίας αὐτῆς. Ἡ ἡμερησία διάταξις διὰ τὴν μεθ' ἐπομένην συνεδρίαν τῆς Βουλῆς θὰ κυκλοφορήσῃ μετὰ τὴν ἑκτακτον συνεδρίαν τῆς Βουλῆς.

(Ὡρα λήξεως 5.29 μ.μ.)

Οἱ ἀκόλουθοι Βουλευταὶ ὑπέγραψαν τὸν κατάλογον τῶν παρόντων (κατ' ἀλφαθητικὴν σειρὰν) :

Ζαμπᾶς Γεώργιος	Παρασκευαΐδης Φειδίας
Ζιαρτίδης Ἀνδρέας	Ποσκώτης Σταῦρος
Κληρίδης Ξάνθος	Σαθβίδης Μιχαλάκης
Κουρτελλάρης Χρῆστος	Σωτηριάδης Ἀντωνάκης
Κωνσταντίνου Ντίνος	Τουμαζῆς Ἀνδρέας
Μαυρονικόλας Νίκος	Φάντης Ἀνδρέας
Μιχαηλίδης Αἰμίλιος	Φράγκος Αἰμίλιος
Μιχαηλίδης Χαμπῆς	Χατζηηρακλέους Ἡρακλῆς
Νικολαΐδης Ἡρόδοτος	Χατζηϊωάννου Ἀνδρέας
Ξενόπουλος Ξενῆς	Χατζηκακοῦ Κώστας
Παπαδημητρίου Κυριάκος	Χριστοδουλίδης Κώστας
Παπαδόπουλος Τάσσος	Χριστοφίδης Χριστόφορος.

ΠΙΝΑΞ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΩΝ

- (1) Ἐκθεσις ἐπὶ τοῦ περὶ Συμπληρωματικοῦ Προϋπολογισμοῦ Νόμου (Ἄρ. 4) τοῦ 1975 καὶ ψήφισις αὐτοῦ.
- (2) Κατάθεσις Νομοσχεδίων καὶ Ἐγγράφων.
- (3) Ἀγορεύσεις Βουλευτῶν (Χρ. Χριστοφίδης, Τ. Παπαδόπουλος, Β. Λυσαριδῆς, Α. Φάντης) ἐπὶ τοῦ ἐγγραφέντος τῆ εισηγήσει τοῦ ἐντίμου Βουλευτοῦ κ. Χρ. Χριστοφίδη θέματος «Ἡ ἀναγκαιότης σχηματισμοῦ Κυβερνήσεως Ἐθνικῆς Ἐνότητος εἰς Κύπρον».
- (4) Ἀνακοίνωσις τοῦ Προέδρου τῆς Βουλῆς περὶ συγκλήσεως ἐκτάκτου συνεδρίας τοῦ Σώματος κατὰ τὴν 15ην Ἰουλίου, 1975, πρὸς συζήτησιν τοῦ θέματος «Καταδίκη τοῦ πραξικοπήματος τῆς 15ης Ἰουλίου, 1974».

Τιμὴ 50 Μιλς



Πρακτικά τῆς Βουλῆς τῶν Ἀντιπροσώπων

Β' ΒΟΥΛΕΥΤΙΚΗ ΠΕΡΙΟΔΟΣ — ΣΥΝΟΔΟΣ Ε'

ΣΥΝΕΔΡΙΑΣΙΣ 15ης ΙΟΥΛΙΟΥ 1975

(Ὡρα ἐνάρξεως 9.00 π.μ.)

(Ἄρ. 40)

ΠΡΟΕΔΡΟΣ :

Κηρύσσω τὴν ἐναρξιν τῆς ἐργασίας τῆς παρούσης συνεδρίας τῆς Βουλῆς.

Παρακαλοῦνται οἱ κύριοι Γραμματεῖς νὰ διαπιστώσουν ἐὰν ὑπάρχη ἀπαρτία.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Ἐπὶ ἀπαρτία ἔντιμὲ κ. Πρόεδρε.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ :

Τὸ θέμα ἐπὶ τῆς ἡμερησίας διατάξεως ἔχει ὡς ἀκολούθως:

«Καταδίκη τοῦ πραξικοπήματος τῆς 15ης Ἰουλίου, 1974».

Προτοῦ εἰσέλθωμεν εἰς τὸ στάδιον τῶν ὁμιλιῶν ἡ Βουλὴ θὰ τηρήσῃ μονόλεπτον σιγὴν εἰς μνήμην τῶν πεσόντων κατὰ τὸ πραξικόπημα καὶ τὴν Τουρκικὴν εἰσβολήν.

(Τηρεῖται μονόλεπτος σιγή).

ΠΡΟΕΔΡΟΣ :

Ὁ κατάλογος τῶν ἐγγεγραμμένων ὁμιλητῶν τὸν ὁποῖον ἔχω ἐνώπιόν μου ἔχει ὡς ἀκολούθως:

Γλαῦκος Κληρίδης, Ἀρχηγὸς Ἐνιαίου Κόμματος.

Ἐζεκίας Παπαϊωάννου, Γενικὸς Γραμματεὺς Α.Κ.Ε.Λ.

Σταῦρος Ποσκώτης, ἐκπρόσωπος τῆς Προοδευτικῆς Παρατάξεως.

Βάσος Λυσαρίδης, Πρόεδρος Σοσιαλιστικοῦ Κόμματος Ε.Δ.Ε.Κ.

Ἐπίσης θὰ ὁμιλήσουν οἱ ἀκόλουθοι ἀνεξάρτητοι Βουλευταί.

Νικολαΐδης Ἡρόδοτος.

Παρασκευαΐδης Φειδίας.

Χατζηρακλέους Ἡρακλῆς.

Χριστοδουλίδης Κώστας.

Παρακαλῶ τὸν ἐκτελοῦντα καθήκοντα Προεδρεύοντος τῆς Βουλῆς νὰ μὲ ἀναπληρώσῃ διότι θὰ ἀγορευθῶ ἀπὸ τοῦ θήματος.

(Ο Πρόεδρος της Βουλής αντικαθίσταται υπό του κ. Ξάνθου Κληρίδη).

ΓΛ. ΚΛΗΡΙΔΗΣ :

“Έντιμε κ. Πρόεδρε, έντιμοι κύριοι Βουλευτάι.

‘Η Βουλή τών ‘Αντιπροσώπων, κοινή συναινέσει όλων τών Κομμάτων και Μελών αυτής, συνήλθε σήμερα εις έκτακτον και έπίσημον συνεδρίαν διά να καταδικάση άπεριφράστως τό πραξικόπημα τής 15ης ‘Ιουλίου, 1974.

‘Ως Πρόεδρος του ‘Ενιαίου Κόμματος άνέρχομαι επί του θήματος τής Βουλής διά να καταδικάσω και έπισήμως, έκ μέρους του Κόμματος του οποίου έχω τήν τιμήν να ήγούμαι, κατά τόν πλέον έντονον και κατηγορηματικόν τρόπον τό έγκληματικόν πραξικόπημα τής 15ης ‘Ιουλίου, 1974.

Τό πραξικόπημα έδωσεν άφορμήν ύλοποιήσεως τής επί μακρόν προετοιμαζομένης Τουρκικής εισβολής με άποτέλεσμα τήν κατοχήν του 40% του Κυπριακού έδάφους υπό τών Τούρκων, τήν έκρίζωσιν 200.000 ‘Ελλήνων Κυπρίων έκ τώς έστιών των και τήν προσφυγοποίησίν των, τόν έγκλωβισμόν χιλιάδων ‘Ελλήνων Κυπρίων, τόν άφανισμόν έθνοφρουρών και πολιτών, τήν δημιουργίαν του δράματος τών άγνοουμένων και τήν σχεδόν όλοσχερή καταστροφήν τής άνθούσης Κυπριακής οικονομίας.

Τά θλιβερά γεγονότα τά όποία ώδήγησαν εις τό πραξικόπημα τής 15ης ‘Ιουλίου είναι γνωστά και πολλά έχουν γραφή και λεχθή περι τούτων. Πολλά επίσης έχουν γραφή ως πρός τά θαυότερα αίτια του πραξικοπήματος. Δέν είναι δυνατόν εις τά πλαίσια μιās συντόμου όμιλίας εις μίαν τελετήν τής Βουλής να γίνη αναλυτική και θαθεία τομή ως πρός τά αίτια του πραξικοπήματος. Θα έχωμεν τήν εύκαιρίαν να όμιλήσωμεν επί τούτων εις προσεχή συνεδρίαν τής Βουλής. Διά τούς σκοπούς τής σημερινής έπίσημου τελετής πιστεύω ότι τά αίτια του πραξικοπήματος δύνανται να συνοψισθούν ως άκολουθως:—

(α) ‘Η ύπαρξις στρατιωτικού δικτατορικού καθεστώτος έν ‘Ελλάδι άποφασισμένου να έπιβάλη τάς άπόψεις του επί τής Κύπρου.

(β) Διαμόρφωσις πολιτικής υπό του δικτατορικού καθεστώτος τής ‘Ελλάδος επί του Κυπριακού προσηρμοσμένης εις τήν ίκανοποίησιν ζένων στρατιωτικοπολιτικών συμφερόντων και άφελής προσπάθεια τών δικτατορικών Κυβερνώντων τήν ‘Ελλάδα συγκερασμού τών προαναφερθέντων ζένων συμφερόντων και δήθεν ύλοποιήσεως τών έθνικων έπιδιώξεων.

(γ) Διπλοπρόσωπος πολιτική του δικτατορικού καθεστώτος τής ‘Ελλάδος επί του Κυπριακού ή όποία, άφ’ ένός μόν διεκήρυττεν ύποστήριξιν τής διαδικασίας τών ένδοκυπριακών συνομιλιών διά τήν έξεύρεσιν λύσεως επί τή θάσει άνεξαρτήτου, κυριάρχου και ενιαίου κράτους, ένω ταύτοχρόνως ήκολούθει αντίθετον πολιτικήν ύποδαυλίζουσα, συντηρούσα και καθοδηγούσα παντός είδους παρανομίαν, συνωμοσίαν και άνταρσίαν κατά τής Κυπριακής Κυβερνήσεως, κατηγορούσα αυτήν ότι ήκολούθει δήθεν «άντεθνικήν» πολιτικήν άνεξαρτησίας και ούχι «ένωτικήν». Δυστυχώς ή διπλοπρόσωπος αύτη πολιτική παρέσυρε και μέρος του Κυπριακού λαού και συντέτειν εις έξαλλον φανατισμόν και διαίρειν του Κυπριακού ‘Ελληνισμού.

‘Ανεξαρτήτως τών θαυτέρων αίτιών του άφρονος και έγκληματικού πραξικοπήματος, ή ευθύνη τής λήψεως άποφάσεως πραξικοπήματος και εκτελέσεως αυτής θαρύνει τούς δικτατορικώς κυβερνώντας τήν ‘Ελλάδα, οι όποιοι έν ούδεμιά περιπτώσει δύνανται να άπεκδυθούν τών ευθυνών των.

‘Η 15η ‘Ιουλίου, 1974, θα παραμείνη εις τήν έλληνικήν ιστορίαν ως άποφράς ήμέρα προδοσίας τής Κύπρου υπό του εκλιπόντος δικτατορικού καθεστώτος τής ‘Ελλάδος.

Πρὸ τοῦ πραξικοπήματος, κατὰ τὴν περίοδον τῆς ἔξωθεν ὑποδαυλιζομένης ἐσωτερικῆς ἀναταραχῆς καὶ διαμάχης, τὸσον ὡς Πρόεδρος τῆς Βουλῆς ὅσον καὶ ὡς Ἀρχηγὸς τοῦ Ἐνιαίου Κόμματος, ἐπανειλημμένως καὶ δημοσίως ἐδήλωσα ὅτι ἡ συνέχισις τῆς ἐσωτερικῆς ἀναταραχῆς θὰ ὠδήγει εἰς ἐμφύλιον ἀλληλοσπαραγμὸν καὶ νέαν μικρασιατικὴν καταστροφὴν διὰ τὸν Ἕλληνισμὸν τῆς Κύπρου.

Σήμερον, μὲ πλήρη ἐπίγνωσιν τῶν σοβαρῶν κινδύνων τοὺς ὁποίους ἀντιμετωπίζει ὁ Κυπριακὸς Ἕλληνισμὸς, τονίζω ὅτι ἐπιβάλλεται ἡ ψυχικὴ ἐνότης τοῦ Κυπριακοῦ Ἕλληνισμοῦ, ὁ παραμερισμὸς κομματικῶν ἐπιδιώξεων καὶ ἡ διεξαγωγὴ κοινοῦ ἀγῶνος διὰ τὴν σωτηρίαν τῆς Κύπρου. Ἡ συντριπτικὴ πλειοψηφία τοῦ Κυπριακοῦ Ἕλληνισμοῦ ὁμοιοῖ καὶ παραμερίζουσα κομματικὰς καὶ ἰδεολογικὰς διαφορὰς, εἶναι ἐτοιμὴ νὰ ἀγωνισθῇ τὸν κοινὸν ἀγῶνα διὰ τὴν σωτηρίαν τῆς Κύπρου. Δυστυχῶς τὴν ἐνότητα αὐτήν, ἡ ὁποία τὸσον ἀναγκαῖα τυγχάνει σήμερον, ὑποσκάπτει διαρκῶς ἡ ἔξαλλος μειοψηφία ἐξτρεμιστικῶν στοιχείων ἀνηκόντων εἰς διαφόρους καταστάσεις, ἐάν δὲ ἐπιτραπῇ ἡ συνέχισις τῆς δράσεώς των, ὑφίσταται κίνδυνος διασπάσεως τῆς ἐσωτερικῆς ἐνότητος.

Πέραν τῆς καταδίκης τοῦ ἐγκληματικοῦ πραξικοπήματος πρέπει νὰ συνειδητοποιήσωμεν ὅλοι ὅτι ὁ διχασμὸς καὶ ὁ ἐμφύλιος σπαραγμὸς, ἡ θία καὶ ἡ παρανομία δὲν πρέπει νὰ ἀναβιώσουν, ἄλλως ἡ Κύπρος θὰ καταστραφῇ ὀλοσχερῶς. Ὅτι ἐπιβάλλεται σήμερον ὅσον ποτὲ ἄλλοτε προηγουμένως εἶναι ἡ πλήρης ψυχικὴ ἐνότης τῶν Ἑλλήνων τῆς Κύπρου καὶ ἡ ἀρμονικὴ καὶ εἰλικρινὴς συνεργασία μεταξὺ τῶν Κυβερνήσεων Ἑλλάδος καὶ Κύπρου. Ἡ ἐπάνοδος τῆς δημοκρατίας εἰς τὴν Ἑλλάδα ἔχει ἀποκαταστήσει τὴν ἐμπιστοσύνην τοῦ Κυπριακοῦ Ἕλληνισμοῦ πρὸς τὴν μητέρα πατρίδα καὶ πρὸς τὴν δημοκρατικῶς ἐκλεγείσαν Κυβέρνησιν τῆς.

Τὸ Ἐνιαῖον Κόμμα διαδηλοῖ τὴν στερρὰν προσήλωσίν του εἰς τοὺς δημοκρατικοὺς θεσμοὺς καὶ ἰδεώδη καὶ καλεῖ τὴν Κυβέρνησιν ὅπως περιφρουρήσῃ καὶ διαφυλάξῃ τὰ δημοκρατικὰ δικαιώματα τοῦ λαοῦ διὰ τῆς ἐπιβολῆς τοῦ Νόμου καὶ τῆς τάξεως πρὸς ἀπάσας τὰς κατευθύνσεις.

Τὸ Ἐνιαῖον Κόμμα τονίζει τὴν πλήρη συμπαραστάσιν του πρὸς τὰ ψηφίσματα τοῦ Διεθνoῦς Ὁργανισμοῦ διὰ τῶν ὁποίων τίθενται αἱ ἀρχαὶ εἰρηνικῆς ἐπιλύσεως τοῦ Κυπριακοῦ προβλήματος. Διαδηλοῖ ὡσαύτως τὴν πλήρη ὑποστήριξίν του διὰ κάθε μέτρον τὸ ὁποῖον ἐνισχύει καὶ σφυρηλατεῖ τὴν ἐνότητα τοῦ λαοῦ, τὴν ἀμυντικὴν θωράκισιν τοῦ κράτους καὶ τὴν πάταξιν τῆς παρανομίας.

Ἀπὸ τοῦ θήματος τῆς Βουλῆς ἐκφράζομεν τὴν συμπάθειαν καὶ συμπαραστάσιν τοῦ Ἐνιαίου Κόμματος πρὸς τοὺς συγγενεῖς τῶν θυμάτων καὶ ἀγνοουμένων καὶ ἀποτίομεν φόρον τιμῆς καὶ εὐγνωμοσύνης πρὸς τοὺς ἡρωϊκοὺς νεκροὺς, οἵτινες ἐθυσίασθησαν ὑπὲρ τῆς ἐλευθερίας, τῆς Δημοκρατίας καὶ τῆς διατηρήσεως τῆς ἀνεξαρτησίας καὶ κυριαρχίας τῆς Κυπριακῆς Δημοκρατίας.

Ἡ καταδίκη τοῦ ἐγκληματικοῦ πραξικοπήματος εἰς τὴν ὁποίαν προβαίνομεν σαφῶς καὶ ἀπεριφράστως σήμερον ἀποτελεῖ τὴν ἐκφρασιν τῆς ἀγανακτικῆς ἐξουσίας μας ὅχι μόνον διότι διὰ τοῦ πραξικοπήματος κατηργήθησαν οἱ δημοκρατικοὶ θεσμοὶ τῆς Κύπρου, ἀλλὰ καὶ διότι λόγῳ αὐτοῦ παρεσχέθη ἡ εὐκαιρία εἰς τὴν Τουρκίαν νὰ εἰσβάλῃ εἰς τὴν Κύπρον διὰ νὰ ἐπιβάλῃ ἰδικὴν τῆς λύσιν ἐπὶ τοῦ Κυπριακοῦ προβλήματος.

Τὸ νόημα τῆς σημερινῆς θλιβερᾶς ἐπετείου δὲν πρέπει νὰ περιορισθῇ εἰς μίαν ἀπλὴν καταδίκην τοῦ ἐγκληματικοῦ πραξικοπήματος, ἀλλὰ πρέπει νὰ ἀποτελέσῃ τὴν ἀφετηρίαν μιᾶς πραγματικῆς καὶ ἀρραγοῦς ἐσωτερικῆς ἐνότητος καὶ μιᾶς πολιτικῆς ἐπὶ τοῦ Κυπριακοῦ βασιστομένης ἐπὶ τῆς ἀρχῆς τῆς διατηρήσεως τοῦ ἐνιαίου καὶ κυριαρχοῦ Κυπριακοῦ κράτους.

Αἱ διαγραφόμεναι προοπτικαὶ διὰ τὴν ἐπίλυσιν τοῦ Κυπριακοῦ προβλήματος, ἐξεταζόμεναι ὑπὸ τὸ πρίσμα τῶν σημερινῶν δεδομένων ὁδηγοῦν εἰς τὸ συμπέρασμα ὅτι δὲν πρέπει νὰ ἀναμένεται πρόοδος εἰς τὴν ἐπίλυσιν τοῦ ἐντὸς τοῦ προβλεπτοῦ μέλλοντος.

Παρά τὸ γεγονός ὅτι ἡ Γενικὴ Συνέλευσις τῶν Ἑν. Ἐθνῶν καὶ τὸ Συμβούλιον Ἀσφαλείας ἐνέκριναν ψηφίσματα τὰ ὁποῖα περιέχουν τὰς ὀρθὰς καὶ βασικὰς ἀρχὰς τῆς ἐπιλύσεως τοῦ Κυπριακοῦ προβλήματος, ἐν τούτοις οὐδεμία πρόοδος συντελέσθη εἰς τὴν ὑλοποίησιν τῶν καὶ παραμένουν ἐκκρεμῶν.

Στασιμότης εἰς τὴν μὴ ὑλοποίησιν τῶν ψηφισμάτων τῆς Γενικῆς Συνελεύσεως καὶ τοῦ Συμβουλίου Ἀσφαλείας ὀφείλεται εἰς τὴν Τουρκικὴν ἀδιαλλαξίαν ἢ ὁποῖα, ἀφ' ἑνὸς μὲν σκοπίμως καὶ ἐσφαλμένως παρερμηνεῖ τὰ προαναφερθέντα ψηφίσματα, ἰσχυριζομένη ὅτι ἡ ἐπάνοδος τῶν προσφύγων εἰς τὰς ἐστίας τῶν ὑπὸ συνθήκας ἀσφαλείας καὶ ἡ ἀποχώρησις τῶν ξένων στρατευμάτων ἐκ Κύπρου συνδέονται μὲ τὴν ἐξεύρεσιν λύσεως τοῦ Κυπριακοῦ προβλήματος, ἀφ' ἑτέρου δὲ ἀκολουθεῖ τακτικὴν ἀναβλητικότητος καὶ κωλυσιεργίας εἰς τὰς διαπραγματεύσεις Βιέννης ἀξιοποιούσα τὸν διαρκέοντα χρόνον διὰ τῆς δημιουργίας τετελεσμένων γεγονότων ἐν Κύπρῳ.

Οἱ λόγοι οἱ ὁποῖοι ἐπιτρέπουν εἰς τὴν Τουρκίαν νὰ ἐπιμένῃ εἰς ἀδιάλλακτον πολιτικὴν ἐπὶ τοῦ Κυπριακοῦ καὶ οἱ ὁποῖοι συμβάλλουν εἰς τὴν συντήρησιν τῆς Τουρκικῆς ἀδιαλλαξίας, εἶναι οἱ ἀκόλουθοι:

Παρά τὴν συνεχῶς αὐξανομένην ἀπομόνωσιν τῆς Τουρκίας, ἐν τούτοις, κατὰ τὸ παρὸν στάδιον, ἡ ἀπομόνωσις αὐτῆ δὲν προσέλαθε πρακτικὸν χαρακτήρα καὶ ὡς ἐκ τούτου παραμένει θεωρητικὴ διακήρυξις ὑποστηρίξεως τῶν ψηφισμάτων τοῦ Διεθνoῦς Ὁργανισμοῦ.

Ἡ στάσις τῶν δύο ὑπερδυνάμεων ἔναντι τῆς Τουρκίας εἶναι τοιαύτη ὥστε νὰ μὴ ἐξασκῆται πραγματικὴ πῆσις ἐπ' αὐτῆς.

Ἐκ τῶν προαναφερθέντων προκύπτει σαφῶς ὅτι ὑφίσταται ἔλλειψις πραγματικῆς διεθνoῦς πιέσεως ὡς ἐπίσης καὶ πιέσεως ὑπὸ τῶν ὑπερδυνάμεων ἐπὶ τῆς Τουρκίας. Τοῦτο ἐπιτρέπει εἰς τὴν Τουρκίαν νὰ συνεχίσῃ τὴν ἀδιάλλακτον στάσιν τῆς ἐπὶ τοῦ Κυπριακοῦ καὶ νὰ ἀγνοῇ τὰ ψηφίσματα τοῦ Διεθνoῦς Ὁργανισμοῦ.

Ἡ ἔκρυθμος ἐσωτερικὴ πολιτικὴ κατάστασις εἰς τὴν Τουρκίαν, ἡ διαμάχη μεταξὺ τῶν κομμάτων πρὸς κατάληψιν τῆς ἐξουσίας καὶ ἡ ἐπικρατοῦσα πολιτικὴ καὶ οἰκονομικὴ ἀστάθεια εἰς τὴν χώραν αὐτήν, ἐπιτρέπει εἰς ἐξτρεμιστικὰς παρατάξεις νὰ γίνωνται ρυθμιστὰ τῆς Τουρκικῆς πολιτικῆς ἐπὶ τοῦ Κυπριακοῦ. Ἡ διαιώνισις μιᾶς τοιαύτης καταστάσεως ἐπηρεάζει δυσμενῶς τὴν πιθανότητα ἐξευρέσεως λύσεως τοῦ Κυπριακοῦ προβλήματος καὶ περικλείει κινδύνους περαιτέρω ἐντάσεως.

Ἡ πορεία διὰ τὴν ἀνεύρεσιν λύσεως τοῦ Κυπριακοῦ προβλήματος προβλέπεται μακρὰ καὶ δυσχερῆς. Σοβαροὶ κίνδυνοι ἔλλοχεοῦν καὶ ἡ ἀντιμετώπισις τῶν εἶναι μόνον δυνατὴ ἐὰν ὑπάρξῃ πραγματικὴ ἐσωτερικὴ ἐνότης καὶ πλήρης καὶ ἀπόλυτος συνεργασία μεταξὺ Ἀθηνῶν—Λευκωσίας. Τὸ Κυπριακὸν πρόβλημα χρειάζεται συνετὸν χειρισμὸν ἀλλὰ καὶ ταυτόχρονως πειθαρχημένην πολιτικὴν ἢ ὁποῖα νὰ προπορεύεται τῶν γεγονότων καὶ νὰ ἐφαρμόζεται πλήρως ὑπὸ πάντων.

Θέλω νὰ ἐλπίζω ὅτι καταδικάζοντες σήμερον τὸ καταστρεπτικὸν πραξικόπημα τῆς 15ης Ἰουλίου, 1974, δὲν περιοριζόμεθα μόνον εἰς μίαν ἀναδρομὴν εἰς τὸ παρελθὸν ἀλλὰ ταυτόχρονως στρέφομεν τὴν προσοχὴν μας καὶ πρὸς τὸ μέλλον διὰ νὰ περισώσωμεν τὸν Κυπριακὸν Ἑλληνισμόν.

(Ὁ Πρόεδρος ἐπανέρχεται εἰς τὴν ἔδραν του).

ΠΡΟΕΔΡΟΣ :

Ὁ ἔντιμος Βουλευτὴς καὶ Γενικὸς Γραμματεὺς τοῦ Α.Κ.Ε.Λ. κ. Ἐζεκίας Παπαϊωάννου.

Ε. ΠΑΠΑΓΩΑΝΝΟΥ :

"Έντιμε κύριε Πρόεδρε, Έντιμοι κύριοι συνάδελφοι.

Συνερχόμαστε σήμερα, σ' αυτή την πρώτη μαύρη επέτειο του έγκληματικού, χουντικού πραξικοπήματος, όχι μόνο για να καταδικάσουμε αυτό το τερατώδες έγκλημα κατά του λαού της Κύπρου, που μ'ας ώδήγησε στην άπεριγραπτη τραγωδία και συμφορά, αλλά και για να άντλήσουμε πολύτιμα διδάγματα, που θά μ'ας βοηθήσουν να βγάλουμε τον λαό μας από την σημερινή δεινή θέση που βρίσκεται και να τον οδηγήσουμε στη λευτεριά και την πρόοδο.

Δυο μαύρες επέτειοι θά παραμείνουν για πάντα άνεξίτηλες στη μνήμη όλων μας. Ή καταραμένη εκείνη μέρα, κατά την όποια οι προδότες πράκτορες της ΣΙΑ και τών πιό άντιδραστικών κύκλων του ΝΑΤΟ κίνησαν τά τάνκς και τά πυροβόλα όπλα, που ή Σοβιετική Ένωση μ'ας έδωσε τό 1964 για την άμυνα της Κύπρου, έναντιόν του ίδιου του κυπριακού λαού και της νόμιμης Κυβέρνησης του, έναντιόν του αίρετου Προέδρου της Δημοκρατίας, και ή 20ή Ίουλίου, ήμέρα κατά την όποιαν οι σιδηρόφρακτες, μηχανοκίνητες όρδες του «Άττίλα» εισέβαλαν στον τόπο μας και κατέλαβαν τό 40% του κυπριακού έδάφους.

Ή προδοτική, άμερικανοκίνητη, Έλλαδική χούντα και τά πληρωμένα όργανά της στην Κύπρο μαχαίρωσαν πίσώπλατα τον άγωνιζόμενο για τη λευτεριά του κυπριακό λαό και τον παρέδωσαν ματωμένο, προδωμένο και δέσμιο στους θάρσαρους εισβολείς για να άποτελειώσουν τό άπάνθρωπο έργο τους. Τό ΑΚΕΛ για χρόνια προειδοποίησε την Κυβέρνηση και τον λαό γι' αυτό τον κίνδυνο και ζητούσε την λήψη άποφασιστικών μέτρων για την άντιμετώπισή του.

Οι δυο αυτές μαύρες επέτειοι άπέχουν πέντε μέρες ή μιá από την άλλη, όμως είναι άπόλυτα άλληλένδετες. Ή πρώτη έφερε τη δεύτερη και οι δυο μαζί συνιστούν ένα από τά πιό μεγάλα έγκλήματα της άμερικάνικης ΣΙΑ και του ΝΑΤΟ. Σκοπός; Νά διαμελίσουν την Κύπρο μεταξύ Τουρκίας και Έλλάδος και να την μετατρέψουν στο πιό Ισχυρό νατοϊκό πολεμικό προγεφύρωμα στην Άνατολική Μεσόγειο και στη Μέση Άνατολή.

Σ' αυτή την μαύρη επέτειο του φασιστικού έγκληματικού πραξικοπήματος διακηρύττουμε την άμετάκλητη άποφασιστικότητά μας ν' άντισταθούμε μ' όλη μας την ψυχή και μ' όλη μας τη δύναμη, για να φράξουμε τό δρόμο στις μηχανοκίνητες όρδες του Άττίλα, και τους πάτρωνές τους, την ΣΙΑ και τό ΝΑΤΟ, να λευτερώσουμε την πατρίδα μας από τό μίasma της εισβολής και του Ιμπεριαλισμού, να κάμουμε την Κύπρο μας πραγματικά άνεξάρτητη, κυρίαρχη, έδαφικά άκέραιη, άδέσμευτη κι' άποστρατικοποιημένη στην όποια Έλληνοκύπριοι και Τουρκοκύπριοι θά ζούν άδελφωμένοι και θά οικοδομούν με τη δουλειά τους μιá χαρούμενη κι' εύτυχημένη ζωή για όλους.

Σ' αυτή την μαύρη επέτειο του φασιστικού, έγκληματικού πραξικοπήματος διακηρύττουμε για άλλη μιá φορά την παλλαϊκή έπιταγή για όλοκληρωτική κάθαρση στις γραμμές της Έθνοφρουράς, της Άστυνομίας, του κρατικού μηχανισμού άπ' όλα εκείνα τά άμετανόητα πραξικοπηματικά στοιχεία, που και σήμερα άκόμη άναπτύσσουν έγκληματική, άνατρεπτική δραστηριότητα και τά όποια πρέπει να τιμωρηθούν για έσχατη προδοσία για τό τερατώδες έγκλημα που διέπραξαν σε θάρος του Κυπριακού λαού. Φτάνει πιá. "Όχι άλλη άνοχη. Δέν πρέπει να έπιτραπή σ' αυτά τά πληρωμένα, έγκληματικά στοιχεία να καταστρέψουν όλότελα αυτό τον τόπο. Καμμιá έπιείκεια για κείνους που μ'ας έφεραν στη σημερινή συμφορά και που συνεχίζουν άκόμη να ύποστηρίζουν ότι καλά έκαμαν και προετοιμάζονται να τό έπαναλάβουν. Νά διαλυθούν άμέσως όλες οι παράνομες ένοπλες ομάδες, της ΕΟΚΑ Β, όλες άνεξάρτητα οι παράνομες ένοπλες ομάδες, όπου και άν άνήκουν, και να παραδοθή ό όπλισμός τους στο νόμιμο κράτος.

"Όσο για κείνους που διεδραμάτισαν ένεργό ρόλο στο πραξικόπημα και που παρουνιάζονται σήμερα μετανωμένοι, σωστό είναι να ύποβιθαστούν από τις

υπεύθυνες θέσεις που κατέχουν, μέχρι που ν' αποδείξουν ξεμπρακτα την πίστη και την άφοσίωσή τους στο κράτος και τη Δημοκρατία.

Μόνο οι νόμιμες ένοπλες δυνάμεις της Δημοκρατίας πρέπει να όπλοφορούν και ή πολιτοφυλακή που επιβάλλεται να ιδρυθή για να ενισχύση το έργο των δυνάμεων άσφαλείας. "Όλοι οι πατριώτες μπορούν να ένταχθούν και να ενισχύσουν το έργο της αντίστασης κάτω από την ένιαία διοίκηση της νόμιμης Κυβέρνησης και των υπευθύνων άρχων των ένόπλων δυνάμεων.

Σ' αυτή τη μαύρη έπέτειο του φασιστικού, έγκληματικού πραξικοπήματος διακηρύττουμε την απαίτησή μας για το σχηματισμό πολιτικής Κυβέρνησης αντιπροσωπευτικής όλων των Κομμάτων που συμφωνούν με την κοινή γραμμή και τακτική λύσης του Κυπριακού. Μια τέτοια κυβέρνηση μπορεί να έξυπηρετήση καλύτερα τα γνήσια συμφέροντα του κυπριακού λαού και της Ιερής του ύπόθεσης. Θα έμπνευση πίστη έσωτερικά και διεθνώς, θα δώση πνοή και παλμό στην προσπάθεια για την ανάσωγόνηση και δραστηριοποίηση της κυπριακής οικονομίας, θα σφυρηλατήση την δύναμη και άποφασιστικότητα του λαού μας και των ένόπλων δυνάμεών του για αντίσταση, άντοχή, καρτερία κι' αίσιοδοξία, θα προχωρήση στην κάθαρση που επιβάλλεται στο Έσωτερικό μας Μέτωπο, πράγμα που θα Ισχυροποιήση την όλη προσπάθεια για ειρηνική, δημοκρατική λύση του Κυπριακού θάσει των άρχων και άποφάσεων του ΟΗΕ. Έμείς, θα κάμουμε ό,τι έξαρτάται από το χέρι μας για να γίνη το ταχύτερο πραγματικότητα ή Κυβέρνηση που άπαιτούν σήμερα οι τραγικές μέρες που περνά ό λαός μας.

Σ' αυτή την μαύρη έπέτειο του φασιστικού έγκληματικού πραξικοπήματος που άνοιξε τις πόρτες στους Τούρκους εισβολείς, διακηρύττουμε ότι θα δουλέψουμε για πραγματική φιλία και συνεργασία με τους Τουρκοκύπριους που είναι κι' αυτοί όπως και έμείς θύματα του Ιμπεριαλισμού και της τούρκικης κατοχής. Θα δουλέψουμε για ν' άφαιρέσουμε το έδαφος κάτω από τα πόδια των έχθρων της Κύπρου, που χρησιμοποιούν το Ιμπεριαλιστικό δόγμα του «διαίρει και θασίλευε» για να παρουσιάσουν το Κυπριακό σαν διένεξη μεταξύ Έλλήνων και Τούρκων Κυπρίων και όχι σαν διένεξη μεταξύ όλόκληρου του κυπριακού λαού — Έλλήνων και Τούρκων — και του Ιμπεριαλισμού ή του τούρκικου έπεκτατισμού, όπως πραγματικά είναι. Στους συμπατριώτες μας Τουρκοκύπριους δίνουμε το χέρι και προτείνουμε μαζί ν' άγωνιστούμε για να φύγουν όλα τα ξένα στρατεύματα από τον τόπο μας, να άνευρεθούν και να έλευθερωθούν όλοι οι άγνοοίμιοι, να γυρίσουν όλοι οι πρόσφυγες εν άσφαλεία στις έστιες και στις παρουσίες τους, μαζί να φτιάξουμε ένα ένιαίο κράτος, χωρίς την παραμικρή διάκριση, σε μια Κύπρο πραγματικά άνεξάρτητη, κυρίαρχη, έδαφικά άκέραιη, άδέσμευτη κι' άποστρατικοποιημένη με Ισχυρές και αξιόπιστες διεθνείς έγγυήσεις.

Να ξεχαστούν τα παλιά που οι κοινοί έχθροί δημιούργησαν και ν' άτενίσουμε το μέλλον με πίστη, έμπιστοσύνη, άλληλοσεβασμό κι' άλληλοκατανόηση.

Σ' αυτή την μαύρη έπέτειο του φασιστικού, έγκληματικού πραξικοπήματος διακηρύττουμε μ' όλη τη δύναμη της φωνής μας και άπαιτούμε να εφαρμοστούν έπιτέλους οι άποφάσεις του ΟΗΕ για το Κυπριακό.

Καταγγέλλουμε την τούρκικη κυβέρνηση στα Ένωμένα Έθνη και στη διεθνή κοινή γνώμη για έπεκτατισμό και άποικισμό στην Κύπρο. Την καταγγέλλουμε για όμη περιφρόνηση των άρχων και των άποφάσεων του ΟΗΕ για το Κυπριακό. Την καταγγέλλουμε για άδιαλλαξία και άκαμψία που ώδήγησε τις συνομιλίες της Βιέννης σε άποτελμάτωση. Καλούμε τα Ένωμένα Έθνη και όλη τη φιλελεύθερη, φιλειρηνική ανθρωπότητα να πάρη όλα τα ένδεικνυόμενα μέτρα, κυρώσεις και άλλα, για να έξασφαλιστή ή εφαρμογή των άποφάσεων του Ο.Η.Ε. για την Κύπρο.

Καταγγέλλουμε τους Κίσιγκερ — Φόρντ και τους πιό αντιδραστικούς κύ-

κλους του ΝΑΤΟ, ότι έκτρέφουν την αδιαλλαξία της Τουρκίας γιατί επιμένουν ούσιαστικά στο διαμελισμό της Κύπρου μεταξύ Τουρκίας—Ελλάδας και στη μετατροπή της σε αεροπλανοφόρο—πυραυλοφόρο βάση του ΝΑΤΟ.

Έρχόμαστε σήμερα προσκυνητές της μνήμης όλων των Κυπρίων πατριωτών, που έδωσαν, ότι πολυτιμότερο είχαν, τη ζωή τους, για την τιμή, την αξιοπρέπεια, τη δημοκρατία και τη λευτεριά του πολυθασσανισμένου μά περιήφανου, άνυπτάκτου, υπέροχου λαού μας.

Έρχόμαστε προσκυνητές της μνήμης όλων, χωρίς διάκριση, όποιοι κι' αν είναι, είτε υπερασπιστές του Προεδρικού και της Αρχιεπισκοπής, είτε των άστυνομικών σταθμών, είτε των δανδελλωτών άκτών της Κερύνειας και της όροσειράς του Πενταδακτύλου, είτε του κάμπου της Μεσαορίας και του Μόρφου, είτε όπουδήποτε άλλου άντιστάθηκε ήρωικά και έπεσε μαχόμενος ό Κύπριος πατριώτης. Γιατί κανείς δέν ένσάρκωσε τις θυσίες έξ όλοκλήρου στο πρόσωπό του, έκμηδενίζοντας τους άλλους. Στην κορυφή της πυραμίδας που σχηματίζουν οι θυσίες τους, οι ύπηρεσίες τους και οι μορφές τους, όρθώνεται έπιθλητικός και υπέροχος ό άδόυλωτος κυπριακός λαός.

“Έντιμε κύριε Πρόεδρε.

Δέν άποκρύπτουμε τό γεγονός ότι ό άγώνας μας είναι δύσκολος και περίπλοκος. Τόν κάνουν τέτοιο οι άσπονδοι έχθροί της Κύπρου. Ή Τουρκία όμως και οι σύμμαχοί της, Ιμπεριαλιστές του ΝΑΤΟ, δέν είναι σήμερα σε θέση να έπιβάλλουν τις θελήσεις τους στους λαούς. Γιατί τό ίσοζύγιο των δυνάμεων διεθνώς άλλαξε. Είναι υπέρ των δυνάμεων της ειρήνης, της δημοκρατίας, της έθνικής ανεξαρτησίας, της κοινωνικής προόδου και του σοσιαλισμού. Είναι υπέρ των φιλειρηνικών, φιλελευθέρων και φιλοπρόδων λαών του κόσμου.

Πιστεύω άκράδαντα ότι ή Κύπρος θα σωθή, θα λευτερωθή και θα προκόψη. Ή Τουρκία άπομονώνεται διεθνώς. Ή αδιάλλακτη πολιτική που άκολουθεί μέχρι σήμερα στο Κυπριακό είναι μια τυφλή πολιτική χωρίς προοπτική. Και κάτω από την άντίσταση του λαού μας και τη διεθνή πίεση ή Τουρκία και οι ύποστηρικτές σύμμαχοί της θα λυγίσουν.

Ναί, είναι δύσκολος και περίπλοκος ό άγώνας μας. Δέν είμαστε όμως μόνοι. Μαζί μας έχουμε τον άδελφό λαό της Ελλάδας. Έχουμε τις άδέσμευτες και φιλειρηνικές δημοκρατικές χώρες. Μαζί μας έχουμε τό πανίσχυρο στρατόπεδο της ειρήνης, έχουμε πάνω άπ' όλα τις σοσιαλιστικές χώρες και την μεγάλη φίλη του κυπριακού λαού τη Σοβιετική Ένωση.

Σ' αυτή τη μαύρη επέτειο του φασιστικού, έγκληματικού πραξικοπήματος, όρκιζόμαστε στη μνήμη όλων των γνωστών και άγνωστων ήρώων της κυπριακής έλευθερίας, να κρατήσουμε ψηλά, πανύψηλα τό λάθαρo της πατριωτικής ένότητας και ν' άγωνιστούμε όλοι μαζί μέχρι που να ξημερώση και θα ξημερώση με θεθαίότητα, ή μέρα της λευτεριάς, της ευτυχίας και της χαράς για όλους τους Κυπρίους.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ :

“Ο κ. Σταύρος Ποσκώτης έκ μέρους της Προοδευτικής Παρατάξεως.

ΣΤ. ΠΟΣΚΩΤΗΣ :

“Έντιμε κ Πρόεδρε, έντιμοι κύριοι Βουλευτά.

Είναι άπαρασάλευτος πίστις μας ότι έχουμε χρέος να ένθουμούμεθα και ή σημερινή συνεδρία του Σώματος άκριβώς την έθνική μνήμη ύπηρετεί.

Μέσα εις τας σημερινάς τραγικές συνθήκας του πόνου, του χαμού και του γενικού έθνικού προβληματισμού, της άβεθαιότητας για τό έθνικόν μέλλον του τόπου, της πικρής γεύσης μιας καταρρέυσεως από σφάλματα, έγκλήματα

καὶ προδοσίαι ἀνεπίτρεπτες καὶ τῆς ἀποφάσεως λαοῦ καὶ ἡγεσίας γιὰ μακροχρόνιον ἀγῶνα πρὸς φυσικὴν καὶ ἐθνικὴν ἐπιβίωσιν καὶ ἐπανάκτηση τῶν χαμένων ἐδαφῶν, εἶναι λυτρωτικὴ καὶ δύναιται νὰ καθοδηγήσῃ ὀρθὰ τὰ θέματά μας πρὸς τὸ μέλλον ἢ λειτουργία τῆς ἐθνικῆς μνήμης.

Αὐτὴν περίπου τὴν ὥραν σάν σήμερα πρὶν ἕνα χρόνον, τὴν 15ην Ἰουλίου, 1974, ἢ Χούντα τῶν Ἀθηνῶν ὑπηρετοῦσα ταπεινὰ ἰδικὰ τῆς συμφέροντα καὶ ἐκεῖνα ξένων πατρῶνων τῆς ἔδωσε μὲ καταπλήσσοσαν τυχοδιωκτικὴν ἐλαφρότητα καὶ ἔλλειψιν ἔστω καὶ ἴχνους ἐθνικῆς εὐθύνης ἐπισήμως ἐντολὴν καὶ ἐκινήθησαν τὰ τάνκς καὶ ἐστήθησαν τὰ βαρέα ὄπλα καὶ οἱ ὄλμοι διὰ νὰ καταλύσουν οἱ ἐδῶ ὑποτακτικοὶ τῆς τὴν δημοκρατίαν καὶ νὰ πλήξουν ὡς οἱ ὑστατοὶ τῶν προδοτῶν τὴν ἀγωνιζομένην Κύπρον εἰς μίαν κρίσιμον στιγμὴν τοῦ ἱεροῦ ἀγῶνος τῆς.

Ἐκεῖνοι ποὺ εἶχαν ἐδῶ στὴν Κύπρον ὡς ἐθνικὸν τῶν χρέος τὴν προστασίαν τοῦ Κυπριακοῦ ἑλληνισμοῦ ἐπρόδωσαν ἐπαίσχυντα τὴν ἱεράν ἀποστολὴν τους καὶ ἐκινήθησαν νὰ ὑποτάξουν καὶ ἐξανδραποδίσουν ἕνα μάρτυρα λαὸν ὡς ὁ Κυπριακὸς ποῦ ἐπὶ μίαν δλόκληρον εἰκοσαετίαν εὐρίσκεται ἐπὶ τῶν ἐπάλλεων ἑνὸς σκληροῦ ἀγῶνος ἐλευθερίας καὶ νὰ ἐγκαθιδρῶσουν θαναύσως, παραγνωρίζοντες τὴν λαϊκὴν θέλησιν, εἰς τὴν θέσιν τοῦ νομίμου ἐκλελεγμένου Προέδρου Ἀρχιεπισκόπου Μακαρίου μὲ τὴν παγκόσμιον ἠθικὴν καὶ πολιτικὴν ἀκτινοβολίαν μετὰ εἴτε τὴν προσχεδιασμένην ἐν ψυχρῷ δολοφονίαν του εἴτε τὴν θιασίαν ἀπομάκρυνσίν του ἕνα ἀπίθανον ὁμοίωμα Προέδρου ἀνδρείκελλον ὑποτασσόμενον πλήρως εἰς τὰ τυχοδιωκτικὰ ἀντεθνικὰ σχέδιά των καὶ αἰχμάλωτον τῶν μεγαλομανῶν φιλοδοξιῶν του.

Καταδικάζομεν τὴν πράξιν αὐτὴν καθ' ἑαυτὴν ὡς καὶ τὰς βαρείας συνεπειὰς τῆς ὡς ἔγκλημα κατὰ τοῦ ἔθνους καὶ ὡς προδοσίαν κατὰ τοῦ λαοῦ. Ἀλλὰ τὸ ἔγκλημα δὲν ἦτο στιγμιαῖον. Ὑπάρχει μία προϊστορία χρόνων πολλῶν ποὺ ὠδήγησεν εἰς τὴν ἐγκληματικὴν προδοτικὴν μαύρην 15ην Ἰουλίου.

Ἡ χούντα τῶν Ἀθηνῶν ἀνέκαθεν ἐπέδωκε, καὶ διότι ἦτο ἡ ἀξίωσις τῶν ξένων πατρῶνων τῆς καὶ διὰ νὰ μεινῇ ἢ ἴδια ἀπερίσπαστος εἰς τὸ ἔργον τῆς δῆθεν ἀναμορφώσεως τῶν πολιτικῶν ἠθῶν τῆς Ἑλλάδος, τῶν ἐλλήνων χριστιανῶν, καὶ τῆς παγιοποιήσεως τοῦ καθεστώτος τῆς τυρρανίας τῆς, τὸ κλείσιμον τοῦ Κυπριακοῦ διὰ λύσεως οὐχὶ κατ' ἀνάγκην ἐθνικῶς ἀποδεκτῆς.

Βεθαίως μίαν τοιαύτην λύσιν θὰ τὴν ἐνεφάνιζε τυμπανοκρουστικῶς ὡς ἐθνικὴν νίκην, ὡς πραγματοποιήσιν τῆς ἐνώσεως, ἐνῶ θὰ ἐπρόκειτο ἀπλῶς περὶ τῆς διπλῆς ἐνώσεως, δηλαδὴ τῆς διχοτομήσεως.

Ἰσχυρὸν ἐμπόδιον εἰς τὸν δρόμον τῆς ὕψωνε μὲ ἀποφασιστικότητα τὸ ἀνάστημά του, ὁ Πρόεδρος τῆς Δημοκρατίας Ἀρχιεπίσκοπος Μακάριος, φορεὺς τῆς λαϊκῆς θελήσεως, ὁ ὁποῖος εἶχε καταστήσει ἀπολύτως σαφές ὅτι δὲν ἦτο διατεθειμένος νὰ δεχθῇ λύσιν διχοτομικὴν ἢ οἰανδήποτε ἄλλην λύσιν ὀδηγοῦσαν εἰς διχοτόμησιν. Ἦτο ἐπόμενον νὰ ἐπέλθῃ ἡ σύγκρουσις Μακαρίου—Χούντας.

Ἡ ἀδίστακτος ἔναντι ἠθικῶν φραγμῶν Χούντα κατέστρωσε καὶ ἔθεσεν εἰς ἐφαρμογὴν μακρόπνοον σχέδιον διαθρώσεως τῆς ἐλληνικῆς Κυπριακῆς ψυχῆς καὶ ὑποσκάψεως ἢ ἐξοντώσεως τοῦ ἡγέτου τῆς Κύπρου Μακαρίου.

Μέσα εἰς τὰ πλαίσια αὐτοῦ τοῦ ἀντεθνικοῦ σχεδίου τοποθετεῖται σειρὰ ἐνεργειῶν τῆς :

Ἡ ὀργανωμένη προσπάθεια ἐξαγορᾶς τῆς σωματειακῆς ζωῆς τῶν Κυπρίων, κυρίως εἰς τὸν τομέα τοῦ ἀθλητισμοῦ, διὰ τῆς χρησιμοποίησεως ἀφθονίας χρημάτων πρωτοστατοῦντος τοῦ ὑπὸ κατηγορίαν σήμερον καταχραστοῦ τοῦ ΠΡΟ ΠΟ.

Ἡ ὀργανωμένη κατασκευοφάντησις καὶ ὁ διασυρμὸς διὰ τῆς Ἐθνικῆς Φρουρᾶς τοῦ Προέδρου Μακαρίου καὶ ἡ πλύσις τῶν ἐγκεφάλων τῶν νεαρῶν στρατιωτῶν οἱ ὁποῖοι προσήρχοντο ὑπερήφανοι εἰς τὴν Ἐθνικὴν Φρουράν διὰ νὰ

καταστούν άξιοι νά υπηρετήσουν τήν πατρίδα των και έξήρχοντο έξ αϋτής συνωμόται κατά τής δημοκρατίας και κατά τής πατρίδος των.

Αί έπανελλημμένοι άπόπειραι κατά τής ζωής του Προέδρου Μακαρίου. Η άπογύμνωσις στρατοπέδων τής Έθνικής Φρουράς άπό τόν όπλισμόν των διά κλοπών υπό περιέργους συνθήκας και με άιωρούμενα κραυγαλέα έρωτηματικά. Η ένθάρρυνσις και ένίσχυσις τής Ε.Ο.Κ.Α. Β' εις τόν παράνομον καταλυτικόν έργον της και ή άμεσος κατ' ευθείαν έξ Αθηνών καθοδήγησις της ειδικώς μετά τόν θάνατον του Διγενή.

Η δημιουργία του έκκλησιαστικού διχασμού διά τής έκ του έμφανους υποστηρίξεως και υποκινήσεως τών τριών γερόντων, πρώην μητροπολιτών.

Η διάθρωσις δι' όλων τών μέσων τής Κυβερνητικής μηχανής και τών σωμάτων άσφαλείας.

Και θεβαίως όταν όλα αυτά δέν έφεραν τόν άναμενόμενον ριζικόν άποτέλεσμα τής δημιουργίας κατακραυγής κατά του Μακαρίου και γενικής άπαιτήσεως προς παραίτησίν του διά νά προχωρήσουν άνενόχλητοι εις τήν πραγματοποίησιν τών προδοτικών των σχεδίων, και όταν άντελήφθησαν ότι ούδέποτε ό λαός θα έγκατέλειπε τόν ήγέτην του και ότι ό Μακάριος έστηρίζετο και στηρίζεται και σήμερα πραγματικά επί τής έμπιστοσύνης του λαού, δέν έμεινεν εις τήν Χούνταν άλλη διέξοδος άπό τήν άνοικτὴν επίθεσιν διά τών όπλων και τών τάνκς διά νά ανατρέψουν διά τής Ισχύος τόν έμπόδιον Μακάριος—Λαός. Και έξεδηλώθησαν χωρίς μάσκαν φασίσται σκοτεινοί και άπάνθρωποι εις τούς σκοπούς των, δολοφόνοι κοινοί, τόν μαύρο εκείνον πρωινό τής 15ης Ιουλίου του 1974 ή Χούντα και οι συνεργάται της τής Ε.Ο.Κ.Α. Β'. Δέν είχαν τήν Ικανότητα νά άντιληφθούν ότι τόν κύρος και νομιμότης του Προέδρου Μακαρίου και αι δημοκρατικά διαδικασίαί έναντιον τών όποιων έβαλλον τόν πρωινό εκείνον ήταν άκριβώς τόν άόρατον Ισχυρόν και άπρόσβλητον τείχος άσφαλείας που διέθετεν ό Κυπριακός έλληνισμός έναντι κακοβούλου έκ Τουρκίας εισβολής. Και ότι ή κατάρρευσις του τείχους τούτου θα έφερεν άναποφεύκτως τήν καταστροφήν μιās Τουρκικής εισβολής. Έκτός θεβαίως, και είναι τούτο πιθανώτατον ένδεχόμενον, εάν τά άνώτατα έν Αθήναις κλιμάκια τής συνωμοσίας έκινούντο θάσει προσυμπεφωνημένου μετά τών Τούρκων σχεδίου λύσεως του Κυπριακού προνοούντος τήν διπλήν ένωσιν — διχοτόμησιν και μόνον αι άπρόβλεπτοι έξελιξεις τής σωτηρίας του Μακαρίου και τής υπό τόν θάρος τών άμαρτιών της πτώσεως τής Χούντας έματαιώσαν τήν τελευταίαν στιγμήν τήν πραγματοποίησίν του.

Ός ήτο έπόμενον διά πάντα λογικόν άνθρωπον τόν πραξικόπημα έπηκολούθησεν ή θάρβαρος Τουρκική εισβολή με τās τραγικάς συνεπειάς της. Χιλιάδες οι νεκροί, χιλιάδες οι άγνοούμενοι, χιλιάδες οι έγκλωβισμένοι, τόν 40% τής γής μας και τόν 70% τών πλουτοπαραγωγικών πόρων μας υπό ξένην Τουρκικήν κατοχήν, 200.000 πρόσφυγες ξεριζωμένοι άπό τήν γήν και τās έστίας των.

Προβάλλει πρό του μεγέθους τής συμφοράς τόν έρώτημα εάν διά τούς ύπαιτίους είναι άρκετή ή ήθικη καταδίκη. Και εάν είναι όρθόν νά άγνοήται ή ήθικη τάξις, ή δικαιοσύνη και τόν έντονον και κοχλάζον λαϊκόν αίσθημα ουσιαστικώτερας τιμωρίας τών ένόχων.

Εάν θεβαίως εύρισκόμεθα τήν έπομένην τής συμφοράς ή και σήμερα πρό ενός γενικού κλίματος ψυχικής συντριβής και μετανοίας και αιτήσεως συγγνώμης υπό τών ένόχων θα ήτο άνευ ούδεμιās άντιρρήσεως ή άμνησία ή άπάντησις. Αλλά δυστυχώς υπήρξαν και τήν έπομένην και σήμερα καταστάσεις αι όποιαί έμμένουν εις τās άπόψεις των.

Ούδεμίαν ευθύνην, ως Ισχυρίζονται, υπέχουν δι' όσα συνέβησαν και πέραν τούτου προβάλλουν τιμηταί τών πάντων και έχουν τόν θράσος νά θεωρούν ένόχους τά θύματά των.

Κατὰ τὴν γνώμην μας πρέπει νὰ ὑπάρξῃ ἔντονος καταδίκη τοῦ πραξικοπήματος καὶ ταύτοχρόνως μετὰ τὴν ἐπίδειξιν ἐπιεικείας δι' εἰλικρινῶς μετανοήσαντας νὰ ἐπιδειχθῇ ἡ ἐπιβαλλομένη αὐστηρότης ἔναντι τῶν ἀμετανοήτων. Καὶ τοῦτο ὄχι διότι οἰοσδήποτε ἐπιζητεῖ ἐκδίκησιν. Ἄλλα διότι τὸ ἐπιβάλλει ἡ δικαιοσύνη. Ὁ κολασμὸς τῶν ἐνόχων καὶ ὁ παραμερισμὸς ἀπὸ τὴν δημοσίαν ζωὴν ὧσων ἔλαβαν ἑνεργὸν μέρος ἢ ὑπεστήριξαν τὸ πραξικόπημα καὶ παραμένουν ἀμετανοήτοι θὰ ἀποτελέσῃ ἐγγύησιν καὶ ἐξασφάλισιν ὅτι δὲν θὰ ἐπιτραπῇ εἰς τὸ μέλλον ἐν οὐδεμιᾷ περιπτώσει νὰ ἀναβιώσῃ ὁ φασισμὸς καὶ θὰ δημιουργήσῃ τὰς ὑγιεῖς προϋποθέσεις ἐμπιστοσύνης καὶ αἰσθήματος ἀσφαλείας διὰ μίαν πραγματικὴν ἐνότητα τοῦ λαοῦ ἀπαραίτητον διὰ τὴν διεξαγωγὴν τοῦ σκληροῦ ἀγῶνος μας δι' ἀνατροπὴν τῶν τετελεσμένων γεγονότων τῆς Τουρκικῆς εἰσβολῆς.

Ἡ ἱστορία εἰδικὰ ὅταν γραφῇ καὶ σφραγισθῇ μετὰ αἷμα, πόνον καὶ θάνατον, δὲν εἶναι δυνατόν νὰ πλαστογραφηθῇ. Οὔτε εἶναι δυνατόν γεγονότα κολοσιαῖα τὰ ὁποῖα ἐξισοῦνται μετὰ ἐγκλήματα κατὰ ἐνὸς ὀλοκλήρου λαοῦ μετὰ τραγικὰς ἐπιπτώσεις ἐπὶ τῆς ἱστορικῆς ζωῆς τοῦ τόπου καὶ τοῦ ἔθνους ὀλοκλήρου νὰ λησμονηθοῦν καὶ ἡ λήθη νὰ τὰ σκεπάσῃ. Ἡ ταραγμένη πανεθνικὴ καθολικὴ συνείδησις τοῦ ἔθνους θὰ ἡσυχάσῃ τότε μόνον ὅταν θὰ γίνῃ δυνατόν νὰ καταμερισθοῦν εὐθύναι διὰ τοὺς μεγάλους ἐνόχους.

Σήμερον, ἐπέτειον τῆς μαύρης ἐπετείου, τῆς μαύρης 15ης Ἰουλίου, μέσα εἰς τὸ θαρὺ μας πένθος ἔχομεν χρέος νὰ θυμηθοῦμε τις χιλιάδες τῶν νεκρῶν μας καὶ νὰ ἐναποθέσωμεν ἐπὶ τῶν γνωστῶν ἢ ἀγνωστῶν τάφων τῶν τὰ λουλούδια τῆς εὐγνωμοσύνης μας. Καὶ ἔχομεν χρέος νὰ φέρωμεν εἰς τὴν μνήμην μας τις χιλιάδες τῶν συγγενῶν τῶν ἀγνοουμένων μας περιβάλλοντες τε μετὰ τὴν ἐκτίμησιν καὶ τὴν ἀλληλεγγύην μας καὶ ὑποσχόμενοι πῶς τὸ πρόβλημά τους, ποῦ εἶναι πρόβλημα ὀλοκλήρου τοῦ λαοῦ, οὐδέποτε θὰ πάψωμε νὰ τὸ ἔχωμεν εἰς τὸ ἐπίκεντρον τῶν δραστηριοτήτων καὶ σκέψεών μας. Καὶ νὰ ἀποστείλωμεν τὸν ἀδελφικὸν χαιρετισμὸν μας εἰς τοὺς ἐγκλωβισμένους μας οἱ ὁποῖοι ὑπὸ μύρια δεινὰ παραμένουν εἰς τὴν πατρῶαν γῆν. Καὶ νὰ διακηρύξωμεν ὅτι ὅλοι ἠνωμένοι εἰς ἓν ἄρραγές μέτωπον ὑπὸ τὴν ἡγεσίαν τοῦ Προέδρου Μακαρίου, εἴμεθα ἔτοιμοι νὰ προσφέρωμεν τὸ πᾶν εἰς ἓνα ἀγῶνα ἀνατροπῆς τῶν τετελεσμένων γεγονότων καὶ σωτηρίας τοῦ Κυπριακοῦ ἑλληνισμοῦ μετὰ τὴν συμπράξασιν τῆς δημοκρατικῆς Ἑλληνικῆς Κυβερνήσεως, ὀλοκλήρου τοῦ πολιτικοῦ κόσμου τῆς Ἑλλάδος καὶ γενικώτερον τοῦ ἑλληνικοῦ λαοῦ καὶ τῶν ὅπου γῆς ἑλλήνων μαζί μετὰ τὴν βοήθειαν τῶν φιλελευθέρων λαῶν ὀλοκλήρου τῆς γῆς.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ :

Ὁ ἔντιμος Βουλευτὴς κ. Βάσος Λυσαριδῆς, Πρόεδρος τοῦ Σοσιαλιστικοῦ Κόμματος Ε.Δ.Ε.Κ.

Β. ΛΥΣΣΑΡΙΔΗΣ :

Ἐντιμε κ. Πρόεδρε. Ἡ σημερινὴ συζήτηση στὴν Βουλὴ εἶναι τυπικὴ.

Σκοπὸς εἶναι ἡ ἔκφρασις μιᾶς καθυστερημένης καταδίκης γιὰ τὸ πραξικόπημα, μιᾶς καταδίκης ποῦ ἔπρεπε νὰ εἶχε γίνῃ πρὶν ἓνα χρόνον.

Ἐγὼ γράφει θέμα στὴν Βουλὴ μετὰ τὸν τίτλον «Αἷτια τοῦ πραξικοπήματος—πραξικόπημα—προσπτικὸς μετὰ στόχον μιᾶς πλήρη ἀνάλυσιν τῶν αἰτίων, τῶν ὑπεθύνων τῶν γεγονότων καὶ τῶν προοπτικῶν». Εἶχα εἰσηγηθῆ πῶς τὸ θέμα θάπρεπε νὰ συζητηθῇ πρὶν ἀπὸ τὴν θλιθερὴ ἐπέτειον τοῦ πραξικοπήματος. Ἐγίνε ἀντιεισήγησις γιὰ τὴν σημερινὴ ἡμερομηνία κί' οἱ φόβοι μου πῶς αὐτὸ θὰ συγκρουόταν μετὰ τὴν οὐσιαστικὴ συζήτηση τοῦ θέματος ἐπαληθεύθησαν. Ἔτσι σήμερον δὲν ὑπάρχουν περιθώρια παρὰ μονάχα γιὰ μιᾶ ἀπλή καταδίκη κί' ἐπιφυλάττωμαι ν' ἀναλύσω λεπτομερικὰ τις ἀπόψεις τοῦ Σοσιαλιστικοῦ Κόμματος ΕΔΕΚ κατὰ τὴν οὐσιαστικὴ συζήτηση τοῦ θέματος σὲ κάποια προσηχῆ συνεδρία τῆς Βουλῆς.

Πριν ένα χρόνο κάποιοι έπιόρκοι χουντικοί αξιωματικοί Έλληνόφωνοι αλλά χωρίς Έλληνική καρδιά και χωρίς σχέση με την Ελλάδα και τον Έλληνικό λαό, σε συνδυασμό με ένα έσωτερικό πολιτικό—στρατιωτικό προγεφύρωμα έστρεφαν τὰ όπλα ενάντια στον Κυπριακό λαό, ενάντια στην δημοκρατία, ενάντια στην Κύπρο.

Στόχος ή έξυτηρέτηση τών Άμερικανικών σχεδίων πού είχαν αποφασίσει την ύπαγωγή τής Κύπρου κάτω από την σφαίρα τής στρατηγικής τους έπιρροής.

Μετά την άποτυχία του πολιτικό—έκκλησιαστικού έκβιασμού, μετά την άποτυχία τών δολοφονικών άποπειρών και τής ένοπλης έσωτερικής άναταραχής, οί συνωμοτικοί κύκλοι τής ΣΙΑ και του Κίσιντζερ προχώρησαν στο τελευταίο στάδιο τής συνωμοσίας. Το πραξικόπημα—είσβολή. Τονίσαμε επανειλημμένα πώς το πραξικόπημα και ή είσβολή είναι προσυμφωνημένες δίδυμες έκφράσεις τής ίδιας κεντρικής συνωμοσίας.

Ποιά ήταν ή επίδιωξη αυτών τών σχεδίων; Κατάληψη έξουσίας, δολοφονία του Προέδρου Άρχιεπισκόπου Μακαρίου και τής δημοκρατικής ήγεσίας και έπιβολή διαδόχων σχημάτων πού θα ήταν πρόθυμα νά έξυτηρητσουν τὰ ξένα σχέδια.

Έτσι πριν ένα χρόνο οί φασιστικές όρδες τής χούντας και τής ΕΟΚΑ Β έξυθήκαν με τάνκς και με κανόνια στους δρόμους τής Λευκωσίας και όλόκληρης τής Κύπρου κι' άρχισε το πιο άγριο άνθρωποκυνηγτό τής Κυπριακής Ιστορίας.

Τό κίνημα μας πλήρωσε με έκατοντάδες νεκρούς την αντίσταση ενάντια στο προδοτικό πραξικόπημα. Αυτοί οί νεκροί άποτελούν σήμερα την άλύγιστη πρωτοπορεία για την συνέχιση ενός άνένδοτου άγώνα για έθνική έπιβίωση.

Δέν θα περιγράψω το όργιο αίματος, τις έν ψυχρῶ δολοφονίες, τις φυλακίσεις, τὰ βασανιστήρια, τους έξευτελισμούς τών δημοκρατών από την φασιστική κλίκα του κωμικοτραγικού όκταήμερου.

Σε λίγες μέρες έκδηλωνόταν ή δεύτερη φάση τής συνωμοσίας. Η είσβολή. Κι' ό δημοκρατικός λαός με σπασμένα πλευρά, με ματωμένες μύτες τράθηξε από τὰ παραγεμάτα κρατητήρια στην πρώτη γραμμή για νά πολεμήση τον ξένο είσβολέα, ένῶ τὰ άμετανόητα φασιστικά στοιχεία με τὰ αυτόματα και τὰ τάνκς πού θα έπρεπε νά βρίσκονταν στο μέτωπο κυνηγούσαν άκόμα τον δημοκρατικό λαό.

Η είσβολή έδειξε άνάγλυφη την προδοτική ύφή του πραξικοπήματος, τον συνδυασμένο προσχεδιασμό. Έλληνόφωνοι αξιωματικοί διευκόλυναν την προέλαση σε μια έκ τών προτέρων γνωστή σ' αυτούς γραμμή. Όμως θα πρέπει νά προσθέσουμε πώς υπήρξαν κάποιοι άλλοι ξένοι προς την συνωμοσία Έλληνες στρατιωτικοί αυτή την φορά πού πολέμησαν με παλληκαριά κι' αυτοθυσία σε μια άπεγνωσμένη προσπάθεια νά ματαιώσουν τὰ κοινά σχέδια ΣΙΑ—Κίσιντζερ—χούντας—Τουρκίας. Αυτά τὰ έντιμα παιδιά του Έλληνικού λαού πού βρίσκονται θαμμένα σε κάποιους όμαδικούς τάφους μαζί με τους Κυπρίους άδελφούς τους άποτελούν το σύμβολο μιας κοινής θυσίας στα ψηλά ίδανικά τής λευτεριάς, τής άνθρωπίνης και έθνικής αξιοπρέπειας.

Τό ήφαιστειο του Έλληνικού λαού έξεργάγη, ύστερα από την προδοσία τής Κύπρου. Έπεσε ή δικτατορία στην Ελλάδα. Και μέσα από τους νίσκαφτους τάφους, με τις πληγές άκόμα νά στάζουν αίμα ό Κυπριακός Έλληνισμός γιόρτασε μαζί με τον άδελφό Έλληνικό λαό την άποκατάσταση τής δημοκρατίας στην Ελλάδα.

Στην Κύπρο άκολούθησε ή επέκταση τής κατοχής, ή τρομοκρατία, ή εκκένωση, ή δημογραφική άνασύνταξη, ή Παλαιστινιοποίηση τής Κύπρου.

Πρόβαλλε όλοένα και πιο έντονη ή άναγκαιότητα για πλήρη συνταγματική

νομιμότητα, για επάνοδο του νομίμου Προέδρου της Κυπριακής Δημοκρατίας 'Αρχιεπισκόπου Μακαρίου.

'Η ΕΔΕΚ, με τις πληγές από το πραξικόπημα άνοιχτές, στρατευμένη για την αντιμετώπιση του ξένου εισβολέα, στάθηκε στην μεταπραξικοπηματική περίοδο στην πρωτοπορεία του αγώνα για πάταξη της φασιστικής τρομοκρατίας, κράτησε το ήθικo του λαού ψηλά και χωρίς δισταγμό καθώρισε πώς μόνο ή επάνοδος του έκλειλεγμένου από τον λαό Προέδρου θα ίσοδυναμούσε με πλήρη αποκατάσταση της συνταγματικής νομιμότητας και θα ίκανοποιούσε το λαϊκό αίτημα και την εθνική αναγκαιότητα.

Σήμερα, ένα χρόνο μετά το πραξικόπημα, οι πληγές είναι ακόμα άνοιχτες. "Όχι μονάχα γιατί ή γή μας στενάζει κάτω από την ξένη κατοχή, όχι μονάχα γιατί 200.000 αδέρφια μας ζουν στην προσφυγιά με μοναδική προσδοκία τον γυρισμό, όχι μονάχα γιατί για πολλές εκατοντάδες αδέρφια μας, τους άγνοούμενους, υπάρχει ο διπλός πόνος της άγνωστης μοίρας, όχι μονάχα γιατί γιόμισαν τά νεκροταφεία λαό και τά σπίτια μας μαύρα. Οι πληγές είναι ακόμα άνοιχτες γιατί είναι πληγωμένες οι ήθικες αξίες, γιατί δέν υπήρξε ήθικη δικαίωση, γιατί όχι μονάχα οι ίδιοι έξωγενείς κίνδυνοι άπειλούν την εθνική μας υπόσταση, αλλά γιατί οι ίδιες έσωτερικές καταστάσεις άνασυντάσσονται και άπειλούν. Γιατί υπήρξε ίσοπέδωση ήθικων αξιών και άναξιών, γιατί υπήρξε ίσοπέδωση πραξικοπηματιών, κρυπτοπραξικοπηματιών και αντίστασης, γιατί έπιχειρείται μιá πλαστογράφηση της Ιστορίας, γιατί έπιχειρείται μιá νάρκωση της λαϊκής μνήμης, γιατί ακόμα υπεύθυνοι για την εθνική τραγωδία βρίσκονται σέ υπεύθυνες θέσεις, γιατί οι θασανιστές άνακρίνουν ακόμα τους δημοκράτες, καμμιά φορά και τους πληγωμένους της αντίστασης και τις οικογένειες των μαρτύρων της αντίστασης.

'Ο αγώνας θέλει παράδοση. 'Η παράδοση θέλει μνήμη και ήθικη δικαίωση. Το τραγικό μάθημα του έγκληματικού και προδοτικού πραξικοπήματος θα πρέπει να αναλυθής και ν' αξιοποιηθής. Δέν είναι νοητό να έπιτραπή να θρεθούμεν μπροστά στις ίδιες τραγικές καταστάσεις.

'Ο λαός είναι έτοιμος για αγώνα, για εθνική σωτηρία. Με μετριοπάθεια, αλλά χωρίς ήττοπάθεια. Με ρεαλισμό, αλλά χωρίς συμβιβασμούς άσυμβίβαστους με την εθνική έπιβίωση.

Για να διεξαχθής αυτός ο αγώνας άπαιτείται κλίμα. Άπαιτείται δικαίωση. Άπαιτείται αγωνιστική ήγερσία. Άπαιτείται κάθαρση. Δέν είναι θέμα τιμωρίας. Είναι θέμα εθνικής αναγκαιότητας. Για τους άπλους ανθρώπους της ΕΟΚΑ Β, που παρασύρθηκαν από καλόηχα συνθήματα, που μετάνιωσαν ειλικρινά και ζητούν από τον λαό συγνώμη για την συμβολή τους στην εθνική τραγωδία, υπάρχει χώρος στην εθνική οικογένεια. Για τους συνειδητούς πράκτορες ξένων συμφερόντων, για τους πρωταίτιους, για τους άμετανόητους δέν υπάρχουν χρονικά περιθώρια άναμονής. 'Η λαϊκή άπαίτηση είναι ή κάθαρση. 'Η ένότητα των πατριωτικών δυνάμεων μόνο σέ κλίμα κάθαρσης είναι δυνατό να έπιτευχθής.

Δυστυχώς ο χρόνος της τυπικής αύτης συνεδρίας δέν έπιτρέπει την άνάλυση προοπτικών, την άνάλυση για την αναγκαιότητα δημιουργίας κοινού αντιίμπεριαλιστικού αντικατοχικού μετώπου με τους Τουρκοκυπρίους, την έπίεγυσα αναγκαιότητα διασφάλισης και διεύρυνσης της διεθνοποίησης, της αξιοποίησης της ξένης άρωγής που θα ένισχυθής από μιá άποχουντοποίηση, κι' άποπραξικοπηματοποίηση. Την άνάγκη για προπαρασκευή για έσωτερικό αγώνα, για παλλαϊκή στράτευση του λαού στον αγώνα για εθνική σωτηρία. Με παθητική θεώρηση δέν λύονται προβλήματα κατοχής, έπιβίωσης κι' άπελευθέρωσης. Οι λαοί που άγωνίζονται νικούν. Δέν υπάρχει ήττα για τους λαούς που άγωνίζονται για λευτεριά. Κι' ο λαός μας, ο προδωμένος λαός μας είναι έτοιμος να έξαντλήση όλα τά ειρηνικά περιθώρια, αλλά είναι ταυτόχρονα έτοιμος ν' άγωνισθής χωρίς ύπολογισμό θυσίας για την έξάλειψη της ξένης κατοχής, για την επάνοδο όλων των προσφύγων στις έστίες τους, για εθνική έπιβίωση, για εθνική σωτηρία.

Γιὰ τὴν ἐπιτυχία αὐτοῦ τοῦ ἀγῶνα χρειάζεται ἐπαγρύπνηση γιὰ τὴν διαφύλαξη τῶν δημοκρατικῶν διαδικασιῶν. Ἡ Βουλὴ θάπρεπε νὰ εἶναι τὸ ὄχυρὸ διαφύλαξης αὐτῶν τῶν διαδικασιῶν καὶ τῶν δημοκρατικῶν δικαιωμάτων τοῦ λαοῦ. Τέτοια Βουλὴ ἀπαιτεῖ ὁ λαός. Ἐνας λαός πού εἶναι ἀποφασισμένος ν' ἀγωνισθῆ καὶ νὰ δικαιωθῆ.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ :

Ὁ κ. Ἡρόδοτος Νικολαΐδης.

ΗΡ. ΝΙΚΟΛΑΪΔΗΣ :

Ἐντιμε κ. Πρόεδρε, κύριοι συνάδελφοι.

Ἡ νῆσος μας διέρχεται σήμερον ἡμέρας ἀφάτου ὀδύνης καὶ πόνου. Εὐρίσκεται βαρεῖα τραυματισμένη καὶ ἀκρωτηριασμένη ἀπὸ τὰ θάρβαρα στίφη τοῦ Ἀττίλα. Ἐχει περιορισθῆ εἰς τὸν Νότον ἀφοῦ ἔχασε τὸν Βορρᾶν καὶ τὸν ἐκεῖ πληθυσμὸν τῆς κακουχούμενον, θιαζόμενον καὶ ἀπειλούμενον διὰ θανάτου καὶ ἀτιμώσεως.

Ὁ πόνος τῆς εἶναι ἀνέκφραστος διότι τὴν εἰσβολὴν καὶ τὰς δρώσεις, τὸν ἀφανισμόν τῶσαν ἀγνοουμένων καὶ νεκρῶν, τὸν ἐγκλωβισμόν τῶσαν ἀθῶων καὶ τὸ ξερρίζωμα τῶσαν συμπατριωτῶν μας, ἐσκηνόθησε καὶ ἐπροξένησε τὸ ἀπαισιον πραξικόπημα τῆς 15ης Ἰουλίου. Τὸ πραξικόπημα ἐκεῖνο ἦτο ὁ δημιουργὸς τῆς συμφορᾶς, ὀλοκλήρου τῆς συμφορᾶς μας, καὶ ὑπῆρξεν ἡ πόρτα τῆς Ἐθνικῆς μας προδοσίας.

Τέκτονες καὶ συνθέται τοῦ ἐγκληματικοῦ καὶ προδοτικοῦ αὐτοῦ πραξικοπήματος δὲν ἦσαν μόνον οἱ ἐδῶ συμπατριῶται μας καὶ ὄργανοι τῆς ΕΟΚΑ Β'· αὐτοὶ ἦσαν τὰ παρακλάδια καὶ τὰ τελευταῖα ὄργανα. Ρίζα καὶ κορμὸς ὑπῆρξαν οἱ Ἐμποροὶ τῶν Ἐθνῶν καὶ τῶν μεγάλων συμφερόντων, οἱ Ἀμερικανοὶ τῆς ΣΙΑ καὶ τοῦ Κίσιινγκερ μὲ προέκτασιν τὴν ἐγκληματικὴν, προδοτικὴν καὶ μίσθαρνον χούνταν τῆς Ἑλλάδος, ἡ ὁποία διὰ τὰ δολλάρια ἀπεμπόλησε τὴν Ἐθνικὴν τιμὴν, εἰργάσθη ἐπὶ 7ετίαν διὰ τὴν ταπείνωσιν τοῦ Ἑλληνικοῦ ἔθνους καὶ τὴν καταστροφὴν τῆς μαρτυρικῆς μας νήσου.

Κατὰ τὴν 15ην Ἰουλίου ἡ Κύπρος ἐθυματοποιεῖτο ἀπὸ τὴν χούνταν καὶ τοὺς ἐδῶ συνεργάτας τῆς, μὲ ἀπόπειραν κατὰ τῆς ζωῆς τοῦ Ἐθνάρχου μας καὶ παράδοσιν μας εἰς τὰς χεῖρας τῶν ἀπαισιῶν θαρβάρων δολοφόνων τῆς Ἀγκύρας καὶ αἰωνίῶν ἐχθρῶν τοῦ Ἑλληνισμοῦ καθ' ὁμολογίαν ἰδικὴν των.

Ὁ χρόνος ἀπέδειξεν ὅτι ὅσον μορφωμένος καὶ ἂν εἶναι κανεὶς, ὅταν εἶναι γυμνὸς ἀπὸ πνευματικὴν ἀνωτερότητα, γίνεται ἐξευτελισμένος δοῦλος, σθῆνει μέσα του κάθε ἴχνος ἀξιοπρεπείας καὶ ἐθνικῆς φιλοτιμίας, καταπατεῖ τὸν νόμον τῆς συνειδήσεως καὶ σύρεται μπροστὰ στὰ πόδια τῶν ἐκάστοτε ἰσχυρῶν ἔστω καὶ ἂν αὐτοὶ εἶναι οἱ στραγγαλισταὶ τῆς χώρας του. Ἡ Ἑλλὰς ἀναδεικνύει πάντοτε ἥρωας, οἱ ὁποῖοι τιμοῦν τὸ ὄνομά τῆς, καὶ γίνονται πολλὰς φορὰς σύμβολα δι' ὅλον τὸν κόσμον. Δυστυχῶς ὁμως πρέπει νὰ ὁμολογήσωμεν ὅτι ὁ χρόνος ἀπέδειξεν ὅτι καὶ εἰς αὐτὴν φυτῶνον, ὅπως καὶ εἰς τὰς ἄλλας χώρας, καὶ μερικὰ σαμπρόφυτα, οἱ προδοταὶ οἱ ὁποῖοι ἔρχονται νὰ χύσουν, ὅσον ἐξαρτᾶται ἀπ' αὐτούς, ἐντροπὴν καὶ ἀτιμίαν εἰς τὴν χώραν πού τοὺς ἀνέθρεψε.

Ὅταν ὁ Ἑλληνικὸς Κυπριακὸς Λαός ἤρχισε τὸν ἀπελευθερωτικὸν ἀγῶνα τὸ 1955 μὲ πραγματικὴν Ἑλληνικὴν ἐθνικὴν συνειδήσιν, σκοπὸς καὶ σκέψις του ἦτο ἡ προσήλωσις πρὸς τὴν αἰωνίαν Ἑλλάδα, διότι ἡ Κύπρος εἶναι Ἑλληνικὴ, καὶ οὐδέποτε ἐπίστευσε ἢ διενόηθη ὅτι ἦτο δυνατόν νὰ ὑπάρξουν Ἑλληνες χωρὶς κανένα ἐθνικὸν ἰδανικόν, χωρὶς καμμίαν θρησκευτικὴν πίστιν, πωρωμένοι τὴν συνειδήσιν μὲ ἐνστικτικὰ ἀγρία καὶ θηριώδη, νὰ ἀναλάβουν διὰ ἐγκληματικῶν καὶ φασιστικῶν μεθόδων τὴν διακυβέρνησιν τῆς χώρας καὶ νὰ σκηνοθετοῦν σχέδια φιμώσεως τοῦ Ἑλληνικοῦ λαοῦ, τρόπους καὶ μέσα διασπάσεως τῆς ἐνό-

τητος τοῦ Κυπριακοῦ λαοῦ καί, τὸ χειρότερον, ἐξοντώσεως τοῦ λαοφιλοῦς Ἐθνάρχου, τοῦ ἀξίου τῆς ἐμπιστοσύνης τοῦ Ἑλληνικοῦ Κυπριακοῦ λαοῦ καὶ δλοκλήρου τοῦ Ἔθνους, ὅστις ἀποτελοῦσε τὸν κρίκον συνενώσεως τοῦ λαοῦ τούτου ἀλλὰ συγχρόνως καὶ τὸ μοναδικὸν ἐμπόδιον πραγματοποίησεως τῶν σκοτεινῶν σχεδίων των, ἦτοι τὴν κατὰκτησιν τμήματος τῆς Κύπρου ὑπὸ τῶν Τούρκων μὲ ἐπακόλουθον τὴν ταπεινώσιν τοῦ Ἑλληνικοῦ Ἔθνους. Ὅχι μόνον οἱ ἀγωνισταὶ τῆς ΕΟΚΑ δὲν διενόηθησαν, ἀλλ' οὔτε καὶ αὐτὸς ὁ Πρόεδρος Μακάριος, ὅστις ἐθυσίασεν ἑαυτὸν διὰ τὴν Κύπρον καὶ τὸν Λαόν της, ἐθυσίασεν ἑαυτὸν διὰ τὸ μεγαλεῖον τοῦ Ἔθνους, ὅτι ἦτο δυνατόν νὰ ὑπάρξουν Ἑλληνες καὶ μάλιστα Κυβερνῶντες νὰ παρακαθήσουν μετὰ τῶν αἰωνίων ἐχθρῶν τοῦ Ἑλληνισμοῦ ἀπεργαζόμενοι σχέδια οὐχὶ ἀσφαλῶς διὰ τὸ μεγαλεῖον τοῦ Ἔθνους, ἀλλὰ διὰ τὴν ταπεινώσιν τούτου, τὴν ὑποδούλωσιν τῆς Ἑλληνικῆς Κύπρου εἰς τοὺς Τούρκους. Ἀσφαλῶς ἐὰν ὁ Ἑλληνικὸς Κυπριακὸς λαὸς καὶ δὴ οἱ ἀγωνισταὶ τῆς ΕΟΚΑ διενοοῦντο ὅτι θὰ ἐνεφανίζοντο εἰς τὴν πολιτικὴν ζωὴν τῆς Ἑλλάδος ἄνδρες ἀνίκανοι νὰ ὑποτάξουν τὸ ἀτομικὸν των εἰς τὸ Ἔθνικὸν συμφέρον, οὐδεὶς θὰ ἐξεσηκώνετο ἐναντίον τῶν Ἀγγλων, διότι τοῦλάχιστον οἱ Ἀγγλοὶ εἶναι λαὸς νομιμόφρων καὶ πολιτισμένους καὶ θὰ παρέχωρει τὴν ἐλευθερίαν μας σταδιακῶς, ὡς ἦδη ὑπεσχέθη δι' ἐνὸς τῶν τότε προσφερθέντων συνταγμάτων.

Καθ' ὅλον τὸ διάστημα τῆς ἐπὶ 7ετίαν διακυβερνήσεως τῆς Ἑλλάδος ὑπὸ τῶν Σικαρίων τῆς χούντας κύριον μέλημά των ἦτο τὸ πῶς νὰ κρατηθοῦν εἰς τὴν ἀρχὴν καὶ νὰ ἐνεργοῦν σύμφωνα μὲ τὰς διαταγὰς τῶν Ἰσχυρῶν ὡς ἐξευτελισμένοι δοῦλοι, ἦτοι ἀφοπλισμὸς τῆς Ἑλλάδος, διάσπασις τῆς ἐνότητος τοῦ Κυπριακοῦ λαοῦ καὶ δημιουργία ὀργανωμένων ἐνόπλων τρομοκρατικῶν σωμάτων δι' ἐξόντωσιν τοῦ Μακαριωτάτου. Ἀφοῦ ἀπέτυχαν ὅλοι αἱ δολοφονικαὶ ἀπόπειραι ἐναντίον του, κατέληξαν εἰς τὴν ἀπόφασιν δηλητηριάσεως τούτου διὰ δηλητηρίου ἐπιφέροντος τὸν ἀργὸν ἢ ἀπότομον θάνατον ἀλλ' ἡ Θεία Δύναμις διέσωσε τοῦτον καὶ πάλιν διότι προεῖπε τὰ δολοφονικὰ σχέδιά των. Δὲν ἐμπνεόμεθα ἀπὸ προσωπικὰ πάθη ἢ ἀπὸ σωβινισμὸν ἐκφραζόμενοι διὰ τοῦ τρόπου αὐτοῦ ἀντιθέτως ὑποστηρίζομεν τὴν ἀλήθειαν καὶ ἡ ὅλη ἐξέλιξις τῆς καταστάσεως μαρτυρεῖ τῶν ἀπόψεών μας τὸ ἀσφαλές.

Ἡ Χούντα κατέστρεψε τὴν Κύπρον.

Ἡ ΣΙΑ ἐπλήρωσε διὰ τὴν καταστροφὴν καὶ οἱ ἐδῶ Ἑλληνες ἀξιωματικοί, ἐκτὸς θεθαίως μερικῶν ἐξαιρέσεων, μετὰ τῶν παρασυρθέντων συμπατριωτῶν μας συνετέλεσαν τὸ ἀνεπανάληπτον καὶ ἀπαίσιον ἔγκλημα. Ἡ ἐπέτειος ἡ σημερινὴ εἶναι ἡμέρα ἔθνικου πένθους, ἀλλὰ καὶ ἐθνικῆς ἐγρηγόρευσεως. Ἐπιβάλλεται καὶ πρέπει ὅλοι νὰ συναισθανθῶμεν, ἀνευ πάθους καὶ φόβου, τὰς εὐθύνας καὶ τὸ χρέος μας πρὸς τὴν πατρίδα καὶ νὰ πράξωμεν ὅτι εἶναι δυνατόν διὰ τὴν σωτηρίαν της. Αὐτὸ εἶναι τὸ καθῆκον ὄλων μας. Τὸ καθῆκον ὄλων τῶν Κυπρίων καὶ πανελλήνων.

Ἡ ἐκδίωξις τοῦ ἐχθροῦ καὶ ἡ ἐλευθερία τοῦ τόπου μας.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ :

Ὁ κ. Παρασκευαΐδης Φειδίας.

Φ. ΠΑΡΑΣΚΕΥΑΪΔΗΣ :

Ἄξιε κ. Πρόεδρε, μετὰ ἀπὸ τὰς ἐμπεριστατωμένας ἀγορεύσεις τῶν ἀξιολογῶν ἀρχηγῶν καὶ ἐκπροσώπων τῶν Κομμάτων, νομίζω ὅτι περιττεύει πᾶσα ἐπανάληψις. Ἄλλωστε καὶ ὁ χρόνος ὁ καθορισθεὶς νομίζω ὅτι παρέρχεται καὶ ἐπομένως θὰ περιορισθῶ εἰς ἐλάχιστα τινά.

Ἡ ἀναδρομὴ τῆς μνήμης πράγματι δημιουργεῖ ὑποχρέωσιν νὰ προσπαθῆ τις νὰ ἐξάγῃ χρήσιμα συμπεράσματα διὰ τὸν ὄλον ἀγῶνα μας.

Πράγματι, ἄξ. κ. Πρόεδρε, πρὸ ἐνὸς ἔτους καὶ τριῶν ἡμερῶν ἀπὸ τοῦ θήματος αὐτοῦ ἐπεσήμανα ὅτι ὁ τόπος ὠδηγεῖτο εἰς ἐθνικὴν συμφορὰν καὶ καταστροφὴν λόγῳ τῶν δραστηριοτήτων ἐξάλλων ἀξιωματικῶν ἐν ὀνόματι τοῦ ἐθνισμοῦ, συνεπικουρουμένων ὑπὸ ἐξάλλων Κυπρίων Ἑλλήνων καὶ ἐπεκαλέσθη ἄνεσιν ἔστω καὶ τὴν δωδεκάτην καὶ ἡμίσειαν ὥραν.

Δυστυχῶς ἐπηκολούθησεν ἡ συμφορὰ, ἐπηκολούθησεν ἡ ἐκ τῶν ἔνδον ἐπιδρομὴ καὶ μετὰ ἀπὸ αὐτὴν ἐπηκολούθησεν ἡ θαρραλικὴ ἐκ τῶν ἔξω ἐπιδρομὴ καὶ ἐγένετο ἡ συμπλήρωσις τῆς συμφορᾶς.

Ἐγκατελείψαμεν προσφιλῆ ἐδάφη, θωμούς καὶ ἐστίας, ἐγκατελείψαμεν νεκρούς καὶ ζῶντας μαχητάς οἱ ὁποῖοι μὲ γυμνὰ χέρια ἐπολέμησαν σιδηρόφρακτον ἐχθρὸν ἐξωθούμενον, συνεπικουρούμενον, ἀπὸ πάτρωνας ἀσυνειδήτους, πράκτορας καὶ ὑπηρετάς τοῦ διεθνοῦς ἱμπεριαλισμοῦ καὶ ἐλάθσαμεν αὐτὴν τὴν ἀγούσαν τῆς προσφυγοποιήσεως διότι μαζικὴ ὑπῆρξεν ἡ προσφυγοποιήσις τοῦ πληθυσμοῦ μας.

Δὲν θὰ ἐπεκταθῶ ἀλλὰ ἐπισημαίνω τὰ ἐξῆς, ἄξ. κ. Πρόεδρε.

Ἡ μὲν ἐπιδρομὴ ἐκ τῶν ἔξω συνεχίζεται καὶ κλιμακοῦται καὶ ἐφημέροισι ἀποικιοποιήσις τῶν κατεχομένων ἐδαφῶν μὲ ἀπώτερον σκοπὸν τὴν πλήρη ἐξαφάνισιν τοῦ ἑλληνισμοῦ ἀπὸ τὴν ἐδῶ ἀρχαίαν κοιτίδα καὶ ἐστίαν του. Ἀλλὰ δυστυχῶς, κ. Πρόεδρε, συνεχίζεται καὶ ἡ ἐκ τῶν ἔνδον ἐπιδρομὴ ἐναντίον τῆς εὐημερίας, τῆς εὐτυχίας καὶ τῆς εἰρήνης τοῦ τόπου αὐτοῦ καὶ ἀποτελεῖ τριπλὴν ἔκφασιν ἢ ἐκ τῶν ἔνδον ἐπιδρομῆ. Καὶ εἶναι πρῶτον ἀντιστρατευόμενοι, ἀντιπολιτευόμενοι, παράνομοι δυνάμεις.

Δεύτερον εἶναι παράνομοι δυνάμεις, διὰ τὰ μὴ εἶπω συμπολιτευόμενοι ὁμάδες, καὶ τρίτον, βασικὸν κατ' ἐμὲ, εἶναι ἡ ἀδιαφορία, εἶναι ἡ ἔλλειψις καθολικῆς ἀλληλεγγύης, εἶναι ἡ ἐπιδίωξις προσωπικῶν καὶ ἀτομικῶν συμφερόντων ἀπὸ ὅλους τοὺς μὴ προσφυγοποιηθέντας Ἕλληνας.

Ἐπισημαίνω ὅτι ἡ ἐπιδρομὴ αὐτὴ, ἡ ἐκ τῶν ἔνδον ἐπιδρομὴ, πρέπει νὰ παύσῃ καὶ ἴσως μίαν κρίσις, ἕνα συμπέρασμα θὰ ἦτο πρῶτον νὰ μοιρασθῶμεν τὸν ἄρτον καὶ τὴν στέγην πού μᾶς περισσεύει ἢ καὶ δὲν μᾶς περισσεύει μὲ τοὺς δεινοπαθοῦντας Ἕλληνας. Ἀλλὰ νὰ μερισθῶμεν, νὰ μοιρασθῶμεν καὶ τὴν ψυχὴν καὶ τὴν καρδίαν τὴν ὁποῖαν ἔχουν ἀνάγκη νὰ τοὺς δώσωμεν εἰς τεμάχια διὰ νὰ ἐπιζήσουν καὶ νὰ ἀγωνισθοῦν.

Δεύτερον ὑπάρχει μίαν ἀρίστη προσπάθεια δημιουργίας ἀρραγοῦς ἐσωτερικοῦ μετώπου ἢ ὁποῖα ἀποτελεῖ θάσις τῆς ἐθνικῆς σωτηρίας. Εἰς αὐτὴν πρέπει νὰ στρατευθῶμεν οἱ πάντες ἐὰν θέλωμεν νὰ βοηθήσωμεν τὸν λαὸν αὐτὸν νὰ ἐπιβίωσῃ.

Καὶ τρίτον εἶναι ἡ κλιμάκωσις τοῦ ἀγῶνος μας, ἡ κλιμάκωσις τοῦ ἀγῶνος ἀντοχῆς ὑπὸ μίαν ἡγεσίαν, ὑπὸ τὴν ἀγωνιστικὴν καὶ ἀνυποχώρητον ἀντίστασιν τοῦ Προέδρου Μακαρίου.

Περαίνων, κ. Πρόεδρε, ἐπιθυμῶ νὰ τονίσω τὰ ἐξῆς:

Πιστεύω εἰς τὴν ἐπάνοδον, ἔχω πίστιν ὅτι ἡ δικαίωσις, καὶ ἐὰν θραδύνη, θὰ ἐπέλθῃ καὶ θὰ ὑπάρξῃ λύσις, δικαία λύσις, ἀξιοπρεπῆς διὰ τὸν ἑλληνικὸν πληθυσμὸν τοῦ τόπου αὐτοῦ.

Αὐτὴν τὴν πίστιν καλῶ πάντας νὰ κρατήσωμεν ἀλώθητον, ἀκεραίαν καὶ νὰ τὴν θωρακίσωμεν διὰ τὴν δημιουργίαν προϋποθέσεων δι' ἐπιβολὴν τῆς εἰρήνης, τῆς εὐημερίας καὶ τῆς εὐτυχίας εἰς τὸν τόπον αὐτόν. Εὐχαριστῶ.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ :

Ὁ κ. Χατζηηρακλέους.

ΗΡ. ΧΑΤΖΗΗΡΑΚΛΕΟΥΣ :

Ἐντιμε κύριε Πρόεδρε, ἔντιμοι κύριοι συνάδελφοι.

Με αίσθήματα άποτροπιασμού διά τó έγκλημα τής 15ης 'Ιουλίου, 1974, λαμβάνω τόν λόγον διά νά προθώ διά μίαν άκόμη φοράν εις καταδίκην του άφρονος και προδοτικού πραξικοπήματος τó όποιον διωργάνωσε και έξετέλεσε ή έκπεσούσα Χούντα και τó όποιον ύπήρξε και είναι τó μεγαλύτερον κατά τής Κύπρου πολιτικόν έγκλημα.

Αυτό τó έγκλημα έγινε και ύπάρχει. 'Η μεγαλύτερα έθνική προδοσία συνετελέσθη και ύφίσταται.

Και ή άποφράς ήμέρα τής 15ης 'Ιουλίου μάς εύρίσκει ώς Λαόν εις μίαν κατάστασιν οικονομικής άθλιότητος και πολιτικής άβεβαιότητος με 200 χιλιάδας ξεριζωμένους και με 40-50 χιλιάδας εισβολείς πανέτοιμους δά προώθησιν και όλοκλήρωσιν τών κατά τής Κύπρου σχεδίων των.

Και ό Λαός μας, αυτός ό άδούλωτος Μάρτυρας Λαός, ό όποιος είτε μάς παραδέχεται είτε μάς άνέχεται ώς τούς έκλελεγμένους αντιπροσώπους του, άναμένει και έλπίζει από ήμάς πολλά.

'Αναμένει ότι έστω και τώρα θά παραμερίσωμεν χάριν του έθνικού συμφέροντος τήν πολιτικήν και κομματικήν διαμάχην.

'Ελπίζει ότι όλοι θά άρθώμεν εις τó ύψος τών σημερινών τραγικών ήμερών. Πιστεύει ότι ύπάρχει σωτηρία. Και εύχεται ότι χάριν αυτής θά εργασθώμεν όλοι, σκληρά και επίμονα, διά τόν προγραμματισμόν και τήν ύλοποίησιν σχεδίων διά τών όποιων ό κατ' άνάγκην μακροχρόνιος άγών μας θά φθάση εις άσιον τέλος. Εις σωτηρίαν τής Κύπρου. Εις άπελευθέρωσιν τών έδαφών μας.

Κύριοι συνάδελφοι.

'Η μεγαλύτερα καταδίκη του πραξικοπήματος έγινε δι' άποφάσεως του Λαού. Αυτός έναντίον του όποιου εκινήθησαν τά τάνκς και οι άργυροκίνητοι ένοχοι τής προδοσίας, εύρίσκεται και πάλιν μεταξύ του Λαού. 'Ο 'Εθνάρχης 'Αρχιεπίσκοπος Μακάριος, ό επί 25ετίαν έθνικός και θρησκευτικός ήγέτης του Λαού ήγείται και πάλιν του Λαού. 'Εργάζεται διά τόν Λαόν, άγωνίζεται διά τά δίκαια του Λαού. Είναι έτοιμος νά θυσιάσθη και πάλιν χάριν αυτού του Λαού. Και άναμένει από ήμάς όχι πλέον θεωρητικήν αλλά δι' έργων και πράξεων συμπαράστασιν. 'Αναμένει νά άποδείξωμεν ότι είμεθα έτοιμοι νά άρωμεν και ήμεις τόν βαρύ σταυρόν του σημερινού 'Εθνικού Γολγοθά που διερχόμεθα.

Ούτω:

'Αντί νά όμιλώμεν περι ένότητος και εις τήν πράξιν ούδέν άλλο νά πράττωμεν παρά νά υποθάλωμεν τήν διχόνοιαν και τά κομματικά και πολιτικά πάθη, νά εργασθώμεν διά πραγματικήν ένότητα, ή όποία νά προέλθη από έπαφάς και διαβουλεύσεις μεταξύ όλων τών πολιτικών και κομματικών παρατάξεων.

'Αντί νά όμιλώμεν περι τής ανάγκης άφοπλισμού τών πολιτών και έξοπλισμού τών δυνάμεων του κράτους και τήν ιδίαν στιγμήν νά δίδωμεν οδηγίας και νά εργαζώμεθα διά τόν μεγαλύτερον έξοπλισμόν τών ομάδων μας, νά λάβωμεν τά όπλα και νά τά παραδώσωμεν εις τó κράτος τó όποιον νά βοηθήσωμεν νά επιβάλη τόν Νόμον και τήν τάξιν.

'Αντί νά όμιλώμεν περι έκδιώξεως του εισβολέως, γνωρίζοντες ότι δέν έχομεν τήν άναγκαίαν στρατιωτικήν εκπαίδευσιν και τόν άναγκαίον σύγχρονον όπλισμόν, νά κινηθώμεν από κοινού και όλοι μαζί διά νά ύπάρξη ή κατάλληλος εκπαίδευσιν και στρατιωτική προετοιμασία διά νά δυνάμεθα και νά άμυνθώμεν και νά επανακτήσωμεν τά άπολεσθέντα έδάφη μας.

'Αντί νά όμιλώμεν και νά εκφράζωμεν θεωρητικώς μη εφαρμοσίμους λύσεις του οικονομικού θέματος του τόπου μας, νά συνεργασθώμεν όλοι και νά ξεύρωμεν πρακτικούς τρόπους διά τών όποιων ό ιδιωτικός και ό κρατικός τομεύς θά συνεργασθούν διά τήν δι' έργων επαναδραστηριοποίησιν τής οικονομίας μας.

Κύριοι Συνάδελφοι.

"Αν μερικοί ανόητοι και έθνικοί προδότες κατέστρεψαν τόν τόπον μας τήν πρώτην τής 15ης 'Ιουλίου, 1974, μερικοί υπεύθυνοι και έθνικώς σκεπτόμενοι, όπως πιστεύω ότι είμεθα όλοι ήμείς, ως θέσωμεν σήμερον 15ην 'Ιουλίου, 1975, τάς θάσεις ενός πραγματικού άγώνος διά τήν σωτηρίαν του τόπου μας.

Αυτή θα είναι κατά τήν γνώμην μου ή πραγματική καταδίκη των ένόχων τής προδοσίας, αλλά και αυτή θα είναι ή πραγματική δικαίωσις των έλπίδων ενός αξίου αλλά θασσανισμένου λαού.

"Αν δέν είμεθα ίκανοί, τότε δέν είμεθα ίκανοί ούτε και άξιοι διά τήν έλευθερίαν.

"Αν δέν είμεθα άποφασισμένοι τότε εις ουδέν διαφέρομεν από τους ένόχους. 'Απλώς είμεθα συνένοχοι. Διότι ενεχόμεθα. Και ή άνοχη έξυπνοει ένοχήν.

"Εάν πάλιν δέν έχομεν διάθεσιν τότε ως παραιτηθώμεν. Θα είναι ή έντιμότερα ένέργειά μας και ή μεγαλύτερα πρὸς τόν Μάρτυρα Λαόν προσφορά μας.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ :

"Ο κ. Κώστας Χριστοδουλίδης.

Κ. ΧΡΙΣΤΟΔΟΥΛΙΔΗΣ :

"Έντιμε κύριε Πρόεδρε, έντιμοι κύριοι συνάδελφοι.

Μνήμη ιστορική θλιθερης μαύρης έπετείου, ή σημερινή συνεδρία τής Βουλής. Κι' έχω τήν γνώμη, πώς τά λόγια, όσον δυνατά και νάναι, είναι άνίκανα να έκφράσουν τις σκέψεις και τά συναισθήματα του λαού μας, του κάθε τίμιου "Έλληνα, για τό άποτρόπαιο τερατούργημα, για τό πραξικόπημα τής 15ης του 'Ιούλη, 1974.

Οί λέξεις «έγκλημα και προδοσία» που συχνά χαρακτηρίζουν τό πραξικόπημα δέν άποδίδουν πιά τήν σκληρή—πικρή πραγματικότητα. Οί λέξεις «έγκλημα και προδοσία» είναι έννοιες που τό θάθος και τό πλάτος τους δέν μπορούν να άποδώσουν στην έντέλεια τήν έθνική τραγωδία, τήν έθνική συμφορά και τήν γενοκτονία που έγινε σε θάρος του 'Ελληνικού Κυπριακού λαού.

Οί λέξεις «έγκλημα και προδοσία» είναι λίγες, μπροστά στο δράμα που δημιούργησε τό πραξικόπημα σ' εκείνους που άδικα έχασαν τά παιδιά, τά αδέλφια και τους συγγενείς τους· σ' εκείνους που για ένα τώρα χρόνο αναζητούν τους δικούς τους· σ' εκείνους που ναί άκρωτηριασμένοι, έγκλωβισμένοι, ξεσπιτωμένοι, θιασμένοι από τες όρδες του θάρβαρου 'Αττίλα. Γιατί είναι τό προδοτικό και έγκληματικό—καταραμένο πραξικόπημα π' άνοιξε διάπλατα τις πόρτες για να μπή ο τούρκος κατακτητής, ο σύγχρονος κουρσάρος και πειρατής στο καταγάλανο μαρτυρικό νησί μας.

"Εχω τήν άπόλυτη πεποίθηση πως τά όσα έχουν λεχθή και γραφή διά τό άνοσιούργημα αυτό του πραξικοπήματος και τής Τούρκικης εισβολής δέν μπορούν να μετριάσουν έστω και κατ' έλάχιστον τόν πόνο και τήν δυστυχίαν του λαού μας, τήν έθνικήν ταπείνωσιν και τόν έξευτελισμόν, που προκάλεσαν σ' αυτόν τόν έλληνικόν τόπον εκείνοι που δήθεν τάχθηκαν από χρόνια τώρα να τόν σώσουν.

"Ανκαι τό δράμα τής Κύπρου άποκορυφώθηκε κατά τό επάρατον πραξικόπημα και τήν Τούρκικη εισβολή που τό ήκολούθησε, έν τούτοις δέν μπορεί να άπομονωθή, σαν ιστορικό πλέον γεγονός, από τήν όλην κατάσταση που επεκράτησε στον τόπον μας μετά τόν έθνικοαπελευθερωτικόν άγώνα μας του 55—59.

Και αν πράγματι θέλουμε να βοηθήσουμε τόν λαόν να εύρη τόν σωστόν του δρόμον και να μη επαναλάβη τά λάθη του παρελθόντος με τις προσωπολα-

τρεις και την μισαλλοδοξίαν, τὰ προσωπικά πάθη και τις φιλοδοξίες εθνικής ηγεσίας (πολιτικής, στρατιωτικής, θρησκευτικής) και πολιτικών παραγόντων, θὰ πρέπει οί αρμόδιοι νὰ συνειδητοποιήσουν την ανάγκην αυτήν και νὰ καθοδηγήσουν τον λαόν αναλόγως. Ἡ συνθηματολογία, ἡ δημαγωγία και ἡ καλλιέργεια παθῶν, τὰ αντίθετα τοῦ ἐπιδιωκομένου σκοποῦ, τῆς φυσικῆς και εθνικῆς ἐπιβίωσης τοῦ λαοῦ μας, θὰ φέρη ἀκόμη μεγαλύτερη συμφορὰ πάνω στά τόσα πού σήμερα πάσχουμε.

Τό πραξικόπημα ὑπῆρξεν ἔργον παρανοϊκῶν, Ἑλλαδιτῶν και Κυπρίων, τές ρίζες τοῦ οἴοιο θὰ πρέπει νὰ ἀναζητήσουμε στό παρελθόν και ἰδιαίτερα κατά την τελευταίαν τριετίαν μέ την ἱεροσυλία και την θεθίλωση τοῦ Ἀγῶνος 55-59 μέ την ἐκμετάλλευση τοῦ ὀνόματος τῆς Ὀργάνωσης ἐκείνης και τοὺς ἐθνομάρτυρες τῆς πού ἔδωσαν σάρκα και ὄστα στους ἐθνικούς πόθους και δνειρα τοῦ λαοῦ μας.

Πραξικοπηματίες δέν εἶναι τὰ παιδιά μας, τῶν οἴοιων ἐκμεταλλεύθηκαν την ψυχῆν, τὰ ἀγνά αἰσθήματα, τὰ ἐθνικά τους δνειρα και τις πολιτικοκοινωνικές ἀντιθέσεις πού φούντωσαν σ' αὐτόν τόν μικρό τόπο. Παρανοϊκοί και ξενόδουλοι, ὄργανα τῶν ξένων ὑπηρεσιῶν τῆς κάθε προέλευσης και κατεύθυνσης ἐκμεταλλεύθηκαν την κατάσταση αὐτή, νὰ ἐξωθήσουν τον λαόν μας σέ συνεχῆ ἀναμέτρηση, ἀλληλοεξόντωση και στόν ἐμφύλιο σπαραγμό, ὥστε νὰ ὑποβηθῆσουν τον καρδοκοῦντα ἐχθρόν νὰ εἰσβάλη στό νησί μας, νὰ ἱκανοποιήσῃ τὰ κατακτητικά του σχέδια και ὄλοι μαζί τὰ ἄνομα συμφέροντά τους.

Ἄν πράγματι λοιπόν μέ την καταδίκην μας διά τὸ ἀνόσιον πραξικόπημα θὰ ἐγκύψουμεν ψυχικά πάνω στά τραύματα τῆς ψυχῆς μας και θὰ ἀντλήσουμε διδάγματα ἀπό τὸ παρελθόν, πιστεύω ὅτι ἡ σημερινῆ συνεδρία και οί ἄλλες ἐκδηλώσεις θὰ βοηθήσουν τον λαόν νὰ εὔρη την πραγματικῆ του ἐνότητα μέ την οἴοιαν θὰ ἠμπορέσῃ νὰ ἀντιμετωπίσῃ την οἰκτράν του θέση και νὰ πάρῃ τόν δρόμο τῆς φυσικῆς και εθνικῆς του ἐπιβίωσης. Διαφορετικά, πολὺ φοβοῦμαι πὼς τὸν μαρτυρικό τοῦτο λαὸ ἀναμένουν κι' ἄλλα δεινά πού και θὰ φέρουν την ὀλοκληρωτικῆ του καταστροφή και ἀφανισμό.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ :

Ἐληξαν αἱ ἀγορεύσεις. Κατετέθη ψήφισμα εἰς την Βουλὴν τὸ οἴοιον παρακαλῶ τὸν ἔντιμον Γραμματέα τῆς Βουλῆς νὰ ἀναγνώσῃ.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Ψ Η Φ Ι Σ Μ Α

Ἡ Βουλὴ τῶν Ἀντιπροσώπων συνελθοῦσα εἰς ἔκτακτον συνεδρίασιν την 15ην Ἰουλίου, 1975, ὁμοφώνως ψηφίζει ὡς ἀκολούθως:—

- (1) Καταδικάζει κατά τὸν πλέον ἔντονον και κατηγορηματικὸν τρόπον τὸ ἐγκληματικὸν πραξικόπημα τῆς 15ης Ἰουλίου, 1974, τὸ οἴοιον ὠδήγησεν εἰς την Τουρικὴν εἰσβολὴν και την κατοχὴν τοῦ 40% τοῦ Κυπριακοῦ ἐδάφους, την ἐκκρίζωσιν 200.000 Ἑλλήνων Κυπρίων ἐκ τῶν ἐστίων των, τὸν ἀφανισμόν χιλιάδων ἐθνοφρουρῶν και ἀθῶων πολιτῶν και την ἐξάρθρωσιν τῆς Κυπριακῆς οἰκονομίας.
- (2) Διαδηλοῖ την στερρὰν προσήλωσιν τῶν Μελῶν τῆς εἰς τοὺς δημοκρατικούς θεσμούς και ἰδεώδη και καλεῖ την Κυθέρησιν και τὸν λαόν πρὸς περιφρούρησιν και διαφύλαξιν αὐτῶν ὥστε ποτέ πλέον νὰ μὴ ἐπιτραπῆ ἀπειλὴ καταλύσεώς των.
- (3) Τονίζει την δλόψυχον συμπαράστασίν τῆς πρὸς τὸν Πρόεδρον τῆς Δημοκρατίας και την πολιτικὴν λύσεως το Κυπριακοῦ ἐπὶ τῇ θάσει τῶν ψηφισμάτων τοῦ Ὀργανισμοῦ Ἠνωμένων Ἐθνῶν και ἐπικροτεῖ την

λήψιν μέτρων διὰ τὴν ἐνίσχυσιν καὶ σφυρηλάτησιν τῆς ἐνότητος τοῦ λαοῦ, τὴν ἀμυντικὴν θωράκισιν τοῦ κράτους καὶ τὴν πάταξιν τῆς παρανομίας.

- (4) Ἐκφράζει τὴν συμπάθειάν της πρὸς τοὺς συγγενεῖς τῶν θυμάτων καὶ ἀγνωστομένους καὶ ἀποτίει φόρον τιμῆς καὶ εὐγνωμοσύνης πρὸς τοὺς ἡρωϊκοὺς νεκροὺς οἵτινες ἐθυσίασθησαν ὑπὲρ τῆς ἐλευθερίας καὶ δημοκρατίας καὶ τῆς διατηρήσεως τῆς ἀνεξαρτησίας καὶ κυριαρχίας τῆς Κυπριακῆς Δημοκρατίας.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ :

Ἐπὶ τῆς ἀντιρρήσεως ὅπως τὸ ψήφισμα ἐγκριθῆι;

Μὴ ὑπαρχούσης ἀντιρρήσεως τὸ ψήφισμα ἐγκρίνεται ὁμοφώνως.

Κηρύσσω τὴν λήξιν τῆς ἐργασίας τῆς συνεδρίας αὐτῆς.

(Ὁρα λήξεως 10.25 π.μ.)

Οἱ ἀκόλουθοι Βουλευταὶ ὑπέγραψαν τὸν κατάλογον τῶν παρόντων (κατ' ἀλφαβητικὴν σειρὰν) :

Ζαμπᾶς Γεώργιος

Ζιαρτίδης Ἀνδρέας

Κληρίδης Ξάνθος

Κωνσταντίνου Ντίνος

Λυσσαρίδης Βάσος

Μιχαηλίδης Χαμπῆς

Νικολαΐδης Ἡρόδοτος

Ξενόπουλος Ξενῆς

Παπαδημητρίου Κυριάκος

Παπαϊωάννου Ἐζεκίας

Παρασκευαΐδης Φειδίας

Ποσκώτης Σταῦρος

Ποταμίτης Γιάγκος

Σαββίδης Μιχαλάκης

Σωτηριάδης Ἀντωνάκης

Τουμαζῆς Ἀνδρέας

Φάντης Ἀνδρέας

Χατζηηρακλέους Ἡρακλῆς

Χατζηϊωάννου Ἀνδρέας

Χατζηκακοῦ Κώστας

Χριστοδουλίδης Κώστας

ΠΙΝΑΞ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΩΝ

- (1) Μονόλεπτος σιγὴ εἰς μνήμην τῶν πεσότων κατὰ τὸ πραξικόπημα καὶ τὴν Τουρκικὴν εἰσβολὴν.
- (2) Ἀγορεύσεις Ἀρχηγῶν Κομμάτων (Μελῶν τῆς Βουλῆς) καὶ Ἀνεξαρτήτων Βουλευτῶν (Γλ. Κληρίδης, Ε. Παπαϊωάννου, Στ. Ποσκώτης, Β. Λυσσαρίδης, Η. Νικολαΐδης, Φ. Παρασκευαΐδης, Η. Χατζηηρακλέους, Κ. Χριστοδουλίδης) ἐπὶ τοῦ θέματος:
«Καταδίκη τοῦ πραξικοπήματος τῆς 15ης Ἰουλίου, 1974».
- (3) Ὁμόφωνος ἔγκρισις ψηφίσματος καταδικάζοντος τὸ πραξικόπημα καὶ τὴν Τουρκικὴν εἰσβολὴν.

Τιμὴ 50 Μίλις

*Ετυπώθη ἐν τῷ Τυπογραφεῖῳ τῆς Κυπριακῆς Δημοκρατίας, ἐν Λευκωσίᾳ.



Πρακτικά τῆς Βουλῆς τῶν Ἀντιπροσώπων

Β' ΒΟΥΛΕΥΤΙΚΗ ΠΕΡΙΟΔΟΣ — ΣΥΝΟΔΟΣ Ε'

ΣΥΝΕΔΡΙΑΣΙΣ 24ης ΙΟΥΛΙΟΥ 1975

(Ὁρα ἐνάρξεως 4.17 μ.μ.)

(*Αρ. 41)

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ξ. ΚΛΗΡΙΔΗΣ :

Κηρύσσω τὴν ἔναρξιν τῶν ἐργασιῶν τῆς παρούσης συνεδριάσεως.

Παρακαλῶ τὸν ἀξιότιμον Γραμματέα νὰ διαπιστώσῃ κατὰ πόσον ὑπάρχει ἀπαρτία.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Ἐπάρχει ἀπαρτία, ἔντιμε κ. Πρόεδρε.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Προτὸ εἰσελθῶμεν εἰς τὴν ἡμερησίαν διάταξιν θὰ ἤθελα νὰ σᾶς πληροφορήσω ὅτι ὁ Ἀρχηγὸς τῆς Ἐθνικῆς Φρουρᾶς, Στρατηγὸς Κομνηνός, με παρεκάλεσε νὰ ἀναγγεῖλω εἰς τὰ ἀξιότιμα Μέλη ὅτι τὸ προσεχές Σάββατον, καὶ ὥραν 9ην πρωΐνῃν, θὰ γίνῃ ἐπιμνημόσυνο δέησις εἰς τὸ στρατιωτικὸν κοιμητήριον Λακατάμιας εἰς μνήμην τῶν ἀξιωματικῶν, ὑπαξιωματικῶν καὶ ἀνδρῶν τῆς Ἐθνικῆς Φρουρᾶς καὶ τῆς ΕΛΔΥΚ οἱ ὅποιοι ἔπεσαν κατὰ τὴν τουρκικὴν εἰσβολὴν. Τῆς δεήσεως θὰ προστῆ ἡ Α.Μ. ὁ Ἀρχιεπίσκοπος καὶ Πρόεδρος τῆς Δημοκρατίας.

Τὸ πρῶτον θέμα ἐπὶ τῆς ἡμερησίας διατάξεως εἶναι ἡ ἀνάγνωσις Ἐρωτήσεων — Ἀπαντήσεων.

Ἐὰν ὑπάρχουν Ἀπαντήσεις παρακαλῶ τὸν κ. Γραμματέα νὰ προβῆ εἰς τὴν ἀνάγνωσίν των.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Ἐρώτησις ὑπὸ ἡμερομηνίαν 22αν Μαΐου, 1975, ὑποβληθεῖσα ὑπὸ τοῦ ἐντίμου Βουλευτοῦ περιφερείας Λάρνακος κ. Χριστοφῶρου Χριστοφίδη καὶ ληφθεῖσα τὴν 22αν Μαΐου, 1975.

«Ἐλήφθησαν ἀπὸ ἀέρος φωτογραφίαι πρὸς τὸν σκοπὸν χαρτογραφίσεως ὠριμένων περιοχῶν τῆς Νήσου ἐκ μέρους Βρεττανικοῦ οἴκου ἐμπειρογνομῶνων.

Ἄντιλαμβάνομαι ὅτι ἡ Κυβέρνησις εἶναι εἰς τὸ στάδιον ἀναθέσεως ἐργασίας εἰς τὸν ὡς ἄνω οἶκον διὰ τὴν χαρτογράφησιν τῶν ὑπολοίπων περιοχῶν τῆς Κύπρου.

Ἐρωτῶμεν:—

- (α) Ἐάν πράγματι εὐσταθοῦν αἱ πληροφορίες αὗται.
- (β) Ἐάν ναί, κατὰ πόσον διαρροὴ τῶν πληροφοριῶν αὐτῶν δυνατὸν νὰ ἐπηρεάσουν τὰ σχέδια ἀμύνης δυσμενῶς.
- (γ) Κατὰ πόσον ὑπὸ τὰς περιστάσεις ἡ Κυβέρνησις κρίνει ὀρθὸν τὴν ἀνάθεσιν τοιοῦτου ἔργου εἰς οἶκον ἐμπειρογνομῶνων εἰς τὸ Ἠνωμένον Βασίλειον.
- (δ) Ἐλήφθησαν πρὸς τὸν σκοπὸν αὐτὸν καὶ προτάσεις ἀπὸ οἴκους ἄλλων χωρῶν;»

Ἀπάντησις ὑπὸ ἡμερομηνίαν 11ην Ἰουλίου, 1975, τοῦ Ὑπουργοῦ Ἐσωτερικῶν, εἰς ἐρώτησιν ὑποβληθεῖσαν τὴν 22αν Μαΐου, 1975, ὑπὸ τοῦ ἐντίμου Βουλευτοῦ περιφερείας Λάρνακος κ. Χριστοφόρου Χριστοφίδη.

«Εἶναι γεγονός ὅτι ἐγένετο σκέψις Χαρτογραφήσεως ὄρισμένων περιοχῶν τῆς Νήσου διὰ τοὺς σκοποὺς τοῦ Προγράμματος Ἀναπτύξεως, ἐν ὧσιν ὅμως τῶν ἐπικρατουσῶν ἐν τῇ Νήσῳ συνθηκῶν ἀπεφασίσθη ὅπως ἡ Χαρτογράφησις τῶν περιοχῶν τούτων ἀναβληθῆ».

Δὲν ὑπάρχουν ἄλλαι Ἐρωτήσεις, ἔντιμὲ κ. Πρόεδρε.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Εἰσερχόμεθα εἰς τὸ Κεφάλαιον Β, Νομοθετικὴ Ἔργασία. Τὸ πρῶτον νομοσχέδιον εἶναι «ὁ περὶ Ἐκτάκτου Εἰσφορᾶς (Προσωριναὶ Διατάξεις) (Τροποποιητικὸς) Νόμος τοῦ 1975».

Παρακαλῶ τὸν ἀξιότιμον Πρόεδρον τῆς ἀρμοδίας Κοινοβουλευτικῆς Ἐπιτροπῆς νὰ ἀναγνώσῃ τὴν Ἐκθεσιν εἰς τὴν Βουλὴν.

Μ. ΣΑΒΒΙΔΗΣ :

ΕΚΘΕΣΙΣ ΤΗΣ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΕΥΤΙΚΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ ΚΑΙ ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΥ ΕΠΙ ΤΟΥ ΝΟΜΟΣΧΕΔΙΟΥ ΤΟΥ ΤΙΤΛΟΦΟΡΟΥΜΕΝΟΥ «Ο ΠΕΡΙ ΕΚΤΑΚΤΟΥ ΕΙΣΦΟΡΑΣ (ΠΡΟΣΩΡΙΝΑΙ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ) (ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΤΙΚΟΣ) ΝΟΜΟΣ ΤΟΥ 1975».

Παρόντες:

- Μιχαλάκης Σαββίδης, Πρόεδρος
- Λέανδρος Ζαχαριάδης
- Ντίνος Κωνσταντίνου
- Ἄνδρέας Ζιαρτίδης
- Σταῦρος Ποσκώτης.

Ἡ Κοινοβουλευτικὴ Ἐπιτροπὴ Οἰκονομικῶν καὶ Προϋπολογισμοῦ ἐμελέτησε τὸ περὶ οὗ ὁ λόγος νομοσχέδιον εἰς συνεδρίασιν αὐτῆς συγκροτηθεῖσαν τὴν 9ην Ἰουλίου, 1975, εἰς τὴν ὁποίαν κληθέντες παρέστησαν καὶ ἐξέθεσαν τὰς ἀπόψεις των ἐκπρόσωποι τοῦ Ὑπουργείου Οἰκονομικῶν.

Διὰ τοῦ προτεινομένου νόμου σκοπεῖται ἡ ἐξαίρεσις ἐκ τῆς ἐπιβολῆς τῆς ἐκτάκτου εἰσφορᾶς τῶν ἐκ τοῦ ἐξωτερικοῦ ἐμθαζομένων εἰσοδημάτων τῶν ἀλλοδαπῶν οἵτινες διαμένουν ἐν Κύπρῳ καθὼς ἐπίσης τοῦ προερχομένου εἰσοδήματος ὑπὸ μορφήν τόκου ἐπὶ ξένου χρηματικοῦ κεφαλαίου ἤδη τυγχάνοντος

ἀπαλλαγῆς ἐκ τοῦ φόρου εἰσοδήματος δυνάμει τῶν διατάξεων τῶν περὶ Φορολογίας τοῦ Εἰσοδήματος ἐν ἰσχύϊ νόμων.

Ἡ περὶ ἧς ὁ λόγος ἐξαίρεσις ἐκ τῆς ἐπιβολῆς τῆς φορολογίας τῆς ἐκτάκτου εἰσφορᾶς ἐκρίθη σκόπιμος ἵνα μὴ ἀποθαρρυνθῇ, ἀφ' ἑνός, ἡ εἰσροὴ ξένων κεφαλαίων ἐν Κύπρῳ ἢ ἡ ἐγκατάστασις ἢ προσωρινῇ ἐν Κύπρῳ διαμονῇ ἀλλοδαπῶν καί, ἀφ' ἑτέρου, νὰ εὐθυγραμμισθῇ ἡ Κυβερνητικὴ πολιτικὴ ἐν σχέσει μὲ τὰ θέματα ταῦτα, ἰδίως ὑπὸ τὸ φῶς τοῦ θεσπισθέντος προσφάτως ὑπὸ τῆς Βουλῆς περὶ Φορολογίας τοῦ Εἰσοδήματος (Τροποποιητικοῦ) Νόμου τοῦ 1975, δυνάμει τοῦ ὁποίου τὰ ἐν λόγω εἰσοδήματα ἤδη ἐξηρέθησαν ἐκ τῆς καταβολῆς οἰουδήποτε φόρου εἰσοδήματος.

Ἡ Κοινοβουλευτικὴ Ἐπιτροπὴ Οἰκονομικῶν καὶ Προϋπολογισμοῦ μελετήσασα τὸ ὅλον θέμα συμφωνεῖ πρὸς τὴν ἐπιφερομένην τροποποίησιν εἰς τὸν περὶ Ἐκτάκτου Εἰσφορᾶς (Προσωρινὰ Διατάξεις) Νόμον καὶ ὡς ἐκ τούτου εἰσηγείται εἰς τὴν Βουλὴν τὴν εἰς νόμον ψήφισιν τοῦ παρόντος νομοσχεδίου, ἀφοῦ τοῦτο τροποποιηθῇ περαιτέρω ὥστε πᾶν εἰσόδημα τὸ ὁποῖον προέρχεται ἐξ ἐνοικίων τὰ ὁποῖα ἐμειώθησαν δυνάμει τῶν διατάξεων τοῦ θεσπισθέντος προσφάτως ὑπὸ τῆς Βουλῆς Νόμου περὶ Ἐνοικιοστασίου νὰ μὴ συνυπολογίζεται διὰ σκοποῦς τῆς ἐπιβολῆς τῆς ἐκτάκτου εἰσφορᾶς.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ἐπὶ θέματος ἀρχῆς :

Ἐφ' ὅσον δὲν ὑπάρχουν ὁμιληταὶ ἐπὶ θέματος ἀρχῆς παρακαλῶ νὰ προβῶμεν εἰς τὴν δευτέραν ἀνάγνωσιν τοῦ νομοσχεδίου, ἥτις θὰ γίνῃ διὰ τῆς ἀναγνώσεως τῶν πλαγιότητων καὶ τοῦ ἀριθμοῦ τῶν ἀρθρῶν.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Συνοπτικὸς τίτλος. "Ἄρθρον 1ον.

Τροποποίησις τοῦ ἀρθροῦ 3 τοῦ βασικοῦ νόμου. "Ἄρθρον 2ον.

Τροποποίησις τοῦ ἀρθροῦ 6 τοῦ βασικοῦ νόμου. "Ἄρθρον 3ον.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ἐπὶ θέματος ἔνστασις ὡς πρὸς τὰ ἀρθρα 1, 2 καὶ 3 :

Μὴ ὑπαρχούσης ἐνστάσεως τὰ ἀρθρα 1, 2 καὶ 3 ἐγκρίνονται.

Ἡ τρίτη ἀνάγνωσις τοῦ νομοσχεδίου θὰ γίνῃ διὰ τῆς ἀναγνώσεως τοῦ τίτλου μόνον.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Ὁ παρὼν Νόμος θὰ ἀναφέρηται ὡς ὁ περὶ Ἐκτάκτου Εἰσφορᾶς (Προσωρινὰ Διατάξεις) (Τροποποιητικὸς) Νόμος τοῦ 1975, θὰ ἀναγινώσκηται δὲ ὁμοῦ μετὰ τοῦ περὶ Ἐκτάκτου Εἰσφορᾶς (Προσωρινὰ Διατάξεις) Νόμου τοῦ 1974 (ἐν τοῖς ἐφεξῆς ἀναφερομένου ὡς «ὁ βασικὸς νόμος»).

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

(Κρούουν οἱ κώδωνες).

Ἐπὶ θέματος ἔνστασις ὅπως τὸ νομοσχέδιον θεσπισθῇ εἰς Νόμον :

Μὴ ὑπαρχούσης ἐνστάσεως τὸ νομοσχέδιον θεσπίζεται εἰς Νόμον.

Τὸ δεύτερον νομοσχέδιον ἐπὶ τῆς ἡμερησίας διατάξεως εἶναι «ὁ περὶ Ἀνακουφίσεως Ὁφειλετῶν (Προσωρινὰ Διατάξεις) (Τροποποιητικὸς) Νόμος τοῦ 1975».

Παρακαλῶ τὸν ἀξιότιμον Πρόεδρον τῆς Ἐπιτροπῆς Οἰκονομικῶν νὰ ἀναγνώσῃ τὴν Ἐκθεσιν εἰς τὴν Βουλὴν.

Μ. ΣΑΒΒΙΔΗΣ :

ΕΚΘΕΣΙΣ ΤΗΣ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΕΥΤΙΚΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ ΚΑΙ ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΥ ΕΠΙ ΤΗΣ ΠΡΟΤΑΣΕΩΣ ΝΟΜΟΥ ΤΗΣ ΤΙΤΛΟΦΟΡΟΥΜΕΝΗΣ «Ο ΠΕΡΙ ΑΝΑΚΟΥΦΙΣΕΩΣ ΟΦΕΙΛΕΤΩΝ (ΠΡΟΣΩΡΙΝΑΙ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ) (ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΤΙΚΟΣ) ΝΟΜΟΣ ΤΟΥ 1975».

Παρόντες :

Μιχαλάκης Σαββίδης, Πρόεδρος

Λέανδρος Ζαχαριάδης

Ντίνος Κωνσταντίνου

Ανδρέας Ζιαρτίδης

Σταύρος Ποσκότης.

Ἡ Κοινοβουλευτικὴ Ἐπιτροπὴ Οἰκονομικῶν καὶ Προϋπολογισμοῦ ἐμελέτησε τὴν περὶ ἧς ὁ λόγος πρότασιν νόμου εἰς δύο αὐτῆς συνεδριάσεις συγκροτηθείσας τὴν 27ην Μαΐου καὶ τὴν 9ην Ἰουλίου, 1975. Εἰς τὴν δευτέραν συνεδρίασιν κληθέντες παρέστησαν καὶ ἐξέθεσαν τὰς ἀπόψεις τῶν ἐκπρόσωποι τῶν Ὑπουργείων Οἰκονομικῶν καὶ Ἐμπορίου καὶ Βιομηχανίας. Εἰς ἀμφοτέρας τὰς συνεδριάσεις παρευρίσκειτο ἐπίσης καὶ ὁ ἐκ τῶν Μελῶν τοῦ Σώματος — εἰσηγητῆς τῆς προτάσεως νόμου — κ. Ξάνθος Κληρίδης, ὅστις καὶ ἐπεξήγησεν ἐνώπιον τῆς Ἐπιτροπῆς τοὺς λόγους οἵτινες ὤθησαν αὐτὸν νὰ προβῆ εἰς τὴν κατάθεσιν αὐτῆς.

Σκοπὸς τῆς περὶ ἧς ὁ λόγος προτάσεως νόμου εἶναι ἡ τροποποίησις τοῦ βασικοῦ περὶ Ἀνακουφίσεως Ὀφειλετῶν (Προσωριναὶ Διατάξεις) Νόμου κατὰ τοιοῦτον τρόπον ὥστε ἡ παρεχομένη ἀνακούφισις εἰς τοὺς πληγέντας ὀφειλέτας νὰ κατοχυρωθῆ ἐπὶ τὸ πληρέστερον καὶ νὰ πληρωθῆ τὸ ὑφιστάμενον κενὸν δυνάμει τοῦ ὁποῦοι παρείχετο μέχρι τοῦδε ἡ εὐχέρεια εἰς τοὺς πιστωτὰς νὰ παρακάμπτῃ τὰς διατάξεις τοῦ ὑπὸ τροποποίησιν Νόμου καὶ νὰ ποιοῦνται χρῆσιν ἐτέρων ἐνδίκων μέσων πρὸς ἐξασφάλισιν τοῦ λαθεῖν τῶν ἀπὸ τοῦ ὀφειλέτας τῶν, εἴτε κηρῦττοντες αὐτοὺς εἰς πτώχευσιν εἴτε ζητοῦντες τὴν διάλυσιν τῶν ἐταιρειῶν τῶν, δυνάμει τῶν διατάξεων ἐτέρων ἐν ἰσχύϊ συναφῶν νομοθεσιῶν.

Δι' ἐτέρας τροποποιήσεως τοῦ βασικοῦ νόμου διευρύνεται τὸ πεδῖον ἐφαρμογῆς τῶν διατάξεων αὐτοῦ ὥστε νὰ καλύπτονται καὶ ξένηι ἐταιρείαι ἐγγεγραμμένα ἐν Κύπρῳ καὶ νὰ τυγχάνωσιν οὕτω τοῦ παρεχομένου μέτρου ἀνακουφίσεως ἂν καὶ ἐφ' ὅσον αὐταὶ τυγχάνωσιν πληγείσαι ὀφειλέτιδες. Ἀπώτερος σκοπὸς τῆς τροποποιήσεως ταύτης εἶναι νὰ παρασχεθῆ, ὡς ἀκριβῶς ἰσχύει διὰ τὰς ἡμεδαπὰς ἐταιρείας, τὸ δικαίωμα εἰς τὰς ξένας ἐταιρείας, αἵτινες εἶναι ἐγγεγραμμένα ἐν Κύπρῳ, νὰ αἰτῶνται τὴν παραχώρησιν τῆς προβλεπομένης ἐν τῷ Νόμῳ ἀνακουφίσεως ἂν καὶ ἐφ' ὅσον δικαιοῦνται ταύτης καὶ τοῦτο ἵνα μὴ ὠθήσωμεν τὰς τελευταίας εἰς διάλυσιν καὶ κατὰ συνέπειαν ἀπόλυσιν ἤδη μεγάλου ἀριθμοῦ ὑπ' αὐτῶν ἐργοδοτουμένων.

Αἱ ὡς ἄνω ἐπιφερόμεναι τροποποιήσεις εἰς τὸν βασικὸν νόμον εὐρίσκουν ἐν ἀπολύτῳ συμφωνίᾳ καὶ τοὺς ἐκπροσώπους τῆς Κυβερνήσεως οἵτινες ὑπέβαλον, συμπληρωματικῶς, ἀριθμὸν ἐπὶ μέρους εἰσηγήσεων πρὸς σαφεστέραν ἀπόδοσιν τοῦ κειμένου τῆς περὶ ἧς ὁ λόγος προτάσεως νόμου.

Ἡ Κοινοβουλευτικὴ Ἐπιτροπὴ Οἰκονομικῶν καὶ Προϋπολογισμοῦ μελετήσασα τὸ ὅλον θέμα δυνάμει ἀποδέχεται ὅτι ἡ ἀρχικῶς παρασχεθείσα ὑπὸ τοῦ ὑπὸ τροποποίησιν βασικοῦ νόμου ἀνακούφισις εἰς τοὺς πληγέντας ὀφειλέτας δύναται κάλλιστα νὰ καταστρατηγηθῆ διὰ τῆς θέσεως ἐν λειτουργίᾳ ἐκ μέρους τοῦ πιστωτοῦ ἐτέρων ἐνδίκων μέσων, τοῦθ' ὅπερ καὶ ἀντίκειται πρὸς τὰς ἀρχικὰς προθέσεις τοῦ νομοθέτου εἰς ὅ,τι ἀφορᾷ τὴν παραχώρησιν πραγματικῆς ἀνακουφίσεως εἰς τοὺς ὀφειλέτας καὶ κατὰ συνέπειαν θεωρεῖ τὴν πληρῶσιν τοῦ δημιουργηθέντος κενοῦ σκόπιμον καὶ ἐπιβεβλημένην, διὰ τοῦτο καὶ

εισηγείται εις την Βουλήν την εις νόμον ψήφισιν της περι της ο λόγος προτάσεως νόμου με θάσιν τας επενεχθείσας επί αυτής επί μερους τροποποιήσεις κατ' εισηγησιν των αρμοδίων Κυβερνητικων εκπροσωπων.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Υπαρχουν ομιληται επί θεματος αρχης;

Μη υπαρχόντων ομιλητων επί θεματος αρχης παρακαλω να προβωμεν εις την δευτεραν αναγνωσιν του νομοσχεδιου.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Συνοπτικος τίτλος. "Αρθρον 1ον.

Τροποποιήσις του βασικου νόμου δια της ενθέσεως νέου άρθρου. "Αρθρον 2ον.

Τροποποιήσις του άρθρου 10 (ως τουτο ανηριθμηθη) του βασικου νόμου. "Αρθρον 3ον.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Υπαρχει ενστασις ως προς τα άρθρα 1, 2 και 3;

Μη υπαρχούσης ενστάσεως τα άρθρα 1, 2 και 3 εγκρίνονται.

Θα προβωμεν τώρα εις την 3ην αναγνωσιν του νομοσχεδιου ητις θα γίνη δια της αναγνώσεως του τίτλου μόνον.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Ο παρών Νόμος θα αναφέρηται ως ο περι Ανακουφίσεως Οφειλετων (Προσωρινα Διατάξεις) (Τροποποιητικος) Νόμος του 1975 και θα αναγινώσκηται ομοι μετὰ του περι Ανακουφίσεως Οφειλετων (Προσωρινα Διατάξεις) Νόμου του 1975 (εν τοις εφεξής αναφερομένου ως «δ βασικος νόμος»).

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

(Κρούουν οι κώδωνες).

Υπαρχει ενστασις όπως το νομοσχεδιον θεσπισθῃ εις Νόμον;

Μη υπαρχούσης οιασδήποτε ενστάσεως το νομοσχεδιον θεσπιζεται εις Νόμον.

«Ο περι Εξωτερικης Υπηρεσιας της Δημοκρατίας (Τροποποιητικος) Νόμος του 1975».

Παρακαλω τον κ. Χατζηϊωάννου να αναγνώση την Εκθεσιν της αρμοδιας Κοινοβουλευτικης Επιτροπης.

Α. ΧΑΤΖΗΙΩΑΝΝΟΥ :

ΕΚΘΕΣΙΣ ΤΗΣ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΕΥΤΙΚΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΕΞΩΤΕΡΙΚΩΝ ΕΠΙ ΤΟΥ ΝΟΜΟΣΧΕΔΙΟΥ ΤΟΥ ΤΙΤΛΟΦΟΡΟΥΜΕΝΟΥ «Ο ΠΕΡΙ ΕΞΩΤΕΡΙΚΗΣ ΥΠΗΡΕΣΙΑΣ ΤΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ (ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΤΙΚΟΣ) ΝΟΜΟΣ ΤΟΥ 1975»

Παρόντες:

Τάσος Παπαδόπουλος, Πρόεδρος

Άνδρέας Χατζηϊωάννου

Αιμίλιος Μιχαηλίδης

Χρήστος Κουρτελλάρης

Κώστας Χατζηκακού

Άνδρέας Τουμαζής.

Ἡ Κοινοβουλευτικὴ Ἐπιτροπὴ Ἐξωτερικῶν ἐμελέτησε τὸ περὶ οὗ ὁ λόγος νομοσχέδιον εἰς συνεδρίασιν αὐτῆς συγκροτηθεῖσαν τὴν 10ην Ἰουλίου, 1975.

Διὰ τοῦ προτεινομένου νόμου σκοπεῖται ἡ τροποποίησις τοῦ βασικοῦ περὶ Ἐξωτερικῆς Ὑπηρεσίας τῆς Δημοκρατίας Νόμου κατὰ τοιοῦτον τρόπον ὥστε αἱ ὀργανικαὶ θέσεις, αἱ διαβαθμίσεις αὐτῶν καὶ αἱ μισθολογικαὶ κλίμακες ἐν τῇ Ἐξωτερικῇ Ὑπηρεσίᾳ νὰ καθορίζωνται διὰ τοῦ περὶ Προϋπολογισμοῦ Νόμου ἐκάστου ἔτους.

Ἡ ὡς ἄνω ἐπιφερομένη τροποποίησις ἀποβλέπει εἰς τὸ νὰ ἐπιτρέψῃ, ἄφ' ἐνὸς μεγαλυτέραν εὐελίξιαν εἰς τὴν λειτουργίαν τῆς Ἐξωτερικῆς Ὑπηρεσίας καί, ἄφ' ἑτέρου, νὰ εὐρίσκηται ἐν ἀρμονίᾳ πρὸς τὴν ἤδη κρατοῦσαν τακτικὴν δυναμει τῆς ὁποίας γίνονται αἱ διάφοροι ἀλλαγαὶ εἰς τὰς ὀργανικὰς θέσεις τῶν Κυβερνητικῶν ὑπηρεσιῶν, ἥτοι διὰ καταλλήλων τροποποιήσεων ἐπιφερομένων εἴτε διὰ τῶν ἐτησίων Τακτικῶν Προϋπολογισμῶν εἴτε διὰ συμπληρωματικῶν τοιούτων.

Ἡ Κοινοβουλευτικὴ Ἐπιτροπὴ Ἐξωτερικῶν μελετήσασα τὸ ὅλον θέμα συμφωνεῖ πρὸς τὴν ἐπιφερομένην τροποποίησιν εἰς τὸν περὶ οὗ ὁ λόγος βασικὸν νόμον καὶ ὡς ἐκ τούτου εἰσηγεῖται εἰς τὴν Βουλὴν τὴν εἰς νόμον ψήφισιν τοῦ παρόντος νομοσχεδίου.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ὑπάρχουν ὁμιληταὶ ἐπὶ θέματος ἀρχῆς;

Ἐφ' ὅσον δὲν ὑπάρχουν ὁμιληταὶ ἐπὶ θέματος ἀρχῆς παρακαλῶ τὸν κ. Γραμματέα νὰ προβῇ εἰς τὴν δευτέραν ἀνάγνωσιν τοῦ νομοσχεδίου.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Συνοπτικὸς τίτλος. Ἄρθρον 1ον.

Κατάργησις τοῦ ἄρθρου 4 τοῦ βασικοῦ νόμου καὶ ἀντικατάστασις αὐτοῦ διὰ νέου ἄρθρου. Ἄρθρον 2ον.

Τροποποίησις τοῦ ἄρθρου 7 τοῦ βασικοῦ νόμου. Ἄρθρον 3ον.

Κατάργησις τῶν Πινάκων τοῦ βασικοῦ νόμου. Ἄρθρον 4ον.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ὑπάρχει ἔνστασις ὅπως τὰ ἄρθρα 1, 2, 3 καὶ 4 ἐγκριθοῦν;

Μὴ ὑπαρχούσης ἐνστάσεως τὰ ἄρθρα 1, 2, 3, καὶ 4 ἐγκρίνονται.

Παρακαλῶ νὰ προβῶμεν εἰς τὴν τρίτην ἀνάγνωσιν τοῦ νομοσχεδίου ἥτις θὰ γίνῃ διὰ τῆς ἀναγνώσεως τοῦ τίτλου μόνον.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Ὁ παρὼν Νόμος θὰ ἀναφέρηται ὡς ὁ περὶ Ἐξωτερικῆς Ὑπηρεσίας τῆς Δημοκρατίας (Τροποποιητικὸς) Νόμος τοῦ 1975 καὶ θὰ ἀναγινώσκηται ὁμοῦ μετὰ τοῦ περὶ Ἐξωτερικῆς Ὑπηρεσίας τῆς Δημοκρατίας Νόμου τοῦ 1960 ἕως 1969 (ἐν τοῖς ἐφεξῆς ἀναφερομένοις ὡς «ὁ βασικὸς νόμος») καὶ ὁ βασικὸς νόμος καὶ ὁ παρὼν Νόμος θὰ ἀναφέρωνται ὁμοῦ ὡς «Οἱ περὶ Ἐξωτερικῆς Ὑπηρεσίας τῆς Δημοκρατίας Νόμοι τοῦ 1960 ἕως 1975».

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

(Κρούουν οἱ κώδωνες)

Ὑπάρχει ἔνστασις ὅπως τὸ νομοσχέδιον θεσπισθῇ εἰς Νόμον;

Μὴ ὑπαρχούσης οἰασδήποτε ἐνστάσεως τὸ νομοσχέδιον θεσπίζεται εἰς Νόμον.

«Ὁ περὶ Συμπληρωματικοῦ Προϋπολογισμοῦ Νόμος (Ἄρ. 5) τοῦ 1975».

Παρακαλῶ τὸν πρόεδρον τῆς ἀρμοδίας Κοινοβουλευτικῆς Ἐπιτροπῆς νὰ ἀναγνώσῃ τὴν Ἐκθεσὶν τῆς Ἐπιτροπῆς.

Μ. ΣΑΒΒΙΔΗΣ :

ΕΚΘΕΣΙΣ ΤΗΣ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΕΥΤΙΚΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ ΚΑΙ ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΥ ΕΠΙ ΤΟΥ ΝΟΜΟΣΧΕΔΙΟΥ ΤΟΥ ΤΙΤΛΟΦΟΡΟΥΜΕΝΟΥ «Ο ΠΕΡΙ ΣΥΜΠΛΗΡΩΜΑΤΙΚΟΥ ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΥ ΝΟΜΟΣ (Ἄρ. 5) ΤΟΥ 1975».

Παρόντες :

Μιχαλάκης Σαββίδης, Πρόεδρος

Λέανδρος Ζαχαριάδης

Ντίνος Κωνσταντίνου

Ἀνδρέας Ζιαρτίδης

Σταῦρος Ποσκάτης.

Ἡ Κοινοβουλευτικὴ Ἐπιτροπὴ Οἰκονομικῶν καὶ Προϋπολογισμοῦ ἐμελέτησε τὸ περὶ οὗ ὁ λόγος νομοσχέδιον εἰς συνεδρίασιν αὐτῆς συγκροτηθεῖσαν τὴν 9ην Ἰουλίου, 1975.

Διὰ τοῦ προτεινομένου νόμου σκοπεῖται ἡ ἔγκρισις πληρωμῆς ἐκ τοῦ λογαριασμοῦ Παγίου Ταμείου τῆς Δημοκρατίας ποσοῦ χρημάτων ἐκ £11.405 καὶ ἡ διάθεσις αὐτοῦ διὰ τὴν ἀντιμετώπισιν τῆς δαπάνης ἣτις θὰ προκύψῃ, διαρκούντος τοῦ τρέχοντος ἔτους, ὡς ἐκ τῆς πληρωμῆς εἰς τὰ μέλη τοῦ Κυπριακοῦ Στρατοῦ τῶν ἀναθεωρηθέντων μισθῶν καὶ ἐπιδομάτων τῶν.

Ὡς γνωστόν, διὰ τοῦ θεσπισθέντος προσφάτως ὑπὸ τῆς Βουλῆς περὶ Στρατοῦ τῆς Δημοκρατίας (Ἀναθεώρησις Μισθολογίου) Νόμου τοῦ 1975 (Ἄρ. 28 τοῦ 1975) ἀνεθεωρήθη καὶ ἀναπροσηρμόσθη τὸ μισθολόγιον τῶν ἐν τῷ Κυπριακῷ Στρατῷ θέσεων μετὰ παράλληλον σύνταξιν νέων μισθολογικῶν κλιμάκων καὶ τὴν ἐν αὐταῖς ἐνσωμάτωσιν τῆς ἤδη καταβαλλομένης εἰς τοὺς κατόχους τῶν θέσεων αὐτῶν ἐκ 16% γενικῆς ἀυξήσεως. Ὡς ἡμερομηνία ἐνάρξεως τῆς ἰσχύος τῆς γενομένης ἀναθεωρήσεως τοῦ μισθολογίου καὶ ἀναπροσαρμογῆς τῶν παλαιῶν μισθῶν ὄρισθη ἡ 1η Ἀπριλίου, 1975.

Ὡς τὸ ἀρμόδιον Ὑπουργεῖον ἀναφέρει εἰς τὴν ὑποβληθεῖσαν εἰς τὴν Βουλὴν Εἰσηγητικὴν Ἐκθεσὶν αὐτοῦ, ἡ προκύπτουσα διαφορὰ δαπάνης διὰ τοὺς μισθοὺς καὶ τὰ ἐπιδόματα τῶν ἐν λόγω θέσεων τοῦ Κυπριακοῦ Στρατοῦ θὰ ἠδύνατο εὐκόλως νὰ ἀναληφθῇ διὰ τῆς μεταφορᾶς ἰσοπόσων πιστώσεων ἐκ τοῦ Κεφαλαίου 61Α «Μὴ Προβλεπόμεναι Δαπάναι καὶ Ἀποθεματικόν», πλὴν, ὁμως, ἐθεωρήθη σκόπιμος, διὰ σκοποὺς ἐνσωματώσεως εἰς τὸν Τακτικὸν Προϋπολογισμὸν τοῦ τρέχοντος ἔτους τῶν ἐπενεχθεισῶν ἀλλαγῶν εἰς τὴν μισθοδοσίαν καὶ τὰς κλίμακας τῶν διαφόρων θέσεων τοῦ Κυπριακοῦ Στρατοῦ, ἡ ἔγκρισις Νομοσχεδίου περὶ Συμπληρωματικοῦ Προϋπολογισμοῦ.

Ἡ Κοινοβουλευτικὴ Ἐπιτροπὴ Οἰκονομικῶν καὶ Προϋπολογισμοῦ ἔχουσα ὑπ' ὄψιν πάντα τὰ ἀνωτέρω καὶ εἰδικώτερον τὸ γεγονός ὅτι ἡ ἀπαιτούμενη ἐπιπρόσθετος δαπάνη εἶναι συνεπακόλουθος τῆς ψηφίσεως ὑπὸ τοῦ Σώματος τοῦ ἤδη προαναφερθέντος νομοθετήματος, συμφωνεῖ πρὸς τὴν διάθεσιν τοῦ ὡς ἄνω ποσοῦ χρημάτων καὶ ὡς ἐκ τούτου εἰσηγεῖται εἰς τὴν Βουλὴν τὴν εἰς νόμον ψήφισιν τοῦ παρόντος νομοσχεδίου.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ἐπὶ τῆς ἀρχῆς ἔπαινον ἔχει τὸ θέμα :

Ἐφ' ὅσον δὲν ὑπάρχουν ὁμιληταὶ ἐπὶ θέματος ἀρχῆς παρακαλῶ νὰ προβῶμεν εἰς τὴν δευτέραν ἀνάγνωσιν τοῦ νομοσχεδίου.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Συνοπτικός τίτλος. "Άρθρον 1ον.

"Έγκρισις πληρωμής εκ του λογαριασμού Παγίου Ταμείου ποσού £11.405 διά την χρῆσιν του έτους του λήγοντος την 31ην Δεκεμβρίου, 1975. "Άρθρον 2ον.

Ειδίκευσις τών δαπανηθησομένων ποσών. "Άρθρον 3ον και Πίναξ.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Υπάρχει οιαδήποτε ένστασις ως προς τὰ άρθρα 1, 2, 3 και τόν Πίνακα του νομοσχεδίου;

Έφ' όσον δέν υπάρχει ένστασις τὰ άρθρα 1, 2, 3 και ό Πίναξ έγκρίνονται.

Θά προβώμεν τώρα εις την τρίτην άναγνώσιν του νομοσχεδίου.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Ό παρών Νόμος δύναται νά αναφέρηται ως ό περί Συμπληρωματικού Προϋπολογισμού Νόμος (Άρ. 5) του 1975.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

(Κρούουν οι κώδωνες)

Υπάρχει οιαδήποτε ένστασις;

Μή ύπαρχούσης ένστάσεως τό νομοσχέδιον θεσπίζεται εις Νόμον.

«Ό περί Ειδίκεύσεως Συμπληρωματικής Πιστώσεως (Ταμείον Άναπτύξεως) Νόμος (Άρ. 4) του 1975».

Παρακαλώ τόν αξιότιμον κ. Πρόεδρον τής άρμοδίας Κοινοβουλευτικής Έπιτροπής νά άναγνώσῃ τήν "Έκθεσιν τής Έπιτροπής.

Μ. ΣΑΒΒΙΔΗΣ :

ΣΥΜΠΛΗΡΩΜΑΤΙΚΗ ΕΚΘΕΣΙΣ ΤΗΣ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΕΥΤΙΚΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ ΚΑΙ ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΥ ΕΠΙ ΤΟΥ ΝΟΜΟΣΧΕΔΙΟΥ ΤΟΥ ΤΙΤΛΟΦΟΡΟΥΜΕΝΟΥ «Ο ΠΕΡΙ ΕΙΔΙΚΕΥΣΕΩΣ ΣΥΜΠΛΗΡΩΜΑΤΙΚΗΣ ΠΙΣΤΩΣΕΩΣ (ΤΑΜΕΙΟΝ ΑΝΑΠΤΥΞΕΩΣ) ΝΟΜΟΣ (ΆΡ. 4) ΤΟΥ 1975».

Παρόντες:

Μιχαλάκης Σαθβίδης, Πρόεδρος

Λέανδρος Ζαχαριάδης

Ντίνος Κωνσταντίνου

Άνδρέας Ζιαρτίδης

Σταύρος Ποσκώτης.

Η Κοινοβουλευτική Έπιτροπή Οικονομικών και Προϋπολογισμού έπανεξήτασε τό περί ού ό λόγος νομοσχέδιον εις νέαν αϋτής συνεδρίασιν συγκροτηθείσαν την 9ην Ίουλίου, 1975, εις την όποιαν κληθέντες παρέστησαν και εξέθεσαν συμπληρωματικές άπόψεις οι έκπρόσωποι τών Ύπουργείων Οικονομικών και Έσωτερικών.

Ός γνωστόν, ή συζήτησις επί του ως άνω άναφερομένου νομοσχεδίου ήρχισε κατά την συνεδρίασιν τής Βουλής τής 3ης Ίουλίου, 1975, τελικώς όμως άνεβλήθη τό όλον θέμα και παρεπέμφθη εκ νέου εις την Κοινοβουλευτικήν Έπιτροπήν Οικονομικών και Προϋπολογισμού με έντολήν όπως εξέτασῃ κατά πόσον ή εις τό νομοσχέδιον τούτο προβλεπομένη δαπάνη άναμένεται νά ύποβοηθήσῃ εις την επίλυσιν του στεγαστικού προβλήματος τών έκτοπισθέντων ή, έν έναντία περιπτώσει, κατά πόσον ή προτεινομένη δαπάνη θά έδει νά συμψηφισθῇ καταλ-

λήλως με τὸ ἐξειδικευθὲν κονδύλιον διὰ τὴν ὑλοποίησιν τοῦ γενικωτέρου σχεδίου ἀνεγέρσεως ὑποστατικῶν διὰ τὴν στέγασιν τῶν ἐκτοπισθέντων προσώπων.

Ἡ Κοινοβουλευτικὴ Ἐπιτροπὴ ἔχουσα ὑπ' ὄψιν πάντα τὰ ἀνωτέρω ἐζήτησεν ἀπὸ τοῦ ἀρμοδίου τῆς Κυβερνήσεως καὶ ἔλαβε τὰς ἀκολουθοῦσας συμπληρωματικὰς ἐπεξηγήσεις:—

- (α) Πρόθεσις τῆς Κυβερνήσεως, καὶ ἐπ' αὐτοῦ ὑφίσταται ἤδη εἰλημμένη αὐτῆς ἀπόφασις, εἶναι ὅπως αἱ ἀποπερατωθῶσάμεναι κατοικίαι χαμηλοῦ κόστους, ὡς συναφῶς προβλέπεται εἰς τὸ ὑπὸ συζήτησιν νομοσχέδιον περὶ Συμπληρωματικοῦ Προϋπολογισμοῦ, ὅπωςδήποτε χρησιμοποιοῦνται, κατὰ πρῶτον στάδιον, διὰ τὴν στέγασιν τῶν ἐκτοπισθέντων καὶ εἰς μεταγενέστερον στάδιον, καὶ ἐὰν καὶ ἐφ' ὅσον οὗτοι καταστήθῃ δυνατὸν νὰ ἐπιστρέψωσιν εἰς τὰς ἐστίας των, τότε καὶ μόνον νὰ τεθῇ ἐν ἐφαρμογῇ τὸ ὑφιστάμενον σχέδιον διαθέσεως τῶν τοιούτων κατοικιῶν ἐπὶ ἐνοικιαγορᾷ εἰς τὰς ὑπολοίπους δικαιοῦχους τάξεις τῶν πολιτῶν τῆς Δημοκρατίας.
- (β) Ὡς προκύπτει ἐκ τῶν ἀνωτέρω, παρ' ὅλον ὅτι ἡ προτεινομένη ἐκτέλεσις τοῦ ἐν λόγω ἔργου ἀποτελεῖ συνέχειαν παλαιότερον καταρτισθέντος σχεδίου στεγάσεως κατὰ τὸν εὐθηνότερον τρόπον τῶν ἀπόρων τάξεων τῶν πολιτῶν, ἐν τούτοις ἡ ἐπελθοῦσα διαφοροποίησις εἰς τὴν ὅλην κατάστασιν ἐλήφθη σοβαρῶς ὑπ' ὄψιν μετὰ τὴν λήψιν τῆς προαναφερθείσης ἀποφάσεως.
- (γ) Ὁ τελικὸς τρόπος διαθέσεως τῶν ἀνεγερθησομένων κατοικιῶν δὲν ἔχει εἰσεῖτι ἀποφασισθῆ, τὸ θέμα τοῦτο, ὅμως, ὡς ἀνεφέρθη εἰς τὴν Ἐπιτροπὴν ὑπὸ τῶν ἀρμοδίων, θὰ ρυθμισθῇ μετὰ τὰς διευθετήσεις αἰτινες θὰ γίνωσι καθ' ὅσον ἀφορᾷ τὸ ὑπὸ ἐξέτασιν καὶ προώθησιν γενικώτερον σχέδιον στεγάσεως τῶν ἐκτοπισθέντων. Οἰαδήποτε τοιαύτη ἀπόφασις ἀναμένεται ἐν πάσῃ περιπτώσει νὰ ληφθῇ ἐν συνεργασίᾳ μετὰ τῆς ἀρμοδίας Ὑπηρεσίας Μερίμνης καὶ Ἀποκαταστάσεως Ἐκτοπισθέντων.
- (δ) Ἡ ὅλη δαπάνη ἐκτελέσεως τοῦ ὑπὸ συζήτησιν ἔργου δὲν ἀναμένεται νὰ ἐπηρεάσῃ καθ' οἰονδήποτε τρόπον τὸ κονδύλιον διὰ τὸ γενικώτερον σχέδιον στεγάσεως προσφύγων.

Ἡ Κοινοβουλευτικὴ Ἐπιτροπὴ Οἰκονομικῶν καὶ Προϋπολογισμοῦ μετὰ τὰς δοθείσας ἐκ ἀνωτέρω συμπληρωματικὰς ἐπεξηγήσεις συμφωνεῖ πρὸς τὴν διάθεσιν τῆς εἰς τὸ ὑπὸ συζήτησιν νομοσχέδιον προτεινομένης δαπάνης καὶ ὡς ἐκ τούτου εἰσηγείται εἰς τὴν Βουλὴν τὴν εἰς νόμον ψήφισιν αὐτοῦ, ἀφοῦ τροποποιηθῇ καταλλήλως ὁ τίτλος αὐτοῦ ὥστε νὰ ἀναφέρηται ὡς «Ὁ περὶ Εἰδικεύσεως Συμπληρωματικῆς Πιστώσεως (Ταμεῖον Ἀναπτύξεως) Νόμος (Ἄρ. 5) τοῦ 1975».

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ἐπὶ θέματος ἀρχῆς;

Ὁ κ. Κώστας Χριστοδουλίδης.

Κ. ΧΡΙΣΤΟΔΟΥΛΙΔΗΣ :

Κύριε Πρόεδρε, κύριοι συνάδελφοι.

Κατὰ τὴν συζήτησιν τοῦ περὶ οὗ ὁ λόγος νομοσχεδίου περὶ Εἰδικεύσεως Συμπληρωματικῆς Πιστώσεως, κατὰ τὴν 3ην Ἰουλίου, ἔφερα ἔνστασιν εἰς τὴν ψήφισιν τοῦ ἐν τῷ νομοσχεδίῳ προβλεπομένου ποσοῦ καὶ τὴν διάθεσιν του διὰ τὴν ἀνέγερσιν οἰκιῶν, ὅπως προβλέπει τὸ ὑφιστάμενον σχέδιον, καὶ ὁ ἔντιμος Πρόεδρος παρέπεμψε καὶ πάλιν πρὸς ἐξέτασιν τὸ θέμα ἐνώπιον τῆς Κοινοβουλευτικῆς Ἐπιτροπῆς.

Ἡ ἔνστασίς μου διὰ τὴν ψήφισιν τῆς ἐν λόγῳ δαπάνης ἐθασίζετο εἰς τὸ γεγονός ὅτι ἡ σημερινὴ διάθεσις τοῦ ποσοῦ τῶν £365.000 διὰ τὴν ἀνέγερσιν οἰκιῶν πρὸς στέγασιν τῶν ἀπόρων τάξεων, ὡς προεβλέπετο κατὰ τὴν περίοδον ἐκείνην, καὶ ὡς ἀναφέρεται καὶ εἰς τὴν αἰτιολογικὴν ἔκθεσιν, ἔγκειται εἰς τὸ ὅτι πρόκειται περὶ μελέτης καὶ σχεδίων καὶ ἀποφάσεως τοῦ Ὑπουργικοῦ Συμβουλίου τῆς 30ῆς Μαρτίου τοῦ 1972 καὶ 27ῆς Σεπτεμβρίου, 1973 καὶ δὲν συντρέχουν σήμερον οἱ λόγοι τῆς συνεχίσεως τοῦ ἔργου ἐκείνου ἐν ὄψει τοῦ γεγονότος ὅτι ἤδη ἔχουν συμπληρωθῆ 66 οἰκίαι διὰ τὸν σκοπὸν αὐτὸν καὶ προβλέπεται νὰ ἐπεκταθῆ τὸ σχέδιον διὰ τῆς ἀνεγέρσεως ἄλλων 117 οἰκιῶν καὶ 36 διαμερισμάτων.

Δυστυχῶς ἡ Ἐπιτροπὴ καὶ μετὰ τὴν νέαν συνεδρίασιν καὶ συνάντησιν τῆς μὲ ἐκπροσώπους τῶν Ὑπουργείων Οἰκονομικῶν καὶ Ἐσωτερικῶν δὲν κατῴρθωσεν νὰ πείσῃ, τοῦλάχιστον ἐμὲ, ὅτι ἐπιβάλλεται ἡ συνέχισις τοῦ σχεδίου ἐκείνου ἐν ὄψει τοῦ γεγονότος ὅτι τίποτε δὲν ἐγένετο συμφώνως τῆς ἐντολῆς τὴν ὁποίαν ἐπέγραψεν ἀπὸ τὸν ἔντιμον Πρόεδρον διὰ τὴν ἐξέτασιν τοῦ θέματος. Καὶ ἡ ἐντολὴ ἦτο νὰ ἐξετασθῆ κατὰ πόσον διὰ τοῦ νομοσχεδίου καὶ τῆς προβλεπομένης δαπάνης ἀναμένεται νὰ ὑποβοηθηθῆ ἢ ἐπίλυσις τοῦ στεγαστικοῦ προβλήματος τῶν ἐκτοπισθέντων ἢ, ἐν ἐναντίᾳ περιπτώσει, κατὰ πόσον ἡ προτεινομένη δαπάνη θὰ ἔδει νὰ συμφηφισθῆ καταλλήλως μὲ τὸ ἐξειδικευθὲν κονδύλιον διὰ τὴν ὑλοποίησιν τοῦ γενικωτέρου σχεδίου ἀνεγέρσεως ὑποστατικῶν διὰ τὴν στέγασιν τῶν ἐκτοπισθέντων προσώπων.

Διερωτῶμαι ἐάν, ἐπιμένουσα ἡ Ἐπιτροπὴ νὰ ψηφισθῆ τὸ ποσὸν αὐτὸ τῶν £365.000, ὑποβοηθηθῆ ἢ ἐπίλυσις τοῦ στεγαστικοῦ προβλήματος τῶν ἐκτοπισθέντων μὲ 117 σπίτια πού θὰ κτισθοῦν, ἀξίας £3.000 ἕως £3.500 ἑκάστον, πλὴν τῆς ἀξίας τῆς γῆς.

Ἡ Κυβέρνησις ἔδωκε πρὸ πολλοῦ ὑπόσχασιν ὅτι οἱ πρόσφυγες δὲν πρόκειται ἢ καὶ δὲν πρέπει νὰ διαχειμῶσουν διὰ δευτέρον χειμῶνα μέσα εἰς σκηνὰς ἢ ἀκατάλληλα σπίτια. Καὶ διερωτῶμαι ἐάν τώρα, μὲ τὴν ἀνέγερσιν τῶν νέων 130 περίπου σπιτιῶν, αὐτοῦ τοῦ κόστους, εἶναι δυνατόν νὰ ἐπιστευσθῆ ἢ νὰ ἐξυτηρηθῆ ἡ στέγασις τῶν προσφύγων οἱ ὅποιοι διαβιοῦν ὑπὸ τὸσον τραγικὰς συνθήκας καθ' ἣν στιγμὴν δὲν ἔχει ἀκόμη ἐξαγγελθῆ τοῦλάχιστον τὸ πρόγραμμα διὰ τὴν στέγασιν τῶν προσφύγων ὡς ἔχει, κατὰ κάποιον τρόπον, συζητηθῆ εἰς τὰς διαφόρους Ἐπιτροπὰς τῶν προσφύγων καὶ ἄλλας αἰ ὁποῖαι μετέχουν τῶν Κυβερνητικῶν Ἐπιτροπῶν.

Παρὰ τὰς ὑποσχέσεις, φοβοῦμαι ὅτι μὲ τὸν ρυθμὸν μὲ τὸν ὁποῖον κινεῖται ἡ κυβερνήσις θὰ μᾶς εὔρη καὶ ὁ χειμῶν τοῦ 1976 καὶ ἡ Κυβέρνησις θὰ συζητῆ διὰ τὴν στέγασιν τῶν προσφύγων, ἐκτὸς ἐάν σιωπηρῶς θέλῃ νὰ ἐγκαταστήσῃ τοὺς πρόσφυγας μέσα εἰς τὰ ἐγκαταλειφθέντα σπίτια τῶν Τούρκων καὶ ἐκ τῶν ὑστέρων νὰ ἔλθῃ νὰ πῆ ὅτι δὲν ὑπάρχει ἀνάγκη νὰ προχωρήσῃ εἰς τὴν στέγασιν τῶν προσφύγων! Ἐν πάσῃ περιπτώσει, μὲ τὸν ρυθμὸν πού προχωρεῖ δὲν πρόκειται αὐτὸν τὸν χειμῶνα νὰ στεγασθῆ τοὺς πρόσφυγας μέσα εἰς οἰασδήποτε μορφῆς σπίτια τὰ ὁποῖα πρόκειται νὰ ἀνεγείρῃ.

Δὲν ἐξητάσαμεν τὴν ἔνταξιν τοῦ προτεινομένου ποσοῦ εἰς τὸ κονδύλιον τὸ ὁποῖον προβλέπεται διὰ τὸ σχέδιον τῆς ἐγκαταστάσεως τῶν προσφύγων, διότι πράγματι τὰ σχέδια τὰ ὁποῖα ἐξηγγέλθησαν εἰς τὸ παρελθὸν περὶ στεγάσεως τῶν ἀπόρων τάξεων καὶ τῶν ἀστέγων μίαν ἡμέραν πρέπει νὰ ὑλοποιηθοῦν. Χρειαζέται, ὅμως, νὰ μελετηθοῦν ἀπὸ πλευρᾶς τῆς Κυβερνήσεως καὶ αἱ νέαι συνθήκαι καὶ αἱ νέαι ἀνάγκαι ὑπὸ τὸ φῶς τῶν σημερινῶν δεδομένων, διότι ἄποροι τάξεις μὴ κατέχουσαι σπίτια δὲν εἶναι μόνον αὐτὰ ἀλλὰ ἤδη ἔχομεν τόσας χιλιάδας ἀνθρώπων πού ὑπάρχει κίνδυνος νὰ ἐγκατασταθοῦν κάπου ἐπὶ μονίμου θάσεως. Καὶ ἡ Κυβέρνησις θὰ εἶναι ὑποχρεωμένη πλέον αὐτὰ τὰ παλαιὰ σχέδια τοῦ 1972 καὶ 1973, νὰ τὰ ἀναπροσαρμόσῃ πρὸς τὰς νέας ἀνάγκας τῶν οἰκονομικῶν προγραμμάτων τῆς ὥστε πράγματι ταῦτα νὰ ἐξυτηρηθῶσιν εἰς τὸ μέλλον.

Μὲ τὰ σημερινὰ δὲ ἀκόμη δεδομένα, τὰ ἐπιστημονικὰ, δὲν ἐπιβάλλεται ἡ ἀνέγερσις εἰς συμπαγεῖς χώρους, διὰ κοινωνικοὺς λόγους, ἐργατικῶν κατοικη-

κίων, νά ἀπομονώνωνται δηλαδή αἱ ἐργατικά τάξεις· πρέπει νά ἀφομοιώνωνται ὅλαι αἱ κοινωνικά τάξεις μέσα εἰς χώρους, ὅπουδῆποτε, καί ὄχι νά ξεχωρίζουν καί νά κτίζονται συνοικισμοί δι' ἐργάτας ἀλλά νά εἶναι πλέον διεσκορπισμένοι ὅπουδῆποτε ἔστω καί ἐάν κτίζονται μέ αὐτά τὰ προγράμματα, νά διασκορπίζονται εἰς ὅλους τοὺς χώρους ὅπου εὐρίσκονται καί οἱ ἄλλοι πολῖται.

Ἐπομένως πρέπει ἡ Κυβέρνησις νά ἐπανεξετάσῃ τὴν ὑλοποίησιν αὐτοῦ τοῦ σχεδίου, πρῶτον μέσα εἰς τὰ πλαίσια τῆς ἐπισπεύσεως τοῦ σχεδίου ἐγκαταστάσεως τῶν ἐκτοπισθέντων καί, δεύτερον, μέσα εἰς τὰ νέα κοινωνικά δεδομένα ὥστε αἱ κατοικίαι αἱ ὁποῖαι δημιουργοῦνται δι' ἀστέγους, διὰ μὴ κατέχοντας οἰκίας, νά μὴ ἀπομονώνωνται ἀπὸ τὰς κατοικίας ἄλλων κοινωνικῶν τάξεων.

Ὅσον ἀφορᾷ τὸ σημεῖον ποῦ ἀνέφερεν ὁ κ. Ζιαρτίδης, ὅτι πρέπει νά ἐπιστευθῇ ἡ ὑπόθεσις διὰ λόγους ἐπαγγελματικῆς δραστηριοποιήσεως καί τῶν ἀνέργων, νομίζω ὅτι δὲν πρόκειται νά ὑλοποιηθῇ αὕτη ἡ ὑπόθεσις διότι ἐάν προωθηθῇ τὸ σχέδιον τῆς ἐγκαταστάσεως τῶν προσφύγων θὰ ὑπάρξῃ μία μεγάλη δραστηριοποίησις εἰς τὴν οἰκοδομικὴν βιομηχανίαν καί ἐπομένως δι' αὐτοῦ τοῦ τρόπου οὐδεμίαν ἄμεσον ἐξυπηρέτησιν θὰ προσφέρῃ. Τὸ σοβαρῶτερον ὅμως εἶναι, ἀπὸ πληροφίας τὰς ὁποίας ἔχω, ἀπλῶς ἐξαγγέλλεται, ἀπλῶς ψηφίζεται τὸ προτεινόμενον ποσὸν καί δὲν πρόκειται ἐπὶ τοῦ παρόντος, ἢ τοῦλάχιστον ἐντὸς τοῦ τρέχοντος ἔτους, νά ὑλοποιηθῇ ἡ ψήφισις αὐτοῦ τοῦ ποσοῦ. Ἄρα εἶναι δῶρον ἄδωρον καί τὸ φρονιμώτερον εἶναι ἢ νά παραμείνῃ ἐκκρεμὲς τὸ νομοσχέδιον ἢ νά σταλῇ καί πάλιν πίσω εἰς τὴν Ἐκτελεστικὴν Ἐξουσίαν διὰ περαιτέρω μελέτην παρὰ νά ψηφισθῇ.

Ἡ προσωπικὴ μου ἀντίληψις αὕτη εἶναι, ὅσον ἀφορᾷ τὸ νομοσχέδιον καί, τοῦλάχιστον προσωπικῶς, θὰ τὸ καταψηφίσω.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ὁ κ. Φειδίας Παρασκευαΐδης.

Φ. ΠΑΡΑΣΚΕΥΑΪΔΗΣ :

Ἄξιότιμε κύριε Πρόεδρε.

Δὲν θὰ ἐλάμβανα τὸν λόγον ἐπὶ τοῦ ὑπὸ συζήτησιν νομοσχεδίου διότι χαιρετίζω κάθε προσπάθειαν τῆς Κυβερνήσεως διὰ νά ἐπιλύσῃ τὸ δξύτατον στεγαστικὸν πρόβλημα ἔστω καί μέ λάθη καί σφάλματα καί ἀτελείας καί ἐπομένως δὲν εἶχα καί δὲν ἔχω ἔνστασιν νά προχωρήσωμεν εἰς τὴν ψήφισιν τοῦ νομοσχεδίου.

Πρέπει νά ὁμολογήσω, ὅμως, ὅτι δὲν συμμερίζομαι καί τὴν ἄποψιν ὅτι ἡ Κυβέρνησις ἔχει κακὰς προθέσεις ἢ ὑποκρύπτει ἄλλως πῶς τὴν διάθεσίν της νά μὴ προχωρήσῃ εἰς τὴν λύσιν τοῦ στεγαστικοῦ προβλήματος τῶν προσφύγων.

Προσωπικῶς διεπίστῳσα τὴν καλὴν θέλησιν τῆς Κυβερνήσεως καί τὴν πρόθεσιν πράγματι νά ἐπιληφθῇ μέ ὅλην τὴν σοβαρότητα τῆς ὑποθέσεως αὐτῆς. Καί, ἐπομένως, δὲν ἔχω παρὰ νά καταλογίσω εὐαρέσκειαν διὰ τὴν θέλησιν αὐτὴν, τὴν ἐκδηλωθεῖσαν ἤδη διὰ τὴν στέγασιν τῶν προσφύγων.

Συμμερίζομαι ὅμως τὰς ἀπόψεις τοῦ συναδέλφου κ. Χριστοδουλίδη, ὅτι δὲν γίνεται μέ τάχιστον καί ἐπείγοντα ρυθμὸν ἢ ἑναρξίς τῶν ἐργασιῶν τῆς στεγάσεως καί πράγματι καί ἐγὼ φοβοῦμαι ὅτι αἱ συνθήκαι στεγάσεως τοῦ προσφυγικοῦ κόσμου θὰ εἶναι καί ἐφέτος δραματικά.

Δι' αὐτὸν τὸν λόγον ἀπὸ τοῦ Βήματος αὐτοῦ ποιοῦμαι ἐκκλησίαν — ἀναγνωρίζων φυσικά τὴν καλὴν θέλησιν τῆς Κυβερνήσεως — ὅπως ἐπισπευθοῦν τάχιστα αἱ ἐργασίαι καί νομίζω ὅτι ἅπαντες πρέπει νά εἰμεθα διατεθειμένοι νά συγχωρήσωμεν, νά παρασθλέψωμεν ἴσως, σφάλματα ἢ καί ἀνεπάρκειαν.

Ἐπειδὴ εἶμαι ἐνήμερος τοῦ τρόπου μέ τὸν ὁποῖον ὁ κρατικὸς μηχανισμὸς λειτουργεῖ ἐν προκειμένῳ καί δι' ἄλλας περιπτώσεις, καί ἐπειδὴ γνωρίζω ὅτι

πράγματι ή μεγίστη γραφειοκρατία κατατρώχει και έξουδετερώνει πάσαν αγαθήν πρόθεσιν και της Κυβερνήσεως άκόμη, και επειδή, πέραν αυτού, γνωρίζω ότι όσον κατώτερον από τας άνωτέρας βαθμίδας κατέρχεται τις τόσον βρίσκει περισσότεραν κακήν όργάνωσιν ή μάλλον άποδιοργάνωσιν του κρατικού μηχανισμού, δι' αυτό δρώττομαι της σημερινής εύκαιρίας της συζητήσεως του νομοσχεδίου αυτού περί στεγάσεως να κάμω έκκλησιν όπως έπιταχυνθούν αι έργασια άνοιχοδομήσεως δι' έξασφάλισιν στεγαστικού χώρου των προσφύγων και όπως παρακαμφθή ή γραφειοκρατία αυτή.

"Εν δεύτερον σημείον που θέλω να έπισημάνω και να κάμω την έκκλησιν αυτήν κάπως εύρύτεραν είναι το έξής: Καί με τας ήδη έξαγγελθείσας προθέσεις της Κυβερνήσεως που δέν πρόκειται να στεγασθή ό προσφυγικός κόσμος, τουλάχιστον έπαρκώς, αλλά μάλλον μία μερίς του προσφυγικού κόσμου, έπίσης ποιούμαι έκκλησιν όπως ή Κυβέρνησις ίδη πράγματι, όπως άνέφερεν και ό προηγούμενος συνάδελφος, εν τω συνόλω του και εύρύτερα το θέμα αυτό, και όπως έπιπροσθέτως της προσπάθειας άνεγέρσεως προσφυγικής στέγης, έπιπροσθέτως λέγω, ίδη και τα άλλα παρεπιμποντα θέματα διά της έπιπεύσεως της βοθηείας προς παροχήν έννοικίου και θελιώσεως των χώρων εκείνων εις τους όποιους μένουν πρόσφυγεσ τώρα, ούτως ώστε να είναι κάπως άνθρωπινώτερα ή διαβίωσις αυτών.

Εύχαριστώ.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

*Ο κ. Σαββίδης.

Μ. ΣΑΒΒΙΔΗΣ :

"Εντιμε κύριε Πρόεδρε.

Πραγματικώς με έκπληττει ή στάσις του έντίμου συναδέλφου κ. Χριστοδουλίδη. Διότι εν πρώτοις, άνέφερεν ότι δέν έχει έκπληρώσει ή Έπιτροπή τας άρχας τας όποιασ είχεν θέσει ό έντιμος Πρόεδρος της Βουλής δι' έπανεξέτασιν του νομοσχεδίου. Παρά το ότι από της προηγούμενης συνεδριάσεως ήτο εν γνώσει μου ότι ήδη ήρχισεν ή έπεξεργασία σχεδίων διά προώθησιν της άνεγέρσεως των κατοικιών των προσφύγων, εν τούτοις δέν το είχα αναφέρει έπισημως. Άλλά εκείνο το όποϊον συμβαίνει, όπως είχα πεί και προηγούμενος και όπως μάς έχουν αναφέρει οι Κυβερνητικοί εκπρόσωποι τους όποιους είχομεν καλέσει, τα σπίτια αυτά θα κτισθούν και μόλις άποπερατωθή ή άνέγερσις των θα δοθούν εις τους πρόσφυγασ διά στέγασιν και μάλιστα, ως άντιλαμβάνομαι, δωρεάν.

Πέραν δε τούτου ή έπεξεργασία των σχεδίων διά την έναρξιν της κατασκευής των κατοικιών, του μεγάλου αριθμού των κατοικιών διά τους πρόσφυγασ, διά την κάλυψιν των άναγκών των, θα άρχιση πολύ συντόμως. Αυτό δε το έχει αναφέρει ό Υπουργός Οικονομικών εις την Συμβουλευτικήν Έπιτροπήν Οικονομικών, ότι δηλαδή προωθείται ή άνέγερσις των εν λόγω κατοικιών με τον ταχύτερον δυνατόν ρυθμόν και, έπίσης, από τας πληροφορίας τας όποιασ έχω από το Υπουργείον Συγκοινωνιών και Έργων, όχι μόνον προωθείται το όλον θέμα αλλά ήδη έχουν άπασχοληθή και άρχιτέκτονες και μηχανικοί διά την προώθησιν των έργασιών.

Έπομένως δέν ύπάρχει λόγος να άνησυχή ό έντιμος συνάδελφος ότι το ζήτημα καθυστερεί ή ότι με το να κτισθούν τα σπίτια αυτά θα παρεμποδισθή ή δλη έργασία διά την κάλυψιν των άναγκών των προσφύγων.

Πάντως, έχει τονισθή από την Κυβέρνησιν ότι το ποσόν αυτό το όποϊον θα έξοδευθή, ούδόλως θα έπηρεάσθ το ποσόν το όποϊον χρειάζεται διά την κάλυψιν των έξόδων της κατασκευής προσφυγικών κατοικιών.

Εύχαριστώ.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Υπάρχουν άλλοι όμιληταί;

Ό κ. Κώστας Χριστοδουλίδης.

Κ. ΧΡΙΣΤΟΔΟΥΛΙΔΗΣ :

Έντιμε κ. Πρόεδρε, έκ τής θέσεώς μου.

Είς άπάντησιν τών όσων έχει αναφέρει ό έντιμος συνάδελφος κ. Σαββίδης έχω νά παρατηρήσω τά έξής:

Διερωτώμαι τίνι τρόπω θά ύποβοηθηθή ή στέγασις τών προσφύγων λαμβανομένης ύπ' όψιν τής έξαγγελίας τής Κυβερνήσεως ότι αυτόν τόν χειμώνα δέν θά υπάρχουν πρόσφυγες είς τά «τσιαντίρια», μέ τό νά άρχίση τώρα ή άνέγερσις 77 κατοικιών και 36 διαμερισμάτων πολυτελείας, τών 3 έως £3.500 έκαστον, όταν δέν ήρχισεν ακόμη ή άνέγερσις μικρών οικιών τών £1.000 έως £1.200 περίπου τών όποίων είχε γίνει πρόβλεψις. Καί διερωτώμαι τίνι τρόπω θά ύποβοηθηθή ή έγκατάστασις τόσων χιλιάδων προσφύγων μέ την έναρξιν ένός σχεδίου τό όποιον κατηρτίσθη μέ άλλας προοπτικές και δι' άλλους λόγους πρό τριών έτών που δέν ύφίστατο ή παρούσα κατάστασις.

Δεύτερον, οί λόγοι και οί σκοποί διά τούς όποίους προεβλέπετο ή διάθεσις του κονδυλίου αυτού, δηλαδή ή άνέγερσις οικιών χαμηλού κόστους και ή διάθεσις των είς άπόρους τάξεις, έχουν πλέον άλλοιωθή ριζικώς και πρέπει νά επανεξετασθή τό σχέδιον αυτό από την Κυβέρνησιν. Είναι σχέδιον του 1972 και προγενέστερον, ένεκρίθη υπό του Υπουργικού Συμβουλίου τόν Μάρτιον του 1972, και εφαρμόζεται τόν Ιούλιον—Αύγουστον του 1975 μετά από τόσα πολιτικά, οικονομικά και άλλης φύσεως γεγονότα. Δέν πρέπει μέ αυτόν τόν ρυθμόν νά κινήται ή Κυβερνητική μηχανή. Πρέπει νά προσαρμόζεται. Καί δυστυχώς, δέν μάς παρέχει τιοιούτας ένδείξεις μέ την παρούσαν τακτικήν που ακολουθεί. Είπα ότι και άλλοι λόγοι σχέσιν έχοντες μέ την οικονομικήν ανάπτυξιν, όπως ή μελέτη νέων σχεδίων υπό τής Κυβερνήσεως διά την ίδρυσιν νέων βιομηχανικών μονάδων, καθιστούν αναγκαίαν την αναπροσαρμογήν τών Κυβερνητικών σχεδίων. Κόσμος πιθανόν νά μείνη έκτός από τά σπίτια του και αυτός δέν θά είναι αί έμποροι τάξεις αί όποίαι μπορεί νά είναι δημόσιοι υπάλληλοι ή οιοιδήποτε έμμισθοι, μισθοσυντήρητοι, εύκατάστατοι, οί όποιοι άπλώς δέν είχαν σπίτι και θά έτρεχαν νά αρπάξουν ένα σπιτάκι από αυτό τών £3.000—£3.500 διά νά εγκατασταθούν όπως είς τούς συνοικισμούς που βλέπομεν έδω είς την Λευκωσίαν ή άλλαχού. Αλλά, μέ τά σημερινά δεδομένα, είναι σπίτια πολυτελείας και ή Κυβέρνησις πρέπει νά προσαρμοσθή είς τάς σημερινάς ανάγκας. Έκεί που θά προωθήση την οικονομικήν ανάπτυξιν, την βιομηχανικήν ανάπτυξιν, όφείλει νά αναπτύξη και τά στεγαστικά προγράμματά της.

Έπίσης είπα ότι κοινωνικοί λόγοι δέν συνηγορούν πλέον υπέρ τής ανάγκης νά κτίζωνται εργατικοί συνοικισμοί, άποκεκομμένοι, άπομεμακρυσμένοι από τάς άλλας κοινωνικάς τάξεις.

Αλλά όλα τά δεδομένα έπιβάλλουν την καταψήφισιν αυτού του νομοσχεδίου, τοσούτω μάλλον καθ' όσον δέν πρόκειται τό προτεινόμενον πρός ψήφισιν ποσόν νά διατεθή διά τό τρέχον οικονομικόν έτος.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ό κ. Λυσαρίδης, παρακαλώ.

Β. ΛΥΣΑΡΙΔΗΣ :

Προτού έκφράσω τάς άπόψεις μου θά ήθελα νά μάς άπαντήση ό έντιμος κ. Πρόεδρος τής Έπιτροπής είς μίαν επανειλημμένην παρατήρησιν του κ. Χριστοδουλίδη ότι δέν πρόκειται νά διατεθή πρός ψήφισιν τό ποσόν. Διότι και είς την πρωτολογίαν του και τώρα έπιμένει ό έντιμος συνάδελφος ότι πρό-

κειται περί τυπικής περίπτωσης πράξεως ἢ ὁποία δὲν πρόκειται νὰ ὑλοποιηθῆ. Ἡμεῖς δὲν εἰμεθα ἐνήμεροι τῶν πραγμάτων καὶ ἐπομένως δὲν μπορούμεν νὰ κρίνωμεν αὐτὴν τὴν δήλωσιν τοῦ ἐντίμου κ. συναδέλφου, κατὰ πόσον ἀνταποκρίνεται ἢ ὄχι εἰς τὴν πραγματικότητα.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Παρακαλῶ τὸν κ. Σαββίδην.

Μ. ΣΑΒΒΙΔΗΣ :

Ἐντιμε κ. Πρόεδρε.

Ἐχει μεγάλο δίκαιον ὁ ἐντιμος συναδελφος κύριος Λυσσαρίδης, διότι μὲ τὴν ἐπιμονὴν καὶ τὴν θεβαιότητα τὴν ὁποίαν ἐκφράζει ὁ ἐντιμος συναδελφος κ. Χριστοδουλίδης εἶναι ὡς νὰ εἶναι θέβαιος ὅτι δὲν πρόκειται νὰ γίνῃ ἡ κατασκευὴ αὐτῶν τῶν οἰκιῶν, ἐνῶ, τοῦναντίον, ὅταν συνήντησα ὑπευθύνους τοῦ Ὑπουργείου.....

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Κύριε Σαββίδη, δὲν θὰ ἤθελα νὰ σὰς διακόψω. Ἀναφέρεται αὐτὸ εἰς τὴν Ἐκθεσίαν σας ;

Μ. ΣΑΒΒΙΔΗΣ :

Ὁχι, κύριε Πρόεδρε.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ἐὰν δὲν ἀναφέρεται εἰς τὴν Ἐκθεσίαν σας δὲν κατατοπίζονται οἱ ἀξιότιμοι κύριοι συναδελφοὶ μὲ τὴν προσωπικὴν σας ἐμπειρίαν.

Μ. ΣΑΒΒΙΔΗΣ :

Ἐν τοιαύτῃ περιπτώσει, ὁ κ. Λυσσαρίδης δὲν θὰ ἔπρεπε νὰ κάμῃ τὴν Ἐρώτησιν, ἐφ' ὅσον δὲν ὑπῆρχεν εἰς τὴν Ἐκθεσίαν, κ. Πρόεδρε !

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ὁ κ. Παπαδημητρίου.

Κ. ΠΑΠΑΔΗΜΗΤΡΙΟΥ :

Ἀξιότιμε κύριε Πρόεδρε, ἐκ τῆς θέσεώς μου.

Καὶ ἐγὼ ἀρχίζω νὰ αἰσθάνωμαι ἀνησυχίας μετὰ ἀπὸ τὰς τόσας ἀποκαλύψεις πού ὁ συναδελφος κ. Χριστοδουλίδης μᾶς παρουσιάζει. Καὶ λαμβάνοντες ὑπ' ὄψιν τὰ παλαιὰ δεδομένα περὶ ψηφίσεως κονδυλίων διὰ κατασκευὴν ὀρισμένων ἔργων καὶ μὴ ἐκτελέσεως τούτων, ἔχομεν λόγους νὰ πιστεύωμεν ὅτι καὶ αὐτὸ τὸ ἔργον δὲν θὰ ἐκτελεσθῆ τώρα καὶ σύμφωνα μὲ τὴν εἰσήγησιν τοῦ κ. Χριστοδουλίδη πρέπει αὐτὸ τὸ θέμα νὰ ἐπανεξετασθῆ ὑπὸ τῶν Ἐπιτροπῶν καὶ νὰ διαλευκανθῆ κατὰ πόσον πράγματι θὰ ἀνεγερθοῦν αὐταὶ αἱ κατοικίαι ἐντὸς τοῦ τρέχοντος ἔτους καὶ τότε νὰ προχωρήσωμεν εἰς τὴν ψήφισιν τοῦ νομοσχεδίου. Ἐὰν ὑπάρχῃ δηλαδὴ ἡ ἐπίσημος καὶ θετικὴ διαβεβαίωσις ὅτι πράγματι αὐταὶ αἱ κατοικίαι θὰ ἀνεγερθοῦν ἐντὸς τοῦ τρέχοντος ἔτους, τότε νὰ προχωρήσωμεν πρὸς τὴν ψήφισιν. Ἐὰν, ὅμως ὑπάρχῃ οἰαδήποτε ἄλλη σκέψις ἢ ἀπόφασις τότε νὰ ἐπανεξετάσωμεν τὸ θέμα.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ό κ. Χριστοδουλίδης.

Κ. ΧΡΙΣΤΟΔΟΥΛΙΔΗΣ :

Κύριε Πρόεδρε.

Δέν θά ήθελα νά έμβραθύνω περισσότερο εις τήν συζήτησιν όσον άφορά τάς δύο Έκθέσεις τής Έπιτροπής, αλλά άφού ό έντιμος κ. Πρόεδρος τής Έπιτροπής μέ προκαλεί, θά πώ ότι ύπάρχουν σοβαρά άντιφάσεις και εις τάς δύο Έκθέσεις τής Έπιτροπής. Και συγκεκριμένως εις μέν τήν πρώτην Έκθεσιν άναφέρεται ότι αι 66 κατοικίαι του σχεδίου — πρόκειται διά τάς οικίας του Άγίου Άθανασίου Λεμεσού ατινες άνηγέρθησαν κατ' έφαρμογήν του καταρτισθέντος στεγαστικού σχεδίου — έπρόκειτο νά παραδοθούν εις τούς δικαιούχους, αλλά μετά τήν ένστασίν μου και τήν έπακολουθήσασαν μελέτην του θέματος, οι ύπεύθυνοι τής Κυβερνήσεως — και άναφέρεται εις τήν Έκθεσιν — άπέφασισαν ότι θά δοθούν κατ' άρχάς εις έκτοπισθέντας και άργότερον εις τούς δικαιούχους. Έπομένως, δέν έπρόκειτο νά δοθούν εις έκτοπισθέντας αλλά έπρόκειτο νά διατεθούν εις τούς δικαιούχους, ήτοι εις άνθρώπους οι όποιοι δέν έχουν κατοικίας, έστω και έάν προέρχονται άπό τήν Λεμεσόν ή άπό τήν Λευκωσίαν ή άπό οιονδήποτε άλλο μέρος, φθάνει όμως νά ήμπορούσαν, θάσει του σχεδίου, νά εξασφαλίσουν τά μέσα ή τήν ιδιότητα νά άποκτήσουν ένα σπίτι θάσει του σχεδίου τό όποιον έχει καταρτισθί άπό τό 1972, συμφώνως σχετικής άποφάσεως του Υπουργικού Συμβουλίου.

Η δευτέρα παρατήρησις άφορά τήν παρατήρησιν του κ. Λυσσαρίδη, έάν είμαι θέβαιος ότι τό προτεινόμενον πρós ψήφισιν ποσόν δέν θά διατεθί κατά τό τρέχον έτος. Εις τήν πρώτην Έκθεσίν τής ή Έπιτροπή γράφει: «Τό προαναφερθέν όλικόν ποσόν τών £365.000 θά παραμείνη άρχικώς δεσμευμένον και ή άποδέσμευσις πιστώσεων θά γίνεται σταδιακώς θάσει τών πραγματικων άναγκων και τής προόδου εις τήν έκτέλεσιν τής όλης έργασίας.». Αύτή είναι ή πρώτη έμμεσος άποδοχή και παραδοχή ότι δέν θά διατεθί τό ποσόν αυτό.

Δεύτερον, άπό πληροφορίας τάς όποιās έχω δέν πρόκειται, δέν είναι έτοιμη ή Κυβέρνησις και μάλλον δέν θά έκτελέση κατά τό τρέχον έτος τό σχέδιον τουτό. Άπλως γίνεται ή επαναψηφισίς του διά νά συνεχισθί ή επαναψηφισίς διά τό επόμενον έτος, ως γίνεται συνήθως, και τό σχέδιον τής άνεγέρσεως τών οικιων χαμηλού κόστους διά τās άπόρους τάξεις νά διαιωνίζεται. Ένώ σήμεραν αι άνάγκαι, επαναλαμβάνω, του τόπου είναι νά εγκαταστήσωμεν τούς άστέγους λαμβάνοντες υπ' όψιν τήν όξύτητα του προβλήματος που παρουσιάζει τό δράμα τών πρόσφυγων και δέν συμμερίζομαι τήν αισιοδοξίαν του κ. Παρασκευαΐδη ότι άγναί μέν αι προθέσεις αλλά ή γραφειοκρατία ή ό μηχανισμός τής Κυβερνήσεως κ.λ.π. δέν έπιτρέπουν τήν έκτέλεσιν τών έργων. Άλλαι αι διακηρύξεις, άλλα τά έργα, δυστυχώς. Και τά έργα όμιλούν ότι οι πρόσφυγες θά παραμείνουν μέσα εις τās σκηνάς, μέσα εις άκατάλληλα σπίτια, και κατά τόν επί θύραις χειμώνα, και ήδη συναισθανόμενοι αύτην τήν πολιτικήν τής Κυβερνήσεως, όλοι οι πρόσφυγες σπεύδουν νά εύρουν και τά χειρότερα σπίτια τά όποια εγκατελείφθησαν εις τās πόλεις ή εις τά χωρία υπό τών Τούρκων, διά νά «τρυπώσουν», κατά τό κοινώς λεγόμενον, και νά μήν διαχειμάσουν ακόμη μίαν φοράν μέσα εις τās σκηνάς που καθιστούν και τό καλοκαίρι τήν ζωήν των άφόρητον.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ό κ. Λυσσαρίδης, μετά ό κ. Παρασκευαΐδης και μετά ό κ. Σαββίδης.

Β. ΛΥΣΣΑΡΙΔΗΣ :

Έντιμε κ. Πρόεδρε.

Εις μερικά σημεία τών παρατηρήσεων του κ. Χριστοδουλίδη θά πρέπει νά συμφωνήσω, ότι νέα συνθήκαι έχουν άλλοιώσει τήν ύφήν του στεγαστικού

προβλήματος και ότι ή Κυβέρνησις θά έπρεπε και πρέπει να τώ εξετάση έν τώ συνόλω του, ιδιαίτερα μετά την δημιουργίαν ένός τεραστίου αριθμού άστέγων, θέτουσα εις δευτέραν μοίραν την άναγκαιότητα ή όποία ύπήρχεν ώς πρώτη προτεραιότης πρό του προσφυγικού προβλήματος. Έπομένως είναι γεγονός ότι θά έπρεπε να γίνη μία άναπροσαρμογή αυτής της μελέτης.

“Όμως, ύπάρχει μία παρατήρησις, ύπάρχει μία μικρά αντίφασις. Έάν μέν ή Κυβέρνησις θά ήτο διατεθειμένη να προχωρήση γρήγορα εις την έκτέλεσιν αυτού του έργου ίσως αί παρατηρήσεις να ήσαν άκόμη πιό έντονοι. Έάν δέν είναι, τότε προκύπτει μία άναγκαιότης κάποιας μορφής, έστω και της μη πρεπούσης, της προωθήσεως κάποιων έργων ύπό κάποιαν μορφήν. Δηλαδή ή παραδεχόμεθα ότι ή Κυβέρνησις με ταχύν ρυθμόν θά προχωρήση εις την λύσιν του προβλήματος, του γενικώτερου, όποτε πιθανώτατα αυτό τώ ειδικόν θέμα θά έπρεπε να ένσωματωθή εκεί, ή πολύ φοβούμεθα — και είμαι έξ, εκείνων που πολύ φοβούνται — ότι τώ πρόβλημα δέν θά λυθή τόσοσ όριστικά και τόσοσ γρήγορα και δυστυχώς όλα αί λύσεις θά φαίνονται «ως καλά λύσεις». Δέν συμφωνώ με τώ λεχθέν ότι ή σταδιακή άποδέσμευσις του ποσού είναι φυσική εις τιαύτης φύσεως έργα, διότι γίνεται άναλόγως του πόσον προχωρεί αυτό τώ έργον.

“Όμως πρέπει να πώ ότι εις έμέ μένουν πάρα πολλά κενά. Δέν είναι σαφής ή “Έκθεσις της Έπιτροπής. Δέν είναι σαφής ή όλη πολιτική της Κυβερνήσεως έπ’ αυτού του θέματος.

Δι’ αυτό δέν θά λάβω μέρος, άπλώς, δέν λέγω ούτε θά άπόσχω — ύπάρχει και ή τρίτη περίπτωση — ότι όμολογώ ότι είμαι άπληροφόρητος και παραμένω άπληροφόρητος έπι της γενικής πολιτικής της Κυβερνήσεως έπ’ αυτού του θέματος.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

“Ο κ. Παρασκευαΐδης.

Φ. ΠΑΡΑΣΚΕΥΑΪΔΗΣ :

“Αξιότιμε κύριε Πρόεδρε.

Παρά τας άτομικάς έπιφυλάξεις οιδουδήποτε συναδέλφου και παρά τούς φόβους ότι αυτά αί κατοικία μπορεί να μίν περατωθούν έγκαίρως και να μίν δοθούν ίσως εις πρόσφυγας — και είναι τόσοσ οξύτατον τώ πρόβλημα της στεγάσεως των προσφύγων, τουλάχιστον αυτών που μένουν εις καταυλισμούς ή άλλως πως — έγώ, όχι έν νομοσχέδιον, 100 νομοσχέδια τά όποια θά διελάμβανον στέγασιν και άνοικοδόμησιν κατοικιών, θά τά ένέκρινα και με κλειστούς όφθαλμούς !

Δι’ αυτόν τόν λόγον έσπευσα και είπα ότι θά παραβλέψωμεν και τας άτελείας και τά λάθη και την άναπροσαρμογήν, ούτως ώστε να εξασφαλίσωμεν έστω και μικρόν μέρος της στεγάσεως αυτής ύπό οίασδήποτε συνθήκας και περιστάσεις.

Δι’ αυτό δέν έχω παρά να καταλογίσω εις πίστιν της Κυβερνήσεως τώ ότι προχωρεί εις την έκτέλεσιν του έργου ή και παρομοίων άλλων έργων, με την έλπίδα ότι πράγματι θά στεγάσωμεν τουλάχιστον τινάς των προσφύγων.

Δι’ αυτά όλα θά έπιμείνω και άπευθύνω και έκκλησιν προς τούς συναδέλφους να ψηφίσωμεν τώ νομοσχέδιον αυτό και άλλα τά όποια προβλέπουν στέγασιν — έστω και με λάθη και με σφάλματα και με άτελείας — δια τόν έκτοπισθέντα πληθυσμόν.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

“Ο κ. Σαββίδης.

Μ. ΣΑΒΒΙΔΗΣ :

Ἔντιμε κ. Πρόεδρε.

Ὁ ἔντιμος κ. Χριστοδουλίδης ἔχει ἀναφέρει ὅτι φάσκομεν καὶ ἀντιφάσκομεν. Οὔτε φάσκομεν, οὔτε ἀντιφάσκομεν. Διότι ἀναφορικῶς με̄ ἐκεῖνο τὸ ὁποῖον εἶπεν διὰ δικαιοῦχος, μήπως ἀποκλείεται, ἀπὸ τὸν ὄρον «δικαιοῦχος» ὁ πρόσφυξ; Ἀπεναντίας εἶναι δικαιοῦχος με̄ προτεραιότητα.

Ἐπομένως αὐτὸ τὸ σημεῖον τὸ ὁποῖον ἡγείρεν ὁ κύριος Χριστοδουλίδης δὲν στέκει ποσῶς.

Ἐπίσης διὰ τὸ ἄλλο ζήτημα δυστυχῶς με̄ ἐπρόλαθεν ὁ ἔντιμος συνάδελφος κ. Λυσσαρίδης, ὁ ὁποῖος, λογικῶς σκεπτόμενος, εἶπεν ὅτι διὰ τὰ ἔργα αὐτὰ δὲν διδονται ἀμέσως ὄλα τὰ χρήματα ἀλλὰ ἐξοδεύονται τμηματικῶς, ἀναλόγως τῆς προόδου τῆς ἐργασίας ἢ ὅποια γίνεται.

Εὐχαριστῶ.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ὁ κ. Ζιαρτίδης εἶχε ζητήσει τὸν λόγον.

Α. ΖΙΑΡΤΙΔΗΣ :

Κύριε Πρόεδρε.

Ἀνεφέρθη ἐδῶ τὸ σοβαρὸν θέμα τῆς στεγάσεως τῶν προσφύγων. Ἴσως θὰ πρέπει νὰ γνωρίζη ἡ Βουλὴ ὅτι πρὸ 15 ἡμερῶν — ἐὰν δὲν ἀπατῶμαι τὴν 10ην Ἰουλίου — ἐδημοσιεύθησαν δύο διατάγματα ἀπαλλοτριώσεως δύο τεμαχιῶν γῆς πλησίον τῆς Ἀραδίππου, τὰ ὁποῖα προορίζονται διὰ τὴν ἐκτέλεσιν δύο οἰκιστικῶν ἔργων διὰ τοὺς πρόσφυγας. Τὰ ἔργα αὐτὰ εἶναι ἔργα ἐκτάκτου ἀνάγκης. Δὲν ἀποβλέπουν εἰς τὴν λύσιν τοῦ στεγαστικοῦ προβλήματος τοῦ τόπου ὅπως τοῦτο ὑφίστατο καὶ πρὶν ἀπὸ τὸν πόλεμον καὶ ὅπως συνεχίζει νὰ ὑφίσταται ὀξύτερον ἐξ αἰτίας τοῦ πολέμου.

Τὸ ἔργον τὸ ὁποῖον προτείνεται διὰ τοῦ νομοσχεδίου αὐτοῦ εἶναι συνέχεια προηγουμένων ἔργων καὶ δὲν βλέπω πῶς ἢ ἐκτέλεσίς των εἶναι δυνατόν νὰ παρεμποδίσῃ ἢ νὰ καθυστερήσῃ ἢ καθ' οἷονδήποτε τρόπον νὰ δυσκολεύσῃ τὴν ἐκτέλεσιν τῶν ἐκτάκτου ἀνάγκης ἔργων διὰ τὴν στέγασιν τῶν προσφύγων, τὰ ὁποῖα ἤρχισαν — ἔχω ἐπισκεφθῆ προσωπικῶς τὴν περιοχὴν ἢ ὁποῖα διὰ διαταγματικῶν ἔχει ἀπαλλοτριωθῆ καὶ σὰς λέγω ὅτι ἤρχισαν καὶ μερικὰ χωματουργικὰ ἔργα διὰ τὴν ἔναρξιν τῆς ἀνεγέρσεως τῶν κατοικιῶν. Εἶναι πιθανὸν αὐτὰ τὰ ἔργα νὰ καθυστερήσουν ἀκόμη ὀλίγον διότι ὑπάρχουν ἐνστάσεις ἐκ μέρους τῶν ἰδιοκτητῶν τῆς ὑπὸ ἀπαλλοτριώσιν γῆς ἀλλὰ, ἐν πάσῃ περιπτώσει, ἢ διάθεσις τῆς Κυβερνήσεως διὰ τὴν ἔναρξιν τῶν ἔργων — καὶ μάλιστα τὴν σύντομον ἔναρξιν τῶν ἔργων — ὑπάρχει, ἀρκεῖ νὰ τὴν βοηθήσωμεν.

Ἡ ψήφισις τοῦ νομοσχεδίου καὶ ἡ οἰκοδόμησις αὐτῶν τῶν 77 κατοικιῶν καὶ τῶν 36 διαμερισμάτων δὲν ἔχει καμμίαν σχέσιν καὶ δὲν παρεμποδίζει τὴν ἐκτέλεσιν τοῦ ἄλλου ἔργου. Ἀντίθετα πιστεύω ὅτι θὰ συμβάλῃ καὶ αὐτὸ τὸ ἔργον εἰς τὴν ἀπάμβλυσιν τοῦ ὀξέος προβλήματος τῆς στεγάσεως τῶν προσφύγων, διότι εἰς αὐτοὺς θὰ δοθῇ προτεραιότης διὰ τὴν κατανομήν αὐτῶν τῶν οἰκιῶν.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ὁ κ. Φράγκος.

ΑΙΜ. ΦΡΑΓΚΟΣ :

Ἔντιμε κύριε Πρόεδρε.

Καὶ ἐγὼ νομίζω ὅτι ἐν ὄψει τοῦ γεγονότος ὅτι τὸ στεγαστικὸν πρόβλημα καὶ κατ' ἐπέκτασιν τῶν προσφύγων, θεθαίως, εἶναι τόσον πιεστικόν, δὲν πρέ-

πει νά ἀποφύγωμεν νά ψηφίσωμεν τὸ ὑπὸ συζήτησιν νομοσχέδιον ὡς μέτρον ἐκτάκτου ἀνάγκης παρ' ὄλον πού μπορεῖ νά περιέχη ὠρισμένης ἀτελείας ὅσον ἀφορᾷ τὴν ἀναπροσαρμογὴν κ.λ.π.

“Ὅσον ἀφορᾷ τὸ σημεῖον τὸ ὁποῖον ἐτόνισεν ἐπισταμένως ὁ κ. Χριστοδουλίδης, τὸ κοινωνικὸν μέρος, νομίζω ὅτι θὰ συμφώνουν μαζύ του ἐάν δὲν εὐρισκόμεθα εἰς μίαν ἔκτακτον κατάστασιν κατὰ τὴν ὁποίαν ἀντιμετωπίζομεν μαζικὸν στεγαστικὸν πρόβλημα τῶν προσφύγων. Ἐπομένως εἶναι ἀδύνατον νά ἐπιλυθῇ τοιοῦτο στεγαστικὸν πρόβλημα, ἢ στέγασις, δηλαδή, δεκάδων χιλιάδων προσφύγων, ἐάν λάθωμεν ὑπ' ὄψιν τὸ κοινωνικὸν μέρος τὸ ὁποῖον, ὑπὸ ὁμοίας συνθήκας, συμφωνῶ ὅτι θὰ ἦτο εἰς παράγων. Σήμερον θὰ ἦτο μία πολυτέλεια ἢ ὁποῖα θὰ εἶχεν ὡς μόνον ἀποτέλεσμα τὴν παρεμπόδισιν τῆς ὅσον τὸ δυνατόν ταχύτερας ἐπιλύσεως τοῦ σοβαροῦ αὐτοῦ ζητήματος.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

“Ὁ κ. Χατζηγιάννου.

A. ΧΑΤΖΗΓΙΑΝΝΟΥ :

“Ἐντιμε κ. Πρόεδρε.

“Ἀπ' ὅτι ἀντιλαμβάνομαι ἀπὸ τὴν Ἐκθεσιν τῆς Ἐπιτροπῆς ὑπάρχει εἰλημμένη ἀπόφασις τῆς Κυβερνήσεως νά χρησιμοποιήσῃ αὐτὰς τὰς ὑπὸ ἀνέγερσιν κατοικίας διὰ σκοποῦς στεγάσεως πρῶτον τῶν προσφύγων. Καὶ τὸ λέγει ρητῶς, ἐπανειλημμένως, ἡ Ἐκθεσις τῆς Ἐπιτροπῆς.

“Ὡς ἐκ τούτου νομίζω ὅτι ἡ ὄλη συζήτησις ἀποβαίνει ἐπὶ ματαίῳ διότι ἀπὸ τὴν μίαν πλευρὰν ζητοῦμεν ἀπὸ τὴν Κυβέρνησιν νά προχωρήσῃ νά στεγάσῃ αὐτοὺς τοὺς ἀνθρώπους καὶ ἀπὸ τὴν ἄλλην πλευρὰν φέρομεν δυσκολίας καὶ ζητοῦμεν λόγους καὶ αἰτίαις νά μὴν ψηφίσωμεν αὐτὸ τὸ ποσὸν τὸ ὁποῖον ἤδη ἡ Κυβέρνησις ζητεῖ διὰ νά ἀντιμετωπίσῃ αὐτὴν τὴν κατάστασιν.

Κάμνω ἔκκλησιν εἰς τοὺς ἐντίμους κυρίους Βουλευτὰς νά ψηφίσουν αὐτὸ τὸ κονδύλιον τὸ ὁποῖον ζητεῖται ὑπὸ τῆς Κυβερνήσεως διὰ νά τὴν ὑποβοηθήσωμεν εἰς τὸ δύσκολον αὐτὸ ἔργον τῆς. Δὲν ὑπάρχει ἄλλος τρόπος.

Οἱ δὲ φόβοι τοῦ κ. Χριστοδουλίδη ὅτι δὲν θὰ ἐξοδευθῇ τὸ προτεινόμενον πρὸς ψήφισιν ποσὸν διὰ τὸν σκοπὸν τῆς ἀντιμετωπίσεως τοῦ στεγαστικοῦ προβλήματος τῶν προσφύγων μὲ ἐκπλήττουν διότι ἐν τοιαύτῃ περιπτώσει δὲν ὑπῆρχε λόγος νά τὸ ζητήῃ ἡ Κυβέρνησις τώρα καὶ μάλιστα τόσον ἐπειγόντως. “Ἄς τὸ ψηφίσωμεν διὰ νά μὴ εὐρεθῶμεν ἔπειτα εἰς τὴν ἀνάγκην νά ζητῶμεν εὐθύνας διὰ τὰς ὁποίας θὰ εἴμεθα ἡμεῖς οἱ ἴδιοι ὑπεύθυνοι σήμερον, διότι δὲν δίδομεν τὰ μέσα εἰς τὴν Κυβέρνησιν νά προχωρήσῃ εἰς τὸ ἔργον τῆς.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Νομίζω ὅτι τὸ ὄλον θέμα περιεπλάκη λόγω τῆς ἑλλειποῦς Ἐκθέσεως τῆς ἀρμοδίας Κοινοβουλευτικῆς Ἐπιτροπῆς. Εἰς τὴν Ἐκθεσιν δὲν νομίζω ὅτι ἀναφέρεται ποῖον εἶναι τὸ σχέδιον τῆς Κυβερνήσεως διὰ τὴν προσωρινὴν ἐγκατάστασιν τῶν προσφύγων. Ἐδῶ πρόκειται περὶ μίας δαπάνης £365.000 δι' ἐν σχετικῶς μικρὸν ἀριθμὸν οἰκιῶν, ὁ ὁποῖος, ἐν πάσῃ περιπτώσει, δὲν λύει τὸ προσφυγικὸν μας πρόβλημα.

Βεβαίως τὸ θέμα εἶναι σοβαρὸν καὶ ἐπείγον ἀλλὰ καὶ τὸ ποσὸν τῶν £365.000 εἶναι σοβαρὸν, καὶ ἀντιλαμβάνομαι ὅτι οἱ πλείστοι ἐκ τῶν ἐντίμων συναδέλφων δὲν εἶναι πεπεισμένοι κατὰ πόσον αὐτὴ εἶναι ἡ ὀρθὴ πορεία πρὸς τὴν, ἔστω καὶ προσωρινὴν, ἀποκατάστασιν τῶν προσφύγων. Ἡδὴ ἐξέφρασε τὴν ἀποψίν του ὁ κ. Λυσσαρίδης ἐπὶ τοῦ θέματος τούτου, ὁ κ. Χριστοδουλίδης, καὶ ἀντιλαμβάνομαι καὶ ὁ κ. Παπαδημητρίου διερωτᾶται κατὰ πόσον εὐρισκόμεθα ἐπὶ τῆς ὀρθῆς πορείας διὰ τὴν ἀποκατάστασιν τῶν προσφύγων.

Ἐάν δὲν ὑπάρχη συγκεκριμένη ἔντασις θὰ ἔλεγα ὅτι καλύτερον θὰ ἦτο νὰ παραπεμφθῆ καὶ πάλιν τὸ θέμα εἰς τὴν ἀρμοδίαν Κοινοβουλευτικὴν Ἐπιτροπὴν διὰ νὰ ἔχωμεν μίαν πληρεστέραν καὶ σαφεστέραν Ἐκθεσιν καὶ νὰ γνωρίζωμεν συγκεκριμένως τί ψηφίζομεν.

Ὁ κ. Ξενοπούλος εἶχε ζητήσῃ τὸν λόγον.

Ξ. ΞΕΝΟΠΟΥΛΟΣ :

Ἐντιμε κ. Πρόεδρε.

Ὅσοι ὄλοι ἐνδιαφερόμεθα διὰ τὴν στέγασιν τῶν προσφύγων διαμαρτυρούμεθα διατὶ ἡ Κυβέρνησις ἔχει ἐπιδείξει καθυστέρησιν εἰς τὸ θέμα τοῦτο. Ἦδη μπαίνει ὁ χειμὼν καὶ τίποτε δὲν ἔχει γίνῃ.

Ἐφ' ὅσον τὸ ἔργον τοῦτο προώριται νὰ στεγάσῃ εἰς τὸ παρὸν στάδιον πρῶτον καὶ κυρίως τοὺς πρόσφυγας, ἀπορῶ διατὶ ἡμεῖς, ἡ Ἰδία ἢ Βουλὴ, νὰ ἔλθῃ νὰ τὸ σταματήσῃ ἀφοῦ εἶναι ἔτοιμα τὰ σχέδια καὶ εἰς συντομώτατον χρονικὸν διάστημα μπορεῖ νὰ τελειώσῃ καὶ νὰ ἀπασχοληθοῦν μὲ αὐτὸν τὸν τρόπον καὶ ἐργατικαὶ χεῖρες, δεδομένου ὅτι τὸ ἔργον τοῦτο δὲν ἐπηρεάζει τὸ ἄλλο, τὸ μεγαλύτερον, τὸ μεγαλεπήθολον ἔργον τῆς Κυβερνήσεως, τῆς στεγασεως μὲ πλέον εὐθυνὰς κατοικίας τῶν προσφύγων.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Εἰς τελευταίαν ἀνάλυσιν ἐπηρεάζει, κ. Ξενοπούλε, διότι, ἐάν ἀντελήφθῃ καλῶς, τὸ σχέδιον προβλέπει ποσὸν £1.000 διὰ κάθε κατοικίαν. Ἐδῶ πέρα ἔχομεν κατοικίας τῶν £3.000—£3.500, ἐκτὸς ἐάν, θεβαίως, ἔχωμεν πρόθεσιν νὰ διαχωρίσωμεν τοὺς πρόσφυγας εἰς κλάσεις, πρώτης κλάσεως, δευτέρας, καὶ οὕτω καθ' ἑξῆς.

Ὁ κ. Ντίνος Κωνσταντίνου εἶχε ζητήσῃ τὸν λόγον ἐνωρίτερον κ. Ξενοπούλε.

ΝΤ. ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ :

Κύριε Πρόεδρε.

Ὅλοι ἐδῶ παραδεχόμεθα ὅτι ὑπάρχει στεγαστικὸν πρόβλημα. Στεγαστικὸν πρόβλημα κατὰ κύριον λόγον τῶν προσφύγων ἀλλὰ καὶ ἄλλων πτωχοτέρων στρωμάτων πού δὲν εἶναι πρόσφυγες.

Αὐτὴν τὴν στιγμὴν ἔρχεται ἐν νομοσχέδιον ἐδῶ τὸ ὁποῖον προνοεῖ τὴν οἰκοδόμησιν ὠρισμένων κατοικιῶν καὶ τὸ ὁποῖον — δὲν μπορεῖ νὰ τὸ συζητῆ κανεὶς — συμβάλλει, κατὰ τὸν ἕνα ἢ τὸν ἄλλον τρόπον, εἰς τὴν ἐπίλυσιν κάποιου προβλήματος. Καὶ τὸ σχέδιον αὐτὸ δὲν ἐπηρεάζει κατ' οὐδένα λόγον ὁποιαδήποτε ἄλλα σχέδια διὰ τὴν οἰκοδόμησιν κατοικιῶν διὰ τοὺς πρόσφυγας.

Ἡ Κυβέρνησις προσπαθεῖ ὥστε ὁ ἰδιωτικὸς τομεὺς νὰ προχωρήσῃ εἰς τὴν οἰκοδόμησιν κατοικιῶν. Εἰς ἕνα τόπον ὅπου ὑπάρχει ἔλλειψις στέγης, τὸ νὰ ἐκφράζεται μόνον ἢ ἀποφικς ὅτι πρέπει νὰ σταματήσωμεν ἐν ἔργον διὰ ὀλίγας κατοικίας, διότι ἔχομεν ἔτοιμας διὰ τὸ γενικώτερον πρόβλημα, νομίζω ὅτι θὰ ἦταν λάθος.

Θὰ πρέπει νὰ ψηφίσωμεν τὸ νομοσχέδιον αὐτὸ καὶ ἐκεῖνο τὸ ὁποῖον θὰ πρέπει νὰ ζητήσωμεν ἀπὸ τὴν Κυβέρνησιν εἶναι ἡ ἐπίσπευσις αὐτοῦ τοῦ σχεδίου καὶ πολὺ περισσότερον ἢ ἐπίσπευσις τοῦ ἄλλου σχεδίου πού εἶναι διὰ τὴν στέγασιν τῶν προσφύγων.

Μπορεῖ νὰ εἶναι ἐλλιπὴς ἡ Ἐκθεσις. Δὲν γνωρίζομεν ἐάν θὰ ἐξοδευθῆ ἐφέτος τὸ προτεινόμενον πρὸς ψήφισιν ποσὸν ἢ ἐάν δὲν θὰ ἐξοδευθῆ, τὸ κύριον ὅμως θέμα εἶναι νὰ τὸ ψηφίσωμεν καὶ νὰ ζητήσωμεν νὰ ἐξοδευθῆ αὐτὸ τὸ ποσὸν καὶ νὰ γίνουν τὰ ἔργα καὶ νὰ ζητήσωμεν ὅπως ἐπίσπευσθῆ τὸ ὅλον ἔργον ἢ, ἐάν θέλωμεν, νὰ ζητήσωμεν ἐξηγήσεις ἀπὸ τὴν Κυβέρνησιν διὰ τὸ γενικώτερον στεγαστικὸν πρόβλημα τῶν προσφύγων.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Νομίζω ότι το θέμα εξητηλήθη. Θα χωρήσωμεν εις την δευτέραν ανάγνωσιν του νομοσχεδίου.

Παρακαλώ τον κ. Γραμματέα νά χωρήση εις την δευτέραν ανάγνωσιν.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Προοίμιον. Συνοπτικός τίτλος. "Άρθρον 1ον.

"Εγκρισις πληρωμής έκ του λογαριασμού Ταμείου 'Αναπτύξεως ποσού £365.000 διά την χρήσιν του έτους του λήγοντος την 31ην Δεκεμβρίου 1975.
"Άρθρον 2ον.

Ειδίκευσις τών δαπανηθησομένων ποσών. "Άρθρον 3ον και Πίναξ.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

"Υπάρχει οιαδήποτε ένστασις ως προς τά άρθρα 1, 2, 3 και τον Πίνακα;

Ποιοι ψηφίζουν υπέρ;

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

18, κ. Πρόεδρε.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Κατά;

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

.....

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

"Αποχαί;

Τά άρθρα 1, 2, 3 και ο Πίναξ εγκρίνονται κατά πλειοψηφίαν.

Και τώρα θα χωρήσωμεν εις την τρίτην ανάγνωσιν του νομοσχεδίου.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

"Ο παρών Νόμος δύναται νά αναφέρηται ως ό περί Ειδικεύσεως Συμπληρωματικής Πιστώσεως (Ταμείον 'Αναπτύξεως) Νόμος ('Αρ. 4) του 1975.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ποιοι ψηφίζουν υπέρ;

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

18 κ. Πρόεδρε.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Κατά;

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Είς.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

"Αποχαί;

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Μία.

(Κρούουν οι κώδωνες)

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Τό νομοσχέδιον θεσπίζεται εις Νόμον.

'Ο περί Δικηγόρων (Τροποποιητικός) Νόμος τοῦ 1974.

Παρακαλῶ τὸν ἀξιότιμον Πρόεδρον τῆς ἀρμοδίας Κοινοβουλευτικῆς Ἐπιτροπῆς νὰ ἀναγνώσῃ τὴν Ἐκθεσιν τῆς Ἐπιτροπῆς εἰς τὴν Βουλὴν.

Γ. ΠΟΤΑΜΙΤΗΣ :

Κύριε Πρόεδρε. Ἡ Ἐκθεσις εἶναι δεκασέλιδος. Ἐγὼ ἀτομικῶς δὲν ἔχω καμμίαν ἔνστασιν κάτω ἀπὸ αὐτὴν τὴν ζεστὴν ἀτμόσφαιραν νὰ τὴν ἀναγνώσω μὲ τὸν ἰδρώτα τοῦ προσώπου μου. Ἀλλὰ διερωτῶμαι ἐὰν τὰ ἔντιμα Μέλη τῆς Βουλῆς θὰ ἠθελαν νὰ με ἀκούουν ἐπὶ ἡμίσειαν ὥραν ἰδρώνοντα καὶ ἐκεῖνα. Ἐὰν οἰοσθῆτε.....

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ἐν πάσῃ περιπτώσει, κ. Ποταμίτη, ἔχετε τόσον μελωδικὴν φωνὴν καὶ στόμ-
φον εἰς τὴν ἀνάγνωσιν πού δὲν θὰ στερήσετε τὸ Σῶμα τῆς εὐχαριστήσεως νὰ
σᾶς ἀκούσῃ !!

'Ο κ. Χριστοφίδης.

ΧΡ. ΧΡΙΣΤΟΦΙΔΗΣ :

Προτοῦ ἀναγνωσθῆ ἢ ὄχι ἢ Ἐκθεσις, προτοῦ ληφθῆ ἀπόφασις περὶ ἀναγνώ-
σεως ἢ ὄχι τῆς Ἐκθέσεως, θὰ ἠθελαν νὰ ὑποβάλω τὴν παράκλησιν πρὸς τὸν
Πρόεδρον ὅπως τὸ νομοσχέδιον τοῦτο μελετήσῃ καὶ μίαν ἄλλη Ἐπιτροπὴ, κατὰ
τὴν κρίσιν σας, δεδομένου ὅτι τὸ νομοσχέδιον τοῦτο ἐξητάσθῃ μόνον ἀπὸ τοὺς
δικηγόρους, ἀπὸ τὴν Νομικὴν Ἐπιτροπὴν, ἀφορᾷ μόνον τοὺς νομικοὺς γενικῶς,
καὶ νομίζω ὅτι διὰ θέμα τάξεως θὰ ἦτο καλύτερον νὰ ἀνταλλαγῶν ἀπόψεις
καὶ μὲ μίαν ἄλλην Ἐπιτροπὴν διὰ τὸ νομοσχέδιον τοῦτο.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

'Ο κ. Ποταμίτης.

Γ. ΠΟΤΑΜΙΤΗΣ :

Ἐὰν ἐγνώριζα τὰς ἀπόψεις τοῦ ἐντίμου Μέλους θὰ τοῦ ἐξηγοῦσα ὅπως ἐξή-
γησα καὶ εἰς πολλὰ ἄλλα Μέλη καὶ ἱκανοποιήθησαν. Ἀλλὰ θὰ τὸ κάμω τώρα.
Ἡ Ἐπιτροπὴ αὐτὴ.....

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Κύριε Ποταμίτη, συγγνώμην πού σᾶς διακόπτω. Τώρα εἴμεθα ὀλίγον τι ἐκτὸς
τάξεως. Νομίζω ὅτι ἡ ὀρθὴ διαδικασία εἶναι νὰ ἀναγνώσετε τὴν Ἐκθεσιν εἰς
τὸ Σῶμα καὶ μετὰ νὰ διεξαχθῆ συζήτησις.

Γ. ΠΟΤΑΜΙΤΗΣ :

Ἔσπε καταδικάζετε τὸ Σῶμα νὰ με ἀκούῃ ἐπὶ ἡμίσειαν ὥραν!

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Παρακαλῶ εἰς τὸ θῆμα κ. Ποταμίτη.

Γ. ΠΟΤΑΜΙΤΗΣ :

ΕΚΘΕΣΙΣ ΤΗΣ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΕΥΤΙΚΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΝΟΜΙΚΩΝ ΕΠΙ
ΤΟΥ ΝΟΜΟΣΧΕΔΙΟΥ ΤΟΥ ΤΙΤΛΟΦΟΡΟΥΜΕΝΟΥ «Ο ΠΕΡΙ ΔΙΚΗΓΟ-
ΡΩΝ (ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΤΙΚΟΣ) ΝΟΜΟΣ ΤΟΥ 1974»

Παρόντες :

Γιάγκος Ποταμίτης, Πρόεδρος

Νίκος Μαυρονικόλας

Ανδρέας Χατζηϊωάννου

Ξάνθος Κληρίδης

Αιμίλιος Μιχαηλίδης.

Ἡ Κοινοβουλευτικὴ Ἐπιτροπὴ Νομικῶν ἐμελέτησε τὸ περὶ οὗ ὁ λόγος νομοσχέδιον εἰς ἑξ αὐτῆς συνεδριάσεις, τῆς τελευταίας συγκροτηθείσης τὴν 11ην Ἰουλίου 1975. Διαρκουσῶν τῶν ἐν λόγω συνεδριάσεων τὰ Μέλη τῆς Ἐπιτροπῆς εἶχον τὴν εὐκαιρίαν νὰ ἀκούσῃσι τὰς ἐπὶ τοῦ θέματος ἀπόψεις τοῦ Παγκυπρίου Δικηγορικοῦ Συλλόγου, τῶν Δικηγορικῶν Συλλόγων Λευκωσίας καὶ Λεμεσοῦ καὶ τοῦ Συνδέσμου Ἐγκεκριμένων Λογιστῶν καὶ Ἐλεγκτῶν Κύπρου καὶ νὰ μελετήσῃσιν ἕτερον ἀριθμὸν μνημονίων ὑποβληθέντων πρὸς τὴν Ἐπιτροπὴν ὑπὸ ἐνδιαφερόμενων ὁμαδῶν καὶ προσώπων. Καθ' ὅλην τὴν διάρκειαν τῆς μελέτης τοῦ ἐν θέματι νομοσχεδίου ἡ Ἐπιτροπὴ εὗρισκετο εἰς συνεχῆ ἐπαφὴν καὶ συνεργασίαν τόσο μετὰ τοῦ Ὑπουργείου Δικαιοσύνης ὅσον καὶ μετὰ τοῦ Γραφείου τοῦ Γενικοῦ Εἰσαγγελέως τῆς Δημοκρατίας καὶ τοῦ Ἀνωτάτου Δικαστηρίου μετ' ἐκπροσώπων τῶν ὁποίων ἀντήλλαξε διαφόρους ἀπόψεις ἐπὶ τῇ θάσει τῶν ὁποίων ἐγένετο καὶ ἡ τελικὴ διαμόρφωσις τῶν προτεινομένων νέων νομοθετικῶν διατάξεων εἰς τὸν ὑπὸ τροποποίησιν περὶ Δικηγόρων Νόμον.

Διὰ τοῦ ὡς ἄνω ἀναφερομένου νομοσχεδίου ἐπιφέρεται ἀριθμὸς τροποποιήσεων ἐπὶ ὧρισμένων ἄρθρων τοῦ περὶ Δικηγόρων Νόμου τὰ ὁποῖα ἀπὸ καιροῦ ἔχρηζον τροποποιήσεως ἢ καὶ ἀναθεωρήσεως.

Αἱ κυριώτεραι τῶν ἐπιφερομένων εἰς τὸν προμνησθέντα Νόμον τροποποιήσεων δύνανται νὰ συνοψισθῶσιν ὡς ἀκολούθως :

(α) Καταργεῖται ἡ ἐν τῷ ἀρθρῷ 7 τοῦ περὶ Δικηγόρων Νόμου διάταξις δυνάμει τῆς ὁποίας ἕκαστος δικηγόρος θεωρεῖται λειτουργὸς δικαστηρίου καὶ κατὰ συνέπειαν ὑπόκειται εἰς τὴν δικαιοδοσίαν τοῦ Ἀνωτάτου Δικαστηρίου δι' αὐτεπάγγελτον ἀναθεώρησιν πειθαρχικῶν διώξεων ἐναντίον του εἰς ἀπάσας τὰς περιπτώσεις.

Κατὰ τοὺς μελετητὰς τοῦ εἰδικοῦ τούτου θέματος ἡ περὶ τῆς ὁ λόγος διάταξις ἔθεωρήθη ὡς ἀναχρονιστικὴ καὶ μὴ συνάδουσα πρὸς τοὺς διεθνῶς ἀνεγνωρισμένους θεσμοὺς καθ' οὓς ἡ ἀνεξαρτησία τοῦ δικηγορικοῦ ἐπαγγέλματος ὡς καὶ ἡ αὐτονομία τούτου θεωροῦνται δεδομένα. Περαιτέρω ἡ διάταξις αὕτη καθ' ἑαυτὴν ἐκρίθη ὡς ἀναχρονιστικὴ καὶ μὴ συνάδουσα πρὸς τὰς ὑψηλὰς ἀρχάς, τὰ δικαιώματα καὶ τὰς παραδόσεις τοῦ δικηγορικοῦ ἐπαγγέλματος.

(β) Διευρύνεται ἡ ἔννοια τοῦ ὄρου «ἀσκεῖν τὴν δικηγορίαν» κατὰ τὸ πρότυπον τῶν ἀλλαγῶν ἰσχυόντων καὶ κατὰ τὸν τρόπον ὥστε βασικαὶ νομικαὶ ἐργασίαι νὰ ἀσκῶνται ὑπὸ τῶν ἐχόντων εἰδικὰς πρὸς τοῦτο γνώσεις καὶ κατάρτισιν, ἀποφευγομένου τοῦ σήμερον παρουσιαζομένου φαινομένου καθ' ὃ παρατηρεῖται σοβαραὶ νομικῆς φύσεως ἐργασίαι νὰ διεξάγονται ἢ καὶ προσφέρονται ὑπὸ ἀναρμοσίων καὶ μὴ δεόντως κατηρτισμένων προσώπων ἐπὶ ζημίᾳ τῶν πολιτῶν.

(γ) Καταργεῖται ἡ αὐτεπάγγελτος δικαιοδοσία τοῦ Ἀνωτάτου Δικαστηρίου δι' ἀναθεώρησιν περιπτώσεων πειθαρχικῶν διώξεων δικηγόρων, τῆς δικαιοδοσίας ταύτης περιοριζομένης κατ' ἔφεσιν ἀσκουμένην εἴτε ὑπὸ τοῦ καταδικασθέντος δικηγόρου εἴτε ὑπὸ τοῦ παραπονουμένου.

(δ) Αἱ ἐν τῷ Μέρει VI τοῦ ὑπὸ τροποποίησιν βασικοῦ περὶ Δικηγόρων Νόμου διαλαμβανόμεναι διατάξεις διὰ συντάξεις καὶ χρηρηγήματα κα-

ταργούνται και, καταλλήλως τροποποιούμεναι, ένασματούνται εις προτεινόμενον νέον νομοθέτημα περί Ίδρύσεως και Λειτουργίας Ταμείου Συντάξεων Νομικών του οποίου δέν συνεπληρώθη εισέτι ή εξέτασις εν άναμονή της ζητηθείσης προς τούτο αναλογιστικής έκθέσεως.

Άπασαι αι ως άνω επενεχθείσαι τροποποιήσεις ικανοποιούν τας κατά καιρούς υποβληθείσας εισηγήσεις τών διαφόρων τοπικών δικηγορικών συλλόγων διά τροποποίησιν του περι Δικηγόρων Νόμου και, ως ήδη προαναφέρθη, αι υίοθετηθείσαι μεταβολαι συνάδουν προς τας άλλαγαι ισχύοντα καθ' όσον άφορα τδ ειδικόν θέμα της πειθαρχικής διαδικασίας, αι ύφιστάμεναι εις τόν βασικόν περι Δικηγόρων Νόμων διατάξεις εύθυγραμμίζονται προς ισχυούσας παρομοίας διατάξεις δι' αριθμόν άλλων έλευθερίων επαγγελμάτων.

Η Κοινοβουλευτική Έπιτροπή Νομικών Έχουσα υπ' όψην πάντα τας άνωτέρω και άφου έμελέτησε τδ όλον θέμα διεξοδικώς και από κοινου μετ' εκπροσώπων του Ύπουργείου Δικαιοσύνης, του Γενικού Εισαγγελέως της Δημοκρατίας και του Προέδρου και τών Μελών του Άνωτάτου Δικαστηρίου, απέφασεν όπως άποδεχθῆ τας έπιφερομένας άλλαγας άφου τροποποιηθώσιν αύται περαιτέρω ώστε να αντικατοπτρίζωσι τας διαφόρους έκτεθείσας άποψεις και τας έκτετέρωθεν αναπτυχθέντα έπιχειρήματα.

ΑΙ κατά συνέπειαν προκύψασαι τροποποιήσεις έχουν ως άκολουθως :

(α) Ο τίτλος του προτεινόμενου νόμου τροποποιείται ώστε να αναφέρηται ως «Ο περι Δικηγόρων (Τροποποιητικός) Νόμος του 1975».

(β) Ο εν τῷ έδαφίῳ (1) του άρθρου 2 του βασικού νόμου προτεινόμενος νέος όρισμός τών λέξεων «άσκείν την δικηγορίαν» αντικαθίσταται διά του άκολουθου :

«άσκείν την δικηγορίαν» σημαίνει—

(i) την εμφάνισιν ενώπιον οιουδήποτε δικαστηρίου διά διεξαγωγήν διαδικασίας εκ μέρους οιουδήποτε προσώπου ή της Δημοκρατίας

(ii) την εκ μέρους πελάτου παρασκευήν ή μελέτην οιουδήποτε δικογράφου.

Διά τούς σκοπούς της παρούσης παραγράφου «δικόγραφον» περιλαμβάνει πῶν έγγραφον καταχωριζόμενον εις τδ δικαστήριο και αποτελοῦν μέρος της δικογραφίας αλλά δέν περιλαμβάνει έκθεσιν εμπειρογνώμονος ή κατάθεσιν μάρτυρος περιέχουσας έκθεσιν γεγονότων

(iii) την εκ μέρους πελάτου ενέργειαν έγγραφῆς έμπορικῶν σημάτων ή διπλωμάτων εύρεσιτεχνίας και την εμφάνισιν ενώπιον οιασδήποτε διοικητικής αρχῆς διά τούς προειρημένους σκοπούς

(iv) την εκ μέρους πελάτου σύνταξιν Ιδρυτικού έγγράφου ή καταστατικού εταιρείας πάσης μορφῆς

(v) την εκ μέρους πελάτου νηολόγησιν πλοίων και την σύνταξιν παντός έγγράφου αναφερομένου εις την σύστασιν, μεταβίθασιν, άλλοίωσιν ή κατάργησιν παντός δικαιώματος επί πλοίου ως και την ενώπιον της αρμοδίας αρχῆς εμφάνισιν διά τόν σκοπόν τούτον

(vi) την γνωμάτευσιν επ' άμειβῆ επί παντός νομικού θέματος υποβαλλομένου εις τόν δικηγόρον, νοουμένου ότι δέν αποτελεί άσκησιν δικηγορίας έάν ο δικηγόρος περιορίζεται μόνον εις την παροχήν τοιούτων γνωματεύσεων.»

Σκοπός της αντικαταστάσεως του ως άνω όρισμού είναι να καταστή ούτος σαφέστερος και να άποφευχθώσιν αι εκ πρώτης όψεως έντοπισθείσαι άτέλειαι του και εκ παραλλήλου να διευκρινισθῆ αριθμός θεμάτων τὰ όποια ως είναι διατυπωμένα επιδέχονται περισσοτέρας της μιᾶς έρμηνείας. Ειδικώτερον διά τών έπιφερομένων τροποποιήσεων—

(i) διευκρινίζεται ή έννοια της εμφάνισεως ενώπιον οιουδήποτε δικαστηρίου διά διεξαγωγήν διαδικασίας, αίρισμένης της πιθανῆς συγχύσεως της

τοιαύτης εργασίας με την άπλην εμφάνισιν, ως επί παραδείγματι, του δικηγορικού υπαλλήλου ενώπιον του πρωτοκολλητήριου δια καταχώρισιν άγωγής·

(ii) διασαφηνίζεται πλήρως ότι δια τούς σκοπούς του προτεινομένου όρισμού «δικόγραφο» δέν περιλαμβάνει έκθεσιν έκτιμητοϋ, έμπειρογνώμονος, κλπ., ή σύνταξις της οποίας δέν είναι έργον του δικηγόρου·

(iii) καθίσταται σαφές ότι ή παροχή γνωματεϋσεως έπ' άμοιβή επί παντός νομικού θέματος υποβαλλομένου εις τόν δικηγόρον δέν άποτελεί άσκησιν δικηγορίας εάν ό δικηγόρος οϋτος περιορίζεται μόνον εις την παροχήν τοιούτων γνωματεϋσεων· και

(iv) διαγράφεται ή διάταξις ή άναφερομένη εις την σύνταξιν παντός έγγραφου άναφερομένου εις την σύστασιν, μεταβίβασιν, άλλοίωσιν ή κατάργησιν δικαιωμάτων επί άκινήτων, πρός άποφυγήν παρεξηγήσεων, άφ' ενός, και πιθανής ταλαιπωρίας και επιβαρύνσεως, άφ' έτέρου, τών ένδιαφερομένων οϋτινες συμφώνως πρός τά ισχύοντα καλούνται υπό του Κτηματολογίου νά προσοϋν εις την συμπλήρωσιν άριθμού έντύπων, εργασία ήτις δέν θα έδει κατ' άνάγκην νά γίνεται υπό προσοντούχων προσώπων και δή δικηγόρων.

(γ) ή εις τόν άρθρον 2 του νομοσχεδίου προτεινομένη παράγραφος άπαλείφεται ως πλεονάζουσα και μη έξυτηρετούσα οιονδήποτε ουσιαστικόν σκοπόν.

(δ) προστίθεται τός άκόλουθον άρθρον 3 εις τόν προτεινόμενον νόμον, τών έπομένων άρθρων 3 και 4 άναριθμουμένων ως άρθρων 4 και 5, αντίστοιχως :

«Τροποποιή-
σις του άρ-
θρου 4 του
θασικού
νόμου.

3. Τός άρθρον 4 του θασικού νόμου (ως τούτο έκτίθεται εις τός άρθρον 4 του Νόμου 42 του 1961) τροποποιείται ως άκόλουθως :

(α) Διά της καταργήσεως της παραγράφου (δ) αυτού και της αντικαταστάσεως αυτής διά της άκολουθούσης :

«(δ) ότι είναι barrister-at-law ή solicitor της Άγγλιας, της Βορείου Ίρλανδίας ή της Δημοκρατίας της Ίρλανδίας ή advocate ή law agent της Σκωτίας ή ότι είναι κάτοχος πτυχίου ή δίπλωματος νομικής πανεπιστημίου ή νομικής σχολής οιασδήποτε χώρας ως τός Νομικόν Συμβούλιον ήθελεν από καιρού εις καιρόν καθορίσει διά γνωστοποιήσεως δημοσιευομένης εις την έπίσημον έφημερίδα της Δημοκρατίας :

Νοείται ότι πτυχίον ή δίπλωμα νομικής άνεγνωρισμένον πρός της 1ης Ίουλίου 1975 θα εξακολουθήσει οϋτως άναγνωριζόμενον έκτός εάν τός Νομικόν Συμβούλιον ήθελεν άλλως καθορίσει :

Νοείται περαιτέρω ότι πτυχίον ή δίπλωμα νομικής κτηθέν μετά την ήμερομηνίαν ταύτην παρά πανεπιστημίου ή σχολής άνεγνωρισμένης κατά την ήμερομηνίαν ταύτην θα άναγνωρίζεται θάσει της παρούσης παραγράφου εάν ό κάτοχος τούτου ήτο έγγεγραμμένος πρός της ήμερομηνίας ταύτης.»

(β) διά της καταργήσεως της υποπαραγράφου (i) της έπιφυλάξεως αυτού, τών υποπαραγράφων (ii), (iii) και (iv) άναριθμουμένων ως υποπαραγράφων (i), (ii) και (iii), αντίστοιχως· και

(γ) διά της αντικαταστάσεως τών λατινικών άριθμών (ii) και (iii) εις την 4ην και 5ην γραμμάς της έπιφυλάξεως της υποπαραγράφου (iii) (ως άνηριθμήθη) της παραγράφου (στ) αυτού διά τών άριθμών (i) και (ii), αντίστοιχως.»

Ἡ πρώτη νομοθετική πρόνοια περί Δικηγόρων ἐγένετο διὰ τοῦ Νόμου 12 τοῦ 1894. Δυνάμει τοῦ Νόμου τούτου (ἄρθρον 4) ὁ ἐπιθυμῶν νὰ ἐγγραφῆ ὡς δικηγόρος ἔπρεπε, μεταξύ ἄλλων, νὰ κατέχη δίπλωμα νομικῆς οἰουδήποτε πανεπιστημίου ἢ νομικῆς σχολῆς ἀριθμοῦ χωρῶν ρητῶς κατονομαζομένων ἐν τῷ ἔδαφιῳ (3) τοῦ ρηθέντος ἄρθρου αὐτοῦ.

Μεταγενεστέρως καὶ ἐιδικώτερον ἐπὶ Ἀγγλοκρατίας προσετέθησαν εἰς τὸν ρηθέντα Νόμον αἱ λέξεις «ἄλλως ἢ δι' ἀλληλογραφίας» μετὰ τὰς λέξεις «δίπλωμα νομικῆς», αἱ ὁποῖαι παρέμειναν καὶ εἰς τὴν ἐπενεχθεῖσαν εἰς τὸν περί Δικηγόρων Νόμον τροποποιήσιν διὰ τοῦ Νόμου 42 τοῦ 1961.

Κατόπιν ἀνταλλαγῆς ἀπόψεων μεταξύ τῶν Μελῶν τῆς Ἐπιτροπῆς καὶ τοῦ Ὑπουργείου Δικαιοσύνης, τοῦ Γραφείου τοῦ Γενικοῦ Εἰσαγγελέως τῆς Δημοκρατίας καὶ τοῦ Ἀνωτάτου Δικαστηρίου, ἐθεωρήθη σκόπιμον ὅπως τροποποιηθῶσι περαιτέρω αἱ διατάξεις τοῦ ἄρθρου 4 τοῦ νῦν ὑπὸ τροποποιήσιν βασικοῦ νόμου αἱ ὁποῖαι ἀναφέρονται εἰς τὰ νομικὰ προσόντα τῶν ὑποψηφίων δικηγόρων κατὰ τοιοῦτον τρόπον ὥστε νὰ παρέχῃται ἡ ἐξουσία εἰς τὸ Νομικὸν Συμβούλιον νὰ καθορίζῃ τὰ πανεπιστήμια καὶ τὰς νομικὰς σχολὰς τῶν ὁποίων τὸ δίπλωμα ἢ πτυχίον, εἴτε κτηθὲν δι' ἀλληλογραφίας εἴτε ἄλλως πως, θὰ ἀποτελοῦν ἐπαρκῆ προσόντα διὰ τὴν ἐγγραφὴν αἰτητοῦ τινὸς εἰς τὸ μητρώον τῶν δικηγόρων. Ἡ οὕτω πως ἐκχωρουμένη ἐξουσία καὶ εὐχέρεια εἰς τὸ Νομικὸν Συμβούλιον νὰ καθορίζῃ ἀπὸ καιροῦ εἰς καιρὸν τὰ πανεπιστήμια καὶ τὰς νομικὰς σχολὰς τῶν ὁποίων τὰ διπλώματα ἢ πτυχία θὰ γίνωνται ἀποδεκτὰ διὰ σκοποῦς ἐγγραφῆς τῶν κατόχων τῶν εἰς τὸ μητρώον τῶν δικηγόρων δὲν ἐπιρραεῖ τὸς ἤδη φοιτῶντας δοθέντος ὅτι πρὸς τοῦτο διαλαμβάνεται σχετικὴ μεταβατικὴ διάταξις δυνάμει τῆς ὁποίας αἱ περιπτώσεις ἐκεῖναι καθ' ἃς τὸ πτυχίον ἢ δίπλωμα νομικῆς ἐθεωρεῖτο ὡς ἀνεγνωρισμένον πρὸ τῆς 1ης Ἰουλίου 1975, καθὼς ἐπίσης αἱ περιπτώσεις καθ' ἃς τὸ τοιοῦτο πτυχίον ἢ δίπλωμα νομικῆς ἐκτήθη μετὰ τὴν ἡμερομηνίαν ταύτην, θεωροῦνται ἀναγνωριστέαι ἐάν ὁ κάτοχος τούτων ἦτο ἐγγεγραμμένος πρὸ τῆς ἡμερομηνίας ταύτης.

(ε) ἡ παράγραφος (β) τοῦ ἄρθρου 5 τοῦ νομοσχεδίου (ὡς τοῦτο ἀνηριθμήθη) τροποποιεῖται διὰ τῆς ἐν τῷ ἐν αὐτῇ προτεινομένου νέου ἔδαφιῳ (2) τοῦ ἄρθρου 11 τοῦ βασικοῦ νόμου διαγραφῆς τῶν λέξεων «ἐννέα» (τετάρτη γραμμὴ) καὶ «ἔξ» (ἕκτη γραμμὴ) καὶ τῆς ἀντικαταστάσεως αὐτῶν διὰ τῶν λέξεων «ἐπτὰ» καὶ «τεσσάρων», ἀντιστοίχως. Κατὰ συνεπακόλουθον τρόπον διαγράφεται ἐξ ὀλοκλήρου ἡ παράγραφος (β) τῆς πρώτης ἐπιφυλάξεως τοῦ ὑπὸ τροποποιήσιν ἔδαφιου, ὀλοκλήρου τῆς διατάξεως τῆς δευτέρας ἐπιφυλάξεως αὐτοῦ ἀποτελοῦσης τὴν παράγραφον (β) τῆς πρώτης καὶ μόνης πλέον ἐπιφυλάξεως.

Δυνάμει τοῦ προτεινομένου νέου ἔδαφιου, διὰ σκοποῦς ἐτήσιας ἀδείας δι' ἐνάσκησιν τῆς δικηγορίας καταβάλλεται πρὸς τὸν Ἀρχιπρωτοκολλητὴν δικαίωμα ἐξ £9 ἐκ τῶν ὁποίων ποσὸν £6 δαπανᾶται ὑπὸ τοῦ Ἀνωτάτου Δικαστηρίου διὰ τὴν ἴδρυσιν ἢ ἀπόκτησιν νομικῶν βιβλιοθηκῶν πρὸς χρῆσιν τῶν δικηγόρων ἐν ταῖς διαφόροις ἐπαρχίαις ἐν τοιαύτῃ ἀναλογίᾳ ὡς τὸ Ἀνωτάτον Δικαστήριον ἤθελε θεωρήσει σκόπιμον, ποσὸν £2 καταβάλλεται εἰς τὸ Συμβούλιον τοῦ Παγκυπρίου Δικηγορικοῦ Συλλόγου καὶ ποσὸν £1 καταβάλλεται εἰς τὸ ταμεῖον τοῦ οἰκείου Τοπικοῦ Συλλόγου.

Ἡ καταβολὴ τοῦ δικαιώματος τούτου, ἦτοι τῶν £9, ὡς ἀρχικῶς προεβλέφθη ἐν τῷ ρηθέντι ἔδαφιῳ, αὐτομάτως παρέχει τὸ δικαίωμα δωρεάν λήψεως ὑπὸ τοῦ δικηγόρου τοῦ ἐκδιδομένου περιοδικοῦ τοῦ Παγκυπρίου Δικηγορικοῦ Συλλόγου ἢ τῶν ὑπὸ τοῦ Ἀνωτάτου Δικαστηρίου ἐκδιδομένων τόμων ἀποφάσεων αὐτοῦ ἢ ἄλλων ἐπισημῶν δημοσιεύσεων, ἐν σχέσει πρὸς αὐτάς. Ὡς ἐν τούτοις διεπιστώθη κατόπιν ἐνδελεχοῦς ἐξετάσεως τοῦ θέματος τούτου, ἡ δωρεάν παραχώρησις τῶν προαναφερθεισῶν ἀποφάσεων καὶ ἄλλων ἐπισημῶν ἐκδόσεων τοῦ Ἀνωτάτου Δικαστηρίου δὲν ἀποτελεῖ θέμα τὸ ὁποῖον ἐμπίπτει εἰς τὴν ἀρμοδιότητα τοῦ ρηθέντος Δικαστηρίου ἀλλ' ὡς οἰκονομικὸν θέμα ἐξυπακούει σχετικὴν οἰκονομικὴν δαπάνην τῆς Κυβερνήσεως θαρύνουσαν τὴν τελευταίαν καὶ μόνον. Κατὰ συνέπειαν δὲν ἦτο δυνατὴ ἡ δωρεάν ἐκ μέρους τοῦ Ἀνωτάτου Δικαστηρίου ἐκχώρησις τῶν τοιούτων ἐκδό-

σεων εις τὸν καταβάλλοντα τὸ προαναφερθὲν δικαίωμα τῶν §9 δικηγόρων. Προσέτι, ὡς διεπιστώθη, τὸ κόστος αὐτὸ καθ' ἑαυτὸ τῶν ἐν θέματι ἐκδόσεων καὶ ἀποφάσεων οὐδὲν δύναται νὰ θεωρηθῆ ὅτι καλύπτεται πλήρως ὑπὸ τοῦ ποσοῦ τῶν §4 τὸ ὁποῖον θὰ ἐκχωρηθῆ ὑπὸ τοῦ Ἀνωτάτου Δικαστηρίου διὰ τὴν σὺν τοῖς ἄλλοις ἴδρυσιν ἢ ἀπόκτησιν νομικῶν βιβλιοθηκῶν. Κατὰ συνέπειαν ἐκρίθησαν ἀναγκαῖαι αἱ ἤδη προαναφερθεῖσαι μειώσεις εἰς τὸ καταβαλλόμενον ὑφ' ἐκάστου δικηγόρου δικαίωμα δι' ἄσκησιν τῆς δικηγορίας, τὸ ὁποῖον δὲν θὰ καλύπτῃ, ὡς ἀρχικῶς ἦτο ἡ πρόθεσις, καὶ τὴν εἰς αὐτοὺς δωρεάν παραχώρησιν τῶν ἤδη προαναφερθεισῶν ἐκδόσεων καὶ δημοσιεύσεων.

(στ) Εἰς τὸ ὑποβληθὲν ἐν τῇ Βουλῇ καὶ νῦν ὑπὸ συζήτησιν νομοσχέδιον ἐκ παραδρομῆς παρελείφθη τὸ ἄρθρον 5 τούτου δυνάμει τοῦ ὁποῦ καταργεῖται καὶ ἀντικαθίσταται διὰ νέου ἄρθρου τὸ ἄρθρον 15 τοῦ βασικοῦ νόμου. Διαπιστωθείσης τῆς τοιαύτης παραλείψεως τὸ προμνησθὲν ἄρθρον καταχωρεῖται ὡς ἄρθρον 6 τοῦ νομοσχεδίου, τῶν ἐπομένων αὐτοῦ ἄρθρων 6 καὶ 7 ἀναριθμουμένων ὡς ἄρθρων 7 καὶ 8, ἀντιστοίχως.

Διὰ τοῦ παραλειφθέντος ἄρθρου 15 τοῦ βασικοῦ νόμου προβλέπονται τὰ τῆς πειθαρχικῆς εὐθύνης τοῦ δικηγόρου καὶ τὰ τῆς πρὸς τοῦτο προνοουμένης πειθαρχικῆς διαδικασίας. Τὸ εἰδικὸν τοῦτο θέμα ἀπετέλεσεν ἀντικείμενον μακρᾶς καὶ διεξοδικῆς συζήτησεως ἰδίως μετὰ τοῦ Γενικοῦ Εἰσαγγελέως τῆς Δημοκρατίας καὶ τοῦ Προέδρου καὶ τῶν Μελῶν τοῦ Ἀνωτάτου Δικαστηρίου δοθέντος ὅτι, ὡς ἀρχικῶς προετίετο, ὁ δικηγόρος ἔπαυε νὰ εἶναι λειτουργὸς τοῦ δικαστηρίου καί, κατὰ συνέπειαν, νὰ ὑπόκειται εἰς τὴν δικαιοδοσίαν τούτου. Ὡς συναφῶς ἐκοινοποιήθη εἰς τὴν Ἐπιτροπὴν ὑπὸ τοῦ Ἀνωτάτου Δικαστηρίου, παρὰ τὸ ὅτι τοῦτο ἀντελαμβάνετο τὴν σκοπιμότητα τῆς ἐπενεχθείσης τροποποιήσεως, ἐξηκολούθει νὰ πιστεῖται ὅτι μίᾳ τοιαύτῃ ἐνέργειᾳ θὰ ἦτο πρὸς ζημίαν τοῦ μηχανισμοῦ τῆς ἀπονομῆς τῆς δικαιοσύνης καὶ τοῦ δικηγορικοῦ ἐπαγγέλματος ἐν γένει ἐὰν κατηργεῖτο ἡ αὐτεπάγγελτος πειθαρχικὴ δικαιοδοσία του. Ἐπειδὴ, ὡς καθίσταται πρὸδηλον, τὸ ὅλον θέμα ἀφεῶρα πράγματι τὴν ἀπονομὴν τῆς δικαιοσύνης, ἡ Ἐπιτροπὴ ἔκρινε σκόπιμον νὰ ἀναβάλλῃ τὴν περαιτέρω συζήτησιν τοῦ ὅλου θέματος ἕως ὅτου καταστῆ δυνατὴ ἡ περαιτέρω ἐξέτασις τούτου ὑπὸ τοῦ Ὑπουργείου Δικαιοσύνης καὶ τοῦ Γραφείου τοῦ Γενικοῦ Εἰσαγγελέως τῆς Δημοκρατίας ἐν συνεννοήσει μετὰ τοῦ Ἀνωτάτου Δικαστηρίου.

Κατόπιν τῶν λαβουσῶν χώραν διαβουλεύσεων ἐπῆλθε συγκερασμὸς τῶν ἐκατέρωθεν ἀπόψεων μὲ ἀποτέλεσμα ὁ δικηγόρος νὰ παύσῃ μὲν νὰ θεωρῆται λειτουργὸς τοῦ δικαστηρίου ἀλλ' ὡς λειτουργὸς τῆς δικαιοσύνης νὰ ὑπέχη πειθαρχικὴν εὐθύνην καὶ νὰ ὑπόκειται εἰς τὴν ἐπὶ τούτῳ προνοουμένην πειθαρχικὴν διαδικασίαν. Διὰ τοῦ τρόπου τούτου πιστεῖται ὅτι διατηρεῖται ἡ αὐτεπάγγελτος δικαιοδοσία τοῦ δικαστηρίου εἰς ὅτι ἀφορᾷ τὰ θέματα ἐκεῖνα τὰ ὁποῖα ἀφοροῦν τὴν εὐρυθμιον λειτουργίαν καὶ εὐπρέπειαν τοῦ δικαστηρίου καί, ἀφ' ἑτέρου, εἰς ὅτι ἀφορᾷ τὰ ἐπαγγελματικὰ δικηγορικὰ θέματα, ἐξασφαλίεται ἡ ἀνεξαρτησία καὶ αὐτονομία τοῦ δικηγορικοῦ ἐπαγγέλματος. Τὸ οὕτως διαμορφωθὲν ἄρθρον ἔχει ὡς ἀκολούθως :

«Κατάργησις τοῦ ἄρθρου 15 τοῦ βασικοῦ νόμου καὶ ἀντικατάστασις αὐτοῦ διὰ νέου ἄρθρου.

6. Τὸ ἄρθρον 15 τοῦ βασικοῦ νόμου καταργεῖται καὶ ἀντικαθίσταται διὰ τοῦ ἀκολούθου :

15. Πᾶς δικηγόρος εἶναι λειτουργὸς τῆς δικαιοσύνης καὶ ὑπέχει πειθαρχικὴν εὐθύνην καὶ ὑπόκειται εἰς τὴν πειθαρχικὴν διαδικασίαν τὴν προνοουμένην ἐν τῷ παρόντι Μέρει.»

(ζ) Τὸ προτεινόμενον νέον ἐδάφιον (4) τοῦ ἄρθρου 17 τοῦ βασικοῦ νόμου (ὡς τοῦτο ἐκτίθεται εἰς τὴν παράγραφον (β) τοῦ ἄρθρου 7, ὡς τοῦτο ἀνηριθμήθη, τοῦ νομοσχεδίου), τροποποιεῖται διὰ τῆς ἐν ἀρχῇ αὐτοῦ ἐνθέσεως τῶν λέξεων «ὁ Γενικός Εἰσαγγελεὺς τῆς Δημοκρατίας».

Σκοπὸς τῆς προτεινομένης προσθήκης εἶναι ἡ διασφάλισις μεγαλύτερας ἐγγυήσεως διὰ τὴν ὀρθὴν ἀπονομὴν τῆς πειθαρχικῆς δικαιοσύνης διὰ τῆς παροχῆς εἰς τὸν Γενικὸν Εἰσαγγελέα τῆς Δημοκρατίας

όστις, καίτοι προεδρεύει τοῦ Πειθαρχικοῦ Συμβουλίου, ἐν τούτοις τελεῖ ἐν μειοψηφίᾳ, ὡς ἀνεξάρτητον κρατικόν ὄργανον, δικαίωματος ἐφέσεως εἰς τὸ Ἄνωτατον Δικαστήριον ὁσάκις οὗτος κρίνῃ ὅτι τοιαύτη ἐφεσις εἶναι ἀναγκαία.

Ἡ ἄσκησις ἐφέσεως εἰς τὴν προκειμένην περίπτωσιν ὑπὸ τοῦ Γενικοῦ Εἰσαγγελέως τῆς Δημοκρατίας, ἀνεξαρτήτου ὄργανου φέροντος τὴν εὐθύνην τῆς τηρήσεως τοῦ νόμου, δὲν πρέπει νὰ συγγέηται πρὸς τὴν ἐν τῷ διοικητικῷ δικαίῳ κρατοῦσαν ἀρχὴν τῆς μὴ δυνατότητος προσφυγῆς ὑπὸ μέλους συλλογικοῦ ὄργανου κατ' ἀποφάσεως αὐτοῦ.

- (η) Εὐθὺς μετὰ τὸ προαναφερθὲν ἐδάφιον (4) προστίθεται τὸ ἀκόλουθον νέον ἐδάφιον, τοῦ ἐπομένου ἐδαφίου ἀναριθμουμένου ὡς ἐδαφίου (6) καὶ καταργουμένης τῆς παραγράφου (γ) τοῦ ἀρθροῦ 7 τοῦ νομοσχεδίου :

«(5) Παρὰ τὰς διατάξεις τοῦ ἐδαφίου (4) τὸ Ἄνωτατον Δικαστήριον κέκτηται ἐξουσίαν ὅπως αὐτεπαγγέλτως ἀναθεωρῇ, συμφώνως πρὸς τὴν ἐπὶ τούτῳ προβλεπομένην διαδικασίαν οἰουδήποτε διαδικαστικοῦ κανονισμοῦ, οἰανδήποτε ἀπόφασιν τοῦ Πειθαρχικοῦ Συμβουλίου διὰ πειθαρχικὸν ἀδίκημα τελεσθὲν ἐντὸς τοῦ δικαστικοῦ κτιρίου ἢ ἀφορῶν εἰς μέλος οἰουδήποτε δικαστηρίου καὶ κέκτηται ἐξουσίαν ὅπως εἴτε ἐπικυρώσῃ τὴν ἀπόφασιν τοῦ Πειθαρχικοῦ Συμβουλίου εἴτε ἀκυρώσῃ ἢ τροποποιήσῃ ταύτην ἢ ἐκδώσῃ ἕτερον διάταγμα ὡς ἤθελε θεωρήσει πρέπον.»

Ἡ ὡς ἄνω ἐκχωρουμένη ἐξουσία εἰς τὸ Ἄνωτατον Δικαστήριον κυρίως ἀποσκοπεῖ εἰς τὸ νὰ διασφαλισθῶσι καὶ προστατευθῶσι τὰ Μέλη τοῦ Δικαστηρίου καὶ ἡ ἐν τῷ δικαστικῷ κτιρίῳ εὐπρέπεια καὶ τάξις.

- (θ) Ἡ Ἐπιτροπὴ ἐπέφερεν, ἐν τέλει, ἀριθμὸν νομοτεχνικῆς καὶ λεκτικῆς φύσεως τροποποιήσεων, εἴτε αὗται προέκυψαν κατόπιν τῶν ἐπενεχθεισῶν ἀνωτέρω ἀλλαγῶν εἴτε αὗται κατέστησαν ἐπιθεβλημένοι χάριν τῆς σαφεστέρας παρουσιάσεως τοῦ κειμένου τοῦ προτεινομένου νόμου.

ὑπὸ τὸ φῶς τῶν ἀνωτέρω ἢ Κοινοβουλευτικῆ Ἐπιτροπῆ Νομικῶν, ἐν ἀπολύτῳ ὁμοφωνίᾳ μὲ τὸ Ὑπουργεῖον Δικαιοσύνης, τὴν Νομικὴν Ὑπηρεσίαν καὶ τὸ Ἄνωτατον Δικαστήριον, ἐγκρίνει τὰς ἐπενεχθείσας εἰς τὸν ὑπὸ τροποποίησιν Νόμον ἀλλαγὰς καὶ ὡς ἐκ τούτου εισηγῆται εἰς τὴν Βουλὴν τὴν εἰς νόμον ψηφίσιν τοῦ παρόντος νομοσχεδίου, ὡς τοῦτο τελικῶς διεμορφώθῃ κατόπιν τῶν ἐκτεθεισῶν ἀνωτέρω τροποποιήσεων.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ἐπὶ θέματος ἀρχῆς :

Μὴ ὑπαρχόντων ὁμιλητῶν ἐπὶ θέματος ἀρχῆς εἰσερχόμεθα εἰς τὴν δευτέραν ἀνάγνωσιν τοῦ νομοσχεδίου ἥτις θὰ γίνῃ διὰ τῆς ἀναγνώσεως τῶν πλαγιωτίλων καὶ τῶν ἀριθμῶν τῶν ἀρθρων.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Συνοπτικὸς τίτλος. "Ἄρθρον 1ον.

Τροποποιήσις τοῦ ἀρθροῦ 2 τοῦ βασικοῦ νόμου. "Ἄρθρον 2ον.

Τροποποιήσις τοῦ ἀρθροῦ 4 τοῦ βασικοῦ νόμου. "Ἄρθρον 3ον.

Τροποποιήσις τοῦ ἀρθροῦ 4Α τοῦ βασικοῦ νόμου. "Ἄρθρον 4ον.

Τροποποιήσις τοῦ ἀρθροῦ 11 τοῦ βασικοῦ νόμου "Ἄρθρον 5ον.

Γ. ΠΟΤΑΜΙΤΗΣ :

"Ἐντιμε κ. Πρόεδρε.....

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ναί, κύριε Ποταμίτη.

Γ. ΠΟΤΑΜΙΤΗΣ :

Μετά το άρθρον 4

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Εισηγήσθε την τροποποίησην του Γενικού Εισαγγελέως.

Γ. ΠΟΤΑΜΙΤΗΣ :

Μάλιστα. Εισηγοῦμαι ὅπως συμφώνως πρὸς τὴν εισηγήσιν τοῦ Γενικοῦ Εἰσαγγελέως προστεθῆ ἄρθρον 5, τὸ ὁποῖον θὰ ἀναγνώσω, τῶν ὑπολοίπων ἄρθρων 5—8 ἀναριθμουμένων ὡς ἄρθρων 6—9, ἀντιστοίχως.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Μάλιστα.

Γ. ΠΟΤΑΜΙΤΗΣ :

Θὰ τὸ ἀναγνώσω καὶ θὰ τὸ καταθέσω.

Ὁ πλαγιότιτλος θὰ εἶναι :

«Τροποίη- 5. Τὸ ἐδάφιον (6) τοῦ ἄρθρου 5 τοῦ βασικοῦ νόμου (ὡς τοῦτο ἐκτί-
σις τοῦ ἄρ- θεται εἰς τὸ ἄρθρον 4 τοῦ Νόμου 42 τοῦ 1961) τροποποιεῖται διὰ τῆς
θρου 5 τοῦ εἰς τὸ τέλος αὐτοῦ προσθήκης τῆς ἀκολουθοῦ φράσεως:

«Τροποίη- Τὸ ποσὸν τῶν τελῶν τούτων διατίθεται ὡς καθορίζεται ὑπὸ τοῦ
θρου 5 τοῦ Νομικοῦ Συμβουλίου.».

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Μάλιστα.

Γ. ΠΟΤΑΜΙΤΗΣ :

Πρόκειται, ἔντιμε κ. Πρόεδρε, περὶ τῶν τελῶν τὰ ὁποῖα πληρώνουν εἰς τὸ Νομικὸν Συμβούλιον οἱ δικηγόροι οἱ ὁποῖοι δίδουν ἐξετάσεις διὰ νὰ ἀποκτήσουν τὴν ἄδειαν τοῦ δικηγορεῖν.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Εἶναι καθαρὸν, κ. Ποταμίτη.

Γ. ΠΟΤΑΜΙΤΗΣ :

Καὶ αὐτὰ βεβαίως εἶναι φυσικὸν νὰ τὰ διαθέτῃ τὸ Νομικὸν Συμβούλιον καθ' ὃν τρόπον ἤθελε θεωρήσῃ εὐλογον καὶ σκόπιμον.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ἐπιτρέψτε μοι νὰ εἰσαγάγω ἔτι τὰ ἄρθρα 1, 2, 3, 4 καὶ 5;

Ὁ κ. Σαββίδης.

Μ. ΣΑΒΒΙΔΗΣ :

Ἐντιμε κ. Πρόεδρε. Ἐκεῖνο διὰ τὸ ὁποῖον ἔχω ἔνστασιν ἀφορᾷ εἰς τὸ θέμα τῆς συντάξεως καταστατικῶν.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

"Έχετε καμμίαν εισήγησιν;

Μ. ΣΑΒΒΙΔΗΣ :

Νά άφαιρεθῆ.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Νά τά κάμνουν τί τά καταστατικά, κ. Σαββίδη;

Μ. ΣΑΒΒΙΔΗΣ :

Μέχρι σήμερα, έντιμε κ. Πρόεδρε.....

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ναί, άλλ' αὐτήν τήν στιγμήν δέν προσπαθοῦμεν νά κάμωμεν άκριβώς, ὅ,τι έκάμναμεν μέχρι σήμερα. Ἐδῶ πέρα ὑπάρχει έν νομοσχέδιον, ένεκρίθη από τήν άρμοδιάν Κοινοβουλευτικήν Ἐπιτροπήν καί πρέπει νά κάμετε συγκεκριμένην εισήγησιν. Δέν μπορούμεν νά λέγωμεν ὅτι «μέχρι σήμερα.....»

Μ. ΣΑΒΒΙΔΗΣ :

Ἡ εισήγησίς μου είναι νά άφαιρεθῆ, κ. Πρόεδρε.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Νά άφαιρεθῆ.

Ἄ κ. Ποταμίτης.

Γ. ΠΟΤΑΜΙΤΗΣ :

Τό έντιμον Μέλος ὁμιλεῖ περί τοῦ άρθρου 2;

Μά τό άρθρον 2 ἔχει ἤδη ψηφισθῆ. Εἴμεθα εἰς τό άρθρον 6 τώρα.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

"Όχι, κύριε Ποταμίτη, δέν ἔχει ψηφισθῆ. Ἄ κ. Σαββίδης ἔφερον ένστασιν. Εὔρισκόμεθα εἰς τήν έπιψηφισιν τῶν άρθρων 1, 2, 3, 4 καί 5. Φέρει ένστασιν ὁ κ. Σαββίδης. Νά άπαλειφθῆ έκ τοῦ «άσκεῖν τήν δικηγορίαν» ἡ σύνταξις καταστατικῶν ἱδρυτικῶν έταιρειῶν καί οὕτω καθ' έξῆς.

Ποῖοι ψηφίζουν ὑπέρ τῆς προτάσεως τοῦ κ. Σαββίδη;

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Οὔδεις.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ἐπομένως ἡ ένστασις τοῦ κ. Σαββίδη άπορρίπτεται. Προχωροῦμεν εἰς τό άρθρον 6.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Κατάργησις τοῦ άρθρου 15 τοῦ βασικοῦ νόμου καί αντικατάστασις αὐτοῦ διά νέου άρθρου. Ἄρθρον 6.

Τροποποιήσις τοῦ ἄρθρου 17 τοῦ βασικοῦ νόμου. "Ἄρθρον 7.
Κατάργησις τοῦ Μέρους VI τοῦ βασικοῦ νόμου. "Ἄρθρον 8.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ὁ κ. Ποταμίτης.

Γ. ΠΟΤΑΜΙΤΗΣ :

Εἰσηγοῦμαι ὅπως τὸ ἄρθρον 8 ἀπαλειφθῆ διότι ὁ λόγος διὰ τὸν ὁποῖον ἐνε-
τέθη τὸ ἄρθρον τοῦτο ἦτο διότι ἐστάλη εἰς τὴν Βουλὴν χωριστὸν νομοσχέδιον
διὰ νὰ ἀντικαταστήσῃ τὰς διατάξεις τοῦ περὶ Δικηγόρων Νόμου τὰς ἀφορώ-
σας εἰς τὰς συντάξεις, ἀλλ' ἐπειδὴ ἡ "Ἐκθεσις τοῦ Ἀναλογιστοῦ δὲν ἔχει ἀκόμη
σταλῆ, ἀφέθη δι' ἀργότερον τὸ νομοσχέδιον.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Δηλ. εἰσηγείσθε τὴν ἀπάλειψιν ἐντελῶς τοῦ ἄρθρου 8;

Γ. ΠΟΤΑΜΙΤΗΣ :

Ἐντελῶς τοῦ ἄρθρου 8 διὰ νὰ παραμείνουν ἐν ἰσχύϊ αἱ ὑφιστάμεναι διατά-
ξεις μέχρις οὔτου ἀλλάξῃ ὁ νόμος.....

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

"Υπάρχει οἰαδήποτε ἔνστασις;

Μὴ ὑπαρχούσης οἰασδήποτε ἐνστάσεως τὸ ἄρθρον 8 ἀπαλείφεται.

"Υπάρχει οἰαδήποτε ἔνστασις ὡς πρὸς τὰ ἄρθρα 6 καὶ 7;

Μὴ ὑπαρχούσης ἐνστάσεως τὰ ἄρθρα 6 καὶ 7 ἐγκρίνονται.

Θὰ προθῶμεν τώρα εἰς τὴν τρίτην ἀνάγνωσιν τοῦ νομοσχεδίου.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Ὁ παρὼν νόμος θὰ ἀναφέρηται ὡς ὁ περὶ Δικηγόρων (Τροποποιητικὸς) Νό-
μος τοῦ 1975.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

"Υπάρχει οἰαδήποτε ἔνστασις;

(Κρούουν οἱ κώδωνες)

"Ἐφ' ὅσον δὲν ὑπάρχει ἔνστασις τὸ νομοσχέδιον θεσπίζεται εἰς νόμον.

Κεφάλαιον Γ : Κατάθεσις Νομοσχεδίων καὶ Ἐγγράφων.

Παρακαλῶ τὸν κ. Γραμματέα νὰ ἀναγνώσῃ τὰ ἀποσταλέντα νομοσχέδια ἢ
ἔγγραφα πρὸς κατάθεσιν.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

"Ἐγγραφα ἀποσταλέντα ὑπὸ τοῦ Ὑπουργείου Οἰκονομικῶν τὴν 12ην Ἰουλίου
1975 συμφώνως τῷ ἐδαφίῳ (2) τοῦ ἄρθρου 4 τοῦ περὶ Προϋπολογισμοῦ Νόμου
τοῦ 1975 (Ἄρ. 7 τοῦ 1975) καὶ τῷ ἐδαφίῳ (2) τοῦ ἄρθρου 4 τοῦ περὶ Εἰδικεύ-
σεως Πιστώσεως (Ταμείον Ἀναπτύξεως) Νόμου τοῦ 1975 (Ἄρ. 8 τοῦ 1975).

Ἐστάλη ὑπὸ τοῦ Ὑπουργείου Οἰκονομικῶν, κ. Πρόεδρε.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Παραπέμπεται εις την αρμοδίαν Κοινοβουλευτικήν Ἐπιτροπήν Οἰκονομικῶν καὶ Προϋπολογισμοῦ.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ :

Ἐγγραφα ἀποσταλέντα ὑπὸ τοῦ Ὑπουργείου Οἰκονομικῶν τὴν 14ην Ἰουλίου 1975 συμφώνως τῷ ἔδαφιῳ (2) τοῦ ἀρθροῦ 4 τοῦ περὶ Προϋπολογισμοῦ Νόμου τοῦ 1974 (Ἄρ. 1 τοῦ 1974) καὶ τῷ ἔδαφιῳ (2) τοῦ ἀρθροῦ 4 τοῦ περὶ Εἰδικεύσεως Πιστώσεως (Ταμείον Ἀναπτύξεως) Νόμου τοῦ 1974 (Ἄρ. 2 τοῦ 1974).

Ἀπεστάλη ὑπὸ τοῦ Ὑπουργείου Οἰκονομικῶν, κ. Πρόεδρε.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Παραπέμπεται εις την αρμοδίαν Κοινοβουλευτικήν Ἐπιτροπήν Οἰκονομικῶν καὶ Προϋπολογισμοῦ.

Κεφάλαιον Δ—Συνέχισις τῆς συζητήσεως τοῦ θέματος τὸ ὁποῖον ἐνέγραψεν ὁ ἀξιότιμος κ. Χριστόφορος Χριστοφίδης, δηλ. «ἡ ἀναγκαιότης σχηματισμοῦ Κυβερνήσεως Ἐθνικῆς Ἐνότητος εἰς Κύπρον».

Ἐπάρχουν ὁμιληταί;

Ὁ κ. Ἀνδρέας Φάντης.

Α. ΦΑΝΤΗΣ :

Ἐντιμε κ. Πρόεδρε, ἔντιμοι κ.κ. συνάδελφοι.

Τὸ θέμα «ἡ ἀναγκαιότης σχηματισμοῦ Κυβέρνησης Ἐθνικῆς Ἐνότητος», πού εἶναι ὑπὸ συζήτησης, εἶναι ἓνα θέμα πολὺ ζωτικὸ γιὰ τὸν κυπριακὸ λαό. Πιστεύουμε, ὅτι ἓνα τέτοιο θέμα δὲν μπορεῖ νὰ προσεγγισθῇ ὀρθῶς μὲ τὴν ἐξέτασή του ἀπὸ τὴ συνταγματικὴ σκοπιά, ἢ κυρίως ἀπ' αὐτὴ τὴ σκοπιά. Τὸ θέμα εἶναι πολὺ πιὸ οὐσιαστικόν. Εἶναι βασικὸ πολιτικὸ πρόβλημα. Στὴν ἐξέτασή του πρέπει νὰ προέξῃ αὐτὴ κυρίως ἢ πλευρὰ καὶ ὄχι ἡ τυπικὴ συνταγματικὴ, ἢ ὁποῖα, ἐξ ἄλλου, δὲν εἶναι ἀξεπέραστη δυσκολία.

Ἡ κυριώτερη καὶ πιὸ οὐσιαστικὴ πλευρὰ ἀπὸ τὴν ὁποία πρέπει νὰ ἐξετασθῇ αὐτὸ τὸ θέμα εἶναι: Εἶναι ἢ ὄχι πρὸς τὸ συμφέρον τοῦ Κυπριακοῦ λαοῦ, ὁ ὁποῖος ἀγωνίζεται γιὰ μιὰ εἰρηνικὴ, δίκαιη, δημοκρατικὴ, ἀποδεκτὴ καὶ βιώσιμη λύση τοῦ Κυπριακοῦ, μὲ θάση τὶς ἀποφάσεις καὶ τὶς ἀρχές τοῦ ΟΗΕ, ὁ σχηματισμὸς κυβέρνησης ἐθνικῆς ἐνότητος; Εἶναι ἢ ὄχι οἱ πολιτικὲς καταστάσεις τέτοιες καὶ τὰ προβλήματα πού ἔχει νὰ ἀντιμετωπίσῃ ὁ ἀγωνιζόμενος κυπριακὸς λαὸς τόσο σοβαρὰ, ὥστε νὰ ἐπιβάλλεται ὁ σχηματισμὸς μιᾶς κυβέρνησης ἀντιπροσωπευτικῆς ὅλων τῶν κομμάτων, πού συμφωνοῦν μὲ μιὰν κοινὴ γραμμὴ, μὲ ἓνα κοινὸ πρόγραμμα προώθησης τοῦ Κυπριακοῦ πρὸς τὴ λύση του; Αὐτὰ πρέπει νὰ εἶναι τὰ βασικὰ κριτήρια ἀπὸ τὰ ὁποῖα πρέπει νὰ ἐξαρτηθῇ ἡ ἀπάντησις καὶ ἡ θέση μας σχετικὰ μὲ τὸ ἀν ἀποτελῆ ἢ ὄχι ἀναγκαιότητα ὁ σχηματισμὸς κυβέρνησης ἐθνικῆς ἐνότητος ἢ ἀντιπροσωπευτικῆς πολιτικῆς κυβέρνησης, πού στὴν οὐσίαν εἶναι τὸ ἴδιο.

Γιὰ μᾶς, γιὰ τὸ ΑΚΕΛ καὶ γενικὰ τὴν Ἀριστερά, τὸ θέμα αὐτὸ δὲν εἶναι νέο. Κι' οὔτε εἶναι ἀγνωστὴ ἡ θέση τοῦ ΑΚΕΛ καὶ τῆς Κοινοβουλευτικῆς μας ομάδας πάνω σ' αὐτὸ τὸ τόσο ζωτικὸ καὶ σημαντικὸ θέμα. Εἶναι γνωστὸ —κι' αὐτὸ τὸ ἔχουμε διακηρύξει ἐπανειλημμένα — ὅτι πάγια πολιτικὴ τοῦ Κόμματος μας εἶναι ἡ σφυρηλάτησις μιᾶς ὅσο τὸ δυνατόν πιὸ σταθερῆς καὶ στερεᾶς παλλαϊκῆς, πατριωτικῆς ἐνότητος, ἐνότητος ὅλων τῶν πατριωτικῶν δυνάμεων καὶ ὅλων τῶν πολιτικῶν κομμάτων καὶ παρατάξεων, πού ἀποδέχονται καὶ ὑποστηρίζουν μιὰ κοινὴ γραμμὴ καὶ τακτικὴ τοῦ ἀγῶνα γιὰ μιὰ δίκαιη, εἰρηνικὴ, δημοκρατικὴ λύση τοῦ Κυπριακοῦ, μὲ θάση τὰ ψηφίσματα καὶ τὶς ἀποφάσεις

του ΟΗΕ. Έκτιμώντας ὀρθά τὸ στάδιο ἀγῶνα τοῦ κυπριακοῦ λαοῦ, σὰν ἀντιϊμπεριαλιστικὸ, πάντοτε προβάλαμε καὶ ὑποστηρίξαμε τὴν ἀνάγκη τῆς δημιουργίας ἑνὸς ἀρραγοῦς καὶ ἀδιάρρηκτου ἐνιαίου καὶ παλλαϊκοῦ ἐσωτερικοῦ μετώπου, σὰν μιᾶς οὐσιώδους καὶ ἀπαραίτητης — ἀν' ὅχι τῆς πιὸ οὐσιώδους καὶ ἀπαραίτητης — προϋπόθεσης γιὰ τὴν εὐδόωση τοῦ ἀγῶνα τοῦ κυπριακοῦ λαοῦ. Σήμερα, ὑπὸ τὶς συγκεκριμένες συνθήκες ποῦ δημιουργήθηκαν σὰν συνέπεια τοῦ προδοτικοῦ, ἀντεθνικοῦ πραξικοπήματος τῆς Χούντας καὶ τῆς ΕΟΚΑ Β καὶ τῆς θάρβαρης ἐπιδρομῆς τῶν τουρκικῶν στρατευμάτων, ἡ ἀνάγκη γιὰ ἕνα τέτοιο ἀρραγὲς πατριωτικὸ μέτωπο στὸ ἐσωτερικὸ εἶναι ἀπείρως πιὸ ἐπιτακτικὴ ἀπὸ κάθε προηγούμενη φορὰ.

Σὰν ἀποτέλεσμα τῶν ἀσυγχώρητων αὐτῶν ἐγκλημάτων τοῦ ἀγγλοαμερικανικοῦ ἱμπεριαλισμοῦ καὶ τοῦ ΝΑΤΟ σὲ θάρος τῆς πατρίδας μας, πέραν ἀπὸ τὶς χιλιάδες τῶν νεκρῶν ποῦ ἔπεσαν στὸ πεδίο τῆς τιμῆς ἢ ἐδολοφονήθηκαν ἐν ψυχρῶ ἀπὸ πωρωμένους, ἀσυνείδητους ἐγκληματίες τῆς Χούντας, τῆς ΕΟΚΑ Β καὶ τῶν Τούρκων εἰσβολέων, 40% τοῦ κυπριακοῦ ἐδάφους κατέχεται ἀπὸ τὰ τουρκικὰ, ἐπιδρομικὰ στρατεύματα, 70% τῶν πλουτοπαραγωγικῶν πόρων τοῦ νησιοῦ μας ἐλέγχεται ἀπὸ τὶς δυνάμεις κατοχῆς, 200 χιλιάδες Ἑλληνες Κύπριοι ξεριζώθηκαν καὶ προσφυγοποιήθηκαν, χιλιάδες Τουρκοκύπριοι μετακινήθηκαν, οἱ περισσότεροι θίασια, καὶ σὲ ὀρισμένες περιπτώσεις μὲ τὴ δόλια σύμπραξη τῆς βρετανικῆς κυβέρνησης, στὴν τουρκοκρατούμενη περιοχή, χιλιάδες ἐγκλωβισμένοι ζοῦν ὑπὸ τὸν καθημερινὸ ἐφιάλητη γιὰ τὴν τύχη τους, χιλιάδες συγγενεῖς ἀγνοουμένων ζοῦν ὑπὸ τὸ κράτος τῆς ἀβεβαιότητος, τῆς ἀγωνίας καὶ τοῦ ἀγχους γιὰ τὴν τύχη τῶσων προσφιλῶν τους προσώπων, ἐνῶ παράλληλα ἡ κυπριακὴ οἰκονομία ἔχει δεχθῆ ὀδυνηρὰ πλήγματα, ποῦ ὀδήγησαν στὴν ἐξάρθρωσὴ τῆς.

Αὐτὲς οἱ συνέπειες τῆς ἐπαίσχυντης ἀμερικανο-νατοϊκῆς συνωμοσίας, ποῦ σὰν κατάρρα ἔπληξε τὴν Κύπρο, δημιουργοῦν καὶ θέτουν μπροστὰ μας, μπροστὰ σ' ὄλο τὸν λαό, μπροστὰ στὴν κυβέρνησιν ἕνα σωρὸ πελῶρια προβλήματα. Δὲν εἶναι ἀνάγκη νὰ ἀπαριθμήσουμε αὐτὰ τὰ προβλήματα. Ἀλλὰ πρέπει νὰ ὑπογραμμίσουμε πὼς τὸ κύριο, τὸ προεξάρχον εἶναι τὸ πολιτικὸ πρόβλημα, δηλ. αὐτὸ τῆς λύσης τοῦ Κυπριακοῦ, μιᾶς λύσης ποῦ θὰ διασφαλίσῃ τὴν ἀνεξαρτησία, τὴν κυριαρχία, τὴν ἐδαφικὴ ἀκεραιότητα, τὴν ἀδέσμευτη πολιτικὴ τῆς Κυπριακῆς Δημοκρατίας καὶ πρῶτ' ἀπ' ὅλα τὴν ἀποχώρησιν τῶν ἐπιδρομικῶν τουρκικῶν καὶ ὄλων τῶν ξένων στρατευμάτων ἀπὸ τὴν Κύπρο.

Εἶναι ἀκριβῶς ἡ φύση καὶ τὸ μέγεθος αὐτῶν τῶν προβλημάτων ποῦ καθιστοῦν τόσο ἐπιτακτικὴ καὶ ἀπαραίτητη τὴν πιὸ πλατιά, ἀλλὰ καὶ πιὸ σταθερὴ παλλαϊκὴ πατριωτικὴ ἐνότητα. Ὅπως ὀρθὰ ἔχει διακηρυχθῆ, τὰ προβλήματα — πολιτικά, κοινωνικά, οἰκονομικά — ποῦ ἀντιμετωπίζει σήμερὰ ἡ κυπριακὸς λαὸς εἶναι τόσο πελῶρια, ὥστε γιὰ τὴν ὀρθὴ καὶ ἱκανοποιητικὴ πρὸς τὸ συμφέρον τοῦ λαοῦ ἀντιμετώπιση καὶ λύση τους πρέπει νὰ θάλουν ὄμο, νὰ συνενώσουν τὶς προσπάθειές τους, ὄλα τὰ Κόμματα, ὄλες οἱ παρατάξεις, ὄλες οἱ πατριωτικὲς δυνάμεις τοῦ τόπου, ὄλος ὁ λαὸς ἀπὸ κοινῶν μὲ τὴν κυβέρνησιν τοῦ Προέδρου Ἀρχιεπισκόπου Μακαρίου.

Στὸ θέμα τῆς σφυρηλάτησης τῆς παλλαϊκῆς πατριωτικῆς ἐνότητας καὶ ἑνὸς ἀρραγοῦς πατριωτικοῦ μετώπου ἔχει σημειωθῆ σημαντικὴ πρόοδος τὴν ὁποία ἐκτιμοῦμε πλήρως. Ἡ δημιουργία τοῦ Ἐθνικοῦ Συμβουλίου, στὸ ὁποῖο ἀντιπροσωπεύονται ὄλα τὰ πολιτικὰ Κόμματα — ἐκτὸς ἀπὸ τὴ μερίδα τῆς στείρας καὶ κατ' ἐπιταγὴ ἀντιπολίτευσης — ἀποτελεῖ ἕνα σημαντικό βῆμα προόδου στὸ μέτωπο τῆς ἐνότητας καὶ τῆς ἐνιαίας πάλης τοῦ κυπριακοῦ λαοῦ. Ἡ μέχρι σήμερὰ προσφορὰ τοῦ Ἐθνικοῦ Συμβουλίου ἀναγνωρίζεται ἀπὸ κάθε ἀντικειμενικὸ πολιτικὸ σκεπτόμενο, ἀπὸ κάθε πατριώτη, σὰν θετικὴ καὶ ἐποικοδομητικὴ.

Ἡ ἀνάγκη τῆς παλλαϊκῆς πατριωτικῆς ἐνότητας ἀναγνωρίζεται, φαίνεται, ἀπ' ὄλα τὰ Κόμματα καὶ ἀπ' ὄλους τοὺς πολιτικούς παράγοντες. Ὁ Κοινοβουλευτικὸς ἐκπρόσωπος τοῦ Ἐνιαίου στὴν ὁμιλία του σχετικὰ μὲ τὸ ὑπὸ

συζήτηση θέμα, υποστήριξε, ότι «οί πάντες και ιδιαίτέρως ο όμιλών, επιθυμούν να ίδουν παγιωμένην και ένισχυμένην την έθνικην ένότητα, την ένότητα του λαού περίε της Κυβερνήσεως». Κι' ένώ τόσο κατηγορηματικά και με τόσην έμφαση έτάχθη υπέρ της «έθνικης ένότητος» την όποίαν θέλει να δη «παγιωμένην και ένισχυμένην» καταπολέμησε σφοδρά την άποψη για σχηματισμό κυβέρνησης έθνικης ένότητος ή πολιτικής, αντιπροσωπευτικής των Κομμάτων με βάση μιá κοινή γραμμή και τακτική στη διεξαγωγή του άγώνα του κυπριακού λαού.

Κατά την γνώμη μας ό σχηματισμός πολιτικής αντιπροσωπευτικής κυβέρνησης όχι μόνο δεν αντιστρατεύεται «την έθνικην ένότητα και την ένότητα του λαού περίε της κυβερνήσεως», αλλά αντίθετα θα άποτελοϋσε τό άποκορύφωμα, τό έπιστέγασμα της έθνικης ένότητος, την πιό συγκεκριμένη ύλοποίηση της ιδέας της έθνικης ένότητος.

Έχει λεχθή κατά τη συζήτηση ότι «τά Κόμματα μετέχοντα του Έθνικού Συμβουλίου διασφαλίζουν την ένότητα γραμμής και τακτικής και την ένότητα του λαού επί του ένός και κρισιμωτάτου θέματος τό όποιον άπασχολεί τον κυπριακόν λαόν». Αυτό είναι όρθό, αλλά δεν είναι άρκετό. Κι' άκριβώς δεν βλέπουμε τον λόγο, γιατί αυτή ή ένότητα που έκφράζεται με την ύπαρξη του Έθνικού Συμβουλίου να μη όλοκληρωθή με τον σχηματισμό κυβέρνησης έθνικης ένότητος, όποτε ή διασφάλιση της κοινής γραμμής και τακτικής και ιδιαίτερα για τό ένα και κρισιμώτερο θέμα — τό πολιτικό μας πρόβλημα — θα ήταν πιό θέβαιη και κατοχυρωμένη.

Τό να υποστηρίξη ένας, όποιοσδήποτε, την ιδέα της έθνικης ένότητος και ταυτόχρονα να αντιτάσσεται στον σχηματισμό κυβέρνησης που να έκφράζη την έθνικη ένότητα είναι τό λιγώτερο παραδοξολογία. Μιá τέτοια θέση μοιάζει με τό να κτίζη κανείς ένα σπίτι, αλλά να διαφωνή με την τοποθέτηση στέγης σ' αυτό τό σπίτι.

Έμεις βλέπουμε τό σχηματισμό κυβέρνησης έθνικης ένότητος σαν επέκταση της παλλαϊκής πατριωτικής ένότητος, άπαραλλάκτα όπως τά χέρια στο άνθρωπο σώμα άποτελούν φυσιολογική συνέχεια του κορμού. Έθνικη ένότητα χωρίς τον σχηματισμό κυβέρνησης που να έκφράζη και να ύλοποιή κατά τον πληρέστερο τρόπο αυτή την ιδέα μοιάζει με άνθρωπινο σώμα χωρίς κεφάλι.

Η ιδέα σχηματισμού κυβέρνησης έθνικης ένότητος έχει χαρακτηρισθή σαν «έν σχήμα τό όποιον είναι άκρως άνορθόδοξον και επιβλαβές υπό τά συνταγματικά πλαίσια του Κυπριακού Κράτους». Μιá τέτοια τοποθέτηση και προσέγγιση του θέματος δεν είναι όρθή, κατά την γνώμη μας, διότι προσεγγίζει τό θέμα από την έντελώς τυπική και πολύ στενή άποψη, αυτή της συνταγματικής πλευράς. Άλλά και αυτή άκόμα ή πλευρά, στο βαθμό που μπορεί να άποτελή κάποια δυσκολία, αυτή ή δυσκολία, όπως είπα και στην άρχή, δεν είναι άξεπέραστη. Είναι δε πολύ ύποτιμητικό για την πολιτική αντίληψη του κυπριακού λαού, όταν για να υποστηρίξη την αντίθεσή του προς την ιδέα του σχηματισμού κυβέρνησης έθνικης ένότητος ό κ. Παπαδόπουλος έπιστρατεύη τέτοια έπιχειρήματα, ότι δήθεν ή εισήγηση για μιá τέτοια κυβέρνηση «άποβλέπει εις τό να ύποβιθάση τον Πρόεδρον του κράτους από Πρόεδρον του κράτους εις γραμματέα ή πρακτικογράφον του Υπουργικού Συμβουλίου».

Την ιδέα για σχηματισμό κυβέρνησης έθνικης ένότητος ή, όπως διαφορετικά χαρακτηρίζεται, αντιπροσωπευτικής πολιτικής κυβέρνησης, την δέχονται και την υποστηρίζουν τά περισσότερα Κόμματα, οι Συνδικαλιστικές, Άγροτικές και άλλες Όργανώσεις και ό σχηματισμός μιás τέτοιας κυβέρνησης άποτελεί αίτημα της καταπληκτικής πλειοψηφίας, άν όχι της όλότητος, του κυπριακού λαού. Την ιδέα για μιá τέτοια κυβέρνηση, υπό τον όρο ότι θα ύπάρξη ένα μίνιμουμ πρόγραμμα άποδεκτό άπ' όλα τά Κόμματα, τη δέχεται και την υποστηρίζει και ό ίδιος ό Πρόεδρος της Βουλής και άρχηγός του Ένιαίου Κόμματος. Αυτό τό έδήλωσε και παλαιότερα και έντελώς πρόσφατα σε σύσκεψη όρισμένων Κομμάτων ό κ. Κληρίδης. Και τίθεται τώρα τό έρώτημα: "Όλοι

ἄλλοι δέχονται καὶ ὑποστηρίζουν σχηματισμὸν κυβέρνησης ἐθνικῆς ἐνότητας — καὶ αὐτοὶ εἶναι Κόμματα, Ὁργανώσεις, Συνδικαλιστικὲς, Ἀγροτικὲς καὶ ἄλλες, καὶ ἡ καταπληκτικὴ πλειοψηφία τοῦ λαοῦ καὶ ὁ ἴδιος ὁ Πρόεδρος τῆς Βουλῆς, μὲ τὴν ἀποψὴν τοὺς αὐτὴ ἀποβλέπουν στὸ νὰ ὑποβιβάσουν τὸν Πρόεδρο τῆς Δημοκρατίας σὲ γραμματέα ἢ πρακτικογράφου τοῦ Ὑπουργικοῦ Συμβουλίου; Εἶναι σοβαρὸ νὰ διανοητῆται καὶ νὰ ἐπικαλεῖται κανεὶς ἕνα τέτοιον ἐπιχειρήμα, γιὰ νὰ ὑποστηρίξη τὴν ἀντίθεση τοῦ — πράγμα πού εἶναι ἀναφαίρετο δικαίωμά του — στὴν ἰδέαν σχηματισμοῦ κυβέρνησης ἐθνικῆς ἐνότητας;

Ἡ ἀποψὴ αὐτὴ γίνεται ἀκόμα πιὸ ἀκατανόητη καὶ ἀπαράδεκτη, ἂν λάθῃ κανεὶς ὑπ' ὄψιν, ὅτι καὶ ὁ ἴδιος ὁ Πρόεδρος τῆς Δημοκρατίας, ὁ ὁποῖος ἀσφαλῶς εἶναι σὲ θέσιν νὰ ξέρῃ καλύτερα ἀπὸ κάθε ἄλλον καὶ τὴ συνταγματικὴ καὶ κάθε ἄλλη πλευρὰ τοῦ θέματος, σταθμίζοντας ὅλες τὶς πλευρὰς τοῦ θέματος ἐτάχθη ὑπὲρ τοῦ σχηματισμοῦ κυβέρνησης ἐθνικῆς ἐνότητας, ἐφ' ὅσον θὰ συμφωνοῦσαν σ' αὐτὸ τὰ διάφορα Κόμματα μεταξύ τους.

Νομίζουμε, ὅτι ἡ ἔμφασις πού ἐδόθη στὴ συνταγματικὴ πτυχὴ τοῦ θέματος εἶναι, τὸ λιγώτερον πού μπορεῖ νὰ λεχθῆ, διογκωμένη καὶ ἀδικαιολόγητη. Γιὰ τὴν στήριξιν τῆς ἀποψῆς, ὅτι μιὰ τέτοια ἐνέργεια θὰ ἦταν ἀντισυνταγματικὴ, ἐδόθη ἡ ἐντύπωση ὅτι τὰ Κόμματα πού συνηγοροῦν ὑπὲρ τοῦ σχηματισμοῦ κυβέρνησης ἐθνικῆς ἐνότητας θὰ ἐπιβάλουν, δὲν ξέρω καὶ ἐγὼ μὲ ποιά μέσα, αὐτὴ τὴν ἀποψὴ στὸν Πρόεδρο τῆς Δημοκρατίας. Δόθηκε ἡ ἐντύπωση, ὅτι τὰ Κόμματα πού εἶναι ὑπὲρ τοῦ σχηματισμοῦ μιᾶς τέτοιας Κυβέρνησης θὰ ὑποχρεώσουν τὸν Πρόεδρο τῆς Δημοκρατίας, παρὰ τὴ θέλησίν του, νὰ χρίσῃ μιὰ τέτοια κυβέρνησις.

Μιὰ τέτοια τοποθέτησις τοῦ θέματος, μιὰ τέτοια ἰδέαν, δὲν εἶναι καθόλου ἀντικειμενικὴ, δὲν ἀνταποκρίνεται στὰ πράγματα. Ὅταν ἐμεῖς — καὶ ἀσφαλῶς αὐτὸ ἰσχύει καὶ γιὰ ὅλους τοὺς ἄλλους — ὑποστηρίζουμε τὴν ἰδέαν γιὰ κυβέρνησις ἐθνικῆς ἐνότητας, δὲν τὸ ἀντιλαμβάνομαστε αὐτὸ ὡς κάτι πού θὰ τὸ ἐπιβάλουμε διὰ τῆς βίας στὸν Πρόεδρο τῆς Δημοκρατίας. Ἀσφαλῶς, τὰ Κόμματα πού συμφωνοῦν μὲ αὐτὴ τὴν ἀποψὴ δὲν σκέφτονται καθόλου νὰ ἀπευθύνουν κανένα τελεσίγραφον στὸν Πρόεδρο τῆς Δημοκρατίας ἀπὸ τὸν ὁποῖον νὰ ἀπαιτοῦν μέσα σὲ καθορισμένη προθεσμίαν τὸν σχηματισμὸν κυβέρνησης ἐθνικῆς ἐνότητας, μὲ τὴν μιὰ ἢ τὴν ἄλλη ἀπειλή.

Τὸ Κόμμα μας — καὶ πιστεύω καὶ ὅλοι ὄσοι ὑποστηρίζουν αὐτὴ τὴν ἀποψὴ — βλέπουν τὸν σχηματισμὸν κυβέρνησης ἐθνικῆς ἐνότητας ὡς ἀποτέλεσμα μιᾶς ἀμοιβαίας συνεννόησης καὶ συμφωνίας ἀνάμεσα, πρῶτα, στὰ ἴδια τὰ Κόμματα μεταξύ τους καὶ σὲ συνέχεια, ἀνάμεσα στὰ Κόμματα καὶ τὸν Πρόεδρο τῆς Δημοκρατίας. Αὐτὸς εἶναι ὁ ὀρθὸς τρόπος μὲ τὸν ὁποῖον πρέπει νὰ προσεγγίξῃται τὸ θέμα ἀπὸ τὴν ἀποψὴ, ἂς ποῦμε, τὴ συνταγματικὴν καὶ ὄχι νὰ παρουσιάζεται ὡς ἂν μὴν προσπάθει ἀποχρέωσις καὶ ἐξαναγκασμοῦ τοῦ Προέδρου τῆς Δημοκρατίας νὰ δεχθῆ μιάν τέτοιαν κυβέρνησις. Ἐφ' ὅσον θὰ ὑπάρξῃ μιὰ τέτοια συμφωνία μεταξύ τῶν Κομμάτων καὶ τοῦ Προέδρου τῆς Δημοκρατίας ἐναπόκειται πιά στὸν Πρόεδρο τῆς Δημοκρατίας νὰ ἐκλέξῃ τοὺς Ὑπουργοὺς τοῦ ἀπὸ ἐκπροσώπους τῶν Κομμάτων ἐνεργώντας μὲ βάση τὴν καθορισμένην ἀπὸ τὸ Σύνταγμα διαδικασίαν, γιὰ νὰ μὴ δοθῆ σὲ ὁποιοδήποτε κανένα ἐπιχειρήμα γιὰ νὰ ἰσχυρισθῆ, ὅτι ὁ σχηματισμὸς κυβέρνησης ἐθνικῆς ἐνότητας «εἶναι ἄκρως ἀνορθόδοξος καὶ ἐπιβλαβὴς ὑπὸ τὰ συνταγματικὰ πλαίσια τοῦ κυπριακοῦ κράτους».

Κύριε Πρόεδρε, κύριοι βουλευτές.

Ἀνάμεσα στὰ ἐπιχειρήματα πού προβάλλονται ἐναντίον τῆς ἀποψῆς γιὰ κυβέρνησις ἀντιπροσωπευτικὴ τῶν πολιτικῶν κομμάτων ἢ ἐθνικῆς ἐνότητας — πού εἶναι οὐσιαστικὰ ἕν καὶ τὸ αὐτὸ — εἶναι καὶ τὸ ὅτι ὑπάρχει κίνδυνος σύγκρουσης ἀνάμεσα στὴν κομματικὴ γραμμὴ, στὴν ὁποία ὁ ἐκπρόσωπος κάθε κόμματος εἶναι ὑποχρεωμένος νὰ συμμορφώνεται καὶ στὴ γραμμὴ τοῦ Προέδρου τῆς Δημοκρατίας, πού μπορεῖ στὸ ἕνα ἢ τὸ ἄλλο ζήτημα, νὰ εἶναι διαφορετικὴ καὶ προβάλλεται τὸ ἐρώτημα: Τί θὰ γίνῃ σὲ μιὰ τέτοια περίπτωσις;

Σε ποιά θα πειθαρχήση ὁ ἐκπρόσωπος τοῦ Κόμματος — στὸ Κόμμα ποὺ τὸν ὑπέδειξε ἢ στὶς ἀπόψεις τοῦ Προέδρου τῆς Δημοκρατίας; Κι' ἂν συμβῆ, νὰ συνταχθῆ τελικὰ μὲ τὴν ἀποψη τοῦ Προέδρου δὲν θὰ ἔχη κρίση συνειδήσεως καὶ δὲν θὰ ἀντιμετωπίσῃ πειθαρχικὰ μέτρα ἀπὸ τὸ Κόμμα του; Κι' ἐπιλέγει τελικὰ αὐτὴ ἡ ἐπιχειρηματολογία: μιὰ τέτοια κατάσταση δὲν θὰ ὀδηγήσῃ σὲ παράλυση οὐσιαστικὰ τὸ ἔργο τῆς κυβέρνησης καὶ τοῦ Προέδρου τῆς Δημοκρατίας; Ἐχομε τὴ γνώμη, ὅτι τέτοια ἐπιχειρήματα εἶναι μόνο κατ' ἐπίφασιν σοβαρά. Παρουσιάζουν διογκωμένους ὀρισμένους πιθανοὺς κινδύνους γιὰ ὑπαρξὴ διαφωνῶν μέσα σ' ἓνα Ὑπουργικὸ Συμβούλιο ἀντιπροσωπευτικὸ τῶν πολιτικῶν Κομμάτων. Οἱ κίνδυνοι αὐτοὶ ἀσφαλῶς θὰ ἦσαν καὶ πραγματικοὶ καὶ πολὺ μεγάλοι ἂν μιὰ κυβέρνησις ἐθνικῆς ἐνότητος σχηματιζόταν χωρὶς καμιὰ συνεννόησιν ἐκ τῶν προτέρων μεταξὺ τῶν διαφόρων Κομμάτων ποὺ θὰ συμμετείχον σ' αὐτή. Οἱ κίνδυνοι αὐτοὶ θὰ ἦταν καὶ πραγματικοὶ καὶ πολὺ μεγάλοι, ἂν μιὰ τέτοια κυβέρνησις ἐγκαθιδρυόταν, χωρὶς νὰ συμφωνήσῃ ἐκ τῶν προτέρων ὅλα τὰ Κόμματα πάνω σ' ἓνα μίνιμουμ κοινῶς ἀποδεκτὸν πρόγραμμα.

Ἄλλὰ τὸ Κόμμα μας — καὶ πιστεύουμε καὶ τὰ ἄλλα Κόμματα ποὺ συμφωνοῦν μὲ τὴν ἀποψη γιὰ κυβέρνησις ἐθνικῆς ἐνότητος — τὸ θεωροῦν αὐτονόητο ὅτι γιὰ νὰ σχηματισθῆ μιὰ τέτοια κυβέρνησις πρέπει νὰ ὑπάρξῃ πρῶτα ἓνα μίνιμουμ κοινὸ πρόγραμμα, πάνω σὲ ὁποῖο ὅλα τὰ Κόμματα νὰ συμφωνοῦν, νὰ τὸ ἀποδέχωνται καὶ νὰ ἀναλάβουν τὴν ὑποχρέωσιν νὰ τὸ προωθήσουν μέσον τῆς κυβέρνησης ἐθνικῆς ἐνότητος. Αὐτονόητο εἶναι ἐπίσης, ὅτι ἓνα τέτοιο μίνιμουμ πρόγραμμα θὰ τύχῃ τῆς ἔγκρισῃς καὶ τῆς ἀποδοχῆς τοῦ Προέδρου τῆς Δημοκρατίας, ὥστε νὰ εἶναι κοινὸ πρόγραμμα τῶν Κομμάτων καὶ τοῦ Προέδρου τῆς Δημοκρατίας. Ἀσφαλῶς ἓνα τέτοιο μίνιμουμ πρόγραμμα δὲν μπορεῖ νὰ εἶναι τὸ πρόγραμμα ἑνὸς ὁποιοῦδήποτε κόμματος ποὺ θὰ μετάσχῃ στὴν κυβέρνησις ἐθνικῆς ἐνότητος. Γιὰ νὰ εἶναι πρόγραμμα κοινῆς ἀποδοχῆς ὅλων τῶν Κομμάτων θὰ πρέπει νὰ ἀποτελῆ συγκερασμὸ τῶν ἀπόψεων τῶν διαφόρων Κομμάτων, θὰ εἶναι ἓνας συμβιβασμὸς ἀποδεκτὸς ἀπὸ ὅλα τὰ Κόμματα τὰ ὁποῖα ἀσφαλῶς πρέπει νὰ εἶναι ἔτοιμα νὰ παραμερίσουν ὀρισμένες ἀπὸ τὶς ἀπόψεις καὶ τὶς θέσεις τους καὶ νὰ ἐξεύρουν ὅλα ἐκεῖνα τὰ σημεῖα ποὺ εἶναι κοινὰ γιὰ ὅλα τὰ Κόμματα, καὶ ἐπὶ τῇ θάσει αὐτῶν τῶν σημείων νὰ θεμελιωθῆ τὸ κοινὸ πρόγραμμα.

Κι' αὐτὸ δὲν εἶναι δύσκολο νὰ ἐπιτευχθῆ. Διότι, στὴν πραγματικότητι, μπορεῖ νὰ λεχθῆ, ὅτι ἓνα τέτοιο πρόγραμμα ὑπάρχει στὶς γενικὲς του γραμμές. Ὅλα τὰ Κόμματα ποὺ μετέχουν στὸ Ἐθνικὸ Συμβούλιο ἔχουν ἀποδεχθῆ τὴν κοινὴ γραμμὴ καὶ τακτικὴ στὴ διεξαγωγὴ τοῦ ἀγῶνα, ὅπως συμφωνήθηκε στὶς συνομιλίαις κορυφῆς μεταξὺ τῶν κυβερνήσεων Κύπρου καὶ Ἑλλάδας τὸν περασμένον Δεκέμβριον. Ἐπίσης γιὰ τὴν ἀντιμετώπισιν, ἄλλων προβλημάτων τοῦ ἐσωτερικοῦ μετώπου, ὅπως καὶ γιὰ τὴν ἀνόρθωσιν καὶ ἀναζωογόνησιν τῆς οἰκονομίας, ὑπάρχει κάτι τὸ κοινὸ ἀνάμεσα στὶς θέσεις ὅλων τῶν Κομμάτων. Αὐτὸ σημαίνει, ὅτι ἀντικειμενικὰ ὑπάρχουν οἱ κατάλληλες προϋποθέσεις γιὰ ἓνα μίνιμουμ πρόγραμμα ἀποδεκτὸ ἀπ' ὅλα τὰ Κόμματα.

Ὑπὸ τὴν προϋπόθεσιν, ὅτι θὰ συμφωνηθῆ ἓνα τέτοιο μίνιμουμ κοινὸ πρόγραμμα οἱ φόβοι γιὰ τοὺς κινδύνους ποὺ προβάλλονται γιὰ ἀντιθέσεις στὸ Ὑπουργικὸ Συμβούλιον μιᾶς κυβέρνησης ἐθνικῆς ἐνότητος καὶ γιὰ κρίσιν συνειδήσεως τῶν κοιμητικῶν μελῶν ποὺ τυχόν θὰ μετάσχουν σὲ μιὰ τέτοια κυβέρνησις εἶναι τὸ ὀλιγώτερο ὑπερβολικοί. Μὲ αὐτὸ δὲν ἰσχυρίζομαστε, ὅτι σὲ ἓνα τέτοιο Ὑπουργικὸ Συμβούλιον ὅλα θὰ εἶναι, ὅπως λέμε — «μέλι-γάλα». Ἀσφαλῶς καὶ διαφορετικὲς ἀπόψεις θὰ ἐκφράζονται καὶ συζητήσεις ἴσως κάποτε κι' ὀξείαι, θὰ διεξάγονται. Αὐτὸ, ἄλλωστε, πρέπει νὰ συμβαίη καὶ σήμερον. Ἄλλὰ, γιὰ τὸ σημερινὸ Ὑπουργικὸ Συμβούλιον μὲ τὴ γνωστὴ σύνθεσίν του θρῖσκει τρόπο νὰ ξεπερνᾷ τὶς ἀντιθέσεις ἀπόψεις καὶ τὶς διαφωνίας, καὶ ἓνα ἄλλο Ὑπουργικὸ Συμβούλιον, ἀντιπροσωπευτικὸ τῶν πολιτικῶν Κομμάτων δὲν θὰ θρῖσκη τὸν τρόπο νὰ ξεπερνᾷ τέτοιαις διαφωνίαις στὶς γραμμές του, ὅταν θὰ ἔχη μάλιστα σὺν γνώμονα τὸ κοινὸ μίνιμουμ πρόγραμμα; Ἡ μήπως, θέλομε νὰ πούμε ὅτι τὰ μέλη μιᾶς πολιτικῆς ἀντιπροσωπευτικῆς κυβέρνησης θὰ ἔχουν μειωμένη συναίσθησιν εὐθύνης σὲ σύγκρισιν μὲ τοὺς μὴ κοιμητικούς Ὑπουργούς;

“Αν κρίνουμε από την πείρα του Έθνικού Συμβουλίου, για το οποίο και ο κ. Παπαδόπουλος όπως είπε στην όμιλία του πιστεύει «ελλικρινώς» «οτι επιτελεί χρήσιμον και εποικοδομητικόν ρόλον εις την δλην υπόθεσιν της προώθησης αυτού του θέματος του λαού» δηλαδή της ενότητας και της σύμπνοιας, πρέπει να έχουμε αυξημένη εμπιστοσύνη, οτι και ένα Υπουργικό Συμβούλιο από εκπροσώπους των Κομμάτων θα χειρισθῆ τὰ προβλήματα με ύψηλή συναίσθηση ευθύνης και θα διαδραματίση πολύ χρήσιμο και εποικοδομητικό ρόλο.

“Έχει διατυπωθῆ, επίσης, κ. Πρόεδρε και κύριοι συνάδελφοι, ἡ άποψη, οτι ἡ ἔμμονῆ των Κομμάτων και ἡ λαϊκή άπαίτηση για σχηματισμό αντιπροσωπευτικῆς πολιτικῆς κυβέρνησης μειώνει το κύρος του Προέδρου της Δημοκρατίας. Κατά την άποψη μας τέτοιο πράγμα δέν συμβαίνει. Είμαστε πεπεισμένοι οτι τὰ Κόμματα, οί Ὀργανώσεις, ο λαός, ὅλοι ὅσοι προβάλλουν αυτό το αίτημα δέν ἔμφοροῦνται οὔτε από αντιπολιτευτική διάθεση, οὔτε από πνεύμα ἔλλειψης εμπιστοσύνης πρὸς τὸν Πρόεδρο της Δημοκρατίας, οὔτε από τάση να μειώσουν καθόλου το κύρος του Προέδρου Μακαρίου. “Αν ἐξετάσουμε από ποιά Κόμματα προέρχεται αυτή ἡ άπαίτηση και από ποιά μάζα του λαού προβάλλεται ὡς υποστηρίζεται θα διαπιστώσουμε, οτι ἡ θέση για σχηματισμό πολιτικῆς αντιπροσωπευτικῆς κυβέρνησης προβάλλεται και υποστηρίζεται από ἐκείνα τὰ Κόμματα, τίς Ὀργανώσεις και τῆ μάζα ἐκείνη του λαού πού στή διάρκεια της 15ετίας της κυπριακῆς ανεξαρτησίας στάθηκαν οί πῶ ἀποφασιστικοί υποστηρικτές, θα ἔλεγα οί στυλοβάτες, του Προέδρου της Δημοκρατίας και της πολιτικῆς του. Είναι πολύ παράδοξο, ὑπό το φῶς αὐτῶν των δεδομένων, να ἐπιστρατεύεται το ἐπιχείρημα, οτι ὁ σχηματισμός κυβέρνησης ἔθνικῆς ενότητας θα μείωση το κύρος του Προέδρου της Δημοκρατίας. Ὅπωςδήποτε κατηγορηματικά διακηρύττουμε οτι οὔδέποτε διανοηθήκαμε να προβάλλουμε απόψεις, θέσεις, ἡ άπαιτήσεις πρὸς τὸν Πρόεδρο της Δημοκρατίας, πού να ἀποθλέπουν στή μείωση του κύρους του. Ἐκόμα και τώρα μπορούμε να πουμε καθαρά, οτι ἂν εἴμαστε πεπεισμένοι, οτι ὁ Πρόεδρος της Δημοκρατίας ἔχει ισχυροῦς λόγους, ὥστε να μῆ εὔνοῆ τὸν σχηματισμό μιάς τέτοιας κυβέρνησης, ἔμεις εἴμαστε ἔτοιμοι να συζητήσουμε αὐτοῦς τοὺς λόγους και να ἐπανεξετάσουμε τῆ θέση μας.

Πολύ θάρος ἔχει δοθῆ από προηγούμενο ὀμιλητῆ στο θέμα της νομιμοφροσύνης των Ὑπουργῶν, ἐκπροσώπων των κομμάτων σέ μιά κυβέρνηση ἔθνικῆς ενότητας. Σέ ποιόν θα ὀφείλουν νομιμοσύνη οί κομματικοί Ὑπουργοί, στον Πρόεδρο της Δημοκρατίας ἡ στο Κόμμα πού αντιπροσωπεύουν; Το ἐρώτημα αυτό προβάλλεται κατά τέτοιο τρόπο, ὥστε να δημιουργῆται ἡ ἐντύπωση ἑνός ἀξεπέραστου θα ἔλεγα Σαϊπηρικου διλήμματος, ἐνῶ στή πραγματικότητα το θέμα δέν είναι τόσο τραγικό. Το Κόμμα μας ἔνδιαφέρεται ἀσφαλῶς πολύ γι' αυτό το θέμα, γι' αυτό και δέν θα ἤθελε να μείνη ἀπαρατήρητο αυτό το σημείο. Το Κόμμα μας ἀντικρῶζει αυτό το θέμα της νομιμοφροσύνης των Ὑπουργῶν ἐκπροσώπων των Κομμάτων με συναίσθηση ευθύνης. Ἡ ἀπάντηση μας στο ἐρώτημα πού τίθεται ὑπό τύπο διλήμματος είναι καθαρή. Ἐφ' ὅσον θα σχηματισθῆ αντιπροσωπευτικῆ πολιτικῆ κυβέρνηση, πού θα στηρίζεται σ' ἑνα κοινό μίνιμουμ πρόγραμμα συμφωνημένο ἐκ των προτέρων μεταξύ των Κομμάτων και του Προέδρου της Δημοκρατίας ὅλοι οί Ὑπουργοί πού θα ἐπιλεγοῦν από τὸν Πρόεδρο για να σχηματισθῆ μιά τέτοια κυβέρνηση ὀφείλουν νομιμοφροσύνη πρὸς τὸν Πρόεδρο στα πλαίσια του κοινῶς ἀποδεκτου μίνιμουμ προγράμματος. Κατά τῆ γνώμη μας, κύριος στόχος μιάς τέτοιας κυβέρνησης θα πρέπει να είναι και πιστεύουμε, οτι θα είναι, ἡ προώθηση ὄχι μιάς κομματικῆς πολιτικῆς στο ἑνα ἡ το άλλο Ὑπουργεῖο, ἀλλά ἡ ἐνίσχυση της κοινῆς προσπάθειας για τῆ λύση του πῶ σημαντικοῦ και πρωταρχικοῦ και κεφαλαῖουδους προβλήματος του κυπριακοῦ λαού — του πολιτικοῦ προβλήματος.

Σάν ἐπίλογο θα ἤθελα να τονίσω τοῦτα, κ. Πρόεδρε και κύριοι συνάδελφοι. Το ΑΚΕΛ και ἡ Κοινοβουλευτικῆ μας ὀμάδα τάσσονται σθεναρά και ἀποφασιστικά ὑπὲρ του σχηματισμοῦ κυβέρνησης ἔθνικῆς ενότητας. Ἡ θέση μας αὐτῆ δέν πηγάζει και δέν ὑπαγορεύεται από ὀποιαδήποτε κομματικά ἔλατῆρια ἡ φιλοδοξίες.

Ἡ θέση μας αὐτὴ πηγάζει ἀπὸ τὴ βαθειὰ συναίσθηση τῆς εὐθύνης μας ἀπέναντι στὸν ἀγωνιζόμενο κυπριακὸ λαὸ καὶ ἀπὸ τὴν πλήρη ἐπίγνωση ποὺ ἔχουμε γιὰ τὴ φύση καὶ τὸ μέγεθος τῶν προβλημάτων ποὺ ἀντιμετωπίζει μέσα στὶς τραγικὲς σημερινὲς συνθήκες ἢ ταλαίπωρη καὶ ἀγωνιζόμενη Κύπρος. Προσεγγίζοντας ἔτσι τὸ σοβαρὸ αὐτὸ θέμα, θὰ θέλαμε ὁ Πρόεδρος τῆς Δημοκρατίας, ὁ ὁποῖος ἀποδέχεται τὴν ἰδέα γιὰ μιὰ τέτοια κυβέρνησι, ἐφ' ὅσον θὰ συνεννοοῦνταν καὶ θὰ κατέληγαν μεταξύ τους τὰ Κόμματα, νὰ διαδραματίσῃ καὶ ἀπὸ τὴν πλευρὰ του πιὸ ἀποφασιστικὸ ρόλο, ἀσκώντας τὸ κύρος καὶ τὴν ἐπίρροή του, ὥστε νὰ προωθηθῇ πρὸς τὴν ὑλοποίησίν της ἡ ἰδέα γιὰ κυβέρνησι ἐθνικῆς ἐνότητας. Νομίζουμε, πὼς εἶναι πιὰ καιρὸς ὁ ἴδιος ὁ Πρόεδρος τῆς Δημοκρατίας νὰ συμβάλῃ ἐποικοδομητικὰ, ὥστε τὰ Κόμματα νὰ κάμουν αὐτὸ ποὺ δὲν ἔχουν κάμει ὡς σήμερα — δηλαδὴ νὰ καταβάλουν στὰ σοβαρὰ κοινὲς προσπάθειες γιὰ νὰ γίνῃ πραγματικότητα, νὰ πάρῃ σάρκα καὶ ὄσπῃ, ἡ ἰδέα σχηματισμοῦ κυβέρνησις ἐθνικῆς ἐνότητας.

Ὑποστηρίζουμε τὸ σχηματισμὸ κυβέρνησις ἐθνικῆς ἐνότητας σὰν τὴν πιὸ ὀλοκληρωμένη ἔκφρασι τῆς παλλαϊκῆς πατριωτικῆς ἐνότητας. Ὑποστηρίζουμε τὸν σχηματισμὸ κυβέρνησις ἐθνικῆς ἐνότητας ὄχι σὰν αὐτοσκοπὸ, ἀλλὰ διότι εἶναι ἡ πεποιθησι μας, ὅτι ἐπιβάλλεται μιὰ τέτοια κυβέρνησι σὰν ἡ μόνη ἱκανὴ νὰ ἀντιμετώπισῃ κατὰ τὸν καλύτερο τὸν πιὸ συλλογικὸ καὶ ἀποτελεσματικὸ τρόπο τὰ πελῶρια κοινωνικά, οἰκονομικά καὶ ἄλλα προβλήματα ποὺ ὀρθώνονται μπροστὰ μας. Ὑποστηρίζουμε τὸ σχηματισμὸ κυβέρνησις ἐθνικῆς ἐνότητας κυρίως διότι πιστεύουμε, ὅτι μέσον μιᾶς τέτοιας κυβέρνησις εἶναι δυνατὸ νὰ διεξαχθῇ πιὸ ἀποτελεσματικὰ ὁ σκληρὸς καὶ δύσκολος ἀγῶνας τοῦ λαοῦ μας, γιὰ μιὰ Κύπρο ἀνεξάρτητη, κυρίαρχη, ἔδαφικὰ ἀκέραιη καὶ ἐνιαία, ἀδέσμευτη, ἀπαλλαγμένη ἀπὸ τὰ τουρκικὰ ἐπιδρομικά καὶ ἄλλα ξένα στρατεύματα καὶ ἀποστρατικοποιημένη. Ὑποστηρίζουμε τὸν σχηματισμὸ κυβέρνησις ἐθνικῆς ἐνότητας, διότι αὐτὸ ἀνταποκρίνεται στὰ αἰσθήματα, τὶς προσδοκίαις καὶ τὴν ἀπαίτησι τῆς καταπληκτικῆς πλειοψηφίας τοῦ ἀγωνιζομένου κυπριακοῦ λαοῦ, ὄλων τῶν πατριωτῶν, καὶ διότι μὲ αὐτὸ τὸν τρόπο θὰ ἐνισχυθῇ σὲ τεράστιο βαθμὸ ἡ τόσο ποθητὴ γιὰ ὄλους ἐνότητα καὶ ἡ σύμπνοια τῆς ὀλότητος τοῦ λαοῦ. Τέλος, ὑποστηρίζουμε τὸ σχηματισμὸ κυβέρνησις ἐθνικῆς ἐνότητας, διότι πιστεύουμε ὅτι θὰ ἐξυψώσῃ ἀκόμα περισσότερο τὸ κύρος τοῦ Προέδρου τῆς Δημοκρατίας καὶ τῆς Κύπρου διεθνῶς, θὰ ἰσχυροποιήσῃ πολὺ περισσότερο τὴ θέση τῆς Κύπρου στὸ διεθνὲς πεδίο καὶ θὰ συμβάλῃ στὸ νὰ ἐξασφαλισθῇ ἐνεργότερη ἢ διεθνῆς συμπαράστασι καὶ ἀλληλεγγύη πρὸς τὸν ἀγῶνα μας, τὴν ὁποία ἔχουμε τόσο μεγάλη ἀνάγκη.

Πιστεύουμε, ὅτι ὁ σχηματισμὸς κυβέρνησις ἐθνικῆς ἐνότητας εἶναι καὶ δυνατὸς καὶ πραγματοποιήσιμος. Μπορεῖ νὰ γίνῃ καὶ ἡ ἰδέα αὐτὴ νὰ ὑλοποιηθῇ μὲ τὴ συμμετοχὴ σ' αὐτὴ ἐκπροσώπων τῶν Κομμάτων ποὺ συμφωνοῦν πάνω σ' ἕνα μίνιμουμ πρόγραμμα κοινῆς ἔγκρισις καὶ ἀποδοχῆς. Ἡ θέση καὶ τὸ πολιτικὸ περιεχόμενο ἐνὸς τέτοιου μίνιμουμ προγράμματος ὑπάρχουν καὶ μποροῦν νὰ θεωροῦνται δεδομένα. Εἶναι ἡ κοινὴ γραμμὴ ποὺ καθορίστηκε κατὰ τὴ διάσκεψι κορυφῆς μεταξύ τῶν κυβερνήσεων Κύπρου καὶ Ἑλλάδας καὶ ἔγινε δεκτὴ ἀπὸ ὄλα τὰ Κόμματα ποὺ μετέχουν στὸ Ἐθνικὸ Συμβούλιο, ὅπως καὶ ἡ τακτικὴ τοῦ μαζικοῦ πολιτικοῦ ἀγῶνα ἐσωτερικὰ καὶ διεθνῶς γιὰ μιὰν εἰρηνικὴ, δίκαιη καὶ δημοκρατικὴ λύσι τοῦ Κυπριακοῦ, μὲ θέση τὰς ἀποφάσεις καὶ τὶς ἀρχὲς τοῦ Διεθνoῦς Ὁργανισμοῦ — τοῦ Ο.Η.Ε.

Εὐχαριστῶ.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Ὁ κ. Χατζηρακλέους.

Η. ΧΑΤΖΗΗΡΑΚΛΕΟΥΣ :

Κύριε Πρόεδρε, κύριοι Συνάδελφοι.

Τό υπό συζήτησιν θέμα, ὀρθῶς ἀπασχόλησε καί ἀπασχολεῖ τὸ Σῶμα τῆς Βουλῆς τῶν Ἀντιπροσώπων. Διότι ἡ ἐκτός τῆς Βουλῆς ἀνακίνησις καί προβολὴ αὐτοῦ ὑπὸ διαφόρων πολιτικῶν παρατάξεων κατέστησε τὸ ὅλον θέμα ἐπίκαιρον, μὲ ἀποτέλεσμα σημαντικὴ μερὶς τοῦ Λαοῦ νὰ συζητῇ τοῦτο καθημερινῶς.

Προσωπικῶς εἰς διαφόρους δημοσίας συγκεντρώσεις ἐκτιμητῶν καί φίλων μου εἶχον ταχθῆ εἰς τὸ πρόσφατον παρελθὸν ὑπὲρ τῆς δημιουργίας Κυβερνήσεως Ἐθνικῆς Ἐνότητος ἢ, ὡς ἄλλοι τὴν ἀποκαλοῦν, Πολιτικῆς Κυβερνήσεως.

Ἐπραξα τοῦτο, διότι ἐπίστευα, καί ἐξακολουθῶ νὰ πιστεύω, ὅτι αἱ ἀπὸ ἔτους δημιουργηθεῖσαι καταστάσεις καί ἀπὸ πάσης ἀπόψεως τραγικαὶ συνθηκαὶ ἐπιβιώσεως τοῦ Λαοῦ ἐπέβαλλον, καί ἐπιβάλλουν ἀκόμη, τὴν ὑπεύθυνον συμμετοχὴν ὄλων τῶν πολιτικῶν παρατάξεων εἰς τὴν διακυβέρνησιν τοῦ τόπου μας.

Ἡ τοιαύτη θέσις μου οὐδόλως εἶχεν ἢ ἔχει οἰανδήποτε πρόθεσιν μειώσεως τοῦ ρόλου ἢ τῶν δικαιωμάτων ἢ τῆς προσωπικότητος τοῦ Προέδρου τῆς Δημοκρατίας Ἀρχιεπισκόπου Μακαρίου, πρὸς τὸν ὁποῖον παρέσχον καί συνεχίζω νὰ παρέχω ἀμέριστον τὴν ὑποστήριξίν μου, καί ὁ ὁποῖος κατὰ τὴν γνώμην μου εἶναι ὁ πρῶτος ὁ ὁποῖος ἔχει ἀνάγκην τῆς πολιτικῆς κυβερνήσεως.

Κύριοι Συνάδελφοι,

Εἰς προηγουμένην συνεδρίαν ἐτέθη ἐνώπιον τοῦ Σώματος ἡ νομικὴ καί συνταγματικὴ πτυχὴ τοῦ ὑπὸ συζήτησιν θέματος καί ἐτονίσθη, μεταξύ ἄλλων, ὅτι «εἰς προεδρικά συστήματα ὁ Πρόεδρος προεδρεῖ καί κυβερνᾷ» καί ὅτι ἡ ὑπαρξις ἐθνικῆς ἢ πολιτικῆς κυβερνήσεως ἀντιστρατεύεται τὴν ἐπιδίωξιν τῆς ἐνισχύσεως τοῦ κύρους καί τῆς ἀξιοπρεπείας τοῦ κράτους καί ἰδιαίτερα τοῦ Προέδρου αὐτοῦ.

Δὲν θὰ ἀναφερθῶ εἰς τὴν νομικὴν καί συνταγματικὴν τοποθέτησιν τοῦ θέματος. Διότι ἀφ' ἑνὸς πιστεύω ὅτι δὲν εἶναι αὕτη ἡ οὐσία καί ἀφ' ἑτέρου διότι ἡ συζήτησις θὰ πρέπει νὰ ἀφιερωθῇ ἐξ ὀλοκλήρου εἰς τὴν χρησιμότητα ἢ μὴ μᾶς ἐθνικῆς ἢ πολιτικῆς κυβερνήσεως καί εἰς τὸ διατὶ δὲν ἐπετεύχθη ὡς τώρα. Καί ἐπ' αὐτοῦ ἀκριβῶς τοῦ σημείου, τὸ ὁποῖον συγκεντρώνει καί τὴν προσοχὴν τοῦ Λαοῦ, θὰ ἐκθέσω τὰς ἀπόψεις μου ἀφοῦ προῶ εἰς μίαν σύντομον ἀνασκόπησιν ἢ ὁποία ὄχι μόνον σχετίζεται μὲ τὸ ὅλον θέμα, ἀλλὰ οὐσιαστικῶς τὸ ἐδημιούργησε.

Εἰς τὴν Κύπρον ἀπὸ τῶν ἀρχῶν τοῦ 1973 εἶχεν ἀρχίσει νὰ συστηματοποιηθῆ μία ἀπὸ πολλοῦ χρόνου ὕφισταμένη καί καλῶς μελετημένη προσπάθεια πολιτικοῦ ἀφανισμοῦ τοῦ Προέδρου τῆς Δημοκρατίας, τοῦ Ἐθνάρχου Ἀρχιεπισκόπου Μακαρίου.

Αὕτη ἡ προσπάθεια, ὄργανωμένη, κατευθυνομένη καί χρηματοδοτουμένη ὑπὸ τῆς ἐκπεσοῦσης Ἑλληνικῆς Χούντας καί τῶν ὀπισθεν αὐτῆς εὑρισκομένων, ἐπεξετάθη τελικῶς καί εἰς τὸν στρατιωτικὸν τομέα μὲ ἀποτέλεσμα τὸ ἐγκληματικὸν πραξικόπημα τῆς 15ης Ἰουλίου, τὸ ὁποῖον κατὰ τὴν γνώμην μου ἦτο τὸ ἀποτέλεσμα τῆς ἀποτυχίας τῶν πολιτικῆς φύσεως ἐνεργειῶν ΧΟΥΝΤΑΣ καί ΣΙΑ ἐναντίον τοῦ Μακαριωτάτου.

Αὐτὸ τὸ προδοτικὸν πραξικόπημα, τὸ ὁποῖον ὑπεχρέωσε τὸν ἡγέτην τοῦ Λαοῦ νὰ ἀπομακρυνθῇ τῆς Κύπρου, ἔδωσε τὴν εὐκαιρίαν εἰς τὴν ἀπὸ καιροῦ караδοκοῦσαν Τουρκίαν, νὰ εἰσβάλῃ καί νὰ καταστρέψῃ τὴν νῆσον μας, μὲ τὸ τραγικὸν ἀποτέλεσμα τῆς μετατροπῆς χιλιάδων εὐημερούντων πολιτῶν τῆς εἰς πρόσφυγας καί παθόντας. Αἱ χιλιάδες αὐταὶ τοῦ προσφυγοποιηθέντος Λαοῦ μας ἀπὸ τῆς ἐπαύριον τῆς καταστροφῆς ἐστρεψαν αὐτοθούλως ἀλλὰ καί καθ' ὑπόδειξιν τὰ θλέμματά των καί ἐστήριξαν τὰς ἐλπίδας των διὰ σωτηρίαν εἰς τὸν ἐκτός Κύπρου εὑρισκόμενον ἡγέτην τῆς νήσου μας μὲ ἀποτέλεσμα τὸ αἶτημα τῆς ἐπιστροφῆς τοῦ Ἐθνάρχου Μακαρίου νὰ συνδυάζεται καί μὲ ταχείαν λύσιν ὄλων τῶν προβλημάτων.

Αὐτὸ ὅμως ἦτο ἀδύνατον. Ἐλέγετο ὅμως καὶ ἐνεβαρρύνετο διὰ νὰ καταστῆ δυνατὴ ἡ ἐπιστροφή τοῦ Μακαριωτάτου. Ἐλέγετο διότι ἐπεβάλλετο ὁ Λαὸς νὰ ἐπιδιώκῃ καὶ ἐπιζητῇ ἐπιστροφήν τοῦ ἡγέτου του. Ἐλέγετο καὶ προεβάλλετο διότι ὑπὸ τὰς τότε ἐπικρατούσας ἐσωτερικὰς συνθήκας ὁ Λαὸς ἐπεβάλλετο νὰ συνδυάζῃ τὴν λύσιν τοῦ ἐθνικοῦ καὶ οἰκονομικοῦ προβλήματος τοῦ τόπου μὲ τὴν ἐπιστροφήν τοῦ Μακαριωτάτου. Διαφορετικὰ ἢ εἰς Κύπρον ἐπιστροφή του ἴσως νὰ μὴν ἐπετυγχάνετο λόγῳ πολλῶν καταστάσεων.

Αὕτῃ ὅμως ἡ τότε δημιουργουμένη πίστις τοῦ Λαοῦ ἦτο ἐπικίνδυνος. Καὶ δι' αὐτὸ ἔπρεπε μετὰ τὴν ἐπιστροφήν τοῦ Μακαριωτάτου νὰ ἀρχίσῃ νὰ προσγειώνεται ὁ Λαὸς. Ἐπρεπε νὰ υπάρξῃ τρόπος τὴν εὐθύνην τῆς ἐπιλύσεως ἢ ἀντικρύσεως τῶν φλεγόντων προβλημάτων τοῦ τόπου νὰ ἀναλάβουν ὅλοι ἀπὸ κοινού. Ἐπρεπε τὴν ἀντίστροφον μέτρησιν, τὴν μέτρησιν τῆς φθορᾶς, ὡς θὰ ἔλεγον, νὰ τὴν πραγματοποιοῦν ἀπὸ κοινού ὅλοι, τὰ πολιτικὰ κόμματα, οἰκονομικοὶ καὶ πολιτικοὶ παράγοντες καὶ ἄλλοι.

Καὶ ὁ μόνος τρόπος ἦτο ἡ ὑπαρξίς μιᾶς πολιτικῆς Κυβερνήσεως. Ὁ μόνος τρόπος ἦτο ἡ διὰ τῆς ἐκπροσωπήσεως τῶν κομμάτων εἰς πολιτικὴν Κυβέρνησιν δέσμευσις καὶ προσγειωμένη καὶ υπεύθυνος δράσις ὄλων.

Κύριοι Συνάδελφοι,

Ἐξ αὐτῆς τῆς συντόμου ἀναφορᾶς εἰς τὴν πρὸ τῆς ἐπανόδου τοῦ Μακαριωτάτου κατάστασιν, οἰσοδήποτε δύναται νὰ ἀντιληφθῇ τὴν ἀναγκαιότητα ἢ ὁποία ἐπέβαλλε τὴν ὑπαρξίς πολιτικῆς Κυβερνήσεως. Ἀναγκαιότητα τὴν ὁποίαν ἀνεγνώρισε καὶ ὁ Πρόεδρος τῆς Δημοκρατίας, ὁ ὁποῖος καὶ εἰργάσθη πρὸς τὴν κατεύθυνσιν αὐτὴν, καταβάλλων κάθε προσπάθειαν διὰ τὴν σύστασιν μιᾶς τοιαύτης Κυβερνήσεως.

Γνωστοὶ θεθαίως εἶναι οἱ λόγοι τῆς μὴ πραγματοποιήσεώς της. Ἄπαντες γνωρίζουν ποιοὶ εἰργάσθησαν ἐναντίον τῆς υπάρξεώς της.

Καὶ ὁ Λαὸς γνωρίζει ὅτι δὲν εὐθύνεται ὁ Μακαριώτατος. Ὁ Λαὸς γνωρίζει καλῶς τοὺς υπεύθυνους τῆς ἀποτυχίας δημιουργίας πολιτικῆς Κυβερνήσεως. Ἀποτυχίας ἢ ὁποία εἶχεν ὡς ἀποτέλεσμα τὴν ὀξυνσιν τῶν πολιτικῶν παθῶν καὶ τὴν ἐπανεναρξιν τῆς πολιτικῆς τοῦ ἀνταγωνισμοῦ τῶν διαφόρων κομμάτων διὰ σοβαρὰ ἐσωτερικὰ καὶ ἐξωτερικὰ προβλήματα. Πολιτικῆς ἢ ὁποία ἀπεγοήτευσεν καὶ ἀπογοητεύει τὸν Λαόν. Πολιτικῆς ἢ ὁποία ἐκθέτει καὶ αὐτὸν τὸν ἴδιον τὸν Πρόεδρον τῆς Δημοκρατίας.

Πολιτικῆς ἢ ὁποία ὄχι μόνον δὲν ἐνώνει τὸν Λαόν ἀλλὰ τὸν διασπᾷ καὶ τὸν ὀδηγεῖ εἰς διαπληκτισμοὺς καὶ πολιτικὰς καὶ κομματικὰς ἐξάρσεις.

Κύριοι συνάδελφοι. Αὕτῃ εἶναι σήμερον ἡ κατάστασις καὶ ἅς μὴ φοβούμεθα τὴν ἀλήθειαν. Ὁ Πρόεδρος τῆς Δημοκρατίας, αὐτὸς ὁ ὁποῖος ἀποτελεῖ σήμερον τὴν μόνην προσωπικότητα κύρους πού διαθέτομεν, αὐτὸς εἶναι πού δέχεται τὰς ἐπιπτώσεις τοῦ ἰδικοῦ μας ἐν πολλοῖς ἀνευθύνου ἀνταγωνισμοῦ καὶ τῆς πολιτικῆς πού ἀκολουθοῦμεν.

Καὶ ἐνῶ αὐτὸς εἶναι ἡ δύναμις ἀπὸ τὴν ὁποίαν Λαὸς καὶ κόμματα ἀντλοῦμεν ἐλπίδας, καὶ ἐνῶ αὐτοῦ τὸ ὄνομα καπηλευόμεθα ἅπαντες διὰ πολιτικὰ καὶ κομματικὰ ὀφέλη, αὐτὸς χρεώνεται μὲ ὄλα τὰ λάθη. Αὐτὸς χρεώνεται μὲ ὄλας τὰς ἀδυναμίας τοῦ κρατικοῦ μηχανισμοῦ μας. Αὐτὸς χρεώνεται καὶ μὲ τὰ ἰδικὰ μας ἀκόμη σφάλματα. Διὰ δὲ τὰς μικρὰς ἢ μεγάλας ἐπιτυχίας πιστω- νόμεθα ὅλοι συνεταϊρικῶς.

Ἐάν αὕτῃ εἶναι ἡ ἀλήθεια, καὶ αὕτῃ εἶναι κατὰ τὴν γνώμην μου, ποῖα ἢ διαφορὰ μας ἀπὸ τὴν Χούνταν καὶ ΣΙΑ. Φθορὰν ἐπεδίωκον αὐτοὶ τοῦ Μακαρίου, φθορὰν τοῦ προσφέρομεν καὶ ἡμεῖς. ΟΛΑ τὰ ἄλλα εἶναι ἐπιφάνεια, ὅπως ἐπιφάνεια εἶναι καὶ αἱ συγκεντρώσεις πού πραγματοποιοῦμεν διὰ νὰ

ένδυναμοῦμεν δῆθεν τὸ ἔργον τοῦ Μακαριωτάτου, ἐνῶ εἰς τὴν πράξιν τὸ ἀποδυναμοῦμεν διότι εἰς αὐτὰς ἀποδεικνύομεν τὰς διαφωνίας μας ἐπὶ θεμάτων διὰ τὰ ὁποῖα ἀπεφάνθη καὶ ἐδεσμεύθη ὁ Πρόεδρος τοῦ κράτους, ὁ ὑπεύθυνος ἡγέτης τοῦ λαοῦ, ὁ Ἐθνάρχης Μακάριος.

Ἐὰν ὅμως ὑπῆρχεν πολιτικὴ Κυβέρνησις, εἰάν τὰ κόμματα δι' ἀντιπροσώπων των συμμετείχον εἰς τὴν Κυβέρνησιν, οὔτε πολιτικὸς ἀνταγωνισμὸς θὰ ὑπῆρχεν, ἀλλ' οὔτε καὶ ἀνεύθυνος δημαγωγικὴ πολιτικὴ ἐπὶ θεμάτων οὐσίας θὰ ὑφίστατο.

Κύριοι Συνάδελφοι.

Χρειαίεται ὁ τόπος πολιτικὴν Κυβέρνησιν. Τὴν χρειαίεται καὶ ὁ Πρόεδρος τῆς Δημοκρατίας. Χρειαίεται ὅμως καὶ ἡμεῖς, καὶ κυρίως τὰ ὀργανωμένα πολιτικὰ κόμματα, νὰ ἐπιδείξωμεν διάθεσιν, ὄχι διὰ λόγων, ἀλλὰ δι' ἔργων. Χρειαίεται νὰ ὑπάρῃ ἐπαφὴ καὶ συνεννόησις αὐτῶν τῶν ἰδίων τῶν κομμάτων. Ἐπαφὴ τιμίαι καὶ ὑπεύθυνος, Συνεννόησις ἐθνικὴ καὶ ὄχι κομματικὴ. Χρειαίεται νὰ ὑπάρξουν ἐπαφαὶ τῶν ἀρχηγῶν καὶ ὑπευθύνων τῶν κομμάτων διὰ νὰ δημιουργηθῇ ἔστω καὶ ἀνεπισημῶς τὸ μίνιμουμ ἑνὸς οἰκονομικοῦ καὶ κοινωνικοῦ προγράμματος. Χρειαίεται χάραξις κοινῆς γραμμῆς ἐπὶ ὄλων τῶν πτυχῶν τοῦ Κυπριακοῦ προβλήματος. Γραμμῆς ἡ ὁποία νὰ ξεκινᾷ ἀπὸ τὴν μορφήν λύσεως καὶ νὰ καταλήγῃ εἰς τὴν κατάλληλον πολιτικὴν ἀντίδρασιν καὶ στρατιωτικὴν ἀντίστασιν εἰς περίπτωσιν οἰασδήποτε προσπαθείας ἐπιβολῆς ἀπαραδέκτου λύσεως.

Ἴδου ὁ δρόμος τὸν ὁποῖον ὑπευθύνως καλούμεθα νὰ ἀκολουθήσωμεν. Ἴδου ὁ τρόπος διὰ τοῦ ὁποῖου θὰ βοηθήσωμεν νὰ ὑπάρῃ ἡ ἀναγκαία πολιτικὴ Κυβέρνησις ἡ ὁποία ὑπὸ τὴν Προεδρίαν τοῦ Μακαριωτάτου νὰ ὀδηγήσῃ τὸν λαὸν εἰς ἡμέρας καλυτέρας. Πᾶσα ἄλλη κατεύθυνσις, καὶ ἰδίως αὐτὴ τὴν ὁποίαν χρῆσιμοποιοῦμεν σήμερον, ὀδηγεῖ εἰς τὴν καταστροφὴν. Προσφέρει μὲν πρόσκαιρον πολιτικὴν ἱκανοποίησιν ἀλλὰ καθίσταται θρόγγος περισφιγῶν τὸν ἰδικὸν μας λαϊκόν. Καὶ τὸ χειρότερον, ἐπαναλαμβάνω καὶ τονίζω τοῦτο, μᾶς καθιστᾷ συνεργοὺς τῆς προσπαθείας φθορᾶς καὶ πολιτικοῦ ἀφανισμοῦ τοῦ Μακαριωτάτου, Αὐτοῦ τοῦ ἡγέτου τὸν ὁποῖον ἔχομεν ἱεράν ὑποχρέωσιν νὰ διαφυλάξωμεν ὡς κόρην ὀφθαλμοῦ.

Τὰ κόμματα, λοιπόν, καὶ αἱ πολιτικαὶ παρατάξεις, εἰάν πιστεύουν πράγματι εἰς τὴν ἀναγκαιότητα τῆς ὑπάρξεως πολιτικῆς Κυβερνήσεως, δὲν ἔχουν παρὰ αὐτοθούλως νὰ προχωρήσουν εἰς ἐπισημοὺς ἐπαφὰς τῶν ἀρχηγῶν των. Νὰ συμφωνήσουν ἐπὶ τοῦ μίνιμουμ προγράμματος καὶ μετὰ ταῦτα ἡ πολιτικὴ Κυβέρνησις νὰ εἶναι πραγματικότης. Καὶ αὐτὸ εἶναι ἔργον τῶν κομμάτων καὶ ὄχι τοῦ Μακαριωτάτου. Ὁ Μακαριώτατος θὰ πρέπει νὰ δεχθῇ καὶ θὰ δεχθῇ τὸ πρόγραμμα ἐπὶ τοῦ ὁποῖου συμφωνοῦν τὰ κόμματα. Δι' αὐτὸ εἶμαι θέβαιος.

Τέλος τονίζω καὶ πάλιν ὅτι συμφωνῶ ἀπολύτως μὲ τὴν ἀνάγκην τῆς ὑπάρξεως πολιτικῆς Κυβερνήσεως.

Εὐχαριστῶ.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Προτίθεμαι νὰ ἀναβάλω τὴν περαιτέρω συζήτησιν, τὴν ὁποίαν δυνάμεθα νὰ συνεχίσωμεν τὴν ἐπομένην συνεδρίασιν.

Ἡ ἐπομένη συνεδρίασις τοῦ Σώματος καὶ ἡ ἡμερησία διάταξις αὐτῆς θὰ κοινοποιηθοῦν ἐγγράφως εἰς τὰ ἀξιότιμα μέλη τοῦ Σώματος.

Ὁ κ. Χατζηηρακλέους.

Η. ΧΑΤΖΗΗΡΑΚΛΕΟΥΣ :

Κύριε Πρόεδρε.

Έξ ὧν γνωρίζω ἡ Κεντρικὴ Ἐπιτροπὴ Ἐξαφανισθέντων καὶ Ἀδηλώτων Αἰχμαλώτων ἔχει ὑποβάλει παράκλησιν πρὸς τὸ Σῶμα διὰ νὰ δημιουργηθῇ μία εἰδικὴ Ἐπιτροπὴ ἐνώπιον τῆς ὁποίας νὰ κατατεθοῦν διάφορα σοβαρὰ ἔγγραφα, τὰ ὁποῖα ἔχει εἰς χεῖρας τῆς, καὶ ἡ ὁποία ἐπίσης νὰ ἐργασθῇ ὡς ὑπεύθυνον τμῆμα μιᾶς κυβερνητικῆς ἀρχῆς καὶ ἐξουσίας διὰ τὴν ἀνεύρεσιν αὐτῶν τῶν ἀδηλώτων προσώπων, τῶν ἀγνοουμένων.

Ἐπειδὴ μέχρι τώρα δὲν ἔχει γίνει κάτι τέτοιο, θὰ παρεκάλουν ὅπως ἐπιπευσθῇ ἡ ἴδρυσις αὐτῆς τῆς Κοινοβουλευτικῆς Ἐπιτροπῆς.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ :

Νομίζω ὅτι ἡ ἀρμοδιὰ Κοινοβουλευτικὴ Ἐπιτροπὴ Ἐπιλογῆς μπορεῖ νὰ συνέλθῃ διὰ νὰ διορίσῃ Κοινοβουλευτικὴν Ἐπιτροπὴν, ἡ ὁποία δύναται νὰ ἐπιληφθῇ τοῦ θέματος τούτου.

Κηρύσσω τὴν λήξιν τῆς παρούσης συνεδριάσεως.

(Ὡρα λήξεως : 6.17 μ.μ.)

Οἱ ἀκόλουθοι Βουλευταὶ ὑπέγραψαν τὸν κατάλογον τῶν παρόντων (κατ' ἀλφαθητικὴν σειρὰν) :

Ζιαρτίδης Ἀνδρέας	Ποταμίτης Γιάγκος
Κληρίδης Ξάνθος	Σαβθίδης Μιχαλάκης
Κουρτελλάρης Χρήστος	Σωτηριάδης Ἀντωνάκης
Κωνσταντίνου Ντίνος	Τουμαζῆς Ἀνδρέας
Λυσσαρίδης Βάσος	Φάντης Ἀνδρέας
Μαλλιιώτης Γεώργιος	Φράγκος Αἰμίλιος
Μαυρονικόλας Νίκος	Χατζηηρακλέους Ἡρακλῆς
Μιχαηλίδης Αἰμίλιος	Χατζηγιάννου Ἀνδρέας
Ξενόπουλος Ξενης	Χατζηκακοῦ Κώστας
Παπαδημητρίου Κυριάκος	Χριστοδουλίδης Κώστας
Παρασκευαΐδης Φειδιάς	Χριστοφίδης Χριστόφορος.

ΠΙΝΑΞ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΩΝ

- (1) Έρωτήσεις — Απαντήσεις (Ή από άερος χαρτογράφησης ώρισμένων περιοχών τής Κύπρου).
- (2) Έκθεσις επί του περί Έκτάκτου Εισφοράς (Προσωρινά Διατάξεις) (Τροποποιητικού) Νόμου του 1975 και ψήφισις αὐτοῦ.
- (3) Έκθεσις επί του περί Άνακουφίσεως Όφειλετών (Προσωρινά Διατάξεις) (Τροποποιητικού) Νόμου του 1975 και ψήφισις αὐτοῦ.
- (4) Έκθεσις επί του περί Έξωτερικῆς Υψηρεσίας τῆς Δημοκρατίας (Τροποποιητικού) Νόμου του 1975 και ψήφισις αὐτοῦ.
- (5) Έκθεσις επί του περί Συμπληρωματικοῦ Προϋπολογισμοῦ Νόμου (Άρ. 5) του 1975 και ψήφισις αὐτοῦ.
- (6) Έκθεσις επί του περί Ειδικεύσεως Συμπληρωματικῆς Πιστώσεως (Ταμείον Άναπτύξεως) Νόμου (Άρ. 4) του 1975, ἢ ἐπ' αὐτοῦ διεξαχθεῖσα συζήτησις (Κ. Χριστοδουλίδης, Φ. Παρασκευαΐδης, Μ. Σαββίδης, Β. Λυσσαριδης, Κ. Παπαδημητρίου, Α. Ζιαρτίδης, Αἰμ. Φράγκος, Α. Χατζηϊωάννου, Προεδρεύων (Ξ. Κληρίδης), Ξ. Ξενόπουλος, Ντ. Κωνσταντίνου και ψήφισις αὐτοῦ.
- (7) Έκθεσις επί του περί Δικηγόρων (Τροποποιητικού) Νόμου του 1974 και ψήφισις αὐτοῦ.
- (8) Κατάθεσις Έγγράφων.
- (9) Άγορεύσεις Βουλευτῶν (Α. Φάντης, Η. Χατζηηρακλέους) ἐπί του θέματος «Ή ἀναγκαιότης σχηματισμοῦ Κυβερνήσεως Έθνικῆς Ένότητος εἰς Κύπρον».

ΤΕΛΟΣ Ε' ΣΥΝΟΔΟΥ

Τιμὴ 50 Μιλς

Έτυπώθη ἐν τῷ Τυπογραφεῖω τῆς Κυπριακῆς Δημοκρατίας, ἐν Λευκωσίᾳ.

